OCUPERD

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH, MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BILLUTA OPPLIATOR BONZ

Ֆրանսա Իւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

IEUDI 1 AVRIL 1954

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 1 UACHL

30ቦት ያሀቦት - ውኑት 7334 30° ANNEE խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበቦ ፕሮՋԱՆ, 10ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 2745

#### UPL POUPE

### ԲՈԼՈՐԸ ՄԻԱՍԻՆ

Ամեն տարի տարբեր տեսարան մը կր պարզուի, Հայաքինք Սարսափներու տա-բեղարձին տոնակատարունեան առնիւ ։

ը արդարար աշտապատարությաստ առեջեւ -Մեկին Արժեսելի մէկ այս պարտակա-հունիևեր ստանձնած են ազգ իլիանու -Միևհները ։ Աւ, ամէն տարի , որևկոչումը տեղի կ'ունենայ անխափան , միացեալ

Ոչ ժչկ պառակտում՝ տոնակատարու -Թեան կրոնական Թէ աշխարհական ժա -ոին ժչջ :

Նոյն օրը խանութներն ալ կը փակ-ուին ջանի մը ժամ , . Լիրանանի Թէ Սուրիոյ մէջ եւ այլուր ։

Այս տարրական պարտականութեան մասին ալ դաս առնելու պետջ ունինջ մենջ, «լուսաւորհայներս» ։ Պատևես է

մենց, գրուսասարհարհերա» ։ Պատկերը կր փոխաւհ, երբ կը պատ – 
համեջ արեւմուտը, ուր մարզիկ լույսի մեջ 
կը լողած, րայց կը դժուարսանած փարա – 
հայն արեւմուտը և ուր մարզիկ լույսի մեջ 
կը լողած, ըայց կը դժուարանած փարա – 
հայնի ապրի ծույն - բահավեցը — Ո՛վ 
դիրեր մասնանել հականանում բիսեր։ Ո – 
թո՞եջ արար ըլյան Հովանաւորները, բահայնումելը են» ։ 
Տարիներ առաջ ու մեկում միացին 
հայեւնել 
հայանական առաջանական առաջանական 
հայեւնել 
հայանական 
հայ

կանցներն այս տաղակալի հարցումները։ Ուսանողական Միութիւնը կաժ Ձափա-հաս Որրերը կը կաղմակերպեին սղահաները, հրատերոելով իրևոց յարմար դա – ած բանախոսները։ Ոչ աջ, ոչ ձախ ։ Ոչ ալ «ժեն» » հա

դուց» ։ Այն ատեն դիմակաւոր խմրակ մը կար որ կը փորձէր խանգարել աշնակատարու-Սիւնը, Թռուցիկներ ցրուելով։ Բայց իր զասը կ'առնէր սրահին գուռնէն։

դասը գտոսքը որաքրը դուռաքը։ Շատ բան փոխուհցաւ Բ. Աչխարհա -մարտեն ի վեր, որ դարձի բերաւ Ապրի, 11/24ի տոնակատարունեան հակառա կորդները, մինւնոյն ատեն նոր հեղջել Shaste

Եւ ամէն տարի տագնապ, համաձայ -

հունեան մը յոնդելու համար և Մետելինան մրա-Մետելինարուն ամկարներին հետոչ միա-ցան չըլյալով, ամեր մարդ ինչպինչը ա-պատ հր որար դիրչ հղակա։ Հարևոր պետեր՝ անգամ վարանոտ կան երկղինի դիրչ մը կը բանեն, ջազա-

դաս հրզգրոր դրրը որ կր բոսնա "բադա-բականունիներ հասարավ է բառաթարարուան Ինչպես կը Հաստատե հրատարարուան պղալ բար տարի այլ փարիլի մեջ, Սվաա-հանորեցին հախանեսնուն ինչեր ստահենաժ հն երիասագրական կազմակերպումի չե-ները, իրենց հետ ուհենալով Ռադիկնե

ծերը, երևեց հետ ունենալով Ռադժիկեն -բու Միութերնը : Որջան դիտենց, բանախօսներն ալ ընտ-ուսան են փոխադարձ համանայնու -Զենավ բ. եւ որկեսյում արկակ կառարուկ դենուորական նուսարկումիով :

Իսկ յարանուանու թիւննե՞րը, իրենց Հո-

huly unpudintandrat Philible pg., highly ka-qlarin qilandriqi :

Ilip ki, t. umriy, unbiqliqiti pirkliq quum-limblih ilif quirand bir ki, njimb qirku-limblih ilif qiyoqirand bir ki, njimb qirku-landi unubiquilgini kingki ununqi, qinbi pu pilih qilang pinipin qilandib kurunqi, pi pilih qilang pinipin qilandib kurunqi pi pilih qilang pinipin qilandib kurun-ti birilgi kin qilip qilangini undibi ning kin un qilin uniqila undibi pilih undifi uniqili ili mili kin kin kin kin dhankati na uni. Il munti iki ili kurun.

Փարիզէն դուրս, Մարսէյլի մէջ սդա – Հանդէսին կազմակերպութիւնը ստանձ –

հած է Արդ. Առաջերգարանը առանձ Կր կարծենը Թէ Լիոնի Ազգ. Միունի Նը այս տարի հւս պիտի յաքողի պահ ժիայիայ ճակատը, առանց որեւէ իստրու թեան կամ վարանումի։

դամ, առաջնորդութեամբ երիտասար -դութեան : Շ.

# ՕՐՈՒԱՆ՝ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### ህብቦትን አካለውኑን ሁህሦስ ሲር .

#### UPTHATE «UTZUAUSULA»

gergal gokshe or ilitheahilishe TUTPESTER PAPERFE

Ինչպէս դրած էինը երէկ, Աժերիկացի-ները երկրորդ Լրածին ռումը մր փորձեր են Մարտ 26ին, Մարչալ կղզիներուն մէջ, Խաղապական ովկիանոս ։ Մ. Նահանդենրու ազգ. աստասանու

Вապարականո միջևոստո ։

Մ - Նահանդերերու ազդ - պաշտպանու Բեան հախարարը , Գ - Ուերսբեւ, Դչ - օր
ժամույի առուլիս ոք տարգիւով, անդե կութեւմներ հարորդեց այր դործողու Բեան մասին ։ Ըստու քե՛չ ցորչուկ դիակ,
հոր վարակումներ պատուհած չեն ուուք-

նոր վարավումներ պատանած չեն առով
իկն չողարժակումեկը եր եր ելակ և հրակ

էին առավին անդամ , մարտ մէկին, երր

դանադան այրուցցներ առացան խումբ մէ

Հայիարարը առանց որևէ ժանրամեա
հայիարարը առանց որևէ ժանրամեա
հայիարարը առանց որևէ ժանրամեա
բանայի եւ ուրիչ պարադաներու մասին,

դաստ Բէ արդիւնչը չաննաւտաայի հղամ

և հոսեւ անուր և Բե հատեսի է րտու ԵԷ արդիւները ասևմաւտաութեր հղան է, իրրևւ ջանդել ուժ և ԵԼ կարևիլ է կար ապաւորութեւն չկրել. Գ. Ուերայն այս յայտապարունեններ առաք տեսան էր դութեղութեան յուսանարտերը և բա դատարաց ԵԷ հրկու փողենրուն արդիւնելն դատելով, Եշևանին այնպիսի ուժ մը ու-եր դիմացը, որ բաւական պիտի մասն է, Ա. Նամանդեն բուն կրաչ յարմակելէ ա շացն:

Փորձերու մասին անղեկութիւններ հա-Փորձերու սասիս ասվագութը լորգեց նաև։ Հիւլէական ուժի յանձնա – սուժրին նախագահը, ՍԹրասւս, որ նոր 

աղահ Այդընհաուրրի։ Ինչն ալ, իրրեւ ականատես թե հրկրորդ փորձը կատարուհցաշ ուր բաթ օր, 26 մարտ։ Գործողութենկն ա ռաջ, ծովային եւ օղանաւային՝ ուժեր զարկութիւններ կատարած էին չրը րաշվարվութքիւններ կատարան էին ըրթ բակաները, սապահովուքնետն տեսակէ -տով ։ Թղքակիցները չարգ մբ հարցում -ներ ուղղեցին, թայց Սերաուա ձերժեց պատասխանել ։ Աղդ - պայապանութքեան նախարարն այ ձերժեց կարժեր չայտներ Ապրերը, Հեղկաստանի և ուղթեչ ընդեր հեղու «ԵԼ յայտնուան վախերուն առջին, րայց խոստովանեցաւ Թէ ամերաժերո է միջոցներ ձեռը առնել կրաւորական պաշտպանուԹեան համար։ Նախարարը պաշտպանութեան Համար։ Նախարարը Ծայր Արևեկք պիտի այցելէ յառաքիկայ մայիսին , Հասկնալու Համար Թէ ի՞նչ կ'անցնի կը դառնայ այդ երկիրներուն

X July obb alemburghen gb ուննցաւ Անդլիոյ երեսփ, ժողովին մէջ ։ Ընդդիմադիրները պաշանջեցին վարչա – պետէն՝ համոզել Մ. Նահանդները որպես դի դադրեցնեն Լրաժին ռումի նոր փորգի դադրեցնես կրածիս տումերի հոդ փոր-ձիրը։ Զրբիլի պատասիանանց ի՞ք իրա -առևջ չուհին միջաժանգու ։ «Կառավա» արութիշեր չի կրնար բողաքայ արագակ-փորձերու դեմ որոնը էական դեր մր կը կատարհն բարնկամ եւ գինակից ազդե մր պաշտպանութիան ծրարգին մեջ։ Մեծ պատապասությատ օրադրին մեք: Անօ վհատ եր պատճառած պետի բլլայինը ա-զատ աչիարելներ ենք փորձեքներ խասիա -հել մեր աներիկացի գիհակիցծերուն ա-իաստանքը՝ հերանյու հրենց Ղախմիաին; ուժը գեծքով մը որ անենաժեծ կարելի

ումը դեծացով մը որ ամենասնեծ կարև արդելակը եր կազմե երրորդ աշխագմա ժարտի մը դէմ ». Յետոլ խոսոլը ուղղելով ընդդիմադիր հերու առափորդին՝ Էնիիի, ըստ. ի հակառակ չէ որ քրածին ռումիր՝ ժապ վիճարանութիւմ ժ դիսածին ռումիր ժապ գարանին մէջ, Ջատիի տոներեն առա, աւ թե ծասնըինը ծչլ, Հատորը տոսորչա ուղղուած էին կառավարութնետն, Թելադրելով լև տաժգել Լրածին ռումրի որևւէ նոր փորժ

### THE OPE OFFE

### ZHP8 - 9HSHIIIhIISA

— Ինչո՞ւ կր կարծէք թէ արդար ու օ-րինաւոր են Նիսի նոր Հոգարարձութիւնը եւ իր կուսակիցները։ — Իսկ դուք ինչե՞ն գիտէք որ նախորդ Հոգարարձութիւնն է արդարն ու օրինա-

— Ահաւասիկ իրենց պաշտօնական տե-ղեկագրութիւնը, Մարտ 6 թուակիր։ = Հետեւա՞ծ էք ամբողջ անցուդար-

ձին ։ Պատասխանն ալ կարդացէք Այդ քահանան արժանի չէ պաշտ նութեան: Մինչեւ անգամ քարոզ մը խօ-

տած է ճառաջի դէմ։ Նոր Հողարարձու-թեան մէջ ալ անհատներ կան որոնք եր-րեք բարեկամ եղած չեն ձեր կուսակցութեան, թերթին եւ խմրագրին։ = Կը նշանակէ թէ *Յառաջ* վերէն նայի այդ բոլորին եւ անձնական

տումներ չունի։ խնդիրը սա է.... մեծա-մասնութիւնը ապօրէն եւ անհանդուրժելի գտնելով նախորդ Հոգաբարձութիւնը, , կու անգամ ժողով գումարհը վարչութիւն մը ընտրեր է։

Մարտ 6ի տեղեկագրութիւնը «գիւացիական խեղճուկ եւ անհամ կերգութիւն» կը կոչէ այդ արարքը ։

= Ըսհլ կ'ուզեն թէ այն ութառն-հա-րիւթ ներկայացուցիչները որ ժողով գու-մաթեր եւ ընտրութիւն կատարեր են, ե-

րէկուան «*խըմպըլ*»նե°րն են, huuunuh րելվուստ «խրտավոր», ինչպես կիրսէ պաչ -տօնական զհկոյգը, միհւնոյն ատհն ամ -բողջ մաղձը թափհլով տէրտերի մը վրայ։

= Ձեմ գիտեր։ Ամեն պարագայի մէջ, ծթь ու մէդ, զբսցահվցբե կատահրքով ։ ժամութից բաղտո՝ : Ղացաւացե և մի-ացր է այս ցաղհաց թւ վահվահրվիչ, = որս գևսսի։ Ծուց մահաժանև դՀծ

= Թող ընդհ. ժողով մը նշդէ պատաս-անատուութ-իւնները։ Մարտ նի գեկոյցը լծառատերիշերութը։ Մարհ ին դազեցը կ՚ըսէ թէ հրենց ալ «միակ բաղձանքն է որ նոր ուժեր գան այդ հաստատութիւնները մատակարարել եւ շէնցնել»։ Ահա նոր մարդիկ հկեր են, ալ ի՞նչ կ՚ուզեն։

— Հինհրը ամբաստանութիւններ ունին անոնց դէմ, «քահանան եւ իր ինքնակոչ» «վարչութիւնը» կը կոչեն նորհկները, ոչ մէկ «օրինաւորութիւն» տեսնելով անոնց արած գործերուն մէջ։ Ելք մր, ելք մր գտնելու է

— Միակ ելքը այն է որ աննշան փոք-րամասնութ-եան մը այդ փաստաբանները իրենց պատեանին մէջ քաշուին, իրենց րրոսց պատհանին մէջ քաշուին, իրենց նիւթական եւ թարոյական գործունէու – թեան հաշիւր յանձնելով անաչառ յանձ – նախումբի մը քննութեան։ Ազատ երկրի մը մէջ կապրինք, հրե ւր վեր վերադրինք։ Սթէ ցարդ կատար-ուած փորձերը չեն բաւեր, թող հանրա-քուէ վը սարքեն, հասկնալու համար թէ որո՛ւ հետ է գաղութին մեծամասնուորո՛ւ հետ է գաղութին մեծամասնու-թիւնը : Պայման չէ որ ամենքն ալ իրա-ւագէտ ըլլան, ծուռն ու շիտակը գանա-զանելու համար : ՎԱՀԷ ւնեծավարնու-

#### לערישואיט סרב בציטרחדי PUREAUPUPUE

Ung . Ingade walk ahlbe 244h ats 320 ձայնով ջուէարկեց հարկային բարևփոխ-ման օրէնքը, որ անոնիջապէս կղունցաւ Հանրապետունեան Խորհուրդին (ծերա – Հանրապետու Թեան Սորմուրդին (Եհրա -հրար) է Այս հերջինը գիայն կարծեջ յայտնելու իրուսունը ունի, այնպես որ օրեչեր իրնայ վերջինական համարտուել ։ Ինչպես դրան էինը, օրենքը տուրբե ա-պատ գումարը 180-000 ֆրանգին կը րար-գրայն է 220-000 ֆրանգի։ Անպաւակ ամոլ Հր կամ ան որ միայն մեկ պաւակ՝ հող ունի, ապատ է 440-000 ֆրանբի համար։ Hatt տատ եւ տասանեն ու հասեստանը։ Ասկե դատ, իւրաքանլիւր հարկատու ի -րաւունը ունի 20 առ հարիւր, այսինքն 10

, առելի դեղջելու իրթեւ գործի ծախը : ՕրեՆքը մչակուած է հարկային իար -դակունվունները կամ խուսափումները արդիլելու համար, մինւնոյն ատեն դարկ տալով առեւարական դործառնութեանց ևւ Թեթեւցնելով Թոչակներու ևւ աչիսաաավարձրի տուրջը։ Օրէնջին հորու -Թիւններէն մէկն է պատիժներու իստա ցումը հարկային խարդախութեա մար, ... մէկէն մինչեւ հինդ տարի բան -տարկութիւն։ Ցնտոյ, կառավարութիւնը կրծայ առելցծել Հարկատուի մը տուրջը , ենք Հաստատե որ ահոր կենցաղը առելի մեծ եկամուտ մը կ'ենքադրե ջան յայ – Հուրարուած դումարը ։ Օտար հրկիրհեր

որ Անդլիա նախաձեռնութիւնն ստանձնե

op Braghar buduadhribar Phirib amailistic whole pounds pounds profess of a unapplie. Purhibindle he Uryphimosepp opple. Legifu quamuahankay Ph. daha ulama-Phung Juppi pidapata Aphie. Sankajurad Legifung ayamiyan pike humanyki; Panga-phe humby dayad, Jandahanka hima il may Juckis bah jugumand Juphipar he kana Jungkis bah jugumand Juphipar he kana Jungkis bah mathi. man He humana կանի հիսկ լայանուսած վայնվորուն եւ բաղջներուն տաքիւ, ըստու հե իրաուունը գունին ճնչում բանկինվու Մ. Նաանակ - հերայան գրան հիմելու Մ. Նաանակ - հերայան վրայ կամ աննան խոսքի արանակու անումը դեն չերը այն պանուն երը հարարարան Արդըննաուրը կը փորձե խանական խորբնրարանը որ բարարեսին հելեական անդեկու թեանց փոխանական արդելըը։ Այս տութեւ որեսել առուււ հեյ արող չար ըր արդարեսի կատա - բան հելեական անդեն դունելան անդեն արանական հերայան հերայան հերայան հելեական անդեն արդուներ Մանուսա ին արանական հերայան հ

#### h dilail irallyagai

Ապրիլ Դին Մարսեյլին ժեկնելով 10ին Գահրի կը հասնին Լիւջ Անտոք Մարսել, Ժան Պալառ եւ Տիկինը, ընկերակցու-Թեաժը Կ. Փոլատեսնի, ինյալնա դրաժ ենջ արդեն։ Ժան Պալառ ծրադրած է դա-անջուտինեն մի այս Վիքիգիլականում ջարաջանը Թուքենոն մեկ արարական եր — տասուհ մասին և արա գեռում և Հուրասարան հա ջապաշտերքեր ենան մէջ արարարան եր պատոն մասին», եւ ուրելի վր հայ մրա - կութքի, մետայ մրա - կութքի, մետայ մրա - կութքի, մետայ մրա է կութքի, մետայեն հարևելացին եւ Մեթե- հարարարան հայ բանատահղծունքերից, Ու- թիչ երկութքեի մեր մինացին ժամա Պարտ հավարատեսներիան արկան իրա հայերապահան հայերապահան, ինկ երբ Անասէ Մատուե հայերապահան, ինկ երբ Անասէ Մատուե հայերապահան արահան հայաստեսան հասան հայերապահան հայաստեսան հայաստես հա Մարսել պիտի նուտղե դաշնակի վրայ

կամ դաղֆավայրերը բնակող Ֆրանսացի-ները մայր երկրի տուրջին ենԹակայ են այն եկամուտին համար դոր կը ստանան ֆրանսական տղրիւրներէ ։

Ambread Afrephing after & «Imepipel արժէջ»ի (վայէոր աժունել) տուրջը, ո հիմնուած է բոլոր դնումներու եւ վաճո ռուժանիու տարբերութեան վրայ եւ արտագրութեան տուրջին տեղը ա րռնէ։ Այս տուրջին սակն է 16.85 պիտի արտագրունիան տուրջին անցը պիտի բռնել Այս առուրջին սանի է 1 16.85 առ հարիեր։ Բայց կառավարունիները կրնա առ հարիեր կան 17.50 առ հարիեր։ Գործառ-հունինանց տուրջը կը մհայ։ Բայց կա-ռավարունիները կր հետայ։ Բայց կա-ռավարունիները կր հետայի հայց կա-ռավարունիները կր հետայես գրենագիծ մը առաքարկել տարեզյունվեն առաք դայն Էծնելու համար:

Ըսկերութեանց տուրքը 34 առ հարիւ -րէն բարձրացած է 36 առ հարիւրի, լե – ցնելու համար միւս տուրքերու կրճատու–

մէն դոյացած բացը ։ Մասնագէտ մը կը հաշուէ Թէ օրքնքին չնորհիւ Ֆրանսայի աշխատա -ւորներուն դրենք 50 առ հարիւթը տուրջ պիտի չվճարէ։ Սոսկական անհատ մը որ ուրմերում դրմից 50 առ. արրերը առաջուգու ակահ դժ նարել է Սասկահայան անձատ մեր որ տարիկան 600-000 ֆրանց եկաժուտ ունի, ենկակայ է 32-500 ֆր. տուրքի։ Ենք ա- մոշանակայ գ հայան 4000 ֆրանց պետի վեր- նարէ, իսկ ենք դառակներ ունի, տուրջէ ապատ պետի էաժարուհ։

ապատ պրտը Հատրութ Ցառաջիկային ուրիչ անդեկութիւններ ալ կը Հաղորդենք։ Նոր օրէնքը դործա – դրելի է 1953 տարելրքանին Համար ։

( Շար ·ը կարդալ Դ · էջ )

OPANUE SPEREFE

### « ՀԱՑՐԵՆԱԲԱԴ Ձ писарис »

Հրապարակի վրայ է Արաժ Սահակեանի եսը գիրքը - -«Հայրենարաղձ Սար -4hup »

դիսը »։
Հեղինակը որակած է գայն «իրական
Լեանչի առնուտծ վէպ»։ Մինչդեո, վէպի
մը կառուցուածըը ունենալով հանդերձ ,
դիրզը վէպ մը չէ տույրուն իսկ ապրուած , իրական կհանքը , ներգագրի օ

րուած, իրավաս վտասուր, արդ ու իրարձ ։
Աեկի նիչոլ և այդ օրերու իրադարձուքիրծերով կազմուած եւ պատմական ծըգահակումիանով փաստաքումին վր ։
Կամ , ածօրինակ իահղավառուհիամի
սկատ, իայց ծուխան ածօրինակ որևերգունիամբ վերջացած պատմուհիան մը
հարապատ, պատիերաւոր արձանադրուՎեւծա, ...

որաստունը։ Կէտք էր որ դրուեր — չա-հատարուէր։ Կէտք էր որ դրուեր — չա-տոմց դրուտծ ըլլար — վաւհրական արաժութիւնը այն աղէտին, որուն նևթդաղթ անունը տրունցաւ։

դարքի անուհը արուհցաւ։
Ծա՞նր է այս ընդդծուած րառը, որակնքու համար հեղուայքի անուհով Լիրա հանի եւ Սուրիոյ — ինչպես եւ Որանի —
ժե՛ օր ցիսկով դործուած չարքըը այս եւ անոր հանահանցով, մայր Հայրնների
եւ անոր հետեւանցով, մայր Հայրնների
անսաներ աստապանթը, առաքին տասը —
հեղուն, եւ չատերու համար ծաեւ ժինչեւ

Ծանր է, չափազանցութինեն է ա Ծա<sup>5</sup>թ է, չափագահցունիք և է ապետ պահը ձեռարկ մբ, որ բոլերեկանութ պատ ուրիչ ամեծ փարլակարգի տակ պետ-տի դառնաց տներհարինին օրենունինուն որ տակայն դարձու ծանր ողրերդու-քինն, իր բոլոր անդարժանելի ծնաև – տանցներով, Որ հաղարաւոր Հայիսը ժունը մարնց, այլջայելով տուն ու ըն-տանին հունի ապարհերու գրանիչով անձա վաստված անանան բանիչով անձան հետ անա հետ ու անում և են ու հասատատես անանում և և և ու հետ անաստատես մետ հետ ու հում և եւ ու հասատատես անա վաստական անասարբերեր դարգուց ստ-իրի ու փոյել եր որ խոսաացուան բարօ-բուքելան ու երջանկունեան տեղ, Հա -յաստանի մեջ, Հա յրենաարըն բաղմու -Թեանց պատմասեց աներեւակացեր է ասինակուներեն եւ Հողեկան ու ֆիդիդա in gugand

Աղէտին հաղար ու մի մանրամասնու -Թիւնները ծանօԹ պատմուԹիւն են ։ Շատ թիրւմանդը օահայթ պատմութիրեւ հեւ նատո բանի խասուսած է այդ բուրթի մասին՝ այս վերջին տարիներում եւ չատ բան ալ դը-ուսած է մանուլի մէջ, իրերեւ մերկացում, ջինադատութիւն ու մեղադրանջ, օրը օ-բին, տարը տաշին։ Բայց տարիներ ևա-բը, տ-տասարիլ, Արամ Սահաինած՝ կու ատուսանի, Արաժ Սահակնան կու գայ համադրօրեն հատարնելու այդ բոլոր ըսուածներն ու դրուածները իր այս հոր ըսուածներն են, արետն ու աղետի դերակա – ապները յանձնելով պատմուննան դա – ըր, ահուսանին:

ատատացույն կատարուած է յաքողու -քետոքը, այնպես որ բան չէ անտեսուած այդ օրերու անցուշարձերին։ ԵՒ ԵՒ ԵՒ-Եր արուած է վերի ձեւով, բայց վեպե -թու համար հերելի երեւակայունեան հետջն իսկ չվայ անոր մէջ։ Ամեն ինչ է-բական է այնտեղ եւ ամեն բան հերվա -յացուած է առարկայօրեն։ Շարժանկային հատահան հապաւեն գն է, որ կր փաստական ժապաւհը մերն է, որ կր բակուն աչբերու առջեւ եւ կր պատկե -բայիւ հերդապիհի հետ կապուած արագու դեպբերը, իրենց դերակատարներով, ի-բենց դուհրով ու պատասխանատուհե -բով, սկասի առաջին անիսներու հունե ժողովորական հանգավառունեան աղաքեն. «Հե արդաքրդական բանիսհրու համա-արոքիրումներեր , հասնելու համար վեր-Լեն ամիսներու համասարած հիսաքիա -փութեան ու պարոյելեն : Հայրենասար

փունեան ու զարույնին :
Հայրենարող և Սարդերը — դլիաւոր
դերակատարը համահուն վետին — իր
հերկայայն է հայաստանի մեջ երվանիս —
բեն ապրելու հրագայի հետևությաւ —
բեն ապրելու հրագայի հետևությաւ —
բեն ապրելու հրագայի հետևությաւ —
հայարույնին է ան իր ամրությանիան հոբախունեանը և անաարարան և
բայարույնին է ան իր ամրությական ու
բախունեամբ և աներ անուսական է
և ամեի առա- իրաւ հաւասարի և
Լուսառունի հասարարան համարի իսստումի հաշտատայող ժարդու միանգ-տուննակը։ Սաժման, իր հանդնաի ա դնուրունիննը։ Կանիակալ արաժարդու — Բնակ ժր բա և դր անձին ակեր անձ անգամ անձիական հիանիական են բան անգամ անձիական հիանիանը են հերուն են անգամ անձիական իր հետ հասարան անգամ անձիական կի հետ հաշտապես անգամ անձիական կի հետ հասարան — վատահունիները, իրեն սպասող բանսատ — որ ապաղայի ժատին։ Սարգիս կ'անգիտանայ, սակայն, որ գէլ սկսած գործ մը, գէլ ալ պիտի վեր-կանայ։ Մտածել անդամ չուղեր, որ մաբ-գիկ պիտի նստեցնեն գինը մոխիրի վբ.րալ, որորեք, հարեք եւ կողոպահլե վերք: Շատ բած կը տեսնէ, չատ բած ալ կը լսէ, բայց իրականին մէջ ոչքեչ կա տեսնէ եւ «բինչ կը լսէ, Կորբ է, կրան», «Էրը կոյի է հետեւարար եւ հայրենա ակրումիչիչ, իրկես սիկում մեկ միանակը ։ Վարագոյը իջած է հայրենարայմ Սար -դեսի աջձիրուհ եւ լի կիմար տեմեկ իր շուրքն ու առնեւր խաւաղը անցձիր, ի -րենց իրական նչահակունիան մէջ, Գիաի գերջին արարուստիի վրայ։ — Ալ ծեր -րացուհի այդ աչջերը, երը վարադոյթը րոսց էր-լա amale that .- Bud my grand part part bu Smpp ...

ոլիսուն հարը ...
Դրջին հեղինակը ծանօք է ծերզապքին հետ կապուտն բոլող մուն ու մուսը 'երադարձունեանց էր հանձնայ բոլոր դես հայ և հարարդունեանց էր հանձնայ բոլոր դես բակասարձները, որոր հարձահայ ու առանձնար ասկ իր ծերկայացնել դահոնը համառններու ասկ իր ծերկայացնել դահոնը ու հերը ըստ հերա Հիջներայութեան ըստ հերա անուներու ապատկերնու ու պատկերատոր դանձկութեան Էներներոցուը իւրաբանչեր հերան Էներներոցուր իւրաբանչեր հանարանի ասկ իր հանձնարանի հայ հարարանը հուրաբան հեր հանարատան և ուսենան հերակատ հերական հեր արարարանը հանարանան հերական հերական հերական հերական հերական հերական հերակարանի հարարարանի հերական հերական հերական հերական հերականի հար հետագային հարաստանի հերական արև հանարներ հերանարանի հերական հերական հերականի հար հետագային հարաստանի հերական հերականությունների հերական հերականությունների հերական հերական հերական հերականությունների հերականությունների հերականությունների հերականությունների հերական հերականությունների հերականությունների հերականությունների հերականությունների հերականությունների հերականությունների հերականության հերականության հերականությունների հերականության հերականության հերականությունների հերականության հերականությունների հերականության հերականությունների հերականությունների հերականության հերականություն հերական հերականություն հերականություն հերական հերականության հերականության հերականություն հերականության հերականություն հերականության հերականության հերականության հերականության հերականության հերականո որ հետագային Հայաստանի մեջ պիտի որ շատագայրս Հայաստասը ոչք, պիտի սպաննուէր իր իսկ դուերուն ձևոքով : Կը ճանչնայ ճչմարտախոսի Հույակ ունե-ցող «Արսէնհան»ը, «Հին կուսակցուցող «Նրույստասը», «բա դուսակցու-էր բարոյականութնան առանձին օրէնը -ներ, Հիմնուած՝ անդարոյականութնան անրարոյականութևան Apmy » be up abute, Pt «4buneh 852 Հաղար սուտ կարևլի է քողարկել՝ մէկ ակնրախ ձչմարտունիւն Հրապարակ դր – նելով »: Կր Տանչնայ «Սերորհան» կոչ – ուած «նամերորդական դործական մբ», որ Ներդադնի Կոմիակին ջարտուղարն էր , « լեղուանի եւ ամէն դոյնի յարմարող « սըմսար » մբ»։ Ու տակաւին այն միւ-որ, «ալիւրի վաճառական, մեծահա ծերունի Առաջելեանը», որ ժա րուստ, ծորուսի արադան ալիւր էր ծա հանակին «աւազախառն ալիւր էր ծա խած»։ Կամ դրավանառ «Մանուկնանը» յայտնի ազգայիննի մը, որ «իր չահածր կը սիրեր կհրցծել ինժական առաջնորը-ներուն»։ Եւ կաժ «Ազատեան» կոչուող ծերուկ մը, կոմիտեին աժՀնեն չատախոս ծերուկ մը, կոմիտէին ամէնէն չատախոս անդամը, որ «դերժանական յաղթեանակի օրերուն նացի էր եւ անժիջապէս որ նը– ժարը չրջնցաւ, դարձաւ Սովհանև կողմնակից»։ Վերջապէս ասոնց նման Undhumbhon րիչներ, ուրիչներ, որոնք դարձան ներ-դաղքի անունով բեմադրուած ողրերդու-Թեան Հեղինակներն ու մեղսակիչները ։

Այս անփառունակ դէմ ջևրու harplin Այս անդիսաուհակ դէմ ընրու կողջին տեսեւ դէս ընկը լ այնջան 6 չուրիա տու պատիկրադարը։ Արժանադրու հիւնները , ինործ մուրք ակնիսի ու հանոր գրերին արարհրդ և կարարհրդ և կարարհրդ և կարարհրդ ինոր հիւններ և հրանիս այն հիւններ և հրանիս ինուներ ու հրանիս և հրանիս հիւններ և հրանիս հայանական հանուրի հայասիցունիներ և գրամարհրդ և հրանիցը, Դարնակցական մամուրի մերիսացումները, հարանակցական մամուրի մերիսացումները, հարանակցական մամուրի մերիսացումները, հարանիսը անհերա արահիները և հանիսիս արանիսը և հուները հունե ժերկացումները, կոիւները, սպանու Միւնները, չարժուն եւ անչարժ ինչբերու աժանադին առուծախը, չարաչահու աժանագին առուծակոր, չաբաչակու -Թիւնները եւ վերքապէս « բախտաւորնե-րու » ժեկնումն ու մնացողներու յուսա -Smanne Holing .

հասուգրոցը:
Ու տափային Հայաստանին փախածնե բու ժամանումն ու անոնց սահմոկնցու ցիլ պատմունիները, Պաքում հասածՀասած հայդենադարն բաղմութնանը
կրած կողպուտը, բնակաբանի տարհապը, անդործունիւնը, համատարած հի ասթափութիւնը, չատերու աջսորն առ բանտարկութիւնը , ակնարկութիւններով եւ պայմանադրական բացատրութիւննե – եւ պայմահադրուկան բացատրունիւններով բով լեցում համակնները, «էրլբայ որ Տամ-րայ ելբէջի ոջողնալ ազգարարունիւն -ները, եւն. եւն.;

սերը, եւշ. եւշ. .

Կան այս բոլորը Արաժ Սահակեսնի գրցին ժէջ, այդ պատճառով այ անոր 231.

Էջերը անյադ հետաքրջրութենամբ պետի կարդան աժէծ անոնց, որ անժիչական պոհար այսերը հայա խարդան աներ անուրային, այլեւ անոնց, որ իրրեւ ներկային և ակա — հատես , ապրեցան ընդ հանուր իրարան — ցունի այդ օրերը, ընդվումով ու պղուանցով :

4ULPO PLANGEUL

#### 4UPTUSER SUPUTESER 48UPURSE

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԸ 4C BUNULH UUPUEBLH UES

ՄԱՐՍԷՅԼ - Դեկտ էն ի վեր Մարսէլը ծաս 5502 - հովա չեր և դուն կետևը մը, չնորեր Համագայինի հուն կետևը մը, Հաժեմատարար կարձ չրքանի մը մէջ

Հասեստաարար կարճ ըրկանի մր մեջ կ ստեղծուտն որս պատարերի կանդավա-ուռքիլներ կուբայ անդամ մը նւս Հաստա-անի վեծ դեմ մը նուհրամ ու դեմ մի խաձեսնունին և, իր թասեն թարեփոխելու ամենեն մուսյլ կացունիւն, անտարրե — Թերուքին և, ծուլունինը, անտարրե

թութիւն միայն մեր դաղութիւև, անտաբրե – րութիւն միայն մեր դաղութին յատուկ չեն։ ԸնդՀանաւր վիճակ մըն է այս, որ կը սպասնայ մեր ցիրուցան բաղմու -Քեանց կեսանրին, Եւրոպա ևւ Ամերիկա

ասնաւորսակես չ Արդ, ամենեն մահացու մեղջը, այդ ացութեան դիմաց, ծալապատիկ նստիլ ւ դիտելն է ։

. գիտելն է ։ Մանասանդ որ , բուն ժողովուրդը նր -չ ևս կարձուի ։ Ինչարուսապես որ, բուս ժողովուրդը որ -պես ուրիչ որ եւ է հասարակութքիւն ան դործ կ ուղէ, եւ ոչ քիէ իսստ ու ամուլ վէներ :

Pote qui's inche, apalable դիմաց եւ անժիկապես կը պատասխանե ձեր կոչին։ Կը մօտենայ, կը հետաքր -գրուի, կը թոլորուի ձեր չուրքը, կը դառնայ զոհարհրող ու խանդավառ Ահա Մարսէյլը ։

« Bunnul » promenebe nebb quit oppunh անու գիւս ժամունրրևուր ։

Պզաիկ հրաչը մին է կատարուածը ։ Ա-հա իր դործունկուԹևան մէկ համառոտ պատկերը անցնալ Փետրուար ընթացջին ։

Երևը հրապարակային մեծ դասախո -

ne perinty :

րությ «Սասարատ գերգուկես ծամ , իայնասա-թեծ պատրասած էր առումեսակերու — Թեգոմը հերկայացուց ժեր օրերու ամենկեւ կարևոր այս դրական չարժումը , իր ըս-ըա կողմեկում , Կարդայ , ֆերքեուանը դահապան դերգերապաչա րահաստանդծնե գտնապան դերիրապալա րահատահայննե -բել, որոնցեն չատերը քարդմանամ էր Հայերենի ինչն հակ։ Այս չատ հետաջը -ջրական դասակտումենան ինիքացջին հասարան 4. Գ. Հրահա Աքելեան, Չա-հայն մեսանինեան , Մ. Կիշմիան, Յար. Ալայեան (Ուիսասութ) ինչպես նաեւ և -բերաստադրինը, որոնց միջա ալ Հետա գրջուժեսանի կլ հետեւին ժեր արդը ձեռնարիներուն, եւ իրենց մասիր արող Էրինն հետոչետն աշելի համարակ ; Հետևս եր հասան Վահանագահը ;

Ներկայ էր հաեւ 9. Ժան Պալար։ Յո ջորդ դասախոսութիւնը , Փետրուար Տին անդի ունեցաւ աւելի խորոր որահի մը մէջ: Դասախոսն էր Չ․ Լ․ Ժ․ Կրօ, «Բա– ույլ։ Դասախօսն էր Գ. Լ. Ժ. Հիէ տիւ Սիւտ»ի խմրագիրը ։

Նիւքը՝ դերիլապաչաներու պատդա -մը։ Կր նախադահէր Գ. Ժան Գալար, որ ներկայացուց իր ամոաթերթին՝ խմրա -

դերը :

Նախապես Գ. Կ. Փօլատեան բանալով 
հանդեսը Համագայինի կողմէ իր ան կնդծ չնոր-ակալութինւնները յայանեց կակու ֆրանաացի մաաւորականներուն, ո ընդե չեն կմայեր իրինց առդ ժամանա
կը արամայել մեր թուրց ձեռծարկնե բան։ Գ Թօլատեան կարգաց նաեւ ուջը աառու է ու համակ մը Երկարասեն՝ ընկեր
Վա-ան Նաւսաարգեանի կողմէ, ուղ դրած Գ. Գ Պայարի և այ մլակութին
բերնած մեն ծառայութիանց համար 
Անկարելի է տալ ֆրանսացի մեծ ընհադատնի դասախօսութիւնը այս սեղմ էինդատանի դասախօսութիւնը այս սեղմ էին-

հոկարըը է տար ֆրասնատի հեծ գնհա-դատին դատահաջութիները այս անդի էջև-բուն մէջ։ Գ. Կրօ, կը համարուի ժան Քասուի հետ, միբանսայի լաւադուի գրա-ված գնհադարը։ Նոյի ատեն դանաս -տեղծ, ունի Թէ մէկ եւ Թէ միւս մարդի տահայծ , ուհի ԲԷ «ՄԷ և հւ ԲԷ «ՄԷու «Սարգել ու բան «ԵԷ» պատգանին է բատարարկում -հատարիներ : Հեգինակունին «Եր Է և « վայնյած է բոլոր գերիրապար ըսնատ -ակցների չերը բանասանոր՝ , ժաս կը կարգե անոր խուներին : Ուասի իր բերած վկա-արգեն, իրբ բանասանոր՝ , ժաս կը կարգե անոր խուներին : Ուասի իր բերած վկա-բոլական էին : Հարիւը յկսում Հայերէ պարկացած , ընտրուած հատարակունին գաղկացած , ընտրուած Հասարակունիև և Հայ ընդուլինեց նղակի դասախօսունիև –

նը։ Պ. Պալար իրաւունջ ունէր ըսևլու ԲԷ ,

կարելի էր փարիզեան ամԷնԷն դժուարա-հան հասարակութեան մր առջեւ տալ նոյն դասախոսութերնը և

տան հասարակունիան մր առջին առալ հայն պասախտումինչիս .

Եւ հանելի բլլալու համար մերի առել ցուց .— «Մարդելի մէի ինչ որ մենջ 
հեծջ կինար ինչ բացմահապար ֆրահաացիներով դուջ Հարերը, կր յաքուիջ ոչ 
ձենջ չենջ կինար հարերը վոր հաջուրա 
հեչ ձենջ կինար հարերը իրում հայ 
հեչ այս գիայի դապատակարական կասա 
մը չէր, այլ իրականունիրնը: 
Փետրուար ամառան երրորդ շրագա 
«Մարդերի պատախառենի հայ 
հեմենան պիտի փոխարինէ՝ մարդը (ՀՀ 
ձենենան պիտի փոխարինէ՝ մարդը (ՀՀ 
ձենենան պիտի փոխարինէ՝ մարդը (ՀՀ 
ձենենան արափանունին աարրեր մարդեն 
հետուար հարաժանին աարրեր մարդեն 
հետարուար հերձ առարին այ հերեք կատական 
ձել, առելի իրայ հային չեն կատական 
հետուարին 
հետուարերը 
հետո

արթայար բարգութատո դրայ։ Թեր ու դեք վիճադահունեանց ընթնաց-ջին խոսը ասին՝ փլուֆ հայիկնան , Յար-Արայնան , Տիրդան Թաղոյնան , Դ. Շար-Տնան , Վ. Թորամաննան , Մ. Կիւմ լիան , Աղգին Մարաիրանան , Վ. Փոլատեան եւ Smu gh urbhiphh :

դուժետը նունիստութ իր դասընքացի կերը ամբողքացնելու համար , այժմ Համազրայինի դործունչուներան պատ Համազրային հուներու

մասրը, Ոստի ժահաւանդ այս մասին : Հրաչա-յի ծրադիր ժըն է որ ահա իրականունիւն կը դառնայ : Քառասուն եւ հինգ պատանիներ եւ ե-

հայերկն եւ Հայաստանի աշխարհ

Բոլոր դասերուն համար խմորատիպով ւուղթ դասարում համար ին որաստիպով արտադրում ան փոփումենը կը բաժեր -ւին իւրաջանչիւր աչակերտի եւ ամեն մեկ դասին համար առանձին առանձին է Այամեսան քեւաջանչեր աչակերտ կու-նենայի իր դասադիրջը, Տոխացած իր Նօ-

կարդադրեց հաեւ այդ խնդիրը ։ Հուծելիչ ամէնէն դժուտրին Հա դայինի վարչուԹիւնը լաւադոյն ձե բողով ։ Shend

4nh, h dbb nepulune dhis թեան եւ Համազգայինի վարչութեան

աստանիկ դործ մը, դրական, հրաչա-լի աշխատանը մը, որ ժեքանդ եկաւ ջա -ծի մը ամսուած ընխացին, չնորհիւ տաս-ննակ մը նուիրհալներու անխոնջ նիդե -

րուս ։ Համադղայինը ոսներ պատենութիրեն ու-նի ծառայնլու, նետգնետել դառնալով այն կուռ, մեծ Միութիրեր, որ կոյուած է բախարոր չեր մի կատարելու ձեր բաղ-ժամայ դաղութին մեջ:

P-7. P-11.41-8

#### 41-L1-41-118 U.P-111-12

THURUSUSUS - CLAZ. JARALE

ՊԷՅՐՈՒԹ , 26 Մարտ - Կիլիկիոյ Ս. -ՊԵՅԱՐՈՒԹ, 26 Մարտ — Պերեիրո Ա. -Թուդի միարանական ընդե, ժողովի չոր – բորդ եւ վերքին նիսար դումարունցաւ անցած երեջյաթեր իրիկուն Վեհարանի դաւիլինի մէջ, նախադահունեամբ կա-բող, տեղապահ հետ, արը, Արապահեա – ձի եւ ատենապետուքեւամբ Բերիոյ ա – «անիու» Օրանե հետեւ առաջում

հի եւ տահմասպետուբեսակ թ. Բերիոյ ա -ռաջնորդ Ձարեծ եպիսի ի։ Ժողովը դրուես առ գլուն բննեց 1963 — 1964 տարելըջանի երկտացոյցը եւ վաւև -բացուց, միաժամանակ որոշելով այսու -ձետեւ Հայուական տարին սկսիլ ճուն -ուսը 16°ւ փոխանակ Սեպտ 14՝։ Միարանական ժողովը սկղբունքով ո -

### HUCK QUSUUDUS ITC

bbl .- Thup be apparently 4pob . Cb արոր ու քրքարությ դրու կան վարչութիւնս ցաւով կը ստիպուի կան վարչութիւնս ցաւով կը ստիպուի կարձ պատասիան մը տալ այն Թռուցի -կին որ հրապարակ է նետուած, ինչգինչը դիրչեւ օնս ոնահատրանար վանչունիւչ ընտասն դանդիրի դն իսնդէ :

Ծրուածհերը կ'ըսեն .— Ծրուրեր – կանոնագրի ԺԲ. եւ ԺԴ. գատող սարսիսի մը կողմէ ։

ա) «Արոշ ընդերակցությեսն վարչու թիւնց պարտաւոր է ամեծ տարի դումա-ընկ ընդհ ժողով »: ոս «Կրո» ւ Ընկեր Վարչությեւնը ամէծ տարի պարտաւոր է ծերկայացնել ընդհ հ ժողովին վերջացած տարուան ծիւթյական իսկուասարը կընսա ...

եւ թարոյական հայիւները ։ դ) Կրոն ընկերակցութեան վարչական կազմը կ'ընտրուի երկու տարուան հա

դ) Եթէ դահազան պատճառներով վարդ.) ԵՔԷ դահադան պատճառներով վար-ական կաղմ կորսեցուցած է անդամեն -բեն 1/3ը, պարտաւոր է երեր աժառան ընկացին ժամակի ընտրունիւն կատա-րել ավորդկայինը և համար քր կարկ եւ եՌԷ կորսնցուցած է անդաժներուն 2/20-2/3ը, պարտաւոր է մէկ ամսուան ըն-Թայրին ամրողջական ընտրունիւն կա -

Acptor dtaft hippens supplied blum Աւրեսնա մերի կիրծայ Հարցինել իրա-ւուղքա կան դահիմաց այն ածվին որ լա-րադրած է այս Թուուցիկը, լածուծ անկ-ետլ վարչուքենան մբ. Թէ օրինաւո՞ր է, Հորս տարի անդադար ինչնագրուն դոր -ծուներուքիւներ Կ.Սավոյի, առանց ոչ բա-այսական , ոչ այ նիւքական Հայիս տա-լու ժողովուրդին ;

Ըստ ծրադիր կանոնագրի, պաչտոնկ ոգ վանչունիւրն դն, հաչո նար քն շարբ էսհո բնրոն կառւժիկ դն ՝ Ֆրև ան խանմբնու շաղա<sub>ն</sub>ն է սև շնատա-մասները, ին գրժերևու վհա և տեսեն դրժ մասնար գանասարար ըն՝ հաշար վերեն վար սուտերով լեցուն, խիղճանա-լով, եւ ժողովուրդին արդարադատու -Bhuh apakend

quilufurlith Smaund murma ? be dim-

տասրասը :

ծողովուրդը ընտրած է իր վարչունիչ
ծր, հեղ անդամեկով, 1953 Նոյեմ բեր

29ին եւ իր չարած որ դարունին անդոր
բունիւնը իանդարողներ ջայունին հրա
պարակեն :

Ձորս էջնոց Թռուցիկին կէսը յատկացցուցած է պախարակելու հողևւոր հա

April, toman guraning 1
Sep thang Unadaph manifis qu'e fe t 2 nou much manif sup's humungar. -Abuda Unafo Samublig neBanchadhung andwamara Sep that hum fe's, sandfum-be, no ngarbing Shangur. Unafé, 18

որ, որ դպուտրով բնուայաս (հայեց), 16 աարի պարտմասկարել կերք ։ Սավօ Նիս թերաւ Տէր Վարդան ջահա-ման եւ լատ լանցած գայհ ալ ջլից (ե-ող Մեթքերկասեր երեր առւու Տէր Ատո-մը, երկտասարդ եւ աէր ըաղժանդամ ջնտանիջի մը, հրեջ անչափահաս զաւակ

Umilo Stp Umnih itt me zamme he գածը — Հլու Հնազանը սարուկ մբ, Եւ ոկսու գայն ալ Հալածել։ Որպէոզի սահ-ժանէն դուրս հաննլ տայ , դնաց մատ – նեց ԱպահովուԹհան տեսչութնեան, իրրեւ արուկ մը։ Եւ

վնասակար անձ մը ։ Սավօ եւ իր դործակից իրաւաղէտը կրկին վարկարեկուեցան յաչս ժողովուր-

Վարչութիւնո կը յայտարարե թե գա-

րոշեց հաստատել Կիլիկիոյ Աթոռի պա գիտետրափիչ գումովեր բրիմում հանուրակա Գումովիր՝ սե տիակ հանդատաս Կատուիիան Կարորական գումովիր բանուրա հարորական գումովիր բումություն հարորական գումովիր բումություն հանուրա հարորական գումովիր բումունական հանուրական հանուրական գումովիրության հարաարան հանուրական հանուրական հայաստանում

միաբանական տողուը։ վասերացնել աայու համար ։ Նկատի ոշեննալով որ յառաջիկայ տա-թի Անվերկասի Դարեվածջը կը լրացնե իր Անտեսիստոն Դարեվածջը կը լրացնե իր րի Արթիլիասի Դոլոնվածը դր լրացու բա հիմնադրունիան Էնրը, տարին, միարա-հական ժողովը որոշեց 1956ին աշնել հիմ-հարրունիան 25ամեայ յորելիանը։ Գիաի կազմուի կեղը, յասուհ յանձնակումը ժը, առաւնըարար բաղկացած Դարիվան դի կրծնական Թէ աչխարհական բրջանաւաբաներեն՝ անհրաժերա կարդադրու Թիննները ընհերու համար մեյս առԹիւ պեան հրաստունուն ար Հրատարակուկ Հատոր մը ուր պիտ արուի անդնող Հնաժեակի ընթացջին Ան Թիլիասի Դպրեվանջին կատարած գործը չահեկան մանրամասնութիւններով ։

դութը դու է իր հոդեւոր հովիւէն։ Անոր դէմ եղած դրպարտութիրնները կր ծառա-յեն ժիայն իրնեց հեղինակներուն սեւ հո-դիները մերկացնելու, ժողովուրդին աս-

the:
Whithing unabrampting sympomerap t suthe same the unampostagent sandar, aparts
topolo, symmer, the single peth i
We obser The special peth i
push topolo numbrastic,
push topolo numbrastic,
push topolo numbrastic,
push topolo numbrastic,
the symmeth, prum the state simple.

արկանները կուղան եւ ափ ի բերան որ, որպէսսի չահանան էր բեպանում եր մեան առեսելով օր ոչ կոիւ կայ ոչ Միւհո Տարահատ բացաւ երիցատան վուատե երիցատան մեջ

Երիցատան բացման պաչտօնական հան-հսաւորուԹևանց օրը Սավօ նամակ մը կը դիսաւորու Զհանց օրը Օաղ.

«բե բաղաբապետարոն , ապօրինաբար

գրե բաղաբակծություն հինրը դործածն –

լով — «Բացման հանդիսաւորու հիւմները

չետանդուս և և, որպեսի այսպաար

հե ապատան անձնաւորու —

հե ապատմանկան անձնաւորու ատրահեր պայտոնական անձնաւորու – Երևններ ներկայ քրլյան բացման Հանդի-ջապետը պայտոնապես ընդունած եր վարչունեան էրաւերը ևւ պիտի դար։

Ամբողջ դաղութը կը բողոք Սավոյի աղդակաս եւ անպատուաբեր գործու -նէութեան դէմ եւ պահանջէ հանդիստ ághi quiqueffi :

Թռուցիկը մինւնոյն ատեն կը գրպարտէ չահ սպասելով հիմը դրին երիցատան, թու ապասի գիմը հետ Հ ժեկ հիշեական թուուցիքը սիսեսան դրա ցած աշխատանգի եւ օջ մէկ՝ Ֆի-քական Համ ապատելը բարձրացույին եւ տանիցը զո-ցեցին ։ Թուուցիկը կ'լաէ — «Անոնգ կը լուսային ար չինուքենան չնորվե, բանը-ուսանյական չաժեր ապահովել իրենց»,

Պատասխան — Ուրիչ տեղ փնտռեցէջ այդ չահախնդրութիւնը եւ ոչ թէ այս 19 4520:

Անդամ մը ևւս կը հարցնենք ծանօք ի -մը երիցատան լինունեան Համար, որ -պետքի չենքը ըլլալ ամրողվովին բարերա-րին նուերը, պետք է, ևւ բարերայան կամչն է որ ժողովուրդին վերադարժուհ իր հոնիը Հարիւբ Հաղար ֆրանցը:

գումովունձն անրաեր քն անաչարնէ ան գումովունձն քն անաչարնէ ին հետոլն: րր սե ին տաւջրը ինդրո նուղարրևով ատ – ոսսւիր դ. ինտուտերան ըւ ին եսևրտիկն-ճեր դե ետերինկրուկրոպե տեսավան -ուսական անաքան անաանակ թիներէ ի վեր դոլրոց ու եկեղեցի ու ջա-Հանայ , իսկ ինչը Գ. Մալէզեան՝ հոյն « դիւղացիներուն » լումաներով է՝ որ

### ԿԱՆՈՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանհայց առաքելական հկե – ղեցւոյ կրօնական ընկերակցութեան Փա– բիզի եւ Շրջակայից

807. 2 - Inpoor whamdhapnen Phee 00 - Հ.— Դործ մի անդաժենրուն թիերը ատևուտանը տասեց չիներ է: Ար քերը կը – նայ անսահվանօրեն առելնալ։ Բարդերար անդաժենքուն եւ պատուոյ անդաժենրուն հետ ժիտահարար անոնց կը կադժեն թե - կերակցուցքիւնը, հաժաձայն մեկ Յուլիս 1901 եւ 9 յուլիս 1905ի օրէնջներուն մէջ հախատեսուած պայմաններուն :

807 . C .- Waquedulyne Phus 80% Ը.— Անդամակցուβհան, ամգեն իմարանը առարիայ կ՝ ըլրայ ընկերակցութհան ըստեարկան ին հերանիսան արգութհան ըստեարկութհան» է հերկաներու վարդ մեծամանութհան հերկաներու արար մեծամանութհան ին հերկաներու գան եկեղեցու ըստարար մեծամանութհան մի բացաւ կը անդերացան ին հերանարին որ իր ասարնական առուրը մեծամանութհան առարարական և ուսանականութհան առարարական առարարական առարարական ուսանականութհան և ուսատասան և ուսանականութհան և ուսանականութհան

Այն պարագային որ անդամակցութնան խնդրանը մը կը մերժուի ենթական կրնանրրուները միջին։ Դրեկայաձուժիչր վթ – հայ րբեկայացումիչրրևու գահովիր վթ – ըանցաությատ դիտել: Արդայացուցը։ թու ժողովը իր որողումը կուտայ հերկայ անդամենրուն, բացարձակ մեծամասնու-Թնամը, մերժումը կը հազորդուի ենքա-կային յանձնարարհալ նամակով մը ։

00%. Ի. - Որեւ է արևիսար անդամ կամ պատուոյ անդամ կրնայ չալուիլ ընտ կերակրուβեներ Հրաժարումով: Որեւէ դործոծ անդամ, կրնայ տալ իր Հրաժարականը, վճարելէ հաջ անցեալ եւ

ընթացիկ տարիներու անդամատուրջերը:

ընթեացիկ տարիներու անդամատուրդներ աս -Որևել գործոն անդամ , որ երկու աս -բիչ ի վեր չէ վճարած իր անդամատուր-գնքը եւ կամ այլևւս չի բնակիր Փարիկ վամ փարրիվան չրմանը , կրնալ գրաժա -րած նկատուիլ , վարչական ժողովին որաand the bing

Վարչական ժողովը կրնայ որոշել ան -

դամի մը հեռացումը, րացայայուրին անագատուայներ արարջի մը դարրադային։ Այս որողումը կր արուի գայանի թուհ-արկունիամի եւ վարդունիան հեղիավ անդամերուն երկու երրորդին մայնով։

Հեռացման որոշումները կ՝ենթարկուին աջին ներկայացուցիչներու ժողովին առաբըս սերկայացուցիչներու ժողովին , որ գանոնը կը վաւերացնք կամ կը րեկա – նէ, հերկայ անդամերու բացարձակ մե-ծամասնութեևամբ եւ գաղանի բուկարկու– հետմա

807. ժ. - Հնկերակցութիւնը կը զե -

60% - Ժ. -- Ղակերակցութիւաց կը դե կավարուի --
1. Եերկայացուցչական ժողովի ժը
կողմե որ կը բարկանալ 24 անդամերը 21 աշխարգական երերը ինդերներ
21 աշխարգական եւ հերջը ինդերներ
կան է Պատղավաւորեկու նիւր կերույուն
իշարանիչի 200 իրաւատու անդածը մեկ
պատղամաւոր ունենալու հիման վրայ ,
պայժանու որ հերկայացուցիչներուն թիաշ 24% ընտ աշ երկայացուցիչներուն թիաշ 24% ընտ աշակայ բլայան էկու ման
ատուժիսակը կաւ երևան նաև ինդերկա հատ ատողանարութիւը - Ար

մատուբերատ ը ֆաւոլոաս հասու ողողեցա կան պատղամաւորներու Թիւը ։ 2:— Վարչական ժողովէ մը բաղկացած ինը անդամներէ եսթիր աշխարհական ևւ երկութը եկեղեցական ։

Վարչական ժողովի աշխարհական ան դամները կ'ընտրուին ներկայացուցիչ ագրու «ողովչ» եւ միայ» հերկայացուց-սակած «ողովչ անդամերին, իչ հերկա-յացուցյական եւ իչ վարչական «ողովի հերկոլական» անդամերը վիմադրուկն Փարիդի եւ լրխակայըի եկեղեցականներու «ողովչ մր որ կը դումարուի Ասաֆորդի Հրաւէրով եւ անոր ծախադահունինամը ։ Ընտրութիւնը կը կատարուի թուէարկութետմբ ։

. ԺԱ .- Ներկայացուցիյներու ժոորվե 21 անդւաներերը կրնարուեր, ընկե րակցուժեան անդամեհրեն, դաղանի անձամը ջուէարկուժիւնով ։

կ՝ապրի նոխութեամբ իրրև աղդին որբը։ 1950ին Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանին համար Սավոյի օրով Նիսկն հանդանակ -ուած 55000 ֆր.ի մասին հոս չենը ուղեր 1950ին Կիլիկիոյ ուսած 50000 թթ. մասին հոս չինը ուղեր իրակը Միայն ըսենը Հատանա ունինը Աե-Բիլիասեչ, կը պահանջեն այդ դումարը։ Թող Անքիլիասը իր դատը պայապան։ -Կայով անկեալ վարգունեսն հիշքա -կան հայունաուռւնեսն, ահա մեր պա -

ուն վվամունքրար ին կարչուկը մարամար գրանովեր ան ճասանիկի այր դառիր գրանովիր ասեր անհրոսնը ու անահոսնի պահմու հարա առնորունը ու անահոսնի պահմու հարա առնորունը ու անահոսնի պահմու հարարումու

Swinkbulkables .

Այդ անձերէն ոժանը արդէն իրենց դգարդես բունինը Տէր Հօրժէն։

հասեր — «Պարոններ, ձեր դաւերուն ,
ժեղսակից մի ընկը մեզ: Մենը որևւէ դժդումերն արձահուն ,
հեղ աստերուն ,

Թռուցիկին հեղինակներուն սուտերուն եւ դաւնրուն ժողովուրդը ունի մէկ պա-տասիսան - Հնուացէը եւ Հանդիստ ձղեgto amanifip ያ : ዕድኮቴህኮስድ ፈሀድՉበኮዎትኮቴ

« Տարօրինակ կը դանեմ որ առանչ իմ Հաւանութնեան իմ անունս կը դործա ըս «առասուբասա ըս ասուս» դր դորցա -ծեք , դիտմալով համերեր որ <sub>բ</sub>արմի տա-րիներէ ի վեր նիւքական եւ բարոյական հայիսնից տարու համար, ընդհանուր ժո-գով պահանիզոներեր մէկր եպան եմ, եւ ինչպէս ձեզ ըսած եմ Գ. Տէր Ներսէսեաbh dom , be we swampul them dbp dwpչական կազմը Թերացած է իր ստանձև պաչտոնին մէք»։ Մ. ՓԱՆԵԱՆՑ

«BUMUR» POPPOLL

### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍՐ

#### UNURPE SINFW

- Ես եմ , Տիդրանը , Արեդնագ ։ — Տիգրա"նը, Տիգրա"նը

Ar Upbahung ahrbungahumnd dugby Ու որարարը դրբեր ու պատղա-գրալի ըակը, մոսցաւ ամօնի ու պատղա-ձունիւնը, դրկեց Տիդրանը, համրուրեց։ Առաջին համրոյրն էր, դարունին պէս Թարմ, եւ աստուան պէս արդար։

Դուրսը՝ տակաւին կը ձիւներ ։

Իպրահիմի սպանունենեն անմիջապես վերջ, կառավարունիւնը յանձնախումը մը գրկեց, որ տեղին վրայ ըննունիւններ կատարեց, բայց՝ բոլոր պրտպումները դուր անցան, չկրցան հետք մը դանել։ Ոստիկանական ուժեր միաժամանակ ըս կսան գործի, Հիրճը եւ շրքակայ բոլոր գիւղերը, ենԹարկուհցան հարցաջինու – Թեան եւ խուդարկուԹեան։ Ոչ տուն ձըդեցին , ոչ յարդանոց ու դոժ , ոչ «ճաժի» ու եկեղեցի , ոչ խոտի դէզ ու ջրնոր ։ ու նվայնցի, ոչ խատի գէդ ու Հրուսը ։ Ոեծեցին այր ժաղաքիկը կիները, խոստովանութինե մը կորգելու անոնց բերներ, այաց օվ ժէկ արդիւներ ։ Այն ատեմ՝ սատիկանութիներ ձերբակա-լեց րազմաթին գիւրա եւ Հայ երնեւիլ – ներ, Վան փոխագրեց չղքնայակապ ու խիստ Հսկողուβեսն տակ, լեցուց բան – տերը։ Բանտարկեալներու մէջ էր հաեւ Ռէս Սանոն, Կանտնչենց Տիգրանի Հայրը։

Հիրնի Քիւրահրը հղածը իմացուցին Պաշրալէ՝ Սլոյին, եւ Ալաշկերտ՝ Խուր -Պալջային Սկային, ես Արաչիկաս՝ հյուր բուտ պեյին, որոնց անապարհյին Վան
տանիլ եւ պայապանհի կրենց գիշղացի ները։ Որցան աժօվե էր իրենց համար դ
ու արլափ անպատութնիւն, երբ իրենց
իրենց համակատենիում երկրին ատեման ները, «Արաչայան արաչայան հրիրին ատեման հերը հայարապանձի, իրենց հանդիապը
գտելով ու հրանաք վտանակը են Սարկե լավ, անդին՝ Թուրջ սաակիանները համադեռյացները հայասանդեն, ու բանաար
հեն։ Կատարև եր Սիցև, երբ Վան հասատ վես: Կատպած եր Սլօն, երբ Վան Հատաև սե իմացաւ որ բանաարկեայներու մէջ կր դանուէր նաեւ Ռէս Սանօն՝ աւելի բար – կացաւ , հայհոյեց պետութեան ու օրէն-

which achtunit wams parasar արն ու Սլոն դիմեցին Վանի կուսակալին, դինուորական հրաժանատարին , դատա երուորական հրաժանատուր ան նախագահին, ազգեցիկ Թուրջեր ան նախագահին, ազգեցին խնդրեցին կան ծախադահին, ազդ-եւ անոնց միջամաունիներ խնդրեցին , ասկէ դատ՝ Սլոն Տիդրանի կարդադրու – «Հ....-«ա անանունցաւ Կեզը Կոմիաէի քիամբ անսնուհրաւ Վերը. Վուրտւբ Ներկայացուցչին հետ, անոր ուչադրու Թևան դանձնեց հայ և ջիւրտ բանտարվ-եալինրու դժնդակ վիճակը, ժամաւտեղ Հայհրունը։ Անոեջ՝ անինայ կը խոշտան– Ujob 4'putp.

— Ես համողուած եմ որ հայ յեղավոխունիւնը անհնակարող է, անոր ահա -բեկիչները անվախ են ու նչանաւոր նչա նաձիզներ, անոնը Սուլթանին պալատն կը մահեն , դարին ալ, անոնը ենք, ուղեն՝ ոեւէ բոմակալ դետին կը փռեն, Կեղբ Կոմիտէն կրնայ օգտակար ըլլալ մեր բանտարկեայներուն:

— Բայց ինչո՞վ եւ ինչպէ՞ս կրնան օղ-տակար ըլլալ, յարեց Կեղը Վոմիուի ներկայացուցիչը, ժենը Հայ հնը, ժեր եւ արվայացուցիչը, օստը չայ ոսը, սոր սեւ կառավարուժեան յարաբերուժերիները կաչ են հարարերը մեղ իրենց Բչնամին կը նկատեն։ ԵՄՀ մենը այս հնորին մի բանուհ ըլյանը՝ կր կարծեն ՄՀ բան տարկնայններու վիճակը աւելի պիտի ծան-

- Ոչ, գուց միջումու իսպիսսի չրյլաց, մենց չատ լու գիտենց թուրջ պետու -Թեան քաղաչակուհիւնը Հայերու հան-գելու, ու ենջ փավագին որ ձեր Համա կրութինչը ցոյց տար, ասիկա, անկաո կրութիւնը ցոյց տար, ասիկա, անկաս -կած կր վնասէ թէ մերի եւ թէ բանտար-

- Zumu pary publ, har hapsnepy har

(Tup.) 800 - 485b

#### 800.000 ULLSBULLBE **PULSUSH UER**

Պարտատեն կր հեռագրեն Մարտ 30 թուականով — Ձորս միլիոն բնակչու – Թեան վրայ 800-000 Հոդի (Հինդ Իրալ- չին մէկը) վեասուան են Տիդրերի ողո - դումենիչի՝ Այնարհի բոլու մասերին օգ- հութիւններ կը հասին ։ Մոկերային որո հասանումին 40ծերու նախարարը կը ծանուցանկ ին անդլ. դեսպանը հազար վրան արաժա արդւ դեսպանը հազար վրան արաժա գրած է կառավարումենան, տարապերներու վիջազգային կազմակնիպուհինեն ով իոստացած է հազար վրած, կաք, տոող-կառահայած է հազար վրած, կաք, տոող-կառահական պիտությենը եւ դեսքը դրկել։ Իրաչի հարկանան երկիրները եւ Մ. Նա -հանդենրու մարդասիրական կազմակեր -գուքիւները եւս օրնունեան փուքացած են ։

Գալով ազատարար՝ գործողունիանց, անգլ. Հաստատունիւն մը մասնադէտներ դրկած է որոնը սկսած են փակել Թում – րերու վրայ բացուած ձեղջերը, փրկելու համար մայբաջազաջը։ Արդ ձեղջերք հոսած Ջուրերը արհեստական լինմը կաղհոսած Ջուրերը արհեստական լենժը կարգ ժած են Պաղասան արեւելնան կողմ եր կր սպառնան ամրողմովին ողումել գաղա-գին ակս արկը Երևում մաս պետք է այս արչիստանեցները լացնելու համոր վՄաս-նագետներ կր կարծեն ին այն թումրը որ 18 դիրումեիր իրկայնունիւն ունի եւ արն-շելջեն կր պատապան Փողաստը, պիոն կրնալ դիմանալ աշերկ ջան լորս ժիլիոն կորահորմ Հենքը Ղուրի Ծելուժին։

#### **PULL UC STRAL**

ու ուսասանին կը հեռադրեն Թէ ըմ -րոսաները ընդ-Հ. յարձակումի մը ձեռ -նարկած են Տիէն Պիէնի բերդին դէմ, որ պայարուած է հրեւ պաչարուած է երեջ չարաթի ի վեր Մանրամասնութիւնները դաղանի կ

ԵԳԻՊՏՈՍԻ տագնապը մեղմացած է ։ ԵԳԻՉՏՈՍԻ տասխապը ձեղմայած է առ այժմ ։ Ուսանորները գոյ մր փատարե – դեն «Հարափաներու իլիանունիան» դէմ ։ Ոստիկանունիւնը իլիա միջոցներ ձեղա տասած էր եւ օդանաւնը կը սաւսու – ձէն՝ համալսարանին վերեւ ։ Հանդար տունիւնը վերահաստաունան է Գա-իրար մէջ ։ Իսլամ Եդրայրները պրագան պա – տերապմ կը պա՜անջեն Մայլիոյ դէմ ։ 200-000 ՈՒՍՈՒՑԻՋԵՐ դործագուլ

առաջացու դը պաշտաբես Ամգլիոյ դէտ ։ 200.000 ՌՈՄՈՑՈԳԱԻ դործապուլ դայասրարեցին երեկ, բաղունելով կրթա-դան ժարկներու անրառականութնեան քայն Թէեւ Արդ « ժողովը ձեռը առած է խնդիրը եւ կր ֆանայ դունացում տալ։ Փակուած էնչ արոր Համալսարանները, երկորդուա-կան վարժարանները և աւրիչ բաղմաթեւ ուղղումենը,

իՍՐԱՅԷԼ յանցաւոր Հռչակուհցաւ գի – Նադագարի յանձնախումրին կողմէ, Յոր-գանանձան դիւղի մը դէմ կատարուած

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերմանիոյ վարչապետը ԱՐՈՐԱՑ 300- բարանալող դարջականուր։ Տուցե Արդեաալոր, իրեք դապահաներ դրած է Սարի բջիանին հորոպականա - բունի թեռանիու հավար -- Արևւինան Գերմանիու խոստանի արևանանութիւներն հուրոպականա -- հորոկանիումիու համատանի արևանանութիւներ հասատանի արևանանութիւներ հասատանի արևանանութիւներն հասատանի արևանանությական ժարժիններու երթեւնելնե

ԳԻՆԵՐՈՒ ընդե. զեղչ յայտարարուե -

ցաւ Ձկխոսլովաբիոյ մէջ։ 13 ՀՈԳԻ ՎԻՐԱՒՈՐՈՒԵՑԱՆ Մարաբէշի մէջ (Մարոջ), հրբ ազդայնական ա -Տարհկիչ մը ռումբ մը նհահց սրձարանի

LUUUAUSAKA .- VULTUEBL, TEPE4 -Luk .- Stu Bunung , 27 Vmpm:

#### LOBII Shillh

ZUBPBLUEUZA UUPAHUL (4544 FF կան կետնչէ)։ Գրեց՝ Արաժ Սահակետն։ Տպ. Պէյրութ, 1954, դին 400 ֆրանջ։ Դիմել 6. Հիսայհանի, 38 ռիւ տիւՄէ-Blu , Wahtn

#### LYUSP APLBRUIL

VUBERTARAN OFF bulomabatarpbudp 200h Umjha 23ht:

Երգչուհի Տիկին Արփինէ Արղութեանի երդանանդէսը Ապրիլ 25/ն, ժամը 21 -

Հոր Որևուրմի դրևեւ վա 

IL.

. մաս. — Երկու նոր պատկերներ 8 ոնեանի « Մեծապատիւ Մուրացկան-6bp » 5 bußh) : » th (philmppne Pheh pfil. Papau

P. dwa .... Upmanulas Pheliby ho by

Գ. ժաս.— Հայկական եւ կովկասհա արեր նոր յայտագրով, դեկ. տիկին Հ արոսհանի ։

*Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ* ։ Հանդէս<sub>ը</sub> կը սկսի ճիշդ - ճշանակուած

Հաղորդակցութեան միջոցներ .. Métro Bagneux, Autobus 188 Porte d'Or-

léansta hast Marcel Bonnet Մուտք՝ 200 фр., ուսանողներուն՝ 150 ֆրանք :

#### BUSTULLU FLANSB

**ማ**የተትሀትኒት ሆኑՋ

Պրիւսէլի Ուսանողներու Միութիւնը մասնակցութեամբ դաղութիս երիաա -սարդ ուժերուն եւ Հովանաւորութեամբ աղթային վարչութեան, պիտի ներկա աղթային վարչութեանի «ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐ» Գաղթային

Քրջջալիր կատակերպութիւն 3 արար 12 Ապրիլ, երկուլարիի իրիկուն ժամը 5իչդ-20ին. Beaux-Arts «Petit Théâtre» սրահին մէջ, Գրիւսէլ։

Հասոյթը պիտի յատկացուի դաղութին որոսեալներուն

Ծանօթ — Տոժսերուն գիներն են 30, 50 եւ 100 ֆրանը, գորս կրնաջ այժժէն ա -

ամովել Bureau de location - Palais des Beaux-Arts, Bruxelle, ou Persiana, 19, Chaussée de Charleroi, Bruxelles, ԱմԷն առաւստ ժամը 9-12:

## SEQUENDALPOUR SUPER LPUSUE

Տակաւին Թերթեր, Միութիւններ աժանորդներ կան որոնք «Յառաք»ի հին ասցեն կը գործածեն, որանեղութիւն պատճառելով ԹղԹատարական վարչու – հասցէն կր

pasytu pu մամորև գմիծ դո գմեդուա pr publi nubifip :

#### עערפעעע עפר

Մեր արտասահմանի բաժանորդները կրնան իրենց վճարումներուն համար օգ-տագործել Միքազգային Մանտա քարտ (Mandat Carte International)

(Mandat Carre կանխայայտ շնորհակալութեամբ ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

## « BUPUS » L LOS

4C ASTANATE ZOSTABUL AAPROPE BANAFLA BANTOPE, 7 4mmap:

ՆԵՐ (Ն ԱՐԱՐՍ) , որն 1000 ֆրանը ։
ԳՐԻԿՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ , Թրանաիր՝ ։
ԳՐԻԿՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ , Թրանաիր՝ ։
Քրարմանել կեչ Անատե Մարտել , արքեւ ժողովրդական թանաստեղծու Թիւնեն –
թույի ։ Գիւ 1000 ֆրանը ։
Իղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### **ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

Փարիզի Հայոց Եկեղեցւոյ Լիլայի դպ-ոցին Սանուց միութեան կողմէ, ի նը nglis աստ իրենց դպրոցին ։ Կիրակի , 4 Ապրիլ ժամը 16\$% մինչեւ

SALLE CAISSE D'EPARGNE

SALLE CAISSE D'EPARGNE 32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas) Գեղարուոնատական շեռի բաժին փարե -դանայ արուհատագետներու մասնակցու -Թհամը։ Ընտիր Նուադարհումը ։ Մուտարը 250 Գրածը : × Կը խնդրուկ մասնաւորարար երկոնո ակրումելին արտարերել այս երկոտասար -դական ձեռնարկը, է չան Կրթ. դործին :

9.II.hi Ol-IIF

ԿԱԽՈՒՄԲ:

Ադամանդեսին կապմակերպել փարիդ հան հրհատենգինն, ժիուժիլեներին ինարրուան դանձամ ողով, իր ինդել մինացած ջանի մլ ժիուժիլեներին, որոեջ
դեռ որոշամ ին տուած, փուժայնել իհայաս բանի մլ ժիուժիլեներին, որոեջ
դեռ որոշամ ին տուած, փուժայնել իհենց պատասիանը, տոնակատարուժիևան
համադրային ժիունականուժիներ և
հախատ պահելու համար աղգային անհաժանան
ձեծ աղետին 39րդ տարեղարձին առժիլ։

#### CUSULBUIL PURNSE

Կապմակերպուսա Հ. 6. Դ. «Փոֆորիկ» խումերի կողմել։ Մասնակցութենաժը ևոր Սերումերի և Ազգ։ Տան բնատերասրայանի մեջ, կերակի և Ապրել, հասել 1842 23: Կը նախագահել ընկ. Շ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ Կը խոսի ընկ. Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ Մատ նորի դեղալունստական բաժին: Հայկական եւ եւրոպական պարեր։ Հիրեսի և Ե. Հայեսներ, արարեր

դն շնաբինըը ճ հոքսն զա-

ծակիրները :

«ԱՆՕԹ — Նկատելով որ հոյե օրը կկսօրէ
վերք վեծնի երգչախումեր երգամահղեզո Հասարակու Բենեն որ երթան ջաջալերեն երգահահղերը , լհաոլ պատուեն «ՓՈԹՈ-Physh subatue 1

#### H. HARPOLDHILD REGUSHAFI

2. 8. 7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Ահարոն purt his :

THE ULEAPTH OPE GAESAGE UFA

4. 6. 7. Jupanje Van Ukpachaje V Արտակետն խումեր իր Օրը կորուսկը Ծ Արտակետն խումեր իր Օրը կը տոնչ այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Մուլէն Պլեսլի սրահը, Սրնոն ։ Բանախոսութիւն, արտասանութիւն,

աքրերգ, նուագ, մեներգ եւ անակնկալ-

Պիտի ներկայացուի «Երկու Ծայրա – յեղները» գաւեչտը։ Յետոյ եւրոպական ujunphp ;

#### **Վ**իԷՆԻ ՀԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ *ՀԱՆԴԷՍԸ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ*

Կիրակի , ապրիլ 4ին ժամը 15ին ։ ՍՈՐԳՈՆԻ ՄԷՋ

սութութ ՄԷԶ (Սալ Ռիջբլիեջ) Ցայտարիը՝ Սիւնի, կոմիտաս վ., թ. Կանաչիան, Եկմալհոմ, Կարա Մուրգա , Պատմագրհան, Գ. Ալեմշահ ։ Զերմապես կը խնորուի որ

Ջերժապէս կը խնդրուի որ փափափող Հայրենակիցները կանիսու հա-րեն իրենց տոմսերը Հետեւհալ վայրերէն. ցաս թրասց տոս արը, ռոսուսալ դայրորդու Հայկական երեջ դրասուններ, նպարա-վաճառեր, Արաջա, Մասիս, Հրաչեան, Ֆրփան - Կոմիսոսս հրդչախումբի վար -Հութին, «Արացս» եւ «Յառաֆի խմրաmarkh

promemptable out Apite magame Apար չանադամեսւի ։

#### *በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ*

Վիլենի երգչախումիր հանրաժուհիները եւ անդամենքը պիտի Հաւտացուհի չարաք 3 հարրի ժամա չենի, հերգ, Տան «ԷՀ որ, ար Թրեվիդ։ Հիւրընկալ ընտանիրնե-գե իր խնդրուի ներկայանալ նոյն ժա – ժուն ։

### AULUTAFA RALLARIA ALLARIA

Հ. Բ. Ը. Մ. Երիտ. Միութիւհը իր տարհկան պարահանդեսը կուտայ Գլիւպի չջեղ սրահին մէք, 51 ռիւ Կրինհան, Շա – բան դիչեր Ապրիլ երեջին ։

Արակիկալիեր եւ դեղարոշեստական նոխ բաժին։ Կը նուտգէ Փօլ Մօրիայի Հա-չակաւոր նուտգախումեր ։ Տոմսերու Համար դիմել Գ. Արամ Շէ – խիկհանի .-

Pharmacie Centrale, 1, Bl. d'Athène. Montjean Sport, La Canebière.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

2. 3. 7. LOP UBPANTA OPC

QUILLE OF AUGUST VIX

AU Préau de l'Ecols des Filles,
69, Rue d'Arcueil Bagneux (Seine)

Tompuf 3 Ungels Auf 20-30 to 1/6 to 1/2 t

կը դիկուցահե ընկ ՄԱՀԱԿ ՏԷՐ ԹՈՎ-ՄԱՍԵԱՆ: Նիւի՝ «Քաղաքական Ներկայ Կացութիւնը» : Բոլորին հերկայութիւ պարտաւորիչ է

#### SUPERSPRI

ՓԱՐԻՉ.— Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունոլի «Ահարոնեան» խուժրի ընդհ. ժողովի չար ունակութեր», ժամը հերջ արև հերջարթե, ժամը հերջ շին, Արգ. Տան հեջ։

Պարտաւորիլ հերկայութերն րոլոր ըն - կերևերու , հերջ Պատոմ - ժողովի պատրաստութերն »

ՄԱՐԱՅԱ — Հ. Յ. Դ. Շրջ. Կոմիայես

ընդ Հ. ժողովի կը Հրասիրէ «Համադասպ» խումբի բոլոր ընկերները այս հինդշաբ-Թի երեկոյեան ժամը 9ին, սովորական հասաբատեղին ։ Ներկայ կ'ըլլայ ՇբԸ-

համարատորիս - մարրայ գրլաց միջու կոնիայի հերկայացուցիչը : Վիին — Հ. Ց. Դ. Անի կոմիայի թեղհ. անդամական ժողովը այս չարան , ժամը 20-30ին, «Համո Օհանդանակ» Ակումիրի միջ է կարեւոր օրակարդ : 248 ՀԱՄԱՍՍԻՄԵՍԿԱՆԵՐՈՒ Հա-

ՀԱՅ ՀԱՄԱՆՍԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ Հաա-կութային Միութիւնը կապմահրոպան է դասախոսութիւն մր Ադրբ. Տան մէջ, ուր-դասի հուտերիւն մր Ադրբ. Տան մէջ, ուր-դան 9 Ադրբել ժամբ 21ին Դասաիսու ահ-և Ադամահահահ իւրեթը՝ «փարիսյան -կանը մր ևրիսասապրհերու Հոդերահա կան տիպարները»։ Մուտքը ապատ է հաՄԲԵՐԴԻ Եղեղի դեսքի Բաբեսիրաց ժիութեան ընդհ. ժողովը այս կերակի չ առաշատհան ժամբ 10ին, Պար տը և ժումի մէջ, 2 որև Այպեռ, Մարբել։

ոշուհաուութիւն եւ նոր ըն

Տարեկան հայուհառուռնիւն և։ Խոր ընտ-բունիւմ։ Սիրով կա հրասիրունի բոլոր Երկայիները, անդամ կամ օլ : ՄԵԲ ՄՈՒԲԱՏ Ուսումնասերայը ընդՀ-Հողովի վա հրաւերե բոլոր Ահրաստապի-ները եւ մասնաւորապես դործոն անդամ-հերը այս կերակի ժամը 16ի հորի հար թիմ հան դպրոցը , Ռիւ ար լա Տէֆանս i Օրակարը. «») Նիրկալ կարչունիան ար բոլական եւ հիսքական հայուհատուու թիւնը — ը) Նոր վարչութնան ընտրու -թիւն։ Կը խնդրուի ճշղապահ ըլլալ ։

TUPULBLE TUBP . 6462686

ժամանակացոյց Զատկական տշներու 4 Ապրիլ, կիրակի, Վերջին Արեւագալ։ 11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկազարդ, Ս պատարագ ժամը 10, Գռնրացեք 4։30։

## ԳԱՂԹԱՑԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ

144, Rue St. Honoré

GUT. 44 - 98 SOF USUSUSE

BANTUAUT PURUTU , PHLOT 800 BP.

UBURT PUSSUARY BUNAL & TUS BUPTUP 944A4

Խանութ մը ամէն դործի յարմար։ Դիմել Կանաչեան,

30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10

#### **ԿԱՐՈՒՀԻ Կ'ՈՒՋՈՒԻ**

**ԵԼՄԻՐ** Հաստատութիւնը ստիպողա րրև ժանգաարմիի քաղ ատր դէլ աշրա -ետև քն դրասբ շնդրժի էի քաշ քանաչի -4mdmp

ցիռ տասար Թեկնածուները կարող են դիմել ամէն «Հետեւեալ Հասցէին Տիկ․ Պարոնեանի, 16, Ave. des jardins Anglais, - Le Raincy

ou téléphoner Le Raincy 28 - 57 Lue of Supered 1

#### ԾԱԽՈՒ Է

Մահուան պատճառով խիստ աժան դի-նով նպարավաճառի րանուկ խանուկ մը, ժեթթօ ժոռքս։ 30 Ռիւ Պուռէ, Փարիզ ։ Դիմել Տիկին Մանուկեանի ։

OPUBLICA 30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9' 1. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: PRO. 86-60

FULLUS APPARAMENTAL SAFERS AND SA

Ֆրանսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆբ․, վեցամս․ 1600 Արտասաեման՝ տարեկան 3500 ֆբ․ Հատր 12 ֆր․

OFFER UMCHL VENDREDI

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

2 AVRIL 1954

30ቦት ያሁቦት - Թትት 7335

ամբագիր՝ **ՇԱՒԱՐՇ** ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንበቦ ፕሮደ**ሀ**Ն, 10ቦት 8ሀቦት, ውክት 2746

#### UPL HOUSE

### PERUAUSANU

Աիս օրեն ի վեր որ Թուրջիոյ Ազդ. ժո-դովը նոր օրենց մը ջուկարինց, ապատ ասպարել բանալով օտար դրամագրուինն առելու Աներիկացիները առելի մեծ հե-աարջ քրուքեամբ իր հետեւին Բրջական անցուղարձին։ Երահարարձ Մանաստանը որ , բարիւշի չահագործ -ման համար ալ դեւրուքիւններ պետի առույն :

ինչպես դրեցինը ժամանակին, այս առթիւ օրէնը մը մշակուած էր որուն բուն Հեղինակն է ամնրիկացի մասնապէտ մը եւ նոյնունեամը ընդունունցաւ ։ Լերջերս Անդարա այցելնցին խումը

Վերջերս Մարարա այցակացը բաշու մր ամերիկակ քրագրութեր ։ Վարչապետը, Ատծած Մենտերես, քրա-դրակած ասուլիս մր ասրջերվ պատաս – խանեց չատ մի հարցումներու ։ Ուշադրաւ են իր խոսցերը, <sub>գ</sub>արիւդի

շահագործման մասին

, սասագետներու կարձիքով քա-րիւղի մեծ պահեստներ կան մեր երկրին մէջ։ Կուսակցութիւն եւ թիւն, մենք կը հաւատանք թէ անհրա ժեշտ է գործակցութիւն մր օտար դրա ծորտ է գործակցութիւմ մը օտար դրա-մազլուվթին հետ, մեր քարիւվի ադրիւր-ներուն ջահագործման համար։ Խորհե — ցանք թէ մեր քարիւդի ադրիւրները դեր-ւան համելու համար մասնաշորապես մեր ամերիվացի բարեկումները պիտի կրնան օժանդակիլ մեզի։ Անանք ամելնել հոչակաւոր մասնագետները առաջարկեցին մենք ընտրեցինք մեկը, որ օրինագիծ մր մշակեց մեր մասնագետներուն հետ։ Օ-

րինագիծը օրենքի վերածուած է արդեն։ ինչպես կ'հրհետյ, Ամերիկացիները ո -

Այսպես , թղթակիցները գիտել կուտան գուջբն այս խորհերն՝ երջոնքո նետորա օ երջան ը գև Հահարարար Եք Խոսներող ան Աք կերու ենքու ու արտարար չքասրա ու «Իրրան ու ինչուրան ու հետորա ու «Իրրան», երբառնցումը կերու «Իրրան», երբառնցումը կերու

Մենաերկա պատասխանեց

Մեծահրքս պատասիանեց .

— « Ցունաստանի պարագան չեմ գիակը բայց մեր օրենքը փոխադարձ յանձնառութիւններ կր պարունակի եւ միա օիեքներեն տարբեր հանդամանք ւանի ւհթե ոչ մենք ալ կրնանք սահմանադրութիւնը իրևեր երևութիւնը իրևեր երևութիւնը և հարարական հարարական և հարարական հարարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարակա

Ամերիկացիներու տուած էր չահարործ -ժան իրասունջը, եւ Հայաստանի Անկա -կութեան երբեմնի կոմիտեն բողոջեց, d'Anim

Հիմա որ Թուրջիա Մ. Նահանդներու տեսական եւ ռազմական աջակցունիւատատապար և տարապահ արավյունին-եր կո վակել է իրրեւ իրերն յուսարապար միջնարերութ Մտասար Արևւելգի «եջ է սկղրունըը պործի վերածուս» է : Կենքարիներ ֆե՛ ամենծ կարևոր պե-դումեները պետի սկսին Վանեն, եւ երր և են և անեն

դուստորը պրոր սրսրո Վասգո, ու արբ բարքութի առամին իսաւերը հրեւան՝ եւ Հոտը երկինքը բարձրանայ, երկու երկիր-ներուն դործակցութիւնը, առելի տերա Հանդամանը գվորի սառանայ : Այս առանիշ շատ լաւստես կ՝երեւայ

Umhain Uthanteta - Ցառաջիկայ Երեք տարիներու ըն

թացքին, Թուրքիա պիտի դառնայ շատ յառաջաղեմ ուժ մր, տնտեսական եւ յառաջադէմ ուժ մը, ռազմական տեսակէտով

Ամերիկացի թղթակիցները Հարցումներ

ուղղած էին նաև ռուսեւԹուրք յարարե րունեանց մասին:

Վարչապետը դիւանադիտական պա տասիսան մի տուաւ, հասկցնելով Թէ ստիպուած են արթեուն կենալ։ Smolghbind Pt

## ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ՇՌՆԴԱԼԻՑ ԱՆԱԿՆԿԱԼ

### ՄՈՍԿՈՒԱ Կ'ՈՒԶԷ ՄԱՍՆԱԿՑԻL USLUVSBUV TUCHVEHV

W. Միութեան արտաքին նախարարը . Մոլոթով, Մարտ 31ին Մոսկուա Valatad, Vupu Առլոթով, Սարտ 31-ին Աոսկուայր անսական, անգլիական եւ ամերիկեան այաններուն յանձնեց իր կառավարու– դեսպաններուն յաստ Մեան մէկ ծանուցաղիրը , որ կը պարու-ծաշններ՝ Եւրոպայի ա րարէ ըսև աստղանիրը առովուկրար դասիր:

Ահաւտոիկ թովանդակութիւնը .... Առաքին ժասին ժէջ, ծանուցադիրը Առաքին ժասին ժեջ , ծանուցարիրը կը 
քիջնցեւ Թե Խ Մեունիւնը միչա իր հեատահղե եւ այիտի հետաակուն կողադատքեան նւ միջադրային , արարհրուքեանց 
բարւուցման ջաղաջականուքին, ժը , Այս 
առքիւ իրդեւ օրինակ կը իրէ Խ Միու քեան առաքարինիքը Արդաժողովին, ըսգառավիունեանց ընդւանուր կրնաա ժան, հուլեական եւ ուղել, կործանարար՝ 
գերիս արդելման ժասին։ Կը րա գապել Քե , աղառագինունինակց ընդւն հանաատես 
հանաահն ինորշիւ անարին հանձաատես 
բեանը արդելման ժասին։ Այս 
հանաահն ինորշիւ անարին հանձաատես 
բեանը արդելման ժաղին հանձաատես 
բեանը արդելման ժաղին հանձատուր 
հետևար արձաի քեկնեւնաը այն ծանար բեան 
հանաանը դինարը արձ և 
հանանը դինարը և 
հանարիսին է հե դիտական գիւտերը, ինչպիսին է Լէական ուժը, ջանդիչ նպատա գործածելու վտանգը։ Ե. Միո եպատակներու

գործածերու վտանգը։ В . Միուքինչնա այսուհետնու այ պիտի չարունակե համա-ապրութընա մեւ մինասել բարեւմակե համա-տայինուքինահրդ կորմաունի եւ արկել-ուի ջանդիչ հպատանիներու համար գոր-ծածել հիշկական ուժը մահառանը, որ-հրվչական պետին բաժը մահառանը, որ-կը դերապանց հիշկական գորուքինչնը կը դերապանցել հիշկական գորուքինչնը ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՅԱԿ - ՎԵՌՈԵՒ ՈՒՐԵՐ

ԳԵՐԱՆԻՈՑ

հաղարութիւեր ամ բապերգելու համար ,
անհրաժերս է բննել Եւրոպայի ապահո վուքեան ինորիրը։ Ար առաջարրու թեամբ ի Ա Միութիւնը Ֆրլինի իորուգաժողովին յանձնեց առաջարկ մը , ի
ինորի ապահովութեան , ինչպես և հա աջական ապահովութեան , ինչպես և հա աջական ապահովութեան , բարևար է ի
նախարիծ մը ։ Բոլոր եւբոպական պետու ի
հետեւ և հետեւ ա ծիւմները, ի՞նչ վարչակարդ ալ ունենան , կրնան մասնակցիլ այս դաշնագրին, մէքն ըլլալով Գերմանիան , երր երկրին երկու գրոտա սաստույցըլ այր դաչատորը», ոչ ը։ ըլլալով Գերժանիան, երբ երկրին երկու ժատերը ժիանան : Դաչնադիրը կը ձգտի հաշաջական ապահովութենան աղդու hennu կարդուսարը մր հաստատել Եւրոպո մէջ , համաձայն Ազդաժողովի ուխաին մեջ՝ , Համամանայն Ազգաժողովի ուխարիս : Արդ կարգուաարդին տահործումով , վերջ՝ ալիով դանէ ալևաուվինանց ռապմական Հակամաբու իսկադրութնանց իկողմու -քիլուր Արորայայի մեջ՝, ինչ որ ինչհամու -Սեան եւ անվատահուվինան տեսական աղրիւր մը կը կազմէ պետութեանց միջեւ եւ զինարչաւի կ'առաջնորդէ։ Այդպիսի խմ-րակցութեանց՝ կազմութիւնը անխուսա րակցումիանց կարժումիւնը անխուսա փելի կերպով յառան կր րերչ հաժապա տասիան անօրինունիւներ ուրիչ պե տումիան անօրինունիւներ ուրիչ պե տումիանը կողմէ, յանուն ապահովու նհան Այսպէս աւելի կր ծանրանայ մի Հադույին յարաբերունիանց լարումը եւ,
առում ինկ, հոր արահրավի մի ապառնա հեջ։ Այս բոլոր պարագոները անձրա
հեյա կր գործան արդիւնաւոր դործակցումիւն մի ևւրոպոկան պետունիանը
Ածիև, նայագրունիւն, առանասինուն «
Ածիև, նայագրունիւն» առանասինուն 8 իջևւ, խաղաղութիւնը պահպանելու մ րապեպելու համար

ձիչը այս պատճառով է որ խորհրդա ձիր, այս պատմառով է որ խորբորա-յին կառավարութիւերը Ֆրանսական , անդլիական և. աժերիկիան կառավարու-Բեանց ույադրութիւեր Էսաւիրեց նւրս-այսի գայապանութեան կարձեցեալ ժիա-րանութեան մր ծրագիրներուն վրայ, ոգալասագ է անրւզա, երնդարիա վերաան հայ հայարիր դէլ մեխտոս հրեն ոտը -հայ հայարիր դէլ մեխտոս միսն ոտը -հայարակիր դեր գերվար վերաան հայարաբարա հրագահարատ վետա՝ ո հայարաբարա հրագարան հրակ և

## פונים סרף סרף בונים

#### AUPITH SUSANDER

խորհրդային թերթերը զարմանագան յայտնութիւններ կը հրատարակեն իրենց հրիտասարդութեան մասին : Ուրեմն կարմիր գիծէն անդի՞ն ալ տա–

րաժուած են քաղքենի - գրամատիրական

րարքերը:

Երեկ տեղական թերթ մը վկայութիւններ քաղած էր րուն՝ աղբ րէն, պատկերներն ալ հրատարակելով Սոֆիայի Գրական Ճակատը (Լիտեր

տուրեն ֆրոնտ) բուռն պայքար մր ցած է նոր Երիտասարդութեան դէմ։ Այս առթիւ կը մատնանշէ զագուներ ո-

pulif madalimanip bamb ba milia մոլութհանց։ Կը խմեն, հրապարակաւ կը հայհոյեն, պարապ ման կուգան, նեղ տաբատներ կը հազնին եւ իրենց մազերը կտրել կուտան ամերիկեան ձեւով :

Հունզար. թերթ մը կը գանգատի ուսանողուհիները Ամերիկացիներուն հետեւին, իրենց մազերը յարդարելու համար, մինչեւ անգամ կողմնակի կր ճեղքեն իրենց շրջազգեստը, ստրկօրէն իւրացնելով արեւմտեան նորաձեւութ-իւն ստրկօրեն

Չեխոսլովաքիոյ նոր սերունդը մասնաւոր նախասիրութիւն մը կը մատնէ նեղ տարատներու մոսին, գծաւոր գույպա-ներ, հռապատիկ թանձր ներրանով կօ – ջիկներ եւ ամերիկետն նշանակներով փովկապներ կը փնտու -Փրակայի «Մյատա Ֆրոնտա» թերթը կը գրե թե երիսասարդները կր նախընտ-րեն արևւմտեսն աշխարհի աստիկանակոն

րոս արև ստեսա աշրարող եւ արկածախնդրական վէպերը կարդալ , քան թէ կուսակցական ժողովի հրթալ ։ Մահմանէն անդին , Լեհաստանի մէջ ,

ամերիկեան նորաձեւութեանց գերի դար-ձած են՝ բազմաթիւ երիտասարդներ «պիքինիարիզէ», ինչպես կը յորջորջեն

Նոյն վարակիչ օրինակները Խ. Միու -

կոմսոմոլներու (Երիտ. Միութ-իւն) վերջին համագումարին մէջ, ընդև քար-տուղարը խստօրէն ձաղկեց «Երիտասարդ տուղարը խստորեն ձաղկեց «Երիտասարդ տակարոյնները, որոնք իրենց ժամանակը կանցընեն թափառելով մեծ քաղաքներու փուրցներուն մէջ։ Կր հագուին թուրակ-ներու պես, իրենց մազմերը կր կորեն ա-մերիկիան նորաձեւութեամբ, իրենց գի — չերը կանցընեն ճաշարաններու եւ արնա-րաններու մէջ, իրերեւ նորատեսակ «ա-փաշչներ եւ Հարիստոներատոները»։ Ինհակա հերուսը ու հերումուրներ հետո-

#### HULLU GREUSPYGENE SOBBE PUZHCEH UES

Հակասական լուրեր եր շատեր և դիպասեն։ Բարեկարդունիւնը վերա -Հաստատուսծ է, բայց նոր դէպքեր ան պակաս են

Չորեղչարթի օր , Իսլամ Եղրայրներու արությարթը օր, բոլատ աղրադրարու Էնկիրակցունիենը, որ տպօրեն կը հա -ժարուի, հակայական ժողով մը սարջած էր Ապաինի պալատին հահեր, հակառակ եր Ապարին պարտայի հանուր, հակառումի գրուսան արդրելին է հետարիրները ի՞լահեն Թէ ցոյցին կը մասնակցեին եինդ հազար հողեր Ուսաիկանունիևեր եքը ուղան ժի-համանը: Մեսիրակցունիան կերորներ արկը լեցուած էր անհամար դապմու -Phudp: Gpp Swampoop պահ մր կր կե ար չունչ առնելու համար, րազմութիւնը Այլահ, Այլա<sup>4</sup>հ» կ'աղաղակէր։ Ճառերը կրակոտ էին, թայց ոչ սպառնալից։ Բո -լոր բանախոսները, մէջն ըլլալով ընկե ոկցութեան առաջնորդը, կը 

Ունկնդիրները ցնծութեան Առավարըրութը արտութատա աղապավար Կարմակեր ու ույլադրությունում և Հարբատ-շորելով բանակը արձակուած հղրայլուհ թըւ Տեսակցութեւած մը առաքիս, եղբայ-բուժեած առաքիորդը, Հոտեյակ-յայասա-բութեած առաքիորդը, Հոտեյակ-յայասա-

ուժերուն, որոնց գլուխը պիտի գտնուին հինլերական՝ գօրավարներ , հակառակ րական զօրավարներ, Հակառա ւայի, Մեծն Բրիտանիոյ եւ Մ. Նա հանգներուն ստանձնած յանձնառու – Թեանց: Արևւմտեան Գերմանիոյ վարիչ Bludge, Uplast mised Biptentipes, upper, Pythoushipting pungt is puse bugmand plan-part bit resemplosse quamposamit of the yiphose is the propose of the same of the fusion-busing nother woodpoliters. Sunday, and the mounty of the pund politics. Sunday, and the mounty of the pund politics. Sunday, and the mounty of the pund politics. I when you gray when the to the first purpose of which the the to the first purpose of which the to the to the first purpose of which the the to the first purpose of which the the to the first purpose of which the to the to the first purpose of the the total of the first purpose of the the total of the first purpose of այս իրողուβեան Հետեւանով է Եր օրինաւոր անձկուβիւն մի կը՝ զգան Այժմ աւեյի ջան հրթեջ ժամանակն է որ

Այժմ առելի դան երրոց տաւրիւնները ևւ բոլոր խաղաղասեր պետութիւնները և առաքին Հերթին մեծ պետութիւնները իրությունը արև արև արևությունը և հեր հետուրայի ը-հոր պատերարվ մը: Այս խորիրը, կրհայ հոր պատերարվ մը: Այս խորիրը, կրհայ

(Շար.ը կարդալ Գ. էջ )

### BUTTH ITE SOUND

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հեռադրեն թե ծակողականը Տիկն Պիկնի բերդին դեմ և կատաղօրեն կը կռուին, բաղմանիւ զոհեր ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ գինուո -

ՆԱԽՍՐՈՐԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԻՐ գիծուու - րական Գերադոր հարցեւուրդներ աքի հան-խագահութնան պատանեն արձակեց ժա-տելու գինչեր, մեգադրելով Զե ծան-ուրել արձայած է գիծուորական կարդա-պահութնան մէջ։ Ինլայեր արձա էինը , մատելալը , որ հրամահատարութնան պահութնան մեջ չ թոլոց, ու մատեջալը, որ հրամանատարութնան պայասն մր ունի Ապանտնան դայինքով, բանակստութնան մը առքիւ ջինադատան եր Եւրոպայի միացեալ բանակի ծրա Հեռնատան ժարչապետին չի Եւրոպեսի ուրայան վարջապետին։ ԲՈՒՌՆ ՄԻՋԱԴԷՊ մը ծագեցաւ Լիրա – ԲՈՒՌՆ ՄԻՋԱԴԷՊ մը ծագեցաւ Լիրա – երեսփոխան մը, Հումպլատ, կառավա երևակորրատ մբ, Հումպլատ, կառավա-բուքին-և պատասիահատու կը նկատեր ուսանողի մր ապանուքինան։ Երբ վար – չապետը միջամանց, երևսվուխանը դա – շայք մր հետեց անոր վրայ որ Վրիակով անձեր առանակում առանան մի գարկաւ. Ներկաները դժոշարաւ կրդան գարկաւ. Ներկաները դժոշարաւ կրդան ուս որ ստաց աստեղարի մր դլիսուն ,

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ կը հեռադրեն թէ ա or in work for the age warming the the purpose of popularities by the Sand independent of the seague pulpadinable of the Sand in Jung is a manufacture of the business of the surface of

ԴԱՄԱՍԿՈՍԷՆ կը հեռագրեն թէ մաս նաւոր յանձնախումբ մր կարմուած է, ըննելու համար փախոտական գօր. Շի – չերիի դրամական դործառնունիւնները ։ Ամրաստանապիրը կ՝ըսէ թէ անագին հա-րստութիւն դիգած է լորս տարուան ըն -թացջին։ Ֆորերդարանը քնքեց ջսան օ -սէնջներ որան Վաստատառան էին Շիչեջ-շոքյրի դրասավան դորաստություսարը ։

h oped : UVFALL FULUR VC 4PVUB 4APVU-ԱՄ-14/12 ԳԱՀԱՄ- ՄՀ ԳՐԵԱՑ ՊՈՐ-ՍԵ-ԵՒՍ Զրագին ուշաքով — «ԷՆ բլրայով Ելև Եռբջը — յայտարարեց Մ. Նա-մանրներու Հելենական ուժի վերասանում թ, «ծավանու ՍԲրաուս, որ անձամբ ծեղվայ եզած էր Վերջին փորձերուն ։ ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ Կը հեռագրեն ՔԷ որո-

օտ տուսան է հորջեն դիրակրի հարարության հորջեն արև հարիար, րացի ժիսեն լրանիարիսիններին և ըմպելիներին էն ինիներորդ դեղջն է այս, պատերազժեն ի վեր ։

### « ԻՄՄԻ » Ն ԵԿԱԻ

Իսկկնակրունի ժասին Տոզին Պաղտոյ-հանի զբած «Բանի ժը յուլեր»ը Թարժա -ցուցին յիչատակներ 1914 - 1915ի Կիլիկ-հան լթիսեկն դատասուն տարի վերկն այ ցուցին վերատանինի 1914 - 1915ի ԿՐՐԻԿ հան դրվահեմ: Բառասում տարի կերին ա այդ Ձարհուրանցը ապրող աժչն Հայու որտնի ժչվ յուշեր կր ծերե անհատանը որ Ապրիլեան տարեղարձն ալ ժօտ է։ Մասնասորապես անում մը, անդլիա-

Մասնաւողապես անուն որ, անդքրա-կան «Տորիս» յածանաւր, ի՞նչ դասնու -Բիւծներ կը յիլեցնե Մեջերկրականի ա-դնույն և 1915ին, երը ան եր աժենօրեայ պաողաները կը կառարեր մեկ նաւանա-դիսան միւսը :

Տէօրթ Եսլ էի այդ օրերուն։ Ալէջսան -տրեթեն մեկ ժամ դեպի Օսմանիէ, երկաարորչը այդ մաս ըչպի մասա փոջը նաւա -ժատույց մը ուներ, աւնքի ճիրդ աեղացի վաճառականներուն կողմէ լինուած «իսկէլէ» մը, ուրկէ իրևոց հարիջներուն սև-աուկները կը բևոցնէին Օաեսայէն յատ -կապէս եկած լոգենաւերը ։

famigu hipub pagkanthen ; Ribanuh - Stopië Bos jih mya opinato; Ribanuh - munandifik quaji hipun jipunuh jih mudh-pash supun jih pipul munjih jih muantihin japun, hipub munjih jih muantihin ding dahin, hipub iib bihi hungun, hunt aus danglipin . Ili dubusum huntaus danglipin . Stopibogjihipus ashuni.

Allunch;

Մոչուշա ոչ մէկ տուն, ծովահայհաց ըլլայ Թէ դիւզին ներսհրը, լոյս վառելու իրաւունը չունէր։ Հասկնալի արդելը մբ։ **Ֆովա** Հայեաց իրաւունը չունքը։ Հասկնալի արդելը մը։ Իսկ «Տորիս»ին այցելունեան օրը,չորեջ-չարնի, մասնաւոր խստունիւններ ձեռջ լարիի, մասնաւոր խստուֆինչներ ձեռը կատանին և դրե-կատնենն կեն ըրթը ին պատանի (այրե-արդ դինուոր ենի կամ ձամրայ ,լինելու տարուած) և իրաշունը լունելին գիողեն գանի մը ըայլ դուրս ելևիլու, իսկ համ , այն հետաքրըիր տղուն որ բարոիի մը դարարնը իր մաղլցեր գիժմինն անսներու հանորին համար է գիժմինն անսներու հանորին համար է գիժմինն անսներու հայ Հայերուն հորեդաւրը , Թուրջեիա հր Հայերուն հորեդաւրը , Թուրջեիա հրիկումեներով խոսեցարները , ամասաւոր Հայաստեներով խոսեցարները , ապա-«Սեյնար ժանաարժաներու & համար ձեռը ակացիս արան կա գիալինը և « ջարաջօլ» առաքնորդերու » Համար « ջարաջօլ» առաքնորդելու եւ

գ պարաջոր առաքաղգելու.
Ասոնջ «ասարակ դէպքիր էին։ Եւ մեր
բարաննի աղաքա ալ վարժուսած - ծեծին,
կամ վասահ իրնեց նկուն չարժումներուն
եւ արադավապ որունքներուն, բարախն բու բնակիչ դարձած էին։ Դանիէլ մը ունինը որուն ընակարանի ծովը հաղեւ
հետևուս.

ի՞նրեսարը։
Ձորեցջաբնի օրերը երը տեսնելինը դին-Ձորեցջաբնի օրերը երը տեսնելինը դին-Ձր պետի ձեր տունը գալու ճամրուն վը – բայ, հնադրաբար կը հայենին Ինքերի – բակահին, դիտելինը որ «Տորեաը» հա եր եւ մեր Դանիելին դիտարանը մեր պարտեղին բարահներուն ամչներ արդերը ձինյեւ երեկոր դիտի չիւրընկալեր այդ աշխում պատանին։

2 որեջարթի օր մըն էր դարձևալ, ի՝ -րիկուան դէմ : Տեսանգ որ փողոցը իրա -րանցում մը կայ, Ոստիկան - գինուոր -ներ իրենց ձիաւոր Հարիւրապետով

դեպի Քելեկհան որրածոցը կը դիմեն ա-նապարակավ։ Որրածոցը տակասին չեր տակաշանուտի 1915ի անագը։ Շեկոր դանուեր դիդին հիահասին ծայրը, րաց գալոր ե՞ս մէջ, պարտեղծերով չը հապատ-ուտծ եւ ամրոդիովին ծովահայիաց ։

Հետաջրջիր տղոց բազմութիւն մբն ալ Հետեւէր դինուորներուն։ Սպասեցինջ կը Նետեւեք դիհուորներուն։ Սպասեցինջ անշանգներ պատճառը Հասկնալու։ Տեղա-Հանունիւնները ընդՀանրապես արդջան ցուցական ձեւով չէին ըրպո։ Ուրիչ բան մը կար ։ Ժամ մը վերջ տնօրէնը, Գ. Կար-միրեան կր պատմեր դէպջը, պղաիկ ժը-

որ դոր հատ բրջանական արանի հրատաներ ու բորարան հրատաներ որ հրարի հրատաներ որ հրարի հրատիսում հրարի հրատիսում հրարի հրար

դան եղերական դէպչի մը, որուն գո դային գիւդին թանի մը հրեւելիները, մասնաւորապէս Չալեանները եւ իրենչ նահապետը՝ Ցովհաննէս էֆ. Վալեան, 80h dom պատկառելի ծերունի մր որ Ա-ական գիմադրութնան պատճառով։ Պարտնները եղած էին դիմադրութնան ողին, Հնչակհան Ժիրայրի հասցուցած ե-րիտասարդ յեղափոխական սերունդին www.Swind

himite ght of paint afrafan Seoph-himite of the paint of the same of the paint of the same of the paint of t վողմ է։ Եթէ Կեջոթոյաստանը այժ դը դրը-կեր լողալով «Յորիային և» կր պարճնա-տորեր դայն, Առամասյի պատերազմական ատեսանին առջեւ դատուեղու համար, հե-շո՞ւ «Ֆլի Փորին ալ Խամակ մը չատեեր Յովհ- Պալհահին պիսակ, անպիրեն դրենով - Պայհանին կողմ է անպերեն Քա -րուկնանին ձեռջով ։ Դժուար չնդաւ սար-ջնլ բնմադրութիւնը ։ Փորին հրապուրն -ցին խոստումներով ։

ոստիկան դինուորներ վրայ կր հասարող կը րոնեն Փորին եւ ձեռջով դրածի պետ կը դոնեն ֆորին եւ ձեռջով դրածի պետ կը դոնեն Էլուն համետին ստելքն անգլե-բէն նաժակը, ուղղուտն «Տոսեւ»

Հետեւա"նքը։ Բոլորը միասին պատե -

ULZESUSAR FLUFEP

### ՎԵՐ. Կ. ՀԱՍԷՍԵԱՆ

Երևւունեն ստացուած նամակէ մը կը տեղեկանանը Թէ Փևտրուար Գին իր մահ-կանացուն կնրավ է վերապատունքի Կա-րապետ Ա. Հասէսնան, որ 1947ի այնան րդաղթի վերքին կարաւանով Հայաս -ան մեկնած էր Գէյրութէն, իր ընտանի-

Համոգուցհալը ծնած էր Մարաչ, չուրք 82 տարի առաք, լուսաւորչական ընտանի-ջի ժէք (ժայրը Սաժուէլնան չորս հղ – այրևերու միակ քոյրն էր) ։

րայրուրու արաղ արդրո չեր։ Նայինական կրքնուքինչեր ստացած եր իր Թարի Ս. Սարդիս հիկոկցելոյ ծակակը-քարահին, լիսոյ հայ բողղականներու Առաքին հիկոկցելոյ «Ակադիժիա» վար – ժարանին մեջ:

«արտարս ոչը։ Ձափամաս էր արդէն, երբ տեղի ունե-ցաւ 1895ի ժեծ կոտորածը, որուն դու՛ գացին աւելի ցան Հարար Հայեր, այրե -ցան ցանի գի Հայկական Թաղեր, իրենց եկեղեցիներով եւ դպրոցներով :

Աժերիկացի ժիրեսարները արդեն չ տոնց հասաատուած էին Մարայի ժէյ ուր ունէին իրևնց Աստուածարանակ Ճեժարանը եւ Աղջկանց գօլէնը ։

Զարգին հետևուների որանոցներ բա -ցին աժերիկնան եւ դերժանական ժիսիո-նաբները՝ աղկկանց եւ ժանչերու հաժար։ Մառնք ժիաժաժանակ նիլիապեց կ՝օգնի -ին այրիներուն այիւր ըայիներվ եւ այ-իատանը հայինարներով (ձեռագործ)։

իատամեջ ծայքայքերով (ձեռագործ) ։ Հայ աշետարանական չարժումը մեծ. դարկ ստացաւ այգ չրջանին Կիլի-կիոյ, մասնաւորապես Այնքապի ու Մա-րաչի մէջ: Հայաստանհայց առաջելական ձեխոլեցող դաւանիներեն չատեր բողոջա-կանունեան յարևցան

in the state of th Bhene Epiturped 1

րազմական ատևան, ուր մահուան կը դա-տասվարտուի Յովհ․ Պարհան, 15 հւ 10 տարի բանտարկութեան՝ Պաղտասար Պալնան, Քարուկնան եւ միւսները։ Տէլի Փորին ալ բաժին մը կը տասնար 4-5 տարի, հակառակ իր բուռն բողոքին, երբ կը պոռար պատերազմական ատեա

-No Lp & Brif Switchto & D. fit waring, Quent տասարին կինը ինձի պիտի տայիք, բան մըն ալ չտուինք, «էտեպսիզ հերիֆլեր»։

Մինչնե ընդ . ահղահանութիւն 1915 Օգոստոս, այլնես «Տորիս» իմմին ժպիտ չեր բերեր Հայերու դեմ քին վրայ, բոլո արույաը նչվարկին Միջերկրականի կա պոյտին վրայ

ՏէօրԹեօլցիները չեն կրնար օրհնու Թեամբ յիչել «Տորիս»ը , ինչպէս Մուս աղցիջ կը յիչեն աղատարար «Տէսէջս»ը։ Տ․ Շ․ ՄԻՍԱՔԵՍՆ Ին փուլիսոսու Բեամի մեծ գարդացում ձեռը բերա։ Մասհաւոր փորդեսանուԲիւն ուներ բելկու Բեան, մանասանգ բեկարու հունեիս եւ բատ կանուրեն համգաււ առան էր իրերե բիկարոյե և Ջրի կը
գայմաներ իրեն դիմողները:
Մեծ փոփար ուներ հայ աւհաարանա
հան սարտանել տահասաւ Թեեւ Գո

Մեծ փոփալ ուներ հայ աւհապրանու կան բարողին դառնորու - Թեև. Գօ -Լեական դաստիարակունիւն չեր ստա-ցած, սակայն ժատ. Մարասի Աստուա-ծաբանական ձեժարանը, որ իր ժաննես-բեն կարժուած դասարանի ժէջ հատեւև -ցաւ ժասնաւոր դասընիացրի ժը։

Իրբեւ ջարողիչ դրկուհցաւ Մարաչի հռաւոր զիւդերէն Կապան, յետոյ Կէօբ-Cha. upit:

արև»:
1996 և Արջարևնի բարողիչն էր և։ իր
այգ Հանդամանալ համար հրած էր
մասնակցելու Համար Կիլիկիոյ Հայ Աշե-տարանական Միութեան Համաժողովին, տարանական Միութեան համաժողովին, որ պիտի գումարուէր Ատանայի մէջ Ապ-

երիիկիոյ Համատարած քարդը սկսած էր արդեն՝ երբ դեռ պատղամաշորհերը տեղ չէին Հասած։ Օսմանիչէի, Ձայրը Աղդրի եւ Սայ Կեշիտի մեն՝ հահատականդ չէին Հասան։ Մանաարչել։ ««
Արդայի և Սար Կելիաի մեջ Ոատաականցան 37 Հագևոր դործիչներ, որոնց
բարջին մեկ հրաֆեսերը, 9 հետևարդիայ
Հայրջին մեկ հրաֆեսերը, 9 հետևարդիայ
Հայինչներ, տասը արասնեսը գարողիչներ,
ի՞նը երեափոխանհեր և չորս կիներ, «
թորել Ասամայի համաժողովին կերին» —
յին Կիլիիիոյ դահարահ գաղաբերբեր

անում Համահան Համահանական համատուհան

Պատ. Կարապետ Հասկսետն ճամբայ Ելլելեն վերք վտանգին տեղնակ բլլալով, դէօնոիւրքը ըւ դատարքը վենն ճահա-տահարաքը փեփաւտեցեն թե ւնամճավ ։ ին արդն վրհամանցրն թե ւնամշացաւն սնոնքը ման մատուհեր ................

գին հրանակունցաւ Ալպուսնիանի, ուր մր-հաց մինչնեւ համաչիարհային առաքին պատերազմը, որուն ամրողջ տեւողու-Phus կերպով մր յաջողեցաւ մնալ Մա-

րաչ ։ Զինադադարին պաչտօնավարեց իր ծննդավայրին ժէջ։ 1922ին, Մարաչի տասառուժէն վերջ անցաւ Սուրիա – Լիանանանույքը վերք արдաւ րանան չրջանը, ուր գործեց դար անընդՀատ

1922 Օգոստոսին պաշտշնական ջարո – դիչ նշանակուհցաւ Դամասկոսի Հայ Ա – ուրանականուց եկեղեցիին, որ չնոր-Հիւ իր ջանջերուն կազմակերպետլ վիճակ ստացաւ, Հոն մնաց մինչեւ 1923 տեմրեր 30:

1924ին պաշտոնավարեց Լաթաբիոյ մեջ իրբեւ արտօնեալ ջարողիչ։ Յետոյ անցաւ Տրիպոլիս, ուր մնաց մինչեւ 1927 իրբեւ ծովիւ տեղւոյն եկեղեցիին ։ Հոն բացաւ նաեւ նախակրթարան ժը ջառասուն ա-լակերտներով եւ վարհց կիրակնօրեայ quipingp :

ժամանակ մր պ umprobuduphy huhe

րորդադրուսը սյչ։ 1927 – 1934 դործակցեցաւ վեր - Ծնովջ Հատիսեանի՝ Պէյրութի մէջ, դառնալով pupaghs Ptothe blanghybit

Պուրն - Համուտի (Նոր Մարաչ) մէջ Նոր հկեղեցի մր հիմհուհցաւ, վեր Հա-սէսհան հովիւ նչանակուհցաւ անոր։ Այդ աստաս, որ սակայի շարումակեց միչա արաստերի վրայ միաց 1934 Յումասարա արաստեսի արստեսի արստեսի արստեսի արստես արստես արստես արաստես արստես ար

UPUPUSUS SPUSULANDENT

### ԱՆԱՊԱՏԻ ԹԱԳՈՒՀԻՆ 268669

գետանթը Հատվակացիներու դէմ պատես թաղաքելով անդուդիր Բայց թնող չուսիար հողիը. սլիտի վրէժը լուծեմ եւ փողթիկ գաւտեր, աշխատբեր ժենագույն թադաւորը ալիտի դարձեմ : Ապա, վերադարձաւ իր ոենեակը եւ, դերերապեսար փոխելով, ելաւ դուրս ու հանեւի ու ժեռես

կանչեց իր վեզիրը ։ — Բարի լոյս, ով Թադուհիս, հրա -

Swite :

- Օգոստոս, ըստւ Ձէյնէպ, գիտես որ ժենջ Հռոմի իշխանութեան տակն ենջ

- Ում թադուհիս, երիտասարդի արիւ-նը տակաւին կը հոսի հրակներուդ մէջ ։ Դուն իմ կեանըս ես, ինչպես ամրողջ Փալմիրի ժողովուրդին ։

25 juty wings supmed de pour

րոն . \_\_\_\_ Հաա ամրիւ բո Օմա

Հիմա պիտի յայտարարենը ժողովուր-դին, որ Փալմիր անկան է այսօրուրեէ սկսնալ, եւ եմ՝ իրեն արժանաւոր Թա

ոկանալ, եւ ես իրես արտատաւր ջա գուհին պիտի ըրլաք ։ — Արսօր գուհ պիտի հասնիս ջու փա-փափոքի ... երանի սիրաս ալ համեքը իր փափաքի... Էնրեպ չլսելու աուստ փափաքի արտ գույն արձակեց գայի ։ Աժբողջ Փալժերը սաջի է ։ Հաղարաւոր

տարիների ի վեր, եւ մեր ամրողի հարտ տուրիներ կերքայ իրենց դանձը։ — Հիանայի է նպատակա, ով Բագու-երա, հրամայի և նպատակա, ով Բագու-երա, հրամայի և երդրից պատրատ պի-ար զահմա դրու հաւտաարիմ ժողովուրդը։ — Ուրեմի, մաիկ ըրի Օդոստոս, մենը պատրային պատրայի պատերագմական դեն

Աղդ վայրկիահին, Ձէյնեց կերեւի պատղասին վրայ՝ պատրորարվական գեն ու գրահով, եւ կ'ըսկ ժողովուրդին, — Ով սիրելի ժողովուրդ, Փարկեր ժայներջինիում է այսորունի սկահայ։ Ահա կը տեսնել հայուսաներս, բոլորդ ալ ինձի պէս պիտի հաղուկը եւ պիտի հանձեջ այն ատեն միայն երբ անկան գարձենը ձեր երկերը:

դարժմեծը մեր երկերը :

ժողովուրդը խանդավառունիամբ ըն դունեցաւ իր չակ եւ դեղեցիկ Թադու հին պատղամբ, եւ չցուեցաւ :

— Օդոստոս, ահաւտակի կեսարին ուղդուսն ծաժակը, որուն մէջ յայտնեցի իթեն աուրջ չինաբերւ մեր օրորումբ : Աս
հաժակը ահիքիայն պետի դրենս իրեն

— Այս ակրելի Բադուհիս : Պատրաստ
հոս հարաժի հարահի ահեւ ապասոր
երատաարդը, որ կր ժան եւ հանարունկր ակրելի հին հեւ ապասոր
երատաարդը, որ կր ժան եւ հանարեսայի Թադուհին արմել և կա ապասն հրաայի Թադուհին արմել և կա ապասն հրաայի Թադուհին արմել և կա ապասն հրաժահի):

Զենկա անոր ևր անձել և հասար ուս-

Ձէյնեպ անոր կը յանձնե կայսեր ուղ --

զուած ծամակը եւ կ՝ըսէ .

— Կեցցես, ջած երիտասարդ , բարի հահապարհ եւ բա՞րդունիւծ կը մադնեժ : Արիտասարդ կա բենի : Արա , վեդի - բեն դատասարդ կ՝րսե .

— Օդոսաստ , պետք է որ պատրաստես ըստելի ալիահալու , որով հաև , դիտեմ որ պատրաստես ըստելի ալիահալը , որով հաև , որակարարահան և , որով հակ այիները :

— Մէ մատնուրուիր , ով թագունիս, ես աժեն ինչ պատրաստատեր և արեր և արարաստութիւծ տես , որով ակարարահանելն մը փատարէ վաղը ,

կատարե վաղը։

կատարկ վաղը։

Մեկիող երիատարդը՝ որ Սերիուս կր
փուռեր, լրահո մին էր։ Թարուհին հաժակը տարաւ Հում եւ յանմենց կեսա բեր, որ հղանակը բեր ապատանը
կինը եւ դայն բերէ իննի, իսկ Սիրիուս
Թող բանակո բանել ինն և վարանաներուս։

— Ով անր , ար բարիզը անաաժման է,
իննի լիահիանուս այս արատահան է,
իննի լիահիանուս այս արատահան է,
իննի լիահիանուսը առաջինը մեջ ։

— Արևւ յատութիւն, ով անր .

(Մնասիայո յատրային)

(Մնացեալը յաջորդով)

### 2ሀ8ንԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

THE BEARDANAMENT ZULTANE

4bbb, (8mnmg) .- Pite buqjubundգիայր, ժենրոտներ բո ջէսիրէր վրեն վա-են գրեր է՝ սավայր դրրն ան դրե վահմեր միայի՝ Կրբնապլեր և։ Տեղարեր կորը վա-դերկինը, ույս կերակի կեսօրէ վերը՝ Սերգրը Կանայիկի սրակի կեսօրէ ույր եր-գլի հայցը։ Վիհիի գաղունը — ինչպես ուսիր դաղութենը հանատ նիւտվ և բակով — գեղեկիկ եւ հայրենայունը ձևաերիւթն ոն թվագ էն ծաչանրելու պատաս-դանդրրևու քանօսն քն ճամբ գադարան համով — քոմանեց ու դաներամութք գրո-

Սհոմրան գաղուր, ոհաշն դեսքիքրրեն: խարտասու մրիավահն բո ին բնժիքրրեն: the Amdurb : Bub Truckpang gft, da ուրջուն արարարան արարարան արդանարանը արարարան հարարան հարարան հայարարան հայարարան հարարան հար 24/1/1/2

եւ անա հրգը կը հոսի, կը ծաւայի սըըահին ժՀի, Ներկայ բաղժութիւեց ժըատեր հին հուսիները է... Սիրեյի «Յաատեր հին հուսին ժի ատ եր Թուեյ բաատորին կաորներ եւ վերլուծել, Բերեւս
բաւականանա արժածաղրելով ժիայի
հեղիանան արժածաղրելով ժիայի
հեղիակերը եւ արևողաները, առանց իր
բաւոկանանան արժածաղրելով ժիայի
հեղինակերը եւ արևողաները, առանց որ be & abline Bluis

Մեկիկ, մեկիկ, կ'անցնին րեմին վրայ ոյլ մր ծանօԹ անուններ իրենց լաւա-ոյն երկերով...անմահ Կոմիաաս վար-4ոյլ մբ ծանգ գոյն երկերով . գապետը, Կ. Մուրզա, Եկմալեան, Ա. Պատմագրեան, Գ. Միւնի եւ Գ. Ալէմչան։

Bայանի կ'րյլայ նաեւ որ բազմաձա կան բառելով որոշ գժուարութիւններ Անչուշտ այս ալ կը հարցովար վարդապետին։ Անչուշտ ըն Թացջին:

Կոմիտաս վարդապետի «Կալի» եւ rat pomo gonzampone Amelys be Allegardhy pung hepatya diply, R. Imboug-bush e Lofomyse melef benedik be bene-dua neghang abahashika, pomba dan Sandapon abahashika, pomba dan Sandapon Alfin benefi dibahagi meleba palagan Phada magan 4. In-Legardha magan Phada magan 4. In-

**Ցայտագրին կրձնական մասը նորու** -Ծուրապորիս դրոսապոս սասը ուղու որրալունչ մինսոլորտի մէն երգուհց Ֆարուննան «Ալէլուիա»ն (մեներդ Տի kpqnklgm& թեան «Ալէլուիա»ն (մեներդ Տի ւհի Սիմոնեանէ եւ Պ. Արամ Քէ շիչհանե), «Մարժին Տերունական»ը , «Սուրը Սուրը»ը ևւ «Հայր Մեր»ը։ Այս

օդտակար ըլլալ իր սիրած դործին։ Սե-փական առւն մր ուներ ՇԹորայի մեք նե տմառուան հղանակին չարողիչի պաչասն կր կատարեր այդ հայագնակ դիողին մեք։ Մասնակցած է Սուրիոյ եւ Լիրանանի Հայ Աետարանական Միութիհան բոլոր համաժողովներուն։

1945ի համաժողովը պիտի դրաղէր նա-1930 - Հայոց մէջ բողոջականութնան մուտ-բի Հարրւրամեակը Հանդիսաւորապես տոնելու խնդրով և Առաջարկը - Հողովին ներկայողուեյէ առաջ, վեր - Հասէսեան աստուր ըպրուն և առաջ, վեր . Հրականան ինընարերարար Հարիւր լիբանանետն ոս-կի նուիրեց այդ նպատակին Համար, մեծ րայ, որոնջ հետևւհյան իր օրինակին ։ ոպաւորութիւն ձգևլով ներկաներուն վը-ընտյ, որոնջ հետևւհյան իր օրինակին ։

Աիչա արգրուքն րւ նակարկայի չար -ասունրանն որև ու շաղարնայի չարագ քն այն բոլոր վայրերուն մէք, ուր պաչուս -նավաբած էր իրթեւ Հոդևոր Հովիւ։ Իր ՀայրենասիրուԹեան դերադոյն ա

պացոյցը տուաւ 1947, ջական ընտանիջներու 1947ին, երբ 42 բողո -ներու հետ մեկնեցա ջական ընտանիջներու սա Հայաստան, իր վերջին տարիները ապ թելու համար հայրենի հողին վրայ։

Հակառակ ոպիտակ մադերուն, Հոն ալ գաղառով սպրապ մարթյում, չաս այ Հարումասիած է օգտասիար բլյալ իր Հայ-րենակիցներուն իրբեւ Տարտար բեկա-բոյի։ Հայաստանի ժէջ մեսած է հան-եր աղջերն՝ Օր. Փառանձն Հասէսնան, երիաստարդ տարիջի ժէջ:

երրծառարը տարիջի մէք:

Pր դաւակը Աշետիս Հասկանան, այժմ
40 տարեկած, կր չարունակէ հօրը գործը
Չէյրունի մէջ, ուր 1947ին առարանց
Աստածարանական նեժարանը։ Ներկաարտանականներու Հաժուտի Հայ Աեապանականներու վարժարանին:
Վեր Կարապետ Հասկանանի մահով
կանենաանայ դարափարանին և հայրեհատէր Հայ մը։
Մ.

վերջինս ղեկավար վարդապետին հրաւէ-

ով ունկնոբրունցու յոտնկայս ։ Եւ մէկէն միկավայրի փոփոխութիւն , երդչախումեր դուարի արաժաղջու -Սեաժբ կը դեղդեղէ շելնեմ ժան դամ» երդը, որոշն կը յաքորդէ պաչաշնական ւրարը ։

երկրորդ բաժինը յայտաարին ուներ հանելի անակնվալ քր, Օր. Մ. Կառվա -թենց (Փարիզէն), հկած էր խանդավա-ոււիկւն ասեղծելու ։

Մեր չնորհայի Օրիորդը, ընկերակցու Թեամբ գալնակի երդեց, «Փորրիկ ազան մի վարդ տեսաւ» (Ռոմ . Մելիբեանկ) ։ «Երժում»ը (Արաժ Խոչատուրհանչ), «Եայլա» (Ա. Պատժագրհանչ), «Եժ հր-գը», (Գ. Ալէժշահէն) եւ Բ. Կանաչհանչ գլը», (Գ. Ալեմյանեն) ես Բ. Կահասյեստեւ «Հայալ այր գրույան արավատ ու երկնակի ծափերով իր գրմուտակութեւնը իսան գրույանակութեւնը յայանեց, իսկ Հ. Յ. Դ. Հայալ հետել կողմել արդան ծագինիութերդ՝ Հերվադին չեորնադրութերնենը ծերկա - յացունցած ավինը օրիորդին », և անհագետի հարարարարան անինած եղ դերանագին եւ դեկավարին :

Այս խանգավառ մ թնոլորտին մ էջ, նո gmr ի նպատո Երդչակում թին «Գ. Յ. Ու-արև փոֆրիկ դադար մը — որուն ընիաց-արև ի նպատո Երդչախում թին։ Գ. Յ. Ուգունեան ջանի մը գնահատական խոսջեր ուղղելով 6. Լեւոնհանի, երգչախումբին հիմնադիր հռչակեց Վիկնի Հայ Կապ. Խաչը (Կապոյա Խաչի Սանուհիներու «Աւնո» բնանակոսոյն) թո ան բնվու ա չեցուց ներկաներուն մեր երեք դպրոց -լացուց ներվանումեր, տիտղոսով կ՝այնա-աի տարածել Հայ երգը։ Այս առԹիւ յի-լացած որվչավառերուն մեր երեք դպրոց րրուր անաշտարույլ նրևեր։ Հա արդարույլ հուասա աստայանին հեմ չախ րին անունը կնջել ժեր վեհափառ «Արա -

րատրը ասուսող ։ Նուիրատուութիւնը լաւ արդիւնջ տր -ւաւ, գոլացաւ 39 հազար ֆրանջի վու -

մար մը ։

Գ. բաժիով բայատարիթը առելի ժողո վորական դարձաւ։ Ռումերը բաջողապես
հրդեց բաջողապես
հրդեց բաջողաբար «Ով Մեծապանչ»,
«Հովե անուլչ», (Գ. Սիւնի), «Հոյ հա դանրվեծ (Գ. Մուրդա), «Շուլոն» (Բ. Կահարեայի «Մարդա), «Շուլոն» (Բ. Կահարեայի» (Ա. Կատանայրեան),
հրդես վերքարան «Իմ Հեռաւոր Հայրե հետ» (Գ. Առեմաու) 2/100 (4. U. t. 12 12 114)

They (4. Ukbirus):

Lagrambrumke juding kp bigus—

Lagrambrumke juding kp bigus—

subigkup, kalifik ke hubaburap kfik big
danafking, khifik be hubaburap kfik big
danafking, khifushum bk yanungup;

danafking, khifushum bk yanungup;

puba kumen geneg be huda kula judin jungdung

khifik Sijudjubakfikudp: Lamus big ng

khifik Sijudjubakfikudp: Lamus big ng առանայիր նառաժայր դահասանեսություր դն

k pyjm 1 :

\*\* Ψη μολο βέξ ganquefon ξυβγένεξος
βαιη από μος ξι τρολο 3 εξε εξιδε
και η Διηνελική εξιτρολο 3 εξε εξιδε
και η Διηνελική εξιτρολο 3 εξε εξιδε
και η Διηνελική εξιτρολο 3 εξιτρολο
και μος μος εξιτρολο 3 εξιτρολο 4 εξιτ **Ցաջողութիւն կը մաղթեն**ը իրենց

H. 4. 6hh9H7.7-H8h

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԱԼՖՈՐՎԻԼ .- Մարտ 28ին, Ալֆորվիլի Հայ Մարզականը ընդունեց Ա. ԷՍ. Ֆոնքինեն որժէ պարտուած էր երքի

Հակառակորդը հովին հետ կը խա սկայն ոչ մէկ նեղութիւն կրեցինջ

Ընդհակառակն մեր տղաքը աւելի վբ տանգաւոր էին այս անդամ ։ Քառորդ ժամ չէր անցած եւ տասը վայրկեանի մէջ Միլոյեան , Լոշեան եւ Քիւփելեան կր յա-ջողեին մեկ մեկ կետ նշանակել ։ Այս Spanedto me zwibymbe 3-0: Uju ju մրցումն այլ լառացանը 5-0: Այս յապրուդβետաքր չառա եր դուսայինը առաջին անոր
գրունը, դժրակատարար Ֆոնֆենրազլոյի
իումերը որ առաջինն է եւ ինչեւ այլ կը
Հանդիպեր Բէտ Սիասրի, յապիական
դուրս եկաւ, որով այժմ անդիական է դաատությունը, ԵՄԷ պարտունիւն մը ուհե-հայ իր տեղ կ'անցնինը։ Ան միայն ևրեջ մրցում ունի կատարելիջ,իսկ մենջ չորս։ Un 4ppm46 be. by. Ambpthe guy -

տին վրայ կը մրցինք տեղական խումրի ռեմ : 2. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

Ֆ. 4. MUSP SERVUPALERS

Duth Uhfta Jaca Pajadaf իր վերակազմունեան առնիւ։

- «Արանական որ կապահ իր կարմակերպած եւ գիննձոն մր կապայա հայի օրուան եւ

Ահիքսի ընկերվարականներու օրահը կը յորդեր երկանո հասարակունեաներ «Եր օր դիտակից Կապոյա Խաչի դերին, «Եր կած էր Թեւ ու Թիկունդ հանդիսանա –

Запавир разми шпошовия фиргал թեան քարտուդարը ու ըստու գրոլոբիս ծանօն է Կապոյա Խաչի օդաաչատ դերը դաղթայիսարհի մէջ։ Մեր մասնանիւդն ալ իր կարելին պիտի փորձէ սատարելու այս նուիրական պարտականութեան ։ Ի ժիջի այլոց ժամնաձիւղս այս տարի աժէն 

սորը ։ Կեղարուհստ - բաժնին հրդով իրենց ժատ-ծակցունիներ բերին Ածիչոի եւ Իսիի Նոր Սերևրականները ղեկավարութեսաքը Կ Կարապետ Գայիչեանի և Այս ժողովողա -կան ուրախալի ժԹողորաին ժամնակցե -ցան Հանդիսակաները իրենց երպերով եւ

սլատմու Թիւններով

րապատ միջավայրեն։ Կարծե աշելի յա-պատաս միջավայրեն։ Կարժե աշելի յա-պատա միջավայրեն։ Կարժէ աշելի յարադատ ոքրադայրդը։ Կարօչ աշոլը յա-Տախ դոհացում տալ այս անձնուքը ժո -ղովուրդին, այսպիսի խնկոլջննրով։ Լա-ւագոյն կերպով կաղմակերպուտծ էր այս ձեռնարկը եւ կոկիկ հասոյի՞ մը ապահո whatenet p

վեց: Շատ ապրից, Ֆայուհիներ , ձեր տար սիրտը միայն կը փրկէ այս ժողովուրդը, ինչպես անցնալի դժմոլակ օրերուն, կրվա-նապատիկոչել ձեր համորը: Կը մաղթենը, որ Անիէսի սան որդեսրե-

նու օնիրակն հասրայ եսնոն պատրաշիւմբ -

20157-1-0014005

# PUPP SPAPELEPE UL 4C ANTOCE

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ. — Եկեղեցաչէն Յանձնախումբը դինեձոն մը սարջած էր Կիրակի օր ի պատիւ հկնրկչյող՝ չինու -Թեան հանդեսին մասնակցող տեղական ուժերուն։ Արս հաւաջոյԹի ընԹայջին ներկայացաւ ծոյն նպատակին համար dacmb Եկեղեցասեր Տիկիններու Մի ժանգիր րբ փաքիանրրի թիրմրննիի շիրաբ դայ, աբրքի դրգ հրակակ ոստքեսքի քանիշ Վարրուան գանչունիւրը՝ մաշնաջարկար մամադրար շմադացածի Զիմիսորիաբ գե umpinotimhail

ծել: — թ. շարեր է արան հարարեր արգ հայարերութե այիտի կրծած եւ ակտիլ դրա ժաղ կիծերը կապել իրենց եւ ակտիլ դրա ժառաւտրութեան եւ ցոլց տալ Թէ եր հայարեր է հայար հարարեր բորութ

#### UPUU WUQUSPEULF SAPTER STATE BUTTALING APS

ՄԻԻՆԽԷՆ, 27 Մարտ, (Ցառաջ) — Մարտ 26ին Միւհիիսի ամենամեծ օրահ -հերէն, Տէօյչէ-Մօսեօի մէք տեղի ուհե-ցաւ, ի ներկայունեան 2500 հանդիսա – ցաւ, ը արզայություս 2000 հասըստ -կաններու, դաչնակի երեկոյք ժը, հան -բածածօք դաչնակահարուհի, դերմանու-հի Ռոսլ - Շմիաի կողմե ։ Գերմահիդ մէջ տակաւին առաջին ան -դամ է որ Արամ հաչասուրհանի կաորնե-

րէծ կը հերկայացուին ։ Հանդիսական -ները մեծ խանդադատանքով հետե -ւեցան եւ դնահատեցին Արաժ Մաչա -

ւսցաս ու դրա-ատոցըս Արամ Սակա -տուրեանը, իրրեւ մեծ արուհստադէտ ։ Գերժան դաչնակահարուհին , Ռոսլ -Շմիտր, այնչան հռչակաշոր է որ, իր տ-ժէն մէկ նուագահանդէսին տոմսակները

մեր մեկ հուտարա-անդերին տոմսակները շարաքներ տուսի, արառան կ-կլյան : Տիկ Շմիտը կը շարունակէ իր հուտ – դամանդեսները Դերժանիոյ մեծ ջաղաբ-ներու մէի, Արաժ Խաչստուրհակի սոհղ-ծաղործուքիչններով : Մաքս Պարոնեան

#### 4U\0\\U4PA\6+\\

Հայաստանեայց առաքելական եկե – ղեցւոյ կրօնական ընկերակցութեան Փա-րիզի եւ Շրջակայից

Այս ընտրութերհը տեղի կ'ուհենայ ա-ռաքին անգամ գուկարկողներու ձայնե – բուն բայարձակ մեծամասնութերհով : Ի հարկին, երկրորդ բուկարիութերհ տեղի կ'ուհենայ բնարութեան արդիւնջը պարհի ըլլայեն 15 օր հաջ, ձայներու յարարերական մեծամասնութերհն

յարարորական մեծամանութիլեող ։ Այս սկզբուծքը դործադրիլու Համա պիտի պետեզուին քուէտուկեր Փարիդ հան չրքանի բոլոր էայ - հկեղեցիներ մէջ, ինչպէս հանւ ամէն այնտեղ, որ կս եկեղեցիներու Հարիւր ընտրողներ, մերձակայ չրջան ները ի Հարկին կրնան միացուիլ ։

Այսպես ընտրուած ներկայացուցիչնե -րու ժողովի անդամները պիտի նշանակեն երեր եկեղեցական անդամները, Առաջ րորդ հօր կամ , իր բացակայութիան դայն փոխարինող անձին առաջարկով ։

807. ԺԲ .- Ընտրութեան մասնակցե 80% ԺԲ - Իրարութեած ժամական ըսւ համար աներ անդամ գերա է հեր ա
րած բյալ անդեա տարիներու եր ըսրը
անացանատուրգերը, փերջին ընարութեամ
բեռականել և առնուացի «եկ
բեռականել և առնուացի «եկ
բեռականել և կու առնուացի «եկ
բեռակարեն ականալ, և առնուացի «եկ
բեռակարեն» 609. 49. - Ներկայացուցիչներու ժո-

վովիր արմադրրենն քոնո ատեկը արմադ գն երահրքի բը ։ Ճաշատրէ մամետգ արմադրրեն վե փոխուկը ։

60Դ․ ԺԴ. -- Ներկայացուցիչներու ժո-ղովին անդամ ըլլալու համար պէտք է . 1 -- Ընկերակցունեան ընտրող անդաժ

ըլլալ ։ 2 — Ընտրութեան ատեն 25 տարեկան

լբացուցած բլլալ։ ՝ 80Դ․ ԺԵ.— Այն պարադային ուր ներևայացուցիչնակու ծողովը, հրաժարգան ևայացուցիչնակու ծողովը, հրաժարգան եւ այլ պատճառներով, իր անդամեհրա մէկ հրրորդը կորսնցուցած է, պարտա մեն արորդը կորացուց շոր է երևը ամոուտն ընքացջին, մաս – ծակի ընտրութիւն կատարել տալ ամ – բողքացնելու համար իր անդաժներուն

որային ուր ներկայացուցիչ ներու ժողովը հրաժարման, եւ այլ պատ-հառով կորսնչյուցած է իր անդամներուն երկու երրորդ, պարտաւոր է, երկու ամերկու երրորդ, պարտաւոր է, երկու ամ-սուան ընթացրին, ամրողջական ընտրութիւն կատարել տալ ։

807 · 16 · Ներկայացուցիչներու ժո-ովը կ'ընտրէ մէկ տարուան համար ա աննապետ մը, փոխ-ատենապետ մը, ա-տենագալիր մը, փոխ ատենադարի մը,

պաղանի ջուկարկութնամը ։
Դիւանի անդանները վերընտրելի են ։
60Դ - 17 — Ներկայացուցիչներու ժո-Դիւանի անդամները վերբնարներ են ։ 80Դ․ 17։— Ներկայացույիչներու ժո-զովը կը դումարուի առնուաղն տարին երկու անդամ եւ ամէն անդամ որ իր ձեռնՀասութնեան ենթակայ Հարց մը ներկայանայ ։

We atmak t ub machineprinelly quant դումարէ վերջացող տարելթջանի հայիւ-ներու փակումէն երեց ամիս հաջ, հա -չիւներու ստուզման եւ հաւանական թուէ-արկունեան համար ։

արդության աստոր Երժասկան տարիչըջանը կը սկսի «Էկ Յունուարին և եր վերջանայ 31 Դեկտեմրերին։ Հաշիւները կը փակուին յաքորդ տարուան 31 Մարտին։ Ներկայացուցիչներու ժողովը կը դու –

րագրուած ժողովին ատևնապետի կողմէ։ օր պիտի պարունակէ օրակարգ մբ, սաո-ար արտեր արտերագրություն և բա

Առաջնորդ Հայրը կամ , իր բացցակա -ցութեած ծերկայացույիչներու Ժողովիծ առենապետը պետի Հղումից Խողովը, ա-մեծ անդամ երբ Ժողովի անդամերու առնուայն մէի կրորգը կը ծերկայացնէ գրաւոր խնոլունը մը այս մասին :

եր թուսակարգը, ապե հետուրեամիերը հեր ակետք է մեկաւիր, գամակի ժապատո-հի հաւտրադրություն ապրություն ու -

Ներկայացուցիչներու ժողովը օրինա -շարապես կը դուժարուի երբ հերկայ կ՚ըլ-լայ անպահերու բացարժակ ժեծաժաս -հուքիչեր ։ Աի Այն պարագային ուր այս մեծամասնու-

Թիևծը էկոյանայ, 15 տր հաջ կը հրատատու-Թե Ֆի կերյանայ, 15 տր հաջ կը հրատեր ուի Բ. Ֆերկայացուցիչներու ժողով մը, որ օրինաւոր կը նկատուի ինչ որ ըլլայ ներկայ անդամներուն Թիւը ։

մեջ ստեղծուի ապահովութեան կարգու - Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՀԱՆԴԷՍԸ ԵՆԿԵՐԱԿԱՆ ԲԱՅԱՌԻԿ ԸՆԳՀ. ԺՈՂՈՎ ստրը մբ, Հիմնուան՝ բոլոր եւրոպական պետութեսանչ առաջափան ջանգերում վը-

Undersait at aleas anachabit

Պերլինի խորհրդաժողովին մեջ տարա-կարծուժիւններ ծաղեցան խորհրդային ծրագրին ըննուժեան ատեն եւ կարելի apudgpu guncheum umba te. nürhili khan. kum muhub napracih de jundihli khak menchyur. Pk yudihuji k ne U. Tun'udipilipa napu dibud belanguifi u-nuk ningkhudi yanfinktir thumbu umba-pal V. Tun'uninkhunk dunbuhyar Phila khan dibuninkhunk dunbuhyar Phila khan dibuninkhunk dunbuhyar Phila պատվության դայլությա՝ օրանը առու-լով Մ. Նահանդներուն մասնակցութիւնը Հեթքլերական նախայարձակման դեժ կա-տաթուած հասարակաց պայքարին, ինչ -պէս եւ անոնց ստանձնած պատասխանա ուութիւնը Եւրոպայի յետպատերադժ տուութըւսը «ւրսպայը յուղ-առութիւսը մէջ , ինչպես և ամերիկեան կառուվարութեան յալանած տեսակէաը, խորհրդային կա – յայանած անսակկաը, խորբերայի վա ռավարուβիներ արդելը մե չի տեսներ որ Մ Նահանգներն ալ մասնակցին Եւրոպա-գի ապահովունինան ընդեւ դալինքի միջ։ Այսպես կը փարսան համաձայնունինա միլ յանրկու դժուարունինը ։ Գերլինի մեջ ընհունցաւ նաև։ Հիշա

եւ ղերը Հովութեան Աալանահանի դաշինքին անդը ևւ նար «ամաձայն ըլալ այն անսակնային Բե Աայանահան դայները պայազանողական «անդամանը ունել «Արդ դայները կանահան դերմանական նոր հախայարձակուն և «և իրահանական նոր հախայարձակուն « հետանրով օր «ակաչերեկապետ» խոս -Բերեներեն միայն և Միուքիներ չե մաա-նակրի այդ կարմակերպունիան և չե « «եր և հետանի և հարած այներ այն անա նակրի այդ կարմակերպունիան չեր «ե-տեսի Թե հարձ ը արձակորական դայան «իր չե հուրաարան այա մահներով, կորաբե-ցնել իր յարձակորական «անդաժանը» , հեր «հեր հարաժանան հանդաժանը և իրագահ ցնել իր յարձակորական «անդաժանը» , հեր «հեր «հեր հեր» իր «հարաժանացի և իրաբեր « հեր «հեր «հեր «հեր «հեր «հեր «հեր » և « հեր «հեր «հեր «հեր » իրա հեր «հեր » և « հեր «հեր «հեր «հեր » իրա հեր «հեր «հեր «հեր » և « հեր «հեր «հեր » իրա չարարին դիհակից ար համաձայն րլյալ այն տեսակէտին Թէ եթէ Հակահիթլեր. պայրարին զինակից պետութիւնները անդամակցին։ Խորհը դային կառավաթունիւնը, պատրաստ է շահակից պետութեանց հետ քննելու և Միութեան մասնակցութիւնը Հիւս Ատ-լանտնանի դաշինքին ։

աստասար դաշրաքա : Խոր քարային կատավարու երենը կր հր – թաշերվ Ֆրանսան, Մեծե Բրիտանիան և։ Մեծե Արիանան, Գերվանիայ մեր առնել որպես դի Գերվանիայ մեկ կամ միա մասը լման դինակաւ — հետեւ «Ես Աստասեն» կամ միւս մասը չմանէ դինակցու-Թևանց մէջ ։ Այդ պարագային , Ատլան ահան Կազմակերպութիւնը այլեւս պիտի չդառնայ դինուորական փակ խմբակցու – Թիւն մը եւ բաց պիտի մնայ եւրոպական ուրիչ երկիրներու առջեւ ։

#### ԱՌԱՋԻՆ ՏՊԱԻՈՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ

Ծանուցադրին հրատաարկութենկն ան-միջապէս հաջ , Մ. Նահանգներու արտա ջին հակարարունիան մէկ բանբերը յայ-տարարեց Եէ Խ. Միութիևեր նոր խաղ մբ կը փորձէ, Արեւմուտջի պաչտպանութիւ-

որությունը հայանում և հրատանի մէջ։ Արևոմտնան Գերմանիոյ վարչապետը, Տորթ Ասործաուրը, յայտարարեց Թէ ա-Տուջի . Աարմամուրը , յայմապարեց իչ արևոնահան հերոպայի <sub>ա</sub>աղաջական եւ դինուորակի <sub>ա</sub>աղաջական եւ դինուորական միունինչի լառագոյծ մի - ջայն է վերջ տայու համար պատր պատես - րայունին , ձերբ միայնալ ըահակի ծրագուր - դերբ իրադարծուի, եւ Միուքինչը այլ եւ այիսի ձիրհայ գատուիլ Արևուուաջի հաւածական պառակաումներէն»;

80 PERUUL UUULUALSEER 42 4mq մակիրպեն Եդիպառսի բանակը, ինչ յայտարարուեցաւ Անդլիոյ Լորտերու զովին մէջ ։

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ «ԱՐԱՀԱՆԵՐԵՍ ՄԱՐՄԵԵՐԵՐ ՄԵՋ Հ.Ե. Բ. Մ. Եջիտ. Միուքիեւիը իջ աարեկահ պարահահոքերը կուսույ Քվիույի չջեղ որանդեմ ձեջ, 31 դի. կրինհան, Շա - թան դերծը Ապրի կրիներն իւ անդարուհստական ճուն բանինակինը և. գնդարուհստական ճուն բանին, եր հուարել Փօլ Մօրիայի Հուարարուհստահատահատահատահատ հուարախումբը ։
Տոմանթաւ Համար դիմել Գ. Արաժ Շե - հենհանե

*խիկեանի.*\_\_

Pharmacie Centrale, 1, Bl. d'Athène. Montjean Sport, La Canebière,

SALLE DES REUNIONS

Mairie de Cachan

Շարաթ , 3 Ապրիլ ժամը 20.30 էն մին-Gurme 3 tappy omeg 20 000, the his after of the north for the house the house the house and the house and the house the house and the house an

րություն արտասարհանի արտակերներ 6 Գարոնետնի « Մեծապատիւ Մուրացկան-ներ »էն (բեժադրութիւն ընկ. Թորոո-

P. dan .- Upmmumbus Blockhop be bp-

dmu .- Zujhahah be hadhanbah արհը նոր յայտագրով, դեկ. աիկին Հ որոսհանի ։

*Bոխ ևւ մատչելի պիւֆէ* ։ Հանդեսը կը սկսի ճիշդ - նշանակուած

Հաղորդակցունեան միջոցներ Métro Arcueil, Autobus 187 Porte d'Or-

léanste 62861 Mairie De Cachan Մուտք՝ 200 фр., ուսանողներուն՝ 150 фрийя

#### ULUTHEL UTHPUSEUL LUCAUCUT (BPFL)

Սամուէլ Մուրատհան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւռ -րապէս ֆրանսահայութեան լուսաւորու -թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ տուած պետական վարժարաններու իրաuniliflibping :

Վարժարանը կը շարունակէ իր այսօր ալ, իր ազգ. մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ դաստիարակութիւն, բարոյական առողջ կրթութիւն, կը պատրաստէ զանոնք Պրհ-վէի Եւ Պաքալորէայի պետական քննութիւններուն, երկու երրորդի յաջողու -

կ՝ընդունուին աշակերտներ տասը րեկանեն մինչեւ 18 տարհկան, եթէ տա-րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։ Կ՛ընդունուին նաեւ ցերեկօթիկներ շրջա-

Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե – կողները պէտք է ունենան խնամակալ մը

ժարիզի կամ շրջանին մեջ։ Արձանագրութիւնները բացուած են՝, դիմել ուղղակի Տեսչութեան։

Direction du Collège Arménien Samuel - Moorat 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.)

#### Tél. : OBS. 18-28. ~~~~~~~~~~~ **TUPUZUUTEU**

Փարիգի Հայոց Եկեղեցւայ Լիլայի դա-րոցին Սանուց միունեան կողմե, ի եջ -պասա իրենց դպրոցին։ Կիրակե, 4 Ապրիլ ժամը 10էն - ժինչև

45 46260 SALLE CAISSE D'EPARGNE

SALLE CATORE D'ELTAKONE 32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas) Pengaparkanankuk Ente partir den partir que an apartir de la partir del partir de la partir del partir de la partir del partir del partir de la partir de la

Մուտջը 250 ֆրահը ։ × Կը խնդրուի մասնաւորարար երկսեռ մորդությանը և այս արևատուրը և արդեր այս արձերը և արձերը և այս արդերը և այս արդերը և այս արդերը և արձերը և արձերը և արձերը և այս արդերը և արձերը և այս արդերը և ա

TUPULBLE TUBP . 6462,681

ծամանակացոյց Զատկական տոներու 4 Ապրիլ, կիրակի, Վերջին Արևագալ։ 11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկագարդ, Ս-պատարագ ժամը 10, Գոնրացեք 4-30։

1915h babble bulusualbear Շարաթ, Ապրիլ 24ին, ժամը 21—23 ՑԱՐԳԱՆՔԻ ԽՕՍՔԵՐ, ԴԵՂԱՐՈՒԵՍ -ՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ, ՋԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՒԱ -9.IIIIIABITE

ԴԱտուսը։ Սգահանգէսին կազմակերպիչ փարիդ -հան հրեսուններինն միութիւններէն ըն հան հրհատմեսելին « միումիևմենյել՝ ին -արրուսան դանձնաժողովը իր իների միջ-նացած չանի մբ միումիևմերի, որոնչ դեռ որոշամ չեն առւած , փումիայեն ի -ըենց պատասիանը, ասնակատարումին համադրային միասնականումինչը ան -իայնա պահելու համար աղգային աներա հախա պահելու համար ազգային աներ միծ աղետին 39րդ տարեղայինին առինը:

#### PROPERTY NICESAL

Կապմակերպուտծ Հ. 6.9. «Փորդրիլ»
բումերի կողմել: Մասծակցուβետաքը Նոր
Սերուհրի կողմել: Մասծակցուβետաքը Նոր
Սերուհրի է Արը, Տած Թատերաարուհի
Հեջ, կիրակի և Աղրիլ, ժամը 18չեւ 23:
Կը Խախապահէ բեն։ Շ. ՄԻՍՍԱԳԵԱՆ
Շատ Շորի բեն Ա. ՄՍՍԱՀԱԿԵԱՆ
Շատ Շորի դեպարուհատական բարքի։
Հայկական, եւ եւրդական դարքիը։
Գիւֆե : Կը հրաշիրենը բոլոր հաժանհիծերը հա

ժակիրևերը ։ ԾԱՆՕԹ —Նկատելով որ նոյն օրը կէսօրէ վերջ Վիէնի երգչախումեի երգահանդեսը ատեղի կ'ումենադ, կը իմուրենչ յարդա տահղի կ'ումենադ, կը իմուրենչ յարդով հասարակութենչէն որ երթան չաքայիրեն երդահանդէսը, յետով պատունն «ՓՈԹՈ-Երկ»ի Հարմբոն ։

## ከՆՋበፁՔ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ ቀԵՏՐ . 18Ի ԱՌԹԻՒ

Նախանանութնամբ Հ. 6. Դ. Երջ. կոմիայի , Հահանակցութնամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի և Հապորտ հյալի .

Այս շաբան իրիկում ծամալ 8:30/6 և ԱՀարոնան ակումբին մէջ:

Mont oburma months m in 18 his

Գեղաբուհստական բաժին, հանելի ժա-

Մուտքը ազատ է բոլորին համար

THE UBERNETH OFF THESTER UFT 4. 8. 7. Պարտոյի Նոր Սերունդի &. Ադրալիան խումբը իր Օրը կը տոնե այս կիրակի կէսորէ վերջ ժամը 3ին, Մուլէն Պլէոյի սրանը, Սընոն :

խմբերգ, նուագ, մեներգ եւ անակնկալ-

Պիտի ներկայացուի «Երկու Ծայրա – յեղները» պաշեջաը։ Ցետոյ եւրոպական

#### ፈኮታንኮ Zuas 6099000000000 **ՀԱՆԴԷՍԸ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ**

Կիրակի , ապրիլ հին ժամը 15ին ։ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԷՋ

(Մայ Ռիջըլիէօ) Ցայտագիր՝ Սիւնի, Կոմիտաս Վ., Ք. Կանաչհան, Եկմալհան, Կարա Մուրզա , Պատմագրհան, Գ. Ալէմշահ ։

Shepdaugha 40 prograch փափացաղ հայրենակիցները կանիրուն, որ փափացաղ հայրենակիցները կանիսա. Տա-ցեն իրնեց տոմեսերը հետեւենալ վայրերգեւ-Հայկական երեց զրատուններ, նպարա-անառներ, Արաչու, Մասիս, Հրաբետե, Միփած - Կոքիսաս երչչախումիր վար -ՀուԲիւն, «Արացս» եւ «Յառաքիի վար -Addingment of the

34494N74W54N

ՈՒԵԱԴՐՈՒԹԻՆ
Վիբերի երդչախումերի անդաժուհիները
եւ անդաժեները պետի հաւագույն չարայի
3 Ապրիլ ժամը Լերե, Ազդ Տան մէջ, 32
տես ար Թրէվեր Հերդրեկալ ընտաներնեւ
թեն կը ինորուն ներկայանալ նոյն մա —
ժուն ։

ՄԱՐՈՒՅՈՒ ՄԷՋ
Հ. 6. Դ. Մարսելի Շրջ. կոմիայեն ընկերական բացառիկ ընդւմ. ժողովի կը Վրբաւիթե Մարսելիի եւ բրքաններու բոլոր
ընկերները եւ ընկերուշիները այս կիրակի, կեսօրի հաց ժամը չին, Մեարոնհան
որա-Հը, 26 ոիւ սոէ Քոնվալեսոն

եր դեկուցանք ընկ ՄԱՀԱԿ ՏԷՐ ԹՈՎ-ՄԱՍԵԱՆ: ՆիւՔ՝ «Բաղաջական հերկայ կացութիւնը» «Բոլորին ներկայունիը. արարաաւորիչ է։

### - BULTUSESL

2. 8. 7. New. Where then's Inquite mys երկուլարնի , սովորական հաւաջատե -գին, ժամը 9ին։ Վիեն — Հ. 8. Դ. Անի կոմիակի

ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԻԻ Վալանսի ժամեա -Տիւղը կազմակնրպած է Հանդէս - ին ձիւմը կապմակերպած է հանդես – ինւ – Ձելձ մեր, այս չարան ծամել Ձեն, Գաս-պար Սիմանհանի որձարանը, 26 ռի. Գի – լեժա Առատ կերուխում, երդ, պար եւ ձենախոսուհերև»: Սիրուկ վել հրաւիրուին րոլոր հայիննակիցները ևւ բարեկամեն –

### ԳԱՂԹԱՑԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ 144, Rue St. Honoré

**GUT. 44 - 98** 

THE USUBUTE

BAFTUHUT PUPUUU, FFLOT 800 BF.

### TILLUNA H

Օդակ չինող (Պությոնիչ) մեջենայ մը Գերմանական վաճառանիչով՝ PFASS

Zhampouhi mitto op Moj. 71 - 86 :

entur angunularithur UNI A HUJ-PULL THE

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ձերքին ճերմա -կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆ ՎԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -Polds

dap qhabp

Articles polichinelles & Suntup :

# BONNETERIE BEAURONES

287, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UNOPEUS 250 VEQUELEPARE ZUVUP ULAUSUUL ARLESER



Հոլակաւոր ՀԵԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավաճառներուն քով

Quibuquib passibpad, barred be hanghand amaguamarad mbumbbbp 2 Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կր պարունակեն մեծագոյն amind and (fulaph):

> uesuvour quour ouvruene quavurrer 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration; 32, Rue de Trévise, Paris-9'

FILAULAPARAPAKA

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3600 ֆր. Հատր 12 ֆր. Հատը 12 ֆր

1954

CUPUR 3

HACH SAMEDI 3 AVRIL

Utr MOURE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

30ቦԴ ՏԱՐԻ — ԹԻՒ 7336

ህበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 10ቦዓ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2747

## ኒበዮ ԵՐԿՈՒՆՔ

Երկու դդրդագին ղկպքեր մկկ չար -.

նրվու դգրդադրո դեպքոր «54 2.... Սռաքինը՝ հոկական դդրդիւն, — Հրա -ծին ռումրի մը պայնիւնը Խաղաղական ովկիանոսի մէջ, Մարտ 26ին, իրրևւ դիտական փորձ ։

տական փորմ ։
Երկրորդ «փորձ» էր այս ։ Առաջինը տե-դի ունեցաւ Մարտ Լին ։
Հրատարակուտն տեղեկութեանց հա -մաձայի, տակաւին երեր փորձեր ալ պի-տի կատարուին , ուրեմն ընդամէնը հինդ

ար կատարուին, ուրիմե ընդաներ կինգ պայքին, ապացույանելու համար հոր Վերկոուի բանրեր ուժը. ... Մարս 26ի փողժին առքիւ կարդ ժը ադիկնութիւններ հաղորդեց Մ. Նահանը-ներուն Հիւլէական Ուժի յանձնախուժ թին վերատեսույը, ծովակալ Սերառւս ։ Իր ամենե վեռական Ուժի յանձնախուժ թին որ ամենե վեռական Ուժրակացութիւնը այն էր Թէ «կրկնապատիկ արդեւնը » հանչները դոհացնելու եւ Թէ հիւլեական ուժը խաղաղասիրական հպատակներով ործածելու անավելին։ ուժը խաղազասիրական դործածելու անսակէտէն։

դարտասարու տասարդադա վերապահութեան յայանեց Թէ ամերիկեան քրածին ռումը մը կրնայ շառնել տանիլ» Նիւ Եորջը կաժ

ը կրնույ շատենը ատորը» Երև տորքը դատրիչ մեծ գաղաք մը: Երբ Թղքակիցներ հարցուցքն Թէ ի՞նչ սել կ՞ուղէ շատենը տանիր» բառերով, ո ռվակարը պատասխանեց, — «Կործամեր» Առելի վերջը, նախապահական պալա «փանդանուցըն», ոք եք «չիդրուիից ճար-աքր հահատուման են ին հանտանքը եք արդ հահատուման են ին հանտանքն եք

դգլ» ։ Եք տակաւին պիտի շարուհակուին հոր պրպտումները եւ փորձերը, սասակացնե-լու համար ջանդիչ ուժը։

պրատումները ու գոււըս համար ջանդիչ ուծը։
Նախապած Արգինաուրը, որ հերկայ էր
տասերինի, չխուհեմ լաւատեսութիւն» մը
պատնեց այս տութիւ, ըսելով Բէ Ու Միութիւեր այժմ առելի արամադիր կերոււայ բանակցելու, որպեսլի միջաղպային
հավակուի մը առա առեւուի հիրադային
հավակուի մը առա առեւուի հիրադային Հակակչոի մը տակ առնուի հիւյքական ուժը, ինչպէս առաջարկած էր ինչ՝ անց-հալ Դեկտ․ Տին, Արդաժողովին առջեւ ։

հայ Դեկտ։ Տին, Այդաժողովին առջեւ ։ Երկրուդ բանչայից դեպքը Ու Միա - Բեան վերջեն ծանուցայիրն է որ հրա - տարակունցաւ Ապրիլ Լին, եւ որ երկաւ անարակունցաւ Ապրիլ Լին, եւ որ երկաւ անարակունցեր վեր պարունակք, ինչպես հաղորդած էներ երկ է։
Առաջին՝ Մարթքով կը հաւանի որ իր տաաջարիած հաշացական ապահովու - Բեան դայինցին ժամակցին ծաեւ Մ. Նահամայները, ներողայի 32 պետու - Բեանց հետ ։
Երկրորդ հ. Միութիւնը, պատարաստ

Երկրորդ , Խ . Միութիւնը պատրա մասնակցելու Ատլանտնան դաչինջին դախապես խոսքիրը հրորքով հաչակին արunt Bluing Shin

Մոսկուայի համար, Ատլանտեան Կաղմակերպու թիւնը յարձակողական հանգա-մանջ ունի, ուզղուած՝ N. Միութեան

Ուրևմն , պայմաններ պիտի առաջարկե , որպեսով, պատասեր պրտը առաջարդե, Զարժանալի չէ որ այս առաջարկը ստոն ընդունելուԹիւն դաաւ արեւժահան

ստեն ընդուսայություն դատու արձուստեսն Մ. Նահանգներու արտաքին ծախարա բուքիներ անձերնագես ղեկույց մը հրա-տարակեց, անվատահունինը յասանելով, և դայի համասիլով «ռոպեսիայաց մբ՝ Ա-phidnesesh պատերքի հերա մանելու, հո անոր ապահովութիւնը խախտելու հա -

Մեպլիոյ արտաջին ծախարարն ալ մեր -ժեց, երևոփ․ ժողովին մէջ։ Բայց եւ այնպէս Փարիզի մէջ եւ այլուր 

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԱ 4C ՄԵՐԺԵՆ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ LITURLITYE

ULLAUUS BAPUAUSAKPIKEEP

Մոլոթովի ծանուցագրին Առիպեսի ծասուցագրիս Հրաստարա կունինեն անաքինապես վերք, Մ. Նա Հանդներու արտաջին հավապարունիննը դեկոյց մր Հրատարակից, անվատահու -նիւն յայտնելով, առանց վերապահու -

ւթիւն յայանելով, առանց վերապատու Բեան 14 կատերհրդ , որ կարգաց հախարարդու Բեան 44 կատերհրդ , կապական ասու - լիսի 4 թ 44, վճռապես ձերժելով հատաբական ապահովետն ծրակերը, վիրեւ - «Գ. Մութքովի առաքարկը 03 44 վստահութքիւն կր հերևչել, ցորչափ Արաբերին կր ին ընդացեւս բեջ-ռունցչը դերի ժողովուրդներու վրայ 1 Այս առաքարկը ապահախաղ 4 թև ենրեւ և անոր ապահովութենինը խախանելու հատերը ապահովութեինը խախանելու հատերը ապահովութեինը խախանելու հատերիա ապահովութեինը խախանելու հատերիա ապահովութեինը կախած դիւաժար հերիարական հեր 1 Արաերի 4 Մուրքույի հատերական հեր 1 Արաբենինի հեր 1 Արաերի 4 Մուրքույի հեր հերաերի 4 Մուրքույի հերիու ապահակողա կած ադրութեան հետաերցաւ է Առաջին արկրեց են Արաերի 4 Մուրքույի հարիարական կարական կապետի կարարական հարաբենական հերու արանակում այն հանաերայան 4 Մուրքույի հարիարարական կապետիայինին հեր 1 հերաբեն հերիու արաքանալին հեր և հարաբեն հարաբեն առաջարկին ապահովութեան հարաբեն առաջարկին ապահովութեան առաջարկին ապահովութեան առաջարկին ապահովութեան առաջարկին ապահովութեան առաջարինը ապահովութեան առաջարինը ապահովութեան առաջարկին ապահովութեան առաջարկին ապահովութեան առաջարարկան ապահովութեան առաջարարկերն առաջարութեան առաջարարկերն առաջարութեան առաջարարկերը ապահովութեան առաջարարկեր առաջարութեան առաջարարկերը ապահովութեան առաջարարկեր ապահովութեան mkmg & Akhqi qankı İçilining Maha dirləmpki manğurliki muqukadındı kilini quişlikg dir likgli, 32 miqklik qanşın üşk-nid Ü. Tunkubişikipi, nindiğ döğül qili -manğı likçi qilim iniklining lik liyili -dirləmişkipi müqləyan duğuniyli dir. ki-1. Ü nindind midd Yunumunik çilini başıl klumununlur şundik çilining klişin başılı klişinindinin şunduğurliyli çilini ninklişin , mang diş manğı li Ü fini Pli-

Ձեկոյցը, որուն խմրադրութեան մաս 2049/19. nanch popularies see subject to paracello lundrunge of Spe-ger, than 1 l'ent 18 e Christo to 42 lundo Cholindian manghar fletable pe quam -such house, hone fram house mayon -https://link.com/do. արուսոց քննքու քիմապոմովի աշխակը հաշրակին սերբէ հար սև տեմէր դախա եր եչ իրսելոգայիր ասողտերն քրան

Ձեկոյցին հրատարակութենեն արտաջին մակարարութեան բանրերը յայտնեց Թէ Մ․ Նահանդները պիտի խոր-հրդակցին Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի մէջ եւ թէ պատասխանը պիտի տրուի դիւանա դիտական ճամրով ։

### ԱՐԳՐԻՍՑ ՆԲՆԳՍԻՐԵ

Արդիոյ Երևաի - ժողովիծ Եջ - օրուան Նիստին ժէջ, արտաջին հախարարը, Գ Իստի, պարգելով ծամուցագրին բովան -դակուԲիւնը, վճռապէս ժերժեց Խ. Մի -ունեան անդամակցուհիւնը Ատրանահան դալինջին։ Մերժեց ծանւ հաւաջական աորաքովութեան առաքարկը, Հակառակ վերքին պաքուն կատարուած բարեփոխ – ժան ։ (Մասնակցութեամբ Մ. Նաքանդ – ման , (Մասնակցութնամբ Մ Նահանդ հերու , Ցետությատ իչ արդեն իսկ իորհերու , Ցետությատ իչ արդեն իսկ իորհրակցութեւծներ կր կատարութե և Ուտոնի , Փարիսի և Ուտոնի , Ես արհայարին
հուրեան իսր՝ որակութեւնի և իր
կատարուին նաև Աալանահան Կապա կերութենան իսր՝ ուղերին հետ , իրարեկ
կարութենան իսր՝ ուղերին հետ , իրարեկ
պահելով արևւմահան Գերժանիոյ կառա վարութելուն : Ապա լաբունակեց - Հրիսանական - կառավարութեւնը
այն հանուրումն ունի Ձէ խաղաղութեւնն
ևւ ապահովութեանան համար Ադրաժողովը
աւտարի աահանե ի հետ կենեն յուսաատու

լաւադոյն ատճանը եւ ամէնեն յուս պատենութիւնը կը ներկայացնէ, եթ օգտագործուի ։ Կառավարութիւնը 6 Pt (14

( Tmp. p hmpami B. ta )

#### min ore orby min

#### HEAS THEHOLDS.

Այսօր, 3 Ապրիլ, Աշոտ Մատաթեանի թատերական գործունէութեան յիսնամ – հայ յորելեանը կը տօնուի Պէյրութի մէջ։ Այս առջիւ, հրկտող մը ստացայ կագ-մակերպիչ յանձնախումբեն, որ կը խնդրէ «քանի մը տող ստորագրհլ կագ-մուհլիք կարծիքներու ծաղկեփունջին համար, ստորեւ ներկայացուած կարօնին

մեջ»։ Ի՞նչ մեղքս պահեմ։ Կտրօնը դեռ

մնայ գրասեղանիս վրայ ։ Նախընտրեցի թելադրել հեղինակ - դետարասան Գրիգոր Վահանի, որպեսզի հա-մառշտակի ներկայացնե յորիլհարը, իր-րեւ ամենավերջին իրագեկը ։ Եւ գրեց: Տես *Յառաջ* 30 Մարտ :

Չեմ գիտեր թէ օրինակ մը ղրկուեցա՞ւ

ան գրարի թէ օրրապ որ դրդուսցա է օղային թղթատարով, որպէսզի հասած ըլլար յորհիանին օրը : Գալով ինծի, ի՞նչպէս իմ տեղս գրաւէի կազմուելիք ծաղկեփունջին մէջ, աւելի քան Երեսուն տարուան դաժանումէ

Մոտեն կր նանչնամ Աշոտը։ Ոչ միայն թւ իհհրւ ժոհջարին, դշարոյեր իհհրւ «րայհրըարին»--- Որիւսաևնի mhfi ilnus

արի վրա յ։ Եպրի մրն ալ հղած է տառապանքի ըն-կեր, ձեռք ձեռքի շղջայուած (1916-17) . . Որքան կրցած եմ հետեւիլ այդ օրեն ասդին, Աշոտ Մատաթեան միշտ մնաասդին, Աշոտ Մատաթեան միշտ մնա-ցած է նոյն աքնաջան եւ րծախնդիր արrpamadrub: pamanampung, us ինքն իրեն, այլ եւ բոլոր անոնց հանդէպ

ne hinish igh manual is a market Օսմ . Մահմանադրութեան մեղրալուսնի օրերուն, «Գրական Ասուլիսներ» տեղի կտւնենային Պոլսոյ մէջ, նախաձեռնու-

թեամբ Էսահան Սանհրու Միութեան

հիրակի մը, կարգը հկած էր Գ. Զօհ-րապի գրականութեան : Ձեմ գիտեր ինչպէս, խօսելու հրաւիր-ուած էր նաեւ այս տողերը ստորագրողը,

դեռ սկսնակ մբ։ Նշանակուած օրը երբ նաւամատոյց

կ'իջնեի առուլիսին երթալու համար, Ա-շոտը դիմացս ելաւ եւ հարցուց, առանց

շատը դրմացս մլաւ ու հարցուց, առաաց րառերը ծամծմնիու ։ — Լաւ սերտած, պատրաստուա<sup>\*</sup>ծ հա։ Պիտի խօսի՞ս թէ պիտի կարդաս։ Գիտես որ դիւրին բան չէ խօսիլ Զօհրապի մա —

= Որոշ բաժին մր ստանձնած եմ, նի-

= Որոշ բասրա ու չեր ալ արձանագրելով ։ Որքան կրցած եմ հետեւել, այդ բծա – խնդիր ոգին միշտ մնաց տիրական գիծը Աշոտ Մատաթեանի։ Նոյնիսկ սովորա – կան հանդէսի մր կազմակերպութեան ա –

Միւս բնորոշ գիծը՝ իր հաւատարմու – թիւնը եւ յարատեւութիւնն է, հակառակ բազմապիսի դժուարութեանց եւ անձնա– bud hnakanı

Աշոտ կրցաւ թարմութիւն հոսեցնել Պոլսոյ թատերական կեանքին մեջ, երբ արտօնուեցան հայերէն ներկայացումնե րը, երկարատեւ արգելքէ մը ետք։ Յիսուն տարի նուիրել հայկական թատ-

արուն տարի սուրող ռայվազաև բատ-րոնին , կը նշանակէ հարիւր յիսուն մեթ-ր րարձրութեամի ցից լեռ մը բարձրանալ տարին 12 ամիս : Սերտելով , կազ – մակերպելով, ուսուցանելով եւ արտա –

որոլով - Գորհի թե յորհլհանի յանձնա – խումբը պիտի կրնա՞յ տեղաւորհլ այս յե-տամնաց թաղարը, իր ծաղկհփունչին մեկ

Ումեն պարագայի մեջ, որտանց կեպ -գունեց փուշևրով ծածկուած նուանումներդ, սիրելի Աշոտ

Սկիւտարի եւ Միջերկրականի զեփիւոր fbq www.ta : 411.21.

### ՄԱՌԵՇԱԼԻՆ **可以でSOUU**な40トかわなC

Տեղական մաժուլը տիւնակներ կը նը -որէ մառելալ Ժիւէնի միջադէպին, Թեր Lipt ղզցուր պարակցին կառավարութեան անօրինու Թիւնը, որով դինուորական Գերադո ԽորՀուրդի անդաժակցութեննչն կը գրր կուի մառեջայր, որ միեւնոյն ատեն ընդ-Տ. Հրաժանատարն է Կեղբ Եւրոպայի Տակատին , Հաժաձայն Ատլանտեան դա – Jih phi

հատավարական անօրինուցնենքն վերը հատավարական անօրենուցնենքն վերը մատերալը Աուրանանան նակատի ապա լով, պարգեց անցուդարձը։ Կլաուն Բ այս առքիեւ իր Հրաժարականը ներկայան ցուցած է հերը. Եւրաժարականը ներկայա ապուրնենն, բայց լեն ընդումած:

Ինչպես դրած էինք, մառելալը որ 65 տարեկան է, Տառ մը խոսելով Օջսերի մէք, ջննադատած էր Եւրոպայի միացնալ «ԵԷ , գծնապատած էր ներագայի միայիա արգահակի ժրագիրը Վարչապետը և արգայից մետ հախարարի իր հեր մետ հրարակար և արդագայությանը հեր գինքը, որպեսքը ույց միայի ձերկայացաւ, այլև նոր ձառ մր իստե գրի հարեր հրարահերի ույցին հրարահերի արգահարի հրարահերը իր գրեն թե այս առթեր ըստ հրարահերը և գրենի թե այս առթեր ըստ հրարահերը և գրենի եր արձային հրարահերը և գրենի թե այս առթեր ըստ հրարահարահերը և հրարահեր 
Ung . Inquiffy walk opnimit ուր ակներեւ ջղագրգոութիւն ոչը, որ աղարաւ դրադրդություն ու կր տիթեր, վարչապիա, րացարարից Թէ մատեղալը երեց օրուտե մէջ երեց ահղաժ ձերժեց կառավարութենան Երաւեթը բացատրութերեն տալու Հաժար . Այս տո-Թիւ կարդաց մառելալին մէկ համակը որ

ՊՈԼՍՈՑ թերթերը կը դրեն թէ ապա -ՊԱՄՍՑ ԷԵԵΡԵՐԸ ԷՐ դգեն ԵԷ տպա-«Ող «Լեևան հոր Վերասանույը, Պ. - էտ -«Եր ԷԵբերել Մարտ Հեկն փոխադարձ այս-գելու Էեևան դացած է Գրարելին պատ-բելու Վեան դացած է Գրարելին պատ-բելու Վեան հայտարանին մէջ դինը ընդու-հան են հերկալայությական ժողովին ա-տանեն տերելայությական ժողովին ա-տեսապետը, Պ. Աբամ հարևան, եւ Էեզը վարչուբենան անպառնելին Կ. Արրա-եան եւ Մ. Շելլեֆեան, Տեսակցութեւնը տեսան եւ Մ. Շելլեֆեան, Տեսակցութեւնը տեսան է Ա. համ « whemb & 4tu ful

Թեան նախագահին հետ , բացառիկ նիս -տի կը հրաւիրէ նախարարական - խոր -Հուրդը եւ կ'որոշոշի կարդապահական միջոցներ ձեռը առնել ։ Այս րացատրութիւններէն վերջ, վար –

չապետը յայտարարեց

- « Խորապես ողրալի է որ կառավա -րութիւնը հարկադրունցաւ այս ծայրա -յեղ տնօրինութեան դիմել։ Միակ խըն-դիրը հետեւեալն է ,— Հանրապետութիւյեղ տեսըինութեւան դիմել։ Սիագ իրե-դերը հետեւման է — Հախապետում հուն-եր դոյութիւն ունի՝ Քէ ոչ, եւ անօր բո-լոր ծառայողները, ի՞նչ տատինան ալ ու-ենան, յասրակը եւ հետարակութերն կր պարաի՞ն պետութեան Քէ ոչ »։

պարար ս պատուբուս թէ ոչ չ։ Կարդ մը Մերքներ կը դրեն Մէ Ասլան -տեսմո Մորչուրդը կրնայ Հրամամաստա -րուքեան պայտոնեն հանել մառելալը , ֆրանսական կառավարուքեան հետ խոր-Sprayghend

Ազգ - Ժողովր վաւերացուց կառավա րութեևան որոչումը, թուէարկելով գին ուղրական երմաացոյցը, 232ի դէժ 36 Հայնով :

### ՆՈՐ ՈՒԺԵՐՈՒ ՊԱՀԱՆՋ

Մինչ մէկ կողմէ մահուան մանզագը կը նակ մեր մաջի անդաստանին շջիզու Երենները, միւս կողմէ ցանցառօրքն կ Հասնին մեծութիւններ, անդարձ մեկնող

հերու ձգած-պարապը լեցներ։ Հաժար: Հայկական Սփիւռջը, իրբեւ աչնար-Հագրական նոր ժիջավայր, անչուշա ա ւհլի առատօրէն կը հասցնէ՝ պատրաս իտասուրջի նցուսմրբնուր : հանրեն ամմակի փանսւացքը ըրևո աչ – առուց ազգեն՝ հայն դրև խոսքն ին մր -

իատասեցի բծուողոերուն է արև արև արևի համարերի հունինք անդող հինդ կամ արևրին անույների հայաստանի բժիչի կաս արևրայանի որ որ արևրայան հորակայան որ հորակայան հորակայն հորակայան հո

տան՝ չատ լեսից ումեկերվ ։
Հարրեւթին ինհասուն, իրական հոււրրեալհեր էին անոնջ, երբ մոդյան աշխարհի
հանդեն ու վայելնները, պարտականու Բեան կել կը պանկին իրենց որվանդակ
տիտիանջը ։
Արար հարիւրաւորներու կր հասնին
համապարաններէ չրջանաւարտներ, բայց
ժատի վրայ կը հաշունին
դաստիարակունենան բեռւողները ։

դաստիարակունիան Էծուորները :

Աշխարհայնական մեր ծոր միքավայրեթը ընդունակ են պատրաստուած ու բաղմակողմանի գարդացման տէր ուժեր հանայնալու, ասիկա առաւնունիան մը ըլլաով հանդերձ, դեռ նայաստ մը չդարձաւնող ուժեր դործունեունիան աստղակող
Էրևորինին ոչ ԲԷ հայկական ածուն, այլ
տարին անդաստանը կամ հանդը :

Բաղդատմամբ երէկի, ուեկի չատ ե Համարաբահականները ժեր ժէջ այսօր բայց ժատի վրայ կը հաչուուին անոնցն դայրթին դապատարի վոր համ հայ մշա

գույրը դապատան դեշբերը՝ ստարին հայուսին։ Հայկական միջավայ-թի եւ հայ կետնջի հետ կապուած այիա-տանիներ դրենք, չեն կանդականեր նո phpp:

Բացառութեամբ գրականութեան , ութ մրևու դէլ, նէն արորրև անատնատաւտա մերիր ինչուղով իտանուսմրը, տոն դան-միս ին ընդաևուրը սիհոսմրբև ու տոսնա

Հասկնայի է բացատրութիւնը երեւոյ -

ատրը ուրի աւելի լեցուն առնիկներ Հայ դպրոցը, Հայ լրապուրեն նորերը : Հայ դպրոցի աւելի լիցուն առնիկե ժանոսնը՝ Մատեսունդրար, տնուրոակ բւթ ։ քայուն՝ կանդրան հրարբար, տեմային հաւտ-սկիրըն՝ կանդրանները ու տանային հաւտ-որոնն արուրագրել նրկության հայարական հա Ու ասիկա այն պահուն, երբ լրջօրեն վտանդուած է մեր դիմազիծը. հրբ յոր ձանջին առաքջը առնելու համար՝ պէտ ունինը պատրաստուած՝ ու երիտասար ուրիրը պատրաստուա

րաղմածիր ուժերու :

Որէկ հայրեմբ հային վրայ, իրը ձուբման ոչ մէկ վտանդ կը սպառնար ՝ մեզ,

հրդ հայերէն կր խոսուեր մեր չորս դին,

ուսուցչուննամբ դրադիլը պատիս էր :

Կարելի է ըսել Բե տեղ տեղ պատծիչն

առելի էր Թիւր ուսուցիչներու այսօր երբ

«աս հեսու հանասիան և հաստա եր շտար լեզու կըխօսիտունը երբօտար էմի Զավայրը ու անդամ դպրոցներու մէջ սե րուներ հակամետ է ծարր լեղուով բար -րառելու, ցանցառ է հայ «ռուցիչներու Թիւր, ու մատի վրայ կը հայուուին

ւրերը, ու ստար Վե-գ գտորաստուածները ։ Գրեթք հոյն երեւոյթը կը տիրէ գործուութեան այլ մարդերու վրայ եւ

Հայ կեանքը քանի հանրային գործիչ Հայ դեսանըը բասը Վասրայլա Է--ը-կրծայ հայունել Ներկայիս Զօհրապի Վարդպեսի, Ակհունիի, Խաժակի, Շահ րիկնանի, Խատիսնանի, Վարանդեանի Վուաննանի, Ռուրինի, Ջամալնանի հ Landbuch , Procette, արրբեսու ոնտանատասշերագե ու մա որտիարակարունբացն :

Կորուսար այս մարզին վրայ, անփո -

րարիների է։
Հոկաներ դրկած են յուրանականու Երևեր, հրդ անոնց ներկայունիւնը դարձեր է արդեն անհրաժերառւնիւն ։
Ամայունիւնը նատեղ է որս կողմ , հրդ
առելի չան նաան մետ մետ անայունիւն և
են չայ կհանակի ծանալ հետ անայունիւն .

հետ չայ կհանակի ծանալ ։

հետ չայ կհանակի չ

Bhabahup հանրային գործիչներու ա -Sem Willen of how the

Emla Chi ga pulpa ff, mudpos dubou նկուննան այլ մարզերու վրայ հւս ։ Քանի Հոգեւորական կրնանջ Հայունը ,

գրանը՝ Հոգնուարայա գրտաց Հայուսը, որ օրինակ, Երկիչք Ռուբիաննի, Թողոյոն Գու-չակեանի, Նարոյիանի, Գարժոչին Յով -«Հինանի, Սահակ հասարանին եւ անոնց ինձրով ու պատրասունինամբ : Հուի ձեղմէ բառնանսունինան ամեն մբ-

տածում : Կարձանադրևնչ սակայն իրողութիւն -ները, ըսելու համար թե արդի մեր պայ-մաններուն մէջ, եթէ դերադոյն նիդով մը Հխորհինը մեզ չրջապատող — վտանդները դրենը անաւոր կորուսաներ :

եւ ծարի սե որևուրմեն վանմ դե աստա Աւ ծարի սե որևուրմեն վանմ դե աստա ֆիւրդրեն իատանրնու ։ ական է մարրըն գինան ամե մոջանու -ակո մարորն գանգտանրնով ակար նքքալ։ նշմոնու մասնու ընտե ընտեղ չեւմն, չեւն

Կարն ու կտրուկ նանրան է ասիկա:

Ulumi & math andnanchten ummake bգատրութիւմները կան դուհրա ակոմը ի-ըրութենան պաորրատակամ անձերէ, նրր ըրութենութիւմներ կան դուհացուցիչ վար-օրալ է աս էս դուսորութը անոնց օժան-օրալ է աս էս դուսորութը անոնց օժան-Вир OPANUE CUPANNUPE 268

# ԻՍՐԱՑԷԼ ԵՒ ԱՐԱԲՆԵՐԸ

1947ին 1.700.000 Արաբներ կային Գա-գեստինի մէջ, 1953ին անոնց Թիւր իջաւ 170.000ի։ Ասոնջ երկրէն հեռացան դա -նադան պատճառներով։ Ամէնէն առաջ կր ինային պատերազմեն եւ Zahwatan վարհույին պատերացնեն եւ Հրետանրու փոխ - վրէժէն ։ Երկրորդ՝ վարիչ դասա-կարդը փախաւ Գաղեստինչն եւ վերջա -պէտ Արաբական Դաչնակցութիւհը կը սպառնար անոնց որ կը մնային Հրէական որեստինի մեջ ։

Կապրատրոր մչ : Բոլոր այն Արարհսերը որ ամփոփուած էին Սուրիոյ, Յորդահահի, դադքակա -յաններուն մէկ, ատելուխնամբ լեցուած էին Հրևաներուն դեմ, հիսդեն կլ բա -ցատրէ տեղական Թերքի մը աշխատակի-

Պաղևստինեան գաղթականներու հարցը արդատրոնան վարքականներու հարց հալուհյարդայի ակևոի հեմիարկունել և հեկ Սուրիոյ , Լիրանանի և։ Յորզանանի հեկ ալիսատելին վերբնապետ անդաշորել այս դադրական Արարները։ Սաևայի Ա-բարները կ՝ուղեն ամեն դծով վերապատ – հայ հայաւան hmi hahmitt:

Իսրայելի Համար հարցը բոլորովին տարրեր է։ Անոնջ կ՚ուղեն որ Արարները հեռանան երկրեն։ Իսկ «Արարական Դալհեռահան կրկրէն։ Իսկ «Արաբապաս բալ-հակցութիւհեր» ընդ-հակառակն կը փափա-գի որ անոնջ վերադառնան իրրեւ տէր եւ ոչ Թէ իրրեւ դերի։ ԵԹԷ անոնջ վերա -դառնան, մեծամասնութիւն պիտի կազ du երկրին մեջ:

Թէեւ այժմ փոջրամասնութիւն կը կազ-մեն Իսրայէլի մէջ մնացած Աբարները ահատերը եք ջրեւքիր արսակքասվ ։ ւս դիչա վատրմաշսև դե չադանուկը . ւսհանչքի դէն դրանաց

կը խոսին իրարու հետ ։ Պետեւինել պատորեն կը չրքաղային եւ ժինչնւ

dbp qupbbpnes :

Հայ կնանջը տիպար ու նոր գործիչնե-րու պէտը ունի ննրկայիս։ Երկինըէն չէ որ պիտի իջևևն անոնը, այլ պիտի դուրս դան մեր չրջապատի սերունդին ծոցէն ։

Մենը է որ պիտի երեւան Հանենը գի – ենը, ժեր ձեռնաուութեաժը ու ջաքա – philip, Lbpns Bbudp :

լիրուβհատի ։
Հաւտատացած հնջ, որ մեր արդար գհա-հատումինոր կրհայ հրաչձեր դործել, ու կարճ ժամահակ ժը հաջ, տալ մեղի, ա-ժիծ անդ հոր ոշեքը, որոնը պետջ ունինջ այսօր աշելի ջան երրեջ ։ Անդաժ մը երբ կապուին անոնջ ժեր կետնջին, հատատացան հնջ, որ դուալե-րուքիան ողին աշելի պիտի կողանայ ա-

ոսոց ոչը ։ Խորհինը գանոնը ունենալու միվոցնե -

B.CH b'abil.

կ՝երթան երկական թաղամասկն ջուր ա գուրաս էր արարարեալ Հաժերալիսու -Թիւն ևւ Հասկացողութիւն կը տիրե, Հա-կառակ չրջած աննպատո դրոյցներուն ։

Իսրայելի վերջին Տեղեկաաուն՝ «Արաբւտրայչլի վորլու սողովում անդան հերը Իսրայչլի մէջ », որ լոյս անդան 1952 Յունուարին, առատորեն կը բաշ – խոշի օտար այցելուներուն։ Հոն ամէն խուի տոար այցելուհերուն։ Հոն ասելն 
րան չատ վարգագորն կր նկարապրուն 
որ հրանա թե «Ռաարիս հրարաբել» ձեկ ժամ 
հրեց զաուրգ կր հուրիդ Արարներում, Բե 
կրջնական հախարարաբելներ կր դրապե 
ասելնապետն հախարարաբելներ կր դրապե 
պութենամբ եւ հանրային դասակարակու 
հետաքը այրերակարակարակու 
հետաքը այրերակարակու հու Հրիանիգու 
հրելու դրարական ապատութերն կրարական 
ապարերենը ընդունուսած է իրբեւ 
հրե 
բարը կորս եւն»:

6 ար և հանու խուի օտար այցելուներուն ։

Բայց եւ այնպէս Արարները ենքակայ են մասնառոր կարդադրուննանց։ Իրենց յատուկ անձնադիրներ ունին։ Իսրայէլի մէջէն անցած ատեն ճամրորդը կը տեսնէ նանրբենս քարևուագ ասւրբև ։ եսքսնովիր ճարևուտգ ասւրբև ։

րարհերու կր պատկանելն ։

Կարդ մր չրիաններու մէն պաշարման
վիճակը չէ դարգած ։ Արդ վայրերուն մէն
ժողովուրգը չի կրնար տեղեն չարժել աուանց դինուորական աբաժնադրի , որ դժուարութենամր կր արուն և յանանա այ կը
մերժու ի ։ Երբեմե արդ պատճառով
դիշացիները չեն կրնար երքնա աչխա
ուրութենամր ի կրա գիրակ աշխա
որել իրենց հոդերուն վրա , որոշ չեռա
որութենամր և իրա և հետևանը այն օհետն ու հու ուսու է տասանային ըս արդու Ռեսաքը։ Իրրեւ հետևանել այի օ-ըջելնի որ կը դրում բացակայեի ըր -տացուտեցը, ինոլոր ստարվայ հոդերը իրբեւ գլբեայ կը նկատույեն եւ պետու-ինան կը փոխածցունի։ Կարդ մի տեղի -բու մեջ փոխարկես իններ կիսեն, սա-հան կը փոխածցունի։ Արպ մի տեղի ար հեր հասան անգամ ու աւելի գուժ ստանան, Արարևերը դունացում են դու -

ատարա, որ յաստատան, որպելը Հել և Այս հոդերուն րուն իրաշատելները միչտ Արարհերն են, հող չէ ի՞է երկրեն զուրս դանուհն, որովչնահեւ ծախնդու պալտո - հական օրենը չկալ, պետը է օր հատու - ցում ատանան, հառավարութիւնը Արաբ-կայ, տական ին ատանական օրենը հատարան հանահականորապես հետացած, ուրեմն ենքեակայ կալուածաարու – Մեան օրէնջին։

Միւս կողմէ դործակցական կազմակեր-պութիւններ կր սաիպեն Արաբները - որ գախորդ ինդոն ընդնամանգափար անաա -

P. H. P.

ԵՐԵՐԱՆԻ «Կոմիասա Լազային ջառևա-կր» արևերկան Գերմահիա դացած և Հար-տարահանդեմեր սարջան է Լարիլինեի Գերլինի, Մակահրարելի ևւ տասենակ մբ ուրիլ չաղաջներու մէջ, ասեն ահար ար-մահահայով բարեր դնամատանգի։ Լարիարուսալուն արեր հարարական և հայեր հրական հրական հրական հրական հրական հրական եր հրական արարական հրական արարական հրական արարական հրական 
ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

## ԱՆԱՊԱՏԻ ԹԱԳՈՒՀԻՆ 268669

(թ. եւ վերջին մաս)

Օրին ժեկը, Զեյնեպի պարատին պահակ. ները արիւնրուայ վիճակի ժեջ կը դանեն անժանօք ժեկը, եւ կը բերեն - Բադու-4/1/14

Ով թագուհի, այն ժարդը պալատին ով դատևը ։ Թագունին նեղուած՝ կ'ըսէ .

— Տարեջ դինջ, լուցույեջ եւ կապե – ցեջ վերջերը։ Ապա՝ վեղիրին — Օն, պատրաստ, պատերազմի ժամը հասեր է

ի բարակիր միսերը արձաջը՝ Ճէկրեր ասել Հ 4'tepfows

ռովմէացինհրուն ղէմ ։ Բուռն կռիւէ մը հաջ, կը յաղթէ անոնց

reacts կորեք, եր հարց, դը հաղթը տուսութ եւ հը չարդումակել հր թառաքիապարցը դրատերով ծոր ջաղարձեր եւ աժգոցներ։ Երբ Հոովեքարիջ բաշանցան իր երբ-թեր Հեյնեպ վերապարձաւ Փաղնիր, հան իր պարատին ձեջ ահատ. այի վիրատոր Հարդը՝ որ Սիրիումն էր, եւ հուցաց ա-

նոր. — Պատմե թե ինչ ըրկր դուն ։
— Ծատմե հանակը կեսարին, որ կարգաև հար Հրամակը կեսարին, որ կարգաև հար Հրամահը իր դինուորներուն որ
դիս ապաննեն եւ հետեն ջու պալատեր, որ ով եւ ջեզ ալ բռեժե՞ եւ սպանձեն ։ Ձէյնեպ ծիծաղեցաւ եւ ըսաւ. Մե մաև

— Մի վախնար ջան Սիրիուս , մենջ յաղնեցինջ անոր բանակին, դուն ասկն վերջ պիտի ըսլաս իմ երկրորդ վեղիրս ։

Օդոստոս, որ իրապես սիրած էր Ձել-հետը, դր հղատե որ Սիրիուսը Հոսիի լր-տես է, Օր մը կրսե իսպուհին — Մինչեւ այսօր հաստապանութեան ծառուրեցի բեպե, գեպե իմոգրածը մբ ու-հետ , կուղիան որ Սիրիուսը հետայնես այս պալապեր, անկերն մարդ մը բերևեր :

Budurthy, ut ft abith Abburnt ' Lոտւ, «ոչ, Օդոստոս, այս տղան շատ Հաւտաարին է ինձի, չանսա՞ր թե ինչիր ըրին իրեն անոնը։

Դուն աւելի իմաստուն ես ինձմէ ով ուտրունիւներու ժամանակ :

- Կը յուսամ որ երկուցը այ միասին
գրավուծիս։ Երբանի վէ ես սիասիծ բրաբի
պարապան պիտի ըլյաց ինձի՝ բոլոր դժ-

— Տարիներ անցան եւ, չնորեիւ իր տաղանդին, Ջէյնէպի փառջը աւելցաւ , մինչեւ որ Փալժիր Արաբիոյ ժեծաղոյն

մինչնեւ որ Փարևիր Արաբիոյ՝ անասույի հանա գի դլուեին անցած՝ եկաւ Փարևիրի վրայ գայի դրաւերու համար էր պատերազմի , Վի ինչպ պատրասա չէր պատերազմի , Վի կանչէ իր վեցիրները եւ Լիաէ անոնց: — Կեսարի թանակը մշտեցաւ բազարի

թո գրն արգն նառանան էի միդամերքաւ ո

ՍիրիՈՒՍ .- Կը Հայաուինը Հուսինես ՄԻՐՈՒՍ — Կը հայտուինը Հռոպեցա-գիներու հետ եւ աւելի ապահով ԷՐբլահը։ ՕԳՈՍՏՈՍ — ԵԹԷ հաշտուինը երենց հետ, անպայժահ կը ոպանենն մեր Թա — գուհին, պետը Էէ հաշտուինը։ ՍԻՐԻՈՒՍ — Այն ատեն, ի՞նչ կրնանջ

ընկ։

03-000 — Կը կոուինը, կաժ կը յազ
03-000 — Կը կոուինը, կաժ կը յազ
04-000 — Եր համարիա լեժ գեզի,

դուծ անժիա ժարզ ժըն ևս, գուծ վասն
դուս ուղղուինակը կը այսիր ժեղ։

04-0000 — Դուծ առելորը խարգեր կը

Օդոստոս տիղուքենամբ կը Հեռանայ խոսիս։ Դուծ անձոց կողմէ լրտես ևս և-անոր թովէն ։

կած ։ ՍԻՐԻՈՒՍ .-- Դուն ես քրանսը ... ՁեՑՆԷՉ .-- Մենջ հկած չենջ հոտ իրա-րու հետ կառւելու ... Ես կը խորհիմ ՉարսիկներԷն օգնուԹիւն խնորհել . ի՞նչ կ՝ըսէջ ։ ՕԳՈՍՏՈՍ .— Շատ լաւ միտջ է,

համաձայն եմ ։ ՍԻՐԻՈՒՍ .-- (Քայուհյավ) ես ալ ...

Պարսիկները Ջէյնկպին չեն օգներ ա -ռարկելով ճամբուն երկարութիւնը ։ դումայ թւ դ,ամատէ **Փ**անդիսն ; թեժար <u>Թաժառսիր, սն ին հարարսվ</u> դուհարման ին մեդիր Հահասատը

եղրան թաղ ուղայ եւ կ'ազատե Փալմիրը ։ Տիղրան Թաղաւորի ուժերը ուժ տարի եռ ջայուին , Հռովժէացիները «Ջապատեն Տիդրան քագաւուրի ուժերը ուք տարի նաց երբ կը ջաչուին, Հոովմէացիները նարեն կը յարձակին եւ կը չրջապատեն ջադաւր։ Զէ հեպ կը պատրատուր կախ-եր Հայաստան։ Սական Սիրիուս՝ հար քի Հայաստան։ Սական Սիրիուս՝ հար քինանալ Բէ դաղանորեն պիտի փախչե քագաւնիւ, լուրը կը հասցեն Հոովմէա ցիներում՝ որանը պատահայա կը սպասես եւ կը յակողին բունել Ջէ ինեպը եւ կը տա-հին հետարին մոտ։ Կետարը կը հրամայե որ այրեն Ջէ ինեպը։ Ու այսպես Քիքնե վարագորը այս ձեծ Բաղուշիին կետև — հեն մոտ։ 1 քին վրայ ։

Pupal . Thaur builth

### **ՀԱՑ ԵՐԳՉՈՒՀԻ ՄԸ ԿԸ ՓԱՅԼԻ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ**

ԼՈՆՏՈՆ, 23 Մարտ — Սիրելի «Յա -ռաջ, երկկ կիրակի, 23 Մարտ, ժամը Նուկերին Րոյըլ Ֆեսքիվըլ Հոլի Վեջ Վիրակի հրարակերա՝ « Հողեեահրդիսոշը երդեց (Ռեգիկժ), 380 Հողեհաց եղզչա -խումբ մբ, ըրևկրակցութքեամբ Լոնսոնի Ֆիլարժոնիչ Ֆուագահրումերի

արլովա որը ստապարտութին ։ « Ֆես ինկըլ Հոլ որ կը գտնուի խորհր-դարանին հանոր Թեժզ դետին հղերջը, նրահատր Վախերը կայարանին դիժացը -Լոհատի հերդ հեղորա Բողոր տահայե հերը հոյն դենը ունեին, երկուբունիս հեռը 1/1/1/2 :

ծնան է ին պալատանման չէնջին որաժամի ինր պալատանման չէնջին որաձեն ներս կր ժանեմ է Բոլոր աքեռները եւ
օքենակները պարտով կր դանեմ ։
Դոլ մբ անցաւ սրաէս է Գոնէ տա աքեռոհերուն մեկ չառուրդը լեցուէր, ըսի մաչէս ։ Գառորդ ժամ չանցած , հարարաւոր
րավումին մր ձովի արկրներու . հեան
ներս հոսեցաւ եւ չանի մր \_ վայրկեանեն
հոկու սրածին հաղարաւոր աքեռները
բռնունցան չուրիչ բարժումին մի ապ
տարի վրայ միաց պատհրուն տակ ։
ձիր մանականակնեն հետուանում

անրը դրայ այս դրատրան հրդանու հրդչախուժընն անդամները ձեւ դղեսաներ եւ ժեկ
ժեկ ձեռասնար ընսան պրունայան գեկ
ժեկ ձեռասնար ընսան պրունայան բաժ
ժեն հետևի ավնուհերուն վրաչ։ Երենց ձեանունցան նուադախուժ ինչ անդամները,
գիլ։ Ջիաի երգեր առաջինի կարգի անուգ
գիլ։ Ջիաի երգեր առաջինի կարգի արագիլ։ Ջիաի երգեր առաջինի կարգի արագիլ։ Ջիաի երգեր առաջինի կարգի արագում, ոչ ժեկ չուսել երգ նուապահանության գում
կարծնա ջարացած էր իր նոսամ անդը։
հատև Այդ հապարաւար բացժունիներ
կարծնա ջարացած էր իր նոսած անդը։
ծեռակ մի դրարհա «Արայես անեց»
ծեռակ մի ընչասարերաարը տաղի նրա։
ձերների ենչասարերաարը տաղին երա և
ունիներ ինչասարերաարը տաղին երա և
ունիներ ինչասարերաարը տաղին երա
եր երկ իրականունիներ (ինականալի առաջե
երայ եր կորականունիներ) (ինականալի ուխայ և
երկ եր երկականունիներ) (ինականալի ուխայ և
երկ է իրականունիներ) (ինականալուտ » սկայ
երկայ եւ կորապես չազուտա» և սկայ ձիչը ժամանակին երկսեռ երդչախումուլ իրևեց Թաչկինակենրը արբել։ Ուրիչներ ալ իրևեց Թաչկինակենրը արբել։ Ուրիչներ Հայուհին եւ չնորհայորել, թայց կոր -ոռած են բացմութեան մէջ, Բուական Թափառելէ վերջ բեմին հանւր կը հաս -

- Այս , կրնաց տեսնել դինջը , կ՝րսէ րենին երիտասարդ կառավարիչը ։ Բայր առելի լաւ է որ հանդէսը վերջանայ։ րների երիտասարդ կառավարիքը։ Բայդ տուերի խու է որ հանոչեսը վերջանայ։ Չէաբ էէ յողնեցնել, երկրորդ արարին ՀԷ իր բաժինի առելի ծանր է։ Վր ՀԵյեն գանգակաները, ահա ոկսաւ երկրորդ մասը։ Հայուհին իր մելանոյչ

այնով կը կախարդէ հաղարաւոր ժողո վուրդը, կրկին դրախա փոխադրելով մեղ։ Ձեմ դիտեր ինչպէս վերջացաւ, րայց վերջացած էր Ոք որ կ ուղէ ձղել իր տխուր Անվերը ծափեր։ Յանկարծ բազ -մունիւնը խուժեց բևմին հահւր։ Ամէնդն ալ յայտագիր մը բռնած , կ'ուղէին

#### **ዓ**ዚኒበኡ<mark>ው</mark>է **ዓ**ዚኒበኡው

ԱԶՈՒՆԻԷԻ ԱԶԳ. բուժարանը (ՉԷյբուժ) թառարը գարէ է վեր ծախախնա ժական դեր կր կատարէ Լերահանն ժե ակատանած ձեռնարկե գր տարարութքեեր ուհի։ Առանց փոկ եւ կրակ խարուքեան, ռան դվան գեռագին եր տարարուուին եւ կր պարժանուհի։ 300 Հիւանգի
տեղ կայ։ Վայատեսիուինան Թիւն է 66 չ,
հիջը թժիչել 182 Հիւանդապահուհ է
Ջոլժ Բ. Միրակերան մեծ ժամակա մըն է,որու կատարածդործողութիւնները իրենց արադութեամբ եւ դրական ար դիոմիծերով հիայուսն կը պատճառեն բժշ-դիոմիծերով հիայուսն կը պատճառեն բժշ-կական դասին ։ Անցեալ տարի 303 հի-շանդներէն 17ը ժեկնած են եւ ինը ժե շանդերքի Ար ժեղհած են եւ իրը սա-տած տաելի պակատ քան հախորդ տարին։ Հիշանդենքին չատեր եկած են Մ Արեւել-գնու Որինակ Սուրիոյ33 Հրանդենքի հր Հայ լեն։ 33 Հայ Հիշանդենքի, դիայն մեկը վճարովի է եւ 32ը հպատարնկալներ

Պէյրութի մէջ «Բուժարանի Օր»էն է, տոկի հատոյի մը գոյացած է։ Նոր չեր ջը վերկացած է եւ չուտով պիտի օգտա-գործուի։ Ամերիկահայ Ջաւէն Մերաջ եանի 1500 աոլաթի նուերով կարելի եղած է չինել պաղ սենեակը։ Գ. Միհրած Տիդ-րանի ձեռքով Լոս Աննելըսի ժէջ հաւաջուած դումարով չինուած է՝ վերելակը։ 1953ին աւարտեցան մատրան չինութիւնը ինչպես եւ հայկ. ոնով դանդակատունը,

Հայուհին ստորագրել ։ Ոմանք կը համ -բուրեն , «Հեւբն հեւբն» - (ի՞նչ հրանու րուրես «Հեւբն «եւբն» (ը ոչ որտ Քիւծ)։ Իր ածձին հանդեպ այս հեջնա բուխ յարդածջին հանդէպ ինչն ալ յուղ-ուած է եւ չնաբնակարունիւն կը յայսնել։ ես այ կը մասնասն եւ ձեռջը այինա մեջ առնելով կը չնորհաւորեժ հայերէն։

ես այ կր հստենան եւ ձեռըս ամիրս «ԵԼ ատեկով կր չեոր-հատրիս Հայերբեւ՝ Զարժացած, գլեոր-հարկալ եմ եկլ պա -տասիանել հայերբեւ Դուբ առաքին Հայն ել որ կր չեոր-հարդը կու առաջան հայեր Լուեստեի Հայերը ին հուտաանակայիս երբեւ ընև եկած: Այս երկրորդ անդանե է որ կերդեմ այս դամ-ինչեն ձեջ։ Անցած տարի առգայական Արարթի Հայեն «ԵԼ

— Բայց օրիորդ, կ'րսևն , դուջ արդեն փառջի դադաքնակէտը հասած էջ։ Հա-յունիւնը միայն Լոնտոնի հայ դաղունը

Օրիորդը Յունաստան ծնած է ևւ Օրիորդը Յունաստան ծնած է և վեց տարի տում Լոնաոն եկած՝ ուսանելու : Հայ, նոր սերունդ, Տակատդ բարձր դունէ, դուն հահարձր ժողովուրդ ժող դուանի ես: Վկայ՝ Օր - Արտա Մանաիվ-հանր, Բաֆֆի Գևարոսեանը, և։ Ձուն Սարոյնանը, Մանուկ Բարիկեանը, Սարոյնանը և։ Լեւոն ՍիւրժԼիանը, Մա-ժուլիան եւ Արաժ Խաչատրնանը և։ դեռ ուրիչներ - Հրապարական, պախարակ ( մուլիան և։ Արամ Սաչատրեանը և։ դոտ ուրիչներ ։ Հրապարակա ուն հայ բնկերդ որ կուղէ ուրանալ իր ծաղումը ։ 6ՈՎՀԱՆՆԵՍ Կ․ ՉԱԼԸԳԵԱՆ

ուր կ'երթեան հիւանորները եւ դուրսեն հա-ւասացնայներ աժեն կիրակի ։ ՖԻՐՈՒՑԱՆ ՀԱՅԵՐ — Նայառալի հեջ (Քենիա) կ'ապրին 45 Հայեր , 30 – 35ը կը (Զենիրա) կ՝ ապրին են Հայեր, 30 – 35 կ կր Ճետև ջարարը։ Բոլոբև այ դորնի ակր և և բարեկեցիկ են։ Հայկ, կետևը չկայ։ Շատ ջիլ անդաժ իրարու կը հանգիրին Հա-իքբ։ Ընկեր Մ. Սորևան որ վերջերս նիւ նորջեն Փարիդ դալով հան դացած էր, բացատրած է կաղժակիրպունըսւ անհրա-ժեղաութիւնը։ Աշրոպացնները մեծ հա-աատութիւներն հերապետն են, սակայն ա-ատաութիւներներ հրժած են, սակայն ա-հեսաւու և արճեսանահա, կեղբոնացած ատտութըւսսար հրմատ ա, տակայն ա – տևտուրը եւ արհեստաները կեղբոնացած են Հեղիկներուն ձեռչը ։ Տեղական լեղուն անդլերէն է ։ (Այս ան երկիրն է ուր Մաօ Մաօները ահուսարսափ կը տարածեն մէկ mulphy h day :

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ պատը . տեղապահ Եղի-չէ արջ . Տէրտէրհան Լիրանան մեկնած է չէ արջ. Ցէրաերևան Լիրահան ձենիան է Մարրա կերառե եւ պետի երվայ Հույկաս-տան, իրբեւ Ներկայացուցիչ Էջեկածնի է Իրադենծիու և կործ իրավ՝ տեղապահը Հեղկաստանի ժէջ պետի դրադի ծանւ աղ-գապատկան կալուածերով եւ կարը ժը հայ Ասայան է դրես է հետարումար կոոսենը հետ Յայանի է Քէ մեծադումար կոոսենի կան այդ երկրեն ժէջ եւ կ դուր կը հետա-պես ունչ, տարիների է վեր ։

160 ZUB ANUANBPQLEP 4p 4m2 100 ՀԱՅ ՈՒՄՈՒԵԳԵՐԻ կը պաշտոնապարեն Գալինիորները ասերիվետո դպրոց-հերու ժ էջ՝ եր առանան տարեկան 3 — 6 հարար տորար։ Գաշխատեն ակումբ մր բանալ որպեսի մասին ծանոծքեռնան իրա-րու։ Հայ ուսուցիչները լա. անուծ չահան են եւ կը նարնապարեն ուրիչների։ Ուժ-սուն տարիներու ընժացրեն 1000 առելի հայ թերկներ դործած են Մ. Նահանդ — հերու ժեջ։

Գ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Շահինհան Լիրանանի մարդական Ֆհանրասիոնի կողմէ պիտի մասնակցի Լողանի համագումարին որ տեղի պիտի ունենայ Յունիսին ։

ZURUP SALUP uncheling said dans կան մը Քալիֆորնիոյ հայ կրթական հիմ-նարկութեան, հաւասարապէս բաժնուն լու համար Հալէպի Քաղէծ Եփփէ ձևմա – թանին և Պէյրութի Փալանձևան ձևմա – րանին։ Նուիրատուն չուղեր որ ձր ըտգետ թը անունը :

ԵՐԳԱՀԱՆ - դերասան Ռոս սարևան կարևւոր դեր մը ունի «Փարա -մունթ» ընկերութեան նոր մէկ ժապաւէնին մէք, որ կը կոչուի «Ռիր Ուինտոլ» Պաղտասարհան , (զարմիկը Ուիլևըմ Սա թոյհանի) կը կատարէ երգահանին դերը։

PU.30126Ut Themany մոտ «Արկոնի ազգային գիտական աչի տանոցին» մէջ հրկու հաղար մարախնե նաստաները դեն ենվաշ շավան գանարիրը – հասիան մարրելու շադան։ Որ կասանի հասիան արդրելու շադան։ Որ կասանիր հասին չարբ չիւնքակար ջաստանունիրը հասին չուր չիւն կորսարի և ենկնորորը հասիանիրը դեն իրկու շավան դանարորը

ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՏԱՐԱԾԵՑԵՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

#### ԿԱՆՈՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանեայց առաքելական եկե – ղեցւոյ կրօնական ընկերակցութեան՝ Փա– րիզի եւ Շրջակայից

Որողումենիը պէտը է արուքն `ներկայ անդամենրու բացարձակ ձենամասնու -Բնամբ ւ Ձայներու հաւտարութեան պա-րագային տուջնորդ հօր, կամ անոր արա ցակայութեան, տուննապետին ձայնը դե-

րակչին է։
60%- 18--- Ներկայացուցիչներու ժադովի ամէն անդամ որ յաջորդարար երևջ
հիսաի Ներկայ չէ հրած , Հրաժարած կլ ծկսատեր յայի այն պարաղայեն որ և
ռաջնորդ Հեր կան անհապահին իր
ռաջնորդ Հեր կան ատենապետին կողմե
իրեն ուղղուած յանձնաբարձալ նամակին
վրայ կարենայ դուշացուցիչ կերպով ար

1. Ան ունի Ընկերակցութեան վերին

1.— Աս ուսը դեկավարութիւնը ։ 2.— Կրևարէ առաջնորդ, որուն բնա «Հենասիրուի Ս. Էջմիածն րուժիւմը կինֆարկուի Մ. Էջմիածնի Մայր Աթոռի հաւանութեան ։ 3.— Ներկայացուցիչներու ժողովի 21

3 -- Ենրկայացուցիչներու ծողովի 21 ալխարհական անդամենու նոր բնարու -- Բեան դործողութիւմները կր կատարէ , այս տոքիքով իլնարէ հեր անդամեերէ բաղկացած բնարաված յանձնախումբ մբ, որ ի Հարկին կրծայ ստեղծել ենքայանձ-նախումբեր ;

մարտուգրը։
4.— Ած իր ժՀՉԼԿ կիրծարկ ընդերակ ցունեան երկու տարուան Հաժար վարչական ժողովի անդաժերը։
5.— կիրծարկ պատղամաւսրերը է Լժիածեի եկեղեցական Հաժաղաժանորին։ 5 - 4 քրնարկ պատղանաւ որները էջ - գիածի և հիդեցականը և հանագումարին , ուր պիտի ընտրուի Ահենայի Հայա կարի ընտրուի Ահենայի Հայա կար ինային անաև պատուիրակ - հեր , որոնը պիտի բնական անա պատուիրակ - հեր , որոնը պիտի ժամանակցին Արևմա - հան Աւթուսայի Թեմական ծողովին :

6 - 4 ը վառերացեկ պիտոնեն եւ կ'ար-

առնել ուրիչ բալոր վարկերը ։ 7 - Կ'ընտրել ժեկ տարուան համար...ան-դամել բաղկացնալ ըննիչ յանձնախումը դանե բազկայիալ ձծել յանձարումը ևը որ իրաշատու պիտի ըլլայ ձծեկու թե-կերակցութենած նայիւները։ Ի հարկիծ , այս ձծել Հայա ընկերակցութեած արաբաջանիած ձել անձել ընկերակցութեած կարբական ձուրսվեծ ատեհապետին կաժ դահատգա-ձելու անդեկութերւմները դերապետեր Համար իրենց այսիանապետին հարարագութերին Համար իրենց այսիրատանրերին արաբարագութերին արաբառագրեն արաբարագրայան «Եներինիար պարասարա են հերկայացնել ապրեկան տեղեկարիր մը հերկայացնել ապրեկան տեղեկարիր մը հերկայացու-անունում ձորովին:

աարեկան տնդեկադիր մը ներկայացու -ցիրհերու ժաղովին։ 8 -- Կր ջինկ եւ վոսահունեան ջուչի կենթարկ վարչական ժողովի տարեկան տեղեկադիրները, անվատանունեան գը -գրաժարած կոր վարչական ժողովը նը-րաժարած կոր հիստուի ։

րաժարած էր մարտուր ։
Ներկայացուցիչներու ժողովը 15 օր ուան ընվացրել, կ՚ընտրվ, նոր վարլա վան ժողովը։
9 Անգամակցունեուն հնորանը ժը
Ճերժունլու եւ անդամի մասին արտաջամարժումյու եւ անդամի մասին արտաչա-մահ որույում արուած բլրայու պրադա-յին, երը վերաչնինունեան պահանք ներ -կայացած է, ներկայացուցիչներու ժողո-վի կր ըննել եւ որողում կուտայ , համա -ձայն կանոնադրունեան Տրդ եւ Ձրդ յող-

ուսածմերըուն»։ Այս որոչումները կր արուին, `ներկայ անդաժներու բացարձակ `ժեծաժամու Թեան ձայնովը։ 60Դ․ 20 — Առաջնորդը Թեժին հոդե -

կան ժողովը կինարէ, ատենապետ մը , փոխ ատենապետ մը, տահնաղակը մը և դանձապահ մը, իր պայտոնավարունեան տեւողունեան համար :

անուորութեամ համար ։ Վարչական ժողովեն իրառասութեիւն -ները հետևոնալներն են ։ 1.— Գր վարէ ընկերակցութերնը, կր ժատակարարել անոր առնեցածները եւ դայն կր ներկայացնէ արդարարատու — Bhut unghe

\*BUA-U.2 »I P-6PP-OVE

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ሀብሀዳትՆ ዓኒበትክ

- Ես ու հօրևդրայրս ծրագիր մը մշա նա ու շօրույրայրա օրազրը որ մյա-իած հեջ, բայց չենք կրհար պայհ գոր -ծաղրել, մենք կառավարունեան շիւր հեջ, հոյն իսկ ջանի մը ժամ ջաղաջէն չենք կրհար շեռանալ, մեր Վանեն բացակայութիւնը եւ ծրագրին դործադրութիւ-նը պիտի մատնէ մեզ, պիտի վտանդէ

ԱՀա մեր ծրագիրը։ Հիրձի մօտերը ըս-պաննուած Իպրահիմը Թչնամի մը ունի , ԱՀմէտ է անունը, Արտամեացի եւ կը բբնակի Շամիրաժ Թաղը, իրթեւ Թուրջ Հայատեաց է, իրթեւ ժղեռանգ ազդայ նական՝ կ'տտէ նաեւ Քիւրտերը։ Իպրա 

ցիր, աուներ վոնտեցիր, մեր պատիւր ատոր փարայի իջհղուցիր ,այս ըրած վա աութբուող հրդ Աստուատ որը, ես պիտո Հերեսն, ինսի Ամեկա կիրոնի , հարիւր ձենքը խոր ծովու յաստակն ալ ենք է նչենս՝ ձնուցես չես կրնար ապատիլ». Ուջիչ վաա-տի պետք չկայ, ուներ գործողը Ամեկան է, ան ոպանման է Դարտենը ևւ անոր ըն-ևն տպանման է Դարտենան ին անոր նա , աս օղերաստ է բոլասրա ը և ասոր ըն-կերացող ոստիկանները, արդ, այս չանի մը օրերու ընթացջին, ենք կեռը, կոմի-այն յավողի Աշմէաը սպաննել, որոշը կատարեալ ճամբու մէջ կը մանէ, մեա dbqh dqbgtg:

ցասը ռողը «որագույ».

- Լաւ, Մրօ, բատնսերդ կը հաղորդեն բևիկրենրուտ, ենք հաւտնունքիւն ասև՝ այն այն արձի արգի է այց գուջ դիտք» Բե որ փողոցի հէջ կը դտնուն ԱՀ-մետի տունը։
Այս, դիտեմ :

ժունջը կ'ընեժ ։
— Սլո, ժեզժէ պատասխան ժի ։ սեր, ոչ ընթանացի և ոչ ալ դրաւոր, ե-Եէ մեր պրպառմերդեն երեց օր վերջ, ԱՀժՀար ողջ մեաց, ըսև է Եէ մեր ընկեր-

ները համակարծիջ չեն անօր սպանու -Թևան, իսկ եԹԼ մահակորձի ենիա՛ր -կուի՝ այն ատեն կը հասկնաջ արդիւնջը ։ — Լաւ, ուրևմն՝ ղիչեր բարի ։

— Գիչհը բարի ։ ԽՄԲ ..... կարգ մը մասեր յապաւած ենք

.ԱՀմէտի սպանութեան դատը տեղի ու ... Ածենաի սպանութիման դատը տեղի ու-ծեցաւ , կանչուած էին չատ մբ վկաներ, որոնջ երդում կատարելով ըսին այն ա – մէնը՝ ինչ որ դիտէին, դատարանը վճի – արժակեց, հայ եւ ջիւրտ բոլոր բանօ որ արտավաց, ույ ու ջրւբա բողոր բատ-աարինայները աղատեցան։ Տեկին Գիւլ – նարը իր տան մէջ տուոււ ճաչ մբ, ներկայ էին Խուջուտը, Այս, Ռէս Սանսն։ Ոսաչ ու խոսակցութիւն։ Երգ ու կատակ։ Գինի ու օրի, եւ` անվերջ խնդուջ ու ծափեր ։

ու օքր, եւ անվաք իսկուց ու ծափեր :

— Տեսեց , ֆուրրուա պեյ ի իսնակաւ
Սահոն, աչխարհիս մեջ ինչեր կան ու ինչեր կը պատահին, եԹԷ արդարութիւնը
չրայինանուկեր, բոլոր բանտարկեալներս
ալիաի կորսուելնչ...

— Այո, տարօրինակ բաներ չատ պատանին, մարդկային դատաս միչտ չիտակ չէ, կրնայ ոճրագործ ժելու չիտակ է, կրհայ ոնրադուծ մր , Հարպիկու Ձետմը, կաջառյավ եւ կամ գա-բաւոց ժիկամառւ Ձիւհերու չեորնի փա-խուստ տալ արդարու Ձետն հանգիչ, եւ տարը փոկարգիչ՝ ահոկ գր, բանի - րաժ-տարի փոկարգիչ՝ ահոկ գր, բանի - րաժ-հանի լի իրայ..., եւ լահուն արդարու -Զետն՝ բաւև էր լործած ժեղջը։ (Ծար.) ՍՍՍ - ՎԱՆի

հաւատար Աէ ծող ընկերակցութիւծ մը , Z. 8- Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ բայի եւ ընդհանրական, ինչպես կհաւա – Հարկե խորհրդային ծանուցակրը, վերայ, անոր ընհել ապակու ապատ անդամակ – ցունենա, ծեղիայ պարպասներուծ մէն ։ եւ Միութնուծ մասնակցութիւծը Ատան – հարաթ , 3 Ապրիլ ժամը 20-30էծ մինդաշինքին, իրերիր աստա դայրոքիս ըսրորս բանարար և – րաչակիչ մը չի կազմեր այդ կազմակեր – պումենան անդամերուն համար , որոնչ դիանն ԹԷ ՀԱԿը (Հիւս Սալանա Կազմ ) ամԷնչն ապահով հրաչիկչն է իրենց ա – ine @but »:

Ընդդիմադիր կուսակցութեան առաջ -Հրայինադիր վուսակցույննան առաջ -հարզը՝ հախարդ վարլապիտ հիքի գաղա-հութիւն յայանեց հարկի յայաարարու-թեան առիք, դահանիկով որ կառավա-բութիւնալ լրջոյեն հկատի առեն խորհր-գային ծանուցադիրը, իրրեւ հիմչ մեծ պետութեանց բանովցութեան՝

պատութտասց բաստղվության է աչխատա Հորական երեսկոլիաններ Ապրիլ մէկ իաղ կը նկատեն Մոսկուայի առաջարկը անդամակցիլ Աալանտետն դաչինջին ։ At hh

ածպաժակցիլ Աալանահան դարքներն։

« Փարիդի մեջ ալ վերապահ են. Տե դական Թերվերը կը դդեն Թէ և։ Միու վել արդիւնաւոր րանակցութեանց ։ Ֆըրանսայի պատասիանը պիտի արուի Անգկեոյ եւ Մ. Նահանդներուն հետ կատար առած խորհրդակցուններն վերջ Կարգ մր չրքանակներու կարծկչով , աչ -Ասոգ մի չրքանակներու կարծկչով , աչ -Համար, դլիսաւոր ձիգը պէտք է կեղրո – Խանայ դինաԹափուԹհան եւ հիւլէական քար ուզի իսամամասիհանար օմատմսհց միքրը Ո՞մենջշասշենի ջևամիևն, շիւքա – մեբնի իսրկեսրևաւր վետմ։ Ո՞յո ասկիւ քն

ած մասին ։ × Արհւմահան Գերմանիոյ *մէջ հւս հ. Նհատեն Մոսկուայի* X Արևանանակ հայտակող 45% հաշ ապաքախապան իր հարասան Մոտկուայի հոր առաջնարկը։ Վարջապետը մերժեց յայանի իր ահատկետը, բայց տեղեկա – տու դիւանը դեկույց մի Հրատարակեց որ կ՝րոչ — ձեյլանդակունիւն պիտի ըլյար և Միուքիրենը տեսնել միարանունիան մր 40 ու Հենուսան է հայաստաներ 849 np 4 holunemb & In Phale, wound the *Գողովրդապետու* վրայ։ Խորհրդային բոլչներկ Միութեան ամրողջ կարդուսարջը ուղղակի կը հա – կասէ Աոլանտնան դայինջին հիմնական nhunush Shhaush " .

Mapspaguipubli արտաջին յանձնաժողովին նախապահն այ man we be I maker up b duling gung top to դական գրութիւնը եւ խորտակել միաց -

### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆ, Խ. Միութեան ներջին U. UPMBBUK, h. Upackbux baggha mahamaph bahupunga, sam dy hoab mi mpakkbux Abghb haramiyanini samban mpakhbux Abghbb haramiyanini samban midah disemua ki mahamamihan haramini midah haramini midah haramini midah haramini samban midah haramiyan mpakhbux bayah haramiyani samban bahumiyani mahamini bahumiyani mahami bahumiyani mahami bahumiyani mahami bahumiyani mahami mahamini ma արեւմանան Գերքանիան։ Գ. Միքոյեան խոսնցաւ Նաեւ Մոլոքովի նոր ծանուցա-դրին վրայ, գայն համարելով չատ կա -թեւոր ձեռնարկ մբ. Համազումարին կը մասնակցին երեր հազար պատղամաւտը -ներ, ինչպես եւ երկու հարար ուրիլ հա -մայնակարներ 24 անդաններն :

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հեռադրեն Թէ կոիւ հերը կը չարունակուին Տիէն Պիէնի նա հարի չը չարումուրութ կատին վրայ: Ընրոստները կատապօրչն կը կոուին բերդին փշանելիրուն առչեւ ։ ԹՈՒՐՔԻԱ ԵՒ ՓԱՔԻՍՏԱՆ ապրիլ Հին ոտորադրեցին Համաձայնունիւն մը յանձի կ'առնեն փոխադարձաբար օ ենքէ մէկն ու մէկը յարձակում կրէ ։

Արքեննեն պահանջեց նիստի հրաշիրել Աղդաժողովին Ապահովունեան Խորհուր-դը, ընհելու համար Յորդանան - Իսրա-

նորատորության համար նորդահան - Դարա-հել վենը։

ՄԱՐԻ վենը հարեր հրատապ հանդա 
հանդ առացած է արևումահած Գերժանիոյ

Ժեն առացած է արևումահած Գերժանիոյ

Ժեն հրապահանին հայն իրականա 
Ջեն հերապահան ժեռ իրերդ եւ լետոյ

Վնում վենելի չշքանին ճակատարերը։

ԱԵՎԱՐԱՅԵՍ ԵԷ դեկոց գ դ հրատաբակունցաւ Թուրջիոյ, Յունաստանի եւ

Ծուկողաւից ՀԵՐԵՐ Առատարուած դեն

ուղական բահանցութեւանց ժասին է Ջե
Կույց և իրե է համահայնումին դույա

Ժենեց կան է համահայնումին դույա

Թենեց, դամադարին, ծովային եւ օգա 
հաւտոյին ուժերու գործակցութեւան հա

Շարաթ , 3 Ապրիլ ժամը 20.30էն մինshe 4tu apsho.

Նոր Սերունդի Կեղը․ վարչութեան կողմէ կը խոսի՝ Ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ

Rafe be himdnemb abquepachumuhub

Ա. մաս — Երկու հոր պատկերներ 6 . Պարոհեանի « Մեծապատիւ Մուրացկան-ներ »էն (րեմադրութիւն ընկ . Թորոս . dan .

Բ. մաս .... Արաասանութիւններ եւ եր-

գեր ։ Գ. մաս.— Հայկական եւ կովկատետն պարեր նոր յարտաղողվ, դեկ. տիկին Հ. Թորոսնանի ։

որտուր ։ Ճոխ եւ ժատչելի պիշֆէ ։ Հանդէսը կը սկսի ճիշդ - նշանակուած

dunfin fi. Հաղորդակցութեան միջոցներ .... Métro Arcueil, Autobus 187 Porte d'Or-

léans + 2 #25 # Mairle De Cachan Մուտք՝ 200 фр., ուսանողներուն՝ 150

#### ՔԱՐՈՉ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

ՔԱՐԱԶ ԱԼՖՈՐՎՐԼԻ ՄԵԶ Հայր. Պատուհրակ գեր. Տ. ԱՄԻՈՎԲԷ Ծ․Վ. ՄԱՆՈՒԿՄԱՆ պիտի ջաբողջ այս կիրակի տշաւստ Ալֆորվիլի Մ. Պողոս – Պարոս հիկոկչու դժեջ Կը Հրաշիրուի Հասարակունիւնը ։

WHEHERID WHEEL BURGERD

ժամանակացոյց Զատկական տօներու 4 Имрес, урршце, Цырора Врышаща 11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկազարդ, պատարաղ ժամը 10. Գոնբացեք 4.30

QUEUZULALU TULPHERIE TER ՊԱՐԱՀԱՆԵՐԵՐ ՄԱՐԱՅԱՐ ՄԵՐ Հ. Բ. Բ. Մ. Երիտ Միուքին-ի իր տարեկան պարահանդեսը կուստո վիլայի չջնոլ սրահին մեք, 61 ռիւ կրինհան, 6ա -րան դիմեր Սագրել երեջին։ Աստինկայներ եւ դեպարունստական

Մահինկայներ եւ դեղարուեստական ձոխ բաժին։ Կը նուապէ Փօլ Մօրիայի հո-

and purply in the one of the control of the contro

Montjean Sport, La Canebière.

VAUSP ANGEBULL

9466206 h 9USAR GRUGASARZA BA Տանրային դործիչ ՏԻԿ-ԵԼԼԷՆ ԲԻԻՋԱՆԴի Կապմակերպուած Հ. B. Դ. «Քրիսծա -փոր» խումբի կողմէ։ Մայիս Օի կիրակի ժամը 15/6, Աղզ. Տան Թատերասր 552 :



ԱՊՐԻԼ 24ԷՆ ՄԱՑԻՍ 3, SHIFFORD OLD BUILD ZILIFILE Phhrahenhizer

4 pilius p 470 \$pulle

Stylyne Flerich

LYON, Rue Menestrier (BU. 55-05)

#### **ርՆ**ՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ

Կազմակերպուսծ Հ. Ց.Դ. «Փոթարիկ» խումերի կողմել։ Մասնակցու հիսանը Նոր Սերուշերի է Աղդ. Տահ Թասերաարը հուն մեջ, դիրակի 4 Ադրիլ, ժամը 1855 23: Կը հասարագրե բահ. «ՄԻՍԱԶԵՍԱ» Կը խոսի ընկ Ա. ԻՍԱՀԱԿԵՍԱ

Շատ Ճոխ դեղարուհստական բաժին Հայկական եւ եւրոպական պարեր, Գիւֆէ : Կը հրաւիրենը բոլոր հա

մակիրհերը ։ ԾԱՆՕԹ — Նկատելով որ հոյն օրը կէսօրէ վերջ ՎիԷհի երգչախումերի երգահանուերը ատրի Վիքսի երգչախում թի երգահանդերը տարի կունենայ, կը խնդրենը յարգոյ երգահանդեսը, յետոյ պատուեն «ՓՈԹՈ-Ռիկսի հանդեսը, յ

# ԽՆՋՈՅՔ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ ՓԵՏՐ ⋅ 18Ի ԱՌԹԻՒ

Նախանենու հետոք Հ . 6. Դ. Շրջ. կոնիանի, մասնակցութեամբ Հ . 6. Դ. Նոր Արունաի և Հապորտ հետքի Արաբարն իրիան հետոք 8-30ին, Ա-արոնեան ակումբին մեջ:

Nong opnemb mobile un Phe

Գեղաբունստական բաժին, Հանելի ժա-ส์แน้นน

Մուտքը ազատ է բոլորին համար ։

#### THE UBCANARY OCC SACSABY ILE

2. 6. 7. Պորտոյի Նոր Սերունդի Ն. Հ. Ծ. Դ. Կորհադր նոր սորուադը Աղրակեան խումերը եր Օրը եր աշևե այս հերակե կեսօրե վերջ ժամը 3ին, Մուլեն Պլեսյի սրահը, Սըեօն Բանախսսութիւն, արտասանութիւն

խմբերգ, նուագ, մեներգ եւ անակնկալ-

Պիտի ծերկայացուի «Երկու Ծայրա – յեղծերը» զառեչաը։ Յետոյ եւրոպական

#### ባԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Փարիզի Հայոց Եկեղեցւոյ Լիլայի դպ-բոցին Սանուց ժիուԹեան կողժէ, ի նը պաստ իրենց դպրոցին։ Կիրակի, 4 Ապրիլ ժամը 16էն - մինչևւ

SALLE CAISSE D'EPARGNE

32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas) ղանայ արուհոտաղկանհրու մասնակց Թհամը: Ընտիր նուագախումը :

Մուտքը 250 ֆրանք ։ × Կը խնդրուի մասնաւորարար երկսեռ ստիար գրարանին՝ ի հաչ դեն. Վոնջիր ։ Հեն բանանրել այս բերաասան -

#### ՎԻԷՆԻ ZU84- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՀԱՆԴԷՍԸ **ՓԱՐԻՋԻ Մ**ԷՋ

Կիրակի, ապրիլ 4ին ժամը 15ին ։ ՍՈՐԳՈՆԻ ՄԷՋ

աստուագրուսա, -- ալգայաւ Ջերժապես կա իմուրոսի որ
փափակող Հայրենակիցները կանիսա հաբեն իրենց տոմաեր Հետեւեայ վայրերէն.
Հայկական երե դրատումներ, Նաարավաճառներ, Արացս, Մասիս, Հրայհան,
Սիփան - Կոժիսաս երգվախումբի վար incephin, allipugus be abunutsh hidpur-

Artening 10 1. 1. 10 5 10

### ARTICLES DE PARIS - BIMBLOTERIE Ets. ARARAD

8. Rue des Pénitents - Bleus , près rue Colbert ) MARSEILLE CO. 03 - 68

եր ծածուցահենջ մանրավաճառներուն, լրքուն վաճառորդներուն, պարահջներ ծափորհերու, հիավաճառներու են։ են։ իք րացուած է ԱՐ ԱԾԱՔԱՍԱԿ հաստատերերնը, հարիդեան հարունքեւններու, մանվական իա պարիհներու։ Անժրցելի դքներ ։ Այցիութիւն մը կարժե LAND & U.PU.PUS

լբառնաւոր գեղչ ամէն գնումի վրայ հթէ ներկայացուի թերթիս կտրոնը ։

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԸՆԴՀ**. ԺՈՂՈՎ** ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

2.6. Դ Մարսելիի Ծրֆ Հ.6. Դ Մարսելիի Շրֆ. կոմիայեն ըն-կերական բացառիկ ընդհ. Ժողովի կը հը-բաւիրե Մարսելիի եւ բրջաններու բոլոր ընկերները եւ ընկերուհիները այս կիրա-կի, կեսօրե նար ժամի 3ին, Ահարտեսան որահ., 26 ռիւ տէ Քոնվարէասն :

կացութիւնը » ։ Բոլորին ներկայութիւ --«բութիւնը » ։ Բոլորին ներկայութիւ -րը պարտաւորիչ է։

### - 8NKTUSESP

2. B. T. Asu. Photobus sonndp with հրկուշարթի , ռովորական հաշաջատե -գին, ժամը ցին։ Վիկն .-- Հ. Յ. Դ. Անի կոմիակի

Վիրը — 4. 6. թ. հոր կոսլուր ընդ4. անդամական ժողովը այս չաբան ժամը 20.30[հ, «Հաժ» Օհանչնանան» Ակումբին մէջ։ Կարևւոր օրակարդ ։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Ֆ. Կ. Սաչի մասնանիւ –

ՄԱՄՍԵԱ — Ֆ. Կ. Մայի ժամաներ - գին իրեր՝ «որգովը՝ այս բորնչարթիկ կես օրէ վերջ ժամեր 3ին Անարոննան ակում - թը, որև այք Բոնվալևան։ Օրակարդ և - Հիկուդում և հրվանալ դոր- ծունելութնան։ Հ. Հիկուդում և արումեկութնան։ Հ. - Հիկուդում պատղմ. 2thougast dury in thinh before they are south in the 2-- thougast a quarter of any office a superior that they are the superior that they are the superior that they are the the superior that they are the superior that the superi

Տարեկան Հաշուհաուութիւն ևւ նոր ընտ-Տարոկան շայունաուությու ու ուր ը թութիւն։ Սիրով կը հրաւիրուին բոլոր Եղէդցիները, անդամ կամ ոչ ։

րունիւն։ Միրով կը հրասիրուին թոլոր ԵԶԷդ դիները, անգում կում ու :

ՄԵԲ ՄՈՒՐԱՏ Ուսում նասիրացը ընդ հժողովի կը հրաւիրի բոլոր Մերաստացի
ները եւ մասնաւրապես դործու մահրամները այս կերակի ժամը 15ին Իսիի Որ —
քիմ հան գոլորը, Ռիւ ար լա ՏԷֆանա։
Օրակարը - այս ՝ Ներկայ կար բումենա ըսրոյական եւ Նիլմական հայուհատուու —
հետ և այս ՝ Հայուհատուու —
հետ և այս Հերևային հայուհատուու րոյական եւ նիւթական հայուհաուու ... Թիւնը ... թ) Նոր վարչութեան ընտրու .. Թիւն: Կը խնդլուի ճշղապահ ըլլալ ։

ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴԻ Վալահսի ճիւզը կազմակերպած է հանդէս - ին -ջույջ մը , այս չարան ժամը 21 ին, Գաս-պար Սիմոնհանի սրճարանը ,26 ռիշ Պի -լեժա ։ Առատ կերուկտում , հրդ , պար եւ լեմա։ Առատ կերուկում, երդ, պար եւ ժենակասութիւն։ Սերով կո Հրաւերուին բորը հայրենակիցները եւ բարեկամնե

### ዓበቦው 40 ቀንደቡት

Aphily gapt by hount behamming աչխատաւոր մը։ Դիմել ԹևրԹիս վարչուԹեան ։

#### ԳԱՂԹԱՑԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ 144. Rue St. Honoré

GUT. 44 - 98

SAC HEITEURE

BANTUAUL PURUTU , PHIOL 800 DR.

ԾԱԽՈՒ Է Օղակ չինող (ՊուԹսնիէ) մեջենայ - մը հրմանական վաճառանիչով՝

PFASS Zhawhouhi with op Aoj. 71 - 86 :

### ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ Տունեն դէպի Լաֆայէթի անկիւնը Լաւագոյն ընդունելուԹիւն վերա – պահուած է Թագիս հայ յանախորդ -ներու ։

կը խօսուի նաեւ հայերէն ։

Ubuntur quesaurad vunar b GUS BUPTUP SPEAS արսութ մր ամէն դործի յարմար թանութ Բակի մէջ ։ Դիմել Կանաչեան ,

30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Le Trévi Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9'
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FILAILY.OFFILAFON PANA

Spulium br ո եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամա 1600 ահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

ԱՊՐԻԼ DIMANCHE 4 AVRIL

1954

30ቦት SUቦት - ውክት 7337

30° ANNEE

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

500 508U5, 1009 SUPE, PER 2748

#### ՄԵՐ ԻՕՍՔԸ

### ԹԻՒՐԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Pana of publishably achibe apine, dundrated of waters of the again, adapting dundrated and formation of the against the action of the against the action of 
րեւալ, եւ ոչ իչ պաղարըւն ու տասատ Արրածումը ու յառաջիցիականի յա-ակնորածումների են որ վր ցցուհն այսպես կոլուած լետադիժութեան դեմ է Օրինակ, բանդեպները դեմ դիմաց չա-բերվ յատվապես ընտրումե տուներ, ար-ատասեմանի բանասանդների, դասերա կը բաժանի գանոնը — դատորիժական -ներ և լետադիմականներ է Իւ ուսենան, ապատանինը և հետ

արատանական, ձեր առջեւ կը պարզուն.

հնանշնալ պատկերը — Որանաշորի ատվակ - արհեստաշորը գ վինևի ատվանդը կը դառնայ յառաջդի գրական, իրական տաղանգը, որ իր կաթե գրծծէ օտարութեան տառապանչն, կը

առնայ յետաղիմական ։ դառծայ յհատրինական ։ Մարդին ծկատի բուհին այս կամ այն բանաստեղծին հերլելումի ելեւէջները , դարդացնան Հարդութները , կամ ստեղ – ծուրոխութնետն պահը ։ Իրենց փնառածը՝ տեսդենցիով մար –

Իրենց գնառումը՝ տետրենցիով մար-անջն է, հետեւողութեամբ մասնաւոր

կաղապարի մը։ Մհոր այհ միաժառւթիւհր չունինը Թէ ինչ որ կ`արտադրուի արտասահմանի մեջ, իրրես րանաստեղծութիւն, անպատ-Տոխացնէ մեր ջերթողական դրա-

կանունիւնը , Կարելի է կէս առ կէս ժաղել ։ Բազմունիւն մը կը կազմեն ձախողած-

հերը : Ո'րջան աժղոյն, միօրինակ դրութերւններ, b'e happy great be

դրունիիններ, են հերջելունի են արունասի հանակերով:
Շատերու լեզուն անդամ լուրք ինսանցի
կր կարտով, ինսպես պատակղինական »
ընսարաներուն շարագույւնիներ:
Ճիրդ է նաեւ որ ոնանց հորկոն կանբու աղդերունին եւ կը դրեն ինչատակներ
բու աղդերունիններ և այն դիշատակներ
առ աղդերունինան կամ վայրինանի ապաուրունիսան ասի
հունական ինսին անվանական լուրերու

րու ապերդուհիան կամ վայրկնանի ապաորու հիան ասի 
Ուրիչներ իրենց անձնական լոյգերու
լարերը կը հայնցնեն 
հիրկի չէ ընդՀանրացնել այս վրի 
պումենրը, ի յասավաղանի այս վրի 
այումենրը, ի յասավաղանի այս վրի 
թենչ կարձին եր յանրկրու Համար 
ԵՍԷ կարձին բլյաց հասացել վերջեն 
հիրկի չե իննել վերջածել , առանց 
կանիանիա կարծ իննելու, աիան տես 
հիրե թե իրական Բիւրատես , հանար 
հերեն են բանարութեն և իրակրած 
հար թե իրական Բիւրատեսուհեան որ 
հերեն են բանարութեան որ 
հերեն թե իրական Բիւրատեսուհեան որ 
հերեն ատեն երեսան այիսի գուր 
հերեն ատեն երեսան այիսի գուր 
հերենարում արտեսա ընդա 
հերենարում հարարա հոր 
հերենարում արտեսա ընդա 
հերենաի գացին, իրենց ինչիա հեռանից ու 
հերենան գացին, իրենց ինչիա հեռան և 
հերենան գացին, իրենց ինչիա հեռան և 
հերենան գացին, իրենց ինչիա հեռան և 
հերենա կարձիս ընդա 
հերենան կարձայում իրենան հետո 
հերուն այիսարում արտեսա իրենաի հետո 
հերուն այիսարում արտեսա իրենաի հետո 
հերուն այիսարում արտեսա իրենաի հետո 
հերուն այիսարում արտեսա իրենա 
հետո 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետունեն 
հետուներ 
հետունեն 
հետունեն 
հետուներ 
հետումել 
հետումել 
հետումել 
հետումել 
հետումել 
հետումել 
հետումել 
հետումել 
հետումեն 
հետումել 
հետում

Երբ խորութիւնը պակսի, բնագիրը կը

դառնալ պատճէն

լառուայ պատույս ։ Աք ի՞ք ձախ կոչուին , ձախողածները Ճեծ մասով անտեր են որ ոչ միջավայրին հետ կապ ունին , ոչ ալ սեփական ժողո –

**Երբ մարդիկ չեն հետևւիր օրուան չար** ... - արգրա չաս համաներ օրուսա արգա հը Թիան սովորավորութնավոր , անչույա հա դադած կ՝ ըլլան ։ Նոյն իսկ եթե լիպա-վոիավայի նչանախոսցեր դոց ըրած ըլ լան ։

# ՕՐՈՒԱՆ՝ ԴԵՊՔԵՐԸ

# ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՍԱՐՍԱՓԸ

ቀበቦ<u>ዩ</u>ቴቦር ጉሀጉቦቴ8ኄቴ°ኒ Թ<u></u>ኒ 2.11.00 P.1.11.41:1

Այիւս հրատապ հանդամանը տտացած է հիւյէական դէնջերու խնդիրը, իրբեւ հետեւանը վերջերս կատարուած նոր ուագ արդ արած

որսորու։ Ամերիկացիները հրապարակաւ կը արդեն մարտ 1ի եւ 26ի փորձերում կրկնապատիկ արդիւնջը», վեց հարիւր անդամ աւելի զօրաւոր դանկով քրածին ռումրին ուժը, բաղդատմամբ Հիրոչիմա-յի վրայ արձակուած հիւլէական ռում -

յի վրայ արժակուած շիշվական ռում 
բին։ Իսկ ուրիչներ կը պաշտնիին դադ 
հայնել հար փորձերը ։

Հեղկաստանի վարչապետը , Նեհրու ,

դր կը հանայ վճապետն դեր մր կատարել

միրադրային ըստր բականու ձեն ,

հորձե առաջարկեց անժիջապես պարը և

հարձեն առաջարկեց անժիջապես պարը և

առաջին չայլ ծրապորի մր որ կը բաղկա 
հայ որու հետեւ :

հայ որու հետեւ :

նայ չորս կէտերէ ։ Պ. Նեգրու ճառ մի խոսելով Հեղկ

9. Նեհրու նատ ար խասևով Հարկաս-տահի հրեակ «ժողովին տունես, խոր մտա-հողութիւն բայտնեց ջրածին ռուսերի կողմենան Ասիդ հւ ածոր ժողովությեն մտա եւ առավարկեց համասնայնութիւն մր հրեակ, պարերնելու համար «Հորկաս-տան հակառակ է ամեն տեսակ ահարկու Վերի, «Էթ ըրայով ջրածի ուտերը, ա-նոր ծանայն եւ ածմանացի արհարկության և հոր ժանայն եւ ածմանացի արհարկության և Հեռև «Հորու» հիատ ասանա հա ծրաորը ստանը և աստանաց արտաքրբը։ Վետեւանընները»։ Յետոյ պարդնց իր ծրա-դիրը.— 1. Համաձայնունիւն մբ. կնդն մեծ պետունեանց միջեւ, անմիջապէ։ մեծ պետուբենանց միջնւ, անսերջագր պարդեցներ. «անար աներիկեան եւ ռու-տական քրածին ռումրերու պայքնիւնը... 2. Լրիւ տեղեկունիիւներ ապուրդել այդ ռումրերու արտագրուբենան եւ մասնա -ողոապէս անոեց ջանդիչ կարողութնան եւ ծեղջ իկրուած արդիւռջներու ժասին .-Անժիկապէս նիստի հրաւիրել Աղզա -ողովին դինաԹափուԹեան ժէկ յանձնախումեր է բննելու համար փորձերու դա-դարման խնդիրը — 4 Գործոն միքոց -ներ ձեռը առնել աշխարհի բոլոր պետուուր առոջ առով ալլաար հերուն կողմե, մել -ատչողունքիւն լայանելով այս կարդե դէնջիրու արտադրունեան մասին։ իր ծրագիրը պաչտպանած ատեն,

«Կ'ըսեն թէ Մ. Նահանդները — «Գրոես թչ Մ . Նատապարը ու ա. Կութն ալ ղայն պայնեցնելու փորձեր կա-ատրեցին վերջին երկու տարիներու ըն տարեցին վերվին հրվու տարիներու չն -հայցին եւ հահումար կրա. տնհայինը -հայց իրդես դանորիչ դենը : Միլիոնաուրը ժարդիկ կրհան ընարջնուիլ մեկ պայքին-նով : Այս պարարան առների հեռանկար -ներ իր պարզե մեր առնեւ: Մարդկուքիւնը պետը է արբենայ եւ կարուքիւնը դիմա -գրուէ վեռականունեամը, կանինելու հաքար աղետը։ Բաց ովկիանոսը այլնես բաց չէ, եԹէ մարդիկ զգուչական - միջոցներ ձեռը չառնեն պայԹիւններու պատճառած վտանդներուն դէմ , նաւարկուԹեան կաժ չ մասա մասեկություն ատեն »

Վարչապետը այս առքին, Համակրանջ յայտնեց վերկին փորձերու Տափոնցի դը-Հերուն Համար — ձկնորսներ որոնջ դա – նաղան այրուցջներ ստացան եւ դեռ կը

HEI HAHR TANKEAKE

0.01 Արևու կուսներութ Անդլիոյ երևակ. Հարովին մեջ նորեն պիտի յուղուի այս խնդիրը։ Չրրչիլ նոր յայաարարունիւն մը պիտի ընէ, ԲՀ. օր։ Արտաչին նախարարը, Գ. Իտրն ճառ մը յայսայադրագրութիրեն որ ազմասի ընել, 12- օգ։ Արտաագին հահաբարարը, 19. հաղի մասու ժը հրանական 19. հայան մասու ժու հրանական 19. հայան մասու ժու հրանական 19. հայան մասին համաստությանը հրանին առուժերին հորանարի հայանական արանին առուժերին հորանարի միակացնանի ինկական հայանական 19. հայան հետուժերին հորանարի միակացնանի ինկական հետիկայիս այդ պետերը կը կապանն

## THE OPE OFFE THE

#### « 1 \$ till 9 06 \$ » ...

Ի՞նչ փորձանքներ կը ծագին, երբ ար phppt

ուս կարտասւտր դը շագոր, որբ ար-տատայումներ կը կատարուին թերթե թերթ, առանց աչ-ձախ նայելու ։ Մանաւանդ, հրր քմահան փոփովու — թիւններ ալ տեղի կունենան, համաձայն խմբագրին հայեցողութեան ։

1947 Ցունուար 12ին, ոտանաւոր մ հրատարակուած էր *ճառաջ*ի մէջ,\_ Ահի դրասարավուաս էր մասաքի ուզ յ— օշր։ Գրողը , Գորհան , նախկին ռազմագորի մըն է , որ յետոյ դարձաւ կանոնուոր աչ— խատակից , Գ. Ծիծեռնակ ստորագրու թեամր

Չանազան թերթեր կ'արտատպէին գրութիւնները, իբրեւ նմոյշ Հայաստան-հան գրականութեան, պահելով անունը։

Ո՛ւրկէ ուր, այս ոտանաւորը, «Անի» , գնդակի պէս գլորուհլով, կ'իյնայ Պէյ րու»ի «Զարթօնք»ին մէկ անկիւնը :

Այս առթիւ, ռամկավար խմբագիրը վրա ան ավ կյնե — «Գորհաներ չվա-թելով երի անի թանաստեղծներեն Գուբագիրութի հետ, իրթե առորագրութի և ար հրեն առորագրութի ան ան ան ան ան անունով եւ «Եռերանում» և մականունով ։

Ուրիշ վարպետութիւն մը եւս,— ստո-րագրութեան դիմացը կրդնէ *Երեւա*ն,

հաստատելու համար թէ Հայաստանէն ղրկուած

Ամիսներ հտքը, *Ցառաջ*ն ալ, հակառակ իր արթնութեան , թիւրիմացութեան մատնուելով, մարտ 28ին նորէն կը տպէ ոտանաւորը, իրբեւ «Հայաստանետն գրականութիւն»։

Առաջին ակնարկով իսկ, աչքի կը զար-

Առաջին ակսարկով իսկ, աչքր դր գաբ-ներ թիւրիմացութիւնը : Արդարհւ, Գուրգեն Բորհան կամ ուրիչ ո եւ է խորհրդային րանաստեղծ կրնա՞ր հրգել, Երևանի մեջ : Եւ տուջերիս տակ դետն է լառաչում , Վրչվուսմ անվերը... Ա՜խ, ո՞ւր երթան

Այս ջաղաջակիրք, ջարսիրա աչխարհում Այսջան վիշտ ու ցաւն ո՞ւմ պատեմ, ի՞նչպես ։

Կամ կրնա՞ր «որբ» կոչել իր հայրենիքը եւ ինքզինքն ալ՝ «վտարանդի». եւ ինքզինքն ալ՝ «վտարանդր».

- Ո՞վ էր ջեզ իսից ու Հալածեց ժեզ Քո լոյս ափերից, ին որբ հայրենիջ Անի, մինչեւ ե՞րբ զու դերի լինես ,— Ոսկ ես բնաշեր եւ վտարանզի :

Հիմա որ ճշդումը կատարհցի, կը կար-՞ք թէ առաջին ձախաւհրութհան հեղինակները պիտի սրբագրեն իրենց վրիպու-մը։ Մանաւանդ որ, ոչ միայն բանաստեղ-ծին անունը փոխեր, այլու *Երիւան* մըն ալ կցեր են, առանց նկատի առնելու հետե ւանքները ։

# THE OF HIGH B

Նորէն Հարցումներ կը ստանանջ բնուր-րիոչ Կեղջ, գրամասան մէջ ի պահ դրր-ուած հայապատկան ղումարներու մա -

thought do ben by spiloble Pt' b dbարտ որ ուս որ թըւցցումբ հեչ ի վեր-ակի չենց որևէ լուսարոնունին հա -դորդելու Պոլոսյ ԹերԹերէն՝ արտասող -ուսծ դորհրու ժառին վեհոնը որ իրենց ա-հուները կը դահեն ցանկերու մեջ, կրը -հան դործը հետաավորել դիժելով Պոլիս, իրենց բարեկաժներուն է

# 8UUZ 4AAAHL

Sheh

Հողկաչինեն կը Հեռագրեն Թե Ֆիէ։ Պիենի թերգին սակասաԹիւ պահակազօր որչոր իորդը։ ստակատարի վասակակ ըն՝-բոստոներու յարձակման, որ կը ստոսակա-նայ օրէ օր։ Բերդին հրամահատարը դ են Ղուոաչաասներ ապայակոյանի անդամեկում, օրայունն արուն եւ բոլոր օժանարակ ուժերում։ Տե – գական բերիներ այս առեքի և իր չիշեցնեն բե մասեչալ ժոմիս հուս եսյե հրամեր հրայանում հայտնում էր միանին բեր մասիներ արանակեսից դեպե փարկի կը յասականությեն։ Ֆիաստարան եր միանարանակեսից ուժասպատ հղած են, Հրամայած է հուսապատ հղած են, Հրամայած չեն և հուսապատ հղած են, Հրամայած չեն և հուսապատ հղած են, Հրամայած չեն և դրատարագրել գոյալ «Հայալ» գոյան արագրայան գոյան գոյան հերգատարառ հայած հեծ Հրաամիայան գինուհր - հերանական է գինուհր - խերը ուժասպառ հայած հեծ Հրաամիակ գինուորերը - խաղարական գորագրել հայանանի - հերական և կարգուրեր հայանական ի հերական և կարգուրեր հայանական ի հերական և հարարական հարարական հայանական հայան և հերական անական հայանական հայան և հայանական և հայանական հայան և և հայանական հայան և հայանական հայան և հայանական հայան և հայանական հայան և և հայանական հայան և հայանական հայան և հայանական և հայանական հայան և հայանական և հայանական և հայանական և հայանական և հայանական հայան և և հայանական և հայանական և հայան և հայանական և հայան հայան և հայանական և

շաբաւային մակատին։ Սաուսարանիւ ի կա-րուտ ոգուանում էր Գանպոն մասն է կա-ոսեն, գրաւելով կարևոր ջաղաջ մը։ Վերկին պաշուն Հասան հետարեր մի ը կը ծահույանի ԷՄ Հիկե Պիեյի դեմ պարձա -կումները կաստադորեն լարունակունցան ամրողմ դիչևրը։ Ռավադալար պետիսյի մր վերածուած է, եւ մաստանը կը իրեցիչ Քորքայի եւ Վերագեսի կոինները:

ԾԽԱԽՈՏԻՆ եւ ծխիկներու դինը տասը առ Հարիւր պիտի աշհյնայ, բացի սովո -րական տեսակներէն (կոլուազ)։

### **የ**ህር ሀተር ተጠር ተመሰው የተመሰው የ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԾԱՆՈՒՑԱԳՐԻՆ ԱՌՔԻՒ

Վրադարական չրվահանիները եւ միջագ -դային մամուլը կը չարումակնե միջ ու գեմ կարծիջներ յայտնել եւ ՄիուԹեան վերքին ծամուցադրին առԹիւ։ Արևանա -նաև երեց պետու Միւմները խորքորակ -ցուխիւն մել պետի կառարեն Փարիս մեջ իրենց պատասխանը պատրաստելու

Մինչ այդ, Հանրային կարծիջը լաբ -ուած ուլադրութեամբ կը հետևւի ան -ցուղարձին։

Ամերիկեան շրջանակներու մեջ կապ մբ կը տեսնեն կրածին ռուժրերու վերքին փորձնրուն եւ Մոսկուայի նոր առաջարկ-ներուն ժիջեւ ։ Մասնապետներ կը կարժեն htpack of file: I maining lands by by laughth by file.

At the I fine files, by lands of unalight of hanging, I fine files, by lands to the file of hanging, I fine files, because the files of substitution to files of substitution to files of substitution to files of the substitution of արաստարալը է արդերում Ա Միու Գեան դրաւած դիրգերը եկա արաժադրունիւմը առաքին անդամ լայանունցա։
Գերլինի խորհրական որ Ա արաժագին հոր ծանուցադիրն ալ եր հասապարի,
հակառակ չարորյական փորձև բուն։ Ուուինիքնին եւ Լոնոոնի մէջ նկաան արձևում հանախ առնելով ծանուցագրին ողին եւ ոչ թէ տասը, կենթադրեն թէ Մոսկուտ փորձեր կը կատարէ իր Հաչտարար տրամադրու թիւնները պարտկելու հռետորական ձե -

× Իտալիոյ դահլինը խորհրդարան յղեց օրինադիծ մը որ կ'առաջարկէ վո ւհրացնել Եւրոպայի միացնալ բանա ծրագիրը։ Հաւանական է որ ըննութիւն որան այս չարքու, Երևոսի . ծողովին եւ ծերակոյոին մէջ միաժամանակ։ Իրա -ղեկներ կր կարծեն Թէ վաւերացումը պի-

ՄԱՌԵՇԱԼ ԺԻԻԷՆԻ միջաղչպը միջա կը զբաղեցնէ Հանրային կարծիջը։ Ատ -լանահան Շակատին սպարապետը, զօր լանահան նակատին սպարտվեսը, գօր Կրունքիր, չէ ընդունած մասեչալին Հը -րաժարականը եւ չուղեր խառնուիլ Ֆը -։ մորդենդոր միջդեմ կործերուն ։

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ բուէարկեց կրթական Նախարարութեան հլժապողցը, որ 250 միլիոն ֆրանջի յաւելուածական վարկ մը կը արաժագրե ուսանողական Թոլակնե թու հաժար, ինչպես եւ 40 ժիլիոն՝ ճայա-րաններու հաժար :

### **ԳԱՐՆԱՆ ՕՐ ՄԸ**…

Մեր առանդական ծիսակատարութիւն -ներէն Միռոսնի օրհութիւնը բացառիկ հանդիսաւորութեամբ կատարուած է միչտ։ Էջմիածին և Սիս — որոնջ մի այն, իրրեւ կաթողիկոսանիսա մայր վանջեր իրաշունջը ունին կատարելու գայն — Հագիշ 10 – 12 տարին անգամ մբ կր կրկնէին այս փառահեղ

որ :

Ի՞նչ դառն յիչատակի մը վերածուեցաւ
սակայն 1914ի Միշոոն օր՝մեք բը Սիսի
մայրավանըին վերքինը, Սահակ կաքնոլի-

մայրավահըին վերջինը, Սանակ կավետլի-իայն հակապանութենանը կրապարվենում 1914ի դայիան անհման վերապարվենում էր ընտեթնան, կիլիկինց դաշակրում եւ չրջակայ բյուրինիսում վրայ։ Հաժիտիկէն, Անարդայնա եւ անկէ դեպե ձինան կառույվ պետու և անկե հարար միանի հայրամակն ուր արդեն բաղուելու պատ-ար ենն նաևիստ արդեն բաղուկու պատ-ար ենն նաևիստ արդեն ապահայու դրաստրու պաշտը « օրարու արատարատու եխ հատկերը, դրուխները ծանրաբաստու եխ հատկերը, դրուխները ծանրաբեանչ, ծիունչ ավեծուն ավեծում վել, Մեխերկակահի կապույային դեմաց է Լաստերով Է անցհինչը հետը ևւ այս անպաժ կը Վել։ Մերի ծշեհինչեր են ծաղկած չորս բոլորդ չ ձաժ բանհինչեր են ծաղկած չորս բոլորդ չ ձաժ բենի
բերող պարակերի հարա հե բրած քրենի
բոլոր ծառները ։ ձերժակի ևւ վարզապոյհի համապրուհիւն եկ անհան գերերի
բեամբ, որ դր մուրջեն ձիհանի արվուտ
ու այսոստ տեսջը։ Բարերար տիր ժանչում որ և հորսու արարու
հայ հարարական բերջով ժը
հայնչում որ և հորսուի Օվան
կը հարստացին կրկնակ բերջով ժը.
Նախ արդեն ու չնաոր բասկարել և
Շուտով Սիա և դի անհերը ժիրաւրթի եւ

Շուտով Սիս կը մանենը Ժիրայրի Մուրատի ջրոջ՝ Օր. Հայկանուշ Պօյա -ճեանի հետ, որ գլխեչ հանած է գիտ Տէօրթեսչեն։ Ուրրախ առտու ճամրայ Shopkhafkir Repumb manner Suulpus 
Alighis phomph opensus mapanganghlub 
blaphus pingune Suulpus i Vacqh op m — 
may melabig Unop, Banghibubhkpus, 2bPaudhkpus, Liendalpus, phipus phopsi — 
pp. Pejandus jihip te pipushiba, Suusunguna by pilon appundhen quayipin, aligha 
push 413 m human pihipush pp. unquad 
push 413 m human pihipush pp. unquad 
hapidus its his arhuman pihipush di 
hapidus its his arhuman 
hapidus its his arhuman 
hapidus its his arhuman 
hapidus its his his arhuman 
hapidus its his arhuman 
hapidus its his his arhuman 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus hamin 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus hapidus 
hapidus hapidus 
hapidus hapidus 
hapidus hapidus 
hapidus hapidus 
hapidus 
hapidus hapidus 
hapidus hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus 
hapidus Վիլիկիան էր ներկայացումն համ , Հեռա-ռար Զեյքնունեն մինչեւ Հատան - Գեյլո Ճինչեւ Փիքվաս, նկած էին բոլորը անս-նելու Միշոտնին հուցո, երթ ոսկիչ կան -ապին կափարկչը անուրդով վեր պիտ Վերցուէր առատաձեռն նուիրատուին անն օրհներգով:

Վեհափառին աջը քրանած է չարաթ րեն իսկ աջեամրոյրեն, իր վեհարանին մեջ հիւրընկալուժեան ընվացրին ։ Վեհապանժ ու փառահեղ է տաճարը, ուր չնորհալիներու աԹոռը մարմարէ

ուր չարոսարու արտուը ապրարը պատաք փառգը մեր թաղաւորներու եւ ի-մաստունիւնը մեր մեծ կաթողիկոսնե -

րուն։ Տաճարին ձախ կողմի խորանին տոշիւ էր տակաւին կանհոսն, հաղար ու մէկ բուրումնաւէտ պէսպիսուն ծաղիկ –

ներով լիջը, ջաղուած Հայոց դաչահրվև։ Քառասուն օր աղօթքջի մրմունքներ - ու րհերաք անգամարմելու շագան մադանչի։ խուրդի մաշնարրն մն նանգնարար արվք hppIm\_urpdouquinghtpus. Sandum huminghin-park made, dencheft beford Santamuncap anhamunghipan, aquabi  $d\xi_1^0$  ...  $\theta_0 q_1$ — ann his quabdauquid dunquinghabi pung — humuhumi delibidi ne plumbanghinghinghi-paudumid garg harama dheft Hubiquiqhi quabdy musimphi, any aquabanuh bir dh-dangdig Santiphibabi ke qadamiyunghi-sunghipat Santiphibabi ke qadamiyunghi-sunghipat garamiyahila ne quanquinghi-tuhat padah  $q_1^0$  yadan qadamiyahila p  $q_2^0$  ...  $q_3^0$  ...  $q_4^0$  
Trubb Bt white wild Uh Bhibmu the խադրուած են : Կաթողիկոսական աթ խաղարուած են։ Կաթքողիկոսակում այրուց գոր Տաագետ Արգլիացի մե ուղած էր բրիտահական Թահղաբահը փոխադրել, 7000 անդլ, ոսկի վճարևյով վածջին, Հարզաբերուր նյած է վանդայներու մուրներուն եւ կացիններուն ասի

Պէտը էր ահոնել նաևւ գհանափոր պա 45,000 էր առանով նաև դետահակոր պա-րառները, ըստանուրը, ըստանիչներները, ուրով վանաչնի ու եկնոյնցիին յարակից բլուրին ատի Թաղուած էին եւ որոնց փոջը, դը-բեքել անձվար ժուշուցները անժաշապարի նարտարունենամի և գրաժուսած, ապահով Տամրաներ էին ձեղ իջնելու այդ հրա շայիջներու խորը:

Մեր հիւրընկալը, Խադ վարդապետ, ոյժմ կաթող. տեղապահ Անթիլիառի , ակաս վարծող, սպապատ Ասերբլրասի, «
ձեր առումերորդի հղատ ըսյց տարա, հա ձար Ռուբինսանց, "հեր անկախումենան
արդ վերջին վիաներում դինուդրական
փոռուները՝ Բաղուան, վեց հարիւր տա դիններու մեռապումենան ձէջ և։ սակայի
կենոլանի աժէն ուիստաւորի որոնի մէջ ։

Կիրակին անժոռանալի է։ Վանթին եկեգարձած էին։ Իսկ վարը, ընդարձակ րակին մէն կը կատարուի կրմական արա ngniffling dhinnih փարիչը կը բացուի կնրանօր անունով

Սահակ կախողիկոս կը կաթեցնել հին ժիշունը կաթսային ժէջ։ Պղպջակներ կը գոյանան ուխտաւորներուն ակնապե հայուսն ջին տակ ու մրմունք մը ազձի ին ուսան չին տակ ու մրմունք մը ազձի թի հման կը բարձրանալ երկինք «եռաչ տեսա՜նը , տեսա՜նը . . . :

Ու այդ «հռալ»ը վերջինը եղաւ Մայր Տանարին կամարներուն տակ ։

Չկայ այլնուս ոչ Սիս, ոչ տաճար, վանը, ոչ ալ վնհարան ։

Ձկայ, հաեւ, ուխատեսըներու բազմու-Ships Turnment bupps afg splud :

ուսան որ որ որ ուսանական հարագարության որ ուսանության հարարության որ որ ուսանության հարարարության հարարարությա Աստրական որ ուսանության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հա մ չակոյքին աւհրը, իրարու հահւէ ինկան վանջիրը, տաճարհերը եւ դպրոդները, ինչպէս ինկած էին Թաղաւորներն ու իչխանները։ Կայ միայն հայ ժողովուր որ չի մոռնաը ամէն առԹիւ նրդել իր ա Junal nepap նման մշակոյթին փառջը

S. C. II bull chur.

ካԱՐԴԱՑԷ'Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ'Ք «ՅԱՌԱՋ»Ր

### ՄԻՔԱՅԷԼ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ (ԻՐ ՄԱՀՈՒԱՆ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԵՒ)

7--- «ԿቦዐՆ bh ዓኮՏበՒԹኮՒՆ »

Դիրջը բաժնուտծ է վեց մայր գլուխներու։ Ա.— Ի՞նչ է կրօնը։ Բ.— Ի՞նաչրը -ման դաղափարը նախ ջան Տարուին։ Գ.— Տարուին ևւ տարուինականութիւն ։ Դ... Տինդերթի ծագումը։ Ե. - Կեանթի ծա -

ամը եւ Նեւասնեստ ը։
- Մարդուն ծագումը ։
- Մարդուն ծագումը ։
Անչույտ մենը հոս հնարաւորութիւն
Անչույտ մանչ հոս հնարաւորութիւն
անենանի Հարանդեանի պարզած ընդՀանուր ահսա-Ծնրու գատ գատ . Գիտի Զանանք ամփոփել Ծ-լուշտ սհաչ ուս

Վարանդիանի պարգած ըստչասութ սուսակերը և կետը եւ Հանել ձգրակարուքիներ ։
Ըստ Վարանդեանի կաղմած դրուքենան, Եկեղեցին, եւ կան առելի ընդ-անրական ըստով այի կործը, ժեկերվով Հին կաա – կարանի աշանդաժովը, դարը ժարդկու – « Թիւնը օրօրած է նախապաշարհալ մնա -պաշտութիւններով։ Ըսուած է ժեղի, Թէ պաշտութիւններով: Ըստւած է ժեղի, իկ Աստուած վեց օրումա միջ ստեղծեր, մին միային հանւէն, տիկզերջը, այսինչն ա -րնոլ, լուտիա, օրևերը, հողը, վեցերութ օրն այլ մարդը, ները իր դիմթին դիծերո-վը։ Դսկ հայթներութը օրն ալ նշանակեց օր հանդիստի »

տաց առանաւորուատ ու արա-ածան ևս -տուծող դարավարը, որ գուրս է և բար-եր Մեու Բիւնվոց , որ ստեղծել է հինդերգը ործվոց : Ստուֆեւան օրենրները որ կարող է փորես Էստանց ու բանոլել , վերաչիներ աժեր թան իր կաժգի. ու գժումանութի աժեր թան իր կաժգի. ու գժումանութի աժ էն բան՝ իր կամ ջի .n. Համաձայն »։

համանայի »։
Վերեւի հատուածը ԵԹԷ տարրեր տաբաղի մը հեժնարկենը, պիտի ըսենը ԹԷ
այբ բոլորը դեազանցունին են, (մեթանրելը), անժատրերի մեր մարի եշգրիտ հատորունեան։ Մեկ ըստով՝ գեգրիտ հատորունեան։ ippin sunninablubi: Uξ punning bibilip hibi Inplubi yibi bilipunpincubi փորdunan βhubi: Ukuhin bipping simpuningpun βhibi thuy umanghan, βt 6½ ng kng
Umanumb din opanumb dig umhybin mhhningge: Uma'yi kng hing shungh yibipin
hi βi milik munp funhumid nikh þi ng h
pungah hunghin Umphab, nagt ha um
st'r and ha muhak. ardt fo bundt

ւանդուած Ջր-հղեղը կազմակերպելով ։ Իրրեւ Թէ, Նոյ մաաւ տապանը, որ կառչելով Արարատի գապաթին, վերստին ըն-ձիւղեցաւ մարդկութիւնը ։

ԱՀա այս անլուծելի բնազանցական և -Անտ այս տեղուծելի բնադրակական և -թեու քիներուծ դիվաց հմատ դիտուքիներ, փորձառական դիտուքիներ, որ չընդու -երը դերբեականը, հրաչըը, սնոտապալ -առւքիներ, Հին Կատկարանը։ Իրեն հա -ժար Հյմարաուքիներներ են միայն այն ասուրանրեն և անուր քերայ քշնափրքի քրև.

որդու հոսասիստի, դրապալո (փոզիթիվիզմ) ու հիւթապալո (մաթերիալիզմ), սկսեալ Միջին «հարջերիարդը», որուա ը Երբու «ույ» «հեչեւ մեր օրերը, եկաւ բանդել աստ -«ռածարանունեան տարփողածը։ Գիաու -Սիւնը կետևքի ամէն երեւոյնի դիմաց սկսու փնտունլ գինչո՞ւն եւ ինչպէ՞ս »ը։

Ինչո"ւ, օրինակ, նոյն ծնողջէն - ծնած աւակները, նոյնիսկ երկւորեակ, չեն նընաև իր արև արևան արև արևանական հայիսարգին «Ար երը երը միաժամանական աչիսարգին «Էր երը երը միաժամանակ 3-4 ձազուկնմանիր իրարու՝ դոյներով , մեծութեամբ եւ ուժի կողմէ : Ինչո՞ւ դարերու ընթաց -թին ըրձուդաին վիզը կարճուքինել անցա երկայնութեան։ Ինչո՞ւ նախամարդուն կամ կենդանիներուն կաղմախոսութիւն արդա յուշթատու լույր է առաջ եկաւ մարդ ընտեղեր է այս օրուան էակներէն։ Սկզ – ընտւորութեան ուրկէ՝ առաջ եկաւ մարդ սրարածը հրկրի վրայ լ

Ահա խնդիրներ, որոնց լուծման կր միաի Վարանդհան իր այս աչխատու -

Մենը հոս նպատակ չունինը վերեւի ո ը հայ հոս ապատագ չուսրոր վորուր ու ըսհումները ընդ-հանրացնելու։ Մատնա – նչեցինը, եւ այսջան ։

ծրեցինը, եւ այսցած ։ Ըստ Վարահրհանի, որ առաքիորդուան է դրապալտ փիլիսոփաներ Օկիւտո Քոն -Մի, Սիկծորբի, Հեկելներու անսունի -նեն, կրոնը, պիտի ընկգինի, չանե որ դի-ատ քիւնք վերքին ամել ևը դարերու թե -Մայցին թարարեց , բեռո քեան երևույն-ներու գինյուծները:

կրած ըր, որ բաղմաստուածունենեն մինչեւ միաստուածուներն թալած է մար-դուն հետ, եւ որուն ծնունդը կը վերտ -երրուի մարդ արտրածին բնունեան վայոր հրեւոյթներկն զգեցած վախերուն գիտութիւնը հկաւ պարղից ատոնց դաղա-իրութիւնը և արդրաբարժ և փութութին և արութիւմներ, երկրաչարժ և փութութին և արութիւնը հկաւ պարղից ատոնց դաղա-րան արուոյթոսելը և պարղից ատոնց դաղա-

Եւ սակայն, կրոնքն ալ իր աստուածա-Or ասկայի, կրշութի այ իր աստուածա-պիտական կարգիորկը, գիտուβեան յա -ռաքղիմունենանց չովի ի վեր, փոկամակ տարուէ տարի ընկրկելու, ընդւտկա -ռանի կը նկոպուորուկ, դպալապես հերկույ ընկերային կետևրին մէջ ։

5 լուվորայիս վասաջիս աչէ ։ Վարամիանա իր այս դուծին յառաքա-րածին մեջ անդ մը կ՝ըսէ արդեն «-«Կրծիլ չարունակում է «Մալ, իրրեւ մե-ձարդն արդումիևոներից մեկը, եւ այդ «որրունիանը» պէտը է մօտենալ ...

մարդոց միամաութեան

Ընդհակառակն : Ուրիչ անդ մը , խորո ցնելով կրձական ղգացումը, Վարանդ եան միաստուածունիւնը կը տանի ընդ. *Վարա*նոչ-Հանրական արուհստներու բարձր ւոյթներուն և կ'րսկ

գատղաղատ «էտո ասթացրութը ուրասուր» լիկ կչուոյթը։ Այդ ողբաձայի, մահահը-րաւեր գողանիը, այդ լացող եւ լացա-ցնող երաժշտութիրնը..., Դուրս եկէջ այնտեղից եւ մտէջ Սիջատինի մատուռը, արմանդից եւ մանչ Աիջանանին մասառուդ, դիանցեչ Պուշմայրաստանի հակայատնոր գրմանարար, «Վերքեն Դատաստանի» հանարայունը սուսերուները և Արրաստերի հանարայունը սուսերուները և Արրաստերը բեր չերդայնական են արտեսար արդ դես որգերը արդ հան որգերը, այդ անեց արաժեր արդ արև որգերը այդ արև որգերը, այդ անեց արդարութարերներները — Եւ դուջ են հարող է հանարան երանական գուծել ապատուրաշինականել նայն կարծագրել և արաժարցույննան , հանարան արտանարցույննան , հանարան արտանարութարան , հանարան արտանարցույննան , հանարան արտանարցույննան , հանարան արտանարցույննան , հանարան արտանարցույննան , հանարան արտեսանան չունելում և հանարարին , ժիսաներական չունելում և Դուջ չեջ կարող հանարան չունելում և հանարան չունելում և հանարան չունելում և հանարան և հանարան չունելում և հանարան չունելում և հանարան և հանարան չունելում և հանարան և հարարան և հանարան և հանարան և հանարան և հանարան և հանարան և հարարան և հարարան և հանարան և հանարան և հանարան և հայարան և հարարան և հանարան և հանարան և հանարան և հայարան և հանարան և հանարան և հայարան և հանարան և հայարան և հայար և հայարան և հայար և հայարան 
## 4040

Արաջո դեաի ափին բնրդ մը կայ, չատ հիմ ժամանակներկ կը մհայ իր տեւցագարագատիսի կրապարիով եկեր դեպ բերակիր գրանակում հեր հայաստերում հեր արատիսի հարարերում հեր հայաստեր կ՝ազդե բնակիչբուծ, մանաշանը աղջիկներում, որոնչ
գույնն վասկողմ կանցնին եւ կ՛րանն ին երրճ ին չանագրը ։ Լանու գավրբև ին նոււկը բո սժիրբեն մի

թենը կը հայածեն :

Բարմը ժայտի ժը վրան է բերգը եւ Բե
շաւոր ցուկի ու վիլապիհի՝ արդէն չա
տոնց ջարացած, ահոր դրան պահակներն
են Արբ երկերը ժամանակին չոր ահա

պատ էր ու պետը չատ հեռուքն կհանցել, է

հոն լկար ոսկի խաղող, կախի պես տոնժ

ու խնձոր, ցորենը կհարքը արևւնն եւ ոչ

ժել ծարկ կդ ըստեղ, Ի հայց բնակիրութ

որ կր սիրէին այդ հոդի եւ չէին ուղեր ա
շելի պարորը երկիրներ երքալ, հոն ծը
հած եւ հրա ձեռաչ էին հունս ւելի բարերեր երկիրներ երթալ, Հոն ծր նած եւ Հոն մեռած էին իրենց Հայրերը

եննան բու հատգու հարձ աստաւությորնաւթյ ան առածը, - ան շրիքայաս Հայևրնե մուրն դինրքիր ի-- ու Հրիքայաս Հայևրնե մուրն ապասությ Ողքը ըսև ատեի, Օժոսասո նքնաև թշ մանրջև հաշորչեն աշ դինաքրեն ար-երրն աստաշագրրևուր տե ատևիր աստա ղեցիկ ըլլային

Եղաւ տարի մրն ալ որ սաստիկ երկրա-չարժ պատահեցաւ, հոգը հեղջուհայաւ, աուները փլան եւ հսկայ ժայսեր փրթուն Մասիս լեռնէն։

Քաղաջին ծերերը եւ ջուրժերը հաւաջ-

ուհցան ևւ բախն

— Աստուածները մեզի սասաիկ բար -կացած են, անոնջ կ'ուղեն որ Հայաստա-նի ամենադեղեցիկ աղջիկը իրենց նուրը-

արը Արոնջ ջրջնցան մեր երկիրը, դացին Արմասիր, գացին Արսաչատ, անցան Տիզրանովերտը եւ դարժան դէղի Վահ եւ դիչ անդին Արսամետ արագաց կար դար-բուխամի ծառերու մէջ, հա դատն Հայաստանի աժենագեղեցիկ աղջիկը, Արաջ-

ulbi: dhàmhọ lhougubhi bihuu, sanghi muniqiliy muphhui hup hi hupibin akn dere hubli hup huposand họi linhi punght hubi muniqi hungh de dyur; muphi hibiy hephipu Sundhehui bhe duh dhep he mushi mina hunga hu hujuba hubi un hungh hunga hunga hunga hunga hunga hunga hunga hunga hunghi mu-

Երբ հասան իրենց աշխարհը, ոսւերին դբերաձսւժագ արսև ասքիը Ար ամամարդեր չարդձ ՝ ձկրուսետարար փա-վունւն ուհակասերումի ուսիս օրե, արապ հեսով անարաչեն ՝ գամա – որե արապ հեսով անարաչեն ՝ գամա – տիշի կեցան ։

թանակով տարին ղկպի հին օրերու թեր-

ը ըրևութի ծունգ գն հանգնաձա։ գավակ մը վրայ եւ հրամայեց որ բոլորը լռեն։ — Ով աստուածներ, ըսաւ, ահա ձեղի կը նուիրենը Հայաստանի աժՀնչն դեղե ցիկ աղջիկը. դուք մեր երկրին առատու-թիրմ առեք, դուք բռնիցեն որ մեր սա-և ուս առակի չփախչի եւ մենք երվանիկ ապրինը ։ Այս կոյս աղջիկը բերդին մէջ պիտի մեռնի ձեր սիրոյն համար։ Ով ուածներ, ձեզի կը նուիրենը Արաջ -

որս։ Բացին սեւ բերդին երկանի դռները եւ խեղն Արաջոին Հոն բանանցին, ջառա – սուն բանալիներով դռները կղպեցին՝ ու

արժը Ռևածոիր սանոափթքի ջիչբևով ու ցով մարած դետին ինկաւ, բայց «Թ ծերնրը փակեցին բերդին՝ դ

դուն ձերևը փանկցիծ ընդմերը դուները և իրենց պոտեր ու դային ։
Անցան երկար օրեր - Արաջային հուսում հեղ պատուՀանի մը առջեւ և եր գլեուեր արտումունեսում ը առջեւ և եր գլեուեր հուսում ենում արտումունեսում ը առջեւ և հեր միջ անոր եր երելին հայի կառրենը որ օրե կառոնելում իր արդ արցունչներուն այնպես կուտեր «Հատեսուա «Տենունիա կառուներ և Հարիւրաւոր Ճենդուկինը կառւցներով ջուր կը գերէին ու կր լեցնէին ջարի մը խորչը որպեսզի Արաջսին ծարոււէն չժեռ-չն --- Լր արցուսըսսիուն այնպէս կառւին չժեռ-

Հ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ (Մնացեալը յաջորդով)

#### 150.000 በዚህԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Ինչպէս հաղորդած էինք, ուրրաթ ուսական հաղորդատ երևը, ուրրաթե օր
դուրծադուլ ևը սարջան էին համասրա դաններու, բարձրագոյն վարժարաններու
ե ւուրըչ վրճարաններու դաստանաները, ու
դանարիկան հանարութենան տահանական
կրթական նախարարութենան տահանափ
հանար ձիքրրե թւ աշտարակրեն : 450,000 աշատ – գրակրերերությայն արթագրերը 100,000 աշատ – գրակրերությայն արթագրերություն արդադարար գրականությունները արդադարար

Կը յիչուի Թէ անցևալ Դեկահմերևը 15ին ալ բողոգի ցոյ ցմը տեղի ունեցաւ Փարի-գի մէկ։ Աւելի ջան 25-000 - «ւսանողներ նստան Տամբաներուն վրայ, երբ ոստի կանութիւնը թոյլ չէր տար որ բողոջի Թափօրը մինչևւ Ազդ. ժողով հրթայ ։

Այս առքիւ ահղական - թերք մր , կր պարզէ ուսանողներու Թչուառունիւնը ։ Ուսանոդի մ ըամսական ծախջը հետեւեալ պատկերը կր ներկայացնե ---

հաղ պատկերը կը հերկայացին — հայ պատկերը կը հերկայացին — հայ հայ հեր - 600, 15 հեր - 600, 15 հեր - 600, հա  հանալի համար ամերը 1500, Աիքի իշևիվեոսի քերի հականային համար ամերը 6000, հարձևեր 2000, հերահակերի իշատար 300, դերաբ, Բաւգի 2000, դահագահերերը Թահարարան հերև 2000, հարդւատ 2000, հանալատարերեն 2400 : 12 = 200 : Ընդե. գումար 22,000 :

Թոչակաւոր մը պետութենկն կր նայ ամսական մօտ 8000 ֆրանջ։ Շ ա ջիչ անդամ կրնայ օդնել։ որել ամսական 15․000 ֆրանջը ։ only , ALphy

նարիլ ամասկան 15-000 ֆրածքը ։ Տծահասկան եւ ընկերային՝ պայ-ժաններու յնդաւրջնում, պատերադմի դա-դարումեն ի վեր մեծ յաւերում մի յա-ռաք բորան է դպրորականներու եւ Հա-ժալսարանականներու Եիւին վրայ ։

Apanhagen Hown dy Souturante «Նրապարրութեան ար չամաձայն ա-առողծերու չորս առ Տարիւրը՝ կուզան թանուսը եւ գիւզայի դասակարդե՛ մը -ծացծայինըը դաւակներն են բաղջենի թե -առնիթներու , կան համեսա պաչասնա տարներու դրոնջ կը փափաթին որ իրենց դաւակները իրենց ապրած մակարդակէն ջիչ մը աշելի վեր ելլեն, ԹՀեշ դժոշար է

չդգալ, Թէ ինչպէս վայրկեան առ վայր ջարալ, թջ նայայս վարընսած առ վարը փեսա կերպարահափորևում է ձեր էր-Բիւմոլ, վերահում է աստիճամարար, բարգիածում է ոչերի յասէտ հարչողատերի բայարժակը, դեպի յասէտ Անչափերի ու Անոեկծելին, «Երկծայիծը», «Աստուա-Suspino ....

Ուրեմն , կրօնքին տանը Սուրբ Պետրո-սի զանգակներու զօդանք Թէ ՊէիՀովէն -եան Գրդ Համանուտը անունը, ան ներկայ է, ու կը ծայե, եւ պիտի քայլէ ժարդկու է Էնան ծետ, քանի որ կրծեքը ժարդկային հողին ավնուացնող, որրացնող, դինքը Ժիրիժարող տիրական ուժն է ։

Հորդեկան պահանի է ժարդ արարածին Հորմեկան պահանի է ժարդ արարածն մին է որ գիկըը կր պահ է բարդական բարձրունիևան վրայ (Անչույտ հետու այն ձեւապաշտական կապահըներին՝ որոնչ կը ջանգեն մարդու դինապրական կա րողու թիւնները:

րողու քինչները։
Այս անկական վ վերագառնանց գիչ
ժըն ալ Հայկական կհանցին եւ ըսենց ին
Վարանդհանին այս հրվասիրունքներ
հրուսած է որոշ հանագարարուների քիջհերու : Իր հայասակը հղամ է Հայարաան Վիտունին արև արևանդին արաժում
հրում հայասան հայասարուների քիջհերու : Իր հայասակը հղամ է Հայարայան արևան մեր միջավայրէն հերու և հարաժումի
մեր միջավայրէն հերու և հերունունիներ չէ «Որ միրավարդեր սերս։ Ասզրսությու» ու որ կր արարով, ինչովու որ ժամանանին , Կ. Գոլիս , մեր պահպանորական հատ – ռածը կը արիժմիչեր, բաելով ինչ, Գալ-նակցութիւնը, բանձին Վարանդնանի կու-ոչ արաղել Հայ. Եկեղեցին ։ Ընչունար — Հայ. Հա. Հ. Հ. Հ. Հ. Հայաստան ա. ատին, Վարտնդնան, միչտ իր յստակ ու Թնշաշոր լեղուովը ու մանաւանը դեղեցիկ անսունիւններով կը պարզէ տինդերբի , աստություստոլող կը պարզչ արդզորջը ի կենդանիները, մարդում ծապման մասին յալանուտծ ըսլոր տեսակէտները, տուանց հիթաւորելու դրարումենրը, Նորեիսի 5-գում մին պել կատարէ, գայն առնելով Հ. B. Դայնակցուներան Մրադիր - Կանոնագրէն, Թէ՝ կրոնը անհատական խղջի խնդեր է, եւ ամէն Դայնակցական կրնայ հետևւիլ իր նախասիրած Եկեղեցիին

Յաջորդով Վարանդեանի «Գորդեան Հանդոյցչն ու «Դալնակցունիւնը եւ նրա Հակառակորդները» հատորիկները ։

20. BILLANDING

wawing begacking 1504b 200 swamp jum-

կացնել ։ Թէեւ 1948ին ուսանողներու Համար ալ ունցու, բայց ընակաբուններ են ծաչի ան-ունցու, բայց ընակաբանի նե ծաչի ան-սակէտով անոնջ տնւական՝ դժուարու Phase dig be :

Համալսարանի դասախոսներուն վճա անասրապատը դասարասանում դուս-բումները պարտարաներվ, ուսանորդները կ ուղնե պարտարաների քրանսական ուսումի բակը, իսկ դասարանել քրանսական ուսումի ապրուսաի եւ ուլիսատանրի առերի լաւ պարմաններ ուսանորդներու համար, իսկ պարտարաներ իրենց կարդին ուսոնան ագադիւնաւսրութիւնը ։

Գաւառի մէջ ըազմաթիւ վկայուած որձր դասախոսի (ակռէժէ) աթոռներ գիտական Տիւդին մէջ դգալի է այհ պա-գրտասարտներու (լիսանսիէ) ։ Մանասանդ բարութ

. Մայհալ դպրոցական լրջանին 135 հա -ղար ուսանողներ կր յանախէին ֆրանսա -կան համալսարանները, ասոնց վրայ կ'աւելնայ 15 հազար ժասնադիտական դրպ -թոցներու ուսանողները , որով ընդաժէնը 150 -000 пенийна :

Այս ուսանողները հետեւեալ ձևւով կը

purbineft ...

4 mephy 56-829, Link 8-342, 4 name
7951, Pengag 7722, Lev 7186, Lip 6162,
Ph\$ 5982, Penhylip 5330, UPpurangreph
4441, Ippinage
4441, Ippinage 5327, Ալժ է 5175, Նանսի 4441, Կրբնոս 4224, Փուաթի է 4017, Քան 3301, Քլեր մոն Ֆէռան 2043, Տիժոն 1172, Գրգանսոն մոն Ֆիգտոն 2043, Տիժ օն 1172, Պրզահսոն 963, ընդ Հ. Թիւր 136-744 ուսանող, ո - րոնց 90-115ը այր նւ 46-629 ինի, (125-688 րուն ֆրահսացի, 2042 դապքավայրեւի, իսի 8-135 օտարական, 1945-195, որ հայաստանող ունի իրաւարա - հական համալսարանը 17-733, գրականը՝ 15-171, որ Հիկականը՝ 1856, դիաականը՝ 8740, դեղադործու Թևան 45, ամիջեն դահարորենն եւ դեղադործու Թևան 45, ամիջեն դատ կիներ կան 134 ամիջեն դատ կիներ կան 13-34 ապրուան 45 ի 105 հաղար ուսանող - հեր աշերջան են

1920hû 45·114, 1929hû 66·601, 1939-hû 78973, 1945hû 97007, 1949hû 129·035, 1951hû 142·096, 1952hû 147·700, 1953hû 150,000

150-000 :
Արս 150 հաղարդեն 37 հազարը դպրոցե դուրս արհեստ մը ի դործ կը դենե, որով կրնաև իրենց ուսումը չարունակել։ Ա -նաեր ամեծ արհեստ կը փորձեն, իրբրեւ վաճառորդ, աման լուացող եւև.

Ժամանակին «ինսթիթիւ կաթոլիկ »ը Ծառասավոր «բացերթը կաթողը» չե ուսան աչխատանը մը առեսսաբակ աւնլի ձևոնտու է ուսանողներուն համար ։

Կրթական նախարարութիւնը 1953ին համար վաթսուն ֆրանջ կը վնարէր մա 19534% համար վախառե Ծրանց կր վճարքը մա, դլուիս ։ Ուսահողները կը պահանիձև 62 Փրանց համալամրանի ճաչարաններուն , 112 թժչկա-ընկերային ճաչարաններուն ։ 45 է Հակուսուն եւ նաչարաններու իրև -ղէններու հորողութիան համար ևւն . այ

#### PU TUCHALPEULU 29008

իսք մանկութեանըս դպրոց, ինծի լայն

ըւ ն!!այի բո ժահզբաl այը ահատանիը Հերահարդի

Որուն պատկերն հոգւոյս մեջ անյուսօրեն կը դիտեմ

րհե նոտիտար դամբեսվ ա,ն դահմ դեն եւ - մե մետար՝

Մատներս նորէն աղտոտած ըլլար մե-

Ու գիրքնրէս պակսէին էջհր արդէն

Դարակիս մէջ պահէի քանի մ'արմաւ ,

շերտ մը հաց , Եւ սահէր միտքըշ անհոգ ժամերուն

Բայց ի՜նչ սաստիկ դառնութիւն պիտի ըլլար, հրր որ դուն Ընդունեիր զիս մանուկ, հւ չտայիր ինձ

իմ անցեալիս խորանին կերպարանք -ները ժպտուն՝

Որ հսկեցին մտքիս վրայ, սորվեցուցին

Սիրել ինչ որ ճշմարիտ ու գեղեցիկ միայն...

Արդ կը բանաս դուռդ ինծի խաւարնե \_ րուն մէջ մահուան · · ·

UPUEL BRAUE

4p musubgbb 1.144.864.000, pul bem նակուած վարկն է 1.079.750.000 ֆր

Ուսանոզներու համար բնակարանի խնանհատողացրու - ստուաբ բապարասբ թուգիրը ամ չինչ ծանր հարցն է։ Դպրոցա -կան վերամուտին տասը հազար ուսանող-ներ բնակարան չունէին։ Ամսական հինդ հաղտր ֆրանը կ'արժէ ձեղնայարկ պրզ հեր ֆոսկայան բառչը։
Հայանը ֆրանը կարժ Լարժ Լարայարի պրդ արկի ահետով մր։ Վահոյանի մը կաժ մասծաշերի տահ ժեջ ու Բ Հաղար Ֆրանը հատանը հիմ Հայար հարժ է 1 իրքի հայհաշերի հատ ժեջ ու Բ Հաղար Ֆրանը Հայար հարժել հարժ է հիմ հատարութար հրանը հայար հարտի 3000 տեղ
հայ որոնը 1250ը օտարավահերու , իրառւծ տարրեր երկիրեեր եկած , 850ը
ռուածողուհիներ են է հետևարար Հատանողը հարտի հարտել հանը հարար հատ Արար և Մուրի
դեծ Վրայ Անհիսեի և հեջ Լեհուերար արժուսը է տեղ
հեծ Վրայ Անհիսեի հեր Լեհուերար արժուսը է անոր հեծ հարայ Անհիսեի հեր Լեհուերաի Հա որ ավուսրարա դում

Քարթիէ Լաթէնի մէջ Պիւլիէ չէնջն ալ պիտի օժտուի ուսանողներու համար ար – դիական յարմարութիւններով ։

*կրթական նախարարութեան* գումարն է 904d pլիոն ֆրանը 1954ի Համար, ուսանողական միուԹիւնը կ'առաջարկէ որ այս դումարը բարձրացնեն 1 ·731 ·000 ·000 :

P. 11. P.

«BUAUR» PECPOLE

### ԿԱՆԱՁԵՆ8 ՀԱՐՍԸ

#### HAILSEN, STAND

— խուրչուտ պէլ, ենքէ Իպրանիմի սպաննիչները հրեւան չելքէին, ի՞նչ կը կարձես որ պիտի ըլլար ձեր բանտար – կուած զիւղացիներու պատիժը։

– Մէկը պիտի կախուէը, Հաւանարար արիմը, որով հետեւ ան` Թէ զիւզի հաabbeth & he Pt whyhul nebbymb &, տարիներով փախստական եղած է եւ չա տերու արիւնը խմած , իսկ - միւմները արևու անիւրն իպագ, իսկ գիւորբեն, րանտարկուկին։

— Իսկ ինձի ի°նչ կ'ընկին

- Քե^ղ, օ, հում հում պիտի ուտէին։
- Ֆե՛ղ, օ, հում հում պիտի ուտէին։
- Այէկ ազատեցանը, վտանոր այս ան-դամ անցուցինը, ու Տէրը Թոգ մեղ փրկէ այս տեսակ փորձանչներէ։

արս տեսակ վորժաներներէ։

— ԱՄՀԻ հեգ Մահոգ բայսրա այ ադրախ
հետ, իմեդիրը յաքող երբ ուհեցաւ, կ'արժէ
որ, վայը, ծերկայանաս Վանի կեղը, Կովեռին, ին եւ մեր դիսյայնեսը յայանես, և՛ւ
այս դումայն այ, հարիւր ոսկի, վուսաս
եւ կ'այնա, Մայ յատածի, ռեւէ բանի,
ինչ որ իրևնել յայանես, եւ

— Խուրյուտ պեյ, ձեր ուղածը պիտի կատարուի, ած հոր եղեք, վաղուած իրը -գիրը վաղուած ձգե, հիմա մենք - Տիկին Գիւմասրին հիշր հեջ, դուարմածանք, մեկ մեկ դաւաք ալ հերս հետե՞նք: — Ձեմ կատրեր քեղ, Ռես Սանօ, հե -

տենը։ Տիկին Գիշինար գուտքմները լեցուց, խմեցնն։ Սյոն որ մինչեւ. Հոս լուռ էր, Հորերթոր գարծու ու ըսաւ. - Մեդրածը մբն այլ ես ունիմ Թէս Սա-նույն», Հորեղբայը, բայց նախ բացատրեմ «

ղկայը:
- Ի՞նչ կայ, Սլօ: Կորութի՞ւն մր:

— Հօրեզրա՝ յր , հորուքիևն մբ , չաևս – Նուած նորունիևն մբ , աչքովս տեսայ , ու չատ զարմացած եմ , Ձևը ըսածին համա – ըստ պարժացած եմ ։ Ձեր բատնին նաևա-ձայն, ոկսելի հորեղլայքըս, եռ խոսեցայ Վանի Կեղբ, Կոմիայել հերկայացույլին հետ, բացատրեցի այն բոլոր բաները, որ բրևել բիրային կապ ուծենալ։ Դարաշերի օպանութեան հետ և թեղբեցի որ ժահ – ուսն ենքարկեն ԱՀՎ-աը, որպեպի ժեր բանաարկեսները անժեղ յայաարարունե ու ապատ արժակուհե։ Յավորդ օրը ևս ու հետրանը գնհարա գտանուհ, կառավարյա ծ արածը գիրար դատեր, կառավարքա -ատծ դեմի որճարածը լհաց լդացիեր Շա-միրամ Թագր, ես պարտակածութիւն ստածձծած էի Տիդրածին ցոյց տալու Ամետի տունը։

(Tmp -)

UOU LUCH

#### ԿԱՆՈՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանհայց առաքհլական հ**կհ –** ղհցւոյ կրօնական ընկհրակցութեան Փա-. րիզի հւ Շրջակայից

#### (5րդ եւ վերջին մաս)

Ընկերակցութեան ստացուած չները գը-րաւի դնելով փոխառութերն ընելու, ան -չարժ կալուածի դնում եւ վաճառում կաատերքու ագգր ժոնգոմունիւր աբան

muphja. mift gaptnynessta yfing 5 majamiga bibytumiganghibiga. Angalahy ng baptun juganghibiga. Angalahy, ng baptun mimidahyan. Anjahya. baptu. bapanghi stetumun miganghibing ngapanghibing, ngapand
sumun miganas kaman ji 3

— In quadif duanghibing, ngapand
sumun miganashabip duang ngkong bequit jumungadahya hang ngquit jumungadahyan hijuju muha, paquit jumungadahyan hijuju muha, paquit jumungadahyan hijuju muha, pasun jumungadahyan. hijuju muha, pasun jumungadahyan hijuju muha, pasun jumungadahyan hijujumuh duangkan madalahyan
danah, madalahyan danah danahan madalahyan
danah, madalahyan danahan danah ըրը ժարարերու եւ այլազան հաշիւներու մասին, թուէարկուած պիւտնէի սահմանա հերուն մէն :

գրուս ոչը ։ 4 — Կը կազմէ պիւտնէն ևւ ներկայա – ուցիչնհրու ժողովի վաշերացման՝ կ՝հն...

եր կազմե վերջացող տարելրջանի

ճ.... Առաջեորդին միջոցաւ կը ներկա-

0 - Առաջորդրերս որ բոցաւ դր սորդա-յացնե Ընկերակցութիւնը դանադան իչ -խանութեանց ինչպես նաեւ Ս էջնքածնի Մայր Աթեուին առջեւ ։

7 — Կը Հոկէ հերջին կարդուսարջին եւ կարդապահութեւան, Հակակչիու կը կի -բարկե Փարիդի եւ Փարիդեան չրքանի եկեղեցիներու բարւոք կեղեցի կերու թարւող մատակարարու -Բետե վրա լ, կը ատուղէ մկրտուկեսնց , ընկերակցութեան անդամեկտու արձանա-գրութեան առմարներուն կանոնաւորու -

նիւնը ։ Այս նպատակաւ կրնայ իր իրաւ գամենիութ գէլէր առրուագ փոխարան - ար-

ուրջու Վարչական ժողովը որինաւորապես կը գուժարուի իր անդաժներուն րացարժակ «Եծաժամանունենան ներկայունեամրը մի-

րագային առաջնորդ Հօր եւ անոր բացա – կայութեան, ատենապետին ձայնը դերա–

. ՎարչուԹհան ամէն անդամ որ - դունու երև իրայի նական որ յաջոր - դունութեան աժեն անդամ որ յաջոր ausht իրևասով անմասացիք ին համա հարար դադարից վեսո վահրահակ հար հարիր կանգի ինրը աշենուտը հարգրա — հարիր վահակ ինրը աշենուտը հարգրա — հարարակացի ինրիասուի՝ հանի ուրիակ հարարակացի ինրարի իրևիկայ էէ գոհաջ վա հարար անաց թիտարի որևիկայ էէ գոհաջ վա

ցուցը, զորորու հորարացում քր բացու կայունիւնները։ 60Դ․ 22 — Վարչական ժողովը առաջ-հորդին հետ համաձայն, իրաւունջ, ունի

ծորդին ծետ համամայի, իրաշունք ունի պալատին կոկերո վամ պալատին կոկերո վամ պայատիանի ընհ – ըսւ Հոգեւորականները կամ ընդունելու անոնց հրաժարականեր կրնան գիժել վերաբննուինան հերկայացրերներու ժողովին, որ վերքարականների կրնան գիժել վերաբննուինան հերկայացույիչներու ժողովին, որ վերքարական որոշումը կու աս յայս մասին։

ւայ այս մասիս։ Նոր ջահանալ ձևռնադրելու առաջարկը պետջ է ներկայացուի վարչական ժողո -4ին կողմէ առաջնորդ Հօր, որ այս մասին կուտալ վերջնական որոշումը ։ 60Դ․ 23 — Երր վարչական ժողովը,

գուտայ վորչատիած որոյումը ։ 60Դ - 23 --- Երր վարչական ժողովը , Հրաժարժան, այլ պատճառներով կը կորսնցնէ իր անվաժներէն մէկը , ներկա -ացուցիչներու ժողովին դիմում կ'րդայ

անոր տեղը ուրիչ ընարևերու Համար ; 6QԴ 24- Ներկայ կանոնագիրը կրը-նայ փոփոխուժեան ենՄարկուիլ երբ վարչական ժողովը առաքարկ ներկայա – ցընէ ներկայացուցչական ցրեն ծերկայացուց չական ժողովին որ պար իւրացնելով եր կարդեն կը հերկայացուց չական ժողովին որ յացնել անդաժական պարտակարդ բիուն գնույն ժողովին վերքնական վասերացման ես ժողովին հերկայան կունացուն եր ժողովեն հերկայ ևոր անդաժեներուն երկաւ երրորդին հենաժանանում բենամի ։ 80%-25 -- Ըրկերակյութեան լուժժան Inquel his

ապրուամաներուն յատկացումը կ'որոշուհ արդ ինչքերուն , շարժուն եւ անչարժ ըս – Հուրթայցումը կ'որոշուի ներկայացուցիչներու ժողովի կողմէ , համաձայն 9 Դեկտեմբեր, 1905ի օրէնջին

տամատր» է Գեկտեմբեր, 1906ի օրեծքին արտանարլու Բիւծներուի վ 609-26-- եերգին կանոհազիր մը , գր կր հաստատել վարրական ժողովը հե կր վաշերացեն հերկայացուցիչներու ժո-գովը, պիտի որոշէ հերկայ կանոնադրին կիրարկուինան գարմանները, Համաձայն վերբ հաստատուտծ կանոններուն ։

միակ հրաչիկիքը ազատ աչհարգեին հա -մար չՀիւլէական ռումբերը ցարդ նպաս-տեցին պատհրազմը խափանելու, չնոր -Հիւ արեւմահան աչխարեին վայհլած դե եր խորչեր մակայարժակում կատարել ։ Հարիու ազգարարութիւն մըն է անոնց որ Հարուս ազգարարութիւն մըն է անոնց որ կը խորհին համաայարձազու է Մենը արդէն հաստատած ենը Թէ պատ -Whip apole commonant to be be own - gume to be dishin - any amounthine flowing for hope, when the dishination of the challenger of the following the first of the

արտ դերունեան դեժ».

Ֆրևել իսութեանովումի ժասին ալ իսաելով, Գ. Իսպի պատարարեց — «Զենել երանր պատարարեց — «Զենել երանա ընդումի ու գ հինել արտութելումին ու գ հինել արտութելնենը, ինչ որ ալ բայան, ալլանիժութելներ որ ունենան վճանրու հինելիներ որոնել եր չատարգուհն րապմանի անուրումի արտասանի անագահին անատահեր և Մնաց որ Ժրևելի հարզարակալով ու արտիս ինչիրներու ժողով ժը ալևաի բլայ այլ իսութերանրու ժողով ժը ալևաի բլայ ին և Հերկայինի ժատնիա է հար և հերկային ժատնիա է հար և հերկային հանարիա և հերկային հանարիա հանարարական է հերկային անահար հարարին և հերկայան և հերկային հանարարական անահար կախան հանարագահ է հերկային անահար հարարին և հերկայան և հերկայան և հերկայան և հերկայան և հերկայան և հերկայան հերկայ

պիտի ծանուցանե Թե ի՛նչ միջոցներ կր-նայ ձևոր առնել Մեծն Բրիտանիա, օգ նելու համար այդ ծրագրին իրականաց ման։ Այդ միջոցներով մենջ կարելի դոր-ծակցուժիւնը պիտի ընծայենչ միացեալ բանակի դինակիցներուն»։

իսորհրդարանը մօտերս պիտի ձեռնարկէ Նախարարը կը յուսայ Թէ Ֆրանսայի Situar Hours

#### BUTH UE SUTUR

PARPERAUSUSUSUS TUCKSES արդրդարութիներ մեն իրանդավառու -թինն չպատճառեց Անդարայի մեք, ինչ -պես կը հեռագրի ձէր Մոնսոյի Թղինակի -գր, Թուրգիա մեջա կը յուսար իր չուր -Հը հասետինին արարական պետութինն եր ասանական գույթության արագահան գույթութ է Հետա հետու իրան և հետու իրան և հետու իրան և հետու իրան և հետու հետու իրան և հետու մին դէմ։ — Բժիչկները բացարձակ հան-դիստ պատուիրեցին դօր. Նեկիպի, մին -

15 0Ր ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ դատապար -15 01 Ի0.650.1411.18.60.6 դատավաբ -հան դրականութեան դասախօսը՝ Պոնա ուտց է տաակգիր մահցաժհունիւրն ։ սև ին մաասոշի իևեր։ Շեարո։ գրտացն -մաս միամասուհոտո մասահոշոն , մորա։

B. T. PULTUPULP ZERUNOUL Հ. 8. Դ. Մոնմորանսիի Թանդարանի հետախոսի նոր հասցէն է՝ 964-26-21 (-Hodw Bhp)

### STATEMENT BURNESS OF STATES

Uhruh Varpumbail dandapmilifit we ներաներն Ցակոր Ֆէրժանեան պետա -կան պսակաւորի (պաջալոռէա) ջննու -Թիւններուն առաջին բաժնին ներկայանալով ոչ միայն յաջողած է, այլևւ երկրորդ մասի ըննութիւններուն պատրաստունլու *համար* Լիսէ Շափթալ ըլլալով , առաջին ամսէն իսկ 42 ֆրանսա-ցի դասրնկերներուն մէջ առաջին հղած է ։ Այս տունիս իր ծնողջը և։ Մուրստեան վարժարանը մասնաւոր չնորհաւորու -Թևան արժանացած են ։

րրեն ձետ միաժամանակ վկայեալ Սար-դիս Գզրհան Նոյնպէս ուշադրաշ աշա – կնրա մը կը հանդիսանայ Լիսէ Շափթալի

մեք ։ հուն Յակորիկ Մայունհանը որ որոշհայ հուտարագոյն տարիջեն 22 ամիս փոջը ը-լալով ՍԵՆ է Ուարի ջապարապետարանին թացարկն պատծութ հետոք համակացիան Վիրոյիչեալ ընտուհիւններուն, ծուրալես յանրած է Ծաղբետարութ իրեններ Մէ ա-շակերաներուն եւ Թէ Մուրաստեան վար -ժարանի ուռուցյական կազմին ։

#### **ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ**

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնասփիւռի, օփերայի եւ համերգներու համար Մարկեզի - Գարսիայի հռչակուած մեթ-ո-

Stumppacphia ժամադրութեամբ ։ Մատչելի պայմաններ ։ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22, Ave. Reifle, Tél. GOB. 30 - 15

THISP DETERMINE

4PLB20L P QUSPP SPUSPSARZE DE Հանրային դործիչ ՏԻԿ-ԵԼԼԵ ԲԻՒՉԱՆԴի Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. «Քրիստա – փոր» խումրի կողմէ։ Մայիս Չի կիրակի

ժամը 15ին, Ազգ. Տան Թատերասբ

PULLS ULBULALLY UFS Հայր պատուհրակ դեր 5 ԱԵՐՈՎԲԷ Ծ Վ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ պիտի ջարողէ այո կիրակի առաւօտ Ալֆորվիլի Ս . Չօղոս – ոս եկեղեցւոյ մէջ

Կր հրաւիրուի հասարակութիւնը ։

### ԾԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ

ծամանակացոյց Զատկական ուներու 11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկազարդ, Ս պատարագ ժամը 10, Դոնթացէք 4։30:

TOUT LUNULLY .- B. 4. hush Uth գրույի վանչութիւրն Հրոնջականու . Ֆրույի վանչութիւրն ժեամբ ստացած է հետևշետլ նուէրհերը. – Այրի Տիկին Վերժին ԴաւիԹեանէ 2000 Bhuda uu Տէր եւ Տիկին Արամ Տէրաէրեան, Տէր եւ Տիկին Նչան Մարանհանկ Հազարական ֆրանը, փոխան ծաղկեպսակի, ողբաց – հալ Աւհաիս Տայիկեանի մահուան առ –

թիւ։ Սէն ժեռոմի թաղական խորհուրդը հւս Մեն ժեռոմի թաղական խորհուրդը հւս չնորհակալու թեամր ստացած է Աւհա Տայիկեանի մահուան առթիւ, հրեջ հա գար ֆրանը, Նոβր Տամի Բարհրիներէն Հինդ Հարիւր ֆր., ալ Գ. Կարպիս Հա -Շիկեանէ, ի նպաստ դպրոցին ։

U.b.b.SU.PUL Brunbub #PhUSAUh աշխարհարա Թարդմանութիւն Սրապիոն Վ. Ուլումոննանի։ Ընտիր ապադրու թնամբ եւ պատկերաղարդ։ Տպ. Վենև – տիկ, 1952, Ս. Ղաղար։ Գին 3-50 գուհց.

ФАКРРЦ LAPSL, 3. 2. Чербер. Выграй. 2. 6. 2мбрызкый в 1954, 466

pumper 2. O. Langer 1.50 quelog. Apundo (Sphapergle a-Afthe ULFFIPP usuph (Sphapergle a-the Langer of the Comment of the Comment of the Comment Additionally 1953: Afthe 1.50 quelog. Apr. Langer LANGER OF SEP SPESUMET, Spanner

ծենաներ։ Հունդարական բնազդեն Բարդմանց Հ. Անդրեաս Ֆոկոլիան Վե-նետիկ, 1953: Գին 1.75 զուից. Եր.:

Դիմել Վենետիկ , Ս. Ղազար , Թարեան տպարան ։ U/4/-

ԾԱԽՈՒ Է Օգակ չինող (Պութեսնիէ) ժեջենայ - մը Գերժանական վաճառանիչով՝ PFAFF

Zhamponki matto op Aoj. 71 - 86 :

### ZUBHUHUY SFOREHE

Մօտ է գարունը Առանց ծաղիկի գարուն չըլլար Առանց չէօրէքի Զատիկ չըլլար Լաւաղոյն ՉԷՕՐԷՔԸ կը պատր

#### ՍՏԵՓԱՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

32, Rue de Tréviee

Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

Եթէ թիւր մոռնաք, Թրէվիզ փողոցի անկիւնեն թարմ ՁԷՕՐԵԿի հոտը ձեզ հոն կ'առաջնորդէ

Աւանդական չէօրէկեն դատ, դութ արևան դաներ ամեն կարգե խմորեզեններ եւ անուլեղեններ ։ ՀԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂՉ

#### **CVSUVEAUV คภรบละ**

Կազմակերպուած Հ. Յ.Դ. «Փոթորիկ» ռումբի կողմէ։ Մասնակցութեամբ Նոր

իումերի կողմէ։ Մասնակցունիամեր Նոր Սերունդի։ Ազդ։ Տան Թատերապրայնին մէջ, կիրակի և Ապրիլ, ժամը 1845 23: Կը հախապահ ին Հայրանի հայ հանարի հետ ՄԻՍԱՔԵՄՆ Նար հասիր իրև Ա. ԻՍԱՀԱԿԵՍՆ Շատ նորև դեպարուհուսական բաժին ։ Հայրական և եւեղապահան պարհը։ Գիւֆէ ։ Կը հրաւիրենը բոլոր հա-

Վիւթե : Կը հրաւիրնեց բոլոր ատ-ժակիրները : ԾԱՆՈՒ —-Եկատելով որ հայն օրբ կեսօրե վեր Վերեն հրգուախումի հրգամասներ անդի կհուհենայ, կը խնդրենը յարդող հասարակումիներ որ երքնան գաջութերեն հրդահանդեր, լհատյ պատունես «ԹՈԹՈ-Ph4»ի հանդեսը :

#### ፈ<u>ት</u>եՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ *ՀԱՆԴԷՍԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ*

Կիրակի , ապրիլ 4ին ժամը 15ին ։ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵՋ

(Մալ Ռիջըլիէս) *Ցայտարիը*՝ Միւնի, Կոմիտաս Վ․, *Գ*․ Կանաչեան, Եկմալեան, Կարա Մուրզա , Պատմագրեան, Գ․ Ալեմչահ :

«աստադրաս և ի խնդրուի որ հերմապես եր խնդրուի որ փափաջող հայրենակիցները կանիաւ ճա-թեն իրենց առմահը, հետևեալ վայրերեն .-Հայկական երեր դրատուններ, նպարա-վաճառներ, Արաջա, Մասիս , Հրայեան, Միրմա - Կոն իրաս և դող չախում իր վար , Հուβիւն, «Արաջո» եւ «Ցառաքջի խմրագրատունեն

#### ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶՈՒԹԵԱՆ

LEPUREPEUL SAPOEPAR ZUVUP PHOTO DJAMBAS 42, Ave. de Breteuil

Paris (

Հասաքոյիններու հանդեսներու նաչե-թու , հարսենք ծերու համար ինչպես եւ փոքրիկներ նկարելու համար կրնայ տուն

#### **ፈ**ለቤት በተብከተ ተ

Նաւով, օդանաւով, Երկաթուղիով, Եւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գի – nhalարով տողորդ դապառուցու որըարոր , դէպի Հարասային ևս Հիւսիսային ԱՄԵ – ՐԻԿԱ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ հւ ամէն կողմ ։ Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ունի

35 шшрпешь фпрашапефрев

#### American LLOYD

48. Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

FALAR LUBURARTERAK UNI AMORENTAIN

### Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ներմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -**"ԵՐՈՎ** :

an ghabp

Articles polichinelles-h 4mdmp Phul smugth

# BONNETERIE BEAUBOURB

227, Rue St. Martin, PARIS (3") Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Հ. Յ. Դ. Մարսելի Բրջ. կամիակ» ըն-կերական բացառիկ ընդւ՛. Ժողովի կը Հը-թաւիր Մարսելի եւ ջրիաներու բայո ընկերները եւ ընկերու Հիներ այս կիրա-վե, վեստչե խաչ ժամի 3իհ, Ահարոնեան արտելը, 36 ոիս ևոէ Քոնվարկան

Կը դեկուցանէ բնկ ՍԱՀԱԿ ՏԷԲ ԹՈՎ-ՄԱՍԵԱՆ: Նիւթ՝ «Քաղաջական ներկայ կացութիւնը» ։ Բոլորին ներկայութիւ րը պարտաշորիչ է։

### - BOKEUSESC

2. 8. 7. Ուս. Միութեան ժողովը այս երկուլարթի , սովորական Հաւաջատե -դին , ժամը 9ին ։ ՄԱՐՍԷԵԼ -- Ֆ. Կ. Խաչի մասնածիւ -

որն որում - ժողովը՝ այս լորեջ, արբեր կես օրէ վերք ժոմը 3ին Ահարոնեան ակում -սր, ոիւ տէ Քոնվալէսան։ Օրակարդ 1. րը, դե. ակ Քոնվալկանու Օրակարդ 1.—
Հեկուցում կարչու հետոն հրկամեար դործունեու հետոն 2.— Ջեկուցում պատդմ.
ժողովի 3.— Ընտրու հերևն նոր վարչու
հետոն 1.— Արարսու հերևն նոր վարչու
ՄԱՐՍԷՅ 1.— Կապ- հետեր Պոհուի մատհաճիւրին ընդ 4 տողովը այս երկուջար
ին ժամը 10ին, Սահակ Մեսրոս պոտելին
ձեկ 1. Օրակարդ — Վատդմ. ժողովի դե —
հատում և ունեասեն Առանու 1. Նենասում

կուցում եւ ընթացիկ հարցեր։ Ներկայ պիտի ըլլայ Ս. Տէր Թովմասհան։ Ներ կաներուն Թիշր բաշարար պիտի համար-

*VULTU*161... - Կապ . Խաչի Սէն Ժեռոմի մասնանիողին ընդե՞, ժողովը այս հինդ -չարթի հրեկոյեան ժամը մին , դպրոցի որահին մէկ: Օրակարգ՝ ղեկուցում պատդրահին ներ Օրակարը՝ դեկուցում պատ-դրահին մեր Օրակարը՝ դեկուցում պատ-գամատորական ժողովի եւ նոր վարչու -Բեան ընարութեւն ։ ՎԻՐԳԱԿ — Արունիեր բուժարանին օր-ուան հատուրքը պիտի ոլրայ 12-000 լեր։ ոսին եւ որ Եե 12, ինչպես ապուած էր b-

րէկ, սիսալմամբ

900-50, 4. S -- Արձանագրեցինը նոր սժանորգը ։ ԼԻՈՆ, Կ.-- Նոյնպէս ։

#### ዓበቦው ዛር ቀኒያቡት

Aphet and by hunny behausung Դիմել Թերթիս վարչութեան ։

ԳԱՂԹԱՑԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ

144, Rue St. Honoré

**GUT. 44 - 98** 

ՆՈՐ ՍՏԱՑԱՆՔ

ROWLINGER PHOLUTE . FPLOT 800 BF.

MORY et Cio SERVICE VAUQUELIN

Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ գրկելու համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

ունիւնը ւ U.6'L LAP ԱՅՆ ՆՈՐ ԶԳԵՍՏՆԵՐԸ ղրկելու, պաշտօնական Հաչուհցոյցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ 296086666 վիճակի մեջ ։

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

UMOPEUS 25P UEQUITEPART ZUVUP UTAUSVUT APTESFR



Հոչակուսը ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Զանազան բոլրերով, հուլով եւ կադինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՑՄ ԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





30° ANNEE

OCHEPCE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. n et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9 O. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: PRO. 86-60

PULAUCOPPUSPONEPIE

Ֆրանսա Իւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․ Հատր 12 ֆր

bres. ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 6 HACH

> MARDI 6 AVRIL 1954

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበር ՇՐՋԱՆ, 10PԴ SUPԻ: ԹԻՒ 2749

#### THE MOURE

80ቦԴ 8ሀቦት -- ԹኮՒ 7338

### ԱՆՍԱՆՁԵԼԻՆ

Mouge, դարձևալ, հրուքական ուժի մասին է,— ահաւոր մղմաւանը մբ՝ ամ — ուղջ մարդկումեան համար ։
Մինչ փորձիս կլ կատարուին, չափելու համար է հեղջական ին էքրածին ռումերնու գորութեւնը, միա կողմ է հետրենակ կլ առարկանալ ուղբի մասույութեւն մբ, — կարելի՝ է ձևալի ապե պե չև այնեն այլ աժի նար այլ աժի նար գործածունիննը , ասենել այլ այնել են այլ համարական այլ աժի նար այր աժի նար այրծածում ինչը և այլ աժի նար այրծածում ինչը և այլ աժի նար այրծածում ինչը և ուրջական ուրջա

Ուգիր խաղավ, կրհա" ա դայհ արա՝ և Հակակրդի, գտիհիարը հատի , որպեսրի ուրիչ առերհարգի հատի , որպեսրի ուրիչ առերհաի իրանի հրարհա հայաւ վերջին փորձերում ատևի, Մարա 145 հատը, երբ 20 - 30 Տափոնցի հենորանակա այրուցիներ ատացահ , իրենց ախողժակը կորակցուցին եւ դեռ կը դարժանունի։ Մ-նաանումին հետի արաժանունի հետի արաժանումութիար հետի արաժանումութիար հետիապահը, ծովակալ Սերառա ,որ ներկայ հղած էր Մարածնի փորձերում , իր տեհայանեն «Ահ տեսի հորձերումի անհարական հետի տեսի և հետի հարձերումի հետիաումի անհարահետ հետումի հետում

փորձերուն, իր դեկուցումին մէջ տեղե -կութիւններ Հայորդեց նաեւ այս մասին ։ Հաստատելէ վերջ ի՛է իրենց սպասած չն

Lumanushis Any be spinay annushis shipton abiquar meth myapikisa numugub 1 sanduhusa nethungkisa pumugub 1 sanduhusa nethungkis shipton annushi shi shipton muhumban ha shipton shipto

Hipty խոստրվ , կրնա և զայս պատվ պես վարկլ որ ուրիչ հետևանջիներ չու -նենայ, բացի առաջադրուած նպատակել և Այսինջն աւերներ չդործէ նախատեսուած սահմանէն անդին, չղԹայալար անակն -

Այս հաշաստիքը բաշակա<sup>ռ</sup>ն է, փարա Ելու համար ահաշոր մղձաշանքը չ

ելու համար ահաւոր մղմաւանքը ։ Որեւէ առաջադրուած հպատակ նոյն -ան անսանձելի եւ «անկչռելի» է, իր հեդատ աստատութ և Հատվումբ» է, ըր - -տեւա իրեկով, որքան չիափատեսուածը։
Ճիչդ-այս պատմառով ալ , հետպհետէ
կը բազմապատկուին կոլերը, հիւքական
դադիեցնելու համար ,,

Վերջին կոչը ուղղեց Հնդկաստանի վար-չապետը, Նեհրու, որ իր ջաղաջականու-Թնան մէջ կը՝ ծերչնչուի վարպետէն՝

4whinhl

Նենրուի ճառէն անմիջապէս հար, Անդերով արտաջին ծախարարը, Բուրն, «ան-ըմդունելի» կը դուներ «հրաժարիլ միակ ուժէն որ ապատ աչխարհը կը պաչտպանէ անայնավարական դերուննեան դէմ » ։

Համայնավարական դերութեան դէմ » ։
Մինւնոյն ատնն կր բացատրեր Թէ
«Հիւլեական ռում բերը ցարդ նպատանցնն
խափանելու պատերագնը» եւ Թէ «Էրա ծին ռում բն այ նոր ապոտրարութիւն մին
է», որպեսցի «չ ոչ փորձէ նախայարձակում կատարել
Այս Տառէն առաք, անափոխեր Թաց ևւ
աննկարադրելի ներկայացում մը սար
բուան էր Մ. Նահանդերուն մէջ, անց-

ածներարագրելի ծերկայացում մը ապը — ցուսա էր Մ. Նահանդեհերուն մէջ, անց — հալ հինգլարվի որ ըստմանկարի եւ հեռա — պատերի (հերեվիրիոն) թողոր մեջենա — հերը, հերկայացներու համար 1962 էո — հեժեսեն հասարումեն հասանի համար յեմբերին կատարուած առաջին փորձե -

ատանիւ հրատարակուտծ հկարագրու -Մետ ջանի մը տեղնկունիլանդուր այդ hi tibbent b

Ջրածին ռումրին պայթիւնէն ամպ. մը ոյացած էր 150,րիլոմեթը լայնութեամբ։ դոյացած էր 100,000 թեր այրու թեր այրութեատր է։ Ադգի քո (երուներար) կը սրթուք գ աչիասը-էի ջարտեսին եւ իր տեղը՝ կր կազմուեր Հրարուխի խառնարան մր որ կրնար կլա-ենլ 17 դարկե, բաղկացած չենջ մր կամ իր ժեչ առնել Հռոմի Կոլիսեոնին 74 ան – «ԵԶ առծել Հուսե հոլեսերնե 74 ած -դամը։ Ամար երկու վայրկեանի մեջ Տա-սած էր 49 էմիելի աջատարհերու բարժ-բունեած, երարու վրայ դերուած, իսկ տասը վայրկեածեն՝ 50 գիլոմեքիրի, Հրե-դեն դունդ մր կապանասի էր վեց գիլուն -Բըր արամագծով, ԱժՀն ինչ բծաքնիչ, հու էր չենա գիլուները բրջացի մա ժեչ հա մեծ առեղծեր յուսան հայան հասար գե-լունքի չորադծի մր ժեչ՝ ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### **ድበՒቡՆ 8088**ԵՐ **ԱՋԵՐՈՒ ԿՈՂՄԷ**

#### 80+8Ururuere Possuvae8+7 LUPSUMESE EN

ԱԶԳ. ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ

Կիրակի օր միքադեպ մը պատահեցաւ Շան դերկոչի վրայ Աջակողմեան հասանցի մը պատկանող ցուցաբարներ , որոնց մառելալ Ժիւենի բարեկամենրը կը համարուին, յանկարծ րարգարտոնը կը Համարուին, դահարջե պաչարկցին կարչարվարը , Գ. Լաիիք, հւ ազգ. պաշտպահունեան հախարարը, Գ. Փինւկ», որոնց Ահծանոն Հինուորին Համար ի պատի լեխ, ժատհակցելու Համար ի պատի Հեզկայինը ռազմիկին շատար ը պատիլ Հրդկայիմի ռադժիկնե -րում տարգում արարորդեկան մել ։ Մա-ռելալ Ժիշեն, որ հոյնպես հերվայ պիտի ըլլար, վերքին պաշուն ետ կեցած եւ Հորմանակա պացած էր, յուղարկաւորու-քեան մը ատքիլ. :

թեաս որ առթրել. Հրատարակուած տեղեկուβևանց Հա -ժաձայն , Մատելային բարեկամները ու-դած էին իրևնց դայրովնը յայտնել անոր պաշտոնանկուβեան առքիւ ։ Քանի մբ պարտոսանդութատա առբթը։ դ.-ա.ը ... Հարիւր ցուցարարհեր Հաւաջուած էին եւ անկարգունիւնը սկսաւ Պ․ Լանիէլի եւ Փլեւէնի ժամանումէն անմիջապէս վեր – արդարագրագրագրան արանինրապես կերը Լը, «կերցե՛ Ժիւհ» աղաղաքինրով է կերը Լը, «կերցե՛ Ժիւհ» աղաղաքինրով է Լը, «կերցե՛ Ժիւհ» աղաղաքինրով է Լը, «կերցե՛ Ժիւհ» աղաղաքինրով է Լասնաβեւ ցուրաբանին և հահարթ դես վրբայի արկղվով ոստիկանական չգլ ան է Երևլե՛ծ երկու անգաժ տպատվունցաւ, ի
Լայեն երկու անգաժ տպատվունցաւ, ի
Լայեցն իրու առծուհյով, րայց յանոդեպու ոստիկանական կառը չի դժանել է Ճուցարաբները այս անդաժ արգակե Հատարան հատարի հրայ, որ յանրորկցաւ Հատարան հատարի հրայ, որ յանրորկցաւ Հենա, որ ղերի հետց ջատն չև յրկնան է Հենը, որ ղերի հետց ջատն չև յրկնան է Հին, որ ղերի հետց չան չև արևինան է Հին, հետևենալ լովանդունենանը չուս ժեր«ԱՐԿ դիտիս կանորվ հետունը ժեր«ԱՐԿ դիտիս կանորվ հետունը ժեր-

— «Ո՞վ պիտի յաքորդ մառնչալ Ժիւ-Էնի. ֆոն ՇԹուլվմակէ՞լը ։ Այսօր Ժիւէնը կը նևտեն, վազն ալ տը Կոլը պիտի ձեր – բակալեն »

2.0p. 0P/0 մեծ Եβութրատղ է «ուլ.», դինուորական կառավարիչ է եր դրաւման առաջին տարիներուն է Ինչպես մասե – չալ Ժիւքե, հոյնպես դոր տր եղ Հակա-ռակ են եւրապական միացնալ բանակ ձրադրին, որ իր տրաժարչե Գերժահիոյ 200. 0000 Ֆոն Շթուլփնակել Փարիզի ռակ են և երոպական Միացեալ թահակի ծրագրին, որ կր տրաժարրկ Դերժանիու վերադինում ը. Թուուլիկներն եր հետանիու վերադինում ը. Թուուլիկներն եր հետև որ հեխ գրւ որ կուր կապմակերպութենան որ հեխ գրւ որ կուր կապմակերպութենան որ տական վարդուսաբըը եւ կր պահանին որ տական վարդուսաբըը եւ կր պահանին որ տերբ ապապահներ այի կումերն։ Ուրեան արբայականներ ալ կը դանուկին ցուցա-րարներուն մէ է «Ֆիառո» համայնավար-հերն այ վերադինց իր կապալ այս գորվար

րարձերուն մէք ։ «Ֆկառո» թատ այ ցոյցին, ձերն այ մեդսակից կը նկատէ այս ցոյցին, դատելով Թռուցիկին հակաբական բո վանդակունենն եւ ուրիչ պարադաներէ։ դատրավություն ու ուրրը պարադատեր։ Եւ կ'լակ ին իստվութինկը պայինկաւ մէկ վայրկիան լուս իննկն եւ «Մարսեյ-հէղ»Էն վիրը, հրր Գ. Լանիէլ կ'ուղեր ստորադրել ոսկեմատեանը։ Յանկարծ աողակներ լսուեցան — «Հրաժարեցէ՛ք ։ կցի՛ Փլեւէն ։ Կեցցէ՛ բանակը» ։ Ցետոյ ւնակցի՝ Գլիւելի։ Կեցցի՝ բանակրը։ Էնտող սական երվ արուքը եւ իրարանագունը, Գա-նի մը ոստիկաններ յաքողեցան վարլա -պետը տեղաւորելի ֆարիսի դինուորական կառովարիչին կառըին 42), ավակցու -Բեամի ոստիկանութեան վերատեսույին , ptude nouphpubackbud dirumbuachib, huf Splack, on fu fundafip . I Lubhtip labhraman, difup fundafip . I Lubhtip labhraman, difup fundafip labhraman, difup fundafi habe ubayud, panghibi ang magumudhib and labhramaphib and labhra խարարը կրցաւ իր կառջը ժանել, դանա-դան հարուածներ կրելով։ Իր ժեկնուժէն

## בוווו לאים מים בווווו « PUNIA» C PULLITAR PRAS. SECUR

Կիրակի օր հօթը ժամ հայկական մթնո-լորտ վայհլեցինք Փարիզի մէջ, Սորպո – նէն մինչեւ Ազգ․ Տուն, շնորհիւ Վիենի

Հայկ․ հրգչախումբին ։ Ժամը 3էն մինչեւ 6, «Սալ Ռիշըլիէօ»ն դարձած էր Հայաստան, բազմութժամբ և

արգորող :
փրնամ ըսնլ թէ ասեղ ձգելու տեղ չկար,
թուն սրահէն մինչեւ վերատուները :
Երդչախումբին անդամները եւ անդա —
մուհիները փարիզ եկած էին շարաթ առտու, փառաւոր օթոքարով մը որուն ա արձանագրուած էր, ֆրանսերէն «Վիէնի Հայկական հրգչախումբ »։

Նոյն օրը իրիկուան դէմ, հռուզհռ մը Ազգ․ Տան պարտէզին եւ թատհրասրահին

Հիւրընկալ տիկիններ և ազգականներ կր սպասէին վարը, *Ցառաջ*ի խմբագրա մէջ, տուն առաջնորդելու համար ուորները ։

**կես** ժամուան մեջ ամեն ինչ կարգա դրուած էր։ Ոչ մէկը դուրսը մնաց ։ Եւ դեռ կային հիւրընկալները որ հիւր կը

Բուն երգահանդէսի մասը ձգելով մասթուս որդառապետը սասը ոգոլող սաս նագէտներու, ըսեմ, մէկ բառով, որ ար-ժանի էր ջերմագին շնորհաւորութեան իրրեւ աշխատանք եւ զոհողութիւն ։ Աննկարագրելի էր խանդավառութիւ

նը, սկիզբեն մինչեւ վերջը։

Ծատևը կը հարցնեին --- կարելի չէ՞ Փարիզի մեջ ալ այսպիսի ձեռնարկ մը կատարել, իբրեւ ազդու միջոցը սերունդի փրկ Մեծ մասով այստեղ ծնած ե ստուսարդ ար դատարող, բրրթե ամեկներ արդում միջոցը սերունդի փրկութեան ։
Մեծ մասով այստեղ ծնած են։ Ֆսեք ինչպես լաւ կ'արտասանեն բասերը —
«Մայր Արաքսի ափերով», «Հայր Մեր», «Հույրենիք», «Հայրատան». Եւ զգա-

**Բոլորը տետրակներ ունէին**, հայերեն .

ոչ թէ լատինատառ

ոչ թ. լատրաստաւ Երգչախումբը պիտի մեկներ՝ կիրակի գիչեր։ Խմբավարբ, Յովսեփ վրդ - Լեւոն– հան, դարձեալ Ազգ․ Տուն կ'առաջնորդեր երգիչներն ու երգչուհիները, մասնակցե-լու համար Հ. 8. Գ. «Փոթորիկ» խում ph begnifhe ;

ներն ուշ տարը, գրրբենքուրավուրմաշ մի – Նիև սու տարը, գրրբենքուրավուրմաշ մի – ներով եւ բաժականառերով ։ Այս առթիւ համեստ սեղան

մըն ալ սարքուած էր, ի պատիւ հ հիւրհրուն, որոնք մեկնեցան երիտասարդ լաւագոյն ամադրութեամբ ։

Այսպես, «Գաւտո»ը — 1000 – 1500 հո-գինոց համնստ գաղութ մը, Վիէն, թար-մութիւն բերաւ բազմահայ Փարիզի, իր տաք չունչով եւ օրինակելի նախաձեռ –

Ապրի' Վիէնի Հայկական շրջուն Երգ – ախումբը, կենդանի օրինակ հաւատքի եւ ինքնագործուներւթեան

41126

#### ԱՏԼԱՆՏԵԱՆ ԴԱՇԻՆՔԻՆ รนกษานกลอ

BEEF VETTER YUMUNUPHET THUSH ZPUNHEL QUTUMUANNEBUT 8UL2LUJAZA4.C

16 հրակի օր, 4 հեղթիլ, արևմտեան ժայ-րաքաղաշները տոնեցին Ատղանահանկալ-ժակերպու Բեան 5րդ տարեղարձը։ Դայինչը տարրադրուած էր 1949 Ապրիլ 4ին, Ուոլինիքինի ժեջ, ժամակրու-Բեանր 12 տրեւմտեան պետու Բեանր ո-թոնց դետույ ժիացան Յունասան և հա թեամ ը 12 արևում տեսան պետում բեանը ու -ըսնց դետույ - քումաստան - եւ Քուրջիա։ Գլխաւոր ծպատակն էր կաղ -ժակերպել Արևովուաթի ապաշովումիներ։ Այս առքիւ ճառեր խոսունցան ժամանաւր-բացել Անգլիոլ և Մ-նահանգներում ժէջ։ Անգլիոլ արտաջին ծախարարը դոհունա կութիւն յայտնեց ստացուած արդիւնքին համար եւ ակնարկելով Գերմանիոյ մաս-

նակցութեան՝ լուու . — Տակաւին չատ անելիք ունինք ։ Ձինուորական տեսակէտով կարեւոր է որ

ետք ոսաիկանութիւնը yenchy ամ բոկալ, որ կը բաղկանար երկու ծագար ծողեն ։ Թերքները կը գրեն Թե Պ. Փինու ար կոլ, գրականար երկույթը, չարաժ օր ծնուս - խոսով պարմած բրայերը, չարաժ օր ծնուս - խոսով պարմած բրայնած կր ոսաիկա - հու Թեան վերատեսույքն, որ այնատանը սարապեր արարողութեան մբ առաքիլ և Պ. Փինու ար Կոլ կնրաշխատորեր Թե որ եւ կ դեպ պիտի կարագահութեր հե որ եւ և դեպ պետի կարագահութեր հեր եւ հրեարին նախար կարագահութեր միոր հետ հերկալ անաակ - պութին մի ռունեցաւ հերջին հախարա բեն Գ. Ուտենցաւ հերջին հախարա դրուն

ցութիւն մր ունեցաւ հերջին նախարա – րին՝ ¶ . Մարթինս – Տեփյայի հետ , որուն կ՝րնկերանար ոստիկանութեան վերատե – կ իներըստար տուրդասութատա դարտու տուքը։ Նախաբարը չափաղանցկաւ կը հր-կատէ հրատարակուտն տեղեկունիւմեն -բը, կ՝ լուէ թե ոչ վարչապետը, ոչ այ հա-խարարը խուրասանուհյան եւ Թէ ամերողջ անկարդունիւնը տասը վայրկետա տեւեց, Քլծաժական աղաղակներով եւ հրժչ-

տուրծներով ։

X Մատերալ Ժիւեն, կիրակի դիլեր
Փարիզ վերադատեսով, ժերժեց ընդու Եիլ ՍդԲակիցերը : իր թիկնապահը յայապարծը թէ ժառելայը դուն է որ երկնալ
չեղա. արարադաբեան եւ թէ որեւէ պաաասիանապառութեիւն լունի պատասխանատուութեիւն չունի պատասխանատուութեիւն չունի պատասխան

արևոքահան Գերժանգան իր ավակցու Թիմեն ընծայչ կարելի հղանին լափ ըստո ,
Քէ իր անվանգան երկրին եւ Քէ արևոքա հան Եւրապայի պայասպանունիան .
Նախկին ծախարար Հարքիլի Շուրուս , որ
Անոլիոյ ձերկայացուցին էր Նիորնայէըփի ասնանին ծել ըստո — « Ուղինա ըստո ,
կ ասնանին ծել ըստո — « Ուղինա ըստո ի
ասնանի մեջ դաս որ արևորներ ի
ասնանին թերժանիան ալևաի վերադինուի ,
վասնգի այդ բանական էրանում ինչ արևոր ի
անանց այդ բանական էրանական գրագային ,
ծավորնապի վրայ ։ Ուրեմեն ալկաց է ուշա գրուների որ արևոր հանար բլայլ , կաապրում եր արևոր հանար բլայլ , կաապրում եր արևոր հանար բլայլ , կածումը , որ այան ալ անումույ բլայլ , կածումը , որ արան ալ անումույ բլայլ , կածումեր , որ արան ալ անումույ բլայլ , կածումեր , որ արան ալ անումույ բլայլ , կածումեր և ընտոնակին մէջ » :

« Մ . Նահանդնակու արատարին ծանաբար » . Ֆ . Տբլա այ վորհենց ին ծանաբար » . Ֆ . Տբլա այ վորհեց ի չ հ

րարը, Գ. Ֆ. Տրլըս ալ կսկմոնց Թէ. Խ Միութիւմը ռազմախաղ մր կը փորձէ, ա-ռաքարկելով Ատլանտեան ղաչինջին միանալ։ «Անոր նպատակն է խորտակել այդ կազմակերպութիւնը ։ Թերեւս նոր աչ – կապմանիսպումիներ : Թիրնու հոր աչ-խարժամարում որ վասնալ հուապած է Վիրջին ամիսներու ընքացցին : ԵՄՀ այդ-պես է, եւ ես Այ կարծեն ԹՀ այդպես է, ձեծ մասով էր պարտին Ահայանանա Այ-պերս չմիունեան եւ յարանում պորս -հեան Վատիլի է ուրիչ բաներ ալ աչի Աայանանան գայինցին ուժը աւեցինելու համա Կարիրը, ապահայներությանը Համար, երբ վասերացոր և միայնար բա-նաին հարարերը, ապահովելով Գերմանական այն Հայանական բան երապայի պարապա — հուրեան է նութեան»:

Նախապահ Այդրիհաուրը հւս յայատ - րարեց Քէ Աորանահան դինակցու Թեւնը Բեան նոր դրուքիւն մր որ աննախահին Բեան նոր դրուքիւն մր որ աննախակնքաց է «Ասրանահան դալինջը կր խորհրակցու ապատ ժողովուրդներու միուքիւնը վը - տանպատը լրքանի մի ժէչ։ Ցասնեւյորս ապեր, ապարհր անտանուհնամ իւ ապարհր ակարեր ոնահատուհնամ իւ ապարհր հրարանիլերը վետան է պայապահը հրարան հրարանիրերը վետան է պայապահը կերպուքինչիր վետակարան համա ակ հրարարեր հիռանից անագույներ հրարա հղումիարին ինարացացան է Թէ ապատ հղումիարին ինարացացան է Թէ ապատ հղումիարին ինարացացան է Թէ ապատ հղումիարին և ապատանան հրարա հրարակ կրհանց լաւաղումիս ամեն վա-ատեղ ույներնը, ապատութիւնը՝ բոնակա ատեղութիւնը, ապատութիւնը՝ բոնակա լուքեսն չեն »: սխադահ Այզընհաուրը

( Շար ը կարդալ Դ . էջ )

#### LUS TUTTIFLE

Այն օրէն՝ չուրք Հարիւր վաթոռն տա-րի արաք՝ հրր Յարութիւն գՀնյ. Շմա -Հարհան Մատրասի մէք Հրատարակեց տորոսակին հայ հարդարան արձրագրություն այս գրարեր արդ գրա -հունիիր վետո ապրերատ փառեն բու ասար դեր, սե է «Հայ Ռազաւնե» ։

որ որ է «Հայ Սաժույթ» :

Իր մեկուկես դարու դայութեամբ, Հայ
Սաժույթ իրբեւ ոկղթուեցի, դարարիա թի, կաժ Տալակի ինաչիր մր չի հերկայահար, որում շուրջ կարեկը բլայ ումել հարցերու ծժան տարակարծիր բլայլ ումել Հայ լրագրութերենը պատժական իրդույ հին մին է, որ իր ծաւուլով, որակով եւ Հայ լրագրութերենը պատժական իրողու և Հայհակով, ինայեն հաեւ իր տուած աղ -պարուտ արդինչով՝ տորուրանան հասա ժօմուա անմիւրծով, արուհարանի գօգուտ արդիւարգ ասուրասակը դասա մրն է հայ ժողովուրդին կենսունակու -Մեան, իր արդիւնաբեր սաեղծադործու -Թեան եւ իր մշակուժային բարձր մա -կարդակին։

Օտաբներն իսկ՝ հիացումով կը Լանան դիտական թացատրունիւն մը դանել հայ աղդին դարժանալի տակունուննեան։ Ան – ոններ կը մնայ իրենց համար ԹԷ ին էր շմոնրըներ ըւ էր բաշներներ, վանատւթ-նաշւ ըւ կ,րչաքո համգանչիւ աշնիչ մրմեն ՝ նոհոսոնի մե դրավ ներում ........... արվատրել ու չա սութիարք և դորսուհ-իսկ Հայերը դեռ կը չարուհակեն իրենց դոյունիւնը՝ նոյնչան չարջաչ, նոյնջան կայտառ, նոյնջան կորոքի ։

Արկերարահական, տնահական հւ ժարդկային բոլոր օրեխինրուն հաժա հայն՝ վաղուց պետքի գադրած գլար ժեր դոյունիսի, որպես ինդնուրոյն ժո-պովուրդ։ Կայ սահայն անոշատերին հե երրեն՝ անհարատրելի հրեւույն ժը, որ տեղ իր մոչ դեպի մեր նակատարերը : Առ երպել աւաղոյն բացատրուննան՝ Հայկականունիւն կրնանց կոլել այր կննատուռ ուժը։ Ուրիչ անդ մի փնտուկ բանունիլեններ ... մեր կեւ այոց Հայը ժացած է ու, ան դեռ կը մնայ որովչե-տեւ Հայր Հայ է ։ . արաբուրուրուր Ընկերաբանական, mbe Zwjp Zwj & :

Եւ այս հանձարեղ կենսունակու թեան

Dr. այս հանձարեղ կենտուհակում հնան ամ Լնավույթը, ապացույցներին մին՝ կր անահանայի մեր բաղարութեան մէջ։
Այհ մը մոդովուրդ, ալիսաբնենն մէջ։
Այհ մը մոդովուրդ, ալիսաբնել նորս մենտիրենները դիրույան առանց կերբանա և կան հերույինուր, անանց որևել ժանական մերական համարության մերական մերական համարության մերական մերական մերական մերական մերական մերական հայար մերական հայար հետև արար է հենե այարձենանել մերական հայարական հետև այան հետև այան դիրական հետև այան հետև այան դիրական հետև այան դիրական հետև այան դիրական հետև այան հետև այան հետև այան դիրական հետև այան հետև այան հետև այան հետև այան հետև հետև այան հետև այն հետև այան հետև այան հետև այն հետև ա

քին չեա ։
19րդ դարու սկիզրը մեր մեկ րիւրեզացաւ ազգատիրունիան դիտակցունիւնը ես
սկատ մեր աղաստարունիան չագծում է անգ
մամուլը, որ ստածեն հանու մեր
մամուլը, որ ստածենի ու մեր
կատուունիան կարեւող պայումը, այլ
մինչույն առանի կարեւո գալումը, այլ
մինչույն ատեն հղաւ հեցուկ մը դաս -

արարակութեան ապրածման մեր ժողո -

վուրդին միջի Առաջին հայ Թերթերը, 18դդ. գարուծ հիմենց Հիդկոստանի հայ դաղութը, Ա-տնց բաշորդեց 1812ի Վեհենոկոյ Միր-հարևանց «Դիտակ Բիշանովաները, որ հանդիսացաւ իրթեւ Թուրջիոյ առաջին լրագիրը, Կարժի տալ այտանը նժայուն « Դիտակ Բիւղանոգետն» չեն (1812, Յուծուտր) գաղափար մը կազմելու համար Թէ

Հետեւեալ աոդերը՝ այդ ատենուան ա-ժչնեն յրկուած լեղուով՝ կը նկարադրեն օրուան աժենակարեւտր, նիւքնը։ Նափո լեոնի արջաշանքը դէպի Մոսկուա ։

ծանս գիրևն ապրային աստ -« Վադեարրեն երկարար որ -« Վադեարին հերև՝ հերև այս այս ունին նարար հերև այս այս ունին նարար

գաչօղ ձիները, աատա ուրթ, ը ևղած ձիները ամեն դիչեր կը ստակեին ... Ցնաոլ սաչափ իմացանը որ առ խումբը սահաթը հինդին ճամբայ և առաս տաչատը թատյառը որ առ խումեր համապես հիրդին նամբայ ե եր, մէկ սամախէն նամբան մոլորեր է Թչնամեռյն զօրչը ֆրանոյի դօրբ կարծ։ չնամեռյն զօրքը ֆրանսդի զօրք կարծե-ով, անոնց կրակին մէջ բնկեր է, եւ այսպէս պայարուելով՝ հարկաւորապէս կոր-

- 9է ռեղինայի ծեծին՝ Ռեննիոյի Տու-

— Վրուդրապի ծծերի։ Միջներդի Տու-գան քինֆենդի ղուրլունով վերգ մր ա-ռաւ կուլաին», ձւծ ։ . Առանին իսկական Հայ օրաքերքի «Ար-լալոյա»ը՝ 1840ին Հիմենց Ղուկաս Պաղ — ասատը Իղմերի ժէջ, ուր կար բարդաւան ևւ լուսամիա հայ գաղութ մր։ Կարճ ժա-

նւ լուսանիա հայ դաղուβ մը։ Կարն ժաժանակուտն մէջ րաղմապատկունյաւ ընԶերցողնիում թերւ, և ւ հերևը հայ դաժանորդ դրունցան Հայեր Ռուսիսյ եւ
Հնդկատանի հետուոր դաղութներեն։
1840ք 1866 Պոլոդ մէջ Հաստատուեցան բաղմաթել հայ թերքեր, որոնցվե
կարևորպուրն էր «Սարևոչը ևի ը կարրադրականներուն եւ յուղուաններուն
բարձր որակով «Մասիս» հղա։ Պոլոդ
կույներեն անենադրեցի Հրատարա
Լութեւններեն մին, եւ իր խակարին, Կիւջելնեների ձևուրին տակ , կաղմուկու

նայ հրապարակադիրներու սերունդ մը ։ Աւելի ուչ՝ 1885ին, Ա. Արփիարհանի

Առելի ուշ՝ 1885ին, Ա. Արդիարևանի առաքիողուդնեաժը «Հայրենից» հղա։ Գոյադ ամենարնավեր պայասնաներքը։ Այդ օրերան կային հանու բացմանի։ «անդեմներ եւ պարրերականները, հեյպես «ծաժանակչը, «Արհենիան» Մաժութը, տեղ վեր գրաւնցեն երկին մասնաւոր տեղ վեր գրաւնցեն երկինան Հայրեկի Վասպուրականից եւ «Արժուի Տարսնաց»։ Դակ Մերգիովիպան մեջ՝ անդի ունար լրադրական զույրենաց չարժում մը ։ 1846ին հիման երկին «Արադայուրենան Անոր չակորդեցին «Արաբաացը եւ «Հա – բաստահի Մերգուծ»։

յաստասը Մովույս։ Կարելի չէ անտեսել երկու կարեւոր Հահգեսհեր Սահվանեսո Նապարհանցի «Հիսիսափայլ»ը եւ ՅովՀաննեսհանի

« Փորձ » ի Ֆիֆլիսի բոլոր Վրծրուհի Սակայի՝ Թիֆլիսի բոլոր հրատարա – արդություն Արծրուհի

Chrobe usususeus quesurbi

# UNFRUS bh Ubclish Uhushii

Երբ Մելէտի Սերասաիա այցելեց "Մու-րատ գայն մեր դուրդուրանջին ու խնաժ-ջին յանձնելով պատմեց .

— Երկիրը գէնք փոխագրեր էինք ու կլ։ Երագառնայինք Կուրս ։ Սահմանին - մօաիկցած ատեն կաիշ մը ունեցանը որ տե-ւեց մինչեւ երեկոլ։ Ունէինը մէկ ԹեԹև ոց միջիս հրովոլ: հետգրվա այդ բարրա ու մէկ ծածր վիրաշոր։ Մուսքարկներ բե-կերծերուս որ ԹեՄԵՆ վիրաւորը՝ իրենչ տահին, իսկ ես դահեն առի զբաղիլ ծածր վիրաւորով գոր լերեւու ձիաջ ջուներ բը-ծաւ։ Աում թին ամէնչն սակաւախոս ահ bear, Hordoph and Sich undpromben who quals for, may be goodsprince flocing musdan's raideje, and Sich demonstrating that a
bushfolderand dely. Behold, Abbelle highleymoderander for sometime for the following bear
about high , and hig abole abless highleymoderander for promoting to Belle a form and high
the about high per harmony's left a glow and high
the grant per highlighterate, a park har
hearner fills framed in Aleman higher
which we are formed by the highlighterate
which we are formed by the file higher
which we are formed by the file higher
which we have been a file of the second of

byp funedpe 4Bamgue, sulfhyfr quish ու կաժաց են ըկուչաւոր, յաքողեցաց nalhitht մի մեկուսացած մարագր ։

գրույն ուղղությացի արևության հարարի կեր-գրույներության գրարհայ բարար եր անջերբը, բայց էնը կրծար խոսիլ, արիշծագուհ եւ կիսուկին ուշաբնամը բլլայրով ։ Ձեռջը եր կարեց ինձի, դրաց որ ես եմ փորձեց ժար-

լալոց դասը, ոլմաց որ հա հե վեորհեց հար-տիլ եւ հակեց իր դլուկը : — Ադամ, լաթե, ոլ լվախհաս, սահետեր անցահեջ եւ հայ պետլ մր կը դանուներ , դեպքի հանդիսա, դանի մր օրկն, կ՝ա – ղեկնաս:

Լումապրու մարչ էր ։ Մրադրած էի հար մեալ ցեղակը ։ Երեւ արացա մարդին էին, պիտի կրնայի ապետահայտը ընկերս իրներ ինասերի վատաւեր վիեւեւ որ արդակ ըն կերձերուն միկոցաւ կարենայի հետակաոց մի փոխաղբել է

գր կայով եւ ան ուսեր ալ պետական երա-գրուկարի ագալումե գր արքիցան։ Եր -գրուկարի ագալումե գր արքիցան։ Եր -Հուրան ագալումեն արանացան եր կարոր ին անստան դրև վնամ ։

— Իուրս, դուրս, Թչուառականներ, ին մարադս, ոչ դատարկապորտներու՝ բնա-կարան է, ոչ ալ դողերու օԹեւան ։

Շակունցայ։ Զայրոյթը բռնեց դիս եւ կ'ուղեի դիներ սպաննել տասնոցովս ։ Ա -դամ ալ արթնցած էր դայց չարժելու աև-կարող, անունս կը մրսնքեր ։

Whimphiphym, adjunkth op ghiffen Whimphiphym, phynkhyh op ghiffen min did na diffen yn diffen yn did na diffen yn 
քետնի ապայել մարդուծ։

— կը խնդրեմ որ չպուտա, մենջ առադակներ չենջ, ոչ ալ դաստարկապորտենը ։
Աղլի ցաւկց տար ձոր ենկած մարդիկ
ենջ։ Երկիրը դենջ տարինջ, վերադար
Հին՝ կոիւ ուհեցանը հիւրանրու ձեա։
Ընկերս ծանր վերաւոր է, դեա ընկերոշա
որուալ մը տար ապուր, ինձի ալ գել մը
որ հաց րեր։ Շերեկը հոս մեանը, դիրերը
ընկերս կ՝առենմ կր տանին :

սաշվարին վէջ կակ տեղ չուրին Դուրս և-գրուսակտ ՑովՀայրբես ի'լարը ։ Ֆրիի այես վատրմասուն դահմին ից , միակո գրուակութուաց հոշև պոտակաշ , հա-նո գառակութուաց հոշի պոտակաշ , հա-

«U suly» file : Champalanja' hapligh & p -«Մյակոչին»։ Ֆոտարակոյա՝ կարեկի է ը-ակ, որ «Մյավ» հրա. «Եր ապատարու — Թեան դաբ Թոնջին ռաքվիրաներին մին։ Արծրունի իր չուրք հաշարեր բազմանի, տապահորտուր աշխատանիկրեր, ինչպես Բաֆֆի , Մունդուկիանց , ես տորիչներ :

ranging, stationary as megginer in the property of the state of the st wdawqhe, «Pundudtow», «Zwinthu Ud -, « musphalips , affer-

A tophis house ago me she bushmakentժոժուտ ժոհգ դե, տե աղջը մրաշտատրել ատի քարնով տեսոն տերն կաստերը տմ – մակարրբես։ տեսի, իերըն համոլավաս – հուր դարիր։ Հաւհե տաակշար արջանաստ

անդիոխարինելի դերը աղդապահպանման տեսակետեն: Ո՞ւր էր Թէ Արարիչը մեր խմրադիրներուն տար մեր մեծահա արուսաներուն դամի կան այ մեր մեծա — հարուսաներուն տար մեր խմրադիրնե ջանօհիրաի բուիհուդով դե, իպետժիհ-ջան հիսավմունիւրն ։

են ըմբռնել իրենց ս ները «կրցած

անգեր գելոցան են ընդանել իրնեց առաջն -յուվենան, գետնուվերեց եւ արդուվերեց » -Իսկապես որ տիսուլ եւ անգերինացա -կան պնտի ըլլար Հայ իրականուվերեր չ ենք Հունենայինը «Հայ Մաժուլը օր կո Թառայի բեռ ապու Համար Հայ մուցին Հոգվելին, ու Հայ ինացական եւ Հաղեկան

Հեռանկարը գեղեցիկ չԷ, բայց շատ տակ է : ԵՆՈՎԲ ԼԱՉԻՆԵԱՆ

## UPBFU

(թ. եւ վերջին մաս)

Անցան երկար օրեր, աղջիկը կամաց կամաց աչնան ծաղիկի պէս կորսնցուց իր մանկական դեղիցկուβիւնը եւ չար ձև -րհրու որտերը աւելի ջարացան ։ կամաց

0ր մը յանկարծ փոլիի ամպ մը տես -նուհցաւ հեռուհ, կարծես որոտում կ՚ել-ԱՀա Հոկայ եւ ուժեղ երիտասարդ Epr. Usan Suhun be mekin bephananang Je hebengara ung hephek Suphaniba dang , higus dombgara uta ptepelis neneti unum-padhib denu mumar sanibi de masha kepa-mab ke Bersam Unumuhibi. Usa suhum bamahah de herena Unumbhi. Usa suhum bamahah de herena uta dan bamaha madali dan pad de house de mumar ang un-dan dan de house de mumar ang bamaha de herena bamahah de house dan mada filika dan dan mada suhum bamahan dan sumar Semunuh majihin, han ba-gara, phipun han dan sani

- Ոհ, ես Բյուտո աղջիկ մըն եմ, եր -երրուած երկեցի չուր աստուածերուն եւ գատապարտուած արանդ մետներու ։ - Ոչ, գուն պիտի մետներու պր ան -գուք աստուածերուն համար, դոչեց

յանկարծ Հոկան, գուն Հայաստանի դե դանեւ ոչ ու հայտանրըն քնրար երև եզ մաշջի, իղը անրան եննաս ՝ բու պՀ - դՀի Stratu bulli

Երկու ձևուբերով ցնցեց բերդին դոնև --ը ։ Բերդր կարծես Հիմերէն պիտի կոր-

ծաներ ։ - Մայրիկ, ժեռայ, պոռաց Արաբսի

որսափած ։ Փառնակ Թող տուաւ հրկա<mark>ններ</mark>ը։ թւ արայոն գէնքը տպքարը ջարսորի ճնգա -շունչև ջառածուբնար հոքսև հրաքիչդրևև olpub manf dalud home .

- Mod bo due at the 

երևային ատգ : ընկ, որ մաշն երիչ եր հեսևսեմ այո սաշնիր որևը ու մաշն - քրիչը հրնեկը հայտները – ումեր ՀՀ ան պարաբող

Քալին իր ահաւոր սուրը եւ կարծես Թէ ամպերկի կայծակ ինկաւ։ Խուժանը վա-իւլն փախաւ եւ մնաց միայն ծերունի ջր-

- Ով քաջ Փառնակ, ըստւ, անս ոսխակներկ՝երզեն ,այս աշխարհը կարձես զաչակքը ամայի ու չոր են, ոչ ցորեն կր զաչակն հետուավ, ըշու

whiteness & womnewarther to, utue to մէնեն թանկադին ընծայով անինի թանկարիս ըստայող հայտուրա անոնց հետ։ ԵՄԼ ի ուզիս որ Արաբոնն ցմահ ջուկը ըլլայ՝ մեկ պայման կայ ։ — Իրել պայման, հարցուց Փառնակ ։ — Ար լսե՞ս հեռուն որոտացող դետնն

ձայնը։ — Այս, կը լսեմ այդ ա

գայել՝ Արաջոկն ծուրն ակակ նելայ ։ գնորը՝ Արաջոկն ծուրն ակակ նելայ ։

Հոկային սիրան ու այջերը ամպոտե -

ցան , տաստիկ բարկացած ըսաւ — Տուէր ինձ հօթը օր եւ հօթը դիչեր , ձեր դաչահրը ովկիանոսի կը վերածեմ ։

dhe naymhen adhleubanh he dhemana damahad hama fadh hama fadh hama fadh hama fadh hama fadh hama hama damahad hama hama fadh hama hama hama hama hama hama hama fadh hama fadh hama hama hama hama fadh hama hama hama fadh hama fadh hama hama hama fadh hama fadh hama hama hama fadh hama f

լար ։ Փրփրադէդ գետին բերանը դոցեց ժայ-ռերով ու հողով, նետեց հասա ծառեր որ

թումը ըլլան եւ դետին ջուրը կատղած ու ոնոշին մէակ էիր օհրևու երևան։ " Ժրան տահատողե, ումրքով քումրքով մանջում ին շրքով ծառրես ու խումիրն ։ Հրար ին ըսն գաղետը, ծանրձ երևենի Հատու ին ըսն գաղետը, Հունե

տաղ կր բաժներ անցնող դարգնոյին -տասաւ կին մը նստած ճամբուն ափը մա-ջոլող ժամեր ըրտած ճամբուն ափը մա-ջոլող ժամեր ու բուսիսը

\_ Արաջոիի°ն Համար

- U,ja, Sunghe behave of & ne Shame t Փառնակ ուժդին մոնչեց, սարսափելի ոգրով լեցուց դաչանըն ու ձորևըը։ Գեաը հոսեր Հոկայ բերանին մեջ Հող ու ծա

— Ախ Արաջոի, խեղն Արաջոի , բաաւ ու ծետուեցաւ դետին մէջ, ու կը լսուէր ալիջներու մէջէն . Ախ Արաջոի, խեղն Ա-

դատը։ Գհաը տարաւ իր Հոկայ մարմինը կար-ծես բեռան տակ կջած, եւ անոր Համար մեր Հայրերը այդ դետին անունը Արաջո Հայրերը այդ դետին անունը Արտջո Հ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ 7-1-1/2 :

(Ir - Chumbhf)

Pr. Juchen fü dulft fehibung :

գրությունը արագրությունը և հարագրությունը արագրությունը արագրությունը արագրությունը արագրությունը և և արագրությունը և և արագրությունը և արագրությունը և արագրությունը և արագր

կեցի դինուարտ ու դուրս հրայ ։

Հանրան , մարզը լալակա, անսակ մե կասկան ինկու միայա ։ Արագ այարերության արգրենալով անունա միմերան էր, արդեօց մարդը 
լան ց ։ Հիմա պիտի պարծենայ որ ձեր 
բարերու Համարան Մուրսար առեկի կոԲով դեմանցի ։ Ես ալ իրբեւ Հոլանին 
բայեն հանարան Մուրսար առեկի կոԲով դեմանցի ։ Ես ալ իրբեւ Հոլանին 
ձեր հարար անարդան կորհարար ին կել - այեկ 
Համարաւս արասաւորուել ւեկու մաստծումձերով Համակուան, յարնորկայա թեկերս 
կոլակարար արարահերը անարանի առան 
մել . Դացի կումիանի անդամենրում անաարայ դարողմել չեկ կրհար թատ ևր արասասանել . - Դերարափա ՅովՀանել հայ արասասանել . - Գերարափա ՅովՀանել հայ 
անար դերաուրունել հայ 
առայի մասուցած ծառայունիա հաանար, պետական Հրացան կր իրևս որ ար
արի պատին համար վերաւորուած գին 
առարին անորա հետարաչեր դուրս եր 
առային անորանի հարարաչեր դուրս եր 
աերի կումին գայի մասրաչեր դուրս եր 
արորսան , այոսը անույա գու վերջին օրդանարո , այսօն արչույա ծու վերջիր օնա Անարո , այսօն արչույա ծու վերջիր օնա

է դեր մրիմորիայի է գրութջո կը դատ-հային, կը պեպեին որ ըսեմ Թէ ի՞նչու բարկացած եմ ։ Յահկարծ , ուրկեց ութ, Մելետին հերո մասու քրը տեսայ դերջի բնկերա, լեղուս բացունցու և ըսի ։

- Աւհաիս, Կ. դիւղը դիահու։
   Այտ, Մուրատ, դիատժ ։
   Այդ դիւղիի դիւղապետ ՅովՀաննկսը կը ձանչնա՞ս ։
- Ձէ, չեմ Տահչնայ ։ Փնտոէ, դահր զինքը, այսօր իրի -կունէն առաջ իր երկու ականջները կ'ու-

որա դաղա, Անդարի արդրությ թե իրեցան կատղած կի։ Չհարցուց թե իրելո՞ւ կ՝ուղեի որ այս ժարդը ժեռներ։ Իրեն համար ըստական եր որ այդ ժարդը յանոլման էր Մուրա - այ պայրացնել։ Մուրատ ժելու իրատունել ուներ։ - իրեն համար։ Ուտքի կատ րա- րեսեց դինուորի մը պես եւ ըսաւ.

րտուց դրասուրը ալ պետ աւ ըստու ։

— Երեփորհան Շարիի հիծի սպսակ ։
Մնչէտին կը հասնի խնոչրոյ առարվայ գույւ և հարցել գիշտակետի առահը .

կը պարհել գուսը ևւ երբ մարզը կը յայստ-նուի միջա հրացան ուսին , կը հարցել է .

- Գիւղապետ Յովչաննկար դա՞ւն ես - Գիւղապետ Յովչաննկար դա՞ւն ես

Մարդը հայիս ձես եմ » ըսելու միջոց Մարդը հայիս ձես եմ » ըսելու միջոց դամ , իր կոխկրակ անոր դլուխը իր կօ-չիկներով եւ կը հեռանայ ։

— Դեն հիմակ սորվէ Թէ ի՞նչ կ'արժէ 'ուրատր գայրացնել ...

ծուրանը կայրացան Համելը, Կը դառնայ դիւզ, կը կարե անոր ականքները, կը դնե ժանապին մեք , կը համեի Կարս, Մուրատի հրեկոյեան

\_ Uncpm - Մուրատ՝ ճաչդ բերի, կ'բոէ Մեչէ տին եւ կր դնէ երկու ականք անոր սեղա

Մելէտին Սերաստիա եկաւ 1910ին Ձար-

SOUTUBE

## Wenser up be use f

ne das suspelle de les մայրիկի մը խրատները իրենց Թոռներուն եւ Թոռնուհիներուն.

- Չունեւորին առջեւ ունեցածովը ժի արոծենար չերը դիտես որ դիմացին Հաց ու պանիրով կ'ապրի, կերած շախֆ Թէջծննրուդ Հաժրանքը իրեն մի տար.

Physical confirmation from the second of the

- ԵՄԵ աղջատ ես Հարաստաի Հակեր մի առներ , չեն կլլեր, գիացած բլլաս ... - ԵՐբ այցելումեհան դացած ես եւ կաժ Հիսրեր Հրաւիրած ես առւմպ, ժամերով , գու ցաւերուլ եւ ջու րհսանիջիդ անդաժ-հերուն մասին մի խոսիր ...

րու հերկայունեան դուծ շվար իքիր» - Երե գրոց – բրոցան հերա - բրոցան – - Երե գրոց – բրոց և դուծ շվար իքիր» բետ արսրճ «վրե շրը վերաև բնել» գաղորնու գուլան

— Կրոնասեր ու Աստուածավախ մար -դոց առջևւ, անկրոնութեան դասեր - մի տար - - Անոնց միամաութիւնը - աւելի 

- Տանդ չորս պատերուն մէջ, ձպե և ուղածիդ չափ «Կուանփափուլին» հրդէ, մարդ էի խառնուհը... Բայց, «հա հրդէչ ուղածիդ բան չելլես. եՁէ այդ դրեն դեպե գամար — «Աջլորը իրն՝ այդ Հկախհս, երր, յարենս, գիքել բերանու յիմարուքիւնը դործես, գիքել բերանու արդ, ապր չը թատառութը. Թերքներ արդ, արդ չե քասառու jus. dujh nebh ».

— 6իմարութիւն չընհս եւ ոտանաւոր դրելու չափ առաջ չերթաս, երբ չորս

ասմ. ահզաքն էսես օհէր քն ժերո թւ քն

epublu ... Cere også ge glun at ne -Bistonenghb quan af man bet skepland betage klabba, kep malas af lere me-quad brangsele tha glunt.

- heden gegut ne malang kababage ske e kepunumbe hand plyma majs, oba akte ende penagua, afram jug bangsele hand blette benagua, afram ig bangsele.

- Bigl kang af af kungsele.

- Bigl kang af af kungsele.

- Keft februksele for betagta kungsele.

Afrak, peftandel for betagta kungsalen.

Afrak sungsale.

- Angel kang af af af kungsele.

- Angel kang af af af af analas kungselen.

Afrak sungsale generalikas kungsalen.

Afrak sungsale generalikas kungsalen.

— Կիհղ ուրիչներուն առջեւ վար ժ գարներ եւ ժի համրեր անոր յանցանցնե րը՝ գուռ – դրացիի ներկայուԹեան ...

— Աղջիկս, դուն ալ էրկանդ աղջատու. Թիւնը իր նրհսին մի տար և մի ըսեր — «Նայէ, ՍաԹենիկին էրիկը հինդ հաղար. հոց ժատանի մը տռեր է, դուն հինդ լարևոց ալ չես կրնար առնել ։

— Այրերու չրջանակին մէջ մի ԹեԹև-նար, աղքիկս։ Ինթգինջը ծանր - ծախն, մանաշանը, երբ ամուսնացած ես գիտ – գրությունը և հրավումենը և հանւէր

եր Ի - Շեոր-Հրով հոսաէ, չնոր-Հրով Հաչուէ-կը Հասկնաս ինչ ըսել կ'ուդեմ - չնոր-Հրով բով խնդա, չնոր-Հրով խոսէ, որպեսյի բնդի համար ըսեն - «Ինչ չնոր-Հրով 4/2 6 ... >:

— Իսկ դուն, աղուոր Թոոնուհիս, Տա – չարանը, հանրակառջին մեջ կամ ճամ – բան, ամեն «բարևշ» ըսողին, «Աստծու բարին» մի ըսնր ենքէ ըսնս, Հայու աղ – 9/4 3hu:

Այսօրուան համար այսքան hhengush

ULCTUBLE SUCUDDBLE CRUCUS.C

மயம்கிய ஓம் வேகியம்பதில் கிடை, முறயி கியறக்undingh guiculungh chun, ngunt Sunha-ya, hi hiphig suntun hibitogh ki, nupang philipus. Sunpufith untip mudikin dha ulayuku: Umphay ha dhapika shimiyat di Phihi Suntun quumpunumad ka ngungt da Ukumanin yanigti hi Ukumanin dhapi gun-numa neu dhun dhun na fihichin humba hi Bhungan hibitohu, afit yanidan fi humbatika, unin napambukua uhan nta

կ՝ըսէր, հաւատքով.- Երբ մարդ ըս պանսեցի եւ էք քը կարդացի այս գրջոյ-կէն, արդէն փրկուած են ... 1908ին երբ Ձարսաննաջի բանտէն ար

ձակուած էր առիթով մը, գայմագամին դէմ բարկանալով գարդն կը բայէ գայն ապաննելու։ Ներկաները հագիւ կ'արդիլեն գայն : Դատարանը վեց ամիս բանա ռած էր :

- Մուրատ, կ'րսեր յանախ, ի՞նչ խոր-հուրդ կուտաս Երքեաժ կրկին Թուրջի

- 25 , կ'ըսկը Մուրատ , մի գնար , կև-

— Որ ըսևև, Բէ Մելէաին դոլրոցի Հա մար դրամ Հաւաջեց ու անենաացաւ ։ — Դրամենրը տուր ջահանային եւ դուն

հարի շատ արը տուր լատասարըս ու դուս հարի շատ գրամ վստահիմ ջահանա – ին, ան ոչ կանիակ է, ոչ ֆեսայի։ Մեյէտի կամար միայն ֆեսային եւ կո-միայն վատահելի էին։

Մելկաիի ժասին առելի լայն տեղեկու Թիւններ կան Սեպուհի Յուլերու ն

Թիւններ կան Սեպուհի - Յուլերու լարջին մէջ որ լոյս տեսան 1939ին ։ Երբ Մելէտին ժեկնեցաւ Սերաստիլ յէն, Համբուրուհցան։ Մուրատն ու ինթը եւ արտասուհցին հրկուբն ալ, մինչ կայհեւ արտաստեցին հրվուդի այլ, մինչ կայ-ծակ Առաջել կ'օրօրեր գլուհրը հե. կը մպ-տեր... Այս հրվու ամարկու Ֆետայինե-րը, Մուբատ հե Աետիս, պամած ելին ձածուկնիցու անմեկ ողին ու կուլային գիրկրիդիսան ։ ՖԱՐՀԱՏ

PPHAIR TPRIENTS 300 H. DILL THE THERE THE PROPERTY OF THE

\*
Հալեսի Զաւարհած հրթակած ՄիուԲիւնը կը յարտարարե, Թե հաստատած է
դրակած տարեկած մրցածակ մը, եւ ամէծ
տարի իր որդած նիւ Թին լաւագոյն հեդիծակիծ արհի ծուրեց հորի հարագային և
դիծակիծ արհի ծուրեց հորի հարագային և
Աս տարուած ներնե է «Վարդանանց
Բատերախաղը», եւ այս տուիքով Միութիւնը վել չիենց է հահուրա կետերըա) Թորո դրուքիւնները, ժիրեւ դատակած կարվեն յանձնուելու Թուականը,
դետք է իրենց ծախատիրած տեսանիիւննեոր Հեղինակինը տպատ են ներքը տոեկլու իրենց ծախատիրած տեսանիիւննեընչ, պայվածով որ հարկաւորեն պատժական ողնե, ոճե ու դեմե յարմարու-

*Թիւնները* :

Թիւծները։

4) Բոլոր դրուβիւնները, գկտ է աղաթ-կուհն Միուβնան Մայր Դիւանի քարտուա-դարին, առաւհլագոյեր մինչնեւ 20 Սնալ -տնմանր 1054, ապահովագրույան -4) Միուհնան Մայր դելանը պահոնջ պիտի փոխանցէ կաղմի անդամենրուն, ա-ունց յուրանելու հեղինակի անունը և Թատերախադին խորագիրը : b) Դատական կապեի իւրացանչիր ան-դամ, իր կարծիքը պետի յույանէ Մայր Դիւանին, դրաշողապէս, մինչնեւ 10 Դեկ-անորել 1054, նախընադումինա տալով միայն մեկ գրունենան չվայն Վիանական գրունենան չ

ատուորներու ձայնի տոտեկութեւ տալով «Դայն մէկ դրութեւնը պիտի կատարուի դա-տաւորներու ձայնի տոտեկութեհամբ ։

ժայ Մեր յաջորդ «Գրական - Մրցա՝-սկ»ին նիւթեր պիտի յայտարարենը նայնպես Յունուարին ։ Ժր) Դատական կազմին անդամներն են

օր բաստական կապմին անդամներն նեւ Հայդ Վատն Յով-Տաններնա ԱՀայքավ ,

Պ. Պ. Կարս Սասունի (Պէյրութ), Գէորգ
Իփենան (Հայքալ), Մեղրանիկ Ծառուկ հան (Պէյութ), Գրիգոր Պոգարիան Հաբեսլ), Հրաչ Քաջարենց (Պէյրութ), Մի-Ptojtojhuh (Zujtu)

Բոլոր դրութիւնները պէտը է ուղար -ուին, ինչպէս նաեւ յաւելեալ տեղեկու -Medichene Համար պէտք է դիմել Մեու -Obudu Մայր Դիւանի ջարտողարին , Հետեւեալ Հասցէով Kévork Barsoumian 33-35 Ké valy, Djidéydé Alep - Syrie.

«ፀሀ.ቡሀ.Ջ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(50)

# ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### UNIVERSE STAFF

Հարիւ կանդ առած էինջ, ահա փերև -դակ մը, որ կանդելով ու իր ծափելիջները դովելով մերի մատեցաւ, Տիղրանը որպես էէ սանար մը պիտի դենր վաճառատու-փը դետինը դենլ առաւ ու սկսաւ սակորդիր դոտրոր դաս հուսան ու օկատը և բարկացայ ծերոէս , մենը եկած էինջ Ահ-մէտի տունը դանևլու կամ պէտը եղած «Էտի առևեր դահերը, կամ պէտը հղատ ցուցի ու երկերը, ընկալ, երկա Տիդրանիլ անտ հող, կը կատակեր փերնդակին հետ, սահարիր կ ինսորեր, դիները կը հարցերը, ըսի Տիդրան, սահար չունի՞ա, «ունիս՝ եւ լաւը ունիմ » պատասիանեց, դէ, ուրիմն լաւը ուսիս» պատասրատաց, դչ, դուրո-ձովը դրարինը, վոռցա՞ր որ կարևոր խորբի մը համար հոս հկած ենջ, «չեմ մոռցած, Սլօ, եւ մանաւանդ հիմա այդ ստոցած, Այս, եւ ժահատահը, նիմա այդ դործովը է, ան նկած է իմամայու առու փերեպակ է, ան նկած է իմամայու Թէ ո՞ւր կը չահուի ԱՀԺՀաի տունը, Ալս, չուն թացատրէ, մենջ փոկ կը հետեւինը, բերեկը առոր լհեջ փահաջներ, այս փերե-պակը աՀարեկիչ էծ յարեց Տիղջանը ։

ինչ որ պէտը էր ըսի, յետոյ փերեզակը մեզմէ ըսժնուհցաւ, մտաւ ցոյց տրուած

փողոցը, ջարհց ու նչաց, իր ապրահգր դովեց։ Իսկ մենը՝ ձեռացանց։ Հորեղ – թայը, հայ հրադահրահեները Ածեղա տունը, տունի լջջապատը, փախուստի Տաքրահերը փերեղակին միջոցաւ ջծեն – Լէ, ուսումատիրելի Վերջ՝ ապահենցին

\_ Իրնչ կ'ըսևս Սլօ, հետաքրքրելի է

Տիգրանր գնաց

- Ուկս Սահո, չարուհակեց Խուրլու - 
ար, Սրդի պատմած ղկղջը՝ մաջիս մեջ 
արթեցուց պատմու իրևծ մբ։ 
- Ի՞նչ կայ, Խուրլու ակչյ, չրդա՞յ 
թե դուծ այ փերկարկի մը հանդիպեցար։ 
- Ույ, Ռես Սահո, իմ ահատծը փերե - 
գակ չեր, ույլ իներ մբ, Արայիկար հեր 
գակ չեր, ույլ իներ մբ, Արայիկար հեր 
գակ չեր, ույլ իներ մբ, Արայիկար հեր 
բար կովվարի և Հայերը կը պատրաս - 
աուի Կարսի եւ Իղարիի համերով 
աուրի Կարսի եւ Իղարիի համերով

սանժան անցնիլ, ղջնջ ու փաժփուշտ փո-խաղթել ղջպի Սասուն, ասոր հաժար՝ կր հրահանդումը Հանիոիք Մարիններուն խիստ հվաղութեան ենթնարկել Արայկեր-աչն Պայադիտ տարածուած սանժանա – upuh zepame magihir 60 huntipadu M-unthemath hung Mino optang mugh, an dangh zupuh din, shami angan Into-duk, Mungatokh, mu dhapika akan ata dangh Mungatokh, mu dhapika magunga, din angan din dangan dangan din dangan dangan din dangan dangan dangan din dangan d կերհերուտ հետ, հան պատելու կիերքարի, օր մբ, մեկ պարզը, այդ դետի մոտերը անծանոք մէկը կը դանեն ու ինձի կը թե-րնե, հրամանը խիստ էր, դանցառուն կետներ դեփուր ալևաի պատմուեր, ուսեւ մին պետք է հետարգորուէի մարդուն ով ըլլալը հասկայի, Թես, մի այդաներ դեռ, մա հրաս չարացույի ու ոկսայ հարցաչնեունիլեր.

- Uhnesig fasig &

— Մթա, ան, Հը, Հը, հղու պատասխա-

. - Հօրդ անո<sup>ր</sup>ւնը ։ -- Մբս , տօ , Հբ , Հբ ։ -- Մօրդ անո<sup>ր</sup>ւնը ։

HOB - 4 Rab

Լորա Իոմէյ, Աալանանան Կազմակերպութեան ընդե. ջարտուղարը, նոյնպես

յայստորոլոց - Ամեի թարհմիտ մարդ, ինչ դիրց այ ունենայ Ատրանահան դայինչին շանդեպ, պետչ է հոստովանը Բե հեք այսօր ա-դատ է արատ աչխարգի մր մեջ, այդ կը պատի 14 երկիրներու վճռական միու -Բեան ։

Ֆրանսայի Ներկայացուցիչներին Պ.Պի-աս յայապարհց — «Մենջ միչա պրա -րաստ ենջ Խ Միութեան հետ հորին ջն -նելու ապահովութեան խնդիրները, բայց արուտը էջ Հաւտանահան, երա արևը հայ-դես գրեր գրես գրես անում անո

ռաքարկելով հիստի հրասիրել դինաքա փութենան յանձահորգվը, որ չեր զու -ժարուած 1953ին։ Իրարկեներ դիտել կու տան ԵԷ այս ժեռնարկը հետեւանը է հիս-կական փորձերու առեխ և յառան հետեւանը ինչհանուր յուղումին ։ Երեր հերեւմիա -հան պետու Միւնները պիտի պահանին որ ժամասութը յանձնախումբ մը կապմուն , ընդունելի բանաձեւ մը կազմելու համար տենա Ահա հետե միս կազմելու համար ղինաթափութեան մասին

#### ՀՆԴԿԱՁԻՆԻ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

Վերջին լուրերու համաձայն , ըմբոստ ները հրրորդ անդամ դրոմ աստած են Տիկն Պիկնի բերգին վրայ, հիտրոկն դաբ-նելով։ Ֆրանսացիները օգնական ուժեր որկած են օդանասերվ, բայց կարելի է եղած փոխաբրել վիրաւորները։ Այս յար-ձակումէն առաք, ըմբոստները Թուլցուցած էին հարաւակողմի ճնչումը տալով պաշտպարական հարաքը, տեղի Թետն առջեւ։ Կ'րսուի քծչ ըմրոստները մէկուկես ղօրարաժին կորոնցուցած են ։ Կախւները նոյն սաստկութենամբ կը չա թունակուին Քամպոնի մէջ։

× Ծովակալ Բէաֆորտ , Մ. Նահանդ . × Ծովակալ Իրաֆորտ, Մ. Նահանգ հերու ընդհ. սպայակոյան ային պետը, յուն տես կարծիջներ յայտնած է Հնդկաչինի
կացութեան մասին, դաղանի ժողովի մը
մէն ։

#### BUTH UC SUTUR

FUR OFURANT UC, yling . Anguiland, ap Համաշխարհային համրաւ աստ օգանաւր, «Միսեներ Դ » խորտակ -աստ օգանաւր, «Միսեներ Դ » խորտակ ունցա և որտնկցալ չարաթ օր Ուեքօն, Վիլարօլի մէն (Փարիդ), ի հերկայու -Մնան Պ. Փլեւքիի եւ ուրիչ բարձր պար-wohnamphipm, ֆրահացի եւ ածգլիա ցի։ Ռողահով ծծած էր Վարչաւա, 1905-

ԳԱՀԻՐԷԻ մէք հաղար ուսանողծեր ցոյց մը սարրած էին չարաք օր, որողտելով, ի հաղատ այսը Նեկիոյի Այս առքիւ ըա-բեր հետած ըլյալով, սարկիսնունիւնը կրոմ րայալու Հեռապերը կ՝լաէ Ձե դեպ-գե՛ս ածանիրապես վերք յեղավորհական արի որ դուրական գերք յողափոխական կորբուրդը արտակարգ հիստ մե դուրը ընց նախադահունեսանը գնգ. Նասըրի , ընն անմիկապես Վերք յողափորհուներ ԱՌԵԵՍԵՐԻ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Կեղբ. Կո -00-01-06-000-1-01-06-0110 Վորը Վուգինու, գիային թիշեր- ջարտուրայը, իւլաբիիու, իսոց առևելով կուսակցական Համագու - մարին միջ, թատ Բե կառավարուքիրեր պիտի միջիանակ ամեն դործի, դերմանա - փա Հուդին վրա, արևելիան բլայ Բե արեսքանան՝ Այս տո Բե, դենաստեց ենարևանանաս։ օր բողայի ժիացնալ պաչտորանութնաս» -դիբը ։ — Գ. Ա. Միկոյհան, որ նոյնալնա դիբը ։ — ծանագուժարին, պտոյա ժը հե. սործա րաններուն մէջ : Միվոյոտս, որ այսօպ կատարեց արևւելեան Պերքինի պոսյա ժ Վորը : — 4 չ

the source պատուիրակուԹիւն արտուրըս պատուրրագութիւև մե արտի դայ Փարիզ, դնումներ կատարելու հանար — Ձօր - Նեկիպի իրաւագետ խորհրդականը, Սոլիման Հաֆրզ , հրա-ժարեցաւ իր պաչտոնեն :

ՔՈՄԵՏԻ ՖՐԱՆՍԷՉԻ *Թատերակա*ն funed pp V nulinem Swame hepmyle op: The ար միան երկու չարան, ներկայացում -ենը տալով մայրաթազաբին եւ Լենինկրա-տի մէք։ Կիրակի դիչեր ներկայ եղան 0-փերայի ներկայացման ։

UShurzuzasu4 brufssu41se Անդրու Հեգուու Մաստուությու, -Թոստանինի, որ 87 տարնկան է, իր վեր-քին նուսորահանդեսը տուսու կերակի օր , Նիւ Եորջի մէջ։ Որոշած է հանդատանալ Ռուալիոյ մէջ :

### UULUFare TURNSAUSER BENTARANA REPARENTE

Կը կազմակերպէ դասախոսունիւն և Ապրիլիան Եղեռնին նուիրուած։ Այս չա բան իրիկուն ժամը Գին Մարսէլլի հա մալսարանի Ամփինաարոնին մէջ (Ա) մալսարանի Ամփի ԼԷոն Կամպէթա)։

ջը»։ Գ. ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՅԵԱՆ՝ «Ի՞նչ Ար խոսիո՝ Գ. Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ՝ «Ի՞նչ կորանցուց հայ ջաղաջական միտ – «Ի՞նչ կորանցուց հայ ջաղաջական միտ – «Ի՞նչ Կուաբույ»։ «Ի՞նչ ԱՇոս Վասալբթայ)։ կորոնցուց հայ դրականութիւնը»: Մուտքը ազատ է ։

# ՀՐԱՊԱՐԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ Նախաձհոնութնամբ Հ. Թ. Դ. Ս. Մբ-Նասան ենթակոմիանի, այս ուրբան ժա-*Ֆը* 21ին, Քաֆէ տիւ Նորի սրահը, 4 Փըտը լա Մերի։

եր և Հ. Ց. Դաչնակցութեան դերը ար և իրադրային ջաղաջականու հեր և Հ. Ց. Դաչնակցութեան դերը Միրով կը հրաշիրուին գաղութիս հա -արակութիւնն ու երիտասարդական կազմակերպութիւնները

### ጉԱՍԸՆԹԱ8Ք ՀՍԿԻՉՆԵՐՈՒ

Ֆ. 4. Խաչի Շրջ. վարչութինայն կը փա-փաջի նիշթապէս օժանդակնլ այն հայա երիտասարդու հիներուն, որոնք կ'ուարև փորջիկրու օգափոխուհ, որոսը վ ա արև փորջիկրու օգափոխուհիսն կայան համար վկայնալ հոկիչ(ՄոնիԹոիս) դառ նալ։ ՄահրամասնուԹևանց եւ արձանա ուլը և առրաս առուղթատոց ու արձանա – դրուքիան համար փուքով դիմել Տիկքն Ա. Թադէոսհանի ժամադրուելով հախա – պէս հեռախոսով Թրիւ 27-35:

#### SOLUBITA AHITHY HERROOM

Փարիդի Հայ. Եկեղեցւոյ Հոգարար – ձուԹիւնը կը հրաւիրէ հայ Ժողովուրդը ներկայ ըլլալ հետեւեալ արարողուԹիւն –

Ներուն .... 7 Ապրիլ 1954, չորեջչարԹի Ցոն Աւհ – տումն Ս. Աստուածածնի, Ս. պատարազ

ժամը 10ին։ \* 9 Ապրիլ, 1954, Ուրրաթ առաւօտ վեր 9 նարքը, 1903, Աշրրախ առաւստ վեր-ջին Արևապար ժամը 9ին, իսկ երևերկուն ժամը 4:30ին մեարադական եւ Հակում», 11 Ապրիլ, Կիրակի Ծաղկապարդ, հան-դիսաշոր Ս. պատարապ ժամը 10ին։ Նոյն օրը երևկոյիան Գոնրացէջ ժամը 4:30ին։

### ՄԱՐՍԷԵԼԻ ՄԱԵՐ . ԵԿԵՂԵՑԻ

ժամանակացոյց Զատկական տոներու 11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկագարդ, Լ պատարագ ժամը 10, Գոնրացեք 4:30:

#### **คนรธานงน**ับ **บธางนอน**ยกหบ

Մուրատեան նարկին աչակերաներու միութեան կողմէ այս կիրակի ժամ 15-30ին, Սեւռի Մուրատեան վարժարա

նին Թատերասրա≼ին մէք։, Կը հերկայացուի 8․ Պարոննանի ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ

### JEUNESSE

( Comédie en 3 actes ) Բեժադրութեաժը Միչէլ Առաանի կող –

է։ Ճոխ պիւֆէ ժիչնարարին ։ Տոմսակներու համար դիմել՝ Մուր եան վարժարան, գրատուն Հրանտ Մա -ժուքլ, 51 ռիս Մեօսիէօ լը Փրէնս , Հրաչհան 6 ռիւ Լամառթին ։ фրենս ,

#### ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԻՆ ԼՐԱՑԱՒ

Տակաւին Թերթեր, Միութիւններ տարարը արդարը, Մրուարուսար աւ բաժահորդներ կան որոնց «Յառաջի հին հասցէն կը դործածեն, որահեղուժիւն պատճառելով ԹղԹատարական վարչու

houzute pus dudank gdyd ga gddgau եւ հորը սորվին ։

#### « BURUR »h UOS

4C 4STAPPE ZESERBUL APPRECE PARFET BARGERE, 7 4mmp.

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -ՆԵՐ (Ն. Ադոհց) , դին 1000 ֆրանը ։ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերէնի ԴՐՐՈՐ 600 ԾԳԱՅԲ, (Փբահսերչ: Քարզմահեց Լիւջ Ահասք Մարսքլ, ուր Հողովրդական բահաստեղծուԹիւնհե թով)։ Գիհ 1000 ֆրահը։ Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախօսութիւնը այս ո ոթ ժամը 21-ին, Քաֆէ Ռեժանի վերն ը ուրս, քամին Ռեժանի վերևա-յարկը։ Կը դասախոսէ Սերժ Թորոսեան ։ ՆիւԲը՝ «Հայկ․ Թատրոնի երկչազարաժ-եակը»։ Դասախոսը նկատի արար ուրւ երերը «Հայդ թատրոսի սիպ-աչարա-եակը» Դասախօսը Նկատի պիտի ունենայ Նաեւ Երեւան ապուած ռուսերէն - դիրչը Հայկ - Թատրոնի ժասին ։ Մուտջը աղատ

#### **Ֆ**ผานาบนิวันอ LUUCUN

Իր լարախական Հաւաքոյինը այս էո -րեջլարնի հրհկոյ, ժամը ցին, դատէ սր-ճարանին վերնայարկը։ Կը խոսի Պ. Ար-շաւիր հանէտանհան, ` Նիւթ ուհենալով «Ջանզուածը» ։ Մուտքը ազատ է ։

ՀԱՑ Կ․ ԽԱՉԻ ՕՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ ՕՐԸ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵԾ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ

կիրակի 16 Մայիս ժամը 14.30ին Սիրայօժար մասնակցութեամբ տ դաւոր արուհստագիտուհիներու եւ ար -

. ադ.էտներու Մանրամասնութիւնները մոտ օրէն։

#### 2. B. F. PULTUPULF ZERUNOUL

Հ. 6. Դ. Մոնժորանսիի Թանդարանի Հնոախօսի նոր Հաոցէն է՝ 964-26-21 (o-Hodw Hpp1:

#### LUNDER UPSUAUPA CUTZ. JAZAGE

Հայց Եկեղեցույ Փարիսի Կրոն Ենկ-արտակարգ ընդՀ ժողովը տեղի պիտի ունենայ 11 Ապրիլ ժամը 15ի8, Ադդ Տան գրահին 45, 32 nh ւար Թրեվիդ Փարիս Օրակարգ՝ Ծրագիր-կանոնադրի փոփո-ու Աեւ Հա han let ha to

խուհիլու։ Ծրագիր - կահոհագրի 16րգ յողուածի տրաժաղրուհեան հաժաժայի, երբ առա-քին ահգաժ ձեծաժատհուհիւն չի դորա-նար, 16 օր հաց կր հրաւրիուլ երկրորդ-ընդն- ժողովը, որ օրինաւոր կը հկատ -

ըլրալ կածոնապեր - ծրագրի փոփոխու ընտ; ինչ որ ար բլլալ մերկայ ածպամերու
ինչը : (ԴիիԱՆ)
Ծանթը -- Կրոծ : Ընկերակցունեան այն
անդամենքը ՝ որոեց իր փափաջին տեղեակ
ընտ; - ծողուկը, որ օրըսպորի փոփոխու ընտ; - ծողուկը, որ օրըսպորի փոփոխու -

ուրս տուինով պարաբ կը սեպենը տեղի-Այս առինով պարաբ կը սեպենը տեղի-Այս առինով արաա հայանավճարը հատուցած անդաժները:

հերկայ ֆրլրատ բրա Հատուցան անդամենքը։ Անդամենքը կրնան իրենց վնարումները կաստրել չէմ փոսրալով, մամոտ մար — ով կամ երենց յարմաց դասան ձեւով ։ Ածամր վճարողենքը կրնան ստանալ հաեւ իրենց անդամական արտերը ։ Եկեղեցով չէմ փոսրալի թիւմ է-Paris 6761-25.

Apostoliques de Paris 15, Rue Jean Goujon, Paris (8°)

#### ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ **ՎԱՐԺԱՐԱՆ (ՍԵՒՐ)**

Մամուէլ Մուրատհան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, հւ մասնաւռ պես ֆրանսահայութեան լուսաւորու թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, տուած պետական վարժարաններու իրաւունքներով

Վարժարանը կը շարունակէ իր դերը այսօր ալ, իր ազգ․ մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ ոայ սառուղոսրուս տոսսայրս առրազատ դաստիարակութիւն, րարոյական առողջ կրթութիւն, կը պատրաստէ զանոնք Պրհ-վէի Եւ Պաքալորէայի պետական քննութիւններուն, երկու երրորդի յաջողու

Կլադունուին աշակերտներ տասը գրերանուրն աշագորութ առաբ դիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։ Կ'ընդունուին նաեւ ցերեկօթիկներ շրջա-

կաներէ ։ Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե Կուսասներնն եւ օտար երկիրներնն է հղոմները պետք է ունենան խնամակալ մր ժարիզի կամ շրջանին մեջ։ Արձանագրութիւնները բացուած են , դիմեղ ուղղակի Տեսչութեան։ Direction du Collège Arménien

Samuel - Moorat 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.) Tél. : OBS. 18-28.

### - 80 h & U S t S f

ФИРР2 - 4. В. Р. Упр Uknachah «Usupauhum» pundah pungs dangah zu padunthan pundah pungs shing pundah lang padunthan pundah dangan berman shin Sain dali danan na musan dangah shin րունակուβիւնը այս Կրալյարը է Տան մէք։ Ժողովը կը բացուի ժամը հիչ 21ին։ Չարտաւորիչ ներկայունին: և 0 ռակարգ — Չատղմ . Ժողովի պատրաս անը հիչդ

ՄԱՐՍԷՅԼ -- Ֆ. Կ. Խաչի մասնանիւ -

դաժան հրեկայիան ժամը 3ին, դպրոցի սրահին մէք։ Օրակարը՝ ղեկուցում պատ-լաժաւորական ժողովի եւ նոր վարչու թեան ընտրութիւն ։

#### типпыненыя

ՄԱՐՍԷՑԼ, Կ. Փ.— Անցհալ համակ գրած հնջ տան հասցէով ։ гшр[дп

#### 209-62113-9-5118

Տէր եւ Տիկին Հրանա Սաժուէլ եւ ըն-տանիջը կը ծանուցանեն Թէ իրենց ջե -ռայրին՝ Արժ Տ Մեսրոպ քենյ Օրջանհանի մահուան քառասուն*ըին* ս հասը մածուահ դառասուսջըս առբջ. դեհանդստեան պաչտոն պիտի կատարուի այս կիրակի Ծաղկագարդ, պատարադի ընթացջին, Փարիզի Հայոց Եկեղեցին ։

#### BUSULARAPUNU L

արօնիրունին

#### LOGII SEIIILE

ZUBPETURUZA VUPSEVE (454 Per կան կիանաչ)։ Գրեց՝ Արաժ Մահակետն ։ Տալ. Գեյրութ, 1954, դին 400 ֆրանը ։ Դիմել Ե. Հիսայետնի, 38 ոիւ տիւՄէճիլ, Անիկո և

#### ዓበቦው ዛር ቀህያቡት

Aphely gapt by diseast beforement

Դիմել Թերթիս վարչութեան ։

### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԷՕՐԷԿԸ

Մօտ է գարունը Մօտ է Զատիկո Առանց ծաղիկի գարուն չըլլար Առանց չէօրէկի Զատիկ չըլլար ։ *Լաւաղոյն ՉէՕՐԷԿԸ կը պատրաստ*է

## ՍՏԵՓԱՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

32. Rue de Tréviee

Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

Եթէ թիւը մոռնաք, Թրէվիզ փողոցի անկիւնէն թարմ ՉԷՕՐԷԿի հոտը ձեզ հոն

Աւանդական չէօրէկեն դատ, դուջ Անապապաս Հորրդու կարդի խմորկդեններ եւ անուլեցեններ ։ ՁԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ԲԱՑԱՌԻԿ ՁԵՂՁ

## ԳԱՂԹԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ

144, Rue St. Honoré GUT. 44 - 98

ՆՈՐ ՍՏԱՑԱՆՔ

**ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԹԱՐԱՄԱ , ՔԻԼՕՆ 800 ՖՐ.** 

ԾԱԽՈՒ Է Օղակ չիհող (Պությունիչ) մեջենայ մբ Գերմանական վաճառանիչով՝ PFAFF

Zhamponte with or Moj. 71 - 86 :

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCHBECB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32 ,Rue de Trévise, Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

PULAULINPAUAPINAPIAL

Ֆրանսա եւ գավութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո 1600 Արտասահման տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

Hacht MERCREDI 7 AVRIL 1954

.............

2006460466

30ቦት SUPԻ — ԹԻՒ 7339

30° ANNEE

ամեաժեն, <u>ՉՈ</u>ՐՈՆԸ <u>Ուրորերի</u>ը

100 702111, 1003 SUCh, Phb 2750

#### **ՄԻՆ ԻՍՈՒԵ**

## ՎԿԱՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԵՒՍ.

Արևւելնան ճակատի հրրևմնի հրամա -ծառարը, Ալի Ֆուստ Ճևպեսոյ, անցևալ տարի կարդ մը յուշևը դրած էր, Հայաս-տանի ղէմ սարջուած կռիւնհրու մասին։

ատոր դչմ անքիւ կը յիչէր, Մոսկուայի հետ փոխանակուած դրութիևնները, հաստա -տելով երկու պետութիեանց սերա դոր -

տալող ըրդու պատութատաց արտ - որո-ծակցունիս:ը : Ահատակի նոր հատուած մը , հրկար լոունինեն հաջ -- «Հայկական Շար -ժումերը Արևուհյան ճակատին վրայ» (տես Գ. էջ) :

Ինչպես կը վկայե հրգեռնի փաչան, ան ւ ուղայումը դրույացրումը դառչատ, ա-«Ե՛ դ Թուրքիան սարկարունը է պատերադա յաստորարնը 1920 Սեսզա - 28ին , պաշտ -պաննլու համար «Դաւնակցական» Հա -

պահերո. Համար «Դաշնակցակահ» Հա – յաստահի Թուբթերը։ — « Մենք նկատի ունենալով Մոսկուս-յի կառավարութեան յանձնարարութիւնը եւ ակնումը, իսուսակած էինք շարժմախ անցնելէ։ Սակայն Դաշնակցականները անցնելէ։ Մակայն Դաշնակցականներ գործիք եղան դաշնակից ուժերուն, օգ նեցին Արեւմուտքի, Յոյներուն և չմօտի ցան հաշտութեան » ։

Bun unhifts . « Անոնք առիթ- նկատեցին Սեւռի - « առու առրթ այստոնցին Մեւթի դոչնագիրը, որ սուղագրգիլու ասիպ -ուած էր իսթանպուլի կառավարութիւնը եւ պատրաստուհցան արհեղիան նա -հանդները գրաւհրա » . Այի ծուստո ձեպքաղ ըստ ըստ դիաչ դումաստոն հագքաղ ըստ ըստ դիաչ

Ակի փուստո բաղջաց յրու ըստ ըստ գրուց գործուրին արումադրութիւծները և գրութիւ գրուսելի տահանձերը եւ սակայի կուպես 4 համադել Թե Հայերը կհուգերն մեծ պե-աութիրեն որ հիմներ, «Պարակը ծուցեր է ժիմրիս Սեւ Մով :

Ուրեմ՝ և Ապարայի Արդ. Ժողովը կ՝ո թոչէ դործի ձեռծարկել «Գաչծակցական -Ներուն դաս մը տալու եւ անոնց յարձա կողական երադները ոչնչացնելու հա

Bողուտծադրին վկայունեամբ, այս բոլոր կէտերը հաղորդուած են Մոսկուա-յի 1920 Հոկա 6ին , ժամաւոր ծանու ցաղիով քը, որ կը վերջանար հետեւ -եալ հղրակացութեւուր . — « Դաշնակցականներու պարտութե -

նէն վերջ հայ ժողովուրդը տրամարանու-թեամբ պիտի շարժի։ Այս ուղղութեամբ կը սպասինք Մոսկուայի կառավարու phuli oqliniphuli »:

րհան օգնութհան »։

Աքերա ող վոտհեց որ այդ օգնութիւեր
երրեց չղականցու հորեց չղականցու հորենիկնան իշխանութիւեր առաջին օ-գին իսի Թուրգիան համարելով քանվա -գին արձակեց մը, ամեն կարելի աջակցու-Բիսն ընձայեր, դայն տացի հանելու վե-բակազմելու եւ Արեւմուացի ապատնալու

համար է պաղաքականու Թինկ՝ կարայար Այդ բաղաքականու Թինկ՝ այլեր առաջեցին ու ին է հարևունանա աշխարհա-կայները», այլ Հայաստանը ևւ Յունաս -ատնը է Առաջինը կորանցուց իր երկրին կարևոր մեկ մասը, երկրորդը՝ Փոջը Ա-րևան է Առաջինի հայուրական անագր կե կոսորածները որոնը անրաժան մասը կե կապեհն որևւէ Թրբական ձեռնարկի, սե-րունդէ սերունդ ։ Մոսկուան առաջին մահացու հարուածը

Մասկանան առաքին մատացու չարուատը Մար կուտար հայ ժողովուրդին ՍՍՐին, գնչերի առւմ» կանչելով ռուս գինուորները և պարպելով «արնելիան նահայները» » Աիոււհանեւ իր առւած հաւաստիցները աարրերութիւն չունեյին «Ասանու

ծաղբ »էն։ Մանաւանդ որ, այդ օրէն մինչնւ 1945. Մասաւսավ որ, այդ օրբ ա որչու 1950, հոյն իլիանսունիրեր նուրդիոյ հետ։ Այի Ֆոււսաները պարզապէս կը հասաա-տեն ինչ որ դրուսած է ժամանակակից

անն ինչ որ գրուած է ժամանակակիչ պատմութեան մէջ, երկաթագիր, — Անպարան տեղծ պետի չչարժեր 1920 Սեպ տեմ բերին, ենք հախապես ապահոված Հրյլար Մոսկուայի հաւանունիւնը եւ գործոն ակակցունիւնը : Շ-

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### בחדורים בתינויבלים תכ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՋԷՆՔԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

QCPQPL 4C UBQUAPE

CLASHUUSHPLBPE

Brhazupfeh op parkt pulmidt de ude of arthogon. Bright a behind togade of the Shizkulum uftaktor dom; unpsumbang, Sigephe, beg paying the hour, uftah and half quay dadu han blirt of an thornow tog que Paglifie to an though of the the the togade of the togade.

գատ Իրզվելիի հետ , Դեպերի ժեջ, .
ին։ Այդ համաձայնութեամի, Անդլիա «
Մ. Նահանդները յանձն կ՝առնեին —

1 — Հիւլեական ռուժը չղործածել իրարու դէմ :— 2. Ձործածել երրորդի մը րարեւ դես :- Հ. Հղորսածել երկորդե մի դէմ, տուանց երկու պետութեանց Հաւա -մութեան :-- 3 Որևեւ տեղեկութերև էնա դորդել ուլիչ պետութեան մը, առանց նա-խապես Համաձայնելու :

իթլին, ըստւ թէ ան վարչապետ հղած ոեն լրած է այս համաձայնութեներ ըրատնն բջած է այս շտժանայնութիծներ пр-խած իրաւուծքները և Ինրդիննադիր ա – ռայնուրգը, որ ստանի յուղուած եւ դա-բացած էր, ուժ դնօրեչ բողութեց, ըսևյով հի իր ոլնել բած է և եք էի իրևար ստանձեն պատասխանատուունիւնը և արև Սահունի օրենչին որ բուեսարիանար 1946ին, աժերիկեան խոր-բոլարանին կուսմէ եւ որ կ'արդիլէր որեւէ տեղեկունիւն հաղորդել հիւլէական ղէնջնրու մասին ։

Չըրչիլ պմոլեց իր ամրաստանութեանց վրալ, տեղի տալով բուռն ժխորի մր ուր կը լսուէին թշնաժական կանչեր — «Հրա-

գը լույլը Գարեցել» , եռայլը։ Պահ մր ժխորը այնջան սասակացաւ Ձրրչիլ չկրցաւ չարունակել իր - դեկոս

Զրբջիլ իկրցաւ լարուծակել իր դեկու ցումբ ,

Երբ հահրարտու Բիւծր, վերա հասասա ,

հայաւ Ջրբյիլ կրկենը Թե Անոլիա Բանհայաւ Ջրբյիլ կրկենը Թե Անոլիա Բանհայեւմբ աշխատաւության հարբու Եհան։ Ֆոֆոլիկր վերակաաւ ։ ԷԲլի տեդեն ցատկեց , երաակե հայելով ծերուծի 
վաբլապետին որ կր Ֆոպ ահաստան 
հարձեն երկու ցույեր էին որ Տակատա 
հարձես երկու ցույեր էին որ Տակատա 
հարձես երկու ցույեր էին որ Տակատա 
ցույանե իր վարարատուճին ։ հարևորգ 
վարլապետը դահանինը որ Ձրբյիլ ապա 
ցույանե իր Հեկադրանաբը , Ֆոդե գր 
բերաժըն հանաժարուԲիւնը պիտի գորհարձերն կառավարուԲիւնը պիտի գորհարձերն կառավարուԲիւնը ակտի գորհարձերն կառավարութիւն ակտի արհարձերն կապարինը ։ Անյատաւորա 
օրենը մը ջունարկելով ։ Այհատաւորա 
հանձերը կապարկեին — «Ետ առեջ ձեր 
ձերադրածքը , չալունցեց ։ Բաղաչական 
խաղ մր կը փորձեջ . .

Ջրբչել պրուծակելով իր ղեկուցումը ,

Septhe superbulbled be appeared .

— Երկու տարի տռաջ, երբ Մ. Նա -Հանդները դացած էի, Համաձայնագիրը ցոյց տուի Մաջ Մահոնի զոր կը ճանչն ցոց առել Մար ը առար գոր գր տուջատը հրթեւ չատ պատուաւոր եւ Հույրինասեր մարդ մր։ Ած ըսաւ -- «Երե տեսած ըլ --լայի այս վաւերադիրը, այդ օրեծքը ա--ռաջարկած պիտի բրլույի >- չ եւ բացարմակապես անդիներ համա --

րելով այս լայտարարութիւեր, Ղրրչիլ բացատրեց Բէ պիտի չյայտներ այս մաս-նաւոր խոսակցութիւեր, եթէ ամերիկացի

(Ծար.ը կարդալ Գ. էջ )

## בנונים יסרב סרוש בנונים

*ትሀ*4 ጉብሎጽ, ሎኄያ 4ር *ዩሀኒሎ*ጵ.

«Զարի»նք»ի ծածկանուն թղթակիցը կը շարունակի չուր եւ արիւն պղտորել, «Մարսիլահայ Նամականի»ներով : Անգամ կր առիթ ունեցայ խոսելու իր վայրահաչութեանց մասին ;

գայրատարությանոց սասրմ։ Ահասատիկ ուրիչ ննոչընի — Փետր - Հ«ի թիւին մեջ, անցողակի կը յիչէ թէ «գրպարտութիւնները եւ մատնը-չական փորձերը կր շարունակուին ամեն ուղղութեամբ » — «Մաստեն» — «Ասարո» — «Ասարո» — «Մաստեն» — «Մաստե

Ապացո՞յց,— անհրաժեշտ է րժշկական քննութեան մը ենթարկել եր հե տպացո յց,-- աստրատեջտ է բժջկական քննութեան մը ենթարկել իր խելապա -տակը,տեսնելու համար թէ ո՛ր եւ է հետք մնացա՞ծ է տրամարանութենէ եւ ուղղա -

Հատուածը կը վերջանայ հետեւեալ «յայտնութեամբ»

— « Անքվուհյով տեղական չրջանա – կին մեջ, բանմ ինչ աջասրականներ կան , ինչպել հաևս ուրիլներ, որոնց ինթեռւ – թեան Թուգիները ես անուսած են » Անչծւշտ կր հասկնաք թե՛ ի՞նչ լաել

Մեւերես թզթակիցը ուրիշ խնդիր մրն կ կը շօշափէ, սրտառո՞ւչ ազգասիրու –

թեամբ Կարծես լուսնկայէն իչնելով, կր պատանումե լուսովայլու իրչուրդ է դունե -վարություները — Մկրտիչ Փոր -թուզալիան . Մինաս Ջերաղ ,Մհսրոպ Նուպարհան, Պալաքհան հայիսկոպոս, Վա -հան Գույումնհան, Արամ Թիւրապհան հա ուրիշներ

Եւ կ՝ողրա՛՛յ,-- «Անվաժ մը որ յանձնուի մարժինը մէկու մը, ալ րան կը վերքանայ։ Մոռացութեան

րան կը վերջանալ: Մառացութեան տեւ վարադութը կերն աղեղներեն ներա։ Այս առթիւ, ւմանայով որ ազիադարերեն ներա։ Այս առթիւ, ւմանայով որ ազիադարելը եւ նենգամաութիւնը շատանց մասնու հայ արագած են իր անւ ուղեցին մեջ, հետևւ հայ քաւթիւնը կը սահեցնե — «1933ին (գրե՝ 1934) ժեռու Միջա-իչ Վարահրեանը, թշու առութեան ժՀՀ։ Կենդածութեանը, թշու առութեան ժՀՀ։ Կենդածութեանը, որ առաջարունցում արագային ու արևայի հայարարարութեւմ ու արևայի որավար հայարագային արագային արագարութեւմ ու երա բարագայութեւմ ու իչ և արագային առաջարութեւմ ու իչ առաջարարարութեւմ արև հայարական առաջարարութեւմ իչ արև հայարարարութեւմ իչ արև հայարարարութեւմ Մ Վարահրեանութ իչ հետաջրջութեն Մ Վարահրեանութ իչ հետաջրջութեն Մ Վարահրեանութ չ Վ*արանդհանով* »։ Հարցուցէք սեւհոգի թշուառականին թէ

ե՛րը եւ ո՛ւր տեսաւ որ Վարանդեան մե-ռաւ թշուառութեան մէջ։ Ինք որեւէ ատեն հետաքրքրուա՞ծ էր

Դաշնակցական գրագէտով, անոր կենդա-

Թե՞րթ ալ չի կարդար, իմանալու հա -մար թէ՝ քսան տարի վերջն ալ, ընկեր-ները որքան ջերմութեամբ կ'ոգեկոչեն ա-

արի վրաս արտությասը գորազմա ահոր իշրատակը ։ Ահասակիլ իշրատակի տոն մր եւս.— նախաձեռնութեամբ Համազգային ընկե — թութեան: Ոգևկոչում ոչ միայն Միջայել Վարանգետնի, այլ եւ Մկստիլ Փորքու —

Վարտորհասի, պոլ ա. Ավրարը Հորբ ղալնանի, յառաջիկայ Մայիս 23ին։ Իսկ դուք, ի՞նչ կը բանիք, երկերես պարոննե՛ր, յիչերու համար ուրիչ մեռ – եալներ, որոնց կարգին ձեր ռամկավար եալներ, որոնց կարզին ձեր ո րնկերը, Յովսէփ Գույումնեան

Օրն ի բուն ձիւթ եւ բամբասանք ծա -մելն ալ ռահման մը ունի։ ՎԱՀի

### USSCUZURNOS UL BROTAR 40 4400448

Գարձնալ երկուչարքի օր կարեւոր նաո մր խասևցաւ ծակարա Ադրբծաուրը, երկունակա կանուտիի հար արիւ։ Կարութը, երկունակա կանուտիի հար արիւ։ Կարութը, որև կրերին պալտպահողական ումը, չօշակեց օրուան հրատապ խմորիրները և հրաւնրեց Աներիկացիները «բաքունիացի հիմիները հեր ըրայանի ումեր առնար աներ ըրային ումեր առնարի և հրատահունիանը դրանին ուղեր առնարի և հերիուի կարանալ և առանց խունապի և երկրուի կարանալ և առանց խունապի և երկրուի պատանալ երկար դիմարարալ է քրանին ուռակը հունակի և առանց խունապի չունակը և չրինարի արենին հանաևանինիրը Աներիայի հանաևանինիրը Աներիայի արձահայար հուրային հանաևանինիրը Աներիկա առանց խունապի չունակի հանաևանինիրը Աներիայի առանց հանականակի հանաևանինիրը Աներիայի առանց հանահանանին հանաևանինից հանաևանինից հայանակի հանականինից հայանակի հանաևանինից հանահանանինից հայանակի հանականինից հայանակի հայանակի հանականինից հայանակի հայանակի հայանակի հայանական կան հայանական հայանա Դարձևալ երկուչաբ թի օր կարեւոր հաո ուսերին հետևւանըները վեկքերն ույ ժաղա-ողո վեհան մասնուտան են ուջել առաջի-ընընլով կրեմ լինի մարդիկը եւ հիշվեա -կան դարաշրջանը և Սպատնալիցներ կե անոններ աներ նրավու Ահեն ժեկո իրա -ըու կը հարցնենց ԹԷ ի՞նչ պիտի պատա -հի, անհատապես եւ մեր երկրին համար։ Արս բոլող վտանընկում հիմի կր կաղմե հաս այնագրական ապատնալիջը։ Ջրա -Այս արդա վտահոյհերուն հիմեր կր կարվե անան դիավական պարումայիչը։ Ջրուծին ուուքը եւ հիղկական պարը իրևեր իրևեր իրևեր արահայիչ ժը չնե մերի համար արահայիչ ժը չնե մերի համար արահայիչ ժը չնե մերի համար արահայիչ եւ հերի համար արահայիչ եւ հերի արադարձանը ձերում է հրերկիչի մարդիկը ու առաքաարիած են Հիրիկրը ի Մուսորիիիի և հայարեր չէժ։ Կրերկիչի ժարդիկը ու առաքաարիած են Հիրիկրը ի Մուսորիիի և և հայե իրև հավարդերը և Առևեր չէ հարաքարի ժը վտահային ու հայե հեր հարաքարի ժամարի հեր հարաքարի հայենի հրարան հարաքին, ու հերաքին, որ հայենի հարաքարի հայենի հրարան հարաքին, ու հարաքին, որ հարաքարի հարարան արաքինը իրակարան հանել է չերին արահայինը իրակարան հանել է չերին կիները և արահանական արարան հանիները հայարան հանինը և կան գատան արաքին, և կան ուրիչ միրդիկը դի առանական գարժին և կան ուրիչ միրդիկը դի տեն որ ժենջ ի վիճակի ենջ առջիչորին տեր հենչ կանական արարանել հարաքարիան արարել և հարաքարին հարաքարի հենարարան հանական արարել և հայարահական գատանական գատանական հարաքարին հետարանական հետ առջիչորին հարաքարի հենարի հենար կան արարել և հարաբանին արարանել կան տես ու հայարածին արարանական հետ առջիչորին հարաքարի հենարագին հետ արարել հետարարակ հետ այնենը հետարագինը հետալ հետարարան արածին

### **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊՍՏԵՐԱԶՄԸ**

ԱՄԵՐԻԿԱ ՉՈՒՁԵՐ ՈՐ ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒՆ 26ቡዋኒ ԱՆՑՆԻ ԱՅԴ ԵՐԿԻՐԸ

Մ. Նահանդներու արտագին նախարա -B. Vantamphina ununaghi sumunung sumung ngangang pagang pagang sumung pagang ngang pagang աղդարարութերեն մր պիտի ուղղեն, Ժը նեւի խորհրդաժողովէն առաջ ։

Կարդ մր ամերիկացի Թղթակիցներ կ'րոնն Թէ Գ Ջրլոս այս պարադան հաս -կցուցած էր նաեւ Գիրլինի մէջ, Մոլոթն-վի ուչագրութիւեր Հրաբիրելով հետ -ան ընհրու մասին :

«Արագրալ» մասին է աստած վերջին լու κերագրալայի հասած վերջին լու κերադ համատի հեկե Պիկեի պահակա դութը ետ մասծ է ընթուաներուն երբորը
գրութ, ետ առանելով կարևոր գիրջ ին
Քորատերը հայար մեռեւոլ ձգտծ են
տողմադույսին վրա է միրանսացիները չաբուեակ ու անական ուժ կը ասանան։ Աեն թիկեան վերջի անարձերները իր հաս
չեւ «Հասիսեսական» ուժ կը ասանան։ Աեն թիկեան վերջի անարձերները իրը հաս
չեւ «Հասիսեսական» արան արագայան երն, ոմբակոծութիւնը պիտի սասակա -հայ, ինչպէս կը ծանույանէ հրամանա -

ՄԱՌԵՇԱԼ ԺԻՒԷՆ տոքի օր ունվորդու-Թեան ընդումոււնցու Գ. Լանիէլի եւ Գ. Գիտոյի կողմէ, առանձին տեսակցութիւններ ունենալով ։ Պ. Պիտօ զայն կ'ընդու ծեր ուծենալով ։ Գ. Գիտո գայն է՝ իրպու ...

ծեր ոչ ԵՒ երդեւ արտագին հավապրայի գերին անագարտ եր

երբեւ ծախագահը Առոլանահան կողծութ ...

դեն ։ Մատերալը որողած է Հրաժարին

հերը . Երբապրի ։ նակատին հրաժանաստուրու Ենձև , մինչեւ որ եր անդը Ֆրանաստի

ոչ երանակեն ։ Գրաու ի ԵՒ երեն ... արար

որութեն է, «Ինչեւ արեր անոր Ֆրանաստի

որութեն է» «Ինչան» ...

աումերով մե Միութիրնը չատ լաւ դիակ որ փոխադարձ միջոցներ ձեռը պետի առնենը արագորեն և ԵԶ լարժակում կատարուհ Մ. Նաւմակրերու գինակիցներեն՝ ոնչէ մէկուն կամ անոր կենսակոն չահերուն

### 2ሀቦኮቶኮՆ ԱՂԲԻՒՐԸ

Սուրիոյ եւ Լիրանանի ազդային իլիա-նութեանց եւ Հ․ Բ․ Ը․ Միութեան ժիջեւ դոյութիւն ունեցող հիմնական տարա – կարծութիւնները՝ կը բխին Բարեկործա-կանի … « Կրթական ջաղաջականու –

Մենք կը լահագրգոուինը, առաւելա-Մենը կը լանագրուունեց, առաև կարել, ար «Հարագականույնեան», ու ժեր եւ այդ կարժակերպունեան ժիջեւ գոյուներն ունեցող պայգարի գլխաշոր պատատար այծ է, որ Ռաբեսրծականի վարիչները են ուսեր գինիլ իրևեց ժատաում առաջանում և ար հարագարանականի հայաստատում և առաջանականի և ըահ ընդհանգական ժատար արիչների ի լահ ընդհանգական ժատարութիւներիչ և լահ ընդհանգական ժատարութիւներիչ և ահ ընդհանգական

dimicagas flichthipus. ...

Fir flumburap zuchpas chumidasia fraphiaphumburap zuchpas chumidasia pungu punghuraphumbup, pa pepthumbuh quayu punghura fitada zuchpas didapundun opihaphup zughbura zuge zuchpa, pahab pinahaphumbuh punghbura zuge zuchpa, pahab pinahaphumbuh yandun punghum zuchumumbuh
pinafini, bir umburi, uphup danghup dununghi quanta gunun opi danghuh zuchpas zuchumbuh gununghi quanta gunundun da humbuhum anhabumbun anhabum anhabumbun anh նուր գաղափար մը կարհնայ ունենալ ա հոնց մասին ։ Մեր առաջին իսկ տողերուն հանց մասին։ Մեր առաքին իսկ տաղերուն մել , այնի հր օր առայ , մենը լեյակցինը , Քե Բարեդործականի հոր հախադահը պի-աի կարենայ ըմբունել մեր վերապահու -Բիւններն ու գեդում արիեւները , եր տարբական գաղափար մը դոնե ունենայ ձեր ազգային կեանցի ընդհանուր գինե-բուև , ու , մասնաւորաբար , Սուրբոյ և Լիրանանի կրքական ձեր մասևորո -Բեանս ուուն

երրաստուր Ծնանց չուրջ։ Արդ , Բարևդործականի կրթական եր հայանայ հե դաջականութիւնը» կը կայանայ հետեւ – հայ հիմնական կէտերուն մէջ ։

ոայ Հրասարա գրարուռ ոքր ։ Ա.— Եվատակով որ Սուրիոյ եւ Լիրա -ծածի ժէք ազգայիծ իլիածութիւծները կր թաղկածան Դաչնակցութնան Համակիր տարրեր ու օրել Ռիւով Դաչնակարկան -ծերէ, ժեր կրքական Հաստատութիւննե են վրհագրք այև իշխարունիրորդանու միդ

Աշելորդ է ըսել, Թէ Բարեդործականի կրթական այս «ջաղարականութիւն» »՝ մեր, այն քանգարինանությար չարաման-գրագրագրու է այն քանդարիքանություր Գրելարիար այս «ճամածարարբերոր» Հայուրությանը հետարարերություննարությունները»

ծակցական ղեկավարհերուն կողմէ ։ Տակաւին 1938ին, Ռաժկավար Ադա կան կուսակցութեան Սուրիոյ Թ. ա «կրթական ջաղաջականութեր, թ. պատ-դամասորական ժողովին մէջ, Հետեւեայ որոչումը կը Հուէարկութերան» մեկնա -

կետ - « Ժողովը որոշեց Զանը քնակել կու-- « Ժողովը որոշեց Զանը քնակեր չու -սակցական ընկերներ տեղաւորելու Հա -ժար գարոցների ներս, որովես պրտում է։ «Տես քնակավարևերու Թ. պատղմ -Ժողովի որոշուժերու արժանագրունել -եր, ուր կաւելցուի հանւ, ԲեՀ երևնց հրպատակը պիտի ըլլայ պայջարիլ Դաչ տումներուն դէմ)։

Պիտի ուղջինը, որ Բարևդործականի դերադոյն ժարժինները կեղումամային այս որոշումին վրայ, ու փորձէին պա -տասիանել իրենց միաջը դրաւող հետեւ-Բարեզործականի ո կեգորնանային

ատարատու թրոսը որագր գր ուղ 1 — Ռաժկավար կուսակցունիւհր ո՞ր վարժարածներուն մէջ կ'առաջաղբէ «ընկերներ տեղաւորել»... կուսակցութիւնը

2 — Ռաժկավար կուսակցութիւնը ինչո՞ւ կ'ուսկ կուսակցական որոշումով «ընկերներ տեղաւորել» այդ վարժարան-ներուն ժէջ։ Ու Դաչնակցութեան «ի՞նչ րանին, դէմ» պայքարելու համար

րապրուցչ-- «կայքարուլ». - հրամելովար կուսակցութին-իր վարժարուներ - չունի -Ունի մի միայ հարդեդորականի վարժա-րանները, կամ՝ այդ կարմակերպութիներ հարատաւորուդ հասատառ Թիւնները, ուր կարելի է «ԱԾ Բիւով Ռաժկավար ուր վարուլը, սաս թրուղը դրասպատր կամ Ռասնկավարծերու համակիր ուսոր լիչծեր դանել, դանել նոյնիսկ համային կար ուսուցիչներ, սակայի՝ ոչ իսկ մ համակիր ո վար ուսուցիչներ, սակայե՝ ոչ իսկ մեկ Գայեակցական ուսուցիչ, օչ իսկ Գայհակցայինած ծամակիր որեւ ռասուցիչ ։
Այդ վարծաբանին ծամակիր որեւ ուսուցիչ ։
Այդ վարծաբանիրը կինորուհին , սաւ առասելն , Դայծակցունեան , պանրերը
հետուած , փմացած կամ այլասերած
մարդիկ — Ռասկավար կուսակցունինա
դեմ , ժեր վարժաբաններն ու ուսուցիչ —
հետր հակայրելով ապային օրինասու 
իլահունեանաց, Ուսուսուական ՍարՀուրդներուն, ու այդ մասիով՝ ծաև մեր
Վշուտու ու այդատիկ ծնորհերը ատելու —
Բեսակ ընհելու Համար հոյ և ազգային թեամբ լեցնելու համար նոյն և իչիանութեանց ղէմ։ Պայջացի ասպարէզ չէ մնացած իր առջեւ. madmily արել որպարառում է ու արևամարՀուած ։ Իսկ եթէ վարժարաններու մէք եւ իր «կր-թական ջաղաջականութնեամբ» կր յաժառի... «պայջարիլ», կր վստանի միմի այն Բարնղործականի դումարներուն այս - արողորապասը պուսարոսրուս Դամըչլիի , Հայէպի , Գէյրունի և լիրա-հահեան Թադերու մէջ , Բարեդործականը կ'ուղէ վարժարահներ Հաստատել , այսօր , Տակառակ անոր՝ որ բաւարար կրթարան ներ կան, կամ՝ հակառակ անոր, որ, ան-գրաժեջա՝ կրթարաններ, հասասակու Հրաժեչտ կրխարանները Հաստատելու Համար, պէտը է դործակցի աղգային իչ-իանութեանց

Չարիրին արժատը ... կրթական «բա-

**ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ** 

### ԲԱՐԻ ԵՒ ՁՈՒԱՐԹ **ժ**ብጊበՎበՒቦԴ ሆር

Հնդկաչինի պատմական երկրի մբ՝ Լաոսի ետան արագայան արագայ

րարի ժողովուրդի բարդերու մասին...

Lunuyիները 3500 տարի առաջ հիմնե yli ՍԷ Քոնկի վրայ յառախաղեմ եւ երբարուհաս թաղաբակրթունիւն մբ որ իր
դարաբեռնա թաղաբակրթունիւն մբ որ իր
Աիկի վեր պարբերական յարձակումենբու ենիհարի ունաս, Բրբժանները Սիամyli հարաբական հարաբական հարաբական հարաբական հարաբական հարաբական հարաբական արաբական հարաբան հարաբատ կաների հարաբան հ

Պաւին Ֆրանսացի մըն էր որ 1885ին հր-հակ պաչուսն կը վարէր, իրրեւ պաչուսն -հայ Հեռագրատան, ազգագէտ եւ փոխ -Հիւպատոս Լուանկ - Փրոպանկի մէջ ։

հետպատոս Լուասին - Թրոպանիկ մեջ ։
Մանաստանը ան մեկն եր որ մեծ համակրութիւն ուներ Լասացի ժողովուրդին
հանդ կումեն յանութեաւ աւլանցնել կիսուցի Լուանի Փոոպանիի առաջնուրդ
Փավիլյոն ժոնի հետ, աղզային ծովահեր
մը մերս անոնց բարակամացան, վուլ ըրին
Ֆրանասը և որ Սիամգին հեռացուց անկե
եւ Լասո դարձաւ երկիր:

եւ Լասա դարձառ երկիր։

Ֆրահսական Թեւարիութիւնը տեղի ուհեցաւ բարեկաժական «Թողորակ «էջ ։
Ապացոյց դիսուն տարուան խաղար
վեանջը։ 1941ին, Լասա միակ Հուրկայինհան երկիրն է ուր Ֆրահսացիներ եւ հրվաբեր 1945ին իրական դրաշունը եւ այն մը
արևան երկիրն է ուր Ֆրահսացիներ եւ հրագաբը։ 1945ին իրական դրաշունը եւ այն մը
արամասէրներու ըմրոստութիւնը որեն
ապը նյութիւն չունեցաւ եւ փոխադարա
Վրատնութիւնի հուրիապորնեց Լասոն
անկախութիւնը Ֆրահսայի դերի չխանուԹեան տակ։

Հնդկաչինի դժոխային մեջ, Լաոս մինչիւ անցեալ տարի տեսակ մր երկրային գրախա էր։ Հանուին չորս Հարիւր գիլոմենը ոչ չատ հեռու Լուանկ

դաբականութեան » մէջ է ։ Եւ Բարեզոր րար կամ անդիտակցարու Թիւնը, գիտակցա -գրություն անդիտակցարար, Ռամկավար րար դատ ասգրուադցարար, դրապադար -հերու ծրավիրհերով է որ վր դործէ։— Շահկալի է, հանւ մեղի Համար, որ Գ. Ա-լեջ Մանուկնահի ծախաղահ ընտրունե -նէն հար, հիմնական վերատեսունեան են Թարկուի այս ջաղաջականու Թիւնը, ի նպասա ընդ հանրական, հաճահայկական

(Խմբագրական ԱՐԵՒԵԼՔի)

Փուսպանկը խաղաղութեան և երկանկու թեան ովասիս մը կր կարժեր։ Արցայա կան այս մայրաթաղարը - Վանիկանը երկայան այս մայրաթաղարը - Վանիկանը ձակ դարաստան միս է ուր ամեր մեկ 
առւն կը դանուի բուրուժնասիա ծառնրու դար սաունրին տակ։ Մարիկներու և 
արժասնիկներու միջևւ հրրարունաս փուսաարմասներիներու միկեւ հղրայունատ կուս-առւններ կը յանրորեն վայիլչապել ար, -հավիներուն, րարժըու Թևանց վրայ ։ Եռ -դայներուն մեկ կը լբնագային Միտրակ և դեղեցկաղեն՝ պարմանու հիմեր, ինչով և և պուտաայական ջուրժեր, դանիկոր ած իլ-ուսի եւ փավենուած դեղնորակ կնրպասի մր մեկ. անաժանուն և հավենության գուղանությանը -ման Մինսին ասկ ։

and party and i matter than the framework of the re-deal that is the second of the se

ձեն խաղաղութիւն մր ամենուրնը ։ Առաջին ույազուս հրհուոքը Լասոսյի ժողովուրդն՝ իր ավաուութիւնն է։ Հիւ – ըսասեր և։ դուարքն են։ Կը պաշտեն երա – ժրուութիւնը, ասները և առաղաքանոքը։ Ները որոնց կ՝ իրևիսանալ բաղջը և։ դրա-ել Լասունան արինոց ։ Ավենաւրեն ար արիւ ըջութիւն մը, դիցկական արեւ և ջանկութիւն մը, գուարթօրէն տանելի աղջատութիւն մր։

ԳրեԹԷ Նափոլիի յասուկ այս յատկու-Թևանց վրայ , Լաոսցին առաւելն եւս ուուրարրադ, բու գիսակոսա դել, ոնարարի գասի նուլիիւրն՝ դ<sup>ել</sup> հառէ սե սշարնիծ հար դն գր աշխատարծի ժեռի չնքքանու ասաւթ – հուրով հետ չ՝ բուրոն ահրեւներու մէջ։ Լաոսի օրացոյցը նոյն-թան հարուստ է տոնական օրերով որջան րաց «արուստ դ տոսավարութիւնդ կը պա Հեհավանը։ Քաղաքավարութիւնդ կը պա Հանվէ որ չին․ տոսերն ալ պահուին որ – ջան Լաոսինը, Վիէթնամականը ևւ ֆրան-

ետոսի մէջ պէտը է չատ ջաղաքավար ըլլալ : Փողոցին մէջ բարնշելու համար , պէտը է նստին եւ միացնեն ձեռրերը : Երրեջ չղայլիլ ուրիչին գլխուն , որ լուրջ որ ուրախ ըլլան, կատակեն, երդեն եւ
որ ուրախ ըլլան, կատակեն, երդեն եւ որըթաղի խամբև նրբը ։

ոււենի դես եւ ենքանաքար է հատր հան գրուստանակիչ վարկի կամաւսնել է բարակե գրուստոնակիչ վարկի կամաւսնունել -հես չվարկ արուրթ է գրուստական հես չվարկ արուրթ է գրուստուկան ուսենի կամեն հարագանում է հատր ուսենի կամեն հարագանում է հատր ուսենի հարագանում է հատուս և հարագանում է հ ամբողվ Ասիոյ մեջ ։ Ամեր հրկրի մեջ ագ-պային մարդանջը կր կայանար դայն յա -փչտակել բռնադրասիչնեւ 1867են - ի վեր Պանկ կը դանուի Լուանկ – Փռոպանկի

Երևսուներկու Հազար կաքեղիկ կայ հոն եւ երկար ատենք ի վեր - դուիցերիական ժիսիոնարունիչի մր հուանդով է այիստաի բողոչական Համայից մր կազմել , Սա-կայն կրձեջը ահայկու Թշնանիներ ունի յանձինս Ֆիերու, չարագործ կամ բարե -

### **ሀፅՆ ጉԺԲԱԽՏ ዕՐԵՐԻՆ**

(ԵՐ - ՅԱԿՈՐԵԱՆԻ - ՅՈՒՇԵՐԸ)

Երր առաջին ժեծ պատերազմը պայքեւ-gus, իրժիրի ժէջ ալ, Հ. 6. Դայծակցու-քիւնը ծախատեսելով ժշտարուտ վատե -գը, որուից զորւակած հիջոցեր ժառան -գր, որուից զորւակած հիջոցեր հաջուներու։ առեկ է Կարգ ժը թիներենը պարուկուու։ Մինչ այդ իպերի առաջեորը ինձնաև եպեսիսոլու է կարգեր առաջեորը հեմնաև եպեսիսոլու է կարգեր առաջերոր հեմնաև

եպիսկոպոս, կարգ մլ հարուսաներու հետ հալիսկոպոս, կարգ մր կրկչուս մեծա հարուսուհերու հետ իսոր հրդակցարար
«կասկած կիջենրու ցանկ մր կազմած ուտիկանուկնեսն առուհը ձգած կին։ Իրևնց
այս պատուքիներ պարակրու ժատնուրե
քեանը, քեռւրջ իլիանուքնան վորան երև գրարացութներ՝ ամէծ հայկ փողոցի անկիւծ դիսնուրեցին մասնաւրս աունից անհրանակերն որ ամէծ Հայ իրեն ծածօկ
«բաւարիրներուծ» անուծները հլանակե բով քեռւրքի մր վրայ աունից ձգէ, անրա արարիը: Հուրա

Կարելի է երեւակայել Թէ, այդ ղաժած ու ճերոլ մինոլորայի մէջ ինչ անդուով կրգիր ու վասութիւններ սահղծունցան, անձնական եւ լա հայ կտական միտումեն-բով։ Իննէնան հոյիսիսորոն արարջեն Թես առած էին մատնիլներ եւ որիկաներ։ Եւ

արդիւնքն գոհ էր կառավարութիւնը Հայր ինք էր որ կր հարթէր սպանդանու

Ramplywine Spring Stramming new p որ աշելի էր աստակարումը՝ օրե որ աշելի էր ստասակայինը, ինաքաղացերը անինայ էր խուղարկում ին, հայ քրանակեւ թու ցույժուներից, ծնագինակ է հանկեւ քին։ Մեր առունը լաճախ գի՛այցելին », հղրայրենրում, այդականներում, ծունգեւ հերաւյրենրում, այդականներում, ծունգեւ հերաւ գրացիներում առածերի անդամ opmankari langup papun buntap panun buntap hakap hakap hakap buntap panun buntap pa

ցերը ։ Հրաչդով ազատուած էի, բարերախտա ապարում ապատուած էի, րարերախատարարարարարարարարում Այս ըրջանի առանգին «ԵԼ էր ժիր երև ճուտ»: Այս ըրջանի առաներէն ամեչ մեկը իր ծովն ունչէր: Շատեր ծովի բաղերերներ փառուցած ենի եւ կ՝օգտուէին անիկ եր կար ժամեր լողալով անցուցի Հոն, Յոյ – ներ հաւակներով ձուկ կ'որսային։ Ուգե-ցին ինձի օգնել։ Այսպես մինչեւ կեսօրի մօտ, ամեն վտանդ հեռացած ըլլալով վերադարձայ տուն

U pagaha ղեռ խուղարկութիւնները սնային : Կառավարութեան հայո Հասանասագ դրգաչանաստայրենը ա հայուրբեն քանրերկիրն ին հանուրակնիր այուրական շահրակիրն ին հանուրակնիր 

կերու Թիսե, Անատնեան - Փափական ըն-կերու Բիսե, եւայլե, այդ օրերու Հեյում տակիի հետատով հեժ փոնատականներ նեւ հանգանակուսի գուժարեն առիւծ է թա -ժինը կը դրկում է բանատակ ենվերին ։ Այս հեղմուցիչ ժենորդային մէջ անկա-բելի էր երկար մեալ, քրային դրու Բիսես կը հանարառել ։ Վերքապես արդեր այո դրե փախատականներու հետ անցիկ յուս-նական կորհերը , որ այդ օրերուն Յոյ-ներ իրթեւ դինուողական վասապան խոսը կուտային երկրեն ։ Առաջեորը հեր հանա ծարունելով , իրը որ որ երկացի

հետ ծպառուհյով , իրը յոյն դիւղացի ժեկնեցանջ ԵԷնի Գալէի ժօտակայ Ուոլա 

ներ խոնուած էին Հոն ։ Մաջսանենդները հունք քնրյանիր փոխամերը՝ սշերդը իլսբ իտեղութիրոր՝ իների ենկաւ բերջ չաշտվ-բեն արտար այս համելութիրըն սիստը տա-չեն չառությունը և անդարանանն չեր չար, չ 

րելի չէր ծառակիծ անդամ մօտենալ բար-մունեան Հրմ տուջեն : Այս քեռ Հուրուհին չէն Օոյն մր ընդվրե – Այս քեռ Հուրուհին մէջ Օոյն մր ընդվրե – կա և Այս գաժարակին մեծողորանի ձէք յան-կարծ ատարճանակի պայնիիան մր։ Այս արանա դաներ բաղմապատեհից ձայիը, որ քեռուա – կելով եւ գարնունելով սարերուն կողծետ արայա հարուածը՝ մը չկերածուեցաւ ։ Կասկածոտ գրտերը դողահար երերինակում ծամա սարսափած Մաջասող կո իրես – տունին, նեւ անա գիրերապահ պաշակներ , սարկաներ սկսան մունին մէջ կրակել ։ Անոնց Հրացաններու բոյսերը կարծես փաոստիկաններ ոկսան ժունին մեջ կրակել.
Մունց հրացաններու լոյսերը կարծես փաբուներ դարձան կը լուսաւորքին ամբողի
ծովեցիչը, Սուսիյն Յունը որ ձերրակարդան էր պատմած էր ամեր որ ձերրակարդան էր պատմած էր ամեր հարար
փախատականներս բրիապատուած էինչ
գանի մը վայրկիանեն, հունապի մատ հուսած փախատականները միունիան մեջ
դրունցանը մտակայ այդիներն ու դաչ անույ

8 · 21-00.6600 (1)

### ՀԱՑԿ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ מחשה שנשע אוויע אויעא

Զօր. Ալի Ֆուատ Ճէպէսոյ կը գրէ Վաթանի մեջ. (26 Մարտ)...

Հայկական կառավարունիւնը, որ Պը – ընտն Լինովսբի դաչնագրով իր անկա – խունիւնը չանած էր, սկսաւ մեր երկրին եւ Հայաստանի մէջ դանուող Թուրբի – ատերիւալ լատած էր, սկսու մեր իրկրին-եւ Հայաստանի մեջ դանուող Թուրջի-բուն դեմ իշնաժական դիրջ մբ բունել։ Մամնաւորարար Ա. աշխարհամաբային Թուրջիալի հոյս տուող Հայիսու կաղ -մած Հրոսախում բերջ սկսած էին Հայաս-տանի մեջ դանուող կամ սաժմանակից Թուրջիոր դանապան չարչարանջներու հե-Թուրջիոր դանապան չարչարանջներու հե-

Անսնեղ Թուրք ազգին գեն ծրագր կերպով կատարուած այս յարձակումները հետոչհետէ կ'աւելնային։ Այն շրջանին ահետայ-սագ գտեղաայրս։ Այս ըրբասը արևոժտեան ճակատին վրայ տապնապալի օրեր կանցընկերը, երբ արևենքջին ոկտաւ Հայերու յարձակումը, ստիպուհցանը 9 6ունիս 1920ին առժամեայ զօրաչարժ մը

19 Յունիս 1920ին Անդարայի մէք լսե -ցինջ Թէ հայ ուժնրը սկսեր են Թուրջերը Հարդել: Արտաջին դորժավարուԹիւնը 9 Bn-լիս 1920ին վերջնագիր մը տու աստարի անաանիր ժանդավանունիան ՝ առաջի անաանից հանդակումրբեսւր

Վերջնագրին մէջ կ'ըսուէր որ եթե

դործ դեւիկներ, որոնց ամէն մարդ կը Հաւատայ, Թէեւ 1527էն ի վեր արդիլ -ուած է, արջայական հրամանադրով ։

Երկուջուկէս ժիլիոն Լառացիները երկ-թագործ են ւ Կը ժչակեն բրինձ , հգիպտա-ցորեն բաժպակ եւ տեսակ ժը կանեփ ։

Աֆիոնը կ'ապրեցնէ ջանի մբ մաջաա -հենդեր։ Մե Քոնկ դետը անցնելէ հաջ, կը ծախնն Սիամի մէջ ջիլոն մէկ միլիոնի ։ ցարան մրանը մեջ քրեն մեզ մրլրոնը ։ Ռեժին կը դնէ մնացիալ Հունձքը . Սա -կայն Մէսսները որ դլիտուոր - մշակող -հորն են Աֆիոնի , կ'ուղեն որ արժա⊮ դը-րամով վճարուին ։

Լաոսը արդիացնելու ընդարձակ ծր գիր մր մշակուած է, հյեկտրական, հան-թային, կրթական, առողջապահական գայրս, դրթական, առողջավահական , երթեւեկի, այսինչն ունին Հնդաժեայ ծը. թաղիր մր մէկ միլիսու փիստնիրի եւ ո -թուն Համար Ֆրանսան մեծ օժանգակու թիւն կր բերէ

Ինչպես բախնչ ասիական իստեայվո -Մութենան մէջ, ովսակա մբն է Լառու Հը-բալայի երկիր մե և երջանիկ ժողովուրդ մբ իր պանկայ անկախութեան, որու իր ոպառնայ համայնավարութերնը :

ԵԹՀ Լասոհան հոդը իլհայ ըմբոստեն -ըու ձևոջը, Հեղկային հրկուջի պիտի րաժնուի։ Լասս պիտի դադրի գոյութիւն Մ.Ա.Թ.

ղարձէինը այս ընթացջը, պիտի փոխա -կրկնուէր այս ընթացջը, պիտի փոխա տախանատու պիտի ըրբար Հայաստան առավարունիւնը։ Հակառակ այս վերի ադրին, Հայերը չարումակեցին, նոյ ազգրա, «արըը ըստրուսարդցը», այս իսկ սաստվագույնի իրենք յարձակումեն-ըր։ 24 Սեպահմիսերին երբ ՔէօԲէջի՝ եւ Պարտիքի կողմերը հայ ուժերը յարձա-կում մը դործեցիի մեր վրաչ, այլնւս պատհրագմը Հոչակուսած էր Հայաստանի

28 Սեպտեմ բերի առտուն մեր բանակը փոխ յարձակումի անցաւ , եւ 29 Սեպ -տեմ բերին Սարըջամ բլի , 30 Սեպտեմ բե-րին Արտահանի Մերտենեց դիւղակը ետ

«Դաշնակցական Հայաստանի կառավաարության հայտատար դրուադա-թուքինան եւ անոր հպատակող հրոսակ՝ – հերու թրած չարչարանչները իսլան ժո – դովուրդին, ժեծ յուղում պատճառած են։ Մենջ նկատի ունենալով Մոսկուայի կա – Մեսը ծկատի ունեսայով Մեսերուայը կա ռավալուրեկած յահենաբարութքիւնը եւ դիդումը, խուսափած էինց չարժման անցինք, Մակայի Գայնակցականները դորեր հյամր պուրակից ուժերուն, ու նեցին արևւմուտքի Յոյինրուն և. ևրրևջ Monteque SummeRhub

Անոնը առիթ նկատեցին Սեւրի դաչնա զիրը, զոր ստորագրելու ստիպոզու -Թեան տակ գրուած էր ԻսԹանպուլի կա ռավարութիւնը, ևւ պատրաստունցան ա-րեւելեան նահանդները դրաւելու։ Իրենց րեւելեան ծահանդները դրաւելու. Իրենց հոգատակն էր Պատրայի ծողջեն մենչեւ Սեւ ծով , ապեսելից եւ Թուրջիոյ միջեւ մեն պետու Միւն մր հիմնել։ Այս պատճառով Թուրջ Ազգ. Մեծ ժողովի կառավարու - քինչեր Պատեսկցականներուն դաս մր աս-լու եւ իրենց յարձակողական երագները ոչնրացնելու համար չարժման անցաւ :

*Դաշնակցականներու* պարտութենկն վերը՝ Հայ ժողովուրը։ պարտությաւս Սերը՝ Հայ ժողովուրդը տրամարանու Թեամբ սլիտի չարժի։ Այս ուղղուննամբ կը սպասենը Մոսկուայի՝ կառավարու -ogbacHhul »:

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԿԱՓ — Մարտ 24ին Կափի գաղութլ դժրախտութիւնն ունեցաւ կորսնցնելու իր գորաբաժություս ունացաւ դորացայու որ հատարան և ա. դուտարիությ անդամերին Միջրան Վարապումնանը, Ամասիայի, 64 մարսիանի 1-իր նայն կր քաղաւ Ֆերունի մայր մի այլին՝ չորս պատոնինը և։ Սուս ծեր։ Սականան համապետական ընտանիչ մել, որարհայական Դուուը բաց չբրոլորին մել, որարհայական Դուուը բաց չբրոլորին առջևւ, սեղանը չէն։ Սիրուած էր լ րէն, իր առատաձեռնութեաժը ։ րչն, ըր առատաստանութությամբ և գր գարի հովատակի համար գոակը լայն կը րոհար -- Ներգադի , Հայկ . Դատ եւն .։ Որպէս դի նոր սերունղը հայերէն սորվի

### በብՒԲԷՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. Յ. Դ. Ուսահաղական Միուքիներ , յելատակի երևեր մր կապմակերպան , էր վենքատ հրեկը Ռուբեն Տեր Մինատեսիի մանուստ երկրորը տարելիցին տանիւ, գրեջարքի 30 Մարտ, Սալ տը Ժերկրա-ֆիի մեր՝ .

Phofis Sulman apmendances to Bucht

Բենքի նակատը գնտնդուտն էր Ռուդե-հի մենարկը կարը, հրապոյնով :

Օրուտն հախագահ ընկեր Շ. Միսագ հան Հրաւերեց ներկաները մեկ վայր կետներ դումնելու լրուվենամբ յարդե Ռուդենի Ուրաստակը : Ապա հերկայա ցուց արացնալ աներերը դրենայի արդեն թե. հիտադի, պետական մար գնտաւոբական եւ Հեղինակ :

9. հայարունան (Ջօնսէրվանիստոդ Ա.

«անային տանակի մար վաստանացներ

գրցանակ) դալնակի վրայ վարպետորյեն հուագեց Շոփէնէն։ Տիկին Գևւոնեան մե– որերական գրող չերդէ պլարութը եւ «Ս. Հարապետի գովջը», ընկերակցութեամբ

րապուր չնակի եւ դարի ։ 1. Հաւէն Մելիջեան Լութակով ն նարնունը արևարին «գուրն» , նրիր -գրի ըսուրի մերուանին «գուրն» , նրիր -

րակցութեամբ դաչհակի։ Հատուածներ Ռուբենի յումբինե յումբի Հատուածներ կարդային թմերն Ա. Ձեր Մինստեան ։ փարդային վատարեց հախապահը, հե - ժակումբ կատարեց հախապահը, հե - ժակումբ կատարեց հախապահը, հե - տեւհալ ուղերձով . - « Ռուբեն ելիան նոր դահ մբ հաս - ատանց Կիլիկիոյ մէջ ի Ռուբեն Տէր Մի - հասնան Արաբատեսն դաշող վերածեց տարածու Մինստեսն դուս գուղ ժողովում այա պիտի կարծնած ըն ուղե վա ժողովում և պիտի կարծնար թաև - Ար են երկիրն է իր լիածներով, դաչակով եւ դետերով ։ Հ 6 Դ և։ Միութեւնը այս հաւացոյ- Բը կացծակերայան է իրան և լիարանում . թը կաղմակերպած է իրրեւ կաղժակերպած է իրրեւ յիչատակի , րայց մենջ աչջի առջեւ ունինը - ոչ նարավար մասնրեան են ին ին կամգիր գրզի համար, որպէսզի դութ ալ սորվիլ նհրկայ ըլլալ միչտ, ամէն ճակատի վրայ

եւ Հայ մնայ, դպրոցին նուիրեց որոչ գումար մը, եւ դաղութը իրբեւ հրախ դումար մը, եւ դաղութը իրբեւ հրախ -տաղիտութիւն , դպրոցը անուանեց՝ Վա iqued hum

Դաղադին հաևւէն կ'երթային իր այն ջան սիրած գոլրոցին աչակերաները, իւ <u>-</u> րաջանչիւրը ծաղիկներ բռնած եզաղութը ամբողջութեամբ, ինչպէս եւ բաղմաթիւ

Հարազատ Հայու տիպար մրն էր ։ Ա – ւաղ, հին սերունդին անհետացումով կը 

այս ժողովուրդը իրաւունը ուհի կառչելու այս է որպեսարի բրասումի տուրայ իր ու -գած ուղղունհամը »։ Այս առնիւ Ուսանողական Միունիւնը

Այս առքիւ Ուսանողապաս օր է։ գրջոլկ մը հրապարակ հանած էր Ռուրէ-նի, նուիրուած՝ կեանջին եւ գործին ։ Գ. ՊԱՐԳԵՒ

#### <del>ባ</del>ሀኒበՒԹԷ **ዓ**ሀኒበՒԹ

4. Մ. ՍԱՅԵԱԴԵՍՆ ծանօթ մեջենա -4. O OWSOUL-OUL Subop? As phin-4. m. Pricewish if it meriminguich if dur-weither Lucker ple purple growtomoulegh-weither Lucker pleased by a quampunous and manimum blik sundur, or keptig har if Alma korponiquia is miditelikulu autiteli gloupe waringulani is miditelikulu autiteli gloupe waringulani is miditelikulu autitelikulu. ընտիր սառնարաններէն, ու աւոլը է։Վարչապետը իր դհահատուքիննրյայտ նելով հրահանդած է նախջան ամրան հիրով հրահանդած է նախջան ամրան

է Վարլապետը իր դծահատառ իրեծը լայատեսի հերով հրաժանրան է ուսերան ավարատաները, պատրաստել բառարար Թիւով ատոնարաները, եր խոստացած է վարկ բանալ, ործարանի մի համար լինակեւ - Թեր ալ արանալույի պետակալ է ունի գունի կորին հատոն են կարը մը դաղթական - հեր, որոեց անուները հրատարակուտեն Սած Ֆրանլիսիոլի (Մ. Նահանդներ) «Ռուսական Կետևաչ Թերթին, մէի։ փա հատականինում մէի կան հրկու Հայեր—հատականինում մէի կան հրկու Հայեր—հատական Մաժիկոն, որ Գրագիլիա պիտի երթայ, եւ Անասնան Ելիգավետա, որ Փարակուի և Անասնան Ելիգավետա, որ Փարակուի և Անասնան Ելիգավետա, որ Փարակուի և Անասնան Ելիգավետա, որ Փարակուէյ կը մեկնի ։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԴԻՄՔԵՐՈՒ տապանարա -

րեր մէքանդ հլած են Բերայի նախկին դե-րեզմանատան հողին վրայ, չէնրերու հի-

րեղմուստան Հարին վրայ, լէնդնկու հրաժերը փորսում տանն ։

ՏեՐՈՒՆԻ — Միլանի ժէջ ժեռած է Գահրդեարնակ հայրենասեր երիսասարդ ժը, Պ Վահէ Սարդիսնան, Մարա 11ին։
Կր պատկաներ Դահրդի հայ բողոգական Համայիրին եւ սիրուան էր բողոգական Համայիրին եւ սիրուան էր բողոգական Համայիրին եւ սիրուան էր բողորեն։ Ծաան էր իր մեծ Թղքավանառատունը ։ Սիրայօժար եւ լուռ ու ժունք կ՝աքակցեր ամէն հանրօպուտ ձեռնարկի ։

ամ էն հանրողուտ ձոռադրը է × Միջայել Գույում ճեան որ մեռաւ Հայեպի մեջ յունուար 13ին, ծնած եր Ձեյթուն է Իրրեւ Դաշնակցական չատ կա-րևւոր դործունեու Թիւն ունեցած է Մա place a arborather this astiques & Tupung of \$\frac{g}{g}\$, 2-and fungle of \$\frac{g}{g}\$ undumed a
lephan supplied som Uhrmunung his kepagnatigh sun flöder, annög parkh flygungunt flör skeptandig \$\frac{g}{g}\$ un flumgung sugagnar annög flygungub flör bud sanfagle
gragung annög flygungub; flör bud sanfagle
griftland behafungung flygeng flygenythe fungung
dud sanfagnather flygeng.
dud san grag fin skeptan fungung
dud sanfar flygung sanfagnather
udgaring be phunhunubh flygeng
dud sanfar flygung sanfagnather
udgaring be phunhunubh flygeng
dud sanfar flygung sanfar
ShPIPAD - Parkhar Upgfuh \$\frac{d}{g}\$ uf \$\frac{d}{g}\$ uf
and \$\frac{d}{g}\$ flygung to ungungt
und \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ uf
and \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ uf
and \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und
and \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und

and \$\frac{d}{g}\$ und \$\frac{d}{g}\$ und

"""

\*\*The supplementation of the supplemen

ոտծ է ընկեր Նազարեթ Սարը Գույում -ձեան , հօթանատուն երեր տարեկան էր , Thumpungh : րնիկ Վեսարայի ։ Դաղափարի պարդ դինուսը մրն էր , սակայն Դաչնակ-ցութեան վստահութիւնը չահելով պա – տասիանատու պաչտոններ յանձնուսոծ է – ին իրևն ժամանակին ։

«ፀሀብ·ሀ.Ջ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(51)

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

EPAPAPA SLARW

**ԾՊՏՈՒԱԾ ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԸ** 

Խալիտ կը հիւանդանայ, թժ իշկ կը կանտ չեն Պայադիտեն , Վանէն եւ Էրդրումեն , որոնջ կուղան , շաբաններով հիւանդը կը Նային, դեղ ու դարման կ'ընհն, սակայն անօգուտ , Սալիար օրե օր կը դէլնայ ագրաղատարը, ըրասատվաս արարագահութը և, որորդ իր արդիկամերը կր լուսա-հատին ... ալիաի մեռեի հար չկույ ... ա-հա հիչը վերջին ժամերուն Դիսայի կույ հայ հիչը վերջին ժամերուն Դիսայի հու մա-բույթը ածիրուան , գլուկա դրան եւրոպա-հան «հաս» և հատ և հայար ջուրը ածրրուան դրուից դրած եւրոպա կան դլիարկ, հարիր է հոր գդեսա «քը, որպես Թէ իրդրումէն ելեր ու Վան կեր-Թայ, կր հանդիպի Դիսարին, ուր կինա-հայ որ ծանգ հրանդ մր կայ, կը հարցին, կը պանէ հայիսի տունը, ներս կը ժանէ , եւ Ման-

Պուրտա ղաստա , պէն վար տարթերը: «Տենցիները կը գուլակնն որ հկոդը օ-տարական բժիչկ վեծ է, եկեր է հիւանդը տեսնելու, Հաւտաց չունին, բայց՝ էհ,

կը մտածնն, րժիչկը կը տանին հիւանդին դով..., ինչ հիւանդ, Խալիտը հողևւարդի մէջ է արդէն...», «Ամերիկացի թժիչկը դործի կը սկսի,

«Ամերիվապի թժիչկը դործի կը ակսի, հիւանրկացի իր գրանցնե, դծղ կուտայ, կա-համեց կր անհի, գանի մի օր միջի՝ հետույ, դր աչբերը կր ահար, վերջապես հայնուս հաշուրակայու, անակիները կուղանուս հան, թժիչկը Ասածու անգ կր պայանե, կ՝ուղեն հետը խանլ, շեորմակալունիլի, այհ անոլիայն կառ անս որ թժիչկը մի-այհ անոլիայն պետև, իր գիացած քուր-գելեր բառերը անակեն անգին չեն այն հիր, կր սակալուն Վանեի թարգման ուղել, թարդմանը կուղայ, բարդման ուղել, Թարդմանը կուղալ, Նայ երիտասարդ մբ, որուն միքոցով կը հատ-կնան ՍՀ՝ որևիլից Նի, նորջցի է, աչ-խարհը պատելու եք ևր է, Պարսկաստանի վրայով դիտեր երքիալ Աֆրախատան է բունիստան , Հոլկաստան եւ Ձինաստան» :

«Ըսի որ՝ Խալիտ պէյը բարեկանս է ,երբ «Ասի որ հայիտ պելը բարկանա է երբ երածորութիւնը կը ծանրանայ անոր աը-դան ինծի համակ՝ «Է կր դրէ , կրուէ, «հեռւթյուտ պեյ, գու մահրիմ բարկամը « ին այրիկս ծանր հիշանալ է, վերջին օրերը կ՝ ապրի, կը խծորձա Դիատին և – կեջ չուսով, հրանի թէ մինչեւ ձեր դար աղը մեացած բլար», ծաժրայ հրա՝ հայիտո ձեռած կը դանեմ, Դիատին հատայ, չեր – անանա արտանա արճետ վարկը, ձեռա սածւանդին աղան առջիւս վաղեց, ձիուս սաև ձր բռնեց եւ ինդումերես ըսաւ «Աչջեր –

նիս լոյս , Խուրչուտ պէյ , հայրիկս աղէկնիս լոյս, Могедоли այել, հայրիվա աղել կր ցաւ» ծունի ժապ, տահատ բերանդը, կր իստեր, կատակներ կիներ, մենր վահ Քուհցածր իրարու եւ «անգույուհյանը։ Հոս ինձի պատմեցին ամերիկայի թեքը -կի մասին», , այր օրը չկրցա հրաչա-դործ թեքչկը անանել ու խասել րայց յաոտի դև գրուծէր իտի։ Հիւայուի ոբրբակիր unit in things humb: Lecture with the liberty of the word of the second of the liberty of the li

«Կը խոսինը, Ռես Սանո, բայց աշբերա աժերիկացի բժիչկեն չեժ հեռացներ, ես՝ մանչցայ այդ նչանուսը բ մըս-աօ-հը-հըն էր, իսենԹը»։ pd halle, wh

— Ի՞նչ կ՝ բոևս, Խուրչուտ պեյ։

— Ռես Մանո, Մապունի դիւզին իսեն —

քը, Դիստինի ժէջ նդած էր բժիչկ։ նա
դարմացած եմ ձեր Հարերու վրայ, եւ
համոզուած եմ որ՝ ինենին ալ, ամերիկա ւթնով վե գաստոնը, ան հերևին ու երինկը ան փերեսնույն ան թերևիր ու ան արդեր ան որ իրասիր ան առենու իսկ դուջ՝ ձեզի, ձեր ազգային դատին
տուրու դուջ՝ ձեզի, ձեր ազգային դատին

համար, մենք՝ ժեռնելու դատապարտը ւտծ ենք, իսկ դուջ՝ հակառակ քարգերուն պիտի ապրիջ, պիտի ունենաց ապատ հայրենիչ։

purbiurm att ' sam fa dudan արություտ պեյ, չատ գր դոդսս Հա արութ, «եյ մըն ալ մեպի հարցուր, մեր կարծիչը մեր մասին՝ լաւ էէ, մենջ «եր — տուրոնիչը ուր, մեր մէք դինուսը ու ապատ հայրստից ուր, մեր մէջ դինուոր ու պու ենջ, Թող փորձեն մեպի պեյլիք տալ, ջանի մը տարիներու ընթացջին, մենջ ի-րարու միս պետի ուտենջ ու պիտի կոր -

when he was a superior of the Umbob nanzby:

(Trens -)

VOU 4101.1-

ծերակուտականը Հրապարակաւ ավ բարա հած ըրար գայն, գանի մի շարան հիջնու նթը Անդվետ Հիւվչական ղճերի չաշող վործ մր կր կատարկը Աշապարիոյ ժեշի Մաց Մահուն, որ մետան և արգծի, հրա-պարակաւ բաժ էր են ինչ և հունական բանհանումուրին անդամենը։ անդներու -հիշև կուներ կերուան Համասարուներ հեշև, երը 1946ի օրենը և հասանարին և Աշխատաւորակաները աստոնկ դայրա-ցած չեն անոր Համար որ Ձրոչեր մելնակ կլ հաներ ձեռած մարդում մի չայրարա բունիչեր, անդասանելու Համար իրենը հասավարութինչեր, հարասանելու Համար իրենը հասավարութինչը է հունակար կունական հունակար իրենր հասավարութինչը, համասանակու համար իրենր

ցած չեր մահեր մեռամ մարզու եր մամար իրենց բունիւեր , ամրատամեկու համար իրենց կառավարութիւեր։ Էնի Խորեն իսոց առ-հելով ըսու Թե վարչապետը եԹԷ ամրաս-ատնեսյ մը կը փնաս է, պետց է իր մե-դադրանցը ուղղե Մ. Նաւմակենրու և և-ապվարութեան։ Չրբչիլ, որուն ձայնը և և- պաւեր ընդե . ձիարին մէ՛լ, հայարութեան։ Հրրջու, ժխորին ժէջ, հայիւ կը լսուեր ընդե. ժխորին ժէջ, հայիւ կը լսուեր ընդե. ժխորին ժէջ, հայիւկ թե երի դարասող էր ամերիկ - հան կառավարութեան վիլեցնել դաղանի համաձայնութեան ժէջ, երեր պատարա արարահիաներին հեջ և իրեր անագույնեն երև հետ Արևերին իրերանիա կորսեցներ

գարտականուներնան մէջ, երքի պատճառու երած է որ Մեծի Երիտանիա հորանցին մեծ առաւնյութիններ : Երբ հարցույկի Եր Ինչու՛, ինչ այս պա-րութեած, Չրբչիլ պատասխանեց «Վարանեցայ Հրագարավաւ յայոնել գարաին հայա Հրագարավաւ յայոնել գարաին համաձայնութիւն մբ, իրդեւ առակական անհատ, բայ Թբուսերի հետ խոսհրայ այդ մասին եւ ան Թախանմարին հայան ու ագարակը բան չիններ 3:

րասարաց այդ ժասին եւ ան քակատեմադին ինդրից որ այդպիսի բան չինեն ». Բահավե՞նը "արտեսկունցաւ հոյն աստահրո քենամբ, այնպես որ Ձրբչիլ եկ-ցաւ պարդել իր չենհական անասկերհակ հիւյէական գաղացականումինան մասին։

LPL TUSEPULLUR TUBPP

արը անձնենում է անում ատեն , Գ Էնիլի բացատրեց նել անդամ մր որ պա -տերազմը պայնի — ամրողջական պատերազմ — ի վերջոյ որեւէ ղէնջ պիտի դործածուի, ենքէ արդային դոյունիւնը վտանդուած է։ «Ես չեմ կրնար երեւակարադմի մը նախաձեռնունիներ, բայց միչտ դել եկ հրմայ ստամանել հիւլեական պատեպետը է յիչել ժողովրդավար եւ հանա – տիրական պետուքեանց տարբերունիւնը։ Միւս կողմէ, վտանդաւոր է նաեւ ոա պա-

արկական պետութեսանց աայրանրությունը։
Միս կողմ է, վասնալաութ է ծանւ աս պագրադան... Հիւլեական դէծքի դործածու...
Քեան ատեւ հա որ առաջինը կր ըստեր ու
Քրաւիրի ձեծ դեսա Քեանց աժեսարագՀրբ առաջենանաւորները, «ժամառանդ որ
Հրաժին ուումբի փորձերը առուղոցի
ժատեած են աժրողջ աշխարհը։ Այս եր
Վիւղը Հետոլսեալ է գանալիրել որ անել և ա
Վատեան են ԱՄ թողջ է արայիրել որ անել և են
Վատան են Քե Պ. Մուրջով եւ առա վա
բիչները չեն ուղեր որ ջրակեւ ուռերը
Հրացել իրենը ընկերութե եւ անանաա
Վան փորձը։ Վատերը ինունքնայ ամել
անիս չեանարել ուժերը արևոր կուռերը
ույես անդեր ու հեր արևոր կուներիայ ամել
Միակ միջոցն և հարեր է և հանանա
Հրե անդեր հատ և կարերի չէ սրապ արդոց ո. որդես լասով չասաջարով Հայիս իներկրության մեծ վատներին դի-տակցութինանը ։ Անկաւսանինի է իրասա-խուռութիւն մը ։ Ու լ է դործի ձևոնարկն – լու Համար,ոլետը է իրական ձիգ մի վող-ձևլ տպրելու եւ ապրեցնելու Համար» ։

#### ՔԱՆԻ ՄԸ SՈՂՈՎ

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐՈՒԱՆ ՑՈՑՑԵՐՈՒՆ առթիւ четеми OTHING 61866 PHP Methode Apply Medical Superior September 40, Mbb Wedge Apply Medical Superior Medic

խոստա 1911 ՄԱԿՈՐԱ ՄԷ որոշած է Աչ-խոստածրի Դափակցունիներ՝ Արրիլ 284 համար։ Գիտի պահանինի աժատկան 25-186 ֆրդի րարձրացնել նուտարարդի օ-թապահիր, 173 ժամուան աշխատանի համար։ ԸՆԴՀ․ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ ՄԸ որոչած է Աչ-ատանքի Դաչնակցութիւնը՝ Ապրիլ 28ի

Հիրել և ԱՓԲԻԿԷԻ (Ալժերիա , Մարոց եւ Բաշհուդ) հերկայացուցիչները հաժաժայ-նութիւհ մը կնցիցին Գահրիլի մէջ, պար-պարկու համար ֆրանսական տիրապե -աութեան դէմ ։ Բացարժակ ահկախութիւն

եր պատանչեն։ ԵԳԻՊՏՈՍԻ Յեղ . Խորհուրդին անդամ -ներէն Խալիտ Մոհիկատին , որ կուսակից է սահմանադրական կարդերու վերահաս սաման, հրաժարեցաւ իր պաշտօնէն ։

Antibol British of a parameter of a physical parameter of the parameter of the a parameter of the parameter of the a parameter of the parameter of the a parameter of the application of the a Linkly quadruments:

### UUPUESEN ZUITUSSUSM. ՄՇԱԿՈՒՔԱՑԻՆ ՄԻՈՒՔԻՒՆԸ

Կը կազմակերպե դասախոսութիւն մը Ապրիիսան Եղևոնին ծուկրուած , Այս չա-բան իրիկուն ժամը Գին Մարսեյյլի Հա – մարսարանի Ամփինատրոնին մէջ (Ալէ դանսահարն Թոժմ Մբոլ վաղակետ)

են»: Գ. ՏԻԳՐԱՐ ԵՌԱՎԱՑԵՈՐ, ԵՆԵՐ Ար հահամաւմ Համ Ցամանակար դիա – Ար թախամաչէ Փեսֆ. Ժ. ԻՈՑԻՈՐՐՈՐ Ար դախամաչէ Փեսֆ. Ե. ԻՈՑԻՈՐՐ ՀՀԿ Վառանենա): կորոնցուց Հայ գրականութիւնը»։ Մուտքը ազատ է :

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱԲԵՐՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ Նախաձեռհութիհամբ Հ. Շ. Դ. Ս. Մի-նասեւան են ֆիալսոք ին, այս ութրամբ ժա-մբ 21ին, Գամիլ տիս Նօռի սրահը, 4 Փըլաս տը լա Մերի։

կապմակերպունիւմները է բերասարդակա կարով կը հրաւկրունի դապունին հա արակունինին ու հրիտասարդակա կարով հայ հրաւկրունի դապունին հա մակարդասաուկդ

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԷՍԱՐԱՆ

Հեր Թական դասախոսու Թիւնը այս ուր-րա ժժամը 21ին, Քաֆէ Ռեժանի վերնայանը։ Կը գրասախոսի Սերժ Թորոսեան ։ Նիւթը՝ Վայկ - Թատրոնի հրկչապարաժ-հակը» , ըստ Գոյհանի՝ ռուսհրէն երկու հատորներու պատմութհան ։ Մուտջը ա -

### በՒԵԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

22 Մայիս, 1954, Շարաթ Երեկոյ, Լիոնի Oblogh Samphandamphy ats de gehim

«ԱՒԵՐԱԿՆԵՐԻ ՎՐԱՅ» թատևրդութիւ h buywam Lhabh bhlaghgens thunkhui Dobunkh :

Մանրաժառնութիւնները տեղւոյն վրայ։

### թացերական ՆերկացացոհՄ

Մուրատ Ռափայէլհան նախկին աշա – երտներու ժիուԹհան կողժէ այս կիրակի Judy 15.30ph, Vhenh Unepumbuh dup ժամը 15։30ին, Սնուի Մուրատեան վ ժարախին Թատհրասրահին մէջ։ Կը հերկայացուի Ց․ Պարոնհանի ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆԵՐԸ

IEUNESSE ( Comédie en 3 actes )

Բեմադրուβնամբ Միչէլ Առտանի Ճոխ պիսֆէ միջնարարին :
Ճոխ պիսֆէ միջնարարին :
Ճոխ ախնֆեր ու համար դիմել՝ Մուրատհան վարժարան, դրատուն Հրանտ Սա Ճուէլ, 51 ռիւ Մէօսիեօ լը Փրենս , Հրայհան 6 ռիւ Մէօսիէօ լբ Փրէնս ,

#### OHOU OF A PUBLICATION

*ճառա*քի վերհրատարակման ցրդ ս րին։ Կը խնդրենք մեր - րաժանորդն րին։ Կը խնդրհնք մեր բաժանորդնիրեն որ փութան վերանորոգել իրենց բաժա որդագրութիւնը առանց սպասելու մասոր նամակներու

նաւոր նամակներու ։ Սկսած ենք դադրեցնել այն բաժանոր – դագրութիւնները, որոնք անվնար կը մը-նան մէկ տարիէ ի վեր, հակառակ հեր դիմումներուն ։

կանխայայտ շնորհակալութհամբ

411.0201-6-1-14

### **ԵՐԳԱՀԱՆԴ**ŁՍ

### ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի , 25 Ապրիլ , ժամը 21ին Սալ δοψέν Φιξιξιή δέξ : 8 Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes.

8 Rue Daru, Metro Etoule ou ternes,

Պետի երգել երենթ paris եկարում Ֆիւ փասոքել, Պոսամաէ, Տվօռանէ, Չերեփեինել,
Ռավյանակիսներ, Մուսորայնել, Կոսքիսայան
պարդապետէ, Թ. Մերիքեանե, Արան հաջատուրժամել, Ֆ. Վազարհանել, Գ. Այեսջատուրժամե, Տ. Տուրհանել եւ Վ. Մարգահանել

հետ է Հ. Տուրհանել եւ Վ. Մարգահանել

Դաշնակով կ'ընկերանայ ԱՂԵՔՍԱՆԴԲ INOPLUSE

Տոժսերը կը ծախուին Պարսամեան (46 ռիւ Ռիչէ) եւ Բալուհան (43 ռիւ - Ռիչէ) գրատունները նաեւ Մալ Փլէյէլ ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

Իր չաբանական հաւաջոյնը այս չո -րեզչարնի հրևկոյ, ժամը դին, հատէ որ-ճարանին վերմայարկը։ Կը խօսի Գ. Ար-շաւիր հանէսանեան, Եիշն ունենալով «Ձանդուածը» ։ Մուտքը աղա un & 1

#### 2096211596118

Այրի Տիկին Սիրարդի Սանթուրճեան հրդ Երգրա Օրրարգը համթուրձնան կը ծանուցանկ Թէ Հոդեհանդսանան պաշ-աշն պիտի կատարուի այս կիրակի , 11 Ապրիլ, Փարիզի Հայոց եկերկցին, իր ժօպրել, Գարիդի Հայոց ոկողացրու, րբ մա. , Սկիւտարի Ս․ Խաչ երկահու վարժա -մեի բապմամհայ տեսյուհի ՏԻԿԻՆ ԿԻՒԼԻԻԿ ՀԱԼԷԳԼԵԱԵի

մակուան աասնամեայ տարելիցին եւ իր

9. 2020U9 UULPAPPABULL մահուան տարելիցին առթիւ

Կը հրաւիրուին ողրացևալներուն յիլաատին հանժոմըրև

Apple .- Sty be Spape Budawalla Ուզունհան եւ զաւակները, կը ծանուցա -նեն Թէ իրնեց նդրօր, տագրոք, Հօրեդրօր ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵՄՆի

մահուսն բառասունքին առթիւ , պա րադ եւ Հորեչանդիստ պիտի կատարուի այս կիրակի ժամը Ֆիծ ՎիԷնի ՍԷն Մար -ԹՀնի եկեղնցին ։ Կը Հրաշիրուի ողրաց րակին յիշատակը յարդողները

#### BUFGRSPBL

PUPP2 .\_ 2. 8. 2. 95 14/16 Downey խումեր ժողովը այս կիրակի մը 10ին, ընկ. Մանուկի ընակարանը ։

մը 10/հ, ընկ և Մասուզը Կարևոր օրակարը \_ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՐԻԱ» \_ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի «ԱՀարոնհան» խոսնոր իրնչ « ժողովի չաբունակութիւնչը այս « հեռչարթի հեղը . Տահ մի հողովը կր բացուհ ժամը ձիջը . Ձին» Վարառարի հան հայ ձիջը . Ձին» Վարառարի հան հուր ձիջը . Ձին» Վարառարի հան հողովի պատրաս - բակարը — Վատղմ . Ժողովի պատրաս -

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Ֆ. Կ. խաչի մասնանիշ -ՄԱՐՍԷԵԼ — Ֆ. Կ. Մաւյն ժատանել — գին ընդէ. Ժողովը՝ այս որհրչաթին կես որե վերը ժամեր 3ին Առարոնեան ակում — թը, ոիւ աէ Քոնվալէսան։ Օրակարգ և — Ջեկուցում վարչուժեան երկահայ դոր-հունեութեան է - Ահերոցում պապով ժողովի և 3 — Ընտրութերն նոր վարչու — Թեան , Պարաասորի են կայարեին և Մերիայի հարատարին և Մերիայի հարատարին և Մերիայի հարատանին և Առաբենեն և Առաբենեն և արաեն հեն և և ա

«որովի է 3--- Հատրութըուն ար վարքը.
ՄԱՐՍԻՅԼ.-- Չապ հասի ՍԷՆ Ժեռոսի

մասնանիւդին ընդ է. Հողովը այս հիմը Հարթի երեկոյեսն ժամ ց ֆեւ , որորոր

պատասրական ժողովի ար հրագագատուրական հում հարագատոր

գատասրական ժողովի եւ հոր վարչու 
« թեան ընտրութիւն

ZUB ZUFULUUPULUAULTEPAK ASMվարել այն ՀԱՄ ԱԼՍԱՐԱՆԵՐԵՐԵՐԵՐԻՐ Ի որա-կարերային Միուբնիւնը պայմակերպած է դատախոսութնիւն մը Ադդ - Տան մեկ՝, ուր-թան Սերգիք մանց ՀՈՒ Դասարիօս Հ Ն. Այսանահման. Երերը՝ «Փարիդահայ կարդ մը երիտասարդներու հոդերանա գեա տիպարենրը»։ Մուտքը աղատ է ։

## ԳԱՂԹԱՑԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ

144. Rue St. Honoré

GUT. 44 - 98

บกา แรนอนบล

BAFLUAUL PUPUUU, FFLOL 800 BP-

#### ե ՎՈՎԱԾ

Ալֆորվիլի 4 է արա փավիլիոն մը , որտ դարկարաժինով, 100 ջառ - ժերը, բանուկ ճանրու վրայ, ուկային ՝ երգ գիմարը։ Օժտուան ամեն դարմարու -բենաքը ։ Գուֆուո ի Ուեի 30 պողոսու ծառեր , Դիւրու Թիւն կառատան համար ։

24 Rue du Marché, Alfortville

Օղակ շինող (Պութեոնիկ) մեջենայ մբ Գերմանական վաճառանիլով՝ PFAFF

Zhawfoody wdfi op Aoj . 71 - 86 :

ՄԵԿՈՒՄԻ ՊԱՏՃԱՌՈՎ ԾԱԽՈՒ Է ՇԱՏ ՅԱՐՄԱՐ ԳԻՆՈՎ

Բակի մեջ ։ Դիմել Կանաչեան ,

30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10

# ጉታጊԱՐԱՆ

# SILVESTRE 46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ - Տունեն դէպի Լափայէթի անկիսնը Լաւագոյն ընդուննլուԹիւն վերա պահուած է Թաղիս հայ յանախորդ –

կը խստուի նաեւ հայերեն .

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UNOPEUS DEP VERUNTEPART ZUTUP UNAUSTUN AFTESEK

Uhtshu



Հոչակաւոր ՀԵԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Զանագան բոյրերով, ծուլով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ,

THIS SHIP THE SHIP SHIP WALLEN

trudosnapatu **ሁ**ሉቴ**ՏԻՍ** Գ. ՄԵՍՈՒՄԵՆՑ Առաջին անգամ բլլալով Թէաթրը տը լա Կէթէ Լիրիքի մէջ 17 Մայիս, հրկուշարթի իրիկուն

ու մաստակցող հետոքը դեպրիլուատը Եւ մաստակցող հետոքը դեպրիլուատը, լա շաղոցի ունգերու ԾԱՆՕԹ — նիչեցեց Ղարաբաղի Մեկիջներու ղեղեցիկ ներկայացումը, եւ եկեջ վերապրելու դարձեալ նոյնջան խնաժուած ներկայացումի՞մը ։

ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն ¿whad qai (fmiabh)

UPSUBURY THE THIRD OF OUR PRINTS OF 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





0 1 4 6 6 7 6

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

IARATC Fondé en 1925 R. C. Seine 376.280 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.

Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 BILLIAN DESHIRON ON AND

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Որտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 10ቦች ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2751

\*\*\*\*\*\*\*\* **ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

8

UACHL

TEILDI 8 AVRIL

1954

6000 SUPP - Popt 7340

30° ANNEE

### 

## ՄԻՇՏ ՊԱՏՆԷՇԻՆ ՎՐԱՑ

Այսօր , 8 Ապրիլ, կր լրահայ Ցառաջի Վիրերատարակութեան Ձրդ տարին։ Գործի ձեռնարկան էինը 1925 Օգող — տոս Ձին Անդնոչեսա չարունակելով օգադ-բեցուրինը 1940 Յունիս 10ին, երբ Բինա-ժին դրաշեց Փարիզը։ Եւ վերսկսանը 1945 Աստեւ 434. U.upp 1 8/2:

Ապրիլ Ջին.

Տեղայի էր այս հրկրորը լրջահը, րագ-գտոնյով ծախրհիաց տարիներու. Հետ, հրթ նառաջ թոր հը տեսներ տեղական Իրբնառաջ թոր հը տեսներ բու բաղժապան խուաքորվ, եւ աշխատարահիցնե-բու բաղժապան խուաքորվ երը Տարուեր, եւ հրկար ատեմ սահրուան էին գերատարա-իկս քատուր շետոլ կես էի մեծ ուժետոք, Տեղակած Բերքերն ալ հոյն դժուարու-Սեահ մասիսում էին, Հակատոկ բրենց լայն միջոցհերուն, Շարևի գտուկանան։ Ուսերներ իրարու

Շատեր դադրեցան ։ Ուրիչներ իրարու մէջ Հուլունցան ։

հերար, ... ապատապրունեան չրջանին հրարտ 25 - 30 օրաներներուն հարիւ մեկ չորորդը մնացած է ։ ճառաջն ու լժուրքի առը ասոյնապե մր հերջ ։ 1938 Ադրի չին վերածունցա, ներ-

կայ ծուալին , փոխադրուհյով կեզբոնա -կան Թաղ մը։ Ցառաջ մինակը չէր Փարիզի մէջ , ևւ

andpoint diagram of the manager of the second and the second of the seco

«Հրանույին» Դր աշխատասիկցներն չատևրը «Եռած Իր աշխատասիկցներն» չատևրը «Եռածուն» Համայիան, Գիւյիանորանեան, Վարանդեան, Հատիս Համայիան, Գիւյիանորանեան, Հետաիս Համ, եր Բեքրրերեան, Մ. Տերալակրիան, Օհած Կարօ, Ա. Բարանդեան, Պերճուհի, Վերջին 15 – 20 տարիներու թեթացրեն

maisas dastep welphly

պատաստած ժատերը առերներ գործերի անեն ծակայան վրա է լրագրականը է հուրիններու չուրին տան հետոյենուկ իր բուսեկեն հար ծիկեր դանը մինչեւ այսօր ալ կը չարուծակեն իրենց աչիսատակցու—

Philip « Barradza naprag ap ham bapasaa » Barradza ha dipu an hap hambilih ha dipu an hambilih hambilih kandan hambilih kandan kandan hambilih kandan kandan kandan hambilih kandan kand

Մարդիկ չվարանեցան երկութն ալ ներկայացնել Երևան ոչ միայն հայ ժողո -վուրդին և։ Հայրենիրին, այլ եւ այս հիւ-որնկալ երկրին

եւ այս՝ ոչ միայն րերնե բերան, այլ եւ տեւով Տերմակի վրայ։ Եւ տարիներով, պանադան ջուրջերու միջոցաւ։ Հայերէն Բե ֆոանսերէն -

վաւրդեն, բաղմահագար բաժանորդներով րն խ երդողներով :

ու ընթերցակարով ։ Բոլոր սուտերը, գրպարտու քիչնենիը եւ թանաարկուքիիչները գարձան անջնջնիի մուր և փչապսակ անչնոգիներու ձակ – տին, իսկ հառաջը մեապ պատնելին վրայ ։ ph almigan thigmitgud pr imhampr m5 -

եւ պիտի մծայ, չնորհիւ իր հիմնական դաւտնանրին, — ծառայիլ ժողովուրդին եւ հայրենիքին, անոր դատին եւ մշա -կոյրին, համաձայն Հ. 8. Գաշնակցութեան աշխարհահայեացքին ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### UUTTOHUU THSH UHRUUSE ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ

ԾԱՆՐԱԿՇԻՌ ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Shears, Harnenenkarith inabak

Քաղաջական չրքանակներու մէջ կոր ապաւորութերն արածեց Մ. Նաւանայն -գու ազատաչին նախարարին՝ Տրլրաի վեր-ջին ազգարարութերնը, որ ուղղուան՝ էր Չինատանի դէմ ևւ որ այդ պետութերնը Վաքրատաներ իրրեւ աջակից Հնդկա -չինի ըմթոսաներուն.

Նախարարին խոսբերէն կը հետևւեր թե ախ ուղղուի անժիջապես, ժասնակցու -Հաւաջական ազդարարութնիւն մը եւս պիտի ուղղուր ասորջապետ, առուսույց,
Թեսաքը Ֆրամսայի, Անգլիայ, Աւսարա-լիոյ եւ ուրիշ չահակից պետութեևանց Այդ աղդարարութեևան կր ապասուէրերէկ թայց վերջին պահուն չեսանդունցաւ :

hey anymoment power of my anymoment grafty, young the fifth anywork thought by the segment of the season of the se ւսը դիուդը Հասատատուսծ են 6 և կր. դոր-հածուհի ինկացի պայուսնեաներու հրացն-4 — Բաղմաքիւ չինական բներանաներուն հրամատին ծրամատիան գանատերուն դեմ , 845 Պինի 459 — 5 - նում շապմա-հատարի վրայ կան մաս հայար թեունա կատչեր պարհնաշորման չամար ապրունը գլություն համար որոնց կերը հասած են Մարտ 1էն ի վեր։ Կա -ռավարներն ալ առնուտծ են լինական բա-

Uju whighlar Philibhphi bong, bulow -Այս անդիկութիւններին հարց, հախա -բարը ոնշիսովելու կր դաներ որ Մ. Նա . բանդինըը պատրաստ ըլլած ի հարկին դործերո : Այս տոքիր ըստւ քէ կր հախ-ընտրէ գոնսիակ նիստի մր մէջ պարդել իր phangk grahihadi bihandi dip difi munguh pin mhandifi bindhadipin Santagadina dhadanatiri di dandisi bindhadipin Santag Santag bada-pin filian danampinti Santag manga mphi hikadi Maha difi Bihata danamba mpumumba Mila Santagadini Bihata and santagadi Mila Santagadini pindada anamba di phanampinti danampinti danampinti difi bi Santifih danampinti angahammifikadi danampilikada mpadi dhabanghila.

Աժէն պարադայի մէջ, ֆրանսական կա. ԱԺԷծ պարարայի մՀԷ, «Քրանապաս գա-ռավարա իկեմոր անձնրո իկետաքը իր։ Նաեւ-ի դէպջերու - ընկացջին - Ընկերվարական իսքրակցունին եր առաքարկեց գունվակ ձիսակ Հր Հրաւիրել Ազդ ժողովը, բայց կոռավարութերեծը առ այժմ լուգեր - հոր վիճարանա նիւն ժր թանալ Հոդեպչինի

#### ( Շար ·ը կարդալ Գ · էջ )

ԱԶԳ․ ԺՈՂՈՎԸ մօտերա պիտի ջննկ վարչապետին եւ Պ․ Փլեւկնի դէմ սար – բուած վերքին ցոյցը, որ կապ ունի Եւրո-պայի միացհալ բանակին ձետ ։

## ore orby mini

#### ሆኮሪያ ሀቡሀደኮኒር ...

Պոլսոյ *Ժամանակ*ը արձանագրելով 40 տարի առաջ պատահած դէպքեր, 1953 Դեկտ․ 21ին կը պատմեր հետեւեալ իրո-

րովա՝ Հերա վը պատանի հետեւսակ իրո-գութիւնը ... թիւերուն մէջ հրատարակած է իր տն-դամնհրէն Տիրան էֆենտի Քելեկեանի դասարեն օրրաս էրքսար՝ Դելեգրար մեկ չահեկան ուսումնասիրութիւնը Պեզ-նհան Յարութիւն ամիրայի մասին։ Թուրք պատմագիր մը, Լութֆի էֆէն-տի, իր գրքին մեջ Պեզնհան ամիրան ներ-

տի, իր գրքին մեջ Պեզմհան ամիրան ներ-կայացուցած էր իրդեւ մոյեռանդ Հայ մը, որ միայն իր ազդին կի ծառայեր հաս-տարմութեան դինակին տակ։ «Ելեկան երենա հասանում կիապա -ցուցանե թէ Գազագ Արթին հաւատար -սույթեամբ ծառայերով, օգտակար հրած է թե պետութեան եր թէ իր ազմին ։ «Ար Դոր կեհատոլումիներ երեւան-եր հան գարառայ մեր ացարդ ածձահօβ՝ ժնասյած էր հայ պատմադիրհերու եւ օր ցույց կուսադ ին Հայիգը կենա յուսով -գիմուհեամբ կարևոր զեր մը կատարած են սումանեան հաւտաթվին վերահորող -

Whighe 1828 gayliame phay Out . map միդին մեջ։ Առաջին շոգենաւը գնած Սուլթան Մահմուտի նուիրած են 957 -Տեսմո ամիրա եւ Հայ վածառականները ։ Այս նաւր անդլիական գրոշ կր կրեր եւ կր

կսչուէր «Սուիֆո» (սրընթաց)։ Տիրան Քելեկեան այս տեղեկութիւնը քաղած է անգլիացի ուղևւոր Ձարլզ Մաք Ֆերլանի գրքեն։ Անգլիացին Պոլիս գա է այդ նաւով։

արագես, ուրեմն, միջտ առաջինը հղած հնք ամեն բանի մեջ։ Ոչ միայն առաջին քրիստոնհաները, այլ եւ առաջին հաւա – տարիմները՝ օտարի ծառայութեան մեջ։

Աւհլորդ է խօսիլ արդիւնքի մասին։ Եթէ Պէզնհաչ ամիրա հրաչքով ազատեցաւ,ուրիչ ամիրաներ օրինակ՝ Տիւզհան-ները, վարձատրուեցան գլխատումով կամ կախաղանով ։

րարարարական հիրան Քելեկհան, որ թուրքնրեն ամենասեծ օրաթերթին՝ *Սա-*գտ-¢ի խմբագրակոն էր, «Ուսներուն հետ կը ձերբակալուեր 1915 Ապրիլ 11/24-ին, 192ոտուհլու համար Անատոլուի խո

րերը: 
հե տակաւին Հայհր կան որոնք պատի՞ւ 
կր սհպեն միջտ առաջին հանդիսանալ ,

թնղոյքներ սարքելու համար ի պատիւ 
Թուրքիոյ վարիչներուն։ Միհւնոյն ատեն 
թանկացին նուէրներ մատուցաներով , — 
ոսկի չինակ եւ գնդասել՝ նախագահին. 
Վիզոն կրկնոց՝ Տիկին Պայարի ...

գիզոծ կրկնոց՝ Տիկին Պայարի ...
Ամերիվանա բերթ մր . «Սան Ֆրանսիսեր Տիգիժինոր» այս առթյե կր գրե թէ
Հելոլ Պայար հիշաբնիպուստ է Հայու մր
կայն, «որ իր աչքերակի տեսա էր հորը
կայն, «որ իր աչքերակի տեսա էր հորը
կայն, «որ իր աչքերակի տեսա էր հորը
կայն, «որ հերակի հետև»
հերակի հետև»
հերակի հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև»
հետև

### ԱՏԼԱՆՏԵԱՆԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

AL MUDESHE TOPE

. Ատղանահան խորմուրդը բանաձև։ Մյ բուէարկեց մասեչալ Ժիւենի դէմ, հեառեւարիից մասեւալ ժիլեիի դեմ , հետահետեր դավանգակութնեամբ — «Հիշու Ասդանահահի հարչուրդը իր խոր ցառը կը չայանէ այն հղադարակային այս չանել այութե այն հեղությունը այս չանել այս չանել այն հեղությեւ այս իներ այս չանել այս չեն հեղությեւ այս չեն հեղությեւ հայանահատարը 1954 Մարա Հեխ եւ գար կրինած է հետաը և Արդ այս «Հին եւ գար կրինած է հետաը և Արդ այս «Հուրին» լատակ եւ չանիցականիչուտ ի հուր «Հուրին» լատակ եւ չանիցականը որ թուրս հուրաժատատրերը իրենց պայասները ու ասապահե հետուանիցը կանուհանական այս թուրս հետուանինը կանուհանական այս թուրս չանականուհան հետություրը իրեն հետուանինը այս հետուանինը այս հետուանինը այս հետուանին այս հետուանին այս այս հետուանին հետու

dubumunghing haking unambidang mum -quab th langundandin dinggris napah.

Usu unamamundang dumbang dipolahi,

langundandin dinggris napah.

Iku unapha padag H. Banjahunturi,

langundand ti, hangung dipolahi,

pungkang ti, hangung ti,

ti danggap dipolahi,

danggap danggap dipolahi dipolahi,

danggap danggap danggap danggap danggap

danggap danggap danggap danggap danggap danggap

danggap d

ghen infinite showment they beging արում այրում գորաարությունը արևանություն Հրաժամատասարին ազգութինան մեջ - Երև Հարունչույ Ժիւեխ Նրա-ես ի - Աայունանան Հակասախն ապարսարեար պիտի ինգրե ֆրpertumbah hunandapar Plats jagara de

ԶՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲԸ արդիլիլու համար անարկներ կր կատարուին Անգլիայ «ՀԷ dbe mapfile to hammen fit - գիչեր գուդարարներ չրջեցա՝ Լոնաս-փողոցները, նչանատախտակներով ո րոնց վրայ արձանագրուած էր. «Ստի -պեղէր ձեր էրեսփոխանը որ պահանկեսըայայի, «Հայ հրասիսանի որ պատահեչնոր-պիել Լրասին առաքրը» Հարա աշխատար-«որական երևախախաններ այլ պայգայաց մեջ պացած են եւ պիայի վորժեն հանրագրու-Բին մեյ կացմել 50 միլիոն Մեպլիացինե – թաւ սարրագրութենամբ, ջրածին «ուսերը առահետու համաս»

6 PF 9686 CUSPARE

APTENDA AREATERAR Տետեւհալ յայտարարունքիւնն ըրած Է տե գտկան Բերքերու, Կիլիկիայ կանալիկո-սարանի ձիարանական ժողովին դումար dub un Ahi

\_ Տեղապահ Սրբադանը հրահանգած **է** Գաւառ . ժողով հերուն փութացնել պատ դամաւորներու ընտրութիւնը ։ Ոսսած դամասորենթու ընտրութիւնթ։ Սոստոծ է Հատրի, Պատղամաւորենրու ընտրուքիննը պիտի փուքացիներ, որուքոյի կարևլի ըլ-լու Հատիկին վերջ կատարել կաքողի -կասական ընտրուքիներ :

#### ՆՈՐ ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

lightymanh aftan apadpa's lighaina bho-ip a goda yaqua'a ahla fir stanpar, ap-sara'lap yaqua'a ahla fir stanpar, ap-bandapana ikpar afist. Ilap yamashap yan bhadi 'anhanyang, afiy Hapk's Ha-fist, ifly stanbarah shangli shi pilab', may fist, ifly stanbarah shangli shi pilab', may gest of the desiration wanting stip drifty, impor-cinguistics by himmodistics placed within a later by low it homodistics from the m-later by low it homodistics from the m-later may be computation planting. But has be marky computation planting that have a surger to humodistics placed in magnitude philosochile and placed in a marketine and the later markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the desiration of the con-tact of the markets of the con-tact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of the contact of the contact of the con-tact of the contact of պաշտպանելու յեզափոխութիւնը։ Նախա պաշտպաստելու յովագորտությունը չարարարը հանարարը հատնատուր որողջուններ չյայաններ չ թայց շեջանց ե՛ երկավորնական կար — գուտարրը ոլնաի չուրանակուն անենայն իստուու ենանր Իր յույապարարանան «ա-համայն, ամրաստանեայինը էն ումանչ մամայի, ամրաստանետրներն, ոմանը գտար պետք այնենունի, իրկ ուրիչնիկ արարդավու այներ բրկային բարարական իրա ունաների, հան ուրիչնիկ արարդավու այների հիատ մաջրադարծումներ արարի կատարութի նաեւ մամույնե մանույներ հիատ արարդանումներ արարհերը, որպեսըի վարենան արարեր արարդանում եւ իրա տատեր արարձել և հատարի արարձել և մամույի արարաու - Բիուծը։ (Այժմ Բերբերը հեժամիայ են տատեր անձնուն) և անհանան հեժամիայ են տատեր անձնուն ի գրաքննու թեան

gur Schrich glenngrib mahalih baihang sa Schrich (philosophia) bingan kyan pangangih kur Schrich (philosophia) bil qil 138 dapida bil 1816 bingan bin

OPONIA GILPANNIFFA 258

## « ՔՈՄԵՏԻ ՖՐԱՆՍԻԶԸ ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ՄԵՋ»

Ինչպես դրած էինք, արդեն Մոսկուա հասած է «Գոմեարի Ֆրահսեգ»ի Թատերա-խումեր, չարք մր ներկայացումներ աա -ւու համար մայրաջաղաջին եւ Լենինկրաmh dige:

ար ոչ է։ Այս տուքիւ «Լր Մոնադի մէկ այիաս կիցը տեսուժիւմ մի հրատարակեց եր երկիրներում Յատերական արարերո Քեանց մասին, որոնչ երկու հար տարուան պատմուժիւծ ունին։

1742 ին, Մեծն Պետրոսի ազջկան հարոամի նյուսբեանոր առանիր խուղեն հուշի ըմկտաերկի ինրորունքոր ձևով էև հուշի ըմկտաերկի հղադունքոր ձևու րաստարը թատարրական առաջին իումերը դեկուակուրու վեհասի Սերիկեսի Եիեւ Գը. -րածանրկենի լաւ ծանոքն էին Մոսկուայի «Էէ ևւ ցարուշին ասեռան կը խոսքը, սա-կայն միկնեւ այն ատեմ դերմանական եր իտալական դերմանական խումերեր կ<sup>†</sup>նըթային հոն

թարին ետն ։ Ռուսերը ամիցան դոհ մնացին ֆրանսացի դիրասաններէն որ ցարուհին ինորից Լու-դովիկոս Ժև Հե որպեսըի Ռուսիա որվե Քոնեսի ֆրանսեզի երկու ըստարոյն դե -րասանները՝ Լըցէն եւ Օրիորդ Քլէոոնը։ ճամաճակար "դհասուդորհով", թեկեսեմ Ոավաֆը ճամաշոնն հանգան քմաաբձ դախ հարասուհը՝ Հինես ու գինանակ ին դոյն դերասաններէն, եւ առաջարկեց դաւառի գերասաններէն գրկել ։

Կատարինե Թադուհիին օրով էր որ ֆը րանսական Թատրոնին ազդեցունիւնը իր փառջի դադաննակէտին հասաւ ։ Թատ րոնի մասին տեսութիւններ կրպարզուէին եւ վիճաբանութիւններ տեղի կ'ունենային mmjumbi alg

1773ին հրա Տիտրոս Սէն Փեթերսպուրկ 11(13) արդ հրադրու Այս տաբարապարու հրադ , յանավա այնքայի տար վիճարանու հիւններ կ՝ ունենար կայսրուհին հետ
գլուն գլիս որ կը սաիպուհին անոնց միհետ անցու մր դնանդել, որով հետև։ Տի տրու տենդադին կը դարներ կայորուհին

արու ահեղադին կը դարն, ը կայրուշիրս ծունիկումը, 
Մաստիոյ Թատերական արաժույնեան ՀՀ ֆորահարդ ը դերասան Օֆուն» Ռուա – հան մը կր բանայ իրդես իրատես արունս-տաղվու հատարին Բ. կայսրուհի ԱԵԵ Ժիինիսպուրի Հրաւիրեց դայն, ուր Թա-տերական մեծ յադրանակներ բանցաւ — Կարարվարայիներու դաստիստ հրանակուն – գու «Կայրարաղացին մէջ ևւ Հոն մե – տաւ 1844ին. nue 1804 // :

Pp մահկն հաջ տարածուհցան անո Pr մահչի հաց տարածուհցահ անոր ի-բատես դարավարհերը Բասրդոիին միջ, եւ անոր արդեցուԹհամբ Շնորիին դարձաւ «իրապաչու» Թաորոնի Հիմհադիրը եւ ան-վիծներ փառը առւսական ընդին հակ դե-բասան Օֆրինի անյաջողութեան պատ -

Swan Andburk Spubatyle off by howard Alsung WUNKLOU

ութիւնն էր։ Օֆրենէն հաց, Ռուսիա կ'երթար դե – (Ծիրևել՝ հարց, Ռուսիա կ'երկար դեւ-րատահուհի Ռուցուռ 1808ին դեւ-րատահուհի փոսել հրաց Ռուսիաս, տահե — լով իր հետ իր վառութը ։ «Շաժիրաժի» իր հեղիայացնուհ հեղվայ հղաւ տաքրողի դա-րատական լբիահակը։ Ներկայացում էն հարց այս կեկբառնար լեն երկայում չեւ հարց այս կեկբառնար լեն երկայում չեւ հաւորեց հետեւնալ լայաաբաղում համեր -Տիկին, որւդ աւելի այս կա կրեց հայա ցան մեր մեծ կատարինեն» ։ Օր. Ժոսքպատասիսաներ .

— « Վինափառ տէր, որովնետեւ այս Թաղը հոշազ ծանր է քան Ռուսիոյ բոլոր

ագորը ». Ֆրանսական Թատրոնին ազդեցուԹիւնը d Bunghbyme Op . Fondt hung, Al . ym

րուն :
1812ի պատերազմին, ֆրանսացի դերաամեները ազատ արժակուհցած, Թքես Թոյլ
արունցաւ որ մոն ժամե և խունժ ըլյան։
1833ին էր որ Փրանսացի ականագիս
դերասնումիներին Ռուքել անձնագիս
հրարերաերի վերգա և ջարեր վերա
հուրեց առանդումիւնը և իր արտեսատով
և ձահան հատունի

ուրորդ անկան խաղով չլացուց թոլորը ։ 1865Էն 1875 Կիւսքավ Ուորժա դարա – գլուխ րացաւ ։ ՉարդուԹիւնը եւ Հարադա– գլուր րացաւ է պարզություն ու տարապա-տունիրոր իր գլխաւոր հրկու դատկու -Թիւնները կը կազմէին , արգիականու -Թհան մը հետ ժիստին , Ահրացատրելի Հմայը մը կը հոսէր իր դեղեցիկ ձայնէն , եւ խոր, եւ «Քեզ կը սիրեմ» կ'ար – մեր անրադդատելի անկեղծ ար տասաներ անրադդատելի՝ անկեղծ ա ուհստով մը։ Ամենեն չատ ծափահարո դերասանը եւ աժէնէն չատ սիրուած մարth plant

188166 Umam Shabunh թատերական պատյար չանդալից հղաւ ։ Ռուսիա հրեխոլէ առաք , Հոն դացած էր արդէն իր համրա-ւր ։ Սակայն փորձանջի հանդիպեցաւ , ո-մէկ ահսարանը ապրող նկար մը եւն.:

1882 - 1891 Լիւսիէն Կինոին պայմա -ադրութիւն մը կնջեց։ Իր տղան՝ Սաչա իթոին ձնած է Սէն Փեթերսպուրի ։

կերների ծևած է Մէծ Փերիրապուրի ։

Մեր գարում Մումեւ Մերլեի ամենի
յարդուած դերասանը հղաւ ։ Անոր խաղացանկին մեն , կը դահուեին «Ռուի Պարթը,
«Համելերը, «Օրեկը»», «Երիպաս ար ցան» ։ Գեհապատերը դրեցին թե՝ «Մուպայա չէ եւ չի փորձեր բլլալ։ Հիահայի
փորձեր գերը, Վորասան գերիանական գերիանական գերիանական հարարան իրակարգեր իր դերերը ։ Կարծես պատարան գերիը սապմասերդեր... Երբ չէր խոսեր,

Rebbe

Ահա դարունը։ Եզանակներու Թազու -հին։ Ձժեռնային երկար ԹժրուԹենկն վերկ աժրողվ բնուԹիւնը կը զարԹնու ։ Ծառ ու ծաղիկ կ՝երկնեն հրայալիջը ընու-Մատ ու ծաղիկ կերկնեն է գալարերը բնու-ինան։ Մայր Հորը գարձած է հսկայական այնատանոց մը, ուր կհանջը՝ կը իլրոի ածանրի, ու սարվը նոր աւիւնով ուռնա-ցած իր ժաղարմատները կը՝ հաստատել: Իսկ երկնակամարին վրայ լուսավուռ ա-բներ կը ժարհ ի տես բնութնան պարքնու գին ու իր կենատատ։ Տասարայիներով կը պում ծաղված չենին:

ուրուց տարգատ ուներին : Կարելին է երևումայել կետնային դոյու-Թիշեր առանց արևւի, Ի՞նչ ենրպարանը պիտի ունենար երկիրը առանց դոյսի եւ Հերևու Թեան, Բարեբահասարա դիտուն -ները կլ Հաւաստեն Բէ առակաւին մէկ մի-անա տարմենա առև... ները կր հաւաստեն ԹԷ ասկատին մէկ վե-կեստ տարիներ արերակը իր բարերար արդեցունիներ պիտի ախու երկրիս վրայ, կետնը պարզեւելով անհանար սերունցնեւ-ըու։ Արևը հեռց մին է բնուննան ուժի ։ Երբ արձելին շուրջ կը խոսինը, իսկոյն լոյան է որ վը պատկերանայ մեր աչջին ։ որյան է որ կը պատկերանայ մեր այլին ։
Բայց Ի՞նչ է լոյալ։ Բնադիսութիւնը մեղ
փուուցան է Էլ որալ։ Բնադիսութիւնը մեղ
փուուցան է Էլ որալ թի թեռուն ու այլ
ձեւ յարժում մին է որ պարապուցնան
բիլու հապա բիլոները պարող հետոն և
բիլու հապաս բիլոները պարող հետոն և
բեռումն էր որ առաքին անգամ հաստա
պա թեռմներուն որաը ըսպուղրութիւն
մին է հովել կլխաւոր գոյներու ճառա
պա թեռմներուն արանց իւրաջան բերը ուին այլերներու յասուն իրակայիութիւն մը։
Ծիածանը կր ներկայացնե արևւուն լոյաին
տարրադադրութեան բեռական օրինակը ։

Ռաժալրանակ նկարի մը կը նժաներ ։
Ունժան բազմանիւ անդաժներ Ռուսիա
դնաց ։ Իսկ ռուս դերասանուհ մը հա դնաց ։ Իսկ ռուս դերասանուհ մը հա գերովար, այնջան կաշ իւրացուց ահոր խաղը իր Փարիզ գտնուած միջոցին որ երբ անդամ մըն ալ Ռեժան Մոսկուա գլընաց , չատևը ըսին Թէ Իավորսկայան կ՝ըն-ղօրինակէ ։

Արտուգ Արթուան ծանօր չի այլ մէջ իրրև ստեղծողը «Ադատ Թատրոնին» և ընժական իրապաշտունիան, որուն աւեւտո և Համարէ Կոնս – sauce Anharmy ampola th ին թղինը աշակերտը կը համարէ տանդին ՍԹանիսլաւսջին։

Յաջորդարար Քողլեն Երեցը և 1905ին Կապրիել Ռոպեսը, Սիլվեն և իր կինը , տր Ֆրոտին, Մառի Թեռեղը, Ալպես Լամ-պերը, Անտոե Պոիմբեն և Մատլեն Լելին, Սեսիլ Սորելը։

Սէսիլ Սորչքը։ Այհուձհահու 1914ին Լիւննը Փօն, հու Սիւզան Տէփուէն, Վիջթոռ Ֆրանուքնը , Ռոպէռ Սաթքիչն, Ժոռժ Քոլէնը, Ժէռմէն

Տէոմօզը ։ Ուրեմն, 37 տարիէ ի վեր ընդհատուած աւանդունիւն մըն է որ կը չարունակուի։

Սակայն արևուն լոյսը չի սահմանափակ-ուիր տեսանելի ճառադայքներով ։ Ան ու-նի նաևւ անտեսանելի ճառադայքումներ, նի ծնաւ աստոնատութ տասարայթուտութ, որոնց մին՝ ծայրային կարմիրը, իր երակար ույիջներով կարելի է ըսել Ղերժու - Ձեան այիջներով կարելի է ըսել Ղերժու - Ձեան այիջն է՝ Նիրժության հերան է։ Շատ կարակար այիջներու չերան է։ Շատ կարակար հերան է։ Շատ կոր հայարիչներ՝ որոնց եԹե ամրողջութենոմը Հատնելին մերի, կեանջը պիտի դաղղջը և Հե. Նե. և. անան ուղար հանա ապար հանա արա այս աշժի պետոնը պիտի դադրեր այս աշժո առաքի, կետոնը պիտի դադրեր այս աշժո աւ ժաւ արտ և արդար պրոր ըլլար դասը առենան արտ ուժեն այլ ժատ կր կապժ է այլիարգնա - եռյան գիտուն Աիջիկաիիի յորարիրա - կածու վեսան վարկածին Գարիր չարունակ ածուածի դիտուններ վիճած են չորսին «հակայանաքը չորերս Համար։ Ոժանջ պայապանած են լորին այնձերն ինչ - կածու վերա ը կարժում ի) Ուրիչներ ինչ - Քականայինըով լորսը , գայն նկաստած են աներեւակայիլի փորրու վեսակ Հատկե - ներու ակոռում գու 1938 և հուհ ար գնույո լունեց՝ Հարցը Հաժադրիլով եղկու տա - րանեց՝ Հարցը Հաժադրիլով եղկու տա - րաներ արտ արտ կարակում է հիրանա րաս արտ անաագրատրը։ Արագես, իր ան-առքինամի ուրդ կազմեսած է «ֆորժոն»-ներէ այսինչն հատիկներկ՝ որոնչ կը ատ-րած ուհի այնձեւ չարժումով ժը։ Սակայն թեարիտուհիման համար Հայրը տակաշին էէ լուծուան ։ Թնուհիւնը ժլատ է իր գաղանիջները պարզելու

գլ կարաէ կնեղանի նախանութը (կրո -Յետիսում : Այս բարերախա համագրու -Յետն չնորհիւ կենդանական աչխարհն ակ կ'ապրի ու կը յարատեւէ , իր սնունդին գլխաւոր հիմը կազմելով - բուսականու -

Philip Թիունը և Մար կարևուրը է լայտին հերդործութիրհը ժաղարդ և դենդահիներու վրայ։ Ասոր
ադրեցունիամբ ժաղաքիներու վրայ։ Ասոր
ադրեցունիամբ ժաղաքիներու վրայ։ Ասոր
հային Թիուները կգ փոխաներային կարոր
է հահանին, որ կ՝ նալային ժաղերակինեըը և դերացնելով արհան և ուրիչ կենս ենդունինրու չրիանառութիւնը ու ժանա հար դեսքիրու կանանառութիւնը ու ժանա ծաղ դեսքիրու կանանառութի հերը ու ժանա թեսա։ Դարենալ լային չնորչիւ արևու
գրիչները կր բաղանանան, հականիներ
բաղաղ բուժիներ փոփոնու Թիւն կը կզէ
կիրի և ֆուժարիի պահանին they be Freedrag by automities as secretary they open section of the property of the secretary by the section of the section of the section and the section and the section of the section րը պարտվանին վտանգաւող ճառաղայթե հերու դէմ , անոնց փոխադրած ուժը Լեր-մութեան վերածելով ։ Այդ դունանիւթե –

#### ህፅՆ ጉታቀመኮል ዕቦচቦታኒ

(ԵՐ - ՅԱԿՈՐԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Ես ալ նետուհցայ մօտակայ բլուրն նս այ ծնառունցայ մատակայ բրուրն ը գիր։ Անդուր վրերը ին առնացայ , Բափա-ռնցայ, սակայն պատակներու չղեկան այն-գան իվու եւ կանոնաշոր էր որ Հիլոցայ ործիլ անոնց Հետապիսումեն։ Արջալոյ-ոնն ձերրակարունցայ իրրեւ որմ գինու-բական փախատական։ Առաջնորգունդանջ դինուորական ըանա դատունյու Սկսաւ

որհուորական բանա դատունյու. Սկասու անյութ դարդարոնըը, դանակոծում ։
 Չինուորական ատևանին առկեւ, Հար —
 արձնուն ժր պահում - դատասորը 
հիուո գուծան ժր պահում - դատասորը 
հիուն գո — «Դուն» Հայ հա ինչո՞ւ չես խուսովանից», Գուրանամ : Բանա վերագարձիս կիր Հասկրիան Էէ ժատնուած եմ Յույնս մը կողմե; Ատերունիամը եւ վը —
 արձին մը կողմե; Ատեղունիամը եւ վը —
 արձինութունիանը համարումի հուրական 
մատներովա խուրակը համարումի և Հուրակը 
չերա իր Հանդարոնիանես ԵՒ որափ 
չաւ 
է բարի ընկերներ ունենալ լ Նեղ ու գերի որաի գումերի 
արձի օրերուն է որ մարդուն բաղաւրկելնեն 
ու միկերականը կող դարդուն բաղաւրկելնեն 
ու միկերականը կող դարդուն բաղաւրակիան 
ու միկերականը և հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարան 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարան 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարան 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարին 
հանարան 
հանար դակ օրհիրուս է որ սարդուս բուրություն ու միսիքարանցը կր դադագուիւ ։ Բանարին մէջ միակ Հայն եմ , Յոյն , Թուրջ ըոլորս միևետյն ճակատարթին հիճարկուան , բոլորեն կի նախատուհ վատը , կր չհաաց-ուի միր սենհակէն։ Ձեմ ուղեր եղբայր –

հրուս ևւ ծնողջիս իմացնել ձերբակալու-[H frestru

քինա ։

Օր մը հղրայրս բանա կուդայ , կր կարգաղբե զոնե կերավաւր դրեկ։ Դիւրին է
կաչառել Թուրջը, այդ մեխոցա կը մերմանայ չարդարահա։ Միչա Յոյն եմ եւ
ինչ դարմանը , չարդայական իրևանունիսհաչուր ձարեր կր հիման եր իրև երկանի
լականներ , որոնց մեկը ևս եմ , իրբե
Յոյն իր դառուեմ , հայ Բրչական չարգաչային ոսաիկանու Բիւնը տեղկելունիւն

Երկար դատավարուժեն է մր հաջ, րա -բերսուժեամր հայ տիկնոց մր (Տիկին ձերմակետն)։ Անոր տան մէջ վարձակալ եր դատաւորը որ Հայու մր պես հայնըն կը խոսեր եւ Բուրբ բարձրասարճան ապայ մր բյլալով, տաանց ջաղաջական իչիա հուժեան յանձեկու դրկուհցայ Վրուսայի Հրքանը, իրբեւ դինուոր։ Բանաին մէջ հայուրակին օրերուս, գուսո ջրջատը, ըրդես դիսուոր։ բամային մեկ Հարչադահանգի օրերուս, դուրսը արդաս-կարդ այիսատանց կր տարուեր, Իրվերի Հայ Հաւտարականունիներ, ապանդանացնե փրկելու Համար է Պատեւ իրենց, Պույսի Ամերիկիան դեսպան Մօրկրնթաունի մի — Չամառւթենան եւ Տիկին Ղուկաս նայկա-հի անհանց Չայեստան Հայեսնեն — հի անհանց Չայեստան Հայեսնեն — հի անհանց Չայեստան Հայեսնեն բաստուբնան եւ Տիկին Ղուկաս նսայիա-նի ահիտնի Զանգերուն չնորքիւ Իզմիրի ՀայուԲիւնը պատրի արհասիրչեն փրը-կունցաւ, իսկ Ինձնիան նպիսի տակաւին աժեն ստոր ժիքոց ձնող կ'առներ Հայ յե-դափոխականները պատժել տայու Հա -ժար ։ 7-19- Str 200

Գրուտայի չրջանը երր պինուսը էի, րալոր հայ եւ ջրիստոնեայ դինուսրները
դինուսած էին։ Գանի մը օր վերք բոլոր
Հայիս դինուարները
Հայիս դինութակ երայն եւ դրվուերայն
բանուրական վաշտերուն մէն (ամէլի
Քագութի) Ականծ ջար կոորել ճամրաներ չինելու համար, Աակայն այս այ
վերք շատու Նախ ձերրակայեցին, երկու
հրվու կապիցին իրար միչեցի այն աեւ
օրերը երը Ուբլային փախստականները երը Ուբլային փախստականներ և կաբար կապիցին հաստ պարաններով, կաար կապեցին հասա պարաններով, կա ած Թեւս ժէկ ժամուան մէջ սեւցաւ ծեւս իմս չէր, միս կողմ է ծեծն ու Հր -մշտուջը մեղ իրարու վրայ՝ կը դիղէր սպանդանոց ջչուած ոչխարներու պէս : Կաչառջն էր որ այդ վիճակէն փրկեց

Երր կը նհաուինը դադԹականնհրու կա-րաւանին մէջ, վերջ կուտան այս չարչա-ு மீடிதும் ந

րանչըն 1
Ամբողջ Տամրու երկայնչին, Հայ դաղ Թականներու կարաւանները անվերկանայի
են է Տեղ տեղ ջուբնկու կաորհերով վեբան հրավարժողացուցան, ենի կարկի կուբան եր արգեղացուցան, ենի կարկի չուրը՝ մր
կը տասանի, Հայեւ բույլ մր մր մրու մա
Հասներձ Հիւանդին դեմ բին, իսկ չովը նատան անոր ինասնառարը վետիացան ուրուական մր, մահանիցն մին այ ան, հայ
ու ձոր ձեռների ու ժաշաժերձներ,

գրավորը ընդատած չուհերգ և դնադավոր Հայն ձայնի կուտան և, սարապիհի վայ-մաստեններով կը խուժեն մետեններու վա-Համաստեններով չիւանդներու եւ ողջերու վրայ։ Ողջերն անգաժ դու կերթան իչ երկոսանի և Թէ լորջատանի բորներ

ծերուծ ...

Դեպահի եւ մատապատի կիներ, այլած գակուած, կիսաների եւ Հողեկարգի մէջ

բեկած կիզիչ արեւին տակ ցերեկը, դե Հերը ցույա եւ տառեցծող հղեավիծ տակ,

դրկած պատաորը, տեղմած իրենց իր

մահացած կիծչեր, դահայ հրակին ապատարրը, տեղմած իրենց իր

մահացած կրծչեր, յանայն երկույն ավ

մահացած հրծչեր, յանայն երկույն ավ

մահացած հարտեն դիրերի իրառե մարրա
բայ լճատեր մահացած են և տեղել երա
իաներ անոց ստինչին փակած կը տահեն

արեան երկին կանիը...

Դայանրուծ մէջ կրուցան , յուսուտ

ժատ ատարի դինիծ արեւն է, որ

հատ ատարիան հերին, որ

- հատ ատարիան հերին, որ

հատ ատարիան հերին, որ

հատ ատարիան հերին, որ

հատ ատարիան հերին, արահունիեր, դա

հան ատարիան Աեէն կողմ արիւն եւ հան 
հայ օրիչնչ դույս է, տեղը հանաև

հան որիչնչ է որևույ է, տեղը հանաև

հանի հայուր իկչիս անպամ դայեն և ենն

հանի հայուր իկչիս անպամ դայեն և եննեն 
արեան հանա և Աեէն կողմ արիւն եւ հան

հանին կարարեն անպամ գարձած է

բանորում ար արև էր անդամ գարձած է

բանորում եր արա էր անդամ գարձած է

բանորում եր արա էր անդամ գարձած է

բանորում են արան հայում արևենեն և

(2) Գեղանի եւ մատաղատի կիներ, այլան

րչն մեկանինը տարենալինին մօտիկ ջի – միական բազադրութքիւն մը ունի ։

Կարմիր ճառագայինհերու ինականցո գութիրնը առևլի չևչառուած է ու կթ հասևի մինչև հիշոկէնները ։ Անդրմանիչակադոյն կարդ մը կարճ ալիջները ևւս կը Թափան-ցին մորթէն ներս։ Այս վերջիններն են որ արությունը առուգար ին ըատատարենու շատ Մունիիորդ աորիր իւ փանսինու արինացր – ««Ար» առնու Թա մոնհոսարը որ անու

առաջատա կուսանում դր արտասանում Առ հասարայի - Երր խողուդենումը դատ լեծ։ Թափանդեր Հայաստանի Հայաստանի հասարանի Հայաստանի հատարան առանում հարարանի առաջ կուղան բուսա - գիմիական կա - րեւոր Հակադրելութիրններ, որոնը կող-ենն մարժերի ընդհանարի կապմառարման ։

նեն մարժերե լիայն ահուր կապժառորժան :

Ինչպես տեսանը, արեւուն ճառադայինհերը օգտակար են ժաղաժեր, պարժանաոր աստիճահարար վարժեցեինի, պարժանաոր աստիճահարար վարժեցեինի ձեր ժարգինը տեսան պարժաբերեան։ Արլապես գգինը տեսան պատարային և նոյերել ժաժացու։ Արևուն տակ ժամերով ժերկ մարգիևը ցուցարգելը յունան իսքրական ձետեւանջներ կ՛ունենայ։ Մահաւանդ իրգախատորհերը պետջ է պոյլ ըրան։
Միայն ոսկրային հիշնախան է որ կը հըկաստաւորուր արեւուն ճառապայինն 
ըկ՛ւ։

Լոյսը զարմանալի չարժումներ ու հա Լորսը դարժանակի լարժումներ ու հա կարդ մոր ու ինչներ լատավ կը րերք հաեւ կարդ մոր ու յուրերու եւ կենդանիներու ժօտ։ Մնչուրտ դիտոժ էջ Թէ ինչպես արեւա հարիկը իլ հետեւն արևակին չարժում-ներուն իր երևոր անոր դարժուցած լնործ-պես դիտեչ ԹիԹեունիներու դիչնրային ապար լորնի չուրվ, որուն դոհը կը դաո-նան լանակ։ Կենդանիներու դունավոր ատա յառայա դարդեմը է ոլորեն ազդեցու-Թևամի ահունց մարմելին դուծանրելներուն գործունչունիան, Մահրջենյա հետ կ՝սոլ-գործունչումիան, Մահրջենյա հետ կ՝սոլ-գունի ոլոյհե նառապայնինոչեն։ Դիսուս-է որ ցերեկը ջուրերուն մէջ մանրչեներու քանակը կը պակսի, որով հետեւ մաս մը կը փճանայ լոյսի ճառազայններեն։ Կարգ մը ճառադայններու միջրոպասպան հանդամանքը այժմ կ'օդտագործուի առողջա-պահական դետնի վրայ ։

ԵԹՀ արհեռեն՝ բոլոր Հասնէին մեզի, ոչ մէկ ՏառագայԹևերը Opt, արևուհ րոյոր հասապայիծերը անձի հանձին հեղիլ, ոչ 44, գործաբահատուր էակ կրծար ապրիլ ցանացին վրա, 1 հա- գիրակատարա ինդիսի բարձր մինուրաա իր ծծ է ժամացու հասապայիներուն մեծ մասը Ալոգիս, օգտի ինաչը արեր եր հեղարա և հասապայիներուն մեծ արա Ալոգիս, օգտի ինաչը արդեր իր համալի համալի հարագահարկակաղոյն հասա զայիններու ինականցումին։ Ատոնցմէ չատ չնչին ժառ մր միայն իր համեի մեզի։ Եսի չորին ու բնածիային Թիուն կր ծծեն Տասամոյր բերան ջառամայերբեն

Ուրեմն ողջունենը դարնան արևւր ու դիտնանը օգտուիլ անոր րարևրար աղդե-

9.0149.45 908U.86U.5

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

### **Շ. ՆՈՐԴՈՒՆԵ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՑ ՄԷՋ**

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, 3 ԱՎՐԻԼ. մազգայիծջի Ազևրսանդրիոյ մասնանիւդի վարչութիւնը , օգտուհյով գրագէտ Շ. Նարգունիի Եդիպաոս այցելութենկն, Հը-

տարրութը արրպասու այցերությունը, չեր բաւիրեց գիխը Աղերատնորիու մեջ ևւս գաստիսունիւն մր տալու ։ Դաստիսունիւն մր տալու ։ բանի , 33 Մարտ, Լիսե Ֆրանսեի սրահին մեջ , նախաղահուննամր թժիչի Ե . Խա -

թանասեանե

Ներկայ էին թարհիմաժ Առաջնորդ Մաժրրէ արգ. Սիրուննան, գահանայ հայրեր՝ հայր Գօղոս Մ. վրդ. Շիրիկ – ձնան, Միիվարնան հայրեր ևւ ազդ. իչանութեան անդաժներ

րաստությաստ ասողատությ է ժամահատկեն առաջ գետուած էր սրահին բոլոր ախուները, Ա-դեջատերբիոյ հայ դաղութը ահուները, Ա-դեջատերբիոյ հայ դաղութը ահորաժ մի հետ եկատ ըսթյ ասոլու Թի ահորաժ է հետ եկատ բոլց ասոլու Թի միջա հղած է հետ ակար հայ պահակը հայկ. մշակոյ -«««

Դեղարուհստական բաժինչն հաջ՝ նա -խագահ բժիչկ Եր . ԽաԹահասհան կար -աց Յովհ . Թումանհանի «Լուսաւորչի գանիները» հե., `` հերկայացնելով դրագետ Ծ. Նարդունին հայ հասարակունեան , հրաւիրեց դայն Լուսաւորչի անչէք կան – երժի քոյոն ձոյանրի գայ աահամին անջչ

Շ. Նարդունի րեն բարձրացաւ երկա -րատեւ ծափերու տարափի մը տակ ։ Նախ ջան դասախոսունեսան նիւնին անցնիլը , պատրաստելու Համար Արդ հրադր իրա կահացած էր , դեք մաստանը ։ Մեջ յուղումով ականատես եղած էր Մերժաւոր Արհ«ելբի հայ դարու Մենրուն յառաջիլենու հետն , հայ դարութ Մենրուն յառաջիլենու հետն , հայ դարութ Մենրուն յառաջիլենու հետն , հայ դարութ Մենրուն յառաջիլենու հետն , հայ դարութի առաջի գուրդ ու րահրեն՝
Հայու Բետն ը այս առաջ գուրդ ու րահրեն՝
Հայու Բետն ը այս առաջ գուրդ հերևա ըստ
անցաւ իր հիւքին՝ Հ Հայ ժողովուրդ ի
որսի դարարաևջենութը, մոր հերկար ցուց Հանդաժանօրեն, պատժական արահայներու վրայ հիմնուհյուն և վերջացուց
իր խաշջը հերկաներու իածդավառ ու երկարատեւ ծափերուն ժեջ՝ « Նուտես Հե 
Մաստիստեն հեն և հայ՝ « Նուտես Հե -

Tommhount Bhit's bine 4. Comb 26 բրասարտություն սողծ Վ. Նյան Հէ-բրասարտություն համագրություն համա վողմ է չնոր հավազրությեւ և յայտնելով Ե-գիպատակ ասարծ խական ժողովուրդեն ու արդարակորով կառավարությեւն և ինձը-բեց Առաջնորդեն՝ փակել դասախօսական ա երեկոյթը։ Մամրրէ արջ. խոսջ առ նելով, յայտնեց Թէ իր պարտականու -Թիւնն էր Պահպանիչով փակել երեկոյթը pung lapdopte up chuchunge pp honds

#### טט אוועם

Ֆր Վապոյա Խաչի Շրջ Վարլութիւհա որտարուի կոչ կ'ուղղչ Ֆրահաայի և Հա-թեւան գաղութենրու ժարդատեր և. այ -գահը հայութենան՝ այր և հանր Վահ ու փողջին , քիչերեկու Համար Միու -թեանա ժարդատիրական ձևոնարկը՝ Ծումի Օրը, որ տեղի կ'ունենայ անկափան ան էն ապրի Հատկական առներուն ։

տարը Հատկական առներուն ։ Գեք մեկ որ ծու պահեր, աներ որ հուր փուքայ, իր կարողութեան հանաար հեժատ դարեր հանատ իր լուման բանձևան հարարանին հատարին արարի հատարին այնային հարարանին հարարանին հարարանինը, անկար ծեռային արաներ հարարանինը հարարանինը հարարանինը հարարանինը հարարանինը հարարանինը հարարանինը հարարանինը հարարանին հարարանի

ոտելը։ Գիտի ծառայէ կանդուն պահելու հա -ժար հայհրէնի դասընթացըները, սորվե-ցնելու համար ժայրենի լեղուն ժեր ժա -Some litely more to .

անալություն ակատան կրինական հիմնադրա մին, պահկու համար այակերտներ , աչակերտուհիներ Փարիզի Մուրատնան եւ
Դարորասեր միջնակարդ վարժարանե բուն մէջ, նաեւ որդեղրելու համար աբուն մէջ, նաեւ որդեղրելու համար աներ արևենլհան զաղու Թներու՝ Լիբա նի հե Սուրիոյ Տեմարաններուն մէջ։

ար ու աշարող հասարասարում և չէ։
Գաղափար մր տարը, համար ՄիուԹետիս (Եղջ. վարրութիւն եւ ժամեա հիւրեր միասին) դլիասող Նպատակ հերուն համար ծախուսան եւ ստացուան
դում արհերուն մասին, ստողեւ, կուսանդ
1952 եւ 1953ի ընդհացի դումարներեն մեկ անին , դլիսաւոր դիծհրով ... Մուտր հղած Է՝

Հանգէսներէ եւ վիճակահանութենկ 1 -641 -579 :

«Ծոմի Օր», Հահղահակութիւհ 534-830։ Անդամավճարներ 295-650 ։ Նուէրհեր 609-903 ։

եւս գոհունակութեան եւ մադթանքի խօսը

նւտ դոհունավութնան և մարքանցի խոսը ընկց դրայքա 3- Նարդունիի - Նարդ Լասու 18- Շաւարը Նարդունին ծանչ -ցած էր Արժալ, նրբ դեռ Ասբանաղ Այ-վարհան էր ևս. պատանի, բայց այդ օրէն արդեն գիրգիրու հետ կր խաղար »: Սոր դունի հետևան էր իր հոյումին և և բարունակքը ծառայել հայ գրականու -Թնան և ժողովուրդին : Դեսահատական այս կերժ խոսցերեն նար գրականուն վեսան իր հայասոր Հայ դրականուն վեսան իր հայասին, նարում և իրժե-բուն բումին եւ առանի էր դերավում և իրժե-բուն բումին եւ առանի էր դերավոր և իրժե-բուն բումին եւ առանի էր դերավոր և իրժե-բուն բումին եւ առանի էր դերավոր և

Երեկոյթը վերջացաւ Պահպանիչով ներկաներուն կողմէ երգուած «Հ

"Chentyen wimhibe 125.059! "" Նահոքնեան օժանդակութիւն 120.000 ։ Օդափոխութեան կայան 2.408.707 ։

4րթական 1.296.619

որբաղատ 1-39-013
Եպաստոնից (չգաւրդ, հիշանդ, դարժա-հատուծ) 726-487:
Օդափոխուβնան կայան 2-541-881:
Հայ ժողովուրդը միչա առած է իր լու-ժան հիուβնանս, և. մենջ խորապես չը հորհակալ ենչը։ Վստահ ենչը, որ այս տարի ևւս մեր կո-

չը պիտի պատկուի մեծ յաջողութետմը ։ ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ԾՈՄԻ ՈՐՐ ։ ՄԻ ՄՈՌՆԱԴ ա... Շնորհաւոր Ջատիկ ։ Շրջ. վարչութիւն

TUCHUNUS ZUGGEN TE

Միջիների առվեր. Տիվհանայ Միուքեան Որրերու Օգնու Բեան Մարժինը՝ հանդքա մր ասրջան էր ժանունիերու համար, մաստականի արագահե էր ժանունիերու համար, մասի հրահանի արագներ էր ժանունիերու համար, մեումերի արագներ էր ժանունիերը համարի հրահանի արագներ եք էր Մուդիեր են ձառնի արագներ են եր արագահեր եր արագահեր հիկնի գնարան կին արագներ հիկնի գահար հրարան գրարատ պատկրացումով էր հրարան գրարատ պատարանայի հիկնի գրարատանինի հրարան եր Մես Աիրինիային, ծախանուհ եր, Մես Աիրինիային, ծախանուհ եր, Մես Հնականի և հարապահան գրարատանաների, եր արագահը ու մար եր արատանանինի, եր հրարատանանինի, եր արատանանինի և Արարանուհի են հայի Վարարան Մասինանան որ եր անուհան դանանանի մին էր խանական հարարատանանինի և հերաակումիները, որոնց աշխանանի հիկային մանունինի եր հրարարան հանական հրարական հանական հարարան հանական հարարարաննան են միրա մանուհիները, որոնց աշխանային էր հայարարաներան հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հայարատաները հրել Լարորին Արարատաները հրել Արարատաները հրարատաները և Արարատաները հրարատանիր և հարարարանին արարարանին արարարանին արարարարանին և հարաանիր և Արարատաները և Արարատաները և Մերիայան հրարարարարարարանի և արարին հրարահարարարարարանի և արարեն հայարան հանարարարարարանի և արարեն հայարան հանարարարարանի և արարեն հայարան հանանան Մարժենի այարարարանին արարենի հայարանի և արարեն և արարեն հայարանացին հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հարարարանի հերին հայարանի հերին հայարին հարարարանի հերին հայարին հարարարանի հերին հայարին հայարանի հերին հայարին հերին հայարենին հայարանին հերին հայարին հերին հայարին հերին հայարին հերին հայարին հերին հայարանին հերին հայարին հերին հայարանին հերին հայարանի հերին հայարանին հերին հայարանին հերին հայարանին հերին հայարանին հերին հայարանին հերին հայարին հերին հայարին հերին հայարին հերին հերին հայարանի հերին հերին հայարանին հերին հայարանին հերին հերին հայարանին հերին հեր

Ներկայ մր

0PHB\(\textit{B}\) պատրիարջի «Հայոց հկե-գեցին» անդլերէնի Բարդժանուելով , Գե-րենիի հոլիսկոպոսի կողմէ , պիտի հրա -ատրակուի Բրկուհլի մէ, հրատարակուհ կան առա մր միքոցու , Գրջին կցուան է գրուն մը որ կը ներկայացներ - դարու Հայ. Եկնդեցւող պատմութին նր ինչպես նաեւ Գ. յաւնյուած մը ։

«BUNULL» PEPPOLE

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

**ԾՊՏՈՒԱԾ ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԸ** 

arpi : arrad bilmi ahupah, suma
arpina se durrad bilmi ahupah, suma
arpina se sumana se pipelamihy adam
polamoshy , sebimap mpedangta meda
polamoshy , sebimap mpedangta sumana muna muna pipelamih ampah sumanu muna muna pipela musay sumana suman muna muna muna suman suman sumana su

ուիլ ։ Փերեղակին անունը Արտաչէս էր, աղպարադարին ասուծը ներտաչես էր, որ-պատ ինտանիքի մր գաւում է Հայրը չա-առից մեռած էր, դեռ պատահի հետուե-ցաւ ինտեր կայքարին ե՞ք, պատառ մր հայ ճարելու ժատաղաւ քենամբ։ Նախ հրթեւ որը ընդունուան էր Ամերինիան Որգահոցին մէջ, հոն ստացաւ իր հայս-Иправилозей «ՀԷ, «ոն манадан гр напр —
հական ուսումբ, որդահարդ լերել Վերքի
«Ել չմուցաւ գիրյե ու մելանը, կը յա —
հայելն դելերային որպրոցը, կը հետուեր
հայելնեի եւ անգլերելե, բաւաված մր
հմապաս Հայ լեղուին , իսկ անգլերելել՝
առնուն կը խոսեր ։
Իր առորհայ դործին հետ եւ մաստանա-

Inchbuh dig Upmuztu zannyme hp daղովուրդը սիրելու եւ հայրենիջին ծառա-յելու դազափարը։ Մտաւ Հ. B. Դաչնակjana magumunga U muu 2, B. Pundung-gan Bhada munghapa dhambungkapan da -qanlihapan mughapan dhamba dhamba dhamba chi, dama chab nap didhama hapa hap qangah na dumbapan qanga hup, huu -qang alipida na madiph chao dhapanga m didhamba dhambapan dhambanda d 

zana aktib: Tuku dumin Shapunin ne Upumikup : Tukun Bubarby be Արտաչէսը թոլորի ձևոջը Թոβուհց եւ « թարի եկաց » թատ հիւրերուն ։ — Ահա մեր «փերեղակը», Խուրչուտ

պէլ, ըստւ Տիգրան ։ — Բարի հկար , աղաս , նստէ , յարհց

Mareganem uptge, negh acquid bunghqud an abhatand pe homandigag: shique punhut maren barray shique quahut maren barray shique punhut maren damphi bique upumud up, neglagh phique abhatan bar tangan barray apar barray shique barray upumuhen, minahup fing ta yana dan upumuhen, minahup fing ta yana barray upumuhen minahup minahupumuhan minahupumuhan minahupumuhan minahupumuhan minahupumuhan punhuhan minahupumuhan minahup

-- Արտաչես - Տուն - տեղ , կալուած ունի՞ս ։

- Ոչ, պէյ, դեղագործի օգնական եմ ությունը ու ույր արագարը օրապատ աս ,
ությանոցին աղաքիայի և հեր
կ՝ այնատիմ Աներինիան Որրահոդի դե –
դարանի մէջ և որենե հոս ու հոն կերքիան
ասեղ ու պատուսատ թենու , վերջեր կապելու հիւանդներ ինհաներու .
Ու ենհ և Մ. և հություն են .
Ու ենհ և Մ. և առաջույնեւ և Ա. և

- Ուրեմը, ջիք դե արմամենու ։ - Մենթայի ջիք դե մին արմամոնութիւը ՝ Հիք դնր ան եգքիութիւը թե իրջմիրջմ հասերբորթո

— Դուն բնաւ Ալալկերտի Սէյտօ, Դու – ժարլի, կամ Սապուննի գիւղերու մէջ դանուտ՞ծ հա ։

- Ու :

- Դերաոն՝ և ալ չևս գանուտն :

Արտաչնս լուարեցաւ, յայտնի էր որ

Աուրումս լուարեցաւ, յայտնի էր որ

Աուրումս լուարեցաւ, յայտնի էր որ

Աուրումս պելը կր ճանչնար որենրը ...

Սապուննիի մէջ, իր կերան ձեծը, ձանր
խողատնղումները ... ու առա իր պեր կու 
տար... արդեն այն պահուն իր հեր

ձաաւ ու Խություս պելի ձեռը Թոն
ունց՝ ճանչցաւ դենջ տանչնորը..., ի՞նչ

պատասահանչը, բայց լուաով արափե-

— Ես պեյ, Դիտաին ի՞նչ գործ ունին։

— Տղաս , դործ ունիս եւ լու դործ ու-նիս , դովս եկուր , ես օտարական մը չեմ ,ես՝ Ուչս Սածոյի բարեկամն եմ , սարեկամ եմ ասկէ վերը՝ Հայ ժողովուր րարևկան են ասկչ վերը՝ հայ ժողովուր-դին եւ անոր յեղափոխութնետն, մի չաչ -ուիր ինձնէ, մօտեցիր որ Տակատղ հաժ -

Quipdingue Ulou, Amplumgus Ujoh, pramplymb Umbeh na Shquahq, ampophuh Agapp du amsha, ku quaharikhi, birayaran ukip honunkgus-phahhipih sundymb ng' uh hu lambibun Romanikan, hu pumba magnatahip, anaz humanikan, hu pumba hungustahip, anaz humanik du hu kamuninkhi. Mumanika mushu pir umumphan, pung hu atmam mushu pir umumphan, pung hu atmam mushu dan mununkhi. гистредши Ишкой по

— Արտաչէս, հա ջուկղ եմ , հւ դուն՝ իմինս, տղաս, համարձակ եղիր, մօտե – ցիր որ ճակատդ համարձակ եղիր, մօտե – Արտաչէս սահպուտծ էր մօտենալ։ Գեյբ

արոնց Արտաչերի դլուիսը եւ խօսըը ուղ -դելով Սանոյին, տիկին Գիւլնարին, Սբ -լոյին եւ Տիդրանին ։

լոյին և Ֆրդրահրն :

— Ես այս արի ու - լոնդուղն երիտա —

սարդին ճակատը կը համրուրեմ ահա ,

սարս ճակատը հավուրելով՝ կր համ —

թուրեմ միևույն համանակ , Սապունի

դիւդի մէջ ձերրակալուած Մբս — տո —

հը - երին ճակատը , եւ՝ Դիսայինի մէջ

համա — ա — ա — ա — ա — ա — ա — « Mmilion անչը թժ շկող ամերիկացի թժ իշկին

#### ԱՌԻՒՄԻ ԲԱԺԻՆԸ ԾԱՑՐ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ

Մ. Նահանդներու խորհրդարանին ար – տասահմանի օգնութեան յանձնաժողովին նախագահը, Մեհորն, դեկուցում տալով պատկան յանձնաժողովին առջեւ, բա – ցատրեց թէ հաղաղականի եւ Ծայր Ա – արարկա fit հասարականի և Մարր Աբևուկցի չոքանները, այս տարի մեծադոյնբանինը պիտի ստանան արամագրելի 
հարկերնչ։ Նախաահատում թաժինը կը 
հերկայացն 1.768-00-000 տարար հահադոյնհար արև հեր հերարան, որ Ռ- աշխարհանհար արև հեր հերարան, որ Ռ- աշխարհահար արև հեր հերարան, որ Ռ- աշխարհահար արև հեր հերարան, որ Ռ- աշխարհահար հերի կառներ, այս անպամ պիտի ըստանայ միայն 937-700-000 տարար Մօտաոր Արևեկցի համար և Աիրիկեչ համար, 
հառաքայինարե, 669-100-000 տարար 
Ուրիչ մանրաժանումիւններ ալ հագորդել կերը, Գ- Մինարն Հրակա 
հետար Արևեկցի տամարադրուած օգնուհետն մեծադոյն բաժինը պիտի արուն
Հնդկայնիլ Ար տանիւ բայտարարի

β «Հնդկայնիլ Ար տանիւ բայտարարի

β «Հնդկայնիլ կատանիւ բայտարարի

Հնոլկաչինի։ Այս առեքիւ դայսարարեց Թէ «Հնոլկաչինի պատերազմին ելջը ամե-նամեծ կարհւորունիւն ունի Մ․ Նահանգ-

համեծ կարևողումին չ, ունի Մ. Նահանգ-հրում ապահովունհան համար » ։

« Ուոլինկիրնեի կր հեռագրեն ԷԷ Մ. Նահանգները կ՝ույին պատրատանը համ թային կարծիջը և միայնարև նակատանը համ թային կարծիջը և միայնարև նակատ և
 կարակի միա պաշիակիցներում հետ , վճռական ձեռնարի մր կատարելու համար ։

» Արդհորակցումինոնիցը կլ պարուծակունի 
դլիաւոր մայրա բաղացներում ժիշև և
 Արդիո կարացին հախարարումինին ապ այդ 
ժարեւ կառարանումիւն տալ այդ 
ժարեւ կառարանումին տալ այդ 
ժարեւ կառարանումին տալ այդ 
ժարեւ հանդիակային հետ իր արևինի մի 
այիայն « Հանդիակային հետ իր արևին ի
 « հանդիասար աղղաբարումինե մի պիար ուղղումի Ձինասատանի և Մինենի այի ատեր 
դիհավանը « ինեւ մե այինայի հայի ատեծ 
հարիակցումին մե այինայի հայինայի հային ահայի հայինապես 
հանդիականը հինեւ մե այինայի հայինայի հային արևի 
հանդիականը հինեւ մե այինայի հայինայի հային արևի 
հանդիականը հինեւ մե այինայի հայինային և չան — 
հանդիականը հինեւ մե այինայի հայունուհ և ամ — 
հանդիականը հինեւ մե այինայի հայունուհ և ամ — 
հանդիականը հինեւ մե այինայի հայինային և այինային և 
հանդիականը հինեւ մե այինային կայմուհ և ամ — 
հանդիանային և այինային այինային հայինային և այինային և 
հանդիանային և այինային և այինային և և 
հանդիանային հայունուհ և այինային և 
հանդիանային և այինային և 
հանդիանային և հայունուհ և 
հանդիանային և և 
հայունում և ար ուղղուր արտաստուր ։ Մրանայի դիհակցութիւն մբ սլիաի կազմուի, ամ բապնդելու համար հարտո – արևւնլես Ասիոյ ապահովուԹիւնը ։ TUSEPULLUFT CLOUBER

Վերքին լուրերու Համամայի, ֆրանսական օդանաշերը կր բարունակեն ումրական եր վեր բարունակեն ումրական եր ընդանական ումրական հեր ընդասներում դերջերը ուր օդեսական ումեր կը Հասենը կր բարունական ին հիմի Պիենի առիև, երևուն օրե ի վեր է հաղ - ժամին դեսահեր հերևան հայարանը հերևանինը ունենալ, Ֆրանսական ադրիւթե կը Հաղորդեն Ձէ ինչ որ դերայ ծանր ձետեշան, ձեր ունենալ, Ֆրանսական ադրիւթե կը Հաղորդեն Ձէ կերակինի երկուլացին հերևանինը ունենալ, Ֆրանսական ադրիւթե կը հարորդեն Ձէ կերակինի երկուլացին թերևան ձինեւ։ Միայն մեկ դերբի վրաց հրատները ունեցած են Վարա հետևալ կարմիր Հրամանապարը կնուսե է վերա - կարմեր էր ուները հերև հարար հետևալ կարմեր կր գրամանապարը կնուսե է վերա - կարմերի ուները հերև արասանակիր հրամանական ուսասարը կնուսե է վերա - կարմերի ու հերևը չեկե հերևային համականակում կոր ու ձերը, Տիչե Պիենի առինում Վերջին լուրերու համաձայն , ֆրանս գագոս ըր ուսարը, գրյա որամադրելի գին – ուսրենրը :Երևջչարթի ամրողջ օրրկատա– ուսիսարը արաչաբեր տարուլ շրբարուր դի կոիչներ ժղուհայան, յանաի դիրկրիդ – խառն ։ Ֆրանսական իչիսնուԹիւնները Թոնջինի չրջանին մեջ ձերրակալեցին 163 կասկածելիներ ։ Անհամի լեռնադաչաին վրայ եւս կռիւներ կը ժգուին ։

#### ይሁኔት ሆይ ያበኒበՎ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե ար եւ երևջ մարդպանները հաւաջարար ջինեցին արևւկան Գերմանիոյ արուած գերկվամումեան հերմանրոյ արուած գերկվամումենան հիսմարը։ Վարչապետը պարզելով իր կառավարումենան անսակել ար, յայսաբարեց ԹՀ Դաչնակցային հան-բագնառումիննը միակ առժամնայ պետուրապետութիլուիր միակ առծումնայ դրատու-Բիւնի է որ երաուռեր ունի խոսելու յա -հուն Կիդմահիոլ «Հեարծեցիայ դերիչիսը-հունին մից Հեորհերևոլ արևերիան Կիս-ժանիոլ Սովետները անդամ մի եւս կհա-եւլյենի դերժան միտ Բինան Վիրահա-տատման դժուպոս Թիւնները » «հատ է ատաժան դժուարում ինչները »: " 6 հոտը բացատից չե՞ այդ «հիուքիւմ» դումի հանելու կարողում ինչեր եւ պատասիանաուուում ինչեր և իշիաց ժեն պետում ինչեր չայածեցին։ Ապրերային այ հանայ - հունեային այներ հայարածեցին։ Ապրերային այ ժիաձայ - հունեային այներին հարբերայանն այ ժիաձայ - հունեային կառավարում ինչեր հունեային ինչ բուռե ինչեր հայարածեր տեղի ունեցան ու - տանործերու և դինուորենըու ժերեւ չայաուրահային հարաժեր հանայուներու ժերեւ չեր արտանային ինչեր հունեցան ու - տանործերու և դինուորենըու ժերեւ չեր -

որ ուսանողներ վիրաւորունցան։ Բացա – ռիկ միջոցներ ձեռը առնուած են բարե – 

ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՅԵ ՁԱՏԿԱԿԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻԱՆՅ Պոսենի Ս- Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ 1. Մարլե կեբակի՝ Ծաղկապարդ : Մկիսը ժամերդունեան ժամբ 7-30 : Պատարաղ 10: Երեկոյին Դոնրացե<sub>ք</sub> 5 : (Շար.)

ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆ

SHIPED IFFS

աձևոնութեամբ Ֆ. Բանակի Ռազմիկներու Միութեան, մասնակցու Թեամը Կրօնական Ընկերակցութեան ։ 4/ рицр , выбр 15/2, 2. 8. Smi sty

Կը հախագահէ Գ. Ս. ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ Կը խօսի Գ. ՆՇԱՆ ԳԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆ *երդ՝ Տիկի*ն Ս. Թադէոսեան (Վ*իէնե*ն), արտասանութիւններ Օր. Օր. Մ. Առա -քելեան, Տապաքհան եւ Ժ. Ասատուրեան։

### ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ

Կը կազմակերպէ դասախօսունիւն և Ապրիլեան Եղեռնին հուիրուած։ Այս չա բան իրիկուն ժամը Գին Մարսէյլի հա մալսարանի Ամփինաարոնին մէջ (Ալ լերն կամպեթա

եր նախագահէ Փրոֆ․ Գ․ ԽԱՅԻԿԵԱՆ Կր խօսին՝ Պ․ Ս․ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ՝ եր կորոնցուց Հայ գիականութիւնը»։ «Ինչ կորոնցուց Հայ գրականութիւնը»։ Մուտքը ազատ է :

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախօսութիւնը այս ուր-բաթ ժամը 21ին, Քաֆէ Ռեժանի վերնարակը չերն , Կաֆե, Ռեժանի դերնա-յարկը։ Կը դասախօսէ Սերժ Թորոսեան ։ Նիշեքը՝ «Հայկ․ Թստրոնի երկչապարան-հակը», ըստ Գոյեանի՝ ռուսերէն երկու Հատորներու պատմուննեան։ Մուտջը ա

# ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԵՋ

Նախաձհունու թեամբ Հ. 6. Դ. Ս. Մինասնան են թակոմիույի, այս ուրրաթ ժա-ժը 21ին, Գափէ տիւ Նուի սրահը, 4 Փըլաս տը լա Մէթի ։

ատ ակ լա Եգիլ։ Նիւք՝ «Քաղաջական կացուքիւնը»։ Սիրով «Է գրուհրուին դաղուքիս հա յարակուքիւնն ու հրիտասարդակ։ երիտասարդական կազմակերպու Թիւնները ։

#### TUPUPLPAS TER

Բացառիկ թատերական նողմէն, կազմակնրպուած Նախկին Սա -նուց Միութենան Մարսիլիոլ մասնանիւ -756 : Umph 25h0 :

էն։ Ապրիլ 25ին ։ Կը ներկայացուի՝ ԱՆԻԾԵԱԼԸ Ընտանեկան առաժ հրեջ արար եւ Հինվ

LES DIABLES ROUGES Comedie en un acte de Denechau P.
LA FAUSSE MONNAIE
Comedie en un acte de d'Hervilliez G.

### **ՀՐ- ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ**

47. ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ
43, Rue Richer, Paris (9\*)
Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. 46325
Մտացած ենք ծետեւծալ Խորու միւենները ու
Օր. Սէրբենկիս խանէ - ժողովրդական աւ
մէն տհասկի հեննիցներ՝ օրիույները ու
Որլարեւյներև Այտա Ազմաւորէ, Շաքէ
Պենկեանէ, Անժել Վարժապետևանէ, Տիկ
Սիւզանէ, «հարիկ Ջորպանեսնել, Սիմոնհանէ եւ Տիկին Գարագորէ
Նուիպես հայասուրեանի «Գայիանէ»
ասեն, անգողծումեկան, հասատեսնեն

օոյացես ավրողջութքհամը։ Աղագորհամի , Մևսուժ հնցի, Պարժեշհամի հրդագարհամի , Ները, ուտի Հրանդի հայկական եւ արհ – ւելեան երդերը, արևւելևան կտորներ Պոլսէն ևւ Լոնտոնեն։ ԱԹԷնցեն հասած են

յունական տիսքեր։ Այցենցեն եւ ձայնագրի վրայ մաիկ ը-ըէջ մեր տիսքերը։ Գոհ պիտի մնաջ ։

FALAR AUSURARTABEARY

Gros, Demi-Gros - mm, fibpfhi fibpifm. Գուլպայ, մի կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՑԱՒՈՐ 1,6004

ann ghabp

Articles polichinelles- p & wdwp :
Thut & wagth'

### BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

#### USUOP 4C 4LEPPRUVIUS

*Ծառաք*ի վերհրատարակման <u>Գրդ տա –</u> րին։ Կը խնդրենք մեր \_ բաժանորդներէն որ փութան վերանորոգել իրենց րաժա – նորդագրութիւնը առանց սպասելու մաս-նաւոր նամակներու :

ատւոր ստապարու ։ Կանխայայտ ջնորհակալութծամբ Սկսած հնք դադրհցնել այն բաժանոր -դագրութիւնները, որոնք անվնար կը մբ-նան մէկ տարիէ ի վեր, հակառակ մեր դիմումներուն ։

JUPANKPIKL

### **ค**นรษานุนุน บษานุนุยนุยกุม

Մուրսստ Ռասիայք լիոմծ ծախկին աշա հերահերու միուժեան կողմե այս կիրակ ժաղը 15-30ին, Սեւոր Մուրսստեան վար ժարահին Բատերասրանին մէջ Կր հերկայացուի 8. Պարոնհանի ՄԵՍ ԱԱՏԻՆ ՄՈՒՐԱՅՍԱՆԵՐԸ

JEUNESSE JEUNESSE (Comédie en 3 setes)
Բեմադրութքնամբ Միչեչ Աշտահի
Ճոխ պիշֆի միջնարարին ։
Տոմասիներու Համար դիմել՝ Մուրատ-նան վարժարան , դրասում Հրանա Սա-մուք, 51 որև Մէսոին ը և Փրենս , Հրաչնան 6 որև Լամառթին ։

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ** genellele mes

Պրիւսկլի Ուսանողներու Միութիւնը մասնակցութեամբ դաղութի երիտա -սարդ ուժերուն եւ Հովանաւորութեամբ Դաղքային վարչունեւ Հովանաւորութեամ Դաղքային վարչունեան, պիտի հերկա սարդ «ԳԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂՐԱՐ»

Քրջջալիր կատակերգութիւն 3 արար 12 Ապրիլ, երկուլարթի իրիկուն ժամը Shin 2066 Beaux-Arts ((Petit Théâtre))
upushi aff, Iphinki:

Հասոյթը պիտի յատկացուի դաղութին կարօտեալներուն

անօթ. — *Տոմսերուն դիներն են* 30, 50 եւ 100 ֆրանը, գորս կրնաջ այժմէն ա

Bureau de location - Palais des Beaux-Arts, Bruxelle, ou Persiana, 19, Chaussée de Charleroi, Bruxelles, Ust ununcom sunt 2012:

#### PUSTICIAL TECHNOLOGIC

ինպաստ Լիոնի հկեղեցւոյ շինութեան Հովանաւորու ԹեամրՎիԼմի եկեր․ Տիկ-նանց Միութեան վարչութեան, կազմա – կերպութեամբ Լիոնի «Անի» Թատերա –

this though hisopi dope dudy 14.30ph, Վիէնի ջազաջապետական չրեղ՝ որահին Ժէջ։ Ղեկավարութեամբ Պ. Ղեւոնդ Գայ-

Վիէնի Թատերաթեմին վրայ- առաջին նգամ ըլլալով , ինամետլ պատրաստու –

ահորան րլլալով, րաստուներոն իրական իրական հերկայացուն «ՎԱՐՁՔ»։ Հեղինակ՝ Ցարութիւն ՊիլԷսնհան ։ Հեղինակ՝ Ցարութիւն Չ50, 200, 150 եւ

### 209452115.94418

Այրի Տիկին Սիրարփի ՍանԹուրձհան կը ծանուցանկ Թէ ՀողևՀանդստեան պաչասն ալևտի կատարուի այս կիրակի , 11 Ապրիլ, Փարիդի Հայոց եկեղեցին, իր ժօ-րը Սկիշտարի Ս. Խաչ երկսեռ վարժա – Ապրթը, «««« Ա. Խաչ երկսեռ գար թը Սկիշտարի Ս․ Խաչ երկսեռ գար թա<sup>չ</sup>ի թաղմամեայ տեսչուհի ՏիկիՆ կիիվիիԿ ՀԱԼԷՊԼԵԱՆի ««««««««««««««««««««««»»»»»»»»»

մահուան տասնամեայ տարելիցին եւ

9. 2020H9 HULBOKERHILL մահուան տարելիցին առ@իւ։ Կը հրաշիրուին ոգրացհայներուն յիչա

Utt Jettav ... 9. 9. Upzuly he Uh պուհ, Օր. Վարդուհի Արսլանհան, Տէր հւ Տիկին Իսկէնաէրհան, Տէր ևւ Տիկին Ջա-Spifts traffing fraint, Sig hi Shifts Que-precifiant hi suppe shifts (hapanhim) of busins goodshi fit futby lapay, superfit sop, dop hi saphagay Sig Baylis comply, dustrian maphilysh, beyafe bush i hip-guish hi Sumaniput hi saphambush figur amaphi U. Mumaniput hi saphambush quequod affind humanish bush kheidig a funga U. Musah U. Muran kheidig a funga U. Musah U. Murang hiphagha y diff hi simulpakh napungkun hiphanti jh-mandhi U. Musah U. Murang hiphaghanti շատակը յարդողներ

#### 8115 LS LS C

րումակունիւմը այս հիմոլարնի Ազդ.

Ար 10թ, լուլ է 6 Դ Նոր Սերումոլի ըահումակունիւմը այս հիմոլարնի Ազդ. «Առարոստութիրենը այս Հինդշարքի Ադդ-գունակութիրենը այս Հինդշարքի Ադդ-Տան մէջ։ Ժողովը կը բացուի ժամը նիչդ Հեքն։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն ։ Օ-բակարդ — Պատգմ - ժողովի պատրաս -

ութրու ։ ԻԹԱԼԻԻ Ֆ.Կ.Խաչի մասնանիւդին ընդՀ. ժողովը՝ այս չարախ ժամը 16ին, ԺանԹիյիի Հայկ. դպրոցին մէջ։ Օրա – նրանությեր, դե իրաքասի ջնատնու մ փանժ... գրաժադարաւանրինու միրումուդ ՝ Հայուրասւաչիքը բբ ընտ վանչությար Հայունական դեմ դանսանը գջն։ Զևա

LPML . S. 4. Bush Lpake Suntin անույթը հարարական հարարական հետանան հուրին ընդեւ ժողովը այս հրվուշարին , կերօրէ վերջ ժամը 15ին , 101 Ավրնիւ ար Սաջոն արձարանին ներջնասրաեր ։ Կա րևշոր օրակարդ։ ա) Նոր վա ընտրունիւն էր Պարահանդէսի Նոր վարչու Թեան

րխարուժիւն» թ) Կարա-անդերի Հայուն -առուռքին, դ ը Ընդացին Հարցեր ։ ՄԱՐՍԷՅԼ -- Կապ - հաչի ՍԷն Ժեռումի ժասնանիւթին ընդե - ժողովը այս հինդ --չարքի երևերյիան ժամը Գի, դպրոցի պրահին ՎԷ, Օրակարգ՝ ղեկուցում պատ-դամաւորական ժողովի եւ Նոր վարչու --

գտատողապաս ժողութ ու տոր դարչու -Ժետն ընտրութիւն ։ ՎԱԼԱՆՍ -- Խարբերդի Եփրատ Մի -ութեան ընդն ժողովը այս կիրակի առ -տու ժամը Գին, սովորական նաւաջատե իլին : հիստ կարհեռը օրակարդ : Պարտա-եռրիչ հերկայունիւն :

Shrahib .- Le publite (Lugiten) 9. Մկրտիչ Գարրիէլհան ցաւով կը նուցանէ մահը՝ իր կնոք՝

ZUSP UPPANZE SUPPERBUIL (Ծնհալ Ձումպալհան, Ձորումցի) որ տեղի ունեցաւ Մարտ 15ին, յետ եր – կարատեւ հիւանդունեան ։

#### ወሀሎበኑ ት

Ավհորվելի ենջ ապատ փավիլին ն մը , որտ դարկարասինով, 100 դատ - մենքը, դատ դարկարասինով, 100 դատ - մենքը, դահումի համիրու վրայ, ուվային հերգույաը, դիմացը։ Օմաուսած ամեն դարմարու - Քեամը (Գուֆոու)։ Ունի 30 պաղասու - ծառեր, Դիւրու Թիւն կառատան համար ։

24 Rue du Marché, Alfortville

*ቀዘድ*ት ያት 18*ዮ*ን *ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷՋ* կուսանկարգատում մբ ամեր պարմա-րութիւններով, առանձին փավիլիոնի մբ մէջ հիմը ազատ ոնենակներով, մբ լար «Հարի նաեւ ամեր կորգի տունաուրի , վարձակալութեան նոր պայմանագրով

Դիմել *Յառա*ջի վարչութեան ։

## ZUBHUHUN SEOFEHE

Մօտ է գարունը Մօտ է Զատիկը

Առանց ծաղիկի գարուն չրլլար Առանց չէօրէկի Զատիկ չըլլար Լառագոյն 2500 640 կր պատրաստե

#### ՍՏԵՓԱՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ 32, Rue de Trévise

Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

Եթէ թիւը մոռնաք, Թրէվիզ փողոցի անկիւնէն թարմ ՁԷՕՐԷԿի հոտը ձեզ հոն

գառաբարդ է Առանգական չէօրէկէն դատ, դուջ էոն ալիտի դաներ ամեն կարդի խմորեղէններ եւ անուշեղէններ է ՀՈՆ ՊԻՏԻ ԳՏՆԷՔ ԵԱԵՒ ԻՒՂՈՎ ՉԷՕՐԵԿ

ԳԵՂԱՆԿԱՐՈՂ, ԳԵՂԱԳՐՈՂ ENSEIGNES - GRAVURES -PUBLICITES

#### ՍԱՐԳԻՍ ՉԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ Artisan - Décorateur

Snulbpar, hudling libpar br hundbpar.
43, Rue de la Félicité, Paris 17.
Tél.: MAR. 54-13

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



огиетсе

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ARAT

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9'
C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARTHAPAL

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000ֆր․, վեցամա Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆր․ Հատը 1 Հատը 12 ֆր

1954

UPCEILE

ԱՊՐԵԼ VENDREDI 9 AVRIL

30° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

30ቦች ያሀቦት -- ውኮት 7341

ኒስዮ ՇՐՋԱՆ, 10ቦዓ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2752

#### UPL MOUSE

## ՄՏԱՀՈԳ ԵՒՐՈՊԱՆ

Ամկնկն լաւտահոներն ալ անձկութեան մատնուած են այս միջոցին, ի աես անգէն

ժատմուտ են այս միքոցիս, ի պաս հազջա ևւ գիննալ պատհրազմի ելևւ Էննրուն Ինչ որ տեղի կ՝ունենայ Տիեն Պիենի բերդին առջևւ, աւևլի ջան մեկ ամիսե ի վեր, միայն ռազմական արժեջ չունի ,

վեր վետյե ռագնական արժեց չունի , այլ եւ ջադաջական , ենքե բերգը իրայ, ժեծապես պիտի ազ-գե պատերավի ելջին, ինչպես եւ Ժընեւի ժողովին վետյ ; ողովին վրայ ։

մտահողութեամբ է որ Մ. Նա ծր Հանդինիու հակազահը և է իր արտարին հակարարը դանադան ազդարարունիեն -հեր կ'ուղղեն :

Անդևալ տարի, Ֆոսթըր Տըլըս հրեր ղդարարուներ ններ կ'ուղղեր, ղղուչա

րութիւնը ձգնլով թե ի հարկին ալիաչ հ-

Pp յայտարարութեներ կը րինքը նոր աում որ աստարարությամբ, որ թրայր սոր աս ռաքարի մը, — Հաւագական ազդարա թութիւն մը ուղղել Չինաստանի, մաս – հակցունեամբ Մ․ Նահանդներուն, Անդ– լիոյ, Ֆրանսայի, Աւստրալիոյ, Նոր Ձև լանտայի ևւ Սիամի ։

լահոտույի եւ Սիամի ։

Եւ մինչ կր կարծուքը թել ազգարարուԲիսնը պիտի հաղորդուի այսօր - վաղը ,
Բինայային հաղորդուի այսօր - վաղը ,
Բինայային մահուլը սիսաւ արձահարդի վ արահոսները եւ ժիտասիան հղոպիայու - Բիւնները ։

ԱԵՆԵՆ առան, Փարիսի էր որ որ Հիմայի Վիրապան, այլ եւ բացասական դիրգ մը

Պատահական ծրկանին՝ «Լր Մոնա»ի իսժբաղրականը ,- « Խաղաղութիւնը վտան -դուած » (7 Ապրիլ) ։

Philip mud mu wud Applurgplud Sh

«Բերքը ասպ ատ ասող վերլուծելով Հր լրա վերջենի այրատրարաբերերը, վասածա գուսը եր գաներ Զենաստանի ասպարեղ կարգայաւ առաքարեր է հարակացունիերը պարզ էր — ենք Ձի-հաստան անաևով եղած աղդարարունիեր եւ արեւժահան ակեսունիերները հար կարրուքն փոխադարձ միջոցներ մետը ասել «Հետեսանու աեսունիան» դադրուիս դուրադարձ միչոցներ ձեռը տասիլ, հետեւանջը պիտի ըլլայ պատե -բաղմի ծաւալում , այսինչի նոր փոֆորիկ մը որուն հետեւանցինիր դժուտը է նա -

մր որուն հետևումերները դժուտը է Խա-խատեսել : « ել Մոնաշ երէկ ալ կր ջօչավրեր — այս խորիրը, Նույն - ժատՀողուբենամբ։ Էս Խախրհուրելը թամակրիլ, փոխանակ անե-բիկետն միշամատութեւծ մբ փորձելու : Նույն օրը լարգայան ասուլիս մբ սար-չելով, որը. սար հոլ, որ մորական տար-երութեան ժատհումե : աներաժերու կր Հողութեան ժատհումե : աներաժերու կր

. Ճեր ժեղմացնել ժիջազգային

դաներ մեպնացնել միքապրային կացու քինոր և առեքեր ան փորձել չնովարային
պատնիապես դարգեկյանիկու համար»։
Այս հարցին մեջ դղույ և արագարեւ
դրեր ժոր բռնած է նաև Մեծն Բրիսանիա
Տրլաի ճառեն անաքայան Արևերը Լոծառեի մեջ դիանլ առեն ին Արևերը Լոծառեի մեջ դիանլ առեն ին Արևերակա հարե մանրամասնորեն չննել հաշապական արառատան հետ հանաձենա տարական արառատան հետ հանաձենա տարա

դարարութեսոն վատնդները, որպեւ անաժէջ յոխորտանքի մր ձեւր չառնէ Նոր աղդարարութիւն մբ՝ առաջարկած ստեն, Աժերիկացիները միչտ կը՝ յիշև .

տասես, Ամերիկացիները միջա կը կիչն-ցիևի Քորելայի օրիհակը ։ Բայց, իրադեկներ դիտել կուտան ԹԷ մեծ տարրերու Թեւն կայ Քորելայի եւ Հեղկային պարագաներուն միջև ։ Եւ դեռ հեղվիչ է ԹԷ այն 16 - պետու-

Հայկայինի պարադաներուծ միջև ։
Եւ դեռ իմերի է հե դես հանաս Բիւնները որ դինուս դրդինցին Ֆորեա ,
Երիւնները որ դինուս դրդինցին Ֆորեա ,
Երի դանձնառումինչը պիտի տատեմեն՝ և
Երէ պատերապեր ծառայի և
Երեջան վորովիչ Հարցես մինրու տեղի
կուտայ Երադայի հիացեալ բանակը
ծրադիրը , ժամաւորային Փարիրի մէջ,
որ հիանիա տեսի կատասա , հոսեն ուսը ինաքիրը աշելի րարդացաւ , իրրեւ Հե-աեւանը մառեչալ ԺիւԼհի ծանօն յայաս-ուսութենան :

# **ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ**

**ታ** ይህ ተለመደት ነር ካበር ሀበት ተተ

ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐ ԱՆՀԱՇՈՒԵԼԻ ՀԵՏԵ -ԻԱՆՔՆԵՐ ԿԸ ՆԱԽԱՏԵՍԷ ԱԶԱՏ USHUP 2PL 2UUUP

UGBILI-215 ՀԱՍ ԱՐ
Մ. Ծամահարհերու հակապամբ իր վեր Զին լրադրական ասուլիայ մեծ մասով նրՀիրյած էր Հիդկայինի պատհրազմին եւ Մ.
Համահրներու դիրջին, Երբ մարցուցին
Ոչ կայ մաստան՝ որ կարելի է թահակցում
Ա. Համահանին համահայուն հանահանին համահանին են ամբ կարդադրել Հորկայինի ինոլիրը , Ժրննեի ժողովին մէջ, պատասիանեց Թէ Ժրհեսի ժողովին ժէջ, պատասիանեց Թէ չի հառատար գուսացուցիչ կարդագրու - Թեան այլ Իր կարծիգով , Հերկայինի կա-բուսաց ածնարուկի հետեւանջենք պետի հետի այլ Իր կարծիգով , Դակայինի կա-բունայ ածնայունի հետեւանջենք պետի հերը եւ իր դայետկիցները, կանիսիլու հատ Հերկայինի անհումը, բայց ժեր - ժեց յայանել իր ահասկետները, կանիսի ու պարերուն հետ, կարելի ձեռնարկի մը մա-այն ։ Յետոց բացաարելով Հերկայինի ակտար հեռուց բացաարելով Հերկայինի ակտար հեռուց բացաարելով Հերկայինի կա-պարեւ «Յետոց բացաարելով Հերկայինի կա-կուորութերեր Մ. Նահականրուն եւ իր դայետկիցներուն ապահովունիան անալելու լլցուլու ապա-ոլուբյան աստա կետով, ըստու Թե անոր անհրումբ պիտի խախտե ձափոնի, Ֆորժողայի եւ Գիլիպ-նաններու միջոցաւ կազմուած պաչապա – ծութեած չղթեան, ուղղակի վտածգելով Աւսրալիան եւ Նոր Զելահոան ։ Երբ հա – մայնավարունիւնը տիրապետէ հարաւ մայնավարուժիւնը տիրապետ է Հարաւ արեւելիան Առիայ , Հարևան պիտի արևոի գրկուի իր առեւարական առագայելներ եւ արևուի դրահարարարան հանարարան առագայելներ եւ արևուի դրան Հարաստանի եւ Մանչուրիայ, ապրելու համար։ Այս առելարին արևության արևու Հարկայինի անահատ իրև արարան արևու Արրարարան հանարան հում երի ներու — Բիքենը , ձգախել են եւ եւ կերքապես բացատրեց Բե ժիլիուաւոր հում երի հարարան արարարանը հայարան արևությենը համասիապետ բանակարությենը համասիապետ բանակարությենը համասիապետ բանակարությենը համասիաց հայարարան հանարանուհ և հենասնուհ թևան պիտի հնթարկուին։

բատա արտը հովհարկույիս։ Այդրծետուրը միև նույի տահեւ յայտնեց Ալ Մ. Նահանդները պատրաստ են րա — նակցերու որեւէ միջապային հարցի ժա — տիս, ո՛րջան Արյ կուտայի տես ունիւ, ո՛րջան Արյ կուտայի հահանունիւ. - եր։ Ռայց, պիտի չանցնին այդ հահենու- Մեան սահանդեր եւ պիտի հոկեն որ յանձ-հատունեն հենու-

ծառունիւնները յարդուին է Երբ Հարցուցին Թէ խորհրդակցա՞ծ Է խորհրդարանին հետ , ի հարկին ձեռնարկ մր կատարհյու համար Հադկայինի մէջ

մեր կատարելու Համար Հորկայինի մէջ, հակապանը բոլջ պատասխանեց, բայց պետաականեց, բայց արերագահը հրագահը հրակայներ կառուհրյաց թե որ որ մարն կհանցիներ կառուհրակային կառուհրակային պատասխանաստությեններ, վասծ դեր ինդիրը կապար ուներ Մ. ամանականերու կեն-ասկան լամերուն ձետ ։ Թրենակայից դեր հարցուց թե ի՞նչ միջաց - ներ ձեռը պետի առենն Մ. Նամանակները , ներէ կացունին են անանական քենաստաներ որ Հեր կային ձէջ, իրթեւ հանաձանը քենաստաներ դարարակայան հրակայան է Արամանարարարան արագատասխան տալը պատանար առանց որոշ պատասխան տալը պատերակային հրակայան առաներաժելու է որ աներիկան իոր հրակար հանար առանց առանար աներաժելու է որ աներիկան իոր հրակար հանար առներաժելու է որ աներիկան իոր հրակար հանար առներաժելու է որ աներիկան իոր հրակար հանար առներաժելու է որ աներիկենն իոր հրակար հանար առներաժելու է որ աներիկենն իոր հրակար ասօրասույա, դր ասորդուա լաղբորա հերր համաձայնուԹևան մբ յանդին » ։ Ուրիչ մր հարցուց Թէ Մ . Նահանգները հերը «տմամայիուգենան մր յամորին »։ Ուրիչ վր հարցուց ԲԼ Մ. Նահանակները պատգան ստ են առանձին դործելու Հիդ-կաչինի մէջ։ Նախապահը դիտել տուա։ ՔԼ չի կրնար պատասխանել այդուիսի Հարցումի միլ մինչեւ որ բոլոր չահակից կողմերը իրենց ահասկելաները յայտնեն։

× Անդլիոյ դահլինը նիստ գումարեց նախագահութեամբ Ձրրչիլի, ջննելու հա... ծակապամուներաց Արբյելի, գծծելու ծա ժար ոս հիմերրը թե Մեծծ Բրիատեիս հր-ծա՞յ ի հարկին աջակցունին և ընծայնը, Հորկայներ պատհրապմիծ մէջ, Յարդ որ և, է դիժում կատարուած չէ Ֆրանայի կողմէ։ Գահլինը գծնեց ծանւ Չինաստանի գողու: թուղթու ցանց տաւ Հրաստատ Անդլիոյ Հանրային կարծիքը խնդիրը ։ Միւն կր Թելադրէ այս հարցին մէջ։ Աւս-արալիան ալ համաձայն չէ որևւէ ձետ – արալիան ալ համաձայն չէ որևւէ ձեռ -հարկի, առանց խործողես ջննելու խըն -

ղիրը։ × Չինաստանի հեռադրական գործա

# פווווו סרב סראט ווווווו

AUGUULERS LRUSGEL, ANNUSTEL Ամէնքս ալ կը պարծհնանք մեր լեզուին գեղեցկութեամբ , ճոխութեամբ եւ ուրիչ

undtfühnnd: Քայց, ի°նչ կ՚ընենք զայն աւելի հարսարդիացնելու, պակասները

տացնելու , ար։ լրացնելու համար Ամենօրեայ մամուլը գիտակցօրէն կր կատարէ՞ իր դերը, լեզուին զարգացման

համար ։
Կ'օգտագործէ" բոլոր պիտանի բառերն
ու բացատրութիւնները , ոները եւ ասացուածքները, նոր աւխի հռակցնելով ։
Վիրջին տարիներու ընթացքին բազմաթիւ գիրքեր հրատարակունցան այս կամ
այն գաւառի մասին .- Էմբի յատկացնելով
տեղական բարբառներուն։

Այդ ուսումնասիրութեանց մէջ արդ ուսաստարրությանը ոչ բառուր կան որոնք բոլորովին պիտի "Հոդցուին, հրչէ չօգտագործուին։ Նահւ պատկերայից ասացուածքներ, որոնց մասին շատ քիչեր գաղափար ունին ։

Մինչեւ այսօր ալ սովորութիւն եղած է թուրքերենը օգնութեան կանչել, առակ

մը կամ առած մր փնտռած ատևն։ Ցետոյ, շատեր տակաւին կ'աննրկին. աստնին, ամենօրհայ իրերու, գործիքնե – րու եւն․ հայերենը գտնելու համար։ Մինչեւ Փարիզ փոխադրուած են «չա – մաշրրին թէքնէ»ն(լուացքի տաշտը), ջու–

phG «wtuph»G (hnid), «fhptdhm»p (w ղիւս), «քիւրէկ»ը (թի),«խովա»ն (դոյլ), «թեփսի»ն (ափսէ) , « պալթա »ն (կա -

`` Իրողութիւն է նաեւ որ շատ մը գործա-ծական րառեր կը պակսին,-- մասնաւռ – րապես արհեստագիտական (թեքնիք)

րապես արհեստագրտական (թեշոր», Այդ կարգի բառեր հասաքիլով, հետ – գհետէ պիտի ներկայացնեմ այս էջին վը-րայ, որպէս գի ձեռնհասներ գտնեն հա – մապառասիան հայերէնը ։ *Յառաջ* այս փորձին ձեռնարկած էր Բ-աշխարհամարտեն առաջ, եւ կարելի եղաւ

աշխարհասարտեր առաջ, ու կարոյի ողա։ իւրացնել քանի մը բառեր ։ Ահաւասիկ մտքի մարզանք մը, որ մի-եւնոյն ատեն պիտի ծառայէ իրական պա-

հանջ մր գոհացնելու ։ Ֆրանսացին «մածուն»ի մասին գաղա– փար չունի, եւ մինչեւ այսօր ալ կը գորսծէ րարբարոս րառը, «հողուրտ»։ Արդի կեանքին մէջ ընթացիկ բառեր

Արդի կհանքին մեջ ընթացիկ բառհի կան դրոնց արտայայատած գաղափարին համապատասխան առարկան , մեքենան կամ գործողութիւնը չկար, Հայաստանի մեջ, որպեսզի գործամեին : Արօր եւ գութան ունեինք - բայց տբակ-տո՞ր, փառաչի՞ստ եւ անոր միջոցաւ կա-տարուած գործողութի՞ւնը,— փառաչու —

Երկաթուղին գիտէք․ իսկ «շըմինօ°»ն։ Եւ այսպէս դէզ մր բառեր, ըստ կարգի։ Պիտի ջանամ ներկայացնել նաեւ Երե – ւանի մէջ կատարուած գիւտերը, որոնք մեծ թիւ մը չեն կազմեր։

#### 200. SC 40L MAZERUHERE 46 BEFRAUER м

«1946 - 47ԻՆ, ԵԹԵ և ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՐ ԵՒՐՈՊԱՆ »

Երկար լռուքեննէ մր հար, գօր ար Կոլ լրադրական ասուլիս մր սարջած էր Դչ-օր, պարզելու համար իր անսակէտները միջաղղային կացուքեան մասին է Այս ուս Բիւ տեսուզդակի պաշտպանեց մասեչալ Ժիւէնը, դիտել տալով Թէ ան «զոհ դնաց թարոյական խարէու Թեան մը, իրթեւ կուստկից Հոչակուհյով ժիացնալ՝ բանակի ծրագրին և։ Գևրմանիոյ վերադինման » ։ Եւ դնաՀատեց անոր րռնած դիրջը ։

Իղվեակից մը հարցուց ին ինչ հին վարչապետ ըրլար, խուլ պիտի տա՞ր որ մառեչալ մը կամ ուրիչ սեւն դինուսրա սառաչալ սը դաժ ուրըչ ոռու, դրսուորա – կան առաջնորդ ժերժեր իրեն՝ ուղղուած կոչնադիրը ։ Ձօրավարը բարկանալով ձեռջը սեղանին դարկաւ եւ յայտարա –

Ես կառավարութիւն էի , 60 դառադարություն էր՝ կը խոսելի յանուն Ֆրանսայի շահերուն։ Ահա Թէ ինչու ա – Ճէն ժարդ կը հնապանդեր։ Պետութիիւնը աջա տարը վր հատգատերը։ Կուսությունը «Երա հապանդութիւն կր դահե երբ և Նոյնանայ ազգին չահերուն հետ, այլա -պէս հետեւանքը անիչիսանութիւն է »։

Եւ խնդրեց այդպիսի հարցումներ չուղ-

ոյ անցնելով օրուան կացուԹեան չափաղանց վաանզաւոր զտաւ գայն , մա-նաւանդ հիմա որ հիւյքական դէնթեր կը փորձուին։ «Խաղադականի մէջ պայինա հրեջ ջրածին ռումրերը ման ցանեց, gwbhghi երեջ քրաժը տուրրորը՝ ոտ գրությ երևում երկոմենի տարածունեան վրայ։ Այդ կարդի երեջ սումրեր ենէ՝ պայիին Նիւ Եորջի, Լոնտոնի եւ Փարիդի՝ մէէ՝, այղ երեր քաղաքները պիտի վերածուին

funce first a manusal marking Spinish the quagradightenis, if not fit U. Sun'ant quarte high the north quarte high the sun'ant quarte high the part quarte first plant quarte first the first as first a fight and first the first and first the first quarte first to the first plant quarte first to the first plant quarte first for the first plant quarte first first first quarte first f

ՄՇԱԿՈՅԹԻ ԱՌԱԽՅԱԼՆԵՐԸ ՄԵՐՆԵՅԱՆ Մարսելի մեր թորավիցը կր գրե — Հորեջջարքի , Դ ապրիլ, ժամը 12/ն «Գամպոն» չողենաւով Եղկայաստ մեկնա այտ ծեր է հերին ժան Թալար, բանու այտ ծեր է հերին ժան Թալար, բանու հեր է հերին ժան Թալար, բանու հեր հան Արայել եւ Ա. Փոլաստան։ Ողջերքի դացած էին գանի մե հայանացիներ, բարկիսներ եւ ընկերներ 6. Գագիինան է Մ. Տեր Թովմասնան, Պետիկիսն եւ եւ Համարորդները մեկերկան և եւ Համարորդները մեկերկան և Համար գորքի Սայիտ կը Հասին չարան, որ դիմասորելու պետի երքան Համապ - դային ընկերու հետի Գագերի կարման Համապ - գային ընկերու հետի Գագերի կարման Համապ - գային ընկերու հետի Գագերի կարման Հանագա UTUSABEL UNUFULLIBEE UTSALTBUL

Թիւհր եւ ընկերներ ։ × Համադղայինի Մարսեյլի վարչու Թիւհր մեծ խանդավառունիեն սա

ծած Լ, իր դասախօսու Թիւններով դասընթեայ ընհրով ։ Քառասուն պատանի գատրածրույցներով : Դառասուն պատասի ներ եւ աղջիկներ հունակով - կր չետեւին գրականուքինան եւ պատմուքնան դասն -րուն : Աեկ այիսատանց կր տարս ի, ուսե-կր դարգացնելու համար այս պետկոկի ձեռնարել :

× Որոչուած է Ապրիլհան ողահանդերը կատարել համազդային դետնի վրայ, հո-վանաւորուիհանը հողևոր իչխանու Blowing :

Հրաբուքսի խառնարանի մր, ուր ըւ դեռ կը խոսին աւնլի դորաւոր ղէնքը por discounter forming to be seen of the second of the sec որանին միւսը, ամբողջ մարդվունիան կհանջը կրհայ վատնորւիլ։ Սարտափելի մրցակցութիւն մը բացուած է երկու մեծ պետութեանց միջև։ Ոչ որ կրհայ տարապետու Ռեանդ միջեւ, Ոչ ոչ կրծայ տարա-կուսիլ որ եթե, հովերդիկ մր պայքի ու բույն այիագել մէջ տեղի պիտի ունենան աւ երենր դորս կարելի չէ երեւակայել։ Այհ տահե տելեր բան, հաւտաջը, յասաչ-դիմու Բիւեր, ձեռնարիները, սերը, թե-տանիչը, հայլենիչը, վարդապետու Բիւե-ները, տելեր ինչ որ եւ է կարևողու Բիւե-տեռ, առենան, ու իտի չունենան »։ Այս ջստմնելի հեռանկարը

այր դատասոլը Հուտադրաբը պարզինիչ 4 հրջ դօգտավարը դերտեն 45 տեղադրագրել է ժիջոցներ ժատծել, յաբարերութիւնեն -թը բարդուգելու Համար։ Այս տոթիւ բատ 15 1946 - 47/h եթե Խ Դեուսիահ յառաջ դեր իր դահակները, հերոպահ դրասած

(Շար ը կարդալ Դ էջ )

#### ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿ

ԽՄԲ·— Ապրիլ 1ին իր հրատարակութեան 40րդ տարելըչանը թեւակոխեց Գա-հիրէի մեր պաշտօնակեցը, *Յուսաբեր* ։ Այս առթիւ հրատարակուած խմրագրա-

կանեն կը քաղեն ծութիւնները. քաղենք հետեւեալ խորհրդա -

. Հաւտաացած ենք, որ լաղքեկու հա-մար պայքարիլ պէտք է ։ Բան մր չընկով, ձեռնածալ հատելով, ետ հայելով միայն՝ առանց առաքնայելու ,ամէնինչուրիչներէն առանց առաջնայիրը, տանի ինչ ու որ իչներն և աղասելով, հաշտուրով հեր Վատքեար վիճակին հահա Վատքեարայային քեռւաա-փերև, մաահողունեսանը, մերտ յոժարն — ով բան մեր վրայ տալ մեր ու ունայածն — այս ձեւով, իլաներ, ոչ Դատ վա պաշտ-պանուի, ոչ յաղքանակ կը չահուի։ եք արայն անասելին նաեւ մեր հայ-բար հայ անահավ այս վա դուսքինին չեր ունենար մեր աղարակին վրայ ։ Հաենք անակիրագես — Մեր պայգարը անձնական հիմ ունը եւ անձնական հպա-աակինը չե հասափորհը և նին այս որ ին առաջնորդեր մեր, վեր կածը այս որ ին

առաջնորդեր մեկ, մեր ջանքը պիտի ըլ արում Քէ պայարել, ույլ յարարը պրարը ը ար ոչ Քէ պայարիլ, ույլ յարարի եւ տեւէ ույ Թէ դեմ ըլյալ որևւէ րահի եւ տեւէ փոկումիլեն, կապահի դերութիւեր, իրրեւ պատութիւն է ապահարի ու չդիան՝ իրրեւ

Քաջութիւնը ոչ թէ այո ըսելն է ժիչա, այլ դիտնալ ոչ ըսհլ, տեղին ևւ պարա -դային համեմատ։ Ամեն մարդու վայել չէ այս ըսել, երը դիաէ, Թէ փրկութիւնը ոչ

Այս ոգին էր . - կրկնենք անդաժ եւս, — որ տասաջծորդեց մեր ծափահայ -բերը, Հայկէն մինչեւ Վարդան, Սա -սունցի Դուինֆէն մինչեւ մեր օրերու հայդուկները, որոնք յօժար էին եւ ըաստ` « ժամը 4ին մեռնելու »:

րատա՝ « ժամը կին մետնելու»:
Մենց հուսատարեն ենչ այտ տղեին ։
Մեր չնչին անձեկուն եւ տոնցի՝ չնչին
փառասիրութիւններուն է, տոնցի՝ չնչին
փառասիրութիւններուն է, տոնց՝ վեր
պայարան մինչեւ հիմա եւ ավարի պայպարհնչ նաեւ ասել հայ ։ Ուստի՝ մեր
պարտութիւնները անձետական պարտութիւններ չենչականան պարտութիւններ չենչականարի, ինչպես որ անձհական դաղաքանակինը չենչ համարիը մեր
յաղքանակիները ։

յարբառաղութը : Անձնապես ոչ որի դեմ ենք, բայց իրբեւ Հայ՝ դեմ ենք ամեն բանի, որ վնաս մրն է մեր Դատին, մեր Հայրենիթին, մեր Ժողովուրդին եւ մեր աղդային պաշան -

ாடு 4ய**ிய**ு €

կոչեն շարկաժարհությունիրեն » : ԵՍՔ Լիրապիս ատրկաժարհությունիրեն» է ունկերկիր բլլուլ ցերի ժայհին, ապա ան -վարան կրնանր բոնել ԵԶ այն, շարկաժա-ինդիրծեր ենց մեծջ ։ Ասարժան պիտի բլլույինը մեր դերին ա. առաջելունեան, Զէ իրդեւ Թերին, Թէ

pppke kneumkgneßfeid, höß fune åkem – daufika de spidsföd den hundefid, gudah knepkul mildunfild, afgen blad genöbk pholosie. Sadam blo Sadam mudfig « å bja fjankad sadam fig kopten hunden" – kg noch böß dauf sand hungus, – kg noch böß dauf sand

« Երբ իրադաս տաս...

« Երբ իրադաս տաս...

հրվու Հարիրը կարեր Մուիրի հեղմել չուրի

հրվու Հարիրը դասաստուծ տարի առամ ,
իր հեղիայուհիած ապացույթ։ Ար դահեր

այհ րահին ե՞ն, որ բոլու այժանարները ի
թեն դեմ կը դաշնակցին»։

Մենդ մեղ «տեմար» չենջ հկատեր բը 
հաւ , որ այ գախմարծի տեղ կը դեներ ձե
դի այես չեսածութը, ոչ, պարդապես

կ ույներ չեսածութը ոչ, արդարապես

կ ույներ չեսատասել չշնարու հետի բա-

են Վուգինաց Հասատանել ճշվարտու Թևան րա-ժինը մարդարկաչունչ պատգամին ժէջ անգլիացի մեծ զբաղէտին, որ իրաւագրկուած Իրլանտայի դատը պաչտպանեց ընդդէմ իր իսկ հայրենիրին :

Մեր երկիրը «Իրլանտա » կ « Իրլանտացի»ներ ենջ ։ Ո՞ւր են ՍուիֆԹները հիմա տա » Է, իսկ մենը

դէմ բոլոր «տիսնար»ներուն ։ Երբեջ նկատի չենջ առներ մեր ուժը —

Մրթեթ Սկատի չենջ առներ ժեր ուժը— եւ ժեր Հակառակորդեր ուժը— այն պայ-բարին ժէջ, դոր կր դեկնթ, յանում ժեր ազգային Դատին, Հայլենկչին եւ ժեր անժ խահյի իրաւունջներուն։ Այս պատճառով այլ ինեջ իսկ ժատներ , իէ ով կայ ժեր առէն կաժ ժեղի դէժ , եր ժատներ ժեպան ժեղ իրաւունջներուն, ժեր ադրային պահմիներուն ժասին։ Սիայ է կարծել ին ժեղ էր պայքա-թենջ Թուրջին դէժ , Ռուսին դէժ , Բոլլե-ւիյժին դէժ , Արևելթեն կաժ Արևւժուս — ջին դէժ ու էր պայքարինջ ժիայն և ժիայն ի հեղեր և և դաշապանութեւմ ժեր արև չեն է այս իրաւունջներուն , ժեր Բյնանին է:

որաստան արև հայ հրատունըներուն ,
ժեր բարեկամն է եւ ժեր գալնակիրը ։
Մեր պայչարին ժէջ ժենչ ժեղ կր նկատենը անարտինը Որավուհետեւ կր հաւաատնը, թէ ԱրդարուԹիւնդը անարարտելի է :
113 With off ը , որ ղադրինը հաշատալէ այս ութեան , այն օրը մենը - պար -

ատուա ոսը։ Քաղաքականին հետ մեր թերթը - ունի նաեւ աղղային - մշակութային մաահո -զութիւններ, դորս կրնանք ամփոփել սա

բանի մը կկտերուն մէջ.

Ա) Հայապահպանում k) վայնաև ասահամասունբար մեռովու-

Գ) Սիրել եւ սիրելի դարձնել հայ լե -

Դ) Հոգ տանիլ, որ ժանդ չկապե - մեր

իչ չող առաղը, որ տար չու արդային ուրին։ Ե) Ըլլալ աննածոնք եւ անդասանան պատանիները հայկական մյակոյքներ ։ Ձ) Կապր անհայն պահեր շկանը հեր և և հոր սե-րունդներուն, Հին եւ հոր պաղութներուն

b) Անեղծ պահել նաև հոդեկան կապը երկրին եւ Արտերկրին միջեւ ։ Ը) Հայուժիւնը եւ Հայաստանը դար -

Why boughed' would the nebbymbp

OPANUE GILPARNIFIE 268

## 400000011 UL « ՁԱԶՈՒ » ՆԵՐ ՈՒՆԻ

« Լը Մոծաշի ռուսազէտ այիստակիցը։ Անտոէ Փիէս, յուրուածով մը կր վերլու -ծէ Խ - Միուքեան երիստասարունեան վենակը, վերջին համադումարին տոքիւ։ Ինչպես դիտիլ կուսայինը անցևալ չարքու, Խ Միուքիլոր ևւ արրանեակ

րկիրներն ալ ունին իրենց «զազու»ները, Մոսկուայէն մինչնւ Երեւան ։

Սաորեւ՝ Անասկ Փիկռի յօղուածին աժ-

գրողուսը — Մարտ 19-26ին տեղի ունեցաւ և ՄիուԹեան Կոմսովոլներու (Երիտ ՄիուԹիւն ) ԺԲ Համագումարը Միունինան Կոմսոմոյներու (Երիտ -Միունին) ԺԲ. Համադումարը ։ 194915 ի վեր Ա. Համադումարի էր այս ։ Հանդուցնույ Ասաբնորդը, Միալին, հեր-կույ չէր հղած ԺԱ. Համադումարին ։ Այս անպամ Մալինկով մեծ Հետագորդունիւն անդամ Մայինկով ձեծ «հատարբարութիւան հան -ցոյց տուաւ. երիտասարդութենան հան -դեպ ւ Միւա վարիչները, Մոլոքով , Ա Արուչլեւ , Վորոչիլով , Բուչկանին եւ ու -րիչներ հետեւնցան իր օրինակին ։ Կապմակերպութենան ընդ է, արաաւդա -րին՝ Այերամոր Շելենիին անդկայրին համաձայն 1949ին ինր միլիոն անդամ ու-

նէին, իսկ ներկայիս մօտ տասնըինը մի – յիոն, բաժնուած 431 հազար «նախնական լիոն, րաժմուած 431 հապար Հնաիննական կայմակերպու Թնանց»։ Մինիրային տես կայմակերպու Թնանց»։ Մինիրային տես ասկչատվ բանուորները որն անուրին և եւ կորդարը կը ներկայացնեն կոլիսոլի դիսուցելինը ու արդիսթը՝ դպրոցնե որու եւ արգեստայիտական դպրոցներու աչակերաները 38 առ. հարիւթը ։
Հոյու հայտարատակար առաջան կայմականերաները 38 առ. հարիւթը ։
Հոյու հայտարատարարը առաջան կայմահաներաները 38 առ. հարիւթը ։
Հոյու հայտարատարարը հարիւթը ։
Հոյու հայտարարարերան չեր ուր կ մեան 14չն միներարարենան ժչջ ուր կը մեան 14չն միներարարարերան և անակայից, 455 հաղար տատուցիչ, մոտ 51 հաղար մասնադրեր հարարարույն կարար ուսուցիչ, մոտ 51 հաղար մասնադրեր կենարար տատուցիչ հարարարույն կարար ուսուցիչ անանարույն կարար ուսուցիս կարար հասանար։ Աստեջ

բարձրադոյն կարդի กรายกฤกการ րչակաղմի անդամներն են որոնը Հինե դարչավաղոր ասդասանըն ած որոնք Նրևո-րուն անդը պիտի ըունեն։ Կոմսոմոլը «կու-պամեները պէտք է Հայրննասիրութեան օ-րինակ Հանդիսանան ։

ասողջուսասա Կուքսում ընկեր կենքարկուքն չատ խիստ մասուղջական եւ թարդական դաս-տիարակունքնան մր չկոնսուած մարջանան վարդապետու թեան վրայ, եւ կուսակցու-

անվթար, թէ իսկ չկարհնանը մեր կողմէ

անցիար, թչ լոմլ գրարուսաց, ուր գույ-րան վր առելիաիկ անոր վրայ : Մեր ծանրաչափը, այս կէտին մէջ, սո-գրերնի ընդումած եւ դործաժած են առ-բերերի ընդումած եւ դործաժած են առ-եկ կամ ծուագ չափով : Մեր նպատակի է ««« ժողովուրդը դարձնալ աէրը իր պարտա-կանութնանց , բայց նաևւ տէրը իր իրա-

Պարաջի եւ իրաւունջի գիտակցուԹիւնն

արաքը և քրաւուեցի գիտացրութիւն է է գիտարոյի խարկսից ապրութքեւն է Աժուր պահենջ այս խարիսիը և հաւտ-տարիմ միանը ջատատուն դարերու աւտի-գութքեսն — « Հայ տարին», հղրարբ, մարդկութքեան մէջը...»;

Թիշեր դանուր կ օգտագործ է դժուարին վայրկեսաներըս։ ԱԼ է Երկրագործական արտագրու հետե բարձրացումը առումնա-կարը Հարց մին ԵՄանիկովիկառավարու-Թեան Համար, ուսար կոմետք որ Հրաբեր-ուհցաւ է իր այն օժանագանութները թերև-լու այս ձետեարկին է իր դեպական կաղ րու այս ձևոնարկին ընթ գիւրական կարգ ձակերպունիւնները, որոնը գոյունիւն
ունին 80 հաղար կոլեողներում էի ինվու
ձիկն հունին անդամով իրաստությանը
ձիկներ անձրամով, պարտոնի կանրունցան
ամ էն տեղ։ 60 հաղար երիտասարդներ
ենինցան հողը հերկելու Գարաբիստանի, Ուրայի, Ալնայի եւային ձիչ իրկ
հուսին հետումե հայ dom 400.000/ խնդրանք եզաւ կանո

Ասով մէկտեղ չատ մը ուսանողներ չեն ըմբոներ իրենց պարտականունիւնը եւ կր մերժեն երթալ Հոն ուր կը կանչէ դիրեն, Հայրենիջը։ Կոմսոմոլն է պատասխանա – հայրենիցը։ Կոմաոմոյն է պատասխանա տուն ույս գինուքին, ինչպես իր հաստա ուն ելիսիին։ Աժէն հրիտասարդ ժամնա-գիտ պետչ է ուսումը վերջայնել հաց , այիսարի, համամայն իր ժամնադիսու -Բեռնս, հոն ուր պետուքինան չահը վր պահանիչէ։ Բազմաքին աղաց եւ աղջիկ -հեր կան , որոնց իր խորչին ֆիլիրական այիստանակներն և իր հակորհանար ւորական գործերը, իրրեւ հետեւանյ խմբապետներու ևւ մանկավարժներու որիսք բասփառներու ես մանկավարժ ծնղու որ-հար դուդրունիան չ Անունի գ կանն եր իսա-արդ համա մավարին, գլաւ արդվե ևս ա-պահովարոր պիտի բլլաս ճարտարական կամ գրագետ » ։ Ածոծջ ահող մեջ չեն արքեցներ ընտեր ըանուոր մը վայ մեջ հայալու այամ մերենավար դառ – նալու տենչը։

հայու տեհերը։

Քողծ, գարտաուղայը դիտել տուտւ. Բե՛
կայ երիտասարդու Բետն դասակարդ մրն
ալ որ կ՛ընդդիմահայ ամեն տեսակ համայնավարական դատարարական հետն։

Ֆ. Միու Բինշն ալ ունի իր դատարկապորա երիտասարդությել չնորհայներ, ուբոնց իրթեւ մակարոյծ կ՛տորին ընկերուԲետն մէ՛։ Մինշեւ անդամ կապմակեր պու Բենան մէ՛ արաջենի կան, որոնց լաւ
չեն վարու իր ոչ Հանրային վայրերու, ոչ
փողային եւ ու այ այացան մե՛ է՝ Անոնա չեն վարուկը ոչ Հանրային վայրերու , ոչ փողոյին եւ ու ալ դպրոցին ժեջ։ Ահոնջ կողիա հե իրենց ծնորգին եւ ուսուդինն-րուն հանդեպ է «Այաջ է անինայ գայ է այս հետ գատանին արար ժեր արտան և բար ժեր կիրվութեհան դեծ չ։ Աէ - հարկելով երիասասար անործներու դայաստասա դայնական եւ բարառար չայնորի հանձեայ հատուսեր կր հուրի է հեր բերը բար են հետ է հար է հար է հար է իրել է հար է իրել է հեր է իրա այն դարածար է իրել է հար և իրել է արար են հանձեայ հեր ընդային պատանին և հեր է հեր է իրա իրել է հեր և ուրիչ այսպաներու և կեր որանային փողորեկում ժեջ իր Թա

ոտեսարուած եւ ԹափԹփուած վրայ-դլու-լիզի, Երևսասարդներ Թարդանի պե լիզի, Երևսասարդներ Թարդանի պե լիզի, Երևսասարդներ Թարդանի այ սահարդուած եւ Մասիքսիուած վրայ-գրու-իավ «Աարկիակիչ եր կորեն պահանչ ։ Ոչ «Այն տեղ կ՝աչխատին», բան չեծ սորվիր, «իշերները Շալարահները կ՝անցյենն եւ «աջիրի կը Շասավուին» [19] են աստեր, ինչո՞վ կ՝ապրին, ո՞վ է ահանց ծնարգը , տահոնց ընկերը։ Կանստեղը պետբ է ժար-տնիլ այս «արիրակիներուհ» դեմ, այս «արծուականներուհ», այս արիկաներուն՝ ւ Վետը է բուղրը սախարել որ աշխատեր՝ Պէտը է բոլորը ստիպել որ աշխատին գենի ընկերունեան բարջերուն արդիւմեր դային մարդու վարմունջ ունենան » ։ Ուրեմն այս անկարդունիւնները ջաղ –

### **ሀፅՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԷՆ**

(*ԵՐ - ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ*)

04, Թչնամին արիւնարրու, րարդարոսը անդուսա բորևնի մին է դարձած, կը րվվ-տէ առանց հոլճահարութեան, ինչպէս Վայրադ վաղրը, դերազանցելով ղայն ...

Ու այս կոլորը անդի կ՝ունմար օրը ցե-րեկով արևւի ճարնատող կրակին տակ Ե-Հովային , Ամենակարողին աչջին առքեւ ։

յութեան ։ «Անաստուածներ , բնաւ սիրտ եւ խիզն

չունի՞ք , ի՞նչ ըրած են այս կիներն րարիր սուն է հեն հեսուաց է այս արուայն հունար հույեն հեսուայն իսնալ հուները չեսու Հույեն հույեն անույեն հու

Այդ չրջանին հաժեժատարար Հայևը վիճակը տանելի էր, դոնէ չկար Լարդ եւ Հալածանջ։ Այի Սուատ փաչայի օրհրուն , requering the training function of popular, and to manth amount who the properties of the training to the properties of the training training to the training trainin լեմ էն արհես Աժէն արհեստաւոր տարրական ժիջոցնե -րով սկսած էր շինել, կերտել։

Հայ հնարաժիտ հանձարը իր բարու-Թիւնն ու չինարարութիլներ կը տարածէր իսաչնարած , կիստվայրենի անապատա – կաններուն վրայ։ Մէկ օրէն ժիշոր տեղաարորե գունովունեն որութ էև դրմերուն՝ ոն հի ահար գունովունեն որութ էև դրմերուն և հե րարգարոս Թուրջին կովո՞ք։ Կեանչը կը Մուտո փաչա գոհ էր։ Սուտո փաչա գոհ էր։ Առաղ, հրկար չաևւհց այս վիճակը ։ Հաիտակես որոշուտծ ապանգանոցը՝ վը

վերածուեր Հանդստաբանի։ Պէտք էր դահնապետ մր, ամէն բան քանդելու, Հա-յր արժատախիլ բնելու Համար ։

*ԻԹԹի* հատի տեղեկատուները օրը ուրորդատ էին կատարուած աշխա-տանարները Աժեն կոր նոր կարուանները կր ժամանեին յոդնած, մաչած, ուծացած, Հազարաւորներէ Հասիւ Հարիւրեակ մր տոկացողներ որոնջ իրենջ դիրենջ կր նե աէին այս ափերը։

արդու — «Հարասինիկ օրէ օր կուսաակուած բազմունիւնը ։ Այս էր ընդհանուր պատ – գամը ։ Այն պայասնանները որոնք նեյք կե վարուչին , եր Թերանային իրնեց պար – տականունինան մէջ պիտի ընդակահար – ուեին իրքեւ դասարիը եւ դաշանան։ «Պէտը չէ իմայել ոչ ծերին, ոչ երախա – յին, ոչ հիւանդին, ոչ կիներուն, պէտը է սրածել, ոչնչացնել բոլորը ։ Ալի Սոշատ փաչտ չէր ենԹարկուհը այս

արար հետևորդներուն հետ մեկներա ատա։ Սորապես յուղուած էր ևւ ժեկ-

ազգն է որ պիտի լուծէ , Աստուած

օգնունեան հասևի թուրջ ժողովուրդին ւ օգնույննան հասնի Թուրը ժողովուրդին է Կ. Պոլսեն նրանակուան էր . Ջեր Ջօրի կառավարին, արիշնարրու ին Մինասական մբ՝ Ջերի պել, Կնասրիոյ ջարդարարը ։ Այս րորենին՝ իր հասան օրն իսկ հրա ժայնց բոլս Հայերս հարդահանալ կապնել։ Երկու օր վերջ հրահանդեց որ պատրաստուին իրևնց տուները վերը — «Պետութիւնը հայր ժըն է, իր պաւաինա բար քե կր սիրել եւ Քեկ արատել հե-բար չարանը բառ է չիմա Թաղաւորական հերում ձկած է »։ Առաժեն հասաւտեր, հասանարում հա

Առաջին կարաւանը հապնեպով նաժ – րուեցաւ Ձէյէններու առաջնորդութեամբ։ Յաջորդ օրերը կարաւաններ կազժուհցան պէպի ապանդանոց ։

տարածունցաւ գլող Թակոնսեր՝ կրեսակներ մերկ ու սպառած կը համեկին դիչնրով , մերկ ու սպառած կը համեկին դիչնրով , ջերը, սահմոկեցուցիչ սպանդը կը ս mubusty:

6 · 4 PUUB bUX

(Smp.)

#### SULUHU

Մեծ Հայրիկին ու մեծ մայրիկին եր -րատները լոելէ հաջ , լարիսիտ Հայրե -նակից մը կը բանաձեւէ ուրիչ կարդ - մը երատներ՝ ի պէտո անդիտաց -

- Ընտանեկան յարկի տակ, կուսա ցական վէներ մի բարուցաներ և եթէ ներ -կաներէն մէկը այդ տեսակ անհամութիւն գրոսորը» «Էլի այդ առատ հայուն գոցես» եւ «Իլելը փոխես «գիտեն» ինչու — որով են ... տակաւին հասունցած չենը ։

որեր կուտաս այդ պատերեին արժանանալու Թաղական կաժ ծոգարարձու ըյլաս օր գրությունարության բներ է

Բան չեմ ըսհը, ճաչակի խնդիր է։ Բայց, հիք ընտրուկս, աչխատե որ ջանի մը տարիչն աշելի պաչտոնի վրայ չմնաս. ձղէ որ կիրակի առտուները, «ՇԷՆ եւ «»ի պնակը պատցնելու փառջը ու-

շատ այս ազգրո և չ է ... — Հին սերունոլին ենիվայումենան , ac-գած գանդատները յայտնէ մեր ժողո – վուրդին դէմ է Մատնանիչ ըրէ մեր Մե – թուեքինոները , մեր անձարակունինանին Հող չէ , որով հետեւ ունվոլիրներուդ որ չես կրհար ալդաորել եւ չես կրհար դանոնը աղդեն հեռացնել։ Բայց, դղոյչ, ծոր սերունդին առջեւ Լեևլ պակաս խօսջեր չլմենս չափդ գիացիր եւ ազդը ՝ մի թաժրուսեր . Ընդհակառակն , միչա , լաւ բաներ ըսէ մեր մասին , ի հարկէ , առանց համը փախցնելու եւ չափողանցելու Նոր սերունդին Ժաջը եւ Ժաջլինը արդէն պատրուակ կը փնտունն աղդէն բաժնուն լու համար, այդ պատրուակը դուն չտաս

— Մի ժոռնար, ջանի մը տարի Աւրոպա կամ Ամերիկա մնալով, մեծ մարդ եղած չես բլար։ Եսրէն, առաքուան դիւղացին ծու Ձահսի Հովեր մի առներ եւ մի խմելար մեր արժ չծերուն վրայ, ենէ հունիսի « ջաղջցի » նղած ևս - Փրանջներուդ դէղը երրեք իրաշունը չի տար քեղի որ ինք ժողովուրդին վրայ յ

— ԵԹԷ ամուսնացած ես , կինդ Թող թլ-լայ տանդ Թաղուհին , ոչ Թէ սպասուհին ։

չին, ինչովես կը ովնդեն մարզսեան գարո-դիչները ։ Խ - Միուժնան մեջ ալ, ինչակո ամենուրեց, չվացած աղաջ կան, որոնց խաւրևու գէն ան դիրշումի ահատորթեւ քար հահանդէ մարսբեւ Ո - Որսւերար քան աև վետ է ջրամեն 5ի զորբեւ հանաարրեն քար ինչ որ դրամատիրական ընկերութեան մէջ, որովհետեւ դատարկամտութիւնը եւ ատաղարան և Միուքեան հրկասատ - 
«Իրաժը իրենց ազակածիչ աղդեցուքիւծը

«Իրաժը իրենց աղակածիչ աղդեցուքիւծը

«Է՛ անարդար պիտի ըլլար խստիւ դա es տարդար պիտե թվար խատեւ դա -տապարտել Խ - Միուքնաև երիտասար գունիւծը, Իր ամրողիս քնան մէջ ան աջ-խատասել է, յանդում», մարմնով եւ մա-ցով առողջ , ինչպես ֆրանսացի հրիտա -սարդը Յարդե դինջը եւ Ասիացիի վայել աղա -յութիւն մի ծաներ իրեն. «երկերը» չենջ. մի մունար, զաւակներուդ ժայրը աշխարհի Թադուհիներուն Թադուհին Է։ вшրգը գիացիր եւ ուրիչ ահղ... թութի գողունեան ժի երթար :

- Ժամանցի եւ հանոյթի ժիշոցներուդ ժամանակ եւ հանութի միկոցներուդ-ընտրութենան մէջ, երկր թնականրիլ, ո -լովենանւ, լիոչ նախրապես , մարզու մը կրական արժեջը կր դնասնասեր այն բա-ներեն, որոնցվե հանուր կտոնի- բան չեժ լաեր, շվուցել» այ խողա, «բեավրու» այլ։ Բայց, Նայել որ առելի բարձր բաներ աղ հույթ, Նայել որ առելի բարձր բաներ աղ հույի, Նայել որ առելի բարձր բաներ

— Փափկասուն օրիորդ կամ սիրա տիկին, ոչ – մաերիմ պարոններուն հղակիով մի խօսիր, աղուոր բան չէ

— Այս խրատներս ականջի օղ Թող ը – մն՝ չատ ղիացողներն ալ, ջիչ գիտցող – նրն ալ ... 545 ներն այ ..

#### RUPESAPTHUM.

### THE THURSDAY, GOOD

MTԲ.— Նիւ նորքէն ստացանք Բարհ -գործականի նոր նախագահին՝ զ. Ալհքս Մանուկհանի կոչը, Միութհան 45ամհա -

կին առթիւ:

Մասկոգինն հիմնական մասերը...

հ/կ, Ա/ու եքիւծը, անցեային ծու երուեցու ժեր ազդահերուն ածմիքիական
գարժածումին, եւ պատմակուն ածմիքիական
գարժածումին, եւ պատմանային ծամավոււԱ/եծ ուծեցող ժեծ ծրագիրներու գուներ
անցաւ եւ յախորուհետանը և կատար հահեց գանունը, այսօր իր ավորդ՝ ուժ բ աբբաժադրած է պաղքիայիայութի մէջ հայագահպանումի գործին, իր անփական կըհայան հիմնարվումիեմներով, հարիութի
անակի կարտա համայիցներու վարժարածհերուն իր ուծասան հիմներու վարժարածհերուն իր ուծասան հիմներում են ծերուն իր ընծայած օրնու Թիններով , իր ուսանողական Թոչակներով և մշակու -Թային ու ինաժատարական ձեռնարկնե -

The magnetic of \$ 300.000 հասնող դումար մը կը ծախսկ Միութիւնը տղգապահպանման այս - նպատակներուն

Եղերական պուղադիպուԹհամը Բարևզործականի տարևդարձը տևղի կ՝ու-նենայ մեր Մեծ Սուգին ամսուան մէջ: 39 տարի առաջ , Ապրիլ 24ին էր որ ժեր ժո-ղովուրդին ընաքնկժան ապդանչանը տրը -ուեցաւ ։ Աղդովին կողոպտունցանջ , տա րաբրուհցանջ ու կոտորուհցանջ, ամէնէն անհրեւակայիլի ու ղեհենական ձևւհրով ։ Անտուր այդ Եղիութ մոռնալ՝ ուրացումը պիտի ըլլայ ժեր ինջնութեան, ժեր հա յունեան։ Անոր սահմոկիցուցիչ յիչատաոր մեր ցեղային դոյութեան պահպանու – լռելի պատղամ մի պիտի ըլլայ ամէնուս , յուրոր - ը ցոր ալ աշելի մոահողուինը, ա ւնլի սեղմուինը իրարու մօտ, ու դործենը միասիրտ եւ միակամ Հ. Բ. Ը. Միութիւնը ազգային համե –

#### ՆԱՄԱԿՆԵՐ «ՅԱՌԱՋ»Ի

Բումանդակ արտասանքանի Հայ հրա պարակաղիրներ , յողուածաղիրներ եմին-չեւ համեսա մարզիկ ՁԷնով Օհանի պէս կը պոռան Հայր Հայ պահել , Հայ երիսա-տարղը հայ աղջկան հետ ամուսնացնել ։

Stop 1 րևե հրում ին արագարեր ունիներ, անքրևութ գատրես ան աշամարնել ին չջերծրբը կն ուրեն որ Վենա

Որջան երեւելիներ ամուսնացած են օւ հինհրու հետ ։

տարու հիմերու հետ։ Մերդ «Ծաղար անորով ժեղջ։ Արդեսջ Հայ տիպար հարսնցո՞ւ կր պակսի իր աժա-նժան առատերու Թիշններով ։ Հայ իինը ատվում Թիշններու գերագոյ -նը ունի։ Ան ընտանեսեր է, Հաւտատարիվ , մար ռուր։ (Աս բառասանը է , ռաշատարրը , «Հեր մեւ պատուախնդիր ։ Գիոմ- Լաւ կաժ գէչ օրերուն նեցուկ հանդիսանալ իր ա – մուսնոյն ։ Մանաւանդ կաղմի ծառի պէս կապուած է ցեղին։

Դժրախտարար տակաւին կէս օւ բարաստարար տակասին կես ստարա գած տիպագներ կր մոլորեցնեն իրենց դա ւակները , որոնք րաս մր հայերքն չև դիտեր ։ Ո՞վ է մորաւորը ։ Անտեր որ ձա ոքս իր խոսնի դիչեր ցերեկ եւ «հայրեն լեզու կը հոլովեն , ի՞նչ կ՚րնեն իրենց դա լեպու դր Հոլովեն, ի՞նչ կ քրենն երենց պա-ափերևորն Հայիդեն տոլվեցներու Հայի Դեռ կան ուրիչներ ալ որ Հայ, Եկեղեցին ժողնալով կր դիժեն օտար եկեղեցի, ո -բովհետեւ դարձր կ Հային անոնց կո-նակները։ Օտարին անունը միչա Հրապուրիչ է։ Եւ այս բոլորը, դիանալով 

րաչիս զործակցութենան այս դաչան է, եւ հրուէր կ'ուզդեմ բոլոր ագնուասիրա Հա-յերուն, որ իրենց չանջերն ու զոհոզու – Բիւնները միացնեն «երիններուն, «եր գարմանումին, մէկ խոսքով մեր ատևուդիր շողաև մահորարութեռ՝ «Հ

Իմ ժեծայարդ նախորդս, Տիար Արշակ արակէողեան, անցհային մէջ՝ որտադին raeputçaquai, անցծային մէջ որտադին երեր ուղղած է Հ. Բ. Միունեան բա-լոր մարմիններուն եւ բաղմահազար ան -դամներուն, որպէս դի ամէն անդ քարն -գործականի տարերարձը տահեն, Ապրիյ ամառւան ինքացրին, պատղաճ հանդիաու-

Մեր բոլոր կազմակերպութեանց վա րիչներէն կր խնդրեմ որ հաւատա նան այս դեղեցիկ առանդու Թևան

#### PUSPAL TUPULBLE TER

ՄԱՐՍԷՅԼ — Ապրիլ 25/5, 4/pm4/ , ահղի պիտի ունենայ թատերական բացա-ռիկ ներկայացու մմը, Թէատրը 3. Վէր-

Ներկայացումը, հայերէն եւ ֆրանո րէն , կազմակերպուած է Մուրատ - Ռա-փայէլհան նախկին սաներէն եւ պատրասրութիւնը ցոյց կուտան։ Եւ այտօր այդ դերաներու կողմէ։ Թատրոնը եւ լեզուն են ար աղգի մը մտաւոր մակարդակին րարձ-գայչիսոս ռարորը առար է եւ այտօր այդ

բարձրութեան համնելու ժիակ առիթը ո նինչ Սեւրի Մուրատեան վարժարանը ո մանուկը կը ստանայ ազգային Թեան հետ նւրոպական բարձր որոչ մաւր Ամէն գիտակից և և de 4ppi արտ այլ էնաքա գիտանից՝ եւ Ֆրմարիա Հայրենասերի պարացը պետը է բլլոս եւ առանին ժատեղգունիներ փրկել իր դա – ւակը օտարացումէ, արդպես փրկելով Հայ ընտանից մը։ Մարդկային ամեներ նուիրական դաղափարականն է ծառայել իր հայրենիցին:

հուերագրապատրու

իր Հայրենիցին :

Դուջ ձեր այջերով պիտի տեսներ եւ

դիտի Համորուից Բէ այդ մատղաղ եւ աորդ դիտատեները , որոնց քանի մը տաթի առաք գուրկ էին իրենց մայրեներ իստըթառել ինային «գետիտարաը ներկայիս
ուրիլ չատերք, այսօր աիրադած են անոր։
Ուրեմն , միրելի Հայրենայիցներ , բատոնս պարտրի է անկեղծօրեր փարիլ ար-

արիս պարագի է անդիմանակիցներ , ար-արիս պարագին է անդիմարիսին փարկեր ար-գային ինդուին եւ աւանդութիքւմներուն եւ օդաուիլ լուսատու ինդրոններին : Համանաիցունքեր բարվութիամբ հարիր 25ի Համանաիցունքեր բարվութիամբ հարիր 25ի Համալերին <sub>գ</sub>արարիրելու Հայ մանվու-Թիւնը եւ ապրելու համար ջանի մը ժամ հայկ. Թատրոնին մէջ ։ Խ.Տ.

### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ •

UIL/QUALLY ԿԱՆԵՐ 
ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ընդհանուր դասաւոր —
ժան, լաւ դիրջի վրայ դանուսող խոսվրե —
բլ. Վեջին վբայուներում միյա գորհուսնհիսկում իր վահանովոյին հարերում։ Ատհիսկում իր վահանովոյին հարերում։ Ատհիսկում իր Հայ Մարդահանը, Ապրիլ
Հորսին կը հանդիպեր ՈՒ ԷՍ Փանիկին ի
այս վերջինին դալարն վրայ։ Երջին յաղհան հենա 3-2:

թած էինը 3-2 : Ուժգին հով մր կր փչէր վեր դէմ

հետալոս տավ որ որ որերի հր հասար է հավատանորվորը ըստո դերերին եր հասար է Բայց հաղեւ հինդ վայրինան էր անցած եւ ձեր տայս արդուր պետի պատկունը յաջողութնասեր, հրդ վերջապահը ձևուրով եր ինդներ վերակը։ Ֆեհային առույունցաւ, ու խմբապետ

Uրապ անգրեպ կ'արձանագրեր

ծչեւ Հակառակորդին համար իաղին արդիւնչը արժէջ չունէր իր դասաւորման համար, սակայն եւ այնպէս, չէր հան – դուրժեր պարտուիլ մեր խումրէն ու իսա –

գր տաստղացան է Դաղարին հիմը վայրկեան կար երբ հո-վին օգնութենամբ մեր բերդէն հերո կը ժանէր դնդակը 1-1:

մաներ դնդամը 1-1:
Կիսախաղին այլեւս ծովը ժողի հետ էր։
Անպայման կ՚ուղեինը այս մրցումե ալ լահիլ: Գալուսանան եւ Միլոյեան ժեր կե
անբը հրեցի կը բարձրայնեն։ Սակայն
հակատակորը ուժամիակ լեղաւ և ինչև
ալ կը բարձրել հետ մը լահիլ 3-2:
և ուսաստեն և եւ և հերև

ալ դը յալույթ դրա ար լատրի 3-2 ։ Կր պօրացնենը մեր պաշտպանութիւնքով ։ Եւ խաղը կր վերջանայ այդ արդիւնջով ։ Մեր ուրախութիւնր անսահման էր, երբ առելի ուշ կ'իմանայինը ԹԷ Ֆոնթենրա աստած էր ԻՒ ԷՍ Քուռնեսվեն 0-3:

Wift win Applie fundaple the wen

են անդր դրաւած ենջ ։ Եթե երկու խումրերը մինչեւ վերջ յաղ-Թական ելլեն, բարձրանալու համար պա-հեստի խումրերուն դասաւորումը նկատի 4 walnehr

Երազներ ունէինը, բայց այսքան յոյս որևը ։ 2. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

«BULLUR» I POLLPONE

### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

### 6060000 9406b

### ԾՊՏՈՒԱԾ ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԸ

Ուրևմն, Հորհղրայը, մէք մտաւ Սլոն, այս հրիտասարդը Վանի մէք հղաւ սուտ փնրհգակ, Ալաչկերաի մէք՝ սուտ իննի, իսկ Դիտտինի մէք՝ սուտ ըմիչկ ...

- U,j", Ujo:

Արտաչեսի երկու երեսները կարժրած էին որաին նեղութենելն, Քես Սանօն՝ կարձես Բէ հոդեկան տաղնապէ բռնուած րըստ , կը գողար եւ քխոսեցու , իսկ Տիդ-բան կը հայէր Արտաչէսին ու կը հպար -տանար ։ Ան հայ ժողովուրդի վրէժինդ տասար: Ար հայ բողողուրդը գրբերադ բունիան իկան էր եւ արդար հասոււ – ցումի տոաջնայը, համեստ տունէ ծնած այս հերոսը՝ Արտաչէան էր։ Արդ ուշ դիբերով, Աղգեստանի վրայ կը ծածաներ հմայջը հայ առնական յեզա –

dalune Bhuh .

Արտաչէսն ու Տիգրանը ընկերներ էին։ հոնը ժիասին ստացան իրենց յեզափո – Անոնը միասին ստացան խական դասախարակութիւնը, իրալոք, դաղանիջ չէին պահեր, եթէ անոնցմէ մէ-կը, անական կամ ընկերային դործ մը ուfig. mindpub fund phipfungjih qapo dg use-ber shumupinghipe, dhenib hi jumpubigu quijh, fig. punguanghi bupuamuhip, be. Igi napungke philipmil «membacibiban» hund dipungkephi kidiko ng nghih shum hund dipungkephi kidiko ng nghih shum phim nghum hundikhi, punih dipunguhim phim-humuhikhi hi hul hilif qiaqehma phim-dad, quali d'g ng hung zanbakhi, ibu— nomi lg mumanuhiphile qualing.

Handi «ka—mum duning be, nabit hi

Անոեց՝ իրար չատ անդամ կր դանեին ժողովենրու եւ հաւաքոյիներու ժամա – նակ, պաոյտի դացած պահուն, Յակոր Մարտիրոսնանի տունին կամ իսանունին Umquehpradush machik had hadrachhad diff, ac zou who and and flounth if ught a life and hadrach hadrac զուհերը կը բացուէին արտմուժեան սա-ռերը կը հալէին, կը տկսէր բերկրալից տրամադրուժիւն մը։ Կը բորբողվեր գը -ւարնուժիւնը՝ խառվալից ու կենդանի embguchhinb, hundmiba ur swind new halful

Այսպիսի հանդիպումներու ժամանակ, Արակաի հանդիպումներու ժամանակ, Արակար կը իրք, պուրմաիջումենի Հրցանակը։ Ած խոսելու մասնաւոր ձեւ ունքը, որուն կ՝ընկերանար իր կերթ ու հերդաչնակ չարձումբ, 19- դիմալեկու – Թեան հաղերը, ոգևորիչ ու քարմ ա – ույքները, տեղին չարմարցուած կասա – կայից ժանրավ կաիրը անոր խոսակցու – Մանս կուսային այիսուժունիշն և ապա-որութքիչն, իսև կարկու առաջնութքեւն և ապա-որութքիչն, իսև կարկու առաջնութքեւնի ւ-որութքիւն ։ Իսկ երգելու առաջնութիւնն։ ամէն անգամ Շուլիկին կր ժնար։ Օր մը, Շուլիկ երգեց «Հով արէջ սարեր Լանօր։ Շույիկ իրգեց «Հով արբեր սարեր քանոր։ Արս օրը Շույիկը ախուր էր, կարօացեր էր հայրենիցի լեռն ու չարը, մորն ու հա-վիաը, քուրն ու ծարիկը, հայրենարադ — մութիւնի կրակ հետեր էր անոր դպահուն կան ալխարհին մեջ , դուպումի մատնիս էր անոր հրեսակայունիան հասանիս էր անոր հրեսակայունիան հասանիս ըստուկը, դայաւ ու լացուց ամենը, երե — առագործերու համա գինին հետ խոսնա արտաքութեար։ համա գինին հետ խոսնա արտաքութեան չիները, անած ըն անժանութ ցաւի մը խիթեր զգացին եւ դալիջ հողեկան

ցաւն եր թրթը։ ււ-տասիտալի եր ցուրաը ։ Արտավեց առնին զգածուած կը Թուեր, ահոր Թաց անգները կր դծղասհղունինՇու-չնկի դեմջին վրայ ։ Ասոված էր իր սիր – և այ փոքնորկահար — Նաքրիսա՝ Ծովակ լիկի չերքար դրայ ստողած 1 հովակ ար փոներովածար Նարիրիան Ծովակ կարծա թե ըլլար ւԹել ուներ այս սոկա-ցի աղջիկը իր պարզունակ արտաքինչն անդեն, իր դեպացի աղջիան ամանիա — Հուքեան նախե, որ դիտեր հմայել, կար-Abi aliven:

Արտաչես միչա համակրած էր Շուչի -Արտաղջու միչա- տաժակրած էր նույի-կին այն օրը, երգեն նարը, ստերի համա-կրնցոււ անոր, այս աղջկած մէջ դասու եր-Հանկու քինչը իր վաղուան կեսանըին ։ Արտաղչակ ներալիսացին կողուներ, իա-նացած դպացումի մը ստորոտեն, սկսած

սացառ դրայս որող մը տղրիւրը։ Ընտաննկան այս զուարճանջէն ջանի մը օր հաջ, Արտաչէս կ'այցելէր Տիպրանին եւ 

(Tup.)

UOU AIKLE

պիտի ըլլար։ Եւ այն ատեն Ատլանտեան դենակցութիւն մը պիտի չկնջուէր։ 1951-ին եթէ Մ. Նահանդները աէին Մաջ Ար-Բըրը, չահած պիտի ըլլային Ասիոյ պա թրթը, չահած պետի բլրոյիծ Ասիդ դաս-տերապել Բեպյ երկուց, ա և լուղեցին բռնութեած դիմել։ Գանի որ այդպես է եւ երկույն ալ դիտեն Իէ ընդհարումը պի-տի խորտանել երկութը միասին, տատու արել առեթ մը յարաբերութիւնները մեղ -ជួយឧប្រជ្ជាក្នុក » :

սվարին կարծիջով , Ֆրանսա կրնա վճռական դեր կատարել այս գործին մեջ, ջանի որ յահերու հակաժարտունիւն չու-նի ոչ N . Միունեան, ոչ ալ Մ . Նահանգ –

### **ዶ**ዜՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ծրագրին գննու թիւնը կր չարունակուի Ազգ. ժողովի ար-Նաիսկին նախարար Ռոպէս Շուժան ա առԹիւ բացատրուԹիւններ տալով , ըս։ ատեխ բացապրուխիւհներ տալով, ըստւ Եէ միացնալ թանակի ծրադիրը ծնաւ 1950 Օղոստոօին, հկատի առնելով օրուսն կա-լու նեւնրը նհաոլ ըստւ Եէ լուժման րո-լոր ձնւերը նկատի առնունցան 14 ամ ըրը առուրը ողատը առուռացաս էծ ամ -տուան ընկագրին, երբ կա պատրաստուեր դալնադիրը, «Ստորագրութենեն առաջ , մասևայլ ժիշեն ոչ միայն փարձիջ յասր-հած, այլ և են անահակցած էր դալնադր խմբագրութենան, անուական աշխատակ -

ութնամը»։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորհրդա th PPUSDUL ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորհրդա -րածը Ապրիլ Դին միտա գումարնց , լոնլու համար կառավարութեան՝ յայսարարու -թիւնր արեւելան Գերմանիդ դերիչիա -ծութեան՝ վերահաստատետն թիւհր, արևւելնած Կերժանիո դերքլչնա։
հունեած կերա-նաստատահ հանի ։
Վարչապետը, Տուք Ատրիաուրը ժան բաժանուրեն բացապից անրող ածցու դարձը, քրինելով — Մենչ երրեց պիտի
Հնանչանց արևւկեան Գերժանիոլ խոր Հորային իլխանունիւնը որ հաստատուսծ են հենպաժառ թեսաքը, դաւաճանու թեամ և և բռնութեամբ»։ Ժողովը միաձայնու -թեամբ ջուէարկեց բանաձև մը, որ կ՝ըրաստ ը կաշչարգոց թատաստ և ը, որ դը-«ընդունի Գերման ժողովուրդը հրրեք պիտի կու դերման պետութեանց դոյութեւնը» ։ ԵՐՐՈՐԴ ՋՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲ ՄՀ փոր –

61/11/11 MICARO I IIII OF U - փորդ ձունցու 4չ - օր , հաղարական ովվկանո տին մէջ , Պաշտոնական ղկեղությ դունա
ցույցի կո գածե արդիւնչը եւ Բանվադին
ազդային պայապանումնեան անտակեսով է
արնային ապատական գենան անտակեսով է
արնային ապատական Արդիւն անտական և
արնային ապահովութեան և Այդրենսուրը 

վիրոկոնլու համար ։ Ամերիկացինները ոմ-թամիդ օդանաշեր ճամրայ հանած են դէպ

UPPULLER ZUUULUUSTAFPBUT (USA լիա եւ Ֆրանսա) 50րդ տարեզարձն էր և-րէկ, 8 տարիլ։ Այս առԹիւ հեռադիրներ որսանակունցան երկու hunudupac Phuby dhill

6P4 - ԵՐԿՈՒ ԱՄԻՍ բանաարկութեան 617 - Եւ 1110 - 110 - 1110 ատում տարբեր 4 Վարքոն ԲՀորը հե բննաղաղը՝ Մաղուլ, այն ամրաստանու – Թևամբ ԲԼ անուանարկան ևւ տեսորդան Լին Քորէայի ֆրանսական դօրամասը , 1953 Փետրուսը 14ին հրատարակուած

մութեամբ մ<sub>թ</sub> ։ ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ Թուրջիա պիտի հր Բայ մարտահաւով մը եւ պիտի մեայ մէկ չարան ։ Պոլսոյ մէկ պիտի բեակի Տոլմա Պաղչէի պալստը , Անդարայի մէկ ալ՝ ու-

րիչ պատաս մր ։ ՄԱՀՈՒԱՄԲ ՊԻՏԻ ՊԱՏԺՈՒԻՆ այն ծըհար արայն դաշուտը։ Հինկինը հաջախա-բանրի մաւտիրընաւր շրա, տասաջաս դեն -բանրինն անորճ չանտշան վանություն ի օրուսության գարումը։ գէպ են այս կարգի արարջները։ Բազմա-Թիւ մանուկներ մեռած են անհողութեան կամ վայրաղութեան հետեւանքով \*

#### THUPTOURY 20469TEPAK

Ֆ. Կ. Խաչի Շրջ. վարչութիւնը կր փա-փաթի նիւթապէս օժանդակել այն Հայագտաքը որեթացել աստողայել ույր ինօս երիաասարդուհիներուն, որոնք կես դեն փուցրերու օգափոխութնեան կայանի Համար վկայեալ Հոկիչ(ՄոնիԹռիս) դառ-նալ։ ՄանրաժասնուԹեանց եւ արձանա գրունեան Համար փունով դիմել Տիկին Ա. Թադէսսեանի ժամադրուելով նախա -պէս Հեռախոսով Թրիւ 27-35:

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆ

*ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ* 

Նախաձեռնութեամբ Ֆ. Բանակի Ռազմիկներու Միութեան, մասնակցու Թևամբ Կրոնական Ընկերակցութեան ։ U.ju 4/2 pulp , sudp 15/2, 2. 8.

Կը հախագահէ Պ. Ս. ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ Կը խոսի Պ. ՆՇԱՆ ՊԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆ երդ՝ Տիկին Ս. Թադէոսհան (Վիքեքն), արտասանութիւններ Օր. Օր. Մ. Առա -քելեան, Տապաքեան եւ Ժ. Ասատուրեան:

#### UUCUESCH ZUUTUSGUSHY. ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ

Կը կազմակերպէ դասախոսութիւն մը Ապրիբան Եղեռնին հուհրուան ։ Այս չա-րաթ իրիկուն ժամը Գին Մարսէյլի հա -ժալսարանի Ամփիթատրոնին մէջ (Ալէ լեռն կամպեթա)

դեր հարանցուց Հայ գաղաքական միա-գրչ կորանցուց Հայ գաղաքական միա-գրչ: Պ. ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՈՑԵԱՆ՝ «Ի՞նչ Լերև Կամպեթա): որսնցուց հայ զրականուԹիւնը »։ Մուտքը ազատ է ։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախօսութիւնը այս ուր-Հեր քանրած դասարասությութը այր ուրա-րան ժամը չենի, համի հեժանի կիրևա-յարկը։ Եր դասախոսէ Սերժ Թորոսեան ։ Նիւքը՝ «Հայկ. Բատրոնի երկ՝սպարան-հակը, դաս հոյեանի՝ առւսերէ» երկու հասորներու պատժունեհան ։ Մուտզը ա-

#### ZPUNULUAUBPE AUUUMOUNEPEEL ULBARYPLP ULR

Tupudbeling Phudp L. B. F. U. Ufնասնան են թակոմ իայի, այս ուրբաթ ժա-ժր 21ին, Քաֆէ տիւ Նօռի սրահը, 4 Փր-

ծը Հիր, Գարբ տրե հօդը սրառը, գ այ սա տր լա Մերի։ Կը խօսի ընկ. ՀՐԱԵՏ ՍԱՄՈՒԷԼ Նիւթ՝ «Գաղաբական կացուքիւն» »։ Սիրով կ, գրաւհրուին դաղութիս հա սարակութիւնն ու հրիասաարդակա երիտասարդական կազմակերպութիւնները ։

#### UUPUESLE Z. U. C. U.-E. ባሀቦԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի 18 Ապրիլ, Ջատիկ, ժամը 21-Հե մինչև։ լոյս ՕԹել տը լա Փլաժի (Սա-պաթիկ) սրահերուն մէջ։

պատրդչ) հրատարուս աչ ը։ Գատուսական նախագահուննամբ Պ. Պ. ԺԱՆ ՄԱՄ՝ պատուոյ նախաղահ Միու -Բնան, անդամ նահանգային ժողովի՝ հւ

dule grangungtin lement the Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du Sud-Est

Lnewquefunedp
PAUL MAURIAT

Կանուխէն ապահովեցէջ ձեր սեղաննե – ըր, դիմելով Պառ Ռաֆֆի , 47, Rue des Dominicaines

Photo Durand 88 Rue d'Aubagne. Papélian Puzante, 22 Rue Tapis Vert. Kouyoumdjian S., 98 Rue Longue

des Capucins

Տոմսակները կը ծախուին բոլոր Հ. Մ. Ը. Մ.ի անդամներուն մոտ ։

WHISEPHUID, LEPURIERIERIE թածներան ներաններին ինպաստ Լիոնի հկեղեցող շինութեան Հովանաւորութեանովով եկեղ ․ Տիկ-հանց Միութեան վարլութեան , կազմա – կերպութեամբ Լիոնի «Ահի» Թատերա –

Այս կիրակի կկսօրկ վերջ ժամը 14.30/6, Վիէնի ջաղաջապետական չջեղ որահին մէջ։ Ղեկավարութեամբ Պ. Ղեւոնդ Գայ-

Վիէնի թատերարևժին վրայ առաջին արգաք բլալով, ինաժետլ պատրատ Թեաժր կը հերկայացուի «ՎԱՐՁՔ»։ Հեղինակ՝ Ցարութիւն Պիլէմնեան

Sudukpur afilhe .-250, 200, 150 bi 100 Dunbs :

ԿԷ ՓՆՏՈՈՒԻ — Փրևսեօր մը, լարա-Բը ջանի մը օրուտն աշխատանքի համար ։ Լաւ վճարում ։ Դիմել ՝ Pressing, 48 Rue Jeanne d'Arc

Paris (131)

#### ԱՊՐԻԼ ՑԻՆ ՎԵՐՋԱՑԱՒ

*Յառաջ*ի վերհրատարակման <u>Գրդ տա</u>րին։ Կը խնդրենք մեր բաժանորդներէն որ փութան վերանորոգել իրենց բաժա – նորդագրութիւնը առանց սպասելու մաս– ր նամակներու

ասուր ստսակարու ։ Սկսած ենք դադրեցնել այն բաժանոր — դագրութիւնները, որոնք անվճար կր մը-նան մէկ տարիէ ի վեր, հակառակ — մեր դիմումներուն ։

THEODER OFFI

### **คนรษานุนุน บุคนานุยนุยนุย**

Մուրատ Ռափայէլետն նախկին այա . կերաներու ժիութեան կողմէ այս կիրակի ժամը 15․30թն, Սեւռի Մուրատեան վար-

ժարահին Թատերասրա-քին մէջ ։ Կը հերկայացուի Յ ․ Պարոնեանի ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ

JEUNESSE ( Comédie en 3 actes ) Բեմադրութեամբ Միչէլ Առաանի

Բեժաղությասը համար դիժել՝ Մուրա Տոմսակներու համար դիժել՝ Մուրա Տոմսակներու համար դիմել՝ Մուրատ-հան վարժարան, դրատուն Հրանա Մա – մուէլ, 61 ռիւ Մէօսիէօ լբ Փրէնս , Հրաչհան 6 ռիւ Լամառթին ։ Փրէնս ,

#### JULIUS ILISTERA

QUSTUTUE UPUPAZANDUES Պոմոնի Ս. Գր. Լուսաւորիչ ազոգ 11 Ազրիլ կիրակի՝ Ծաղկազարդ ։ Սկիդր ժամերդութնահ ժամը 7.30 ։ Պատարաղ 10: Երեկոյին Դոնրացկը 5 ։ (Շար.) Պոմոնի Ս. Գր. Լուսաւորիչ հկեղեցւոյ

ባሀደሀገሀን ቀጠን ያር ՇԵՐԻԻԻ ՄԷՋ Ծաղկաղարդի առքիւ պիտի պատարա -դէ եւ ջարողէ Վարդան ջենյ. Ժամկոչ -հան։ Առաւստեան ժամերդութիւն 8ին, պատարադ 10/6, Դոնրապէ բ 5/6 :

2UB 4UPAZP4E U . NU2 646268P HALLS STAIN ԱՊՐԻԼ 1954 Ծաղկազարդի 11 Ապրիլ — Կիրակի Ծա ժամը 9.30*ին ժամերդութիւ*ն, տար Ս-30ին ժամերպութքեւ, ապապարդի, տան, ուռորշներ։ Ժամը 10-30ին ձայնա-որ պատարաղ։ Ժամը 16ին երևկոյեան ժամերպունիւն և Դոնրացեր։ (Շար-)

### **ดนระกนุนก ๒**๓๒५๓๑

ՊՐԻՒՍԷԼԻ ՄԷՋ

Պրիւսէլի Ուսահողհերու Միունիւհր մասնակցունեամբ դաղունի հրիտա -սարդ ուժերուն եւ հովանաւորունեամբ Պրիւսէլի Ուսանողներու Գաղ Թային վարչութեան, պիտի ներկա

«NULSUUUP ULPUP »

Prefnite lummyhpanifik 3 mpmp 12 Umphi, hphneimfik hphnit duafg Shir 20hb Beaux-Arts ((Petit Théâtre)) πρωτή δέξ, Φρίκιξι:

Հասոյթը պիտի յասկացուի դավութին կարօտհանհերուն ։

- Տոմսերուն գիներն են 30, 50 եւ 100 ֆրանը, զորս կրնաբ այժժէն ա

Bureau de location - Palais des Beaux-Arts, Bruxelle, ou Persiana, 19, Chaussée de Charleroi, Bruxelles, Ustin membeum d'unt<sub>L</sub> 9-12:

Փարիզի Հայ. Եկեղեցոյ Հողարար -Հութիւեր կը հրաշիրէ հայ ժողովուրդը հերկայ ըլլալ հետեշեալ արարողութիւն -11 *Ապրիլ* , *Կիրակի* Ծաղկագարդ ,

դիստոր Մ. պատարագ ժամը 10քն։ Նոյն օրը երեկոյեան Դոնրացէջ ժամը 4:30ին։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ

ծամանակացոյց Ջատկական տօնհրու 11 *Ապրիլ, կիրակի*, Ծաղկագարդ, Լ պատարադ ժաժը 10, Գռնրացէք 4.30:

ՆՈՒԷՐԵԵՐ - Տիկին Սիրարփի Սան Թուրճեան իր աժուռնոյն գ Ձօնրար վան Թուրճեանի քաժուռնոյն գ Ձօնրապ Սան Թուրճեանի ժահուան տարելիցին եւ ի ժորը Տիկին Կիւլիւկ Հալէպլհանի ժահ ուսան ուսանումեայ տարելիցին առթիւ 5000 ֆրանը կը հուիրէ Կապոյա Խայի Фшрիզի вшийшбредрь, 5000 фрайд Կարմեր Խաչի կարօտհալներուն Ստանալ «Յառաջ»էն :

- BOLTUSTSC

2. 8. 7. ALu. White Phille dagade with չարաթ ժամը Գին, ոովորական հաշ

. 6 . Դ . ԼԻՈՆԻ Վարտնդեան կոմիտէին ընդեն ժողովը այս հրկուչրաթի ժամ Տիչդ 20․30ին, 101 Ավրհիւ Սաջսի սրճո րանի հերջիայարկը։ Բոլոր ընկերներու հերկայութիւնը պարտաւորիլ է ։ ՓԱՐԻՁ — Հ․ Ց․ Դ․ Պէլվիլի Ռոստոմ

խումրի ժողովը այս կիրակի առաու ժա-մր 10ին, ընկ. Մանուկի բնակարանը։

արևոր օրակարդ ։ ՄԱՐՍԵՑԼ — Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի «Ռոստոմ» խումբի դասախօսութիւնը այս երկուչարթի ժամը 21ին, Ահարոնեան ա հրկուչարիի ժամը ՀԼին, Աչարոնեան ա – կումրին մէջ։ Դասախոս ընկեր Սահակ Տեր Թովմահոմ։ Նոր Սերունդի անդամ-ներու ներկայունիւնը պարտաւորիչ է ։ Սիրով կը հրաւիրուին նաեւ իրենց ծնող-

hell. Lhb 3. 4. Nuith մասնահիւդին ԻՔԵԱԻՐԻ Ֆ.Կ. հայի ժատմանիուին ընդեւ ժողովը՝ այս շաբան ժամի 10ին, ժանիքիյիք Հայկ. դպրոցին մէջ։ Օրա – կարդ. — Պատրաժաւոթենրու սիկուցում , Հայուհառուսիքիւն և։ Դար վարգուժեսա ընտրուքիւն է Էր խնդրուի Շջոլապան ըլ –

լուլ ։ ՀԻՈՆ .- Ֆ. Կ. Խաչի Լիոնի մասնա երուս - արեր երուս երկուշարթի , ձիւպիի ընդե - ժողովը այս երկուշարթի , կէսօրէ վերկ ժամը 15ին , 101 Ավրնի, ար Սարսի արձարանին ներգնասրաել , կա – րհւտր օրակարդ : ա) Նոր վարչու ընտրութիւն : թ) Գարահանդէսի հա աուութիւն : դ) Ընթացիկ հարցեր : Նոր վարչութեան

ՎԱԼԱՆՍ - Խարրհրդի Եփրատ Մի ութեան ընդ4. ժողովը այս կիրակի առ -աու ժամը Չին, սովորական Հաւաջատե ղին : հիստ կարեւոր օրակարդ : Պարտ ւորիչ ենրկայուժիւն :

ԼԱԹԱՔԻЬ, Գ. Շ .- Շնորհակայու -Թեամր ստացանը ձեր բաժնեղինը

#### 209-6203-9-1-08

Այրի Տիկին Սիրարփի Սանթուրձևան օրբը օրբը օրբարգը համարահան պալ-պոծ պիտի կատարուի այս կիրակի , 11 Ապրիլ, Փարիզի Հայոց եկեղեցին, իր մօ-րը Սկիւտարի Ս. Խաչ երկսես վարժա ասո Ապրիլ , Փարլո ոս Սկիւտարի րը Մկիւտարի Ծ - աստ ըստնի բազմամետց տեսչուհի Տիկին ԿիՒԼիիԿ ՀԱԼԷՊԼՍԱՆի հաս տարելիցին ե

մահուան տասնաժետյ տարելիցին եւ իր

Պ. 20ՀՐԱԳ ՄԱՆԹՈՒՐՃԵԱՆ<sub>ի</sub> մահուան տարելիցին առելիւ

դն շետւինուկը սժետհրաքրրնուր կենաատին վահմեսմրբևն

ՍԷՆ ԺԵՐՈՄ .... 9. 9. Արչակ եւ Սե որեն 661110 --- Կ. Կ. Արյալ և Ես --պուհ, Օր. Վարդուհի Արսլաննան, Տեր և։ Տիկին Իսկենաերևան, Տեր և. Տիկին Հա-րուկնան ևւ այրի տիկին Արսլաննան կը ծանուցաննն Թե իրենց հղթօր, հարսին , Son, Son be Sonbapon Sty Punght's ժահուսա տարիվիցին, ինչպես նաև։ երի-ցուհի և Յարութիւն Արսլաննանի յիչա -տակին Ս. Պատարապ և. հողևհանդստեան պաչաշն պիտի կատարուին այս կերակի , Ծաղիս Ս․ Սահակ - Մեսրոպ - եկեղեցւոյ Ճէջ։ Կը հրաւիրուին ողրացեալներուն յի– Տատակն հահմամրբևև «ՀՀ, ւն մասաննան

.ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ... Ֆ. Կապ. Խաչի Մեկերի մասնանիւգի վարչութիւնը իր սրւտորչը մաստանագրութը դարջութըութը ըր այ-ատարին չնարճանարութներներ երը այստներ բոլոր անանց որոնը իրենց՝ ծաշեքոներով մաստարեցնի ակուֆելի եւ գինակախաղին, նոյնայեւ հանդիսականներում, որոնը հան ապաքութնեսումը ենած էին թաջարերերերը, իր բարնակրական եւ կրթական ձեռնարդ heli :

### ԾԱԽՈՒ Է

*ቀԱՐԻՉԻ* 18*ՐԴ ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷՋ* 

Դիմել 6առաջի վարչութեան ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE RATC

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 34, Rue de Trévise, Paris-9

C.C.P. Paris 1678-63 FUJULARTUSPARPARE

ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամու 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր. Հատր 12 ֆր

RUNCHI SAMEDI 10 AVRIL 1954

CILCULA 10

30ቦች \$ዜቦት -\_ ԹኮՒ 7342

30° ANNEH

ամրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻՍՆ

ъበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 10ቦች <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 2753

թէ հազիւ Պէյրութ իջած , օդանաւ մը պի-տի նետուի դէպի Հալէպ , անկէ՝ 8էր-Զօր հրթալու եւ տպաւորութիւնները գրելու

Կիմրոնեմ իմ անձկութիւնը։ Մեր ա

խատակիցը իր ուսումը առած է Հալէպի

#### Utr house

#### « ՑՈՒՍԱԲԵՐ »

Ինչպէս հաղորդած էինց, Ապրիլ 1ին իր հրատարակութեան 40րդ տարելըքանը Pheminhby Եդիպաոսի մեր պաշտոնա 4/191. «Busample

Մեր բոլոր ԹերԹերուն պէս, այս ձեւ նարկն ալ սկսած է աժգոյն եւ տաժանելի պայմաններու մէն ։

ետնինը ու միաշանրբեն, ոնասնառա աղջը քու անջու, մրադահանի դե մետն։ այ-արմջուինար առնահար դե՝ սե երմշոր։ գնորոտորես ոչ Հ:

Նիւթատանը։

Նիւթական միջոցներն ալ միչտ երե –
թուն, – բաժնեւրութիւն եւ պատահա –
կան ծանուցումներ ։

Amminimput, tante, instrumutyne -Թիւնը։ Պիտի դրէին ընկերարար կամ բա-րեկամարար։ Երա՛զ էր կաղմակեր րոսը, դետրովը էր կազմակեր -ուտծ, վճարովի աշխատակցութիրնը Ամէնեն տոկուն ուժն ալ պիտի ընկրկեր

նաց ժանցիր վնան: Ոչեք է աւրթըուն ան է ըրդան Հաւտան իր իս քանթւ՝ քիչ է եւ հատա – ըրդան Հաւտան իր իս քանրան ան անուն հատա անան ասարարություն ան անուն հատարան և դաւանանը, ի խնդիր ժողովուրդի թարձ թունենան և բարձրացման ։

արկար միհե գե, դրե Ոսաժեսւնբայ դորմարար գաղուքն ահոսե ին մետւէ ախ արհատինունբար Հրոեչը։ Է սե "բաշ (Օհանգրենքերուր քերն՝ ասարձ Հաւնութ գէլ: ՍՀ գիանը սետկով՝ անք բո ճարակա հարհան գերծ գել, գրը Մետանութիր արվմանա անակով

«Հայրենիչ»ը, տասնակ տարկներ ու «Յուսարեր»ն ալ, ինչպէս երբեմն «Հայրենիչ»ը, տասնեակ տարիներ տո կաց անչն տեսակ դառնունիանց, և ա -սոր չույս կր տեսև փառաւոր չենքի Մր մէջ, տպարանական բոլոր յարմարու -

Horiston Bulgar , տարիկ ի վեր, երկու մերինաներ անդնոչնատ կը բանին, օրա -Սերինին նետ նրապարակ նետելով րագ -

գարիը ընտագրաց դիրջեր ։
Մատեհաչարին Թիւր արդեն հասած է 58թ : Ար չարջին մէն մասնաւոր տեղ ժր իր դրատեն հա պատմադիրներու երկե – րուն աշխարհանութիւնները աշխարհարար Թարդմանու Թիւնները

Եղբել է Խորհնացի, Փաւսաոս Բիւդանդ)։ ՕրաԹերԹին հետ , այս հրատարակչա – ան ճիւղը կոչուած է գարկ տալու հայկ․ մշակոյթի դարդացման, Միջին Արևւել

« Յուսարեր » ընկերակցութեան կա արացրրեսվ ըւ նրարիասնացով, անձեր արտությով ու թատարատիատող , արդչո իսկ դարձած է կենդանի վառարան մի ի-մայական դործունէունեան , ժամադրա-վուր հրիտասարդունեան և, մասուորա -կանունեան :

դատութոսոս : Այս բոլորին մորիչ ուժծ է, անչուրա, օրաթերթեր, «Ցուսարիեր», իր քառասնաժ-ետլ վաստակով :

Քաղաջական - աղատադրական պայ-ջար, աղվապահպանում եւ մշակոյն , — աշա իր շիմնական մաահողունիւնները , ինչպես կր րանաձևւեր երեկ, իր խմրա -գրականով :

As ath momentured had amental in in ճամրուն վրայ։ «Պահել մեր ամով հար, թէ իակ չկարհետնը ժեր կողմե թան ժը առեկցնել անոր վրայ »։ Ցուսարեր ինընուրոյն դիծ մր եւս ուհի

-Աժենօրեայ խմրադրականներու դրո Թեան տեղ, պարրերարար կը հրատարա -կէ երկարաչունչ եւ մանրակրկիտ տեսու-Թիւններ, ուտումնասիրութիլններ, օր – ուտն հարցերու մասին։ Վերլուծումներ որոնչ ամբողջ էջեր կր գրաւեն եւ օրեր կր արումը աս բործ չերս վել զգաւու ու եւ երա գ առեւեն եւ փուոց վերավ ավալեւվով է հրատարակունի իրդեւ դիրը ։ Եւ այսպես կ՝ ունենանը ժատենաշար վոր բաղաքական դրականում հետև, որ այնգան անունոււած է մեր ժեջ ։ հրատահանեսեւ ««Հ. Հետ եես» հու

ամահասան է մեր մէջ ։

Ծարողութեան արևրդեր բաղմանդներ՝

այս մր իր րանաց Յուսարին բաղմանդներ՝

այս ձեռաւոր ափերէն ։

Շ.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ **ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՕՐԵՐ**

SELEU PUPPA OF LATERY HAPPUB, ՀԱՄՈՋԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ

Մ. Նահանդներու արտաքին հախար (f. Նամանդներու արտագին հախարա թը, Գ. Ֆ. Տրլրա, Փարիգ ևւ Լոնոոն կու դայ օգանաւով, Հաւանարար երկուչարթի օր, հորմորակցերու Համար Հերկայինի կացութեան մասին, որ լուրջ մասմողու-թիւն կը պատճառել Ուոլինկիրնի: Հրա – տարակուած տեղեկութենանց Համաձայն , ատրակուած անդիկուժեանց տոմանաի և Հասիատրարը պետի ֆանադ՝ տաքողել երկու դայնակիցները, միացետլ Շակատ մը կարմերը, Համար Համարհավար դետու, – Ժեանց դեմ, Ար առժին, պիտի փորձէ փարատել երկու կառավարուժեանց վա րանումները, որպէսզի հաւանին հաւա – բական աղդարարուԹիւն ժը ուղղել Ձի – րաստարի, վճռակար դիրք դր եսրիլով ըս գինադաս հրար մեն ։

Իրադևկ ադրիւրէ կը հաղորդեն Թէ Մ Նահանդները անհրաժեչտ կը դանեն չուտ չարժիլ, հետեւեալ պատճառներով

արձիլ, հետևնալ պատմատներով —

- Ջինացի Հավարմակարները կիլ չա բունակնն օգնել Հեղկայինի ըվրոսանե բուն, եւ հոյնիսի առեյցուցած են իրևոր
ապարարութեւանց, հակառակ Ջրլոսի հորկու
ադպարարութեւանց, որոնց վերջինը տեղի
ունեցաւ անցնալ բռնուսը 12ին։

2 · Աժերիկայի ղինուորական ժամնա -ղչյաննըը չեն կարձեր Թէ անձրեւարեր ե ոչետները ինծ կարծեր մե անգիւնարիր ի-դահակը դիարի կասեցին Հապահական դրդ --ծորու հիմծները ւ Ղեպ Հակաստանի և իլմայ անոպատա վիճակի մր մատնել ֆրանսա կան ուժերը , դանդապեցնելով օդանաւա-յին դործողու հիմեները ։ Ուրեժե և ժրմես և հարգերագրով ը յացրուան ատնե և Հասա-նական էլ որ կոլեւները դարքին նղանա-կին բերուժով ։ Միզ հակատանի և ֆրանսա-կան պատուիբակու հիմեր վերիւս ժախո-գահը մր կղե և ինչ սար կրհայ ծահրակչինը Հաևուտաիրներ ուծենալ Հողերանական իշկ-բարույական անասկետով ։
3. Այս հախատեսուն հետ էի անի

3 · Upu Sunfamentune Fluid p., of purju of 4 միջոց կը մնայ, միացեալ եւ կանխարդ որլոց գր տայ, որոցաու արևեկնան Ա-ակտա մր կազմել հարաւ արևեկնան Ա-ակոյ մեջ։ Հնտեսարար, Մ. Նահանդները կը ապանն որ իր դաչնակիցները միա -նան, հաշաջական ձևոնարկ մի կատարև -

4. Եթէ այս միացեալ ճակատ

× Sugar though of Labora's Small and × Segge ψhpuch on Laban's sawkhad, aphah harp-qualigh Ang-ligh to Evident 6-to, helm complete to Bhetica dibitio to pheyample to Bham aphah quay Φunfu (4 to Lunkfit) the Ahmah 6-to, helm be Ranghild phe uphah dheunquanduy չորեզչարնի օր ։ Փարիզի եւ Լոհաոնի Թերները կր գրեն

թէ Ֆրոմսոտ եւ Անգլիտ Համաձայն չեն որ և է նոր ազդարարունեան՝ Ժրնեի ժողո-Վէն առաք։ Երկու կառավարունեանց վէն առայա ւ Երկոր կառավարութնանց կարծիրով , Տրկոր առաջարկած յուրոտ -րարութիւնը պիտի վնասէ Ժընեւի ժողո ըարու ծրևոր պիտի վհաս գործուր «ող» -վիծ եւ կարերիարդ պիտի ժեղադրեն Թէ "արևւժահան պետա Թիւնսերը խորտակե -ցին խորքորաժողովը, րացումեն առաք : Կ. Տրրս Ել. օր ահապիրութիւն մի ուշ-նեցա, Ուուինկվերիի ֆրանսական գեսպա-

Sept Show

× Լոնտոնի Թերթնրը կր գրեն թէ Չըր-էիլ եւ Իտըն երկուջուկէս ժաժ խորհր -

### min ore orby mins

Անտոէ Մարսէլ եւ մեր գրագէտ աշխա տակիցը, Կ. Փոլատեան ։ Բարի ճանապարհ մըն ալ՝

Վաղը, ջարաթ, նգիպտոս հասնելով , երեք այցելուները կիրակի առտու իրենք զիրենք պիտի գտնեն *Յուսարեր* ընկերակ– ցութեան շենքին մէջ, ուր կր ընակի ա – ռաքելութեան չորրորդ անդամը. Շ

Մնացծալը կ'իմանաք հետզհետէ,

Ուրեմն խանդավառութեան նոր mihf մը՝ Գահիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ մէջ փառս հայկական եւ արեւմտեան - մ

- Որքան գիտեմ այցելուները պիտի հանխանդավառ բազմութիւն մր կը սպասէ ի-

4. Փոլատհան մեկնելէ առաջ կր գրէր

#### ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԷՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Ուրիմն, ճամրայ հլած են արդեն, ա-րհւմուտքեն արձւհյք, մեր հրկու բարհ-կամները, Պ․ Պ․ Ժան Պալառ եւ . Լիւք \_

Բարի ճանապարհ մըն ալ՝ գրաւոր։ Այս առաքելութեան նախաձեռնութիւնն առանձնած է Համ**ազգային ընկերութեան** Գահիրէի վարչութիւնը

դունելութիւններով, դասախօսութիւն -ներով եւ ասուլիսներով :

Իսկ Տէր Զօ՜րը, ... անհրաժեշտ չէ օժտուած ըլլալ բոցավառ երեւակայու -թեամբ, պատկերացնելու ինչ որ տակա-ւին անյայտ կը մնայ այդ աննախընթաց դժոխքին մէջ։ Մանաւանդ Ապրիլի այս

Uju nigbinpniphwa ate, watata ni թան աչօք \_ բացօք տեսնել մեր տարազիր Հագրաս պարագան այն է որ, երկու իը-ջագրաս պարագան այն է որ, երկու իը-չագրաս պարագան այն է որ, երկու իր-չագրաս աչօք \_ բացօք տեսնել մեր տարագիր ազմութհանց կհանքը հե վաստակը՝

հաւոր փլուզումէ մր վերջ։ Անոնց առջեւ պիտի պարզուի մը, անգամ մը հւս ապացուցանհլով թէ որ հւ է Արհաւիրք անզօր է խորտակհլու այս ժողովուրդին ապրելու եւ ստեղծա -գործելու կամքը, հայրենի լեռներէն մինչեւ Միջին Արեւելքի արիւնազանգ անա

Եւ պիտի վերադառնան կրկնապէս «հայացած», խորապետ վերլուծելով դայ յացած», խորապես վերլուծելով դայ խորհուրդը, Հայկեն, Վահագնեն եւ րեկացիեն մինչեւ մեր օրերը ։

### ԱՐԱԲՆԵՐԸ ԱՌԻՆ ՔԱԼԵՑԻՆ

Մ. Նահանդներու արտաջին գործերու արիջին Արևունյցի վրակ — ժողովորավար հրվիջը» Հուակից Իսրայելը. Ասող վրայ Սուրիոյ, Արարիոյ, Իրացի, Երերարոսով և Լիրամանի հովորայացուցիչները, առիհ բակցին։ Ճառախոսը, Տութե - Սալիա, ձիև ծույն ասանումը, բողոցեր Իսրայելա -ցիներու ապանութեւան գես Միջապվորին ներկայ էին նաեւ 9 . Տրլու եւ օտար դեսեները, մեծ մասով

Ներկաները փորձեցին ետ կեցնել ո անրկարադուդիչները, թայց անօղուտ։ Ա -նանջ յայտարարեցին Թէ դրաւոր բողոջ մր պիտի ուղղին չիւրրնկային և հղած հա-խատինչին առքիւ : Եւ ըսին Թէ հիւրրն – կալը պարտաւոր էր կարդալ ճառը , ար – անունլէ առաջ։ Հրևայ ճառախոսն ալ ու յայտնեց միջաղկպին առնիւ, ըսելով թե երբեջ միար չուներ վիրաւորելու եւ է մէկուն ղղացումները:

դակցիլով, որոշեցին վմոսակես «երժել ծոր աղդարարութիւն մ, ուղղել Չինոս -տանի, ինչպես կր պահանիէ Տրլրս։ Եր -կուրն ալ այն տեսակէտն ունին իէ այդպիսի աղդարարութիւն մր պիտի նչանա պրոր աղդարարութել և մբ պիտի հղանա-իկ հիզմասութեր, ինչ որ չեր կրմաս գույս կար ըլլալ եւ պիտի համարուի փորձ - մր ժրմեսի ժողովը մախողեցելու - Այդ պա-րապային Ֆրանսան այ պիտի վրկայա եւ է թանակցութքիւն կատարել Ձինաստունու է բաժանցունիում կատարիլ Ֆիմաստոս-մի նաու Դեղակա Կերեուտ, ՄեծՆ Բրերայի «Մետ Նիա այս հարցին «Եք կր բաժեռուի Մ. Նահանդեմերեն, աշերի ժատետոլով Ֆր-բանաայի, որ Մուով բանակցիլ Ձինաս -տանի պատուիրակուԹեան հետ, Ժրնեւի ժողովին «Էն Էն Էլ կատանություն -Այս կացունիունը, յուրք ժատուորո-հետ և առածառե Լոհատես - և

իւնը լուրչ ճառէ Լոնսոոնի, ուր կը երը դացաբրութը իրու Միւն կր պատճառե Լոնսոս՝ ի, ուր կր վախնան որ երեջ դաչնակիցները Ժրնեւ երթան պառակտուած, գօրացնելով Խ Միու Թեան եւ Չինաստանի դիրջը :

իութեոմ եւ Չինաստաթը լշ. Բոլոր տեղեկութերմները կր շատտատեն է երկու կառավարութերմները պետի Հարկու կառավարութերմները պետի ւչխատին համողել Տրլըսր որ աջրատրս հասորը ծրլըսր որ յնստակչ իր ծրագրած ազգաբարունիրնը։ Այդ պա-րագային ալ Անգլիա համաձայն չէ Տրլը-սի առաքարկին․ մանաւանդ ենիէ Մ․ Նա-հանգները պահանքեն ռմրակոժնլ Չինաս-

### ՄԵՐ ԱՑՑԵԼՈՒՆԵՐԸ

Պատիւ ունեցանը մեր խմրադրա րեզու ծելու ամերիկանայ գծանօβ բահա սէրը, Գ. Յ. Քիւրտեան, որ չարունակ պրպառումներ կր կատարէ, Հում եիւթեր

Քանի մը օր Փարիդ մնալէ հար, մեր բարհկամը Եղիպաոս մեկնեցաւ ։

### ՕԳՆՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ <u>Դ</u>ԱԴՐԵՑՆԵ՞Ն

Մ. Նահանդներու ծերակուտականնե ական մեծամա րջե Նուլեսո, «անրապետական մեծամաւրվ ծութենան առաքնորդը, ենչ օր խոսելով ծերակոյաին մէջ, ըստւ Մէ խողմորպարա-եր կրծայ լեսաանդել որևել որոշում ար տասամանան պորուելից օգնույնեան մես — պին, մինչեւ որ դաշնակեցները իրենց այն, որ օրնեւ որ Վաչապեցակայը բրան Վիրդը Տրվեն մասացական ձևոնարկի ժ առաջարկի մասին։ Այս յայապարարումին, Երև ըրաշ Երեռուելով այն տեղեկումին վրայ Բե Մեպլիա և։ Ֆրանատ Հակաստ են որևեչ Տաւացական ազգադարումին Հորգելու Ձի-աստանի, մերնեւի ժողով, ատ որու չ «առաքաղատ աղգարարություն ու ուրդ իր Արևասանիլ, Երիրեւի հարագիչ տուսի է Մերակու առականը առերյալ այանուր որում արտաչին օրիու քեսան մասին մաս -առու արտաչին օրիու քեսան մասին մաս -նու որապես այն երկիրներուն ծամար ո -բունը իր ձախանին երրուայի ձիապետը ըստ նակի ծրագրին չինու քիներ»:

ասկի օրադրին ջննութիւնը»: Միա կողմե պատասանմանի դինուորա-կան օղծուքենան յանձնախումերին անօրէ-նը յայսաբաղնեց Բէ Ֆորնորայի չինացի ապոգախուհիները կրնում գոպել կարժեր – ներուն ձեռնարկները։

× Տրկրսի ծրադիրը կը հակատանսկ հա-եւ Նոր Ջելահստայի ժասհակցութիւնը՝ հա-ւտրական ձեռնարկի մը հաժար։ Այդ երկրին աշխատաւորական կուսակցու երրա, վահեր ին գեն ու երք արջնագրքում արդը առջիւ երք չեր ումեր խեհք անժանա գրուսանի գր գեն ու երք արջնագրքու գ «Suspennis funchinefilmdy» «շակրավոյս բառասութանար» շարջ բլ լոթով ապահովունեան դաչնագիր մեր պիտի առաջարկէ Ծայր Արնւնլթի հա Sup, depublic dagade 159

ՀՆԴԿԱՉԻՆԻ մէջ պատրաստուոթիւնները անության արև արև արև գրում եր ասորու Համաթ Տիկե Պիկեի վրայ — Վարյապետր երկկ յայսարարությիւն մր ըրա։ Ադդ ժողովին առջևւ , կացությեան մասին։

( Շար - ի փարդալ Դ. Էջ )

### Ir b 5 4 ԵՒ ՄԵՐ ՄՇԱԿՈՑԹՐ

ի նչ կ'րնենը ժենը, ժեր ժառանդութիւ-, ախ, անութընսշ չադան ։ Մախ, անութընսշ չադան

Նախ՝ պատեկու համար ։

Պարդ է որ ժեր կեանգի պապքանձև –
բուն ժէջ՝, հայ ժլակոյնքը պատերն իակ
ժեծ գործ է։ Պատել, տակայի , յի հրանաիր քանարանձիրու ժեչ պատել, տակայի , չի հրանաիր քանարանձիրու ժեչ պատ գրել ձեր գործը ու այս չանակել փետաչեր խոստեսը, տարայանը
դայն ժողովրդական լայն խոսերում ժէջ՝,
տալիկ անով։ Տարածել պայն անաստոբարար , երիաստարգունեան ժէջ՝, որուն
քրատունչ է ու պարասկանունիւն գործը
հրատունչ և ու պարասկանունիւն գործու որմակագայր, այեն մատրան ին դախաչա որնու որորմաման ին դախաչա հերու որորմաման իրուրբուր րարու աստորավործութը-արդութ. առավորուիլ անոնց չունչով, վաղը, օր մը, առևլի դարգացնելու Համար գայն, առևլի Հեռուն ու բարձրը երեխալու Համար ա

Սակայն, մշակոյն մր պահելու Համար, Հարկ է ծանօնանալ հայ մշակոյնին, իր րոլոր երևսներով, իր արժէջին ու դեղեցկութիւմներուն մէջ, իր ողիին ու ձրդ . առումներուն մէջ,

ատուս արուս այլ Պահերու Հաժար, հախ՝ հայ գրադկտի ժը դործը պիտի չմնայ դարակներու ժկջ դիղուած, ժինչ դիտներ Թե Սփիւուրի Հուրջ ժկկ ժիլիոնի համնող հայուԹիւնը տարիկն պատմունիան ու բանասիրու -Bhat andphib som mepth the sombad :

ը հասար պորսութը ըստ առայր վել շատրու, հասար, ամուլուտ, մետ պաժելատոր դը-թողմներու մասին է։ Զարմահայի է, թայց քրողունիւմ որ, այսօր իսկ, դեռ կարեմի է դանել Ձօհրապի ու Սիժապել չիսաներում Մեծարննցի ու Սիաժանինոյի, Թեջենանի ու հոյհիսկ Վարուժահի գործերը, թւրչեահ գանասնհրու դարակներում մէջ ... Մեր զբականունեան տիտաններն իս

4p մնան անծանօթ: Այսպես՝ Խորենացին մեր պատմահայրը, որ հայր աղդ դար -Հուց եւ ազդային դդացում ու հպարտու-Թիւն տուսու անոր, դրարարով Թէ աչ -խարհաթարով, չատ նեղ չրքանակի մը մէջ միայն մտած է, մինչ պէտը էր որ երկրորդ , հրթորդ , չորլորդ և հինդևրորդ ու աւելի տպաղրուԹիւններու արժանացան րլլար , ամեն հայ տունե հերո համար իրրեւ հորեկան հաց ։

Պահելու համար մեր մչակոյթը՝ պէտջ Էր որ մեր երդահանդէսի ու թատերական արտենները նեղ գային հայ բաղմունիշննեւ թուն առջեւ , յաջորդական կրկնումներով ։ Թող չրսուի Թէ չունինը երդող ու հրդ-

չախումը, Թատրոն ու դերասան, անոնջ կր ստեղծուին, հրդ հայ հրդը դառնայ կը տոնոցծունի, երը չայ երդը դառայի Հոգեկան պաշտնի եւ Հայ Թաորոնը հ Արային ու աղգային ածշրաժեշտունիւն, գրականունիւեր՝ իմացական վայինը ։ Եւ Թոլ բառը են Հայ արունատարելո-ծերը — գրադակտ, բանաստեղծ, երգիչ,

harmagan, akhamam, bihanhe, ish mib, hot om hokampikhen, mining, handi on the older, ilphah, whom pipula op miliah, bit of the control of the ողոպարզարը, դատա, ըրա որ աւշրա կապուտծ է միջավայրի մը, ազգային միջողորաի մը, կհանջի մակարդակի մը։ ծաղածեր չե պահերի հրրեջ հայ գրույին համ արուհստաղէտին մօտ, որոնջ աւելի են իրենց ողիով ու նուիրումով, ջան o րները, հասկնալի պատճառներ ւելի վիչա ունի Հայր, աւեյի կարօտ ու որելու տենչ

Ունի°ն սակայն հայ ըաղմու թիւնները այն հետաքրքրութիւնը, դոր ունին օ -տարները. Հահոլքը այն անչօչափելի վա -յելըներուն, դորս մչակոյթեր միայն կրնայ

Մեր Հետաքրբրութեամբ, մեր գնաՀա and or ahmodyne Bloods of house by նանջ պահել մեր մչակոյթը եւ յոյս ունե-նալ աշելցնելու մասին։ Անեցնելու ան ռ, որով հետեւ եթե չանի կր գաժւի կը ժանդոտի։

ինչո՞ւ ըսինը այս ամէնը. այս դառնու-Թիւնները։ Ըսինը, լիչեցուցինը այս բո -յորը, անդամ մր եւս անդրադառնալու Philiphipe: Lufter, ffeldgrafter gire gave par prege, undgrad of the underproquationary starting of suffer any of the hope continued fluids, upol left as by understands. It is any left the felder of the summarine of the suffer for fluids by the summarine of the sum on the large framework generation as part on the start framework generated as particularly start large fluids. It is suffered to the start large fluids of the large summarine of the start large fluids. այլ կարգի Հոսանջներէն, կիրջերէն՝ ու դաւանանջներէն, բոլոր ջաղաջական կան ուսանանջներէն, բոլոր ջաղաջական կան աղդեցու թիւններեն

Կարելի է վէն ունենալ Խորենացիի դրջին չուրք. Կոմիտասի բերաժ դեղեց – կութեան մասին, Մեծարհնցի կամ Վա – ոռժանի ջերթողութեան նկատմամր

Part p Bt Sun Szuhniffe, untit bby կայ դամաբ ու ցիրուդան կացութեան մէջ դառնար «չէղող», այսինյի՝ աղդային դօաի մը, «ոչ ոջի պատկանող», այլ բովա ուր - ըւ «Ել որը պատպատոց», այլ բողատ-գակ հայունքեան պատկանուր դետին մբ , հոն իրարու քով գալու , գայն պանձացնե-լու և. անոր լոյսովը համակունլու բաղ -

Տեւական դարձնելու համար գայն, ան-մահ, տեւելու եւ անմահ մետլու համար.

Uju abinupu demi puh ammuhmard he գէպ դարձած հն տիրական եւ ու է եր -տրել գերախոսաբա, ուրացումն ու է եր -պրուհային եւ արուհստապէտներուն չախ-գլու գրակոսաբան ու ուրացումն ու - այն ման, որ շտարներն իսկ սկսած տեսնեւ

Ժան Պալար չըսե°ը, իր հիացական խօ րերու կարդին, ցաւացին այլ դուրդուրա-դին ժեղադրանքով մը.

- «Ձեղ մօտ կան շատ մը անձնուիր։ Թիւմներ, բայց նաեւ չատ մը բաժանում-ներ, կողմեր ։

04, upplife Zugler, plug jus 4p Subje

### **ԿՐԹԱԿԱՆ ՃԻԳԸ** ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԻՋ

*ԽՄԲ*.— Լիբանանի Ուսումն ⋅ Խորհուր-դի երկամեայ տեղծկագրէն կը քաղենք հետեւհալ մանրամասնութ-իւնները, որոնք որոշ գաղափար մը կուտան կատարուած աշխատանքի մասին.—

աշխատանքի մասին...

Աղղ Վարժարաններու Թիւր կր ժրհայ 24, ալակերաներու Թիւն այ վեց Հագար, որոնց 540ը բոլորովին ժրի են:
1858ին հախակարաների հրա հայ 121
աղջից, ժանակապարակցներն 67 վրոցուրթա հյած են 205 Հուլի, 84 մանչ, 121
աղջից, ժանկապարակցներն 667 վրոցորինինը, 364 մանչ, 320 աղջիցի «Դեպե չ
որ 1) ժանկապարակցներնն ցանի վեր
արդիանական ժանչերու Թիրս կը հուարա, մասաղջիկներու Թիւր հունը կր հուս, մասհաւորարար Դ- դասարականերն արևի արև
առարարար Դ- դասարական կակար,
հուրի հայ հայ հայ հայ հայ հայ հայ հայ
առերի է աղջիկներու Թիւբ են հայերու Թիրս
առերի է աղջիկներու Թիւբ հունի 4 աղջիկներու Թիրս
առերի 4 աղջիկներու Թիւբ հունի 43 աղջիկ ա ութ տարուան ընթացրին 147 աղջիկ ա -ւելի չրջանաշարտ ելած են :

Խորհուրդո՝ յանախակի գրադեցաւ հո տուցումինիրու խմալիթներով եւ միչտ իր կարելին ըրաւ դուացում տալու համար ուսուցիչներու պահանջներուն, վճարելով Summigned blepach 30 un Supplipp, առ Հարիւրը թողլով թաղական խոր -Հուրդներուն : Երկու տարուան ընթացջին Lampachyme 7000 L. authth welf que นับบุปก :

ապր-ը -Հատուցումներու Հարցը կը ծանրանայ արդային պիտոնէին վրայ: Հայունցներ որ մինչև։ 1952 Թուականը դպրոցներու մէլ 3էն մինչև։ դատ տարի պայոսնա վարող ուսուցիքներու Հատուցումներու դումարը էր Համեք 117-000 լ. ոսկիի վեղծ գրումարը հայքայիներու համար հաստատ-ունցաւ «Վարժարանաց Օրծը Կանաչ կի – րակիի առնիւ, հաւանունեամբ Քաղա – ջական ժողովին եւ արդիւնջը — առաջին

նաժ եւ որջան կը սիրեժ ձեզ, ջանգի կը նժանիջ ժեղի, ծայրայեղ աստիմանով

Արժէջներով ու առաւելունիւծներով . յու թայց նաևւ «րաժանումներ»ով . ը». նումի տանիլ մեղ։

ինչ Հակատադրական նմանութիւն ։

Եգրայրական, րարեկաժական ազդա -րարութիւն մր մեզի մանաւանդ , օտար վար չիյնալու համար

ատև հանդվադի գև ոհաչը հիտոց ; · · · Աիտի քոր, թճ տես տոքմահահաշնիրըն օ – քալ գ. դ. - բ

(Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

անդամն ըլլալով գոչացուցիչ եղաւ : Շը – նորհիւ դործոֆենայ երկսեռ երիտասար-դունեսն մը աչևաստանջին գոյացաւ10500 լիբ. ոսկի

որը, տալը է Ապատային պետևարուներանց առվեն, Ապատակու Համար կրկին լբիարերականուներու Համար կրկին լբիարերականու Շերով Հրամանարունցու Մարական հար - Հուրբենրում 13-ր ամասկանի պատքին - Եր ընդունից եւ ըստ այեմ պատրաստել ի-թենց պիշտենկերը։ մեսարի է յայանել որ Թաղականուհիներ առարկեցին Թէ ի վիճակի չեն իրենց պիշտնչ՝ բարդելու ժանաւանը որ ստիպուած ին Թոչակներու վրայ յաշելուժներ կատարելու։ Յանձ սիահութնաշ աւթքնրիք դաշանի ասշև ընրն ու Թոչակները ։

Այս առերե խորհուրդս հանդիպումներ Այս տոքիլ, խորժուրդս հանդրդումում ունեցաւ տանի որդեղուդ մարժիններու — Օգնունեան Խոչի, Ադչատասիրացի և Հայրենակցական Միունիևներու հետ որպեսզի իրենց ստներում համապ հար ընն դոնի հուաղաղոյն քողակը, — չուր րեն գոնք հուազարդն Թոչակը, — չուրջ յիսուն լիր․ ոսկի, թաբարարհլու համար դարոցներու պիւանէն: Միջին հայուով իւրագանչիւր աշակերտ կը վճարէ երե պակասը գիւրին պիտի ըլլայ լրացնել տուն լիր. տվի տարեներյակ։ նիք, լիսուն ոսկի վճարուի, պիտի ունենանը 300.000 ոսկիի ընդհանուր պիւտնէ մի եւ մնացած պակասը գիւրին պիտի ըլլայ և անացնել

Ուսուչու Թևան Թիւր կը մնայ 240 , նագան աստիճանի օգտարաստութե ծաղած աստենանի պապատանեսութ է արագահ աստենանի պապատանեսութ իրա ուսայիչներու Թրդ - Թածրաբը դատույիչներու Թրդ - Թածրաբը դատույումներ կատարելու անար։ 1951 - 52 կրթական չջիանին է կրթական որանեն էր 294-000 - 1952-53-ին բարձրադու 322 000 - Իւ բարանչիւ բարձրայու 322 000 ին բարձրացու 322 000 . - Իւրաթանչիւր ռառայիչ ժիքին հայուռվ կը ստանայ 1090 լ · ոսկի ։ Տասներերերորդ ամսականի դրոսկիի պիւանէ մը։ Անցհալ տարի ա չակհրաութենան վճարած գումարին ոլաչաշնկութենան ստացած գում ոչտոներունեսան ստացած զումարին որրերուներոնը կը համներ մոտաւտրա – աարրարությունը իր համահը մետաևորա գող-որև 82:000 իր։ ուսերի։ Այս բացը որ գող-ուստ է Հայ Կրթական հիմնարկութեևան 21:000 իր։ ուսեր հարաստով եւ Հ. Բ. Է. Միութեևան 33:000 ուսեր Հատկագրունով, Ժացիայի այլ հայթեույան է հանդես – blond be bbphujugaed bbpad

արող ու ազդարարումարով :
Բաբերարնելու համար ուսուցիչներու
օրակը, հարկ պիտի բլլալ ուսուցիչները։
Թաքեսչակնները։ Այդ պարաղային րադմաԲիւ աչակնարաներ , որդեղջուսան ամենը ,
դպրոյել դուրկ պիտի մեան, կամ յարանաշանական կարժարաններ ակտել յանա –
իսնն։ Այդ ՀՀ վարժարաններու աչակեր – առութնեան քիեր, արդեն նուտոլ է հանենա-աարար յարանուսնական դպրոցներու ա-չակերաութնեան թիւչն։ 80000 հայ հա-ժայնըի դաւակներնն վեց հագարը կր յա-նախնի հայկ - վարժարաններ , հինդ հա ւշանական դպրոցներ։ դարը յարահուանական դպրոցներ։ ԵՄ նկատի ունենանք ազդ. վարժարաններ յանախող աչակերտունեան ընտանիքնե րու Միւր եւ որակը, պիտի դանենք՝ որ

### ሀ8Ն ጉԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(60 - U.A.U.U.U.U.Ch 6010660C)

Անոնդ որ ջիչ մը կարողութիւն ունչին կը խուսափեին, առմամասկա։ Եւ ամեն օր սափկաններ, դինու որներ, կարդարար Ձէլեններ որսկան չուներու պես կը ապա ձէին, կը հաւաբեր և կարասաններ կազմելով կը տանեին ոչնչացնելու։

դամել ու եր Հայի մի գորասի ընքարցին դարքակա-նու քենան կեսը կուղիսողուած էր։ Եկրա -որ՝ Հայա գրիաբեր կորգերաւանորակեն ձինչեւ ովկիանոս, իր սիրած ժողովուր-դին պատանցի էր գորանոծ, իր հորերարա անսահման դերիդմանող, ալիջներուն ամեն մեկ ծալջը հահատակի մր դամրահի վերածուած էր Նաւակները հազարներ կր փոխազրեին դեպի մահ,— Մրատէն փոխադրէին դէպի ժահ.— Մրատէն Սուար, Հասիչէ, Շէտիտիէ արհան լինհր Կազժունցան իսկ բորենին չէր յաղենար ։ փոխաղ րէ ին

Առաաւ մր հետապեդունցայ։ Արտուն որ հասավորուացալ։ Իստ Հար , ինջվինչա գետեղերջ նետեցի եւ ա-ռանց վայրկեան կորմոցներու նետուեցայ Եփրատի ալիջներուն մէջ։

Բաշական հեռացած էի եզերջէն Հրացաններու պայթիւններ լսեցի։ Երբ հայեցայ, ի՞նք տեսնեմ — երեջ Հրէչներ Վրաս կը կրակէին։ Սուղուեցայ կոՀակնե րուն մէջ։ Կեանջը ջաղցը է, որջան այ դժնդակ պայմանններու մէջ դանուի , մարդ տրարածր կ'ուղէ տարրի։ Այդ ածուսա տրարածր կ'ուղէ տարրի։ Այդ ածուսա արարածի անձան կ'ուղէի տար ղականներ ամբողջ ցեղս կը սրածուէր ու իմ հոգիս կը սաւառներ ղէպի հայհրնիջ, ղէպի ծննդավայրս։ Այդ Հոդեվ վայրկեաններուն կը մտածէի, ի՞նչ Ժեց Հիմա այն մեծահարուստներու ծեց Էիմա այհ ձեն առարուստներու դահ-հր, ենէ պրա կոլած դուշողութեիւնեւ ու ողջնաունիւնը ունենային, իրժամահակին ստեղծ էին կուս կազմակերպունին և գինական ուժ., այսօր այս առաւոր աղկար դուն կը սամմահավակուեր : Ինդորինը անձնած Եփրատի յորձանջին, սակու Լստահ ուժիս եւ Հայրենի դետին, Հաս եմ արդէն եղերթին մօտ, աւելի վնռական կը յառաջանամ, կարծես Լուրերը ԹեԹեւկը յառաքանամ , կարծես քուրերը ԹեԹեւ

Վերջապէս ջուրէն դուրս կը՝ ցատկեմ , նցոտիներս փակած մարմնիս չեն կրնար ցեցարմիներս փակած ժարժին չեն կրծար պատագարել: Բայց յուրծած եմ, ուժերս ապատած՝ ինծի կր գաւնն: Հայիլ հարիւր գայլ հեռացած դետեն՝ հա կ՝ իլծամ : Կենաատու հործ ու աբեւր դիս համակած են դաղթը գունով: Ձեմ գիտեր որչափ դեսացած եմ, ուշերս կր ըսանամ արա բաւական իներուած է, հրաժեստի կր բաւական իներուած է, հրաժեստի կր թեկնուտը ժով օմիր խաչրահացն սեկրժեր ոնասհառասեր ջասավանիլընե շաւածաց։ հաշավար հոքնուաց Հ՝ բնագրչան վե յալագին Թրթուացումով հատը կը հաշաջե իր չուրք։ Հեռուն ուղանրը չարժում բը -լուրներու նման կր անգափոխուհն, եւ տամայ օսկի արևեին ճառաղայքներուն կայնես երադիներու աչխարհին մէջ կ՝ապ-որն խաղաղ եւ Հուրելմայլ։ Բոլոր տա ապանջս սեւ ևրաղի մր հման կ՝անձե կուրեսյու ոստել արևեր

Բարդ է բնութեան մարդը։ Հովիւր կե-Րարը է թաղաքան մարզը։ Հումիուը կես-ցած է դիրուս վերեւ, որդը հրդ վր այն-գամ հեմ ըններ տարի կենալու, հանդար — տուքինամբ կը նային անոր թարդ այցն-ըուն մեջ քիրքեւ փրկարար հրճյատի ... Ձնոցը նրկարեց օրնելու որ տարի ել – ին։ Աս անտարրեր եմ Հուրաիկեն « հանդ կարձես աշխարհ մի բուսուոր —

հանայ, կարծնա աշխապե մեջ լաւսաւոր -ռեցաւ աչերև աշֆեւ Հայր դեմեք յա -փշտակեցի, պասկած վիճակի ՎԷ կե -բայ, հովերը ինձի կը հայեր անվերը՝ , կարծնա րան մր յիլեց և անապարեց դեպ ի հատը, Գիլ վերը՝ չողցած գրումի մր ՎԷջ կարում կենաատու կանի բերաւ: Արդեն ապարինած էի ու հիմա կ՝անդրադատնայի

ապատիհան էի ու Նիմա կանդրադառնայի այի փորժանարին որժե պատան էի ։ Յողնութքիւնն ու վակալ, անաքութքիւնն ու վակալ, անաքութքիւնն ու ժակալ ինչ հոգիս Ոչ ժեկ կոլով , հռանոլ մնացած էր ժեքն չ հեն կոլով , հռանոլ մնացած էր ժեքն չ հեն ապել բարի կճողը ինսավերի յովու հեն ապել բարի կճողը ինսավերի յովու հուհելով ։ Անդադար կը խոսեր, հարցուհ հեր կործելու հեռեց իր ժեպրեսի կարուհե դատ ոչ ժեկ կեղուի տեղենակ էր ։ Կարոնես դատ ոչ ժեկ կեղուի տեղենակ էր ։ Կարոնես

կը գարժանար Թէ, ինչո՞ւ իր լեզուն չեմ հասկնար Ռոկ ես ոչ միայն անծանօն էի արարերէնի, այլեւ տակաւին ոչ ուժ, ոչ ալ արամադրութիւն ունեի խոսելու ։ Մեծ րորայելի տորորդուրդըս ասա պատգ մահու պայքարը կը ժղեր անապատի և և մարդասպաններու դեմ : Մայրնեի լեղուին անուչ Տնչիւնը, Ասառւածաչունչի սրրու – թեամր օծուն, համակ աղօքեց, արայանց, պատրասանց, կր թարձրանար դէտի վեր։ Եւ ջանի կի բարձրանար, պետի վեր։ Եւ ջանի կի բարձրանար, գաումի եւ ար դոցի կր վերածուք, փոքերրիկ դատնարով կր ձեղջեր երկինոցը, Ենովային դահը կա, ասրսեր։ Իսկ Իրկիրը առելի դադանացած, առելի հեղմանցով եւ վայրադութեամր կր թարմապատակեր ապահղը, ի հենուկս Մեոր անպորութեան թեամբ օծուն , համակ աղօթը, աղաչանը,

գայերրիծո մանգագ էն ոփսփարծի Հոն-դայերըին մեն արմադ umm millefirh qh :

6 · 21/11/1.66/11/1.

(Gmp.)

### **ቀ**₽8℃ 18℃ ቢኖሌቦቶ8୮ሦ ቢቶቖ

ՄԱՐՍԷՑԼ -- Մարտ 27ին Սալ Մազը նոյի որակին մեջ տեղի ունեցու կամա ժողովրդական մեծ ապստամբուժեան, Փետրուար 18ի տարեղարձի տոնակատաարութիւնը ։

ը և բանան եր արդեն արև ուրիչ հանդես մին ալ անդի կ՝ ունենար եւ սակայն, որ – րա՞ր լեցուած էր արդեն,

Ընկեր S. Թագոյեան հանդեսին բո իար շանգութի նրկանծիր ժողսւաց Հր հուր թւ նրմ-շարնատեր գրև աժատանետ – դե փասաևբեսվ՝ Հնաշիհրձ ըրեկարբեն բոլել ու ագարա ասևջուն հանուր արբերու յիչատակն

Ապա դործադրու թեան դրուհցաւ յայ -

Մարսեյլի հրաժչտահոցէն Օր. Սիւզահ Պօյաձհան դայնակի վրայ նուագած իր ընտիր կտորներով (Խաչատուրհանկն եւայլն) Հժայեց Հանդիսականները եւ բուռն ծափերու արժանացաւ : Sh4ph Stp դունու ժաղարու երասացու իստողավառեց Վարդաննանը իր երգերով խանդավառեց ներկաները, իսկ ընկեր Մ. Սարդիսեան ծեղկաները, իսկ բնկեր Ս. Սարգկանան ընջութներակը արտասանեց յաւռու որսաչան բանաստեղծութիւն մր Աստվեն ըսնախոսն էր ծանօկ որ-րայել Պ. Կ. Փոլատնան, որ իր կրակոտ ճառովը ելևկարականացուց մինոլորաը,

Բանաիստը վերլուծեց Փետրուար 18ի դէկոթը Հայոց պատմութեան ընդՀանուր ջրքաղծին մէք եւ եղրակացուց ԹԷ ամէն ահոակի րոնակալութեանց դէմ ծառանա-**Фи**тристр 18þ լու ողին, տեւական եւ անկարտակելի ythen t hand dep sonnefacteth. How առունել այդ ողքն է որ դայն պահած է դարնը չարունակ, ահաւոր փոթեորիկնե ըու մէջ ։ «Մի վախնաը, հրր ժողովուրդ մր կր ծառանալ, կ'ըմբոստանալ,կը նևա-

3400ը չանցնիր եւ կ'ապրի հաժեսա պայ

մաններով։ Հայ համայնքը կր հայուէ մի-Լին հայուսվ անչույտ 16000 - ընտանիք։

ժամեներով: Հայ համայները կր հարում վեր-Լին հայուսի անչուշա 10000 ընտանիքը: ԵԵԼ ևրադաներեւը բետանիքը 1 պատակ ու-եննայ արդ. Վարժարաններու «Եք», որիավ-անենայինքը չուրջ 16000 աչակերաներ յալատուանական պարցաներու եւ «տաը հայաստան հենանց ՎԷ, Որքան որ կարերի նպաւ Տշրել աչակերաներու Թեոր, կրնան ենինայությարը թունլ Քէ բաշական Թեոջ պարորական տարիքը ունեցող ժամասերհեր և արևուն են առաղան Հայուս անաս հոս

կը գրկուին դպրոցէ . Հայ հաժայնջը կլ ժողորդի կրթական ընդհանուր պիւտ

Դպրոցական չկնրհրու վիճակը ծանօթ

բայրոցավում չէրջիրու վիծամիր ծահոհի րրայով անվեւուծ, աշերդող վր Դեկտանեչ արտայայատել այդ մասին։ Գո-ուքավու-Բեամը ի՞արձահաղթե խորհուրդու 19 դոդ-ըայիներու ծորողումները եւ դասարամեն -րու չինունիներ Հ. Բ. Ը. Միունիան կոկ-մե եւ րարերար Գ. Միհրդատ Տիրյանած ին հուիրատուունեամը Որմեյլի Ռուրին-

etho luhum funhant duramind at միայն վճարևլով ազգային - դպրոցներու Թոչակները, այլ նաեւ անուղղակի տուր-րերով մասնակցելով պետուԹեան կրԹա -

ուի անհաւասար, կորւներու մէջ։ Վախ ն րևե ժքաշի ին գու , ի,նրմաշրի հայ 35g հրա գլուխ կը ծոք, կ՝ ընդունի բանու-քիշնը, կը Յուլիայ, կը հաչաուի քրևն պարտարրուած ձակտտարրին հետ։ Սպա-տու Թեան տենչը բոլոր ժողովուրդներու տեսականու Բեան տոսիլի պայմանն է։ Ածոնց որ կը կոլոնցինի այդ տոսաբինու — Բիւնը, դէպի մամ կը գային է։ Հայ ժողո-

betenen " րորդ արտասանողն էր Օր . Տէր -սնը , որժէ վերջ Օր . Ս . Պօյանեան

աքրհանը, որժէ վերը Օր. Ս. Վրաննան գարձնալ ծուագեց գալծակի վրայ, Օր. Ալիս Յարուքիւհեան «Դայծակցուքիւն» ի բանաստեղծուքեւու այեցած դեղեցիկ ար-աստանունքեամբ «Հայեց բոլորը»։ Երկրորդ- բանաիսան էր ընկեր Ս. Տէր Քովժասնան, որ Հանդամածորին բացաստ-րեց փետրուսար 18ի արժ էջ, իրթեւ այեց հատես եւ իրագին։ ...-վի գուր կը Հղծին Բերարհահատել Փեար. 18ի իրական է հատար ձիր ազատադրական՝ հորագոյի գրար դն կոմղէ տանքուաց «մաւտմեսւ -տեփացախրմեինբենսւ» թւ քաղ քաւտաքնու -Տեմարի մասալությար դէք։ « թուդե - գե դառան, դեն տմտաահետվար, բանամակար Ֆրևադաստատե դատե - rob ենամ արույն, այլՀայաստարի եսվարմետի գոմե հերո » դն քեն ֆրահստան եսվարմետի գոմե — միացհալ ցասումն էր ,որ անձախըն -ժուրդին բեղվումը—առանց ընկերային , թաղաջական եւ դաւանանջի խորուβեան - միացհալ ցասումն էր ,որ անձախըն -— արացույ գ Զաց աստակութեամը կ՝ իքրեր դապասա ցած և իսկապար թույնոնի իլիսանաւորներ ըու դլկառև լ՝ նկուորները իրնեց առային «Հայրենասիրական» չ պարտականութիւնը հերատեցին աշուսարատի տարածել ։ Եր-հերատեցին աշուսարատի տարածել ։ Եր-

հան ևւ Էլրէֆիկի վարժարաններուն հո -

դարրութը, Խորհուրդս աներաժեչտ կը ար բարձրադոյն նախակրթարանի մը եիմ -հասհութիրւնը Պուրճ Համուտի մէջ,

Աորչուրդս կը փափաքի չետգչետև կեդրոնացնել կրթական գործը, ուսու -

ցիչներու անուանում , պիւտնկի մատա – կարարութիւն : Փորձեց հոդարարձու –

կարարութիւն։ Փորձեց Հողարարձու -Թիւններ կաղմել, բաժնելու համար հկե -

ղեցիի եւ դպրոցի պիշտնէները, ուսում – հական երիատսարդներ ազգային կետնջի

որ ուղեդիծ էն դործադրելի կը մնան ուռուցի չներու դասաւորում, մանկավար ժական դասրեթացրի Հասաստում : Կյ

յուսայ Թէ առաջիկայ շրջանին նորընտիր

յունուտ ուսունեսշիրար թւ ժանունրերու ։ իսույսւննի ի ինսպորակց սուր ջնաժիրն հուրուների

ողումները: Կրթական կեանքի ցաւալի կողմը

կազմ է արարհրէնի ուսուցումը Հուրդս յանախակի դրադհյաւ այս խնդ – րով , դիմումներ կատարուհյան պատկան դագրութեւան, բայց կարելի չեզաւ կար-իչիանութեւն մր կատարել։ Խոչ , չըշուսար վատարել։

դիւրահասկնալի պատճառներով

տան աջսորունցան Հայ կական բանակին սպաները, եւ բոլոր կեն-սունակ տարբերը։ Փետրուար 18ը մեր ժողովուրդը գլխատող այս հրէչային ծը-րաղիրը խափանելու , Հայաստանի ղեկա վար ուժը ստոյգ. ոչնչացումէ, փրկելու ձեռնարկ մը, Հերոսութեան Հոյակապ քայլ մըն էր:

բայլ որո էր։

- Գալով շռայլուած խոստում ներուն, փաստ է որ Հայաստանի խորշերգային կշխանուն ինչը չի կրնար իրական իրաւա տէրը դառնալ հայունեան աղգային պա
պատանը հա և Ս. Միու ինան ձամար Հա
աստանը եւ Հայկ Գատը նդած են միջոց
ապահովելու բացառարար եր «նփական suisban:

Ես կը հաշատամ թէ մենք պիտի վերաոր արաստանի գրություն ու արդակու -Երերը։ Փետրուտը 18ը տմրապիդեց այս Հաւտարը մեր ապատատենք ժողովուրդին մեջ ալ որձակառակ իրկրած յուսախա Phining , welch Shedne Phindp , welch de ծեսաց, առելի Զերմուհեսամբ, առելի վե -ռականուհեմամբ կարգուան կր մեայ իր աղդային պահանջներուն։ Միչա առելի նուքրումով եւ վատահուհեսամբ չարունա-ինչը ձիր ապետը հետևովով մեր պահ մուքեսան մէջ կրկնուած Փեարուար 18եqualifich s

Հանդէսին փակումը կատարե նախագահը, չնորհակալուԹիւն լով բոլորին ։ Նե եւն յայտնե – ՆԵՐԿԱՑ ՄԸ

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

Whileto, (Bunng) ... howefing Մշակութային Միութեան Spurkpad Ծաղությունը Մրության Միրադրվա Մարտ 21ին, Հայկ. Տան մեջ, «Բաղմա վեպ»ի խմրադիր Հ. Մնորոպ վրդ. Ֆա նաչնան դասախոսունիւն մը կատարհց ութե եր «Նկարագիր արդի հայ գրակա-հութեան»։ Միութեան հախաղահը հեր իրորագրուց դասախասը, ամփուփ՝ դիձերու «ՀՀ վերդուծուելով անոր դրականվաստա կը։ ԴասախոսուԹիւեր կ՚ընդգրկեր 1850-ԷՒ ժինչեւ ժեր օրերը : Հ. Ճանաչնան նաէծ միջվեւ մեր օրերը : Հ. Համասանան հար-իսաբահե մր վեջը , որով երանց եք հար-հայ դրականու քիշեր երթեւ պետ չե ան-Հասուսած միասուե է հե և վերածնունդի չթիահեն՝ իր հի Թր թաժմեց «հատեսա Վետերան» — ա) Ժողովրդականու քիշեր հայ դրականունեանը ոչ Անոր վաարանդ հայ դրականունեան ոչ Անոր վաարանդի կցակրականութնան էր) Անոր վատրատութ Հայ դրականութնան պայգարի մբ , Հորհ -Հոր , մասուր է դ) ժամանակակից դրա -կանութնան Հեմնութը, որոնումները -կանութնան Հեմնութը, որոնումները և ինորիր նոր գաղափարի եւ արունատի դոր դնո չէ դտած , իր վերջնական ձևւն - ու նկարաղիրը : և) Ինչ էափով հայ միտջը եր մասենույ միջազգույին արժ էրներու Դասախոսութիւնը տեւեց մէկ ժամ

Ներկաները , Հնորհաւորեցին «Բագ-մավէպ »ի խմրադիրը , որ սիրու պատասիսանեց դանագան հարցումներու uhund պատասիանեց դասագատ ...... պարդաբանելով կարդ մր կէտեր ։ Ա․Ս․

ՍՈՒԲԻՈՑ ԹևրԹևրը կր զբեն Թէ գօր. Արաժ Գարաժանոշկեան կը մնայ իր պաչ-տոնին վթայ ։

#### **ዓ**ሀኒበՒԹԷ ዓሀኒበՒԹ

ԳԱՀԻՐԵՒ Քաղաջ ժողովը յանձ -հարարած է կայուտծեկու ջներ յանձ -հածողովին գանձել պետակահացած -դապատկան Հոդերու փոխարժեջը ։ Կա -ռավարունիներ 1947ին պետակահացա, -ցած է չուրք 12 ֆետան։

× Արջայական Հրովարտակով նգիպ -ահպատակութիւն ստացած Հայնբը ի -առունք ունին մասնակցելու յառաքիկայ են վն վայրքիր րաբւ այր բեիստոսանմրը – հբգտիար նրանուՖբորձ : բսյր ինտւուր – հաւրւրք աւրիր դասրանձբես։ Դաբառնման որ, որոնը անչափահաս էին իրենց՝ 4 Հպատակութիւն ոտացած Թուականին ։

«պատակութելու ստացած թուակութե — «Ժողովը որոչեց կառավարութեան դիմել եւ Հարցնել, Թէ նախկին Օսման – հան Հպնստակ Հայերը որոնք եղիպտամը– պատակութեան Համար դիմում կատա – պատավութենած Համար դիմոսմ կատա — բած են և իրենց ձեռջը ունին այդ առ — Բիւ վճարուած դումարնի ընկարարիրը եւ Բղբեածրարին Բիւր, իրեա՞ն ժամնակցել Բեժական ընպուտնեսին — X Գահիրեի Ուսումնական Խորհուրդը

× Գանիրկի Ուտումիական Խորմուրդը կարվունցաւ նհանշնոլ անդրաններով — Արդարիան Ժաղ , Գարայիան Համիաթը – ձում , Ձեյթեունցնում Տիգրան, ԹԺ - Եր-Խաքնանասնան , Մարալնան Օմնիկ , Մար-դարնան Ցարութիւն, ԹԺ - Պետրոս Մի – սացնան , Պաղիկնան Տիդրան և։ Վարժա-

«ԿՈՄԻՏԱՍԻ ԿԵԱՆՔԸ» անուն թատեր-«ՊՈՍԻՏԱՍԻ ԿԵԱԵՐԵՐ ասուս բատուբ գուքիւն մը դրած է էլի Խըսքէքնան, չինդ դործողու քևամբ, միևւնոյն ատեն ատանձ. նևլով բեմադրու քիւնը ։ Ողբերդու քիւնը կը ներկայացնէ Կոմիաասի կևանգը ման» կը հերկայացն կանիտասի կետնչը ժանչը կուներն հերևու կերույն և և, լեռույ ժամչը Փարիդի մեջ՝, հաևու պատյահերը , երդեր հաշատանի և և, լեռույ ժամչը Փարիդի մեջ՝, հաևու պատյահերը , երդեր հաշատի հարդեւ հանդեպ և և հատրեր հետևուն կարևունի և հատրեր հետևուն յանրորական կատարած է հարժապետես իների հրատան հարարական համիասի դերը հրատարած համիասի չերների հրատարան հետևուն չեր հետևուն 
րին Թուրջերուն Հետ , կը գրէ Լորտ Փա -մրր , Մանչեսթրր Կարտիրնի մէջ , ըսելով թէ անոնը հակառակ են կղզին Եռենաս ատնի կցելու եւ Բէ անկեղծունն կղ դրաձակցին Բուրջերաս՝ հետու - Հելելհանի
թեւթները մեծ արժուկ թարձրացուցած էին այս տաքին։ Լերենը հեղը վարչու հետա իրասարգա հարձրակականը հետան հասարգա հարձրակականը հետնեան հերջում մր ուղղեց յունարեն
թեսթներուն և հասատանց Բե հիղորսի և հասատանց Բե հիղորսի և հասատան հետան տարա հասատան հետան տարա հասատանի հետ հասատանի հետ հասատանի թե անոնը հակառակ են կղզին Brehau Phylikarich is Saumandy II, thuquah ke-pky Sayang Sauhyp — (1, 24, 1700) kg-pky Sayang Sauhymand Barhamandh mqunjih pundanbyhhinik i Pargo Ibip — Phyn kg wamanghih mya mbyarangigi UPULARP Yawan sayangh Vayan Shankh hianiha II, umaybang ungakan kahihi jayanbig II, anagbang ungakan juhakh jayanbig II, anagbang Ungakani juhakh

առած է Էջրէֆիէի եկեղեցիին շինութեան where s  $\xi_i^{i}(r)$   $\xi_i^{i$ 

· Մ-ի օրինակին ։ × Լիրանանի Հ. Մ. Ը. Մ.ի աղջիկնե րունրրար ակաժոսն : հեր հենտեսվ Հաշինաշ քիհարարի ակումբ-հու ժառքիկ տնմի իուղեն քեսնոնա տա-Հնհասասե «. դ. ք. դ. ս. ամեներո

«BILOUR» PEPPOVE

huis afterast file

# ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### UPSPAPA SLAND

## ԾղջոՒԱԾ ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԸ

- Արտաչէս , Շուշիկը Արեզնագի բնկե-անոր մաերիմը, միեւնոյն աղջիկը իր առաջինութնան եւ ընտիր վարջին համար։ - Համամիտ եմ ջեղի, Տիղրան, դի -

ժատագ անրակ ենքուց մասնափահաղին դեր ամրանը դերեւուն ելք, հարջեր գուքերի ատական գերեւան ելք, հարջեր գուքերի ատական թե նունչ ամերի դե ին կաւև ատական թե նունչ ամերի չեն չուների նենում

ժը եւ կեսներիս Հաւսաարիժ ընկերը։ Տիգրան, Շուլիկը բնաանեկան ի՞նչ պա – բաղաներ ունի։

— Արտաչես, Շուլիկը ոչ որ ունի, որ-րուհի մըն է։ Հայրը դոհ դացած է հայ – րհ`հիջի աղատադրուβեան դատին, մայրը րեւ երկ ապատարրութեան դատեր, մայրը եր ամուսինին կորուսան վերջ առուս - ոյեր, մայնը ու մեռեր է ւերկու տարի ա-ռաք, Լեռևապարի Մ Վավայել ժիշնոր - գունիամը նույիր մաս Ամերիկեան Որբանոցը, ուր կր մաս չինա այ-- Տիջան, ես՝ որը, Շուլիկը՝ որրու-Հի, ահա ողրեղայունինը եւ ահա դերա - ասնները, երկու որրեր՝ Հայոց նահատա-հանաև ունեն հատ Արևանը հատա

սամոնիը, երկու որբեր՝ Հայոց նահատա-կութեան ընժին վրայ։ Կետնջը երբեմն տարօրինակ ջժայջներ ունի, ժերթ երկու ըը։ Նրաաց արաչությունը ա. - թոդդոցա, «Հանրերումիևանը տարմապինը և բարցե - գանանը միրը ու սպատենը ներ կետևջի երջանկութեան արիւածագին ։ Տիդրան տրել ինձի , ձամբան յարդարե, որ կարև- համ անումնակ նես, կարգադրէ այնակա՝ ինչպես որ կը փափացիս, ջու արաժագրութնանդ տակն եմ, միայն ջուն կը արաժն որ անսնուիս Շույիկին ձետ, կարպադես խնոլիրը այնպես՝ ինչ-պես որ կ՝ույնս:

այեւ որ կ"ուրես։

Լաւ, Արտուլես, ջանի մբ օրեն։

Երկու թնկերները իրարժ է թաժնուն –

ցան։ Տիշրան աճապարեց անանել Արեսհար եւ անար թեւ պատատանր, մանուն –

անար եւ անար թեւ պատատանր, մանու աներ թեւի կերկանաց, անատ"ր, ասկ է

գանի մբ աժիս առաջ Սուրթ Թոնիրի վրայ

ժեր բրած կատակը, այսօր ի"նւպես իրականունիւն կը դառնայ, ես ջեզի չյան՝ որ

Սուրթ Թոնիրի ընկն ունուն ենանե՝ որ Սութը Թոնիրը իրևն ուխար հկոդին ուի

ար կր կատարել.

Տիդրան գուտրք էր, լեցուած րացարկվ ուրախունքավը, ինդներներ կր խնդար, նորներներ կր խնդար, նորներն կր կր կրաբեր, հայրկեան մր առաջ կ՝ուղեր առա՝ հանկը..., րայց՝ ճամիսն ինչքան հր կար կր քունչը...

Վար կր քունչը...

Վիդքապես «ասաւ Արեղծադր պատու Հանին առջև նասան կարկաուր կ՛րներ,
Տիդրան ուրախ արամադրուքեամը կան հես.

- Արեղնագ ։

— Ի՞նչ կայ, Տիդրան։ — Սուրբ Թոնիրը։

— Բորրոսած շուրով փոս մր, որուն

մէջ թիթեռնիկի մը գիակը, ջա ղորտեր եւ ժապաւէնի մր կտոր

րը, պետուած սուրբերեն աւելի չատ եր աղջատ եւ երեսի վրայ ձղուած սուրբե րաչը կր դործեն, ախ, հո այն։ Սու Թոնիրի մէջ դանուած Թինեռնիկի ահո Տամարուրեն եւ զորտերը աիրեմում է Տամարուրեն եւ զորտերը աիրեմ . . . է Տող , Արեղնագ , ազտոտ - Ջուրով Սուլ Թոնիրը դիտցաւ չուտով եւ յարմար հր Enepad Vacpa purp Sp quibby

- Տիդրան, ձգէ կատակներդ, չուրը ուր չրաշատացեր ես ։

Լուրը ուր չրաշի դրածակ հրաշին, ով
դիտէ որ խոֆած պառաւր սուտ մրքիսևի
հուրը ուր չրաշիան պառալուրդ արքիսևի
հուրը ուր չրաշատացեր ես ։

- Un"em, խոֆած պառա", Արեղնաղ,

ի՞նչ կ՛րտես։

- Այու կ՛ր պեպես բատնիա վրայ, կը յարդեմ ժողովրդական առանդունիւննե - բը, կը սիրեն այ, բայց Բոյլ տուր ինձի որ չնուտատան, անարժեր ինձի որ չնուտատան, մանագեհ անուր հետև անարժեր ատա - ժունիւնը, Հաւանարար գուն , ինեցիր այդ առանդունիներ, Հաւանարար կուն , ինեցիր այդ առանդունիներ, հառանարար կուն այի արդեր գուրահուր այդ առանդունիներ, հարակակ խորբերաշոր դարձնես հոտան փոս մի։

(Tup.) ሀ0ሀ - ՎԱՆԻ

### 5046411 8404 ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Uphedonkais Shodaishay boke dage սմմները Հրապարակաւ Շւրեցին ի րջը, արևւելեան Գերմանիոյ չնո ած դերիչիանուԹեան մասին։ Այս ուտա գորթըրահումբան մասիս։ Այմ հե-թիւ հրատարակուտն ղեկույթ կում հե-իւ Միուքենան մարտ 25ի յայտարաբու — թիւնր րան մը չի փոխնը Գերմանիոլ ուռ-ապետ ըրֆոնին մէջ որ կը դանուն Մոս — կուայի արկապետութեան տակ։ Հետև ասկան բրվանին մեջ որ կր դանուի Մոսկուայի ակրապետութեան տակ։ Հետև
արարդ հետրերու հրատաայի ու Մ- Նահանդներու կառավարութենան տակ։ Հետև
արարդ հետրերու հրատաայի ու Մ- Նահանդներու կառավարութենան ծանչնալ
իրսեւ պատասխանասու պետութեիւները
անանիոյ խորՀրդային բրվաներ — 2. Մհանդներյ խորՀրդային բրվաներ — 2. Մհանդիոյ խորՀրդային բրվաներ — 2. Մհուսը չեն հանդեսա արևան իսան հերմաներյ
հարչանեւ ին դերքրիանութերնը որ հայասան իւ արար արարութենան դերայ հա
պայի չեն ընդուներ իրսեւ կառավարու դթերն — 3. Երեջ պետութելները կր
կարծեն Է մես երկիրներն այ ևոյն դիրթո այնակ արատավարութերչ հանդեսով դաշնակթույներ արևան արարաարութենան այնայի հորև ունեն, չարունակերով դաշնակբրային կառավարութերչը հանդեսով իրսեւ
հետև ապատորեն եւ օրինապես ընտրուսես
հետև ապատորեն եւ օրինապես ընտրուսես
հետև ապատորեն եւ օրինապես ընտրուսես

Այս յայտարարութիւնը կը համապա -տասխանէ արեւմահան Գերմանիոյ խոր ւրդարանին կողմէ ջուէարկուած բ ձեւին ։

#### RUTH UE SUTUL

UPPULLER ZUUUQUBLALPEUL 50md եակին առթիւ մեծ Հանդիսութիւններ տե-դի ունեցան Ֆրանսայի և։ Անդլիոյ մէջ ։ Այս տանիւ Անդլիոյ երեսի ժողովը խախ տեց դարաւոր աւանդունիւն մը։ Ժև վիճանարդունբարն դէլ. հայն օտան քը -մանէր ի վրճ ՝ քառնարուիր կոսեշնմանարի արձ մանարա արասմութնու, ան. ու՛ւ գինարանու Թևանց մէջ է բայց օտար և -գուծերը իսարեւ արդիրուած, իսկ Գրան -սերեչի Համար կանոնը կ՝ալ - «Երրեջ, երրե՛ջ ֆրանաերէծ»։ Արդ, Ել - օր ոչ ոչ որոշացեց, երբ երևովովան ժը կ՝աղաղա-կէր, ֆրանաերէն - « Եկցցէ՛ ֆրանսան, դեցցե՛ Սիրարի Համանայիունին եր Երևովուխանի Հայաստանից Երեսփոխունը՝ ֆրունսերէն արտասանե նաև։ Էտուրրա է ի պատժական խողջերը նանւ բառերդա է և պատմական բաղաքը 1003-ին -- «Երրեա դիսի չնուծան այցև-լունիւմս և. կը յայսարարևմ նե՛ ժիշտ հանոյքով Փարիդ պիտի դամ , ուր ինչ -գինըս իր դամ են առևս ձե՛ չ» ։ Հատեր խառեղկան հանո Ֆրանսայի Ադդ - ժողո վին մէջ եւ չնորհաւորական հեռագիրներ փոխանակուհցան երկու պետութենանց վե-- դե մոոդեմակրաչդակ ու մուդեմական

ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ ձամրայ հլաւ Թուրջիա։ Քավաջական շրջանակներու մէջ մեծ կարևորութիւն կ՝րնծայեն այս այրելու թեան է Կիսուի թէ մառևչուլը պի ակ խորջոգակցի Անդարայի վարիչներու՝ Հետ, իրոկան դինակցութիւն եր կնջելու Համար Եռւկոսլաւիս, , Յունաստանի եւ

Property Style: Pruse Sund Style: ԻՐԱՆԻ ՆԱԵՐՐԻ ՎԱՐՉԱՅԵՏԸ, «Հորք-Մոստահղ, Վերաջննունեան դիմած բլ-թալով, հողջն կր գատուի։ Առաջին օգե իսկ պրտարարեց Քէ իր թանասպաշները կր ապառնային իրկարանոց մր հետև կրա-ջը, որով-հետեւ «Է՛ուգեր անձնասպան թը-բալ, վերջ տալու Համար իր տասապանը-ներունց։ հետուլ պոտաց գինուոգանը տահանի դատաւորներուն երևոին, — «Դատական առևան չէ, այլ չարջարակցի սենեակ։ Ես պատգաստ եմ Հայրննացի – բաթար ժեռնելու ին երկրիս Համար »: Իրեն Տետ կր գատուի հաև ապարապետը, Իրեն հետ կը դատուր նաև սպարապետը, դոր. Ռիահի: Տորք Մոստակյեն և նորէն լացու , ինչպէս կ'րեկ առաջին դատավա... րու Թեոն ատեն :

ՎՈՐԴԱՆՈՆԵՐ ԼԻՈՆԻ ՄԻՋ
Հ. Ե. Դ. Վարանգիան կոմ կոմ ին կող «Ե. Ինաժոմ վարարատում» «Վարդա ծանցը», Գագիա վարարատում» «Վարդա ծանցը», Գահայիս ըրդակի հետու վերջ
ծանց Ֆիծ Հեայիս ըրդակի «Եջ «Հովանա«որու Թեաժը Արդ. Միու թեան, ի Նարատո
Լիոնի եկեղեցույ լենու թեան, ի Նարատո
Լիոնի եկեղեցույ լենու թեան եր չատ ենրամի արդա լեիոնա-այերը ,
խուոներամ ծեղիայ ըրդա , Թե ծարատե բա Համար եկեղեցույ չենու թեան եւ Եկ
ողեւորուելու Վարդաներու Հայրենասի բական դղացումենրով : LUPPULUESE LPMER IFA

40 obshahb - Optutop de, zwee իր ծորի դե օևսւոր աշխատործի չագահ. - Հեռում - Հիսլի դե Pressing, 48 Rue Jeanne d'Arc

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆ SATE SATES

աձհոնութեամբ Ֆ. Բանակի Ռազմիկներու Միութեան, մասնակցու Թեամբ Կրօնական Ընկերակցութեան ։ Այս կիրակի, ժամը 15ին, Հ. 8

երդ՝ Տիկին Ս. Թադեոսնան (Վիքնքն) *արտասահութիւններ Օր. Օր.* Մ. Առա -քելհան, Տապաքհան եւ Ժ. Ասատուրհան։

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ UGUANABUSEL UENKBEKLE

Կը կազմակերպէ դասախոսութիւն մջ Ապրիլհան նդեռնին նուիրուամ ։ Այս չա-րաթ իրիկուն ժամը Գին Մարսէյլի հա-մալսարանի Ամփիթատրոնին մէջ (Ալէ լէոն կամպեթա)

են արտանուց Հայ քաղաքական միա -հեր խոսինուց Հայ քաղաքական միա -հեր չախաղահէ Փրոֆ. Գ. ԽԱՑԻԿԵԱՆ՝ «Ի՞նչ Հուս ստակութա»)։

որոնցուց Հայ դրականութիւնը »։ Մուտքը ազատ է ։

#### PUSEPULLIE LEPHURUSAFII

ի նպաստ Լիոնի եկեղեցւոլ շինութեան Հովանաշորուβհամբ Վիկծր հկեղ Տիկո-նածց Միուժհան վարչուβհան կազմա -կնրպունհանր Լիոնի «Անի» Թատերա

Այս կիրակի կկսօրկ վերջ ժամը 14.30/6, Վիէնի թաղաջապետական չջեղ սրահին մէջ։ Ղևկավարութեամբ Պ. Ղեւոնդ Գայ-

Վիէնի Թատերարեմին վրայ առաջին անդամ ըլլալով , ինաժեպ պատրաստու – Թեամբ իր ներկայացուի «ՎԱՐՁԲ» ։ Հեղինակ՝ Յարութիւն Պիլեմնեան ։ Տոմսերու դիներ — 250 , 200 , 150 եւ

100 ֆրանը

LOUNTED WESHALLS CLIFE. FULLE Հայց Եկեղեցւոյ Փարիրի կրձ Ընկ. Հայց Եկեղեցւոյ Փարիրի կրձ Ընկ. արտակարգ ընդ - ժողովը տեղի պետի ունենայ 11 Ապրիլ ժամը 15ին Ազգ Տան սրա ին ժէջ, 32 ռիւ տը Թրէվիղ, Փարիզ: Օրակարդ՝ Ծրադիր-կանոնագրի փո խութիւն։

արություն։ Մրագիր – կանոնագրի 16րդ օրդուածի արամադրութեան համաձայի, երը առա-լին անդամ մեծամասնութիւն չի դոյա – ծար, 15 օր ճար կը Հրաւիրուի հրկրորդ ընդ÷. Ժողովը, որ օրինաւոր կը նկատ ուի, ինչ որ ալ ըլլայ ներկայ անդամներու Ըրտ առման

ուն, ինչ թը տր չությու Մանօթ — Կրոծ. Ընկերակցունեան այն անպանները՝ որոնչ կը փայիային անդհավ այլույ կանոնավեր – ծրապի փոփոխուաժ ծրադրի նախագիծը, կրհան դինել եկե-դեցւույս դիւանատուհը՝ ուր տիետ տոլը-և ծշատե կրած, ըսցատրու քիւնները: րմագ ետոնատեսանիայրբեն

ուրն տարվ այած բացատրութը անդև-կացնել հատարակութնան ԵԷ ժողովին ներկայ կ՝ըլլան իրենց անդամավճարը հատուցած անդամները:

Անդամները կրնան իրենց վճարումները կատորել չէք փոսթալով, մանտա քար – դով կամ իրենց յարժար դատած ձեւով ։ րարբ իերդն տրմետը դեր հետա, տատրան ըրարբ իերդն տրմետը դերար, տատրան գեղ մոտ ենտոն հանուս մասար աբան է գեղ մոտ ենտոն հանուս մասար աբան է

6761-25

Ass. Cultuelle Des Arméniens

Apostoliques de Paris 15, Rue Jean Goujon, Paris (8°)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

THE BURNING THE

Ապրիլ 35 դարաք օրը տեղի ուհեցան «Ատրիլ 35 չարաք օրը տեղի ուհեցան «Ատոնրայիոն Լեսիոլա Պէլան»ի տարե – կան մեջումները։ Մասնակցող բագմաքիւ աստիկաներու մէջ փոջրիկն իսեմ ծարեւ այս միջին դասրնքացել առաջնուքիւնը չանեցաւ եւ վկայունցաւ Մաննին արէ-նով։ Տեսյումիներ եւ պայմակերպելները Արապանակերպելները Արապանակերպելները Հերմապես չնորմաւորեցին։ Դերապես հերայունին, որ ինր աարեկան է, երկու տարուան ընթացրեն Գ. ան – դամն է որ առաջնուքիւն կը չանե

#### SOLUHUL JUUULUHUSABB

Փարիդի Հայ. Եկհղեցշող Հոգաթար ձութիւնը կը Հրաւիրէ հայ ժողովուրդ ներկայ ըլլալ հետևւհալ արարողութիւն

11 *Ապրիլ* , *Կիրակի* Ծաղկազարդ , դիսաւոր Մ. պատարաղ ժամը 10ին։ Նոյն օրը հրեկոյեան Դոնրացէջ ժամը 4.30ին։

#### MARIANIAN QUERRING

Այս կիրակի Ծաղկազարգի տոնին ա Թիւ Շաւիլի մատրան մէջ Հանդիսաւ Հանդիսաւոր տում, իսկ երևկոյհան Դոնբացէջի արա ըողունիւն եւ այս առնիւ էրաշիրուած է հրաժշտապետ Գ. Նշան Սերդոյհան - Թէ Ծաղկազարդի եւ թէ ամրողք աւադ չա -թաթուան եւ Ս. Ջատկի կիրակի եւ եր կուչարթի մեռելոցի արարողութիւնները

#### JUNIOJUBURORR QUSTUAUL UPUPALANDEULS

Պոմոնի Ս․ Գր․ Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ 11 Ապրիլ կիրակի՝ Ծաղկապարգ ։ Սկիդը ժամերդութեան ժամը 7.30 Պատարապ 10: Երեկոյին Դոնրացէջ 5 ։

#### ማሀይሀቦሁን ቀበኄ ይር ፔቲቦኮኮኮ ሆኒጳ

Ծաղկադարդի առ թիւ պիտի պատարա րէ եւ ջարողէ Վարդան ջենլ. Ժա հան։ Առաւսահան ժամերդութիւն պատարագ 10ին , Դոնրացէր 5ին

#### WULTUEBLE WUBE. 6467,68F

**ժամանակացոլց Զատկական տ**օներու 11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկազարդ, պատարագ ժամը 10, Դոնրացեք 4.30:

LUB YURALPYE U. WUQ 6462686 HAPP SURUP

*ԱԳՐԻԼ* 1954 Ծաղկազարդի *Սիւն* , *անդաս* -UHPP 60500 ԱԿPP, 1954
11 Ազգիլ) — Կիրակի Ծաղկագարդի,
ժամը 9:30ին ժամերըուβիւն, անդաս —
ատև, ուռաջնել « ժամը 10:30ին ձայնաուր պատարայլ ժամը 16ին և երեկոլիան
ժամերըուβիւն և Դոնրացել « (Շար-)

#### Մուրատ Ռափայէլեան նախկին

կերտներու միութեան կողմ է այս կիրակի ժամը 15.30ին, Սեւռի Մուրատեան վարարանին Թատհրասրահին ժէջ ։ Կր ծերկայացուի Ց ․ Պարոնհանի ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ

JEUNESSE

( Comédie en 3 actes ) Բեմադրութեամբ Միչէլ Առաանի

քնակարգութնամբ Միչել Առասահի Ճոիս տիլանի եքիջասարին ։ Տոժսակներու Հաժար դիժել՝ Մուրաա-հան վարժաբան, դրատուն Հրանա Սա -ժուել, 51 որ Մետիիս ըւ Փրէնս . Հրաչհան 6 ոիւ Լամառջին :

anttustsr Հ. 8. Դ. Ուս. Միութեան ժողովը այս յարաթ ժամը 9ին, սովորական հաշաջա -

.թ.Դ. լիՈՆԻ Վարանդհան կոմիակին

2.8.1. LIII. Կարահղծան կավիալին հրգ. - հողովը այս հրկաշարքի - հանց Տիչդ- 20.30ին, 101 Ավրհիւ Սաջոի որձա-րանի հերջհայարկը։ Ռոլոր ը անկերներու Ներկայութինչը պարասուղղել է : ΦԱՐԻՋ. — 2.8.7. Վելվիի Ռոսասե

խում թի ժողովը այս կիրակի առառւ ժա-մո 10ին, ընկ. Մանուկի ընակարանը։ , բնակարանը ։ որեւոր օրակարդ ։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի

ստումերը ...... Հ. ...... տրը մարումերը «Ռոստոս» խումերի դասախստութիւնը այս երկուչարթի ժամը 21ին, Ահարոննան ա կումերին մէջ։ Դասախօս ընկեր Սահակ Տէր Թովմասնան։ Նոր Սհրունդի անդամներու ներկայութիւնը պարտաշորիչ է ։ Սիրով կը հրաշիրուին նաեւ իրենց ծնող-

րթուրի Ֆ. Կ. հաչի իթեկիր Ֆ. Կ. հայի ժամանիոյին ընդն. հաղարդի այս արան ժամը 16ին, ժանքիրիի Հայի դպրոցին ժեջ: Օրա -կարգ -- Պատպամասորներու դեկուցում , Հայուհառունքիւմ և։ Ֆր վարդունեան բնարունքիւն է Էր խնդրուի նշդապան ըլ --

\_ Ֆ. Կ. Խաչի Լիոնի մասն ճիւղին ընդեւ ժողովը այս նրկուչարթել , կչսօրէ վերք ժամը 15ին , 101 Ավընիւ ար Սաջոի սրճարանին ներջնասրաեր ։ Կա – Սաքսի արճարանին հերջնաորահը, ։ Կա բեւոր օրտեարը, ։ ա) Շոր վարչութնեան
ընտրութիւն։ բ) Պարահանգերի հայուն
առութիւն։ բ) Պարահանգերի հայուն
առութիւն։ բ) Մեխացիի հարցեր
«ԱԱՆՍ — հարրեգոր Եփրատ Մի «Թեան բնոչ». «ողովը այս կիրակի առ առւ ծամբ Ոիի, «ովորական հաւաջսան գին։ Ֆիստ կարնող օրակարդ ։ Պարտաողիչ հերկայութիւն ։

WULVEBL .- Usunfing Zuige. White White a ti. 1961, — to main a mip. o finish in dup-At Shifth R. Ti. olip. mun mumphish he fipus po չկական դործողունեան եւ Գ. Կ. ԹՎր-դիպաչեանի` իր արկածին առնիւ

### 2094:2113.9448

մահուան քառասունքին տոթիւ Հողեչունդստետն պաշտոն պիտի կաստրակ այս կիրակի Ծաղկադարդ , պատարարի րն թացջին, Փարիզի Հայոց Եկեղեցին

APPO .- Sty be Split and swilly Ալաբը, — 35ր ու Յրդրո Յող-ասաչա Ուղումեան եւ զաւակները, իր ծանուցա -նեն Բէ իրենց եղբոր, տաղրո՞, հորեդրոր ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի

մահուան քառասունքին առթիւ , պատո րադ եւ ՀոդեՀանգիստ պիտի կատարուի այս կիրակի ժամը 9ին ՎիԷնի ՍԷն Մար -Թէնի եկեղեցին ։ Կր Հրաշիրուի ողսաց ևալին յիչատակը յարվողները ։

> FALAR AUBURARTABRAN **NEGUTENEPOU**

### Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ 1,6004

Sap ghabn

Articles polichinelles- f Cudup : Upul swegth

# MANNETERIE REMUBBILIRE

227, Rue St. Martin, PARIS (3") Tél.: ARC. 66-50

<mark>ԾԱኮՈՒ Է</mark> ቀዜቦትደት 18*ዮԴ ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷՋ* արանակարգատում մր ամեր պահա-րութիւններով, առանձին փավիլիննի մբ «Ինչ իննա ազատ աննեակներով ։ Գր յար — մարի նաև. ամեր կարդի առևտուրի , վարձակալութինան նոր պուրմանագրով

Դիմել 6առաջի վարչութեան ։

### **ԴԵՐ ԱՐԱՆ** SILVESTRE

46, Rue de Trévise, Tél. PRO. 86-41 Ազգ - Տունեն դեպի լափայերի անկիւնը Լաշաբոյի ընդունելու Բիւնւ վերա — պահուսած է Բաղիս հայ յանակորդ — հերա .

կը խօսուի նաև հայևրեն ։

### ARTICLES DE PARIS - BIMBLOTERIE

### Ets. ARARAD

8. Rue des Pénitents - Bleus ( près rue Colbert ) MARSEILLE CO. 03 - 68

Կը ծահուցածներ մանրավաճառներուն, չրքուն վաճառորդներուն, պազարի տարրաչրեր ծախորհերու, ծիավաճառներու եւն. եւն. Բք բացուած է ԱՐԱՐԱՏ ՄԵՄԱՐԱՆԱԿ Հաստատութերևոր փարիզեան հորուքիրևներու, մանակական իա -չակիկներու Մեմբցելի դիներ ։ Այցերութիւն մը կ'արժէ

Մասնաւոր գեղչ ամէն գնումի վրայ եթէ ներկայացուի թերթիս կտրօնը ։



0 7 4 8 6 7 8

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.

Rédaction of Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o\*
Réd.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 PUJULARAPARARA

Ֆրանսա եւ զաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3600 ֆր. Հատը 12 ֆր.

1954

ԱՊՐԻԼ

DIMANCHE 11 AVRIL

30ቦች ያሀቦት - ምትት 7343

30° ANNEI

ազեաժին, գրբուն ռերութբու

### UPL HOUSE

#### ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ

եր թուի թէ ամէն Ծաղկապարդի ձահօն րդ մը կը թրթուոյ մենոլորաին - մէջ, րրևւ խորհրդանչան

Ծիծհոնակը րոյն է շինում -- Ե՛ւ շի-նում է, ե՛ւ երգում -- Ամէն մի շիւղ կպաուս է, ու որգուս — ազե ար չրով գա ցընկիտ — Ասագուալ թոլինն է վիջում է Նա վիջում է անցհալ տարուան — ի անուցած ձագիրին — Որոնց ջատմին յա փջտակից — Արիւնաթրու թշնամին ։ Մի անգամ էր նա բոյն շինել — Շա

անգամներ կարկտել — Բայց այս անգամ վերադարձին — Բոյնն աւերակ էր գտել։

Բայց նա դա/րձհալ բոյն է շինում . b's planed & b's braned ..

U.S. day wagang wandar Phile beth be mjuop

են այսօր ։ Կր լինեինջ անդրողնատ, դիանալով Հանդներձ որ պիտի ջանդեն ։ Լեռ ու ձոր կը Տեղջեինջ, ծաղկաստանի

Լեո ու ձոր կը ներջելինը չ ծաղկատատեր վերածերգի խողան դայանը ։ Շե՛ն թոյենը կը ծաղելեն անայն տարա-ծութեանց վրայ։ Երկիրը կր դառնար չի-նարան եւ այրեստան, մե՛րտ այե ճառաա-ցով Թե՛ ժոտ է Ջասիկը ։ Ատտու ոք բշխամեր ապանդանոցի եւ ա-շերակի կը վերաժեր ապեն ըստ ։ ԵՐ չենչ հայանը ապեն ուսեւ և։

եպրայը գը ըսրաց ը առչա րաս և իչև դիչև դիչև և մեծի փորեն եր ընկերը , միչա դիչև-ով շատաջուտնը» : եր չնեկենը եւ կ՛եր – դեկեր հոյե վարդավառ հաւաացով : Արդա կատաղունեստ մոլուցի մր մեջ, Մշնաժին հայաջինը ապանդանոցի մը վե-

րածեց ամբողջ երկիրը ։

դերուն եւ հիւրըիկալ տարաժութեւմ գ դաման եւ հերըիկալ տարութեւն ու

Apany:

Apany:

Apany:

Apanobing who apanobing as an abording

Apanobing who apanobing as an apanobing

Apanobing who apanobing apanobing

Apanobing who apanobing apanobing apanobing

Mananobing was apanobing apanobing apanobing

Mananobing was apanobing 
Բայց անդին, աւելի առոյգ չեչա մը կը Հոյէ Արարատեան դալաէն , — «Ծաղկիր

ապտոս »:
Ապիի՝ սանժարժակ ապատութքիւն ։
Արկին՝ սանժանափակ։ Բայց, նոյն չի հարար րապուկը եւ առևղծաղորժ միացը,
ամ ի հակարի վրայ, հաիաժեսծու Ռեամր
ժողովուրդի մը որ երրեց չմուցաւ ծի ժուհակի ու եր հրդը, Երկուջն այ իորգանչան՝ իր անցհայ եւ հերկայ պատժու-

Գարուն է. ծաղիկները կը բացուին Ծաղկազարդը նոր Ձատիկ մբ կ՚աւետէ , յանուն ջրիստոնկունեան ։

Rum maph wang, Uhumajach haphpp Դրան տարը առաչ ( «Դրացած բեկորներ երկտող մը ուղղ։ Պոլսոյ Աղդ. Պատրիար թարանին , Հարցնէին Թէ Ջատիկը ե՛րբ է :

ծարցելին թե Հատրիդը ներ է: Ոչ ժամ ունելին, ոչ անգրաքը, ոչ ալ օ-ըացոյց մը։ Պատրիարջարանի հասցեն ալ պատամարար իր լիչելին ։ Մենջ աներ այն ուները, ինչպես ևս բաղմայնի հասցեներ .

Բայց, Հաւաջարար, ունի՞նջ նոյն հա խունձախնդրուժիւնը, իմանալու Համա W 2 2 ատրկը հ'րր է

թգ Հատրկը և ըր է ։ Ներկես կ՝ ունենանը Ուրիչ իստրով , ի՞նչպես կ՝ ունենանը բուն Ձատիկը , որպեսլի ոչ ոք համարձա-կի ջանդել մեր չինած բոյները ։

գր գրաղուլ ու կրատ բոլուրը Ծաղկապարգ է Ծաղկապարգ, չանի գօ-բանան մեր ազգային դիսակցունիներ են ժառաջական կամ չը, ու մեջան՝ ծաղկապետ անդաստաններ պիտի բացուին մեր առիչ է Եւ մեչա ույ ծիծհոնակներ պիտի ճան-բեն մեր Հոդիզոնին Վրայ, ձինչ անդին բուհրն անգամ էր փանչին Համատարած գիլատակներէն ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ**

#### ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԶԵԿՈՒՑՈՒՄԸ ԱԶԳ ժողովին ԱՌՋԵՒ

Վարդապետը, Գ. Լանել ուրրան օր կարևոր բայասրարել, Գ. Լանել ուրրան օր կարևոր բայասրարունիրև հեր ըրաշևերը, ծողովիծ առիև, պարգել վասակումին արագահանունին, հերաբական բիանագրումինած բարաբական առինի պատերարկին առինիւ, Գաղաական բիանային այս բայասրարունին արև որ ան-դի կուհենայ նիչը այն պահուն երբ Մեանանին եր արագին հանարարարը Լոհատեսին բերա արտարին հանարարարը Լոհատեսին արև արագին հանարարարը Լոհատեսին հերա արտարին հանարարարը Լոհատեսին արև արագին հանարարարը Լոհատեսին արև արագին հանարարարը Լոհատեսին հերանարին հանարարարի և հանարին կունենան հանարարարին հանարարարին հանարական հանարական հանարարարինում հանարարարին հանարական հանարարարինում հանարարանը հանար է թեան տեսակէտները պարզելու համար ։

ԱՀաշասիկ վարչապետին յայտարար Blue wahnhnede

— Զինուորական կացութեան տեսակէ -տով , չեմ կրնար ժանրամասնութիւններ Հաղորդել , հրր Շակատամարտը կը չա -րունակուի ամենաքս տաստկութեամբ : րուսավուր աստարս ծասավութատր հրկրին մէջ ևւ աշխարհի առջևւ Բէ մենջ մինարանութիւններ կը կատարենջ երբ իսիշն ին Հահաշրակուի կատաղօրէն կտերը կը չպարուհակուն կատաողջեն ։ Մենչ մեկ պարտականունքիւն ունինչ ,— ամեն այսն ընել ապահովելու համար դին-ուորական չակորբ կառնել որևեւ պատե -հունիւն ձեռչ թերելու համար խաղաղու-Թիւն մր որ ապահովէ չահակից պետու -Թեանց հիմնական իրաւունըննրը։ Ամե րիկետն դիշանագիտութիւնը հետոհետէ խոստանալով պատճառ նղաւ որ բաղմա պատկուին Չինաստանի ուղղուած ազդա-րարութիւնները։ Մենջ միչտ յստակօրէն յայանած ենք մեր դաչնակիցներուն Թ որ եւ է խաղաղ լուծում ձեռնեափունեա պիտի չմղէ մեղ ; Ներկայիս աչքի առջե պրտը բողջ անդ։ Անդրայիս արջիւ անջիւ ունինը երկու անիպողական պարապանիր, — նախ՝ ամեչն բան փորձել, դիմադրկու Համար Տիլեն Ոիենի մէջ, ևւ պաւնել ձեր գիրքը աջակցութեամբ ձեր դայնակիցներուն, ընսեր, ինսող ամենայն ապատութեկամբ իրդը այ ուն, յհասյ ամո հրդը այ դիրդը ակակցութնաար մոր դարարդանար որոշե, չեսող ամենայի ապատութեամբ մասնակցիլ Ժրևսի բանակցութեանց որպեսքի բանին ենր ուղրա արգիւծերի — խաղաղութերեն՝ բարդելով ժողովուրդ-ծանրակրես փոփոխու ԵՍԱ՝ պուրսարերու ծանրակրես փոփոխու ԵՍԱ՝ պուրսարերու ծանրակրես փոփոխու ԵՍԱ՝ արան բերեն , կռաավարութիւնը և հրաշիրէ խորհրդարանը »։ նիստի

Պ. Լանիէլ յետոյ յարզանջի խօսջեր շղգեց Տիէն Պիէնի պահակազօրջին , ուղղեց Տիկն Պիկնի պահակազօրջին, Ֆրանաայի երախոսուվիտու իիսնը յայտնե-լով անոնց ։ Այդ միջոցին չափաւոր երևս-փոխանները կը ծափահարկին յոսոնկայո ։ լով manage այլ է Հայաստանին յուսնվացու Համասիավակաները կու ծափանակին յուսնվացու Համասիավարները լուռ կին, իսկ ընկեր — վարականները կը ծավաճարկին առաջի ելլերու։ ՍԷՆ է Ուապի նորընակը և ընտիսխանը, Տիկին ձևուկին Փերոլ , իրոսն ասրբքով հահատևանրձ

- Եռադոյն դրօլի մասին կր խօսին եւ ոտջի անդամ չեն ելլեր։ Քսան տարեկան երիտասարդներ կր մեռնին եւ ոտջի՞ ալ 160 61160

Մարսէյլի ընկերվարական հրհոփոխա -նը, ¶. ԿասԹոն Տէֆէո , միակ ընդդիմահը, Գ. Կասքու Տէֆէո, ժիսկ ընդդինուրիր էր որ հասը առաւ, կարդ մր հար գրուներ ուղղվու հանարը, Ե՛ԶԼ Ձանկ Քայ Շէջ, Սինկման Ուի և ուրիչներ ժիտացիալ հանարական Ուի և ուրիչներ ժիտացիալ հակատ կարմեն Արևոր արանն, կառավարունիներ ու Հիկանինին արչաւնել, կառավարունիներ ընտի կրհա՝ դապքանութերներ ուրիչներ միջ հանարիներ չատարին Չինաստանի մէջ։ Գևաջ է ամեն դատարին Չինաստանի մէջ։ Գևաջ է ամեն դատ թենլ որպեսը կատա թաղացի չենոչմանրանուն և Զարեր օրերու արումեները վճռական աղդեցունինը մի արտեսինեն մր արտեսի ունենան։

Վածիէլի յայտարարութիւնը լաւ
տպաւորութիւն դործեց Լոնտոնի ժէջ, ուր
ժիլա վերապահ են Գ. Տրլրսի առաջար կած նոր աղդարարութինան ժասին ։

## בונונו טרר סרף בונונונ

#### UPARBUSPE ZPUBRC

Ֆրանսական եւ խորհրդային թերթերը արումակառ նկարագրութիւններ կը հրա-տարակեն , «Գոմետի Ֆրանսեզ»ի թատե – րախումրին այցելութեան առթիւ ։ Մասնաւորապէս գնահատուած է Մո–

լիէռի «Թարթիւփ»ը:

կը գրեն թէ աննախընթաց բազմութիւն մը խոնուած էր Մոսկուայի մեծ թատրո-նին առջեւ։ Այն աստիճան որ, նախարարներն անգամ դժուարաւ կրցեր են մտնել, ճեղքելով բազմութիւնը ;

Ի՛նչ տարակոյս որ այս ձեռնարկը դրս կան հետքեր պիտի ձգէ ոչ միայն գեղար-ուեստական տեսակէտով, այլնւ իրրեւ ժողովուրդներու փոխադարձ ճանայման ։

ունին թատհրական յարարհրութիւնները՝ Ֆրանսայի եւ Ռուսիոյ միջեւ ։

Առաջին Աշխարհամարտը Եւ 1917ի բոլ-շեւիկեան յեղափոխութիւնը վերիվայր շրջեցին ամեն բան խախտելով նոյն իսկ

ւրասությանների կարարիրնները և Այժմ փորձեր կը կատարուին և հաստատելու կապերը, փոխադարձ ցելութիւններով ։

Հետզհետէ կը զօրանայ նոր հոսանք մր, — մեղմացնել, պայծառացնել մթնոլոր – տր, զարկ տալով առեւտուրի եւ մշակոյ–

թի յարարհրութեանց,-- Ազատ փոխանակութիւն ապրանքի եւ արուեստի

իսկապես փրկարար միջոց մե, փարա-տելու համար հիւլէական մլձաւանջը որ ահուդողի մատնած է պատասխանատու

վարիչներն անգամ

զարիչներն անգամ ։
Իժրախատարար «Թարթիւփ»ը կը շա –
րունակէ տիրական դեր մը կատարել ոչ
միայն թեմերու վրայ, այլ եւ դեւանագիտութեան նէչ, աւերներ գործելով եւ արեւն պղտորելով :

րիւս օգիստրությ.
Մհր անտէր ածուն անգամ ազդուած է
այդ խորջակէն։
Տեսէք, տակաւին կարելի չեղաւ միացհալ ճակատ կազմել ապրիլեան սգահան –

դէսին առթիւ։

դէսին առթիւ ։

«Կատճա"» ... - հարցուցէք եւ պատաս 
խանը կուտան ոչ- թէ պաշտօնական բե -
բաններ , այլ նորընժայ իմաստակներ .

— Ուր որ «Բրանք չկան , մեն չկանք ..

Եւ այս՝ ամէն տեղ ։ Համաձայն կանխո-

րոշ ազդանչանի մը, որ հեռաւոր կապ անգամ չունի մեռելներու յիշատակին

երբ մարդիկ վարձու կուտան իրենց խելքն ու խիղնը, Էջմիածնի քարոզած միասնականութիւնն ալ կը դառնայ ծաղ – րանկար

Մանաւանդ, Երբ ամէն տարի կր նուի նոյն տժգոյն փոխասացութիւնը Միջին Արևւելքէն պատգամաւոր

արրական գիտելիքներ

## 

Մ. Նահանգներու ծերակոյաին հանր պետական առաջնորդը, Նոլենա, որ կարծէ Թէ ամերիկեան օգնուԹիւնը կրն դագրիլ, եԹէ դաշնակիցները չնչդեն ի -րենց դիրթը, նոր նառ մը խոսելով՝ ըստե Թէ աղատ Ասիոյ Տակատադիրը պիտի կնջուի յառաքիկայ 60-90 օրերու ընժաց -ջին, Հողկայինի պատերադնով։ «Եւ Թե-ընւս Մ. Նահանդներու ևս Եւրոպայի ա ղատ մարդող ճակատագիրն ալ կնջուր , Թեեւ չենը կրնար զուչակել այժմէն։ ԵՍե 

Իր կարծիջով , կղդիացմած ջաղաքակա-նութեան բուն կուսակիցները Մ . Նա հու Մեստե բումե կուսակիցները Մ. Նա -Շահղները դեկ գտնու իր, այլ հեւրողայի կարգ մր երկիլներում մէջ որոնչ ենն ըն-առու Թիւնը։ «Արդաժողովին անպամերին։ Ն ԼՐը միայեւ գինութը արամադրեցին Քո -գետյի պատերայժին համար, իսկ պայա-պանու Ռեանս 90 առ Հարիւրը Շարեցին Մո-Հաշանայներից, ԱՐ ա Հաւտարեսին ապարահանգները: II լս է հուսորակա Sadac Philips

× Ռադմադալաէն հասած վերջին լու րերու համաձայն, բմրոստները վերսկը -սած են Տիկն Գիկնի ռմրակոծութիւնը գօստծ են Տիկն Պիկնի ովրակոծու Մինի զգ-բաւոր ռումիսրով: Ջորբորը չարան է դա կունենը կր չարանարել այս դեր-դին չուրը։ Ուրրան օր ովրակոծու Միննը տեւնց բան ծամ, լինական Մողանօթ-հերով։ Ֆրանապիան օրահաւհրե այլ ան-բնոլ հատ կը ովրակոծելին դարաստերուն դիրակու Ուսյալ և Միևալ, դարոստերուն դիրակու Ուսյալ և Միևալ, դարոստեր կ՝ ուղեն վճապիան չապՄանակ մը չաւնկ, Ժընելի ժողովեն առաք, ազրկաւ Համար բանակցու Յանաի գիրոյ։ × Գ. Տրրա Ուայներք բեն ճամարայ և-աւ չարան օր եւ Լոնստես՝ կը սպասուն-այս իրկիուն, կիրակի։ Փարիդ պիտի դայ հրեջարքի եւ պիտի վիրապահայ յա-

### « 8UAU2 »h ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԾնորմակալուԹեամբ ստացանը Մեսինա Նիւ Եորջի բնկերներէն Տէր եւ Տիկին Շմաւոն Գարբինեանէ տասը տոլար , իրերց այցելութեան առիթով ։ շարբիմանք աասը

## ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Հեռադիրները չարունակ նոր - դէոլրեր կը ծանուցանեն Իսրայէլի , Եղիպաոսի եւ Յորդանանի սահմաններուն վրայ ։ Յարարևրութիւննևըը հետղհետէ կը լարուին Ա-րարներուն եւ Հրեաներուն ժիջեւ։ Երկու ողմերն ալ սպառնալիքներ կը փոխանա-

Նախապես դեպբերը սահժահավակուած երբ Իսրայելի եւ Յորդահանի՝ սահժանին վրայ ։ Այժժ Եդիպասսի սահժանադլուխեն գրայ և Այժ սերիպետոսի սահասապարիչ և ալ ծանրակիր որսերի կր հասերել և չակայեր որ ժահացու ընդհարում մր չպատում և Ուրրաթ գիրեր երկայասկան և իսրադեկան ուժեր ընդհարկան երեր տարրեր կկտերու վրայ Այս Հղադրգիո մ Թնոլորտին մէջ էր որ Եգիպտոսի արտամենադրդան մէջ էր որ Օկեպասան արտա-բին ծախարարը յուրապասեց ինէ այդու-ձևանւ Եկեպասա և ւ ձիւս արարական ախ -աու Յիլմները դինու գորու Խեսան — պիտի պատասխանեն խորայէլնան որեւէ ծախայարգական է Նախարարը անձան երգ այն թուրումը Հազորդան է դինադազարի յանձնախում թի նախարակն է Այս դէպքերը տեղի կ'ունենան հիչգ այն

( Շար · ը կարդալ Դ · էջ )

Inpa opp, hrydin grud thip hith he page he complishe pe fund to the bushingurg after the fighting sandangle Waglinds to Spirit and a specific period of the sandangle Waglinds to Spirit was a specific period of the sandangle successful the sandangle successful the sandangle successful to the sandangle successful to the sandangung the sandangung to the s

մար Անդլիոյ խոշեմութիւնը եւ Մ. Նա -Հանգներու վճռականութիւնը։Մեծն Բրիարարարու դրշապատություրվ 60 հրի-տանիա լաս առատես քրլլալով հանդես այն ապատորու հիւեր գերի Թէ անիմաստ է արդ իորքերդակյու հիւեր։ Հետեւաբար , իր պուրանույ է յառաքաղունէ հախողան-փ հատնել զայեւ

## 0245 4460

*ԽՄԲ*.— 1933 Ապրիլ 27ին , տաժանևլի հիւանդութենէ մ<sub>ը</sub> վերք կը մեռնէր մեր հ րիտասարդ աշխատակիցը , ընկեր *ՕՀա*ե

Ուրեմն , մահուան քսանամեակն էր այս

ուլուս, ստուսա հաստասանակ էր այս ամիս, անցհալ տարի ։ Այդ առթիւ ուրիշ աշխատակից մը, Եդ. Տարօնհան, որ իր մտերիմ ընկերն էր, հետևւհալ տողերը կը նուիրէ իր յի-

Հաստակին ... ... Շատ ու չ հանչյայ գինք ու ... չատ ու չ հանչյայ գինք ու ... չատ կարն վայելնել է թբ. դարեկաժունքեւնը։ 1923 աշխանան ապ հանտենյայ հայկական արտադայքի այն այիքին որ Պոլուն մեխայային հայաստարաններին արհայական արտադայնի այն այիքին որ Պոլուն մեխայալ ու այր արձրվայացացաներն արդարաններին մեկնում ժիչն ել, որ յանրովեցայ պայում մի գինուն հայաստես մե կուտացունի մի մեկ։ Դիչ անդատ դարա հուրարան մի հրարարան մի հրարարան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանը հայաստանան հայաստանան ին արարարայի մեկ պատասիսաունինան չան յինիս դասափսան ու իր հիսքը չ Վերիաս որունիան իր արարականն ու դասանանն ու հրարարան հայաստանին ու հրարարան հայաստան հետև հայաստաններ ու դասանաններ ու հրարարական հրարարան հետև հայաստաններ ու հրարարական իրիկունը, դրույցս առարտակեն հայաստանեն

Որոշհալ իրիկունը, գրոյցս աշարտելէն հրջ, հրբ ունկնգիրներուն հետ ես ալ րչար ելջի դուոր կ'ուզվուչի, Նարդունին հանուս պոռաց.

- Քիչ մը սպասկ Օհան Կարօն պիտի ներկայացնեմ բեղի։

ծակայացնան գծոլի։
Իր կանչին վրայ՝ ծղբահասակ, սեւ այտերով ու սեւ պեխներով մտացի ու ժայ տում արտայայտունեամը հիմադուն նիսլ մաց երիտասարդ մբ իր խոսակիցներ
կումբեր բաժմունլով, մեղի մտակցաւ, եւ րուսերդ թատուսիվ, սակը ստացաւ չ-հեւերուն փոխանակու Թևան դոր կհնցա – ղաղիտու Թիւնը կը պարտադրէ նման պա-րաղաներու մէջ, Օհան դոյդ խեւերս լաւ մը դրձրքով **Հանձ**աժ

— Ցզա՛յ, դու ո՞ւր էիր մինչնւ հիմա։ Իր ձայնին մէջ կարօտի ու ղուրդուրան-թի չնչար կար։ Կարձնս դէմ առ դէմ գտ-նուէր հին մանրիմի որ չէր անսած տարիառեր օրև մահրիմի որ էր ահասմ տարի-ենրէ ի կեր թեպեր հրարու ահմածոն է բայց հրկուդս ալ Հայաստահի այն չրջա-ներ իինչ որ կը տարածուի Վահայ լիեն գրումը արդիւնց էր այն ուրախունեան որ կը դդար նոր իլհակի մը հանդիպելով հայրենի դաւտաէն։ Ասկէ յնտոյ, Օհան և։ հանուրակու ես յանախ հանդիպեցանը իրարու եւ ժել

ոս յրաչար Հատվորայանը քրաբեր և։ սոր գ դաբարերումիերի ցերու պատեցին այն պարզ ու սիրայեր գրումը որ անոնց սկզինաւորութեւնց յրափանչան էր : Հողեն վրայ Հասան հետած, ու Հայրե Ների նպասին ազատուկենոր, իր կանձա-բուրին մէջ ըմբույինած ըլլալով, անչույա

որ Օնանի սիրար խորումսկ ցաւ կը՝ դգար և ԶՄԸ ՕՀԱՆ ԿԱՐՈՑԵՆ այս անգնամատներ թարրերներում կորուտաներ այս այկասիրուժեան գներ այ միջան խոր էր իր մէջ որ ան դետեր իր վիչար երևն այսնել ու զուարթեուներան չողով մե գույցացնել իր խոս վե ու վարժուները վե

Վանի թէ Երեւանի, ու նաև կաժաւո Վասը թ-գ Մրուտաը, ու տասե դահանա բական գունոլերու մէջ, անցած էր Հան բային պայտոններու բոլոր աստիճաննե բէն ու «խընիիննըէն մինչեւ խորհրդա րկեն ու սկորնիքներկեն մինչևւ խորգերդա բանե թարձվացած , բայց այս բոլորեն 
վեր առածնին բնուանցով կս պատմել իր 
ուսուցչական բնուանցով կս պատմել իր 
ուսուցչական բիռասակները ։ «Զանապան 
ձևև առանիներու ու բազմացին, վայրերու 
ձկն, դրենկ բոլոր կարդերուն ձկն այլ 
պատնհանեն վայիքըը գատ և միջա այր 
պահիրուն երը պատճունիւն ունեցան են 
հերուն երը պատճունիւն ունեցան են 
հերուն ու երը որ վերի դասորաններու հետ 
հետուն և եր որ արև ուսուցաններ և հետ 
ու որգան այլ թան ուսուցաններ և հետ 
այն ըստարարին որ արդե և վառուող կանβերքի բոցը կը Հրանդե և Իսկ երը հանաի 
հերուն որ գրեր կոր արդե և կառուող կանրերքիս բոցը էր հրահրչ: բան արդ հանա նիս Մ. Մեսրոպին որ առաջին անգաժ ըր-լալով լոյսի կաթիլներ կը արսկէ - միին հողիներուն ժէջ»:

արդեն հայար և իր բարու քիւնը ան-Սիրար բարի էր ու իր բարու քիւնը ան-խարդան էլ մեր այիապուի ադրիւբներուն պես։ Դեղատունի եր մէն կ՝արիատեր վեր Հարիս ֆուսերի մի տիսաբեւ դուսեր Հարու նոյնիսկ այդ համանակայրիանին Համար անրաւարար էր ապրելու։ Բայց Շահ Տետր իր դաներ այդ վախո դու-Հարին մէկ նկատելի մասը յատվայներու Հարին մէկ նկատելի մասը յատվայներու Հարին մէկ նկատելի մասը յատվայներու Հարային արտավակերու ու նաեւ դիվոր ու այլ հուէրներ դրևելու Սիպերիոյ մէջ աջարթական բարնկաներուն ։ 1920ին երբեմկայիչատակ հայասեր Քրաֆք – Գոնարի ինեղաների վրալ, Զուդեցիա գացի և այսունականեր

Զուիցիրիա դացի, պարտմավարիկու տեղորի հայկական որրանոցին մեջ : Տա-րևչըքահի ընԹացջին, հաստատունեան ու արևելու շուրջ արև մր բեղջակցութիւն-որրերու շուրջ արև մր բեղջակցութիւն-ներէն մէկուն մէջ կր խոսէի աղու մր մաներքե սեկուն մեք կր խոսեր ազու մր մա-հերքե սեկուն մեք կր խոսեր ազու մր մա-թու ընկացջին, անձարակունկան կեն--լ լրվացջին, անձարակունկան երե-սեն՝ միչա իր իրասունջը կր\_ կորսեցներ րու ընթեացցին, անձարակուքենան երի -«Է՝ միչտ իր քրաշունչը կը կորոնցներ ու պատիժներուն կեսը ուրիչներու հաչ -շոյն կը կրեր, առանց ոնի եւ ջենը Գանի մի օր վերջ՝ (Ծանչե առացայ հաժակ մր որով կը հարցելի մի՞վ է այն փոքրիկ որորով կր մարցներ «Ո՞վ է այն փոգրիկ որ-որով կր մարցներ «Ո՞վ է այն փոգրիկ որ-թը որ պատեծներուն կէսը՝ ուրիլներուն Հալուն իր կր է։ տաւ թւ իննի իր անունաէ կ՝ուղեն կեանգի ուրեկից դառնալ այդ փոգրիկ դժրախարեն որ այդ ան կանունգեն իր մասն ու բաժերը դեղունան է իր անի-բաշևալ ցեղին դժռակ նակատաւրիբեն » : Հարի էր (Տան», ու իր արդութերենը նա-տալային մը պէս անկադուրեն հետինակ նա-նրու վերալ։ Անդամ մր, այնի մր ըն -կերներու Հետ իր անհակն էինչ, սեղա - հետ վրայ հող պարիուցիչ մանացոյց մր տեսնելով Հարցուցի։

# **ԽՆՁՈՐԵՆԻՆ**

Գրաի նստիմ ձիւնոտ նամրաներուն և -գերջը եւ Հարցիեմ երքեւնկող նամրորդ-ներուն, Թէ իրենց տեսած չապարներուն Քէ կա<sup>3</sup> դեկի առեր արթուն, կոնհրկն «Էկի առերի արևուական եւ ծովերկն «Է-կն առերի զգայուն» չան հնօրևայ իմ սի-րական խնձորներն ...

Ան ժեր տունչն չէր կարող հեռանալ, եւ ժեր տունը չէր ուղեր հեռացնել դայն... րան մր չէինչ ծածկեր իրժէ, եւ ան ծա -նօն էր ժեր անական ղաղանիջներուն ...

Երբ բեղած բաներ ուժերուս համար ժերժուէի ու արտասուէի, երբ մայրո լար, ինձ ածժանոնի պատճառներով, ան վր դիանի գնր արցունջները, իր դլու -իր երերցներվ

եր երերցներով ...

Ած մարդերքծ առելի ծահոնք էր կահա - գի դադանիչներու ... Հաւացուած խոս - տուկահամալը ինձորենու փիլոհիծ տակ ,

Զաղի կիհեր մերք ըրջոչե, Հեկեկալով ,

ու և հաստովածչե՞ր թա - - և ը արդ դրար արբ լրջորչ», - ենկեկալով , մերթ չատ զգոլչ կը խոստովածչին րա ծեր, որոնջ կ ընդ հատուհին, երբ մարդ կր մօտենար. - Անոր նայուած ջներու - տակ ստաստոր... Ասոր ասյուած բակու հաս կր լողանային ու ծանդերն կը փոխեին կիներ, ցուցադրելով ժարդերէ այնչան դդուչունեամբ պահուող իրենց մերկու –

We prad t ne untubly about merth

չըլլայ թէ «Քրէտի Ֆոնսիէ»ի ժեծ պար րտա պիտի խնարաս, բատ Օհան դարան -Հարստանաս, վերքը հրեսնիս չես նայիր։ — Տղա՛յ, ենէ պատճառը յայտնեմ վը-

- 664 չյայանես, աւելի չատ պիտի

իսորան արանացի ։ Այն ատեն չանցաւորի ժպիտով մր, ո – րով կարձնս մեր ներողամաութիւնը ա – պահովել կ'ուգէր, Օհան իր հին զարթուարչը ցոյց տալով րացաարեց.

—Աւհյի ջան վեց տարի է որ այս դոր-

ծիջը, առանց հրկվայրկեան մր կենալ։ օրջը, առաց սիդպայրդսան օր դրայ։ Այս փը րանի ու կր թանի սեղանիս վրայ։ Այս անդուլ բռնաչիատանքը իղճահարուժիւն կ'աղդէր ինձի։ Ատոր համար այս նոր ժա-մացոյցը դնեցի որ առաքինին ջիչ մը հան-

գիստ տոսն ։
Բնականարար այս խոստովածանքը բն-դունունցաւ խնդուցներու ընդհանուր պողքկումով մը, մինչ ներկաներին ու-մանց դրուիներուն վերև։ ձետքերը ճալ -իաբականեւ կը դարձելին, Օհանին հար-ցնելու համարը Թէ էն՝ Ողոգուցան ։ Իսկ ան ատոյիկեանի մը համակերպու -

Թեամը բաշակահացաշ մըմւկելու -— Ես չրոի՞ որ վրաս պիտի խնգար ։ ԵԴ․ ՏԱՐՕՆԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

դադանեցներ դիաքը... Ով որոշև բանյաւ դադանեց մունենար, կր տաներ ինձորն -նու մաս, անոր վկայունեամբ չիջնորու... Աստումեն առան էր բուրմունեց տաւ թածելով բակին մեջ Աստուծոյ մեկ հր-րեչաակին ագետ իրած երմ ձեր բակին մեջ իր հովանակին տարածելով հեր ապեակում կրայ, ամաբային տարածելով հեր ապեակում դր հակարելեր... Հիշանարինը կր հան-դարակին, երբ անոնց մահիները փո -խաղումին հարս մաս հանարաներին ին հու բանձերով, կը հանրանային, կոնակ-հին անոր առանում։.. Շատ անդեսին հու հեր առանում։.. Հանարատանային, կոնակ-իկչև իք հանորին բան և բայց չեմ Մելև Իր հանորին և աստանառով ձեր տուծ, ին՝ ձեր ան պատճառով ձեր տուծ, ին՝ ձեր ան պատճառով էր որ խնորինին այգտեղ ենրա.

խնձորենին այդանը նկաւ ...

արությունը այդերող ողան ու Պարզ է սակայն, որ մեր տան եւ իրև-ծորենու բարեկանութեան միջևւ, բացար-ձակ դիտում մր կար ...

Ես ուննցած եմ իննձորենու իմ սէրս, նախ ջան իմ յիչողունիրներ... Այդ պատ-ճառով ալ անոր եկած օրերու մասին ինձ տեղեկունիրններ էի կարող տալ իմ յի –

Umjen find houte . chandaphone արու մեն կունի այես եր ... մեկը - միոսեն Հեիր քոկեր, մեկը միոսին տեղը կր բու-ներ... Երբ որ լայիր կանի համար, կա-

ահնաշարնրրիք վրհամահզաց, բո սշ այր օևրհաշր, բևև գրց, սշ Ղանրրժունին չայն իլ վինսմաբիրու հուտարմբարի բ օրո հետ Հատն բառնեչ... աւելի անուչ էին թան բոլոր արկածներ ասելի անուչ էին թան բոլոր արկ, որսնք ասելի անուչ էին թան բոլոր արկածներն ողԹանակները

ու յութեանակները ...
Եւ այսպեսնակներ ամեկն անդաւանանն էր
հա, աժ էնչն աւելի հակործարկլին ...
Գուհաւոր ու հկարկն թուղթերու, ին ...
Լարու ին ժեռակիր արգի ինալու եւ լեժ
դիտու իմ ժեռակիրա դութի ինալու եւ լեժ
դիտնը որ տեղերի արբացած այնդան
դապատիլիս հարասութերնհերու բոլան
դակ դահեարանու ինանրենիր և բոլան

դակ դահարանս, ինձորնելն էր ...

հոլոր այն բաները որոնք առելորդ դահոլով իր հնաեր մայրս, հայրս՝ առնե –
լով, իրատներ կ՝ առաջարկեր ինձ անոնց
փոխարեն եւ հղարայիներս իր իրեն ու իր
փորեն առանց փոխարեն ին հայրս
փորեկն հատանց փոխարեն քեան... իր
յանձեն ի ինձորենում... Ոնոր մեծ որաին
ձէջ դարանապահ եւ վասածեկի անձիչնհեր կային պահուած ինձ համար ...
Ա- իր սրտի որոր խորլիրուն ծանօր
էի... Տեղ մր կար որ կարլիրուն ծանօր
էի... Տեղ մր կար որ կարլիրուն ծանօր
էի... Տեղ մր կար որ կարլիրում ծանոր
դնորակները, մէկ ուրիլ անդ յարմար էր
այն դունաւոր թելերուն, որոնցով պաառարիներ կչ հետեի ... իր որոի կուր-

այս գուսաւու թուրրու, որոսցող պա-տուաիկներ կը ճիուեի ... իր որակ խող-չերէն մէկը մշտապես կ'արտասուեր ... եւ մէկ ուրիշն անյատակ էր, ուր ինկած ամեն բան կը կորսուեր, դմելիիս նման

### ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(ԵՐ - ԱԳԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Իմ յուսահատական վիճակիս մեջ, ծա-Ind parametermonetar of front for at \$1, to make for a party front for \$5 boarders, it for make for the party for a for for a formal for the formal for formal for a formal for

իրրեւ հաղուստ ունէի չապիկ մը եւ բուր-ղէ չուան մը իրրեւ դօտի ։

ղվ չուան մը իրբեւ զօտի

Կը կարծ էի Ձե միակ Հայն եմ որ ագատուան եմ այն աշաւոր ապանդանոցէն։
Հետրչեակ վտայ հայ մանուհինը որոնը
որդեղջուան էին այս վավչատուն անագատողականներէն։ Շատեր չէին կրնար
տոկալ դրկանընկլուն։
Քանի գատի մատղաչ մանուհիներ ի՞շչ հեցան, մահագան, անիմում ու լջուան ։
Ար կանը օրերկր տակ եւ հանձերու արչաւած բին տակ և հանձերու արչաւած բին տակ և հանձերու արչաւած բին տակ վայրենի կենդանիներու ։ Եւ
չուներու , որոնջ յոլկացած էին հայ մահուկներու դիակներով ։

Un houndarphip soundarbe usus ահղ չունէր՝ ընակութիւն՝ հաստատելու համար եւ կը թափառէր անապատին մէջ։ չամար եւ կր քավառեր անապատին մէջ։ Վրանձերը ուղահրու վրայ ընոցած, այն երեր օրը անդամ մը անդ են երկու կան հրեջ օրը անդամ մը անդ եր երկու կան իրեր օրը անդամ մը անդ եր հետևը ու թենածը ինհացրին կր փախչեր համաձու - բակեն ապատանանար, իր Հարաստաներն անդամ հետևը մի հեն կր լբեր , որպեսզի չվարակուի ։

Tripin unifur drungh fut fubundulunifur dom, unifir unimere some frum Wangit fur promoter film unimere some frum Wangit fur promoter film unimere den der film unimere den film unimere fil

րևրու Ահամբ և։ առատուբերամբ: Հարա րաւոր ոչիարևիր, ուղաքով կր լափեն այր
ընդարձակ մարդապետինները, արտատ վայրերն ու մշակուած դայսները :
Թափառայոքիկ ցեղափումերը իրևեց
անձամար Հօտերավ կր լափեն, կառերես
բոլոր իրենց անցան արաները կր բեղան
ենն հատակետց Հոլովուրդը : Ոչ մկկ
ձեռներիչութքին : Այն չղանները հա մեկ
Հրդի են լցուստ են բոլորովին, ենկատոր անորերեցութիւն ։ Այն ըրկանները որ անա ջրդի են լրուաժ են բոլորովին , ներաար վողհանակ օգտագործունիու անանասուած վ, իակ Թուրբ իշխանութիւնը ոնսէ կեր – պով չի հետաբրջրուիր այս հարուստ ալ-խարհամասի բարիջեն որ կրնար առուև – լադում չափով ծպասանլ երկրին անաև – սունեան ։

Սուրիական պետութիւնը վերջ առւած է երկրին անտանասիան պարդացման և Արդէն այս աշերիչ ցեղախում բորդան իր խոստանայ այս աշերիչ իրականացուցած է հրկրագործական աստերով մտեցուց է դօտաշան տոնամա – դի գնանինն Լունք, առաւղջուսինաւիցութ հասինն բուքդիստաի չեսքից օմ ևտաքանցու– հետահատույան ու Հանկարանությունը

ատարություն արտագրություն արտաքոր է հարագրության հետ ուսության այս հայա հարագրության այսօր այդ չթ Համաներկեն կ'արտադրվ առատ րաժպակ րրինա արժախը։

Այս կնանգը անտաններ էր ինծի հա -Այս հիանցը անասանելի էր ինծի էաւ «

սեպ, ույքերը յասում է հեռուուր ծենդա —

վայրկա՝ Իզժիրի վրայ, կը յիչէի այն և —

ըանելի օրնոր, ապային ըիկերական և —

ռուն կնանջը, Հայուս յաստաֆրվուդերը, հան
նը, ապատուքինան վաեմ ձգտումը, տանդ
ծաղործական Թոիլջը, ժեծահատվուս ույես

կը ապատուկան բերև Անատորուի խորհ
ուս եւ հուսապանը չուկերիչը, որնեգը տարատուբը սրոյեւ Աստոորդուր լուրո-ըր եւ եւրոպական շուկաները, որոնք հա-սուն ադրիւլներ դարձած էին պետական գանձը պարարտացնելով։ Հայուն հան -ճարին, ուշիժունեան արդասիջներ էին 40 4000,00

որ կումերելին ։ Իրդերը շին դարերէ ի վեր այիարձա դան առևւողական ծառահանդիսան է և դան ։ Փորդ Ասիոյ դժիողն էր իրրեւ ծա-վենրերայ դեղեցիկ թաղար՝ եւ ժիջադպա-

յին հաժրաւ կը վայելէր։ Հայկական մը-չակոյնի աչխոյժ վառարաններկն մին և-ղած է 1700 Թուականներկն ալ առաք։

Իղժիր ունեցած է զպրոցներ, հիւան – զանոցներ, ծերանոց եւ յիմարանոց, որ-րանոցներ, արհեստանոցներ եւ հաղարա– րանացուր, արեսստասողյուր ու տարարա ուղը գրջերով բեռնաւոր դրադարան - մա-տենադարտններ՝ որոնց նիւթյական հոդը տատեմնած էր ժողովուրգը։

ասահանած գր ժողողուրդը։

Օսժ ախտութիւեն անդամ չուներ այս
օրքնակելի կազմակերպութքւենը ։ ԵՐ
գարուն ունեցած է ապարան եւ մաժուլ,
ինալեն ցովման Վանանդեցինն «Ոսկերաբթ. «Շահժարան Գիտանի պիտիաց» ։

Վիջալոյս Արարատեան » եւ ուրիլ գո
բատարակութքեննի ըրապինակ եւ հայրենա
սիրական գիութիւններ լրապինեն եւ հայրենա
սիրական միութիւնենի լրարու հետ ժր
ատան «Հե հե հետա» gredf at & bu bymb :

ցումի ժեկ հետարա .

Այն Իրժերը իր բոլոր անդհայով ու

հերկայով չարժանկարի ժապաւենի ժը

հետն կը տաշեր այեփուս առիևւնի, երի
տասարդունին մր պարայած, ոպարուսա
դեպակունական ուկն յարդը։ Միկերներո

ժեկին ժեկիկ կը պատկերանային այեին

առինւ, ինկին ևր պատկերանային այեին

առինւ, ինկինսո չատնը բանաարկուսա
...

6 . 2hUU.6bU.

(Gmp.)

որով իմ սայլերս ու դուքեսնենըս կր չի-ներ .. Տեղ մը կար՝ ուր «Ֆեզոււիներ Մոպաստաներն, երբ կր միւներ, եւ ու կիւծ մը կար՝ ուր Հալածական Հունահրե Էնսալով չեին «Առան» ի չի ծաղկելեր .. Հիմակ հոր կր դրան Թե ինչո՞ւ իր մօտ

արտագար վոր դր զգամ ԹԷ ինչո՞ւ իր սնա գանարատելու և արտասուներու և ինչինույի, երբ բանգիմանելին գիս․․․ Հիմակ նուր կը գրամ ԹԷ ինչո՞ւ ափիրուս մեյ՝ դողացող Թույունների այնգան ուղակումինան երգեր և իրդենի, Թառած իր մատներուն վրայ․․․

Uhrahpe Abdyle ne. gunggunghe bb quembenen Alf e. muguhbahpen amendhe— bhyarib ande ancidi be. hadamidhharib Apun fameriphahpe ha persahu blare dia Atam, harib hefing e. bera pakhi bal kan, bhare hefing e. bera pakhi bal - Լաւ է մնանը, անակ չինենը ինես -ցած կապերն ամրացնելով ...

— Լաւ է միանը, անակ լինենը կնաև - բենու ասունթին ասև ... Ճօնը մր կա - խենը իր հերեր էր հարորվ ճանուհեջ ... կամ բարձական չատին վրայ, ձայն չը հաներ, որ ազե այսօր հարում բանություն անուհեր ... երեկ այների հերեր հ

պետրը սրասըս հասարու Մայրս կը յանուիմաներ գիս, որ փոխա-նակ իր մօտ ու տանը մեք նստած, իմ Հացո առած կը վաղեի ինձորենու մոտ Այնչափ ակնրախ էր այս սիրահարու -

Այմչափ ակկատի էր այս սիրահարու -Քիմեր, որ օրին մեկը մայրս ինձ ըստւ . «Մեր հրվուսկն ո՞րն աւելի չստ կը ոի -ընս, դի՞ս, Թէ ինձորհերն . . . Կարծես նկալ են՝ ը հրդ ըսի «Քէ չեզ , Սէ ինձորհերն » . .

թե իսնորնորն» »... և հատունորվ ժողո դապուկներուն մեջ , կարելի եր մերկահալ իր բոլահրներներ բանալ ու մոսնալ բոլոր դեղին Թույուն» — հերը, որոնք չեն ուղեր բնակիլ մեր լինաժ հողած ու բոլներում մեջ , որոնք մերկեն հեռու եր վահայելին եւ բնամու են մինինա — բեր մեղ, երբ կ՝արտասունեց ...

ծայի պաղագծելու մասին եւ բծաւ չիչեր -իրկնային դանդիսնուն հիրեները՝ պետի արտատուած Հանդերերները, հետար ...
Հիմակ նոր կը պատք Թէ ինչո՞ւ դրբերս առած իր մոտ կերթայի աղոքերու ...
Հիմաի նոր կը պատք Թէ ինչո՞ւ պատերու գունարու գունարի արև արան արտ գեռար երեւար գուտերար պատերա արձրան իւ նելաանային, Հանդիակող և բանրեւներու խայտակից սոսա — փուժին ...

Իր բոցեղէն ծաղիկները լոյսերու հետ

### y betch ZUB4. EP99UMAKUPHY ZUUEP90

Կիրակի , 4 Սարիլ, ժամը 15-18, Սոր-պրհի Ռիջիլիկօ դահլինում փարիդահայ դարութը, յուղումնայից հոդհկան վայիլը ունեցած չնորհիւ նովսկի Վարդապետ Լեւոնեանի, որ իր 50 հոդինոց երգչա – իումերը Փարիդ ընթած էր Վիֆեֆ (Ի – 460

bet hat bradmuth milammanth maured ՔՀ ինչ խացառիկ այիատանքի պատու ատացառ Հասարակու Բիւհրի՝ ունիերերելով մի չարբ կրժակահ եւ ժողովրդական Հայ երգեր, թաշապան իսոց ինք կարող դա – նել։ Արդեն Գ Վահի Զերմաբին առգե-ող հերկապարուցել էր ընդ անուր արա-ողու Բիւեր «Յառաջի ժեջ՝ Այհ ժինո – շորու Թիւնը «Հառաֆի մէջ։ Այն մինո – ըրդու որ խմիավարը կարողացաւ տահը-ծել կարելի է տուրը անուանել, իր վաեմ, վայելուչ ժեւերով, միևնոյն — ժամանակ այնորեր կարդայահ Հասատաուհ, Հա – մամայի իւրադանչիւր երգի, մեկ ջաղցը, ժեկ թերանը փակ, ամէն երգին աայով իր խմկական թեռուրու Թիւնը։ Կարեւոր այն մը Հայ երաժեր անիրերործերին հերկայա-տուս այս հետաաստու հում ու Սեւմա մը հայ մրասրբասորդորութուրդ արգայ ցուց այդ երիտասարդ խումբը, Սիւնիի , Կոմիտաս վարդապետի, Կանաչեանի, Եկ-մայեսնի, Իւվէդեանի , Պատմազրեանի , ծարևանը, Դովեգևանի, Պատաջանի, օգ-մալևանի, Իովեգևանի, Պատմադրևանի , Կարա – Մուրզայի, Աբեմչանի Աժեն մի հրդ նոյն իննավչով հրդունցաւ ևւ հրա – ժշտական գիտակցուննամը ։

Շուլ - Հայաստանում - Հայաստանում - Հայաստանում - Հայաստանի հայաստանի հու ակրել կու սաժչառութիւնը կը տարածէ հու ակրել կու սայ, այլեւ Հայկական ողի կը՝ ներչնչէ

չվութող Եիթեոնիկներու պէս, դրջերս Ենւաթափ կ՝իյնային իր ստներու տակ, լոյսերէն գարնուած Եիթեոներու պէս...

լոյսոր և պարհուատ իրիրհունիրու ույես ...
Աշա այս էր, ստատիլերի այս հղանա կը , ուսուցիքն ցոյց առւած գնտորշուրդ
կուրենը. .. Աշա պարդ է Ոչ ինչո՞ւ «Արա
գնոցիկը ժերժեց աժուսնամալ Շաժիրաձի ձետ եւ բնակի անոր երկրին ժեջը ...
հերբ որ յանիպած Հով դի կանդներ հազագաւոր ծաղիկներ կողոպահլով , կր Հաս 
կանակ Զէ հերա լաել է «Ունայնունիը»
Ունայնունինանցը ...

ունիւր ու դատանուղ ին փրասբե «ջբե-իրքա<sub>ն</sub> չադան «Գամովոմե» ոն ունա մակ հանդերձներ»ու, «Հոտաւէտ իւղև -րու», «Պալատներ»ու ևւ «Հարձեր»ու մէջ, րուծ, «Կալասանգրու եւ «Հայրձերթու միջ հեչու «Ենողովող» իր արաժումենան ժա-հերում համար չունեցաւ իր ինձորենին. Ահա այսպես այնպե պատկեր անար չուջին հերգեւ , դիաքը ապատիներ Թոքաւող այս Թմրիրը որ հեշտանը կուտար ու

ԾԱՆՕԹ — Մեր ողրացեալ աշխատա – կիցեն կը մնայ հատոր մը, «Խրճիթներեն մինչեւ խորհրդարանը », տպուած՝ 193: ին, «Նահատակ Գրագէտներու Բարեկամ–

arm, when

այդ Համակրելի ֆրանսացած երիտասար-

այր Հատագերելի ֆրանսացած երբասապ գութնանը։ Այս առիքի, յիչենք իր ժեներդող երդ — գուջին Տիկին Թագեոսնանը, որ — առանց գալծակի ընկիսովորունեան հիանար կերպով երդեց «Մրանի ծառչը ժոմիասա հերպով երդեց «Մրանի ծառչը ժոմիասա նիր բեմբեն դարշ «փոսուրկ»ն թո Ուելդնաշի ժանմապետի թշ հուսը գափբեն սակար – ցիս նրդով ասեւ Հրուսայրը ու այչ — «
« Իժ երգը»։ Տիկինը օհառած է չատ
բաղցը՝ դաչնասոր ծայնով եւ պարզ, վըհիտ կերգէ հայկական հարապատ առո —
գանութեամը ։ Գնահատել էր նաեւ և —
գանութեամը ։ Գնահատել էր նաեւ և —

quint filmed p. Them county to the to-phenous my mitter tracking and ministry turp bed Imapely 2 left film of the turp bed Imapely 2 left film of the ministry turp may be to the major, they durp us quint diagle of better major and for-positions of the major and for-position of the ministry of the ministry major and the ministry of the says the film of the major and the Ulm says Thete from any and the first up-

տասութը ...
Ի վերջոյ յիլենեց սիրուած հրդչունի
Օր Հայկածուլ Թորոսհանի րարդական
ևւ գործնական անսկցունիներ, ինչպես
հանս անձնառեր Գ. Նուպար ՅովՀաններ
հանս, անձնառեր Գ. Նուպական հանդլոր են
առեներ իններ յայանի չեն:
Մադիհետ իողապես րարգելի ևւ չծոր
- «այի հրաժ իչա Աովուի վարդապետ և
հանունին ուրայան արագելի և չծոր
արահետ արահետ արագելի հարդապետ և
հանունին չարունակել ին մեծ գործը ի
պատիւ հայ ապեի ևւ ծոր սերունոր ի փը
պատիւ հայ ապեի ևւ ծոր սերունոր ի փը
արանիան և

TUPSUPS FUELLBOUR

#### ԼՈՒՐԵՐ ԳՐԻՒՍԵԼԵՆ

ՊԲԻՍՍԷԼ, (Ցառաչ) — ԱԵցևալ Ուր – րաթ ևւ չարաթ օրերը (Աօրբիլ երկու – երեց) հանույցը ունեցածց լսերու Սողարմե այացրել գատախօսը՝ "5 մարլ Տետենան։ Յարդեյի դասախօսը "555 «Հաուֆետմեր խոսեցու ֆրլանսացի վիպասան Սթանդա-լի մասին ։

Ներկայ էր ընտրեալ Հասարակութիւն մը, բաղկացած Համալսարանի դասա – խոսներէ, ակադեմականներէ եւ զրասէր – ներէ, որոնջ ջերժապէս դնաՀատեցին դա-

ոտիստունքիւնը ։ Տեղական ժամուլն ալ դովնստով ար – տայայառեցաւ

#### 20.840.40% AUSEO - JUV

« Ալնիգայի հայ ուսանողհերու դիժու ժին վրայ , Պրիւսելի ռատնողհերու դիժու ժին վրայ , Պրիւսելի ռատիօկայանի վարյութիերնը հաշանակառ եկն ժամ յապես ցնել հայ ժողովրդական երաժչաութեան՝
Մայիս և , Յունիս ամիոներու իր յայաա դրին ժեջ՝

արան ոչ է։ Առաջին ձայնասփուռումը տեղի պիտի ունենայ Մայիս 18ին, երեկոյհան ժամը 7-15ին, եւ երկորգը՝ Յունիս 15ին, մի-եւնոյն ժամուն։

Ռատիօկայանի վարչութիւնը խոստա դրած է ժասնաւոր յայտագիր ժը պատրաս-պել Հայկական ժողովրդական նրաժչտու-Թևան ժասին, յաչորդ տարևչըկանի ըն -Մայջին ։ Այս տարուան ձայնասփուումը պիտի

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

#### ZUSOS LUSONY

Արի՛, հղոայր, փառարանե՛նք Մեր քաղցիարառ Հայոց լեզուն , Մեր սրտի չուր, մեր ձեռքի թուր, Ubp hagai jup Zujng ibqaili

Հոսել է նա մեր դարերից Մեր սարերից ու մեր սրտից , Արաքսի պէս միշտ կենդանի , Միշտ անսպառ՝ Հայոց լեզուն :

<mark>Նա առաջին կանչն է հղել</mark> Դիւցազնական մեր նախահօր , Օրօրոցից փայփայել է Մեզ մայրաբար Հայոց լեզուն ։

Քերթողահայր Խորհնացուց Մինչեւ Քուչակն ու ձեր ծառան Տուել է մեզ հրազ ու երգ Եւ ճանապարհ՝ Հայոց լեզուն ք

4. Jamanta ika kwama66 մը սոլորուշը սոր զարաշատ Ամպրոպաշունչ գիշերներին , Կը կորնչէին , հթէ ճամրին Չբոցկլտար Հայոց լեզուն։

Քանի″ ցեղեր ցամաքեցին Ինչպէս հեղեղն աւազի մէջ, Բայց այսօրուան ծովին հասաւ Մեսրոպատառ Հայոց լեզուն

Ուրեմն ե՛կ, փառարանե՛նք Փայլեցնենք թրի նման , Որ զրնգայ արեւի տակ Ցաւէտ պայծառ Հայոց լեզուն ։ THEFER SHEETS.

#### 411.611.09-117-8

Երթալեն վերջ տեսայ որ սեղանին վրայ unguð

իր թեւնոցները ոսկի ․ Այնուհետեւ ժամերով ես կիսարթուն մը– նացի ։

Ինծի այնպէս կը թըւէր Որ տունիս մէջն էր նորէն Գաղտնի սիրովն իր պահուած -Եւ լուսնկայ գիչերին Լրոութեան մէջ հեշտարոյր , Կարկաչիւնով հէքեաթի, կը հնչուին ականջիս Անոր զարդերը ոսկի ։

UPUEL BOAUP

hommbuch manga maurifiah ' tania ' dat ատևունիերըբես։ քայր հագիր դեր ան ատևուպը հահատկեն արոպար ետ – արխար ունենայ ։

01/11/17:09

ՄԻ' ՄՈՌՆԱՔ «Ծոմի Օր»ուտև ձեր Նը-ւէրը դրկել Ֆ. 4. Խաչին։ Croix Bleue C.C.Postal.Paris 5985-07.

«GUA-U.Q» P P-hCP-OLC

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### bryrary slarb

#### **ԾՊՏՈՒԱԾ** ԹԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԸ

- hoby 4'paka, Uphabung, Sugh des նանիաը չնքեա,ն

րացված չբլլա ը :

— Կրլյար, հայի ժուրացվածը աժ էն
տեղ կը դանուն, հա, Արդեստանի ժ էն
չկա՞, միս դիւդր Միան ի՞նչ է որ...
— Հայի ժուրացվածը կ՛րլյալ, կ՛րսես ,
— դեսե՞ս երկով ժուրացկանը կ՛րլյալ, կ՛րսես ,
անիմական վել նկատես :

«Հեն հական եր

տիկա՝ չոլար ինիս ական է մի կարևը, ա-տիկա՝ չոլար, չիննու է, անօկի մարդ։ «Եր երևակայե, որ անօքուցենեն կը տա-աաղի, կը մասննայ դրան մը, պատաս մր հաց կը մուրայ պազատագին..., տունին կինը, անոր ալբերուն մէջ՝ տաղծապին գիրըը հատասա կինը, անող աղջերուն մեն ատղծապիս գիրդ հարարավով, կոր վեկայ, կո մեկայանի գիրդի հեշ յժմարական՝ տնոր փորր կր կը-տացնե, լու ե, նիշը է եւ արդար, ույննչ կայ դարժանակի կան տարօրինակը ...: — Բայց պարժանակին ու տարօրինակը ո՞րե է, Արեմիադ, տարկա բան կններ, — Մի տճապարեր, պիտի բանձ ,արաի բանմ, դում, կր շաւտաս՝ ու որ Հաց ժու-բացողը, իր փորը կլտացնելէ տեսնինա

պէս վերը՝ Հաց տուողին Հանդէպ ապե – րախտ գտնուի , ելլէ պագ ուղէ ։ — Արեդնազ , ո՞ր դէպքը ապերախտու – Եիւն անունով կ'որտկես , պադ ուղե՞լը ։

դայ փորին բնական պահանքեն, հաց ուղողը յանցաւոր չէ, ոչ ալ Հաց հուողը ընկնրային րարոյականին դէմ կր մեղան

— Հաց ուզելը, կ՝ըսհս, փորի բնական պահանք է ,ուրեմն ներելի կը դանե՞ս ժուրացկանուԹիւնը։

բացկան մը արժանի է մահուան ։
— Բայց , Արևմրալ գուծ պէտք է գիտ-հատ որ սերն ալ բնական պահանի մին է, հայի բակ պարտադրական, սիրոյ պա — հանիը ինչո՞վ վար կը մնայ հացի պա — հանին ինչո՞վ վար կը մնայ հացի պա —

շանվիր։
— Այգ՝ փիլիսովացությեւն մին է,
Տիզրան, իսկ ինելա՝ փիլիսովացական
փներներուն չի շատնիր, նա կր սիրնա
պարզու, որոցնականը, հա՝ կարմանուհ
շեն սիրոյ ժուրացկանությեւը, կ'ատեմ
ուրեմի՝ սիրոյ ժուրացկանը, Տիզրան,
ջու պայապանած ժուրագրկանը լեր մի
է, մարդկային բարոյականի չ չեն ցեն
հետոս մի.

աաջհալ դարձած հս , Արեղնազ , կրոնջը՝ mpt formand by then a superficient of the sum of the su

— Ես՝ Հազատ սերհան» մը լեմ, ես կը որեմ ծառայել մեկուե, այսինչն անոր՝ որ իմ է, որուն իսոց առած եմ հատ — տարիմ ըլլոլ, բայց նաեւ կր պահանչեմ անիք այն ինչ որ այ ինձեք պետք է այու հանչք, ամուսնական կամ սիրոյ կհանչը իր ներջին պայմանձերն ու օրենչները ու-ծն :

by: — Pringle my display uplant equal , minutes it. Minutes it. Minutes it. Minutes in the minutes it. Minutes

— Happho, Upolyang
— Bopho, Upolyang
— Spapuh, pamb bd ne happb h'guhd,
ha h'ayayahbd akp daepanga placaman—
habe be whop sadpap maenq hekshine,
his no k. diba markh yana shamyad bike
dihaniferthe, pal hauphd, Unexp plahpe
fine sampabap k.

պահուն երբ ժողովի հրաւիրուած է Արա-բական Դալծակցուհետն խորհուրը։

Դրարկենի քր կարժեն Քէ ար փոխա-գարծ գորումները աւելի պիտի ծանրա-ցեն կայունիւնը, ենք արևսնահա կն-առաքիւները վճապետ կիրոնի ժանրա-ցենն կայունիւնը, ենք արևսնահա կն-պահնել ԱՄԵ պարապալի մէջ, անհզա-ժելա կը համարուի պարու միջանաու-Բինծ մը։ Աինադապարը, որ կը գալչչուհի քինա մր։ Զինադարարը, որ ին բարջջուհ գինդ տարին և վեր վերցաւ տարարին ինա հերց տարին և Արարական պետութինա-հերց պայարած են հարայելը, որ չի կը -հար դիմանալ երկարատես տարեսայի մբ։ Ուտաի դիմասանին կը կատարուհի հերգ -կոր եւ Մ. Նաանաֆերևորուհ, որակայի դեչ մր դանեն։ հարայել օգեունինա կր ապատե Արեւմեռացին, որ ճանդչած է հոր պետու-Թիմեր, Արարեսիա այ բարգորապես կր հարականապատուհի, հեր և կրիար հերահատատուհի, հեր և բերամական դերգ բունեն իներ հարարութիւնը չի կրիար դերգ բունեն իրենց հանդեպ է

#### **BUTH UT SOLDA**

ԱՆԳԼ. ՕԳԱՆԱԻ ՄՀ «Խոջ – Խոջ», որ Հռոմեն ճոմրայ հյած էր դեպի Գահիրէ, ծովը ինկաւ Նափոլիի հարաւակոցմը, 14 ուղևորներով եւ հոքը օդայուներով ։ Այս հոր արկածին վրայ, արդիրսեցաւ «Քոմեք» դրուքեամը օդանասերու երքե

ԵԼՄՏԱԿԱՆ հախարարութիւնը Հրամա յեց 18էն 53 առ Հարիւր ազատ ձգել ա -ռեւտրական փոխանակութիւնները, 12 առ ռուտրագրո փորսասպութը բւտաքը է Հ ատ «արիերի յասելուածական ճիզ մը եւս պի-Թերու համար դիւրուԹիւններ պիտի տր-ուին 68 առ հարիւր համեմատուԹեամը։

ծԱԵՈՆԻ կառավարունիւնը յայապա-ընց Թէ դինուոր պիտի չղրկնն Հնդկային, ԵԹԷ պատճրացնը ծաւալի։ — Մ. Նա – Հանդներիը հոր օգանատեր կը դրկնն Հնդ – կային, առնելով Ծայր. Արևւելթի խա

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ուրիչ սեստիջաննը բուռն քարողունիւն -ներ կը կատարեն, Ապրիլ 28ի ընդն. դոր-ծաղուլին յանողունիան համար

#### THE SHARE A BERFY LAPE

Zadynaphi dig (Abpdabha) h bhp -langai fhada kehanah sangar sanghang pangai fhada dig mbafi dishigan digsama Lihami ke dang sanghandahah digsami (Bigamaph mbaghan fhada) sandar 15× 3. Shadaa anaha di ka 3; Գերման սորիր կկտերու լայն առ 3: բարատ ասորը վչատրու լայս տես եկու Բնամբ պարտու Բեան մատնեց Ժաղ Հայրապետհանը։ Գերժանացին 31 տա – թեկան է , Հայրապետհան 29 տարեկան ։

#### ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

2.6.9. Վարանդեան կոմիտեին կող -Հ. Յ. Գ. Վարահդետև կոքիակի կող Հի խնտաքով պատրաստուած «Վարդաւ հահցը», 9 Մայիս կիրակի կեսօրէ վերջ
ժամը ձին Թէաքրը Օրլոժի մէջ, Հովահաուրու Թեանը Արդ. Միումենաի, ի ծարա Լիոնի եկեղեցող լիհունեաև, ի ծարա Լիոնի եկեղեցող լիհունեաև, ի ծարա Արտեսան ձերկայ բլրու լ Թէ հայաստե -լու Համար եկեղեցող լիհունեան եւ Թէ պետորուերու Վարդահներու Հայրենասի -թական դղացումներով :

# **ፈ**ጠርተበርተበኮ<u></u>ԹኮԻՆ

Նաւով, օդանաւով, երկաթուղիով, եւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գի ներով տեղերը կ'ապահովենք ձրիարար դէպի Հարաւային եւ Հիւսիսային ԱՄԵ դեպի Հարուայիս ու շիշկանին, ՄԻՋԻՆ ՍԲԵՒԵԼՔ Եւ ամեն կողմ ։ Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ուջի

35 ишрикий фирашиневрия

## American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Եւթադամասի քաղաքապհոսորանի սրահը (Place Panthéon)
Տախադամութեամբ՝ ԱՐՇԱԿ 20ՊԱՆԵԱՆԻ
Յարգանքի խաքհը՝ Հ. ՎԱՐԱՅԵՆԻ, ԱՄԵՅՈՒՆԻ, ՊԱՏՈՒԵԼԻ ՍԻՍԼԵԱՆ ,
ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԵԱՆ, Ծ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ, ՊՀՈՕՍ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱԶԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՑԵԱՆ

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ 11-111-11-11-12

Umpha 2, 45 work Abry dude 250 Uz ստոսան ին Սակարանի չջեղ սրակին մէջ։ Նախաձևոնութեամբ Լիոնի Աղզ . Միու-թեան եւ մասնակցութեամբ ամբողջ դա-

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով

Սենթ Անթուանի մեջ (Մարսեյլ)

Սէնթ Անթուանի սեջ (Նար 25 Ասրիկ Կիրակի Առաւշատում պատարագ եւ ՀողեՀան -դիստ ։ Ս . Թաղջուս եկերկցութ մեջ, Այս օ-ես ՍերաՀանդես Պար Վիատիոքի րեն վերջ Սգահանդես մեջ։

#### 2U6 4UPALP4F U. MU2 646268F UNIFF SURUR

ՍՈՒՐԻ ՇԱՐԱԻ ԱԳՐԻԼ 1964
11 Ապրիլ — Կիրակի Ծաղկագարդի.
Ժամը 9:30ին Ժամերդու Թիւե, անդաս —
ատև, ուուց ԵՆԷ «Ժամը 10:30ին հայնաոր պատարապ։ Ժամը 16ին երեկոյեան
Ժաժերդու Թիւե և Իռնրապել
15: Ապրիլ Ասա Հինդչարիի ժամը
9:30ին Ժաժերդու Թիւե, փամը 10:30ին գրւրք 1001 Համիանանակի 1

այնաւոր պատարադ եւ Հաւաջական Հա-դորդունիւն , ժամը 16ին Ոտնլուայի ա – արողունիւն , ժամը 20ին աշարժան ժա-

րարողութը։ ժերդու Թինն ։ 16 Ապրիլ, Աւաղ ՈւրրաԹ, ժամը 10-30-ին Ճարու ժամերգուԹիւն եւ երկրպագու -

#### 

Վիենի հայկական հրդլախում թը իր խորհի չնորհակայինը կը յայտի ժարկակ հայ դաղում ինի, որ խուսմ թավառնելուն հետո չանալերելու կիրակի օրուսմ Սոր պահի հրդահակում, «Սիվան» - Կոմիասա հեր -գրունեսմ, «Սիվան» - Կոմիասա » հրդ գրունեսմ, «Սիվան» - Կոմիասա » հրդ Վիկնի Հայկական հրդչախո դրունիան, «Սիվան - Կոմիասա » երգ -ջախումերին, Հ. 6. Դ. « Փոժիորիկ» կումերին Գ. Նուպաբ Յով -հանեկանանի, Օր Հայկանուշ Թորոսնա-նի, Գ. Ժիրայր Դասաւուրիանի եւ բոլոր անոնց, որոնչ աջակցեցան իր ձեռնարկի

× գույրանը հրանդարանուները շիշևնըկալ ընտանիջներուն , ինչպէս նաև Վիլ -ֆրանչէն Գ . Սեդրակ Սանձևանի և . ժիւս մոտնուն նուիրատուներուն ։ Վիէնի երգչախումրի վարիչ *ՅՈՎՍԷՓ ՎՐԴ . ԼԵՒՈՆԵԱՆ* 

Թէաթրը տը լա կեթե Լիրիքի մեջ

# **สนบนงนงนธกร**ธ

Փարիզի Ս. Bովs. Մկրտիչ եկեղեցող Фարրդը Ս. Կով», Մղլարը ակողացույ Հողարարձուβիւնը կը ծանուցանք ՍՀ Ա-ապ արութնան և Ս. Ջատկի ածնակա -տարութնան արարողութիւնները կը կա -տարուին հետեւեալ ժամանակացոյցի

Առագ Հինդչարթի — Յիչատակ ընթը-հաց Ս․ Պատարագ ժամը 10ին, Երեկոյ – եան՝ Ոտևլուայ ժամը 16ին, Խառարում

11 Ապրիլ, կիրակի, Ծաղկագարդ, Ս պատարագ ժամը 10, Գոնրացեք 4:30: 13 Ապրիլ, Աւար երեղչարքի, Թիլա տակ տասե կուսահաց ժամը 4:30ին : 15 Ապրիլ, Աւազ Հինդարթի, Նախա տոհակ ժամը 8:30ին, Ոահրուայ ևւ խա շարում ժամը 4:30 — 8 :

Kema Uphezwell phymmul Ancumbus

աստ չթու. Աւագ Հինոլչաբքի — Յիշատակ Ընքը -հաց, առաւօտհան ժամերդունվուն ժամը Ցին, Պատարադ 10ին։ Մանուկներուն Հա-

Տին, Գատարապ 10ին։ Մահուկնորուն չա-վորդունին Ոտնլուայ ժամը 5ին, Խաւա-րում Տին, «Ուր Խս, մայր խմ» ողրը պիտի հրդեն Գ. Դիգախս Վարդերեսնան և։ Տի-կին Թաժարա Արսլանեան ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ LUUՐԱՆ

Հերքական դասախոսունքիւնը այս Չա-թեջյարքի , ժամը 9ին Զաֆե Քատեի վերծասրա՜գ։ Չիսի խոսի թահաստեղծ ՔՐ ԳՈՐԵԱՆ Նիւք ունենալով վեզա յին առանդունքիւնենթը , ունաագծացու – քիւնը եւ նկեղեցին Հայաստանի ժեք »։

## าสมายเงเบรกษต

Phil

CUSTES WHICH TO SUPPLY SUPPLY CONTROL STATES

trudosnapata

« տարը ար լա տեր» (որդեր և ևչ 17 Մայիս, հրկաքարթի իրիկուն և մասհակցունետվը փարիպահայ, լա տարոխ ուժերու 1010-00- - Երեցեց Ղարաբայի Մերքթներու դեղեցիկ հերկայացուժը, եւ եկեց վերապրելու դարձեայ հորերահ խեսաքուտ հերկայացուժ մը ։ Տուժերը ապահովել դարումենի բարառեներ հետ բեռանակ ՀՀ որև Ռիջեի, Պարսաժետև (46 որև Ռիչեի), Գ. Սասքուել (51 որև Մետրեսը Փրիհա)։

ԱՒԵՏԻՍ Գ. ՄԵՍՈՒՄԵՆՑ

ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

ԿԻՆԻ Ե Առաջին անգամ ըլլալով .եքե մեջ 17 Մայիս, հրկուշարթի իրիկուն

Թաղ. Խորհուրդ, Սէնթ Անթուան --Ձեր ուղած ԹերԹերը կրհաջ ստանալ ըն -կեր Ա. Պետիկեանէ ։

## UNUS GUPPHNUT BY U. QUSH

ժամը 19ին

Աշագ Ուրրաթ.... Կարդ Թաղման, կղբ. ժամերդութեան երեկոյեան ժամը

#### VULUEBLE VUBE . 646268E

Պոմոնի Ս. Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ 11 Ապրիլ կիրակի՝ Ծաղկադարդ ։ Սկիդր ժամերդութեան ժամը 7.30 ։ ատարաղ 10 ։ Երեկոյին Դոնրացէջ 5 ։

# այս կիրակի Ծաղկաղարդ, պատարագ ընթացջին, Փարիզի Հայոց Եկեղեցին ։ MORY et Cie

811668555

311 PG USBS!
2.8.4. ԼԻՄՆԻ Վարանդեան կոմ բայեն
ընդեւ ժողովը այս երկուշարնի՝ ժամը
ձիշդ 20-30/ծ. 101 Ավբնիս Սաջսի արձաբանի ներջծայարկը։ Բոլոր ընկերներու
ներկայունիւմի պարտասորիչ է։

ΦԱՐԻՋ — Հ. 6. Դ. Վելիիլ Ռուսոս

խում թի ժողովը այս կիրակի առառ ժա-ժը 10/6, ընկ. Մահուկի բնակարանը։ Կարևոր օրահասո

մր 100%, րհի։ Մահուհի բնահարանը։ Կարևոր օրակարը։

ՄԱՐՍԼԵԼ — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուծոլի «Ռուսոս» իուսերի դասախասութիւծը այս երկույաթի ժամը 21ին, Աշարժենան ա-երկույաթի ժամը 21ին, Աշարժենան ա-կումբին մէջ։ Դասախաւ թիկեր Սահակ Տեր Թովմասհան։ Նոր Սերուծոլի ածդամ-հերու հերկայութիւնը պարտաւորիչ է։ Սիրով կը Հրաւիրուին ծահո իրենց ծևող-հեր.

Արաժ են Թակոժ իտեն Ժողովի կը Հրաշիրէ իր շրջանի ընկերները այս էորեզչարնի ժաժը 21/ն, ծանօն հաշազատեղին ։ Կա-

ցանը Հիրս, ցանցի տուարանացրը ։ դա-րեւոր օրակարը ։ ԼԻՈՆ --- Ֆ. Կ. Խաչի Լիոնի մասնա -ճիւղին ընդե. ժողովը այս նրկույարի ի կեսօրէ վերը ժամը 16ին, 101 Ավբին, ար Սաջսի սրճարանին ներջնասրանը ։ Կա --

րևոր օրակարգ։ ա) Նոր վարչուβևան ընտրուԹիւն։ ը) Չարահանդէսի հայուհ – աուուԹիւն։ զ) ԸնԹացիկ հարցեր ։

11.9%

Մեր կամ գեն անկախ՝ պատճառներով Պաններ Գալանի Նոր Սերունդի տոնակատարուքնան մանդեսի վեր պերունդի տոնակատարուքնան մանդեսին վայրը առիվուանո գործը կորներ վայրենանին, որով չկոյներ ժամանակին իմացնել հասարա կույներն մանդանանին իմացնել հասարա կույներն Այս տոքիւ կը ինորինը են որոպանիս ըլլան անոնը որ նա վերադար ժան նախորդ հանդիսավայրեն :

209621179418

Տէր եւ Տիկին Հրանտ Սամուէլ եւ բև-տանիջը կը ծանուցաննն Թէ իրենց քե -ռայրին՝ Արժ․ Տ․ Մեսրոպ քինյ․ Օրջան-

հանի մահուան ջառասունջին առ*թիւ Հո*-

դենանդոտեան պալաշն պիտի կատարուի

ները : . ԱՆԻԷՌ ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ .--

SERVICE VAUOUELIN Whit womobored markly & demphto Aufplus amamy LUBILUSUL

. Ն. К. S. S.)
Հաստատունիւնը արտոնուած է ՄԻ
ԱՅՆ ԵՈՐ ՉԳԵՍՏԵԵՐԸ դրվելու,
գալտոնական հայունց ույներով, իակ
գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ
վիճակի մէջ ։

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ.— ՓրԷսեօր ժը, չարա-Թը ջանի ժը օրուան աշխատանքի հաժար։ Լաւ վճարում ։ Դիմել ՝

Pressing, 48 Rue Jeanne d'Arc Paris (13°)

## ዛ'በՒՁበՒԻՆ

Տունի ժէջ աշխատող դործաւորուհիներ ժամնագկա աժառուսն հաղուստի, սենե -կարդեստի (փենսուսու ըողմացի կապղևութի (փիմիստուս առաջարայալ չահան գրվուդի ակուգ, մեն չարգ (կուանա սեսիս)։ Ապա-հով դործ , ստիպոգարար հերկա չանալ — ETS. ORLEANS 170 Rue St. Martin, Paris (3\*) (entresol)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UhbShU



Հռչակաւոր ՀիլվԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քավ Ձանագան բոյրերով , նուլով եւ կարինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





OCHBECG

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FILARIA REPRESENTATION OF THE PROPERTY OF THE

գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո․ 1600 ան՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

PUPECITER 13 ԱՊՐԻԼ

MARDI 13 AVRIL 1954

30ቦት SUPP - Phh 7344 30° ANNET խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ኒበር ፕሮՋԱՆ, 10ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2755

## « ԵՍ ՉԵՄ ՎԱԽՆԱՐ »

Անցեալ երկուլաբնի օր, նախագահ Այգրևչաուրը յորդոր կը կարդար իր Հայրև-նակիցներուն, որպէսգի խունապի չմատ -նուին, Հիւլէական եւ քրածին ռումբերու ղարվուրելի վեռանկարին առքիւ։ — « Ամենքն ալ մտահոգութհան մատ

— « Ամենքն ալ մտահոգության մատ առած են , աչքի ապեր, երերկով կերևքինի
մարդիկը եւ հիւլեական դարաշրջանը ։
Սպառնայի ենքը սաեն կողմեչ .
Ջրածին ռումբը եւ հիւլեական դարը իթենք իրենց ապառնայիք մը չեն մեզի համար։ Անոնք սպառնայիք են եթէ հախա-

յարձակը վճռած է գործածիլ մեզի դէմ ։ Պէտք է զգուշական միջոցներ ձեռք առ – նենք այս վտանգին դէմ» ։

աստ այս պատագրությանը իր կարգար Արգիծառուրը այս յորզորը կը կարգար երբ եր պատերապետված ծախարարը։ Որևրին, արդեն պարգած էր երկրորդ Լրածին ռումերին փորձը, որում ծերկայ հու դան էր ածձամբ, Մարսո 36ի, և. այր հու արդիմերը կը դաներ անհաւատային։

եր երբեն կը չեռաղրեն ԹՀ ծանօք եր-դիչ էտաի Ֆիչըը խորապես հերջելուելով հախագահին յորդորեն, նոր հրդ մը յօրի-նէր է, — «Ես չեմ վախնար»:

Երգը անմիջապէս արձանագրուհը վ , Հաղորդուհը է անԹելի վրայ , ի լուր աչ-

hungit :

Bunkap zachfing uzeh unthe: Wazaezun գրություն արև որ արագրությունը ու հայարար գրություն իր հրեր իր հրեր իր հրեր իր հրանացին հարձացին հու հա -

մասը ժողովությելն կորովը ։ Այս առինիւ, անչույ ա փառաբանը ծ պիտի բլլաց, հանշ, իր երկրին դերադան-ցուքինը՝ Տամայնանին գենքերու ար առողջույնեան անսոկնչուվ ։ Կրնայ ըստժ ըլալ, օրինակ, — «Ունինչ Վինդիս Էստեին, — Հիւկական, բլածին, — Աւկի ջած Թչնանին — Որ կը ապա-

նայ մեր երկրին » ։

Ամեն պարագայի մեջ, թանի որ ատեքանուտ» է համատարած խուճապո փարտտելու, թառեր չեն պակսիր, դայն դունաւորելու եւ ինթնավոտահունիւն **Ն**երչնչելու համար ։

Ամերիկեան ռամկօրէնը ոներ ունի ո րոնը ամրողք ճառ մր կ'արժեն ։ Այս հրգին յորինումն ալ կ'ապացուցանկ

օւյս որդըս յերըստես այ դապացուցած, Թէ իսկապես մոչմաւանծի մը մաանուած է հանրային կարծերը, երեւակայնլով հիւ-Լէական եւ Զրածին ռումրերու դործաժու-Մետն հետևշանջները ։

թեան ձևանաանցները ։ Ուրեմե, կատավարու Թիշենները կը փոր-ձեն ինչմավատահու Թիշե ներլնչնել , Արագես, փելա կը չիլեցնեն Թէ այդ ղենրը դիակ դորժամուկն միայն այն ա – անն չերը հասանական Թշնամի մը յարձա-

Ցետոյ , կը բացատրեն Թէ որջան չատ Նենան այդ մահացու ղէնջերէն, այնջան կր հեռանայ վտանդը։ Ուրիչ խոսքով։ Թշնաժին չի հաժարձակիր նախայարձա-

Եւ վերջապես , կը ջանան ճառերով , եր-դերով ալ համովել բազմութիւնները Թէ դատապարտուած են դերութեան , եթէ հա մեսան հիսլէական զէնթերու Phuh dty :

«Ես չեմ վախնար» հրդելով կ'ուզեն վախցնել Թչնաժին, որպէսգի տեղը ծանր

նատի։
Եւ որովհետև։ Մչնաժին ինգն ալ ունի
նոյն դենքիրը, մինւնոյն տանն ձնոնարկներ կր կատարնն, որպետի ձեռ մը դանեն
եւ հիւլէական ուժը դործածուի ոչ Սէ
ժարդերունինի կործանելու, այլ անոր
րարօրուննան ձառայելու համար։

Այն տահն, ձես չեն վախնարչը պիտի դառնայ իրական օրեները մը ամբողջ մարդվուքնեան համար, փարտանլով դատենիլի մդձաւանքը, հիւլէական Թէ Հրածին:

( Շար ը կարդալ Դ . էջ )

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ ՆՈՐ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

ULALPU UPRPL ZUUFUB UL 9PSP UNURUPAL

Մ. Նահանգներու արտաջին նախարա-րը, Գ. Տըլթս, Լոնտոն հասաւ կիրակլ 461146 օր, մասնաւոր օդանաւով մը, պարզելո ը, , օր և առավարութենան նոր ծրագի րը՝ Հնոչկաչինի պատերազմին առքիև։ Ե-րէկ ալ երկար տեսակցուԹիւններ ունե -ցաւ Անդլիսյ վարիչներուն Հետ , եւ

րկկ այ երկար տեսակցուհիչնենը ուհեւ - ըս. Արդլիո - վարիչներուն հետ - եւ Փարիդ կը համեր այսօր, երեղջարնի : Լոհանո հատանակայան - որ որ որ հրեղջարնի : Լոհանո հասած օր իսկ, անախարարը, ի- արը, միջա կանահատ համարելով հա - ապահան ազգարարարանիչն մր ուղղել Ձեր հասատանի, որիսի առաջական արգի առաջական որիսի արանատանիչ որիսի հերին համ -- այդ ձեռնարկը կատարել՝ երբ րայ մը, - այդ ծոռարդը դատ ըն ձախալի Ժընեւի խորհրդաժողովը, որուն պիտի մասնակցին նաև ն . Միու Թիւնը և Չինաստան ։ Ուրիչ խօսքով , Անգլիա պետի այնատի հաժողել Պ. Տրյրսը՝ գառալ որևւկ ձևոնարկէ որ կրնայ վնա սել խորհրդաժողովին յաքողութեան ։ Այդ պարագային, Ֆրանսան այ պիտի կրյ ազատորկն բանակցիլ կարմիր Չի ստանի հետ ։

Մանրամասնութիւններ կը պակսինկնգ-Մասվաստատություսոց վր վավարարով-իրդ մէջ կատարուած հարհրդակցու -Բետաց մասին։ Բայց իրողութիչն է որ ա-սիումահան երևչ պետութիւնները տարրեր ահասկետներ ունին այս հարցի մասին։ Մերլիա եւ Ֆրանաս վճատվես կիրողի -«Խուն ամեսենան» ուսոլը և հարասան դրասանը կ բազգը Հայ Ծանր Վետեսանդներ ուհենալ է Ահգ-դահլինը անցևալ չարթեու բացառիկ նիստ դումարելով , հետեւեալ եղրակացութեեան

1. Անդլիա էական կր դանէ որ Հնդկաչին համայիավարհերուն ձևութը չիյնայ -— 2 - Բայց Թէ Անզլիա եւ Թէ Մ - Նա – Հանդները կ՚ըմբունեն Թէ նոր տաղնապ մբ կրծայ ծաղիլ, ենկ ստիպեն որ Ֆրանսա չարումակէ Հնդկայինի պատերազմը, ա ռանց ելջը նախատեսելու — 3. Ֆրանսա, ուսից երթը հախաստեսելու. — 3. Ֆրահաս, որ եր կուռեի են Քր, տարկելի ել վեր, երա – ««Հեջ ունել բանակցութքերններ կատարելու ժրինելի մէջ եւ խաղաղութքերն կեջելու լա. – «աղոր այուրժաններով, ենչպես այանության է Արաբել Ար րարից Կ. Լապրել, Ազգե, «օգույթը տուրա-4. Գումարուցիչ կարգարրումիևան մբ յանդելու համաբ, անչույտ գիքյումներ կը սպասուրն երկու կողմերին, Ֆրանսա կու հայ բնարունիլ խառե կառավարումիկն մբ Հեպկայինի մէջ համայիսովարներու մաս-Հարկագինի ոչ չչուս այրագարացու սատ-նակցութինակի ։ Արդ , իր գիրգր աշևլի իր զօրահայ բանակցութինանց մէջ և գիքում-ները հուաղաղոյն ասարեմանին իքիններ ենք արևւմահան պիտում թիւնները հաւա-նին Արդաժողովին անդամ ընդուներ կարնին Ազգաժողովին անդամ ընդո միր Չինաստանը..... 5 . ԵԹԼ 2 h Yuu u u u u Y երժէ բանաւոր իրաւախոնութիւն մը եւ անդրժը բանառոր իրառախոսութիրև մր նեւ որև այնպիսի պատքաններ որժոշ կիրևու Հաժաշխակարներու տիրապետունեան են-քարկել Հերկաչներ, այն ատեն Անդիա ուրեր եր բուջեն ինչ որ միանալ Մ. Հա Հանդներուն, տեշրաժեչտ ձեռնարկները կատարելու համար : Ուրեմն , կա՛ժ իրա -ւախահութիւն եւ կաժ հաւարական ձես build : Unul athe which handle, shines SCLEU THUSBUL AUGUS BE GUZULRE

Ուույինվարներ մեկնած ատեն, Գ. Տրլը ահսակցութերւն մի ունեցոււ Այդբնեատորը հետ, ապա հետեւեալ յայտարարութեր

եր ըրաւ. — Գիաի խորհրդակցիմ be Spe ու ֆրաստապան պատապարութեաաց հան կարդ մեր կրակահ ինակիրներու մատին որ կը բիրին միացնալ ճակատի յայտնապես ցանկայի ստեղծումեն, դիմադրելու Հա մար Հասերմավար Հախայարձակման՝ Հարաւ — արեւելհան Ասիոյ մէջ։ Ինչպէս

### שוווו לאים פים וווווו п

LOUSTOLK QUAUTERE

Ուրհմն , պարրերաբար պիտի ներկայա ցնեմ ֆրանսերէն դառեր, առաջարկելով գտնել անոնց հայերէնը

Միայն մտքի մարզանք պիտի ձեր ընելիքը, այլ պիտանի աշխատանք , լեզուչ նոխացնելու, օրուան պահանջները anhugabjar hudup :

Ահաւասիկ երկու պարզ բառեր, ամե նօրեայ կեանքեն

ֆէռ» (Երկաթուղի) բառէն։

Թարգմանութեան ատեն կ'ըսենք,... եր-կաթուղիներու պաշտօնեաները, ծառա յողները եւայլն ։

Տաղտկալի է միշտ կրկնել այս բացա – տրական ձեւը։Կրնա՞ք բացատրել մէկ բա-

ըս կ'առաջարկեմ «ուղեվար» - որոշ վե-

Երհւանի մէջ կ'ըսեն «Երկաթուղային -

Ռուսերէնէ շինուած այլանդակութիւն մը, ինչպէս «բանակայինները»(զինուոր), «ծովայինները» (նաւազ)։

Այնտեղ շատ միտք չեն յոգնեցներ ։ Եթէ բառ մ<sub>ը</sub> չեն գիտեր կամ չեն ուզեր գործածել, անմիջապես կ՚իւրացնեն օտար թառը, հարազատ պահելով միայն տառա–

Այսպես, «ալպինիզմ» կր գրեն, թու թակարար, անտեսելով «լեռնագնացու -թիւնը» որ աւելի ճիշդ է գիտականօրէն

Լեռնագնացութիւնը, լեռնարշաւը մի – այն Ալպեան լեռներուն հետ կապ չունի, այլ կր վերարերի րոլոր լեռներուն ։ «Լեռնագնաց»ին հետ ունինք նաեւ«լեռ-

«Հոռապրաց»իս հոս հեղիմ հատագրհ նախոյգթը, այլապես բովանդակալից ։ Ամենքս ալ ուրախ ենք որ լհոնագնա – ցութիւնը Հայաստանի մեջ ալ կը զարգա–

սյ մէկ տարիէն միւսը ։ Արդ , ինչո՞ւ մինչեւ Ալպեանները բարձ–

արդ, իսչո է սիսչու նվարաստորը բարս-իսանավ թուն բառը գործածելու համար, փոխանակ գրադարան մը հանդիպելու եւ բառարան մր թղթատելու ։

րառարաս որ դգրատորու ։ Միւս րառը, «փոսթիե», թղթատարա – կան պաշտոնհան է ։ Ոչ միայն գրուհչը կամ հոսաքիչը, այլ թոլորը միասին, իթ-թեւ պաշտոնես թիմ ։ Գտեք րառը, միանգամ ընդ միջտ մառ–

նալով «փոստ»ը, որ բերնէ բերան տարած-ռեկով, պատուական «նամակատուփ»ը հես վերածեր է «փոստարկղ»ի։

հա վհրածնր է «հատարվոր»ի։
Որ հւ է բառ հնարած ատհն, անշուշտ
նկատի պիտի ունենաք իմաստը , լեզուական օրենքները եւ ուրիչ գիտնիքներ։
Միայն թէ՝ խնդիոք, հնոտի հայկարանութեան փորձեր չկատարեք , որպեսզի
կարհի ըլյալ օրոինական հզրակացու –
թեան մը յանգի ։
Յետոյ, ամեն կեզուի մեջ ալ շատ մը
բառեր յարարհրական արժեք ունին, մօ –
տաորապես կը համապատասխանեն բուն
հմաստին։ Հետհւարար, ստիպուած չեք

տատին կառչելու ։ Քատասխաններ կը սպասենք ոչ միայն մեր ցազութեն այլեւ արտառահոնեն ՀԱՐՆ

### :ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԳՐԱՒԵՑ « ԻՒՄԱՆԻԹԷ - ՏԻՄԱՆՇ » Ը

Ոստիկանութեան վերատեսչութիւնը կերտեր կես դիշերին դաշարելով « հշմա-նիների իսիտարատումը ևւ ապարածը , դրուեց կերանրձրետ յասերուածը, «Իւ-մանինէ - Տիմանչ»։ Այս առնիւ հրատասանքայել - Տրմասը»։ Այս առաջել - գրատա արտիշումծ պատասահայան հիրոյցը կ՝ բայա քերքեր առաջին էջի հինդ սիշնակներուն վրայ անանուն դրուքիրեն մր հրատարա -վրաչ էր հանաետր խորադրով -- «Հեղ -վրաչինի մէջ հասած արևան սակը իր բարժղաչը, որ - չչ հասատ արտաս ատուր դր բարուր թանայ երև ենորջի սակարանին մեջ » Գրուխեան կցուած էր նկար մր որուն հա ժաձայն կառավարութեան պետը Տիկ

ժամայի կառավարութենած պիտը Տինչ Գիչից հարաձիրու առերիկեամ։ Գիչից հետանիլուծ արիր իր առերիկեամ։ Հայուհանդանիր հր մետաուցաներ հրեր է Տեղական ին իր մետաուցանիր հրեր է Տեղական իներիները վր դրեն ին, տասի - կանները, որոնց նախապես վիրգ բունաձ էին ապարահին մէջ, առաջին աժինչ դրե արան հետաարին մէջ, առաջին աժինչ դես գորան ին հրեր դրե բան երինչ 15:000 օրինակ։ Առաուան ժամը 36's Hapthis dangenthing gungalan ապադրութիւնը։ Որ եւ է ղէպը չպատա

Միևւնոյն ատեն հեռագիրներ ուղղուած Օրուսոյս ատոս շուտգրրոսը ուղղուտց էին պաշտու, որտեսակ հերժերը։ Մեծ ջա-տպուած եւ գրկուած Թերժերը։ Մեծ ջա-նակութետմը դրաշումներ կատարուեցան Մարսէյլի մէն:

Համայնավար պաշտոնաթերթը երկկ ծանուցանելով գործողութիւնը , կը դրկր թէ կիրակեօրեայ թիւր շառառեն սարած-Թե կիրակնորեայ թիւր «առառեն ապրած-ուած էր ամեն կողմ, ժողովրդական ար -տակարգ խանդավառութեան մը մեջ », տակարգ խանդավառութքեան մբ մէջ », Եէ « կառավարութքեան մբ մէջ », Եէ « կառավարութքեւնը կ'ուղեր արդիլել Հյմարտութքեւնը Տրլրսի ծրագրի մասին որ կը ձգտի ընդարձակել Հնդկաչինի պա-տերացվոր եւև. Ա. ա. «Հե.» տերազմը» հեն ։ Այս առթիւ հրատարա -կած էր նաևւ Կեգր . Կոմիտէին յայտարա-

BUPAULAUPP LEUPPAC, Office Lpeմիես, մետու Լիանի մէջ։ Զշտարեկան էր։ Իր եղթայրը, Լուև Լիոնինո, որ ժեսուս 1948ին, նոյնպէս մեծ դիտնական մբն էր եւ իրապէս նպաստած էր այս դիւաին

## **ԻՐԱՐԱՆ8ՈՒՄ ՊԱՂՏԱՏԻ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԹԱՂԻՆ ՄԵՋ**

Պաղտատ<mark>վ</mark>և կր հեռագրեն Թէ Տիգր<mark>իսի</mark> ծուրերը հազչետք կիրներ։ Դեար որըն-Մաց կը հոսի ջաղաջին մեք, բայց վոսաև գաւոր չէ։ Շարաներ կիրակի կուսնակու գուսը չէ։ ՇաբաԹէն կիրակի լու դիչհրը խուհապ մր ծաղեցաւ Վ կոչուած ազնուապետական Թավին կողուած ավառավահասկան փաղքի «Աք Մարդկային ծով մ<sub>եր</sub> խոսաժա էր կմովա -դրուժեան միջոցներուն վրայ, եւ ոստի -վանուժիշեր հայիւ կրհար դասիլ։ Քմնու-թիւն րացաշած է, ստուցուհյու Համար այս խուճապին պատճառները։

Հեռադիրը կ'րոէ Թէ հայկական Թադին մէք , որ երբեջ վատեղի նեժակայ չէ , բը-նակիչները կարձեր էին Թէ Թումրը պի-տի ջանդուն ։ Ոստիկանունիննը կը Լանայ փարատել այս վախերը եւ ճչղել երկի դալի զրոյցներուն ադրիւրը։ Շատեր խու վարար տարրերու չարաքաույ վարար տարրերու չարամաույ udwar Hhw

## ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՑԱՂԹԱՆԱԿ ጣቴኒժኑበፅ ሆኒՋ

Կիրակի օր երհոփ․ ընտրունինններ կա-արուեցան Պելժիոյ մէջ, մասնակցու -Կիրամի օր հրճակ, ընտրութի լունար պատարուհյան ձևլերդ մեջ, հասնակցու Բնամի 5:800-000 թուհարկուներու ։ Առա-Զին անդենութի մոները կը հատասանի չ Ջի անդենութի մոները կը հատասանի չ չարա լար պարաուած է բրիսատնեայ ինժ-բակցութինչիս, կորսեցնելով իր «Ժետ հասնութինչիս, Դլիաւոր յապարականի է րնկերվարական կուսակցուԹիւնը, առաջնորդը, հախկին վարչապետ Սփաջ, յայսարարեց Թէ իրենց դլիաշոր հպատա կր իրականացած է։ Քրիստոնեաները չա – կր իրակածացած է «Բրիտանեաները չա-ուծ էին 10, 280 բուք է, արիծեր 30 - առ 100, «Ինչդեռ 1950ին ստացած էին գուէ -Ներու 47 առ Հարիւթը։ Մեծ չակորունիւմ շահած էին հոսեւ ապատականները : Կը կարծուի Մէ նոր դահլինը պիտի կապ-ժուի ընկերվարական - աղատական ահ-դաններն է Համասիակարծերն ալ ջախ -ջախուած են : րսու հախադահ Այդրհհաուրը վերջին իր չատ կարեւոր է իր բնակչուԹեամբ , անտեսական աղբիւթներով եւ ռազմարի who do wo do maph spoken of ke a way taugh - wanghan ghogang di Kungo humpang and an - deng pakho ghoga - deng mangang do ke ke ke mangang humpang mangang humpang humpang humpang mangang humpang mada humpang humpan ճարաւ - արևւնիան Ասիոլ եւ արևւնո հահ հաղարականի լատ նր արգերու կեն-հան հաղարականի լատ նր արգերու կեն-արևանները, Աշաորայիան եւ Նոր Ջելան -տահո գոհց հետ ապահովութեան գայինչ-ներ ունինչ, Մեր կառավարունինա կան կարծէ Բի 45 թեր դուսարա և վասն -դուան արդերը միանան ապահումիայն չ լեմ, հարձի պիտի ըրդու վագատել դայն չ Համայնավարական իմիակցունիներ, իր Պերլինի մէ՝ Համամայնեցանը ծո. -որվ մր դումարի մինեւի մէջ, փներու Համար Քորէայի եւ Հնդկայինի քատրա -դուքենան ինորիրը։ Այժմ անհրաժեչու է որ երկայ միայնենց ներ ուժերը, անհրա ժեչու պայմաններն սահղծելու Համար, որպեսզի այդ խորհրդաժողովը աղատու -Բերու կորուստ էրհրկ հարաւ - արևեկ -հան Ասիոյ մէջ, այլ պահպանէ դայն խա-դաղութնամբ եւ արդարութնամբ ։ Իմ ուղեւորութեանս նպատակն է խաղաղու Թիւն բերել դինու դօրութեամբ »,

#### BILLY ILL SUJUY

Ա29. ԺՈՂՈՎԸ արձակուրդ ստացաւ

որոգեարարդեր եւ խորհրդականների որոգեայի հրաժարին հար դահյիձէն դուրս ծղուած են տեղեկատո դարարը

ործարը : ՀԵՐԿԱԶԻՆԷՆ կը «Խո - իկ ֆրան 

րը, Պաս Տայ ՎՐԱՍՏԱՆԻ մէջ մաջրադործումները կր չարունակուին անթնդՀատ։ Թիֆլիսի ան-

չարումասկու ին անդիպ հատ ։ Թիֆլիսի ած-Արլ իր ծանուցանել իք պաշտածանի հղած և առողջապահական հախարարը ։
 ԻՄԱՆԻ ծախկին վարչապետը , ՏուցիԱռատովո, պետարա ինամբ դատարան առաջնորդուհցաւ չարաքի օր։ Կույար, կը պոտար եւ կրույի թե ծոժ պիտի պահՀինրեւ որ մետնի։ Դատախաղը հերմու Բիամբ դիտել առուռ քի անգատահեսուծ ենարտաս դրույ արևու թշ ասրատասարը առատ ածուլեցին եւ որորող կերպո՝ ինչ-պես եւ դերկս առած է։ Հարցաջնու -Թեան առեն պահ մի վորձկերով յաստարա-ից, — « Ես միչա հաւասարիմ նդած եմ Շահի, երրեց միաջ չունեի դայն տա ծաւրա, արաց արաց բունչը դայն տաս պայիլում։ Միդի - դասաախաղը « դաւա — ճան» պոսաց երեսին եւ սպասնաց դատին Վերացննութիւնը կատարել դունդակ ։ ԹԵՀՄԱ հասան ջարիլով ժիրադրային ընկերութեսաց 22 հերկայացուղիչները,

Sududujune Phil dp hugh pre be Unque

եր նասիքահորհոր բում ը դերու և համասը ։ ՄԱՌԵՇԱԼ Թիխ ջիրժ ընդունն ըս թիւն դատու Թուրջիոյ մէջ, ուր դացած է դի – նակցուննան մր մասին բանակցելու հա-

մար ։ ԳԵՍԽԱՂԻ մրցումի մը մեջ ֆրանսա Կահ խումրը Անդլիացիներուն յուղնեց հրախ դեմ II հետով (որոկա), բայց ի -տալացիներեն պարտունցու մեկի դեմ 3ով (ֆուքեոլոլ)

THEODY THE THE

Rugunth Function 10 68.

Rugunth Functionals Shephusungand
Unipuntah Jupid myakh winthinahira.

Angiki, humpunthinapunth Sunthinahira.

Angil Thomponthina Jupid Manahaka.

Ato Mapid 25th 2.

Angil Manahaka Manahaka manahaka.

LES DIABLES ROUGES Comedie en un acte de Denechau P.

LA FAUSSE MONNAIE

Comedie en un acte de d'Hervilliez G.

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Երապամասի քաղաքապիտարանի սրաիլ (Place Panthéon)
Շախազամու*ինամբ՝ ԱՐՇԱԿ ՉԳԱՆԵԱՆԻ*Ցարգանքի խօսքեր՝ Հ. ԿԱՐՎԵՆՏ Ե. Վ. ԱՄԱՏՈՒԵՒ, ՊԱՏՈՒԵԼԻ ՍԻՍԼԵԱՆ ,
ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԵԱՆ, Շ. ՄԵՍԱԳԵՍՆ, ՊԸՂՈՍ ԱԼԻՔԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱԶԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՅԵԱՆ

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ኒኮበጌኮ ሆኒጷ

Մայիս 2, կկոօրկ վերջ ժամը 2ին Ալ -ատանջի Սակարանի լջեղ սրանին մկջ։ Նախաձեռնունեամը Լիոնի Աղդ. Միու-Թեան եւ մասնակցութեամբ ամբողջ դա

Մանրավասնութիւնները յաքորդով

Սենթ Անթուանի մեջ (Մարսեյլ)

ocap Ամբուանի մէջ (Մարսէլլ)
Աշտուսում պատարապ եւ ՀոդեՀան դիտու Ս. Թադելոս եկեղեցող մէջ, կես օբեն դերջ Սգահանոլես Պար Վիտաիշջի
մէջ,

### UUPUESLE Z. U. C. U.-E ባԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

Կիրակի 18 Ապրիլ, Ձատիկ, ժամբ 21եր դերքեր քայո Օրել ան քա փքագի (Որ -ատանիկ) ոնաշրբենուր գեն:

Պատուական նախադահունեամբ Պ. Պ. ԺԱՆ ՄԱՄ՝ պատուոյ նախագահ Միու -Թեան, անդամ նահանդային ժողովի ևւ

բատ, տարած հատարային ծնղովի հետին բաղաջակետ Մարսկյին Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du Sud-Est.

Նուադախումբ PAUL MAURIAT

Կանուխյեն ապահովեցեր ձեր սեղաննե – բը, դիմելով Պառ Ռաֆֆի , 47, Rue des Dominicaines

Photo Durand 88 Rue d'Aubagne. Papélian Puzante, 22 Rue Tapis Vert. Kouyoumdjian S., 98 Rue Longue

des Capucins. Տոմսակները կը ծախունն բոլոր Հ. Մ.

Uth Budable to Uth & Philip bap Ubրումբի խումբը րեմադրութեւամբ՝ N · Ղա-ընպետնի , կը հերկայացին Գ · Իփեկհանի՝ « ԱՐԱՑ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ »

(Դիւցադներդութիւն 3 արար, 3 պատկ.) քինցադրարդություն - ավուրք։ ՍԷն Շաժոն , Ապրիլ 24ին ։ Մանրաժասնութիւնները տեղույն վրայ։

## ፈቦԱՒԵՐ ይህዓፈ፣ ԺՈՂՈՎԻ

Uhamumpaj Unipum Ain op Umpukjih նորակազմ ժասնանիւրի վարչութիւնը, իր տղապան ստասագությությությունը, դր այս երկրորդ հրաւեր – կորով, բինգ՝, ծա-գովի կը հրաւիրե, Սերաստացի թոլոր հայրենակիցերը, առանց սեսի եւ դա – ւանաների խարու Թեսա՝ Հայրենակիցներ, Մուրատ Ուսումեա –

Հայրծնակիցներ, Աուրատ Henribu-դրութիւն մին է, ու իր դլիաւոր ծպատակի է, Սերաստացի լբաւոր պատանիներու տալ առումիկ դասոխարակութիւմ մը ։ Այդ ծպատակին իրագործման համար է, որ կլ հրաւիրենը անդան եւ ոչ անդան Աեւաստան են ու անունա

որ կլ Հրասիրհեց անդամ եւ ոչ անդատ Անրաստացի մեր բոլոր «այբենակիցները հերկայ բլլալ ընպ: «ծողովին, որ ասերի դիտի ուծենայ 19 Աօրիի Բչ. (Ձատիի Բ. օրր) կեսօրէ հար ժամը 2:30ին, Պառ ախ կրովի սրահին մեջ, 7 Պուլվար տ'Աթեն,

### **สนบนงนงนรก**รร UNUS THEPREUS BE U. 20346

Փարիգի Ս․ ՅովՀ․ Մկրաիչ եկեղեցւոյ ՀուրարարձուԹիւնը կը ծանուցանէ Թէ Ա– ւաղ չարթուան եւ Ս․ Հատկի տօնակա – ատութեան արարողութիւնները կը կա -

de 19/2

Առագ Ուրրաթ.... Կարգ Թազման, սկզբ. ժամերդութեան երեկոյեան ժամը

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ

13 Ապրիլ, Աշագ հրհաչարթի, Вիչա -

տակ տասի կուսահաց ժամը 4 30ին ։ 15 Ապրիլ, Աւտղ Հինդլաբնի, Նախա -տոնակ ժամը 8 30ին, Ոտնլուայ ևւ խա -ւարում ժամը 4 30 — 8 :

Պոմոնի Ս. Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ

Usun Grapempop shemmuh Ansambung

Աւագ հինդլարնի. - նիչատակ Ընքը -հաց, առաւշտհան ժաժնրդունիւն ժաժը Ցին, Պատարադ 10ին։ Մանուկներուն հա-

§ին, Պատարագ ուղրու ու դորդու քիւն։ Երեկոյին Ոտելուայ ժամը 5ին, Սաւա-Երեկոյին Ոտելուայ Վարի իմբ ողջը պիտի երդեն Գ. Բերայաղ Վարդեսեան եւ Տի-հետ ասա Արսյաննան ։

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ Մ. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ UNPER SURIA

15 - Ապրիլ Աւադ Հինդլարիի ժամը 9-30ին ժամերդութիւն։ Ժամը 10-30ին ժայնառոր պատարար եւ Հաւուջական հա-գրդութիւմ։ Ժամը 16ին Ուևոլուայի — բարողութիւմ։ Ժամը 16ին Ուևոլուայի — բարողութիւն - Ժամը 20ին առարժոն ժա-

16 Ապրիլ , Աւաղ Ուրրաթ , ժամը 10 ·30-Ե Ճաշու ժամերդութիւն և երկրպաղու ին Ճաշու ժամեր Թիւն Ս . Խաչի :

## **Ֆ**คนบบนิวนิธิ เป็นคนบ

Հերքական դասախոսութիւնը այս Ձո-բեջարնի , ժամը Գին Քաֆէ Քատէի վերնասրա՞ր։ Գիտի խոսի բանաստեղծ ԳՐ ԳՈՐԵՍՆ Նիւք ունենալով «Ազդա յին առանդութիւնները, ուխատղե թիւնը եւ եկեղեցին Հայաստանի մեջ »։

## ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի , 25 Ապրիլ , ժամը 21ին - Սալ Coupts PISISIP SE 8 Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes

8 Rue Darü, netro Econe ou rernes,

Գիտի երգե իրենց թուծ հեղուում Տիւ փառքե, Գռամսե, Տվօռաքե, Չերեփնինե,
Ռախմանինօֆե, Մուսորսքիե և համիստաս
պորդապիսու, Ռ. Մելիքեանե, Արսա հաչատուրեանե, Տ. Վազարեանե, Գ. Ալեժչահե, Օ. Տուրեանե եւ Վ. Սարգսեանե,

ա. Ա. Հ. Հանաստան Ար հանիստան Ար հանիս Հանաստան Ար հանիս Ար հանիս Հանաստան Ար հանիս Ար Դաշնակով կ'ընկերանայ ԱՂԵՔՍԱՆԴ 11191711141

Տոժաները կը ծախուրն Պարսամեան (46 որ Ռիչէ) եւ Բալուհան (43 որ. Ռիչէ) գրատունները նաեւ Սալ Փլէյէլ ։

## עופיעעיע פַּנָסרַנְינַ

Մօտ է գարունը Առանց ծաղիկի գարուն չըվար Առանց ծաղիկի գարուն չըվար Հաւտզոյն ՁէՕՐԷԿԸ կը պատրաստե

#### USBOUT ULPSUPBUS

32, Rue de Trévise Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

Եթէ թիւը մոռնաք, Թրէվիզ փողոցիանկիւնեն թարմ ՉԷՕՐԷԿի հոտը ձեզ հոն կ'առաջնորդէ Առանդական չէօրէկեն դատ, դուք Հոնպիտի գտներ աժեն կարդի իսնորեղեններ

ծեռադրայալ» ՀԵՐԻԳԴ ՀՈՆ ՊԻՏԻ ԳՏՆԻՔ ՇԱԵՒ ԻՒՂՈՎ ՉԷՕՐԵԿ — ԶԱՏԿԻ ԱՌԹԻԻ ԲԱՑԱՌԻԿ ՋԵՂՋ

## **ԱՊՐԻԼ ՑԻՆ ՎԵՐՋԱՑԱՒ**

*Ցառաջ*ի վերհրատարակման **9**րդ տա *- սառաչը Վորորաստարակսաս արդ տա* որ փութան վհրանորոգել իրենց բաժա – որ դուբառ վարաակութը ըրհեց բաժա . նորդագրութիւնը առանց սպասելու մաս նաւոր նամակներու ։

ատոր ատագորտ։
Մկսած ենք դադրեցնել այն բաժանոր – դագրութիւնները, որոնք անվճար կը մը-նան մէկ տարիէ ի վեր, հակառակ հեր դիմումներուն :

4U.P2010-0101

### BUPCRSPSL

Հ. Յ. Դ. *ԻՍՖՖԻ խումբի ժողովը այս չորեջչարթի ժամբ* 20 45ին Քաֆէ տը լա Մէրի տը Սէն Սիւլփիս :

U.S. F. P. PALAUT ... Արաժ ենքականիակե ժողովի կը հրաւիրէ իր չրջանի ընկերները այս չորեզչարքի ժամը 21ին, ծանօք հաւաջատեղին ։ Կանրուն օնարանե

#### ъщиципальф

ՆԱՅԻՐԻ, Պէյրութ.— Հինդ թիւհրը միաին ստացանց (25-29):

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ Տիկծածց վարժարոնի և -րիսասարդ Սանուց ՄիուԹետն անդրանին Սիւրիոնգ Փարթին տեղի պիտի ունենայ Ապրիլ 25ին , ժամը 3էն մինչնւ 11, Արդ . Տան մէջ , կր Հրագիրուն հոհրասա մէջ։ Կը հրաշիրուի հրիտասարդ թիւնը անխախը: Վարչութիւն

## UUUTILL UTILLER **ՎԱՐԺԱՐԱՆ (ՍԵՒՐ)**

Սամուէլ Մուրատհան վարժարանը՝ Եւ-Սանուլ Մարտութին, եւ մասնաւտ -րոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւտ -րապես փրանսահայութեան լուսաւորու -ը հաստապութիւնն է, օժ տուած պետական վարժարաններու իրաւունքներով

Վարժարանը կը շարունակէ իր դերը այսօր ալ, իր ազգ․ մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ hmhmdmn ոտյ ստուգարիս հրարոյական առողջ կրթութիւն, կը պատրաստե զանոնք Պրե-վէի եւ Պաքալորէայի պետական քննու-թիւններուն, երկու Երրորդի յաջողու -

կ՝ընդունուին աշակերտներ տասը տա րեկանեն մինչեւ 15 տարեկան, եթե տա րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։ Կ'ընդունուին նաեւ ցերեկօթիկներ շրջա– կաներէ ։

Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե կողները պէտք է ունենան խնամակալ մը Փարիզի կամ շրջանին մէջ։ Արձանագրութիւնները բացուած են ,

դիմել ուղղակի Տեսչութեան։ Direction du Collège Arménien

Samuel - Moorat 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.)

Tél. : OBS. 18-28.

## ՀՐ- ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9\*) Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. R.C.No. 46325

Մտացած ենք հետեւեալ նորու Թիւնները --Արտասանու Թիւններ Գմբեթեանեն եւ Օր Մերենկիլ հանե : փողովորական աoր. Եւրբավուլհատէ : անդովրդական ա-մէն տեսակի մեներգներ՝ օրիորդներ Պիւլպիւլհանէ , Այտա Ազնաւորէ , Ծաքէ պիլարոլոտու, սյտա Ազստորդ, օտու Պէնկհանէ, Անժել Վարժապետեանէ,Տիկ Միւզանէ, Քնարիկ Ձորպանետնէ, Միմոն-ետնէ եւ Տիկին Գարագաշէ :

Vajbula Buzumarphule «Punjhulet » ացլացչ, մայատարիայի «Գուլիաի » պալեւ, արերդրութեանը Արարարիային Անաեր Արարարիային Աե Ահետուհենցի, Պարեեւհանի հրդապիակ - հերը, ռայի Հրահրի հայկական եւ արե - հերան երգերը, արեւհերնան կարերան հետան երգերը, արեւհերնան կարերն եւ Արենցեն հասաձ են առնանան ուների եւ Արենցեն հասաձ են առնանան ուների առ ւնական տիսքեր:

Այցիլեցեր եւ մայծադրի վրայ մաիկ ը-րեր մեր արևերը։ ԳոՀ պիտի մեար ։

ՄԵԿՈՒՄԻ ՊԱՏՃԱՌՈՎ ԾԱԽՈՒ Է ԵՐՆԵՐ ԳԻՆՈՎ

**խանութ մը ամէն գործի յարմար** թանութ Բակի մէջ ։ Դիմել Կանաչեան,

30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



004666 200 ANINTES

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# IARAT

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULAPPUSPANTULUS

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

MARDI 13 AVRIL 1954

13 ITacPI

ኒብሮ ፕሮጳዚኒ, 10ቦዓ ያሀቦት, ውኮት 2755

#### ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

30ቦች 8ሀቦት -- Թትት 7344

## « ԵՍ ՉԵՄ ՎԱԽՆԱՐ »

Անցեալ երկուլարնի օր, նախագահ Այդըն հասուրը յորդոր կը կարգար իր հայրե-հակիցներուն, որպէսգի խունապի չմատ – նուին, հիւլէական եւ քրածին ռումբերու նուրելի Հեռանկարին առԹիւ։ « ԱմԷնքն ալ մտահոգութեան մատ

նուած են, աչքի առջեւ բերելով կրեմլինի մարդիկը եւ հիւլէական դարաշրջանը ։ ղիքներ ամէն կողմէ»

Սպառասլուսթը այուս գորութ։
«Ջրածին ռուսքեր եւ հեղելական դարը իդենք իրենց ապառնալիք են եթե մեզի համար։ Անոնք սպառնալիք են եթե մարև
յարձակը վճռած է գործակ լմեց երե՛
«Մետք է զգույական միջոցներ ձեռք առ նենք այս վտանգին դէմ»

Այդընհաուրը այս յորդորը կը կարդար հրբ իր պատհրազմական նախարարը, որը ըր պատորադրական հարարարուն Ուիլորի, արդեն պարդած եր երկրորդ Հրածին ռումեին փորձը, որուն ներկայ և դած էր անձամը, Մարտ 26ին, եւ որուն արդիւհրը կը դանկը գանգառատալիչ։ Նիւ Եորջէն կը գնռադրեն Թէ ծանօթ հր.

եր երրջե վը հեռայրոս թե շատթ եր-դիչ կատի Ֆիչրը խորապես հերջծչուհյով հեր է,— «Ես չեմ վախհար»։

նրդը անմիջապես արձանադրունյով, հաղորդուհը է անթելի վրայ, ի լուր աչ-

իտարեի ։ Բատերը չուհինք աչքի առջեւ ։ Անչուլա երդիչն ալ իր ներչնչումը յարմարցուցած է օրուան հովերուն , բարձրացնելու հա – դան գոմովունմիր իսնովն :

Այս առքիւ և անչուչտ փառաբանած պիտի ըլլայ, նահւ, իր հրկրին գերագան-ցունիրնը՝ համայնաչինչ կէնջիրու ար –

gur fly dig "matanghangan ya garapa mangan flatan sabanffanni : 4phang punde pymy, ophhang, - eft befog - het fly garb fly mat fly - he fly mymn-bang dig befog fly mat fly - fly fly mymn-hang dig befog fly sab fly - math ma flygy

ենք և պարապայի մէջ, ջանի որ երդը տահմանուտն է համատարած խոշհապը փուրատելու, րառեր չեն պակսիր, դայն դունաւորելու եւ ինչնավստահունիւն ներչնչելու համար ։

Ամերիկեան ռաժկօրէնը ոճեր nebb n -

արևը ամբույին արև արև արև արև հուրեր և հուրեր հուրեր ուրերության եր կրանությունը և հուրեր ուրեր ուրեր ուրեր ու Տանրային կարծիջը, երեւակայելով she -լէական եւ ջրածին ռումբերու դործածու-

բեսա «եսոււասըսերը» Ուրեմե, կառավարութքիւնները կր փոր-ձեն ինգնավատահութքիւն ներջնչել ։ Արայես, մերտ կր յեջննեն Թէ այդ դերդ պետի գործանունն մեայն այն ա տես երը հաւանական Թչնամի մի յարձաfind quitte :

Bhang , կը բացատրեն Թէ որջան չատ անննան այգ մահացու գէնջևրէն, այնջան կր հեռանայ վտանղը։ Ուրիչ խոսթով, Թչնաժին չի համարձակիր նախայարձաhurd handle :

Եւ վերջապես, կը ջանան ճառեր դերով ալ համողել բազմութիւնները թէ դատապարտուած են դերութեան , եթէ հա մնան հիւլէական ղէնթերու արտադրու -Plus Sty

«Ես չեմ վախնար» հրդելով կ՝ուղեն վախդիհը Թչնանին, որպէսզի տեղը ծանր

Եւ որովհետեւ Թչնամին ինջն ալ - ունվ Նոյն ղկնջերը, միեւնոյն ատեն ձեռնարկաղը դգտիրը, միուսոր ասած ձևոնարդ-հեր կր կատարհն, որպէայի ձև մր դահեն եւ Հիւլէական ուժը դործածուի ոչ Թէ մարդկունիւնը կործանհլու, այլ անոր բարօրունեան ծառայելու համար ։

Uju minhi , «hu jad dupitup»p upup գատմայի իրական օրհներդ մը ամբող դատմայի իրական օրհներդ մը ամբող մարդկուննեան համար, փարատելո արտմենքի մղձաշանքը, հիւլէական Թ guma'hili Land hili

(Շար ը կարդալ Գ. է, )

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

halpingha'

### Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ ՆՈՐ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

## ԱՆԳԼԻԱ ՄԻՋԻՆ ՃԱՄԲԱՑ ՄԸ ՊԻՏԻ ԱՌԱՋԱՐԿԻ

Մ. Նահանդներու արտաջին նախ բը, Գ. Տրյրս, Լոնաոն հասաւ կ որ, մասնաշոր օդանաշով մը, պարդելու համար իր կառավարութեան նոր ծրագի րը՝ Հեղկալինի պատերազմին առթիւ ։ Ե րեկ ալ երկար տեսակցութիւններ ունե

լում այլ որվար տեսակցութիւնենը ուհե ցաւ Արդիո վարիչենրուն ենտ , եւ Փարիդ կը հասեի այսօր, երեջլարքի : Լոհասե հասած օրծ իսկ, անդլ. Թերքե-բը դրեցիի Ձե պրատքիծ հավարարը, Ի-տրը՝ Վելտ կանիահաս համարելով հաւաջական ազդարարութիւն մը ուղղել Ձի հաստանի, պիտի առաջարկէ միջին ձամ րայ ժը ,- այդ ձեռնարկը կատարհ՝ երջ ձախողի Ժրնեւի խորքերդաժողովը, որուն որսաստուր, պրտես և Միու Թիւեր եւ արտի աշխատի հաժողով Գ. Տրլրսը՝ գա ան սերւք գրորանիք սև ինրան վրա սել խորհրդաժողովին յարդունիեան ։ Այդ պարադային , Ֆրանսան ալ պիտի կը-նայ աղատորէն բանակցիլ կարմիր Ձի – Նաստանի հետ

Մանրաժասնութիւններ կը պակսինԱնդլիոյ մէջ կատարուած խորքրդակցու -Թհանց մասին : Բայց իրողութիւն է որ ա-րեւմահան երեջ պետութիւնները տարրեր ատեսակչահեր ունեն այս հարցի մասին։ Անդլիա եւ Ֆրանսա վճռապես կ'ընգդի -մանան ամերիկեան առաքարկին, որ կր-նայ ծանր հետեւանըներ ունենալ ։ Անդլ. ղահլինը անցնալ չարթու դացառիկ նիստ պումարնլով, հետեւնալ եղրակացութեան

յանդած է ...

1. Անգլիա էական կը գտնէ որ Հնդկա-չին համայնավարներուն ձեռքը չիյնայ . — 2 Բայց Թէ Անգլիա եւ Թէ Մ. Նա -հանդները կ'ըմրոնեն Թէ նոր տասինապ մը կրծայ ծաղիլ, եթէ ստիպեն որ Ֆրանսա չարունակէ Հնդկաչինի պատհրազմը, ա որ կը կոուի հօթեր տարին ի վեր, իրա -ւունց ունի բանակցունիւններ կատարելու Ժրծեւի մէջ եւ խաղաղութիւն կերևլու լա-ւաղոյն պայմաններով , ինչպես յայատ -րարեց Պ. Լանիէլ, Ազգ. ժողովին տոքեւ - 4. Գոհացուցիչ կարդադրութեան մր յանղնկու համար, անչուշտ զիքումներ կր սպասուին երկու կողմերէն։ Ֆրանսա կր նայ ընդունիլ խառն կառավարութերքը մր Հնդկաչինի մէջ Համայնավարներու մաո-մերժէ բանաւոր իրաւախոնութիւն մր be գնէ այնպիսի պայժաններ որոնը կրնան Հաժայնավարներու տիրապետութեան են. Ծարկել Հնդկաչինը, այն առուն Անդլիա ուրիչ ելը չունի ենէ ոչ միանալ Մ Նա -Հանդներուն, անհրաժելա ձեռնարկները ծառությունը և համար : Ուրեմև, կա՛ժ իրա -ւախոհուժիւն եւ կաժ հաւաջական ձևո -նարկ : Առաջ ժէկը պիտի փորձեն, յետոյ

SCICU THUSBUL BUYUS 4C AUZULRE Ուուինկթրնեն ժեկնած ատեն, Պ. Տրլըս հասկցութիւն մբ ունեցաւ Այդլնեաուրբի հա, ապա հետեւեալ յայտարարութիւ –

գիտի խորհրդակցիմ — Վրաի խարՀորակցին՝ թրիրասնական և ֆրանսական կառավարուքնանց Հետ, կարգ մի իրական ինոլիրներու մասին՝ որ կը թինն միացնալ ճակատի՝ թայանապես ցանկալի սահործումէծ, դիմադրիլու Հա-մար Համայնավար՝ հակապարմակման՝ Հարաւ — արևւելնան Ասիոյ մէջ: Ինչպես

## בוווו טלחס פחס בווווו

#### IPILBY, hy. # QUANTY, hee

Ուրեմն, պարբերաբար պիտի ներկայա ցնեմ ֆրանսերէն բառեր, առաջարկելով գտնել անոնց հայերէնը

Միայն մտքի մարզանք պիտի `չըլլայ ձեր ընելիքը, այլ պիտանի աշխատանք լեզուչ նոխացնելու, օրուան պահանջները գոհացնելու համար

Ահաւասիկ հրկու պարզ բառհը, ամհ -նօրհայ կհանքէն .—

Cheminot, postier. «Շրմինօ» կը կոչուին անոնք որ կր բա-նեցնեն երկաթուղին։ Ժողովրդական Է րառը, բայց արդեն ընդհան գրականացած։ Կազմուած է ֆէռ» (երկաթուղի) թառէն։ «շրմէն ար

Թարգմանութեան ատեն կ'րսենք ,... bpկաթուղիներու պաշտօնեաները, ծառա յողները եւայլն։

Տաղտկալի է միշտ կրկնել այս բացա – տրական ձեւը։Կրնա՞ք բացատրել մէկ բա–

Ես կ'առաջարկեմ «ուղեվար» - որոշ վե-

ընթւանի դեծ վ,նորը «թնվահումայիը -

Դուսերէնէ շինուած այլանդակութիւն մը, ինչպէս «բանակայինները»(զինուոր), «ծովայինները» (նաւազ)։

Այնտեղ շատ միտք չեն յոգնեցներ րառը, հարազատ պահելով միայն տառա-«ործածհլ, անմիջապէս կ՚իւրացնեն օտար առը, հարազատ պահելով միայն տառաԱյսպես, «ալպինիզմ» կը գրհն, թու -թակաթար, անտեսելով «լեռնագնացու -թիւնը» որ աւելի նիշդ է գիտականօրեն գիտականօրէն

լեռնագնացութիւնը, լեռնարշաւը մի – այն Ալպեան լեռներուն հետ կապ չունի,

այլ կր վերարերի բոլոր լեռներուն ։ «Լեռնագնաց»ին հետ ունինք նաեւ«լեռնախոյգ», այլտաէս բովանդակալից ։ Ամէնքս ալ ուրախ հնք որ լհոնագնա -ցութիւնը Հայաստանի մէջ ալ կը զարգա-

նայ մէկ տարիէն միւսը ։ Արդ , ինչո՞ւ մինչեւ Ալպեանները բարձ-

րանալ բուն բառը գործածելու համար, փոխանակ գրադարան մը հանդիպիլու եւ առուսրան մը թղթատելու ։

Միւս բառը, «փոսթիէ», թղթատարա -կան պաշտօնեան է ։ Ոչ միայն ցրուիչը կամ հաւաքիչը, այլ բոլորը միասին, իր-րեւ պաշտօնէութիւն ։

Գտէք բառը, միանգամ ընդ միշտ մոռնալով «փոստ»ը ,որ բերնէ բերան տարած-ուելով , պատուական «նամակատուփ»ը հւս վերածեր է «փոստարկղ»ի

հես վերածր է շփոռտարկդթի։ Որ եւ է բառ հնարած ատեն, անյուշտ նկատի պիտի ունենաք ինասար , իզուական օրենքները եւ ուրիչ գիտելիքներ։ Միայն թէ՝ խնդրեմ, հնատի հայկաբանութեան փորձեր չկատարեք , որպեսզի կարելի ըլլայ գործնական եզրակացու – թեան մր յանցի ։ Ֆետոյ, առեն լիգուի մէջ ալ շատ մը բառեր յարաբերական արժեք ունին, մո օրաւուրապես ևր համագառաականնեն ուժ

տաւորապես կը համապատասիանեն բուն հմաստին։ Հետեւարար, ստիպուած չէք

Պատասիաններ կը սպասենք ոչ միայն մեր գաղութեն, այլեւ արտաստեմանեն։

## ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԳՐԱՒԵՑ < hhtulhet - Shuute » C

Ոստիկանութեան վերատեսչութերնը կիրակի կէս դիշերին պաշարելով «Իշժա-նինէ»ի խմբադրատունը և տպարանը , արտեց իստրակրանութը են ապարանը , գիւ-գրունց կիրահիցրեայ յուներուածը, գիւ-ժանիԹԼ – Տիժանչ Այս տուԹիւ Հրատա-բակուած պայածական դեկույթը կ՝րով ԹԼ ԺերԹը տուֆին Հի Հինա, սիմանիներուն Վրայ անանուն դրուԹիւն մր Հրատարա – գրայ ասանուն դրումիլն մր դրաարըաւ -ված էր, ծեռանետի կորարդուվ -- «Հեղ -կայինի մէջ հատծ արևան սակր կր բարժ, բանայ հիշ ենոլքի - սակարանին մէջ » : Գրումինան կցուած էր նվար մը որուն հա-մաձայն կառավարումնան պետը Ֆիչն Պիենի հերումներուն արևնդ -- աներիկնան

Պիևիի ձերսաներուն արինը աժերիկիան Հարուհակային իր մասուցաներ իրև։
Սէն Սիռի Տեժանէն հանուած գինի ։
Տեղական ինօրները կր դրեն ին ոստի փանները, որևչ հանուածը սիրը թուսա եին տարարանին մէջ .. առաջին առմիլ գրբաւեցին 115-000 օրինակ ։ Առառան ժամը ,
ապարրունիններ ի վարչունիննը դարգեցուց 
ապարրունիննը։ Որ եւ է ղէպը չպատա հեսա։

Մինւնոյն ատեն հեռադիրներ ուղղ։ երն դաշատ, որպեսի դրաշեն կանունիչն տարուած և դրկոշած Թերβերը, Մեծ թա ծակուβնամը դրաշումներ կատարուեցան Մարսէյլի ժէն :

Համայնավար պաշտոնաթերթը ծանուցանելով դործողութիւնը թէ կիրակնօրեայ թիւթ «առաու 41 41151 թե կրրավարդիայ թերը «առառե ապրած-ուստ էր անել կոզմ, հողովրդական ար — տակարդ խանդավառունեան մր մէջ», թե «կառավարուներինը կուղեր արդերի Շմարտունեւնը Տրլրսի ծրադրի մասին որ կր ձրաի ընդարձանի Հնդկաչնին պա-տերայվոր ենչ։ Այս առեիւ Հրատարա — հած եր ծաւհ հետ եւ «ԵՀԵՍ Հ էր նաև Կեզը. Կոմիակին յայրոարա-

BUPAULYUPP ZEUPPRE, Offices Lpcմիկո, մեռու Լիոնի մկջ։ 92 տարեկան կր: Իր հզրայրը, Լուի Լիւմիքա, որ ժեռաւ 1948ին, ծոյծպես ժեծ զիածական մրն էր եւ իրապես հպաստած էր այս զիւտին լաջողու Թևան ։

## ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄ ՊԱՂՏԱՏԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ **ԲԱՂԻՆ ՄԷՋ**

, Պաղտատեն եր հեռադրեն ԵԼ Տիւրիսի Լուրնըը հետգհետէ կ՝իքնեն։ Գետը արըն-Մաց կը հան ջաղաջին մեջ, բայց փամե -գաւոր չէ։ ՇարաԹէն կիրակի լուսնալու դիջերը խուճապ մը ծաղեցաւ. Վ կոչուած աղնուապետական Թադին Մարզկային ծով մր խուժած էր փոխա -գրութենան միջոցներուն վրայ, եւ ոստի գրույթուն ընտը Հարկեր կրնար դարել ։ Քնն Միշն բացուած է, ստուգուելու հաժ ուր իսո Հապին պատմասները ։

Հեռագիրը կ'րոէ Թէ հայկական Թադին մէք , որ երբեջ վասնդի ԵնԹակայ չէ , բը-նակիչները կարձեր էին Թէ Թումբը պի-աի ջանդուի ։ ՈստիկանուԹիւնը կը Չանայ վարատել այս վախերը եւ նշղել երկիւ-գայի գրուցներուն աղթիւրը։ Շատեր խոսվրետմերը այս ինահարժաշղե ։ վահան ատներևու Հանադասերբար մ. Վարհայա ամեկւնեւ Հայուրե

## ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՑԱՂԹԱՆԱԿ ጣะተዋኑህ፡፡ በተጽ

Կիրակի օր հրհափ - ընտրութիևններ կա-տարուհցան Պելժիոլ մէք , մասնակցու -Թեամր 5 -800 -000 թուէարկուներու ։ Առաջանա և 3-300-000 ցուէարկուսնըու։ Առա. Հին տեղեկունիւնները կը հաստատեն թէ Հարաչար պարտուած է ջրիստոնեայ իսք-րակցունիւնը, կորսնցնելով իր «ենժա -մասնունիւնը։ Գլիսուոր յազնականն է ը հինրվարական կուսակար քիւնա, որանա առաջնորդը, ծախնին վարչապետ Սինա, յայսարարեց Աիրենց դինաւոր հորասու-կը իրականացան է։ Քրիսանաներները չա-հած էին 101, 220 թուէ, այսինաի 30-աս 100, ժինչդեռ 1950ին ստացած եին թուե -ներու 47 առ Հարիւթը։ Մեծ յաքողութիւն չահած եին նաեւ աղատականները ։ Կր դարուսծ են ։ Հայաստանական ապատական ան-դարծուի թե նոր դաւլինը արտի կաղ-դամենթե ։ Համայնավարներն ալ ջախ -Հայաստու աղատականանը ։ Կր Հայաստու աղատականներ ։ րսու հախագահ Այգրենտուրը վերջին Արագրական ասուլիսի մը մեջ, այգ ջրջա-նը չատ կարևոր է իր բնակչութենակու տահահական արդեղծերով եւ ռայմարդ -տական դիրչով; Այսօր նախայարձակ ուժերը իրենց ճիգը կեղրոնացուցած են Տիէն Պիէնի վրայ ,- Հնոկայինի մէկ յա-Տիքե Պիքեի վրայ, — Հողկալիի մեկ յա-ռակայիա կեպ, որ ապատուհետ պալա-պանները կր կոռուին ասարանիլ դայման... հերու մեկ , գավուհետոք մր որ հայուս հարա, հայուս կորո պատան հարդու հայուս վտամուր սահմանասիակ ձե, այլ իր դունի Հարաւ — արև երեու Արքոյ և արևուն հայապարականի լատ մր ազգերու կեն-սական չահերուն, մեկն բլյալով Գիքագ պանոները, Ասորայիան և Նոր Ջելան տան որ մի Ասորայիան և Նոր Ջելան տան որմոց ձետ ապահովունեան գույներ-հեռ ունինը, Այնես Աատականումիներ ....սս որոնց հետ տպահովու Թետև դաչինը. ներ ունինը։ Մեր կառավարու Թիւնր կլ կարծ է Թե ենք դարծէ թէ եթէ բոլոր ազատ եւ վտան դուած աղդերը միանան սպառնալիջ Abpilith 142 Sududujhbyuhe Պերլինի մէ՝ Համամայնհրյանը «» -ողվ մը գուծարել ժիմեւկ մէջ, գինելու Համար Քորէայի եւ Հնդկայինի խաղա -դուքենան ինորիրը Այժմ անհրաժեշտ էր Արիայ միայինենը մեր ուժերը, անհրա ժեշտ պայմաններն ստահղծելու Համար, «ոչսո պայրսասարը» ստողծողու «տասուը, որպետրի այդ, խարգերդումողովը սայաստեր Բնան հարուստո չենրէ հարաւ - արևեն -հան հարուստո չենրէ հարաւ - արևեն -հան հարում էնչ, այդ պահրանչ վայի հատ-պացու Բնասի և, արգարու Բնանի չ Ին ու-գեւողու Բնանա նարատանին է իսադաղու -Բիւն ընրել դինու դոլու Բնանը » չ

#### **AUTH ITC SUTUR**

11.29 . ԺՈՂՈՎՐ արձակուրգ ստացաւ

ԱՀԿ- ԵԿՆՈՎԱՀ արժակուրդ ստացաւ «Ռիսես Մայեր 4: «ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ դաւլիճը ամրողջալին վերաքարան հայա : Վարչապետը, մատե – չալ Փափաղոս, չարայն օր պահանիած էր 26 հախարարնել են եւ խորչությանաններին որպետքի Հրաժարին հետր դաւլին էր չուրս

որները ։ ՀՆԴԿԱՉԻՆԷՆ կը Հեռագրեն Թէ ֆրան սական ուժերը յարձակում՝ կատարելով, յաքողեցան աղատել պաշարուած դօրա – մաս մը ։— Փարիդ եկաւ Հնդկաչինի կայս-

րը, Պաօ Տայ ։ ՎՐԱՍՏԱՆԻ մէք մաջրադործումները կր չարունակուին անընդհատ ։ Թիֆլիսի ան-Թելը կր ծանուցանէ Թէ պաշտօնանկ նդած

առողջապահական նախարարը ԻՐԱՆԻ նախկին վարչապետը, PPIDth հասիսկին վարլապետը, «Տութի» Մոտաոնգ, պետարութնեամբ պատարահ առաջնորդունցաւ չարաք օր Վուլար, կը պոսար եւ կ՝րուկը ԲԷ ծոն պետի պահ-ձինչեւ որ ձեռնի; Դատաիսոց հերկու, Բետմի դիտել առա. ԲԷ ամգաստանեալը Մետաքը գիտակ, առւոււ Թէ ամգաստատեսալը առատ անուշերկե և և շոցորա կերած, ինչ-պետ և, դերեր առած է։ Հարցացենու -Թեան ատեն պաժ մը վորձերերով յայսարա-թեց — Ես միջա հատաարվան մրած ն Շահելին, երթեց միաց չունեի դայն աա -պարկութ։ [Եպէ - դատախաղը « դաւա-նած» պոտայ կոհսին և ապառնաց դատին Վերացենու Թիւնդ կատարել դունիակ։ — ԹԵՀՐԱՆ հատան ջարիւյի միջադղային թեկերու ծեանց «22 - ներկայացուցիչները», համապետ Թեան գ 22 - ներկայացուցիչները, համաձայնու Թիւնդ մի չինչելու եւ Ապատա-հի հաշՄահունի ան գի չինչելու եւ Ապատա-

ոտատայություն որ դաքայու ու լոդատա-եր հաշինահորհոր բաննցնելու համար ։ ՄԱՌԵՇԱԼ Բիթօ ջերմ ընդունելութիւն դատւ Թուրջիոյ մէք, ուր դայած է դի – հակցութեան մը մասին դանակցելու հա-

հարդյուր ԳԵԴԱԿԱՂԻ մրցումի մը մէջ ֆրանսա – կան խումրը Անոլիացիներուն յաղնեց հրար դեմ 11 կետով (րրկալի), րայց ի – տալացիներէն պարտուհցաւ մէկի դեմ 14 հայ նաոլ) լ

ՄԱՐՍԻԼԵՐԵ Բացառիկ Թատերական հերկայացում Մուրատեսան վարժարանի աչակերաներու հատմակերպուտծ Նաիկին Սա*հերկայացում* ծուրաստաս գործաբասը արավորաստրու կողմեր, կաղմակիրպուտծ Նախկիր Սա Նուց Միութեան Մարսիլիոյ մասնաձիւ -դէն։ Ապրիլ 25ին :

էն : Ապրիլ 25րս ։ Կը ծերկայացուի՝ ԱՆԻԾԵԱԼԸ Ընտանեկան առամ երեր արար եւ հինդ

number :
LES DIABLES ROUGES Comedie en un acte de Denechau P. LA FAUSSE MONNAIE

Comedie en un acte de d'Hervilliez G.

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

Եւթաղաքոսի քաղաքապհոսորանի սրահր (Place Panthéon)
Շախագահութեաքը՝ ԱՐՇԱԿ 20ՉԱՆԵԱՆԻ
Յարգանքի խոսքեր՝ Հ. ԿԱՐԱՅԵՆ Ծ. Վ. ԱՄԱՅՈՒՆԻ, ՎԱՇՈՒԵԼԻ ՍԻՍԼԵԱՆ ։
ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԵԱՆ, Ծ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ, ՊՐՂՈԱ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱԶԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՅԵԱՆ

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ Lhart ares

Umjha 2, 4 tuopt dbpg dante 2ft U.z խատանջի Սակարանի լջնղ սրահին մեն։ Նախաձեռնութեամբ Լիոնի Ազգ. Միութեան եւ մասնակցութեամը ամբող դա-

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով :

Սենթ Անթուանի մեջ (Մարսեյլ)

ՍԷՍԻ Ասթուսար աշգ էծ արտել։
25 Ապրիլ Կիրակի
Առաւշտուն պատարադ եւ Հոգեհան գիստ։ Ս. Թագեոս եկեղեցւոյ ժեք։ Կէս օրէն վերք Սդահանդէս Պար Վիատիւթի

## UUCUESLA Z. U. C. U.-A ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍՐ

Կիրակի 18 Ապրիլ, Ձատիկ, Judg 21էն մինչնե լոյս ՕԲէլ տը լա Փլաժի (Սա – պաթիէ) սրահներուն մէջ։

Գատուական ծախագահութեամբ Պ. Պ. ԺԱՆ ՄԱՄ՝ պատուոյ ծախադահ Միու -թեան, անդամ ծահանդային ժողովի հւ halo gangagangka Umputjih Gaborit, Président de 1

Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du Sud-Est

PAUL MAURIAT

Կանուիսեն ապահովիցեջ ձեր սեղաննե – բը, դիմելով Գաո Ռաֆֆի, 47, Rue des Dominicaines

Photo Durand 88 Rue d'Aubagne. Papélian Puzante, 22 Rue Tapis Vert. Kouyoumdjian S., 98 Rue Longue

des Capucins. Տոժսակները կը ծախուին բոլոր Հ. Մ. Ը. Մ.ի անդաժներուն մօտ ։

#### PUSTPUNUE LIPTURUSHEU

Սէն Շամոնի և Սէնթ Էթիքնի Նոր Սհրունդի խումբը բեմադրութեամբ Խ. Ղա սիպետնի, կը հերկայացնէ Գ. Իփէկեանի « ԱՐԱՑ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ »

(Գիւցագնհրդուβիւն 3 արտր, 3 պատկ.) Սէն Շաժոն, Ապրիլ 24ին Մանրաժասնուβիւնները տեղւոյն վրայ։

## ፈቦዜኩቴቦ ሮኄዓፈ፣ ቆበ ኒበՎኮ

Սերաստիոյ Մուրատ Ուս է Մարսեյլի ծորակայի ժամաներվ վարչու Թիւեր էր այս հրկրորդ հրաւեր - կոյով , դեպ հ ժա-գսկի կը հրաւիրե , Սերաստացի բոլոր հայրծնակիցները, առանց սեռի եւ դա - շանածրի կարումինած : Հայոնեակեսին և Մ

վանդիրոսան է չրաշոր պատանիներո տալ տոնժիկ գաստիարակունիւն մը ։ Այդ նպատակին իրադորձման համար է որ կլ նրաշիրենք անդամ եւ ոչ անդա սստացի ժեր բոլոր հայրենակիցները ծերվայ <u>թլալ բ</u>ողջ ծողովին, որ տեղի պիտի ունենայ 19 Ապրիլ Բջ (Ձատկի Բ. օրը) կԼոօրէ հաջ ժամը 2·30ին, Պառ տիւ Կլոպի սրահին մէջ, 7 Պուլվար տ'Աթէն,

## 4UUU\1U\1U\1U\1038 UNUS TUPPONUS EN U. SUSAN

Փարիզի V. Bովs. Մկրտիչ եկեղեցւոյ Հողարարձութիւնը կը ծանուցանէ թէ Ա-ւագ չարթուան եւ Մ. Չատկի տօնակա տարութեան արարողութիւնները կը կա տարուին հետևւնալ ժամանակացոյցի

Աւագ Հինդչարթի — Յիչատակ ընթը-հաց Մ. Գատարաթ ժամը 10ին, Երեկոյ -հան՝ Ոտնլուայ ժամը 16ին, Խաւարում ժամը 19*ի*ն

Աւաս Ուրրաթ — Կարդ Թաղման, սկզը. ծամերդութեան երեկոյեան ժամբ 17ին ։

#### UULULGIP UUBP . bababab

13 Имере, Иста Бразгарар, Врги -

15 Մորքըլ, Ծշապ որոգյարթը, օրջա -տակ տասն կուսանաց ժամը 4 :30քն ։ 15 Աորքըլ, Աշապ Հինպշարթքի, Նաիսա -տոնակ ժամը 8 :30քն, Ոտնլուայ եւ խա -ւարում ժամը 4 :30 - 8 :

Պոմոնի Ս․ Գր․ Լուսաւորիչ հկեղեցւոյ Иста вразгирар гргиний чистыму

Philo U. Huzh :

Աւագ հինգչարթի.... Յիշատակ Ընթը -հաց, առուստոհան ժաժերգութիւն ժամը Ցին, Պատարագ 10ին: Մանուկներուն հա-

օրս, պատարապ ուրու գրառույարուս դա-գրորութիւի միայիսւայ ժամը նին, մասա-րում ձին, «Ուր հա, մայր ինչ որրը պիտի հորև» Գ. Քիւղանդ Վարդերեսհան եւ Հի-կին Թաժարա Արսլանեան :

#### ՀԱՑ ԿԱԹՈՂԻԿԷ Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ AUSTIS SOARH 119Ch1 1954

15 Ապրիլ Աւագ Հինդչաթքի ժամը 9-30ին ժամերդունիւն ։ Ժամը 10-30ին ժամասոր պատարող և Հաւացական Հա-դորդունիւն ։ Ժամը 10ին Ոսևոյուայի ա թարողունիւն ։ Ժամը 20ին աշարման ժա-

16 Happy, themy Aspent , sudp 10.30ին Ճաշու ժամերդութիւն եւ երկրպագու -

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

երքական դասախոսունիչեր այս Ձո-բեղաթին, ժամը ցին Քաֆէ Քատէի վերմասրաէր։ Գիտի խոսի թանաստեղծ ԳՐ. ԳՈՐԵԱՆ Նիւք ունենալով «Ազգա – յին աշանդութիւնները, ուխաագնացու թիւնը եւ եկեղեցին Հայաստանի մեջ »:

## ԵՐԳԱՀԱՆԴԵՍ ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի , 25 Ապրիլ , ժամը 21ին - Սալ Touts Plysty dis 8 Rue Daru, Métro Etoile ou Terne

Դաշնակով կ'ընկերանայ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐ

Տոմսերը կը ծախուին Պարսամեան (46 որւ Ռիչէ) եւ Բարուհան (43 ռիւ Ռիչէ) դրատունները նաևւ Սալ Փլէյէլ ։

## עשאעאעט פוסרוים

Մօտ է գարունը Առանց ծաղիկի գարուն չըլլար Լաւազոյն ՉԷՕՐԷԿԸ կը պատրաստե ւու 11\_() Գ. Ա

Մօտ է Զատիկը . Առանց չէօրէկի Զատիկ չրլլար ։

#### USbollt T L C & L C & L L

32, Rue de Trévise Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

նթէ թիւը մոռնաք, Թրէվիզ փողոցիանկիւնեն թարմ Ձէ00 էկի հոտը ձեզ հոն

կառացնորդէ ։ Առածրակած չէօրէկէծ դատ, դուք Հոնպիտի դածէք աժէծ կարդի խմորհղէծներ և տծուլերկիններ ։ ՀՈՆ ԳԻՏԻ ԳՏԱԷՔ ԵԱԵՒ ԻՒՂՈՎ ՋԷՕՐԵԿ - ԶԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ՌԱՅԱՌԻԿ ՋԵՂՋ

## ԱՊՐԻԼ ՑԻՆ ՎԵՐՋԱՑԱՒ

*ճառաջ*ի վերհրատարակման 9րդ տա – րին : Կը խնդրհնք մեր բաժանորդներէն որ փութան վերանորոգել իրենց բաժա – նորդագրութիւնը առանց սպասելու մաս–

տաստի նամակննիու ։ Սկսած հնք դադրեցնել այն բաժանոր -դագրութիւնննիը, որոնք անվճար կը մը-նան մեկ տարիէ ի վեր , հակառակ հեր դիմումներուն ։

JHOOKABAS

## - BUFFRESESL

Հ. Ց. Դ. ՐԱՖՖԻ խումբի ժողովը այս չորհ<sub>ե</sub>չաբ*իի ժամը* 20․45ին Քաֆէ տը լա Մէրի տը Սէն Սիւլփիս ։ ԱՆԻ*ին ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ* ..... Հ. Ց․ Դ․

Արամ ենթակոմիակն ժողովի կը հրաշիրէ իր շրջանի ընկերները այս էորեջչարքի ժամը 21ին, ծանօթ հաշարատեղին ։ Կաhpruh obmhmha :

ъппинияньф

ՆԱՅԻՐԻ, Պէյրութ.— Հինդ Թիւհրը ժիաին ստացանը (25-29)։

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ Տիկնանց վարժարանի ե րիտասարդ Սանուց Միութեան անդրանիկ Սիւրփռիզ Փարթին տնղի պիտի ունենայ Ապրիլ 25ին, ժամը 3էն մինչնւ 11, Աղզ Տան մէջ։ Կը հրաւիրուի հրիտասարդու Մեւև, անիստից։ Վարչութիւն

## UUUTAKEL UAKPUSEUV ՎԱՐԺԱՐԱՆ (ՍԵՒՐ)

Սամուէլ Մուրատեան վարժարանը - Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւո -րապէս փրանսահայութեան լուսաւորու -թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ տուած պետական վարժարաններու իրա-

Վարժարանը կը շարունակե իր այսօր ալ, իր ազգ. մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ ոայ ստուզսորուս տոսւայրը ռարազատ դաստիարակութիւն, բարոյական առողջ կրթութիւն, կը պատրաստէ զանանք Պրհ-փէի եւ Պաքալորէայի պետական քննու-թիւններուն, հրկու հրրորդի յաջողու -

կ ընդունուին աշակերտներ տասը տա – րհկանին մինչև 16 տարհկանի միա թիկանին մինչև 16 տարհկան, հթէ տա-րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։ րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։ Կընդունուին նաեւ ցերեկօթիկներ շրջա-

Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե Կառասներն եւ օտար երկիրներն ե -կողները պետք է ունենան ինատնակալ մը ժարիզի կամ շրջանին մէջ։ Արձանագրութիւնները բացուած են , դիմել ուղղակի Տեսչութեան։ Direction du Collège Arménien

Samuel - Moorat 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.)

Tél. : OBS, 18-28.

## ՀՐ․ ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

ՀՐԻ ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9')

Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. 46325

Ստասյած հեջ հետեւհալ հորու Թիւծները -Արտասածութ Թիւծները Դուրերծաննե և

Օր. Սերենկիսիանե : ժողովրդական ամեն տեսակի մեներգներ՝ օրիորդնես
Որլարիւխանե, Այտա Ագնաւորե, Շաքե
Պելարիւխանե, Այտա Ագնաւորե, Շաքե
Պենկեանե, Անժել Վարժապետեսանե, ՏիկՍիւզանե, «հարիկ Ջորպանեսանե, Սիմոնհանե ես Տիկին Գարագաշէ :

ետ իայնա հաշատուրեանի «Գաւյիանե »

այալեն, ամերդոյա հենաներ Այտասեանե ,

նող կոլես Աաղասուրեանի «Գայիանի» գալեի, անգողիանի » գալեի, անգողիու կենանը և Արդադարեանի » Մեսուուենեցի, Պարինեւ հանի երդապմակ — հերջ, ռատի Հրանդի հայկական եւ արեւ երկան հրական եւ Արևանին և Արևանին հրականին և Արևանին հասած են արձական արևանին 
ptg ste whatepe: Ins which stage

UBANNUT QUSAUARA TUMAN E CUS BULTUR SPERY

թարուն դն ազգր մոնգի վանդան Full sty Դիմել Կանաչեան,

30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCHBECE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATO

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9°
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BILANDAPARAPAKAKA

Ֆրանսա Իւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

14 ԱՊՐԻԼ MERCREDI 14 AVRIL 1954

.

-----

ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ

30ቦት ՏԱՐԻ -- ԹԻՒ 7345 900 ANNEE

ամբագիթ՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 10ቦԴ 8ԱՐԻ, ԹԻՒ 2756

#### ITHE WOLLER

## **ԹՐՔԱՊԱՏՈՒՄ**

Ընտրական պայլարը հետզենաէ կր աստականայ Թուրջիսյ մէջ ։ Քուէարկումիերը պիտի կատարուի Մայիսի առաքին լարքնուն Բայց արդեն իսկ արտակարդ երեւույԹներ կը պար

մաձայն, աւելի ջան 14.000 Թեկնածու -ներ ներկայացած են 540 աթնուի համար։ ալարակին վրայ կ'հրհշան երեջ մեծ

3. Միլլեր երկղինի խմրակցունի։ Ճը, որ անցեալ տարի ահագին ազմուկ հանեց, իր յետադիմական դործունչու -Plant

Քանի ընտրունեան օրերը կը մշտենան, այնդան կը գունաւորուին պայրարի հղա Նակները ւ Ոչ գրոսն կը պակսի , – « – ա Նակները ւ Ոչ գրոսն կը պակսի , – « – ա Հնարամաութնիւն , ամրոխին վրայ ազդե -

Int Sudmy րու հասար ։ Փերքները կը դրեն Թէ «Հալջը» տասը «դանաւ վարձած է , ջարողութիևններ կա-տարելու համար ։ Անթելև ալ անընդհատ

ամինքու հուտություն արև ը ը ըստին,
Անչուշտ Դեմ ոկրատ կուսակցութիրեր ատ ունկի լայն միջոցներ ունկ, որ և իրկ ը ցառամեայ իչխանութենան, որ և իրկ ողանովեց ամուր դիրց՝ ներջին Ձէ ար –

Դարձևալ իր օրով Թուրջիան ընդուն -ուհցաւ Աալանահան դայինջին ժէջ ։

Անդարա իներգիներ ապահով չէր դպար Մնոլվող և Ֆրանսայի դինակցունքևանը և Մ. Նահանդնևրուն գործոն աջակցու Մ. Նահանդներուն գործոն աքակցու -Թևամբ ։ Յամառորէն աջնեցաւ , Ատլան ահան դաշինդին հրաշխիզն ալ ապահո -վելու Համար։ Եւ ի վերքոլ յաքողեցաւ , Bունաստանի հետ միասին։

Թուրջիսյ համար հրբեջ թիւններ չեն պակորը, ճնչու Inc , h suphlie examiled med state ofunda por

Մահասանդ որ տահմանի տեղին ուրիյ ուժ մբ, իւ Միու Բիմեր, միչա պատրաստ է վերա հրանատանին հերանի հերանի հրանրություն հերանի հրանրություն հերանի հրանրություն հերանի հրանրություն հերանի հայտնարում հերանի համանին համանին համանին հայտնիա ունակ հանանի հրատանի հերանում Հայանի իր է հողային պահարհեր հրանանի հերանի հերան

Թուրջիայլի ...
Դեմոկրատները ուրիչ յաքրդութիւն մր
անեցած չապաչական դետնի վրայ, ա պանովիրով Յունաստանի եւ Ծուվոսյա գերդ դործակցութիւնը ...
Կերուած համաժայնութիւնը առասելու
հերուան համաժայնութիւնը առասելու

ույսությունը արտական է , կայց կրնայ ի վեր -Հոյ յանդիլ կատարեալ դինակցունեան In judajti humuntumi ajhundyan Ahub de, mahi ne keha kehikhekensa unujumhan mahi ne mahi ke kehikhekensa unujumhan mahi kema dajumhahi kema hana dajumhahi dajumhahi kema dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumaju Ukumuntu Ukumuntumi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumha dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi dajumhahi majumhahi hama dajumhahi majumhahi majumhahi ne mumi dajumhahi mumi dajumh

րին, որ անդույտ բարասպարը աստղութ գիտվող արացած չեր։ Եւ անաւտակի վողովիչ գրոյց մը Սու – թե անաւտակի վողովիչ գրոյն ԲԼ Ֆելոլ Պայար առաջարիր է Ուգենաելունի կցել Հայեպը, եւ Աներիկացիները խոստացեր են են.

եր (վերապահութեամբ) ։ Ճիչդ է որ ախորժակը ուտելով կը բաց-

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ **ՕՐՈՒԱՆ ՀՐԱՏԱՊ ԽՆԴԻՐԸ**

## PSCL OF SCIEN THRUSHER OF

Մ. Նահանդներու արտաջին հախարա -թը, Գ. Ֆ. Տըլրս Լոնսոսնեն Փարիզ հա -սաւ երէկ, երհբչարժի, ֆրանսական կա-ռավարուժնան հետ ալ խորհրդակցելու

Inchepne andmanife, Վորքիս լուրերու համաձայի, որոշ լա-շատհառ քինւն կր տիրկ Մագլիոյ ժՀՀ , իր-դեւ հետեւածը Գ. Գ. Դարծի եւ Տրլրսի կող-երդակցուքնանց : Երկու երկիրներուն տեսակետները ժեծապես ժանցած են ի -բարու Վե Հաստատուհ են է և րարու։ Կը հաստատուի Թէ երկու հախա թարձերը յաքողած են դգալի համաձայ -հութեան մը յանդիլ` Հնդկաչինի մասին։ Պ. Իարն սկզբունքով ընդունած է որ հա-ւաքական ձևռնարկ մը կատարուի, որպէս ւաջական ձնուծարկ մը կատարում, որպես դի Հերկաչին կարժիրներուն ձնութը չէլ - հայ, իւ սակայն, բացատրած է Թէ Աեղ - լիոյ դիհուորական ժամապետները ան - ձիջական վտանդ ժը չեն տեսներ եւ Թէ ձիացեալ ձեռնարկը կարելի է յեստոնդեյ ձինչեւ Ժընեւի ժողովին դումարումը (26 ապրիլ)։ Տրլըս ալ իր կարգին ընդունած է անդլիական (ու ֆրանսական) տեսակէ – ար, — առ այժմ էրնել որևւէ բան որ կր-նայ գնասել Ձինաստանի հետ կատարուեthe published that, debut of the . Why լիոյ արտարին նախարարը ժիհւնոյն ա – տեն տրամադիր կ'հրհւայ ապահովու – գլույ դարասըրա պատարարը արուսույմ աւ անի արաժաղիր կերևույ ապատեղու ո հետի դաչնադիր մը կերևյու հարու - ա-թեւերեան Արկոյ մասի, առևիլի վերջը ։ Արկու հախարարներուն առակին ան -սակցունիւնը կարճ անւնց, ժամը 165 և

սակցություր դարս առուց , »»-ը և և որ ահղի Ոչ երկրորդ հորՀրդակցունիւն մր ահղի ուննցաւ ի Ներկայունիած Չրրչիլի , որ Հրաւիրած էր նաևւ Լոնտոնի ամերիկեան «բաւրթա» էր հաս է դատոս աս օրբասա» դեսարանը Վեոլիոյ աշխատաւորական -հերը վճռապէտ Հակառակ են որեւէ ազ -դարարու Թիւն ուղղելու Ձինաստանի , ժրհեսի ժողովէծ առան: ֆրլաի հետ կա -տարուած իողոՀրդակցու Թեանց ատեն , Անդլիոյ ներկայացուցիչները բացատրած են Թէ Ֆրանսական կառավարութեան բորել Հաշաջական ձեռնարկի մը հայ

Երկու Նախարարները բննած են ՝ Նաև։ Յորգանանի եւ Իսրայէլի միջևւ ծագած միջաղկար: Հին զաշնագրի մր միկադեպը։ Հին դաչհադրի մբ համա ձայն, Անգլիա պարտաւոր է օրեկ ներ դահանի, պատերադմի մր պարադային Հետեւարար կ՝ուդե ներում բանցեր եր կու երկիրներում վրայ, որպեսզի աշել Հծանրացնեն կացութիկշնը: np & oghhi Bup

#### ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

Նախարարական խորքուրդը արտա -կարդ նիստի հրաւիրուան էր Ոչ օր, հա-իադամունիստի Գ. Որիկ Զոքիի, գննեւ ըս Համար Արդիո հոր բանձառունինչ-ները՝ Եւրոպայի միացհալ բանակին հան-

գեպ ։ Կրսուի Թէ Պ - Իարն այսօր չորեջչաբթի, մանրդմասնութիւններ պիտի նարրբ դէ այդ յանձնառութինանց կամ նրաչիկը ներու մասին է Առ այժմ իրհսա դաղանա – պահութիւն կը տիրէ ջաղաջական չրջա -նակներու մէջ։ Անդլիոյ երեսփ․ ժողովին Բչ. օրուան նիստին մէջ, արտաջին նա խարարութեան ներկայացուցիչը Հաստա աեց թե Աալանահան խորհուրդին րրիտա տեց 14 (հայաստանան խոր շուրջեր բրգուսու հավան պատուհրակց բաւ բայանան է ժաշ-տելայ ձիունիի ծանօն: յայտարարունիան առնիւ, Անդլ. կառավարունիերը միջա այն տեսակերն ու տեր 14 (հայանալ թանա կի դարնիցը առնենն հարասակայարմար ծրագիրն է, Գերժանիրդ գինեայ ուժերը Արևումուտաի պատապանունեան ցանցին ձիացնելու Համար:

միացնելու Համաթ ։ Արտաջին նախարարը իր յայտաթարու-Թեան մէջ պիտի բացատրէ Թէ Մեծն Բրի-տանիա հեչ նոր զիջումներ կատարան է, ընդ առաջ երթալով Ֆրանսայի տեսակէ -

## man ore orby man

#### IFERS 23 2 89-5

Միջին Ֆրանսայի շէն գաղութներէն մէկը վերջերս վերաբացաւ իր հայերէնի դասընթացքը, որ դադրած էր քանի մը տարիէ ի վերչ կը հետեւէին 70-75 աշա-

Թղթակից մը կր գրէ, այս առթիւ.— Գաղութը կը րաղկանայ 660 հոգիէ։ Վե-րարացման առթիւ, հրաւիրած էինք նաեւ ծնողները։ Ներկայ էին միայն *ըստեևրեք* 

Քանի մը տարի առաջ, նոր եւ փառա-ւոր դպրոց մը շինուեցաւ Պոլսոյ թաղերէն Ֆէրիտիէի մէջ ։

երէկ հասած պոլսահայ թերթերէն կ'ի-մանամ թէ այս տարի աշակերտներու թի-

սասատ է 550ի։ Կը նշանակէ թէ մօտաւորապէս այդքան ծնողներ կը հետաքրքրուին իրենց զաւակ-

ներուն դաստիարակութեամբ ։ Այն ալ երկրի մր մէջ ուր ամէն մարդ իր շուքէն կը վախնայ

իրենց զաւակները դպրոց դրկելով, այդ ծնողները անշուշտ ծանր զոհողութիւններ

կր ստանձնեն ։ Այնտեղ ալ դժուաբ կը ճարուի ապրուս\_ ինչպես ամեն տեղ

տը, ինչպէս ամէն տեղ ։ Ի՞նչ բացառիկ զոհողութիւն կր ՝ հանգէ շաբաթօրեայ դասինթացք մը Եւ յետոյ, այդքան ծանր յոցնուր է ներկայ ըլլալ ծնոզական ժողովի

Մասնակցիլ բազմութեամբ, մօտէն հե տաքրքրուիլ, թեյադրութիւններ ընհլ , պարտականութիւններ ստանձնել ։

երբեք սիրտ չունիմ դաս տալու մէկուն միւսին։ Գիտեմ բլլալիք առարկութիւն — նհրն ալ, — միջավայրը փոխուած է, ժա– մանակ չունինք ․․․

ի վերջոյ ինչո՞վ կը կ'ոգեւորուին այս պատուարժան ծնողները, երբ իրենց հո-գեհատորներուն հայեցի դաստիարակու – թեան խնդիրն անգամ բան իի խօսիր ի -րենց ոչ որտին, ոչ այ մտքին։

Միայն 23 հոգի վեց հարիւր վաթսուն հոգինոց գաղութէ մը։Թերեւս աւելի պա-

ոս՝ յաջորդ ժողովի մը ։ Ատոր երկու անգամը կարելի է գտնել

ատոր հրվու ապատի գործը։ որհւէ սրճարանի մէջ։ Այսպէ՞ս էիք հրէկ, ձեր հայրենի գիւ– դհրուն մէջ, ուր ահուդողը անպակաս էր տարին տասներկու ամիս:

Քանի մը տարի ալ այսպէս, եւ ձեր ըն-տանեկան անդորրութիւնն անգամ պիտի խանգարուի, անջրպետ մը բանալով հի-ներուն եւ նորերուն միջեւ:

Օրինակնե՞ր կը պակսին , Փարիզէն մին-Մարսէյլ։

Դասընթացք ունիք։ Միութիւններ լսարաններ կան։ Պատեհութիւններ՝ րելին փրկելու

. .... դորգոլու ։ Ի՞նչ կը պակսի ձեր ամենօրեայ վա – յարքեն, եթէ շարաթը քանի մր ժամ ալ յատկացնեք ձեր զաւակներուն ․․․ հա – յացման ։

9/11/27-

## .. OUNTUS LARUTHER

Օկիստո Լիոժիկա, որուն մահը ծանու -ցած կինը երկկ, եւ հղբայրը՝ Լուի յա -կողեցան միացնալ ուժերով եւ տասրանգով չինել ժերժնաներ որմեց՝ ակզրուերևերով այսօր ալ կը չինուին շարժանկարի դոր -

ծիջներ։ Մինչեւ 1948 Լուի Լիւմիկո առանձին կ՛րնէր դիւտևրը, իսկ Օկիշստ ժանօխ էր իրբեւ կենսարան եւ բժչկական հետա –

Gpp Lack dhame, Othern

հրկութը միասին աշխատած էին։
Օկիշտ ծնած էր Պրդանսոնի մէջ ,
Ձուիցերիոլ սահմանին վրայ, 1862 Օդոստոս 19ին : Թեեւ բժչկութիւն կ ուսաներ . աստ էչդա։ թշջու թոշվութըում դուսացը, -դայց կ՝աչխատեր իր հղթորը հետ - իրևոց Հոր փութրիկ մուքի սենսեակին մեջ։ Ի վեր-Հոյ մուքի սենսեակը վերաձեցին չարժա -

նու մուն սևհմանը վերածնցին չարժա հիարի մեծ գործարածի մը։

Երիչ տարի հայ Ամերիկացի Թոմաս էանորի ձնարնը վերարատորիկու վիւտը
անործ ձնարնը վերարատորիկու վիւտը
չում կանորի հատածեր ու հեր եւ
Օկիւստ իրենց լուսածկությական դործի չում յանորկայան առաջին անդամ բանալ
արժածկութի հատրոն մի ու՛ի հիսն իսև այուղրուան վերջին արհեստապիտութիներ հիմնուած է երկու հղթայրներու դիւաին

White appendent brands mangles supժանկարի ներկայացումը կատակերդու Թիւն մին էր «Ջրոդը քրուած» ։

երր երկու եղբայրծերը կատարելազոր-ծեցին իրևեց գիշտը, Օկիւստ բժշկունեան վերաբարձա եւ ածկել վերջ իր կետեցի Հեծ ժատը հուիրեց թժշկական հետաց -տունեանց: Ակտնուսը կննարան եր և տուխնանց : Այստնուրը դրոսարոս սը ս դաւ եւ կարդ մր բժչկական դիշտներ բրոս. բաղմանիւ դիրդիր դրեց վիիհաժիններու, մանրէարանունենան եւ բուսարանունեան մասին ։ Պատուոյ Լեղէոնի ասպետ էր։

Լիոնի 0թել Տիես հիւանդանոցին - Հոմնեց իր ծախորվ չողաջոնու -Թևան (ռատրորական ին անան և անան և անան և անան և անանան և դն : ինհր աշխատարկին թե օմրավար ու Abumul. մորթային վերջերու սպիացման դրու -

the structed ned of many before ale ւրս ըսկաքրվում որ յառաք ըսկան նիս չեւ այն տանի քարունուան ակտարանա — կան եւ ընտիստական երևւոյքիներու մա — սին։ Շնորհիւ Լիւմիքոի այսօր իր դար — մանուին բատ մր հիւանում ինեներ որոնջ անդարմանելի կը նկատուքին:

ասգարտասուր գր ողատուբյա։ Որջան դիտուն էր, ծողնչան ալ րաթե -գութ։ Օգնունեան կր հասներ Թշուտո -ներուն։ Իր հաստատած բուժարանին ժէք կր դարժանուէին հիշծախաի եւ իլիրդի որդեր մեր անակապետ գ

### ይህጉረ. ԶዐՐԱՇԱՐԺ ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՄԷՋ

Հողկաչինի ազգայնական կառավարու թիւնը որոչեց ամբողջական գօրաչար կատարել մայիս 15էն առաք, ղէնջի տակ առևելով 21 - 25 տարեկանները ։

Այդ կառավարութերւնը այժմ Usp fumudupastficky mjekt supple supur fumbahusar phaning ackle anglu-quembe djemj. One phaninguppasthuk sangke he jacomb 140-150-000 afhanin teo mekybel ilken pagna phaniphape ke mangkobel ilken pagnahun, pag-be mangkobe mi sugnahun, pag-ben membel sumbe fekt alphabe; Alpfibe paghaba sumbel di alphabe;

ոին։ Կը կարծուի Թէ անդլիական դօրա րա սիտի չառնուի նւրոպայի միացեալ բանակի ոպայակոյտին ուղղակի հրաժա ըստարութեան տակ, զօրագունդ մր որ ուրա

կատաղորկն կը չարունակուին Տիկն Պիկ-նի ընդուին առկնւ։ Գերկը՝ օրև առն կոիւներ ալ տեղի կ՝ունենան , դանակներով , սու -ընդով եւ սուիններով ։ Ըմրոսաները՝ նոր արտանինի Էմրոսաները հեր Հիրան իրեսարեզին բեռչ՝ որեք բույչ Հիրան իրենր կրպատիին համիր։ Ֆր բանաայիները կրպատեն իրենց դրասա Հիրանիր երկու կողմերն ալ ծանր կո – բուսաներ կրեցին

ՕԴԱՆԱԻԱՅԻՆ ծանր արկած մր ունեցաւ Ապրիլ 3ին, երբ Թրջական Ար օդանաւր Անդաբույէն Ատանա կ'երթար P-nui Sudpapalibyth be iping ogugachb-Քուսե Տամրարդներին եւ Հինդ օդայնուհերգեն ոչ մեկը փրկունցու : Ձունրուն մեջ եծ Թուրջինո դիսրայնական կուսակցու - քեան նախապահը Քեմրի Օգույարդը , Գոլաց երևունի հարադահը Աալոժոն Առաաթն , ինչպես և հայ ճարաարողետ Գարբը Այ-գարեսն , կորմե և հայ ճարաարողետ Գարբը Այ-գարեսն , կորմե և Արրջ եւ ուրիչ երեւելեհետ ...

## **LU**8ՆԱՄԻՏ ԸԼԼԱՆՔ

Առօրհայ մեր յարաբերունիանց ըն -Թացջին դանախ կը հանդիպինը հեղ-միա ու կասկածոտ անձերու։

Ամեն խոսակցի մէջ հակառակորգ մբ Այք է խոսակցի մէ է հակատակորը մե ընդդիմախոս մը անոնող, աժել ամեն մէ դառարիր մը կաժ իշիամի մը կրին -առող մէկը հրամորային հուր մը կր կր կր։ կանախանատութիւյա ըսդրվում է հուր Հահրապես ծայրային դիշապացունիան և. անձնակիդյան ապրումներող, կարին է ապատել, որ մեղ այժվահա-բող բոլոր մարդիկ խորհին կամ դգան մե-ակ ան։

ah uku :

կան զուարթախոս, սակաւախոս, լբ ռակհաց կամ վերապահ անձեր ։

ակեաց կամ վերապահ անձեր ։ Ընկերային կեանջի մէջ անոնցնէ իւրաարչիւրը ուրոյն հոգերանութեան մր ար-

ջանդրերը ուղրոյն շարերանություն և ար-աստ անդամ , մեր կարդին , վերապան Շատ անդամ , մեր կարդին , վերապան գտնուած ենջ մենջ ևս անոնց հանգեպ , գրեն իրենց փորսկրէ աչտարակին մէն :

Բայց հրբ դիպուածը կամ պարադաները այնպէս դասաւորուած են որ կապեր հաս տատենը նման անձերու հետ , հաստատա ենը մեր առաջին տպաւորութեանց սխալ PIJMIP

etterie:

Լայհախուհումեած պակասի է ընդչահ 
յային, որ կր մվե մեղ մարզոց մասին ա
թապես, որ կր մվե մեղ մարզոց մասին ա
թատ է հայանակ հարձիչնիս է կարմելու,

փոխելու Համար յանկարծ դանոնչ, երբ

փոխուտ են այայինահերը ու մենչ առին

ունեցած ենչ դեմգերը առելի մասեր

ծանրայու Լայիասիա՝ ութքրւծը Հորեկան բարժմաս-հուքիւն մրն է, որ կ՝ հներարը սաւմ դա -տորուքիւն և անկողմեակալ կլիս։ Լայնակում մեկը առաքին իսկ բոպեին կարծ էջ կամ անսակէտ լի յա յաներ իր շուրքիններուն մասին։

Phinks, neuncabinipples, public ne she

Printer means to marge to printer a county from the first which was been a county from the first printer and first printer are first printer as first printer

Արադ տպաւորութեանց տակ դործող չատեր, հետադային զգջացեր են իրենց հապձեպ եղրակացութեանց համար ։

ապետով օգրումը որ կ'ըսկ . Շատ մի սիրհը ատել կայ չատ մի ա տեր, սիրել կայ ։

Այսինջն. յանախ չափեն առելի կը օի թենջ մեզ հետ յարաբերողները,՝ առամ հախապէս լաւ մբ նանչնալու իրենց նկա ատրապես լաւ ար ձասչադրու րրոսց ակա – բաղիրը կաժ գիրենք, ու փոխապարձ, կը չայրոնենք աննպաստ կարձիքներ ուրիչ – Ներու հաժար դոր օր ժը հանդաժանօրէն Շանչնալով, հարկադրուած կը փոխենք

մեր տեսակէտը ։ Քանի ջանի սիրտեր խորտակուհը են պատգ այն պատճառով , որ ձեր կարժիջ պարզ այն պատատող, որ տոր վաւ էջ հերուն մէջ հղած ենք խիստ ու դաժան

երը պէտք էինք ըլլալ, ընդհակառակն , աշելի մեզմ ու լրջախոհ ։

տունիի մեպի ու ըրջակում : Առաջին ապատրութերերները որջան ալ կուր , միջա տուրեղ չեն ըլլար : Կան ապատրութերերներ որ կազմած ենջ մեր մեկ արանեղ վայրկեանին , երբ ու -րերներ այլ պահուն ապրած են երեր Հա-դեկան այլ ձեռի արամադրութերերներու

bpt haburam al urpping par appear ներ կարումա ար ուսենցած ենք մենք ու կան վատ լուր մեր տիսուր աղդեցունիլեն դուրեն ուրիչներ ու եր գուտրքադանեն , պարենա են մեր վրայլ և (որսեր քարարեն) , ապա ուրենն ախալ է ենքադրել, Բէ այդ վայրկեսակին անունը մեզ եր հեղնելին կամ հեր մեսալին անուտրրեր մեզ իսոցող ցառի ր Նկատմամբ։

Կասկածամաութեան իրրեւ հետեւանը արտակուած են շատ մը բարև հատաւաց , խորտակուած են շատ մը բարևկամու թիւններ, ու լայնախոհունեան իրթեւ ար-դիւնը, անջականլիօրէն իրարու կապուած են ուրիչ հոդիներ

են ուրըչ չոդքրար ։ Կասկածը վատ ուտիչն է ։ Լայնախոհու-Թիւնը հոդիները իրարու ճիացնող ու մ ը-տերմացնող բարեմասնունիւն մ ը ։

Կետևըի մեջ որջան Թիւրիմացութիւն -հեր պիտի խնայուէին, եթէ մարդիկ ըլ -լային հանդեպ իրարու նուտզ կասկածոտ

րայրս տարգեպ իրարու ծուապ կասկածոտ ու աւնքի կարհախու՝ եկրի ինչիրատին բնան ներո – գանի տարել եր եր կարել եր կարել եր կարել եր եր երել եր եր եր երել եր երել եր երել եր երել եր երել եր երել երել եր երել ե

գրություր տոսապու ։ Կը ջննէ հարցերը և դէպքերը սառնա-րիւնօրէն ու կը յանդի լրիւ կամ ամրող -Հական նդրակացությիւններու ։

Այս հզրակացութիւնները կ'րլյան ընդ. Հանրապես առողջ ու չիտակ . բարևրար կազգուրիչ :

ատղածաժառւթեան առաջ բերածը կիրջ ու վէն է. լայնախուռւթեան արդա-սիջը՝ հայտարար ողի ու ննրողաժառ. -Թիւն ։

Կասկածոտը Հոգեպէս տառապող

Կասկածուաը հոդեպես աստուայող հիաւմեր գին է, արմակուներ՝ հոդեպես ատողմ
եւ կինտուրավո անձն մի ։
Առաջինը ընկերութեան մէջ վեներ, ու
թիւրիմացումիեններ կր ստեղծ է, երկ բորրը առաջը կառել անհասկացողու
Վետեր անձագույիները կառել
հետեր ու անձեր կեները հետուակացողու
Վետեր ու անձեր կեները հետուակացողու
հետուա

Թչնանի մին է, լայնաժիտը դուարթու Թևան մէջ իր հողին պարուրող սիրտ մր Ընկերային կևանջը առաջին տեսան

աիպարծերով կր տառապի՝ պարզապէս մինչ վերջին տեսակի Հողիներ ամենօրեայ կոլունքի կը վերաժեն անդամ կոչունթի կը վերածեն անդամ - խոնարն երդիջներու տակ յարդարուած - սնգան -

որդըրադրու տար յարդարուած սեղան -ենքը։ Կետեջը առաջիններով պիտի դառնար անտանելի, վերքիններն է որ ջիչ մր գուարքումիւն եր խոսենն առաջիններու մեղ մատուցուած դառնունենատ բաժակ -

ծերուն ։ Կը Թուի Թէ ժողովուրդի մը ջաղաջա -կան կեանգը որոշ չափով աղդած պէտջ է

## "HUID O YILD YURYHULD HUD

## **Ի. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ**

Ale Vadarh ancomeţa mijamaulijaga Ubant optia te aternati N. Of incettand abantaulijah bar empagantuluincettika, np it aternati bar empagantuluincettika, np it aternationen, normani mund enternationen, normani mund enternationen, normani despendentistika unadaujah opuneth baba diappadistika unadaujah primaternationen, normaternationen, normaternationen ջանի որ անոհոց ձեռցի են վարչուքենան բանակի եւ հարտարարուեստի բոլոր կա բեւոր պաչաօնները: Անոնջ ստանալո բալոր աշխատավարձ, կը կարմեն սպա ուղջերուն բնուրանին եւ ՀետզՀետէ կ դառնան աւելի պահանվիսա:

b. Միութեան ներջին առեւտուրի նա ա · ս բուբասա սերջըս առուսութը սա – խարարը , Պ · Ա · Միկոյհան անցեալ Հով-տեմ բերին վը խոստանար Հրապարակ հա-նել աւելի մեծ - Թիւով - սառնարաններ , լուացքի եւ փոշենած մեջենածեր, ձայ -նասփիւոր եւ հռատեսիլի դործիչներ եւն., նաեւ չինել տալ ընտիր կարասիներ

րլլայ դինջ րաղկացնող անհատներու հո-դեկան կառոյցին վրայ ։ Հետաջնին պրպաում մր երեւան հանէր հաւանօրէն այս մարդին մէջ, չահեկան նորու Թիւններ ։

որություսուը, Քեղունիեր, որ դաստիարակութիւնը իր հղը ունի մեր նկարագրին մաս կազմող յս տարրերէն մէկուն կամ միւսին մէջ ։ այս տարրերէն մէկուն կան արագույչ Տղաց լայնամաու Թեան առաքին դասերը պէտը է ստանան ընտաներին մէջ : Հե.Մեն, պէտը է դանէ ա -

ւի Թևեր , վարժեցնելու փոջրերը լայնա միտ ըլլալու

ձիա ըլբալու .
Հուդւմեպ եղբակացութիչնիսի Հանել
գործե է անարգարադատ անձերու ։
Այծ որ արդարութենան դգացումը ունի
ու կ՝ուցէ հեռու մնալ իր խոչմատանչը
իսոցող արագ դատումենրէ կամ վճիռեն ը՝, պարտի ըրկալ լրբնաիում եւ արհատեմ
Հարցերը եւ անձերը դիան իրենց դա
հայան հղոմերին ու խոսույ վճիռ արա
կել որ դունի է անացականապես գորաւոր

Աշ այս վճիռները կ'րլլան յանախ սխալ գրեցիով կ'ուզեն վճիռներ տալ ։ Դիւրադրդեռ անձեր են որ զոր ինչ գրե–

ժէջ ու աշխատիլ կորդել ժեր Հոդին կրծող կասկածի որդերը, ծափահարելի աշխա -த் வீடிம் ஒய்ய

հանրային կետևրի մէջ որջան Ու «անրույին կերաշցի «էչ որքան լայ-մասիտ ամենրու պետը ունինը նաև։ մենը Թիւրիժացու Թիւններ կանիսելու և։ մեր ջառավուսի սայլերը երկանիւ արգաչարժ կառջերու վերածելու Հաժար : ԱՐՄԵՆԻՍ.

եւ կերպասներ, բարելաւել անուլահո-աուննանց տեսակը եւայլն, արտադրել տեղական ապրանջներ, մրցելու համար արտասահմանկն ներմունուած ապրանջ –

աւելցած էր, մինչդեռ մետաքսի վաճա առելյած էր, մինչդեռ մետարդի վաճա «ռումը առելյած էր հովանասուն առ Հա - բիւթ :1953ին Հինդ անդամ առելի սառնա. բան ծախունցաւ ջան 1952ի հրդապնա -կիաները հովանասում անդամ առելի ծախունցան: «Կարոն» դուլպաներու օարուսցում է լարու գուրաություն (կոպիտ նիլոն) վաճառջը բանուկ էր ժին-ենւ շապրլի ոստայեծ տեսակի երեւումի որ աւելի նուրբ է։ Մետաջսէ դեղեցիկ ժանեկադարդ ձերժակեղէններն ալ ողո ղած հն հրապարակը ։

Գարհահային ևւ ամառնային հաղուստ-ներու ևւ վերարկուներու - երկու հարիւր յիսուն աեսակներու ցուցահանդես յիմուն ահատկանյու ցուցուայը բացունցաւ Մոսկուայի մօտելներու տան «էջ։ Մոսկովեան ամէնէն մեծ խանութը ժե՞ջ : Մոսկովհան ամեխեր մեն իրասուգոր վեց հարիւր տեսակի համար չողջողուն ծանուցում մը հրասարակած էր ։ Արժեջ իողջորդային մեսութաի դործարաններին ելած էին ։ Բաղժուβիւնը այնջան խուր-ծերաժ դինեց որ ստիպուհցան կարդապա-հունեան հունիլ ։ Մեսութաները չինուած հունեան հունիլ ։ Մեսութաները չինուած էին «Կարմիր Ռոզա» գործարանը (դեր -մանացի յեղափոխական Ռօղա Լիւջոէմ -պուրկի անունով)։

պուրքի անունով):

Ուրիչ «ժօտել» մը որ շատ ու չաղրաւ էր
ժանիչակայուն հաղուստ մրն էր, կոնակր
թաց: Մեր դիւդացի կին մը ու յիասրի ժորβէ փերադեսում վր եւ հայուր մույենը
որ առանց նշմարունյու ներս մասն էր ,
ու չադրուβնամր կը դիտել մանիչակաոր հեժեւ հաղուստը որուն ժեքըը ծաորհի հեժեւ հաղուստը որուն ժեքը ծաորհի կուս և հետուստը որուն ժեքը ծաորհի կուս և հետուստը հետունակայան արձեն կուս և

որուն հետուստուն և հատեսական հետուստուն և

որուն հետուստուն հետուստուն հետունական հետուստուն հետունական հե Սալիզոլըրին կը գրէ Թէ «կարծևս աչջևրը սակրագիներին դուրս կուղային»։ Գիները «հնասիներին դուրս կուղային»։ Գիները Հետեւհայներն էին.— Շերմակ «սանին» Հադուստ մը 136 ռուպլի մեթրը, քռէփ ար շինը 110 ռուպլի մեթթը, ղեղեցիկ թա ւիչներ 210 ռուպլի մեթթը եւ «Ռոդ ւիրներ 210 ռուայի ժենքոր և «Ռոգա Ռուժ» գործասան ուրիչ ծաղկաւոր կեր-պատներ դունց դինը 1212 և 126 ժերքեր կր տարուբերքչին» ենք ֆրանցի պայասնա – իան ասկի փիրածեց (Վեի ռուային «Մ ֆրանը կ՝արժչ), խորհրդային ժետաջար առասպելական դիներու կր հասնի։ Սա հայի ռուայիով դներու կարողութենչը ժայն դուայիով դներու հարադայիները ժամ 35 ֆրանը ըլյալով, ծերժակ սերու-անն աներ ունի արևի հայաս «Անրուսին դինը 4760 ֆրանջ կ'րլլայ (մեթրը) , իսկ թաւիչինը 7350 ֆրանջ : Գէաջ է որ Մոսկուացի ջաղաջացի մը հաղարաւոր ռուպլիներ չահի ամսական եւ դրամատան

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԷՆ

(৮৫- ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Ըստ Գ. Չկրագի պատմութեան, Չան Հատ Գ. ՀՀրարդ պատմուրծում, Համ -կրբիի կառավարկեր իր արգուհատանիցն է հղած - բարևկամացած է անոր ձևա Չոլ-ույ ժեջ և. օգնած անոր յառաջելմու-Թեան և. օգրծերուն իրաւարանական ատ-պարկցին մէջ է կառավարկեր իրբեւ նրախ-տարիսունիեւն , միջոցով մը աղատած է դիրենը:

արձևակից հղաւ Իզմիրի մէք։ Իրեն յաքոր-գեցՂեւոնդ Ծ.Վ. Դուրեան, որ1922ին Իզ-Ship against obplure your topled fault

Ուշաբեն կը մեկնիմ Իղմիր, (150 թլմ.) Ուլաբեն կր մեկնին Իրմիր, (150 ջրք.) Հակառուկ ազգավանհերու և արդուակ անգականհերու և արդուակ անձերու արդումին որ Հոն մեամ՝ ըն - կերներուտ և։ հրաանեկան տէրը կարնել հազարել իանալ բանաարկուան ընկերներուտ կինակը։ Կողնարութունը։ Տանունը պետքիրով, անդմաւան արդունը։ Տանունը պետքիրով, անդմաւան արդունը։ հանալ եւ հրաէ. «Տրաս, ջեղի իրատ մը արկակ տամ, լաւ միագը պահէ, երբ իր - ժիր Հանիս, բետև» էրապարակի վրայ չերևատ»։

Շոդելարժ մեջենան կր ֆլլայ վիլապի

մր կատաղութեամբ, ծանր կը տջայ ու կը թաչէ կառաչարը մեծ ճիգով։ Պատերազմ է, իր բնական սնունգը չի հասնիր։ Հանգանուխի տեղ փայտ կր լափել տելադ պէտը հղած ուժը չատանար։ Կը Թաւալի գանդաղ, չնչահեղձ կը հատնինը Այա

նչերը։ Այնան խոնաւ օր մրն է։ Բարակ աներև։ մր կր մազուէր։ Կայարանին մէք չկայ խարպա օրերու հռուդնուր, սիրաս կր արո-փէ, ժամեր, փոնցին առախ առանի առանի։ Ար ցանկան վայրկեան առաջ Հեռանալ այս մռայլ միջավայրէն ։

Առա վայիսարդես է կր փրքի, րագ-ժուքին մր կր խումէ դէպի կառալարը, ժուքին մէջ բան չեմ տեսներ գրան իր մա-տնհամ, սարսուփած գուրս կր ծային չե ժուսինին կարգի օրերը Տէր Ձորի մէջ։ Մարդուս աղջը ինչ որ տեսան է միջ։ Արևակայել հայ աչգիղով տեսան հան կիրևակայել հայ աչգիղով տեսան հեժ անիզոնորին γοրառումը կինիրու, ծերն ոււ, կրախանելու, երիասաարձեր Հա-ուն կրախանելու, երիասարդներ Հա-

ent, hembunkent, heftemmungster sumpherbännd framen hemannes te under
berund ihm undernd, somhend, naubulide
reid humung pantalphane, handt:
tummung frankstebane, handt:
tummung frankstebane, handt:
tummung frankstebane, des frankster, em ge
usen skynmatischehem. Als frankster, em ge
usen skynmatischehem. Als frankster, em ge
usen skynmatischehem. Als franksterenden
tangthe frankstebane, der
tentific tell en alg market hand frankster
tentific franksterenden
tentific
tent

նոնց ԹափԹփած , ազաոտ, յողնած ղէմ-ջերը երեշան կ'ելլեն ։

Քիչ վերջ իրենց խոսակցունենեն կ'ի -ժանան որ արևեկնան ճակատի պար -տուած դինուորներ են , սարոափահար՝ իրենց կերած Հարուածչն։ Ամբողջ ճակա-որ ցալթայուած է, ձիւներոն տակ մեա-ցած են Հազարաւոր վիրաւորներ, լրած Հազարաւոր վիրաւորներ, ռազմամ թերջ, պաչար եւ ռազմական ո ռարկաներ։ Մէկը ընկնուած կը խօսէր

— Up Sudjanghi dyan ubhat ub multi-duffi Lufth fib ngaba (Saranu, Sara-nu dpë , dpës (dpfs dpfs) upanajad dje mjahulfib, mjaqi n judajan filmit dje mjahulfib, mjaqi n judajan filmit ta mboffu dje ngapith na p, hupih pihat jaku ubhih ubada (mjaraubhifeb, m-dibudha djuma judaha (mujanghi, dha dibudha djuma judaha (mujanghi, dha sup ka njuma ubamasan, nj garandhi, njumafi, njuma upama, njumajaha (mjarandhi, njumafi, njumaha njumajaha pihat dje hij mbung, puhaja dhapin gandanajan dhish – Այդ ճակատին վրայ աննման ջաջեր

Հայելու կը հեն խուսար, որկատ կը թարգ -պահար, իսևով մերոնը հարագործուներիչ», հերը ևւ վրիժառունիիչից, այն ալ իրչ -հանիին իս վրիժառունիչից, այն ալ իրչ -հանիին ընդհեն։ Ահվիրչել մր վր ըստեր հասարան այն մր «Աի» (հիմա եթե Հայ մր դահեմ, րգիկ բղիկ կ՝ընեմ, Հայ մր չկա՞յ

վոր են միայն պաններ ժորթել ոչխարի պես : Սա անկիչ-փա մեջ կը պոտիկնաժ, կը պոտիկնաժ, իսկ էութիւնա կը ժեծնայ, կր Թևւածե դէպի հայկական բարձունըները, հայ արաւող ջաջերը, գէն ու զրահի յազԹանակի

ինոն ու բանին հատանունելու ։ Հայրենիրի ազատաղութենան դեղեցիկ նախազգացումով կը սկսիմ ապրիլ, մոոգահե դեր բգ ժանգագ ։ գարե դեր բգ ժանգագ ։

ժարդ մրն եմ դարժած: Ահա Մորժիրի րարժուն չները կ երևւոն , 
Բաղոսի լեռները, հին հառվեքական կի —
սաւնը ընտրերը կր ցցույն հրժ չակիրով ,
աժակոր իր ցույարին և Ածծ Արէջանը ,
դրի եւ հողվեքական ածցիայի փառջերը ,
ածոնց չինարար ողին եւ չապատիրնուβեան երթուքիներ ;
Ահա եւ Եղեքական ծովուն դեղածինար
հաժանատահերը ուսեն վարածինար

անքի օրրուն ա դողարից է։ վա -հետա այս դողարիկ դարհրեր և։ վա -հառայահ աշխարհամասը րաժին ինված է արդարոս պետու Թեան մը։ Շողեկաութը դանդամ էր մանէ կայա -բան, հոս այ կետնըը մեռած է։ Մունե, և - և - հաստում է.

Մահն է որ կը Թաղաւորէ ..

6 · 2hillebils. (Tmp.) մէջ ալ խհայողութիւն ունենայ, այսջան սուղ հագուսանհը գնելու համար ։

Մարտի սկիդըը Մոսկուայի ամենեն մեծ խոսնութներեն մեկը Մութնորկ ցուցադրու-թիւն մը բացաւ անույահոսութնեանց ևւ դարդարանքի առարկաներու: Մուտջի թերև մր դացաւ արագաւ արագար դարդարակցի առարկարելու։ Մուտքի դարդարակցի առարկարելով, դժերեր դեսա առելեւ կարմեր այրերով, դժերեր դեսա առելեւ կարմեր աղջին մր կրեսը բրե ապիութի կրավել աղջին մրա կր կարգույ հեր դեսանական արևը, դացումը այսօր ։ Գեորդերաե ժամապետ մր կարգույա հեր պետի ապա սողվելու դեսեց կարկաա կան ապրանցները դարծածել » Ար հա եռութին «Էծ հառույանորունեանց հեմ այր և Անեւմեր կար, հրեսի եւ բրեռեւ «Անեւմեր կար, հրեսի եւ բաների ազատութիւն մբ կար, հրհոի եւ բրթեռն-թի կարմիրի, բրնձափոչիի, հզունդի Ներկի հւայլն : Անուշանոտութնանց մէջ կար «կարմիր Բանակին Յորելհանը» նչատասը, ակտայի փոչի հրկու ռուպլի 60 , յին ուր կը բացատրուէր Թէ ինչպէս պետջ հես յին է Փողկապի Հարիւրաւոր տեսակ -հես ուր կը բացատրուէր Թէ ինչպէս պետջ կապել փողկապը։

է կապել փորվապը։
Այր յանակորդի այլ չէ ժուցուտի նաբակի այս հրապաժան ժէջ։ Այհ այրերը ոբակի այս հրապաժան ժէջ։ Այհ այրերը ոբանջ չեն դունանար պատրաստ շինուան
հայտանակող, անոնց ծամար այ օրիհար» բացուտն են ժեն ջամար այլ օրիհեր» բացուտն են ժեն ջաղաքներում է հեր հրապատ են ժեն ջաղաքներում է հեր հիայիատի իրա մասնաոչ ա դերժակինը ուրը ժեկ վարդետ դերհայն իր կր կարէ, կր կարէ, փոխանակ չ
հայն իր կր կարէ, կր կարէ, փոխանակ չ ասը ել քը կարը, կր կարի, փորասնակ , իչուգեւ պատրաստու ինուս ած հաղուստեն ժէջ, հինդ վեց դերձակ աչխատերու : Մասկատույի ձահատիիսող կը յայտներ Թե այս արհատահացներու վարպետ դերձակ-ները իրենց յակախողմերուն տունը կր-նան երթնալ «Մոսկովիչ» կառբերով :

Այսպես , Մալեսկովի հոր վարչաձևեր կ ընդունի իրրև. անվինելի իրողութիւն խոր<րդային ընկերութնան յառաջդիմա – իտրեգորային ընկերում հետև չանամերնական անանական հանասարում հետ եր առաբես ատեման - հետ արարարարել անոր։ Ու Միու հետև մեջ արարարարել անոր։ Ու Միու հետև առաբեն անարարան հարարանան առումով, գտնի որ դրամատիրու Թինծը հետաարարան հարարանան հետ հարարանան ու այս այս արարանան հետումերը, որ դրատակարը մր իր կապմեն հետումերը, որ դրատակարը մր իր կապմեն հետումերը հոր դրատակար իրենր իրառարեն և հետումերնում առելի դիտակեր երև հետումերնում առելի դրահաներ և և համարերակար իր առաջան հետումերնում և և համարերակար կուսակցուհերև, ու համակար կուսակցուհերև, ու համակար կուսակցուհերև, ու համակար կուսակար հետումեր և առարակել իրևը, համակար կուսակար հետումերան առարակել իրևը թիւնը բնական կր դանէ գոհացնել։ Փոյթ չէ թէ ինչ կր մասձեն այն կիները որ դի-Հեր ցերեկ փողոցներու ձիւները կ'աւլեն , ինչպէս եւ անոնը որ տնահսապէս ակար դասակարդին մէջ կը մանեն :

ԾՈՆԴ ՄԻՋԱԴԷՊ մր ծաղեցու Իսալիսյ երեսի - ժողովին մէջ, երբ կը - ջննուէր Ժիայնալ բանակի ծրադիրը ։ Գազանի թըսկացնալ բանակի գրարիրը։ Դադահի բե-Հարվունիներ՝ օգտուերիվ, կառավարա -կան կուսակցունիներ՝ ալ խումբ մր երևս-փոխաններ բուերսիկցին բանաձեւ մը, որ կր վույքը վարդապետունիան արամա -գրունինան տակ դրուած վարկերը։

### «ቀበፁበቦካԿ» Ի խՆՋበՅՔԸ

Կիրակի, 4 Ապրիլ, արտասովոր խան դրակաումին մր կը տիրեր Ազդ. Տան Փատերասրանին մեկ, ուր ինկոլը մր սար-գած էր Հ. Յ. Դ. «ՓոԹորիկ» խումբը ։

Ընկերներ, բարեկամներ եւ ամբողջ անիջներ կանուխէն համախմբուած տասրջապ դատուրգ, ատարարատա չրա անդաններու չուրջ։ Խունրին անդամները ամէն յունութիւն յանմն առած էին, երե-կոյթին յաջողութիւնը ապահովելու հա

forspin surviver of any construction of any construction of the surviver su եւ կը տեսնեն . այլ կ՚ուզեն զարկ տալ ի... ենց ինջնադործունէուԹեան ։ Եւ Թելարհեց՝ ինչվադործուն կունեան։ Եւ Թելա-դրեց երկչներուն՝ կարելին փորձել, որ -պետի առւեր լրացել նոր սերունդին փր-կունեան համար կատարուած աշխատան-գու «հայնակունին», առանց կաչ -կանդերու ահոր ապատ եւ հերգայնակ պարպացուն։ Մինսեոլի ատեն կր հերգե-չէ ինչմավատանունին՝ և վճապիանու -են հերգայնակ ՏԻՐ Հուրակացի նորահասները կարենան կատարել իրենց դերը, պաչար ամբարե – լով եւ տիրաբար կազմակնրպելով իրենց : « դմոկել բոմականականիւնը » ։

ընդնապաչտպանությունը»։ Սրահը սկսաւ իղբտիլ . . « Փոթքորիկը պայթնցաւ», կր բացագանչէ - սեզանա պետը, ընկեր Գ. Ձպութնեան։ - Եւ ահա Վիէնի երկսեռ երդչախումրին յաղթեական « Փոթորիկը Վրէիր երդոնու արդչարութրու յազբաղա-ժուտջը, առաջնորդուննամբ կաքրակար նովուկի վրդ. Լեւոնեանի։ Կարծնա նկած չարունակելու ընտանեկան այս Հաշաջոյ – թին մէջ, աշելցնելով փայլը խրախձան

Ելնեմ ման գամ արտերում , «Անուշիկ հար ջան»։

Եւ մինոդրարը ելեկարրականացած էր արդէն Տիկին մը եւ ընկեր Ատանալեան երդյարումիրն կր նուրիրն հիալ Հայա-րական ֆորնի կր նուրիրն հիալ Հայա-համեսաօրէն կր պատուասիրէ իր լիսուն եւ տես Spephpp 1

արու թիւնր quiqui Phony & sufin & su սած էր։ Բաժակներ կր պարպուին, «կե-նաց»ներ կ'առաքարկուին։

Երդ մբև ալ վարզապետբե, կր յայ -տարարե սեղանապետը։ Բայց հախ ջան այդ ընկ - Շ - Միսաջեան կր ենրկայացնէ վարգապետին դործունկունիոնը ձկդիրեի անապատեն մինչեւ Վիէնի գաղա

քը։ Եւ կատարարդը հղվու բասը բաղը։ Լարզատերա քր յանրայունքուհը եր վե-բաղրե քր ջանահայական աջեմքին, ստա-ցած ազմային դաստիարակունեան, վ վերքապես տասեց կույց ստալով երգչա-խումերը եւ իրենց ծհողջենրուն, կապա հայն սահ - սահունիներուն որոեց այս երգչակում երն կորկոր կը կապմեն։ «Բո -

## SONG TOLL IN ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՑԻՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

ՄԻԻՆԽԷՆ, 5 Ապրիլ, (Ցառաջ) —Վեր-ջին հաժաշխարհային ֆուԹպօլի մրցում-ները ահղի ունեցած էին 1938ին Ֆրան -

սայը սչէ ։ Ուրեմն 15 տարի վերջ, կրկին համաչ – իսորհային ժրցումները, տեղի պիտի ու – նենան Յունիս – Յուլիս աժիմներուն ծիւ– ploful dig

Մէկ տարիէ ի վեր բոլոր երկիրներու ազդային խումրները, իրարու հետ հան – դիպումներ կ՝ունենան։

Մ.թ. առթիւ անակնկալներ ալ պատահե-ցան , ինչպէս Սպանիոյ եւ Թուրջիոյ հան-

Բուրջերը իրենց առաջին Հանդիպումին Սպանիոյ հետ պարտունիոն մը կրեցին Մատրիտի մէջ, 4–1ի արդիւնքով ։ Փոխադարձ Հանդիպումը տեղի ունե –

ցաւ Պոլսոյ մէջ եւ Թուրջերը պարտու Թեան մատնեցին Սպանիացիները 1–0:

լորն ալ բանուոր ընտանիջներու դաւակ -ներ են, կը խօսին ու կը կարդան հայե -րէն : Իսկ ես բանուորներու վարդապետն

են ...»:
Եւ ապա կ'երգե ... «ՀԷ'յ ջան Երևւան
դեղեցիկ աստան» ... Ինչպես հաեւ այուդական երգ մը ... « Քանի որ քան իմ » ...
որում դայմակով կ'րնկերանար ... « Ա.
Մեսումենց

Օրուան գլխաւոր բանախօսը, ընկեր Ա-Օրուսան գլիսուոր բանարիսօր, ընկեր Ա-շատ հասանական, բացատրիլ վերջ - Թե բնչու ծախատերած է «Փոթեորիկ» անունը տալ երիտատարբական այս խումբին, վե Հարունակէ — Միրա հին, եւ սակայն նոր է ժեր համրան, «Մրրիկ» ըլլաց ԵԼ «Փո-Որիկ» և այս ձեղի պես են հրած։ Ռայց տարա, մի ժումաց որ կեսմեցը միչու նորհ և տեղայնակես կուսան և Տերենի ազատ, մի ժառնատ գո կհանգը միչու նորհր է, սերումորհրկ կուդան ու Էնթքնահ, որևի է հարումորհրկ կուդան ու Էնթքնահ, այն կհանգի յավորդավանութինութ չի կրնար բախարկլ. Դալծակցական փոքեորիկիան — ծեր, մի ժառնապ այն առանդր որ այս ժա-գովուրդը ասկից երեջ Հապաթ աարիներ առան էր կրեջ էր դարեն «ԵԷ» Մեծ Դալծակցականներս, ապատ կանգի անջ հեջ Դալծակցակաները», ապատ կանգի անջ հեջ Դալծակցակաները», ապատ կանգի անջ հեջ Դալծակցաներ «հեջ Աղատ և ունչ Ան-հանու

Եւ ահա փոթորիկեաններն ու Նոր IIk -

Օւ անա փոխարկենաններն ու նոր Աե-գուծեր հանգանները մերաքրան էր բնոդա-ցենե - «Յառաց Նահատակ»ը : Հորե էր հանու դեղարուհատական մասը։ Փարիրն էր արուարժաններով, Վիէնը, եր կոլչախումերով կ՝ որեւորելին ընտաններան այս հուսորությունը, արաստանությեւններով, խմրհրդներով, ժեներդներով եւ պարե

hez apety by: Whit Apth Sushahan հեղ կրկոր չեր և հրականակը բերքորեր կր արաքառեր Ազդ և Տունեն , ասդին՝ կը չա-ըունակուեր խրախնանթը բերքօրեն ։ Պ. 968ՐՈՒՆԻ Այս արդիւծջէծ վերջ երկու Հակառա – կորդները սահպուեցաներրորդ մրցում մբ կատարկ Հռոմի մէջ, թայց մէկը չկրցաւ դերակչոել եւ ունեցան բացարձակ հաւա-

ատր կկտնը։ Այսպիսի պարադաներուն, միջապղային ֆուԹպոլի օրէնչը կը տրաժադրե վիճակ

Այս արարոգութիւնը հետևւեալ ձեւով Այր ունեցաւ...

անդր ունեցաւ — Արծախի մեջ երկու տոմսեր գետեղուած էին, եւ ամեն մեկը կր կրեր հետեւնալ արձահադրունիրնը — Թուր — գիտ եւ Սպանիա ։ Երկութը միաձայիու —

դիա և Սպահիա։ Երկութը միամայիու 
Քևամբ իրենց Հակատագիրը յոնենեցին
իտալացի աղջատ ացիծակի մը , որ յար
Բականը աղջատ ացիծակի մը , որ յար
Բականը պատակեր դուրա հանեց , Եւ

Քուբջերը այնչափ իսանդավառունցան
այս ացիծակով, որ , տեսիքիացիչ որևի 
լավ, բոլոր բուկան այսացուցին և։ իր

դած նուերները այնեցին, հանւ լանձն ա 
գած նուերները այնեցին, հանւ լանձն ա 
գան սուերները հանեցին, հան անին,

«ՀԷ ամոսան Համար, ինչպես և Ջուբջիա ,

ՎԷկ ամոսան Համար, ինչպես և Ջուբ

ջերիա, մրցումինրուն առիի։

Այս արդենջին վրայ ըսուր ապահոս.

ցերիա, մրցումներուն առքին։ Այս արդիւնջին վրայ բոլոր՝ աղդերու մարդական չոքանակները, իրենց՝ ցաւր արտնեցին Սպանիոյ, որ պիտի չկրնայ քասնակցիլ համաբիարհային վերքնական մրցումներուն ։

մրցումներուն ։
Այս պարագան չատ հանելի Մունցաւ
Վերման ազգային խումերին, ուրենն իրենց
ապարայ հակառակորդը Յիւրինի միջի
ապարայ հակառակորդը Յիւրինի միջ
Թութջիան պիտի քըլայ, որոն յադրնելու
չատ վասահ են։ Թուրջերը դեռ չեն մոշցած իրենց պարտութիւնը Գերմաններին,
2-0, Գոլող միջ։

Մեծ ղարմանը պատճառած է, Խ Միու-թեան բացակայութիւնը այս հանդիպումhbath :

պարտուսցած նուկրուլաշերքին ։ Հանդի -Արս վերջինի անդի ունենարկը Հանդի -պուսքենրուն Յիւրիիի մեջ , մարզական ջջնածակիներու ընդւհանուր կարծիչի այն է թ. չհանուհակ իուսքորդ , արթումիւ -եր անիուսարնելի պետի բլլայ -- Հուն-մարան իուսքում եւ հրապելիա, բայց արաղիա , Ուումում իւ հրապելիա, բայց արաղիա , Ուումում իւ հրապելիա, բայց

արարրը գաչ...
Այտ վերքիաված մեջում հերում , պետի
հերը պակաս չեն ։

Այտ վերքիաված մեջում հերում , պետի
մասնույցին հետեւ հալ երկերներու ագ գային խում թերը - Վրազիինա, Մեջոիքա,
Ֆրանսա, Եռեխորայան,
Հարաս - Զորբա, Թուրգիա, Գերմանիա ,
Աւտորքա Անոլիա, Ուրուկուել, Ձեխո գոլվացիա, Կայլես , Վերման, Իստոլիա
Ֆուեցերիա ,

8իւրիխ պատրաստուած է իր հիւրհրը թեղունելու։ Կատղող Նուած են, եւ տոմսերը սպառած ։ ՄԱՔՍ ՊԱՐՈՆԵԱՆ ընդունելու։ Պանդոկները բոլորն այ թ նուած են, եւ առմսերը սպառած չ

HUPTUSER SUPURDSER «BURLLA»P

eRILBILS POBLEDOGE

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

bryrnry Alnkb ԾՊՏՈՒԱԾ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԸ

Вид Цишпешо фиранаштиза ещиз Իսը Աստուած վարձահատողը ըլլադ Իչս Սահույին, մէկին տեպ՝ հարար աստ անոր՝ բաւական էչ որ տարիներէ ի վեր ձեր բոլոր ծախգերը ՈԷս Սահոն կը հո պալ, այսօր ալ երեր է, մեկ իր Հրաւիրէ Աղիսանար, ստանձնելով ձեր բոլոր ծախ-

Մայրիկ, Շուլիկին ու Արտալկսին

— Մայրիկ, Շուլիկին ու օգ։ ծախջի՞րն ալ ինջը պիտի հոգայ ։ – Այս , Ռէս Սանոն չէ մոռցեր Շուլիկն – Այս , Ռէս Սանոն չէ մոռցեր Շուլիկն

- Այտ, Ռեջա Սահոս էջ ժողջեր Շուջիկնու Արտալերը, այս իրկիում է Ջողջաին և
հա Ծուջիկն դետ, լուր տուր, որ պատբաստուհին, ուխայի երբեսածը միասին:
- Այեկ է հայրիի երբ Ջեղջանը դայ՝
ժիասին կ՝բեսածը, ռատ ուրան պետի ըլայս Շուջիկը և Ահ՝ ժեղ լատ և արերե և
բուրից ժեղջեք բաժառելի, կը փասխարե ժեղի հայասակին հանարի ու հայաստեր
ժեղը հետ ըրպա ակեն «համանակ» ժեղ
ժեղը հետ ըրպա ակեն «համանակ» ժեղ
տեսնելով՝ իր հայրի ու ժաղջը անսածի
պես ի՛րլույլ և և՝ բատ կարերեն շուջինը
- Այտ Արևղնապ, Շուջիկը սիրուհրիջ
ողքիկ է։ Արտալերը լառ հարանցու ժը

ընտրեց , չիաբուեցաւ ։ — Իսկ ժե՞նչ, ժայրիկ, իսկ ժե՞նչ

- Արհղմապ, դուն գանդատելու, պէտե չունիս, Տիդրանը իր ժանկուքնենն ի վեր կը ճանչնաժ, ձեռջիս տակ ժենցած է, Ռես Սանոյի ազան չե՞... Արեղնապ,

- Մամա , ես դէ° չ ազջիկ եմ , կատա

— Hada, ha η k² 2 anghh ha', human – hhy Uhahyanga: 
- hach η k² unghh ghan, hì na gha chi kip jun nguan, quab ja nahuhuhumbh da myhh ba, ngunga k and ha ma ngunghh ab nahu gun mayan -angan hi ha dahu, hepaka munga -kh anghh hadan 2 ana habana ... Uhi ha dang he pamphhumba ma nahh, he β zhundhh un;

– Որո°եջ են, մայրիկ, մեր Թչնամի –

«Թերը" ։

— Անտեր որ՝ բեղի պէս հասատ աղքիկ հեր ուհիր, կ՝ուղեր պահոեր աժումաայնել,
ժահատահոյ՝ կը փափարելի իրենց այքիկ հեր «հեր հիրանին տալ :

— Ի՞նչ կ՝րանս, ժայքիկ ուրեւն՝ ժեր

դիւղին մէջ մարդիկ կան, որ կը փափա-ջին իրենց աղջիկները ամուոնացնել մեր Տիդրանին հե՞տ :

ծիրրանին ձե՛տ ։
— Շատ , Ինչ կոկւծեր , ինչ իասյատուսկ դվարեր պատաւհեցան դիւդին մէջ , աղ — թիւրի ճամբուն վրայ , Հա ու Հան ։ Ռէս Սանոն ծասկցաւ որ դիւդր կորև ու-նի իր մէկ հատիկ աղուն համար , բայց որովհետեւ իրարու հետ գէն ու տահրու-

նինն ունեցող առաներկն ոչ մեկուն աղ-ջներ վայել չեր իր ընտանեկան յարկին, մերժեց բողորը, մեայն չժար ընտրեց իրա-հարչանցու, տեղը նկոււ ըսելու, որ՝ Արևո-նող, չատ պիտի սիրես Թե-Սահոն, Հօրդ արտիկամը եւ մեր տունին մետիլինը, դայն րարովասը ու որ առուրը ստորրաը, դար Հորդ անդը պիտի սիրես , Տիդրանին մայ-բը՝ ջու մայրդ պիտի ըլլայ , կը փափա – ջիմ Ռէս Սանոյին տան մէջ ոսկի վանդակ գշաղարան պլպուլ» անոնել։ «Հաղարան պլպուլ» անոնել։

«Հապարա» պղարութ առուսոլ։

— Մի վախմար, ժայրիկ, ժաղջեր ան —
ցաժ էծ առելի բան ժր պիտի բլլաք, հա՝
«ողիով» կր սիրեն Ֆիդրանը, շոր տեղը
գրած եմ Ռէս Սահոն, պիտի որիեն հաեւ
Ֆիդրանի ժայրը, բայց ինչ կ բլլալ, ժաժա, պատան դիոզի ժէի պատահաժները։

— Արնգհաղ, Ռէսը հարուսա է, դիւզի բանրուն կէսը, հովիանևրուն ու արօ – ավայրնրուն կէսէն աւնկին՝ Սանոյին րը անոր են , տունի մեք՝ ռունին ստերը դոմուտծ երկու բանուկ քրադացնե անոր են , տունի մեք՝ ռոմի կախ» ան – կանաւաջներու, ոստիկաններու եւ ջիւրտ ապաներու առջիս լարդ ու պատիւ ունի, ջասն տարիէ ի վեր՝ դիւղին անվախ Ռէան է, ո՞վ պիտի չուղէր իր աղջիկը այսպիսի պատաշարու, ոստրդասություն այսպիսի

- Acpleto zwam swencam & Atu Vm-

— Դեռ սպատ , Տիգրանը կամաց-կա -

մաց կը մեծնար, աղուոր աղայ մը կ<sup>†</sup>րլ -լար, ուրեմե՝ հարասունին կար, Տիդ -լանի մարմնական - դեղեցկունի ալ կար, դիւղի աղկիկները իկար անցան, ի-բարու ձեռջե ուղեցին երկ Տիդանը։

. Պատմ է, պատմ է, չատ հետաքրքը կան է, մայրիկ:

han b, sairphi,

My mapph, top Zuntpupdidub mobilis

opp Shopushi yhra bhui, Zuntpupdidub

opp Shopushi yhra bin, Zuntpupdidub

bad uqunhhad, Mind in Shomyad, Al
bad uqunhhad, Mind in Shomyad, Mi
badh muhapud, saih in bhomyad su
tumpindyub Mining hapuniya mobilipud
pus Bhub kundup, kunudi yu myhhidhida

badh hajhi. Quapmanhid Mininghipu

Brichitay Murphidip, Alining Tarining

Brichitay Murphidip, Alining Tarining

Brichitay Murphidip, Alining Tarining չոն կայրս հետրապրոց՝ Նարրբրաբ Թուիևնց Մարիամը, Գէրնց՝ Շուչանը, Կարմրուկենց Սուսունը, Օխիկենց Ալիսը, Խորենհեց Պայծառը։ Վինակի սափորը արդահանց Պայծառը, Վինասիի աստիորը որացին, հրգուհրա շածա դրդերենները, պար ու հաւլ չիդրանն ու գատակ ու նալ չիդրանն ու այսնուները, պար ու հայ չիդրանն ու մասնակցնցու պարի ու նալ չիդրանն ու ժենակ՝ արկիները իներներան, ամեն ժեկը ուղից անոր ձևուրը իրանիների հայ հայ անոր հետուրի այսնում ձևուր իստակու անոր հետուրի հետ չանը, Ջարգարենը Մարզբիաց եւ «բու աղջիկները ձևուդ ձևու խղեցիս հիդրանը, կ'ուղեկի անոր հետ երգել ու պարիլ, դբ-բուել անոր սիրար, դարժանալին հաս է որ Գելունց Շուլանը կը սիրեր Ածժասա -ժենց Կարսե, յանկարծ կը մունալ իր ոի-բանը ու ալբերը կը անկե Տիդրանի վայր ,

(Tmp.) UOU LIELT

#### ՆՈՐԷՆ ԱՓԻՈՆԻ ԳԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

«Ֆիկառո» կը պատժէ խոչոր խորագիր-ծերով,— «Հայ հողադործծեր Հնդկական կածեփ կը մշակէին, հաչիչ պատրաստե

գրանար գր օ լագր», ծայրը պատղաստա – Վերջինա սափրիչ բանուոր մը ձերբա -կայունցաւ հեր հաչիչ կր ծախեր Հիշս-Ափրինեցիներու, Փարիդի 19րդ քաղա – մասի կապելաներուն մէջ։ Երիատաարդը յայտնեց թէ թժրեցուցիչը դնած էր Ֆիւ-ժէլի (Լօ է Կառոն) հողադործներէ ։ Խուդարկունիւն մը կատարուհրով այդւրադա-թի արուարձանին մէջ Հայքարունակեանի ազարակը , չանմարանէ մը երեւան Հանուհցան ջանի մը պարկ Հնդկական

չատուոցաս ջանի սը պախկ հնդկական կանեփ։ Հայր յայտարարեց Թէ այդ պար-կերը իրեն յանձնած էր հայրենակից մը, գորը ըրոս յաստաս էր հայրստուրց և ը, Միսաթեան, որ առեւարական է Ալֆոր -վիլի մէջ եւ որ անցեալ տարի իր մօտ ե կած էր արձակուրդը անցընելու ։ ՈստիկանուԹեան պաչտոնեաները բա -

մանադամար գումէֆ ֆրրանի դօա բւ ա-հարադիարի աշնի, դէի նաևրիաչի, ա – ւարար քմարրևալ այո յանահահանաքի, ըն , ւարար քմարրևալ այո յանահահանաքին իա աստար: Փիրան անս իարրդեն վել գշո ըսն մանդերն՝ Հրմիարար իարդիայն և Հանադարանան անում wite marketinel մը պարկեր, Տոլևական կաներկով էց -ռամ։ Ֆնեւար ար կաներիր իլ մ վակեր երիպապորներ յատկացուած գալոր մբ «Էր: Հարցացներ, դատաւորը "բներով այս խմրկրը, ամրատանից Բարունով եանր, Միսաջեանը եւ ֆենարը, ԷԷ Յժ-րկուցերի առեւաւլով իր դրաղեն»: Գե հութենչե Տաստատուեցաւ Բէ երեր ամ ծուքինչի հասատառուհայտ. Եք երեր ամ -բաստահետուհերը հեղիական կաներին չի -հուտծ հաշիչը կր ծախչին Հ. Աիրիին -ցիներու եւ ամերիկացի սեւանորթեկու փարիրեսն չըրանին մէջ եւ Աարահանանի ափերուն վրայ, դիրն 50 000 ֆրանցի ։ Այս առեւաուրը կը չարունակուէր գանի dp maphy h day

խուղարկու Թևանց ընթացջին ոստիկանութիւնը 400 թիլօ 4նդկական

hubbsh anusky

#### euth uc solos

ՍԱՐԻ ՄԱԾԻՆ կատարուած նոր բանակ\_ ցութիւհեները վերբացած, առանց արդիւծ-թի մբ յանդելու։ Դերժան ենրվայացույի-Հի իր երկիրը վերբայարձաւ ։ ԱՈՒՐԻՈՑ ծախկին ծախագաՀը, գօր.

UNITERS Նախնինի Նախագահը, գօր Շիչերյի, որ Արարիա ապաստանած էր Փնարուար 25ի լնդաչըՂումեն հար, ճաժ-րայ կլած է Փարիդ դալու համար։ Գահի-\_ «B = qրէ հասած ատեն յայտարարեց — «Յոգ հած եմ , կ'ուղեմ հանդստանալ , հաստաս ուհյով Եւրոպայի մէկ անկիւնը : Վերջնաuku nenzud bd mji ben Uphebie tilbpm -

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻԻՈՑ հախագահը, one-magnetic management of among by
Popo, Information would be be
wishly angle Rogares of hiphysics burbon nucleophysics burbon -

Wh UMALUAR & Ondp Op some buck pp done Hungble B. 4. Durghe:

LARG .- Sty be Shiple Burnether bung նկնետն եւ զառակները, Տէր եւ Տիկին Եղնիկ Մադլումնան եւ դաւակները (Երե ւան), Այրի Տիկին Վիջβորի Աստոսրա-տիս (Յունաստան), Տէր եւ Տիկին Նո դեմ որդ Անայիսն (Մարսէյլ), Պ. Սարդիս Հանկադետն (Հարաւ Աժերիկա), Տէր եւ Տեհին Գառնիկ եւ Կարապետ Ադեսն (Հարաւ Ամերիկա) , Այրի Տիկին Տիգրա-ծուհի Խազնկնեան (Տիթրոյիթ) , Տէր և Տիկին Հայրապետ Գալայձհան (Տիթ -բոլթ), Տէր եւ Տիկին Ղեւոնդ Գայթնան ձհան, Այրի Տիկին Փառանձեմ Պօղոս -

UBPH SHAPE UURU. 908U. SHULK ԱՅՐԻ ՅՐԻՐԵՐ ՄԱՐԻԱ ԿՄԵՐԱՆԵՐԱՆԵՐԻ (ԾՈՒԿը Շիրինհան, Գոնիա-Ագշեհիրգի) որ տեղի ունեցաւ ադրքը 12քե, Բչ. առ -աու ժամը 4քե, իր բնակարանը 101 դիւ Կարիպալտի, 63 տարեկան Հասակքն :

ցարրապատ, 33 տարեկան հասակին ։

- Ոսուգարկառողութիւին, այնորի կատար 
- մուի այսօր , չորևջշարիի կեսօր, վերջ

ծամր Ջին Հայոց եկնդեցին, 63 որև Լուի

Պան, ուրեի ծայոնիս, համոք Ջին պետի

փոխադրուհ ոիւ տը Ռորհոի դերեցանա
ուրեն հայուր հայուրի հայուր հայուր

Will work the wind water with the forest the water

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Ե-թաղամասի քաղաքապետարանի որահը (Place Panthéon) Ծարաթ 24 Ապրիլ, ժամը 20-30ին

արաթ 24 աղրել, տալ 20-20-10 Նախադահու*եհամբ՝ ԱՐԵԱԿ ՉՕՊԱՆԵԱ ՆԻ* Ցարգանքի խոսքեր՝ Հ․ԿԱՐԱԳԵ Ե․ Վ․ ԱՄԱՏՈՒՆԻ, ՊԱՏՈՒԵԼԻ ՍԻՍԼԵԱՆ , ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԵԱՆ, Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՊՕՂՈՍ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱ-ՓԱՅԱՄՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՑԵԱՆ

### ւսմաջգացին ՍԳԱՏՕՆԸ *ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ*

Մայիս 2, կէսօրէ վերջ ժամը 2ին Աչ -խատանջի Սակարանի չջնդ որահին մեջ: Նախաձեռնութեամբ Լիոնի Ադդ · Միութեան եւ մասնակցութեամբ ամբողջ գա

ռարհագառրունիւրրբեն հանանակ ։

Սենթ Անթուանի մեջ (Մարսեյլ) 25 Ապրիլ Կիրակի

Առաւօտուն պատարագ եւ հոգեհան -գիստ։ Ս. Թադեոս նկնդնցւոյ ժեք։ Կես օ-րեն վերը Սդահանդես Պար Վիատիւթի

Վիիլի ՄԷՋ
Նախաձևու Քիանը Հայ Վամ և և
Մարտ Միու Բիան , կը մասնակցին Հ.Յ.
Դ. Նոր Սերունդը , Ֆ. Կ. Խայը , Վաս —
պուրականի Հայր. Միու Բիւնը ։
Ապրիլ Ձերն , արաքի կեօրկն վերը ,
ժամը , ձին , արաքի Հայունինին և
Հայի Արմ ինանիան ակումերի
ՀԷՂ Պիոր հրանաբում Գ. ՆԵՐՍԷՍ ՄՈՄ—
ՀԵՍՆ (Լիոնէն) .

նակցի Հայկ ևրգչախումբ ։ Գիտի մե – ներգէ Տիկին Թադէոսնան ։ Արտասանու-Թիւն եւ մեներդներ օրուան պատյան

प्रभाग नमन्त्रक १८ साक

Supudbahar Blud p Ugg . That Blub , ժասնակցութեամբ Աւետարանական եկե -ղեցւոյ եւ Սթանողի Հայր - Միութեան , 25 Ապրիլ, կիրակի առաւստ ՀոդեՀան -25 Նովըըլ, գրրակը առանշտ շողջուա -գիստեսն պաշտոն պիտի կատարուի Ապ-րիլնան նահատակներու յիչատակին եւ կէսօրէ վերջ ՕԹԼ տը Ֆրանսի որահին մէջ։ Սդահանդէսին պիտի նախադահէ Գ LUPTULLUE: 4p pout LUPTUL em-

JILIULUL III-2

Uмрр 23/2 , Парры в выбр 20.30/2 ,

ջաղաջապետարանի որանին մէջ ։ Նախաձեռնունեամբ Հայ Աղդ · Միու -Թեան եւ հովահաւորունեամբ երևջ հո -

4p book 2. 4UPUAGS T. L. UUUSAALA

### UUPUESLE Z. U. C. U.-E. ባԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի 18 Ապրիլ, Զատիկ, ժամը 21էր ջիրքը քայո ՕԲԷՐ ան քա Փքագի (Որ -առանիք) անաչրթնարը դքն:

գտաքիչ) սրածներում մեջ։ Պատուական նախագահուքնամբ Պ. Պ. ԺԱՆ ՄԱՄ՝ պատուոյ նախադահ Միու -քնան, անդամ նահանդայնն ժողովի եւ

Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du

Sud-Est.

## PAUL MAURIAT

Կանուխեն ապահովեցեջ ձեր սեղաննե -թը, դիմելով Պառ Ռաֆֆի , 47, Rue des Dominicaines

Photo Durand 88 Rue d'Aubagne. Papélian Puzante, 22 Rue Tapis Vert. Kouyoumdjian S., 98 Rue Longue

des Capucins

Տոժսակները կը ծախուին բոլոր Հ. Մ Ը. Մ.ի անդաժներուն ժօտ ։

## **สนบนรนรนรทรร** ԱՒԱԳ ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԵՒ Ս. ԶԱՏԿԻ

Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրաիչ եկեղեցա Հողաբարձութիւնը կր ծանուցանք Թէ Ա-ւաղ չարթուան եւ Ս. Ձատկի տոնակա ատրութեան տրարողութիւնները կը կա -տարուին հետեւետլ ժամանակացույցի

ետց Մ. Պատարադ ժամը 10իս, օր-լ ետն՝ Ոտելուայ ժամը 16ին, Խաւար

Աշագ Ուրրաթ.— Կարդ Թաղման, սկղը. ժամերգութեան երեկոյհան ժամը

Ծ. Վ. Սահուկահ։ Բ. օր Ս. Ջատկի երկուշարթի.— Вիչա-տակ Մհուլոց, թաւարտ պատարագի հա-գեհանդիստ ընդհ. ենկեցելոց, "սկիդրն ժամերդ. ժամը 8.30, պատարագ. ժամը

15 Umph, Vena 2huzuph, buhu-mobuh dudg 8.30hb, habipeng be hu-eupned dudg 4.30-8:

ղում ժամը հին։ Աւագ ծառաք հրագալոյց, Ս. Ձատ – կի ժամը 8.30ին, Ս. պատարաղ Խթումի ժամը 5.30ին։ Կրարկի, Ս. Ձատիկ, Նախատոնակ, Ած-գաստան եւ Ս. պատարաղ, ժամը 7.30-12:

Պոմոնի Ս. Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ Uran Chpbsonhap lysmannia Amen

Առագ հինդչարթի ... Вիչատակ Ընթը եաց, առաւստեսն ժաժերգութիւն ժամը Ցին, Պատարադ 10ին։ Մանուկներուն հա-

Иста Акрито, чтра втавий выбр

Ենժան արարողութիւնը ժամը 4.30ին պատարաց եւ Նախատոնակ ժամը 6ին։

գրուաբույ ու Օարաստապ ծան թ օրը։ Կիրակի, Հատիկ, աօն Ս. Յարութեևահ, առաւօտևահ ժամերզութելի ժամ ը 7:30-ին, Տանդիսաւոր «Եկմալնան» պատարադ ժամ ը 10ին :

## ቀበኔ *ՏԷ ՇԷՐԻ*ԻԻ ՄԷՋ

Փոն ար Շէրիւի Ս. Գրիդոր Լուսաւորիչ մատրան :

Urun Ghazmaph Ambunani Afrant

ատարում երեկոյ ծանր 8-30ին։ Աւտղ ուրրաβ Թաղման արաբողութիւն Կոօրէ վերք ժամը 5ին։ Աւտղ շարաβ՝ Ֆրադալոյց, սկսրԱ 4, Ձատկի կիրակի առաշոտ ժամերդ. 8,

պատարագ 10: Մեսելոց, երկուչարԹի առաւօտ - Ժա -ՃերգուԹիւն, 8, պատարագ 10, հոգ. 11:

#### UULULELP UUBP . bybyb8b

Աշաղ Ուրրաթ, Խաչելութիւն 10, Թա-ղում ժամը 5ին։

dude 5pm

Տին, Կատագրար 19իմ։ Մանուգրարուն չա-գորդութին, Մունըուայ ժամը 5ին, Սաւա-ըում Տին, «Սել ևս, մայր իմե ողջը պիտի եզրեն Գ. Բերդանդ Վարգերսեանն եւ Տի-կին Թամարա Արպանետն է։ Տի-

Աւաղ Շաբաթ, Ճրադալոյց, հրեկոյին

վերջ ժամը 5ին: Խաւարում երեկոյ ժամը 8.30ին:

#### 20.840.40.6 2 1 0 1 1 4 1

Մօտ է գարունը Առանց ծաղիկի գարուն չրլլար

Մօտ է Զատիկը . Առանց չէօրէկի Զատիկ չրլլար ։ Լաւաղոյն ՁԵՕՐԵԿԸ կը պատրաստե

#### ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ USbolle

32, Rue de Trévise Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

Եթէ թիւր մոռնաք, Թրէվիզ փողոցի անկիւնեն թարմ ՁԷՕՐԷԿի հոտը ձեզ հոն

դատարարը։ Առամարական չէօրէկէն պատ, դուբ հոն պիտի դանէք ամէն կարգի խմորհղէններ և. անուչեղէններ : ՀՈՆ ԳԻՏԻ ԳՏՆԷՔ ՆԱԵՒ ԵՒՂՈՎ ՁԷՕՐԵԿ - ԶԱՏԿԻ ԱՌԹԻԻ ԲԱՅԱՌԻԿ ԶԵՂՉ

## - 3NKTUSESP

ΦԱՐԻՁ .- 2 · 6 · 7 · Նոր Սերունդի Ա-ԳԱՐԻՋ .... Հ. 6. Դ. նոր նհրումը և.-Հարոննան խումիր ընդչ. ժողովը այս Հինդչարնի ժամը հիչը 21ին, Ազգ. Տան մէջ։ Օրակարդ...... 1 Պատղմ. ժողովի պատրաստունիւն ։ 2. Պատղամաւորի ընտրութիւն: Яшришепр р з Phil

ԻՍԻ .... 2 . 8 . Դ . Ձաւարհան կոմի. ընդն. ժողովը այս չաբախ, հրիմեան ընդն. ժողովը այս չաբախ,

գապան ըլլալ ։ Հ․ Յ․ Դ․ ՐԱՖՖԻ խուժրի ժողովը այր Հ. Ն. Ի. Իստաս թոււրը ժողուր այր որեչլարնի ժամը 20-45ին Քաֆէ տը լա էրի տը Սէն Սիւլփիս ։ ԱՆԻԼՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ — Հ. Ց. Դ.

Արաժ են թակոմիայն ժողովի կը հրաւիրե իր չրջանի ընկերները այս չորեջչարթի ժամը 21ին, ծանօթ Հաշաջատեղին ։ Կաեր ան անարանել :

2. B. 7. SUL Հրանոյչ Գազաղհան տասը հազար ֆր. կը նուիրէ Հ. В .Դ. Տան :

ԹՈՔԱՏԻ Հայր։ Միութիւնը երեջ հա -զար ֆր. կը նուիրէ Իսիի Խրիժեան գրպ-րոցին ։ կ

## *ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ*

PUSSITUATIO GETTIAGAMINO

"Bulumdahani Pikun'i Pancamba

" 8. Գ. Կարպանի «Ելիկոլ Գուման»
իսումիին, այս կիրակի երևկոլնան ժամել

8.30ին «Գեղունի» որաշին մեջ .
Նոր Սերունդի «Վարանդեան» անդրա —

նիկ Թատերակումերը , ղեկավարութնամբ Նվարգիսհանի, մեծ պաորտատութճամբ կը ներկայացնէ ժողովրդական մեծ օփե – բէթը , ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻՉ

բեթը՝ ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻԳ Կը Ծուագեն Ա. Մաթեոյեան եւ Գ. Գաո-

պարհան Նոր Սերունդեն ։ Կէս զիչևրէն վերջ հայկական ևշ եւրո-պական պարեր ։

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերբական դասախառութերնը այս Ձո-բերջարրել , ժամը ծին Քաֆէ Քատել բերջարրել , ժամը ծին Քաֆէ Քատել վերնասրամբ Վիտի հասի բանաստանց ԳՐ ԳՈՐԵՍՆ Նիւթ ունենալով «Աղպա – լին առանդութիւնները, ուիս թիւնը եւ եկեղեցին Հայաստանի մէջ »:

#### LUB YUPALPYEU. NUQ 646268P U.9PhL 1954

ՍՈՒՐԲ ՇԱԲԱԹ ԱՊՐԻԼ 15 Ապրիլ Աւագ ՀինդչարԹի 30ին ժաժերդուԹիւն։ Ժաժը ծայնաւոր պատարող եւ Կուաքական Կա-դորղութինըն : Ժամը 16ին Ոանլուայի ա -րարողութինըն : Ժամը20ին հաշարման Ժաdbpgne Africa

ժերդութիւն, 1.
16 Ապրիլ, Առաղ Ուրրաթ , ժամ ը 10:30ին Ճալու Համ հրվու Միշև և երկրպադու...
թիւն Ս. Սայի ,
Առալ Շարաթ ժամ ը 17ին, ժամ երգութիւն Ա.
Առալ Շարաթ ժամ ը 17ին, ժամ երգութիւն Ս. Ձասիի ձիադալոյցին, ձայնա ուր պատարար եւ հախատածակ ;
4հիրակի , Ձատիի , ժամ ը 9:30ին , ժա ժերդութիւն է ժամը 10:30ին համարատուր

ձայնաւոր պատարագ եւ հաշաջական Հա-դորդութիւն ։

ԴԴՐՈՑԱՍԷՐ Տիկնահց վարժաբանի և -րիսասարդ Սանոնց Միուֆեան անդրանիկ Սիւրփոիզ Փարթին տեղի պիտի ունենաց Ապրիլ 25ին, ժամը 3էն մինչևւ 11, Ազդ Swi dhy: 4p spurpose tople թիւնը անխարը ։

Աերասակոլ Մուրատ Ուս ի Մարսեյլի Սերասակոլ Մուրատ Ուս ի Մարսեյլի Նորակաղմ մասնանիւղի վարչութիւնը, իր այս երկրորդ հրաշեր – կոլով , ընդհ . ժոայս երկրորդ հրաւէր - կոչով, ընդե, եւ դովի կր հրաւիրէ, Սերաստացի բոլ Հայրննակիցննրը, առանց սեռի եւ դա Հանանջի խարուԹեան ։

շատասըր իարութատը։ Հայրենակիցներ, Մուրատ Ուսումեա – սիրացը դուտ բաթեղործական կաղմակեր պութքիւի մին է՝ ու իր գլխաւոր նպատակն

պուբքիւի մրև է՛ ու իր գլխուոր հպատակն է Ահրաստացի էջաւոր պատանիներու տալ առաքիկ գատահարավունիւն մր Այդ հպատակին իրագործման Համար է, պ իլ Հասարհենը ահայան ևւ ոչ անդամ Սերաստացի մեր բոլոր Հայրենակիցները հերկայ բլյալ բներ - ծաղային, որ տեղի պիտը հունեայ 19 Սերգիր Էս (Ձապի և, օրբ) կեսօրէ հար ժամբ 2-30ին, Պաո տիւ Կլայի արահին մէջ, 7 Պուլվար տՂիբեն, Մարտք և,



OPUBBCB

LE PREM ER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARAT

R. C. Seine 376.286
Directeur: SCH. MISSAKIAN,
a et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9\* .C.P. Paris 1678-6

PUJULARTHAPALARTICAL

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

15 ԱՊՐԻL JEUDI 15 AVRIL 1954

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

30ቦት ያԱቦኩ-- ውኮት 7346

30° ANNEE

ավետժին, ՉՈՒՈՆՉ ԱԻՈՐԵՐԻ

ንብድ ፕሮՋԱՆ, 100% SUPb, ԹኮՒ 2757

#### 

## Ե՛Ւ ԼԵԶՈՒ Ե՛Ւ ՈԳԻ

Ատեն մը ի վեր բանաւոր Թէ դրաւոր դիտողուԹիւններ կը լսենը, հետեւնալ բովանդակուԹեամր

- Մնչուչա գնահատելի է որ ամէն տեղ - Ասչուչա դրաշատուր և այս աչս աշգ Հեռնարկներ կր կատարուհի, մայրենի ի-գուն սորվեցնելու Համար նոր սերուիդին։ Բայց, Հայերէն խոսիլը, կարդալը նւ դրե-

244

եր թաւական չեն ։ Ի՞նչ կ'ընենը նոր սերունդին հոդին հա-յացնելու համար։ Ներկայ դրութեամբ , լաւագոյն պարադային հայախօս օտաբ -ներ պիտի ունենանք ապադային։ Միլիո ծաւոր Հրհաներ, որոնք մեկ բառ երբայե-րէն չեն դիտեր եւ ֆրանսերէն, աղաներէն, անգլերէն կամ դերմաներէն կը խոսին , ծնացած են հրեալ: Կարեւորը այն է որ ազգային տեսլական մր (իտքալ) ներչըն-լուի նոր սերունդին, անոր հողին փոխե-

լով, միւս ժողովուրդներեն տարրերերելով։ Արդարեւ, ոչ միայն նորերուն, այլեւ տարիցներուն մէջ հայախօսներ կան ո hup's alimit apayand the umbhathe oum-

nk

Մասնաւորապես վերջին արտաղաղ Ձէն ի վեր , բաղմապատկուած է այս կարգի Հայախօսննրու Թիւը։ «Հայկականու -Թիւնը» իրենց ոչ սրաին կր խօսի , ոչ ալ

Օտարացմահ խորչակը ազհատած է ա-հոնց հոգին ։ Ոչ ազգային գիտակցութիրւն , ոչ ցեղային հպարտութիւն , ոչ ալ տարսկան հետաքրքրութիւն որեւէ հայկա -

րական հնատրրգրությեն որնեչ հայկա -կան անցուղարձի մասին։ Մեզգե 141 տարի առաջ, 1813 Յունուա-թին, այս կարգի Հայերս» - Գիափկույներ «Դիտակ Բիւդանդեան», երբ կը զբեր ,

շերտակ որպատկատա», որը մը զերը , այի օրուսա աշխաբնարարով .
- ը Ոմանք որ ուրիչ ազգի մը քաղաք երբան եւ կամ անոնց լեզուն արդկին նէ մէկեն ի մէկ կը փոխմին (ֆրենկլեմիչ կիլյան) եւ կրկին ատերութիւն կիռնե – նան, ընդդերմ ազգին եւ ինքվինքնին չեն ուվեր որ Հայ անուանեն »

Unop zum mehlh ahhamhon, mhum րրքի րշ 505ափրքի անապրենդեն ուրիչջ աչ-

գարաշարդան անը վանհրեսւը գէն ուև չաև-դրոնինն նուսահարունքրար էի՝ քահօտին նե առջրւ։ Քնոպրմ բւ տոչը արմ .

նազասրրևուր քաշտմութ տաննրին ինտ -իչոր հրբն: իչրքակը ժանգրն ան մարէ թա-երե մնարն արևրմ-շատ քա նարի։ այես փրկուին

Աւևկի պարզ իստելով, երբ կ'ըսենք, — այերէն սորվեցուցէջ, ժիեւնոյն աանն Թելագրած կ'րլանջ, — Հայերէն ժտածել gunilbynigt p

որնքացջներն այ մայրներ են դա-որնքացջներն այ մայրներ ենդուին հետ կուսուցանեն Հայոց պատմունիւն, դրա-կանունիւն եւ Հայաստանի աշխարհա-որունեն

գրումիլին ։ Այս գիտելիջները արդէն կը կազմաւո -թեն աղուն միտքը ։ Մանաւանդ ե՛՛քէ ու -ոււցեյը և առուցյունին ունին լակ գար-դացում եւ իրենց դերը կը կատարեն դի -տակցոլեն եւ ոյ Թէ իրրեւ Հասարակ արհեստաւորներ ։

Հեստաւորներ ։

Դպրոցին աշանդան տարրական դիան —
Ուկրոցին աշանդան տարրական դիան —
Ուկրոցին աշանդան դարգանալ ընտաներին մէջ
եւ մասնաշորապես բաղմապան Միու —
Թևանց եւ կաղմակերպութինանց մէջոցաւ,
որտեր իրար կը Հրվյոկնեն ամէն անդ ։
Քաղաջական կուսակցութիւնները երբ
Երիա՝ Միուհիևններ կ կաղմակերական
կամ կը Հովանաշորեն, ամէն բանէ առաջ
կ՝այիտարին անոնց ուլեն մյակել, ազգահիս դեսակցութիւն եւ Հպարտութիւն
ներչնւին ։

Դեռ վը հոսնից ։

Շ.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԴԱՇԻՆՔ

## סעפר ער ההבובה ערצ

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ՍԱՀՄԱՆՈՒԱԾ ԱԶԴԱՐԱ -

ՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՅԵՏԱԶԴՈՒԻ Մ. Նահանդներու արտաջին ծախարա -րը Փարիզ հասնելով , ֆրանսական կառավարութեան ալ պարզեց իր ծրագիրը , – Հաշաջական ազդարարութիւն մը ուղղե

Հրաստանը: Դելակա թացատրած հեջ արդքե Աեդ -Լիա եւ Ֆրահսա յարժար չեն դատեր այդ ձեռնարկը, սպասելով ժընեւի - ժողովին եղղակացութեան: ԹԷ Լոհաոնի եւ ԲԷ Փալիզի մէջ կա -

ԹԷ Լոհատել եւ ԵԷ Փարիրի մէ կա-տարուան իստակցութի եններն եր է հետե-եր ԲԷ Չ Տրյրս ընդուհան է երկու դալ-հակիցներու՝ տեսակելաը, \_ լիատարել որ եւ Է ձետնարկ որ կրհայ վնասել — ֆրեսե հողովին, հող է ԲԷ մեծ յորսեր չուհե – համա հանոր յանդութենան հասին։ Լոնտոնի տեսակցութենան առքին, պալ–

և անատեր անսակցութեան առքջել, պայ-անական դեկոլց քը՝ հրատարակունցաւ անդլիական եւ աներիկեան կառավարու -Թևանց կողմէ Զեկոլյը կ'լուէ Թէ կար -ծիրի փոխահակութերենի ը տեղի ունեցան հարաւ Արևշնլիան Ասիույ մասին ։ Ցևտոյ կ՝ընդրանակատ պատերազմի մը վերածելով լայհանակատ պատերազմի մը վերածելով ղէմ ։ Անոնը կը փորձեն տապալել Վիէթ -Նամի օրինաւոր եւ բարեկամ կառավա -ըուֆիլոր դոր մենը կը հանմանը եւ ար -դէն արլաւած են Լաոս եւ Քամպոն չ Մյո ոչեն արխուսած նե կառու եւ Քամեգուն է Մայն գործումել ունիները կու պատմասը օց միայն պատերապեի բունուսած երկիլոներու, այլեւ կը վտամոլ է խաղաղությեւնը եւ ապահու գույթիւնը հարաւ — արևել կանա Արկոյ մեջ ուր մեր իրկու ազգերը եւ ուրիչ դաբնա-հից եւ բարեկան ազգեր կենագիա կաներ ունին։ Հետեւարար, մենը պատրաստ ենջ ձերն է Հետեւարար, մենը պատրաստ ենջ ձերս ունաստրաներ աշատուրուման պաչտականու թեան չանատատում ը՝ Համա կիրներուն Հետ ըննելու Հաւաջական արուսանութեան Հաստատումը՝ Համա արև Արդատողովին ուկային , նրաչիա - 
ւորելու համար հարաւ — արևելինա Աորելու համար հարաւ — արևելինա Ադաղութիւնը, ապահովութիւնը, ևւ այա դաղութիւնը, ապահովութիւնը, ևւ այա դաղութիւնը, ապահովութիւնը, ևւ այա դութիւնը, Ար յուսանը Ձի Ֆրևելի իողհրդահաղավոր յասած պիտի բեղի խաղա դութիւն Հեղիայինի ժեջ և Եւ իր խող-հրդ
ի պատապահողական ժիրութիսան այն հասաաաստութը ավուոյեն համար հարաւ — արևելիան Ասիոյ եւ այնուհանան հաղարայիանի հաժար պետի հայաստե պատուարեր խաղա դութիան հրդ Հեղիայինի ժեջ» և։

«Իսպես գիտել կուտան ժամապետներ ,
այս պատուարելին ժեր է։ —
«Կարիգի ժեջ այլ «Գ « Տրլըս եւ
Ժորժ Գիտ գինակ հաւագական չաղաձայն Աղդաժողովին ուխաին , հրաչխ

աղդարարուβիւծ մրտ չ Վ Գ . Տրիլա և։ X Փարիզի մէջ այ, Վ Վ . Տրիլա և։ Հորժ Գիտ դինեցին Հաւարական բաղա-բականուβիան մր սկզբունչները, իրրեւ ըրացուցիլ մասը Լոհատեր մէջ կատար ուսած իտր էրգուհցուβեանց։ Վ . Տրիսա Հատուհ վարչապետին եւ արտային Հատուհ վարչապետին եւ արտային Ֆրանաայի վարչապետին եւ արտաջին նախարարին հաղորդեց Լոնտոնի ժէք կրն-բուած իրասախոհունիշեր ։ Ինչպէս պաչ-տոնական դեկոյցն ալ կր հաստատե, այդ իրաշախոնութիւնը կը բաղկանայ նևաև հայ երկու կկահրկն ....

2. Հաւաջական ազդարարութիւն մբ ուղղել Չինաստանի, հթէ Ժընեւի խորհր-

Այսպես, Տրլոս ընդունելով Հանդերձ

פוווו לאחם פתם וווווו

### «ԻՐԵՐԱՎԱՐԺ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ»

Մեր աշխատակիցը, Հ. Եփրեմ Վ. Պօդոսեան, շարունակելով իր տքնաջան պր-պտումները Վիէննայի Մատենադարանին մէջ, այսօր կը խօսի Քղիի կրթական ըն-կերոքթեանց մասին ( ( Տես Բ . Էջ) ։

առթիւ կը յիշէ ինքնատիպ Միու թիւն մը, «Իրհրավարժ ընկհրութիւն», որ կազմուած է 1881ին, նախաձևոնութհամբ Պոլսոյ Միացեալ ընկերութեան դասախօ

Որքան պարզ, նոյնքան պերճախօս է առաջադրուած նպատակը.\_

Ըրկերութեան անդամը պարտաշոր է իր գիտցածը ընկերին սորվեցնել

Հազար ծրագիր - կանոնագիր կարժէ այմ մէկ նախադասութիւնը,... «Իր գիտ-ցածը ընկերին սորվեցնել», բաղդատելով միր օրերու շռայլաբան յայտարարու թեանց հետ :

Տիգրան Փափազեան «Իրերավար կերութիւն»ը կազմած ատեն, ունեցեր է մէկ հիմնական մտահոգութիւն, — լրացնել դպրոցին ուսուցածը, զարգացնելով հասակաւոր երիտասարդներն ալ

- « Նա կազմեց ընկերութիւն մբ իրե րավարժ անուամբ, որոյ մէջ իւրաջան -չիոր որ իւր դիացածը անվանայ - ընկերին պիտի սովրեցնէ, ինթն ալ վերագունէն

Այս առաջադրութեամբ, ընկերութիւնը լարան մը կը բանայ ուր, առաջին դա լարան մե կը բանայ ուր, առաջին դա լարան մե հերանայուրը յուզումէն կը

փրձկին և կ'արտասուհն : Ձհոնարկը մեծ խանդավառութիւն կը պատնառէ։ «Եւ անոնք որ անտարրեր է– ին՝ հռանդով և սիրով կը յաճախեն» ։ Այսօր համրանք չունիմ մեր ընկերու – թիւնները, միութիւնները եւ լսարան –

Բայց, կա<sup>ռ</sup>յ նոյն «իրերավարժ» ոգին, որպէսզի «իւրաքանչիւր ոք իւր գիտցածը սորվեցնէ ընկերին»։ Մեծ բան է, եթէ այս կամ այն Միու \_

րեծ բան է, մթէ այս վառ այս շլ... թեան անդամը դէպի հայերէնի դասըն \_ թացք կամ լսարան առաջնորդէ իր ընկե\_ փոխանակ պարասրահ կամ սինեմա տանելու

անոլու ։ Եւ կամ , հթէ բարհհաճի ցարդ սորվա-ր սորվեցնել իր Եղբօր կամ ընկերոչ ։ Ի՞նչ օգուտ երիտասարդական ձեռ – նարկներէն, եթէ ամէն մէկր պիտի մնայ

գիտցածով

Մեր Նոր Սերունդը բարի օրինակ օսը տոր սորուսոր բարի օրինակ՝ մր հանդիսացած պիտի րլլայ, հթե իր իւրա-քանչիւր անդամը բան - գործ ընէ տարա-ծել «իրերավարժ» ոգին, իր շրջանին մէջ հւ ուրիշ ամէն տեղ :

ը ընկերդ ալ չօգտուի։ վ

## ጉሀደ ተማር የተመቀ የመተንፈጣ ሆር ԱՆՑՈՒՑ

Unth of young be selly pt musifishs pu' h de munuduhpe uhuh 4puduphu, judaunhu op 9 dopo Chur ap du d գտակատանորվ որ 4 - Փորա Վրատ գալանա հատիր մր ստորարցած է Մայլիոյ հետ -միասիայ բանակի մտոլին, առածց իոր հր պարահին կարծիչը, առածցու : Վարչապետը փումաց յայստարարու -Սիւն մը հրատարակել եւ տագնապը փա -րատերաւ ստոնամապես :

Ահաշասիկ այգ յայտարարու Թեան բո-

- «Խորդրդարանը առիթ պիտի ունե -a thoughou ran quay mumah upan jura-phirihaph tung: the unumaph with upun umuratis pour phonungumann phirip his qui pour phonungumann phirip dupun phirip i Lundud pi umanung tikan — dupun phirip i Lundud pi umanung tikan — duuru phirip i Lundud pi ւհրացուած ջաղաջականութեևան , կառա-վարութիւնը Լանաց Հաժողել Մեծն Բրի վարունիշնը ջանաց համորև Սեծն Բբի -աանիան որ ծշղե իր դործավցունիևոն և -դանակը միացեալ բանակի դաշնադրին ա-ռելուքեամբ ։ Այս է հպատակը այն վա -ռերադրին դոր հանաբարական իարդուր -դը նկատի առաւ ապրիլ 12ի հիստին մէջ

ևւ զոր սաորադրելու արտօնուած էր ար – տաջին վործերու նախարարը։ Այդ վա – տաքին դործերու հանարարը։ Այգ վա – շերադիրը պէտք է վաւերացուի խորհը – դարանին կողմէ։ Անոր գործադրութիւնքը կախում ունի միացեալ բանակի դուչներին դործադրութեննէն։ Միւս կողմէ, կառա – գարութիներ կը չարունակե իր բանակ -գարութիները գերժան դաչնակայային հան-ըստիտութնեան հետ , կարդադրելու հա -ժար Սարի ինոլիրը , որուն մանրամասնու -Թիւմները չատոնց պարզուած են Ֆրան-սայի կողմէ։ Կառավարութիւնը կը յու տալի կողում, : Կատապարութրուր դը յու, տալ թե կութելի տվետի լոյալ կարդագրու -Թեան մը յանդիլ մօտերա։ Բայց եւ այն-պէտ, կը կարձել Թէ պէտջ է պայմանա -ժամ մը սանձանել կատարուած բանանա -ցունեանց: Հետեւարար, կը խորհի առա-Տարկել խորերդարանին որ Քուական մր որոշուի միացեալ բանակի՝ դաչնադրին ջննութեան համար։ Այդ ջննութենկչն արևութաա տասար։ Ար պիտի կատարուի ժեր առաքարկած նախապայժաններու ի-

րականացման մասին »:

X Նախարարական խորհուրդը այսօր,

հինդարնի հորեն պիտի քնեն միացնալ

բանակի ծրադիրը, փարատնյու համար

դանապի ծկուրիմացու Միւնենի որոն ծանրապես կիորհացումի բնենի որոն ծանրապես կիորհացումի բնենի որոն հար բանավեն ձար պիտի ծասի դաշինին ձեն չարակայան հարարան հետ արարարան հեն հարարական ծարարումի ծախա-բարները կը պահանին Թուական որ որո-Հեմ միացնալ բանակի ծրադրին դինու-

Ֆրանսայի եւ Անգլիսյ ահսակկանհրը, իր առաջելու թիւնը կատարած պիտի համա-րի, եթէ Լոնտոնի եւ Փարիդի խորհրդակրաչխունները յանգին կատարհայ Philip Shill

× Տրլըս Օրլիի օդակայանը իջած ատեն Չերմօրէն սեղմեց Գ. Գիտոյի ձեռջը։ Ֆրարումի ահատաճիր դարահահեն ևահի գ գրքու ըր տնալանական ամատաս։ երնիր այր գիկանրենուր սեսջն արջիտ գրուկեջ իրանիերգին տանսնամբ դն գինտկարոս դամիքրքավ հայասահարձ անուր հարարի անաանից իրանահարձանի հա

ժելտ հե պահպահերու համար արասու.
- Որևեր եւ հրապողութիերուիր այիսաթեր հեկ։
հասին ժէջ ուր կը հոսի այդ երկու միաց-հայ դատերաւ պա տոպաններուն արիւներ»:

- Տրլոս պատասխաներուն արիւներ»:

- Տոլոս պատասխաներուն արիւներ»:

- հենարանչը յայտնեց Տիեն Պիենի պայա-պաններուն հերոսութիհան համար։ Յետոյ ըսաւ.— «Համայնովար ուժերը կառնելով Ֆրանսական Միութեան ուժերուն դեմ կը

վտանդեն ամբողջ Հարաւ - արևւնլեան Ագտասորու տարողչ՝ «արաւ – արիւեւքրան Ա-սիոլ եւ տրիւեմուհան հետրադարականի ապա-հովունին եւ խաղաղունին եր Այդ մա-սին խոսեցանը 9, Դարիի հետ, Վեի ժամ տատի եւ ատոր համար է որ Փարիր նկաժ եմ այժմ : Ֆրանստ իր դանուի ազատ աչխարհին դլուխը Հնդկայինի մէջ, ծանրա-գոյն ճիղերով : Աղատ այխարհի երկիր -ները պարտաւոր են միանալ հաւաջական ցոյց տալ հաւաջարար

ԲԱՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՈՒԺԸ մերժեց մաս նակցիլ ապրիլ 28ի ընդ4. դործաղուլին , գոր սարջած է Ալիատանջի Դայնակցու –

(Շար - թ կարդալ Դ - էջ )

## ՔՂԻՒ ԿՐԹԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՎԻԷՆՆԱ, (Յառաջ). — Աժերիկայի Քղեցիներն ալ Տիգ կը Յափեն դրելու հա-ժար իրենց պատմունինւնը։ Ուրախալի հ-րեւոյն ժըն է այս եւ արժանի աժէն դա -իրւր, հաև զն ՝ ամիւս գն ի,աւրենչի շա -հուր, հաև զն ՝ ամիւս գն ի,աւրենչի շա չէնջին վրայ։ Ահա Թէ ինչու սիրով բերննը մեր նպասաց ։

#### ... ይህዛቴሮብՒውኮՒՆ (1859)

1 · · · · ԷԿՍԻՈՒԲԻԻ (1859)
Կեղի - Քղի ջաղացի հաղորն Կրքական
Քնկերութիւեր կապմուսծ է1850ին Մամբ-թէ Վ. Մամիկոնանի այդերութեան առ -Բիւ եւ անոր քանցերով։ Դժգարհաարար ապերկատուն - Մելթոն կարժապետ Հան-Քչքիրեան - ժուղած է յիչել ընկերու -Բեան անունը, դումանոլով «դպրատոն թիկերութիւն» բացատրութեանու ընկերութիւն » բացատրութեամը ։

L'allapar Ban's Shabard p be anymouth Րրկերու Մեհան շինքումի եւ հողատակի մասին կր զգն նոյն ՄեդՄակիցը, պատմեւլով Մասքորե Վ. ի. գործունելու Մեհները. ...
«Մասքորե Վ. ի. արտունելու Մեհները ...
պատունելու հայարաբան հութերերը հայարաբան հութերերը հայարաբան հուրագրութերերը հայարաբան արդարաբան արձայարութերերը հուրագրութերերը հուրաբան արարատան արարատան արարաբան հուրաբան ծարչը ու վարտապեստ աստապատը վտա -րելու համար, դպրոցն այ սկսան շինել » (Մասիս, Կ․ Պ․ 1859 թ․ 403)։

## 2. ... P\$4bPffh@bhb (1869 - 70)

Պոլսոյ պանդուխա Քղեցիները ընկերու-Թիւն մը Հաստաստած են հաշանօրէն 1869-70ին, որուն մասին միայն Պոլսոյ «Սէր-Օրադիր»ի մէջ Հանդիպած ննը յիչատա -

կունհան մը։ Թերթը 1870 Մայիս Դին «որթը 18:00 Մարիս մին կը դրվ.—
«Մեր պանդուիտ ազգայիններն 60 Գըդեցիք ընկիրութիւն մեր կազմելով՝ դահագան վիճակահանունեանց Թրքեբ կհա. —
հեն եղեր բասական ասեն է վեր։ Ա
անդամ Սաջառնիայի վիճակահանունենի
աստեց վիճականինին է կհր Ա
անդամ Սաջառնիայի վիճակահանունենի
աստեց վիճականինին է կհր 40 հազար
հայել հատանիչ թայեր վաստկած ըլյալը բերկրութեւ լսած ենջ» (Սեր - Օրագիր, 4. . . 1 [umb hhg»

## 3 --- ԱՐՏԱՒԱԶԴԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիժնուած է Պոլսոլ մէջ 1879ի սկիզբը։ Ժամանակակից Բերթերդեն «ԹԷրմեմանը Էֆջեար», «Օրագիր» եւ «Փունվ» կը Հը-րատարակեն 1879 Մայիսին միևւնոյն ծարատարակեն 1879 Մայիսին որոշաց, հուցումը, ուր կ՝րոուի Բէ ընկերուքիւնը նորահատասա է։ ԱՀա «Օրադիր»ի տեղե-կութիւնը.— «Հրաւէր առ Քղեցի ազգա— յինն. Քղիի հորահատատա Արտաւադրեան առետահակակիայ յինն . Քղիի հորահաստ Ընկերութիւնը , որոյ Ընկերունիւնը, որդ առժամանադրեան Հործարիր ժողովը կարժուած է, իր ա - ռաքին նիապ պիտի ընէ յառաքիկայ կիւ-բայիք Մայիս 20, ի ժամ 7, Ղալանիոյ Վերը, վասիասանրակէ Մայիս 20, ի ժամ 7, Ղարաբրոյ Կերը, վարժարանը, Կր հրաշիրուհի հա – ժայծ Քրեցի ազդայինը ազդասիրաբար ծերկայ գտնուհը ընկերուհետն առաջին հատին, որոյ նպատակն է Քղիի ազգային մանկուսյն գիտութեան կաթն ջանրել:

օրակարգ .- Ա) Ըրներցուն և վաևե-րացուն կանոնագրունիան : Բ) Ընտրու -Բիւն դեւանի : Գ) Որորուն անկերու -Բինա հրեանի : Գ) Որորունն անկերու -Բնան տարիկան բաժանորդաջնի : Ի դի -սեաց Գործը - Ժողովոյ Ցովի Սրապեան : 79, Մայիս 17 Բերա

18, varjat i rajan a finanganafitan pe jangde fimaligat- a elleg han sampi fin samdanplae Anglay maganjang sam, vanka den
sammundanefikan an jahandaja ne gartuphonafikan jandampunpe napa dann
jangapen finangangan Angla
sammundan finangan sambanja ang Angla
sammundan matsaka makeh hingkahan gam-Հայաստանը ուս չոչը առաքը դարդ-ա-ը դար - առաց ժեկն է, ուսուր եւ աժենչի առենը ուսման, օգնութեան ու ժեռնտուութեան կարստ» (Օրագիր, Կ. Պ. 1879 թ. 973:— Հժմա. Թերն. Էֆ. 1879 թ. 562, Փունջ

## 4-- ትቦቴቦԱՎԱቦԺ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնուած կ'հրհւայ 1881 Յունուարին ։ Հիմնադիրն է Տիգրան Փափազման , Պոլ -աոյ «Միացեալ Ընկերութեանց» կողմէ

Փափազեան ընկերութիւնս հիմնելէ ան-միջապէս վերջը, այն է՝ 1881 Փետրուա րին սկիզբը, Քզիի մէջ կը բանայ հահա Համանուն Լսարան մը, որուն առաջին աարդանոսև կրճն դ,ննքու

ահետարոսը բացը գրըում Գորե Քղիեն 1881 Փետրուասը 15 Թուակա-երվ — «Ամսոյս սկիզոր Աշանիա «Էջ ործ Գոֆենս 1881 Փասարուար 15 Թուակա-ծով — «Ահայս ակերը» Առանիս «Եջ բաղաահ մր բացունցա», չծորհեւ եւ չա — հեւջ Մեծ - Տիդրան էֆ Փավապեանիլ, որ Միացնալ Հիկերութնան դասախաներին մին է աստ, եւ որ եւբ համրութ ընտու— բութնամր ավենուա համակրանաց եւ բարդանաց արժանացած է։ Սա անորաներ ուս հետոքը տոքերում համակրածայր հեւ յարդահաց արժանացած է։ Մա անցարին դարդահաց արժանացած է։ Մեծ իրկիրը չատա ժուծեքը դարացուցած եր Թե իրկիրը չատա դարդահայտությած էր Թե իրկիրը չատա դարտության հայտի հրատարացան հրատարակու համար էի բառեր ապայացակատասարգը, 
Հատասանարանի միայիւ, այլ պետք է որ հատարանը հրահեր հայտք կարդացուցիչ զբուհետո հրահեր հրար մասին ածհեր դարարար ինչ որ կր կարելելի, յառում վարհա եւ տեղեն եր կր հար մեջ ինրեն, եւ ասոր համար ինչ որ կր կարելելի, յառում վարհա եւ տեղեն եր կր հար կր իրավարից անառանը, որոց կր լուինի ինք այիտի դածուի եւ որոց մեջ իրաքանիչիոր հահեր հա առասատերը որ հրար հահեր հրարարացի անինայ ըն-կեր արահայնելով՝ ԵԱԵ հատասանությա ա- հար հանահետ կրանալ լապահեծ ալ ուր բա- հար հանահակ հանալ կարած ալ, ուր այա հար հանահակ հանալ և արարած ալ, ուր ար հար հանահակ արասատութ, որը հայտերեկ և հար առանիսա այշջ ահաալ։ Շուտապորի հար հատակիսա այշջ ահաալ։ Շուտապորի հար հատակիսա այշջ ահաալ։ Շուտապորի հար հատակիսա այշջ ահաալ։ Շուտապոր հար հատարածունքին էին՝ հատարողի ես հիտ հար հանակոր այշջ ահաալ։ Եռասարութ հար հանահաց որ հար հատարին հայտորի հայտիսի հար հար հանակոր այն անահեր որ հար հանահեր որ հար հատարին և արևանեն ար անածը որ հար հանահեր հար և արևաներ որ հար հանահեր որ հար հանահեր որ հար հար հար հար արևանութ ին և արևան հար հանահեր որ հար հար հար հար արևան հար հար հար հար և արևան հար հար հար հար հար և արևան հար հար հար հար հար և արևան հար հար հար հար հար և հար հար հար հար հար և հար հար հար հար հար և հար հար հար և հար հար հար հար և հար հար հար և հար հար հար հար և հար հար հար հար և հար հար հար հար և և

#### 5·\_ ԿՐԹԱՍԻՐԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ( ... 1900)

( . . . 1900) Ձենք կարան ստուպել քիմնումի տարին։ 1900ին կը հերկայանայ արդքն կազմա – լոյծ, որուն համար բնդնակից մի կո գրե — « Յաշով տեսանչ որ տեղույա Կրթա – սիրաց Ընկհրուրիւնը կազմալուժուած է արյաց լավարություն վավարարության անա մասնաւոր ուշադրությունը կր հրաւիրներ Կրթասիրացի վերակադմությեան համար չ (Արևեյք, Կ. Պ. 1900 թ. 4412):

## 6-- 4ዮሎህህኮዮህ8 ሆኮብኮሎኮኮՆ (?)

կազմուած է Վոթըըթաուն (Ամերիկա) 1908 էն առաջ , հերկայացուցիչ ունենալով 1908 է առամ , հերկայացուցիլ ունենայով Ա. Ն. Ոսիերիլինան, որ կապ է քը պահեր Միացնալ Ընկերութեանց հետ (Միացնալ ընկերութեանց հետ (Միացնալ ընկերութեանց հետ (Միացնալ ընկերութեանց հետ (Միացնալ ընկերը է - 1912, է ք ն 1): Ադրեօգ արանակումիւնը էն հանարորդեն։ Մեչաւլա այս Միութերնեն է, որ փաղար արդը Քրե - գիները միացնելով՝ կր կորուն «Հաժա - գրեցկական «Քու Քին» (ժողովուրդի 9տոն» և 1900 В. 1855). Չայնը, Կ. Պ. 1920 Թ. 565)։ Հ. ԵՓՐԵՄ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

ԱՒԱԳ ՈՒՐԲԱԹԸ լառագոյն Օրն է ծոժ

#### ստախոս Քորի մէջ։ Ընկերութեան ան -**ԼԵՌՆԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆԸ** դրհից ոսհվրձըր! : մաղն ին մահատշահուի ին ձիտնագն նը --

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ (Սով - Հայաստան Ամսագիր , 1954 Յուն -)

N - Հայաստանի լեռնաշխարհի զարզն է nudliband ;

Արադածը Հայաստանի լհահագմացնե-բու (այդինիսա) աժենատիրելի փահ է։ Իք կատարերել մերան եւ 12 արիւակու աժշան Արադան են բարժղանում հա-բիւրատոր կանագնական ու բրքիկներ , պատանիներ եւ աղջիկներ ...

պատասրողը ու աղջլովոր և Ներ են կազմակերպուտն ղէպե Արադահի դապաԹհերը։ Մեծ լուսաւորիշ , առային Հայ լեռմադիաց «հայատուր Արովեանի մաՀուան Հարիւրաժնակին առժիւ Երևւամաս ռուաս - արբերամ մասից ատերեւ երմա-հի վեկովհածը անուան՝ մահիգավարժական կանառի 32 ուսանողներ եւ Քանաբնոի 25 կոլանանական արխաստարդներ կասարե-գին կոնավարումենան դժուարին արչա-որ։ Անաել նուաներին լերան ամենարարձր ւր։ <sub>Ն</sub>ասար սուսասայիս լարաս աստապարութա «իւսիսային դապամիը, որ ծովի մակերև – սէն բարձր է 4։095 մենի և այնտեղ դրին Խ․ Արովեանի կրանինիայ կիսանդրին ։

1950 - 53 Թուականներին նոյն լեռնա -1950 - 53 Թուականներին նոյն լեռնա - գագաքը բարձրացած են տուքից գտե եր - կու Հազար լեռնադիացաներ և հուքից ան ել - կու Հազար լեռնադիացներ, Երևւանչե , Լենիհականչե , Վերոդվականչե , Ապարա - ենչ , Էջի հանձկե , Արարակչե եւ Հանրապետումեան միւս դրաղաչներէն եւ չրջան - Հու

Վերջերս լրացաւ խորՀրդային լհահա դնացութեան 30 տարին։ Այդ. Նշանաւոր տարեթեւը արժանավայել կերպով նշեցին Հայաստանի մարմնակրթական կազմա -Հայաստանի ժարժնակընական կազմա -վերպու Թիշնննրը գանդուածային վերնեք -ներ կաղմակերպերվ գէպի Արադածի, Կապուտքուղի, Թեդենիւսի, Արայի Մայ-մեխի եւ ուրիչ լեռներու դաղաքները ։

մերի և ուրքը լնունվու դաղախքները։
Մեստի և ուղղաներ մինչիս Մենդրի , մետ 200 գիլ մենքը տարածունետմբ, կ'երկա-րի Զանդեպուբի լեռնադրքան։ Անոր ծայ-ուսա պասարհերը վաղուց գրաւած եծ Հա-յասծունի լեռնադնացներուն ուղադրույաստատր լուսադրացուրուն ուշադրու Քինսը, ճատկապես հետաքրքրական է ե-ռադաղաթ Կապոշտքուղ լեռը, որ ծովի մակերեւոյթեն բարձր է 3906 մեթթ ։

Սովետական լեռնագնացութեան առթիւ Հանրապետու Թեան մարզիկները կազմա -կերպեցին արչաւ ղէպի դժուարանցանելի լեռը։ «Դինամօ», «Սսկրա», «Սպար լուդը։ «Իրևասե», «Մակրա», «Մարա, ապեր տանի» և այլ մարդականի կամաւոր ընդե -բուբնիւններու փսան լեռնագնայներ, ա -ւագ հրահանդել, մարդանքի վարդես Հ Դալսանանի դեկավարումենանի դնաքրաչ ելլելով Ղափանելն, Օիչքի դետք հումով e-, արտորը ու ժարդիկներ, հոյնիսկ հրկարադամ կոչիկներով, դժուսարու-Բեամբ բառան կը դարժին։ Լերան բանչի բում ցուրա էր, փչում էր ուժեղ չամի, բայց խիղախ մարդիկները, որոնջ վճռած էին ֆիզկուլաուրնիկների այդ ասեր ելա-հաւորել հոր յաջողուԹիւններով, արիա – բար յաղԹահարեցին րոլոր դժուարու ≻ Թիւնները եւ հուանեցին Կապուտքուղի ողաթը

դապանը ։
Շուտով ահանց ճանգիպնցան ուղղաձիգ 
ապառածներու ։ Ար չոււի դնկավարը պա 
բանի օրծու ֆենաել ու սկա ու հագլինով 
բանի օրծու ֆենաել ու սկա ու հագլինով 
գժուտը անդերուն և Հի կ սպաուրոծեր ձեապետականից ու երկ և Մետ մարկի 
հեր և է հայի ձեւակ բարձրացած ու բեղի 
հեր և է հայի ձեւակ բարձրացած ու բեղի 
հեր և հեր արև հեր և Է Մար հային 
հեր և հեռապատանի մասույցներում «Լէ 
Բահձր մասակուղ էր ։ Մարդիկները կը 
հեռապահան և հեռապատանի արադրանում և 
Բահձր մասակուղ և և 
Բահձի մասակուղ և և 
Հեռապահան և հեռակատարան արադրանում և 
Հեռապահան և հեռակատարան արագահ դժուարանային կողմնորոշուհլ այդ պայ ժաննհրուն մէջ, մանաւանդ որ իրենց անմաննարուն մէջ, մանասանդ որ իրենց ան-ծանոց էր անդանքը։ Սակայի փորձառու Հայասանդիչ Կալատանոց մեծ ժայունու Հէջեն երևասն էր ՀատրՀան վայաւ հայաս Հայասանդ աշրենը։ ՀետրՀան վայա հրա Հայասից՝ մասախուզով պարուրուած մոտ 80 մենք բարձրութեհամը ալտարականեւ Վարաֆը, Լերան այդ ամենադժուսը ու Հրանարանը, Լերան այդ ամենադժուսը ու Հրանարանը, Լերան այդ ամենադժուսը ու Հրանարանը, Հանադծացներ է Վարա Հրասանը, Ռ. Իսահակնանը, հ. Վարա Վարեսիս, Ռ. Իսահակնանը, հ. Վարա Հարեսիսը, Ռ. Բարանանը, հ. Էդին – ջիկիլեանը։

ԱՀա անոնը Կապուտքուղի գադաβին են, Հեռուն կը Նվարեն Զանդեղուրի լեռնաւլքայի չարունակունիւնը կազմող ուրիչ լեռնադագաններ, տպա Արաջոի

յեռնայրքայի չարաշևակունիներ կապմող ուրիշ լեռնադալաβներ, տաղա Արաջոի շողքիաց եւ չողչողացող Կասայից ծովը ...
Կապուտքուսի ամենարարձր կկանի վր-այ ժարդիկները կանողնեցին ջարէ րուրգ ժր եւ իրնեց վերելի ժասին ձղեցին դրա-շոր չիչատակունին:

Ազջաժուղջ էր, հրր լեռնազնացները սկսան վայրեքչը։ Ուղղաձիդ քարափնե – րէն, ժայռերու սնկաձեւ դաղաβներէն րէն, ժայռերու սնկաձեւ դադաթներէն կ՝իջնէին պարանի օգնութնամբ, Մթու կիլնելին պարանի օգիուլինամել։ Մինու գհիան ու մառափուղի մեկ նամրանի իր դահելին դիայն վերևլթի ժամանակ հեղատ հետա հայաստակութի հեղար դեռ չեր հբեւար։ Հակայական ոլորապատոյալ վերջ յանկարծ վայլական ոլորապատոյալ վերջ յանկարծ վայլակին վատվուռն կրակները։ Այդ հարոյկները կորահահատկաններն էին վառած վայրելիր ուղին դույց տալու համար կապուտիուրի յաղիքողներին։ Քանաստեմինա ու առանա ձեռան ու ոն

Քաջարանցիները ուրախութենամբ ըն -դունեցան արկասիրտ հիւրհրը, որոնց նը-ւանելուկին Ձանդեղուրի լևոնաչդվմայի աժենաբարձր դադաներ

Լեռնադնայներու թաղմանիև վարիչներ Է հասցուցած աւագ հրահանդիչ Հ. Գա -լնահանը, որ մարդանքի այդ ձևւին նուի-րած է իր ամրողը հռանդն ու ջանջերը :

Երկար տարիներու ընթացջին ան բազ մանիւ վիրելըներ է կատարած ղէպի կովկասհան լեռնաչղնայի դադանները ։ Ան իր վարպետունիւնը, փորձն ու դիտե ԱՆ իր վարպատում քեւնը, փորձն ու դիտեւլիջները տիլով, իր հաղորդե սկանակ ինոարծացներուն։ Հ. Գալտանանը կայմա —
կերպած է ձենոնային արլաւներ դեպի
Արոգած, Իծեցներս, Արջածոց Խուսաում, լեռները։

Դր գործին խակական վարպետ է աւադարդի լեռնադրաց եւ Հրջիկ Վ. Դարեանը։ Ածէն տարի եր դեկավարումեամի
դէպի Արոգած, Խուստում, լեռները։

Բաղմադան են լեռնադիացներու եւ լբը-

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԻՆ

www.thine he oghtine B. 4. Mushin :

(ԵՐ - ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Կր աղրուին թնուրջ դինուտրներու հասա-նուելով, ծանր եւ հանդարտ թայլերով, կրթնած անթացուսիս՝ կր կարեմ փողոց-ները հերևարև և ը հասերին առև։ Եր բայրներս դժուտրաւ կր ճանչնան՝ դես ։ Հաւտրուած են թոլորը, կր խոսին ան-բանարին մասին։ Գր պատմեմ Թրջական բանակի փորողումը արևւնլեան ճակատին մրա։ :

Հոն հարիւր հազարաւոր անգէն, ան ժոկորը ին հանուրավուքն րայր ստուսիսւ-հանր ու հոսուպը կ տեղամուրդները ժամ հանուսուպը կ տեղամուրդները ժամ հանուսի հանուսիսան հանուրդները և այր զար բանեն գուրանութը որոնքը՝ ար – զար բանեն գուղանութը որոնքը՝ ար –

#### BUSULUPA UNGUPA TE

Հայ լեղափոխական չարժուժը իր պատ-ժուներենն ունի նաև։ Իզմիրի ժեջ։ Շատ բնական էր որ Իզժիրի նժան հոծ հայ աղ-դարնակչունեսանը շրջան մը ջաղաջական

եւ լեղափոխական ղեկավարներու ուչա -

ու բաղաղողապատ գովադարությու ուլա -գրումիւմը դրաւքը ։ Ծա յուսակնունիւնը չունիմ հերկայա -ցնելու հզմիրի յնդափոխական եւ այսա -չական կավահիզայունեանց պատմու -քինւնը, ոչ ալ իմ չըքանիս անդի ունեցած արևում, ոչ այլ այ ըրջանցա անացը առացատ գեզարնուր լիր ողատերիրը, կուսասան միայի ին գերացած անոցերը, իջրեւ հում նիւն և 1901 - Հիհ Ռուդեն Ջարրարեան հատան էր Մադնիսատ, իրթեւ ահաուչ ագր. վար — ժարանի Արդ օրերուն ես աչակերա էի Երգերի Մեսրոպեհան վարժարանը Հ

Ռ. Ձարդարհանի հմայջն ու համրաւը տարածուած էր հայկ. լթքանակննրու մէջ

տարած շուտծ էր հայք , լբրածակներու մեջ գրունրվ գրագան և արտարձահենի արտնիկաներու հողմի։ Արդ օրերուծ Մարհիսայի մեջ կապմա – կերպուած է Հ. 6. Դաչեակչունենած մար-մի հ. հաստատուծ խարիսիով : Արտին տական չրքածակներու մեջ պաղանի, խորտական չրքյանակներու մէջ դարանի, խոր-Հրդատոր խոսակցութքիններ կը չրջերն , դարանի խուժերի կր վարմուկնի, սերտ յարաբերութքիններ և հանդիպեսներ կը հյմարուկեն Ար օրերուն հաղել 14 - 15 տարեկան էիւ Լա. կր յիրեմ, Իրկիրի կո-ժիտել եկ կարուեր Ոսինանը «Յետոր կր-թեւ կուսակցական գործիչներ Իղմիր և - կան , Հայկ Թիրհաջհան , Վարդօ , Ջում – չուդ , ԵրկաԹ (Արժենակ Լեւոնհան) հեն ։

Ինչպես յետաղայ դեպրերեն յայանի պիտի ըլլայ՝ Հ. 6.Դաշնակցութիւնը 1900 Ուկայես յեսաակայ պետքերեն յայսանի արտեր ըրաչ Հ. 6. Դարևակայուներեր 1000 Բուականերեր արտեր առաջ կատարեալ կազմականակությեւն ու հեջած է հղմերթի ժեջ։ Ողրացնալ ընկեր խուրչն իր «Հայ ճերականականի վոր լիջատանիները» որո-հին մէի ն. հատար էն՝ 133 Երկանի լու լատհարեն թաղերով կը լիջև, «1902 Մարա 22-25ին տատնը անու (Որմեր — Ոսկե – հանջ), Հրայլը, Վալդ-Մանույակ և նղատարեն թաղերով եր քերն առաջին հերև և բերնայան էին առաջին հերև թենական հերև որումին և հերայան արտեր հերև հերև արտերն հերև առաջին հերևանից ունեցայի թեւրային եւ միացայի առաջինեներում։ Մայիս մէկ Բիւով (Նոր առաջին ինական է արանայի չրարերականեր գրունցինը և առանայի լրիայերականներ ջուներինը և հերայայ ընել։ Դեռ հարայայի թենը հերև հարայայի թենը հերև հարայայինել։ Դեռ հարայայի արևիս հերև դերևային և դերայայի բինել դերև հարկել 100 հարել 100 հերև դերևային հերև դերևային հերև դերայան էինը հերկ Վարգը, բոնուսած էր։ Սարկայուսն էինը կարգը բոնունել» «

6 · 21-00.6600

(Tup.)

## **หนอกะบ กนารกรษยนร** ԺԱԳ ՀԱՑՐԱՊԵՏԵԱՆ

ՀԱՄՊՈՒՐԿ, 9 Ապրիլ, (8mmmy)... ա.ջ. Հայրապետհանի եւ Կեռհարտ Հեխ... Ժաջ Հայրապետհանի be դի հանդիպումը տեղի ունեցաւ Համ -պուրկի Մերջ Հայլէի որահին մէջ, ի ներարուրկի Մերջ Հայլեի որաշին մեջ, ի հետր հայունեան առաջ Հադար Հանդիանական -հերու, իրաշարարունեսանը պելժիացի Սիմոնի որ իր պարտոնը կատարեց առանց կողմնակցունեսան ։ Մրցումին ներկայ եին դերման բարձր պայունատարհեր, կովամանարի ախող -եաններ և մասնագետներ ։

ծար չ Հայրասիտեանի մրցարան բարձ -ծար չ Հայրասիտեանի մրցարան բարձ -բայած ատեն, բոլոր «անդիտականներին» Երգումումբաւ համարական ծափերովի ան եւ Բեքիակիցներ եւ Նկարիչներ անշամար պատկերներ գալեցին։ Շարժանկարի ըն-կերակցութինչներ ալիրենց ձեղենաները aknud this

Անթելը կարճ ալիքներու վրայ կը հա ասբեղը վարծ այիցներու վրայ կը հա -գրուջեր բոլոր մահրանամուտ խեսները , ժաց Հայրապետեան (18-5 ջիլս) եւ Կեռ-հարտ Հեխա (18-7 ջիլս), հակառակորդ-երը իրար բարեւելէ վերջ, ապատեցին մրցումի կոլին՝

ժիցում բ վոչյու Առաջին շրջան — Երկու մարտիկները մրցումը սկսան մեծ զգույունեսանը ։ Վերջին վայրկեանին ծաջ Հայրապետես եր տեսպասելի զօրաւոր Հարուածով մը եր անապահի գորատր Հարուածով մր Կեռհարտ Հեխաի գլխուն, չահեցաւ ա ռաջին չրջանը։ Գերմանացին բաւական տոկուն մարդիկ մրն է, եւ ուշադիր ։

ատղուս սարդրը գրչ չ։
Երկրորդ շրջան — Գերժանացին մեծ
Հանը Թափեց Հայրապետեսանի վրայ տի –
բապետելու Համար, թայց Հայրապետեան
արարայարժուժենան առֆեւ չիոժուժենան արտելունայուն արկրորդ ըրջանի այս Հատմունցաւ Հայ կուիամարտիկը այս Հարուածներ տալ Գերմանին դլխուն եւ Հարմանին, այսպէս երկրորդ ըրջանն ալ purshind :

Երրորդ շրջան - Sակաշին երկու հակառակորդները, իրենց մեծ վարպետու -

ջիկներու երթուդիները Հայաստանի մէջ։ Հանրապետութնան, ինչպէս նանւ Խ - Մթ-ութնան տարբեր մասերէնՀայաստան Հա-

ւսած լնունագնացներն ու շրջիկները ար

կազմակերպում ոչ միայն դէպի բարձրա -

կազմակերպում ոչ միայի դէպի բարգրա դեր բեռները, այնեւ Լոուշ Հիապ ձարերը, Ծարկաձորի անասուները, Հրադգանի Լիրեց, Սեւանի լճի ափերը, Գառնիի, չ Դեղարդի, Ջուարβնոցի պատմական յու-բարձանները, Արարատեան դայասավայրի Վորանունաումինչները, Արարա անիաներ Արադանի, Մուսաուփի լեռնալան կերուն

Արադածի, հրաստանի լեռնալանիկում և Սասիփանասահի լեկավերայի չղջանն -բուն մէջ կը դործեն դեռնայնացութնան ճամրայներ վեինակու չեր կուղան հաեւ Մավաւայի լեհինիկրայի, վերև, իր պար գու բանուայները, որոնք բեռնա դանա գու բանուայները, որոնք բեռնա դանա պայինամբ (այոյնիկոմ): Մեր Հակապետաշինան մարզիկենը աժեն ապրի կը մասնակցի Համաժիու

թիւնը ցոյց չեն տուած : `Գերժանացին Pficip grap 345 anomo: "Schadmangho angumquanguluhih yang 5, Lugramahumkun yanguluhih yang 5, Lugramahumkun yangulunguluh: Brigan Ship yahumbanikagh: Lugramahuhih Sapanumbhip yanguluh
banikagh: Lugramahuhih Sapanumbhip yang biran Ship yangh banih Ship yang 5 biran yangunguluh
unkuh yangh ban yang yanguluhuhi yang biran
pang yanguluh yanguluhuhi yang biran
hangulum sahuhamahumhi yanghi yan
manad ungkalamba kang at ankh-

Անդրորդ շրջան. — Գերժահացին այս անդամ յարձակողականի դիրը մր բռնե-լով , յանրոլեցաւ ծանր հարուանենը տալ Հալրապետեանի, ըաւական դօրաւոր հարուած մըն այ տուաւ անոր կղակին : Հալրապետեան ինչըինչը։ չերբանցուց : Շրջանը վերջացաւ Գերժանին դերակչոու—

Հինգերորդ շրջան.-Հայրապետեան իր ուժերը վերագատծ ըլլալով բուռն յարձա-կողականի ժը սկսաւ եւ բաւտկմե զգալի Հարուածենը աուաւ Գերմանին, բայց այս գան մասերուն , կրցաւ հաւասարութիամբ գան մասերուն է գլխուն եւ մարմիի գահա -

վեցերորդ շրջան — Սկսաւ փոխադարձ րուռն հարուածներով , Հայրապետեան երկու հարուածներով շահեցաւ այս Տելարը ան՝ անիւրնուտ գմբնով ժա

կառակորդ.թ.

Եթերորդ շրջան. — Հայրապատաա քանաց յարձակողականի մրկ Գերքանր , բայց ան մեաց գայապահարգականի վրայ ևւ յաջողեցաւ Հայրապետհանը անջար -ժութքման մատնել մրցաբանի պարաններ արուն վրայ, մասի Հայրամներ ապարաննում Հայ կոփամարտիկը տոսկալի Հարուան Եօթերորդ շրջան. <sub>-</sub> Zujp Հայ կուփամարտիկը սոսկայի հարուած մըն ալ ստացաւ աջ աչբէն, որ տակաւին որս ալ ստացու աջ աչջչն, որ տակաւրն Հեր բուժուած հախորդ հարուածէն ևւ ծանր աբիւհահոսունիւն մը ուննցու, ևւ հունցաւ։ Այս չբջանը չահեցաւ Գերմա –

Ութերորդ շրջան ... Հեխղ Հայրապես րաւոր հարուածներ տուաւ եւ նորեն չա-հեւ անոր աչքի վիճակեն օգտուերով, դօ-ութորորդ չրջաս — Հորդ Հայրակու

իններորդ շրջան — *Գերմանացին յար* 

Թենական լեռնային արջաւներուն եւ Հա -ւաջոյթներուն, որոնք կը կազմակեր -պուին սովետական Վրաստանի Բակուր մասի Խոստա աւանին, Խրիմի և - ուրվ գանի դնպատեսիլ ճամալանքերուն վրայ Սեւ ծովի ափերը , Կրասնողարի եքվիա Հուսի Խոստա աւանին, Խրիմի և - ուրվ

վայրելու մէջ :

Դ պատիւ իսրելորային լիուծագնացու 
Թատն 30 ամեակի, անցհալ տարի Օգոս 
տուս ամին կադրեկ լիրան վրայ տեղի ուհայան անցիով վատանա հրայ տեղի ու
պատանի լիունացնացներու խումեր այդ 
պատանի լիունացնացներու խումեր այդ 
տեղ վայրում չանդումերիներ ձեռ ջ թե
տեղ վայրում անդումերիներ ձեռ ջ թե
տու, լաեկով առաջիունիներ ձեռ ջ թե
տեղ հայունան

0րէ օր լեռնադնացութիւնը կը դառնայ ւեկի եւ աւեկի զանգուածային։ Ներկա – յիս Հայաստանի մեջ լեռծադրացութեամբ եւ չրքադայութեամբ (Թուրիզմ՝ կը գրա-դին 25 հաղար աչխատաւորներ, յատկա պէս երիտասարդներ, պատանիներ ու աղ-

W. FUNILIBUL

ձակողականի դիրջը չարունակելով սկը -սաւ անհամար հարուաններ տալ Հայրա-պետեսնի դվառն, կղակին եւ մարմեին մակողմակատը արբերը ...
աստ. աժենակարի շարգումիներ տալ Հայրուայատ աժենակար շարգումիներ և ... մայրժերի գրևուր, կրակին եւ ... մայրժերի գրևուրայի մասերուի, Այս ժիշոցին Հայ - ըսականական ևս կրայա ապաի մա Հայ - ըսականական ևս կրայա ապաի մա հարագրերության և ... ապրիկայան ահենա այսու, ինչպես և ... ապրիկայան ահենա այսու, ինչպես և ... ապրիկայան ա ուսածմար տալ, հիջոքեր ևւ արդրերատես հարուսած մեր որ իրաւսարային կորմ է դի-տողութքեան են Թարկունեցաւ, բայց Հեխոր, յանողեցաւ ձախ եւ ամի կողմի Հարուսո-ձելով, դիոքույնեան ձատև և Հայրա-պետհանը։ Մրցումը վերջացու Հեխոլ Հեխոլ յաղ Թանակով ։

Տասներորդ շրջան. \_\_ Գերժանացին Տասարար, շրջաւ — հրժահադի ապահով է, ահահիցու թեր բարքեսահակը ապահով է, ահահիջապես յարժակման սկսոււ, ծանր Հարուածներու տակ ընկնեց Հայրսագետ — համը, որ իր ժեկ գորաւոր ՝ Տարուածեր, սակալությաւ ծունկի դալ, իսկ իրաւմաբա-րեն ժինչեւ ինը Տաժրանցին, կրկին տաջի րեն մենչեւ ենը համրահրեն, կրկին տարի կաւ։ Հենտլ այս առքիւ կրկին պօրատոր հարսածով երկրորդ անդամ ծունկի թե -բաւ Հայրապնահանը, որ կրկին իր ուժե-թը վերադահերվ տարի հրա հե արայա-պահողական դիրջով կրցաւ մինչեւ այս բանային վերջի տակալ։ Այս բրջանը Հենպ Հանեցաւ բարձր կէտերով ։ Տասնիմեկուրդ շրջան — Գերժանա գին սկսաւ բարձակողական դիրջ մր թո — նելով, կանաց դգետնել (հոջ... առքի) մեր Հասոնհաներ

այրերակիցը։

Տասներկուերորդ շրջան - Հեխզ մէկ գօրաւոր ձախի հարուածով ծունկի թերաւ Հայրապետետնը։ Այդ միջոցին բաղմու -Հայրապետհանը։ Այդ միջոցին բայժու չեղ -բեան կարմիջով Հայրապահանանը, ձեղ -առւք» էր, բայց ժեր հայրենակիցը չը -ձորնի իր տովում կամ թին կրցաւ կրկին ապարեղ գալ։ Այդ պահուն - բաւական արկեն կորտեցուց, Այս չբիանն ալ ի չահ «Առուհեն եւ և»

արրես կորանցուց։ Այս լրքանն ալ ի լահ Քերմանացինի միջքացան: "Մեր Հայ-Տասներն հերարդ, շրջան: — Մեր Հայ-բենակից ինչգրներ գանելով սկսաւ յար-մակիլ եւ կրկին արդիրուած Հարսուած մր առւաւ Հեխորդ, որ ժեծ ցաւնրու հերար-կունցաւ: Հանդիսականները սկսան թուրա-ձել։ Այս բրքանն ալ լահեցաւ Գերմանա – սեն։

ցին։ Տասնըչորորդ շրջան — Գերժանա — ցին այս ժիքաղք պեհ վերք ինջգինջը դա — նելով, ոկտաւ կրկին յարձակողական գիրը գրևը արևել, բայց արդեն երկու մակա — ուպորդներն այլ ուժաթափ վիճակի մաստեսուն էին։ Հեկոլ յաքողնցաւ կրկին եր և առաների հատար Հարաստուն էին։ Հեկոլ յաքողնցաւ կրկին եր և առաների հատուն էին։ Հեկոլ յաքողնցաւ կրկին եր և առաների հատուն արանարան ցը ամեն քանջ Թափեց որպեսզի շնոջ - ա-ար ամեն քանջ Թափեց որպեսի ենոչ - աութեր չմատնուի ։ Այս շրջանն ալ չահե ... դաւ Գերմանադին ։

15րդ bւ վերջին շրջան. \_\_ Հեխա, յացոդեցաւ կօրաւոր Հարուած մը տալ Հայրա-պետես՝ ի գլխուն, ինչպէս եւ ուրիչ Հար-ուածներ: Հայրապետես՝ ինչպինչը, միչտ ուաստոր։ Հայրապատատ ընջգինքը միջա պահպահողականի վրայ կը պահքը, րայց իր երեսին վրայ ստացած վերջերէն արիեւն կը հոսէր, եւ այսպէս մրցումը վերք գոտե եւ Կեռհարտ Հեխո Եւրոպայի ախոյհան

ւչակուհցաւ ։

հուսակուհայաւ.

Ճաց Հայրապահահահի պարտութիւնը կր սպասուքը 80 առ հարրւրավ, թե Գեր 
ժահային արահային բրքահային կեր և ը Զ ժասիայ ժարպական բրքահային կեր և ը Զ ժասիայ հայիս ի չի չայի հանու արտասան, ժանի ժարագական բրքահային թե Այս

հարկալումով Հայրապետհանը Համ 
պուրքի մէջ հասատանց թե ինը առաջնա-

կարգ կոփամարտիկ մընչ Եւրոպայի մէջ։ Այս Հանդիպումի միջոցին Հանդիսա – Այս հանդրգումի միկոցին հանդիսա կաններուն պարմոնջ պատճառնց Հայ-րապնտեսնի տոկունունինւնը ։ Հանդւի-սականներու համողումով այսպիսի պա-րագաներուն մէն սեւէ մարդիկ պիտի ղդհանուէը ։ Ես վստահ հմ որ եթե Հայրապետհանը

ես վատան եմ որ եթե Հայրապ արիւնանուութեան չենքարկուեր, չատ արիւնանուութեան չենքարկուեր, չատ

արբատանանագրաս չնախարգույթը, չատ պա տարրիւերենը այիտի չաւհջը։ Ուրեժե ապատենը ապադալ գեցումներում։ Մթցումեի փերջ Հայրապետհան այստա-բարեց — Արո, ես չատ կց ցաւկի ներո — պայի տեսույնեսումենա՝ հարարոր կորսն — ծենրու համար, բայց Կկահարա Հեկոր արժանի էր այս յաքողութեան, կէտերու առաւելութեամբ։

THEIL THEOLEUS

LEUSAN HEARINGE

«UPPSU ZUBLELSE IFER E»

Սարոյհանի այս Բատրերդութիւնը որ ժեկ տարի առաջ արուհցա. Շեռապատ – կերով, ջանի մը օր է կը ներկայացուի երկով, ջանի մը օր է կը ներկայացուի երկով օր Թատրոնին մէջ, դլիատորու – Բետա ծառնոն թեմ աղեր—հրատան Միչել Վիթոլոի Լիս տոքիւ տեղական մասի երկով երկով առաջեն և բանական մասի առաջեն իր Բարդվահանեն դետեւնալ դնանա – տահենա

ւին իր քաղաքանձներ հետևնեսը դրաստատանջները

« Երիկ իրիկուն իր անունին չուրք ըստանդծուած միամայնուքնամբ Մ Վիքողա կրկն տուս. իր կոկանուն ինատար Մ Վիքողա կրկն տուս. իր կոկանուն իմատար այն որև մի բուրեն բառնին վարագու Միան հանակոր - հունենան, այնպիսի փափում դործով մի որ քի կոլուն լիկան կարուն այնպիսի փափում դործով մի որ կի կոլուն «Միարսա Հայլինակ մին ին» և Ամերիանասը՝ հորանասի հանի այս քնատերանիացը դրունադործում մի ձե պատուն հարարին հետ և և առնակորապարին։ Օրի հորարիկ ձեռ հետ և և առնաակուսան ըստասանդծ հայրը և հետ և առնաակուսան ըստասանդծ հայրը և անաակուսան ըստասանդծ հայրը և անաակուսան ըստասանդծ հայրը և հետ և և առնաակուսան ըստասանդծ հայրը հ րի արև գրորում հրարարում և հրարարարությունն արև ընչ չասիցուած բանաստեղծ չայրը Հեն դիտեր ապրիլ, աժՀե պարտգայի ժեջ Հարա է սպատւմ որադրու Սթէ դութրող «Փարի

«ասար դր վորանայ հին դերատահին մետ «ովը որ հողին կուտնով» արտայելից հա-ռնվը որ հողին կուտնով հրացայելից հա-դեմ կորգը, արտաստեղով հիացած դիռչաս – վերուած բանաստեղծին, վոճառուսծ իր անակեն «Աչնարհի մեջ բան մի կայ որ ուղիը լերվեար», կրան մանլուկը պայու-

ուղքը չերվհար», կրով ժամարակ դայուսակը դոցելով ։

Այս է իր պարդութեած մեկ պատժուտծքը ծուկրուած «անդիծ սիրանրուն , 
ձերացած ձառակիրայի անուցի բուր
ծույի «ծարած են (Oran) ։

× «ծիրանա - Սուստ» կր դրե «Սկով
տիայնի մի և երեր Հայերու պահանական
կետներ» հարապաժով — Անոնց որ կր մեպարին» ին Ապողմանի խատերախապերը
կր ծանիի վեպերու , իսկ վեպերը խատեբախադերտ է Ապողմանի է ի՞նչ անուն կո
տար դրածներուս , ինել անունը ունին
կետակար ուներ , 
հետագույն ին կետեր և 
հետակար ունին
հարակար և հետ ի՞նչ անուն կո
տար դրածներուս , ինել անունը ունին
կետակար ունիչ , 
հետագորութելի », 
հետագորութելի և ինչ և 
պարմանան և
դուրծերուծ ձեծ մասը , դարֆական հայ
դործերուծ ձեծ մասը , դարֆական հայ
դործերուծ ձեծ մասը , դարֆական հայ

կհանգին ըսևերը»:
Այս ող պատանութիւնն է, դրեքել ինջնակնսապրութիւն, հերպես Սարոդհանի
դունադրութիւն, հերպես Սարոդհանի
դուներադր հեժ ժասը, դարքական հայ
ընտանելել մը, որուն հրապուն արևւել հան թնուքիներ դժուսա կը, ռաժակնարի
հան թնուքիներ դժուսա կը, ռաժակնարի
հան հեժ ժայրը, ծեր դեւղացի, որ չէ յանո
դան ենի տարար, տարար հետարար հետարար
դան ենի պատունայակիներ ուղելի, որո
դան ենի դառանայակին դուրել բայ դաս
որ չէ յանորան այիսասիլ սորվել բայ դա
որ չէ յանորան արևարի կո դել և և հետ ը
հանչ մա ը որ կը ժատան է գժէ անդարմի ժանչ մը որ կը ժատան է գժէ անդարմիան անդ մը տան մը հայ որ չի ցադանույիկ ժանչ մը որ կը ժատան է գժէ անդարմիան անդ մը հանչ հարարուն հեր
ին անհրանելուն արև չեր հետարան ինա
հետարանելուն արաները, համար
հետ հետարաները հետ հետ չեր հետարանիները
հայ որ հետևունայները
հետ ին չեր որ անակիների է հենի լայ ժաուն չեր որ այս հարդի աւերի աւե հեդան կանակար չեր որ անակիների է այն ձեծ հանադան չեր որ այս կարդ դառասը Միչի վեհրարի հայասիաւտը բենագրութեան, հեր
բերայինացակաւտը բենագրութեան, հեր
բերայինան կենինի յամոր դարդերուն չեւ
դրևստենիուն ենիներ յամոր դարդերուն չեւ

Spulia Untun

WRIIAILQ» P PHOPOLE

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Ձարդարենց Մարգրիտը՝ կը լջէ իր սի-դականը, Միջայէլենց Արչակը եւ կը սիարականը, Միջայչլեսց արշ բահարի Տիդրանին, ասոնց կը հետևեր Թուխենց Մարիամը, Օխիկննց Ալիսը՝ 

· \_ Չըսհ<sup>ո</sup>ս , մայրիկ , մեր Տիզբանը բգիկ բղիկ ընել կ'ուդեն գիւղի աղքիկները ։

ատրովը Բեռից ու մասիրեր գաւյնց։

արդ իր կրիս արդ դուրս գրայ՝ Պայծառը,
հարի արդ դուրս արդյուրս գրայ՝
հարի արդ դուրս գրայի արդյուրսը։

Կոիւր խորուֆվցաւ , ճիւդիր արձակեց , տունե տուն տարածունցաւ , սկսաւ չեր ու տահյունիւն , անկծջ ու ՀայՀոյանջ։ Գէ-լոնց Շուչանը եւ Ձարդարենց Մարդարի –

ար իրար ծեծեցին , ասոր վրայ՝ Շուչա – նին եղբայրը վառեց Մարդարիտենց մա – արդի ու յարդանոցը։ Սուսունը՝ Վարդա– րաղծ ու յարդահոցը։ Սուսուհը՝ Վարդա-դարենց Աղասհին կեր դլորկ փոսին՝ «ՀՀ , կը փոսով համոր ավ ծնուգը ։ Աղասեիին հայրծ ալ իր աղքկան վրիժը յունելու հա-ժար՝ կը արածել Շու-այինի հայրը ։ — Ուրեմն ժայրիկ, Տիզրահին, համար արիւն ալ Բափեցաւ , ին<sup>\*</sup>նք են եղեր, ի՞ն :

ինը :

- կեցիր , Արեդնադ , գինչիւ Հոս՝ դեպ- թին ցառալի կողմն էր , կայ նաևւ դուար Տայի կողմը , սիրոյ այս պայարին մէջ՝
տնաստ չանացին նաև պառաւները :

- Ի՞նչ , ի՞նչ , ուրենն պառաւներն այ
սիրահարշան էին Տիգրանին , Հայ Հա ,
Հա , բրջաց Արձրապը , ուրեմն անոնը այ
կողուի հանալենց Հայա :

- Սեալ Հասարապ Արեդնադ , պառաւ
հերբ հանալենց Հայա :

- Սեալ Հասարապ Արեդնադ , պառաւ
հերբ հանայենց Հայա :

- Սեալ հանայենց հայա կողուհրա . Համար
այս արային հեջ իրում թերու , ամեն անուների այս արային հեջ իրում թերեն անեն հեցի
այս կամ այն խոսումին հեր էր , կո դեկն
կամ կր պալապենց իր թենիածուն , օ թենակ , Սենեգերիմենց Տատեկբը կր

րոկ Կոր Այծենց Խաթունն ալ՝ Կարմրու ար արագահանարում ար՝ Կարմիու 
փեր վեր ակաին հանարում ար՝ Կարմի արև

վել ակաին հանահենց այդեին ձանը, ծախ՝ կր

վենաբանին, տաքեն մեկը, իր կողմի նեկհածու աղջիկը կը պարապանէ, լետով ,

հատու աղջիկը կը արագահներները, փծու

Հայհորաերներ ու վերջապես կարե, հոլինհետուն հա չայեղանքներ ու վերքապէս կաիշ, եղին-ներով իրարու վրայ կը յարժակին, գի – րար կը հարուածեն..., եղինահար եր – կու պառուները չարաթներով անկողին ինկան`...;

\_ Հա, հա, հա, սէր ու հրմչաուջ , առաւ ու եզին.... հետաքրքրելի եւ անօրինակ, ճչաց Արեգնագը ։

Ապա Արեղնադր ցատկեց իր տեղէն, մօ-տեցաշ տեղանին, գրեց ոտանաւոր մը։ — Մամա։

— Իրեչ կայ, Արեզնադ

- Պատհուտը մր դրեղծութ։
- Պատհուտը մր դրեղծութ։
- Պատհուտը մր դրեղծ չր մբ, երբ Տեղ.
- որանի հետ պարութի ելևեմ՝ դիան երբեմ։
անոր ականինն տակ ..., դիան ինդամ
վրան, ած լարը, կեսը լիապայ դիւղի ադիկներում հետ ....

000 - LULP

## ZHALEUGUU ONBOPHG UC ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՄԷՋ

Մ. Նահանդներու հիւլէական ռումբին հնարիչը, Բապրրթ Օփենհայմբը, պաչ -Հեարիքը, Բապրըի ՕփենՀայժըր, պաչ -տոնանի եղաւ կառավարունեան կողմէ, յանուն ապահովունեան, այն ամրաստայասուս ավատարությանը, այլ հանցած է հա -ժայնավարծերու հետ։ Կախակայման ո -րոչումը արուած է 1953 Դեկտ - 21քն,

ժայնավարներու Հետու Կախակայանա ու թալումը արդաւած է 1638 Դեկա - 21իհ, 
թայց դադահի պահուած է 164 ինչեւ այ ագր Աքրաստանհայիա տուցեն եր մինչեւ այ ագր Աքրաստանհայի տուցեն հիվակայ 
Հիւլապիա ուժ յահենաժողովը հետեւ հայ ժեղադրահանիրը կուղղել 
1. Սերա յարարհրունիևներ ունիպած է
հանա հանայիա վառավարդիչնեան անդամեսբուն հետ , անուսհայած է համայնավար
կնով մը հետ և է, 1940 - 1942 դրանական հա ժայիավարական պայքարներու Համա հանավար վան ուցելիկց պայածն հա ժայիավարական պայքարներու է
հետ տուծե է Լոս Ալամոսի հերական եր
աշխատահումինրուն մէի պատաքարանի ընաշխատանումինրուն մէի պատաքարանի ընաշխատանումինրուն մէի պատաքարանի ընաշխատանողներում մէջ պատերազմի ըն-խացցին» - 3 Վարդ մր հարձրգային դի-մումներ ստացած է, դաղանի տեղեկու -հիմներ նարելու համար, թայց, դանոնջ ձերձերով հանդերձ, լուր չէ տուսա՝ ապահովուներն հանդերձ, լուր չէ տուսա՝ պահովուներան ահայուրեհան -- 4 - ընդ -դիմացած է քրածին ռումեր չինութեան -, հայի հակ այն պարադային երը հակաս դահ Թրումին կը Հրամայեր այդ ռումերը պարասանի ստիպողաանի ւսարի սախոնսմանաև

որաողաստել ստերագրարար ։

Ինչայներ իր տեսնելը հանրակչին հան դաժանը ունեի աժրաստանութիլենները,
որոնց բոլոր մահրաժատնութիլենները,
հայուրդ-ան են կառավարութինան, երի
հայուրդ-ան են կառավարութինան, երի
հայուր-ներութի հորութիան հակապահ հետ արարութեան են կառավարութինան, երի
հիա որու հերուրկ հորութեան հակապահան հետ արարութեան հայուրդ-ան հետ արարութեան հասանակով մր։ նաև ձնաժատարովը միջորներ
հետ արարութեան հատաստանութեան հատաստանութեան ձեռը առած է որպէողի ամբաստանեալը ձառը առատ է որպերոլը՝ ապրաստատեսալը Հիարինայ որևե դադանը յանձնաժողովին անորանակ ունենենայնըը յանձնաժողովին անորանակցունենեն ալ հեռացուած է ։ անդամակցումինեն այ հնուացուտն է ։
Մինչեւ իր պալտոնակունիներ հակա-դամն էր Այդրնեսուրդի դիտական ինոր -հրդականներու դաննակումին, իրորհր-դականը պալ- ապահողիւմիան իրոր -հուրդին՝ աժէն անսակ ապառադինու -Բնանց եւ հիւլքական գլերնակում համար , «Եկ իրուցում կր համ որուր Մ - Նահանդ-ներու աժենե փայլուն գիտականը , հանձա ձեռ հոկատակեն են եր աժեն , անգ ընտանով՝ կը համարուեր Մ - նահանդ-Ֆերու ամենչեն փայլուն՝ գիտնականը , Հաննար մը։ Երկար ատենչ ի վեր ամենչն ալ զիտեին Թէ ձախակողմեան է։ Ինչն ալ 

Ամբաստանհայը, որ 50 տարհկան է հե դերման դաղժականի մը որդին, կբ մեր-Ժէ բոլոր մեղադրանջները ։

### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԱՆԳԱՐԱՅԷԷՆ կը հեռադրեն թէ մառե չալ Թիթե ի պատիւ իրևն սարդուած ճաշի մր առթիւ , փառարանեց - Յունաստանի , թուրջիւ, դառարասց (Ծումաստաթ, թուրջիւ, հե Մուկոսլաւիդ միջեւ կըն – թուրջիւ, դառարասց (Ծումաստաթ, որջիւ, դառարասց (Ծումաստաթ, չարվեր երեջ երկիրներուն ազատունիւ -եր, անկախունիւնը, հողային ամբողջու-նիւնը եւ ապահովունիւնը :

իւնը հե ապահովու թիւնը : ՀՆԴԿԱԶԻՆին կը հեռագրին թե ժամ է օդնական

բրլող, ՀՆԴԿԱԶԻՆԵՆ կր հեռագրեն ԵԷ Հատ Հ ժամ կր ապասուհը ըմրոստներու եր -բորը դուհիս հրահաացիները օգնական ուժեր կր հասցնեն անկարդելով : ԻՐԱՆԻ նախորդ վարլապետը, Տորե Մոսատեղ, կր դանգատեր ՕԷ մինակ է բանակ իրկելին մէջ Առաու մր դարման-ում անաւռ որ իրրեւ ընկեր առւած էի ծող արսար և իեհար երկրի աստաջ իկր եղ արսար և իեհար երկրի աստաջ իկր գատվամատում մե նեւ բոլչեն ին մեր է հետար վե-բայ հար համահակ մեր գրեցը ինոչն - դատաս — իսային, ինոլաելով որ երկույն, ու իլինաի հավելին տեղալ գրելին, Մերձ - դատասիասյա ձնույները երկինը բարձրացնելով այրադա ենույները երկինը բարձրացնել են է Այլան -կեց, որատարանին մեջ — «Այլան - Այլան -ի՞նյակես վարունի այր մարզուն ենա - - չ։

### PUSEU SPEECH

#### hurner - Zurypuhurc

Jungauhbpunand Timmtah Luca. 

Լիոն։ Առատ կերուխում, հուտգ, պար եւ եր-գեր ու արտասանութիրններ , Հաշկթա – խաղ ։ Մուտքը ազատ է Jump 1

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

Ե-թաղամասի քաղաքապիտաբանի որահր (Place Panthéon)
Շարաթ 24 Ապրիլ, ժամը նիշդ 21ին
Նախագանութնամբ՝ ԱՐՇԱԿ ԶՕՉԱՆԵԱՆԻ
Յարգանքի խոսքեր՝ Հ. ԿԱՐԱՅԵՐ ԵՐԵՆ Վ. ԱՐԱՅՈՒԵԼԻ ՊԱՅՈՒԵԼԻ ՍԻՍԼԵԱՆ
ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԻԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՊՕՂՈՍ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԵՂարուհստական բաժին , զինուորական նուսապախումը ։

Մեր հայրենակիցները կը հրաւիրուին հոյե օրը, Սպահանդեսեն առաջ, ժամը 17-45ին, Մեքթո ժորժ Ե. Նախկեն Ռապ-ժիկներու հետ Ածահացե Զինուորին ապա արժարժելու Յաղքական Կաժարին տակ:

Կը Հրաւիրներ ծոլիպես, բոլոր Հայերը ուր որ ալ գամուհի , հինդ վայրիկան բուշ-քիւն և. դարդա պահել 24 Ապրիլ, չա-բան ժամը ձիշը 18 30ին , ի ծրած Ադ-գային Սուգի ։ Կազմ - ճանձն

## **สนบนงนงนงกรร**

## ԱՒԱԳ ՇԱԲՔՈՒԱՆ ԵՒ Ս. ԶԱՏԿԻ

Փարիզի Ս. Bads. Մկրտիչ հկեղեց Հոգաբարձութիւնը կը ծանուցանկ թէ Ա-ւաղ չարթուան եւ Ս․ Ջատկի տօնակա տարուԹհան արաբողութիւնները կը կա -տարուին հետեւեալ ժամանակացոյցի համաձայն ....

Աւագ Մոնզչարթի — Յիչատակ ընթեր-հաց Մ. Գատարագ ժամբ 10քն, Երեկոյ – հան՝ Ոտնլուայ ժամբ 16քն, Խաւարում

J, 19/1

Աշադ ՈւրրաԹ.- Կարգ Թաղժան, ոկզբ. ժամերդութեան երեկոյեան ժաժը

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ

15 Ապրիլ, Աշաղ Հինդշարթի, Նաիա -տոնակ ժամը 8.30ին, Ոտնլուայ ևւ իա -ւարում ժամը 4.30 — 8:

Աւագ Ուրրաթ, Խաչհլութիւն 10, Թա-

Պոմոնի Ս․ Գր․ Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Աւագ հինդշարժի — հիչատակ Ընժը -հաց, առաւօտնան ժամերդունիւն ժամը Տին, Պատարադ 10ին։ Մանուկներուն հա-

5/6, Կատարար 106: Մահուկհերուն հա-գրզութին 1: Երեկային Ոտելուայ ժամը 5ին, Խաւա-բում 8ին, «Ուր ևս, մայր իմի ադրբ պիտի երդեն Գ. Բիւգանո Վարդերեսևան և . Տի-կին Թամարա Արսլանեան : Աւտղ Ուրրաթ, Կարդ Թաղման ժամը 5-20:

## 2019-1:2115-9-1:118

Այրի Տիկին Անահիտ Ուզունեան, Տէր եւ Տիկին Սիմոն Ուզունեան եւ դաւակը , Վարուժան Ուզունեան , ինչպես նաև բո լոր պարադաները կը ծանուցանեն Թ Ձատկի մեռելոցին երկուչարԹին յետ պա տարաղի մասնաւոր հողեհանդիստ պիտի կատարուի կրենց ողբացևալ ամուսնոյն եւ հօր եւ մեծ հօր՝ ՑՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի մահուան ջառասունջին առԹիւ ։

Կը հրաշիրուին իր յիչատակը յարդող -

Stp be Split banempa Udumnite be զատակները (Լոնտոն), Տէր եւ Տիկին Յակոր Պետրոսհան, Տէր եւ Տիկին Խալիկ Աժատունի (Հայաստան) խոր ցաւով կր ծանուցահեն իրևնց մօր, կեսրոք, զօջան չին եւ մեծ մօր ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻԱՄ ԱՄԱՏՈՒՆԻի

(Ծնեալ Երիկեան, Ալեքսանտրեթ, 1882)

Յուղարկաւորութիւնը կը կատարուի այսօր, հինդչարթի, ժամը 14ին։ Հա -ւաթուիլ բնակարանը, 61 ռիւ տիւ Մուլէն Burampharupurphrap

ւանութը բոսակարատը, 01 որ արև մուր. ա Ված (Սարսել), ուրիկ ժարինից ալիաի փոխարլուհ Թադին դերեդժամատունը ։ ՕԹոպիւս Թիւ 268 Փորթ ար լա Շափե-լեն, իջնել Սարսել Փլաս ախ. 11 Նովան-

*պրբ ։* Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

### UUPUESLE Z. U. C. U.-F **MUCUZUANHU**C

Կիրակի 18 Ապրիլ, Ձատիկ, ժամը 21-

Գրրամի 18 հարիլ, Հատիլ, ժամը ՀՀ-Էն մինչեւ որս ՕԲԷ որ ը ախլահի (Սա-պանիչ) սրահեհրուն մէջ։ Պատուական հախագահունեամբ Պ. Պ. «ԱԱ ՄԱՄ դատուոյ հախագահ Միու – Բեան, անգամ հահանդային ժողովի և

փոխ ջաղաջապետ Մարսէյլի
Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du

Sud-Est.

PAUL MAURIAT

Կանուիվեն ապահովեցեր ձեր սեղաննե – թը, դիմելով Պառ Ռաֆֆի, 47, Rue des Dominicaines

Photo Durand 88 Rue d'Aubagne. Papélian Puzante, 22 Rue Tapis Vert. Kouyoumdjian S., 98 Rue Longue

des Capucins. Տոժսակները կը ծախուին բոլոր Հ. Մ. Ը. Մ.ի անդաժներուն ժօտ ։

UBANKUK AUSBURAL BUNAK K PARTHER SHE

**խանութ մը ամէն գործի յարմար** Բակի մէջ՝ ։ Դիմել Կանաչեան ,

30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## - BINTUSTSP

φԱՐԻՁ.... Հ. 8 . Դ. Նոր Սերունդի Ա. Հարոննան խումրի ընդՀ. ժողովը այս հարոնհան խումերի ընդծ. Ժողովը այս հինդյաթնի ժամը ճիչը 21ին, Ազգ. Տան մէջ։ Օրակարդ.— 1 Պատզմ. Ժողովի պատրաստունիւն ։ 2. Պատղամաւորի Պարտաւորիչ հերկայու

.. Հ. Յ. Դ. Ձաւարհան կոմի ընդ- ժողովը այս չաբաթ , իրիժետն դպրոցը : Կարեւոր օրակարդ : Կր խնդրուի

## *ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ*

Նախաձեռնութեամբ Հ. Ց. Դ. Կարտանի «Նիկո « bpyn Pnessub» 4. 8. թ. գարտասը «Երկոլ Իռոնան» հումիրն, այս կիրակի երևկոյհան ժամը 8.30ին «Գեղունի» սրահին մէջ։ Նոր Սևրունդի «Վարանդեան» անդրա –

Նոր Սերունոլի «Վարահղեան» անդրա հիվ թատերախումերը , դեկավարուժեսանր
Ն Սարգիսհանի, մեծ պատրաստուժեսանր
կը հերկայացել ժողովրդական ձեծ օկե բեթը , ԱՇՈՒՂ ԱՄԻԳ
կթ ծուագեն Ա. Մաժոլհան եւ Գ. Գատպարհան Նոր Սերունոչեն :

կես գիլերեն վերջ Հայկական եւ եւրո-

ZUB 4UPAZP46 U. NUQ 646268P AURUS ANANU U.971 1954

ՍՈՒՐԲ ՇԱՐԱԹ ԱՊՐԻԼ 1954 15 - Ապրիլ Աւադ ՀինդչարԹի ժամբ 9-30ին ժամերդուԹիւն։ Ժամբ 10-30ին արդություրը ։ Ծասթ 10 30ին Ճայնաւոր պատարաց եւ Հաւաքական Հա դորդութիլեն : Ժամ ը 16ին Ոանրուայի ա թարողութիլեն : Ժամ ը20ին Խաւարման Ժա

արտրութ հրդութիւն ։ 16 Ապրիլ , Աւադ ՈւրրաԹ , ժամը 10 ։30-և Ճաշու ժամերդութիւն եւ երկրպադու ին Ճալու ժամե Թիւն Ս . Խաչի

թիւն Մ. Խաչի ։ Աւտղ Շաբաթ ժամը 17ին, ժամերդու-թիւն Մ. Հատկի ձրագալոյցին, ձայնա -

ւրը պատարադ եւ հակաատծակ ։ Կիրակի , Զատիկ , ժամը 9.30ին , ժա -մերդութիիւն ։ Ժամը 10.30ին Հանդիսաւոր ձայնաշոր պատարադ եւ հաւաքական Հա-

ԾՈՄԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ չաբթուան առթիւ Ցառաջ*ի բաժանորդներէն բարեկամ* երկու հաղար ֆր. կը տրաժադրէ Ֆ. Կ. Denglis :

աչրս։ Ստանալ վարչութենկն

ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ « Ծոժի Օր »ուան նուէրը փութացնել Ֆ. Կ. Խաչին։

## חדרת שוויחוד פר תחוחוד הוא תלא

Ազգին հայ մանկութիւնն է որ բնքի վրայ պիտի ապրեցել ձեղ Թէատրը 2. Վեր-տիի մէջ 25 ապրիլին ժամը 15-30ին։ Ազգային հայրենալունչ եւ տաց մինոլորտի մը մէջ։ Ինչպէս երկու տարի առաջ վայն ինչիչ հման օր մը, այս անդամ ալ հոյև – պէս եւ աելին ակտի վարելը հնդիայը բլուոլ Մուրատեսա Վարժարանի աչա – կերտներու կողմէ հնրկայացուտն բնատերական հանդեսին։

Կը հերկայացուին ՝ Ա.— ԱՆԻԾԵԱԼԸ, ընտանեկան յուզիչ Եւ անզուգական տռամը, երեք արար եւ հինգ պատկեր ։ I. LA FAUSSE MONNAIE

I. LA FAUSSE MONNAIE
2. LES DIABLES ROUGES

ֆուելու անդուլ ծիծաղի — Մէկ արա
փորհայել ապահովել ձեր առմահրը գեժելով՝
Exerjean S., 40 La Canebière.

Chehikian Aram, Pharmacie Centrale,
I. Bld. d'Athènes.

հրգախառն զաւեշտ մէկ արար։ Չաւնլա անդուլ ծիծաղի - մէկ արար:

#### 2 11. 8 4 11. 4 11. 6 2 6 0 6 6 4 6 SUPART E 20.814 4

Առանց ծաղիկի գարուն չըլլար Առասց Հաւ-Լաւագոյն ՉԷՕՐԷԿԸ կը պատրաստե Առանց չէօրէկի Զատիկ չըլլար :

#### 11 S b o ll to ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

32, Rue de Trévise Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44 Եթե թիւը մոռնաք, Թրեվիզ փողոցի - անկիւնեն թարմ ՁիՕՐիկի հռար ձեզ հոն

Աշանդական լէօրէկէն զատ, դուջ Հոն պիտի գտնէջ ամէն կարդի խմորհղէններ . անույնդեններ :

ፈበን ባኮՏኮ ԳՏՆԷՔ ՆԱԵՒ ԻՒՂՈՎ ՉԷՕՐԵԿ ՉԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ԲԱՑԱՌԻԿ ՁԵՐ Չ

UNOTHUR 201 UBQUELDTAKE ZUUUT UEQUBUTUE AFEBER



# \$

Հոչակաւոր ՀԵԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, թոլորհայ նպարավաճառներուն քով

Quinquis parphond, barred be funfished quartumment mhumbbe : Բժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

APSUBUUT ZUUUP UUUTUKAP AUBUUTTEP 2, RUE LOUIS ASTOUIN. MARSEILLE





осперсь

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Dirècteur : SCH. MISSAKIAN. on et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° RO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: PRO. 86-60

PULLULARY HAPPING WALL

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

16 LACHL

በኦቦድԱԹ

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

VENDREDI 16 AVRIL 1954

30ቦት 8ሀቦት -30° ANNEE րդեաժին, ՉՈՒՈՆԸ ԱԻՈՌԵՐՈ

ከበቦ ፕሮՋԱՆ, 100% SUPE, ውኮՒ 2758

#### **ՄԵՐ ԽዐሀՔር**

## **ኮ**ՆՁበ'Վ ባԱԿԱՍ ԵՆՔ

Միանդամ բնդ միչա ընդունինը սա տարրական Հլմարտուβիւնը, - Ո՛վ որ կը կորսեցնի իր մայրենի լեզուն, փոս մե վր բանալ իրեն և, իր պատկանած ժողո -վուրդին միջեւ, Հիմնականը լեղուն է

վանորին արիրու էրաստարատը է -Որ եւ է ձևով տասրագետահատել մայ -ընկի կողուին արժեջը՝ իրբևո բացարձակ պայման աղգային դիտակցունեան, կը հլանակէ ճամրան սալարկել դէպի ստա -

ի վերջոյ կարելի է ոխափեցնել, դարձի թերել Թմրած կամ ճամբէն չեղած հա -

յանսոր ։ Բայց , տասն անդաժ աշելի պիտի յոզ-

Բայց, տասի անդաժ աշելի պիտի յող-իայց, տասի անդաժ ընդատարդ մ ը որ ժ էի թատ Հայերին չի դիտեր ։ Արդ կարգի տիպարհերը ոչ իսկ լոել Կողեն, հեջ Հայերեն իստեր ։ ԵԺ անոնց պատահարար հերկայ ըլյան Հայկական Հանդեմ մը, ցիթ – բերան Էրծեն ԵԺ ու տարականի մը պետ հրդե-բու, արտասանութեանը կան ձառի մը տոնիւ Եւ կր աղասեն որ «Հարցը հեչե, « համակս կոպիտ արժուժեւհը՝ ալ կր կողժեն, տենայն անրաբերընունեսը՝ այ ևր կողժեն, տենայն անրաբերընուներն հան և այլանելու Համաս լինից առանուժիչեր «

յայանելու համար իրենց ահանունիւնը ։ Հրեաներու օրինակը բառական չէ, չիւ-ծելու համար այս ահաւոր կննիոր ։

Մ'րջան ողրերդութիւններ պատահեցան, Իսրայէլի ներդադթին առթիւ : Եւ հաղա -

ղովուրդ : Ձունի նք իակալ, հաւտաք, ահսիլ գեռ ինչ որ կ'ուղէք, իրրեւ աղդային հան...

Դարևրով «Տէր Ողորժեա» չերգեցի՞նը յանուն ազատութեան եւ խաղաղութեան։ Ցետոյ աղօթերները երդերու չվերաժե -ցի՞նը, աւելի բարձրացնելով մեր ձայնը, Shongshort gozudelih ake maijad dan mali-

Եւ վերքապես լեռ ու ձոր չսաբսեցա°ն Եւ վերկապես ին ու ու մոր չապանգա՞ն, ամրույք տարած ու Թիւններ ռազմապուսին չվերաժունեցա՞ն, երր արօքերեւ ու հրդեն կր յափորգերն հրացանը եւ հրանօնքը : Մինւնոյն ատեն ույին, յուէց՝ իտեպոլ կր պարգանար, կ'ուռեանար, նոր մաշնոր ատանալով յարանուն մյակույնին, ու Դատեսա անձայան և արև ինան «Մասես»

ասածաղով յարանում մակոյիկն ։ Դարերու ընքացրին, ոչ կրակր մարի-ցաւ, ոչ ոչ նրադը։ Մեր հոդեմացին եւ վեռւտուորչի կան -Բերոր հոչո՞վ ետ կր մեան հրրայական «Թայժուսուկն»։

բերվուծ ըրդում իստ որ մետան տերրայարան «Բույժուս» (ՀՀ)։

Խնդիրը այն է որ այս րաները ըս արտրունի նիրհասարդութեան, ուրքըն - գնելով անոր ազգային դիտակցութերնը և Հայասորութեանը և արտութերնը։

Երգ արտրութերնը։

Երգ անութենիցը սորվին, նամրուն է ։

Երբ անութենիցը սորվին, նամրուն կերը կարում կերը հարձեր և ապարոր հիտարութեանը ։

Այն ատևն ողքին այն իրարդանում և ուր որի առաջեն կարձեր կերա կր ըսորժումերն և երբ անութենը և որ արտութենն և ըսի առաջեն կարձեր կերը արտրութեր և ուր այն արտարութեն և ըսի արտութեն իրանային երկ արտարութեն և ըսի արտութեն և ըսի հիտաիները կր անուհենը արդեն, Հ. «Ե. Նոր Ակորումերն են, » որ իր նրդ պատարմ - ժողովը կը դուժարկ վաղը, լա-բաթ ։

Մեր դարաշոր տեսիլքին մէկ մասն ալ

և որ դարսուոր տասրքքըը այգ ստաս ավ բրովահարացած է արդեն։ Ունինը հայրենից մբ, տեսանելի, որ կաչկանդուած է այսօր, բայց կլնա կու երբ լայի բանալ վարդ։ Աժեն այարագայի «Եր, տես կենդանի խորհրդանչան մբ։ BEL հասավ «հումեն» է տարանու

Մէկ իստուր այստեղականի մը ասարրերը կան։ Կր մեայ նորոդել գործունեութեան հղանակները, առաւելագոյն օգուտը ջա – ղելու համար ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԻԱՑԵԱԼ ՔԱՆԱԿԸ

#### ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

AUGSOLUAFA AC TURRISURUP DE TUR-, ԱՌԱՆՑ ՄԱՄՆԱԿՑԵԼՈՒ ԴԱՇԻՆՔԻՆ Ապրիլ 14ին Փարիզի եւ Լոհտոնի - ԺՀԶ հաժամանակ Տրատարակունցան - հրեջ E, UNULS TUULUASELAN

Ապրիլ ۱ հիմբ Փարիդի եւ Լոհսոմի հերջ 
վիսահանահայի հրատարակունցան հրագայայտարարութիւններ, որոնց համաձայն 
Մեծե Բրիստահիա հոր յանհառութիւնարի 
չի ստանձնե, ուժ տալու համար Աւրոպոյի միայնալ պայապահութեան դայիների 
ռատեց ածրգամակցելու .

Նուի օրը Մերլիոյ արտաջին հախարա
թր. «Դ Խորն երեահ գողծին են 
հատատանց արտեր հետև գողծին ՀՀ այ

հատատանց արտեր երեահ գողծին հեն 
արտատանց արտեր հետև հարաժառ
հատատանց արտարագահ, մանրաժառ
հատատանց արտեր արտարական, մանրաժառ
հատատանց արտեր հարաժառ հետև առ

նօրէն պարդելով կառավարութեան տե -

որչուները ։ Այս առե՛իւ ըսաւ Եէ Մնզլիա իր զրա ապատ գօրարաժիններէն մէկը ևւ օղա Sauquan qopuquad fishloft of the personal proposed and pr

հանգէպ, որպէսգի այս վերքինը չկարհ -հայ գերակչիռ դեր կատարել եւրոպական

րանակին մէջ ։ Այս յանձնառումիիւնները արձանադրը -ստան են երկու յայստարարումիանց մէջ որոնչ ստորադրունցան լորեջարին օր , Փարիսի մէջ Աերկոր և վեց գինակից պետումիանց երկայացուցիչներուն կող-մէ (Ֆրանսա, արեսքանան՝ Գերժանիա, Իտայիա, Գեյիա, Հոլանտա եւ Լիլուկե-

պատրի) :
Խորքը է Թէ Անդլիոլ այս ծոր դիքում հերքը պիտի ապահովե՞ն միացնալ բանակի դայինջին վասերացումը միանաայի կող -«Է, որ ոփիորեն ի վեր կր պահանիէ Լոն -առնի ամրողջական անդամակցունիննը : առնի ամբողջական անդամակցունիւնը :
Ֆրանսա ուրիչ պահանիներ այ գրդած է
վուհրացման համար — ուժել Սարի ինդիրը եւ ապահովել ամերիկան ուժերու
պահպանումը և լուպայի մէջ :

9. Ռարն իր դեկուցման առնիւ ըսաւ
βէ Մ. Նահանդեհին այ իրենց վերքու
իան դիրը պետի Հորեն մառերու մաս
հաւոր լայսարարութիւն մը հրատարա
հաւու լայսարարութիւն մը հրատարա

փելով տարիզի մեջ հրատարակած երկու վա -«Խրազիրծերուն առաջինը կր կոչուի «Հա-մաձայնութիւն Մեծծ Բրիտանիայ և Եւ -թողայի ծկացնայ պաշտպանութենան գոր-ծակցութեան մասին» եւ Մեծն Բրիտա ծկան միադեալ բանակի գաշիներին կր կա-ոյք ջազաբական եւ վարչական գետնի վրայ։ Անդլիա նախարար մր պիտի նշա -նակէ, որպեսզի մասնակցի միացեալ բահանք, որպեսի ժամակի ձկադեալ բա-հակի դեհակից պետութեահց հակարար-հարու Խորքուրդիժողովհերում, աժ էն ան-դաժ որ ցննունի դործակցութենած վերա-րերևալ ընչանուր հակարենը։ Արկա-որերա ընչանուր հակարենը։ Արկա-յացուցիչ ժը, օրը օրեր յաբարերութեւն-հեր դաշերու Հաժար ժիացեալ բանակի դործարիր ժարժենեչ հետ և հուսու

գործադիր մարմենին հետ : Երկրորդ այտարարութքիւնը կր կոչուի « Ջինուորական ընկերակցուքիւն Մեծն Բրիտանիոլ եւնւրոպայի միացեալ պաշտ-պանուքինա դինհալ ուժերուն միջնո » : Այս համաձայնունիանց, ըրիտանական օպանուային ուժեր ախտի մանեն միաց րառունիերը, է ենկատրական մշնալապ -հանդար մտասւի։ Ողէրքը կանրւսն հարգ-որությունը և հերբություն ու որ ա որարառունը ու որ հերբություն ու որ ա

# man ore orby manne

#### 40-411111PS

ի՞նչ մեղքս պահեմ, տհանութեամբ կը կարդամ կոփամաբտի վերաբերեալ տե – դեկութիւնները, որոնք սիւնակներ կը զրաւեն միջազային մամուլին մէջ։
— Երևկ դուք ալ երկու սիւնավ յատկա– ցուցեր է երք, նկարագրելու համար Ժաք Հայրապետեանի պարտութիւնը ։ — Միջազային միցում մը տեղի ու-ներան էր ու սահարտել ենք աշեցանա

Միջազգային մրցում մր տեղի ունեցած էր, եւ ստիպուած էինք արձանա գրել : Մանաւանդ որ, հայ ախոյհանր կը
չափուէր գերման հսկայի մր հետ :

արտ

Քայց, կարդացիք անշուշտ.— վայրագ, բարբարոս տեսաբաններ — «Հայրապետհան հրկու հարուածնե-րով շահեցաւ այս շրջանն ալ. արիւնլուայ ձգելով հակառակորդը ։

ազվորդ հակառավորդը։

— Հայ կոփամարտիկը սոսկալի հար — ուած մըն ալ ստացաւ աջ աչքեն, որ տա — կաւին չէր րուժուած նախորդ հարուա — ծէն, ծանր արիւնահոսութիւն մր ունհցաւ րոլորովին արիւնլուայ՝ վիճակի ւնատնու եցաւ ։

- Հեխտ Հայրապետհանի աչքի վիճա -

. «Խառ Հայրապարտասար աչդ դիտա -կեն օգտուհյով օգտուոր հարուսածներ տը-ւաւ եւ նորեն շահեցու :
— Դերմանացին ծանր հարուսծներու տակ ընկնեց Հայրապետհանը որ ստիպ -ունցու ծունկի գալ - բայց յետոյ նորեն «Թե հա.» «հետ» :

շնորհիւ իր տոկուն կամքին կրցաւ կրկին

շարոր։ թը տողուս վասչըս դրցաւ կբրա արիւն կորսնցուց : \_ « Հերդ եռ 15րդ շրջանննիրուն հրկու հավառակորդներն ալ ուժաթափ վինակի մը մատնուած էին : Հիխտ յաջողեցաւ մը մատնուած էին ։ Հեխտ յաջողեցա։ կրկին զօրաւոր հարուածներ տալ Հայրա-պետհանի կզակին եւ գլխուն ։

Եւ վերջապես Գերմանը կը հռչակուի ա-խոյեան, ինչպես կը նախատեսուեր 80 առ

թայթատ, իշջուն գի տարաստանուր օն առ հարիւր ։ Այս նկարագրութիւնը ոչինչ ։ Հարկ Է պատկիրները հւ շարժանկարներն ալ տես-նել, իժանալու համար թէ մինչեւ ո՛ւր կրնայ հասնիլ մարդկային մոլիգնութիւ-

ւ, տիտղոս մր շահելու համար ։ Ամեն բան առեւտուրի վերածուած է ։

Ցաղթական կամ պարտեալ եւ արիւ -լուայ մրցակիցներուն հետ, եթէ ոչ աւե-լի, շահագրգռուած են այս մրցումներուն կազմակերպիչները, որոնք միլիոններու

գաղտագրվություն հրատ արդրոսակու հետ կը խաղան ։ Իրագիկներ կը պատմեն թէ Հայրա – պետեանի բաժին ինկած է մէկուկէս մի– լիոն ֆրանք ։

Մնացեալը դուք հաշուեցէք ։ Ո՞ւր է երբեմնի մարզական շարժումը ,

ուշը է հրթոսոր ադրգական շարջումը , առողջ մեռն եւ առողջ մարմնով ։ Եթէ չեմ սխալիր, Հ․Մ․ Ը․ Մ․ի Լի-րանանի վարչութիւնը խստիւ արգիլած է կոփամարտը, որ հրբեմն մահ ալ կր պատճառէ (յիշեցեք տարաբախտ Քագա –

nmme, Anjung alto): ատ<sub>ք</sub>, Պոլսոյ մէջ)։ Ո՞վ հաշուհց հաշմանդամներու թիւը Վ*ԱՀ*Է

րու ժամակցուβիւհը նւրապական դանա-նինը, նրը յարժար դատուն դինուորական ծկատումենրով։ Գ. Դայի նր յարտարա -բուքանա ձէջ ըստա Ահ որիասանական հարարագրագրայան հայարագրատապատ գորարացնին որևա առնայն տրև երևա դարայան իններին որևա առնայն տրևետևան Գերժանիա կը դանունի ։ Գ. Դայի իր դեկուցման ՎՀ ըստու [4] Անդլիա պիտի չարուհակի հւրապական ցանագին վրայ նւ Գերժանիո վե գորական գանագին վրայ նւ Գերժանիոյ վե գորական

որայան գրայան բարատորոյան գատու գորհետը ուժեր, երբ որ անձրաժելու Հագանին մարոշի Հիշա . Աայանահանի շրջանին պաշտպանուննան համար ։ Այս . առնի պայտարանութնեան տամար։ Այս առաքիր «Հատմասուրապես չելանը» «Յորդայի ար պատմայիչ մը տիրէ արեւժահան աշխար-չին վրայ, մենջ եւ մեր ընկերայիկրերը պէտչ է որոշ տարիներու համար պաշհեջ անձրաժետ ոպատարիները եւ այնար կայեր գինուորները, նախաչարժակման վախը of the a problem, to have up and of an information of up to facilities to any winder flecting up as a quality to be designed to the street of the second of

\$\$\text{\$\text{\$\limin\$}\$} \text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\limin\$}\$}} \text{\$\exit{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\tex

արուսայն օրամահատարութքեան ասել:
Քաղարարական տեսակերով, ֆարիրի մեջ
կը կարծեն թե Արդլիա "թուկարկու թեած
իրաշունը պիտիլ չուծենայս բնացնալ բա հակի կաղմակերպու թեած մէջ, ցոլյարի
չի ժամապիցի այբ կաղմակերպու թեան ։ Ռայս տեսականարիչ արիր մաս հակի բոլոր խորհրդակցութնեանց:

#### ሥትሀS ՇԱՀԵԿԱՆ 80ԴՈՒԱԾ ՄԸ HERUAL OFFICE PARAL

**խ** . Միութեան ներքին առեւտուրի նա խարար Ա. Միկոյհանի ճառը Երհւանի մէջ, ուր կը սաստէ հայ բոլչեւիկները, մեղադրելով թէ Էջմիածինէն հանած են Քամառ Քաթիպայի արձանը , են «սովետական շրջանի մեծ տեղծ » Ձարենցի եւ Րաֆֆիի վերհրատարակումը , եւայլն ։ արգիլած երկերուն

## 7.600 PY.3064C

Նամակ մը ստացանը Պ . Ս . Երաժհանէ , միլամ Նիսի մատուռ – դոլրոցի նախկին խնաժակալու (ժետն

րատասարարութատա։ Վարդելով ծահոցի անցուղարձը, արա -ցաւ համակադիրը կը դրք Թե - Թադիցիջ իրեն ընժած են, որպեսսի վենը լուժե աներաժեսակա կարդարգութեատեր մի »: Այս առքին միջին համրայ մին ալ կ'ա-

աջարկե , ։ ԹիւրիմացուԹիւններ tony phophingun phototop published surfam, i anglika umaniqi pl 9, 0. 0. bi pouthado, ng hy ipadpagh mugu sagliq quapin pho mbajangan photog, bubuwugi hy manayaqhi shiphun yugu guo 3 5, maj dan manayaqhi shiphun yugu guo 3 6, maj dan manayaqhi shiphun yugu guo 3 6, maj dan manayaqhi shiphun yugu shiphun shiphun pa milihado, hi hi ba yugu manamun mana phon dan manayaqhi shiphun shiph don't like

Միեւնոյն ատեն ստացանը աղդ մբ նոր-ընտեր վարչութենչն, որ ընդՀ․ - ժողովի

Ազդր կը հրատարակենը այն վտտահու -Սեամբ ԵԼ արամադրութիւն չի պակսիր վէճը փակելու համար ։

### ԱՍԻԱԿԱՆ ԴԱՇԻՆՔԸ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

<del>ժ</del>ድጌԵՒԻ ԺՈՂՈՎԻՆ Ն<mark>ባ</mark>ԱՏԱԿԸ ՊԻՏԻ ԸԼ-LUB BULLULAR PPRE LEVAUSPER UES

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարարը իր հրկիրը վերադարձաւ հրէկ։ Փարիգի ուսերեւ յայսարարութեւն մր հրատա – րակուհցաւ որ կ՝ըսէ .

...« Մօտ երկու տարիէ ի վեր մեր եր կու ազգերը սովորութիւն ըրած են միաս-նարար գննել իրենց առջեւ գրուած մեծ ինդիրները։ Համաձայն այդ աւանդու -

( Շար ·ը կարդալ Գ · Էջ )

WIRRALDP BEARSPILE

## ԱՁԳ. ԿԵԱՆՔԸ ሆԵՐ ԳԱՂՈՒԹԻՆ ՄԷՋ

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍ, Ց Ապրիլ (Ցառաջ) — Ապրիլ Յին Հայ կեղբոնի քիատերապըբանի մէ հակր ուծեցառ քիատերապըբանի մէ հակր ուծեցառ քիատերայե հերիայացում մբ Համապրային Ընկերու քիան Չճամակին տանիչ
գ Դառիք Դուլիքիանեան կազմած էր
գ Դառիքի Դուլիքիանեան կազմած էր

արտուկնրիա։ խուղն դն եւ օնբև ա ռաջ փորձեր կատարելով վարժեցուցած ։ Ներկայացուցին Շիրվանդատէի « Պատւոյ ար»ը։ Էլիզարովի դերը՝ ստանձնած ինը՝ Դաւիթիսանհան։ Խավարկութիւեր յաջող էր walthe «Undthhush

**Ներկայացմա**ն արդայացման առթիւ «Արմենիա»ը խմրադիրը , Պ. Վ. Գերորհանի բանա կոսութեններ իմացանջ Թէ Համազգայինի յորելենական Հանդէսն էր որ կր կատար-

իրաւունը չունինը մեղադրելու եթկ դաղութին ծանօթ մեծամասնութիւնը կր դապութըս շասօթ սօտսաստութըւթը դը պակսկը։ Գործի ձևոնարկուած էր հատ-Տեպով: Առանց լայն չրջանակով կարգա-դիր յանձնախումը մը կազմելու, դեպար-ուհստական Տոխ բաժերն ժամանակ յատ-

4mgble por

Բանախոսը, ինքն ալ վաստակաւոր ու սուցիչ մբ , լաւ ըմբռնած ըլլալով Համագ-դային Ընկերութեան և Հեմարանի ծա դային Հիկերուբեան և ձևապանի ծա -ռայութիւնները անցևային և դալիջին մէջ, պարսեց ընկերութեան հիմնադիրնե-րու աշխատանջները, Թուելով կատար -ուտծ հրատարակչական եւ դաստիարակ -

չական ձեռնարկները ։ Այս առնիր չեչտեց Թէ ներկայ տարին կը յայտարարուի Համապղայինի Յորելև –

Արդանի է Հաւատան եք որդ ինչ դասակարդի կաժ դադափարի այ պատկանի, հաժակրանչով չի դիտեր Հա-ժաղդայինի եւ ժանաւանդ Պէյրունի Փամարդայինի ես մահաւտնը Վեյրուիի Թարը՝ համեաև հեմարանի գործուհիունինաը։ ԵՄԷ անոր բարորական պատիւր Դաչնակ – ջուքեան վր պատկանի, սակայն արդիւն-ջը հայունիւնը կը վայիւէ ։ Համադրայինի հեմարանը տարեկան 30 Հայար տարարի պետում ունի։ Ընդ-ան – թապես հույունեան վեկ մասն է որ վր նա-

րտայես հայուրնեան մեկ մասն է որ կր նա-թե այդ պումարը։ Յորելենաված այր տա-ընն ահա առիք մըն է աւհյի լայնօրին ա-ջակցելու , դարկ տալով կրքնական այր հատատաունեան դարդայման ։ Ճեմ արտնի իր դորունենն և ի հիրաուած է 150 լթքանաւարաներ, որոնց 50ը ուսուց-լական աստղակային հուիրուելով ահրունող կը դասախարակին հուիրուելով ահրունող հր դասախարակին հուրիուելով ահրունող

mit we nearly nearesting proper

ատորովատ դետարուտը դասը սը ստոսրու Համար : Ժամանակն է որ մեր ունեւորները օգ -նեն այս կրքեսրանին, ինչպէս եւ Հալէ -ոլի Քարէն Եփսիկ ձեմարանին :

ար տարչս նվորդ ռոսաբասիս։ × Հազիւ լրացած Աղբային բարերար հկեղկցաչի Հրանդ Նիջոնժետնի մահուան առաքին տարին , Հայ Առաջնլական նկեգտնդանրավ ոնտասշարքարի դն վհավ։ տարոները քարոքորվ բքրմբնում մետոր քին, մբնում չաճանակալերուն արոև քի Հանդիսաւոր բացումը կատարուհցաւ տրուար 28ին ; Արձանին տակ հետեւհալ արձանագ

Philip կայ : «Հայ Առաջելական Եկեղեց եսյ Հողարարժութիւն ի յարդանս իր մե-ծահուի բարերարին եւ ի նչան երախոսա-դիսութեան 1881 – 1953»:

նիրբեք ի վրե չոս չառատաստութ, քե վրե-հանրերքը, Ֆամոսե Պանեցրող սե ատ -հետրեք Վանեցրող մերառատրի, թե -հետունորդ 1001 - 12002։ եր կերեց իր մահկանացուն ։ Սիրուած եւ յարդուած էր դաղունեն իրրես աստ – տաձեռն բարերար եւ ճշմարիտ հայրենա– ակը։ Յուդարկաւողութիւնը կատարուհ -you մեծ չուջով եւ խոսում բացմութեամբ։ Պ. Պաջբնեան Քորտոպայի մէք չինել տը-ւաւ երկու տարի առաջ սրահ մը, իր ւոււ որվու տոսրը առաջ որա է մը, իր անունով, լրացնելով ջաղաջի հայ դաղութին անհրաժելա ժեկ պետ-ջը։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Մարզադալաի դրն -ժան հանգանակութեան վճարած է առա մաս շապատարությաստ դրարա չ Հին մեծ դումարը, հրեսուն Տագար փեսս։ Ամ էի տեղ եւ բոլոր ազգօգուտ շանդանա -կունհանց կը մասնակցէր առատաձեռծո-րչն։ Իր մահը մեծ սուդ մը հղաւ դաղուSupp of want Shipe Uganth Antipola-9mpp ուդար նուիրատուու Թևամբ բաղա. (ջոյրը հանդուցնալ Վարըձևանի) ներ գիցեն աստու ասև ժանուն ար Հայաչատ Թաղա անդանու հիւրրրնում :

« Ժույում չրան վարժարան»ը իր առա ջին տարեչըջանը սկտաւ այս օրերս, մօտ հարիւր աչակերտներով ։ Ապրիլ հին տեղի ունեցաւ հանդիսաւոր

գրել է արև արևորդարանի մեծ չէն գին կից Մայր Եկեղեցւոյ , «Հայ կեղբ գին կից Մայր Եկեղեցւոյ , «Հայ կեղբ նի» չրջափակին մէջ։ Մեծաժախա այս չ նութեան գրամը, առանց ընդհանուր հանդանակութեան, ճարուեցաւ սահմա -«անդանակութեան», ճարուեցաւ սահահա բանանակ ինչեն, գանի մբ հարաւատ հայրենակիցներու հուքրներով։ ՄիդՀձախալ եց հայուեն մեա 500 հաղար փեսս
(ուքր միլիո՞ս ֆր. ֆրանց)։
- հիմասրիքչի հանդիսաւոր արարողու —
հիմասրիքչի կատարից կավող. պատուիրակ

ւ է - ը գրութ-ց դարող, պատուրբայ Սիօն հայիսկոպոս է Լիմնաջարի մասնաւոր խորչին մէջ դետեղեցին հայերէն և սպա-ներէն դրութիւն մը, թուականով , կաթոդիկոսի և իր պատուիրակին և Հոգա -թարձունեան անդամներուն անուններով ։

Հայկ. դպրոցներն ալ հռումբո աշխատ փիրսիսա։ դոլրոյական տարեջենա բարգության ասկաուներ ապարդերջանը : - դարելոջակատ - Հ գի մէջ են։ Նոր աչակերաներ կ'արձանա գրուին և կարգեր կը դասաւորուին։ գրուին և կարգեր կը դասաւորուին։

նուս կարորաժեկ արժի ակակ ուջրրա) ջոն նրանրէ ին բերևոնմ տահրենչայեն վա նրանութիւրն: բախքին վաևչունիւթն վև թրրա) ջոն վանչունիրար արժադրբևու գրառնենավ տոսուբ արժն սկետև ութեան

× Update Phil be b. V prefile the աղարձ համաձայնութեամբ ամսուան մր համար ջաղաջո հկան զեղարուհստակ եւ մշակությային ախոյհաններ, որո ու սչաղութայրս արտյոսանոնը, որոնց պետ մի Երևւանէն, Տերրան Պետրոսեան, պետ մի Ասպուրականէն դաղԹած ծնող –

Երիտասարդական խմրակի մը նախա -ձեռնուննամբ Հայ Կեղբոնի սրահին մէջ անդի ունեցաւ <sub>ը</sub>նդունելունիւն մը ի պա-աիւ մեր հայրենակիցին։ Մինւնոյն տանն հրաշիրուած կին ճատրակի ջանի մր հայ վարդետներ .;

դարրատոսը : Հետարրբիր երկսես բողմութիեն - ժը լեցուցած էր Հայ Կեղրոնի որաՀը : Եւ ա-հա ներս մոաւ , ծափերու մէք , հագիւ 24 տարեկան համեստ եւ համակրելի երիտասարդ մը։ Բեմին վրայ զատ զատ իստղա -սեղաններու չուրք տեղ բռնած Լին 17 Հայ անդահիներու ջուրջ անց բանած էին 17 Հայ հրիտասարդներ, հակ իրենց դիմաց Հ Հոկիչ դատաւորհեր։ Տիրդահ սկսու կար-դով եւ մաջոցի պես դատևոլ մէկ սեղա-դան և մաջոցի պես դատևոլ մէկ սեղա-ցած , պարտեալները Թափիլ սկսան ։Տիդ-րան ամէն մէկուի ձեղջ իկ հայնուրի ։ Ալսպեսով մէկը յայրենց 17 ին։ Ներկանե-րուն խեղբանջով , յատ ամյեստ եւ հատվում և ային և անալեւ հատան րուն խնդրանջով , չատ ամչկոտ և։ կարմրելով , դանի մը սիրալիր խոսջեր

ուղղից ։ Պետրոսեան ԱրժանԹինի հատրակի ա -խոյեաններուն յազԹելով մեկնեցու ։ ԹԴԵՍԱՌՑ

P7 P114118

## ՔԳԻՒ ԿՐԹԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(Բ. հւ վերջին մաս) 7 - ዋጊኮኮ ፈሀፀቦ - ሆኮብኮውኮኮՆ (1918)

Հիմնուտծ է Պոլիս, գինադադարեն ջիչ վերք, 1918ի վերքերը, կեղրոն ունենալով Բերա, Ռումէլի Խա՛ս (Թէոզիկ, ԱմԷնուն

apbgnjg, 1921, 42 307):

9шјб, 1921 ₽. 703):

Միութիւնս կաղմուած էր Քղիի եւ ություն դապառած էր Կղիի եւ իր ջրքանին համար եւ ունէր 70 անդամ (Տե-դեկարիր Հայր Միութենանց , Կ. 9 · 1921 , էջ 3):

Միութեան կանոնագիր - ծրագիրը վա-ւերացուելէ վերջ՝ 1919 Յունիսին կ՚րնարուի հետևեհալ դործադիր ժողովը։ Ս. Մանուկեսն (տահնապետ),

1. Մանուկեան (անհապարու Մերեզու Տիրդերեան առեծաղգիր). Փիրեզու Մերենան գրանապետ), Գրիգոր Սեր-գերնան, Սարգես Յովհաննեսեան, Մա հատակ Փոստոյեան, Սեղբակ Մոսիկեան, Կասպար Կանարեան, Գասպար Կանարեան Պօղոս Արսէնեան, Գասպար Կանա (Ժամանակ , Կ. ¶. 1919 & 3570) ։

Միութինանը վերապրողներու օգնու -թեան համար Աժերիկայի Համաջդեցիա -կան Միութեննի 43 անոլ, ոսկի եւ Պոլիս գտետղաններէ 135 օսժ - ոսկի նուէր կ՛րե-գտւնի (ժամանակ, տեղ. Թ. 3603)։ 1920ին Միութեան վարչութիւնը կր

կաղժէին .\_\_ Մայր դիւան , Մանասէ Փոստոյեան (ա.. ստոյո դրւաս, դ աստաց գտոստորաս (ա. -տոհատգայիր), Գրիգոր հարասվահահան (ա. -տոհատգայիր), Գործադիր ժողով, Մույեղ Ղաժպարհան (ատհեսադահը), Գրիգոր Արգիգի-եսն (դահժապետ) և անդաժներ՝ Սաժու-31 9-11 լ Գլոյեան , Մարտիրոս Вարոյեան , Տիզ ան Մարտիկնան և . - Вով4 - Վոփոյնա կոփոյևան րան Մաբարկիան եւ Նու (Տեղեկագիր, անդ, էջ 15): ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ԸՆԿԵ -

ቦበኮውኮኮኒ (1905)

Քոքի ՀՀրաին գիտըի «Ուսումիասիրաց Քոքի ՀՀրաինի գիտըի «Ուսումիասիրաց Քոկաունինի» » («Ռուսան է 1905 Յու» — ուսա «Ալիի Ֆրովիանի» (Ամերիկա), Իր ծրադիր – կանոնագիրը , ապուած Գոլիս 1906ի, ունի վանում այսուած , գոլիս առաջինը կիրում — «Ընկերունիան» հայատակն է հաստատել երկսեռ հակապատ -րաստական դպրոց մր Քղիի Հէրտիֆ դիւ-ղի մէջ Սուրբ Լոյս վարժարան անուամբ, մատագ սերնգի կրթութեան եւ դաստի րակունեսն նպաստելու Համար» (ծրա դիր կանոնագիր Քղիր Հերաիֆ դիւդի Ս Լոյս երկսեռ վարժարանաց Ուսումնաս թաց Ընկերութեան, Կ. Պ. 1910. էջ 7)։

ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ԸՆԿԵ.

ւրաբուն (1910 :) Հիմնած են պոլսերնակ Խուփսեցիները։ Ունեցած է իր կանանադիրը, որ Ազդ Կեղը վարչութեան խառե ժողովէն Հաս-

## MEMBLINING THE MPSE **ውበሀ**ዋԱՆԻՆԻ

ինչպես գրած էինց, ալիարմանուրկ իմրավարը, Արթեւրս Թուգանինի որ ար-դեն 31 տարեկան է, ապարելքեն բաշուն – գրու ինչիս պատել կորահով մբ։ Նիս Եորջի Քարենկի Հոլին մեկ երբ

Համանուագը, լջից բեմը, ձգելով ձպո առանց դառնալու դէպի np be Shaugue ժողովուրդը որ խելայեղօրէն կը ծավ

Առանց որեւէ մէկուն տեղեկացնելու տարուան փայլուն ղործունեուԹենէ մը Արանաւոր խմրավարը կը գաչուեր 68

հաց ։ Ար փոքրակազմ հաալացին 68 տարի անընդ Հատ ի՞նլեկարականացներ բազմու -Թիւմները այնաբե՞ր չղոս կողմը, կը գի-ժաղբեր Հի՞նիրի եւ Մուսոյինիի 68 տա-րի հրրեջ անդի չասշաւ իր հրկաքնայ

Ան Հեռացաւ թեմէն յանուն իր սիր երաժչտուննեան, որպեսզի օր մը ժող վուրդը չստիպուի ծափահարել գին արանակարի կարհիցելով ։

Ամէն ըանի ճանդեպ հետաջրջրունիւն ցոյց կուսանյան 185 տարնկանին ակտու գրա-գիլ լուսանկարչուննամբ, նկարներով եւ դեղեցիկ հրատարակունիւններով։ Կր սիրէ ճամբորդել։ Ռիվելտալի իր արը։ «Հարարի դետին վրայ, ալիտի ջալուի եւ ԹղԹատէ յիչատակներու իր դեղեցիկ ալպոմը, «Փայեսոր» 1892ին, «Լա Պո՛է մը» 1896ին երբ Փուչինի արցունջոտ աչ -ջերով կ'երթար դայն համրուրել - թեմին գուրդ դորթար դայս տասրուրսը թուրտ վրայ։ «Ծնորհակալ հմ , չնորհակալ հմ , չնորհակալ հմ», վը հեռագրեր Վերտի «ՖալչԹաֆ»ի նհրկայացումեն հաջ , Աջա–

45g, 189942 Պիտի վերյիչէ իր բոլոր պայջարները , էպիոսիի «Փէյէաս»ի տոնիո, երբ 50

Տեպիւսիի «Փելէաս»ի առթիւ, հրա 50 ատրի առաջ, Հակառակ հեղմամւթներու եւ տուրդիներուն էլ պարտադրեր դայն Դուս լացիներուն է ինչպեսՊայրեւոնի մէք կ'ար-ՀամարՀէր Գերմաններու ԹչնամուԹիւնը,

nnemb & 1911 Lulun . 26ph; by 4hn րոնն էր Ալալեն հետև հան , ուր կը Հա -ւաքուին անդամները 1912 Մարտ 11ին՝ ընտրելու Համար վարչական եւ Հաչուհ *ուռութեան մարժին մը* (Ժամանակ, 1912

Uplaning sadwhalf del Udhphlangh րանով ֆէննո (գիտնգաց իր «Արտուդիութի որհան Արիբևուֆիւր» դե, իրևևոր աշրը -

Հայոց, անդլո (արացաբ ըստրությունը Հայոց, անդ էջ 61)։ Հայոց, անդ էջ 61)։ ոսկի կը դրկէ Պոլիս, Խուփս դիւդի կա – թատեսինկուն (Ժամանակ, 1919, Թ.

2. hophir norminus.

### **ሀፀՆ ጉժ**ԲԱԽՏ ՕՐԵՐԻՆ

(ԵՐ - ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Կարմիր Սուլքանի անյաքող մահափոր-մէն հաջ, ընդհանուր վնոական գործու -նէուքեան չրքան մըն էր սանդծուած , Իզմիրի մարմինը կը պատրաստուէր դժուրարը սարորադ վր պատրաստութը դատ-իսային մեջինարով օգը հանել օքիաստ – փորքերը (Մեցագրերու պաչասնասուն) Զաեջ Օիժօմանը և կարդ մեր պետական Հենջինը, որոնք բոլորն ալ հովեցերերի եր-կայնգին համախմրուած էին նաւահան – դիստին մոտ լ

արտորս առու է պայքնուցիկ երեն, ուժանակ լինդրոյ առարկայ չէն -ընրուն մօտ կը վարձուի մսավանառի խանուն մր, Հոն մեր ընկերներէն Նալ դար շատատաւբնար։ <sub>Մարսշե</sub>իր տարշահա մարաբար բմետ հերբեն իենը։ տարշահա հար շատատաւբնար։ <sub>Մարս</sub>շերը տարէր կան Հասատատունցան։ Խանումին տակին ասկանը փորհը, ամեն օր ընկերներ իրկ յանախորհրդինը հետ ըրարհկաներ իրկնո չերարհնաներն հայանախորդինը և բարահաները նորով և - ցույան կը հետանային Արևատանը և Արևատան երև Արևատան երև չեր չեն չերուն տարուէր։ Գրենք Հասան երև չեր չեն չերուն տար, երբ մատնունցանը ։ Ար դեղջին հետևանում ան իր մատնունցան ընկերներ հետևանարվ ձերբակալունցան ընկերներ

Ցովհաննես Պօյանեան (վարպետ) , Նաբ օտղ-ասում հղբայրներ, իսենդ ժարդիկ, Պերն եւ Կարապետ Պալեան, Միչե Սան-գատեան, Յակոր Ղաղաբոսեան, Պօղոս Փափադեան, Գրյընեան, Իւթիւնի Ռու «ապապրատ, Դրյրննատ, թեթիւնի Ռու.-թեն, Յակոր Հայրապետանան (Գրե Յա -կոր) Հայկ Փախարաննան նւայլն ։ Բացի վերջին երկու ընկերներէն բոլորն ալ 101 տարի բանտարկու Բնան դատա -պարտունցան ։

ույսարուհեցան ։ աահահադրուβիան րոլորն այ ապատ արձակունցան ։ Իսկ այն հրա- 
հիւβնրն ա. ռումինրը, որ փրկուան Լին , 
փոխապրունցան , Խունցան չարակով 
հրավաալի ։ Ան պիտի Բաղքը իւ և կանց 
կամաց այիսի ործյայներ, այս եր կու - 
ապցուβեան որութան ու հրամակը հրակա 
Այս ձախողանրին մատնիչները հրեսան 
հանունցան մանրակրիլիա ընտուքը հերաարի 
հարապահենի և հիշի Ատեջ էին հայրըորի Կարապետ , Կօրան ի Սատուբ և 
հերարդ մր, որուն անունի ին իրի։ Այս 
կատակուն և 
հանունցան մանրակրիա ընտուքը և 
հերարդ մր, որուն անունի ին իրի։ Այս 
կատարեր հարարեն ընտ ընտուրի 
հերարդ մր, որուն անունի ին իրի։ Այս 
կատարեց և 
հերարդ մր, որուն անունին ընտ ընտ կատորը 
հերարդ մր, արևում անունին ին իրի իրի և 
հերարդ մր 
հարար արաբել հատարեց մեծ յանդործու 
հետարի 
հերարդ մր և 
հարար արաբել հարարեանի և 
հետրու 
հետարի 
հերարդ և 
հարար և 
հերարդ և 
հարար 
հերարդ 
հար 
հարար 
հերարդ 
հերար 
հերարդ 
հարար 
հերար 
հարար 
հերար 
հերար 
հերար 
հարար 
հերար 
ւին նաւակին մէջ, անմիջապէս Sulus

րացնրը կ'հլլեն , րայց ոստիկանական նա-ւնրով կը չրջապատուին , Եղուարզ կը տեսնէ որ հաւավարին կողմէ մատնուած տևանք որ հաւտակարին կողմեք մասահուան-է դը պահանք հաւտակարը։ Ոստիկանա — պետը Հրհայ Ռամիայելը եւ ոստիկան մը ։ Դժշախատարաբ երկու ընկերները կը ժերա-բակայուհն , Եզուտաբ — Պայապահան մաՀուսան դատապարտունցաւ, իսկ Հայկ Փաթետրանհան բաժապարունցուն ինա ։ Օսժածհան սահմահարգումենան ասնող — ծած արևորուցեան գինովուցերներ եր — հատ տես և հասակա գինովուցերներ եր —

երը չրված նախապատրաստական ուշխապար-հերը չրվածայեաց եւ պոյչ էին, Աժէն ար չանապատրաստական ուշխապանդի

Հ. 8. Դաչնակցու Թհան Իզմ իրի մարմ ի. Հ. Ծ. Իրայնակցությաստ բարար բարաբե անուրանա հետ, իր բուրք հաւարից գործուհետյ եւ այլերոյի տարրը։ Կարվուհցան մարտական իրումրեր ո Մեր իսն րապետ և եր իսներ Արփարտատ Սեոլտակեան և Այս օրերուն ընկ.
Մալիսան հասած էր բաղաք ժեղ կազմա —
կերպերու եւ մասնաշորապես Սուլքան Մալրատ հասան է չբ բաղաց մոր կազմա -հիրակու հւ ժամանաշրապես Սուլիամի Համիտի դահրեկչունիան առնիլ ի Հարիտի դահումիսի Պոլիա տահելու հայա -տակով ։ Մեր գչեցերէի եւ ռապմամիներ -գեն բաշական գահակունիամբ փոխազը -ունցառ Կիլիկիա, իբրեւ նախաղգույու

> 8 - 2 PUUBBUL (Smp.)

պարտադրելով Հոս ալ Վակների երաժըլ-տութեած իր ժեկնութիւնը։
Միչա պարջարող Կը հղաւ 1886 Յունիս Չենի կվեր երը Լին ար հանդրոլի ժեջ բացառիկ պարագանելու տաև իր հախա-բայլերը կ'տունէ ը իրրեւ Հաժահատարի խժ-բայլար։ Այհ ատեն 19 տարեկան էր ևւ ծոր աշարտած Փարմիայի երաժշտանորը, իր Տենուակատուսը եսւրաի դրեգայի այս ամար բսարժով ջրըմտվայեն ոշև վեր ռանի քա -

կ՝աշխատեր խմրավար դառնալու ։ .Ռիոյի մէջ, «Այտտ»ն կը ներկայացնե դ ուղդ կորարրալ : Աուլոյանը ասէր կոդ-մէ ։ Վարադոյրը պիտի իջեցնչին, երբ կը դիմեն երիտասարդ Թուջանիին, որ դոյ դիտեր կաորը , կը բարձրացնէ նպոտը եւ կը Տոչեն «Այտա»յի առաջին նդանակնե – ատատահի կարծես։ Սեկայեղ ծափերով եր Ֆոզովուրդը որ կը հեռանար, դար – եր հերեն այրերում հետ չեր հերերով

դ ողղուսու Միլահոդի «Աջալա»-ի մեջ «Թրիպքան»ի Ենրկայացման առիքի. Թոսքանինի ուսից «Եր պատին եր դահրդ մարին։ Սակայի ձո գովուրգը, րողուից, որովենանւ չեր կա Խար «Նաեւիլ։ Հակասան պոսչառուջին րուն, Թուգանինի յամառնցու եւ Լիզյաւ յաղԹել։ Աժէնէն հար, զայրացած կոտրհց

1912ին երը Փարիզ եկաւ Նիւ . Եորջի Մեթրավայինեն Օփերայի երգիչներուն հետ, դժդոհ մնաց ֆրանսացի հրաժիչտներեն։ Սուտքին փորձը այր հրան։ Երբ երաժիչա մը բարկացած Համարձա -կեցաւ ըսել Թէ «ժենջ այս երաժչասւնիւ-

կեցաւ բաել Թէ «Մենը այս երան-լաուհի գ-հաց», Թուղանինը Նիջելի հետ եւ դում մը-հաց», Թուղանինի դայրացած պուաց « Ես Նիջելը լեն և ես Թուղանինի եժ , ո՛լ Նիջելի, Թուղանինին»: Նիրկայացումը հոյակապ էր։ Վեր -Չիմինի վարադույին երաժ իշտերը իրենը հրաւիրեցին Թուղանինին Շաժրլի Բատ-բոնին արուհասապետներու. խուղը եւ րոնին արումաստակ աներու խուղը հե Վարդվանի հիհարը հոքսին երդիչներուն հետ ալ հանոյակատար չէր։ Մինչեւ իսկ Քարիությի չէր խհայիր, Թեև կր հա հար անող կրայ ։ Անդամ մր երբ հրդիչը Էնրկարեր հոքսն այնորան որչան չունչը իր սեղանկն «ԷՀ, Քարիւղ», հրա պիտի Abplughtons:

վերջացին՝ աչ :

Դր այս հկարադրով, դժուտը էր որ
Հայտ երքար Մուսոլինիի հետ։ Այն ա
տես կը պայտոնավարկը Միրանոյի Այա
այն օրը, երի վե հանակարին ին իրանոյի
այն օրը, երի վե հանակարվն էր մինչնւ
այն օրը, երի վե հանակերպեն ին լաւ տեղ
մի դնել Յապրոներում վէ Մուսոլինիի
ել պիր թուցանինի մերսեց։ Վարդախանն
եւ դիկատաորին միջեւ հերոսա - գուհըևն տաւա տասանական հերան այս ապահան ական պայքար գն դմուրձա։ ևն ատևիmhehi

«գիովիրրձու» ինաի աստու վասօմիր։ 1925 ապրիլ 21ին էր։ Մուսոլինի որոշած to un madmily month of mit was the tilms այդ օրը Իտալիոյ մէջ ի յիջատակ Հռոմի վրայ կատարած արչաւին , եւ այս առիիւ վրայ կատարած արչաւին չուագեին «Ճիո-վիհեցցան», կուսակցուինան ջայլհրդը ։ Հրաժանկն խուսափելու հաժա կայացում տեսի պիտի չունենար, որով արակուն հեր ջը։ Թոսջահինի սաջի վրաի չիրզուէր։ Յաքորդ տարին Մուսոլինին կանյեց դին – գրութահինի սաջի վրայ ժամ մը ջա had quipf bopit pre smillering muy

ուր ղեկավարունքիւր ստահմնեց Ֆիլատ-ժոնիջ հաժանուադին ։ Արձակուրդներուն Ռուալիա կուդար եւ ՝ նուադահանդէսներ

1931/հ հոր դէպը մը դարձհալ «Ճիովինեցցայի» պատճառով , Մուսոլինիի փեսան, Կոմս Ձիանձն ուղեց Մուսուրյուրը փեսան, փոսև Ֆիանոնո ուղերը հնարկայ փունունը՝ հուշարայանունընակի մեջ և Ռուգասինին բուղերը ապա ընդանակի արև հարարակի հայարագրությանը հարարակի հայարագրությանը հարարակի հարարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հա

արության հերարհրումը ունեցաւ ծահե Նացիներուն Հանդեպ, ժերժելով Պայրեթի երքալ, Հինլերի իչխանունեան դյուն երթալ, Հիրկի իչխանութեան դրուն դալուն առթիւ : Տոլֆիւսի մանկն ևաջ, quents maße. Safffred duc't beg, höb f, en dunks Chébongé déf. 1934-lé. Uhrafit «Laghouby lang»: Bolg bug d'hréby Bugyanagh kafing, ngaféb-ma dhréby Bugyanagh kafing, ngaféb-nak Banghijthyte le bonange a Litu depte, nama, mbaha ay lubumha déf le maha Lambaha, cha hal dep-fible déf ha manambaha Lifthyth mefu. Եւ Պաղևստին գնաց, պտոյա մր կաս

1946ին Միլանի Աջալան վերադարձաւ։

1947ին ժերժեց Փարիզ դալ եւ վարել նը-ւագահանդէս ժը։ Անարդար կը դանէլ երկու սահժանաժերձ դիւղերու Ֆրա it hyneste :

if hymrig:

Unaft to Franchish Franchish to Equifts be.

Unaft to Franchish franchish to the first to the fir ները երբ Ռաալիան յարձակեցու Ֆրան -

ծերը որը բատրրա։ օտյի վրայ, 1940ին։ Այժմ նոր փետևը մը սկստծ է եւ կր չա-րունակէ չորս ձեռըով նուագել իր Թոռ – երկին՝ Սոնիա Հորովիցի հետ ։

ՄԱՐՁԱԿԱՆ — Այս կիրակի ՎիԷծնա, Փրաների ժարդարանին ժեք 97րդ անդաժ ըստլով Աւսարիական եւ Հունդարական ըս։ - - Հատուրադատ և Հուտղարապատ առնագնդանակի Ազգ : Ռումերերը մրցում մր կատարեցին։ Հունդարական խումերին մէջ կը դանուի Հայ մը , Ջաջարհան որու մա-սին մեծ գովեստով կը խօդին մարզական

ZUBECC UNDECHOR **ሁሉ ԾԱՅՐ- ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ** 

Uzhungih mati hund genema ini du մունըրևաւ չանձիր ան վամդականություաց է ուր այս մամունի սե վամդակարար վե կին-

Ֆուակնութիւնը չունին գազութին թիև եւ անսխալ պատմութիւնը տալու։ Գիտի գո⁄անամ ջանի մը տեղեկութիւններով... Սիպերիոյ եւ Ծայր . Արևւելջի գավութը կը կազժէին .-

Ա... Աքսորհալներ... *Իրենց պայմա* րագաղն հետոնումաց բե քաղ ցաւ ուրիչ անցագիր ձեռը ընրելով , ւունը ստացած որոշ չրջանի ժը մէջ ընլու եւ աշխատելու։ Ասոնց մէջ թիւ Եր կր կազժեն ջաղաքական յանցա -որները, հագիւ 1-2 հոգի իւրաջանչիւր gib ilgange

B ... Andhumb be Breammunich - միր ավար ծարդրված մաժերորոցալմա տուսաներ որոնց, դժրախտարար մեծ մա-որ արկածախնդիրներ ։

Գ.... Ինչպէս Սիպերիոյ, ծոյնպէս եւ Ձինաստանի արևերիան նրկաթուդիի չի -ծութենկն ի վեր ծառայողներ .... Տար նութե ել և ը վրեց ծառայողացը -- ձար -ապաչացնետներ ։ Աստեր պաշտոներ հերասար ռուսական չրկանակի ենտ չփման մեջ ըլ -լալով եւ մանաւանը խառն ամուսնու լալով և մանառանդ խառն ամումու -Սճան պատճառով, օտարացած էին։ Հոս պետք է չևչտել հանդուցնալ Բժ. Ստեփա-նոս Մոսնանան արտաց չ ընտուն արդության և հարաքում իրև և որ մինչեւ իր կետների վերջին օրը (1932) մը-նաց օրինակելի հայ եւ ազդային կետների 2. Dulumuhulilbn - 1918th uhubun

Կովկասէն եւ ուրիչ վայրերէ ։ Այս դասա-կարդին մէջ կային միջակ մաաւորականմեր ալ, սակայն սկդրմական չրջանին, վարկ չունէին իրրևս ղաղթնական, մա → նառանդ մեծ մասը տեւականօրէն մնալու միտջ չունէր։ Ասոնց մէկ մասը Մ · Նա → պենրու իրնեց աղղականներ ւինելով, մաս մըն ալ Հայրննիչ վերա -դամալու յոյուվ կ'ապրկին ինչ որ իրա-դամալու յոյուվ կ'ապրկին ինչ որ իրա-

Կորելի՞ էր գրական գործունէուԹիւն սպասել այսպիսի խայտարդէտ հասարա Jungality of

Մասկուայի հայկ կանիակի յատուկ հերկայացույի չի դորհերով Հիւս Կով - կասի և բաղակայացույի չի գի դորհերով Հիւս Կով - կասի և բաղական Ռուսատանի են Այ արկայան արարահերում են Մայր Արձենքըի հայարատարակիներ են Մայր կարվե ժարժիների կարհանականներուն օրներու համալ» Այս Vauharmijh smit. hadbuth մարմինները 1916էն սկսեալ մեծապէս նը-պաստած են փախստականներու տեղա որժան, ի հարկին սնունդ եւ

Loundsonmaph, Submenty Popuraph Հայկական կոժիտէները բարեկաժա -կան կապեր հաստատած ըլլալով ֆրան -

սական հիւպատոսարաններու հետ , սական հիւպատոսաբաններու հետ , այդ ջրջաններէն անցած բոլոր դաղթականնե – րը դրեթէ անկադեր , ստացած են ֆրան – սական վկայականներ , իրրեւ ամէնէն ա–

ուրիչ արմբիս Ֆիւդրրի, հաճանակ ։ Ալևիչ արմբինը ։ Հ. ԱՈՌ

BURRY THEY HAUSTEN IFF

Կիրակի օր , Սեւոր Մուրատ – Ռափա-յէլեան վարժարանի նախկին աշակերանե. րու ընկերակցունհան սարրած Թատերա-կան ներկայացումը վայելը մը եղաւ ։

Thoughbone, Sadalphibline be purk դադրբեսու համղունչիւր դե քրումաջ հայուրաբեր հանուր չատրևառնաչ հ

Ա. մասին, նախկին աչակերաները սա-մուն Ֆրանսերչնով յաքողութեւամբ ներկայացուցին Երիտասարդութիւն ա նուն դուարձայի Թատերախաղ մր արարով ։

upmend .

Bujuble plemends as philogophy 9. Up261 Upmable (Upmy 12 Pampapaul) ph —
261 Upmable (Upmy 12 Pampapaul) ph —
261 Upmable (Upmy 12 Pampapaul) ph —
261 Upmable (Upmable ) upm 261 Upmable (Upmable )

4 Upm 12 Upmable (Upmable ) upm 261 Upmable (Upmable )

4 Upmable (Upmable ) upmable (Upmable )

262 Upm 12 Upmable (Upmable )

263 Upmable )

264 Upmable )

264 Upmable )

265 Upmable )

266 Upmable )

266 Upmable )

267 Upmable )

267 Upmable )

268 Upmbable )

268 Upmable )

268 Upmbable )

269 Upmable )

269 Upmbable ) րանի եւ Արթինևանի յաջող դերերը

Միջնարարէն հաջ նայն խառմրը, նոր երիտասարդ դերասաններով ինչպէս Գ Անդրէասեան, Կառվարենց, Մարաիկետն, լենքը» աստում և Աղլաննան եւ Օր . Լ. Ցա – կորհան ներկայացուց Ց. Պարոնեանի « Մեծապատիւ Մուրացկաններ» է՞ն երկու արար, հոյնըան յաջողութեամբ եթե

the pumphs of y me of themself galogieral francis pilo being which per ultimate the party bearing of the program of the produce of the produc Այս խաղին մեջ ալ 9 . Արտանի ջանքե-

Այս առնիև ջանի մը խօսջ Մուրատ – Ռափայէլհանի `ռախկին` այակերոներու ընկերակցունհան մասին որուն արձանա զրուած են մօտ 150 անդամներ ։

Վարժարահի բարհկան այս համեստ խմբակցունիւնը, Տիկհանց օժանդակ մարմեի հետ համակարհուրդ կ'աչև տակ of why wh աչակնրաննրը հայ պահել իրենց շրջանլ առարանլէ հայն ալ ևւ անոնց մէջ ներչն-

չիլ աղդային Հպարտութքիւն ։ Վեց տարիէ ի վեր նախկին աշակերո ներու ընկերակցութիւնը վարժարանին մէջ կը պահէ հրևը ուսանողներ, հողա – լով անոնց բոլոր ծախրիրը ։ Այսուհետևո աւելի յանախ ոլիաի կազմակերպե հան – ղէաներ, որոնց հասոլԹով կը յուսայ ա – ւելցնել որդեդրուած աշակհրաներու Թի –

Փափարելի պիտի ըլլաբ որ բոլոր նախ-կին աչակերաները իրևնց կապերը ամուր անկին այս մեծ ընտանիրին նետ, որ ի պահկին այր րենցն ալ է ։

Այս տարուած դիւահին մաս կը կազմեն Գ. Վահրամ Պարկրնհան (նախագահ), Գ. Արժան Արթքինհան (փոխանախագահ), Գ. եկրման Արբերնան (փոխ.-հախագան), Գ. Ղա-Նրան ժամերդեան (գարառուղար), Գ. Վաո գրո Օհանեան (դանձապան), Գ. Հրաջ Տարանեան (հարձապան), Դարժե հաեև որ հասերկեն աչակերաներու հողծերն ու փարիզան ազարումի անդամեերը 6 և ապրորային այս օգտարաս «Հիուքենան ապրորային այս օգտարաս «Հիուքենան գործերով ու ջաջալերեն անոր ձեռնւ ները ։

ՓՈՔՐ ԺՈՒԺԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ մբ կրնաջ «Ծոմի Օրուան» ձեր նուէրը ղրկել Ֆր-4. Խաջին

«BU.N·U.Q»P PUPPOLE

## ԿԱՆԱՁԵՆ8 ՀԱՐՍԸ

## UP4PAPA 9-LAIN

— Արեղնազ, մի ըներ, Տիւբրանը լուրջ տղայ է, մեզաւոր պիտի ըլլաս՝ ենկ այա-պիսի չար վերադրումներ՝ ընես՝ իրեն, Տիղրանը երրեր չիսաղաց դիւղի աղջիկնե րուն ձետ, ընդհակառակն ոչ մէկուն կա -թեւորութիւն տուաւ ։ Ցետոյ՝ մի մոռնար որ Տիդրանը հնազանը ազայ է, հորը իսոտ-ջէն դուրս չնկնթ, ոչ, Տիդրանի պէս երի-տասարգ ջիչ կը դանուի։

- Մայրիկ, գիւղացիները դիտե՞ն որ ժենը նչանուած ենը ։

— Չեմ յուսար, որով հետև իմ եւ Ռէս Սանոյի խոսակցութիւնը եւ համաձայնու Թիւնը տեղի ունեցաւ դիչեր մը, մեր տան պարտեղին մեջ ։

— Այգ ատենը ես ո՞ւր էի ։ — Դուն կը պառկէիր, Քերծ ծուն կը պատկելը, Քերծ դիտլեն հոր վերադարձեր երը, յոդներ երը հայար գնանայիր Զեժ յուսաը որ դեղայիր գրանայիր Զեժ յուսաը որ դեղայան Հորի Այերը, Ռես Սանայի յուս ժահրիվ պարեկային հր. հայար առեւ եւ ա. թարեկամե էր, հղիօր պէս իրար կը սի -թէին, Հիմա որ, Ռէս Սանօն ժեղի կ'հր -Թայ - կուդայ, կամ ժեղի կ'օգնէ, գիւգացին այդ երթալ - դալէն բան մբ չի կր-

նար կասկածիլ, որով հետև. մեր երկու տուներու յարարերութիրձը հին եւ սովա-րական , ան՝ միայն կրնալ մտածել որ՝ ՌԷս Սահոն իր ընկերական պարտականու– թիւնը կը կատալ աղջկան հանդկա mpt Uitel hang he whop

Shapung whathar ber neals she նչանունյեն

- Ոչ, ան ալ բան չի դիտեր կուջս որոշեցինք եւ կատարեցինք նչանախոսութեեան խոսջ – կապը, Տիդր նը հոս իմացաւ միայն , Այգեստանի մէջ ,

նը հոս իմացաւ միայի, Այդեստանի մՀՀ, մանրամամնունիշններ չի գիտեր : --- Մայր, ուրիչ հարցում մին ալ, կը կարծն՞ս Թէ, Տիդանը չէր գիտեր որ Պայծառն ու Ալիոր եւ միւս աղջիկները կը սիրկին ղինգը

- Գիաքը, Արևդնազ, դիտքը, կարևորութիւն չաուաւ։

- Ուրեմը, առևի ջիժետրե՝ ծիչ դն ութ պիտի սիրեմ դինթը։

Zanfity well which apple of — Հարկել առելի ախաի տիրես գորի։ Տիդրածև ու Արգերագը այցիեցին Շու-ջիկին ու Արտալերին, ածոնց իսական Թեր Սանոլի դրած ծամակին և մաածուժում-ներու մասին։ Քանի մբ օր վերը՝ իրան Առանց ծառահանդիսաը, Վարդան Արտը ծառը վարձեցին ու դելերով համարը և լան դեպի Աղկամար, ուր հասան յաքորդ

Գեղեցիկ էր օդը։ Աղթամարը կր լողար

ophene buduel off: Lun ne sale մու Թիւն, Ֆիջ ու Ժիտր։ Լարեցին իրևաց վրանը՝ երկու ծառևրու մեջտեղ, հիչդ ծովուն դիմաց, Կէսօրուան ճաչէն վերջ ծովում դիմաց, Վրարուսմ ծաչն, վերա Բեգո, իր կինը եւ Տեկին Գիւլմարը մնա-ցին վրանին մեջ, իսկ Շուշիկն ու Արևա-մարը, Տիդրանն ու Արտավետ պատյան ե-ըան, Տիդրանն ծանօկութիւններ պիտի տար Աղքամարի մասին, երը բաշական

հեռացած էին իրենց վրանկն՝ Արտա of strange

- Վանայ ծովը չորս կղզիներ ունի, սաժական իր հռչակովը առաջին տեղը գրաշէ Աղժաժար, որ հարաշէն հիշ փետրափուն Աղքավար, որ Հարասեն հիւ-սիս կ՝նրկարի։ Ած՝ կր նժանի իր - պոչին Վա-Վա-Մա-Մա-Մավողը առայրն տուրբ րուհը դրած դեպի հարաւ, իսկ փետրա -փունքը՝ դեպի հիւսիս, մէջբին մէջտեղը կ՝իյնայ Մ. Խաչը։ Կղզին ծովէն 1658 մևթրե հանցե է՝ հանցե ու ջրմեսւագ դաւջարչնուաց է՝ առահ ժագահ, Վասանսեստ– արև աշրբրանուր ժագահ, արասիկ արմ դե գանի անգաժ գնահատողը հղած է Դադիկ Աղճաժարի դիրջն ու յարժարու Եիւնը ա-Արծրունին:

HOU LULL

ՄԻ ՄՈՌՆԱԲ ձեր Ձատկի Նուկրը ղրկել 3 - 4 . Huzpu 1

Թնան, գոր կ'ուղենը ժումնչենաւորել Թէ ժեր եւ Թէ ընդքանուրին չահերուն հա -ժար, պարդեցինը ժեր տեսակքաները Հեղկաչինի եւ հարաս - արեւելնան Ասիոյ Հոգիույինի և Հարա - արևենիան Աշխայ խորիրներու ժամին է Տոլրբ իր հերա ը պումը յայաներ ֆրահոական Միու Բևան ուժերում Համար որժեր վել բարունակին հերուաբար գինարին, անասան գաղու-Բևանը եւ վեռականույնեամը ևա ժղելով Հայաստանա — հանասանանում – և համայնավար նախայարձակումը։ Կոիւր համասիսավատը Նախասյալանակումը։ Գախնը Ար միայն հերևը ընկերավիկը պետաշինանայ անկախու Թեան համար որ պետք Խունբա-պործուի Նոր համահայ հուրեկուններով ։ Կը ցաւրերը որ ժշխեսի կարգերաժաղովի Նախարհակին այդ հախարարձակումը Նոր Բան առացած է դերինահուրով Լատով մեջ եւ տարածունյով մինչնեւ համարն է Հայաստում է Հեր be computerating of thirtie Footing of a far-monate file of the England's quanting of the hiphympudgarsty, or by dynamics acqually quapheness hiphyphilipus majoring philip, by angundingly by majoring farming planting to the light dubust humps— andumbly majory from the Them paga-galandy majory from the Them paga-galandy majory from the them and water the control of the majoring water the control of the majoring and water the control of the majoring and water the control of the majoring and the second չամակից պետությատց ծետ դատարապ Համերաչիութիհամը, մենջ պիտի ջննենջ Հաւազական պայտպանութեան մը Հետ -րաւորութիւնը , Համաձայն Ազգաժողովի Հաւտարական պարտպասության որ հաս – բաւորութիւնը , համաձայն Ադդաժողովի ոււիաին, ապահովերու համար այդ չրը -քանին աղատութիւնը եւ խաղաղութիւնը։ Հաստատեցինը ԵԷ Ժընեւի խորհրդաժո – ղովին մէջ մեր էական նպատակը՝ պիշ ըրթույ իրականացնել խաղաղութեան վե Ind տեսասանուն արվաքությար վե -նաչատատասեր Հրեկաչիրի զէն, յանմբ-նքու, ներանասան-ոք համամաւնար բւ գա աւոց ուրի այս ովատակից հաճանութիւ -աւաց բրճ եք դրև շադրևածիոս երրէր իա-նով սեսկսես։ աճառուելիւրն : Հոդով -նոյ ոնպուռադամ արմահուհեւրն ու ու ու

× Մոսկուայի կուսակցական պալաօ ծախներիր, շփրաւտաչ, խոսելով Տրյրսի Շամբորդութեան վրալ, շշանթաժծի եւ պատմայիրի առաջելութիւն կը կոչէ դայն եւ նշանակելի կը դանէ որ ամերիկացի Նախարարը ստիպունցաւ հա առևել իր ա-ռաքին ծրադիրը ,— Հաւաջական ձեռնարկ մը կատարել Ծայր . Արևւելջի մէջ ։

Տեղական ԹերԹերր կը գրեն լինին մեծամասնուԹիւնը ա ախտի , իրբեւ հետեւանը միացեալ լ նակի ծրագրին առթիւ ծագած տարակար-

ծութեանց: Գրաշ եւ իր կուսակցութիւնը, ժողո Գրաշ եւ իր կուսակցութիւնը, ժողո Պիտո եւ իր կուսակցունիւնը, մոդո -վորական Շաբժում, որոշած են պահան -Ջել որ Մուական մր որոշան, հիացնալ բանակի ծրադրեն վաւերացման խնդիրը բնիելու համար, Ջոր. որ Կոլի կուսակից-ծերը եւ մաս մր արմասականներ կինգ-դիմանան, պատծալով հեռանալ հախարարական ժողովէն

× Վերջին յուրերու համաձայն, Հեդ -կաչինի ընրոստները, վերոկսած են դան -դուտծային ամրակոծունինները Տիէն Չիէնի դէմ : Ֆրանսական օղանաւնրը Թրարժերուց ըր անանարդը ժիրքրեն է նուսան հրևու ջադան տանդամանան՝ իրքու հեշև, որուսանական հիրուսերբին և հեշև, հեշև Pasinka

## անորած *ե*ն պայարուան ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

թույին թշ Հարհայիր հանա իհառուրնար -հունի բախահանրրեն մեկուրմար ծամա -

րջ» - ԱՐԵՒՄՏԵՄՆ Պերլինի ռուս տարագիր-Ներու ընկերուԹևան անօրէնը , Տրուինո – Վիչ , որ վաթսուն տարեկան է , առևւան – ոսվետական դործակալներու

արոր է։ ԱՒՍՏՐԱԼԻՈՅ խորքրդային դեսպանա – ատն Գ. ջարմուզարը, Գևարով , փախչե – լով , կառավարութեեռն պաշտպանութեիննը րով , կառավարութեւան պաչապանաշարինչի, հարդարեց «Մրաշուի թե կարևուր փաստա Մուղթեր տարած է միասին։ Փախատա կանը խողչերդային դապանի տասիկանու -Բեսա պետն էր Աւտարայից մեջ ։ ԱԶԱՆԻՈՑ գիծուողական ատևանը

մահուան դատապարտեց հօթը հոդի, ուայն ամբաստանութեամբ Թէ լբ թեոս, այս ասրատասությաստը է չ և տեսութիւն կր կատարէին ի ծաչիւ Մ . Նահանդներուն Մահապարաներեն վեցր պիտի կախուին, իսկ հօՄներորդը պիտի

ՆՈՒԵՐՆԵՐ .... 9. Աւհաքս Եաղուպեան 6//1/6// — Կ. Աւհաիս Մապուպհահ (7. դի. Տանցիկ, փարիզ 15) իր դեսք՝ Տիկին Իւղարերի ապարինեան առերե, իր ծուիրե, — Հաղար Ֆր. «Յառաքիլ տա — թաժմահ ֆոհաին, Հաղար ֆր. Ֆ. Կ. փա-Լի Փարիզի մամահիւդին, Հաղար ֆրանգ Հ. Յ. Դ. Տահ ֆոհաին, Հաղար ֆրանգ Հ. Յ. Դ. Տահ ֆոհաին, Հաղար ֆրանգ Հ. Յ. Դ. Տահ ֆոհաին, Հաղար ֆրանգ չը Գուրբը համարարին, Հարար ֆրանջ Հ. 6. Դ. Վեխ. ֆոնտին, Տարար ֆրանջ Հ. 6. Դ. Վեխ. ֆոնտին, 500 ֆր. Հ. Հ. Դ. Թանդարանին, 500 ֆր. «Հայ-Բոյժ»ի։ Ստանալ Հրանտ Սաժուէլ գրատունին :

### ษาธนาลด Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ 6րդ պատգմ . ժողովին փակման առթի

այս երկուչարթի ժամը 17էն մինչեւ ժամը 23, Ազգ․ Տան թատերասրահին մէջ , 32 ռիւ տր Թրէվիզ, Փարիզ Գեզարուհոտական Տոր բաժին

Հրաշիրուին բոլոր ընկերները Հ համակիրները ։

Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի 6րդ պատգմ. ժողովը կը բացուի շաբաթ 17 ապրիլ կը վերջանայ ապրիլ 19ին։

#### **สนบนงนงนงกรร**

## ԱՒԱԳ ՇԱԲՔՈՒԱՆ ԵՒ Ս. ՉԱՏԿԻ

Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրաիչ հկեղեցույ Հողաբարձութիւնը կը ծանուցանէ Թէ Ա-ւազ չարթուան եւ Ս․ Ձատկի տօնակա տարութեան արարողութիւնները կը կա -տարուին հետեւեալ ժամանակացոյցի Համաձայն .\_\_

Աւագ Ուրրաթ.— Կարդ Թազման, կզբ. ժամերդութեան երեկոյեան ժամբ

Աւտգ Շարաթ.— Ճրադալոյց Չատկի , ժամերդութիւն երեկոյեան ժամը15։30ին ,

ժամ հորդու թիւմ։ Երերդրիան ժամ ըլ 50-30 ըստ Ս. պատարագ ծամբ 17 ին։ Ս. Ձատիի կիրակի — Ցիշատակ Ցա — թու թեամ։ Գրիստոսի, սկիգրծ ժամ հորդու — Ցեամ։ ժամ ը 7-30, Ս. պատարագ ժամ 10 ին։ Կը պատարաղ է եւ կը չարողէ Հայ-բարիսական պատուիրակ Տէր Սերովբէ — Ա. Մ. «Ա. և.» ... 4. Մանուկեան

Բ. օր Ս. Ջատկի հիվուլաթԹի. — 6իչա-տակ Մեսերց, Թաւարա պատարագի հա-գեհանդիստ ընդՀ. ննվեցելոց, սկիզբն ժամերգ. ժամը 8.30, պատարադ ժամը

## ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ Աշաղ Ուրրաթ, Խաչհլութիւն 10, Թա-ղում ժամը 5ին։

Աւադ Շաբաթ, Ֆրազալոյց, Ս. Ձատ – կի ժամը 8-30ին, Ս. պատարագ Խթումի

ժամը 5.30/1 ամ<sub>ը</sub> 5-30ին։ Կիրակի , Ս - Ձատիկ , Նախատօնակ , ԱՆ– աստան եւ Ս -պատարագ , ժամը 7-30–12:

1605.6 1169

ԼԻՈՐԻ ՄԷՋ
Առաբ Ուբիաթի , Թաղման արարողու թիւն երնվոյհան ժամբ 5ին :
Առաբ Շաթաβ , Ճրապալոյց , ակզբնժամերդունեանց երկեղան ժամբ 4.30ին , Ա Պատարար ժամբ 6ին :
Կիրակի , Ջատիկ , սկզբն , ժամերդու Թեանց առաւստ ժամը 6.30ին , Հանդիսա-

enp U. պատարադ ժամը 10hh

Երկուչաբթի, Մեռելոց, Սկդրն. Ժա – ժերդութեանց առուշու ժաժը 8.30ին, ing biming from արագ ժամը 10ին, ժամը 11/հ ։ Պոմոնի Ս․ Գր․ Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ

Илия Перрий, чира Видовый быбр

5:30 :
Աւադ Շարաթ, Ճրազալոյց, հրեկոլին
հիքման արարողութիւեր ժամը 4:30ին,
պատարադ եւ Նախաստնակ ժամը 6ին։
Կիրակի, Ձատիկ, տոն Ս Յարութիաև,
տաւստնան ժամեր ումիւն ժամը 7:30ին, հանդիասող «Եկժակետե» պատարաղ

*ՏԷ ՇԷՐԻՒԻ ՄԷՋ* Փոն ար Շէրիւի V. Գրիդոր Լուսաւորիչ

Աշագ ուրրաթ թազման արարողութիւն

կեսօրէ վերք ժամը 5ին: Առադ չաբան՝ Ճրազալույց, սկողբ. 4: Ձատկի կիրակի առաշոտ ժամերը. 8, պատարաղ 10:

պատողող 1. Մեռելոց, երկուչաբԹի առաւստ - ժա ժերդուԹիշև, 8, պատարագ 10, հոդ. 11

## ፈዋԱՒԷՐ ይህጉፈ - ԺՈՂՈՎԻ

Արտասիր Մուրստո Ուս. ի Մարաելի հորտերագր Մուրստո Ուս. ի Մարտելի հորտերագր մոտհաներոյի վարչու Թիւհը, իր այս երկրորդ ՀրաւՀր – հրյով, լինդն. ժուղ դովի կր Տրաւերի , Մերաստաայի լուր հայրենակիցները, առանց տեռի եւ դա – շանաների խարուրենան – Հայրենակիցներ, Մուրստո Ուսումեա –

է, Սերաստացի Հջաւոր պատանիներու արութիւն մըն է,ու իր գլիասոր նպատակի որություն արևության հանաանիներու

, Սերաստացը չջատր պատմեն մր ։ Այդ հպատակին իրադործման համար է, որ կր հրաւիրենը անդամ եւ ոչ անդան որ իր հրամերներ անդրան են ոչ ասդրա Սերաստացի մեր բոլոր Հայրենակիցները հերիաս թլոս ընդհ. Ժողովին, որ անդի ոլնաի ունենայ 19 Ապրի Բջ. (Ձատիի հ օրը) կեստի հար ժամա 2 300 կ, Պատ մեր հրակ արահին մեջ, 7 Պուլվար տ'Աթեն, Umput II :

## UUCUESLH Z. U. C. U.-h ባԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

կերակի 18 Ապրիլ, Ձատիկ, ժամը 21-էծ միծչեւ լոյս ՕՄՀ, ար լա Փրաժի (Սա -պաթիե) որածիորու միշե, հետաք գ Պատուակած ծախապահունիսաք գ Գ, «ԱՆ ՄԱՄ պատուոյ հախագահ Միու-քեան, անգաժ ծահանգային ժողովի հո փոխ ջաղաբապետ Մարսէյլի Gaborit, Président de la Jeunesse

Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue, du Sud-Est.

Enemy unfaned

PAUL MAURIAT

Կանուխկն ապահովերկը ձեր սեղաննե – թը, դիմելով Պառ Ռաֆֆի , 47, Rue des Dominicaines Photo Durand 88 Rue d'Aubagne.

Papélian Puzante, 22 Rue Tapis Vert. Kouyoumdjian S., 98 Rue Longue

des Capucins Տոմսակները կը ծախուին բոլոր Հ. Մ. Ը. Մ.ի անդամներուն մոտ ։

## HISBITSPILEON

WERRE - ZUNGPUNULL ոզմակերպուած Դատէմի Լուս.

Ընկերունեան Լիոնի մասնաձիւղի կողմե ի նպաստ իր որդեդրած սաներուն (մին Փալանձնան ձնմարան, Պէյրութ ւարև Փալանձնան ձնմարան , Պերրուն , Ճիւսը Ս. Մուրատնան վարժարան "Սեւո) ։ Ձատկի հրկուլարնի կէսօրէ վերք ժա – Ճր ձիւր, հրկուրին, 5 ոիս Պօնրփուա , Լիոն ։

Unum hapnehard, barmy, wwo be byգեր ու արտասանութիւններ , Հաւկթա -խաղ : Մուտքը ազատ է hung :

#### 2019-1:2117-9-1:118

Supudhabat Hhadp Udunhaj Zujp.

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Ամասիոյ հին եւ նոր հ մայն ննջեցելոց Հոդւոյն Հանդստեան Հա-մար պատարագ պիտի մատուցուի Փրա տոլի Մ. Թարդմանչաց Մայր եկեղեցիին մէջ 19 ապրիլ Ջատկի Մեռելոցի օրը ։ Կր խնդրուի պատուել մեր մեռելներու

ահմա՝ վելատակը ։ Մահաթեմին վրայ ծաղկեպոտի մր պի -տի դրուի ՄիուԹևանս կողմէ ։

Այրի Տիկին Ածահիտ Ուղունեան, Տէր եւ Տիկին Սիմոն Ուղունետն եւ զաւակը , Վարուժան Ուղունեան , ինչպէս նաեւ բոլոր պարադամները կը ծանուցանեն 6։ Ձատկի մեռելոցին երկուչարժին յետ պա տարազի մասնաւոր ՀողեՀանդիստ պիտի էջնե թե գրգ էսե, ՁԱՎՈՒՓ ԿԻԾՍԻՐԲՈՐԻ քառաևուկ ինբրո սժետմբան ագսեղրութը բե մանուան դառասունքին առթիւ ։ Կր նրաւիրուին իր յիչատակ, յարդող –

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## - BUFFRSPSC

ԻՍԻ .... Հ. 6 . Դ . Ձաշարհան կոմիա<u>էին</u> դարոցը։ Կարևւոր օրակարդ։ Կը խողքուխ ընդ4. ժողովը այս չաբաթ, ՝ Խրիմեան 6,9 11 11 11 11 11 11 11 11

### « ՑԱՌԱՋ »Ի ERCHIPHYRITY SHURE

ՇնորհակալուԹեամի ստացանը Վալան-սէն Գ. Էօջսիւդեանէ հաղար ֆրանը , Գ.Օ. Պասմանեանէ (Քուռավուա) երկու հաղար

Փրասը ։ Նոյն Հայրենակիցը Հազար ֆրանը ալ կը հուհրվ Ֆ. Կ. հային, ծոմապաՀու – Թևան չարԹուան առԹիւ։ Ստանալ «Ցա – ռաջ»էն ։

#### PUSEPHORY, YERFURRARIER

Նախաձեռնութեամբ

երիրագրուրդըստոր Հ. Յ. Դ. Կարրոտիի «Նիկոլ Դումահ» խումթին, այս կիրակի երևրդեան ժամը 8-30ին «Դեղունի» սրահին մէջ։

8-30/ա «բաղուսը» արաւքա մԷք։ Նոր Սերառետի «Վարահարևան» անդրա – Նիկ Թատերախումբը , դիկավարունեամբ Ն Սարգիահանի , մեծ պատրաստունեամբ եր ձերկայացնե ժողովորական մեծ օփե – բէքը , ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻՉ

րեթը , ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻՐ Կը հուտրեն Ա. Մաթոյետն եւ Գ. Գաս-պարհան Նոր Սերունդէն ։

ԿԷս դիչերէն վերջ Հայկական եւ եւրո-որսկան պարեր ։

## 2U8 4UP-021-4E U - hU2 6462681-

Univer Surup ... Univil 1954 16 Ապրիլ, Աւադ ՈւրրաԹ, ժամը 10·30-Ճաշու ժամերդուԹիւն եւ երկրպադու -Phil U. Nugh

Աշագ Շարաβ ժամը 17ին, ժամերզու-Թիւծ Մ .Ջատիի Ճրագալոյցին, ձայնա -Հոր պատարադ եւ նախատօնակ ։

Կիրակի , Ձատիկ , ժամը 9 ։ 30ին , ժա -ժերդութիւն ։ Ժամը 10 ։ 30ին հանդիսաւոր ձայնաւոր պատարագ եւ հաւաջական Հա<u>-</u> Jubant pher

Th Unitur & Trulp Op manh she նուէրը փութացնել Ֆ. 4. Սային

> PALAR AUBURARA, BRANK ONGUAPONE PURA

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ-

Ban ahiba

Articles polichinelles-h Sudup ,

Uhu4 Sungth'

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

## በՒՐԱԽՈՒԹԵԱՆ ՕՐ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ

Ազգին Հայ մանկութիւնն է որ թեմի վրայ պիտի ապրեցնել ձեղ Թեաարը և Վերարի մեկ 25 ապրիլին մանր 15:30ին։ Ազգային Հայրենաչունչ եւ տար միջուրդակ
մը մեկ։ Ինչպես երկու տարի առաք վայելեցիչ նման օր մը, այս անդամ ալ եռլեպես եւ ոււելեն պիտի վայելեց երկայ ըլչալով Մուրսանան Վարժարանի աչա
վերտներու կողմե հերկայացուած թնատահարական Հանոլերե։

Ա.— ԱՆԻՄԵԱԼԸ, ընտանեկան յուզիչ եւ անգուգական տռամը, երեք արար եւ

I. LA FAUSSE MONNAIE 2. LES DIABLES ROUGES

Quetizm whence boomy - Ity wormer 2. LES DIABLES ROUGES
6-11. Fingl. p. major majo երգախառն զաւհշտ մեկ արար։

#### 20.840.40.5 2 6 0 1 6 4 5

AUCHAL L

211.81-4 1-

Առանց ծաղիկի գարուն չըլլար Առանց չէօրէկի Զատիկ չրլյար ։ լաւադոյն ՉԷՕՐԷԿԸ կը պատրաստէ

#### 11 S b & U. V ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

32, Rue de Trévise Paris (9) Tél. TRU, 65 - 44 Եթէ թիւր մոռնաք, Թրէվիզ փողոցի - անկիւնեն թարմ ՁԷՕՐԷԿի հոտը ձեզ հոն

կ՝առաջնորդէ : Աւտծղական չէօրէկէն դատ, դուբ Հոն պիտի դանէջ ամէն կարդի խմորեղէններ

ረበን ባኮՏኮ ዓያንይቀ ъዚቴኦ ኮኮՂበՎ ՉԷՕՐԵԿ ՉԱՏԿԻ ԱՌԹԻԻ ԲԱՑԱՌԻԿ ՉԻՐ Չ



OLMBPLB 30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32,Rue de Trévise,Paris-9'
Tél.: PRO. 86-60
C.C.P. Paris 1678-93

PUJULARIARANA

Ֆրանսա Եւ գաղութներ տարհկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․ խմբացիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Spalina be

ะแคนด 17 FLMCH

SAMEDI 17 AVRIL 1954

ኒብዮ ፕሮՋԱՆ, 10ዮԴ SUPԻ, ԹԻՒ 2759

## **ቢ** የዕርተር

30ቦች ያዜቦት — ውክኑ 7348

## <u>ህብቦ ዕዮ, ህብቦ በ</u>ኮፊ

Այոօր , չաբախ , կը բացուի Հ. Յ. Դ. Նոր Սհրունդի ճրդ պատղմ . ժողովը , Duppyh dtg

Մեր չըջանին Երիտ ՄիուԹիւնն է այս , եւ յառաջիկայ տարի կը Թեւակոխէ իր ա-ռաջին տասնաժետկը :

գարրգիսու ղէն: «Իզրութի քանիակարի արրահատ անա! – գարրգիրուտը, բեկիսեն աշխանգաղահակը «Իզրութի արդասագրը, աշխանգաղահակը

սաստերու մեչ։ Երբեսասարդութիևան մր մատնուած էր Երբեսասարդութիևար, ամէն տեղ։ Փոթիվը աւերներ դործած էր ամէն ուղղութեամբ։ Յաղթական Թէ պարտեալ, գրգ ու փոքն անձրնու բերատոաննունի։ ըն ջագրում ին փրասբեւ աչավրամենեն փնումուգրրա գրե

համագաւրային կանկապաշտից վոտ գրժուդորի հետ անաքանուն անույսից վետո՝ քն վե -հետ անաթություն անագանուն անագանուն -են հայարաթություն անագանուն անագանում թիւններով ։

հաղազութեան ատեն ալ, անոնք լուրջ Հոգածութեան, առաջնորդութեան և

Տորմասությանը, առաջողջության կարտակին կ Հարկ էր համախմբել , կապժակերպել գահութ, ուղկցոյց մը տալ եւ միջավայր ստեղծել, որպես դի կարենան դիմանալ շատրացման խորբակին։ Այդ ժառաքողունիսանը էր որ հիմեուհ-ցաւ Հ. 6. Գ. Նոր Սերունորը, իրևն յատուկ

ցաւ դու - սոր սարատըը, բրա յ Դայնակցութիւնը ստանձնելով ա Միութեան հովանաւորութիւնը, կը Թն ասերը գուրրնե քայր հարաք ադերութ

տոքին, 
Հիմեականը այն էր որ կարևլի նղածին 
լան չատ երիասապործեր եւ երիասապոդու հիներ համախմրուէին, կարմակեր դու հիներ համախմրուէին, կարմակեր դան հրահարեր ծրապիրն ուլ մշակուած է 
պա ուղղութեամբ :
Հայնօրէն ծկատի առնուած են ժիջա -

վայրեր արտարատումած են միջա -վայրեր արտանածրերը ։ Միութեան անդամենբը եւ անդամուհը մետր արտանալու այլ եւ երևեց ապաք գին համապատասիան կետնը վայրեն ոչ

րոլոր ընդունակունինում դեպորալին է, ոչ ալ ազանդ։ Այլ կենդանի վառարան մբ ընդունակուննան ներդաչնակ գարդացման համար ։

Անդամակցելով Նոր Սերունդին, ամկն երիտասարը եւ երիտասարդուհի հան իծրինչը ապահովարյան կ՛րլյայ միջա -վայրին փորձութեանց, ստարացման եւ այրանիցան դեմ

այրասերժած դեմ -Կր առովի սիրել իր ժայրեները, հայրե-ները եւ դրարաոր ժյակոյնը , Կր դրանայ խրոխա եւ ինդնավատա՝, Թոնափելով ստորադասունեան դեղին

Կր վարժուի պարտականութիւններ ատարային ալ պատասխանատուունիւնն ատարային ալ պատասխանատուունիւնն Սևան ոգին։ enepherbbb

երը Միութիւնը Հիմնունցաւ, կազմա – կերպիչները կ՚րմրոնէին Թէ ինչ դժուա-րութնանց պիտի Հանդիպին։ Մանաւանդ

րու քենանց ական Հանդիպնեւ Մանաւանդ. որ, պակաս չէին անցորդներ եւ մրցող -ներ, դուրերը պղաորելու համար : Եւ ասկայն, Նոր Սերանդը առաքին -թեն իսկ դարձաւ խանդավառու քենան, եւ ինչիագործունէունիան ադրիշը մը, առ -ուտներ կազմելով ամէն Հայասյան կեղ-անում և մի prish dig :

Անչուչտ ամեն թան կատարհալ չէ ։ Մեկ տարինե միւսը, պիտի կրկնապատ -կուի աչիսատանցը, չարգերը խատայնելու եւ հոր նուանումներ կատարհյու համար; նու օրեր

որ սուասումներ կատարիկու համաւ Լոր օրերը հոր ուժեր կը պահանիեն Պատոք . ժողովին կիչնայ դժել յառա Լիկայ դործունեունեան սովողիծը : Ողջո՞յն սրտադին :

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ TUZIPAL PIST PUZULAL PAPULUL TL LTULUSEL TUTUSPPE PERIPPOUL ZUTUP

Նախարարական խորբուրդը առքի օր երկարօրէն ըննելով Եւթոպայի ժիացեալ պաշտպանունեան դաշնազիրը, որոշեց Մայիս 18ին առաջարկել Ազգ +nnny hi Մայիս 18ին առաջարկը ենքը՝ օողով Թեաև և վաւերացման համար ։ Հողովը տեւեր երեք ժամ , յուղումեա

երց մինողորդում արդը տաս , յուղուստա -լից մինողորորի մը մէջ ։ Բայց տապնապե փարատած կը համարուի առժամապես ։ Այս առքիր հրատարակուտծ ղեկոյցն՝ ալ

ւախարարը, Պ. Ժորժ Պիտօ կ'ուզէր ինջ տիաւոր իճղու մը կը դործածէ ։ Խրասկնկներ կը չաւսստոնն թե կառավա-ափաւոր լես մասնաւորապես արտաչին որոշել Թուականը, բայց կարելի համաձայնուԹեան մր յանդիլ։ Կ համաձայնութնան մբ լանգրը։ Կարծող -ներ կան թե Արզ. ժողովոր պիտի կրնայ ցննութնան ձեռնարկել Մայիս 35ին։ Դահյենին այն անպաները որոնց համա-ձայն եմ միացնալ բանակի ծրադրին, կը յուսան թե մինչեւ Մայիս 18 կարնյի պի-

յուսան Բէ մինչեւ Մայիս 18 կարելի պիարի ըլլայ իրականացնել ֆրանսայի առաջարկան երեջ ծախապայմանները և
Այդ երեջ պայմաններն են — Աժերիի
ան երաւիինչ գինուորական ուժերը պաենլու մասին, աւելի սերա կապեր միացեալ բանակի կարմակիլայուքեան եւ Մեծն
«Բրիսանիայ մինեւ, եւ երաչիկիչներ՝ լուծելու Համաթ ֆրանջեւգերման վեծը Սա
սեւմանն թի մասին ,

Նախարարական ժողովէն ջանի մր արարարարայան ժողովչն ջանի մր ժամ վերը, Փարիրի ամերիկիան դեսպանը այ-ցելեց վաբայակային, յայանելու համար ԲԵ Մ. Նահանդենըը պատրաստ են յար-տարարարաքին մի Հրասարակելու երենց դինուորական օժանդակունիան ժամին։ Մասետ արածի: հասատումուն գրատարակած <u>է հրհր</u> Անդլիա արդէն արդարագրել է եր կարծեն իչ արեւմահան արաննառունինչներ, որոնցմով նոր արևննառունինչներ կր ստանձև; Ուրեմև կը մնայն միայն Սարի խնդիրը ։ «Իսկիա արդէն հրակարծեն իչ արեւմահան

Փարիրդի մէջ կը կարծեն իչ, արհւմաներ հերմահիան պատրաստ է հոր զիջերմեն կատարելու, եթե Ֆրանսա որոշէ ջինել եւ վաւերացեն միացնալ բանակի ծրագիրը։ Տերական Թեթքերը կր դոնն ԵԷ Պ Ժորժ Պիաս որ չերմ կուսակից է միացնալ

բանակի ծլագրին, չատ ուրախ էր Եչ օրուան ժողովին հլջէն։ Ինջ դաչնադրին ջննուԹհան համար Թուական կ'առաքար

դասուգուա «աս ը թուսպա» գ առաջար իկր քաղիր Հոր- րայց լիտոյ հաւահիցա։ որ Աղդ - ժողովը Շորկ Թուականը ։ Ուրիմե, դեծու Թիւեր, տեղի պիտի ունև-հայ ուշ - կանուխ ։ Ռայց ասկաւին յոռն-ահսու Թիւե կը տիրկ վաւհրացման մասին ։

#### **թԵՐ ՈՒ ԴԷՄ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ** ԱՆԳԼԻՈՑ ՆՈՐ ՑԱՆՋՆԱՌՈՒԹԵԱՆՑ WILLIAM.

ԱՆԿ, IPIB ՆНՐ ԵԱՄ ԱԱՄԻ ԻՐԵՐԱՆԻ ՄԱՍՄԻ Տեղական Բերβերը րատ գտ է են երե - 
ար Անդին հոր թահանառութիւնների է, 
որոնց ամփոփումը հրատարակեր էինչ եոլել և Փարից կիսապայանական օրկանը ,
ել Մոնաս, փիրլուծերվա արդ բանձաուռ Բիւնները ի կորակայնե Բէ անոնչ եւ 
արայներներ են ու Բէ Ֆրանսայի, ադայինչներ և ու Քէ Ֆրանսայի, ահայինը համար։ Վերմակոս է խմրադրականին խորապիրն ալ ,— Երայինչներ և 
հատանի Համար։ Արայիներներ այ վահայանի համար։ Մերս Մերքերիս այ վահայան համար։ Մերս Մերքերիս այ վահայան համար։ Մերս Մերքերիս այ վահայան համար։ Մերս Մերքերիս այ վադամումին եր լայաննառութիւններ է։ 
Իսկ Լոնաոնի Բերթերը կը թացաարևն 
Բէ Անդլիա ծոր յաննառութիւններ է։ 
Իսկ Լոնաոնի Բերայայի համեր վա, կարելի էդանին չափ յառան երթեալով , Հարելի և 
հայնին չափ յառան երթեալով , Հարելի իս 
հարնիս կան որ կ՝ իսեն Բէ Հրատ յառան 
գացին» » :

գացինը»։

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հեռագրեն թե գուստերը կր ստապրա թե ըն -րուստերը լաթողեցան անդը մր բանալ Տիչե Գիչեի ամրացնալ դիրջերուն մէջ, մինչեւ 600 մեթը մոտենալով ֆրանսական ըստատասյին կեղրուհի, կոնակէն դարձե-լու Համար ընհագրուհետն կեղբուհը։ Կը-ռիւները կը լարունակուին կատապորչեն:

## ##### OPC OPh% ######

#### WILLY STAPP UP BRIGHT.

« Հանճարհղ » Առաջնորդը, Սթալին « նաուհրատ »ըրհու դասական դն սարժ-« նաուրատութերուն ին հաղատութ « Հարորութ » արտերուն ին արդ-

օսլու . Առանձնաշնորհհալները միայն տիտ-ղոսներ չէր որ կը առանային, այլ եւ մե-ծագումար րուրլի, յիսուն հազարէն մին-չեւ հարիւր յիսուն,երկու հարիւր հազար: եւ այսպես կը կազմուեր նոր հարուստներու ացնուապետութիւն մր։

Տարինհրու ընթացքին, Հայեր ալ օգ-տուհցան այս շնորհներէն, գլուխն ըլլա – լով Արու Լալայի բանաստեղծը, Աւ

Սթալինի մահէն վերջ, նոր հով մը փը. չել սկսաւ նա'եւ այս ճակատին վրայ։ ամեն օր անակնկալ մը կ'իմանանք ։

Մակենկով նոր շրջա՞ն մր կը բանայ : Ձեմ գիտեր։ Բայց , ինչ որ տեղի կ'ու նենայ մէկ տարիէ ի վեր , տուն կուտս զանագան խորհրդածութ հանց :

Ահաւասիկ վերջին անակնկալը. խորհրդային մամույր բուռն պայքար

մը բացած է երեք ականաւոր «լաուր bumsibnat abd

Առաջինը մեծ գիտնական մըն է, Լիսենկօ, որ ուգեց յեղաշրջել կենսաբանութիւ-(phajaqhu):

Միւս երկուքը գրագէտներ են, Սուրով եւ Վիրտա

Հրատարակուած տեղեկութիւններէն կԴմանամ թէ կուսակցութեան գաղափա-րական օրկանը, «Կոմունիստ», վիճելի գտնելով Լիսենկոյի տեսութ-իւնները, ա

հրաժեշտ կը գտնէ քննել «ազատ վիճա – րանութեամբ »։ Այս առթիւ, իրապարակաւ կ՝ամբաս – տանէ անոնք որ կ՝ուզեն «մէկ մարդու մե-նատիրութիւնը հաստատել գիտութեանց մէջ, մենաջնորհի վերածելով գիտու – թիւնը » ։ Խորհրդային գիտնականը նախապէս ալ

արորդեցյին գրուսագրան արտակացուծ էր, սանդիմանութեանց Ակադեմիային կը ներ-կայացնէր ձեռնասուն մը, Դմիտրիյեւ, Դմիտրիյեւ, հետեւեալ յայտարարութեամբ. - - Ես երաշխաւոր եմ այս թեկնածուին։

մինչիւ իսկ հթէ դուք համաձայն չըլլաք, իմ խօսքս բաւական է ձեզի համար ։

իմ խօսքս բաւսկան է ձեղի համար :

Արադեմիան ձայն չէր հանած , բայց
ճանի մը օր հաք Մոսկուայի կուսակցա –
կան պուշտնաբերբը , «Երաւսա» , կո
աստեր գիտնականը, «անարժան» գտնելով անոր բռնած դիրքը խորհրդային գիտուբեան համար, եւ Ակադեմիան ես
կտոներ Դերտրիլեւ կվայականը :
Միս երկու պապիաւորները , Ֆուրով եւ
Վիրտա, որոնց գիրքերը մեծ համբա կայերեն իւ Միութեան մէջ , կտաքաս –
տանուին իրենց վարքուրարքին համար։
Մուսիւայես դապիա ձորը , գիտարա –

Մոսկուայի գրական թերթը, «Լիտերա-տուրնայա կազետա» Սուրովը կը ներկատուրապա պազօսա» ժուրովը կ օսիզա-յացնէ իրբեւ գինով մը եւ *ափաչ* մբ, որ «տմարդի» կը վարուի ակումըներու <sub>։</sub> ճաշարաններու եւ ուրիշ հանրային վայ -

րհրու սշչ։ Իսկ Վիրտան կը մեղադրուի թէ հա-կայեղափոխական շրջանի ազնուականի մը կեանքը կը վարէ, կինն ալ արեւմտ – եան ձիաւորի տարազ հազնելով, պտոյտներ կը կատարէ դաշտերու մէջ։ Եւ դեռ առելի ծանր մեղադրանքներ ։ ինչպես կը տեսնէք, ոսկի պսակը փշա-պսակի կը վերածուի, հետգհետե ։

3112%

## SELEU ANZ 4'6F6hU3

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա րը, Ֆ. Տրլըս, Ուոլինկթին վերադա րալով յայտարարեց

« Լոնսուն եւ Փարիզ զացի , "նկատի ունելով Հեղկալինի տագետալայի կացո առավող դորվարևոր հարալ-ը չ Գրևը որ վաահագաւոր է հարաւ - արհ -ւելեան Ասիոյ եւ Խողադականի րապմա -Թիւ պետութեանց Համար ։ Աղէտ մը եղա Չինաստանի կորոշոտը ի նպաստ Համայ-Նավարութեան: Այգ աղկտը աշևլի պիտի ծանրանայ, եթէ անոր վրայ աւելնայ bulpulmy, biff whom dyny au hibus fam-pur, mpt hibuh Ibefry b. Muquaqudib, African ar phulifisheria, minukunduk African ar phulifisheria, minukunduk phyupiduh unphebbarab kemudung Buluma bi Pit tunbih i sunghi mya Ingresson bi Pit tunbih i sunghi mya Ingresson munbu phupuduh iru. Sahun tunbih un-mbunufa, hiPi dhughui Sulum tunbih unfu mya pengan pekhambuh unkip mihi unfu mya pelantik di Sahun mihi mihi ung pelantik di Sahun sunkundungan biri khamutu undungan kungun sharih labմեծապէս ամրապնդուհցաւ չնորհիւ Լոն-առնի ևւ Փարիդի մէջ ունեցած տեսակցուատնի և Փարիրի ՔԷԷ ուհեցած տնակցու-Թևմենրուս, Արդեն յույանուած Վիու -Թևաժը, որ Տեսոյհետե, որոչ ձևւ կ՝առեկ , ազատ աշխարհը պիտի կրծայ Հաժայնա-վարծերը ետ կեցեկ երկրազուերը ուրիչ ՔԷկ կարեւոր ժասին տիրապետերու տա-րապայժան տեմբէչ։ Ժրծեւի խողջորա րապայաստ առաջեց և օգրանոր դարաբարյա։ Հինի և ծողովել, որ պիտի րացրուի ապրիլ Հինի և ծոր փորձ մբ պիտի բլլալ։ Ես առելի դատ իրքեք համոզուան եմ որ ինք ապատ աշխ իարքը վճոտկան դիրբ ըսնել , ժրիևել ժշո զովը պիտի ծառալե տարառունինան դա — տին, հարտու -արևսելիան Ատիոյ եւ Խա-անունե են և զականի մէջ

Նախարարը մերժեց պատասխանել եւ է հարցումի ։

#### ՆՈՐ ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԻՋ

Եգիպաստի Յեղափոխական Խորհուրդը եղծարտոսը անդրավորապաս արգտությալ եւ դամելինը դրուիցիի արգրը դապատալիի քրատուծջենցեն գրկել այն հախա-բարները որոնց պայաստ պարած են 1992էն 1962: Այս իրաւագրվումիներ պի-աի տեսէ տասը տարի։ Այս որողումով, կը Sheart - 074201 Brucuats

2004 SEP BOY 2000 BURE

Հայրենիքի վերջին Թիւջն ցուով կիժա-հանջ Թէ ընկեր Յով-աննել Տէր Յով-ան-նյանան դժ բախառ Թիւնն ունեցած է կոր-անցնելու իր հղրորորդին՝ Հայկ Տէր Յով-հաննվանան, որ օդայու — յինհապետ էր աժերիկիան բանակին մէջ :

անորըորան բանասարդը կը դանուէր օ -դանուի մը մէջ որ Մաբա 19ին Ուոլինի-թրնէն ձամբայ հլած էր դէպի Նիւ Եորբ։ Մէրիլէնաի վրայ օդանաւր յանկարծ բռնկի, ածխացնելով 18 հրիտա երիաասարդ

րոնկի, անիացներվ 18 և րիատարդ ադաներ, որոնց մէկի էր Հայկ : Որյացնալ երիտասարդը ծնած էր Փորβ-յենտ, 1921ին։ Ձաւտնի էր Գրիգոր Տեր Ոսյնանիսնանի՝, որում մահշե հայաս մայրը կը խնաժէր հինդ զանակները, հ-րեջ կրբայր եւ երկու գոյր։ Մասնակյած է Բ. ալիարգնակարհի, ինչպես եւ Քո-րէայի պատերագին՝ 1951ին։ Յուղարկաւորունիւնը կատարուած է Մարտ Հեխն։ Մարմինը ծածկուած էր ա-ժերիկան դրօղոն եւ օրայու դինուորներ դապա դուսաքիան արդին դիսերական դապա դուսաքիան արդին սիրերական դապա հասանիացն առաջան այնուրան դապա հասանիացն արդին արհերական դապա հասանիացն առաջան արդին արհերական դապա հասանիացն արդին արհերական ար

սորդատումը գրարարումը հեր Յովհաններակ ու որ ծերունի հաղարարև դեր հերունի հաղարապետը դրուրական ու որուրաբանը՝ Տեր Յովհաննեսեա – 2/1

Մեր ցառակցութիւնները ընկեր Յովհ Տէր ՑովՀաննէսեանի եւ բոլոր պարագա-

գլիսատուին բոլոր ծախկին կուսակցու -Բիւծները, Վաֆտ, Սատա եւծ ։ Այդ-ծախկին ծախարարները պիտի չկիրնած մասնակիր չանւ , որևշ է կառավարական կամ արձնատակցական կազմակերպու -

թիրև» ։ Ձօր Նեկիպ հիւանդ ըլլալով , ժողովին կը հախապահեր փոխ- վարչապետը , դնգ . Նասրբ , Կարեւոր ինչ մր կը կարմեն այս ապրերքի հերակաները , ործացե՞ Նահաս (փաչա) եշին անգամ վարչապետ . եղան

( Շար -ը կարդալ Դ . էջ

## ԿԻՍԿԱՏԱՐ ՅՈԲԵԼԵԱՆ

կած կարգ մը անհատներ, այն ալ քոկ ուտծ - դատուած, խումբ մը հատընտի ուսած - գատուսած, լանակա մի հատրվանի ժարդիկ, 1,2 մէկ կարդքակերպութքիւն չ ծոյնիսկ սիրող Թատերասէրներու պիտա-կով, ոչ մէկ միունիւն կերած էր ձետ Հարկի հանին։ Գանե այդ տեսակ չայրա բարունիւն կամ տեղեկունիւն լոյս չաև րարութիւն կամ տողողությություրը, առ. մամուլին մէջ։ Այս պատճառով ալ , « Բարեկամեկու » այս ձեռնարկը, կամ Այստ Մատաքեանի յորերնանը բստացուն ուրանագրական ծաւալ, որուն արժանի որերկանը , այլ դարձաւ՝ մամուութներով կաղմուած իսնարկը և հանաւած իսնարկը և արժուսած իսնարկի մբ մէկ ձեռնարկը ։

Ուրեմն, յորելնանը, առաջին օրէն իսկ ստակաւ ժիակողմանի ձեռնարկի մր կեր-

ոկաևարնե

Տարօրինակ չեմ դաներ հեղածը։ Մեր Տարօրին կնանջն է այդպես։ Ճարը չկայ — Եւ դես ջատ երկար ժամանակով պիտի — եւ դեռ չանա երկար ծամահանակով այիար ՉԱԼՈԿ — գով ջովի բերկու մինչեւ ած-դամ մշակութնային Նորատակներ հետապես-դամ ձեր միուքիկչնները, որպեսք, դեն այսպիսի առիքներով, կարինած քորեւ-ծուր դետնի վրայ կաղմակերպել ձեռնարկ մը։ ՉԷ՞ որ երկու ապա հեջ եւ անունցե՞ ձեր մեկը մանաւանը միւանի կր նայի չարծա-խանձ աչգերով եւ արժանի չի Նկատեր ներան» — եւ հաս ձեն Եռասնանարի ին ջոլին թը , իր կարելիկ հասակովը ջալե-անոր կողջին : Կ'առնէ կը ջալէ առանձին ու կը դործէ ին ընաղլուն, չատ ան դաժեր վլուիսը պատին ղարնելով ։

Արդաքո նդրու ծանու այս անդում ։ Մատաքենան հակառակորդներ չունի ձեր կողմը։ Աւնին», իր առաջին բարև -կամենրը ունեցած է ան ձեր չրջանակին «Ե՛ք» եւ ձեր չրջանակը, ոչ մեկ առեն ու-

մե՛ք։ Աւ մեր ըջևանակը, ու մե՛ք ատեն ու-բացած է իր անժխանի արժանիչները, իրթեւ արունադին ծառայող անձ մբ։ Ձեռնարկին կարմակերպիչները, սա պաի, ապատվաբար Մասաթեանի հար կարգողեն լուռ. Հաւանունիամեր, ըրկն արևալիս, ու յոթինարը նրասակ հիայն իրնեց մարդը կամ իրենց պաշտպանհալը, հետևարար եւ իր կարգին հակառակողոր իր վաղեմի րարեկամերուն, կաժ, որ խաղարձարար, այս վերկինները՝ հակա-ռանուսու ուսեւնացին։ ռակորդը յորհլհարին

ռազորը յորորացր»։ Աշխարհրարդի վերածելով այս տո -գերը, ըսեմ, որ անուծը, անհրաժելա բրատ Դաչնակցականի կամ «ամակիր Դաչնակցականի, եւս առաւել՝ Դաչնակ -ցականներով կարժուտծ միութեան մաս gulpublifend, fungharub dfan fibur daw-budgur filiche, washi filing mujas su-dung mahibubih be mahifi meghebunen gungdiban quib mungangin, mijis bhi-pungas timubahih fi quaph pi migi plumpas timubahih fi quaph pi migi qh maning dhe mi dunbunlgan filindi, shi-themahin dhe midi dunbunlgan filindi, shi-

անք ժոհջն չնաչակրնաշ ինրըն րևթւա Ուհիշրջին ման աստու՝ ոտիանը՝ անը ինդրն աշխատարճակ ։ յածին պես։ Եւ Մատաթեան, յորելեանի դաւ Պէյրութի հայ ժողովրդական բոլոր խոսներու եւ շոսանդներու գնաշատական արձայայուներներ ։ Ծափաշարունայան գնայն իր «նոր տալիանիանիայի և որժեն և Հանդիատորաշին ժեջ լտեսաշ ժեր լբքա -նակի իր թարեկաժերեն ժեկն ու ժեկը ։ Ձեժ գիտեր, թե ինչ կառ ձեռնարկին նիւ Սական արդեմերը ։ Բայց բարորական գնայի վարա արդարերինը հղա, և առա արար, ինային արդարարկան չատ արար, ինացինային արկաներ դարապ ժը-նային փորչ Հանասիանի դարապ ժը-նային հիայուն Հանասիանի դարապ ժը-

ցին 300 հոդի առնող հանդիսասը ծացիս 300 - ուրը առող Վատդրաարապա Դաչմակցական մամուլն ալ քզլացաւ իր տարփողանըը, յորելքանի ծախօրեակին Հրատարական յայտարարունիիւմներով եւ

պուածհերով ։ Արհամարհեցին Պէյրութահայունետն արտությացրո Վչյրությաւայությատ կարհեսըադոյն գանդուածը, եւ այդ ար Համարհածրը, Հակառակ մեր ցանկու-Թեան եւ իրենց իսկ մեղջով, անդրադար – ձաւ Թէ ձեռնարկին եւ Թէ յորելեարին

վրայ :

Ճաւով կ՝արմահագրեմ իրողունիի, հը որավեհահու Աչոա Մատաքենած արժան 
եր հայ ժողովուրդի անրապանած արժան 
էր հայ ժողովուրդի անրադահան եւ լա 
ապարհ յաբուհեջին : Այդ յարդանքը ար 
ապարանըու Ենարաւորունիներ տակայ 
երուհայաւ ենգի: Իսկ այս պարադայի 
ենհեջ ձեղի չէ որ փեսայ պիտ կառմային 
եւ ակահ իշկայինչ հա, ուր ձեր հերկա 
տուքիներ ցանկայի չէր :

, տարբար ցատարը չչու ը աժեժ - յաժեժը Բասել գուացաւ որելնանի կաղժակեր -պիլծերեն, Հանդիսութնանի կաղժակեր -պիլծերեն, Հանդրայացում գեկ հրաշեր և -բաւ Դայնակցական ժասագրականներուն։ Աստողծերի ար լիներ գեպի, հրաւիրևար-ներն ալ, ներկաներն ալ, ծափահարող -ներն ալ, ներկաներն ալ, ծափահարող -

. Կր կրկնեմ , որ յորելեարը ինջն այ ունի կր կրկնեմ, որ յորելեարը ինչը այլ ունի թի մերջի բանքից այս այնուր քրողու — Զեան մեջ՝ Մերջի բաժինը այն իմաստով, որ մեծարանցի ենթական ինչ բլույով, պարտաւոր էր պահաներ անհարդական ո-որն մի կապմանիրայիչներնի, որնե իր պա-րայային ապահունելու Համար, անոնարույուն գուրս ուղի լինիրու այլ մասնակարութիւնիը, Հրրաս Բերեսս ընկ ուսեցի եւ փրդա։ Չկրպաւ փորևել ծափաձենուրկերը, կու — ամեսաստու մաս հա մեն հետ. Ռասմ սակցաղար մտայնութիւնը։ Ատոմ սակայն , գրկեց ինչոլինչը ժեծալ արտայայառուներանց ժեր բաժինեն ։

արտադայատերանին մեր րաժիներ ։

Արց մեծարածը, հատարունցու ... ան բույտ ժամուլով, եւ սակայել և իկ հան դիսու հեան միջոցով ալ արտադայանը
առիքի, արտ էր, վասած պետջ է ըլալ, որ
կրիապարհի միջում հես այնուր առաջա գարծ արտագահ հես արտադարանը
արտեն անորած ենու արտ կար Աորի չեր
դորերինական հանդես իր հերկաներում հա

որ ։ Բայց եւ այնպէս, Հակառակ պա ծին, մեր համակրանքը ոչինչով կր նուս ծին, մեր համակրանդր ոչքնյով կր հուս-դի վաստակաւոր բեմադրիչին հանդեպ։

ԵԹԷ հանդիսու Թեան հերվայ չեղանչ, կա-ատրիսյինչ դահ։ Հեր օպարտականու Թիներ

Վամալուվ "առանց դեն պահելու ձեռայի

կին ու յորելնարին դեմ է Ըրինչ այդպես,

որովհետեւ ընմական յիսնամեայ վաստա-իկ որ արաանց դես առանց ինկարում իկինար ապարանց

պարտականու Թեան առանց հերևարում է Լիինար

պարտականու Մեան առանաններում են է։

» առանան հանահերում էն ։ արդար, ափ գն տմարմաշսերբեսո վրետ -ատրճե տիսն տք՝ տիս սիշրակեր գէն , թբ արտ՝ կ,անգտրաներբ տնե մրտ գո անորովարութություն րերումէն:

ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

## ԱՀԱ-ԹԻ-ԻՆՉՊԻՈ **ԿԸ ՀԱԼԻ**Ն 1 100

MIF — Պուէնոս Այրէսի մեր պաշտօ -ճակիցը, Արժենիա՝, հետեւեալ ողջերգու -թիւնը կր նկարագրէ գրոյցի ձեւով՝ (18

0 ակող 1—

4. Այրերեն շորեկատորով մեկ ժամ և և

Ծուտ Փերոնեն (Նախնկին Լա Փրաքայ) ինչը
հայարժով ջանի մեր վայրկհան ձեռու, 60
70.000 նանիկին Լա Փրաքայ, 60
Հայար մերն է Գերիու Այնանդ Հասաստուհն են հիսի աժերիկիան և երևու «հեծ
գորարաններ՝ Արմուր և Սուիքի աժերիան հետու «հեծ
Հործարաններ՝ Արմուր և Սուիքին և հետու «հեծ
Հայարանին և հետու անեղեն և անգ
Լավան գործարն և հետու անեղեն և անգ
Լավան գործարան մել ։

Վեռում և հեթ 1095 հե Հասաստում։

Վեռում և հեթ 1095 հե Հասաստում։

9hphungh 852 1922ph 4mm եր Հայկական փոքրիկ դաղութ մը, չուրջ 40 - 50 տուն, որ ներկայիս իջած է 25ի: Ժամանակի ընթացջին մեր հայրենակից And which phosograph of the surphending above manicular to the ligher. Whe when every find the manicular to the property of th

գն շանձուղրդն նրը Տենարիր ծաճագա -հանիր մամուրիր Նուհի՝ սոնդերծ ծարի դրև ատնագատգ ներում գրև անս փոժ -գրերնո շտա գն ախոսն անապարանիրը մը Հարցումներ ընկլ չր<u>կանին ֆա</u>ջատուն Նոխ Հայրննակիցի մը, որ իսքբագրատուն հանդիպած էր։

Իրա<sup>6</sup>ւ է որ տասնի չափ հայ երիտա ~ արդներ օտար աղջիկներու հետ ամուս ւ գմենջ արգնենը:

— Դժրախտարար ճիչը է Հայ օրիորդ մըծ ալ, վերջերս նչանուեցաւ կինը սպա-նիացի Թուրթի մը տղուն Հետ, ուրիչ մը՝ անդացիի Հետ ։

Հայախօ<sup>ր</sup>ս են չրջանի հայ հրիտա ոտիմրբևն

- Գրենի բոլորն ալ, լայց որով հնաև։ բրնահր ինչ իր ժեք պատակաուսծ է՝ ու Բոլլ է կայց մեր՝ հայրենակիցներուն, աղաջ օտարաչ հինիրու մշա կր դանեն ա – ևլի մանրմու Բիւն և։ Հմայջ և։ կր մը ուլի մանրմու Բիւն և։ Հմայջ և։ կր մը ուլի մանրմու Բիւն և։ Հմայջ և։ կր մը

\_ իրել կապմակերպութիւններ ունիը: — Ոչ մէկ կազմակերպութիւն, բացի Հայ Օգնութեան Միութենկն, որ տարին մեկ երկու ձեռնարկ կը կատարե, եւ որ կր Հաչուէ երեսունի մօտ անդամներ :

- Նոր ոերունդին համար դպրոց ու -

1936 pl nebf ple «4nd pormu» I fra -Թիշնը եւ հաժանուն դպրոց ժըն ալ, - ոլ հաղիւ չորս տարուան կհանը մր ունեցաւ հայիւ լորս տարուստ կիսածը մր ուծեցաւ եւ գորունցաւ ծերգին ըսիշատներու պատճառով ։ Բանի մը տարի առաք Հայ Օգծուհետա Միունիեսը բացաւ կիրակ – Նորեայ գորոց մը, ուր իր յանակին ըս ասևի չափ փոջրիկներ ծերկայիս դպրոց

Shurkun usu por appende sty

ժեր Հայրենակիցները ։ — Բոլոբն ալ բարեկեցիկ կարելի Է Հա-ժարիլ․ միծ վայով կ'աչխատին դործա -

publikan 1899. Thumby nebih kube kipkog human Poblops, neb ka dinin hipkog njugun-quibbya bi hipkog, hipkog ngum sudk-puek Ishbungh udbo Lug nebih ku ak-

price applying with Lay nich for no challing worth in the summer of the

. 2, թրիրաներդ՝ բիք դիա էջ գրւովուր ձատակահ ներն գին են երթարի չադան, առևահանարտ ամեր ևս ֆիւթև սերակ ներան — դ<sup>ն</sup> վանգիչ՝ եք չակուսակարի դրե գր, արտակ հանագարի անձանիր ա-ատո գրդ դառավ արտահերև, առնաներ ա-

չրլյար անոր այցելուԹիւհը ու աչխա - ի<sub>ր</sub>չչ <u>հրհերի քն ստա</u>ձուիր գրև չևև-հրրակինըիսու դիչիւ ։ <sup>-</sup> հրակինըիսու դիչիւ ։ <sup>-</sup> հրակության անձագահության և։ անապաշհ ««- հասի ավձոնստեսոն աբանապաշհ

- Մեծ մասով «Արժենիա» կր կարդան։

դարան չունինը։ Արևւհյեան ի՞նչ ազդերէ դազուԹներ

— համ Հազարի մեջ : - Կան Հազարի չափ Յոյներ , որոնջ ոշնին իրենց եկեղեցին ։ Անոնց մեջ ալ կը

տահին խառն ամուսնութիւններ։

— Եւրոպացի դաղթականներ ալ կա<sup>ռ</sup>ն։ — Կան Լեհեր, Սպանիացիներ, Իտալացիներ, Հրեաներ ու թիչ մը ամեն ազգե ւերկայացուցիչներ

ներկայացուցիչներ .

Ինչ որ ստա ձեր խոսակիցը, մեփ ձա –
ստեր ձերի ծանոնի էր - բացաուքենակա այն լայոնումենաի, Թէ տասնի չախ հայ երիտասարգներ ամուսնացած են տասրու-հիներու հետ եւ երկու հայ օրիորդներ այ մտակրս պիտի ամուսնանան օտար երի -տասարդենրու հետ է

Ու ըսևլ, որ այս - ներջնապէս - ճեղ -ուածներ ու իսոցեր ունեցող փոջրիկ դաջուտասար ու լուցոր ուսոցող դոդքըքը դա-գուքը հարիս երկու սեռէ չիսուն երիսաա-սարդ երիտասարդուհի կը հաչուէ, որոնց մեկ երրորպը արդեն, աչջերուն առջեւ ե-դենց ծնողներուն, բոնած է կորուստի ու-դեն

Ի՞նչ կը մտածեն ազգային եւ հոգեւոր իշխանութիւններ այս մասին ։ Larn nebhor

Գիահ"ն թե մայրաթաղարեն մեկուկես Դրեսն և թե մայրաջաղաքն մեկումեն Քամ հեռու, փորրիկ ջաղաքի մը մեջ ջուրջ հարիւր յիսուն Հայեր, ևրկու աաս-հետն տարի վերջ, պիտի դառնան անուն մր միայն :

Եւ երբ անոնց զաշակները բռնած են ձուլումի ուղին, կորուսար անխուսափելի யுபுக்க

է այլևս և և որովշետեւ անկարկվի է փոխաղջել գանոնջ Տայալատ կեզրոն մբ, ու լծել գործել , պետա է հանրական հերու և լծել գործել , պետա է առնոշծել ուրեմե միկու յարարկումիանի մեկան արարակումիանի անահայ ձահելու անոնց հետ ։ Այսպես , գեի անկաց եկ անդամ յրվուծ աշտանույ մի դրվել հա, Հորևոր մի իր - թարունեան համար ։ Արկա պիտի լոլայ անատի մբ միու Բեան կապւ Պէտա է մա - և առուհ ձեռումի գրահ հր առուհ ձեռումի գրահ հր առուհ հետ մի գրահ հր առուհ հետ կակականութիլը է Անոր կողջին ապարին սեփականութիլը է Անոր կողջին

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(ԵՐ - ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Փոխադրու Թհան դործին հոգին էր ընկ Φημουαρια βίνων ματοβιό επιβιό ξε μόξι-ζωτικής διαβέτελου 1 γηνου δίγο Ψιστόρο-υπηρ ζιακτική μυθη ές. "Εξευηξε Εργίωδο-Εκό (επιδιαβρή) της αυθής διβαση δίγος το Εξει Κριν μόλικτική διαγοδήδι όδοδ διατικι-με Εβιό διακτική διαγοδήδι όδοδ διατικι-ζω μουανιδιός διαγοδ βίνου με το Εκουμβίος της το Γληβί ητης βίβο δην της βιαγομβίος Εξει Τι λομβί ητης βίβο δην της βιαγομβίος Εξει Τι λομβί της Εξειδία το Εξειδία το Εδειδία -Εξειδία διαγομβίος το Εξειδία - Εξειδί պես 0 շայր դուր դի դրացուց մեր աշխա – տանգները ։ 1909ին Կիլիկիան նախապես պատրաս–

միրսւսնորնուր անչաւարնիր տոքրը փհ – Դրևն համձ աւամ ՝ ընհակար իարսրաւուն առւարդ միզահեսւելիւր ձոմձ ասքիչ շա ասւագ Հահո ծանհվեր, ասակիր օնրեսւթ լուցիր դեննկերը դահարմեր միաջմար

Այս դիմագրութիւնը , յաքողեցաւ գ՛լ՝ -խաւորապէս Իզմիրէն գրկուած գէնջերուն

1909ի Կիլիկիան աղէար յուղումի են -

թարկած էր, ոչ միայն Հայր այլեւ Թուր րիսյ ամրողջ ջրիսաոնեայ տարրը բինա-դիսյ ամրողջ ջրիսաոնեայ տարրը կրկնա-պատկեցին իրենց ձիգերը յանուն ինչնա-պատկեցին իրենց ձիգերը յանուն ինչնա-գաղատեր

որայապատություն էր կոշու կու-1909 - 13 Իրվիր դարժած էր կոշու կու-սակցակած կեղբոծ մը ուր բոլոր անուտնի ործելներ է այցելելեր յանրորարար։ Տե որվ է գուծենային բուոն բանավեներ , ծու-պալջար ստեղծուտծ էր «Ելակեան եւ ուսոք կավ արևերու դեմ ։ Անուսանի դործիչ -ծերեն կը յիչեմ Ձաւարհան, 6 . Գալֆայ -հան, Վռաժեան, Ակնունի, Մար, Վա -Հադն Տաթեւնան։ Իզմերթի կուսակցական ընդՀանրապես ազդային կեանջը կ'ընթա նար խանդավառ ու կը յառաքղիմեր ա րագօրէն ։

Քաղաքին տնանսական եւ տոհւարական Գադաջին տեսանասկան եւ առեւադրական քիզը կեղբունացած էլ Հայոց՝ ձեռջերուն ՀԷ: Մյակոյթի կնանջին ուղղութիւն եւ մյում կուտաց հաժարևա Հ. Յ. Դայնաեր գութիւեր դուտակայանի պայքար, հրա-պարձկային դամականութիւններ՝, վիճա — բանական ժողովենը, բոլոր չապալացվան հեղերենինուն հայասանիայան Հիզը Դաչնակցութիւնն էր, պետութեան մոտ յարարհրութիւն կը պահեր, դարձ-հալ Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը, իրբեւ ի huits ned :

գութիւն կը պատճառէին պետական չրքա-գի չարժումը։ Հայուն յառաջդիմութիւ եր, տիրական դիրջը ևւ կորովը մաահո գութիւն կը պատճառէին պետական չրքա-Phil 40 yours նակներուն սնորճ էնեչայիր գնաժինրբև կ'որոճային .

1914ին մբնոլորաը ՀնազՀնաէ մբադ – ննցաւ եւ Հայ-բրջական յարաբերութիւն\_

անցաւ ա. - արբերջապաս լարարորուհրեւ... Ները դղարապես պարիչարուարգանները Իրդքերի չապաչին եւ արուարգանները Հարգինծերը վտանգը հարկատեսելով , այլուր փոխադրեցեր հիշնապայապանու... Թեան միքորները։ Արա առքիւ պատարա խանատու Նրանակունցաւ ընկեր Վեարսա Տես Վետուսեան Տէր Պետրոսեան

կանքունցու նաևւ Թովմասը՝ սաուպե առուրուցում աստու հոգրատը ատուրգ ըս Համար 1906ին իրեն յանձնուած դէն – ջերու մինակը։ Գատասխանեց Թէ «Անոնջ շատոնց փնացուցած եմ»։

դեսմովին էև կանաւիկութն րւ օնէ օն ա -աւքիր - հղջնիջն նուն գև դրև երկրերը -աւքիր - հղջնիջն հուն գև դրև երկրերը -հրարար - հրանանաց բոր և հրատան -հրարար - հրանանաց բոր ։

ւեկի անշնչելի կր դառնար մ Թնոլորտը ։ Բանտարկուած էին արդէն ընկերներ Արչակ Արդուեան, Վահան Պալապանեան, Սահակ Անգեհան, Գարոս Տէր Պետրոս – հան, Վահան Ուննեան հւն․։

հան, Վահան Ունենան հեն։ 1
Խստորեն կը հետապիղ կին հրևը բնկերծեր, Յով-անեկա Յովհածելսետն, Մով սկա Տեր Ստեփանետն և Երուանը Արաժհան։ Թուրբ իլիանումիներ, որոլած եր
ժան արու հարուսի մի տայու հրվիրի հաբուքեան է Մուրբ ան էր Պղաղ դասն կախաղաների Իրմիրի մէջ ալ փորձել Սա կայն Աժերիկիան միջամաու Թիւնը ցցունսա, հոնես տեժ ցաւ իրենց դէժ ։

Բանաին մէջ մեր ընկերները կ'ենթար -Բահադին մէկ մեր ընկերները կենքարը կուին ասուրապանիները. 1
Ծեծ, օրերով անդում ու անօքե, անդա - գար Հարյագինունին, անդա - գար Հարյագինութիւն, Գեարոս ՏէրԳևու ընդանան գրիմանալով տառապանցին կը հուսապան է ընդացած եւ լրիոցած բանի - բը, Սահակ Անգեքան կր (հատեր անոր է իր հասատան Գեորսոսի վատաւաքիւնները չ

B . 21-1111.61415

#### รกบบษา

#### «ጉዞት ሀኒህ ዓት8» ት ሆር 268

— Իմ խոնարհ կարծիջովս, չատ սխակ կիրենը, երբ միջազդային խնդերներուն Արայ կը նայինջ մեր ակնոցներով ու ա — «Հե հրեւոյն կը ջննենջ, կը պատենջ՝ համաձայի մեր արդային լահերուն .
Ասիկա սիսալ բաղացականութիւն է եւ
ցոյց կուտայ իէ տականի չատ հացու պահիրի պետք ունինը ...

— Ի՞չ ըսնկ կուղևս ...

- Եղրա ու աս

— Եղբայր պատուական, ես ալ ջեզի Հափ Հայրենասէր եմ եւ Թուրջը՝ կ'ատեմ

ամերողջ Հուրիովս։ Այդ հիւադը չէ<sup>6</sup>ը որ իմ ամերողջ Հուրիովս։ Այդ հիւադը չէ<sup>6</sup>ը որ իմ Հրեչը չէ<sup>6</sup>ը որ այս դժրախտ օրերուն Հատ-ցուց մեղ ...

- Այո, ան էր․․․ - Մեր ցաւր միայն ժենջ կը Հասկր տատերը, ճունե գանը քաւման։ Նայն գրածեր՝ դարճ ու ղրե ճանագե ՝ Ասւենիր գրածեր՝ օտարին՝ Դուրի ձայի կուղայ է հայց մեհեց արձան ժիրավիա հեց որ կը օպատենց որ Աժերիվացին ու Անոլիացին այ՝ ժեր կույատին հատին հատին հատին հանուրային այն գերական ժերի պատան ած գերակատունիան գրաց այս անի հատեն գերալ չեռ։ պարգայան այն գերային որ Թուրթեին արև հեր կատ երեր չապարագներ կուրենց որ Թուրթեին այս հերև չատան եւ չնաւտաան անոր դարկանական բենան, որողինանւ Թուրցե ժիայն առնելու գերայն առնելու գերայն առնելու գերայն առնելու գերայն առնելու գերայն առնելու հայաժուսած է ...
— Ուտենի ումեն այս առնելի հուտաս եւ

գրույց ո յարսասը տուղ վա դ · · · — Կարծեսք չկայ, բայց · · · — Բայց , մայց մաիկ չեմ ընհը · · · Ա – գրուս աչիարէը չուղեր որ Մոսկուայի Թա-

ոմ լելառած դեւույա լամդի դև կարմես phonen and and champenenty welch

Մենչ կը Հանչնանջ Պերիսոյի չրջանէն Հայրենակիցներ, որոնջ ժինչնե Պ. Այրես Լուսան Հաժաղզային արժէջ ներկայա – կուգամ համազային արժեչ ներկայա ցնող ինչ ինչ աշխանագրայութնետն առել Քով։ Արայան հնաագրգյութնեւն անչույտ
կարերի չէ պահանիկ բոլույն, բայց կաբերի չէ հառաջությունի իրենչ հարերի
է ստեղծել միքոցներ դիրենչ իրարու ժո
անցներ և առեղծել միքոցներ դիրենչ իրարու
անցների և առեղծել արտանութներն ու գերի սաառյցները հարերիկով ցոյց տարու անոնչ
վատնաչ որ առաջանակ պետծ է դերախապրաը իրարու հանդեպ ունեցած իրենց
հանում-առաջանենչնեւ-ու Sulped upmar & petiblipad :

## פעפטטר אערעהני אויי

PART AULTURE 18P AULTURAN ITAS

ՎԱԼԱՆՍ — Շարաք երեկոլ, հախա. -ձեռնութեևամբ - 8 . Դ. Շրջ. կոմիակի եւ Նոր Սերունոյի մասնակցութեևամբ, գԱ-Հարոննան» որահին մեջ տոնեցինք Փնտր-ուտր 18ի տարերարձը։ Նոյի օրը հանդես կար երեջ տեղ, բայց հաւատաւոր բաղ ուսթ 184 տարերարցը։ Երր օրբ հարց, հար իրեջ անդ բույք տաստանոր քաղ Հութինծ ժը ընտանիջներով փուհես-ցած էր մեր որտերը, յարդերու պատժա իստ դէպրին յիկատակը եւ հերբերաերու Հայրենասիրական տար մինոլորտին ժէջ։

Տալրեհասերական առաջ միջծուրգային մեջ՝ եր ծահագահեր հրիգի Առաջնիան որ պարզելով հան հրահան անցուդած է իր իրաւունըները, դայց եր-րեր է յուսահատած »։

Յետոյ պատժական ակնարկ մը նետելով Հ. Յ. Դ. մարտական դործունչութեան վրայ ըստւ. «Փետրուար 18ը Հայ ժողս – վուրդի Տերոսական դղզուաղներէ» մեկն է,

Pp մինչեւ Միջերկրական հասեի , Ատոր Համար ալ պէտց է ամուր մը փակէ Վոո-փորն ու Տարտանէլը։ Այո, միայն Թուր-ջիան չի րաւեր եւ Արևւնլեան ուրիչ երգլած ոչ բասեր և հորսերվածնրու միջած-հերծնր այլ պետք է խարիսխծնրու միջած-ունի։ Ճիչը այր քայլի է որ կառծեծ հի -ժա ւ Կաժար, կաժար, Թուղջիած, հր գիստանը, Իրածը, Իրաքը եւ , ուրիչներ ուժեղ Տակատ ժը պիոր կարդարեն ենայց, վասած եղիր որ Արևժուտքի հաժար

ունքող ծակատ մը պետքի յարդարին։ Մայց, վասան հերի որ Արևենուացի հանագր Թուրցիան առաջին գիծին վրայ կուշայւ. - Այսինջն լոել կ՝ուղես որ մեծջ, Հա-յերս, պետք չէ դառնանածջ, երբ կր տես-նենը որ Թուրջը, այսթան կը չվացնեն: - Ուզանից չակ դառնացիր, որո՞ւն Հարը, եր որել կ՝ուղեմ որ մենջ իրասունջ

չորել Եր ըստը պրուզոս որ մեսը բրաւուներ չունինը սպասելու որ ամբողջ աչիսաբեր իր կենսական չաներքն վազ անցնի, մեր ազուոր աչթերուն համար Հրևան ալ չու -գեր՝ որ Ամերիկան Գերմանիոյ օղնէ։ Ա րարը չուղեր որ Հրհան այս երկրէն զէնը ու տոլար ստանայ։ Էհ, վե՞րքը. ուրեմն մեծ ազգերը, ասոր անոր «խախերը» չկոտ-րելու համար, ամենուն Լուրի՞ն պետր է երթան, որպեսգի իրենք ջուրին տակը եր-

երերությա արդեր ու ականիր օր ը-արև և արդեր շջերծը» անդր բարև -կու համար և Մոցաւ դնաց ... 8ը ... ԵՒՐՈՉԱՑԻ

கை வழிழ் கடிந்தனர் அவனிது , நிற்கவனிறவழ்யி որ անկի ունեցու առանց, կուսագրակատ իրարունիան է Արաստանիան ինան են մար հարաքինին կումեր արագրել հայարանին հրանց են հրանց հրատարականը։ Մեր պատժորենան, մեն հրանց հրանց հրանց հրանց հրանցանին հրանցան

ուղարունատական ինավուած բաժեին ժեն իրենց չնորհայի ժամակցութիւնը բերին Նոր Սերունդի անդամներ : Օր Վոմուն Apamburpamenting beamquency

Op. Գերձունի Կօչկակարկան, երդեց «Գաղ ադրիւթեր։ Խոսը արունցաւ Տիկին Օտեն Միջայելնանի (Ֆրանսունի) Օտեխ Միջայելհասի (Ֆրահսուեի) ... «Ցարպելի Հայրեհակիցհեր, ես կարեւոր ժողով մի ունեի, ջիչ մրձ ալ անհանգիստ էի, թայց ջանի որ Փևտրուար 18ը կը ջը, բայց ծասի որ պատրուտը 18ը կը տոսուհը , որոշեցի հերկայ ըլլալ եւ ձեպի Հետ ժիասին տոնիլ տարեդարձը: Հայ ժո-ղովուրդը արձիւի նման ապատութիւնը նրմուսվ , ին գնականկավ , ին տրդետները ռիհոմ գսմավուհմ դնր Է , ին որդետինոր Հայասնեն ինընութոյն Հոդերանութեամը։ Սահղծա ... իոջոուցոյի օորերասնուինամբ։ Մանդվա արդութ լինադրարդ վեհանձեր ու հիրա " դողծ լինադրար վեհանձեր ու հիրա արդութնեամբ կրնրու Հայ անունը։ Այդ դերագանց ար-ժեչիներն են որ դեր կապան են չայ իսնա նիչի հետ , ձեզի հետ (ծարեկը) ։ Փետր 18ը չարունակութիւնն է Մայիս 28է Փառջ Հայ ժողովուրդին, փառջ բոլոր ա-նոնց որ կերտեցին Մայիս 28 եւ Փետր 18ր շարունակութիւնն Vujpu 28k 18 (երկարատեւ ծափեր)

Umput 11h bap Ubpachagh Op. Sasi ս արոչքը եպ նոր նորուայչն Սր. Գոմա բիկնը իր փերու 3 ակտոն իրդեց Սայնաթ Նովային «Բիլրույի Հիտ» ը, Լերժ ծափերու մէլ՝ Օր. հայերհան երդեր Թումաննանի «Վարդոչը, Օր. հա լիկնան դեղևցիկ կտոր մը արտասանեց Սիաժանթոյէն։ Տիկին Մարդարեան եր . դեց «Գլէ համան»ը ։ Եւ այսպես , սիրևլի «Յառաք» , մէջ ընդ մէջ հրդ , պար , ար -«սատար», աշը ըսպ, աշը ըսպ, պար, ար ատաանումի ինւ, որախոսումիին, հեմ. է հատ ժականառեր խոսնցան ընկ, ընկ Աինապ-նան, Քիրկ հետև, Գասնան, Պոյաննան ։ Բուրթն այ կատարաներվ ֆետրուար ն։ ևւ հաշատը ներընչկով նոր սերուծոյին ։

ա «աւտապա աղբարգյող աղ ապատարան անագահորա» և Արագես իսներդեր իսանդավատաբենությեւ դարանանյունցաւ մինչեւ լոյա Վերքի պահանո ուղափուդքինի պատմատեց փորա-րենի Օտեք Քելենանը (վեց տարևկան» էր արաժիտ ասույթենրով ու արտասա — ծութինիծակով ։

Նախադահը երնկոյթը փակեց չնորհա -117708 11

USTEPSE APPARP Wohalf www.dar երև որ գոր թուրդերքեր թարդմանած է ուսուցիչ Պ. Հրանդ Տէր Անդրբեահան է Հրատարակուսծ է Պոլսոյ Համալսարա -Երև դրականութնան Շիւդին կողմէ ։ Թարզմանիչը կը գրէ յառաջարանին մէջ թարդսասիչը վը վրչ յառաքարասիս Եէ օգառած է պատմադիտական հրկա -որրութեան 1870ի Երուսաղէմի տպա -

### ዓዜጊበՒԹԷ ዓዜጊበՒԹ ......

44.27.01-PULL 44.BUE Sp. 2/194 par 4m-. ԿԱՀԵՐՈՐԿ ԱՆ ԿԵՆԵՐԵ Քը, չինվու «ա-մար Անգատեղթեց «Եք, երկայասի Հագ Կ. Խաչը յահմետվուսեր ժը կարժած է », բուհ, անդաժերի ենչ — Տեկինենը Վերգեն Հարդնեանի , Վերգեն , հայքահատևու, « Մարլու չի Միծասևան , Գ. Գ. Շեֆեջ 

ZUG UPANGUSUAGSTOPAN ASprepting ՀԱՅ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԵՐԵՐՈՒ ակրութեան տարեկան հողովը տեղի ուներած է [ոս Անդելայան հայար հետուն տարելայան հայար հետուն այի հետում հայար հայար հետուն այի հետում հայար հայար հետուն այի հետում հետում հայարարութեւներ տուած է գտնապան արդային արարելու ծագման եւ տասինանական գարարայան հետունը արև հետում հետուն հետում ագ թը մարամար անմերևու տահրիս։ ներկայացումներ ։

ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏ Մանտսի երաժշտական ործունքունեան 60տմետկին եւ ծննդեան դործուծերուհետուծ Սասենակին եւ Էծենդեան Ցասենակի յորսերանը անդրայ հղամ և Պոլոգ ժեկ ապրիլ չորսեն է ներկայ հղամ և Պոլո-սոյ կուսակալը, որ ստահմնած էր Հանդե-սին Հովանաւորութիւնը, իւ Հարորերին պատրիաւթը։ Ղեկավարութենակը, տոցի -Տիդրան Մաժեկոնեանի նուսորախումերը հուսողած է վարպետին Հեդինակունիւն, ա առուարած է գտրաստրծ «որրապություս – հետքն և Երկրորդ մասին մեջ 80 Հոդինոց երդչախումը մը նրգած է կտորհեր Կո-միտասի , Կանաչնանի , Մանասի , Առնան Սայկրնի, Մուհիտաին Սատագի ժողովը-հասկար Կ - Մակրբ Ֆրիարը Հերբարա բաքինի արտնած է հետերունս իակ կու-տակալը ճառ մր խօսելով երուստած է երգը եւ այես որ Ժերունին։ Յորելեարը չը-հոր՝ակալութերն յայսնելով ողջաղուր-ուսծ է կուսակալին հետ ։

PARPARB Sty step blandy fibbones be MINTFIR ALL Ake hiphylythipach bu auf sammann i Ababy apunipaling կաaund hip y apunipaling կա,
hip y «Լլետի Արտժեյի հահան բարույահանակում Այետի Արտժեյի հահան բարույահանահանահերով ։ Մարդայան ի Մայիան հանանում ինի մը դեմում կատարելով, վեապեր մը առացած է որուն «անաձայն
ագրության ուրանա ի հարարակում և հանաձայն
ագրության և հայան և հանաձայն
ագրության և հանաձայն
ագրության և հայանային և հայան և հանաձայն
ագրության և հայանային և հայանային և հայանային և հայան և հայանային և հայանայի և հայանային և հայանային և հայանային և հայանային և հայանային և հ Պատրիարջարանը եւ Խասդիւդի մոհջեւ եմ և բարանաների դե հարգրագ հունչիր Հրատանրեսուդ և :

ዛዜቦԴԱՑԷ'Ք ԵՒ ՉԱՐԱԾԵՑԷ'Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

«BILIFILE» PEPPOLP

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### BOUCACS STARM

Իր արցուհական գօրջերկն դատ՝ 6150 վարձուտն արհետաուորներ ընան է այ-հատանցի կղզին չակալ ամբուրատերի բով բնդարձակելու, Բանձր պարիոպենը, հղօր բուրդեր եւ արտարակներ, ամբարա-հայեր եւ ԷՐորերի ըներ ապետ գահար բայց այս արդունն՝ ով ձկ հատ կայ ար-ար, երը անդեպի իստուն վեպո՝ կը ձր-հայ Ս. հայը ։

— Աս մեսը ու ունեն Գատի՞կը իրեն

- Մյս վանջը ուրեմն Գագի°կը Հինել

— Այս վանրը աշրենն Գաղի՛ կը չինել

առւած է, Հարցուց Շուչիկը սիսած 915ին եւ վերջացած 921-ին Շարտարատեսը
հետ եւ վերջացած 921-ին Շարտարատեսը
հետ եւ վերջացած 921-ին Շարտարատեսը
Հայոց աշխարհին տալ հոր ու չեխ վանջ
ձը։ Այս լակը վանչի հաժար բառական է
վայը հրթ երկությեն այցերեն՝ ահղին
վոտ ձեզի կուտաժ ժանրաժասնությեւն ահղին
հետ :

ծեր : - Համաձայն ներ, Տիգրան :
- Լաւ է հիմա ծանօքանալ կողքի այո
վետին, որուն վրայ կնցած ներ: Այս ագաւտաքը, որուն դքրա կիցած ներ, ու
գատի մը պէս ցից է, կը կոլուի «Բարձ

Pups had' spring Pungues, my dep-Քար» կամ՝ «Թուիոց Քաղաջ», այս վեր-վեկ որընդընգտեղ անոր համար է օր՝ կարգ մը ծովային Թույուծներ, ապատաժին ծա-վահայհաց կրնոին վրայ կր լինեն իրենց իորձերը, «ծոակցէ», մի վայինա», «ծու ցէջ ժայոի եղրին, ու վար հայնցէջ, ան-

առելի , տակէ տակ չարուած , կարծես Ձէ առելու , տակէ տակ չարուած , կարծես Ձէ առելուլի մը աստիճաններն ըլլան , խոսե ցաւ Արեղնագը ։

ցան Արհղծագր ։
— Թաղնրու թաժնուած են, ունին փո-ղոցներ, յարեց Շուչիկը ։

— Աղմասնարի այս բնոլուծները կր պաղքենն դեպի տար երկիրներ , կուդաս դարնեն դեպի հար երկիրներ , կուդաս դարնան և կր մեկին այնուն Ավմասար չները անոնց հաւկիմները կր Հաւապեն, Վան կր տանին ծախնգուհ համար , խոշոր են այս բնուուներում Հաւկիմները։ Այս դիմացի ցցուն ժայոն ալ «Թոչնոց ժա

գր վորութ։
— Երկար ըրկր, Տիգրան, այս «ժամ» բառը ուրկի՞ հանեցիր, Թոչունները կրոնջ ունի՞ն որ եկեղեցի ունենան, կատակեց

Արևմբուող։
— Տեգրան, Արքեաքարի Բույունները գրիստոնեա՞, են, ենք, են՝ ո՞ր դասանան-գնի կը պատկանին, կանոյի՞կ են, յուսա-ուրյանա՞և, ի՞ն՝ որ յուրագական — չուր բեց Շուշիկը իներայում։
— Շուշիկ, ենժ դիանը մի ինչ դասա-նանգի կը պատկանին, բայց հասատա դի-

արդ աև ձին գայան ին իսչուի «Ասչրոն

- Ուրեմն, Տիդրան, թոչունները — Ուրես», Տիրրան, թույրւասորը ուս Ուր կասապեսի երենր պետարայլը, ունչունը մը, կամ վարդապետ մը ունին, որ չշեր դուրքառ մը ուսին վրայ ձկան, Թարլ Վլուիը դրած ու սիկոչ ձեռքին են՝ իր հայորդել հաւասացետքները» կասակեց Հե. 11. «Հ. 11 նորէն Սրեղնադր ։

25, օրիորդ Խազալեան, այս Թրո րոնց համար ժողովարան մեն, որ պա -սարար, տերաեր, Բաղ, սկին ու չուր -Հատ ունենան, այլ՝ բողոջականներ, ո -— 25, օրրորդ ատվարան մը եւ պատուելը — 25, օրրորդ ատվարան մը եւ պատուելը

ուց գտնելու ես . . . ; — Հաժաձայն եժ , Տիգրան , դուն ս ժայրին անունը փոխէ, զայն «Թռչնոցֆո-զովարան» անուանէ, պատուելին ինձմէ -, ոսեցաւ Արեղնագր

— Գուն պատուելին ուրկէ<sup>ը</sup> պիտի գտ →

ennumble swagte harmed, գրությեւ հասցեն կուտամ , Թող դրեն եւ պատուելի ժը ուղեն , խնդուջի մէջէն ըստւ Արեղնադը ։ Խուժբը չարժեցաւ իր տեղէն ,ջալեց դէպ ի հարաւ , նատեցաւ ապառաժի մր վրայ ,

nepht to mbubact his babond than . U. ուրվել կը տահահուքին Երկրով ինոր, Աբ-տասի կտաարը, Որաուհհար գուսուր, Ա-հավածջ, Իլինրա, Ժլավածջ, Պազա -վանց, Նարնվ, Մոկրարհրդ եւ հոր Գիւ-գր, հանր ու Ոսաոնից Տիգրան հոս պատմեց կղղիի աւանորու -

Թիմոր, Թէ՝ «Հին ժամանակներու մէջ, Աղճամարի մէջ կ'ապրեր ընտանից մր, մայր մը, իր մանչը եւ աղջիկը, երեջ Հոwho at the human of the property of the second of the seco andy and praying "exapt your may interprete, the shifter of the manifer, the sample, in the sample, when the sample, the sample, the sample is the phylamina and the sample for it may be sample, and sample for it may be sample, the sample for it may be sample, the sample for it may be sample, the sample for it is sample, the sample for it is sample, the sample for it is sample f

Օր մը, տղան ույացաւ, մունիը կոխեց, ծածկեց երկիրը, մայրը ելաւ իարակին մայր, իարոգել վառեց ու առեւ գար – ձաւ, գուծ մի ըսեր, այս ընսաներին են – կանկունեան եւ իաղաղ ապրումին են – խանձոտ կին մը, մութին մէջէն անցներայ գտրել, իլջայ խորումի արմիրը հեր խարոյիին վրա կնուր լեցուց՝ կրակի վառ խարոյին վրա կնուր լեցուց՝ կրակի վա լով, բարձրացաւ խարարի և բանրան չկր լով, որոնացան հերանան hop during

**է** , իր ներջին նախարարը , Սերակետտին ,

և, իր հերդին հահարարը, Սերակետաին, որ 15 տարի րահոտարերուժետն դատաարարտուհրա. Յեղ. Սահանին կողմե, Սատահան եւ արրառական կողմե, Սատահան եւ արրառական կողմե, Սատահան եւ արրառական կողմե, սատի հե Հիւակ ին՝ Հերալ եւ ալի։
Այս արդեղջին Հետեւածրով, որը և հերակ ինչության արևում կորմայ օգտուհը հարկին վա երկանության արայան երկանության արևուհետ են հայեն արևուհերը արումանի աժենայն կնաակա հուրանության արևուհետ հերակ արարահանին աժենայն հերականին արևության արևուհետ ինչության հերականին արևուհետ ինչության հերականին և Համար հերաբանուհետ ինչուհետ և Համար հերահանին և Հետերա Հերահանին հերականին և Հետերա հերահանին հերականին և Հետերա հերահանին հերականին և 
փոխունիներ ։

« Լուծունցու Եգիպաոսի մամուլի ըն-կերակցունիներ, եւ նոր մը պիտի կազ -մուի ւ Աի լրագրորները որ դրամ ստա-ցած են դարանի վարկերն, պիտի վը -տարուին ասպարելներ Անդողջական ցանկր տպուած է արդէն։

### ՊԱԼՔԱՆԵՍՆ ԶԻՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Անդարայեն կր հեռագրեն իկ Թուրջիա եւ Եուկոսյաւիա համաձայնութնան մր յանդկցան դինակցութներն մր կապմելու համար դինուորական յանձնառութքիչնեն -թով։ Այս կարդադրութնեանը նոր ձեւ մր պիտի ստանայ փետրուար 25ին կեղուած համար անհեն ին

գրար ստաայ գուրը։ Համաձայնութիւնը ։ Մառեչալ Թիթոյի այցելութիւնը վեր -Մառոչալ երբույթ այցողություն դեր -Հացած ըլլալով , իր արտաջին ծախաթա -րը , Փոփովիչ յայսարարից Թէ Ածգարայի մէջ արուած որոլումները պիտի յանժ Նուին Յունաստանի հաշանունեան , Թինօ առելու Յուսաստասը առատերուդ, իորոքը -դակցելու համար Յունաստանի վարիչնե -թուն հետ ։ Փովողքիչ ըստւ Թէ մառելով րուն ձետ փովովեչ ըստու Թէ մասեչալ Թիքն եւ Թուրջիո վարիչները չատ սի-րայիր տեսակցու Թիւններ ունեցան վերջին երեջ օրելու միքոյին, եւ որուկցին արգահետն բարեկամու Մինոյին, արդծակցու Թիւնը պիծակցու Թիւն ըն դիրծակցու Թիւնը պատմար ձեւերը եւ միքոյները դոմելու համար, անհրաժեր և ստանալ երրորդ անդամին՝ Յունաստանի հաւտես Բիւնչը։ Ի պատաստանան հարցումի մը, փոփովիչ պայարարից Թէ դիրակցու Թիւն բար արարարից Աի գիրակցումի և արտակությունան

յայտարարոց թէ դրսակցութրւա բառը անչուլո գիուուրական պարտաւորու – Մունսեր կը տրամարբէ ։ Ծուկոսյաւիա , Թուրջիա եւ Յունաստան այժմ ղէնջի տակ ունին մօտ մէկ միլիոն այժմ գիծըի տակ ուշին մոտ մեկ կիրևո գինուոր։ Երեփ ա տեսնանական եւ ուտը -ժական օգծութիւի կր ստածան Մ. Նա-Հանդներին, Խոքովերի, յուրտարարու -Բնան Հաժանակի, անցնալ տարի կնչուտե Հործակրդութիւհր լու արդինչներ տասահ Է տարարական, տետեսական եւ մյակու գործակցուժիշեր լու արդիւեջծեր առատ է ջաղագանակա՝ տահանական եւ մյակու -Քայքի դետիի վրայ, քիւրվե և եւ դինուո -բական տեսակկտով , «Այդ Համասնայիու -Քեամբ խաղարուժիան պատել, մր Հաս -տատառեցաւ Պալթածերու մէջ, կատեցեր ով յարմակողական տենչիրը ։ Երեր եր -կիրներուն արտացին հախարարները կիրհերուն արտաջին նա խորհրգակցուԹիւն մր պիտի ցղժմղադավամ մժդառա*կ* դաժ ապաղայ գործակցութեան

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը 23 ապ -թիլ, ժամը 21ին, Քաֆք Ուքժանի վերևա-յարկը։ Դասախոս՝ Պ. Գրիգոր Ճիզմե -նեսն , նիւթթ՝ Սուգին ծազման պատ րարկը։ Դասափաս՝ Պ. Գրիգոր ձիզմե – նեան , *ծիւթը*՝ Սուգին ծագման պատ – նառները, ինչո՞ւ կը սգան մարդիկ։

Մուտքը ազատ է

LABU SUUUL

# Chermuyunh

QUEFFFURFFF ԱՐՈՒԵՍՏԻ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ Թիւ 4, նոխ եւ այլազան բօվանդակու-թեամբ եւ գեղարուեստական նկարներով։ Գին 500 ֆրանք։

That Summer USARU.

46. Rue Richer, Paris (9).

ALBUSUSUBALPEL TEST LAKES

Բարձր նախագահութեամբ ԿԱՐՏԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆի Պատրիարջ Կաթոզ . ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՅՈՑ Ուրրաթ 27 Օգոստոսեն չորեջչարթե , Սեպտեմրեր մէկ ։ 44.0-117.1-41- 24.8118

Upped to Simplements pages աացեալները ։ Արձանադրութեանց Համար դիմել

Paroise Arménienne Sainte Crois 10bis Rue Thouin. Tel.: ODE. 02-12 ou Eglise St. Grégoire, 69 Av. Henri Barbusse Arnouville-les-Gonesse.

#### ԵՐԵԿՈՅԹ Z. 8- Դ- ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

ու պատում - ժողովին փակման առթիւ , երկուչարթի ժամը 17էն մինչնւ ժամը Ազգ - Տան թատերասրահին մեջ , 32

այս երկու լարթի ժամը 17էն մինչնեւ ժա 23, Ազգ․ Տան թատերաարահին մեջ , ռիւ ար Թրեվիզ, ժարիզ ։ Գնդաթուհստական Շոխ բաժին ։ Կը Հրաւիրուին բոլոր ընկերները **Համակիրները** 

## **สนบนวนฯน**ยกยย

## ԱՒԱԳ ՇԱԲՔՈՒԱՆ ԵՒ Ս. ԶԱՏԿԻ

Փարիդի Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչ եկեղեցով Հողարարձութիւեր կը ծահուցանէ թէ Ա-ւաղ չարթուան եւ Ս․ Ձատկի տօնակա -տարութնան արարողութիւնները կը կա տարուին հետևշետլ ժամանակացույցի համաձայն ....

Աւտղ Շարաթ.— Ճրագալոյց Ձատկի , ժամերգութիւն երևկոյեան ժամը15։30ին ,

ժամերդուβիւն երեկոյեան ժամը15-30քը, Ս. պատարոպ ժամը 11քին։ Ս. Ձատիկ կիրակե — նիչատակ նա - րուβեան Գրիասոսի, սկեդրն ժամերդու — Մեան ժամը 7-30, Ս. պատարոպ ժամը 10քին։ կը պատարոպք եւ կը քարողք Հայ-րապետական պատուիրակ Տէր Սերովբէ. — 17. մ. հետև. Վ. Մանուկեան

6 . գ. յ ասուղաս» :
- որ Ս . Ջատիի հրկուչարնի ... - հիչաատկ Մհաելոց , Թաւարտ պատարագի Հադեհանդիստ ընդՀ . ենկեցելոց , սկիդրև .
- ժամերդ . ժամը 8 .30 , պատարագ - ժամը

ԱԼՖՈՐՎԻԼ, Ս. Գօղոս — Գետրոս եկե-ղեցի, Առաղ Շարաթ, իթժան երեկոլ, ժամը հին։ Կիրակի Ձատիկ՝ ժամերդու — Բիւն ժամը Ցին, պատարադ ժամը 10ին։ ճայրոր օրը, երկույաթքի Մետերոցի պատարաղ: Այս առքիւ Հոդեհանդսահան

պալտօն պիտի կատարուի ՅովՀաննէս Սմրատհանի եւ Յարունիւն Ազնամեանի Հումար : Տոնական այս օրերուն հայար։ Տոսավաս այս օրուրրուած Եռըն 1. Համրարձումեան ։

#### ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՅՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ

Usung Gupur , Spunguing , U . 2000 – 4h such  $8\cdot30h^2$  , U . Munumpung h Frish such f such

ասը 930թս Մ. Ձատիկ , Նախատօնակ , Ան-աստան եւ Մ. պատաբաղ , ժամբ 7.30-12։ 19 Ապրիլ , հրկուլաբԹի , Մեռելոց , Մ. ատարաղ եւ ՀողեՀանդիստ ։

պատարագ եւ հողեհանդիստ ։ 25 Սարրկ, Նոր Կիրակի, Աղղային ժեծ ողատոն, Ս. պատարագ եւ հողեհանդիստ ժամը 8 — 11.40:

18ի եւ 19ի արարողու Թիւնները տեղի կ'ունենան բաղժաձայն երկսեռ երդչա – խումրով, ղեկավարու Թեամբ Պ. Վ. Սարqubuth :

ኒኮበጌኮ ሆኒያ

ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ
Աշտը Շարաք, Հիրողալոյց, ակդրև.
ժամերդուննահր երենր իան ժամը, 4-30ին, Ս. Պատարագ ժամը նին։
Վիրակի, Հատիր սկդրև.
ժետանր առաշա ժամը 16ին։
Երկուարութագ ժամը 16ին։
Երկուարութագ ժամը 16ին։
Երկուարութե, Մեռելոց, Սկդրև.
Երկուարութե, Մեռելոց, Սկդրև.
Վատարադ ժամը 16ին։
«ատարադ ժամը 16ին։
«որենահրկատ ժամը 11ին։

գոմոնի Մ. Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ

Առադ Շարաբ Հրասարդը հրեկոյին հետո Հարաբ Հրասարդը հրեկոյին հթժան արարողութիւնը ժամը 4 30/6 , պատարող եւ Նախատոնակ ժամբ 6/6: Վրակի , Հասիկ , տա Ս . Յարուբենան , առաւշանան ժամերդութիւն ժամը 7 30- ին , Հանդիասոր «Եկժալնան» պատարագ ժամը 10/6 :

Ծրվուշաբը։ — Երջանակ Օունից ... Մկիդր առաւստահան ժամերզութեան ժա-մը 8: Պատարազ Վոմիտասհածջժամը 10 , Հանդիսաւոր Հոդեհանդիստ 11 .45:

## PUSEU 8FY.EPAK

#### WERNER - ZUNGBURUTE

Կազմակերպուած Դատէմի Լուս. Ուս. Ընկերութեան Լիոնի մասնանիւդի կողմէ։ Հակորութեամ Լիուհի մասնանիւրի կողմե, և հղատա քր որդերգրած ասներուհ (մին փալանձևան ենժարան, «Էլրութե, , վիաց Ս. Մաւրասնան վարժարան, Մերութե, , Զատվի հրկաւդարիի կետորէ վերջ մա-մր ձիլա հրկաւդարիի կետորէ վերջ մա-մր ձիլա հրկաւդարին հրոդե վերջ մա-

Առատ կերուխում , ծուադ , պար եւ եր-դեր ու արտասանութիւններ , հաւկթա – խաղ ։ Մուտքը ազոտ է

### UUCUESLH Z. U. C. U.-h ባԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի 18 Ապրիլ, Ձատիկ, ժամը 21էն ժինչնե լոյս 0 թել տր լա Փլաժի (Սա -պաթիկ) սրահնհրուն ժել։

գատուական նախաղահունեամբ Գ. Պ. «ԱՆ ՄԱՍ՝ պատուոյ նախագահ Միու – Բնան, անդամ նահանդային ժողովի՝ եւ

in ganguagung an Tunput μth Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du

Sud-Est

Enemquipmed p
PAUL MAURIAT

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Այսօր, չարաթ, ժամը 17ին Սթատ ռումեռթէնի մէջ տեղի կ՝ունենայ Ֆրանսչտեսաբոչու արասը պորոսայ արտա Լիրան գտեղանի Թենկաթի հանդիպումը ։ Լիրանանեան խոշմրին մէջ կան երեց տե-զացիներ, ինչպէս եւ Օհաննէսհան եւ Պարսումիան որոնք ջանի մը օր առաք ալ Լիրանանի կողմէ մասնակցեցան Լոնտոնի միքաղդային ախոյհնական մրցումնրեուն ։

#### LOBU STUUL

«2IIRILIISID), »

«ՀԱՅԱՄԵՍԵ» Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի ամսադրվ ապրիլի Թիւր, Տոխ հւ այլազած բովան դակուԹեամբ։ Գին 50 ֆրանջ ։ Տարեկան բաժնեղին՝ 450 ֆրանջ ։

ረቦሁኑትቦ ይህንፈ፣ ታብጊበՎኮ

ՀԻԱՐԵՐ ԸՄԻՀ․ ԵՐԱԿԱՐ Երիանի Հայ. առաջիլական Ս հկնդնցող կրձն. ընկերակցունեան վար-չունիոնը ընդՀ․ ժողովի կը, Հրաւիրէ հասարակունիոնը կիրակի , 25 ապրիլ ,

ծամը 14/ն, դպրոցի որանը ։ Օրակարդ — Ջեկուցում վարչուժետն , Հինդ ամսուան գործունչուժեան եւ ծրա-դիր կանոնագրի <sub>հ</sub>ննուժիւն ։

### ፈቦሀՒቴቦ ሮቴዓፈ፣ ԺበՂበՎኮ

ՀՐԱՒԷՐ ԸՆԳՀ- ՃՐԼՈՎԻ Մերաստիոյ «Մորաստիոյ «Մորաստիոյ «Առուաժ» Արու-Թեան Մարսելիի ժասնահիւզի վարլու – Թիւնր կը հրաւերի անդամ եւ ոչ անդամ Ահրաստացի ձեր բոլու հայրնակիչների գիտ անդի պիտի ունենայ 19 Ապրիլ ԲՀ- (Հատիի՝ Բ- օրը) վեսօրի հաց ժամը 2-30ին, Պառ տիւ Կլոպի սրահին մեջ, 7 Պուլվար տ'Աթեն, Մասսել։ Umputji :

### 20962UZ9FUS

Lumpundbabas Bhudp Udunhaj

ՄԱՐՍԷՅԼ - Աժասիոյ հին եւ նոր հ ՄԱՐՍԷՅԼ -- Աժասիս չին և հոր մա մայն հմիջերից «ոգույն հանդստեսն հա-մար պատարաղ տիտի մատուցուի Փրա --տոլի Մ. Թարդմահչաց Մայր ևիկուկցի, օրը ։ Վբ իմագրուի պատուհլ մեր մետելներու անմաչ իրատակի վրայի ծողիկարակ մր պի-տի դրուի Միութեանս կողմէ։

## — 80 h & U S b S C -

իՍի.... Հ. 8 . Դ . Չաւարհան կոմիտէին ագ. . ժողովը այս չաբաթ, — Խրիմեան ընզՀ. ժողովը այս չարաթ, հրիմեան դպրոցը։ Կարևւոր օրակարգ։ Կը խնդրուի ըչմոսար երևու :

#### BUSEPHURY, YERVIRHARINI

Նախուձեռնու Թեամ բ եարտանունությունը Հ. 8. Դ. Կարտանի «Նիկոլ Դուժան» խումբին, այս կիրակի հրհկոյհան ժամը 8.30ին «Գողունի» որահին մեջ:

Նոր Սերունդի «Վարանդե օոր սորուսդը «Հարասդրաս» ասդրա -ենկ Մատիրախումքը , ղեկավարունքհամբ Ն Սարգիսնանի , մեծ պատրասումենամբ կը ներկայացնէ ժողովրդական մեծ օփե -րէքը , ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻԳ

բեթը , ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻԿ Կը հուագեն Ա. Մաթոյեան եւ Գ. Գասարհան Նոր Սհրունգէն ։ Կէս գիչերէն վերջ հայկական եւ հւրո-

արկան արարեր ։

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ Մ. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ ՍՈՒՐԲ ՇԱՐԱԹ ԱԳՐԻԼ 1954 119Phl 1954

ձայնաւոր պատարադ եւ հաշաջական Հա-ղորդութիւն ։

ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ «Ծոմի Օր »ուան նուէրը փութացնել Ֆ. Կ. Խաչին։

#### ԿՈՒՋՈՒԻ

Luly Samanuan Alpha de he ophants ophant de, had de behegh chiadulativale ducumber Saman Thelle ophan Alpha zudunft deur, he bet hupah t be -the delle ophan Alphants ophants ophan Alphants z, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

### **OCÉANIA**

**ՃԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ** ձԱՄԲՈՐԿԱՅԱՆ ԳՈՐԾԱՍԱԼՈՒԹԻՆՆ Եր կազմակներակնն հաւտաքական ճամե-դրոյութի ններ Լիրահահի եւ Թուր – գիսյ համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին - ԱՄԵԵՌՈ ՋԵՂՋԵՐՈՎ Մածրամանա տեղեկու քիւններ առա – հայու եւ արձահադրուելու Համար գիմել՝ OCEANIA

Thirty OCEANIA
4, Rue de Castellane
PARIS, Tél.: ANJ. 16-33 et 34
ULUILISH PIPS
9- LUBURAPPODUCH EL MUPUNGUCH

Օսէանիայի միջոցով

38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert : 53-13

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## חארעשחאפטעט סר עערטאנאחפ עלא

Ազգին հայ ժանկունի են է որ ընկի վրայ պիտի ապրիսին ձեղ Թէատրը 2. Վեր-տիի ժէջ 25 տալրիյին ժամը 15։30ին։ Ազգային հայրինալունչ եւ տաց ժԹնոլուաի «ը ժէջ։ Ինչպես երկու տարի տասի վայինցից նժան օր մը, այս անդամ ալ հոյն -պես եւ աշերին պիտի վայինչը հերկայ բլայում Մուրսանան Վարժարանի ալա -կնրաներու կողմէ հերկայացուան Թատերական հանդէսին։ Կր հերկայացուին՝ Ա.— ԱՆԻԾՍԱԼԸ, ընտանեկան յուղիչ եւ անզուգական տռամը, հրեք արար եւ հենն աստահի

. LA FAUSSE MONNAIE

2. LES DIABLES ROUGES 
Երգախատն զաւեշտ տեղուլ ծիծագի — մէկ արաբ։

Երգախատն զաւեշտ մէկ արար։

Erorjeon S., 40 La Canebière.

Chehikian A---

#### 2 6 0 6 6 4 6 4 4 8 4 4 4 4 5

*ዓԱՐՈՒՆ Է* 2US1-4 6

Առանց ծաղիկի գարուն չըլլար Լաւագոյի ՋԷՕՐԷԿԸ կր պատրաստե Առանց չէօրէկի Զատիկ չըլլար ։

#### ՍՏԵՓԱՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

32, Rue de Trévise Paris (9) Tél. TRU. 65 - 44

Եթե թիւը մոռնաք, Թրեվիզ փողոցի անկիւնեն թարմ ՉԷՕՐԷԿի հոտը ձեզ հոն

Աշանդական չէօրէկեն դատ, դուբ հոն պիտի դաներ ամեն կարդի խմորևղեններ *եւ անուլեղէններ* ։ ՀՈՆ ՊԻՏԻ ԳՏՆԷՔ ՆԱԵՒ ԻՒՂՈՎ ՁԵՕՐԵԿ

ՉԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ԲԱՑԱՌԻԿ ՉԻՐՉ



OCUPECE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Pondé en 1925
Le Directeur : SCH, MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris - 03
C.C.P. Paris 1678-63 PUJULARARARARA

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3600 ֆր. Հատը 12 ֆր.

**UDCILUD** 18 ԱՊՐԻԼ DIMANCHE

18 AVRIL 1954 ..............

30ዮԴ ՏԱՐԻ -- ԹԻՒ 7349

30° ANNEE

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንበቦ ፔቦՋԱՆ, 10ቦት ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2760

## THE MOURE ՁԱՏԻԿ ԵՒ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ

Այս անդաժ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդին Հաժաղուժարը տեղի կ՝ունենայ դարնան ,

Զատիկ օրով ։ -Գարունն է եկել նախշուն թեւերով Նախչուն թեւերը պես պես գոյներով Գոյն գոյն ծաղիկներ՝ կարմիր, սպիտակ

քոյն գոյն ծաղիկներ՝ կարմեր, դայիտակ, Վարդ "Ուխակ, շուշան անուշ հոտհրով։ Երիաստարգու Թիւհը, ինչնին, դարուն է, գորն գոյծ ծաղիկներով»։ Իսկ Ջա -տիկն ալ Թող Համարուի խորհրդանշան ։ Հաւտաց եւ վերածնու Թիւհ ։ Միայն մեզի յատուն չէ երիտասարդու-

Ծրայս - ը։ Թեան տասիտացը : Ուրիչ ժողովուրդներ ալ, եւ ամբողջ պետութիւններ պարրերաբար կը ջննեն

պատութըստուր պարրորարար կայ ֆեհեն պար, երջար փետանրով : Քանի մը չարան առաք, Խ Միունիան Երիտ հապմակիորունիանց (Կոմասուր) Համադարձարին տոքին, անդիկարևոր չարգ մը չտայյարան նուանչաններու հետ,

ասական իրողութիւններ ալ կր մատրացու-

հանչեր :

40 խոստովաներ ԲՀ խորհրդային երի 
աստարրու Բիննն այլ ունի գապուծներ ,

ծոյլ եւ դատարկապորտ , հանպահու

Այս միջիդին, մեր բնակած երկրին մէջ,

կառավար, Բիննի այլ անհայան գապա
դականու Բինն միջ հարկան երկրին մէջ,

կառավարու Բինն միջ հարկան արա գապա
դականու Բինն միջ հարկան արա գապա
դականու Բինն միջ հարկան արա 
հրր այս մեծ երկրին մէջ քակ անհրա
ձեչու կը դանեն ծրադրի միջին կա մահրա
ձեչու կը դանեն ծրադրի միանի և մաժ

հատոր դարացականու Բինն մի դակրի կա
աստարը ունինը իրները և մաժար, կը

աստարը հենն իրներին ու համար, կը

աստարու Բինն ինա իրկերու համար, կը

հատուր հարարականութին հարարի աստատարումինը և հաժ արձանակէ թե տաղնւ վր սասակադոյն աւ

Արդարեւ, տեղական մամուլը ամէն կ'արձանագրէ հրիտասարդական յան -դանըներ եւ ոճիրներ, րարոյական այլան.

կարձահայրե հրիատաարդական յան գանրակա եւ ունիրներ, արորական այլանդանյանի եւ ունիրներ, արորական այլանդանյանի եւ ունիրներ, արորական այլանհեղուβեան իր յանուին ։
Կարապարութեան ծրագիրը կը արա ժաղդե բարևկարդութեւնն սկսիլ առանչն՝
իաստիցեն եւ ուրորդեւ ու այլարել
իր նկատել ծանւ չարժանկարը, - ուր
եր նկատել ծանւ չարժանկարը, - ուր
եր հարավ, աներակարութեւնն գուսաններ
եր արդրածն աղուն երևակայութերն է
եր հերապանութեւ հրակայութերն և
հերապարանոր եւ դրուն է
ու հերկապարանոր եւ դրուն է
հարակա հերևակայութերն ի
հարակ առենյանի կը որժենչ իրենց
այրայան նկարադրութեւնները, ունին և
հերապարանութեւն կը որժենչ իրենց
այրայան նկարադրութեւնները, ու
երև բանարան ին երևակայուն ինները, ու
երև երկարագրեն ամեն կարևի ժերոյ
հրիկու հասան արդակե կանուհայի արանչ կարձել
անել կորմեն ամեն կարևուն ինրոյ
հրիկու համա արա կեն ուխացին չ
Այս ժատեղարական ազա կեն դես որա հերու ի
հար հատանն արդակեն այն իրես արեն ի
հար հարակարանին ունիայի հերա հեր
հար հարականը ում իկարեր հեր ուժ կու
արևը երիա հարակակարում հետեց, հեր
հայի հարակեր ում իկարուհրեն,
այլնե ընատան հարակեր ու վերահուհի հերա ինրանին ուտասին հինունի և
հար հարականին ում ինարի հար անասակին,
այլնե ընարակարեն հիրակար հետևութերն ի

գոյի դուղղոսը ոչ որույս այլեւ ընտոսներներուն ։ Մենը հրաւսագործ միջոցներ չունինը, երիտասարդուննեան ջաղաջականունիւն մը վարելու համար ։

մը վարելու համար ։ Բայց, ուներ արտասար դշաններ , փրկելու համար մեր տղաջը ։ Այդ զարներին մեկն է Հ. ն. Դ. Նոր Սերուները, որ կր խահայ Ջատիկ դանդակի մր գերը կատարել մեր գալունին մեկ , իր պարուն տարիլով եւ ձետիչուն ինսես

րով » հայկ. տուհր յունի «դոյն գոյն գոյն ծագ. Գիկծեր, — վարզ, ժենսակ, չուչան »: Բայց, կր իսանրին, եւ առասւ մր պիտի Բարին իրիու դեմիան տերեւներ, առանց կաղմակերպուննան եւ ժանաւանդ առանց. Lmragangby .

դառանանըն ,
Կանք ուրիչ ապատարար դօտիներ , եթե
Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդը չի դոհացներ ձեղ։
Բայս Յաբուքեան գտնոր ինադարաբարեչ
— Մեր օսեսուն Սաչելու Բեան Ջատիիհերր հրաւրով չեն դար, այլ ինքնապալապանու Բեան ը Հրաւրով հեր դար.

mmind a. unphind :

# Whalfingto bong, U. Smilmhableb

ատույլույչ», տալը () - Հատանոյներ՝ այլ այտարարութիւմ այլ հրատարանեցին , որով ճախաղահ Այգրծհատուրը կը ծանու -այանէ արևումետան եւրոպայի վեց գինա-կեց պիտուֆեանց թե գինոի չարունակեն ատանձնել իրևեց օրինուտը րաժ ինը արևո-անան Այտասայի առատանումետումեր մահան Եւրոպայի պաշտպանունեան հա-մար, ցորչափ նախարորձակման վատնդ . , ցաթյար սախարարանակման վտանգ մը կը սպառնալ Հիւս . Ատղանահանի չր-ջանին ։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ሆ. ህሀረພ ዓህፀቦህ UL

ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐ ԿՈՒՏԱՆ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՋԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ ՊԻՏԻ

WEUL OFFIGURE UFX

Այս յայտարարութիւնը դրական պա տասհան ժրն է Ֆրանսայի, որ երկար ա Այս յայսարարարհերևը դրական պա — տասիան մրն է Ֆրանսայի, որ երկար ա-տնել ի վեր երայնդերներ կր պահանչէ Մ-նահանդներկն, որպեսրի պետութական ուժ մը պահ է Եւրայալի վեր, հոյն իսկ երկ, Գերժանդիան վերապեն-ուն իրբեւ ժէկ անդամը ծրադրում մի-այնա բանակին Այս հրայիասորունիւ-հր պահանջնունցաւ ոչ միայն Ֆրանսայի Ազը։ Ժողովին մէջ և այլ եւ յանրորական կառավարութեանց կորմ է, իրբեւ չորս նակապայժաններին մէջ, վաս երարակար

ծակապայժամենքին մեկը, վաներացները։ Համար միացնալ բանակի դաչնապիրը, որ որ տուրադրուտե 1 1952 Մայիս 21քն։ Միշտ հախապայժաններն են Մերգիոլ, ընկերակցութիներ միացնոլ բանակի կաբ-մակիորութիներ, ինչպես և վարդ և պորս դրութիներ, ինչպես և կարդ մր պայարանինրը, սեսվ դադրաշան ինաշուրծրին

հարթը...
Հիմա որ Մեծն Բրփասնիա հոր յանձ Հիմա որ Մեծն Բրիսանիա հոր յանձ
հառութիւմներ ստածմնած է երեր անկատ
յայսարարութիւններով եւ Մ - Նահանդ հերծ այ եր հաստանի երենց երաշիա
շորութիւմը, վաշերացնած համար իրիս
շորութիւմը, վաշերացնած համար իրիս
տահետ եր Ջայլ ժիայն ւորու քիւնը, վասերացման ճամար իրթեւ դիտաշոր արդեր քի «Մաս միայն Սարի իներիրը։ Եթե այս վեծը եւ մասնաւոր պայմածադիրներու իներիրը կարդադըը ուխն միջեն Սայիս 18, գամլինը պիտի պայմածիլ Արդ - ժողովչն անսիքնայիս ջես հեղ միացնար լանակի գանարիր է Կր կարծուի թե այդ ջնունիներ պիտի սկա Մայիս 36%, եթե Ադգ - ժողով ճաստա-ան Զե գոմայում արուած է բոլոր նա -հասում «Մայում արուած է բոլոր նա -

ցան է այնքան որդան բույլ դումուս էր
առումանադրական իրաւառուֆիւները ։
Այսպես, լայատրարարութիւներ ին իրկեչ
հակորինաց Հառասակոչները Մ. Նամանդ հերու տերա դողծակցութեան աստին ։
Յառնրուածարար, հախադահը կը լայունե
թե օրենթ ձր առաքարկան է, որպեսրի
կատելի ըլլայ առելի մեծ լավուվ փոխահակել պատածիա հաճիկնութինուհիրը, հելեական պետական են Անաույ լացաուղապես կը հասկրեն էն Մ. Նամանարհեթը ալիայի հարկադրուին վերաբենել իրենց
կապարաականութիւնը նշրոպայի հանդեր, հեր
հեթե հարատան եւ Ռաալիա Հահարական
հիացարա հերահարի գուծաղարի, հանդեր
հերի հարատան եւ Ռաալիա Հվաշնարակեն
հիացանալ բանակի գուծաղարիչ, Որուր
կարի հեր հերահատ եւ Ռաալիա, Հատագարարութիւնը
կայածապես էինրեւայ հանարարենին չայածապես է կերեւայ հանարագեհին դայածաան էն հանունալ վեց կկանում էի

1.\_ Մ. Նահանգները պիտի շարունա-

### min ore orby min

ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ Պատմականը ձգելով մասնագէտներուն , ընդունինք թէ հետաքրքրական երեւոյթ

ընդունինք թէ հետաքրքրական՝ երեւոյթ մըն է հաւկթախաղը՝ Զատկի առտուն ։ Անշուշտ իւրաքանչիւր գաւառական անկիւն իր մասնաւոր ձեւը և։ նպատակը ու-ներ, մինչևւ Պոլսոյ Խթումի սեղանները , ուր ամէնէն առաջ փոքրերը կ'ոգեւոր – mil-bff.

Տեսած եմ Զատկի առտուները գաւառի մէջ, հկեղեցիներու բակը, Դումբ խումբ հաւաքուած, հաւկիթներով լեցուն թաշ -կինակներ ամէնուն ձեռքը։ Ի՜նչ ոգեւռ -

ութծամի կը մրցէին . Մի զարմանաք հրբ ըսեմ թէ թաղական ողաներ, հոգաբարձու պարոններ ևս «աաղաներ, հոգարարձու պարոններ ևս շար-ժուրթ հուևիիթներ կր հաւաքէին շար-թուան ընթացքին, կիրակիի միցումին համար։ Նոյն իսկ իրենց հաւնոցին խա -թուն հասերէն որոնց հաւկիթին ամուր ըլլալը գիտէին առաջուց եւ զգույու-թեամը մէկ կողմ կը դնէին զանոնք. Մեծ կիրակիին համար։

20.541 ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԱՌԹԻԻ Ցառաջի են. օնսւար երեն քանո քն արարք քանան

կեն Եւրոպայի մէջ պանել, Գերմանիան գծո մեջողար ը մէջ պատելը, Դերմասերում այլ միասին առաներով, իրննար այն որտամատերով, իրննար այն որտամատերը որոնց անելայան են ապահովերում անար իրենց այնալայան արանարան երանան, ցորչայի վը-ատնոր որոնա կարգայիցություն է, համանդ առանորում է ուրբ ըրխանր։ Մ. Նամանդ առանորում է ուրբ ըրխանր։ Մ. Նամանդ առերը առանորում և արառներին արդ ուժերը արանակ համաձայն միասնարար ընդուն –

րածն չ համաձայն միամնարար բնդուն -ուսան ռողմադիտում հետն, ապահովներու համար նոյն ըրքանին պայտարանումիւնը ։ 2. Մ. Նահանդները տլիաի խողմորայի -ցին Հիւս. Սուրանոսնանի դայները և և-րոպայի միապետը պայտպանումեան դալ-նարիը ստորագրող պետումիանակ հետ , հատրակաց խնդիրներու մասին, «Աչն

հասարավաց ինօր իրներու հասին, մէջն բլլալով իրագանչեւթին դինուրական ու-ձերու հանժատութիւեր, ուժեր որոեչ պիտի գրուին ներապայի վերին հրաժա -հասարութեան արաժագրութեան տակ ։ 3. Մ. Նահանդները պիտի բաքարիրն , իարելի նդանին չափ ուրա դործակցու -հինձ էր միացևալ բանակի եւ. Մ. Նա -հանդներու եւ Ապահանան ուրիչ - ամէն երկրի դինալ ուժերում միջել, համաձային բաժանատարութեան, ժարդամեր և կապ-ժակարութեան հատին Վիասնաբար բն-պունուտեն ծրադիրներու

մակիրպու Թևան մասին «Լրասնարար բե-դունաւած ծրագիրներու « 4. Մ. Նահանգները» գիտի չարունակին , հար հրաբարահին հաւանու Թևանդ , միջնց — հեր որոնել տաերի այն չափով ահրեկու-Թիւններ փոխանակելու համար նոր դեն — գերու եւ ռավ ավարու Թևան մասին , դար-ուրելու հաւարական պայապանու Թիւնե 5 Համաձան թե իրենց , ապարականու — Մհան , որ կը ձգաի ամ դույիսկան եւ մնա-յուն ակակցունինը ընհայել Եւրոպայի միայնությունը հայ հանական հետ և անա անակա հանալ անոր անկականու Թենան , ապարումին ու համար անոր անկացնականու Թենան , ապարունենը և համար անոր անկացնականու Թենան ,

Համար ահոր ամրողջականութիւեր եւ ժիութիւնը, Մ. Նահանգները իրենց սե -փական ապահովութեան դէմ սպառնալիջ

դիական ապահովութնան դէմ ապառնայից մր պիտի նկատեն որևւէ արարջ, որ կողու մեն այ գայ, որ կր վտածցել այր ամրող-քականութիւնը և միութինչը։ Այդ պա – բաղային Մ և նահանրները խորհրդակցու-թիւններ պիտի կատարեն համամայն Սա-լանանանի դայինթին երդ յողուածին 8 Մ և համանակերը հարախանան դա – չինչը կը նկատեն կազմակերպութիւն մր անասենան տեսողութիամի և ոչ թե որոչ արտանանան տեսողութիամի և ոչ թե որոչ մր ևա կր յայապարեն թե երենց իսկ սերական համար Այա առքիւ անդամ մր ևա կր յայապարեն թե երենց իսկ սերական համար Այա առքիւ անդամ մր ևա կր յայապարեն թե երենց արովին հակառակ է գալուիլ այդ դինակ-ցուցենչնչ, երբ հասատառեր եւ եւրոպակեր գիամբան անահատարունքորը քանդակրե անունիւրն :

Թաղական կամ հոգարարձու կը մրցէ – ին, «յօգուտ հկեմիցույ կամ դպրոցին» չ կլորիկ գումարներ գոյացնելով յանախ։ Ներկուած ըլլալը պայման չէր։ Ընտր – ուած, խաչաւած, իրարու քով խերսքիկ մը ջարուսծ թաչկինակներու մեջ կապասէին խեղն հումիթները, համակեր պելով իրենց ճակատագրին

Լ/ը հրրհմն , ծիծաղհլի կը թուէր այս աւանդական սովորութիւնը ։

առանդական ավորութիւնը ։ Այսօր վատահ եք որ հրր մեր տարագիր թնայ Տունին Զատիկը, այդ կարօտեն բաժին մբ ումի նաեւ հաւկթախաղը ։ Վկայ՝ պարթերաբար, հոս – հոն կազմա-կիրպուած հանդես – խնչոյքները, ուր անծ ու պզտիկ, փրցումներուն կը մաս-նակցին այնքան խանդավառութեամբ ։

ինչպէս հրէկ, այսօր ալ բոլորիս սրտին մօտ հն այս կարգի աւանդութիւնները.--Տեսակ մը թումբ՝ մեծ՝ տեղատուութեան դէմ, որ հետզհետէ կը դառնայ սպառնա-

2ա՞րժեր հաւկեթ մը կոտրել, հրբ մեր տան Զատիկն է որ կուգայ յածիլ մեր սեղաններուն շուրջ․․․․ ՍՕՍԻ

## « ՑԱՌԱՋ »Ի

ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շոոր ավալու Թեամի ստացած ջ ընկեր Բ. Ջիլնեանե (Մարսելլ) հաղար ֆրանդ, իր այցելու Թեան առքիւ ։ Լոծաուհի մեր րաժահորդներ է Գ. Սամու-ել Փաչայեանե 5000 ֆրանդ Գ. Տիդրան Քեզել Լեանս 10.000 ֆր., ընկեր Յավե-Կոնգալես Ձալրջեան է 10.000 ֆրանդ,

## UUUNHLU UL 40 ASEV ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

Ինչպէս գրած էինը, Եղիպաոսի Յեղ Իրական ազատ «բար», ներարատար ասող-հարճուրդը ապրիլ 16ին, ուսենց Գահիրեի ժամուլի ընկերակցունիւնը։ Մինենոյն աշանե հրատարակնց առաջինը գանիքը այն հայտարարական առաջինը գանիքը այն հայտարերարականում արդագրող կաներում որոնք աներ իրաշունք կրկուան են առաջ տարուան համար (Ֆարութի նախարար -ները եւն․) ( Ցանկին, մէջ է նաեւ Պետա կան Սորհուրդին նախագահը,

ւրական ։ Նախուցանելով մամուլի ընկերակցու ... Ծանուցանելով մամուլի ընկերակցու ... Մանուցանելով ժամուլի ընկերակցու — Բնան լուծումը, ենը։ Սորմուրդը հայու տարակեց 24 լրագրողներու ածուծները ու քոլորն ու կ՝ամրաստանուկն։ Եկ զրամ ստացան են Ֆարուջի կառավարութնան գացանի վարկերկեւ Յանկին մէջ կր դա-ծուրն անեւ 4 խեղթներ, որոնը հոյնոլես հոգաստ ստացած են ։

8անկին մէջ կ'երևշան Թէ սեփակա – հատէրներ եւ Թէ խմրագիրներ։ ԱՀա գլ –

1 Հիշաքյիծ Ապուլ Ֆախ , Գահիրկի ժեծ օրաթերթերկն «Ալ Մըսր»ի տնօրքերը, որ հղթայրն է նախկին ծերակուտական Մահ... մուտ Ֆաթի: Այս թերթը նախկին օրկանն ատուա փաթը։ Այս թարթը սարդյու որդուս թիչները կը Հրատասրակի հետև գենիր չրն հաղվ Թոր (անդլերկն), «Լը Փրոկրկ ի ժիփոկին»ը և «Պուսս իժիփոկն»ը (ֆր-

րդարդուր անտերէն) ։ 2. Լադատ Կալլատ , ֆրանսերէն «Ժուտ 11. 9 ա. ոլ ա'իժիփիծ»ի և արարհրէն « Ալ Ձա -

ժանոի հրատարակեր ։ 3. Իհատն Ապտել Քատաուս, «Ռոդ ել Ծուսեֆ» չարաթաթներնին հրատարակի –

հոտաբա 4 հաղուլ Ֆերր Նեկքոլ, խմբադիր «Կուժ հար էլ Մբարի» չարաքանքերնին։ Եւ որես ուրեք ակահատոր դեմերի ւ նաև-կին մեջ կը դանուի հանւ Ֆարուջի մա -մուլի վերաանսուրը, Քերին Թասիքն, որ պեսանա ըստեսան ուրը, Քերիմ Թասիքն, որ պեսանա ըստեսանիան դատապար -պետաս անձնան ատրի, իրրեւ կաչառաhp pr durmible :

( Շար -ը կարդալ Դ . էջ )

# Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆ! **ԵՐԵՒԱ**ՆԻ

Կը Թուի Թէ Երևւանի մէջ բան մը փոխ-ուհը է։ Եւ փոխուհը է այս տնդամ, բա-ուհոր լաւը ։ Բերիայի ունը է։ Աւ փողուսը է այս տարտ , բա-բերախատարոր, դեպե լաւը - Բերիայի հայուեյարդարեն եւ տնոր գփավելոների՝ Ստայինի ժամեր հարը չընտրարձ մը կա-տարուտե է հայ րոլներիներու վերարհը-ժունգին մէկ մեր միակումային եւ դրա -կան ժառանդունեան նվատմամբ։ Աթիկա դատ շառապուրբատ ողատոտալ։ Ասրգա յայտարարուեր է այնպիսի հեղինակաւոր անձի մը կողմէ, ինչպիսին է Խ Միու-Թեան Կոմկուսի Կեդր - Կոմիտէի նախա-դահուԹեան անդամ Ա. Միկոյհանը ։

դամունիան անդամ Ա. Միկորնանը :
Ինչպես արանի Է Ա. Միկորնան և Միուքնանչ Գերադոյն Աորհրդնան և Մեուքնանչ Գերադոյն Աորհրդն իր արադամա ողոուքնան համար միչա կը այուկավուն և
Սրևունի Սաայինանա բաղաքամանի մէջ։
Եւ ամէն անդամ կուղաց Հայաստան և
հարկնարարական նառով ըն հերկա անալու
իր հարաքարարական նառով ըն հերկա անալու
իր հարողմերուն առին։ Այս "ապրունն բը ըստրողագրուդ առջու ։ այս ապրուստ Մարտի 14-ին տեղի ունեցած ընտորութիւն-ներու կապակցութեամբ՝ Ա. Միկոդեան Նոյոպէս Երևւան եկեր է եւ նախընտրա -կան ընդարձակ հառ մը խօսեր է, ինչպէս րրած էր 1950ի ընտրութիւններու - ժա րրած կ

Երբ կը հաժեժատենք այդ երկու ճառե-Opp to smalled meeting and a pige appear to another pige, the meetable are some as done in supplementally to have absolute as more than a state of 1950 to a more an information to the so state of a ping to be for the formation of the through the formation of the through a state of through a st ուրիչ որևւէ մէկ հանրապետութեան մէջ

Տարրեր է, սակայն, ինչպէս ըսինը,այս արուան արտասանուած ճառը։ Թէ ար աստիլիր գրւով որ իր կարևու արևութրությունը ար րող սասարող ած ռայ սարդու — անդույա թուլունի Հայու — կողմե արտասածուած ճառի տպաւորութիւն կը ձղէ։ Ա. Միկոյ-հանր չի ջաչունը ցույց տալ Թէ ինչը։ Հայ ձրն է, որ ժաման է ու կապուան Հայի. Մշակոյթի հետ ևւ մասնաւորապես դնա ող մըն է նախառվետական չրջանի ո -րոչ չեզինակներու գրական՝ վաստակի , կամ , ինչպես ինչը կ՝ըսէ , ձգրական ժա -ռանդութենան »:

Իր հասը Ա. Միկոյհան կը հաժեմէ դաղուտծընհրով Յովհ. Թումանեանէ, ո-բու «Շունն ու Կատուն»էն կ'արտասանէ րու այունո ու դատուացը, պ արտասացի պուտվումինի ընդարձակ կտոր միլ, կ՛ոզե – կոչէ չիչատակը հայ «մեն աջուղ» Սայ – հախ Նովայի, հայ ժողովրդի առաժեհրու մէքրերումով իր խնդացնէ իր լսարահը, կը չիչէ Մ․ Նարրանդեանը հւայլն։

Բայց ասոնջ բոլորը, որջան ալ յատկա-Նչական , կը վերաբերին ճառի արտաջին

Աւելի հետաբրթրականը Ա. Միկոյեանի Շառինրովանդակութեան այն մասերն են , ուր կը խօսի հայ մշակութային ժառան-գութեան հանդէպ Հայաստանի բոլշեւիկներու կողմէ ցոյց տուած «նիհիլիստական (ժխատղական) վերաբերումի» մասին եւ կը դատապարտէ անոնց այդ վերարերու-

մը ։ Ա. Միկոյհանի այս հլոյթեր, սակայն ,

ժամանուրը եւ պատահական հրեւոյք մր չէ։ Ան ունի, նքե կարելի է այսպես ըսել, իր պատմուքինչնը, որ կը սկտի 1952ի, «Արանմինին Մոսիուայի մեջ հոկի ու-նական մրինին Մոսիուայի մեջ հոկի ու-հականակ կուս համադումարին, որուն ժատ-հակցան նաեւ Հայաստանի պատգամա-ուրինիը դլիաւորուքնամբ Գ. Արուքի -նովի ։

եր Համազումարին անմիկապես վերջ Հայաստանի մէջ սկսաւ աննաիրնիկաց Հայաստանի մէջ սկսաւ աննաիրնիկաց Հայանանջ մը Հայ մշակունային դորնիչ-ներու, մասնաւորապես Հայ դրագիտներ րու ու պատմաղէտներու դէմ, որոնջ մեգազրունցան իրբնւ կուսակից «միասնա – կան Հոսանջի»։ Աժիսներ չարունակ տեղի ունեցած «դիսկուսիա»ներու (վիճարանա– ունեցած «դիսկուսիա»ներու (վիծարանա-կան ժողովներու) մէ կերոլիրեալ պատ -ժաղ հանիս ու գրապ հաները արգանութ ցան հրապարակով, որովհետեւ անցեալի ժակու քային ժառանդութիւնը դնահա -տելու տանես տարբերութիւնչ չեն դրեր հրուս ապարակին հանրակին դրերիչներու հրուս ապարակին հանրակին պորելներու ժիջնեւ եւ իրրեւ եղբակացութիւն այդ դիսկուսիաներու, նախատահատանը չը-հանի բարժակին հանրահիներ և հանրա քեն դրբեկներ հուրակունան չի հանրա կանիար գրութական - իրերալները , պահար հարահարան հանրահարան հատարինա-կանինար հարահարան - իրերալները , որոնց ձգուծ ժառանդունիներ դրությունա հրու վերահրատարակունիներ դրուեցաւ պարուեցաւ պաչաօնապեսակունիս հայարա գատար (գութսուապան - ըրթորաբալ» , րարուդյաւ պաշտածապէտչկոպիա սիասի, որ այլևս չէր կրծար կոինուիլ մերայի երա, որ որ այլևս չէր կրծար կոինուիլ մերայե չէր որ յայսաբարունցաւ ին, «Րաֆֆիի, Ռա-փայէլ Պատկանևանի որոշ ստեղծագոր ծուրիւծեր թափանգսած են դուրժուա-կաչ նացիոնալիզմի, որոշ ժողովուրդների նկառմամբ անվստահու թեան, Արևւնուտ-ի և Անդիոնալիսին, որոշ ժողովուրդների հի և Անդիոնալիսին, որոշ ժողովուրդների հի և Անդիոնալիսին, ուրու քի եւ Ամերիկայի առջեւ ստորաքարշու իարմրրնաւաց Էնդիաջրի վարհիր դէն թրուլ սժույ» ու վատկարրարի անգարն անունցաւ իր տեղէն

Up fungament shadaquiling zan ժանափակուհցյաւ միայի Հայաստանով։ Ան տաթածուհցյաւ ու հասաւ մինչնւ Մոս -կուա , մինչնւ միու Թենական Կեղբ , Կոմիյայաու Թիւծմոերով կը խոսուէր Քաֆֆիլ, Պատկանեանի, Սա Նադարեանի եւ ու րիչներու «րուրժուա – նացիոնալիստա կան տենդենցիաներու» մասին եւ կր ձաղկան անեղենցվածերու մասին եւ կր մար-կուքին ավետական ւրքանի այն դրագետ ծերը (որոնց կարդին ակարկմական Ա. Տերաերևանը), որոնք շանննակոպետ որ-հայներ» դորձեր են, իրենց ուսումատուիս որ վերուիլեալ գրաղեաներու պատմա – հան ասեւ հ

**ժամանակին արտասա**հժանի մեջ գրունցաւ (քանի մր յօդուածներ նաև։ մեր կողմէ) այս «կամոլանիայի» մասին որով աշևլորդ կը սեպենը աշելի ծանրա

Սակայն անհրաժեշտ կը համարինք ար -ձանադրհլ, որ Ստալինի մահէն եւ մա -նաւանդ. Բերիայի՝ ձերրակալունենեն dbpg, undbowsus dwdnesh tehth գոր, տոկստատայ սասուլթ չբորջ վջա-ցաւ որևւէ յիչատավունքիւն դիպկուսիա -հերու, ու այս կարգի ուրիչ հալաժանջ -հերու չարունակունենան մասին։ Իսկ ծագուժով հայ եւ իր աժրողք էունիհամը վր-բացի Արու նիհովի հաչուհյարդային հաջ (1953 Նոյեմրիս), Երևասին թերքերում։ Քեջ սկատ՝ որս տնածի կողվորանան ինդ-տղ չաբաղջուտեն արչապարարութիկւներն, հոր գարառողալ՝ Ս. Թանասնանի կողմիս հոր գարառողալ՝ Ս. Թանասնանի կողմիկ այն իմաստով Թի վարդա սիայինի ու արդապուուներ հեր թոյ պատորուներ և իր թոյ պորուի անգիայի կուլաուրական ժառանգութեան գնահաս-յաստահի կոմ վրուակորնիան վերջին հաժաղում արի ժամանակ(14 փետր 1954) հաժաղում արի ժամանակ(14 փետր 1954) «տատարուսարը» ստահանգի (14 գծար- 1954)
իր վարդացած դեկուցայան բեջ՝ Ս.
Ռոմատնանը, տնորադատնալով հայն հար-ջին վր յուրեչ, ի՞ն գեկոքին տարինը բեջնացրում իրևորպետվետ՝ (պտափարա-րանական) ալիատանցի դեկավարումը յանձնարարում էր (Արու Թինովի կողմե՝
11 րահեմարարուում էր (Արութիիծովի կողմէ՝ Ա. հ.) ոչ ձևոն հաս մարդկանց , ինչպես օգինակ Մատա կարդանաց , ինչպես օգինակ Մատակ կարարանումը , Ձաւէն Դրիդորհան , Ցույե Մամիկոնհան , Արա ժայիս Յարութիիչնեսն և ուրիչնեց» ու ընձ բինից մեհայնորել գրաժուցիր չեն այդ աշխատաներ և հետու կը պահեին այդ ախատաներ և հետու կը պահեին ապել դիտութեան և մրակորին լաւա գործ հերկայացուցիչները , Մեջինալով «կորջին տարիների բեկացում » հայ Հաևութեային ժառակող ութեան դեսատուհան Հարցին, Ս. Թոմասնան կր մասնա -Վարլըս տարր-ուր բարադար գրանական գնանատում ան հարցին, Ա. Թոժատնան իր ժատանոր ենչ երկու հարզի հայանանան իր ժատանան հեր հայան հարզի հայանական հեր հայանանան հեր հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հեր հայան հայանական հայանական հայանական հայանական հեր հայանական հայ լզպես («ջոջապատությու», Երկրորդ կար-գի մարդիկ, սրա կը կոչէ շաղային «հապարծենը», կր մերժէին ընհադատա-կան վերաբերմունը ուշենաը դէպի անց-նայի ժառանդունին։ Եր, շայք էին փակում պատանձին դրողները, երկերը՝ «Հավարիս (վետաորիմական) կողմերի առջեւ, կո հելով անվերապաշօրէն Հանալիկ եւ ընգունել նրանց սահղծաղործուβիւնը » ;

գտանա արևաց առագագագանը արդաքա Ս - Թոժաահան իր դիկուցումին արս մա-տը գիտակցարար անորոշ արտացայառու -Բիւններով չարագրած է Ան անուններ չի տար, որով պետար է հասինուլ Յէ չուն նախ, կերոլիւնալ պարոնները, որոնց Ա-ունեւ են ում է վերույքընալ պարմաները, դրունը կեր թուքինումի գրով պարգակարարանանան աշխատանքի դեկավարումը մենաչնորհի վերածած չին, ադղային ձիհիլիսանեւ – թո՞ւ» ինչ «ծապարծներու» կարգին կր պատմանին չեր կիչատակեր նաեւ ին անգա հայի ներինակներն որո՞նը և որո՞ն կոր-մէ «վատարանունը են» եւ որո՞նը գործ և If a fluoring with the first in equality quark in-price, the programme up the play to proper part of  $\xi$ . Upon i plane i point i point i point i point i i  $\xi$ , i  $\xi$  is  $\xi$  in  $\xi$  by i  $\xi$  and i  $\xi$  is i  $\xi$  in  $\xi$ 

« ինտերնացիոնալիստական պոզիցիա երակոծել ու ոչնչացնել հայ մշակոյին ու անոր ականաւոր դործիչները, չնորչակալ եւ ձեռնաու դործ մին է հայ բոլչեւիկին համար եւ ատիկա ընհլու ատեն ան լոյն

## 11 1, 2 1 6 1

Ոչ մեկ ատեն միաըս այնդան յամառօ կրհար խաղաւափել այժմ " տատնեակ տա ըններ հաղ, ինչ որ վր դղայի այն պա ըններ հաղ, ինչ որ վր դղայի այն պա ընտել հայա պատուհանին առքեւ հատած,
ընտելով անձլեւը՝ որուն աժեն ձեղ բեժր
արդունցի պատր եւ ծանրանու կանի և
ո՛րն եր կարձնա, անտեսանելի պատումնջ
կերպարանչ մը ընտել: Ինչել այնպես վր
հուեր Մէ դնունեան վէ արբենյած չը ին
ցաւ հրուս կարեկից ողի մը՝ եւ անձլեւը
քիւնուն և կը հատել նինել ուրեւ արական
ձեռելին ոչե՛ գին վրայ, անոր աչպեսը
ուն ձէջ եւ կը հատել անոր աչպեսը
բուն ձէջ եւ կը հատել հանա կերուա ՀրըԲուերին ապալ անապառելի ծարաւի
նր
հրակը՝ անոր պակտեան կերուաչ չըը
Բուերին ապալ անապառելի ծարաւի
նր

Whapter mju dusupaje saujesh quan Անական ը այս մամարորը հմայրի պատ ունի համա, ուրքի վահարարականին բ. Դի – տա՞ծ չել որ տուսերը կարձնա կը մոտե – հան իրարու Մեկր միային ձնոր կուսուայ, պատապարունչու համար ահատման դորը հղանինի տակ։ Գառուհանենքը իրարու կը հային կարստարայե՞ այլնիրու այնս ։ կը ծայիծ կարօտարաղծ այլծիրու այկու ։ ձածերները կր կոքներն երարու, կարծես չսածելու համար անդունդի մը եղերդը ։ Եւ ինչ երադային ցաղցրունիւն մը ուեր ապակին հանո գիտուած աղու մր դես ջը, անձրեւին կանկիներկն պղտորած ։

Այս աժենեն հետոյ անձիեւին ձոյնը կայ։ Անոր անսահման օրօրը։ Ծառերուն ժէջ նուազուած երգը։ Հաղարաւոր րամ-

մեջ տուակուսա «բեր թիուներ կը հնչեն ։ Անձրեւ : Անձրեւ : Տանիրին կդմինարնե. րուն վրայ հոլանի պարիկ մր կ'ոստոստե

ար-արց անձրեւին կախարդանքը չի վեր -Բայց անձրեւին կախարդանքը չի վեր -Զահար այսքանով, Անոր Թախիծը կայ։ Հողիին Ժինչեւ Հեռաւոր խորութիւնները Հայրը Ոստիանդող արտանունինոնը : Եւ յուշերը որ կ՝արքննան․ սիրոյ եւ բերկրանցի Թա-ռանած ծաղիկներն անցհայի պարտէվեն

Անձրևւ։ Կերպարանջներ կը յառնեն ։ Անոնը՝ որ ծնվուած են վաղուց մահուան

կը բանայ իր բերանը։ Բայց այդ ուղղու-Թեամը Թոյլ արուածծայրայեղուԹիւննե րջում ու թեռույ արուսածությունիւմներ -բլու ու ակարկերը հասատվածիր վատն -գտուր կրծաւ ըլլալ ապաղային իրթեւգծա-գտուր այս Ս. Թոմասհան իր ծամծժ է րա-տերը ու պարզ լի խոսքիր։ Թերեւս քեր, -գիներն այնգան այլ հեղինակաւոր չի դղար թոսար աստաս աստես այս հոսուն հատպարղ արտայայաստելու այդ կարդի հար-ցերու մասին : Ա. ԽՈՆԴԿԱՐԵԱՆ

(Ցաջորդով՝ Միկոյեանի ճառը)

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(ԵՐ - ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Մնացետլ ընկերներու վիճակը ասելի կը ծանրանայ, բայց պատիւ իրենց, կ՝ուրա-նան ամէն բան ։

ոտս ասշս բաս ։ Ֆեր - Հերչե՝ վերապարձիս բանագացիներ արսորուած էին Գոնիա ևւ - դատապար ասւաջ ձիրարո հրևմաներև ջրար

առուսծ դիկանա դնորարդերութնան :
Արդ խառմակ օրկրում հրվաւ արկածախորիրներ Իրմիրի պատնրուն փակցուցած
եին հակապատերարվական յայսարարուիիններ դատապարհելով , ծաղկելով
Օսժ դիասութիւնը եւ ապատծալիջով դըթամ պահանջած էին առամերարդայնել է եր
իրվար բարակ պոռոսաիսութնեն և հաջ
յայածած են, թե այբ յայսարարարեն 
հայա հետած են հետաին ուսերությարան է հաջ Օրվար բարակ պրուստարասության և ար արտիսած են, ԵԶ այդ, այդտարարալ. — Բեսանց շեպինակեները իրենչ են չ մետուավա. ուշենքը իսատուեն վը վեծառեր յանցա -ործերը։ Ինձքեսան եպիսվապուս երչ կր ար անոնց խոսառվածութերնը ւ վը վաղե կառավար յասում եւ կր մասնե երկու գ հերը որոնչ էին Ստեսիան Նալպանահան եւ Արթերն (մականունը չեմ յիչեր)

Արմինի (մականումը չեմ չիլիր)։
Այս դէպքին ձևահանակով էր որ Դալհակցականները «մաքրադործիլու» Համար առախելու դրունիերի ըրպայած էին, ինչ – դես պատանիկը, արդեն, — Վերայիրնալ երեր Դաւնակցականները իր ձեռապիդուէին հասամի իմ անիսուարվա ասէծ մարդ դիպեր, մասամի իմ անիսուհա-մունիւնա նորու ։ Կարտացած էի ընկերնե-րըս, հան չուր քաղերու 45 ապատ ա մարձակ ակսայ պատիլ, այս չափը չեր բանը, որ հայի հայ քաղերու 45 ապատ ահ անուները, առանց չինրու 6ով Հան անորհանունըը, առանց չինրու 6ով Հան վարդականի նրատար.

Այս օրերուն լոնգույնից ժատնունիչն մր տեղի ունեցաւ և Հայոց գերեզմաննոցի պահարգան Թովմաս իր տղուն հետ վենի կր թոնուի; Տղան անձնապես վիրատոր - ուելով իր ժատնի վրեխ լունել։ Յանկարձ կր ժատանի վրեխ լունել։ Յանկարձ կր ժատանի վրեխ ունել։ ժանկարձ հեր պահարգեր հեր արահարձ հեր արև հետևարձ կի մասանի հերը, առանց ժամանակ հետևաներ և հետևաներ հետևաներ և ունել հետաաների հետ ունել հետևաների հետ արահանակ

ուտա դրևասարարգը, հեռասաց «անանապա հրարականերու եր դրեն Է հարուրգ տասիկանուտ-Թեան եւ եր ժատեն Հայրը ։ Թովմատ որ գանի մր անդամ Հարցագի-հուտե էր Իզմիրի Դաչնակցական մարժեն կողմե՛, չենմ գիտեր լանագիտական Հայ լեռերի վորտոր հերի չեն լետեն հագով,

օշնիջը ձևուջ կուտայ եւ կ՝ըսէ անոնը փը-Տացած ապրանջներ են ։ Ոստիկանունիևնը մաս մր փորձի կ՝ենքարկէ ։ Հրանիւնքը էէր փճացած հակառակ երկար տարքնե – pad sangle mul munithines

Կրակին վրայ իւղ լեցուած էր։ Թուրջ իլիանութիւնը աւևլի բռնկելով դան – դուածային ձերբակալութեան հրաժան ուսածային ձերրակարութենան Հրաժան տուսաւ Այդ օրերուն ձերրակայունիան Հրաժան տուսաւ Այդ օրերուն ձերրակայունցան Անդրակ Թոջաննան դրավանառ «Ալ - խատանջը Բերքեի խմրադիրը որ աջարը - ունցաւ Գոնիա եւ հոհ ապատ ձգունցաւ , ով 1022ին ապածունցաւ բեմայականեն - բու կողմ է։ Ձերրակայունցան ծանւ եղ - բայրը Միրաիչ Թոջաննան, 1918ին Հա - յաստան ձենինեցաւ իրբեւ կաժաւոր եւ որ անցեալ արդր հետա Անդիրիայի «Երջական Վարդան Մրաբրեան՝ ուսուցիչ Բրջական Հայի Աֆելիան, Կարապետ Սիվրինի - ապետ Այներիան, Կարապետ Սիվրինի - ապետ Այներիան, Կարապետ Սիվրինի - ապետ Այներիան (մատնիչ) ։ Տակաւին ես չէի ձերրակարում - ֆարան հոսիկանաւն (մատնիչ) ։ Տակաւին ես չէի ձերրակարում - Գրիդոր Աշետիսեան (մատնիչ) ։ Տայունին հայ չէի ձերրակայում - Գատական չէի Ծերունի Հայրս Երկու անե-գամ ոստիկանատուն իր կանչներ՝ իր պատոնան ծեծել, հրրորդ անդաժին կոր ապառնան ծեծել, հրրորդ անդաժին կոր

եկան դարձնալ հայրս տանելու՝ յանձ -

Ոստիկանատան մէջ խիստ հարցաջն пиտրգասատու ոչ ըրդու հարցաջո Հուքենան ենքարկունցայ Հոճ հասկցայ որ վատոգի Գրիդոր Աւնտիսնանը մատ – նած է գիս , ու Հիւսած է աներնւակայնքի նած է դիտ, ու հիւսած է աներնուտիայիկ պատնութիւններ մեծի կարչարան չի տակ ու-դեցին իստաովաներնել, տացերս վիայն իսայից «Էր առած մինչև որ պարիսներու «Էր վիայնարև ին քող չէին տար, հեր թանձերս տաչ չիչնրով տաղեցին, ստուած Հուրիս «Էր մացուցին։ Յետոյ ծեծը չա -բունակեցին, օրերով տարուծեր և հան օրի առան դապարարարան աներան հեն և րուծափեցին, օրերով անդուն, ածօքի աշահաց գաղար տաղու հարարաննում ինան եւ ձենի տակ կ՝ուղելեր հասկնալ ուրտեղ տակագային գենթեր գահումած են, ովրեր եր հարարանային հարահայանում հետունալ հետունալ հարարանաց Դրիգոր Աենտիսեանը իերի եւ ոչե՞ս առ դեմ հարաի կտունի որերին եւ ոչե՞ս առ դեմ հարար առանրերը պարկով տարոււ պաեց, ես չեմ գիտեր ուղջ տարաւ այանց, ես հեմ գիտեր ուղջ տարաւ են և կուրանայի։

*6 - ปาบแยบแ*น

(Zup.)

ru naurphant: Sputh fe SUARL. ցրատասրուու ստուհրով է Ձեռջեր կը բացուին։ Մեռեջ՝ որ դոգուտ են խաչա-ձեւ կուրծջերու վրայ։ Այջեր կը ծպաին լայնանիր, տեւեռարիր։ Անոնջ՝ որոնց վրայ դիսիցմանին Հողը իր յաւիաննական կնիջն է դրած :

hhiph k quad i.

Az d'ili muhh quinquama tid mhapiteki.

The aquamah mapitela, tope op anat
bun tip himach l'Ordata dibà unquinta
nyihhipa, quamunquanche, candan quad
tit dunte; iliperat hand d'imit, tope me
play ilip hupumah mdahipu mati tig dim
tit; iliperat mad tipu dibita, iliperat
tit; iliperat ma unquambha diphitiat
matih dunphia pun da tip bibita, ingga
quadhi puhna da tip bibita, ingga
quadhi puhna manda quapdam (d'opopte
phibit, dunphia piba bibita diphi had timu abih d'in pinu; որըին դն վետ :

անների մը վրայ :

հրբ իրդեւ ասանով Փարիդ կը դանանչի,
ինսի համար դապցը հանոլը մին էր անվընդեն տակ դակրը : Ընկերներա կը յուրոընդեն տակ դակրը : Ընկերներա կը յուրոընդեն որ անհակահայն դատել կերարկու մը
կամ անձրեւանոց մը դեկեր հայց չենանշեցայ անոնց առան իրարայի։ Կարար
դական անակչը մին եր խուրոլ արհաքերը
հաև շուլաններու միքերում ը մայիներում
Վրայ, երբ մասիրում մէի կը դղայի առա-Shi halfhing and a bhing

սկրայ, հրր մարկրուս մէջ կր դղայի առաջին իանիկրերուն որվուն քիւմը։

Իսկ եղ ինրառով են էջ, անապատին այս եգիրը աշնական օր մին է ինծի համար,
հրր մյուշապատ առաւշտ է եւ. Հանրուն
ծայրը, մինչիւ առօրնայ այնահակար համար,
անմանը չեսած, կր դիսի անգիտել՝
Անդիււ Անդրոյ իմ անդիայիս դոները
թայող կանչի ես դուն։ Յուչերը կկացնեհան երրիղ մէջ՝ Ահա Տէր Երիմենից
առւնը։ Ներայն չէրի կր ձային այրիւթը
եւ փոխատարութին՝ միանցի են կարի հեբան կարիս հայարարութիւմ եր դր ատեղծուն։
Ինչի կանո դուրելն երիսունի երկր հաշարութ
բան կուրելուն վար արադուղ կազոր
երենի մը կայ։ Ուր ընկուղներ մը։ Ուր
հարինի ծարիկիրը, հիտևս Բե «Հր
բերին մը կայ։ Ուր ընկուղներ մը։ Ուր
հարիսին հայարիսին արահեր
հարիսին հայարիսին արահեր
հարիսին հայարիսին արահեր
հարիսին հայարիսին արահեր
հարինին հայարութիւն»
հարիսին հայարութիւն
հանական մր հայարուն հերևի հայ որով
հանաև հայարութիւն
հանանուն դադանիցներու ամեկն դե —
հայինի հա, որով հետևու երկ, ապայութիւն
հա հու օրոր, արդուներնաւ հանկենուի ատեն
հա հու օրոր, արդուներներու ականական հանական
համանուն դադանիցներու, ակայասարա առաշմաբերու անիմանարի իսաց
Անձրեււ Շուրբե կարկեցիան ու հանկենուի

Առձրեւ : Մոձրեւ : Մահութներ հաջ սիր-արտ ըրլայ քու բաժակը առւթյուն , եւ ծա-թաւն անցրնե ին կորուստովո տանկուող որրական էակներուն ։

HPHA BOSHE

ФПЯР ЗЛАЗЧИЦПАРВИИЯ «p 4phme «Աողի Օհուար» գրև բուբեն մեկրք Bp. 4 . musph :

LURANE HUPBEAR E

— Եւրա, աներքն եկեր էջ, մեղի հոր բաներ սորվեցնելու կ'այիսակը եւ ախալ Տամրաներու կ'առանքողուեց մեր դաղաւ — Քր լ Ասոր Ամերիկա կ'իսահե, ինչջույանը իրը ժողվէ, մեր պայմանները տարրեր

Այս սաստը ջիկա, րերնիս նետիկ բա -թեկան մը, որուն հետ կր խոսքինը աղ դին ցաւերուն մասին։ Անխունմունիւնը nibgud th jarjampapapata. At bap at a package turmgaken tombup, with publi-want, upong t paka tygilaka angulagah;

- Ոչ, պարոն, բյաւհայ՝ ավերիկանայ բարեկամս, լեզուն երկրորդական հյա մակունիւն ուհի և ԱԷ ինձի մեակ՝ ևա արգ կուսասմ այս հայերէն դասերուն ալ վերք կուտան այս հայերէն դասնրան այլ-պետց չկայ - անոլերենը տերկրեայնու եր դու է եւ լիուլի կր րամւլ - կիտոլաքրեր, Լոբա ձեյքս Գրայար, փոնսանակն, Քեյ -յաող, Զիսնանան հայերքն գիտքին ու Հայաց ժեղ կը սիրէին , Ուրեմն մեր այսօր-ուտն Սժնաներն ու Տիզրանները, ժեր Հու-բինինը ու Արդիինինի այլ հայերէ հա Վել և, այս ինչ առանդաժուրինեն է և և որ և արևաց չունին - ինչ հինալունը մար-ղել է, այս ինչ առանդաժուրինեն է և և մեր ներանին գործերուն մի խատմունը եւ մեր ներգին գործերուն մի խատմունը ։

as unp սերջիր դործորուն մի խառաուցեր Բարեկամա կաս – վարմեր եղած էր, երր այս խառերը կ'արտաստելը։ Պասաս-խահիս չապասեց եւ գլուլեր առաւ դծաց։ Ուտ դպած է չեմ դիտեր, բայց ուր ալ պայած ըլլույ, իր տերածիեւ պիտի հասեր հետեւհալ պատասխանս

- Երր ժողովուրդի մր լկղուին անձա - հոք ես, այլ ժողովուրդին մասին ուծե - ցած ծահոքնուքիւնդ կիլլայ կիսակատար, լեղուն դիսականալ կր Նրահակե այր ժող - վուրդին դրականուքիան հետ մահրմա - Հայաստանության հետուման հետում հետու վուրդին դրականուβեան հետ մահրմա հայ, դրականուβեան հետ մակրմանալ կր
հրանակ համինալ ու կարդալ այդ ժողովուրդին հոգին, երր ժողովուրդի մբ հադին կարդալու հարաշորուβենն դրը հրանակ հայ վր հրանարային իր հայ կրհար այդ
ժողովուրդը արրել — կամ երկ կուրա այդ
ժողովուրդը արրել — կամ երկ կուրա, այ
հոյ ոկսեր մորովուրդի մր հերալիային այ
հոյ ոկսեր ժողովուրդի մր հերալիային բահարձեր անդ կերևնով չի կարդացութը .
Թումանակը կր ժողի երր կեույր ֆը
բահակրնի Թարդանական « Ահուստո ըս
թումանակը կր ժողի կր գրութը . , ավարդաներենով չերդուիր : հարրընեն, ձերանոնենըը հաւր աւ ձեամարը-ձեր ճառերն ան - դբե Ոօրարըեր աւ ջին-դրա երայն դետմը հասեղիսերի գեն Ըրհա-ումող մարորահերում հոնսեւեն : Օրան րուն ոչես — անունց չափով — Հայասեր – հեր ըլլան . մենջ է հայասերներու այետգ չունինջ — հղածր կր բաւել : Մենջ պետջ ունինջ Հայհրու : Վուս ու , Հայասերնե յունինը հղատը դր բու ու հայասերնեւ -ունինը Հակարու Վուս «ոե հայասերնեւ-րուն հայասիրուքիներ վաղզուհ հայրե-ներին համար, կոպեկ չարձեր անոհց չը-նորեր։ Հայասեր Տերրանիներով ու կախ հայրենիք չի կերսունը, ու ավ

ZHRILIISHY, BILLY, BOHLBILY, ON PORTY,

· เมลาชนห รกหน

8:1

ես քեզ երբեք չեմ մոռացել՝, Հոգեհատոր հայրենի տուն , Մերթ եկել եմ դուորդ բացել , Կրակ վառել ձմրան ցրտում , (Thep wigh bu bubi gan haa , Նոածլ կողքիս ու գրուցել, Եմ թանկագին, իմ սրտակից, bu fbq bppbf 2bd danwgbi

The magmondal whomen only, Միր անդատման տիտոր օրեց , Տարինոր հե հեկո անցել , Ապրես-Բ դու էլ իխուսք հս ինձ , Թեն յիթուսք հան որ սարհրուս , հեն յիթուս հան որ սարհրուս , Արդենբ դեռ կաս յ մեր հեկ այցին , հրդում է հեր զուլա առուս , հրդում է հեր զուլա առուս , հոք մանկութեան ընկեր այցին :

վանայ ծովին բարեւ արա, Նրան ես շա՛տ եմ կարօտել , Բարդու գլխի այն բունը կա՞յ, Ծոր արագիլն ապրո՞ւմ է դհո, Հաւատարիմ մեր շունը կա՞յ , Խաղո՞ւմ է դեռ մեր չար կատուն , Ա]ս նրանց էլ բարեւ արա, Իմ պաշտելի հայրենի տուն

Ո՞վ է ապրում քո յարկի տակ Իրեն յաւէտ տէ՞ր է կարծում րրեն յաւշտ տեր է կարծում Իմ զոհուսած հեր չիրիմը թանկ Ո՞վ է այդպես անարգ աղծում Մեր արտերը ո՞վ է ցանում , Ո՞վ է քաղում վարդերը մեր -Ինչպես գինին խոր հնձանում՝ Յոյսս պահել եմ միջտ անմեռ

կը գայ օրն այն, երբ յաղթական Ներս կը մտնենք հայրենի տուն-Ծնծղաները կը գրնգան , Տօն կը կինի ու խնդութիւն , Լոյսերը անչէչ կը բոցկրտան , Կանգնին շորքերը փուսպանծ , կը ենչի երգը ցնծութեան՝ Այգերացից մինչ այգերաց ։

UULUFT

արտասահմանի ծվուն հայրննիջը կը պահուի։ Մեր այսօրուան համրանքը կը հայի, հրթ հորահաս սերունդը հայնըն Հարվի, կեսը արդեն հայնիդ դացեր և հանե ձիգ մը ըննեց մեացածը փրկելու՝ հանե ձիգ մը ըննեց մեացածը փրկելու՝ հայնըեն ուրվեցնելով։ Լեզուին ձեա գու-գրինիաց, հոր սերունդը պետք է ծանօ – Բանայ մեր պատեսքենան եւ ձեր մշա – հուրքեն Արասաահման և ձեր մշա – թատայ ուր պատասանակը փուլ կուղայ ջա-հի մր տարինի, երբ ան անհաղորդ մայ մեր վասերական արժվջներուն «Մենջ Հկանջ առանց մեր Մեծասջանչին եւ ա անց մեր մշակոյթին ։

#### TENSIA PHY MOUNTAINS

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ

CLABCANOPALL

phs h day:

րբե ի դոր։ Հեղիհակի մը դործը օգտադործուած է հախ անիսո չարժանկարին, հաջն ալ իս-սունին մէջ։ Ասկէ կ'օգտուին նաևւ ձայ աստրո «Էլ։ Նայգ դօդաուին մահե մայ -մաստինուր, ձեռապատիերը եւն. ։ Որով Գրողծերու ընկերուβեան վարչուβինը ասելի ընդլայնեց դործը, եւ ընկերու -βեան մախապաները դուրս գալով ծեր վայլացուցիլի պարզ դիրջեն, հղան իրա -

կան վարքըներ : Տարիներ է վեր փրոֆ էստառայի դե-կավարունեամբ Հեղինակներու ընկերու » Բիւններ է հայեսային օրինականացնել ժառուղ աշխատողին եւ «վերարապարող» հերու յարարերունիւնները: Նախապես ներուս յարսարերու քիւնները։ Նախապես «Եռինակները իրնեց հրատարակիչները կր
նկատելեն ու թե իրենց դասնակիցը, այլ
քիստելեն ու թե իրենց դասնակիցը, այլ
քինաժեն։ Ներկայից փոխադարձ Հասկացողու քեան մենուրայում ը ստեղծուստ է ։
Իսկ մաստոր ստացուած ջին ապարպա օրինակացման առաքարեր պետի տարուի հոր
օրենքը ։ ԵՐԵ վեն մր ծաղի չահակեր որ
ուն և նախարարումեան միկեւ պետի
արեանի ու հարարարույե, որոշենաեւ մայ թիրեկացութեանց առաջջը առևնու անհրակն որ կարդաքրու թիկրութիւ ան օրինական նեցուկ մբ ունենայ , ապա-րուս ու սարաթարութատ ուրյու արա իուս ու սարաթարութատ ուրյու արան

Տարիներ առաջ «Գրողներու ոնտուկ » de Suummennibyme, umhuft spenduhm-ghen apad umhafanibyme, dhug dhahug uma , apad shahe sadudmina pheb synցաւ վճարումներու մասին ,

jagua (fingatishipa, inuft), (hipana fingan) ing inipua-(hipana fina fipumu naga hay ing inipua-yarin, An Ulampa fang finang finang pa-punta ngukupi pinangishi puhup punya pa-than than isam simunuan mejamuan hipana pipu pagisahara dangahipana anguafi padamiunihigi, Chilipani filika nipua padamiunihigi, Chilipani filika nipu pagua pagi fipu daniminihigi shin, ap pag pagua-padami nipua fi Chilipani filika nipu paguaguif py duninhulph that, up han papu-ppland il f. t. Palphand-plack of up a flough for whytauft dunignd flought, yamma -quigenarink f. hapandiner, doudwhily in-pain figureth, nifere f. hang ing it she-dt mend adaph, hip bleiming that dim -

SUMUL deline

(61)

#### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Այդ դիլերը դատ մուն էր, սկսու ծանւ Հովծ ուրել էր, սկսու ծանւ Հովծ ուրել էր, սկսու ծանւ Հովծ ուրել էր, սկսու ծանւ Հովծ ու փոնժորիկը, հրվտասարդը մոլս – բեցու, ճավտական կորտեցուց, ինկաւ հար ծովում ձէջ, լոլաց ու արաչարկան, բայց այինիրեն՝ խուղղուհյաւ... գետած արևիր հիրաահար հարևից «Աի, Թա – մար», որուծ համաբ կղղին կորուհցուն Արկանար, Թահարը արուծ չույն էր և հղարրը կարծեց որ խարուկնին կրակը համար իր հրարուկնին կրակը համար ինչո՞ւ մարեցիր կրակը, չենող Բամարի էր հանարահայտուն ային և հուտապատմատ հրարույին հիրա՝ ամոր ժահուտա կարտանա հարար ... անաաջատ բման ...։

պատմատ հղար ...
— Տիտոր շատ ախուր աւանորութիւն ժղծ է պատմածեր, Տիդրան, հա՝ չատ պիբնցի, բայց, Տիդրան, հա՝ չատ պիբնցի, բայց, Տիդրան, ամէծ ատեն կանին
«Եր պահան հա կինհրան, երբեջ չես մոտհար կինհրը, բարեց Արեղծապը ։
— Ի՞նչ ընհե, Արեղծաղ, չեմ կրծար աշանողութիւները, «Արեղծաղ, եր կրծար աշանողութիւները, «Արեղծաղ, եր բեջ
Վոտել է ամ ապաւոր և», Արեղծաղ, երբեջ
Վոտել է ամ վարվարեկել, ես կր աքրեն աբծել կամ վարվարեկել, ես կր աքրեն աՀանդութիւները, եւ է՝ աւղեմ դահոնջ տալ

այնալես՝ ինչպես որ են

— Տիգրան, սա դեմի
հարցուց Ծուչիկ ։

— Ո՞րը, Ծուչիկ։

— Սա ծովու միջինը ։ um afift talat hop t .

— I we know, a fighter .

— Landyny, Enchy much p mang, on mhymanad daup funkud to fighthir, the first and the property for the graphing of the first and the property for the graphing of much to make p for the graphing of the first and the graphing of the first purchase of the majority of the first purchase of the first pu մարանին շիրիմը ։

ժարանին չքրներ ։

Արհւի սկաւառակը, Սիփան լերան մէկ 
անունին վրա վր հանունիւ Արասսը՝ կըական յայնականում վրա անունիւ հարասսը՝ կրական յայնականում վրապարձող աս —
պետի մը կր մանդեր։ Երհուննաց ծովը վր
պատրաստուել բունիս և երացի։ Գիրին հանաը։ Վանջին պերեն ը կարձես վեր կր
պետար բանհր մ ը ըսելու համար երկերգին ու ասաղերուն ։

Մունը հարճան խասացաւ , ու կրդ —
պին ինկաւ հաշարի պիկանին մէն։ Հրա
ու հոն, վրաններու առջեւները խաղուկ հեր սկան բանիչ, լոյս ասալ աչնարչնես
ու ժարդուն ։

մարդուն.

Վասպուրականի աժէն ժէկ դաւառը իր ժասնաւոր Թադն ունէր, ԱղԹաժարի ժէջ։ Վանջին հարաւային կողմը բռներ էին

Շատակայիները, հաւաւհանդիսակ ժապե հարկուցիներ Մոկացիներուն էր, գիչ մր ձեր՝ Կարկաոցիներն ու Կարգկանցիները իրենց վրածները ըստան էին, ատանց եր վանգի մեկաները ինկան տարամումիրենը հարցիները ու Արևեցիները բոնան Էն-հարց Ջորցիները, Գաւաւցիները և Թի-մարցիները գրասեր էին արդին դարժուն, «e- Բերկղեցիներն» ու Արնակցիները՝ գրա-թե ճամկուն երկայները է կրակի հարանար, «ի ճանգուն երկայները է կրակի հարանա րի ճաժրուն հրկայնքը։ Կրակի ճարճատ , ժիսի ճեններահոտ , տապակներու տրժ mpony, anely som, apape be only am -

ոսու։ Լռած ու ոմջած Աղթամարը , այսօր փոխհր է կհանջի Հունը։ Կրժեջը հերողա-միտ է, ուխտաւորները ցնծունեան մէջ մեջ ծեռ չերտասործերը դեմունեան մեջ ծեռ ժիայն Վանջին բանը լուրք է եւ պատ-կառապու : Վեհարանը կը բնանայ Աւե -տարանի լուցին տակ : Գժրէնե հակայ խաչը աղօնջի կեցեր է :

Վասյա ել որ հայուրը անցաւ վրաններին ու Թադերին, մերթ իրդ մերթ կանդ ա - ուտ: անանելու Համար պարերն ու պա - կորները, անումը անան Մոկացի Հայա - ներուն հաղանցը եւ երիտասարդներու քրախարը, Վարեկանցիներու եւ կարկառ-ցիներու ծաղանգան գուրակը, Շատախ - ցի կիներու «Անապարերը, Շատախ - ցի կիներու «Անապարերը», Շատախ - ցի կիներու «Անապարերը»,

Շուլիկը ահսաւ իր հայրեծակիցները է Խոսեցաւ ահոնց հետ , անդնկունիր հանագատ հանակ հրահներ բարեց իր դես դեհ մասին, ինդաց կատահեց հայրեկիցն կարան տաս։ Ուև գատին իրումեց հայրեր մասունել հայաստաներ արան հրական արտեն հայրեն արան հրական արտենալ, կերան ու իսեցին՝ ժուժք լոյաին տարի։ Շույեկից ուրան էր ահոնց հաղատաները վայերն դերև էր հայրե հանց հաղատաները վայերն էր ուղեց Հուշենի երդեց պատասական այս ահատենեն հերումեն հարարատունեն հարան արանան եր Միարդի գատաապան հայասիր և հարարատունեն հերումեն հեր հերումեն հերումեն հերումեն հերումեն հերումեն հերումեն հերումեն Sufika

յուսիրը գերըններ, խախտեր են

Սբներ

Սրներ

Մրներ

Մ

(Tmp.)

U0U-4.U.7.h

Սեւ ցանկը անցած է նոյնակես կառավա-րական օրկանին , «ԱլԿուժ<ուրիյա»յի ժէկ mohluk

պաշտոնհան ։ Քաղաջային իրաւագրկունիան դատա -պարտուած նախկին նախարաբներուն Թի-

rungewije planentje, e. k.

rungemend indight indianjempolepie Pien fir fandt 38f.

\*\*X Wadinel folikpungentlikum jenedinik

mafti 6kg. kapinepig mijummungen.

firid de fammunguhka, apad firikatiga.

kum munguhka, apad firikatiga.

kum munguhka, pad firikatiga.

kum munguhka pamanjibel tunke.

kum mijum popuhuhtikatiga, eduan di dadarip itung akha popuhujuhtika, eduan di dadarip itung akha popuhuhtikati, eduandiga.

firikatig indiantuk pingenjiha oranatiga.

pinunguhuha pinanatigan munguha punguha punguha oranatiga.

pinunguhan pinanatigan munguha pinanatiga.

pinunguhan pinanatigan munguha pinanatiga.

pinunguhan pinanatigan munguha pinanatiga.

kiri munkuhatip ingunguhan apadib di 

kiri munkuhatip munguha pinanatiga. դեսքական չիդնրիու վերական դեպ դաւքի երկերակնութիւրն իրապես գաժա առու այս միջակիր, վերափանդրվ դա Տեսն հանդոսնում ունի

#### BUTTO SUTUR

ՀՆԻԿԱԶԻՆԻ պաշարուած բերգին , Տին կեն կեն կ հասատապար, դնու ար Բատքեի կ դրասատապար, դնու ար Բատքեի կ դրասատերի աստինան աստացաւ և հուները կը արումակունի նոյն աստո երաքանում հեր հարատաներ հեր կարծում ին բոլիս աստահեր հուների հորձրատարում հեր դրանակում հեր արև արև հարարական հուների հորձրատարում հեր արանակում ար աների հարարական հարարական հարարական հեր հարարակին հեր հարարակին հեր հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակինի արարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարակին հարարարակի հարարական հարարակի հարարարա ատջին անդամ է որ այսպիսի յայտարա -րութիւն մր կ՝րլյայ ։

0000 ԱՊԵՑ, դրաւման չրջանի դեր ժան դեսպանը, որ դրասատ բրբասը դ-ր փունեան դատապարտուած էր իրընւ պա-տերաղմի ոնրադործ, ազատ արձակուն – ցու նախագահական ներումով ։ Հրամա – ցու հախապահական հերումով։ Հրամա - հարկրը ստորագահ են հան վարդապե - հարկրը ստորագահ են հան վարդապե - տոլ, Լանինչ եւ արդ - պաշտպահունեան հախարարը, ֆիչեն։ Արկեր, որ բահատրա կուած էր եկիլ որվահիմ 45, արձակուն - ցու առքի օր եւ Գերքանաիա - հեկնեցու ։ Տեղական ԹերԹերը կը որնեն ԹԷ առողջու - Բիւեր խանդրարուաժ է ։ «

WULPHAP deg dusnemb աուեցան 18 ամբաստանհայներէ ինը, իր\_ թեւ ահարեկիչ ։

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը հեռադրեն թէ կեղբ Կոմ իակին ընդհ. ջարտուղարը, նրուչ -Հեւ, Լենինի ոսկի չջանչանը ստացաւ,

ջնու, (ծակակ ունի չջանչանը առացաւ , իրդեռ առյիսատանը՝ Վերուս» ; ԺԸՆԵՒԻ Ժողովին առմիլ, Խ. Միու – Բիւնը օդանաւային կամութը մր Հասաա – տած է Մոսկուայի ևւ այդ չաղաջին մի – Լեւ։ Առվի օր խորհրդային օդանաւ մը 1200 թիթ վասերադիր եւ դրենական ար –

այր դարագրոց ՁԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ 14 պատհրազմի գեր – ան ոճրազործներ ներոշմ ստացան ֆը – ման ոճրագործներ ներում ստացան կ րանսական չրջանին մէջ, 28 4ոդի

ամեսադրա ըրջա դրային կրկծատում ՌՈՒՍԵՐԸ Թուծաւոր կազ մը Հնարած & որ ոչ համ ունկ, ոչ հոտ, ոչ որ գործ ։ ԱՇԽԱՐՀԻ բնակչունիւնքը պիտի կրկնա հեն. 1982ին կր հաշ

 $\omega \omega \omega \omega \omega \omega r$  թատուլ ու եր ու որ դրդար դրդատ պատվում 70 տարիք և 1952 ին  $\mu_F \omega \omega_Z - m t_F h 2469 000 000 , այսին չի 70 միլիոն աւելի , 1951 ի վրայ և ԱժՀենի չատ ժաժեր իր պատմառեն իրվիրդը (ջանակր) եւ որտի հիւանդու Թիւնները :$ 

LABU SUUUL

# Chrymuyut

**TUPFBPUSPPF** UPAREUSE OR SPUSULARPEUL

Թիւ 4, նոխ եւ այլազան բովանդակութեամբ եւ գեղարուեստական նկարներով։ Գին 500 Փրանք: Դիմել Տպարան ԱՐԱՔՍ՝ 46, Rue Richer, Paris (9\*).

արհեր՝ Օ. Աւհաիսհանի, է Թիս թիւննհանի, ժանսեմի, Շարթի, Ա. Մի-սիրեանի, Բ. Պոտոսհանի եւն.

### LISULUUL BERNER

Կազմակերպուած Մալաթիոյ Կրթասի -բաց ընկերութեան Լիոնի մասնանիւդի կոցմ, 25 Ապրիլ կիրակի կնաօրք վերջ , ժամը չին, չերին Գ. Նապարեթ Ոսպիի-եանի որճարանին մէջ.

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Նոյի օրը, Ադահանդէսկի առաք, ծամբ հոյի օրը, Ադահանդէսկի առաք, ծամբ 17-45ին, Մենքրօ Ժորժ Ե. Նաիկին Ռադ-միկննրու հետ Անծանօն Ջինուորին բոցն արծարժելու Յաղքական Կամարին տակ ։

Մեր Հայրենակիցները կր՝ Հրաւիրուին Կր Հրաւիրներ հայհակա, բոլոր Հայերը այն օրը, Մպահանդեսին առաջ, ժամը ուր որ ալ գտնուին, հինդ վայրկնան բուշ-«Ճին», ՄԵՐ» ժողծ Ե. Նահվեի Բաղ-- Թիւն եւ դադար պահել ՀՀ Ապրիլ, ա «Իրևերու հետ Ածահանց Հինուորին բաղ» բաղք ժամը նիչո 18-30ին, ի հչան Ա-ոնատնելու ՅասՅական Կամարին ատկ։ գային Սուդի։ Կազմ Յանձն

#### ษายนกลด

## Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

նրդ պատգմ . ժողովին փակման տոքին , այս երկուչացնի ժամը 17էն մինչեւ ժամը 23, Ազգ . Տան թասհրասրահին մեջ , 32 ռիւ տր Թրեվիզ , Փարիզ . Գեղարունստական նոխ բաժին ,

4ը հրաւիրուին բոլոր ընկերները

## UULUFSTP T. C. C. L.-P **ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՄԸ**

կրրակի 18 Ապրիլ, Զատիկ, ծամը 21-Էն մինչնւ լոյս ՕՔՀ; ար լա Փլաժի (Սա -պարիկ) արամենրուն մէջ։ Պատուական նախաղամութնեսոմը Պ. Պ. ԵԱՆ ՄԱՄ՝ պատուոյ նախաղամ Միու -հետն, անդամ նամանային ժողովի հո

φυρώς πορωία αποποστοιρού στητης ψηθε φωρωφωμότη Umput 11β Gaborit, Président de la Jeunesse Education et des Sports des B. du R. Pelletier, Président de la Ligue du Sud-Est

Communitaries

PAUL MAURIAT

## ՆՈՒԵՐՆԵՐ

ԼԻՈՆ - Եկեղեցաչէն Տիկնանց յանձ նախումբը չնորհակալութեամբ ստացած է հետեւհալ նուէրները .—

Sh4 · Պասմանեան հազար ֆր., Ֆէրունհան 500 ֆրանը ։

Նոյնպես հկեղեցաչէն Տիկնանց յանձ հախումբը կը յայտարարէ յարդոյ հայ հասարակունեան, Թէ Մայիս 16ին ժամը 14քն մինչին ուլ զիշնրը, ռիւ ծանսիօնա նկնդնցւոյ չինունկիր հոդին վրայ բարե – դործական վաճարը մր անգի պիտի ու – նենայ խիստ Տոխ յայտադրով մը

#### **ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ**

2.6.7. Վարանդեան կոմիտէին կող -4. 6. Դ. Վարահդեան կոմիակին կող -Հե խնամով պատրաստուած «Վարդա -հանցը», 9 Մայիս կիրակի կէսօրէ՝ վերջ ժամը 3ին Թէաթրը Օրլոժի մէջ, Հովանա-ւորութեամր Աղզ. Միութեան, ի Նպաստ

երոնի եկեղեցող լինութեան ։ Կը Հրաւիրուին բոլոր ԼիոնաՀայերը րական դղացումներով : Կուռներամ ներկայ ըլլալ , Թէ նպասան -պետրուելու Վարդաններու Հայրենասի -Կը Հրապրումներով :

## ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի , 25 Ապրիլ , ժամր 21/h Սայ Toψξω Φιξηξιβ JξΩ:

8 Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes

8 Kue Darty, Metro Etoile ou Ternes.

9 հատ երգե քրենթ թաւ երգուով Ֆիւ –
փառքե, Պռամաէ, Տվօռաքէ, Ջէրեփինել,
հախմանինօփե, Մուսորաքե, Կուքիսանակ
վարդապետե, Ռ. Մերիքիանէ, Արատ հաչատուրեանէ, Տ. Վագարեանէ, Գ. Ալեգչահե, Օ. Տուրեանէ և Վ. Սարգահանե ։ Դայնակով կ'ընկերանայ ԱՂԵՔՍԱՆԴԲ ՀԱՊԻՆՍՔԻ։

Տոմսերը կը ծախուին Պարսամեան (46 ռիւ Ռիչէ) եւ Բալուեան (43 ռիւ Ռիչէ) գրատունները նաևւ Սալ Փլէյել ։

### 2011.1-1-0 19.9-2 . 2-09 041

Նիսի ևւ բրջանի Հայ. առաջելական Ս. հկեղեցույ կրոն, ընկերակցուննան վար-լունիչեց ընդւ, ժողովի կը հրասիրչ հատարակունիչեց իրակի , 25 ապրել է ժամը 14/6, դպրոցի սրահը , Օրակարը — Ջերոցում վարյունիան , հիմը ամաուան կործուներ ինան և ծրա-

գիր կանոնագրի բննու թիւն

#### 4P 67.SB.01ch

Գառծիկ Խայատաւրհան կը փնառէ do-րեղրայրը՝ Նահապհա Տօղանեան (ԿԼՀՀ -բԿկջի) օր 15 տարի առաք կը Թղթակցեր է Տերկնայներ Կառնիկ Խաչատուրհանին, Պ. Ф. 657, Պեյրութ :

## **ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՆ ՕՐ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԷՋ**

Աղային Հայ մահիուքիլոնն է որ թեմի վրայ ալիաի ապարեցին ձեզ Թէատրը Ճ. Վերտիր մեջ 25 տարբիլին մամը 15։30ին։ Ազգային Հայրենայունը եւ տար մինոլորոն
մր մեջ 25 խուզեր երևու տարի ատավ վայինցից ծման օր մբ, այս անդամ ալ նոյն պետ եւ առելին ալևայի վայինչեր ներկայ բլայում Մուրսանան Վարժարանի ալա կերաներու կողմ է հերկայացուան Թատերական Հանդեսին։

Ա.— ԱԵՒԾԵԱԼՀ, ընտանեկան յուղիչ և անգուղական տռամը, հրեք արար եւ
հենս պատեհն :

I. LA FAUSSE MONNAIE

i. LA FAUSSE MONNAIE
2. LES DIABLES ROUGES Երգախառն զաւեշտ մեկ արար։

Ժու Բացեչ ապահովել ձեր առաքսեթը դերեկոլով՝

Exerican S., 40 La Canebière.

Chehikian Aram, Pharmacie Centrale,

I. Bld. d'Athènes. Quelym whant bhough - dif wpmp:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

+ mg p S - 11.40:

BANCAPACE FLOUREUS SURROFT. THE LUBUREU QUERUPAR QUEURUP FURTURLURUR LUB RULUSUPERAP 2U.U'U.P

Լիոնի մէջ, ապրիլհան նահատակներու ւկիոսի ժէջ, տարլիրևոն ծահատակիներու և վերջին պատերագրի տահն, պատուր գրայանի վրայ ինված Հայ գինուորներու համար, տարիլ 28ին, կիրակի առառեն , ժոմը 10ին, հայերբե ձայնուոր պատա – բապ արևաի ժատուրուի։ Կր Հրատիրուի կիոնի և բրքակայից հայունիրներ ,

ՊԱՏԱՐԱԳ ՀՄԻԵՎԱՆԻՐԻ ՆՈՐ ԿԻՐԱԳԻ 25, Ապրիլ Ժամը 18ին ՍԱՔԲԷ ՔԷՕՐ Եկեղեցուր մէջ (Մոժժարքերը) Հայկական - Համաւոր պատարապ՝ ՀոգեՀան ծելում ձայնուշոր պատարաս հոդենա՝ -դատեսն պաչաշնով , 1915ի համադային արհաշիրջին դոհերուն համար:-

ժողովրդապետութիւն Ս. հայի

# CONSERVERIE

BARONIAN Rue St. Clément ORANGE (Vse.)

> Ծախու պամիայի հունտ Սուրիա \_ Թուրքիա

250 կրամ — 500 ֆրանք 500 կրամ — 950 ֆրանք 1 քիլօ — 1․800 ֆրանք

Envoi contre remboursement

## ON DEMANDE

Maison sérieuse demande jeune fille pour tenir banc de sous-vêtements fémi-nins le Samedi sur le marché de Vienne jeune fille (Isère) et si possible le Lundi sur le marché de Villefranche. Ecrire à Mile KALA.
MIAN, 2 Rue J. A. Vial, St. Chamond,

## MORY et Cio

SERVICE VAUQUELIN U full womodured much t toughthe Thippine amamb TRBMASAS

(U. R. S. S.)

Հաստասութիւնը արասնուտծ է ՄԻ -ԱՅՆ ՆՈՐ ՁԳԵՍՏՆԵՐԸ զրկնլու, պաչասնական հաշունցոյցներով, իսկ մինակի մեջ

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UMOPPUS 200 UPQUEEPANE ZUVUP UEQUSVUE ANEBSER



Հռչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Labunquir pasphond, barrad be hunghrad mumpunmarud mbambliby ,

թժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

APSUBURY LAURE CHURCHER MARIE HARRE 2, RUE LOUIS ASTOUIN. MARSEILLE





огцевге 30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

SHAHADOSHSODERANA

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո $\cdot$  1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր $\cdot$  Հատր 12 ֆր $\cdot$ ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍՆ

200450UPBh 21 THUCHT

> MERCREDI 21 AVRIL 1954

ንብድ ፕሮՋԱՆ, 100% SUPh, ԹԻՒ 2761

## ቢዋሪ ሱዕስቴር

30ቦት ውሀቦት -- ውኮኮ 7350

## «ԱՂԵՐՍԱԳԻՆ ԱԴ ԱՂԱԿ»

Բացաարու թիւմը կրո կ տունեւը նրու սապեսի սկիոնայն, որ անակում էր կր
հայնային 1964 Մարտի հոկաարականով:
Երրորդ եւ վերջին խմբադրականով:
Երրորդ եւ վերջին խմբադրականով:
Երրորդ եւ վերջին խմբադրականով:
Երրուապեսի Ախոռը հրեն եւ այսոջա։ Եւ անսակ մի վերջնադիր:
Պատրիարարական պատանակնորից պարպելով Ախոռին պատմական դերը, ապգապելով Ախոռին պատմական դերը, ապգապեն թվ միջադրային անսակետքն, կր ծերկայացն անոր ծերվայ տաղնապը, իրբեւ
հետևանը Պարհստինի պատերապմին եւ
արել չապարական դեպացերու:

— «Ծանր ու դժնդակ է մեր կագութիւմը, եւ փառնի ակա մեր իթաւունքները։ մեր ժողովուրդին կը մնայ
պանոնք փրկիու գործը»։
Տասնապը կր տիրե վեց տարիե ի վեր,

գանունք փրկելու գործը»:
Տագծապը կր տիրե վրց տարիե ի վեր,
եւ դեռ վախճահը չերեւար։
Ուստի, Միարահումիւհեր հարկ դատած
է ապերապին իզո ժո ուղղել :
Ե՛Թէ Հայա վերջին կույթ դուղել :
Ե՛Թէ Հայա վերջին կույթ չուրել իր կաբելի արձադանդը», պիտի հարկադրուին
հարդ վեր ծախակչին վերցինի վեռը առհել, ինչպես կ'ազգարարեն իսքրագրա հանով ...

անով . 1. «Պիտի պարտաւորուինք դադրեցնել 1 - «Պրոի պարտաշորուինք դադրեցներ պարհանարման ժամարվայութիւմի երու -- սաղէմի մեր ժողովուրդին, որոնց(որուն) թիւը չուրջ հազարի կը հասնի» - Հետե -- «Մեթ ժողովուրդի ար չջա -- շոր սակայի պատաշական տարբը պիտի արագատական տարբը պատաներ գուրենը, գու գառնալով ժարդորենը -- գուծեր, գու գառնալով ժարդորեն --

2. «Պիտի ստիպուինք գոցել Ս. Աթո -2: «Կրոն առորադրա գոցով Մ. Աթո — ռոյ ժառանգաւորաց՝ վարժաբանն ու քննայարանը» : «Տրտում բայց ակամայ այս արաբեր ոչ միայն լայն վերք՝ մը պիտի բանավ Մ. Աթուոյ որտեմ, վրայ , այլև պատճայ որ նուա — գածՄիաբանութեան անդամները ի վիճաnnj dunmaquinpug կի չրկան այլհւս կատարհյու Մ Աթոռոյ պահպանման գործը, դնելով ազգային այս ժառանգութիւնը ստոյգ հւ վերահաս

վտանգի մը առջեւ»։ 3․ Պիտի ստիպուինք տակաւին դադրե ցնել մեր կրօնական եւ մշակութային հրատարակութիւնները։

Acold's , U. Bulaphuby amouson U. -

Ուրիսքա Ո. Յակորհանց դարաւօր Ա.— Բուոր վտանորուած է ամե՛ր հիրպով և եր կարօակ անժիքական օգնութեւան։ Առաքին անդամ չէ որ ծանր տագնապես մր կդ մասնուհ այս 1600ամեայ հաստա-տութերնը, եւ ժողովուրդը միչա ալ օգ-նութենած տասած է, Շղբեայակիր պատ-թիարջենիցու ձինցաւ, հանդանակութերև-ներով, մեծապումաց նուերեկով եւ ուխ-տանասում հետք։

սալույունեհամբ ։ Միջանկեալ, իր հաչուական խնդիրներն ալ դարձած են կատարեալ Փանամա , ալ դարձած են կատարեալ Փանասևա, դրադիչնելով Պոլսոլ ազդ. իչխանունիւն-Ները։ Քանիցս բննիչներ դրկուած եւ տե-դեկադիրներ կաղմուտծ են րարեկարգու-Թեան առաջարկներով։ Աժենավերջին բնթեան առաքարկուրող, Ասսապորբրս դա-միչը հանդուցեալ Ոսկան Մարաիկեանն էր, որուն ելժաական բարեկարդունենան ծրագիրը դեռ անցեալ տարի ժէջտեղ հան-

Գալով ներկայ ելեւմուտջին,

արաց անդայ հեռաււացրա, որուչ առայա տեղենու նիւմ ըսմեինը: Մեր ամրոցք դիտյանը այն է որ վան-գին հատույնարիր կայուսածները կր գա-նույին նրուսագեկն հոդ նաղամասին ժեջ ուրեմն հրայալի և հեռջը: հրուսագեյն նակատարիրը վերջնապես

Երոշատլեմ հակատարրը վերքծապես վճառած էրլլալով, այս կալուածական խնդիրն ալ եր մեայ առկախւ նեւ, ահա վեց տարի է որ վանդեն երեւժուտը ինադահական հերակար հերակար հարարարի արև հարահակար և Հարցում ժը, այս առինը. — Իսկապե որը կար որեւէ համագան իրու կան յանունիությեն հերակար հերարայեն հերարային 
## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ኒብቦ ጉሀረርኮል ይዓኮጣያበሀኮ ሆኒዳ **ՎԱՐՉԱՊԵՏՈՒԹԵԱՄԲ ԳՆԴ-ՆԱՍԸՐԻ**

200. LEAP AL ULUS UPUSL LUNUAUL ZULPUADSALPOUL

ՆԱԽԱԳԱՀ ՀԱՆՐԱԳԵՑՈՒՐԵՍՆ
Նորեծ յնպալընում Եղկպոոսի ժեջ՝ ։
Կիրակի օր, 18 ապրիլ, գոր. Նեկնալ
Հրաժարնցաւ վարչապետութներ և։ Թեղ.
Խորհուրդը ամովինայես վարչապետութներ և։ Թեղ.
Խորհուրդը ամովինայես վարչապետ հչահակեց դծու, Կամալ Ապայել Նաարլը, որ
Հաւածելով, օրինական երդումը կատաբեց, իր 21 Նախարարձերուն հետ ։
Նոր գաւքլենին ժեջ՝ առնուած են երկու
անդամենը հետ Յեղ. Խորհուրժեր, իսկ
Հինու որ Վինուորական հախարարարեր
գուրս ձգուած են, Գնու Նաարը իր առաջին յաստարարութեան ժեջ՝ կ՛րսե.—-Հոր
գաւնլենը պետի չարումայել այն ջապալա-

Նոր դահլիճին առաջին նիստը հագիւ մէկ ժամ տեւնց ։ Այս առնիւ հրատարակ-գահ Նեկիպի հրաժարումը վարչապետու Թենէն.-- 2 · Վաւերայնել նոր նախարար

քեննի — 2 . Վասերացինի նոր նախարար-հերրեն դպատնը :
 Վերջին երկու աժ իսներու - ընքացջին երկրորը անդամ է որ դնդ. Նաարը վար -Հայանաս ինան իր կույուն , Անցևալ մետը -Հերեն դօր . Նեկիպ Հրաժարեցաւ նախաղա-Հուքենկ եւ վարչապետութենկ ։ Յեղ. հեր կը վերադրեր անոր, վարչապետ նր-չանակեց դեղ. Նաարըը, Գեղապետ նր-չանակեց դեղ. Նաարըը, Գեղապետը դար-Հուրյին, իւ առեսակացկս պետի վարին, և Հայանական հասանացկս պետի վարին, շուրդը», ու առժամապես պիտի վարէ մահրապետութեևան հահրագահութերներ Երեր օր հար, դօր. Նեկիպ հորկե նշա հակունցաւ հակապահ: Մեկ չարաժ ժո դովորականը ցոյկեր կատարուած կեն հպատուրենն Վատավարական ղեկուց

դինադի օն ասաչիր արմադ էև սև ժօև 1 այս սևսչուդն : եր թոյլ էէր տար լարունակել վարչապե հրակի մը վերասկոէր ալխատիլ, տաս -հորհա է անդիսակ մր վերք։ Թերթերը կր պեհ Թէ ծախագահին առողջական վերա-արունակել վարչապե-

եր թեղլ ենը տար ղարատության գերեղ հատութինչը Նոր դանլիննի դուրս ձգուած նինդ հախարարհերը ակահաւոր դեմբեր եին, երժատակա և Հարչագես և իր վայքին հոտեւնալ հահարարար քինները - տոեւ տուր և նարաարարդին իրին, նախագ պուտ լինութիւները, առոջության գուտ լինութիւները, առոջության բերն, նախային կրթութիւն, տհանա

y May, maphept he compayable Ot Albar, maphept he compayable Ot Albar, mapher be supposed of the supposed from supposed by the supposed of the supposed heart of the supposed of the supposed heart of the supposed of the supposed heart of the supposed of the supposed of the supposed heart of the supposed of the

## ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ **bh** WUbrhyW

. 

Արցեալ օր ձեռադիրները կը հաղորդեին Թէ Մ․ Նահահղները դինուոր ալիտի դըր-կեն Հեղկաչին, եԹէ Ֆրանսացիները ջաչ-ուին։ ՀանրապետուԹևան փոխ – Նախա – րանսացիները գաշուին, ինչ որ անմաւա -որոնանդները պիտի միքամանն , եԹէ Ֆր -Southweit to

ապա.», արարարութեան վրայ, 62. օր արտացին հախարարը, Պ. Ֆ. Տրլըս Այ-պրհշաւորքի շետ խորշերակցելէ վերը՝ արարարից Թէ «ահշաւահական չ» որ ամերիկեան դենուոր գրկուի Հեպկային, տուրրդատու դրուոր դրվուր Հոդլաբը, ենք Ֆրանսացիները բաչուին։ Նախարա – ըր ժամնաւորապես չեւտեց Եք իր տեմնա-կան կարձիջն է որ կը յայունէ եւ նախա – ղաշին անունով չի խոսիր ։

Այս առթիւ Հրատարակուած ghlangh րորդությեսն դրու - Նախադահին դեկուցում տուի վերջերս կատարած նամ-հորդությեսն մասին եւ միասին ջինե որինը Հերկայինի կացութիերը ։ Հաստա – տեցի թէ Լոհտոնի ևւ Փարիզի մէջ կ՝ըմ – բունեն Համայնավարութեան գինհալ վը – րունեն համայնավարութիան գինեալ վր տանգը ազատ աշխարհի կենսական չա հերոշծ համար։ ԱժՀնջն ալ կ՚ընդունին թէ ուղղակի չանակից՝ ազատ՝ ազդե պէտը է ընհեն հաշաջական պաշտպանու այքաց է ջծնեն հաշատական պայապանու -Քնան ցանցի մի ինսիրի : Հարաւ այն շերնան Ափոլ ազգերծ այ ծույն իրուիվո ունին : Հիդկայինի համայնավարծները Չինաստանչիչ ստեղաքին հայարակարծները Արևաստանչիչ ստեղաքի Էնին Գիենի մեջ այն ենիադրուժեսանը են Տիին Գիենի մեջ արա եւ գերքի յացինակ մբ չառնելով որիաի կրծան աիրել ամրողջ հարաւ արեայիաց կրհամո արրույ ասրող չ արաւ. - ար-շերհամ Ափոր ; Ռայց այս հաշիու ի դերևւ հյաւ չնորշիւ Տիկծ Դիկծի քանալի պարտ-պահներուն։ Համայնովար առաջնորդեն -բը անդամ ժը հոս իժացան Քէ ապատ այ-խարշին կամեր չի կրհար հողատակուիլ բուծու Թեամբ կամ աշարեկումով ։ Ձեխո ոլովարիոյ վայրադ հուտոումը չխորտա-կեց արեշմտեան ազդերու դիմադրութեան գրություն այլ յանդերա։ Աայլանահան դա -Հինջին ։ Այն բուռն կռիւները որ այժմ կր ժղուին Հնդկաչինի ժէջ, ինչպէս եւ Լաո-

× Lapthe inchance sududuit, habe 

րիսցին , բայց ժեռաւ։ Յարժակողները փախան հործ ինջնաբարժով , ժիտոին տա-հելով ժիւս դինուդրը։ Իսկ և հերկոսական որահով ժր ամուրցանն թե ամոլիացի որաքույն ինչ ամոլիացի գր հեր փորձէր հատակ ժր ապանձեց Եղիպաացի ժր, երբ կր փորձէր հատակ ժր որը Սա-

ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ ժեկնեցաւ Թուրջիա-0 OutGott, PIPP Մ ժեղենցու Իրուբջիս-դեն և նումաստան դիտի երվիայ ժումակու փաթատելու Հաժար կարգ մբ βերդին գութինչներ՝ պալբանեան դիտակունեան ժասին։ Յոյենբը դժառն են որ իրենց կարծերը չէ առեռում Անդարայի խորհր-դակցուβեանց ատեն ։

#### ՄԵՐ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԸ 69198001 ILV

«Յուսաբեր»ի վերջին Թիւերէն կ'իմա – նածջ Թէ Պ․ Պ․ Ժան Պալառ , բանաստեղծ Լիւբ Անտոէ Մարսէլ եւ Պ․ Կ․ Փոլատեան Line Bank Umpak b. 9. 9. Spannshab Ang Munjan Sumah bi mapik 10fb, Infanjunja Sud pangan fibbl dg bang, Infand bi shum i Budang oph bal mang-bang samb bi Sud fangan philip umba-bang samb bi Sud figh ang philip umba-lih def Sudanmahang dipp bahyun fumb bi 2. U. V. U. Umpangan pumband -banja Sudaj aha Sun dangah bangan samband banja Sudaj aha Sun dangah bangan samband հակի հանդեսին։ Հայ մարդկիներու յա-հղումիւնը խոր ապատրումիւմ մոյած է ֆրանաայի հիւրերում վրայ, որութ լաեր ձև — «Ֆրանաայի Հայերը այսպեսի հրա-Հայի կապմ ակերպումիւմ եր լունին » : Առաջին դասախոսումիներ տեղի ունե — սյած է Հորեջորթեր, 14 ապրիլ «Յուսա-թերը ի հրանդարարանի և Եջ. Դասախոսի եր Գ Փոլսանան, հախաղան, Գ Ֆան

եր Գ. Փոլտոսնան , հախագատ է Ծ. Նար -Պայտո , գոր հերկայացուցած է Ծ. Նար -գունի : Գ. Լիոր Ածառէ հայկական կաոր -ներ նուագած է դարհակի վրայ , Ուրիշ դասախոսութին ենի ես ... արուսան ... են, հայերէն Բէ ֆրանանրեն , Գահիրեի եւ Ա-

հայերեն ին ֆրանսներեն, Գահիրեի եւ Ա-գերանգրվող մեջ։
Հիւրերը Ջատկի երկուլարիի օրը ժեկ-նած պիտի բլլային Սեյրուն ։
«Յուսարեր հիմիակայունիւնը եւ Համադայինի Գահիրեի Վարչունիւնը Այսիլ 11հե ընունելունիւն իր սարջան են Թատերասրահի Վե, հրաւիրելով ա-բարական մամուլի եւ մաաւորականու Թևան ներկայացուցիչները։ Ներկայ հղած բասա արդայացությչարը։ Հարդայ մարտ հեր բայմանին, արար եւ Հայ Հրասերերալ -հեր , ծածախանալով ֆրածաայի հերբերուն հետ , միայիկ մինություն եր վեջ է Յաքորդ օրը սեղան մր սարչուսած է ի պա-պեւ Ֆրածաայի հերբերում, Մանրամաս -հու Բիւնները՝ վաղը։

2 · U · L · U · Þ U P 8 A Þ U V b P E

Հալէսի «Արևելթչէ» ուրախուβեամբ կ՝իմածանը Թէ Հ. Մ. Ը. Մ.ի տարհկան մրցումները, որոնջ անցեալ տարի տեղի մրցումները, որոնք անցնող տարի տեղին բունեցոն բառնայում բաղաքական պատմառներով ,
այս տարի արածառած են նոր իչխանու –
ենան կողմե : Այս մրցումները տարիներ!
ի վեր եր կատարուն Հատի Այստի Ա. և,
օրերը , մեծ խանդավառութիւն ստեղծե – ind

## ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

By advanced by a from fluid in the bank a ba լացուցիչներուն։ Բանաձեւին համաձայն յացուցիջներուն է Ռահանեւին համամայի, այս մասիակումերը անելիքապես դորին ձեռնարկելով, իր տեղեկադիրը պիտի ձերկայացին ժիրեն Յուլիս 15: Արդ-պատուրիայից առաքարկից հանու որ վառա հավուռվոր իր առաքին ժողովը դուժարե Արդաժողովի պայաժատաս ենքը, մարու չարումակել կոնսուհի մեք Գ. Վերինակի աներնակել հանուհի մեք Գ. և Վերինակի աներնակել հանուհի մեք Գ. Արումակի

Արդաժողովի այա բանատաս այլ բարունակի Լոնաոնի միջ 1 . Վիլինսկի անժիրակի անանիայի հարարի հերժի աներժ, անդահայի հարար անահիրակի հակարահ հերժի անոր բանաձևոր ենի ծրապրուած բահավոր հիմանց բնանակիչ Հնդկաատա եր Զինաստանը և Ձինաստանի և Ձինաստանի և Ձինաստանի և Ձինաստոնի և Ձրանի պատուրիայինը և գինասի այն նոր միան արին և Ձրանի այս նոր դժուարու հիման առինւ և նրը նիատարեց ին չի կրնար ընդուներ Հեր պատասի իրանիա և Ջինաստանի և Ջինաստոնի և Ջինաստանի և Ջինաստոնի  և Ջինաստոնի և Ջինաստոնին և Ջինաստոնիա և Ջինաստոնիան և Հիմաստոնիան և Հիմաստոն

Խնդիրը գուկարկութեան դրուելով , մէկի դէմ (Խ. Միութիւն) 9 ձայնով ժեթ-

Հ Շար ը կարդալ Գ. էջ )

## . Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆ brobbach Ub2

F. 46 2444 የሁኔታት ግዴዓዛኒቴዜኒት ቴ 6 ያዘርካሪክ ትኒሀ ዓበዮንበነሁ ሀሳትዮጵኒቴቦር

uning grant with the submanish that the submanish the submanish that 
d julia jepa ripa di katana 1958.
Suipita kujude 4 dija kuntaka U. Uhlange Kulipita kujude 4 dija kuntantu U. Uhlange Kulipi jihangli, yaje dipanunundup 4 tepitusudi 1857-mindi 1860 Kulipi Kulipitusuhi fi demonda 1867-mindi kulipitusuhi Kulipitusuhi fi demonda 1867-julia dipangan Kulipitusuhi Kulipitusuhi di demonda

any Uphykaish hangs kapita t fakun ku - pady Us fik dhangdog Ye Abah hand ha - kapa ya mada dhankai hang kapa ta dhang kapa ku dhang ku dh

« Pajupa abuibli, pubp \$ 4. Wh արանան արանական արանական հայուրությունը - « հայուրությունը արանականությունը հայուրությունը - հայուրությունը - հայուրությունը - հայուրությունը - հայուրությունը - հայուրությունը - հայուրությունը արտարանալ - հայուրությունը արտարանալ - հայուրությունը արտարանալ - « հայուրությունը - « հայուրություրությունը - « հայուրությունը - « հայուրություր» - « հայուրություրը - « հայուրություրը - « հայուր րադումելով ոսնիուկրոսարաց հիրահահահաւհրաց թա – հերան<sub>ույ</sub> զբարձացուհրայն հեւնանրևո հերան<sub>ույ</sub> զբարձացուհրայն հեւնանրևո որուհակա

մեար չ։ Այն սկզրուներին կր չավատք նիհիլիս -տական վերարերումը դեպի մշակութա -բեւ մետանորութիրերը։ Այդ հարդի սենա-սակար նիհիրիզին ծանգի որերի նե Հա-յամումեր՝ բույեսիներին եւ երբեւ օրի -հայ Միկրեսին եր Հայաստանի Մասիսանի Պատրածետներ՝ բանգիրի եւ և - Հարևեցի Հայաստանը հայաստանի հայաստանի անում Sutingly gary were und

"And wighth a fin haubt, he sussessed to the state of the այսինըն իսկական բոլչեւիկներ՝ Ա. Ս.) մարդկանց մինքով հանուհց Էջմիածնում Պատկանհանի արձանը Եւ դադա – Եց`ճայ՝ գրականութեան կլասիկ phyning huj (դասակած)՝ Բաֆֆու Երկերի հրատարա

հարկէ Պատկանհանի եւ Րաֆֆու ո ի հարկե Պատկանհանի եւ Մափիու հոր որը՝ հիմերի մեջ, կան նացնինակատական (ազդայնական) որը իրանգներ (ուրեմե, Ճիայն երանգներ՝ Ա. Խ.). Բայց կարհլի՝ է արդիօք, վր բացարանչէ Ա. Միկայեան, դրա հիման վրայ հրաժարուել կուրտու— րական այնակաի ժառանգութիւնից (այ – այներն Պատկանհանի եւ Րաֆֆիի երև – րքեր , որն արտացում է պարսկական եւ թարքանում կեղեցիչների չեն հայ ժողո-վրդը հերաական պայքարի մի շարք է -

gen » : (Lugaegas haptife 25 : Paris haptife (գաղափարարանական ծակատի) դեկա -վար կարդուած Ձ. Իրկադրահաներըս, Յ. Ծանիկոնեաններըս, Գ. Հայրետններըս (Պրադրայի Թղքակից), Գ. Բորիաններըս (Վաֆիիի գիե՞ գրուտե) գողուածի չների -նակ) Հ. Մկրտիչեաններըս (Նոյեր) եւ ծակ), Հ. Մկրտիչհաններու (Նոյնը) եւ ասունց Ծաններու Համար Պատկանեանի արձանի վանուստե ասուց չերանակու Համար Պատկանական արձանի վահրալական իարթատվումը և։ Բաֆեիի երկերու Հրատարակունիան հատարարակունիան անՀրատելա արարը մբն է, որովչնետև Հայաստեղ հանար համար կուսակցական դիրջի թարմրացում և։ Հանդատուն,

Ռաֆֆիլին ու Պատկանևանլն վերջ Ա. Միկոյնան կհանցի իներիա - Արույնինո - Արույնինո - Արույնինո - Արույնինո - Արույնինո - Արույնինո - Արային հետ մետի Ձարևնցին ժահուտն պարադաները։ Որույն հանցի Ձարևնցի ժահուտն պարադաները։ Որույն հայանակով, դանենայն դեկանաներու գնույնակով, դանենայն դեկան ժամագահ է Արայինային հանցի Հայանարկումին հանանանչով։ Ձայն ֆիդիջապես այնչա - ցնելի հարը հայ բոլլներինները արդերը հանակումին հարաականի անույնին կատակ հայնար անունին բարգիաժայն եւ հրակականարակային արատաստումը համարեցինի արդեր անունին բարգիաժայն եւ հրակականարակային արատաստումը համարեցին կուտարակայն արտաստումը համարեցին կուտարակային արտաստումը համարեցին կուտարակային արտաստումը համարեցին կուտարանայն է։ Բաֆֆիկն ու **Պ**ատկանհանկն վերջ

ցուքիրն ձգած ըլլալու է ունկեղիներուն
ցուքիրն ձգած ըլլալու է ունկեղիներուն
դեպարակին որումեր մեր ազդե-

— « Ռեսպուրլիկայի (*Հայաստ* նախկին ղեկավարութիւնը, *ըսեր է* Մ*իկոյես*ն, սխալ վերաբերմունք է ո ցել նաեւ դէպի սովետական ժամանակաշրջանի հայ տաղանդաւոր բանաստեղծ Եղիշէ Չարենցի ժառանգութիւնը, մի ովրչէ Հարոսցի օառասվութիւսը, պ թանաստեղծի, որն իր ստեղծագործու -թիւնը նուիրել էր մաստաների ռեւոլու ցիոն (*դանգուածներու լեղափոխական*) գործունեութեան գովերգմանը եւ մեր պարտիայի ու Սովետական պետութեան հիմնադիր մեծ Լենինին։ (Ծափեր)։ Չա րենցի երկերը, որոնք աչքի են ընկնում րարձր վարպետութեամբ, տոզորուած են ռեւոլուցիոն պաթոսով (*լեղափոխական խանդով*) ու սովետական հայրենասիրու– թհամբ, պէտք է դառնան սովհտական ընթերցողի սեփականութիւնը» (°)

Ա. Միկոյհան կը մատնանչէ միայն սխալ վերարհրումը, զոր ունեցած է Բե-րիա - Արութինովի - ղեկավարութիւնը որուլ դորարորութը, գոր ունեցած է հե-րիա - Արու Թինովի դէաի Ձարևնցի գրական ժառանցութիւնլ : Ած չի խօսիր Ձարևնցի անձի հանդէպ ու-նեցած «սիալ վերարերժունջի» ժասին , որով հետև այդ «սխալ»ը իրականին մէջ

<u> ՌՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ</u>

## ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ԳԱՂՏՆԻՔԻ 202 UC bell

ինչպես գրեցինը, Մ. Նահանգներու հիւլէական ռուժրին հնարիչը, Բապրրթ Օփընհայմըը, պաչաշնանկ եղած է, գա Օփրիջ-այոնը, պաշտօսապ եղած է, դա -Նազան մեղադրանըներով ։ Օփրին-այմըն տարհերուն-անա գերաուն մեն և օր 38 տարհերանին կը վարեր ինը Հազար մաս -Նագետներ եւ գիտուններ ։

Շատ յանախ ան դանուած է Բոզվելթե, Gum յանախ ան գանուած է Իողվելիքի, Իրումերև, Այլըն-առուրրի, դիաուններու, ևւ գորավարներու խողջին։ Տեղական Բերքն մը կը դրէ Բե աշխարհահույակ այս ուղեղը կարելի է բաղղատել միայն Այն-թայնի հետ։ Անոր պետ կողասառանդեն Մ Նահանդներու Փրինսքիլն ակաղեմիային ծատապարու - բրիսերիա - հայաքու իայքո ժեջ որ գիտական ձետապատութնեանց կեղ-րոնն է : Հրեայ է ԱյնչԹայնի պէս , գաւա-կը գերժան գաղԹականի մը որ Նիշ Եորջ Հաստատունցաւ անցեալ ղարու վերջերը ։

Մայրը նկարչուհի էր։ Երիտասարդ դիտնականը՝ Բապըրթ 1914ին իր ասպա -բեղը ընտրած ատեն կը վարանէր բանաս-տեղծութեան , դիտութեան եւ նարտարապետութեան միջեւ։ Երբ ութ տարի ետջ վրթա Համալսարանը մտաշ,՝ բա – ոեղծ Մալարժէն խոր ազդեցութիւն գործեց իր վրայ։ Ինջն ալ ուղեց իմացա-կան բանասանդծութիւններ գրել Վալերիի

Արօհիրան էև ին աշխատրեսու արրմեն հատոն ին ատրքն ծար մահսմին գևավինն։ գտարհավ ին փակուքն չագանտարիր գտոնատոմ Հև են աշնատանը։ Լեզուաղէտ է, եւ կը տիրապետէ ֆրան -սերէն, իտալերէն, Հոլանտերէն , յունա-

րկեւ դատիներկեւ լինարկեւ լեզուներուն է 1928ին Աժերիկա վերադարձաւ, Արդ – լիային դայց տասիրդոր տարի ոլ որ իս-տեցաւ իր մասին։ Միայի իր ալակերանեւ-ըր կր մասին պետ, ինչպես եւ դիա – նականներ, որոեր արդորն այլ կը պալակին

. 1942 Յունիսին Րապրրի Օփրնչայքըր Նչանա հեցաւ տնօրէն Լոս Ալամոսի դի-տական այխատանոցին եւ կր կատարէր Գյիրթի իրժինրտանչներ որոնջ պիտի յանուն հերևական ռուժրի դիւտին կ որ ի մի հաշարհց ինը հաղար կայիստ-կաններ որոնը այդ դործին վրայ կայիստակին։ Շութի մեկ կը պահեր իևրդինը, մինչդեռ իր աչակերտներեն շարեն հաներ թաւ կը չահկին։

րոււ կը չահեկն։ ԱՄԵՆ արայքներ՝ [հիչլերգիայի (-զաքաքին) պայքնումեն հար, Նոր Մեջաիկայի «Եջ՝, ուղեց հրաժարի և ըաջուիլ Գայիծոր -ինա: Հրաժարկանի «Իրարուին», արևունի Հետևու Հրաժարանիներ, այետը «ուներ իր

րեն ։

Քանի մը ամիս հիւլէական ուժի յանձհախում դին հախարայան հղաւ և միծչեւ
այս տարուան սիկորը խորհրատուն էր
Հահրապետութեան հախարայան հրաւարային ապահովութեան հախարայանին հարարային արդային արդային արահուրեն և
Ինչպես իր թոլոր այիաստակիցներուն
հրյեպես իրեն ապատի կաղգեր չինուած
հիւլեական ուում թին ցանդիչ ուժը։ Կր
մասներ Թե աղայակի առեմահները խար
հրած էին, Թե մարդիութերերը դեպը չ
հիանար դիտութեան յաղթեանակին հա մաս :

յանձնախումբին նախագահը յայտարարեց Թէ չորս տարիէ ի վեր յանձնախումբին

nahp up bamb t, andbueme puzzbehibbրու կողմէ, զոր խոստովանիլ էի կրնար նոյնիսկ Միկոյևանը ։

ծորնիսկ Սիկոդհանը ։ Միկոյհանի վերո-Աշերող է բանչ, որ Միկոյհանի վերո-յիչնալ ելոյքը, անաաշման գուռծակու -թիու եր պատանում ենքի, ինչպես -որ պատնաշան է, անապրակոյս, Հայասատ չի բոլոր Հայկորում, Սիրո յատվածչական է, որ Ձարհիցի մասին Միկոյնանի կողմե է, որ Հարինցի մասին Միկոյիանի կողմէ հղած յայսարարութիչների ուները ուներդիս հերը ընդուհեր են ծափիրով, ինչպես իր վկայեն «Ս. Հ.»ը եւ «Կանունիստ»ը (12 Մարտ, թ. 60)։ Այս, Հայաստանի մէջ, րացառունքիւն կաղմելով չանի մր, հա իստեմոտ դրագէտներ եւ աղգադաւ էէ րաստատա դրագրադար ու ազդադան էջ Ռիսաներ, ուրախ են, որ չափով ժը կ'ուդ դուի հայ մրակոյքի հին եւ ծոր դործիչ մերու հանդէպ ցոյց աղուած «Խիչիլիս տական միասակար վերարերժունչը » տական վոատակար վերաբերաունջը»։ Բայց խնդիրը չի փակուիր Պատկանեա Նով , Րաֆֆիով ու Ձարենցով ։ Րաֆֆիի եւ Պատկանեանի Հետ միասին պատուան– դանեն վեր առեր ու ցերի մեք հետեր են Սա-Նադարհանը, Գր. Արծրունին եւ բազմանին, ուրիչ անուանի՝ դործիչներ։ Դոկ Ձարենցի Հետ միասին անձևապու ցած են Հոդկետական ժամանակալը Լանի ցած եծ «ասկեսապետ» ժամահանակաչըքակի տարանարագոր » արձակարկը Բակունացը, ոչ\_պակաս տաղանգաւոր բանաստանցծ եւ արձակարեր Գ. Մաշարբել, Վ. Նորենացա եւ ուրիը բաղաքային բաղաքանի ու ժամագա-ուրականներ, թոլորն ալ գունթ ձայ ժու-որականեր իրական հերակայի ։ Կր ապատնել , որ Ա. Միկոյեան ուղղէ նաեւ ասոնց հանուրեպ ցոյց տղուսած «նին-ի-րիսապեսի» ձերաբերումը :

ւիստական» վերաբերումը

นี้. ๒๓๖๛แกะน

(Մնացհալը յաջորդով) (\*) ԽՄԲ — Ա. Միկոյհանի հլոյթը ար-դէն իր հետեւանքներն ունեցած է Հայաս-տանի մէջ։ Երեւանի ձայնասփիւռէն ըսկսեր են արտասանել Ե. Ձարենցի ոս ւորները եւ կը պատրաստուին, ինչպէս կը յայտնէ նոյն ձայնասփիւռը, մասնաւոր **Երեկոյթ մը նուիրել Չարենցի** 

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(21454N8 43UUUUU - 14)

Վերջին օրերուծ պարկով ռուժրեր տա-րած էի եւ պահած, Գ. Աշետիսեած ներ-կայ էր։ Վատոզին դիտնալով՝ հանդերձ, որ իր ժամանութիւնը դինչը պիտի չիրկե կը պնդեր:

ւը -լ--բչ։ Բանաին մէջ իրար կը բռնուէինջ։ Մա 4ր աչջ առած , եԹէ Թոյլ տային՝ պիտ եր այջ առած, ենել քույլ տային պիտի Խաղղջի այդ իժը, տակայն ընկերները , ինչպես Արտայքս Տէր Սանփանհանը , Կ. Սիգրիշիսարհան, Սեղբակ Աշնականան հշայլն կ'արզիլելին : Ալ Համողջին դիս և, կր պախարակելն Երկորը։ Ու այսպես ամ ինձեր ահունց մեր տառապանջը :

աժիմոհր տեսեց մեր տասապանը ։

Հ. 8. Դ. Իցերիի կադժակերպութքիչեր
խորակա ամեծ տեղ դադածի եր եւ իր
ժարտակած խումերելու կայժ ուծել։ Ա.—
Հեի խումեր միայի կր ընկերները Ար նարկա այեն տեղ արանա Հեի խումեր միայի կր ընկերները կր նաիչծար, իսկ իսքապետները կր պաւեին հորջին պարարերութքիշնները Մարտական խումերիր պարտաւոր էին հետևոր մաս խուսոր դապրենացրի մր : ԱՀԵ շարան կր րարվորակայինը ջադարին րարժումը և հերը, Հոհ՝ կր կատարելնեց ժաղարակը եւ Համատուբքին։ Այդ դարոց մեկի որ « Համատուբքին» Այդ դարոց մեկի որ « Համատուբքին» Այդ դարոց մեկի որ « Վեցուց փաժվուլ» լեցենլ, ձեռնատումը պատրաստել ուժանակով իւ դանապան Հր-

րանիւ Բերով ։ Մեր չարաթական ժողով -ներուն մէջ կը ստանայինը կուսակցական եւ աղզային - ջաղաջական կրթութիւն , կ'ուսումնասիրէինը Հայաստանի աչխարգուսուսանարբերութ Հայաստատր աքրադր-ծադրական դիրջը, բնակչունիւնը հեն- Լ Մասնաւորարար կը սերտելենջ ֆետայի – ներու կեանջեն դրուսողներ, անոնց կռուի եւ ռազմավարունեան ձևւերը,անոնց ապրելու հղանակը, սնունդը եւ վերջապես սոապալի կհանջը։

տատապալի կետները։ Ար արդորին նպատակն էր պատրաստել ռազմիկներ, ի հարկին կռունվու համար ։ Այդ աշխատանդները դուր չանցան։ Մի – ասի ինծի ձանածն հեղ բրանակեն հին հողի ղիմում կատարեցին երքիալ միանաուղեր դրա ում կատատիային արթայ և կատմա-լու մեր պայանել հայդումիներում, տա -կայն անդարմար նկատունցաւ ընդ առաջ երթալ անոնց փափաքին։ Երվու ընկերնու ձիայն հետապային հասան իրենց նպատա-կին , մեկնեցան Հայաստան, մասնակցե ցան հայ - Թրջական պատերազմին, տե -սան հայրենիջի ազատագրումը։ Գժրախուու , իսկ Մկրտիչ Թօջանեան՝ Հիւս Ա -տարար բոլքեւիկիան գրաւումէն հաջ, «Ար հետ - հոմիր հեն - Ցակոր Հայ տան - Հայրնների աղատակումը : Դժրախ-տան - Հայրնների աղատակումը : Դժրախ-

ազրերյա։ Էր ժեր չարչարանքը Ռովերի րանահի ժՀԷ: Երկար աժիսներ առուայի ցանչ։ Մուստո ժը՝ կանուխ ասասի ցուրտ էր, Հակառակ ծովեղերը ըրլալուն։ Մեց կանչնցին։ Բոլոր բանաարկեսը չը կերներո Հանկային իրար՝ կապեցին եւ

սուիններու սպառնալիջին տակ, ջաղա –

արին կադարանը տարին ։ Ինչ սահմոկնցուցիչ էր ահսարանը ։ Բոլորս մոացած էինը մեր խաչելունիենը , րեն գրև գրանչորը ու նրաարինրիև ար kipi dip dangahipa ne gamuhhahipa peng-muha, dap, mumu, hambun panga peng-dangan di USu San kip ng di Sandhu-jiba dap Penemantibuh banpadhahi, piba dap Kanupantibuh banpadhahi, guda, dap angungundhahi ng mgang-guda, dap angungundhahi ng mgang-quamangungundhi Chihahiban di hugang-ramang kipib mahuda Sky Roph uSusan neuda, dihi mahuda Sky Roph uSusan quandagan dap kuafum, ha di mahahi ha ku quanfi dhafi ungundhugan damahahibahi ni dasa.

ու ժամ ը ։ Հոս էին ընկերներ Արտայէս Ստեփան -հան, Սուրէն, Վարդան Մըսրբեան Իստա-տի վարժաբանի ուսուցիլ, Մկտրի Թօ-փուրհա իստանիչով, Հայի ՍԱԳյիան Ճադգով, Կարապետ Սիվրիշհարհան , ծևողջով , Վարապետ - Օրգրբ-րոարոտ հղրայրը (Համակիթ) ընտանիջով հ. ա անանահրով ։ Վահան Ալակէօգեան(մա and with heart of Marke Oghard Columb (Sam-ble) dong Char be. has begang the heart (and alphyliche) Copa dogu Char. Bulan Ulymehimb Ulylap Frantonlyminh he nib-fle quarfindable: Pright by dishible paraya filadean Alphabahit has been sure filadean Alphabahit has been sure filadean Alphabahit has been sure with whi-quet anyund hi whelpathipe; para quyand hi whelpathipe; Priphy dang dumanty dumuly, Appany Ukhaphuhi he yang thi aphuhe het h-quet.

Մեր առաջին հանգրուանն էր Մեր առաքին Հանդրուանն էր Աֆիոն Դարա-իրար: Հոս մեղ կը բաժենն դաղ - Բականներէն՝ իրրեւ վտահղաւոր յեղա փոխականներ, կը բանաարկեն կենդանի -ներու ախոռէն աւելի դէլ սենեակի «քը գրարաւորու վրայ հետուած ջուրջի կը-գրկելով , բնական պետջ ընելու անդաժ Հնարաւորութիւն չեն տար ։

Կարևուորութինեն ինն տար ։

Սուհնաւոր պահակը ամ էն վայր –

կնան մաչ կր սպառնալ ։ Կեանչըր ամ ենագենդակ պարագաներուն տակ անդամ ջարցը է։ Այս վայրադութնան արև անդամ կանար գերանան, մանուան ուրասկանը կմակը գարձան, մանուան ուրուականը ամ էն վայրկնան կը ցցուի աչջիդ առջեւ։

Դուրսը կառանարկի կարմահայութեր առրու-Դուրսը կառանարկի կարմահայութեր սահիածը, Հայաժանը, Ձեմ դրաեր ջահի ժը դիակ հոս ձգելով ձեկհրայանը դեպի Գուիսու Հոս ժաստանր ապատունին հարը, ձեսածը բեհից Սերդանի Թորանետերը, «Ալիաստանջոի խմիապերը եւ դրավաճառ որ ացսողուած էր առանին առքիւ ձեր – բակայուսած ընկերծերու Հետ։ Քաղաջին «19 տաստ և ու որ արագորութեր pulpujarum palpapatapar. Am: "Mangupha 4\$ unum bp popuruph; i Baus Amm -mughuj Inghuhyuhuh; Tum ughumb -yu. Isifi oisuulpup pijujar. Sadup, mu-yuh isifi prumumupupurum isifing isuk -niah; upumba mahifini upuh unjuhini.

6 · ZPUHRENY

(12) . . 26mp.)

գիւանաթուղթերուն մէջ անչարժութեան գիւտաարությենրում մէջ անսարժուցնետի Հատապարատուած էր ծրագրի մի որ կրծայ հրկել Աներկկայի դերակայութեւնը, եւ որով ու որ հր չա անարգուումը։ Սերաուս յանձնայիումեր այն ատենուած հախագա բանակեն մի արևի տեսնուած հախագա հր՝ Աիլիանիայի ձիրջեն առնեց։ Բուուն հր՝ Աիլիանիայի ձիր հետուն հախագա հր՝ Արլիան հետուն Արրաուսի կողմեր հեջ։ Սերջեր մերժի Սերաուսի կողմեր առ հրդմեն էր։ Բուրդ ասունը կը մասծելին իր Հայուրես հինձը, անաի հարար և ենեն ա opegne spirring want of manacope po desprise flesto gulpe in mostretio motivare preturbante spir francope mostretio motivare ditunta shipe to be francope motilati maisis - Քլու և Ֆրլուդերի, չուրս ան հայ ապրագրականին 1950ին Մերասուս եւ Օփրիասայիը ծրա -դիրֆերան միկեմ և Ռեկքիր, չունակար 35-ին, պատուրին ց քրածին ոում թին շինու -

unwanghichpur guphy hourselfeline of profession of the friend of the anti- destruction of the profession for ւետել խոր÷րդային բաղաջներուն վրայ տահրագնե պուրադային։ Այն տաեն ն Mounty ping Wheelphilis of which beingthe bearing whenh թուգարներում, եւ ճակատամարութ պիտի փոխուգուեր դարձնալ պատերապեհ դաչփոփապրուհը դարձնալ պատերարժի դար-որ Օվրիանարկը հարիլ հարիլ հիաւ իր տեսա-կերը, պարզելու դրը, Արցինաուրըև, օր այն առնեւ Էլաժ անապարն էր Արգրինանու ուներուն Արցինաուրը Ծաղանաուրը ըն-գունելու հինս ըրառ, ոփողչ, Օդիրինա ընթեր և իր ընկերը Աժերիլիա, վերադրարան, Արզային պաշտպանոքնան կախարարո, -հինչը բացառիկ հիսա գումարկը և, բուռն-հենատոնա հեմ աներ աներու հետու հարուն վիճարանութիւն տեղի ունեցաւ : 8ամա գային ըանակի ներկայացուցիչները հա -ժամին բանակի ներկայացուցիչները հա -ժամիտ էին Օփթնհայժըրի ։ Օդային հւ ծովային հերկայացուցիչները անդրգուհ-- Այ մնացին է Օփընհայմրը ծրադիրը Թազ - «լեցաս Աղմ - պաչտպանութնեան նախա ուհցաւ Ազդ . պալտպանութեան նախ րարութեան դիւանաթուղթերուն մէջ

Տարի մը հաջ Օփընհայմրը զարձևալ փորձեց ։ Թելագրեց Թրումընի որ յայտա թարութիւն մը Հրատարակէ ըսելով Թէ Մ

րարումիրեն մի հրատարակե րսելով ԱԵՍ-հանահրձերը կր հրաժարին փորձել քրենց Լրաեին ուշաքրը եւ ԱԷ հակապարձակ պի-արի ծկատեն այգպիսի ուշաքր ձր փորձը ուրիչ որեւէ պիտումինան կողմե։ Մերժունցաւ այս Թելադրումինձը՝ որ հետև է Օրիսնագրիսի կողմե։ — հետև է Օրիսնագրիսի կողմե։ — հետև եր արև հայանը առանձին չէ, իրեն հետ ասա-հանակ Հր ուղիչներ այլ և ձեղադրունի , եւ Արդինանալը առանձին ալ խառեռուած է պորին «ԱԷ nulo lin 489

դործին մեջ ։ Օկմինակրիրի դէմ ամրաստանութեան մէջ դեր ունեցաւ նաեւ փրոֆէսէօրի մր աղքիկը Ճին ԹէԲլոր, որ դայն յասարե բ ղութենան մէջ դրան էր ծայրակո Հաևին (Համայնավար) ։ Գիանականը մասնակցե րառուս ումարիանի ժարևամրատ կաններու կատարուած հանդանակու -Թեանց : Ինջ անդաժ չէր համայնավար թուսոց։ Իսք ասվաս չէր հասակապար կուսակցունեան, որժէ յուսախար հում էր գերժանեւիորդէորդային դաչինչին են -ահւանչով, Կինր եւ եղբայրը նուն կու -սակցունեան անդաժ եղած են ատեն ժը ։

## פעפטער אערעהבע

USUSOLE SHIPLE ILLS

ՏԵՍԻՆ, 14 Ապրիլ (Ցառաջ) — Ապրիլ 11-ի կիրակի կեսօրէ վերջ մեր գաղունե իր յարդանքը ժատուց Մեծ Եղևակ անՀաժար դունրուն յիլատակին։ Անդաժ դեր ան սվետները ար դարմանելի արլ վրայ: 39 տարիներ վերջն այ նոյնըա prope & wingape poderature of application of the state of

Physica buchanga machalaga, man ma quad an unimong handahat panama kindha Padamah Lan Ranghhalaga Uhar Bin hangas, amaum yan Bumar Apon Pana 149 1 Part of the state of the second state punganggaha) : Amabas II (Alapunkaga) A obb khhapis punga dike mika kakagas salah Sahajumkuh ujumah ujumungang unjubaj kh diki dipina ) pagarapaghihaniha, sandunga Mumungungka (Karajumun ujumaja) — Ujumungungkannangan iku Ba (kaj kan)

off : Opposite hundred to a stillet U. U. ակներու այրաչարիլի դիրարակը։

Գեղարուեստական չատ կարձ դաժին ը կար։ ՎիԼնէն Հրաշիրուած էր տիկին մը կար: Վլերեր «բաւրրուած էր արգրա Ա. Թապեդիպիս, որը հրայակությե մասինով ձեզ բոլորս «ամամինչ անթրուկեսամը» Իր երկու ձեներդները։ «Ահատանիրն եւ «եր-առչինչ» իրդունայան իստ դրացալանին Օր։ Տրարիսն Տասրադեսն արտասանեց Op Franched Sandardson apronounted to the Op Durch Lacky Budget of Affacts of the Op Durch Lacky Budget on A Professional Children approximation of the Affacts of the Affa

Օրոշան բանախօսն էր ծանօթ հրդփծա.-ան Գ. Նչան Գէլիկթայիան : Ջինջը թևաւ Lumb thing plutte : Pp uddend Sa լատծ չէինք րույես ւրդ ամրում տատույտու պատոնիայից անով հրցաւ խուսատիիլ նա-պատունիանի ։ Կենդանի օրինակներով ցոյց առւաւ Հայուն ստեղծագործ հանձարը եւ ձևոնսիչն ողին՝ կևանգի յոլոր ասպարկ-ներուն միջ, Թուրջ մասւորականունիան փերապանութիւնը հանդեպ հայ մասւո վերմադատութքիշոր տոնոգրեր տուր տանուո դավանույնեանը, ու անոր անուցած դեւա — չին ծախանգի՝ ի տես իրեն հպատակ Հա-յուն, հակայարայլ յառաքրինութքան է Բացաարից ԹԼ Թուրթ հենդանան է իշխանութքեւնը ծրագրած էր բնագրե են հայ ժողովուրդը, սակայն իրենց յո-սհրը ցարդ ի դերեւ ելան։ Թուրջը այսօր ափսոսանջով կը փնտուկ Հայուն ձեռներէց ու ստեղծագործ ոգին։ Ցետոյ բանաի նկարագրեց տարագրութեան չրջանկն ղկպրագրեց հոնիայի կուսակային պա տասխանը, հրբ ղանդատներ կը յայտնէ -ին.— «Մենը կողոպանցինը Հայուն ինչտաետն բեջէ թաւնճե էկնձաշ խնր դ։ Հրյո՞ն ինչաև խնր ին խրքնեն»։ «Ագևտխ «են՝ ին ադևսմե Հահասասանում

«AUTSUARE BELLEVE APPROPRIES

**ԳՐԻՒՍԷԼ**, (Ցառաջ)... Երկար պա րաստունենէ հաջ՝ ապրիլ 12ին տուինջ Թատհրական մեր երեկոյնը Գրիւսէլի Ար-ուհոտի պալատի պզտիկ նատրոնին մէջ ։

ծերկայ էր ընտրեալ հասարակութիւն մը, որ խանդավառութեամբ պատասիա – նած էր Տիկնանց Միութեան եւ Ուսանողոտց չե օնոնարկրը և բանար ու լուսա ծախուս էրա՝ ամայնովելով կոկիկ գու -ժար մը Տիկնանց Միութնան բարնաիրա -կան ձեռնարկներուն համար ։

fund dierburghtepent sudup:

behydublepp perunhang jelgan le. Elg
2mbglep apunharlyan judgan plandp:

Tamunghan fle mben im belging ger

der pang antel pund gering melikangan.

der pang antel pund geringangle fe: Phepangamanghlep as afungh danbangkanble

debi ang limbah depang febi febiar su
dengan febi samak menghi mangan geringan

danah febi melikangan menghi mangan gerjangan

WAR Production that the HAPUILL

படி விழுவியிற்று நில் மடிருவர் விழுவியாகியியாக பிருவியாகியில் குடிரியாகியிரியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியாகியின் குடிரியின் குக்கியின் குடிரியின் குரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் கைக்கியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் குடிரியின் Somewhole pop pandana julana achtail on mepurpupar plate ukahunkani.

Vinahine nement in sond hacketing into me Aggunga hafah att, Budan buttanta -tum humungan Onetsh, atepha att, B. Umpungandan te han dan ham? U mengandan te han dan ham? U mengandan bertan bangan dan bangan bungan bangan banga Thehan hund pails immlangindan bu atphi dig

Միւս գերակատարների էին, Աշհայիս ՖԼԲԲԼԼևան, Վերժին Սարգիսնան, Ա – նիքն Պապիրնան, Տիդրան Շամինան Ա րախա պաչուսնը վիճակուած էր Օգանիկ րախա պալա Գալէմեպրին

U.d prog & place prette of and hephwhepp մեծ հետաքրքրութեամր հետևեկցան մեր խաղին եւ դո՞ւ օրիրայու հետացան որա -

U. ja jaifnine fibhhis juan puis 4p. mah.

Julippe, dilip offinite quarinity of by հաշաս որևուրժն ուգանդար մինվն դրար-ամե իրքեր ան վհամ ատնով՝ տեսիրծը, յութարուս սորուսեր ուսում ծորեն պայրար Ողել այլոսերման վատևերն դեմ , անվը – մղել այլոսերման վատևերն դեմ , անվը – արաստանում անագրության հայաստանում որ արաստանում արև -գր ինդիասպան հղաւ է Անույասան արև -գր ինդիասպան հղաւ է Անույասան արև -գր ինդիասպան հղաւ է Անույասան արև -բար օվաշոլով անր արդայրա աովում ապա-բար օվաշոլով անր արդայրա աովում ակու բար օվաշոլով անր արդայրա

Ապրիլ 24ին տեղի պիտի ունենայ յաբ գտներ երեկոյ ժը ոգրացիալ Ա. ԱՀարոն -ետնի մահուան նրդ տարելիցին առեքեւ, նախաձեռնունեամբ Հ. Յ. Դ. կոմիտէին։

արենը դողքեային վարչունեան եւ Տիկ – հանց Միունեան, Իրենց դործ օն օժանդա-վունքնամբ , այս մեր ձեռնարկին մեծ հը-պաստ մ<sub>եր</sub> երին մասնադրութային «հիր Էմիրդեան եւ Գ. Տէսկլէնեան (րեմադրիչ 

յայտնենը բոլորին։ ՈՒՍՍ Մնդամ մը եւս չնորհակալուԹիւն Մնդամ արարդարի իսյոլչս ոստե ոչ-ո กาบแบกว

#### *ጉበር ሀቴሮበՒ*ኒԴ

All Well — Up 1,1 Upmaylan gamb wangklan garaph Sep ta Shi - Paraghk Jebangkankh naghk Sep ta Shi - Paraghk Jebangkankh naghk Sep ta Shi - Paraghk Jebangkankh na masak ka shi haghagh ip paraghk Jebak, angkandan samungan paragh samungan naghagh Jebang Jebang Sep samungan da samungan naghagh samungan kan samungan samun LULLEU .- Upzt Uphanybah

mhurauhn Bhuh, he finastanija Bemiga.
Luminh im samarika sheyihi 20 ma-pikkani misaningin nikhini ki shini sa. Luhunga milinasih nikhini ki shini sa. Luhunga milin shini napikki — 9 ilm-shini nikhini ni bi bi shini 9 ilm-hayihini 0p Uppurimbuh bi 9 ilm-hayihini 0p Uppurimbuh bi 9 ilm 18. , gamin

#### LUBBE GALL GEFRANKE

ETT, I happy - granter to the constraint of the

Bezimmen be typine in my Bethy 13
Wezimmen be typine in my Bethy 13
maph hat n the typine in my the gamahear Aff, thank to myaqamla similar
ahear Aff, thank to myaqamla similar
ahear than the thank n thank n the thank
ahear thank thank n thank n thank n thank
ahear thank tandaha tan thank n thank
ahear thank tandaha tandah

Voyjan which good this da, purpo wing phanulpak maka: Kongk maka gunamumba ukuthi pakit lapinnap tuntup nominemi-lanthin amuluw, pung h dhambi it sulup dispaka umulukhan

ծանր ծակործը անաստանութը։

Արմալի «Մաստածի միջեցյաւ իլ գիսք։

«Արմալի հետուայի հետ հիրցալու իլ գիսք։

«Արմալի հետ հայալի հանրերը, ի չիշատակ Մեծ Ադեռեի համարանիանիրուն

Smugh's haplity & folunger Baumfoth:

ՊԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵԱՆԻ «Տրաստերթուն» Համաստան Ար Հրաստերական է Պալսոլ Ադ-շամը, Վրական բաժնին մէջ՝ Թերքը Վետու Գուրճանը կր նկատել Հայերու առաջ-սկարդ ըստասուներծներեն Ուրր ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ վահրին պաշտոնաթեր -

թեր, « Սիոն», չափարանց՝ շատքնապալի կր ցուցնե վանջին տնտեսական մինակը, վերջին խմրադրականով (1954 Մարտ) ։ Պիտի անդրադառնանը ։

«BURUS»I PECPOLE

(62)

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### - 81 ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Խաղաղութիւն կար աժէն կողժ, ծովը ժիայն արթուն էր եւ կը խոսէր ցաժաջին **Ցա**յորդ առաու Տիդրանի առաջնորդ

թեսաքը խումերը վանցին րակը կը ժաներ, ուր Տիդրանը պիտի խոսէր Ս. Խաչ վան-դին չինութենան ժասին պակատ ձգած թին չինութենան մասին պակաս պատմութիւնը։ Շուչիկն ու Ա Արեղնազը անհամրեր էին։

Spapinh uhun

— Ահա վանջին արևւկիան պատը, թանդակադարդ, Տոխ դարդերով, ասիկա՝ Առաժը, ժիւսը՝ Եւան, ժեր նախահայրն ու հախամայրը, անոնց մէջտեղը՝ կենաց ծառը, իր արդիլուած պաուղովը, որուն փաթթուած է օձը.... Եղեկիէլը տեսէջ, փաքիրուած է ձար ... Երկիլիելը ահան ընտ Մանտուի՝ ձևոց ատևունի հրահան իր կա-Բէ, ապա՝ Աժովար, Ս. Թէսասրսար, Ս. Սարդիսծ ու Ս. Գերդոր ձինրու միայ հա-տած, Ս. Սարդիսը՝ գիրսայ մր կր սպահ-հէ, Ս. Գերդոր այ՝ յովաղ մը, Գադին Թալաւորը ծալապատին Խասած է, այ՝ ձևոչին ձէջ պուաթ մը՝ ձախ ձևոցը եր-կարած է ողկոյգի մը, բովը՝ երկու ծա – number, office hour be sounds, be sprue

ուսներ «Էդը
ևաղող :

— 0, ինչ դեղեցիկ յղացում ու ղործ :

— Այս Արևոխաղ դեղեցիկ յրացում ու

գրծ , այս ալ վածջիծ արևոնահան պատրծ է , այս հոկայ թարձրաբանդակը

Գաղիկ Յապաւորև է, Թաւբ պլիում,

դորողում իկրարկուով և կուրծջին ար

բայ նարմածողում , անսել , Թապաւորի

ձեղային ժե՞ հատասուսա է վանգիր մանրաջանդակը, աջ ձևոջի ցուցամատովր կը ցուցնէ դայն

Այս ջանդակը, որոշն ձեռջին մէջ դիրջ մը կայ՝ Յիսուսինն է, կարդացէջ վարի մակադրութիւնը, «Ես եմ աշխարհիս լոյ-սր»։ Քանդակներ, նորէն ջանդակներ ։ արչ : Քանդանիներ և նրև և աշխարհիս լոր-հրկու արջեր կո կուռին, անորակներ և կու գորեղ քանր, արև արև գրի կր-կու գորեղքներ, արև և գր՝ քրոլունի քեն-և երով, արձի և մր՝ աղաև և ժ գր՝ գրուն և գր՝ գր կր հայած է հագաստատի «Հը, ուրել։ բուն մր՝ ինկած այծեամի մր հանեւն, ա-պա յովաղ մր, ոչխարհեր, երկու արև և հեր, երկու արաւ երեր, արև չեր, և հեր, երկու արաւ երեր , արկու ի-հեր, օհեր, հարարհեր . : Սում բր գայից հիւսեստ եւ

հեր, ձևր, հաղարութը.

հումերը ձայեց հիւսիսային պատին
կողմը, ուր Տիդրան ցոյց առւաւ Մու համետ Մարդայեի, Յովհաներ Սկրայի,
Թայերսի, հարվուդունակ, Գր Լուսուրի,
բորիչի, Սառուղի, Գողիայի, Դուիիի, ւորիչի, Սաւուդի, Գողիաթի, Դաւիթի, Յովհանի, Արբահամի, Ադարիայի, Մահ-փանոսի, Տաղարհերու, Թոչուհներու,

այծերու ջանդակներ ։

— Վանջի երկայնուԹիւնն է 15.40 ժե-Քրր, լայնուԹիւնը՝ 12.80, րարձրուԹիւ-նը՝ ջասն ։ Մանուէլ ճարտարապետը այս րանն է, կաթողիկոսութիւնը՝ սկսած է վանջին չինութեան տարին, 921ին, հրբ կաթողիկոս ընտրուեցաւ Գադիկի ազգ կաններէն մէկը, Եղիչէ կաթողիկոսը ահղապահով մը կը կառավարուի ։ փորդ մահովը, այժմ՝ կախողիկոս չկայ , պատաբուս սեզը, այժմ՝ կախողիկոս չկայ ,

Եկեղեցին չինուած է սրբատաչ բարև – րով , որոնջ բերուած են Բաղէչի Կոտոմ ղիւղի քարահանջերէն։ Սաչաձեւ է Հեն– ջը եւ առանց սիւնի , կոնաձեւ է կաթողի ... of an anomal upraise, quinades & funfanfe -fle is led norther arche, aquinder enquise frança strugund fili, mil del stife for pumple chance the mynambulades Chymbo-flets puch functional aquinder funce a make fix quisty afferier younders pumple P.C. blench land to demonstrate the superior Sharma ga balandar amung mana dam arma guntuari ga muma mana dam sangat shurma ga wana humar gompa sangat shurma ga wana ali, ah amuh sanga shurma munusi munusi shurma sanga shurma munusi shurma shurma sanga shurma shur

զակներ ։ — Տիգրան, ներս մանենը, ըսաւ Շու -

— Մանհնը , Շուչան, մանհնը, պա -ասխանհց Տիդրանը։ Ձանդակատան տատասիանեց Տիգրանը։ Ջանդակատան տա-կեր բացուող գունեն ներս իր ժանեն։ Հա-բաւային պատին վրայ, օգին ժեջ, դրնիկ-առելախ, Գադիկ Բազաւորին արցնատե -գուան մր, կիսարոլորակ, կաժարակապ բացուած մի, կիսարոլորակ, կաժարական բացուած մին, հրան, փիրկ, տուինել, Վարրի, հորքի, խոյի կիսարժաններով, , ժուտչին առին: առին մի ու վաղը ժը կր կինան, դրուինին ծռած՝ իրը նչան հր-հապանդում հիսան. ազանդու Թհան

Նիեղեցին մտնող խումբը ջարացաւ , խմեց անցնայն ու պարերու ղինին, դե – տեց ապչած աչջերով , հիացաւ , փոջրա – ասց ապրած ալջորող՝ չբացան, դրոբրա-ցաւ ու մեծջալ, լա իցաւ ու խորունեցոււ, ինչպինքը հնաեց պատմունենան ու անց – հայի քիրուարը, անցաւ դրուադներու շավորիչն, կիսոպարծու հղարտ ու որ – րադիսացած, եւ ընդկրանչին՝ ծունր դրաւ դետինը եւ ջերժեռանդու թեամբ աղօթեց ։

ան, անդրրափաս գրւարի առևորական արկրուս -ըստ քիր, ու ինրըն դքն ին հանաակը աղջուն ընն Վունո ընտը ամօնապեսակը աղջուն ընն Վունո ընտը ամօնապեսակը րու թենկն ։

ժուհցաւ Չինաստանի , Հեղկաստանի եւ Ձեխոսլովաջիսլ ժամնակցութիւնը ։ Վինարահուժեանց ընթացցին Պ. Վի – Հինակի պնդեր թէ Խ. Միութիւնը քրածին ուսեր լինած է ։

## **ዶ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՊՈՐՔՐԷՇԻ անքերը կը ծանուցանք քե զադանի զատավարուքնենք մբ հաց գրե -գականարուած է Փաքրասցանու, որ դա-աական հախարարուքիները կը վարէր 1944չն 1947 եւ սերաօրքի դործակցած է Անա Փաուջրթի հետո Փաթրտոջանու րանտարկուած էր 1947էն ի վեր , իրթեւ pubminghanib &p 1947\$ b 4\text{the p. pepth ac gangable magan buduha s. cadiumali me ang pubmid magan buduha s. cadiumali me hap ap zum pundh quazinbhle q'dupind \$.
Braduhlaq qhlunquayang menpungund \$.
Braduhlaq qhlunquayang menpungund \$.
Britanibuh Sam, hhinqis h B. mipung-Suntunuh Summit Bud qualinqhe quagungha sepangan sepangan pha sepangan 
կաններ անդլ. օդանաւը մանելով, կաչ -կանդեցին երկու խորհրդային ոստիկան -ները եւ առին տարին Տիկին Գետրովը ։ Մուղարկութենան ատեն խոշոր ատրճա -նակներ դանուեցան երկու ռուս պահակ -

ծաղար դատեսայա է ՔՈՄԵՏԻ ՖՐԱՆՍԵԶԻ Բատերախումերը, դերում կրա հեր կը սարչեր Մոսկուայի «ԵԷ, «հեծ խանդավառուներն պատմառնով, Փարիզ և

երադարձաւ ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻՆ երեջ ականաւոր բժիչկներ եկած են Փարիզ, մասնակցելու հ մար ըժչկական համագումարի մը։ առթիւ գիտական գասախոսութիւններ

այիտի տան ։

ՊԵՈՐԻՆՈւ տուս հակարոլչեւիկ ընկե –
բակցայնետն նախագահին՝ Ակերտանյա
Էրուինավիչի տահւանոլումը մեծ դառայա
Հրուինավիչի տահւանոլումը մեծ դառայա
ՀԷՀ։ Այս տա Բիւ երլ յիունի արտականը ու Կատանայան է տուսական չրջանակներու
ՀԷՀ։ Այս տա Բիւ երլ յիունի արտակարներ
որ մեծ իրարանցում պատմատեր Փարիսի
ՀԷՀ, տարիներ տում։ Հրատարակուած
անկերկունիանց համաձայն, վերուդիայան տակ Ռուսեր չեն, այլ խորհրդային ջատակ բուշար չոս, այլ խորբերը կազ -պաստածած հե, պայքարելու համար բռ-նակալուննան դէմ ։ Առեւանդումը կազ -

սակարութեած դեմ ։ Առեւածորմումը կաղ ժակերպած է խորհրդային դարտիի սպասարկունիևծը ։
ՊԱՉԸ Զատկի առքիր, կոչ մր ուղղեց և։
Վրարդենն եւ Մ . Նահանդներում, որպես
դր արդենն իրածին, հրոքական եւ մանթեական դենրնբը եւ հիւլեական ուժը դի արդելեն կրածին, հիւլքական եւ ժահ-բեական դենրերը եւ հելելական ուժա-դարծածեն խաղաղասիրական ծպատակ -Ներով, Իսապիոլ կարժիրները վարդեսո-բեր կորադարձեն այս կոլը։ Արա-երը կորելիկենրը, որ ժրահան հաճայիա -կարեկուն, ժիացեալ հակատ կաղժելով։ ՁԱՏԻԱՐ «ԱՐԻՋԻ ՄԷՋ աշնունցաւ դե-տեսն տում մո Մեհ և ձենա 900 -

երկիրներկ չրիկներ հկաժ էին։ Մեծա -ժամուրիներ իր կարվել ին Գերժանները։ Տերական եներները կր դեն ին Փարիզ ա-դիներն հ եկ հիլիմեր արժանուրդը կր -յած էր կառախուշերկով, 800.000 լենգ-հայարժով, իսկ հարիսը հարար հոդի ալ օգոնուով, ծեծելաներով եւ ուրիլ «ի հոյենրով ուրը ցուրա է ասկատեն» Մե-հին Ֆրանասի և են հորեիսկ Միիկրիրա-կան հրանասի և ել չուրիսկ Միիկրիրա-կանի արհանասի և եր չուրիսկ Միիկրիրա-կանի արհանասի և եր չուրիսկ Միիկրիրա-

անդացած է ։

«ԱՏՐԱԿԻ (չախմատ?) խող Հրդային վարդականիը Փարիդ նկան Հարաւ-Աժերիյայն և երկու օրէ ի վեր կր վեցին չաողու թիւծներ լահերով . Վարդևաներեն 
քեկը Հայ ժղև է ֆետրասնան, որու մադեն դրած է թունեսա Այրերի ժեր ինքիաիցը և որ լադԹական Հանդիասայաւ կի տերի գրած է որ որու հա Այրերի ժեր ինքիատերի օր «Ֆիվատո» կր դրե ին Ֆրածսա«Երերը «սուպական հանդիասայան Էրեր հերանսաբերեր գրադական հարդեր և բերանաի 
երկու օրուան ժրցումեկու ընթացին ։ եղացած է ։ ՃԱՏՐԱԿԻ

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Ե-թաղամասի քաղաքապետարանի սրահը (Place Panthéon)
Շարաթ 24 Ապրիլ, ժամը նիշը 21ին
Նախագահութքապեր՝ ԱՐՇԱԿ 904ԱՆԵԱՆԻ
Ցարգանքի խօսքեր՝ Հ. ԿԱՐԱԿԵՏ Ե. Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ, ՊԱՏՈՒԵԼԻ ՍԻՍԼԵԱՆ ,
ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԵԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՊՕՂՈՍ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱԶԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՅԵԱՆ

Գեղարուեստական բաժին , զինուորական finimambarda :

Մեր Հայրենակիցները կը Հրաւիրուին հոյն օրը, Սգահանդէսին առաջ, Համեջ 17-45ին, Մեթբօ Հորժ Ե. Նախկին թագ-ժիկներու Հետ Անժանգին Զինուորին բացև արժարժելու Յաղթական Կաժարին տակ։

գը շրառիրհեց հոյեպքս, բոլոր Հայեբը ուր որ ալ դահուին, էինդ վայրկեան լռու-իքիւն եւ դաղար պահել 24 Ապրիլ, չա -բան ժամը հիչը 18։30ին, ի նչան Ագ-գային Սուգի։ Կազմ՝ Ցանձն սարծայու մարջապատ պատարթը տաղ։ Հայրս մա Անֆորվիլեն օներգարները եր մենիին Պուլվատ չ գրուհլ Ռաբնող Փափադեանի մօտ։ X Իսիկեն մասնաւոր օներջարներ պիաիտանին Հա այժմեն արձանագրուհլ Ձատիկեանի որ ճարանը ։ գույքու (ուզը։ Պուլվառ Քարնոյէն ժամը 8ին։ Արձանա -

անին Հանդիսասրահը։

Կր Հրաւիրենը հոյնպէս, բոլոր

### ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴՍՐՁԸ Cercle Militaire (Place St. Augustin)

Կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 15էն 24 Վերին հովանաւորութեամբ Տոքթ

BERNARD LAFAY Sernya Albacapulum լեհորաբար Նախագանունեհամբ Հօր ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՃՈՒ ՏԱՅՏԱԳԻՐ Վարդեվանիան Այժմէի ապանուներ , Վարդեվանեանի նուագախումբը

են էն համաքողեցքը ձեր առմահըը Հախոնք արահի առջին։ Նախաձեռնու Մեսագա Վասպուրականի Հայր հւ Երիտ Միութ հանց Հանդերին օրը առուս պիտի

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը 23 ապ -րիլ, ժամը 21ին, դաֆի Ուկժանի վերնա-յարկը։ Դասախոս՝ Պ․ Գրիգոր Հիզոքե ճեսան , Հիւթը՝ Սուգին ծագման պատ -ճառները, ինչո՞ւ կը սգան մարդիկ։

Unempp wamm &

LORD SERVE

# Chrymnymh

OHERBEITSBER UPARTUSE OF SPUSULARPOUR

ԱՐՈՒԵՍՏԻ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆՈՒԵՍՆ
Թիւ 4, ճոխ և այլազան թովանդակութեամբ և գեսարուհստական նկարներով։
Գին 500 ֆրանք։
Դիսքեց Ջաբառե ԱՐԱՔՍ՝
46, Rue Richer, Paris (Գ),
Հկարթեթ՝ Օ՝ Աւետիսեանի, Լ. Թիւ թիւննհանի, ժանսեմի, Շարթի, Ա. Միսիրեանի, Բ. Պուռոսեանի եւծ։

## LUILBER BESUGBER CLAZ. BALASE

Հայ. հկեղեցույ Փարիզի Կրոն. Ընկե – րկցուԹեան արտակարգ ընդե. Ժողովբ գայ, որորդցեոլ Գարիրի Կրոծ։ Ընկե արկցունիան աթտակարգ ընդ - ժողովի
տեսի պիտի ունենայ այս կիրակի ժամը
15իս, Ազգ - Տան արահին ժեջ՝, 32 ռիւ տր
Թրէվիզ, Փարիզ :
Ծրագիր կանոնապեր 16րդ յօղուածին
շամաձայն, այս անպաժ ձերվաներու եր

համաձայի, այս անդաժ ներկաներու ներ
ւր ենչ որ ալ ըրլայ ժողովը պետի նկատ
ուն օրինտութը, ունենալով միևնուի մա
կարգը, 11 Աորբեր արտակարդ ընդհ. ժա
դովին, որ տեղի լունեցաւ օրինական ժե
ծամասնունիւն ոլուպասն բրլալով:

Օրակարդ.— Մրագիր կանոնագրի փո
փոխութիւմ ...

դարութըա։ «Այս առիքով պարաջ կը սնպենջ տեղե -կացնել հասարակութքնան ենք ժողովին ներվաց կրլրա, իրենց ստացաղիրովը մեխչեւ 1933ի վերքը իրենց անդամավճարը հատուցած անդամենրը ։

Sammagae magme enge !

Magmithey fighink ploby démensibles

funement 1 264 éntilébilend, UUSSU.

#Mill'and finds jungtung quemme de
end, hépatyang ség énasémité plob à .

Paris C. 6761 25 ASS. CULTUELLE

DES ARENTENS APOSTOLIQUES

GREGORIENS PARIS, 15, Rue Jean
Coulon. Paris (2).

Goujon, Paris (8°)

(2-bbll)

## ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի , 25 Ապրիլ , ժամը 21ին Couple Difith 1862

8 Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes A ake Darijaketo Ecolo eo 1 etnes.

Պիտի հրգէ իրհից րուծ լեզուով Sht փառքէ, Պոամաէ, Տվօռաքէ, Ջէրեփնինէ,
Ռախմանինօփե, Մուսորոքիէ, Կոմիտաս
վարդապետէ, Ռ. Մերիքիանէ, Արամ հաշատուրհանէ, Ց. Պազարիանէ, Գ. Ալեժչահու, Օ. Տուրհանէ և, վ. Սարգահանէ,

Դաշնակով կ'ընկերանայ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐ 11191-1.11-81

Տոժսերը կը ծախուին Պարսամեան (46 որս Ուիչէ) եւ Բալուեան (43 որս Ուիչէ) ունները նաեւ Սալ Փլեյել ։

#### 2PHNIP PLAZ, ANTOHO

Նիսի եւ բրջանի Հայ. առաջիլական Ս եկեղեցւոյ կրձե. ընկերակցութնան վար-չութիւնը ընդե. ժողովի կը հրաւիրէ հասարակութիւնը կիրակի , 25 ապրիլ ,

#### **ԹԱՏԵՐՍԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ** DOLLIN TELS

Նախաձհունութեամբ Հ. Բ. Ը. Մ. Մա ծանիոգին ։ Մասնակցունինակ Ս. Քիփե -նեկիակի խումերին լաշագոյն ուժերուն ։ Այս Շարան ժամը 21ին, Փանիոնաժի թ որահին մէջ։

ասօթ արագրո սչ<u>է։</u> Կը ծերկայացուի Շիրվանդագ*էի* ՆԱՄՈՒՍԷՆ

մէկ արար (Սէյրանի վրէժը) եւ Վար -ձուած ոննեակը (կատակերգութքիւն ) ։

### PUSERUAUL LEPAUBUSAFU

Սէն Շաժոնի և Սէնթ Էթիլնի Նոր Սերումոլի խումբը րեմադրութեամբ՝ Խ. Ղա-սիպեանի, կը ներկայացնկ Գ. իփեկհանի՝ «ԱՐԱՅ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ»

(Դիւցազներդունիև» 3 արար, 3 պատկ.) Սէն Շաժոն, Ապրիլ 24ին։ Մանրաժամնունիևնները տեղւոյն վրայ։

በኩቦሀኰበኩթቴևՆ ዐՐ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԷՋ Ազգին Հայ մահրությունն է որ բեմի վրայ ավարի ապրեցին ձեզ Թեսարը մ Վերաիի ժէջ 25 ապրիլին ժամը 15-30ին։ Ազգային Հայրենալունչ եւ տաջ ժիքնոլորտի
մը ժէջ 15 չարի հրկու տարի տատի վայի իցեր ծժամ օր ժէր, այս անդամ ալ հոյև պել և ու աւելին ավար վայի վել է հրկությունը լրալով Մուրսանան Վարժարանի ալա կերաներու կողժէ հերկայացում Թատեբական Հանգերի։
Ա.— ԱՆԻԾԱԼԸ, ընտանհկան յուղիչ և անգուգական տտամը, հրեք արաբ եւ
հենը ստաներ

հինգ պատկեր ։

I. LA FAUSSE MONNAIE 2. LES DIABLES ROUGES hpquipunfi queben d'it upup:

\$\phi\_n \text{Musp}\_k \text{ minimis}\_k \text{ min

Ձաշելա անդուլ ծիծաղի - մէկ արար

Chehikian Aram, Pharmacie Centrale, 1. Bld. d'Athènes.

## SUPERSTR

ФИРЬЯ. - Z · В · З · Барщинар 4 пар-Փնութ. - Հ. Օ. Ժ. Օգիպաացի կոմեր-աճի սախարդարար ընդեն ժողովի նրբ հր-բաւհրմ Քրիստափութ, Ադրիւը Սերոբ -Մեր Եսժմեդրայրեան, Ռոստոմ, Դաֆ -ֆի, Փոթորիկ և Վահան - Խորենի խումրերը այս ուրրաթ ժամը 20․30ին, Սոսիէ-Սէ Սաւանթ ։ Բոլոր ընկերներու ծերկա –

յութիւնը պարտաշորիչ է ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Ց. Դ. Ս. Մինասեան հոնակոմ իան և ատիպողարար ընդե. Հո -դովի կը երաւիրե բոլոր ընկերները այս ուրրան ժամը 21ին, ծանօն՝ հաւաջա ուրբախ ժատր 21թս, ծահոխ «ուսացա — ահոկի» է հերկայ կ՝ բլլայ կ , և դե հերկայա, ցուցիչը ։ Պարտասորիչ հերկայու Թիւև ։ ՇԱԻՍ — Հ . 6 . Դ . ԱրդուԹեահ խում-թի ժողովը այս հինդլարքի ժամը 21իմ, սովորական հաւաջատեղին ։ Կարևոր « թահարգ ։ Անդաժատեսըերը վիասին թե —

րել ։ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Յ. Դ. «Արժիլ» հենքական հաճե ընդեւ ժաղովի կը հրաշի – րէ թոլոր ընկերները այս ութրան իրի – կուն ժամը Ց․30ին, ծանօն հաշաջատե – դին ։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն

#### UULULBIP UUBP. 6467686

25 Ապրիլ, Նոբ Կիրակի, Ադդային մեծ սպատոն, Մ. պատարադ եւ հոդեհանդիստ ժամը 8 — 11·40:

ՊԱՏԱՐԱԴ ՀՈԴԵՀԱՆԵՐԻ ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻ 25, Ապրիլ ժամը 18ին ՍԱՔՐԷ ՔԼՕՐ Նիերկայուր մէջ (Մահասաբնար) Տարկական 1 հարոր պատարապ՝ ՀորեՏահ – ձեսով ձոյհաւոր պատարար հայդական գստծած պաշտօնով , 1915ի համադղային արհաւիրջին դոհերուն համար:ժողովրդապետութիւն Ս. Խաչի

BARPAPER FLOURDUS SUBUPPE

ՄԷՋ ՀԱՅԱԾԷՍ ՁԱՅՆԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ԲԱԶՄԱՀԱԶԱՐ ՀԱՅ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ 20.000

Լիոնի մէջ, ապրիլնան նահատակներու Հրոսը և Հ. ապրըլսաս սատասարայու եւ վերքին պատերարվի ատեն, պատուոյ գաչտին վրալ ինկան Հայ գինուորներու Համար, ապրիլ 25ին, կիրակի առառեւ, ժամը 10ին, Հայիոյն ձայնաւոր պատա րայ պիտի մատուդուի։ Կր Հրաւիրուի Ա. Հ. և «Հանա և Հայանիս» րագ պիտի մատուցուի։ Կը Հրա Լիոնի ևւ շրջակայից հայունքիւնը

## **4′በአ**Ձበአትኒ

Upindpfttoglibp : Popula ETS. ARCO 6, Rue de Mulhouse.Té l.Gut. 96-36

#### **OCÉANIA**

ՃԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Կը կազմակերպենք հաւաքական նամ-րորդութիւններ *Լիբանանի* եւ *Թուր* ջիոյ համար ամառուան արձակուրդի ընթացքին : ԿԱՐԵՒՈՐ ՋԵՂՁԵՐՈՎ ովասն ահզեկութիւններ ու hmine he mhampmehine abut, OCEANIA

anitati OCEANIA 4, Rue de Castellane PARIS, Tél. : ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԱՅԱԻ ՄԵՋ Գ ՀԱՅԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Իւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Օսէանիայի միջոցով

38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert: 53-13

SANDERSONALISE SULLA *ก*หอนาคกหคนนา

## Gros. Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա – կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -5.bend նոր գիներ

Articles polichinelles-h Sandung :

## BONNETEKIE BERUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



Oruetre

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE --

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32,7ue de Trévise, Paris-o'
Tél.: PRO, 86-60
C.C.P. Paris 1678-63.

**FUJULACALACANA** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

1954 -----

2 h3/97/LERA 22 UMPHL

JEUDI 22 AVRIL

3009 SUCE -MPL MOUTE

PAPIER CALOUÉ

ԹիՒ 7351

Երկու պատղմ . ժողովներ գումարուհ-ցան Զատկի արձակուրդին ։ Երկուջն ալ երիտասարդական ։

երիտասարգական է։ Առաջինը ձեր Նոր Սերունգն էր։ Միւ -սը՝ դեղծանուն կազմակերպունինն մը , որ կը կոչուն «Ժաֆ», յորիծուաա՝ երև Էրանոերիչ և բառերու սկործոստաներն է։ Երկու ժողովներն ալ անւնցին երև «-

երեր օր եւ վերջացան իմչքոյերերով ։ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդին համադումա-ըր թաց էր ամէնուն առջեւ , Պատդամա -ւորներէն դատ` ներկայ էին բազմանին

արձերըն պատ հերկայ էին բազմանի։ երիտասարդներ, իրբեւ ունվողիը: Վիմարահութիւնները, տահնագրու -Թիմմները տեղի կուհենային Հայերէն: Վատպամատրիները դեկուցումներ թերան Լին Հայերէն։ Լրացուցիլ տեղեկութիւն -ներ կը Հաղորդէին Հայերէն։

Երվուչարնի օրուան երեկոյնն ալ, որ տեղի կուննար միևնոյն չէնջին՝ մեկ ամբողվովին Հայկական էր։ Ճառերով երդերով, արտասանունիւններով և պա-

րը հայժուած էր հարազատ մ*թ*նոլորտ մ որ հաւասարապէս կ՚ողեւորէր հրիտա սարդն ու տարեցը

Umnją mlightac Philithe zachfing կապմակերպու թեան ժողովին եւ երեկոյ -

26 և գիտեր թե դոն աղջատ ա ւ մը ըաժինը արուա՞ծ էր մայրենի լև -ուին, դեկուցումներու եւ վիճարանու հանց ընթնագրին :

Ձևեր ալ ուղեր դիտեալ օրակարդը ։ Անաշասիկ անվինելի վաշերագիր մը իմանալու համար Թե ինչպես կը Թրծուին այս ազաքն ու աղջիկները, մաքով 185

Միութիւնը ունի ֆրանսերէն պ արմեր և այս գրություն է արկին իր հայնը)։ Անչուշտ ֆրանսացի հրիտասարդու -Թեան համար էէ որ կը հնչէ այս խորհ Հայնը, այլ ուղղուած է «Ժէօնէս առ -

ի՞նչ կ'ըսէ։ Ի՞նչ կ'ուսուցանէ, ֆրան -սահայ երիտասարդութեան չ

ատևայ երիսաստարութանա Ի՞նչ է իր «եք իսիա»: — Թունասար չինունիներ ներարկել մի — հեղայն սերաւնդին ենք, ենկոցեր բանալ է Որ եւ ատելուֆին սերանանել, Թուֆա — կարար կզինելով ինչ որ տարեցները իւ իստին ու եր դրեն ապրիների ի վեր է Եւ որով հետևւ բեղուն ֆրանանրին է Ֆիևնորի ատեն անդայներում «հայեպ և պղտորել» «Գումականարուն «մանդեպ և

Առէջ որ եւ է Թիւ այս պարսաւաներ -Եքն, եւ նոյն ատելավառ ողին պիտի դա-

րեն վոմասագորևուր եք քաշնրևուր դէն ։ Հայր գուսերուր եք քաշնրևուր դէն ։ որ մաղձ կը թափեն երիտասարդութեան

ԱՀաւասիկ ապրիլի թիւը, որ կը ծախ -

Իրենց Համադումարին նուիրուած իսն րադրականին մէջ , որ իրբեւ Թէ միու -Թեան կը ձգտի , կր կարդանք հետեւհալ

\_ « Ի՞նչպէս Երիտասարդութեան թըչ-նամիներ չկոչենք անոնք որ այսօր կ'ու մեզ համոզել թէ հայ երիտասարդու թեան շահը կը պահանջէ պայքարիլ - «Ֆեր Ժողովուրդին , մեր մայր հայրենիքին դէմ որ կը բարգաւանի եւ կը զարգանայ ինչ -պէս երրեք չէ եղած»:

... Մեր երիտասարդութեան թշնամի-ները կ<sup>ի</sup>ուզեն մեզ պայքարի մոել այս ա-մէնուն դէմ, յագեցնելու համար իրենց անձնական գձուձ եւ անխոստովանելի շա-

հերը »։ Դես ուրիչ խոսարա կանչեր, հոյնդան qubshy be appares :

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъпе <u>Берия</u>, 1024 8025, ԹԻՒ 2762

## <u> ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ</u>

ՆՈՐ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ **ቀ**ሀርትደት ሆ<mark>է</mark>ዳ

AUSPUUSALPHITTET ACTELL JAZAGE ZUUUP

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա ըլ, Գ. Տըլբա Փարիդ եկաւ երէկ, հերկայ ըլլալու համար Ատլանտետն Խորհուրդի

օր, 4 . Տրլյա Փարիր եկան երքել, հարկայ ըլևալու Հաժար Աալահանահան Խարմ-ադրք ծողովին, Յետոր պիտի երքեայ Ժրհեւ, ուր հար խորմ-րդաժաղովը պիտի գուժար – ուի Աորիլ Հեհի, երկուշարքի։ Տեղական Բերքեկոր էր դրեն Բի անե թվայի հախարարը հորեն պիտի խորմ-ը ղակցի Ֆրահասին եւ Մեոլքեոյ հերկայա ցուցիչներուն հետ, որող նդրակայանինան ժո ամակուն, Համատ Հակասերին հատեն։ ցումբերություն ծետ, որոշ նղրավայութեան մբ յանսիրեւ համար Հնոլկային հասին Ուոլինկինինի մեկնիկ առաջ Գ. Ցրլիս տեսակցունիներին ունեցան է խորձրդա-րանի անդամեհրուն և օտար ներկայա-ցուցիչներու ձևա։ Յետալ մաստն է նացուցիչներու ձևա։ Ենտոլ ճարած է նա-հագայեն հետո, իրթես սեղանակից ուծև -նալով ազգ. պայտպահույնեան հանասար օր եւ միացեալ սպայավորտին պետջ։ Ա-ձէծ։ անդ ալ. խոսակցունիան գլիտութ հիւրներն էին Հոգկայինի խողվորը եւ Ժը-մեւի խութերգավողայի Աներիիայի դի-շանապետները մյուշապատ գանելով ես-թիրմեր, Կողծեն վառել բոլոր փարասեն -թը, երց մը դաներու համար, ինչպես դիել կուտայ ԹղԹակից մր ։ ՈւույինկԹընկն մեկնած ատեն , Գ. Տրլըս

Աշուրագրում անդման ամուս, 1 «Հի վատահութիւն լայոննց Բէ Ֆրանս պատրաստ է չարունակելու Հոլկաչի պատերադժը, ենէ ըմբոսանկուն Հրա ժանատորը՝ ՀօՇի Մին չհաւանի պատ ուտորը և դոնացուցիչ հաշտութիւն մբ հետև Ատ առթիւ հաստատունցաւ թէ կնջել : Այս առթիւ. Մ. Նահանգները -գոլու : . Նահանգները տրամադիր չեն դօրք զբ-կելու Հնդկաչին։

Նոյի օրբ գրոյց կը չբքեր Թէ Ֆրանս դադանի բանակցութիւններ կը կատար Սայկոնի մէջ, Հօ Շի Մինի ննրկայացու ցիչներուն հետ։ Արտաքին հախարարու ցիչներուն ձևո։ Արտաքրս տորարաբութե լոււրը։ Այն Հեռապրական դործակալու -Թիւնը որ Հաղորված էր այս տեղեկու -Մեւնը, որ Հաղորված էր այս տեղեկու -

այիայն վճաստատունցա։ Միու կողմի իստները կր
բարունակույն Հերկայինի ազգայիական
կառավարութենան հետ ենք երկ է Ֆրահասի
հետադրական գործակալութելուն կր նա
որորդեր Քէ թանակալութերներ կր նա
որորդեր Քէ թենակալութերները աջնոր
նաժրու մէջ են եւ Քէ երկու դամագր-

ճամրու մէջ եծ եւ ԵԷ երկու դաչևադեր հեր պետի ստորադրուին այսօր - վաղը։
հեր արհակորհերջե մեն անկանուքիւն կը
չուրել Հերկայինի, մեշոր՝ կը չուր եր դու երկերնիում յարարերութիւնին ը։

«Ուոլենկիրնեն կը հեռագրեն ին ունե
ցաւ 19 դենակիր պետութինակը հերկայացուցիներում հատուրենակը հերկայացուցիներում հետո, որուան Հրատարա յացույկիներուծ շնատ օրուան օրատաս ծարցիրու մասին եւ ինդերից րացարժա – կապես դադանի պահել խոսակցուբնանց մասին , Ներկայացուցիչները յանձն արին պարձի պահել ամեն այն ի բաղանիեր կե հաւասանն Աէ խոսակցուբնան առեն Գ. Տրլլոս բացորոչապես, գրենի կոպիտ ան-կեղծունիան արդած է ամերիկեան ջաղաջականունիւնը Քորէայի եւ Հեդկաջադարարարութիւոր «որչայի և Հոդկա-լենի ժաղնո: Նոյն ադրիւրին համաձև չ Տրլրս ջանի մր ծրագիրներ մչակած է եւ պիտի հերվայացնէ ժղծներ ժողովին : Բոլոր ծրագիրներն այ կը ձղորին մէկ նր-պատակի — Թոլլ խալ որ Հոդկային կարժիներուն ձեռջն իյնայ :

### ՆԱԿԱՐԱՐԱՐԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

Մինչ այս մինչ այն, կոկսները կը չա-րուհակուին յարանուն ասատկունեամ է։ Աշին ու հեռավերները կի ծանուցակուն ԵԼ Տինչ Պինի հիջնաբերգը հրվուդը բաժնուան է եւ Բե պահակազորը, դեպ ոյն հիրեր կը փորձէ, պարմադանու Բեան

##### OFC OFFT ######

*ቀቴ* ያብት*ዮ ԱՌ ቀቴ* ያብት*ዮ* 

Դեռ նոր լրացաւ ամենագօր Սթալինի

ւտո տր լրացաւ աստագոր միհուրը մահռան առաջին տարեդարձը ։ Բայց,ո՞րքան փետուրներ թափեցան իր փառապատկեն "Ռունոյն ատեն անշքա – ցնելով իր անունին կապուած գործեր ։ Կուսակցական պատմութիւնն անգամ , որ իր ուզածին պէս շարադրուած էր վերաքննութեան ենթարկուհցաւ ։

«Սթալինեան» բառ մբ կցուած էր 1936ի Սահմանադրութեան։ Ածականը ջնջուհ <sub>-</sub> ցաւ եւ այժմ կ'ըսեն պարզապէս խորհըր -

ցաւ ու այսս պ բաս պարզապես թորուբը – դային սահմանադրութիւն ։ - Իր փառքին բաժնեկիցներն ալ դարձան «հողմացրիւ», սկսելով արիւնկզակ Ռե –

եր թուի թէ փհտրաթափումը պիտի չա-րունակուի, հետգհետէ հեռաւոր յիշատաـ կի մը վերածելով « Հաննարեղ »ը ,

գի որ գորածուրվ գ Համասիրով գ։ , «առոթ» ավ կր կորուքը հրթեմն -Ահաւսանիվ վերջին նորութիւնը Մոսկուայի «հոմանովակայա Փրաւ տացն, որ համայնավար երիտասարդու թեան պարտնաթերթն է, կը գրե բ փոխուած է հրղումի բանաձեւը ։

Այսպէս, առաջ երիտասարդութիւնը կՖրդնուր «վնռապէս պաշտպանել Լենին-Սթալինեան գաղափարները՝ համայնա –

Սթայրստա գաղափարոսթը հասայսա — վարութեան յաղթանակին համար »։ Նոր բանաձևն է ,— «Ըլլա հաւատարիմ Լինինի ուսմունքին եւ վճռապէս պաշտ — պանել մեր կուսակցութիւնը, համայնա —

պաննդ մեր կուսակցութիւնը, համայնա -վարութիանց կապետանակին համար »: Ուրհմն, Մոսկուայի նոր իշխանաւոր -ները չեն հանդուրժեր որ Սթալինը դբր -ուր վոհւնոյն գծին վարդ , Լենննի հետ, իբրեւ տեսարան եւ հիմնադիր րոլչեւիկ -

իրին։ տճապաս ու որստայիր իոլյուրդ – հան կուստվեցութեան ։ «Գենհրալիսիմուս»ը ուզածը գրհլ կու տար իր իշխանապետութեան օրով, եւ բազմակժող հերգիչներ ածական կը փին-ոէին բառարաններու մէջ,իր փառքը հիւ-

Նեռնակուտակ զանգուած մը կը կազմեն այդ գովերգութիւնները, որոնց մեջ հայ-կականն ալ պատկառելի տեղ մը կը գրա-ւէ, իր «արեւ – Սթալին»ներով եւ ուրիշ

Չար լեզուներ կ'ըսեն թէ հիմա որ նո որեկները սկսեր են փետել գեռուպոսակին փետուրները, յառաջիկայ տարի խարոյկ Հար կետի կազմեն այդ հատորներով, Լե – նինի դամբարանը լուսաւորելու համար

## ዓሁር. ԽበՐՀበՒՐԴԻՆ ԲԱՑՈՒՄԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ

Uniphi 20hr whigh nebbyme Ապրիլ 20/10 տեղի ուշենցաւ հոդրհարը Կիրագրի հորգուրդին (Սայետ) դայումը Կրեմ ի մեծ պարտոին մեջ, ծախացանու-Յետմը երիցարդե տեղանի մի՝ Ալեջ-տահղը Կիրագինի որ դարարարեց և Խ Միու Չիւմը խաղաղութիւն Էսուլե հո աշելի սերտ լարարերութիւններ ժողովուրդներուն չետ ։

Ներկանհրուն մէջ կը դանուէին վարչա ենրկանկում մէջ կր դանուէին վարչա-պնտը՝ Մայենկով, որ ընդունունցաւ 1300 պատգանուսը ևրս ծափերով, արտարին նախարարը՝ Մոլոթով, Միկոյեան, միւս նախարարները, Կեզը։ Կոմիաէին ընդու սախարարդերը, Վեղը Վամիայի ի դիպ -բուրաողորդի հիրուչիեւ շատաբ դեսարա ծեր եւծ. Վիդուբինի ճառը կրկնունցա։ Ազգուհնանց ժողովին մԼՋ։ Ռուս լուսա -Հիկարիչներ, Ողեքակիցեր և չարժանկա -րիչներ չարունակ պատկերներ կր ջա -ձեն

չերն ։ Երկում ողովները—Միունիևան խորհուրգ եւ ազգունիևանց խորհուրդ — առանձին նիսանի պումարներն , ընտրելու համար իրենց դեւանները եւ դանար խոսարն յանձան խոսաքրեր։ Երկել այլ միացնալ երկան ոմ դումարներն, գննելու համար և Միու — Մհան հվատացուցը, որ անչուչյա պիտի վասերացուն «միաձայնունիևան» ըն

համար։ Կարելի հղաւ օգհական զօրբ դրկել անկարդելներով, դիշերանց կաժ տուն արչալոյսին։ Յայտնի չէ թԼ ատուս արգագահում արկադ կատաարծև իրենց մոր որուսաները երթ այկադ կատաարծև իրենց մոր որուսաները, իուրաակելու համար միջնարեր – գը։ Անոմեջ կ՚ուղեն վճռակահ կրայ ազդելու Համար։ Տիչեն Պիչեի պահակազօրջը քուրէն զատ ամէն բան կը ստանայ օդանաւհ-բու ժիքոցաւ , նոյնիսկ վառելիջ փայտը և։ ատաղծը , որսնչ անշրաժեշտ են իրբանևատաղջը, որոնը անշրաժերտ են խրասես... րու եւ Թաջստոցներու լինուԹեան հա – մար ։ Ուտելիջն ալ միայն օդանային ձամ... րող կը ճարուի

**9**ԵՐԼԻՆԷՆ առեւանդուած Հակարոլչե գարժած են Արեւմուտքի մէջ, լրահու աւնիչ հարդի ան ին տարայի՝ իրք արաւրով Հհատանարկաւ գրվանում է իրք արաւրով Հորարություն հայասնան չէ՛ս Մերարույան Հանություն հայասնան որ չէ՛ս Մերարույան Հանություններ գրեն Պերլինի բոլչեւիկ թերթերը

### ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Եղիպասոփ ծոր վարչապհոր, Գող · Նա-արը յայտարարեց Թէ իր երկիրը ևւ միւս արարական պետուԹիւնները « կը պատ –

parameter in edgingly quantizational quality in logical plant aplied, imperbulgionly the Refiner-  $\xi_{ij}$  of  $\xi_{ij}$  on  $\xi_{ij}$  of  $\xi_{ij}$  by the property of  $\xi_{ij}$  of  $\xi_{ij}$  on  $\xi_{ij}$ suggest defined by the plant  $\xi_{ij}$  of  $\xi_{ij}$  on  $\xi_{ij$ գրությունը արտանարանի ատևն ։ Սաքափ կլնաժ լուկ 6է մենչ պիտի ժերժենջ կոր-ծակցիլ ոեւէ պետութեան հետ որ կը

րաւէ մեր հրկիրը»։ Ցևտոյ խօսևլով Թուրջիսյ ևւ Փաջիս – անի մէջև կնջուած ղաչինջինվրայ,դնդ . րասիր լոաւ Թէ այդ դաբեն մասնակցիլ ։ Նասիր լոաւ Թէ այդ դաբենի արսիական պետութիւնններ - առաջորաարը գր արցաս ամոսակցիլ ։ « Արարական հրվիրհերը պիտի չընդունին ժամանակցիլ դաչինգին, ցորչափ Արև. Ժուտջը չի ճանչնար իրևնց և առաջին առ-իիս երկայաստի գերիչիամումիիսնը » ։

× Եգիպաոսի պետական - խորհուրդին պարաուած էր ուրիչ 38 հրեւհլիներու

× Ուուինկթընի հղիպատկան դեսպա եր, ԱՀմէտ Հիւսէյին յայտարարեց Թէ ա րարտկան երկիրները կրնան կարդադրե րարական երկիլները կրնան՝ կարդադրել իրենց վէնը Իսրայէլի հետ, հԹէ այս վեր-Չինը բանակցունեանց հիմջ ընդունի Ադըր» գ.» Քինը բանակցուժնանց Հիմ ք ընդունը աղ գաժողովին 1948ի որոշումը, որ կր չօչա-փէ սաՀժանային խնդիրները, արար տա հա. Հատուցումները, ըստիիներուն րլլայիր Հատուցո Երուսագենի միջազդայնացման Suppe prmllp ;

### EULT UC SOLOL

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ վարչապետը , Կերբկ Տեժ , Հրաժարհցա. Կերբ , Կոնիտեր ջար — աուղարութքեան պաշտոնեն զոր այսու — Հետեւ այիսակ վարհե դրա անդամեր , հա-ժամայի հաւաջական ղեկավարութքեան սկրումեջին։ Ա. ջարտուղար երահակունե-ցա. Կերբկ Աիտատլ, որ Հրաժարան էր փոխ վարչապետուքենել և Միտ ջարապետ Հարձերեն մեկը Մոսկուայի դեսպահն է Ուջիչ փոփոխութքինեներ ալ խառարուե բուժեան մեջ :

( Շար ը կարդալ Դ . էջ )

## Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆ **ԵՐԵ**ՒԱՆԻ Մեջ

(Գ. եւ վերջին մաս)

իր ձառի այս մասը Ա. Միկոյեան ա Իր ծառի այս սատ և, օ ըվոյնան ա -ւարտեր է, յիչելով յայտնի բոլչեւիկ Ա. Մնասնիկեանը։ Դատապարտած է հայ կոմունիստները նաեւ անոր համար, որ «Մոռացունեան տուեր են» Մնասնիկնանի

\_ « Տարօրինակ է թւում այն փաստը, ոսեր է Ա. Միկոյեան, որ այստեղ (այրանր է Ա. Միկոյհան, որ այստեղ (այ-տինչն Հայաստանի մէջ) մեռացութեան է արուում մեր պարտիայի այնպիսի ականա-որ գործիչը, ինչպիսին է Մեսանիկհանը, որը եղեկ է հուկտեմբերեան ռեսուուցիայի մասնակից, Մոսկուայի պար կան կազմակերպութ-հան ղեկավարներից Բէլոռուսիայում կոմունիստական պար տիայի եւ Սովետական իշխանութեան կազմակերպիչներից մէկը։ Այնուհետեւ Մետոնիկետնը ընկ․ ընկ․ Օրջոնիկիցեի եւ Կիրովի հետ ձեռք – ձեռքի տուած աշխա– Անդրկովկասեան ֆետերացիայի ստեղծման գործում եւ եղել է Հայաստա նի ժողովրդական կոմիսարների Սովետի (*կառավարութեան*) առաջին նախագահը: Ալէքսանդր Մհասնիկհանի լուսաւոր յի շատակը Հայաստանի աշխատաւորները յատկապէս պէտք է սրրութ-համբ պահեն իրենց սրտերում։ (Ծափեր)»։

րրոսց դրասրում. «Ծաղորթ»: Ա. Մետանիկեանը երբ Անդրվովկատի կու. - սակցական կազմակերպունիւնը կը վա - բեր իրրև. Երկրային կոմիուկ առաջին գացուղողը, Բերիան շաբային չէկնոտ մրն էր միայն Բայց Հայաստանի մէջ Բեմին էր արայն լրայց Հայաստապես էչ բա-գրայի անումում վեր կողմում են գանի մը ասածհակեն աշելի կոլիոգներ ու. էիմ -ծարիներ, անոր անումը վեր կրէր ամբողջ Հրջան մը, որու հերոթնը, որ առան մրն է, նմանապես Բերիա կը կոլուեր, իսկ է, ամաստարը հերիա վե գորուած է միա Մնասնիկեանի անունը տրուած է միա եւ միմիայն Երեւանի հանրային ընքներ արահին ։ Մետանիկեանի դործակիցներէն Օրքոնիկիցէի անունով մեծ պողոտայ մը Կայ Երևւան , իսկ Կիրովի անունը կը կրէ կայ երևուսն», իսկ հիրովի անումեր իր կրե «Ար մեր կարագացի Մարամասերի» (աա-յան) մէկը։ Այս երկուդին մահուսն տա -րեղարժները կր աշենն անէնայն կանոնա-ուղուքնամբ Հայաստանի մէկ եւ կենա կանի պայաստաներներին մէկ եւ կենա կանի պայաստաներներին անէն ատրի յայ-ուսածերն կր նուերեն ար գրողարունչ հունաորներու եւ շաննկում» յեղափոխա -կաններուն, բայց Մհատեկինանի նորելա -կան մահուսան օրը որեւէ ձևում չեն ծշուհը հայ բուլեսկիներու կողմ է Ա. Մենս համա հասանանածը ևս դանե

Միկոյհան «աարօրինակ» տորիկու Համաձայն ենջ։ Բայց մեր կար դին տարօրինակ կը գտնենջ այն, որ Ա Միկոյհան չի բացաարհը այս արտառո Միկոյհան չի բացաարհը այս արտառո հրհւոյԹին պատճառները։ Ինչո՞ւ Հայաս

տանի մէջ չեն յարդեր Մեասնիկնանի յի-շատակը, պատշան ձեւով։ Հայ բոլչեւիկրատակը, պատղան ձեւով ։ Հայ բոլչեւի չևթո՞ւ վրայ կ'իյնայ տասը պատասիա ՀատուուԹիւնը ։

Umpobed U. Uphajbut abet dtht mebil լաւ դիտէ, որ Արութինովի եւ իր գործա-կիցնհրու իրաւասութենկն վեր է «դիրջաորումը» այսպիսի հարցերու հանդէպ ։ Արութինովի 16 տարուան ջաղաջականու Արութիսում և 10 տարուսա դաղացագահ Քեան-Հեղինակը ոչ Թէ ինջը՝ Արութինո-վու էր, այլ ան, որ դայն Հայաստանի առաջին իչխանաւոր կարգեր եւ 16 տարի այդ իչխանական աթոռին վրայ պահեր է։ այդ իչխանական աթունի վրայ պահեր է։
Վրայի Բերիան եւ ոչ Եէ հայ բուլների
հերը ժագորելիք հայինի ուհերի Մեսի
հերը ժագորելիք հայինի ուհերի Մեսի
հերը ժագորելի հայինի ուհերի Մեսի
հերն հայուրի գլուհ հանեց Աորրիդիայի
ֆեդերացիան, որուն դէմ էին վրայի կուժուհիատերը եւ եռյի ինչև Սաայինը է 
հերիան եւ վրայի կուհրաները է՝
հերիան եւ վրայի կուհրաները է՝
ատելին Մեսանիկնանը, որովհետեւ ան գը բառեց Աեդերավայիս կորիային կուհատարի հայուսանի առաջանում
վը, որ անկել վերը՝ ժիչա վրայինի մը ձեռառանաց (Վերիեն բարառութարը հայուներ որ, որ անձէ վերք միչտ վրացիի մը ձևո-գր մնաց (վերջին քարառուդարը նղա, Բե-րիայի ռղջութեան Հայաստանի մեջ «մո-ռացուննան է արուհր» Ալ. Մեասնիկեանի ernment կինտատին » ։

Եւ արդեօր վերոյիչևալ բացատրութիւ եր չի յարժարիը լուծելու Հաժար հոյ բան « տարօրինակ » առեղծուածը կ ինչու Ա. Միկոյհան իր վերոյիչեալ հա րոչու Ա. Մրկոյուս բր Կորդուրը Թևամբ , արտասահեր է 1954 Թուակա – ծին : Ա. Միկոյեան մինւնոյն առիԹով Սով . ընտրութիւններ) Երեւան (Իսի՝ Ծով . ըստրութրւսսոր) Ծրուսս հ-պու հւ ճառ արտասանեց հահւ 1950 Փե-արուարին ։ Այդ ատեն հանուած էր ար – ղէն Ռափայէլ Պատկանեանի արձանը՝ իր զգո տաղարգը դառ գ տեղեն, կը հայածուէին հայ զիտնական տեղքել, կր Հայաժում ինչ Հայ գիտհական հերը եւ արդելի տակ էր դրում հակաւ 
սովետական չրվածի ժլակումային դոր ծիլներին չատերու ձգած ժառանդունիւ ծիլներին չատերու ձգած ժառանդունիւ ծիլ ձեռած էր Հեռորային էր արդւած էր հարկուն 
եւ արդիրուած էին անոր երկերը, ինչպես 
եւ արդիրուած էին անոր երկերը, ինչպես 
եւ անուացումիան էր արուած Մեստ ծերկանի գուսաւոր իչատակը։ Հեր ամեհուն, Հարկաւ, Միկոլիան տեղեսկ էր 
գեռ Մոսկուս ևորձ ատեւն, իսկ ենչ տեղեռև չէր պիտի անդեկանոր Երևւանի ձէի, 
Տիշը այդպես, ինչպես տեղեկացած է այս 
տեղան

Արդ , ինչո°ւ 1950ին ան րառ մը Արդ , ինչո՞ւ 1950 ին ան թառ մր չարտա-անեց հայ թոլչն իկներու « Նիհրիդժահ» մասին, իսկ այսօր հետրուոր և հարկ կր համարի երկարօրեն կանդ առնել ասոր վրայ ու դատապարտել դայն։ Ո՞րծ և տոր պրալերը, որ որդուհիլև ուներ 1950 ին և որ Ինչուած է այսօր։ Ահաւսաիկ պատաս-իսանը, որ կայծիմ առարկուհիլև չէ կը-հար վերցենը ոնել է եկը-հար վերցենը ոնել է էկը և

Այսօր չկան Ստալինն ու Բերիան եւ

անաւանա այս վերջինը ։
Գտղանեջ չէ, որ Ստալինը Բերիային էր յանձնած Անդրվովկասը իբրեւ աւատ մը, ոչ միայն Վրաստանը, այլ նաեւ Ազր-

## <u>ԿԵՆՍՈՒՆԱԿ</u> ሆኮበኮውኮՒՆ ሆር

ԳԼՅՐՈՒԹ , 14 Աղբիլ (Յառաջ) ---« Հաժազգային »ի «Գասպար Իփէկեան » Թատերասէրհերու ՄիուԹիւնը, անդաժ շարանրբեր էր ՊՀ հունի անձայիր -գնորությունը շետանանակն այս Վիենիր Հարանրբերունը ընդամենիր անձայիր -

իր տարհկան քխահրական ձեռնարկնե-րու ամիսն է Մարտը։ Ամէն տարի, աչ – նանասկիղոէն մինչեւ ձմեռնավերջ,Միութիւնը կը լծուի դործի , իր թատհրական ընժադրութեանց Հաժար ։ Այիսատանքը , ու ջրարոց թատրատ ոս թատուրապրոսրը, հը վտացուած արդիւևջն ալ բևակահօրչն կ'արժանանալ հանրային ընդհանուր դր – Նահատանջին ։

Նախանցհալ տարի րեմադրած էին «Հին Աստուածները», ուն յաքորդական ներ – կայացումներով ։ Ունին ալ՝ Թատերա – սրահը լեցուն բերմէ բերան ։

Արցենալ տարի րեժագրեցին դարձևալ Վեկ Թատերախալ՝ «Պղատոնի գունը» ։ Մարսել Դահեսին հարդվահուստ՝ ։ Յա Հորգական ներկայացուժներու Թիւր փակ-ունցաւ այն ատեն չորով։ Իսկ այս արտ և 12-

ուսցառ այս ասուս չորսով։
Իսկ այս ասուր Միունքիւնքը պատրաս առւած էր երկու Բատերախաւիրով՝ Գէբուքի ճամար եւ «էի առերախաւիրում» Գէբունքի մակար եւ «էի առերիով (8 բունեանի «Գաղաչավարութեան Վծատեն բե՛ծ պատկերներ) Գահիրէի համար։ Բաարբախաղերեն առավինն էր 1. Շահին ահրախաղհրէն առաջինն էր Լ. Շանթի «Ինկած ընրդի իչխանուհին», որ ներկարրեփահանաշգրրնով : Աբերե տահիրբ՝ թբ թերևսհան, դոփոնի «Արրիչն» , բեր հանաբրձաբ հանրափահահ շիրմ- արժագ

րէքանն ու Հայաստանը։ Չարկվիանի, Բազիրով եւ Արութինով Բերիայի կար -դած աւտաակետներն էին, որոնք կը կա-ռավարէին իրենց վիճակները անոր հրա-արաստանի դործերում։ Այդ ժամանաւոր ի ար հետ չկայ, իր իսկ իսացիքով «միջագա — յին իմայի իր իսկ իսացիքով «միջագա — յին իմայիրալիզմի անարգ գործակալ թե-բով, ֆիրոյեկոսի ՝ հգեռում էր ապականեր ԱՄՄԵՐ ժողովորների բարեկանութերևան հեղական և չկայ իր ուժի ու Շերիակու -բեռան ագրիւթը՝ Մասևին է « Հաստանի դործերութը՝ Ա. ԽՈՆԴԿԱՐԵԱՆ

պես, այս տարի ալ անվանաս տաքսակ չէր մնացած այս հոնը ներկայացումնե-րէն։ Ու պետը է դիրել, որ պետրովի մուտըով բոլոր ձնանարկներու մէջ, այս անգ, Թատերասերներու Մեունեան ներոր վճարովի հրումէջ, այստեղ , Թատերապերներու Միուբեսած մեր-կայացունիներուծ տասեսերը , կր ծականում ժիայն գրասենեակեն ։ Ոչ յահմնախումը , ոչ գունե դաւու դիմնումներ եւ ոչ ալ խնդ-բանեց ու ազայանը, որպեսյան սարկեր ա-թենանին տամա դծևլ ։ Աժ են ժեկը ահմամա րծեանին տաժո դնույ (անյա որվել անասագ պետը է դինքե լուղեր տոմար։ Այն այ օր տում ը լենք լուղեր տոմար։ Այս այ պարտարային, հատիլ հաներ կարդերում վրայ։ Մհաց որ հրատրանչեր բնատնելու հայի առաջին հրվու ձերկայացումներում տոմակոր ապառամ Էրլյան միչա դարաբ ձեր տում է համ դեռներային ու վել ապա-անի՝ «կիչերն առ նեւ կապմուտծ պոլերով։

որ արգրչություն դատանական գործություն Արս երիսույթեր միայն իր բառէ ծաստա - տերու հոգովոգականութերնը, գոր «Համադրային» իի Թատերասի իները, գոր «Համադրային» իի Թատերասի իներու Միու βինչեր իր վարել «Հաստարակութերա» լայե իառևիրուն մաս։ Ար բառէ նաեւ Հաստատես ուրոատիար վայրքնի արոտիքում երվաև -հու որերահաժուդրրիուր սհավն գիմաև -հարորություն - հ. հ. ուսասական վակրքը տոսակցաղ : Որա -կով անյակող ձևունարկ մը, այլապես, ոչ ձոր ծողովուրդը, ինչնարկրարար և խուռներամ լեցնելու Թատերասրահը, բոլոր ենրկայացումներուն : Մարդիկ ժամ մասի կը տրամաբրին եւ դրայն էր վճարեն լաւ բաներու համար միայն։ Եւ «խաթեր համար» առաջարկուած տոմս մը կը գնեն արել - հրար գարևով :

Թատերասէրներու Միութեան այս տար ուսան ընժապրութինաներն ալ ցոյց տուին, որ Թատևրախումերը արժանի է այս գնա-հատանջին։ Արժանի է հասարակութնան ետևսվար թ. ընշնանար նայր ծաչաքե արհայանար - ունունար

« Ինկած բերդի իլիանուհին» մանա -ւանդ ծանօԹ է իր դժուար բեմադրու -Թեամը, -- ասսը տեսարաններ, ամէն մէկը համապատասխան յարդարան թով , այն այ Պէյրութինին նման աղջատիկ Թատե – լուխ հանունին գործ մը չէ։

Նոյնդան դժուաբ է նաեւ դերակատար -ներու իսադարվունիւնը։ Ու Հաւասարա -պէս դժուար անոնց զդեսաներուն Հայ -Թայթումը։

Միուրքիւեր յաջողած էր լաւագոյես Հարքեկ րուրը այդ դժուարու Թիւծները է Ներկայածայի էր բենը էր յարորդական անապաններով։ Լաւ էին առարողները է Եւ ինչ որ անենակարևորն է, անիկալ – և և և հանակարևորն է, անիկալ – ուածքն ալ աւելի յաջող էին դերակա -ուսթները իրենց խաղարկուԹեամբ։ Եղ -նամիս աչխատանջը պէտջ հղածին - պէս յղկած էր զանոնը։ Խաղր բնաւ չկաղաց ։ րի պես»: Յուչարարէն օգնութիւն սպա -ազ մը չկար։ Տպատորդ օգտութրուս ապա որ կարձէջ յուշարոր ալ չկար ։ Բոլորն ալ աէրն էին իրևնց դերևրուն ։ , Բայց , րոլո-

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(*ԵՐ* . ԱԴԱՄԵՍՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Ընկեր Սեդրակ այդ դժոնսչեն հրաչչով աղատունցաւ, բայց Քեժակալաններու ձեռջով նահատակուհլու հաժար 1922ին։

առաջում մաստապուրըու համար 1922թե։ Գուհրայի և եք վեղ դեղավովորականներու եր պատեն դայքնականներն, որոնչ պիտի վերադառնային հղմեր։ Որյան կատարեւ - գին պետեր, իսի վեղ առակացին կառարեր իստ կենդահիներ նա-թել փոխադարուելու համարը ի հարկե մենջ ակտի վեղ արել մենջ ծարել հարարեն հարարեր կան կենդահիներ նա-թել փոխադարուելու համարը ի հարկե մենջ ակտի վետրեինջ ծախորհը

որևարի վճարի ինչ ծակացերը ։
Ոստիկաններ հարկցին եւ վարձեցին 
կատգներ, միակե դանեցին իրենց տուրած 
գումարը, արժի րաժենը իրենց վճրապա — 
հելում իրենց վճրապա — 
հելում իրենց վճրապա — 
հելում իրենց հերապա — 
հելում իրենց հերապա — 
հելում իրենց հերապա — 
հելում իրենց հերապա — 
հերապաններու բարի եւ բարձրաբա այս — 
թիիր Դուհայեն Գորահիի, Թարսուս և 
տանա , Օսժանին և Աերդար է բանլ մեր 
տառապահաններու մասին եւ նկարագրել 
աժրողը համրու գողղովան հայ ժո
որվուրդի բնանինան հելումին ծրադիրը 
հու գործադրունը ։ 4ը դործադրուէր։ Օսմանիէի մէջ կը հանդիպինը Իզմիրցի

գացած էր հայ ուսանողներու հետևորերեր Հապարակա Հասանողներու հետևորերեր Հայրոչն՝ ոչ չ վր տաղողութծ մարդ

էր։ Երբ ժեր վիճակը տեսաւ չ

էր։ Երբ մեր վիճակը տեստւ չատ դար մացու եւ աղղունցաւ ։ Անհիրապես
կարդաղջեց որ չահերա ը հանդատես
կարդաղջեց որ չահեր գր հանդատու
ծածր չարմար դահեր եր մի չէ ։ Աղտոտ ,
տարականած եւ կորպալուտի որի չարձած
խանեի փոխարդունցանչ այդ չթիահին
կաւարդի օքեւանենիչե մեկուն մէ չ ։ Հատած այեր կինին ու այցերից մերը ։
հենրդեցնեց հար մբ դանել արդ չրիահին
տես չեր հերուները չորհեր ։ Արզար ըլալու
հանար պետջ է բան որ փորձեց, այխատնցաւ եւ օր մին ոլ եկաւ եւ ձեր ահանար պետջ է բան որ փորձեց, այհանակար այնաց է բան որ փորձեց, այհանակար այնակ ըրդց տուաւ ձերի իս հանակար այնաց է բան որ փորձեց, այհերները այնակը որց տուաւ ձերի ևհերները այնակը որց տուաւ ձերի ևհերները այնակը որց տուաւ ձերի ևհերները այնակը որց տուաւ ձերի ևդերեն հատասարաւորներ չ հրուր ըչե՞սբով ըսաւ — «Տերա-հոյաի Թալեաֆի էբա-անայն է, անկարնիք է այս հրահանգին
Արար ինկերացող տարկաններուն պատ ուրից որ առանց նեղունեւն տալու մին բեւ Աարալ հաոցեն ձել։ չեւ Մարաչ հասցնեն ժեղ

Մարալէն, Ճազննա, Այնթապ չարչ րանքն ու կողոպուտը կատարետլ էր։ Բո-լորս մերկացուցին մեր ունեցածներէն, ոչ լորա մերկացուցին մեր ունեցածներին, ոչ կառը, որ ալ փոխադրուքիան որևեւ ժիջոց ունելինը։ Մեր հարուսաներն ալ կողոպատե էին։ Յուրտ - ժմեռ, ձիւն ու առանաժահից։ Աիթնադի մեր դահի Գր-լըն Ալին կը տեսները, այս լջիանի դան-հայնարը որ յհատարային Մուս-Բաֆա Քե-մայի պործիր դարձաւն, ի վերքոյ մահ -ուսն դատապարաունցաւ իրբեւ առազակ: Հազարաւոր հայ անմեղներու արիւնն էր

արագրություն արդան ը արդանուն և հիմիան ։ Արագրություն արդան արդանակարություն արդան արդանակարարություն արդանակարարություն արդանակարարություն արդանակարարություն արդանակարարությունն արդանակարարարությունն արդանակարարարությունն արդա ուր կը հանդիպինջ դաղքականներու կա-րաւանի մբ, որուն մէջ կար ջահանայ մը։ Մեղի ընկերացող ոստիկանները պատմե – ցին , Հերոս Ուրֆացիննրու մարտը , անոնց աջութիւնը ։

Այս խեղները կմախացած ուրուական -ներու երեւոյթ ունչին, ըստ ոստիկաննե հեր ւ արևույթ ունեին, բատ ստականանեւ -ըուն տեղեկուխետնց այդ դիչեր պիտի ղջոտուեին իրը «Հայրենադաւներ» եւ ա-պստամըներ ։ Մեր դողղոթան վերջ չու -ներ ւճարապլուսի մէջ տեսնելով Եփրատի

պատասրարը, նար դողղորատ կարը չուհեր շատասրատի Այր անանելով Սիգասաի
ատիերուծ վրայ, նեւ քուրերուծ մեջ կրդ հեր ծարատահերի Սիգասաի
ատիերուծ այսույ և քուրերուծ մեջ կրդ հած շիանիները, հասատանցինը կեհին օրերու բոծակալները, միապետծերն
ու բարթարոտները կը հանանահային հոր
նիսայներուծ ցով ։

Սիգասաի ափերքչն կարաւած, կարա Հահ Հայ կարկան թարժըսուտողակեն մին Հեւ Տեր Ձօր կրարու կը հետևւկին հայ
ողջակելծները ։ Տոկացողները կը բայելեն ,
որձամերը կամ գետի Հոսածրին մեջ ի
հետուելին կամ և կիչնային դահիններու
հարուածերիում տակ ։ Ու այսպես անգարուածերում տակ ։ Ու այսպես անցանը սպանդանոցերը դարժած չաղաջ հեր , դիողիը , ահապատեր մեջ Հասասաառած կարանինը , Մեջջեն , Սապզան ,
Համամ վերքացիա Տեր Ջօր

Կալքականներու ած համասը բաղմու 
Սիշծներ օրե օր կը ժամանելին ու կը դր-

բաղթականներու անձամար բաղմու - (13)՝

կուէին ղկպի Մուրատ եւ Սուատ, շատիչ դադաններու նման անինայ կ ջատրէ դաղաստորու օսատ անիմեայ կը ջարդէին ։ Մեր կարաւանը ցիրուցան և – դած էր ։ Կորոնցուցած էի ծնողջա , թն – կերներս իրենց ընտանիքով եւ ազգական – ներով ։ Մնացած էինջ ես եւ երկու ևդ –

րանտարկուհցայ , հոր չարչարան ջներու , տառապան ընհրու են Թարկուհլով :

ատապարանայու արտարարություն Ահա 1931 իր անասի հեջ Գաղատաի հակատաց խողոտակուտած է ածողվիական բահավին կողմ է Բուրջ դինաւորներ կողարհայտնին ու դեպի Հայեպ կումորունը չե ևդական իլիանուղիները արև հայտնի խումեր կումուն իր
հայտնին ու դեպի Հայեպ կումորունը չե ևդական իլիանուղիները արև թախերի հեր հ
հետու պահելու համար։ Մեկ աժեր չանուրի
կը հասինի հիրու բանար Մեկ աժեր չանուրի
կը հասինի հիրուրի հայտնիակուրի
հերս աժեղական Արարհինրու հետ հերջիաուրներ կումուն Արարհինրու հետ հերջիաույես կումուն Արարհինրու հետ հերջիաայն կումուն Արարհինրու հետ հերջիաայն կումուն Հայանի հերուն հայտնից հայտնիան հետ հերջիաայն կումուն Հայանի հայտնում հայտնից հայտնում հայտնից հ
հերս աժեղական Արարհինրու հայտնից հ
հայտնունինը Հային կումում իր
հայտնունինը Հային կումում իր
հունապահար խույս կուտան ։

6 ՀԻՍԱՅԵԱ

(12) Usu 1917 p moment http: 90

րին մէջ ամենայաքողն էր գծնկած Բերգի իչխանուհին», ... Տիկին Սիւդան Թոսպա Եր, երհոփոխան Գ. Տիդրան ԹոսպաԹի

բույթը։
Արունատագիտուհի բառին լայն իմ ասուվ ։ Զգայուն, ընտերան ընդմիկ եւ միչա
«ողորդական ։ Կարելի է լոել անփոխա —
բիննի ուժ մը՝ լիրանահայ բնժին հա մար։
Տիկնով ստանման դերին վրայ պիտն

Տիկնով ստանմնած դերին վրայ պիտի չժամաւորեժ խօսջո։ Ըսև ուգածո այն է, նէ Պէյրունի մէջ ունինը տաղանգով 5. թ. % «Էրումբ» «Է ունինը ապրահրդով Հրոգանը հրատահուհի «Էր, որ դժերաի -ապարը չատ գիչ անդամ կերևուդ թեժին վրայ և թեւջած 5 անդամ մբ, դարձնայ ժիրևորի դերով չ10 - 12 տարի առաջ։ Ու կերևոր այսօր, անդամ ժրև ալ, 10-12 տարի հազը։ Վէյրումգիներուն համար տարի հազը։ Վէյրումգիներուն համար միւս գործակիցներուն հետ լ

Այդ դործակիցներուն մէջ իր ար ուր տեղը ունի նաեւ Տիկին և Շանի, դոր, անցեալ տարի, իր և ճանչնալու առիքի ունեցան նաեւ Չ 24 fren ր երգովը սեւ Փարե -ծասյուրը, արլթը հուսցյան համե Վարը -դահայկոը։ Անոր կը վիճակի միչա կա -նացի առաջին դերերեն մեկը որևշե Թա -ահրախաղի մեջ։ Այս տարի, տիկին Սիշ-դան Թոսպանի երևշումով, ստանձնած ¢ը՝ րուավ ոնաատորարապաս մբե դն Վ Ang 4,4 ասիլի» կնոջ դերը, դոր խաղաց funn bulangarand :

Մնացևալ գերակատարոշհիներն ու դե – րակատարներն ալ ժնացին իրենցժէ իշրաը դատարարո այ ստացա թրուցսք իշրա-գանչիւրին Համապատասիան բարձրու Թևան վրալ։ Եւ, բոլորը միասին, «Ենկած բերդի իչխանուհիշին ապահովեցին կա ււ բչրանուհի»ին ապահովեցին կա լրևալ ընժադրութիւն մր ։ Ցայր, որ ե

հայց, բոլորին մէջ դնահատերին ա -ռաւելաղոյեը կերթայ Գ. Ժորժ Սարգես -հանին, որ իր ստանձնած պատասխանա տու դերիորդ կր կարմե, թնատերախում -րին առանցջը : Ինջն է որ կը վարէ խումana akahinal fig hunde, pumen ma-phi mandigape, thop's to a fig dank hund-pp, h'anneym's faphipp, fir shidwight hung be by unmiddle hundermyn in the pe gabet Bundepulming it's fir fig da-pt, h'anneym's fig philosoph is fig hu-pleng hundep had hungin philosoph dan phing hundep had hungin phinosophia dan hundundunci bhunde, dan hundermy muպար Իփէկհանէն ստացած դար Իմեկնաներ տասցած փորձառու ...
- թեամբ - թեամբ - հատարած փորձառու ...
- ծերքե է եւ առանց իրեն դժառար Թէ կա՛- թեյք ըլլայ ԳէյրուԲի ժէջ իռենադրել խորգ
- ռ ծանրու Բիւնս ունեցող Բատերակացեր խորգ
- հանրու Բիւնս ունեցող Բատերակացեր :
- հանրու Բիւնս ունեցող Բատերակացեր :
- հանրու Բիւնս ունեցող Բատերակացեր :
- հան անում հանական հետա - հատանան անում հայան - հատուն

կաւ թատևրախումբը հմանապէս Գոգոլի դասական գրննիյ»ին մէն :

գատարաս գծաղորդը ոչը ։ « Հաժաղզային »ի Թատերասերներու Միութիւնը, երկու տարիէ ի վեր, ողնւո-բութեան մինւնոյն մինողորալ կդ առեղ-ծ Գաւ՛ւիրէի մէջ ալ, կնցնելով կարեւոր այս մր հայ մշակութային կետներ թա-տերական ճակատին վրայ ։

Արձանագրելով այս բոլորը Միութեան Հաչողն իրրեւ անկեղծ դնահատանքի ար-տայայտութիւն, կր ժաղթենչ նոր վերելջ

## ZUE' H MUSHA ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՀԻՒՐԵՐՈՒՆ

*ԽՄԲ* .... *Յուսաբել* մանրամասնօրեն կը նկարագրէ Պ․ Պ․ Ժան Պալստի, Լիւք Անստէ Մարսելի Եւ Կ․ Փոլատեանի ժա -

մանումը Եգիպտոս ։ Այս առթիւ ճաշ մը արուած է բեր»ի շենքին մեջ, ի պատիւ հիւրերուն (12 Ապրիլ)։ Ահաւասիկ մանրամասնու –

Մաժուլի հերկայացուցիչներուն, օտար ւ հայ անձնաւորութիւններուն հետ հանդիպում էն հար, մեր ֆրանսացի հիւրերը պատուասիրուեցան «Յուսարեր»ի ՀՀերն մէջ, ընտանեկան ճաչասեղանի մը չուրը։

Անմիջապես սահղծուհցաւ այն տաբուկ մ Ծուղլագր ասութուգյաւ այս առջուգ բու անծանոց, իրենջ գիրենջ կը զգային « իրենց տան մէջ» :

Հայկական սեզան ... համադամ կերա կուրներու հետ նաեւ հայկական երդ, Սայաթ ... Նովան ժանաւանդ ։ Պ. Գ. Գապանհան, առանձին Թէ խումբով, րապատուսա, առաստից թե բոււս բով, որը Հերոքրում Հրավցուց Հայ աշուղական եր-դր։ Յետոյ , ժէջ ընդ ժէջ, բաժականա -ռեր , Ֆրանսայի եւ Հայ մշակոյթին ձձև-ուտծ ։ ԱՀա Շ . Նարդունիի բաժականա ap, ubod ne aboutght .

- « Ես խոսող մը չհոք, ահա սակայի կը տեսնել», Թե ուղջի եմ եւ կը խոսիմ - ես գինի չեմ խմեր, սակայն կը տեսնել», Թէ գինի ունիմ բաժակիս մէջ։ Ներկայու քիրն մը հոս գիս կը ներչնչէ եւ այս րա ները <sub>ը</sub>նել կուտայ. այդ. ներկայունիւն Ֆրանսան է, ես կը իմեն հաւիտենակա ներկայու 6 իւնր Ֆրանսայի կենացը »:

Abophy pustulusun of books եւ 9. Տիգրան Պապիկհան, տնօրէն Գա – լուստհան վարժարանի , ոդեկոչելով Ֆրւմասայի մէջ իր անցուցած ուսանու երքանիկ տարիները, Մարսէյլի քինք եր-կինջին տակ։ «Հանոյջս կրկնապատկուած է այս պահուս, չարունակեց ան , որովհետու Ֆրանսայէն հկած մեր հիւ որով ոստու արտասարգն ողան այր որև-ընդում մեջ դտայ նաև ընկեր մը, կ. ֆո-լատնանը, որուն հետ անդուցած եմ էորս տարիներու երջանիկ չրջան մը»։

ատրիսորու սրբասով չրբաս արդ։ Գ. Մանատեան իր րաժականառին «ԱԼ Հեչանց այն անդին ծառայունքիւնը , զոր Գ. Գ. Գալար եւ Լ. Անտուկ Մարսել կր ժատուցանեն մեր ազգային դատին։ «Ձեր անոր ան անգադրայրը դատրա։ «Հար անքը չի թիմիր զունքի դղացում է մը, այլ մեր մշակոլիին հանգէս ձեր անուցած հիացումն է, որ ձեղ կը թերէ մեղի։ Այս ացնէ եւ ղդացումը մեզ աւելի կը հպարտացնէ եւ աւելի Թանկարժէջ է» ։ Պ. Մանառեան աւելցուց Թէ մեծարժէջ ֆրանսացի մաա -

ռաջդիմութեան ճամրուն վրայ եւ մա նաւանդ անապառ կորով ,պատուարևը ար-դիւնւրներով դիմակալելու համար ամեն յուրունիւն ու դժուարունիւն ։ դիւութիւն ու դժուարութիւն ։ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

ւորականներու նպաստէն հաջ, որոնջ ժեր ատոապահեր եւ կրած Հալածականիրը կը դնեին քաղաքական նժարի մէն; դուր է Պալար եւ Մարսէլ, դուր նոյն նժարին մէն դրիր մեր մշակոյնին ծանրունիւնը ։

դ. Փոլատհան իր ուրախունիրնը յայածոց Գաւհրի դամուհյուն Համար ։ «Երբ Նարդունին ևւ հս բարևկամացանջ Ֆրանսայի այս մեծ զաւակներուն Հետ , Ֆրասարը այս մեծ դասաղտորութ վստաքութերեն մը ունէինք։ Գիտէինք, որ Նարեկացիի Հանձարին առքեւ ծունկի և – կած ֆրանսացի բանաստեղծն ու ժատուո – րբքով բանրկանիի գանակունձև ։ ետկարն կուսախան ակաի չնքքայիր արա –

ծնում հարձկացիի ծու հա կը մոած է ինջ ձեր մասին։ Գնալինը, որ այկան է կարենայինը հերա հրագրանի այնանի։ Գնալինը, որ այկան չկարձնայինը հերևարացին (այունիան) վան դիմարի - ծր Ֆրոսհայալի միայն, հարձկան ու մասյին այժ չերևու գրալ, տեւական ու մասյին այժ չերևրու գրալ, տեւական հեռ աշեկի միար պատեսության հարձիան ու մասյին այժ չերևրու համար կը կա-րսակ երկուսակը դունոլունիններու, ջանջերու: Բարեկաժութիւնը կը մչակ ...

« Lumms thue, Pt min dep uhumb 

Ակներեւ էր սակայն որ ամէնչն երջա Եիկները մեր ֆրահսացի հիւրերն էին Խոսեցան Թէ Գ. Գալար եւ Թէ Լիւջ Անտ րէ Մարսել, որտարաց , անկեղծ այն չեչ-տով , որ ոչ մէկ կասկած կը Թողու անոնց սնուցած սիրոյ եւ հիացումի խորութեան

« Bfighpuigts be snighten wrings, is « Ֆիդիքապես և Հոդհակո առողդ, ար-հիւ հողովուրդի մեր դիմայի հիր, դոչելիի հրվուջի ալ. Ձեր բարևկաժունքիւնը, ձեր Հիւրասիրութքիւնը ձեղ կերգանիայնեն է Ու միայն դուսախար չենը Նարևկային եւ ժիւս ամոման բանաստեղծներու ժառան – ժիշտ ածծանած թահաստակցծներու ժառատ -գորդծներ էն, որ ժեր չուրջն են, այլ կա -ժաց կաժաց աւելի լաւ կը հասկնանք այն ցեղային տասանինում քիւնները, որոնդ ժեղ պահած են ժերել այսօր և այիսի պահեն տակէ այլ վերջ, աշխարհի առջեւ գար տարրելով ժեր իրառածջը» ԹԷ Պարտ եւ ՎԷ Մարտել գիտեղ տասի ԹԷ Հայր, որ երբեր դապժատենչութիւն չէ ցուցադրած, որթանակած է իրխադարասիրութեամբ demperated .

Ճաշր վերջադաշ կէս գիչերին, Զերժ Մնոյորտի մէջ, փոխաղարձ րարեմազ – Bur bligging :

ՊԱՐՈՆԸ .- Ինչո՞ւ կուլաս , Մարի ։ ՍՊԱՍՈՒՀԻՆ -- Տիկինը ... դիս ... վը-

ւբևանց ։ ՊԱՐՈՆԸ — Ուրհմն ինչո՞ւ քովս եկար։ ԿԱԱԿՈՒՆԻՆ — Երբ հարցուցի Թէ ուր հրթամ , շուր կ՝ուղիս՝ հոհ դնա . կ՝ուղևս սատանային դնա» ըստւ . . . .

«6U.A.U.2» + PEPPOLE

## ԿԱՆԱՉԵՆ8 ՀԱՐՍԸ

bryrner sinkh

Բակին մէջ արեւ կար, եւ արևւին մէջ՝ Բակին մէջ արեւ կար և արևնի մէջ հունկի ծունր Գարհրու վրայ՝ Նատոր բաղմունիւն, բակին մէջ՝ գոյծղղորն տա-բաղ, գրոյց եւ կատակ։ Ջբհորի հաքրուն միայ՝ քրրինինը ... է հայոցը օրեր , եր – Հանիկ ժամեր։ Մանկունիան այքս պայ – ու երագի նման հանելի օրեր

Ամառնավերջը ծպառւած գարուն մըն է Աղթամարի մէջ, ինջնայատուկ հոով

Ամէն կողմ կանաչութիւն, ծիլեր՝ կա -ծաններու եղերջներուն վրայ, վանջին

ծաննարու ողուգ. պատին աակ է Առաւստեն մինչեւ իրիկուն, Աղթամա Առաւսանը մինչեւ իրկրուն, Ավջասա-րի բոլոր ծայրերկեն, ուկատաւորներու ան-հանդարա տողը կը հոսի դէպի Զրհոր : Հարիւրաւոր կածաններէ մարդվային Հարիւրաւոր կածաններէ մարդվային

Հարրեղաւող կաստանութ, հարդեպու Հեռեղը եր Հոսել, մերի գոււութե ու դատ-կուսուն, մերի՝ ծանր ու բեռնաւոր, վեր-Բան ու կուգան արումակ, կիները՝ հատ-տափոր թղումիերով..., իրՀորի պղարկ պրուսանուր վեր ընցուի ու կր պարպուր, , գլեսքը ու տարագ կը փոխե, ջրեորին ձողը

որուն մէկ ծայրին կապուած է ջար մր իրրեւ ծանրոց եւ միւս ծայրին ադուց – ուտծ է դոյլը –Չերմեռանդ այն պառաւին կը նմանի որ տաճարին մէք կ'երկրպադէ, գիրոսն ալ քրբերին մատին բերեն ջա -գին ծանրութիւնը դայն կը դամե դետնին, գոր արրոսս ալ քրրևորև մատրի թեթեւ Հայու-ժովը՝ Հորին յատակը կ՝իքնե՝ դոյլովը , Հուրով կը լեցուի ու վեր կը բարձրանայ : Տիդրանե ու Արևդնազը՝ կը խառնուին Հրկիրներու բաղժունեան, դէսլի ԶրՀոր երթան, կուժ ու սափոր չունին, ոչ կ երիսա, դուտ ու ապրոր չուտր», ու ու ջրերերերու հուտովյա ու առապուրակը։ Ա-հանց կը բալեն հանալատ, կ'երքեան պը — ապրոի մը հատեար, ապատ՝ պարանկանու-բեան մը մարկցնող հեմնուցեն։ Բայց մէ-կը կը մարկ մարկնով, եւ միւսը՝ հողիով։ ԹԵԿ — Հայան մարանով, եւ միւսը՝ հողիով։

Ո՞վ, անգաժ մը ղգացեր է սիրոյ կեր -բին ցաւր իր սրտին մէջ, ծնողներու պր ուած ընհրէն իր աժ բողջ կետև թին աև ողու Թեանը ժու-

Uppur super blush upper humby del yleng dunen flyte eishyngskep fig uppels file
under subugen depresentation file
under subugen depresentation file
funk bir dfun handy sudum, nynde file
fund bir dfun mindy sudum, nynde file
fund, hungubgerad afpur super file
ter ge under subugen bir humby de file
tung under subugude bir under de file
tung under subugude bir under de file
tung under subugude bir under de file
tung մոսնով որերն, ով որ անձրինրեր և հարորակուն իրարդության հարարվուն իրթարկունինը հար վախով ու արարդությերն ու խուսանը արարդության հայարակում ու արարդության հայարակում ու հա

sholl mbowe, pombbind or margnophind, կետնը զոհարերելու վճռակ գետոնը մետաու « տիրող կախարդական տեն-եակը» եւ հոն ընտրեց ժեկը, իր տիրածը , ան` չահեցաւ աժուսնական կետնջը ։

Արնդհապի ու Տիգլահը կը քային կուլա կուլոի, կը խոսին։ Ուսակցութիւնը, ան – կապ է՝ հրր սիրող կր վախհայ քայել ի -րևն յառում աւյիել։ Գայոցը ու ոգիլել է պատը, երկու սիրահարհերը յանդդնու – թիւն ունեցեր էին անօթի պատել հանդին պատել, դիկ մը բանալ սիրոյ քայր, դա-ղուն ու զգուլաւոր՝ իստելու Համար ի – ոնես առնաստեն հաստեսում և նունես րենց ապագային , հրադներուն եւ կարելի\_ ունիւններուն մասին ։

Տիգրանն ու Արեգնագը իրար սիրեր էին ծրորաստ ու Արմարադը իրաս արերն էին։ հիշաստեսարը, առանց արտադին մի -Զաքառ, Բիւծներու կամ Թելադրու Թեանց, անկան իրենց ծեռորներու կարգադրու հե-ու ծեր կամ հասը կապեն, ցաշեն եւ ահ-որ պատմասած տաժանցեն ։ Երանի Թէ Ուկս արառատան տամապեր է Արտար ըչ, աչ,

Սահու եւ տիկիր Գիւիարը երբեր իստեղ

Էբլլային իրենց ապայ վաղուան կենակ 
ցուբենած մասին, βույլ առւած բլյային,

Էիտրածին ու Արեւֆապին, ընտրելու ի 
ընեց սիրոյ Տամրուն ահւողումիենը եւ

Հողեկան տասխապին ցաւր ։

U00-4884

HUPPUSH'A PER SUPURDSH'A SUPURPE

ጀዚያዓ- ዓ<u></u>ታቤንՔር ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԻՋ

ՊԵՐԼԻՆ, 15 Ապրիլ — Ապրիլ 2ին տեղի ւրրձաշ ժամաշիկ նրմ-չ . Գ վերա -77"40

կազմուհլու համար պաշտոնապես ։ «Հայկական Միութիւն (գերմաներեն) վառ պահել մշակոյթը, հետեւարար «Հիութիրերը , որուն գլխանութի հպատակն «Հայգաղան

վատ պահոլ մշազոյթը, հատարաբ Հայրենակցական կապը : Ընդ-Հ. Ժողովի նախագահը, Գ. Մովսէսեան եւ ջարաուղարը՝ Տիկին Տէր Յարունիւնեան պարզեցին կարե կարևւոր Տէր Յարու հիմեստ պարդերի կարհող ծր հարցերը, որոնչ էր վերարիրելին հոր ծր-բարիր - կանոնադրին ընկերցված եւ հաստատանան, ինչայես նաև։ Խոր ծրարգե համապատանան վարդուհետն ընտրու թեան։ Ժաղովը միաձայնունեան ընտրու որունունցաւ իրիս է հիմեադրի ժողով և հոր վարչունեան հախապահը հարցեն Տարի՝ Հայի հայենան պորակից ունե -հալով Գ. Գ. Ֆրունննան և։ Գ. Արաժ՝

ականան ։

Կերքինի մէջ Հայկական գրադարանի մբ կարեւորութքունը ամ էն բանէ առաջ Կբ գրացուի անոր հանար որ, պրասերային արահետուբ հանար որ, պրասերային պրահատում, մեր արահարդուհեան այնուներ ու միայն «Երևաստարգ» Միու - Բեան դրագարանը այլ եւ այրած են չա՛ - տերուն անձնական դրջերը։ Նախադան են չա՛ - տերուն անձնական դրջերը։ Նախադան են հանարան և Ինասիա այրկունեն հրանաս եւ Ինասիա այրկունենան առաջուն հետ առագահուն է Ֆրանսա և Իստալիա այցելութեաա առ-βիւ, որ այս օրերում և իլ պուրալիալի, ծրագրուտծ է ղենլ անհրաժելա դիրցերը փոքր դրադարանի մի համար։ Այս պատ-հասով իրէ մի ալիաի ուղղուի Ֆրանսայի եւ Իստալիոյ միակու Թույին հասատաու-Թեանց, հաեւ եիկղեցական եւ աղպային սրաննհրուն , կարելի տաջկցութիւ նը ընծայելու համար ։ Թղթակից

#### Z. 4. MUSE GAPASAUP ULX

Գրած էինք Թէ Եղիպաոսի Հայ Կ. Խա որտ չքար թէ Մրդպասոր Հայ Կ. հաս-եր դորուան է դառուկ չենք դի կառուդահել իրրեւ կաղգուրման կայան Այս առքիւ լանի մը տեղեկուքիւներ Միումինան դործուներւնեան մասին. — Երկարոսի Հայ Կ. հայը կազմուած։ Է 1991- Հայան հետերի

1932-ին ։ Նախապես կ'օղներ արտասահժա-նի դաղժականներուն , սակայն աստիճա hh i magtanhababhana, mahaih mamban-menn phagrahmana phagnababhahlab ha bahmanah dele 1944h Sammanah «Param dip hadish genedikahn dele a do - 50 mhay dahanlaba dhaha dhaha 1 mam-phhab ha mambah padah dip βangd hadi elemahah mahaih padah dip βangd hadi elemahah mahaih mambah dip βangd hadi elemahah mahaih mambah hadi hangle hangdanah sambah Mangdahah dahamah dip hambah hangle hadi dahamah dip hambah kangdahah dahamah dile hambah fika dip ke bahmanah dile hamba bahai hapih halamah dile hamah

նելով երկրին կլիման։ 1944ին ղնեցին Սիուֆիի մէջ որ ամէնեն չոր և յարժարագոյն վայրն էր, 1000 phq հո յարմարագոր ի վայրծ էր, 1000 դիզ հաղամաս ձր, վայրապեհ հեղակավ ձր։ Անագրանակ հեղակավ ձր։ Անագրական Կ. հարը արամասրինց պետք հարահարանական հետային արանարան արևայի հանահանակար, աններովին, անհատ, տեղան, ինագրահանակար հանաբան հետային, աշանել հինչեն այսօր կը գործածունի։
Ասոր վրայ ինասարային աշերցան երկաշ գրայի համասարան եւ այսօր կը գործածունի արաց հարային աշերցան երկաշ արաց հորային աշերգության հրաարարան հետային արանական հետային արանական հետային արանական հետային հարարեն հետային հարարանան կայանին, որոշե փայտարեն հետայինն հատում հետային հայարական

և արև կարտոսի Հ. Կ. հետքի Կաղզուրային Կարդութին արում փայտոսի հետրակին, որում փայտոսին հետք կարային հետուկին կարև կարարարին հետուի գործ հետուի գործում հետուի գործում հետուի հետուի արաժագրած էր ժեծ շաւկ մը, որ առև հետուրային հետուրայն հետուրային հետուրային հետուրային հետուրային հետուրայն հետուրային հետուրայր հետուրայր հետուրայր հետուրային հետուրային հետուրային հետուրային հետուրային հետուրային հետուրային սնցնալ տարի վերադարձունցաւ։ Աւ իռիարէն Կ. Խաչը գննց փոջը շալէ մը

փոխնարդի Կ. Մարր գատ գաղը բաղջ բալե եւ Ամեն տարրի կայան իր դրիային երկրու տեսք 200 մանուկներ, 7 - 14 տարիկան։ Մումքրերը դամեստան են երեր դասերու է Ամեն խումեր կունենալ 21 օրուան արժա-կուրդ, լաւ անունդ, ծովու լոգանը, 6 ա -6 եւ ...... անձեւ եւ ժամանակա

Տելի պաոյտներ եւ ժամանցներ։ Կայանը կր կառավարուի ընդեւ տնօրէ-նով եւ եւ իր օգնական ուժերով, իսկ Ադերսանդրիոյ վարչութիւնը կը ստանձնէ ընդհանուր պատասխանատուութիւնը։

Մանուկները կ'ընդունուին Գալուսա -

րով կ'այցելեն կայանը եւ յունալա կ'որ-գերրեն աղջատիկ ստներ 250 և դահեկան վճարելով ամէն մէկ ստնի ։ Այժմ որոշուած է ջանդել հին չէնջը ևւ

չորը շինել ։

ՊԵԼԺԻՈն նոր դամ-լինին կապմութիւնը յանենունցաւ Այիլ Վան Աբերի, որ 56 տարիկան է եւ ընկերվարական։ Կիրոսի Զի իր դվիասուր դործը պիտի բլյայ ձեծա-դումար ինալորունիւններ կատարել դինուորութիսան չթվանը 22 ամիան դեղ -Հել 18ի, նանրօղուա չինութիւններ կար -

եր 184, Հահրողուա Էջասց չ արդած վեր 144, Հահրողուա Էհնաբ ինչների կար գարրել, աշխատանը մարելու ծամար են։ ԹՈՒՔԵՈՑ Երեազի, Հարարա Էհնախ բարարել, արձակարա կառակցութքենը իրբեւ հայ բեկնածու Էրանակած է Տոցի Հատրութեանի հայ հանակարա հայար հարդերը, (ահարգեն հերդ - հետանյա հարցի), Հայցը՝ Եր- Գեղապը, Միլե Բը Երուտես ենիկու - Թուրգիայեն փասը ուտծ է Արժան Զիրեչիան ահուն ռուսա Հայասի Հայ մբ, իրբեւ կառկածելի, ինչոչեն այ գրեն Գոլոլ բերթերը ուտերանը Հուժենջինի հայար բերենը հատանանը, հայարանի հարարանակ հայ մբ, իրբեւ կառկածելի, ինչոչեն այն դին Գիլեիը հարհանակ հը Հանասնակ հայար հիմերի հետրենաէ կը ծանրանալ Տիլեն Գիլեիը բերայենաէ կը ծանրանալ Տիլեն Գիլեիը բերայենաէ կորութեռ գիրժեն բերայատուցիրը հորութեռ հայար հետունիայի հորութեռ հայարանակ հորուցիային հետութեռ հայարաների հայարանական հը կրայ հետութեռը հորութեռ հայարաների հայարանական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հայարենին հայարենիս հայարենան հորութեռ հայարենիս հայարենան հորութեռ հասացենիսը և

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ԿԱԹՈԼԻԿՆԵՐՈՒՆ մար հկեղեցի մը պիտի չինուի Փալ մէջ, ի յիչատակ պատերազմի մէջ սպ հուած դինուորներու։ Ծախջը՝ 600 Փարիզի

1100h 3607 800ULUZUAL 40 pagach այս տարի կը մասնակցի նաեւ ի. Միու-

արը գր տասաղգը մասն ա ւ մ իրն -քիննը, այլագան արտադրուքիլինիկով ։ ՋԻԱԾԻՆ ռումերի չոգարձակումէն վր – Նասուած 23 ճափոհցի ձնկորսները անրու-ժելի կը համարուին ։ Մէկն ալ ժահամերձ

## PUSHPUAUE LEPAUSUSANU

ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ Նախաձևոնութեւամբ Հ. Բ. Ը. Մ. Մաս-Նանիւգին : Մասնակցութեամբ Ս . Քէփէ -ԵԷկհանի խումբին լաւադոյն ուժերուն ։ Այս Շաբաթ ժամը 21ին, Փաթերմաժի

ծանոթ սրահին մէջ Կը ներկայացուի Շիրվանդադէի ՆԱՄՈՒՍԷՆ

մէկ արար (Սէյրոնի վրէժը) եւ Վար Հուած սենհակը (կատակերդութքիւն ) ։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱԱԱՅՈՒՄ ՍԷՆ Շամոնի և։ ՍԷՆԹ ԷՄիԼՆի Նոր Մե-բունդի խումրը բեմադրութնամբ՝ Խ . Ղա-թիպետիի , կր Ներկադայն Է Դ- ԻսիԷկեանի՝ « ԱՐԱՅ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ »

(Դիւցագիհիդունիեն 3 արար, 3 պատև.) ՍԷն Շաժոն, Արթիլ Հեին ։ Մահրաժառնունիերնները տեղւոյն վրայ։

ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ 2, Rue Bernard du Bois

### ՎերցիշրիՄՆերը

Ստացանց եւ տրամագրելի ունինջ ԹՂԹԱԿԱԶՄ հատորներ, դին հազար Ֆրանջ, Թղժատարի ծախսով 1100 ֆր. ւ րասը, թղբատարը օպրոպ, 2200 գ։ Սակաւաթիւ հատորհեր ստացանը լա – ակազմ , դին 1200 ֆրանը, Թղթատարի Sulugnd 1300

Մարսէյլի համար դիմել -- Պ. Ե. ԱՐ-ՁՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա ՌԷփիսպihf :

## 11811.811.24

Salah le Derviche de la Mosquée Verte, drame en cinq actes en Proche Orient. Par Léon G. Meloyan. Ed. Pierre de Ronsard. Paris.

Arménouche, drame en cinq actes.
Troisième édition. Ed. Le Soleil.
U. Longwithwip Sambahul appehep.—
LPUTAL, Bumbengar Phil Spin upup,

ԿԵԱՆՔ ԵՒ ԵՐԱՋ, արձակ բանասահղ-ծութիւններ, Հեջևաններ, ըմածին Էջևր, Փարիզ, 1954:

արիզ, 1954 : ՊԱՏԿԵՐԵԵՐ (երկերու ժողովածու) ,

ԲԱՄԲԱՍԱՆՔ , Թատերախաղ , Հինդ ա րար, Փարիդ ։ ԴիՄՔԵՐ , Փարիղ , 1929 ։ Դիմել Մ . Պարոաժետև գրատուն ։

CLSULLYUL BLRAGG ՄԵՏԱՆԵԿԱՆ ՄԵՏԱՆԵԿ Կազմանիկարումո Մարայինայ Կրքաակ -բաց ընկերութեան Լիոնի մասնաներդի Վողմե, 25 Աոլրիլ կիրակի կեսորե վերջ , Համլ չեր, Տերծ, Պ. Նապարեթ Ոսպիի-համը չեր, Տերծ, Պ. Նապարեթ Ոսպիի-համը սրճարահիի մեջ ,

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Ե թաղամասի քաղաքապետարանի սրահը (Place Panthéon) Շարաթ 24 Ապրիլ, ժամը նիշդ 21ին Նախաղահութեամբ՝ ԱՐՇԱԿ ՉՕՊԱՆԵԱՆԻ

Ցարգանքի խոսքիր՝ Հ. ԿԱՐԱԳԵՏ Ծ․ Վ. ԱՄԱՅՈՒԵՒ ՊԱՅՈՒԵՒ ՄԻՍԼԵՍՆ , ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻԺԷԿԵԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՊՕՂՈՍ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ԺԱ– ՓԱԶԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՑԵԱՆ

Գեղարուեստական բաժին , գինուորական նուագախումբ ։

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ

Սենթ Անթուանի մեջ (Մարսեյլ) 25 Ապրիլ Կիրակի

Առաւօտուն պատարագ եւ Հոգեհան -գիստ : Ս . Թաղէոս եկեղեցշո յ մէջ ։ կէս օ-ան անդես գար Վիատիւբի

#### 4444 1142

Նախանեսնում Էսոքը ՄԷԶ

Ծարտանեսնում Էսոքը Հայ Կամ և և
Մարտ Միումինան, կր մասնակցին Հ. 6.

Դ Նոր Սեգումերը Ֆ. Կ. Խաւթը, Վասպուրականի Հայր Միումիներ :
Այս Կիրակի , կեսօր Էս վեր , մասն Հորժին, Համա Օնանդանեան ավյումիրն

մէլ։ Գիտի բանախոսէ Գ. ՆԵՐՍԷՍ ՄՈՄ ՃԵԱՆ (Լիոնէն)։

bԱՆ (Լիոնչս)։ Գեղարուհստական բաժին, պիտի մաս– ..... Հասև. հրգչախումը ։ Չիտի մև – բարուսատական բաժա, պրաի մա-հակցի Հայկ. հրգչախումը ։ Գիտի մե -հերգէ Տիկին Թադէոսնան ։ Արտասանու-թիւն և։ մեներդներ օրուան պատչան ։ ՓՈՆ ՏԸ ՇԵՐԻՒԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Աղդ . Միութեան մասնակցութեամբ Աւհաարան ղնցույ եւ Սթանոզի Հայր. Միութեան , 25 Ապրիլ, կիրակի առաւստ հոդեհան գիստեան պաչտոն պիտի կատարուի րրյասո սատատապարու յրչատադրա աւ Վեջուկ վերջ ՕԲԵլ որ Ֆրահան արահին Վեջ։ Սղահանդեսին պիտի հախադահե Գ. Մ․ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ։ Կը խոսի ՎԱՐԴԱՆ ջա-

LILLULUD IFER Uщре 236° , АгррыВ выбр 20 ·306° ,

արարարապետարանի որահին մէջ ։ Նախաձեռնունեամ է Հայ Ադդ . Միու -Թեան եւ հովահաւորունեամը երեց Հո դեւոր պետել 4p from 2. 4UPUADS T. 4. UTUSANTA

## « BUALLE »h **ԲԱՐԳԱԻԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ**

Շնորհակալու*Թեա*մբ ստացանք ընկ։ Միսա*ը* Միրդէէ (Լիոն) հազար ֆրան*ը* իր խմրադրատուն այցելունեան առնիւ

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ ... «Bուսարեր»ի վար ւթեան.- Ձենք ստացած ապրիլ 4, 5, 6 br. 7 Phihpp :

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախօսութիւնը 23 ապ -բիլ, ժամը 21ին, Քաֆկ Ոէժանի վերնայարկը։ Դասախօս՝ Պ. Գրիգոր ձիզմե Ֆհան , *ծիւթը*՝ Սուգին ծագման պատ – ճառները, ինչո՞ւ կը սզան մարդիկ։ Unimpp mamm 5

### 209-1:2115-9-1-118

ULBAPAPA - Usp Spape Ուրրա Թեան , Տէր եւ Տիկին Կրօնիկ Յա -կորհան եւ գաւակը , Գ. Յակոր Ուրրա Թ գորմաս ու գաշտղը, Վ. Ծաղոր բուբրու հատ եր ծահուգահեն ին այս կերակե «ո -դենահղիատ պետի կատարուհ Ալֆորվիլի Ս. Գորսո Պետրոս եներկցին, իրենց ա. -Ճերահոյի, նոր, մեծ նոր և աներհուր ՎԱՂԱՐՅԱԿ ՈՒՐԱՌԵՄԱՆԻ մանուտե ատրելիցին առթիւ , նաև կը հրաւիրուին աղդականները եւ իր յիչատակը յարդող-

## ԵՐԳԱՀԱՆԴԵՍ ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

4hpm4h , 25 Umphi , smdp 21/2 Touth 415 1516 451

8 Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes 8 Kue Daru, Metro Etone ou Lernes.

Պիտի հրգի հրենց բուծ հգևուով Տիւ —
փառքէ, Պռամսէ, Տվօռաքէ, Ձէրէդինինէ,
Ռախմանինօփէ, Մուսորոքիէ, Կոմիտաս
պարդապեսգ, Ռ. Միկիքհանէ, Արամ հաչատուրեանէ, Տ. Ղագարհանէ, Գ. Ալէմշահէ, Օ. Տուրհանէ եւ Վ. Սարգսհանէ Դալնակով կ'ընկերանայ ԱՂԻ:ԲՍԱՆԴԻ

LUNPLUSP

Տոմսերը կը ծախուին Պարսամեան (46 որև Ռիչէ) և Բալուեան (43 որև Ռիչէ) դրատունները նաև Սալ Փլեյել ։

ԴԳՐՈՑԱՍԵՐ Տիկնանց վարժարանի ե – րիտասարդ Սանուց ՄիուԹեան անդրանիկ Սիւրփռիզ Փարթին տեղի պիտի ունենայ Ապրիլ 25ին, ժամը 3էն մինչեւ 11, Ազգ Տան մէջ: Կր հրաշիրուի երիտասարդու Bիւնը անխախը: Վարչութիւն

Տիկին Ընծայ Ֆրէնկեան եւ Տեր եւ Տիկին Եղուարդ Ֆրենկեան եւ աղջիկը, Պ. Պօղոս Ֆրենկեան, Պ. Վահան Ֆրէնկեան, Տէր եւ Տիկին 8. Նանարեան Ֆրβեիկեան, Տէր և Տիկին В. Նահարհան, « Թաղջոր Գառնիկեան, Այրի Տիկին Սիրվարդ Օհահեան եւ ընտանիք, « Ար-թին Ֆրβեիկեան, Պ - Արտ Ֆրβեիկեան եւ ընտանիք, Այրի Տիկին Վարդուհի Ֆրβեի-նան եւ ընտանիք (Կ - Պոլիս), Տէր և Տի-կին Պ - Շաժիկեան, Տէր եւ Տիկին Ա. Գառնիկիան, ինչովա հասեւ Ֆրβեիկան Միտարիան, ինչովա հասեւ Ֆրβեիկան, Նասիպեան, Ֆիդահանան, ինարարդմեան Նասիպեան, Ֆիդահանան, իչրարհան, Արտակարիան, Ֆիդահաստեան, «Էրասիանը Արտակարիան, Գորդրանի, Պոլիացիան Էրակիպեան եւ Տերիանիանան թուտանիր Երահոր հարահան հարարանին ի հերը, խորին ցաւով իր ծանուցանեն ի ընհց մօր, մեծ մօր, ջրոջ, Հարսին սիրելի աղգականին ՔՐԻՍՏԻՆԷ ՖՐԷՆԿԵԱՆի

առծագէտ մահը՝ յետ և աժանելի հիւանզութեան երկարատեւ եւ

Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատար Հայոց հկնդնցին, 15 ռիւ ժան կուժօ Ուրրա Ե, 23 ապրիլ, ժամը 2.30ին , եւ ժարժինը պիտի ամփովուլի Լաֆոե Եի դե-ըեզժանատունը, ընտանեկան դամրարա –

ՄԱՆ -- Ցաւակցութեան համար , գրել հետեւհալ հասցելին՝ Պ. Եղուարդ Ֆրենի-եան, 71 Ավրնիւ Վիքթօռ Հիւկօ, Փա phq (16):

Այրի Տիկին Աղաշի Ղաջրևան (հոի լե Մուլինս) , Այրի Տիկին Պայծառ Պաղաա -սարհան և դաւակները՝ Սահփան, Տիդ -րան, Ալիս (Պաղաստ), խորունկ կսկի -ծով կր ծանուցաննն մամը իրևնց աժուս -ես և և տասունն: հոյն եւ թեռայրին՝ Պ. ԳՐԻԳՈՐ ՉԱՔՐԵԱՆի

(Մարժարճրքց

որ տեղի ունեցաւ Ապրիլ 14ին , Իսիի հի -ւանդանոցին մէջ , յետ երկարատեւ հի ւանդութեան ։

Յուդարկուսրութիրնը կատարանցան Ապրիլ 17ին եւ ժարժինը անփոփունցան Եսիի դերնդմանատան ժէջ ։

### <u>በԻ</u>ՐԱԽՈՒԹԵԱՆ ՕՐ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ

Ազդին Հայ մանկունիեւնն է որ ընժի վրայ պիտի ապրեցնէ ձեզ Թէատրը Ճ․ Վեր-տիի մէջ 25 տպրիլին ժամը 15․30ին։ Ազգային Հայրենաչունչ եւ տաջ մինոլորտի Ազդիծ հայ ժամարութիռմու է որ րումը դրայ պրաթ ապրացած ձար բշապոր ու դեր-արի մեկ 25 տպրիլին ժամը 15-30ին։ Այդային հայրենաչունչ եւ տաջ մինոլորաի մր մեկ։ Ինչպես երկու տարի առաք վայելիցեր ծմած օր մը, այս անդամ ալ հոյն-պես եւ ուելին ալիտի վայելեր ձերկայ բլյալով Մուրատեան Վարժարանի աչա-կերտեսիրու կողմէ հերկայացուած խատեսական Հանդեսին։ Կր հերկայացունն Ա.— ԱլիԾԵԱԼԸ, ընտանհկան յուղիչ եւ անզուգական տոսմը, երեք արար եւ

hինգ պատկեր ։

I. LA FAUSSE MONNAIE

2. LES DIABLES ROUGES

фп. Рացէջ ապահովել ձեր առժսերը դիմելով ՝ Exeriean S., 40 La Canebière. Chehikia

Ձաւելա անդուլ ծիծադի --- մէկ արար ։ րեժախասը ժաւրչա դբի ահաև։

Chehikian Aram, Pharmacie Centrale, I. Bld. d'Athènes.

## --- ฮกิโซแระรา

ΦԱՐԻՁ.-\_ Հ. Β. Դ. Եղիպտացի կոմիայն ստիպողարար ընդեն ժողովի կր եր բաշիրն Քրիստափոր, Ադրիւր Սերոր Մկր Եսինեդրայրեան, Ռոստոն, Բաֆ ծ եր՝ Ներբայրանում, բուսանան , քանբ Քի, Փոնորիկ եւ Վահան – Ռուբնի խուժ-բերը այս ուրբան ժամը 20․30ին, Սոսիէ Քէ Սաւանն: Բոլոր ընկերներու ներկա – ութիւնը պարտաւորիչ է ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ .— Հ․ Ց․ Դ․ Ս․ Մինասեան

առաստան արևագրարար ընդեւ ժո -դովի կը հրաւիրեր բոլոր ընկերները այս ուրրան ժամը 21ին, ծանօն՝ հաւաջա ահզին։ Ներկայ Կ ըլլայ Կ. Կ.ի ծերկայա ցուցիչը ։ Պարտաւորիչ ծերկայուԹիւն ։ ՊԷԼՎԻԼ — Հ. Յ. Դ. «Ռոսաոմ» խում

որ (Հ. Հ. Հ. Հ. Հ. Հ. Բ. Վրոսնասեց հրամա-րի ժողովը, այս կիրակի ծանց 8.30/ի ընկ Մանուկի բնակաթանը։ Օրակարը — Նախորդ ժողովի չարուհակումին է: ՇԱԻԱ — Հ. Յ. Դ. Արդուβեան իումա-րի ժողովը այս հինութարքի ժամեր 21/ի, սովորական հաշապատեղին։ Կարևոր ո

րակարդ : Անդամատետրերը միասին բե ...

րավարը,

ՊԱՆԵՆՕ ԲԱՇԱՆ .-- Հ. 6. Դ. «Արծիչ»

ԵՒԲակոսքիանչ ընդ.«. ժողովի կլ հրաւի թէ բոլոր ընկերները այս ուրրան իրի կուն ժամը 8-30/ի, ծանոն հուացատե 
- եւ հետատանին» դին ։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն Ձ․ Ո․ Մ․Ի վարչութիւնը ստիպ

այս հրկուշարնի եր հրակրկ իր անդամերը ընդ . ժողովի կը հրակրկ իր անդամերը ժանի վիրնայարկը , Կարեւոր օրակարգ ։ ժանի վիրնայարկը , Կարեւոր օրակարգ ։

#### QUSULPUS OF TUSESULATUS Ապրիլեան եղեռնի Suhumuh@knni

անթառամ յիջատակին ։ Հայրապետական կարդադրութեամբ ա

մեր տարի Զատիկի յաքորդող Նոր Կիրա-կին նուիրուած է մեր րիւրաւոր նահա – տակներու յիլատակին :

ատկներու յիչատակին։

Ապրիլ,

Փարիդի և շրջանի լույր եկեղեցիներուն

«Էջ անդր պիտի ունենայ հանդիսաւոր Սպատարար եւ մասնաւոր հոդեմակատուր

պանաարիով անոկ անուրաարերանի բրիսարնելական հանդիսաութ

արնելական հարդիսանի բրիսարնելական հաշատութի եւ հայտնների հա-

Փարիդի Մայր եկեղեցիին մէջ, <sub>ք</sub>առ ձայն պատարաղ, պիտի պատարայե Ա -Ոույաստն Արհղայ, եւ պիտի բարոյէ կա-Թող. պատուիրակ Սերովրէ Ծ. Վ. Մա -

Կը հրաշիրենը Փարիդի և շրջանի հա -մայն հայութիւնը՝ փութալ եկեղեցիները և մեծարանքի տուրջը ընժայարներկ ա -նոնց խնկելի յիչատակին։ (Դիւան)

## UULPULGIP UULGE . 1:41:7 1:81:

25 Ապրիլ, Նոր Կիրակի, Ազգային մեծ սղատոն , Մ. պատարար եւ հողեհանգիստ ժամը 8 — 11:40:

#### 9U.SU.PU.9- 2119-1-2U.29-1-U.S THE SPENISH

25, Ապրիլ ծամը 18ին ՍԱՔԲԷ ՔԷՕՐ հկեղեցւոյ մէջ (Մոնմարթթը) Հայկական ծկսով ձայնաւոր պատարաղ՝ հողեհան -դստեան պաչտոնով, 1915ի հաժաղդային արհայիրքին գոհերուն համար ... Փողովրդադհաութիւն Ս. հյաչի

BAFPLPFP FLOUGHUS SUZUPFE ULA ZUBUGLU QUBGULAR QUSURUA FUQUUZUQUR ZUB GUZUSUAGERAK 20.07 0.0

Լիոնի մէջ, ապրիլհան նահատակներու ել վիլջին պատերային հահատակներու եւ վիլջին պատերային ատեն, պատուոյ դաշտին վրայ ինկան հայ գինուորներու համար, ապրիլ 25են, հետաի է ար դարտի դրայ բորաս ծայ Դրուս-բոր ծամար, ադրիլ 25ին, կիրակի առուռն , ժամը 10ին, Հայերբե ձայծաւոր պատա – րաղ պիտի մատուցուի։ Կթ հրաւիրուի Լիոնի ևւ չրջակայից հայութքիւնը ։

## ዛ'በՒደበՒԻՆ

Միսոժը Թէօդներ ։ Դիժել՝ ETS. ARCO 6, Rue de Mulhouse.Té l.Gut. 96-36 Գ․ Յարկ ։

#### ካቦ ውክዳቡብክክ

Սենսեակ մը խոշանոցով , այր եւ կնով ը Համար։ Դիմել «Յառաք»ի վարչու -

imp. Araxes - 46, tue Richer, Paris



огивьгв

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE IARATO

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH, MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

JAAQAN TRUPPARANTURUR

Ֆրանսա եւ Ֆրանսա և գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

OPCEILE 23 ԱՊՐԻԼ VENDREDI

.................

23 AVRIL 1954 .............

30ቦԴ ՏԱՐԻ

30° ANNEE

թղեաժին, գրբուն ռերուերու

ንበር ፕሮՋԱՆ, 10Ph SUPh, ԹኮՒ 2763

#### Utr Mouec

#### ԴԵՂՆԱԾ ՏԵՐԵՒՆԵՐ

@hh 7352

ԵրևւուԹապէս հրիտասարդական ձայն մը կը ներկայացնէ «Ժաֆոր, իր ֆրանսե-ըէն Թերխով։

Իրականին մէջ, աշհան տերեւհերու ւչրտուջն է որ կր լսուի։ Ժամանակէն աան գրևանագ որևուրմեր գն խատևու արոտի կանչո

արդեկ վելեր էինց երկու ցեղարահու -Միծոնը , 1954 տարիքի Միդեի Անաւասեկ ուրէլ դունարեր այլ որոեց մինւնովի ա-տեծ աժամա պրովոկատորգի հոգերահու -Երևի մը կը մասոնեն ։ - « Սե. որոե « ե.

\_ « Եւ որո՞ւ հետ կ՚ուզեն կապել մեգ այս թշնամիները։

այս թշտասրոսիը։ «Անոնց հետ որ հրէկ կը հրամայէին ջարդել մէկուկէս միլիոն ազգակիցներ , թուրք վարիչներուն հետ , արժանաւոր յաջորդները Թալէաթ եւ Ընկերութեան ,

յարորդութը թալլաց» ու լովարութատ , թշնամիները ճրանավիչ են որ այս ջաղաջականունիւնը ին վա թեն, ի վմաս Հայ Ժողովուրդին եւ... Ֆրանոայի թ

ժաֆ »ին ղլխուն թառած դիմակա -

ւորները ուրիչ բաներ ալ սորվեցույկը են.

« Անոնք (Դաջնակ թշնամիները) մեզ կը հրաւիրեն կապուիլ անոնց որ 75 տարաւան մէջ երեք անգամ դժրախտութեան ուան մէջ երեք անգամ դժրախտութեան մատնեցին Ֆրանսան։ Անոնց հետ որ պատճառ հղան հայկական ջարդերուն պատճառ հղան հայկական ջարդիում , ՊՈՏՈֆի Գիրման կիշինիգիր գօրականնե-թուն հետ, արժանաւոր յաչորդները Հիբ-լերի եւ մացիականութծան, որոնց դէմ հայածին հրիտասարդները պայքարեցան իրնեց թուրը ուժերով »: Միայի արդատարան հայաստան ԷԼ չատ հետու չեն Շառումիքոներ ։

Այս թեզուկները յառաջապահ կաժ յա -ռաջդիմական կը կոյեն իրենք գիրենք։ Ի-րականին մէջ պարզ հերթապահներ են , վառ պահելուհամար ատելութեհան կրակը ։ Եւ վերջապես, ծապլվարական բացա

գտելություն որ. «Ո՛չ։ Հայածին երիտասարդութիւնր թողլ պիտի չտայ որ դաւանան Դաչմակ Չէփերը զինքը զինուորագրեն մայր-հայ-րենիքին, Ֆրանսայի ժողովուրդին ամէ – նեն էական շահերուն դէմ»

Այսպես, ուրեժն, «Դայնակները» կ'ու-Արայես, ուրեմե, «Իայնակերը» կու-դեն՝ երկե որ երկասարագութիւնը կոուի Հոդովուրդին դեմ, մայր - Հայրեներին դեմ, կապուի քարդարար Թուրջից եւ դեմ ինորիր Գերժանիոլ, ի վեսա Ֆրան -այլի Եւ այս թուրրը՝ «յաղեցնելու ա մար իրենց դժուժ եւ անիսատովանելի

Դութ չափեցէջ Թէ այս արտայայտու-Մետնց մէջ ո՞րը աշևլի ծանր կը կչոէ անրասակ տրիտուԹի՞ւնը Թէ անրարոյա-ԼանուԹիւնը ։

դասութըուր ։ Գարչապատումը ուղղուած է ամբողջ Դաչնակցունիան դէմ ։ «Շէֆ»ը ձախա – կողմեան — ձախաւեր — բանաձեւ մըն է , երևույթները փրկևլու համար ։

Կը տեսնեք որ սջանչելի' սերունդ հաս-

դր ահանչեր որ սրանչելիք սերունդ հաս-ցուցած են դրանչ մեղ աղկեները», քաւ-հաւոր առենիկի մլակերով: Թրերկինելով , խարհլով , մոլորեցնելով աննչան փողրա-մասնունիեւն մը : Արս բոլոգիին մէջ ամէնեն դղունլին այն է որ, այս առքիւ, այ էր փորձեն մոլորե-ցնել տեղայիները, միրանաայի բարձկան հերկայացնելով իրենց փողրաքիւ ազան-ոլը, իսկ Բլծամի՝ Հ. Յ. Դաչնակցունիւ-եր, իր պատվառելի դանդուածով : Պատմունիներ կիաէ Բե իրենր դեռ կան եր ծշելին, երբ Դաչնակցունիւնը դաւ

mmpt Sminning ...

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### **ԹԻ**ԹՕ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ .

#### ՄԱՌԵՇԱԼԸ ԳՈՀ ԿԵՐԵՒԱՑ ԻՐ ԱՑՑԵԼՈՒԹԵՆԷՆ

ԻՐ ԱՅԵԼՈՒԲԵՆԷՆ

Եռովոսյաւիսյ հասխապանը, հատելալ
Թիքն, որ անցիալ դայանը, Թուրքիա դա ցած էր, հետեւեալ յայսաբարուքիլեմներն
բրաժ է հեր Մոհասի քիշիակցին - Ընդմանուր առումով կրհաժ բահը քիչ
ձեր ճանրորդուքինչը դկապանցեց ժեր
ակնալուքինչեր շատ առ են Թուրքիայի
և Ֆոււիսլաւիսյ արարերուքինչները և
ձեր ճանրորդուքինչը շատ առ են Թուրքիս և
հեր հաւրաւիսյանինը հաստանց Բե
բարկա անուր հիմեր արդ արաթե
բուքինչները, Մենջ նայն անաակչանար
ունինչ ըստ մի ևներ կիրունի հարարական ունենը
ապես հասարակաց ինուրիսիրու եւ մանանար
բայցն հասարակաց ինուրիսիրու մասին
Մեր վրայ խոր ապաւորուքինչ ուրինի ը
հայներնիուն և Ե՛ Հողովուրդին ը
հումակումինչը, Մենջ առների արդանի
ընդհանուր հանաակցի առների ընդհաները և
անհաները, անագահիչներ առների Մենր առնաականին ը
հումանուր հանարահանց առների Մեր տես ընդնանուր նահրյանանը ունելնեւ Մեր տեսակետները փորհանակեցներ միկարդայնե պահայան ինոլիրեերա մասին, որոնց լսաո բարդ հեւ Մոսեցանը նասին, որոնց լսաո բարդ հեւ Մոսեցանը նաև մեր գործակ — գույնեան մասին, Կարդարգուեցան կարգ մբ առկախ հարցեր, ինչպես Բրջական ապարուած ձերը քուկայանութ մելը այն-պես որ այլեւս առկախ հարց չի մեար մեր երկու երկիրներուն միջեւ Կարդ անտեսական փոխանակու Թեանց,

է, եր մեաց ճջրել ԹԷ ե՛րը եւ Ի՞րչ հղա հակով երեչ պետա Ռիւծները պետի որոչեն ԹԷ անհրահեր հղում հանել այդ որույ եւ եւ հարատանի Մետ աւներութ և այտանի Մետ աւներութ և հարատանի Մետ անահայտներ հանաանի հանաակար Մետև։ Ջինակհաստանի Մետա ինչուի և անկիապես և երբ ԱԷՆ այպեսին եւ երեջ պետու Բեւևհերը հանամամին Թերիկանել ինուի ինուրի կապ ուծի այս հարցին հետ Պատասիանելով կարգ մբ հարցումնե թու, ԹԲԻՆ ըստ և ԲԷ պատերողնի վըտանոր հետացած է։ «Եւ ստարայն» Մեջեւ
այութիւն հետ գիշ մր արարը հետացած է և այդ

ատաղը բառացած է, «Աշ տավայի, թեյ կացունիւնը ջիէ մը րարուածշած է, այ Լոցները ձևոջ պիտի չառնենջ, ենէ կա ցունիւնը նորէն ծանրանայ Պալջաննե

#### ՏԻԷՆ-ՊԻԷՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԸ **ቀ**ዚቦት**2**長ኒ ዐዓኒበՒ<del>Թ</del>ԻՒՆ ՂՐԿՈՒԵՑԱՒ UITEPPARUE OFULUARPHA

Տիկն Պիկնի պահակազօրջին կացու Alter Juneary and Alter Juneary Alexandry States of the summary and summary of the summary of th ներուն թիւթ։ Իրադեկ աղբիւրէ կր Հա դորդեն թէ օգնական ուժերուն՝ «էջ գրորդութգ արագամ ուժերում։ Ժեք կր գոծուի օգազորջի Ղոր վաչար։ Մեկ Փը-բանաական վաչար՝ հարար գինուորե՝ կր բաւկան ասար փեխեսարի օգանաւեր արա-ժադրուած են :

Quantipunglungun bunhunpung ng klipb dungkhing gibincaphipunch, puncu — elip dhiphig pungunkh quantupunkhinc  $d \leq n$  — pake d p = 1 pake Արելիո դդադապամ մականթադեր

### man ore orby man

#### ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԶԻՇՈՏՈԿՈՐՈՆ ԻՐ

Պատահարար կ՚իմանամ թէ Պոլսոյ հայ կաթողիկէ հասարակութհան նախկին պատրիրարքը, հազվեան արք․, որ այժմ ՛Ց տարհկան է, յաջողի է Վիրչացնի սոքնա-ջան աշխատանք մը,— Հայաչինը Սար-

ափներուն պատմութիւնը, ֆրանսերէն ինչպէս կ՚ըսէ հրատարակուած կոչյ կոչը, լույալա գլու որատարակուատ կոչը, հեղինակը 25 տաթի աշխատած է այս գործին վրայ, որ կը բաղկանայ հրկու հազար էջհրէ, ու կը նհրկայացնէ հայկա-

կան ողրերգութիւնը 1915են մինչեւ 1928 Բնագրին կցուած են բազմաթիւ թան կացին փաստաթուղթեր, ինչ որ աւելի կը

վազիս փաստածուղթեր, ինչ որ աւոլը վը - բարձրացնե չիչատակարանին արժեքը ։ Ուրեմն, գործը պատրաստ է եւ կը մնայ ապահովել հրատարակութիւնը, երկու հատորներու թաժներվ : Անշուշտ չէք սպասեր որ ալեփառ հե –

դինակը ինք հոգայ տպագրութ հան մեծաanidun dulufa:

գուսար ծարոր։ Վերջերս կարգ մը կոչեր երեւցան, հանգանակութիւն կատտրելու եւ անհրա-ժեշտ գումարը նարելու համար ։

Ձեմ գիտեր թէ որեւէ արդիւնք տուա՞ծ

են այդ կոչերը ։ Ուրիշ միջոցնե՞ր կր պակսին, ստանձ նելու համար այս պատկառելի յիշատա – կարանին հրատարակութեան հոգը ։ Հանգուցհալ Պօղոս Նուպար անձնապէս կը ստանձներ այս կարգի գործհրու ծախ-քը ։ Եւ պայման կը դներ որ հրատարակի– Հը աժան գին մը նշանակե, որպեսզի ա – մենքն ալ կարհնան գնել ։ Այսպես, կրկին հրատարակուած երՄան-

տելշթամի գիրքը՝ Հայկական Հարցի մա-

Պիտի չգտնուի<sup>տ</sup> ունեւոր մը, որ ստ<mark>անձ</mark>արտը չգտուրը ուսուոր ևը, որ ստանա-նե այս պարտականութիւնը, Հայաջինջ Սարսափներու տարեդարձին առթիւ, Գո-նէ ի յիջատակ իր հարազատներուն ։

ու ի յրջառավ իր ռարավաստորուս ։ Բարհգործականն ալ կրնար յանձն առ – նել այս թանկացին յիջառակարանին հը-րատարակութիւնը, Մելքոնեան կտակով , ինչպէս հրատարակեց Ֆրիկի «Դիւանը»։

Ամեն պարագայի մեջ, անհրաժեշտ է դործի ձեռնարկել օր առաջ , եւ արժանա-վայել եղանակով մը ։

Ցառաջիկայ տարի Հայաջինջ Սարսափ-ներուն քառասնամեակն է ։

Տարրական պարտականութիւն մը կա – տարած կ'ըլլանք, լոյս աշխարհ հանելով այդ յիշատակարանը ։ ՎԱՀԷ

6 . 4 .- Usta or surgeribbe he us 

զակի վարդապետին

#### **Խ. ՄԻՐԻ**₽ԵԱՆ ՆՈՐ ԵԼՄՏԱՑՈՅՑԸ

b . Միու թեան Գերադոյն - Խոբհուրդը Ապրիլ 21ին «միաժայնու թեամը» եւ բուռն (Արրիկ 21ին գժիտեակութեամբ և բուռ ծարիեթով բուկարկեց նոր ելքառացոյցը որ 52 - Հուր-աոլար) գումար մը կը հերկայացեվ (Ֆրահրով 46-000 միլիառ, այսինջև 3 ժիլիաս թր. առելի անդեպ տարելորան 32 Տեղեկադիրը կ'ըսկ Բէ գինուսրական ծախջերը կրճատուած են 9 առ Հարիշր Հաժեմասութենամբ :

Ազգ . պաչապանու ինեան - յուսիացուած դումաբն է 100 ·200 ·000 ·000 բուբլի (25 --050 ·000 ·000 տոլար) , այսիներ ամբողջ և-յեւմուտրին 17 ·8 տո հարիւրը ։

Նոյն նիստին մէջ Պ. վարչապետը Ծողենկով դահլինին հրաժարականը ներ կայացուց ։ Ուկրայնայի պատղամաւորնե-րէն մին առաջարկեց միաձայնութնեամբ վառերացնել դահլինին դորժունէութիւնը ,

Թեան առքին, Մ. Նահանգներու ազգ-պայտպանութնան հակարարը յայրապես դայ հար հայ բայլ որ բե որ փառնեն, այլ կեց վարույեն համաձայն դինուորական օ ժանդակութնան ծրարգին։ Հաւանական է որ ծոր ժամապ նաեր այ դրվունն : Նա-խարարը մերժեց պատասխանել այն հար-ցունի Մե հարկին աներիկան դինուր պետի դինուրի հայերն : Նա-արար դրվուն հայերնան գինութը պիտի դրվուհ՝ Հեպեկնանին :

ախան գրվուհ՝ Հերգիային ։

Վերջին լուրերու Համաձայն, ՀետզՀե ակ կր հեղևայ Տիկե Պկեին պահակազոր գին արաժաբրելի ապրածութիւերը Ցրդ գին արաժաբրելի ապրածութիւերը Ցրդ կակային հիարադրելով րիերին դինա կր, դժողակը ժել կր հեժանցնեն դայն ։
Հինուորները անի խաղ գետնի հարարի և
Հետուրները անի խաղ գետնի հարար և
Հարրեն, միշա են Մակայ յարձակումեն թոււ Այհրացնալ տարածութիսան հեծադոյն ուսը նան կուսա է ականներով եւ բրդե արալա վոյակելերով որոնց երկայնով հիաարալա վոյակելերով որոնց երկային հիակատարաւած դծնութիւններ կր Հասատանն
Ձէ չկայ քիկ դե չուլ տավիուկրով ե բեջ չվայ թերգ ար տող ատվուտվում և -դած չըլրու քերաթատցիներու եւ հրուժեն -րու չինու քենան կամ հագար ջիլծ ծանրու-Բեաք բուժերերու արձակման հետնուտն -ջով : Բրքին կր ծաժկն ավ եր յան երբ նա են ։ Փոլին կր ծաժկն ավ եր յան երբ նա հատամաստ և և սատանաս . «Ժուսաս» նեւ Գոլին կը ծաժչէ ամեն րան հրը նա - կատանարը կը ստանկանայ , դժուարա -ցնելով ջուրի Հայթայթումը։ Ըմրստոնե-ըր մեկ չարաթել ի վեր լրացուցած են ի-րենց պատրասութերենները, Հակառակ իրենց կրած մեծ կորուստներուն։

կատարեալ վատահութքիւն յայանել եւ պաչտոն յանձնել ընկեր Մալենկակի ար նոր կառավարութիւն մը կաղմէ։ Քանի մը ճառերէ վերջ, Գերադոյն Խորհուրդը

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ZUITU. G'CU. I, U. C. Greenwhyne Chinh jun ջիկայ Համադումարին առնիր, «Իւմանի-Թէ» կարգ մը դիկուցումներ Հրատարա -կնց, որոնց Համաձայն «լրջորէն տկարա գած է կուսակցութեան երիտասարդական կազմակերպութեւնը »։ Ջեկուցումը նոյն ատեն «անրաւական,» կը դանէ երիտա սարգուհիներու կազմակերպութեան յա -

ատրդուհիներու կաղմակերպու կենան յա ուտիղ ինու թիւեր։

Մ. ՆԱՀԱՆԵՆԵՐՈՒՆ արտաքին հախաբարը առքի օր Փարիդ հասնելով, սկսոււ
երությամրի իր Փարիդ հասնելով, սկսոււ
երությամրի կառավարունեստ հերկա բայույցիչներուծ հետ, Փրնեւի խորթերթա ժողովին առքիւ և Արսօր Աորահանան
հարհուրին և անդամերը ժողով պիտի
դումարևն Շալոլի պալատին մէջ Շատ մը
կարնուր ընդիրներ կան օրակարգին վոբայ։ Արսօր արարողութիւն մըն այ պիտի
կատարուի, Աայածահան դայինչին հրև դանեսիին հարաքե

ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ որոշեց անդաժ Դոներդոյին։ Որոշուքը արուած է Ապրիլ 6ին, պայասնական ծաժակը Փարիզ հա սած՝ ապրիլ 14ին։ Այսպես Խ. ՄիուԹիւեր կր դառնայ այդ մշակութային միու -Թեան 70րդ անդամը։ Երևջ համայնավար երկիլմւեր Հունդարիտ , Լեհաստան Չեխոսլովաջիա հախապես անդամ էին րայց յետոյ ջալուեցան։ Հաւանական որ վերադառնան, հետեւելով Խ . Միու -

ԱՀԱԲԵԿՈՒՄՆԵՐԸ կր սաստկանան Մարոջի մէջ։ Կիլոմ որոշեց արտակարդ մի-ջոցներ ձևոջ առնել, սկսելով Քաղապլան-

*ՓԱՐԻՁի լեհերէն ԹերԹի*ն հրատարա – կութիւնը եւ վաճառումը արդիլուհցաւ , յանուն ապահովութեան, ինչպէս կը դրեն սեղական ԹերԹերը։

ԱԳՐԻԼ 28ի ընդ4 - գործադույին առթիւ Աշխատանքի Դայնակցութիւնը ոկսած - Լ արբատաար բարադցություր դվատ է Բառուցիկներ բաժնել: Գործադուլը պիտի տեւէ 24 ժամ ւ ԵԹԷ բոլոր պատուերները գործագրուին, հրվաժուղիներն ալ պիտի քրանին նոյն օրը, դիչերուան ժամը 12\$5 ակահապ ։

(Շար ը կարդալ Դ. էջ )

### 20.8 SOPU ZILB BOS

Մեղամ մր եւտ կ ուղենց արձագանգ Հանդիսանալ չարժումի մը, որ ծաւալ կր գանկ, տակաւ, հայկպահայ կնանչը միչ: Ֆրիտասարդ ու խանդամատ արար, որոնջ չուկաչ ինիր են իրևեց կնանչը չահերու Համար, միջոց կր փնառեն ու ժամանակ իր գանեն հայկական երգերու սկաւտոակ-ենը անպաշորելու հայ տուների հերո ։ հետուրական ականական ակնկալութիւնուներ արև ուշին այս դործուներներներն և ուրակայն, արար պետջ է ըլլածջ և ուրակուներնան և ուրակուներնան ական է Հաստատեն և ուրարութենամի պետք է հաստատեր ար, մահաւանը աղդային անիատե մոտ «որւսելունիայի առեջ կր փորձեն հակայրել խորք ու տապ միխամաութերն հերու՝ ձեր ընտահեկան ու չարդական
կետևցչն հերս: ուրախունեամբ պէտը է

Քաղարի ին նոր Գիւոլի մեկ, կարևոր գրադարակներու կաժ պողոսաներու վը-բայ, յանախ բելի է հայ երգը։ Ու սկետց է անտեսել այր երգի անժիջական անդ-բաղարձը, հայ մարդող ուշագրունեան եւ հետաքրգրունեան վրայ։ Հինա կաժ ասութ ատրի առայ՝ հայկական սկստա-սակներ հայսապետ ելին հայ առաներու վերուսանում է, անան անդեն հայ հարը լտելի պարձել հայարական հորեր մասնասոր վարտաանրով մր կեսպեն հայ հարը լտելի պարձել հայարական երգիրեան հերա , «ենի կոնապ դեռումենաման հայնականեն» August Bt bor theyh off, burkens եին կրնար դիւրութիոսի շայթային ի այդ սկաւառակները ։ Այսօր, բոլորովին եին կրնար դիւրութիամբ Հայթային ի լենց դրադանով , Հայկական սկաւառակարում արդի արևումին իր արաստումին և հարաստումին և հորի տարաժումին և ինչ որ հորիկան մեծ բաշարարություն և ընծայն

Ակնհրիս է, վիրջին դանի մը տարինե-թու ընփացրին ժանաւանը, Թրջական նր-ղկրու Հանդէպ խրտչում մը։ Անչուլա տակայն, հայկական հրդի սկաշառակնե գորչանջը դոյունիւն ուննցած է - ժի սակայի, շարդական որդը, որ թու Համար, անսանձ ու անձակակչիո կերպով բանայու քերթական ձայնատիկուրի կեղբոնները, ու ժեղկանալու կաժ ծուլա հայու ... : Երգի հանդեպ ցեղային ատե -յու թերմններ կամ համակրունիիւններ չու իները, հուսիսապաշտորումներով չենը, ուցեր առաջնորդուիլ Նկատի ունինը, մանա – ռանդ, որ հրաժչտակած եւ ընդՀանուր գաստիարակութեան դերը մեծ է, նակ -թնարութերեններու կամ վերապահութեւն-հերու մէջ։ Նաեւ, կառնուածջի ու տրածերու ձէլ: Լոսեւ, խոստեսուածջի ու արա-մարրուքենու խմարք է հար ձր սիրկ կաժ չաիրել։ Սակայի, ձենջ ծկատի ունինչ այի իրողաքինչի, որ աներ ինչ վարձու-Բետեր կր սիսի, ու, Հայ կետելի մէջ է երդը դեղաջուհսա կոժ ժամանց էն է -այի, պատախարակիլ ու երքինչ դեր ուծի, ու կ'անդկադառնայ վատնաւորաբար վատղար, տղոց ու աջիկիներու նկարաղջի կազմութնան, երաժյոական հասկայո – ղութնան, հայեցի խառնուածջին ։

Եթէ ընտանեկան յարկերը նոր սերունդի անժիկական դաստիարակութեան մի – Չավայրը կը կազմեն, տպա ուրեմն՝ Հայ հրդը մթնոլորան է այդ յարկերուն։ Մեր աուներու առմեկի լունին է գեր հին ու հոր կեանցի անդրագարնն է, ժեր հրագ-հերուն ու ազգային արտմադրութեանց թիգարածգուծ է է Հայ մահունը կո պետ-այել, դպրոցական գրասնդաններու վրայ , իր պատմութերնը, իր լեպուն, իր ժրակոր-հրա ու գրականութերներ։ Որի կր արա հայ՝ իր դասարարակներչը։ Սակար, թին ու դրականութիւհը։ Ոգի կը ստա -հայ՝ իր դատահարակներեն։ Սակայն, ժիշտ ըսն ժը պիտի պակսի անոր, հիկ Հայ նրգը չփութայ վարժարանի օժան -դակութեան։ Մեր հղանակներուն մէն, ժեր հողեն կը թեթեայ։ Մեր սկաւտոակ -ները ժնդի կը թեթեա Հայրենիչը և սոր հոգլոս վը բորթուայ։ Օսը սկաւառակ մեր, հայրներ բնումենեն պատկեր մը ձայն մը, խոսովը մը։ Ու մի կարծէը եր հայն մը, իսոովը մը։ Ու մի կարծէը եր այն մը, հայիներ ազաջն ու աղջիկ րոց, որ կաթևուկ մեր ապարծ ու ապքիկ — հերը չեն անդրադառնալ այն գորվական կութեան», որ մեր երգիչներուն ու ծուա-դեն միջոցաւ կը փոխանցուն իրնեց։ Տնադարար, անոց հողենրում մէջ տեղ կլինեն հայ երգի ախուր Բէ դուարք բորախող ապրումը, ինչպէս նաեւ անձաս րը կր կազմեն ։ Հերը, որոնջ երգի մը մասնայտակունիև-Ները, որոնջ երգի մը մասնայտակունիև-

Մեր ծեոդներկե իւրաքանչիւրը Բոդ փորժէ Հայ երդը լսելի դարժնել տան մէջ, ու, պիտի հաստատել, շուտով, որ կրենչ ու դատիարակիլ նոր մայն մբ կը Հելէ ընտանեկան յարկի տակ։ Թող փորժէ ու դաստիարակիլ հոր ձայծ մր վր հայե ընտաննկան յարկի տակ։ Թող փորձե մերծել ու վտարել Թրգական երգը, ու որեսի հաստատէ՝ որ Թուրբ բառն ու լե – վուծ ալ սլիաի դադրին աւեր գործելէ։ Թող փորձել երժանել հորձե աերը, ու ալի-աի հաստատե՝ որ ինջնագիտակցունետն չրահույի իր վառարն։ Ար այս փոեցն տերաի տաճեք իր վառարն։ Ար այս փոեցն տերաի ությեր անան մանմացուց որ կան բազմապիսի պահանջներու համա կան բազմապիսի արումարներու Կեան, հարգաժիշ ուժուարութենանց ու նիւթա միջոցներ կը դանենք դոհացումի

Հայ հրդը լսելի դարձենլու համար եւս, ժիվոցներ արուած եծ ժեղի։ Անպէտ ու անժամանակ պերձանը պէտը չէ հկտոն հայկական սկաւառակներու ապահովու – ժր, այլ անժիխական ու կննասկան պա – Հան է Այս հասկացողու թեաժը է, որ պե-«աներ Այս հասկարգորուներանը է, որ այի-այի հարինաներ մեր պաշակներու դասարիա-թավումենան, ինչողէս րաթոյական եւ ողև-կան դասարկարակունեան՝ համար նոր ու կարևոր հայասա հրապատությանը քրյալ ։ Հատ. — հա. Հատատան, Հետե. - Հա. — (4) ձեր հախակրենարաններու կամ բարձրա -գոյե վարժարաններու ինողիայ ու ծան -բարկան ծրագիրները՝ Հատրագորունին։ մադրելու հրգի գասաւանդութեանց ։ Արդ, ամէն միջոց արուած է մեդի՝ այդ առակիներով: Նուապարդին պրոհղու-Թեսաքր մը, կրնանը մեր առաներուն «եջ երգը ընկերայնել մեր չոր հացին ու ար-հակ մը կերակուրին։ Հոգեկան անուների պահանքը, ժողովուրդին մօտ անժիստելի կրպունին, ժողովուրդին մօտ անժիստելի կրպունին, եր դասերէ և վեր։ Այսօր այ տարրեր չի կրնար ըլլալ։

(Խմբագրական ԱՐԵՒԵԼՔի)

ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՏԱՐԱԾԵՑԵՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

### ԸՆ ԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻԻՆ ՄԸ ի ՊԱՏԻՒ Պ. ՏԻՒՄԵԶԻԼԻ

«ՄԱՐԴԿՈՒԹԻԻՆԸ ՇԱՑ ԱՆԱՐԴԱՐ 1211h 91:9h 2117.7.149

*ԽՄԲ*.— Ֆրանսացի հիւրհրուն այցելու<sub>∽</sub> թհան ատհն, աշխարհահռչակ դասախօ -ար, Փրօփ - Տիւմեզիլ հոս Դահիրե կը գտ-նուէր : «*Ցուտարհը*» ընկերակցութիւնը եռւէր : «Յուսարիը» ընկերակցութիւնը այս առթիւ ալ ընդունհյութիւն մբ սար-քած էր : Ահաւասիկ մանրամասնութիւն -

« Յուսարեր » ՄչակուԹային Ընկերակ-ցուԹիւնը կրնայ կուսանիո մատերով ար-ձանագրել Ապրիլ 14ի օրը իր ոսկեմատ-

աստրա աչ է , Արդարևւ , փրոֆ . Ժ . Տիւմ էզիլ կը պատկանի համաչիարհային հաչակի տէր

պատկածի համարիարգայիծ ռողակի ագր ապատիկ մարզող հույին։ Փրոֆ. Տիոքեզիկ ոչ միայն հկառ այցե-իկու մեր չերը, այլ եւ մոծ բրու այնպե-սի խոսբեր, մեր ժողովուրդին եւ մշա -կույեին մասին, որոնը բացառիկ Նրաև կունիուն կը ստանան մեծ դիանականի մը րերնին մեջ

Ընդունելու թիւնը սկսած էր ժամը 7ին։ « Յուսարեր »ի հրաւէրին պատասխանած էին, րացի լեկերներէ եւ համակիրներէ ,

Բանաստեղծ Արսէն Երկաթ ֆրանսերէն կան մշակոյնը հերկայացնո՛ղ մեր մեծ բրան հղակում և կարդաց, յայտնելով հան մշակոյնը հերկայացնո՛ղ մեր մեծ

հրորհրան ու «Այս հրեկոյ — ըստու Գ. Արսկն Եր -կայն — ձեր հերկայունիների մեղ համա — կայն է ուրակուրներամբ։ Հոս ձեղ բոլոր բրնապատողհերը պատհիվան են ժողը — Վուրգի ժը, օր ստեղծած է անմահական դեղեց վեր հերայի հայար հրագատին է , որ ուղած էջ ճանչնալ Հայաստանը։ Արոր մրրկայունչ հորի դրաստան է հեր և այն պային վեր հայար հրագատինը մր անոր ույրնը դուրական հակատարիչ և նուր անոր ույրնըդական հավատարիչ և նուրա է մեր Հրճուանքը, վերադանելով ձեր մէջ մեր բանաստեղծութեան ամէնէն - վճիտ othe purhamentajon others antichts of the graphy of markening lying and and affect have a character that the fact that the same of the graph of the same angent than a of the graph of market and the graph of the other and the same of t

տարի մուսի դծած է Օուրրը-ը-որ պիտի լիկլուր երբեց »: Կանիրէի հայ դաղուքին կողմէ խոսե-ցաւ Գ. Հ Նասիսրհան։ Յուզիչ չևրսով ժը թե դարհադիտուքինչեր յայանեց փրո -Գիահորհն եւ ցաւնցաւ, որ ժամանակը

թոյլ լեր առեմծ արժահավայել մը ընծայելու մեր մեծ հիւթին։ մը ընծայիլու մեր մեծ հերքին։ Յոյս յայանց, որ այր հանութը պիան ունե։ Գ հար հայ դարուն ը ուրիլ առինով մբ։ Գ ժան Պալոր հերկայացուցած էր արդեն ֆրանաացի ներկայացուցած էր արդեն ֆրանաացի մեր Վանականը հերրողալից ուրիսիով մր։ «Երգի Ֆինժերքը, արդ ունրով՝ կր պատունը Ֆրանսան, միրնը Հայիր, որովհետեւ ան պատիւն է մեր

արուխ ա-արուխ ագրոֆքոսնն կումուաջ, ինթը «Անիր» ։ ուած յարդանքի այս սրտարուխ արտա -յայտութիւններէն, ինջ ինորրեց իր խօսջը

յայտութիւասորչ», ըստ իսարաց իր իսագու ուղղել հիմիրաներուն։ « Երէկ, ԼԷ ԱՌԻթիե Ֆրանսեզի դասա-իստուն հետևս սկիդրը, երկու Հայկական Հահոնք ժականեր վես դիմաւորեցին անա-կրնկալորչը, Ցանկարժ այա՛ւ մը փոխա օխ ժակհանսի դիս դիսասորդը ասա-կալօրէն։ Յանկարժ պահ մբ փոիսա -ուհցայ ֆարիզ, դիչնցի սիրհիի րա -ամս՝ Հայկ Պէրպէրհանը, որուն տան ծանօԹացած էի անոնց, Պ. Պալարի հւ րողատու Հայդ Վերաբիստուը, Վ Վեք ծահոնքացած էի անոնց, Գ. Պարարի եւ Լիւր Ածտրե Մարսելի հետ։ Այս, հանոյ-բով յիչեցի Հայկ Պերպէրեանը, որ ջսան . ուլոցը Հայդ Վերպերեններ, որ ջասն տարիկ ի վեր իր ամրողք հմտունիւնը ի սպաս դրած է Հայոց պատմուննան ևւ լեզուի իմ՝ փնտուտուրներուս համաս Հայ ժողովուրդի անօրինակ Տակա ը այ արարությար ասօրըատ մակա տագրի մասին։ Աշելի ազտա պայմաննե թու մեք, Հայկ Պելովերևան կրնար Հա յաստանի լեզուադիաութեևան Համալոա

յաստանի լերուայիաունենան համարա բանի վարիչ դառնալ :
«Գարով եմ անձիս, կը դանեմ որ ձեր
այս իրապես որառոււլ ընդուներունիւ եր, այս յարդանջը լառ է: Որով-հանր ևս մեծ բան մբ լեն դրած հայկական մյակոյնի անդասանին մեջ և կին պորի և
բայուանին մեջ և կին պորի և
բայունի որաշատնին մեջ և կին պորի և
բայունի որ որաց ձեռնարկած եմ, ոլլայ հայ լերուի, ոլայ Հայոց պատմու βետն յուսաոր արահետիրուն մեջ և
այն հանուլ և երիակունիւն պարդեւած
են հենձե և ձեռ անագայն են հ

այի հատոյը եւ երքյանցութիւն պարզեսան են իններ, ես «եռ բան ագոյան եմ։ Այնտեղ իմ տեսածներս, իմ ազդվածեւ-թըա գիս թերած են հետևուա կորակացու-քնան։ — Դուջ, Հայիր, ձեր մոսերյինով բարձրորեն արաղագակիրի ժողովուրդ է մու անիի արգծածի էջ երջանիկ կետաջի մու

Ես արժանի չեմ ձեր կողմէ ինձի ըն ծայուած այս յարդանջին, որովհետևւ փոխանակ ևս ձևզ փնառելու, դուր փրև -

ուսունցիչ դիս։ Մարդկունքիներ չատ անաըդար հղուն է ձեղի հանդէպ ։

Phy apanulush the he amplicably be լու որջապրույս դրա դարաստյու, եւ ձեր ժողովուրդին համար իմ՝ անույսած հիացումս կր հասցնե իր ծայրաղուն աս տիճանին, այն իրողութիրնն է , որ , հա-կառակ այդ անարդարութեան, հակառակ 

« Յուսարհը »ի շէնջին մէջ հրէկ իրա -պէս ինկարկունցաւ հայ հանճարը։ Կա՞յ աւեկի խորունկ պահ Հայու մը համար ։

## ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԻՆ

(be. Handerhille Buegbee)

Ադատունեան եւ փրկունեան արչալոյ-ար մոտ օրէն պիտի ծագի, յուսալից ենջ եւ մեր տառապակոծ հոգիները կը խայ -

Թուրդնիրու վերարհրմունքը դէպի Թա-փառոնկան իլհակներու մնացորդը՝ դգա -լապես փոխուած է, հալածանք եւ Լարդ դաղրած են ։

Հայ Բլուսու «Մապրորաց»ը նիր կր
Բակե ուրդն պործ մը ստեղծելու, ապ բուսոր նամբայ մը բանալու : Մատեր ի բենց վերջին ուժերը հառաջած՝ իրիծ ուժերը հատարան է 
գտնը, տան մը ածկիւնը, դիստակի մը
պարհնատեկը ի՛ որոշ ածելու միկոցծեր են
դատին այն կամ տեղացիի մը բարի տբբամադրու հենեն օգտուելով, անոր իսս հումին ձէջ սկսած էին աշխատիլ : Սպանհումին ձէջ Ձորը սկսած էր հիանջ առ հել : Տակաւ տու ասկաւ . Abyting of the Aparquete, smante off օր կը կենդանանար Հայուն չինարար

Վերապրողներէն շատեր կը հեռանային Վիրապրողներին չատեր կր ձեռանային դէպի Սուրիա, Լիրանան եւ Լրևնց ծնըն -դավայրը, յոյս ուհենալով գանել, որը -տակրջել, յոյս ուհենալով գանել, որը -տակրջել, ապրականներ կամ բարեկան-եր։ Ահոմի մեն մատը կրնիկանար հա-իր։ Ահոմի մեն մատը հիրնիկանար հա-իրական ըսևակը բայքայուան , փարկ կանոն անՀետացած էլ։ Քուրբ պատեր գինակունին չուներ, կը խուսափեր գին-ուորներու ձետ ինդիր ունենայէ, իսկ գինուորը արհամարՀական ընհացը մը ուներ իր երեկուան մեծաւորին հանդէպ։

գտարնանդարար դանունիշրը մե վատ-գտարնանդարար դանունիշրը մե վատ-հւ կարդ մը Հայեր յաքորդ օրերուն մեկ -նեցան Գերմաններուն հետ դէպի Հայէպ հերած Կերմասեներուծ շետ դերկ Հայելս ։

հա մետոցի հեր 20ր, ուր ույ քերակակ, ու չ
դերմանական եւ ու ու լա լարարական իլիա հուքիւծ կար , կատարեալ ածիլիրածու քիւծ։ Արաբերի լատծ ըլլալով որ Էժիր
Ֆեյսութ մոտ օրեծ ախտի հատեի այս
բլիածը սկում Հայածեիներութերը լատեր
ատեղական աղզեցիկ մարդեկ կազմեցին ժամահակաւոր իլխանութիւն մը, հերջին կնանջը կազմակերպելու եւ ապահովու -Թեան Հոկելու հպատակով ։ Այս խառնակ չրվանին ոչ մէկ Հալա -

ևյր թամուսով չրջաորս որ ոչ դ «Խուրը կար հայ պաղքականներու դէն ։ Մէկ չարան չանցած Էժիր Ֆեյսալ իր ձիաւոր դունդով հասաւ ։ Քաղաքը անմի -ջապես աշնական երեւոյն ստացաւ ։ Ժոլապես աստեղատ որուոյթ աստացան և գրո-գրութիրերը վերքագած է ։ Զուրացան նաև։ Արդլիացիները, Երբ անդլիական բանակը հասաւ, աներապես բաղաջական, դին – ուորական իչխանութիրերը ձևոք առաւ ։

ուռըսական իլխանունքիշից ձևոց առաւ ւ

Իր առաքին դործը հղաւ Հայ դադքա
կանները Հեռացել արդ բրիանին, Համաձայն անոնց փափարին , Զինուորական
բեռնատար կառգիլով լատեր Հայկպ, ութիշներ Պարաստ ուղղուհցան , Սուացան
հանւ մունդ եւ ծանիոցներ ,
Տեր Ջորի մէջ կապիունցաւ Ադդ ՄիուԲիշն մը եւ ձեր առաքին մաահողութիւնը
հղաւ կապմակերպել Հայառացման
գոծը i Մեր այս ալխասանչներուն ոեւէ
աջակցունին չրենայիցին Անդիացինե —
թեր հեշ որ կրածը հիմա հեր յանդունը
բեռն իւ հանահուտենական և Հայաստանի հուտուունին իրանական իրական հեր անուրանը
հետնը և հանատներութիան ը պատորին

ագործևլ, անոնջ որ հայ կինևը, հրա – իտներ ուներն իրենց գով , ի տես եւրո -պական ռազժական ուժերուն՝ ահուդողի ժէջ էին, իսկ ժեր արենակիցները ոգե -เกเบริโน 4กะนิล์եր լաշ հղաւ և Հաջացուցիչ ։

գը լաւ հղա. հ. գոճացուցիչ ,

Երբ Տգր Ջորի ձէ Ջ գաղքակահունիւնը
գտրացի Թեժեւցաւ, հա ալ ժեկնացա
գտրացի անգնույն հայարակահունիւնը
գտրացի «Մարտիսա Աշեպիսա
հէ, որ իր կարդին հղած էր նախ Գերվահայիներու, յեսույ Անդիացիներու ծա իրիւ հայարան Այն արանիայա հետարան
հայիներու, յեսույ Անդիացիներու ծա իրիւ Բարգանու Ան պատեց —
— «Տարատնելի անգլիական դինուոր —

հերը (որենք Հնոլիների Հագև Պաղաս —

հեր (որենք Հնոլիներ) Հագև Պաղաս —

հե նական էին Հասաժ մեծ դրունով մը
յառաքացան միներ Արվանդիսի, Պաղ —

տասի ջան հիրունիր հասացած ,

տատի ջոտն ջիլոժենը մասցած

ատար ջոստ գրյուս բր սուցա։ Արս օրերան ուսեական ուներն ալ կը յասաքանային դեպի Գագուպա, Գագուա-ուն 30 ջիլուները դեպի նիակա արևենջ։ Մակր անձանօր պատմառներով Անդլիա-կան բանակները սկսան ճահանվել դեպի

6 · 21-00.660%

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

2004 . PASCOLE SOCOURENGE

Համազգայինի հերԹական լսարանը տե-ի ունեցաւ Ապրիլ Գին ։ Դասախօսն էր Չ . դի ունեցաւ Ապրիլ 9ին , Դասարսա չր Մ. Թորոսհան որ իրրև: նիւԹ ընտրած էր Հայ Բատրոնի երկՀազարամեակի պատ –

Նախագամը, Մ. Պարսաժեան, լսարանը բանալով յայանեց ԵԼ Մոսկուայի «ԼՀ Հրատարակուան է ուսեղե՞ն երկու հա արձրդ գիեր մը այս միներին չուրք, եւ Հրասիրած են Պ. Մ. Թորոսեանը, խոսելու իրրեւ մասնաղկա ։

Ս. Թորոսհան .\_ Դժուտր է վերը Ս - Թորասնան — Դժուտը է վերլուծել այս հակայ հինքը, այս դրևաի ֆոնաս որգան հիաբաշոր է հաժառշտակի հերկայացնել, հիմնունյով վերկերս Մոսիսայի «Հեյ ույս ահաս հաղար Էջնոց, պատկե բաղարը, երկու հատորհոց այիատասի րապարդ, որդու տատորաց արդատասը գուծեան մր վրայ որու ծորինակն է Գէ-որդ Գոեան։ Ռուսերկե լեղուով դրած իր այս դործին մէկ ան կրցած է տալ հայ Քատրոնի 2000տմեայ պատմուքիներ, է հիմեուելով պատմական վաստեղու վր-բայ։ Գոեան, դեղարուհսանց առընոր է 1 Առաջին անդամ ասպարէը եկաւ 1946ին , ծնարին անդրա անողարդ պրա 1520թ-ընդարիակ թոդուսածաչարքով մը՝ պարար ուհստի մասին : Ի՞նչ է Գոնանի՝ դործի իմաստը, եւ ի՞նչ ձեւով կրցած է արժե րստատը, ու բ սչ ձուող դրդաշ չ արտ գ գնոլ։ Ան իր փաստերը Հիմնաւորած նկարչութիւններու , ջանդակներու , Հե տախուղական աչխատանջներու , Հայ ommր պատմական զրաշոր վկայութիւն ծևրու , Երևւտի Մատի հղայություն արտաքութիան թահրարանի , Մոսկուայի արտաքութիան Թահրարանի , Մոսկուայի արտաքութիան Թահրարանի , թևորան -գիոնի , Բատրոնի հաղարանիայի մր հարթոյն , Ադիչէի , Գիրջ Գիտոլիցի , Մովսէս Խորհնացիի, Փաւստոս Բիլդանդի, Դաւին Անյադնի, Անանուն Անրանիի, դրունիւններուն, կանադիկոսական կոնդակներու, Յովհան Ոսկերհրանի, հւայլի

գրայ է Իր այիտասանջին առաջին մասը կր սկսի հետորդն ըրկանին մինչնե Դ․ գար և և շարումակարար կ՝ապաղուցանկ փաստա-ցի իկ, հայ բիտորդներ պորութիրեն, ուներ 2000 ապրի առաջի եր հերիայացանկ հիղ-բանակարգի առաջի եր հերիայացանկ հիղ-բանակերաի թետարձեր, Պրուտարջանի 200 րուսակերաի Թուարոնը, Գրևապորական պատմունիւնը, Լուկույլոսի մասին, 69 Թուականներէն (Ն. Ք.), մինչեւ Քրիս – ոսուր ծրուրան կոսո **հրակար** գական տոսի ծծունդը, Տնախուգական աշխա-ատերները Սուրիսյ մէջ, Մատրոնի չենդի մր ինդիրը, ուս որոշ կերպով ցոչց կր տրուի Թէ հայի։ Թատրոն գոյուԹիւն ու-նկյան է այդ բարանի։ Ար ներիայան Արտաչատի Բատրոնը, պատմական ներկայացումը Արաջսի ափը, Արտաւաղզի գայացումը արաչու արդը, արասատղոր թեմ ակահ ապատեր, եւ Արտաւադր իր – թեւ Մատերադիր, Արժաւիրի պեղումենքը 1011-ին եւ 1937-իւ կհապարուցանեն, որ ձահիիներով, չանդափներով եւ դիմակին-բով 145 Հայ Մատրոնը գոյութիւն ուևե – ցած է «Նաորյի Մուտիահեմրի ի վեր ։

Տրդատի, Ներոն կայսեր մօտ կատարած այցելուժնան ընթացքին տեղի կ՝ունենան խոսակցութքիւններ։ Տրդատ կ՝ուղէ համո-

### brashkith. ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ

Մարոեյլի մեջ յունուարին աուտծ աննրքընս հատվածիւ համանրըն և հենքու թիքն լիքին թերբենն սշե չեուբեսուաց - ի հայան բեսաշարեր ասութան իրութերուաց - ի հայան հերաշարեր ասութա 4 h U. Արդու թեան, այս կիրակի, Փարիդի մեն կուտայ իր միակ հրգահանդերը՝ մեծ մասով հայերեն հրդերէ րաղկացած նոխ յայտագիրով մը ։

Տիկին Ա. Արդութեան ւ Տիկին Ա. Արդուհեսան արժանաւող վրա
ակով հրդչուհի մին է, իր համ բաւը կը

ակսի տուսական նրաժչառնոյկծ աւտրատ

կան իր երդահանդեսով, որ դնահատուհը

այս միա հրահարան անրախանարուհւ

հայատներու կողմել Ապա փայլեցաւ իր
հայատներու կողմել Ապա փայլեցաւ իր
ին մեներգող Շայիակենի խումերին մէջ՝

Երևնց իր ստանենած դերերկն՝ «Բորիս

Դատունովելի մէջ՝ Մարինա, «Սադիսայի

մէջ՝ Լերուով, «Լա Տամ որ ֆիկչի մեջ՝

Երկին, «Իչևան իրութի մէջ՝ չահին

դուսարը, հւն»։ natuman, hib.

Ան ժամնակցեցաւ Պալիյեւի աշխարհա-հռչակ խոսմրին՝ «Լա Շով Սուռի» և մէջ , շրջնցաւ խոսմրին հետ , իտալեւֆրանսա-կան օփերայի խումրին հետ ևւ «Հիռջոն – գան սկերայի խումերին հետ եւ «հրոջոն-տաշի ժէջ կատարեց Ձինջայի դերը ։ Հի՛րջ դովեցին ոչ միայն ժայնին՝ այլեւ խաղարկու ծեան համար՝ «թեմական փայ-յուն կատարումով չարժե առող կունեամր եւ երգեցողունեամբ՝ սոլիստ մըն է Ա. Արզունեանը» (Լբ Քուռիկ) ։ Երեր տարի չարունակարար երդեց Է. Տը Կոնստանի «Երաժչտութեան Յեանչ նուքրուած դասախոսուժիւննե ըսոն Լուկրի մէջ։ Ածատանան երգաման-ղէանիլեն դատ, Հրաւիրուեցաւ մասնակ -ցելու Հաժեւրոպետն Ֆէստիվայչներու

որոնցնէ լիչենը Պուլկինի նուիրուածը՝ 1935ին եւ Քոնսէս Լամուռէոյի կազմա -1955իս եւ Բոնսեր Լասուռյոյը վապատ Վ կերպածը՝ 1937ին, ուր իբրեւ մեննրդող Տիկին Արդութեան ժառնակցեցաւ Բախի «Մակնիֆիջան»ի և ԳՀԹՀովՀնի «Իննե – րորդ սէնֆոնի»ին կատարումներուն ։

Շատ երկար է ցանկը տիկին Արդութ -հանի իրագործումներուն և իր մասին հ-բաժշտական մամուլի մէն լոյս տեսած յօղուածներուն։ Տարիներու ընթացջին, յողուած հերուն։ Տարիներու ընկացգին, այլագած եւ այլակերպ ելոլβներու առե-քով, տարբեր ազգերու եւ ժիշավայրերու պատկանող երաժ յապետ այրուած են գ ժեչու գովասան չով արաալ արուած են գ ժեչու գովասան չով արաալ արուած են չ ժանի ժը նեռչինել — «Առաքին կարդե ժայն ժը ունի Տիկին Արդութեանը, այն — չան անույ եւ այնչան որսեղ ժիամար անույն նակ։ Օժաուած է երաժ չասկան բացառին ժարծումինասե և բացանած բացառին նգեսրուդրբեսվ թւ ահատհահասբես։ իր րողութեամը ։ Անմիքապէս արուհսաի րողութատնը ։ Արտրրապետ հարուհատի Վարուհատական հերջերումով վայհերի Հաղուատիստ պաշեր կհապրեցնե ունկն -դիրներուն »։ (Վ. Փօլ, իրննսանա) ։

«Բացառիկ Հեչականութեամը, Bus hungbench dtg.

Գաղտնից մը ուսի Տիկին Արզութեան ըմբոնելու մեդեղիներու ողին եւ որոչ նախադասուժիւններ եւ խօսցեր, արժե -ցնելու կերպ մը՝ որ անոնց Թաջուն իմասոնը ու առևուդն ին հայար ալու ապրուսը դր յայսարարութ։ Մահ և հաշորապես յաքող դատանը դեն, անդերա-գանցելի կը մնայ Մուսորկարիի «Հուչակ»ի եւ Բախմանինովի «Մի հրդեր դեղեցիկ»ի մել։ Սիրեցինը հայնալես իր՝ Հայերեն եր -դերը՝ Այեմ չահի կտարները։ «Վարդը» եւ մանաւանը։ «Մի լարձը։ (Տեռնիիդ հաւ -Վել)։ Սայ Կավայի հեր արտած հրդաման-դերի մայ Կավայի հեր արտած հրդաման-դերի մել Մ. հայնա հր գրի - Ֆիինս Ա. Արզու հեսա թեպանակ եւ փարիքոմ հիանալի հեչ Մ. հայնա իր գրի - հիան հերու հետա թեպանակ եւ փարիքոմ հիանալի հեչականու թեսամը մեցցուսաի որանո մըն է, իր ձայնահուր ապեր հրա թանչին ջերմունեամբ դունաւորուած են չ Մեծապէս կը դնահատենը նաևւ իր երտ – Մեծատկո կր դետետաներ նաև եր երա -գտական նրրուր Բիւնները, փորովի Բետիր եւ հաղորդական յուղականութքիւնը ։ Վեց Լեպուհերով հրդեց դժուսաին պոտարեր ո՞ր, չենց կինար ըսեր եք Բրասելին, հր ո՞ր, չենց կինար ըսեր ե՞ք Բրասելին, ուրա ո՛ր, հենց կինար ըսեր ե՞ք Բրասելին, ուրա ո՛ր հենց՝ բանգի երգյուհին հաւտասարաղեն բանգր եւ կտաարհայ հարարատութքեսուն ու հրաստասարան և գրցաւ արտայայտել իւրա,թանչիւրին գե

Մարսեյլի - հրդահանդերին առեկե գուածագիր մը կը գրե - «Տի-նն Ա. Արդութեանը ունի լիահըն կեն Ա. Արդութեանը ունի լրաշրա-գուն և Հորը րակրու լափ որտուրդ ու բար-ջոր մեցց ումիրանո ու դոր «աւտասարապես ուժեղ է ու յասակ Բե թարձր, Բե վարի ձայնսիուն մէջ: Տիկին Արդութեանը կր արել էր ձայինի, դիաե բեմական ար ուհատի իորժուրդը ևւ ունկնալկաներուն արբեչ բր ձայերը, դրաէ բեմական ար «ռեսաի հորժուրդը և ... ուհիներիներուն Հողիներեչ՝ ծերս Թափանցելու դադանի -թը։ Իր համերը եղաւ իրական բայն Նաև մր , իսև Հասարակութենան Համար դեղարուեստական անկատել վայելը մր » 1 առդ վայելը մր չ ԱՐՈՒԵՍՏԱՍԵՐ

> beanh sun bebsuunegalbenh BURNINAPPALE

Կիրակի, 11 Ապրիլ, Օտէոնի դերաստ Նուհիներէն Տիկին Լուիդա Հիմմէլի աչա կերտական հանդէսը Պլանչոն՝ դահլինի ժ չ նահղի ունեցառ ԹԷ ցերեկը եւ ԹԷ ե

Երիտասարդ դերասանները ներկայա ցույին անդլիացի վիզասան Կրժմին մէն քնասիտիայալոր, որտ դիպարս հատական արժ էր, Թիրեւս վիճելի է, Հակատակ Հե-գինակի մեծ Համբաւիս, բայց արահգի գիութեմ արժանագրել երկու Համադիրելի Հայ երիասագործերի մեծ յակար հիմեր։ Տիին Հիմեկ դվասուր դերերի արժողումի յանձնած էր Յովսէի Թաղեսսնանի, որ հաներն միտունբայե ատևուաց, եզիքվե ասւրն թւ հատ երտիայ իկանով որեփա – որս տեսալայիքն հատվուկիլույրն՝ հոքն հաշտաց Հե մանուն համաստան՝ ան կհանջը ու զդացումները

Միւսը՝ Կոնստան ՄուժՏիանը փայլուն արտաթին բնժական յարժարունիւն ունի, կննսուրախ, աչխոյժ։ ԱժԼն անդաժ - որ րեմին վրայ երեւար, հասարակութիւնը

Պկար է խոստովանիլ ,որ մեր երկու հայ Վելաց է pumanymany sig say արդու «դերասանները առաջ հետևորգ տեղ պրուսած էին իրենց միւս Ֆրանսացի ընկերների ձէջ՝ երկուցն ուլ իրենց բեպչութի բնա-իստ իստորվ եւ չիանալի առաջանու հետևոր ձեծ վայերը պրամառած էին հերկանե որուն։ Արախութեամբ արձանագրում եմ իրևնց յավողութեւնը, առանց մոռանալու Տիկին Հիմմըլի լուրվ աչխատանըը,

Մարգարիտ Բարայեան

ղել Ներոնը որ իրեն նուիրէ իր - ամէնէն հյանաւոր Միմոսը , որպէսդի տանի Հա -յաստան , հայի . Թատրոնին համար ։

Հայ պատմադկաները իրենց գրութիւն ... բով , ինչպկս նաեւ - եկեղեցական ժո behand, huzuga huste ոսիալ, իոշոլյումները, եւ եկեղեցական-ներու ֆննադատութիւնները կը փաստեն հայ խատրոնի հնութիւնը

Փաւստոս Բիւդանդացի, օրինակ, դրէ վարձակներու եւ դուսաններու մա վարձակներու հետ»։ Խորենացին՝ կր խօ-գր դարում է հետ յոստակ կետնջ էին գրչ դարտազություն է հուսաններու և գուսաններու մասին եւ կը նկատէ դա-. તેળદુવેતેલ તુવેલતે

Յովման Ոսկերերան իր ջարողներկն մէ-կուն մեկ կ'րսե — «Ընդդեմ որոյ Թոգևալ դեկերկցի դիմեցին ի ձիրնԹայս եւ ի Թա-ակրս»։ Մարքերս վաղդապետ կա դրգ — «Մի դնա դուսանների մոտ, անոնջ կը իս-«Մի դնա դուսանների մոտ, անոնք իր իրագին Հայիի դործերու մասին, սակայն կը
ապրածն չենքնարկունիլու Հողերանու Բիւերջ» (Յովիան Մանդակունի կը խոսի«Սատանարական, տեղծեր հրադրունու
ու » մասին ուր ի՛երքայ ժողովուրդը ամեն օր, ամեն ժամ, տեսներու գուսաննեուռ ի՛երքայ ժողովուրդը աու ընկնապրութը ինները, ի վերքայի
տակ տեղիս, կառ նյեսպ ի վեր դիտուկ տեղես նստեին»։ Որով կարելի է հղոսկա-ցնել Թէ այն ատենուան Թատրոնները օԹ-հակներ եւս ունէին »։

halfalip line node fit or a super a uputan pumapan ada, aputa uputan pumapan ada, aputan upumapan ada pumapan ada ցութիւն կարելի է յայտնել թէ, Թատրոնը ունեցած է երկու Հադա թատրող - ըինսեր է վեր իր չարուծակական պոյու - Թիւնը : Այս է նգած Գոհանի ընդևորձակ աշխատասիրուԹհան նպատակը եւ ան կատարելապէս յաջողած է իր ձեռնարկին

Նախադահ Պ. Պարսաժետն չնորհակա – ևակապատ՝ Կ. Կարսան հան չնորճակա յուներեն դարձից գուսունարնի որ կրցաւ
ժշտ երկու ժամ լարուած պահել ներկա ծերուծ ույացրունին հր իր հիշնինչ ուրջ՝
երկու հայնարհա հերինարիկ որ կորմակ հո գուսակացը միանակի որ կորմակ հուրարարում
գուսարություն հանակը անցած ըլլալով
գուսան հանակ անցած ըլլալով լսարանը փակուհցալ ։

9. 91109.1:15

«RILO-II.2» b & b.P. @ Ol.P

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ .

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Uphahuan buhoft to wath first, p Տիդրանը ոչինչ դիտէր իր հօրը եւ Տիկին Գիւլնարի խօսակցունեան մասին, ասոր Համար՝ Տիդրանը հրքանիկ կը դգար ինջ-դինջը, որ բոլորեն անկախ՝ ընտրեր եր եր սիրուհին, եւ սկսած էր հիւսել իր վեպը, ընտրեր էր իր նչանածը եւ հիմա կը

պրոտեր անոր ձետ ...։ Կը ջակնն ու կը խոսին ։ — Արեզնապ, յոսիչտակուած կը Թուիս, կարծես Թէ երագի մը աղղեցուԹեան տակ

ունին, անոնը կր նմանին երբեմն աղոց՝ որ հանդարա ու բարի են՝ իրևնց աունին մէջ, բայց, չարաննի ու աղմկող և դառնան՝ երբ հիւրհը կան..., մենջ՝ գարելնել պատան հերբ հիշրնը կան..., մենջ՝ հրարու ձերկայունիներ ամայի տեղ մբ հրարու ձերկայունիներ ամայի տեղ մբ հորարու ձերկայունիներ ամայի տեղ մբ հորարան՝ հերբ հերևը, բայի

— իշրչ վե ժմաս ՝ իշրչ վ,նեքայ ռիհամմիս, դուրս ելլել կուղէ..., յողմաձու թիւն կը զգայ

սիրոյ յոյզէն է որ կը փոխորկի ան , վախնար, Արևդնազ, այսչափ մը դիտն ine bu, que, de pournepp, sou d'by մը չկալ, ըսե վերջապես այծ՝ ինչ որ պարծածրով ու փոկրումինամեր կուղեմ լոել բերնել ... ե՛նչ խորունկ, եւ ե՛նչ լումաս կոլիան այս կիները, ես՝ ջածի ած-դամ գնոլ տաս եմ Մէ «Արմորադ այս սիրեմ գնոչ, վենչդես դուն՝ օր մր օրանչ ուր բատը բարասատեցիր, լուս մոայիր։ — Ուրեմն, կր կարծես ԲԷԷ՝ գնոլ չեն՝ մ

Այդ ո՞վ ըստւ, ատոր վրայ կասկած ծը, ես՝ չեմ կրցած սանձել սիրոյս խոռվ-

— Ուրեմն՝ ես դիւանաղէ°տ եմ ։

— Սերը պայքարի ճամրաներեն կու – գայ, սերը իր դիւանագիտութիւնը ունի, ունի, որ անն, ար հարարության արդանան արդան արդան արդանության արդանան արդանան արդանան արդանան արդանան արդանան արդանան

(Gmp.) 11011 - 4115.35 FULLUSELF 26ACUPS TE

prejuga dubniguend t, Uhiaf Une ւրայան աստուցումը է, նրեսի և Մու-բառուհա՝ վարտարայան — աչահերանակա-բառանրախոսելու, որ այնչան իսանդայան— շուքինւն ստանցնեց Վարդանանցի առնին, , այս չաբան օր այ Մարտիկոյ մեջ Դեր — կայացումներ պիտի տայ, հայերէն հե **Ֆրանսերեն**:

Lumms has up Umpuhimems amancha Վատան հեջ որ Մարությանա, դարզութա ար ջերժապես այիտի գահնատի այս ձեռ — հարդեր վայինիով ձեր սոփերիջիկ բարգա-ուրն առհական դեղեցիու թեւհր եւ պիտի փուհայ իր հերկայու հետաի հրահրուսել ձեր ժանուկ դերա — սահերը ։ Թերեւս Ապրիլ 25ը, չիշա — տակելի օր մր կր դառնայ ահոնց համար, որոեր ունին ժանչ դառակելի եւ իրուրեն տանային դառակարանությենն մի տար իասչդայիր մասականակունիր, դն տան ի-

Գաղունին հռանդէն կախում ունի ոյգ օրուան Հանդէսին փայլուն յաջոզութիւնը ։

Բարեկամ մը

UNISPULIAB խորհրդային դեսպանատան Գ. փարտում էր, ևա կր պահանիուի
և Միունիան կողմե, որ ևս վր պահանիուի
և Միունիան կողմե, որ ևս ակրացուցած
է՝ ու բեմե, պետջ է դեսպանատան յանեհել իրրեւ չբեսկան յանցաւող։ Աստրա
հել իրրեւ չբեսկան յանցաւող։ Աստրա
հել իրրեւ չբեսկան յանցաւող։ Աստրա
հել որ արձեց մանրամասնուԹիւններ պա
հատին։ Sungle :

#### MUSUPUS BE 20962ULGEUS

Ապրիլեան եղեռնի, նահատակներու անթառամ յիշատակին ։

Հայրապետական կարդադրութեաժը ա

Հայրապետական կարգադրութենաքը աչեն տարի Հատիի կարագրու Նոր կերակեն նուհրուան է մեր բեւբաւոր Նունա —
տակներու դիչատակին ։
Այս տուկեւ այս կերակի 25 Ապրիլ,
Փարիսի եւ չրկանի բոլոր եկեղերներուոր Ս
«Եկ տեղը կարիս ունենաչ «մաշիսաւոր Ս
պատարար եւ մասնաւոր Հարեսնական այս

Փարիզի Մայր եկեղեցիին մէջ, քառա Գարրդը Մայր ոկողոցիրի ոքք, դատա -ձայն պատարագ, պիտի պատարագե Ա -նուշաւան Արհղայ, եւ պիտի ջարողք կա-Թող · պատուիրակ Սերովրէ Ծ · Վ · Մա -նուկնան :

առզմատ ։ Կր հրասիրենը Փարիզի ևս շրջանի հա -ժայն հայունիւնը՝ փունալ նկեղեցիները ևս մեծարանքի տուրջը ընծայարերել ա -նոնց ինկելի յիչատակին ։ (Դիւան)

## ባሀሪሀቦሀን ረብዓቴረሀኒዓትሀሪ ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻ

25, Ապրիլ ժամը 18ին ՍԱՔՐԷ ՔԷՕՐ հկեղեցւոյ մէջ (Մոհմարթըը) Հայկական ծէսով ձայնաշոր պատարագ՝ Հողեհան դստեսն պաշտոնով, 1915ի համազդային mpsmelppfile quiliparte sadap

ժողովրդապետութիւն U. խաչի

ՖՈՒՐՎԻԷՐԻ ԲԼՐԱՆԻՍՏ ՏԱՃԱՐԻՆ ՄԷՋ ՀԱՅԱԾԷՍ ՁԱՅՆԱՒՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ FURUULURUP LUB TULUSUATEPAK 20.0 0.0

Լիոնի մեջ, տարիիան համաստակներու եւ վերջին պատերազմի ատնն, պատուոյ գայոնի վրայ ինկան հայ պետուինաուրներու Համար, ապրիլ 26ին, կիրակի առառեւ չ ժամը դարիլ 26ին, հայնաւոր պատա – րապ պիտի մատուցուի, Կր հրա Լիոնի ևւ չրջակայից հայունիւնը ։

#### ZPUNEP UPSUHUPA CTAZ. ANINGA

հկեղեցույ Փարիզի Կրոն. Ընկե արկցունեան արտակարդ ինոչ - ծողովը արկցունեան արտակարդ ինոչ - ծողովը ահղի պիտի ուհենայ այս կիթակի ժամը Ռիեվիզ, Փարիզ : Ծրադիր կանոնագրի 16րդ յօղուածին

ուր օրինաշոր, ունահրան երևաներու Թի որ ինչ որ ան ըլլայ ժողովը պիտի նկատ-ուր օրինաշոր, ունենալով մինւնոյն օրակարդը, 11 Ապրիլի արտակարդ ընդն. Ժո-դովին, որ տեղի չուննցաւ օրինական մե -

ծամատնունիրն գոյացած քրքրալով ։ Օրակարդ — Ծրագիր կանոճագրի փո – փոխութիւն ։

Այս առիթով պարուց կը սեպենք անգև -կացնել Հասարակութեան թէ - Ժողովին հերկայ կ'ըլլան , իրենց - ստացաղիրովը

հերկայ ի կրյան , իրենց ստացարիրովը «Որկեւ 1953ի վերքը իրենց ստացարիրովը «Արասեայա անդամենը» ։ Անդամենը կեր մինայի վճարումենը կատարել 2 ՔԷ ՔՈՍԵՍԱԼով , ՄԱՏԱ ՔԱՐԻով կամ իրենց յարմար դատած ձեւ-ով, եկեղկուց չէջ փոսքայի քիչև է. Paris C. 676. 25 ASS. CULTUELLE DES ARMENIENS APOSTOLIQUES GREGORIENS PARIS, 15, Ru Jean-Goujon, Paris (8").

(244117.)

#### ረ*ቦԱՒԵՐ ԸՆԴ-Հ* - ԺՈՂՈՎԻ

Նիսի եւ չրջանի Հայ. առաջելական Ս. Նիաի եւ լբյահի Հայ. առաջելական Ա հիմակադ կրձ. Դիկիակավգուհեան վար-բուքիւծը ընդհ. ժողովի կր հրաւիր Հասարակուքիերը կիրակի , 25 ապրիլ , Համը 14ին, դպրոցի պահը ։ Օրակարգ.— Ջիկուցում վարլուքիան , Հիդ ամառան դործուհերուծիան եւ ծրա-գիր կանոնագրի ջենուքիւն ;

90ՄՈՆի Թաղ. Խորհուրդը չուտափոյն ապարինում կը մաղնել իր ժրական ատե – հապետին՝ 9. Ցովհաններ Գանտիկեանի ։

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

Եւթաղամասի քաղաքապիտարանի որահը (Place Panthéon)
Շարաթ ՀԱ Ապրիլ, ժամը ճիչը ՀՈՒ
Շարաթ ՀԱ Ապրիլ, ժամը ճիչը ՀՈՒ
Շախադաւնութնամբ՝ ԱՐՇԱԿ 209ԱՆԵԱՆԻ
Ցարգանքի խօսքեր Հ. ԿՈՐԱԳԵ Ե Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ, ՊԱՏՈՒՆԻ ՄԻՍԼԵԱՆ,
ՏԻԿԻՆ ՀՈՒՐԻ ԻՓԷԿԵԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՊՕՂՈՍ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ, ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՎԱՋԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՑԵԱՆ
Գեղարուհստական բաժին, զինուորական նուագախումբ ։

Ալֆորվիլ և օիքորարհերը կր ժեկնին Պուլվատ Քաբնոյեն ժամը Ցին է Արժահա -գրուիլ Բարթող Փոսիագեանի ժշտ ։ Հ Իսիեն մասնաշոր օի՞սյարներ պիտիտանին Հանդիսասրահը ։ Կը խնդրուի այժժեն արժամագրուիլ Ջատիկնանի որ ճարանը ։

#### ZILITILISHUSHY UHUSOVC

**ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ. ԵԿԵՂԵՑԻ** 

25 Ապրիլ, Նոր Կիրակի, Ազգային մեն-սպատոն, Մ. պատարագ եւ հողեհանդիստ ժամը 8 -- 11 :40:

#### ባዐሀበጌት ሀኒጳ

900ՄՈՒ ՄԷՉ
25 Ապրիլ, հար Կիրակի ....-Կրկծազատիկ
8իշատակ մեկ միլիոն նահատակաց
Միկչատեսբ տուքի օր Հայոց
Մկիդը, առուսած ժամերդունիան ժա
« Ֆե, պատարագ «Եկմալիան» - ժամը
3-45ին, Հայոնական արևուր արարոունին ծամը 11-30ին: Thath Why

երքներ և Է-Հ ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻ, 25 Ապրիլ, Սկզբե. Ժա-ժերդուժեանց առաւստ ժաժը 8-30ին , եւ Ապրիլ 11-24ի նահատակաց դիշատա -հեն Հավար Հորեհանասական արտասարու 8.30/2 , ան զոմրզարմուսրար dudy 11ft:

Վիիլի Միջ Հայ Կաժ հե Մարտ նիումի հանական հար Հայ Կաժ հե Մարտ Միու Թևան , կը ժասհակցեն Հ.Ց. Դ. Նոր Սերունորը , Ֆ. Կ. Խաքը , Վաս արուրականի Հայր. Միու Թիջեր ։
Այս Կիրակի , կեսօրեն վերջ , ժաժը չորսին , Համօ Օհանչանան , ակումորի ժեջ։ Գոր բանախոսե Գ. ՆԵՐՍԵՍ ՄՈՍ-4.04.40 114.2

BBUG (Lpnbgb):

եԱՆ (Լիոնքն)։ Գեղաբոշեստական բաժին, պիտի մաս-և հուրախումբ ։ Չիտի մե – ակցի Հայկ . հրգչախումբ ։ Գիտի մե -հրդէ Տիկին Թադէոսհան ։ Արտասանուրիրդ։ Տրվրո թագլանը օրուան պատչան չ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Ապրիլ 23ին, Ուրրաթ ժամը 20-30ին ազարապետարանի սրահին մեք Նախաձևոնութեամբ Հայ Ազդ. Միու

Phil be 4 ովանաշորու Թևամր երևը 4n -App wout 2. AUCUSES V. 4. USUSAPED

#### ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ

### ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի, 25 Ապրիլ, ժամը 21ին Umi

Tookto Pitskip 189 : 8 Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes. Դաշխակով կ՝ընկերանայ ԱՂ-ՔՍԱՆԴՐ 111917.11-81

Տոմսերը կը ծախուին Պարսասեան (46 որ. Ուիչէ) եւ Բալուեան (43 որ. Ուիչէ) ւնները նաեւ Սալ Փլեյել ։

I. LA FAUSSE MONNAIE

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսունիւնը 23 ապ -բիլ, ժամը 21ին, հաֆէ Ռէժանի վերնաքքլ: - բաքկը։ Դասախօս՝ Գ. Գրիգոր Ճիզմէ -ճեան , *ծիւթը*՝ Սուգին ծագման պատ – ճառները, ինչո՞ւ կը սգան մարդիկ։

Ипсиер шашт в

#### \* ՀՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ

ԱԵՏԱՆԵԿԱՆ ՈՒԵԶԱԵՐ Կագժակերպուան Մայաթիթյ Կոթիասի -բաց ընկերութիհան Լիոնի մասնանիւդի կողմե, 25 Ապրիլ կիրակի կկսօրէ վերը՝ , մամբ 2իհ, չերին, Գ. Նապարեխ Ոսպիկ-հանր 2իհ, չերին, Գ. Նապարեխ Ոսպիկ-հանի որճարանին մէջ.

Տիկին քնծայ ֆրքնկհան եւ աղջիկը , Տէր եւ Տիկին Եղուարդ Ֆրքնկհան եւ աղջիկը , Պ . Պօղոս Ֆրքնկհան , Պ . Վահան Ֆրքնկհան , Տէր եւ Տիկին Յ . ՆաՏարհան , Գ. Թագոր Գառնիկհան, Այրի Տիկին Սիրվարդ ՕՀանհան եւ ընտանիջ, Գ. Ար-Սկրվարդ Օշանհան և բնաանիր, Պ. Ար-Բին Ֆրենիանի, Պ. Արտա Ֆրենիան և բնաանիք, Այրի Տիկին Վարդուհի Ֆրենկ-հան և բնաանից (Կ. Պոլիս), ՏԷր ևս Տի-կին Գ. Շանիկիան, ՏԷր ևս Տիկին Գառնիկիան, ինչպես նաև։ Ֆրենիևան, Մրապնան, Պետրոսհան, հարարգնան և Նասիսկան, Ֆերմաստեսն, ՖԷրուհեան, Սասակայնան, Գերգոյիան, Պօյնացիան , Սասակայնան, Գրգոյիան, Պօյնացիան , հասենանի, և Տէ հետենչնեսի հասանի Էլակէօգեան եւ Տէյիրժէննեան ընտանիջները, խորին ցաւով կը ծանուցանեն ի ըննց մօր, մեծ մօր, ջրոք, Հարսին սիրելի աղդականին "ՔՐԻՍՏԻՆԷ ՖՐԷՆԿԵԱՆի

առնաղկա մահը՝ յետ - երկարատեւ աժանելի հիշանդութեան լ

8ուղարկաւորութիւնը պիտի կատա Հայոց եկեղեցին, 15 ռիւ Ժան կուժ դայրց օղողոցը», 10 հրև Ծան բանենն , Ուրթան է 23 ապրիլ, ժամը 2 30ին , և մարժինը պիտի անփոփուի Լաֆուք ի դե-րեղժանատունը, ընտաննկան դամրարա –

ՄԱՆ — Ցաւակցութեած Հաժար , դրել Հետեւհալ Հասցէին՝ Պ. Եղուարդ Ֆրէնկ-հան, 61 Ավրնիւ Վիքթօռ Հիւկօ, Փա – phq (16):

#### TOURNAULZONO DIEN TRANSPOR

6110 0.40 Հ. ՈՐԻՐԵՆ ԱՐԻՐԻՐ Տիկին Գարդուհի Սերճածեան հազար ֆր և կր նուիրէ Կապոյա Խաչի վարչու -Թեան , ծոմապահունեան չուրքուան առ -Միւ : Ստանալ «Յառաջոչն» :

— მ**ი**Ւ გოგ გონი -

ФԱРР2 .... 2 . 8 . 7 . Եգիպաացի կոմիանծ ստիպողաբար ընդմ. Ժողովի կը հը -թաւիրն Քրիստավոր, Արթիւր Սերոբ -Մկր Եօթնեղրայրեան, Ռոստոս, Րաֆ -ֆի, Փոթորիկ եւ Վահան - Խորքնի խում-

Փի, Փոքարիկ եւ Վահան- Սարբերի խուհ-թերը այտ ուրրաց ժամը 0.30ին, Մորիե-Թէ Սաւանք: Բոլոր ընկերներու Ներկա – յունիւնը պարտուուրիչ է ։ ԱԼՖՈՐԳՈՎ — Հ. 8. Դ. Ս. Մբնասեան ԵՒԹակոմիան սահարողարար ընդհ. Ժո – դուլի կը հրաւիրէ թոլոր ընկերները այտ առրան ժամը 21ին, ծանօն հաւաջա – տեղին։ Ներկայ Բբլյայ Կ. Կ.ի հերկայաուրուիչ և «առատուհին» և հանասուհենն

mathly: Valenty l'eppen y v. y. y babefungar-graphy; i Purponenchy Suhefungar-Blots i Nel-Uhl. — 2. d. γ. «Aramand» hard-ph dained, myn khomby damby. Opudung — Σωβανης dangady ympakudar-Blots ; Millotto NellOtto — 2. d. γ. «Hop has babefundhad» phys. dangady by cynale physical wad y subship kompany a napungh by-fund wad y subship kompany a napungh by-fund damby. Subsh. Sudoob Caramanum — ahi, ympanananhs shahada mashbab.

ւրջ արեր աշրաբացի այն արար երբ կան ժամը 8:30/են, ծանեցն Հաւացատե -դին, Կարտասորիչ հերկայունիին ։ Ձ Ո. Մ. Ի վարըունինը սանայանները այն երկույարին ժամը 8:30/են Կանին Հանի կերհայարկը։ Կարևոր օրակարը ։ ԱՌՈՆ — Ֆ. Կ. Խայի մասնաների արեր հեր արեր է հարկե մասնաները կարյունիները անգահանգի կը Հրասիրե բուրը անդաժուհիները անխակը, այս նա-կույարին հաժ դենին ընկերունի հետունին Արացսի Մինասնանի բնակարակը, 33 ռիս Տինուսա, Լեմե հոկոցուսան է Արաջոր Մրոաստուր է Տիւնուար, Լիոն հրկրորդ յարկ ։ Կարևւոր օրակարդ — Ընտրութիւն հոր

Տիւնուար, Լրատ որդիսին հարցեր։ Ներկա Վարլութենան։ Ընթացիկ հարցեր։ Ներկա հերու Թիւը՝ օրինաւոր պիտի համարուի։

#### 20962UZ94US

ԱԼՖՈՐՎԻԼ -- Այրի Տիկին Մաննիկ Ուրրա Թեան, Տէր եւ Տիկին Կրօնիկ Յա -կորհան եւ գաւակը, Պ․ Ցակոր Ուրրա Թ ւրան կը ծահուրաներ Թէ այս կիրակի Հո -դեչանդիստ պիտի կատարուի Ալֆորվիլի Մ․ Չօղոս Չետրոս եկեղեցին, իրենց ա մուսնույն, հոր, մեծ հոր եւ աներհոր ՎԱՂԱՐՇԱԿ ՈՒՐԲԱԹԵԱՆԻ ժահուան տարելիցին առնիւ, նաև կը հրաւիրուին տարելիցին առնիւ, նաև կը հրաւիրուին հներ՝

7-97/18/ԱՍԷՐ Տիկնանց վարժարանի և բիտասարը Սանուց Միու Բեան անդրանիկ
Սիւրևոից Փարթին տեղի պիտի ունենայ
Ապրիլ Հշին, ժամը ՁԷն ժիջև։ 11, ԱրգՏան մէջ՝ Կը Հրաւ իրուի երիտասարդու Թիւնը անխադիւ

#### 41062066

Լուրք հասաստութիւն մր կը փհասե «բեորդ մը, փող հերջին հերժակով հենր վաճառելու «տապ ՇԱԲԵԹ» օրերը Վեր Հուկային վրայ, եւ եթե կարելի է ԵՐ – ԿՈՒՇԱԲԹԻ օրերը Վիլֆրոսելի ։ Գրել՝ ՕՐ- ԳԱԼԱՄԵՍ

2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

#### **4′በ**ՒደበՒትՆ

Միւոժը Մէ օղևեր ։ Դիժել ՝ ETS. ARCO 6, Rue de Mulhouse.Té l.Gut. 96-36 Գ․ Ցարկ ։

#### 

Սենսակ մը խոհանոցով , այր ևւ կնոջ թ համար։ Դիմել «Յառաջ»ի վարչու – de Sud Bluss:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UPOPEUS 25P UELULLEPARL LUTUP ULAUSTUL APLESER

ՈՒՐԱԽՈՒԹ**ԵԱՆ ՕՐ Մ**ԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ

Ազգին հայ մանկութիւնն է որ բեմի վրայ պիտի ապրեցնէ ձեզ Թէատրը Ճ. Վեր-

արի մեկ 25 տարբերի մասի 15 30ին։ Այդայի մայրտեր տարեցիչ ձեղ Թշևտորր Ֆ. Վեր-տիի մեկ 25 տարբերի մասի 15 30ին։ Այդային ձայրենայունի և տար գիքերութրակ մր մեկ։ Ինչպես երկու տարի տասը վայնեցիչ հմահ օր մել, այս անդամ ալ հոյև -պես եւ տեւերին ովրակ վայիվել ծերկայը բլույուվ Մուդատանա՝ Վարժարածի աշտ -կերահերու կողմե հերկայացուած Թատերական Հանդեսին։ Ա.— ԱՆԻԾԵԱԼԸ, ընտանեկան յուղիչ եւ անզուգական տասմը, երեք արար և հենր առաժեն



հինգ պատկեր

#### \$ ŋ

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն

Ձաշելտ անդուլ ծիծադի ... մէկ արար:

Pharmacie Centrale,

Հռչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Զանազան բոյրերով, նուլով եւ կադինով պատրաստուած տեսակներ ։

չափով գոլ (քալորի)։ ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄ ԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUMS MARSEILLE



огиетге 30° ANNEE

LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o' Tél.: PRO. 86-60

**FUJULAPAUAPAKP** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

SAMEDI 24 AVRIL 1954 -----

**ชม**คมล 24 นุขุด

ъпе Շրուն, 1004 Suph, Ohk 2764



ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

խմբագրը

#### UTC MOURCE

30Ph SHPh

#### ሆьъቶ ባኑѕኮ ፀሀባ ውԵՆՔ

... Տարիները կը Թաւալին եւ ահաւոր Ճգձաւանքը կը հալածէ մեզ նոյն սասա**կ**ունենան ը

Դարաշոր ժողովուրդ մր բղիկ-րդիկ որիսյ ամրողք տարածութեան վրայ Թուրջիսյ ամրողջ տարածունեան վրայ ։ Իր Հայրենի լեռներէն մինչեւ արաբական

Իր Հայրենի կեռնելին մինչնեւ արարական Հրակնդ անապատները։ Նախ՝ գլխատում դեկավարուքնետն , այիտոբեական քվ կրերական , Պոլոդ ա-«ենարարվա ժատուրականին մինչնեւ ին -տին դեպնես անբակը ։ Եւ ի՞նչ դետնաբարը վատուքնետնը , երկու աստիկան եւ կնդծաւոր ժախա մը ,

ագեպի պահականոց , լետոյ սպանդանոց առաջնորդելու համար դոհը ։

առառի դէն, չվելուհով առահանամանիր դէն, . իսրակակակով .

արն՝ Հապագայը կարկանում գնանեն գն Ժահգոմսշիիւրն ին կատանութե նինը գարան դեր մերու րանց, ռամանայի կանրագույ օրադրի մի։ Յուցայինիրը պատրասանը էին 1915 Փետրուարին, միչա դապատորով։ Ո՞վ որ անւ ցանկը մաներ, կը կարձեր ի՞վ կի-ուտրագրութեան իներիր է։ Անդին , գաւսաներու, մասնաւորա-պե ապրեւիկան համահրերուն» մէջ, չատանց սկսած էր ահուսարսամբը: 1915

լատոնաց ողոաց էր ատուսայրատը։
Աքրողջ դիւլեր արին — արցունց կոււլային պատհրապեի առաջին - ան իոներէն
իսկ, երբ Թուլբիան կրակը չէր հետուան
ապիային։ Երբ դարհուրել և տանիանիչն
գու, կենիարկէին ժողովուրդը, կը կիգն գիրն եւ կը կոտորէին, ղենրեր հաւարև համար

րու համար ։ Այդ սարրարոսու Թեանց տեղեկադիրնե թը հարիւ Պատրիարջարան հասան , . իր սկսեր թուն Արհաւիրջը , — 1915 Ապրիլ 11/24ի գանդուածային ձերրակալու Թեւև-

ծերով ։ Երբ Գոլսոյ առաքին աջողղականները Չանկզրը և Այաչ կը հասներն , արդեն Չանկրըը և Այաչ կը հատներն, արդեն ընկանած էին ծրադրուած նախներին, այուն բողջ խորունիւնը։ Եւ, իրնեց այդ եղև-բողջ այդ երեակին «էջ իսկ, «իջոցներ կ՝» -

Այոպես, ամայացան արևւմահան Հա – յաստանը և։ Կիլիկիան, ինչպես եւ այն բոլոր վայրերը ուր Հայկական Համրանջ 41 242811 3

րանձարձակ Uppermoupme Population ասպարեզ առուած էր իր գ ընազդներուն, Հայուն ժուխը գազահայր. -- գարելու

Կուղջի լուծել գարաւոր հանդոյցը , օրտուհլով Թանկադին պատենութենք մբ։ Բայց, անդամ մը հետ ի ղերեւ ելան իր հաչիւները ։

շաջիւները ։ Թեեւ արժատախիլ եւ ցիրուցան, մենջ դեռ բաշական ուժ ուշինջ, պաշեկու շա-մար մեր տեղը Ասուծու արևում ասկ ։ Ուշինջ Հայրենիչ մի ջերածնեալ, ուր ասկուն եւ ստեղծաղործ ժողովուրը - մի

առաու - իրիկուն կը իաչակնք, ի տես վեհապանծ Արարատին։

Ունինը հայրենասէր եւ կորովի գան դուտը ծայիստասեր և գրեղը կաս հրեսուն տարին ի վեր ժայրեր կը նեղջն բոլոր ցամաջներուն վրայ, իր ընդունա-կութեամեր, աշխատանքով եւ սահղծա-գործութեամբ:

երչկ միայն միաջ եւ սիրտ ունչինջ ։ Այսօր ունինջ նաեւ բաղուկ , Ղյապինդ Եւ հատու, — գինուորներ աժչն ճակատի

ան «ատուլ, — գինուորներ ամեն ճակատի հրայ , սկսելով հայրենիցեն - «ժեռանչ — Արոնչ որ վարակուած են - «ժեռանչ — կորտեչչի հահանկականութնամբ , Թող Վառնան Եէ գողումուն մանիկներ էին որ գիղենցեն իրենց արևու, իրրեւ դենջ ու — հենալով ժիտւյն երկու բատ աղոջեջ ։ Մենջ պիտի լադքենչը ու չ – կանուն , հաշատչով, յարատեսութնամբ և վճոա — կանութաց . 

«Ար անա և արտահութեամբ և վճոա — կանութեամբ ։ 

Հե՞ ը տես հատուսեսու — 

Հե՞ ը տես հատուսեսու — 

Հե՛ ը տես ին առաջ 

Հե՛ ը տես հատուսեսու — 

Հե՛ ը տես ին առաջ 

Հե՛ ը տես ին առաջ 

Հե՛ ը տես 

Հե՛ ը տես

ուսութատաս և անվտանը, որպես գի չուջ ապ-թեջ, ապատ եւ անվտանը,

mann out out annie

#### 240% U.B.L.U.F.U

Մօտ քառասուն տարի արդէն ։ Եւ կար Մօտ քառասուն տարի արդէն : Եւ կարծևս բոլորիս հոմար դեռ հրեկ էր՝ կրծևս բոլորիս հոմար դեռ հրեկ էր՝ կրկը պատեինք գարնան առաջին օրերուն ,
արհւին ու ծիծծոնակին, դեպի դաշահրը
վասիլու, չնչիլու հոդին չերմ շունչը, աշխատանքի հրգը մեր շրբներում :
Դեռ հրեկ էր կարծես, երբ կը ազա սեինք խնդութեամբ վարդավառին, դեպի
և հատրասիա, որուհրանալու «հետասու

սեինք խնդութծոսքը Վարդավառըս, դեպը Ս. Կարապիհութ բարդեսանալու, գլիթաբաց Եւ բոպիկ ։ Երբ՝ Վարագի բարձունքեն վծհափոռ արձւածացը դիտելու համար , մեծով, պզտիկով գիրծորանց ճամբայ կիյնայինք ու կը Մնայինք հոն մինչեւ որ արևոլ նոյնքան վեհափառութծոսքի հա-կեր յամրօրեն դէպի Բզնունհանց ծովը ու

գլեր յասրորդա դեպի Իզառասաց օտվը ու առւգուեր ջրանոյշներու գիրկը ։ Ֆարոն աշխարհը ծավկաստան էր ար -դեն իր բուրումնաւետ դաշտով ։ «Հօրօ՜»-գօ՜»ին ունկնդիր երիտասարդուհիներ ու ժանուկներ փունջեր կը կապէին ծաղիկնե րով, այնպիսի պէսպիսութեամբ որ հազիւ թէ աշխարհի որեւէ անկիւն իր - նմանը Ծաղկանց լեռներեն՝ Եփրատը նոր սա-հանքներ կը առանար ձիւնհալքեն Եւ նոր աշխոշժով իլ վագեր դեպի ապատ ռարա-ծութիւնը կապոլորեն Հարցց աշխարհը կտրելով, մերթ փոթորկոտ, մերթ խա –

գաղ ։ գաղ ։ Կետնքն էր որ կը խլրտեր բնութհան ընդերքէն ու իր հազարումէկ բարիքներով կլ լեցներ մարդուն , հա՛յ մարդուն հոգին, հրջանիկ ու խաղաղ ։

որջարդ ու խաղաղ ։

Ու իջալ հրաւարը այս բոլորին վրայ ։

Սեւ ամեգ մը ծածկից Վարագի գազաթը ։

Մերայի մեջ թաղուհցան Աղթամարն ու հրաւրձանեն վար սահեցաւ Սհարապետի հպարտ գմբեթը ։ Ու Սիրատը
փոխեց իր գորել կարմիրի։ Տարօնի ծա —
դիկները ոչ իսկ գերեզմանները կրցան
պառարել ։

Մշակին «Ձիգ դու քաշի...ն» հայ աշ Իսրհի ոչ մեկ անկինը կը լսուի այլնու Ծիծեռնակին հրգին յաջորդած է բուին վայիւնը, Հայոց աշխարհին ցաւը լալով ։

եւ հղան մարդիկ որ այս բոլորը դիտե-ցին չարախինդ ծիծաղով ։ Այսօր այ հրաջալի խաղաղութիւնը վեր փնառեն, մահացու «զորչ մոխիրձը ցանելով մարդկութեան գլխուն ։ *ՍՕՍԻ* 

#### በዓեዛበያበአሆ 1915ኩ ԵՂԵՌՆԻՆ

Մեր ֆրահսացի բարձկաժուհին, Տիկին 
Օտեր Մերայելեան այս տարի այ արտաոււլ դրութիևն մր հրատարակած է «էր 
Տոֆինել Լոպետեր և «էջ « որեկուելու 
1915թ Երեռնալ Այս առքիւ կր դրե 
β ենս 39 տարի անցած է այս Թուականի 
ի վեր, սակայն Հայերը միջա կո փեռականի 
ի վեր, սակայն Հայերը միջա կո փեռայա 
գրերման կառավարութիան հետ համա — 
հաշատում ուրե հաշատում անում — 
հաշատում ուրե հաշատում անում — 
հաշատում անում — 
հաշատում անում և «Հայաս — 
հաշատում անում և « գրյան վառադարության հան հան հանա հարքուրդ կը ծրադրքը բնաքնվել աժբողջ արգ ժը : Մտանորականունինան հետ Հայերը կորոնցուցին ժեկ ժիլինն ժողո -վուրդ : Շատ երկար պիտի ըլկար տալ ին-ւր այն թողոր դրադքաներուն, արուհանաա-գլաներուն, որոնք 1914 - 18ի պատերագմի հախօրհակին թեռիչը աուին հայ մշա կոյթին, որ կր զարգանար ձէկ դարէ ի վեր: Որջան եղերական է անանց՝ մաշը,

the sudmits of anna or among the որպեսլի երկրորդ անդամ էմեռնին ա սողվեց է ձեռը տոնել կէս մեացած դործը,
որպեսլի և հերունարի պարտակահու քենքույ՝ սեսվ շրաբ գուրասես հրան, գն մոչուներուն տահանձիրը արձագ անութ թույր հերևար դառարան հրան արձագույն թույր հերևար գուրաան հրան, գլոլադ, որողջատեւ մասնագոր բնորն - մը Հե որ կը խնդրե հայ ժողովուրդը, այլ իր իրաւունթը, որ նուհրադորնուտն է ար -եան նեղեղներով, ի սէր աղատունետն» ։

#### U.BU LP 9U.4U.U

1600 է 1 40400 հեր հեր հաւ ժեկ հա ժակին ցաւով կքինահանը Քէ հակարը, հայարութնաև հեկ հա ժակին ցաւով կքինահանը Քէ հայարարձութնան առևնարերը Գ Սաս գի Սկանեան, Գ. Գ. Հրաբնայ Տեր Ներ արևան, Մուրէն Գարարաննեան, Մնկին

( Շար -ը կարդալ Դ- էջ )

## ՄԻԿ ՄԵՐՈՒՆԴԵՆ ՄԻԵՍՐ

8ածացեր է կհրթայ աշնան արևւը, Ա՛լ չեն առներ աղքատ մարդուն բարեւը, 8աւերս չեն քաշեր կեռներ, ձորերը ։ (Ժողովրդական ևրդ)

... Դեռ ջանի՞ տարի, այսպես գլիսի -կոր, բրջրելու համար լիչատակը այն սարսափներուն որ կը կոչուին Ապրիլհան Արհաւիրը։

Սիրաերը կը խուսվին, Հոգիները կ'ընդdught, h, umpart much, bap lang de 40 pugach :

թոկ այս տարի, ջառասնանետկի նա-խօրհակն է։ Ճիրը հրեսունեւնիը տարի այն օրեն, երբ անդերադանցելի գողանը տրիշն լակեց ամրողք իր երկրին տարա-ծուննան վրայ, սահակոտոր կատաղու-քեանը։ Անարդել, անդիղով։

իր որ և Ասարգել, անգլոցով։

հր դրե՞ն, կր դրենչ, պատեկ կուտանչ
ու կը ժողվենչ մէկը միւսէն ջատնելի
դրուտրեր, բայց դեռ է սպառան չարդր։ Դեռ լրեր է ի կուտանկանը, որ պեայն դեռ արանար այս ժողովուրդեն հարապատ
Աստունար այս ժողովուրդեն հարապատ Սատուածաչունչը ։

Դէզ մը յուչեր տպուհցան այս էջերուն մէջ։ Ուրիչներ կարդի կը սպասեն տարի-Shiply by day :

ատրը ի վոր ։ Պարրերարար , մէջտեղ կ՝ հլյեն հասակ Նեսարծ «մեացորդներ» պատժելու կաժ գրելու համար ինչ որ տեսան ։

Կան ալ որ , դրջի վերածեր են իրենց յուչերը , կամ աջ ձախ ինկած , միջոցներ կը փնառեն , հատոր մր հրատարակելու համար ։

Այդ բոլորը պիտի բաւէի՞ն ամրողջա -ցնելու Յիչատակարանը, իրբեւ ժառան -դութիւն մը սերունոլէ սերունդ ։

ԱժԷն պարադայի ժէջ, անոնք պիտ, Ծառայեն իրրեւ Հուժ նիւթ, իրրեւ Թան գաղին ատաղմ, վերակարնելու հան-վաշիրական պատմունիւնը Թուրջիս հայ ժողովուրդին առնիտման, սկսելով 1915–

Ulmija Ht, my han Sudminuly & վայրժուներ գէպրերու վերկուծման, փո խոսնակ Հասաբանըներ արձակելու նկուն, լայկան արամադրութիւններ մատ-

հելու ։ Սզահանդէ՞ս։ Անչուչա։ Մհահլոց է յիչատակի տարհղարձը աշելի ջան - մ

ցրության արդարարգը տուրի փաս ակա գիլիոն դուներու ։ Բայց, մենը անոնց լիլատակը նոեմա – գրուցած պիտի ըլլալինը, ենք անվերջ տի-պեր այն հորդիսանունիւնը ինչ շխարուհ-ցանը եւ Հարդուհցանը » ։

ցանց ու չարդրուսցուց»:

1915 հասաք ու կր կարգեր Թշևանին է
հետին պատրաստ է ծորեն Ղարդելու է
հրրեւ պատիսան է ծորեն Հարդելու է
Մեր Հակատը բաց եւ մեջեր անուր մը Հայի Հակատը բաց եւ մեջեր անուր մը Հայի արդ Հարդերնի հար լիակ այսօր չատ առեյի գորաւոր պետչ է ըլայ մեր

նանա - իւ չարաչար - իմաստունեան դանը - հւ չարաչար - իմաստունեան դարոյական կորովը, ջանի որ սերմած հա

րոքից դատաը։
Հայաքինք Սարսափոհրին անակիրադես
վերը՝, րայց ժանաւանդ դառասուն տարի
վերը, դերադուր ձեղոր գործած պիտի
ային են միայն կարգույան ըրալու հերև,
այի եւ միայն կարգուած ըրալու հերև,
արդատանի տրամադրունինու

ըս պետք է քրչաուի գէի որևուրժքը դիս ար ական է քրչաուի գէի որևուրժքը դիս

ու ...

Եթե հրեկ համողուած չերնը, այսօր
այլ եւս ածներելի է վինիլ թե թշնանին
չատոնց մասիած էր իր ծրադիրը, կարու

Us fuen ne duchy the angoth Zudhabab մարաի բռնուած էին նիչը այսօրուան չրջանին, երբ արտասահմանի դործիչնե-չրջանին համաւած էին նիչը այսօրուան

են կը յդանար ու կը ծրադրեր — ժիչտ լուռ ու ժունկ — հրը ժենջ բարևլոնի ժը վերածեր էինչ Թուրջիոյ Հայկական

հանգը ։ Եւ արթուն էր ան ու կ'որոնա՛ր, հրբ Եւ արթուն էր ան ու կ'որոնա՛ր, հրբ Տակատադրական ելջի ժը հասեր է ինջ ժենջ, ամրողջ աշխարհ բռնկած բլլայով ։ Ու ժինչ ան իր հայաջինջ հրահանդները

գաղորդեր ժասհաւոր գործականներու ջոցաւ հոյն իսկ չվստահելով իր կու -կայներուն եւ կառավարիչներուն , Հայանբոցաւ. այն իսկ չվատանելով իր կու -սականիկորեն եւ կառավարիչներունե, շայ-կական արտասանվանի դործունեունիենը դարձած էր բոլորովին բաց դիրջ մել, շամգայից առետիաններով, կունիով , շուա-լարան յայսաբարունիեւններով եւ . . . թիւանդական վէներով

ատրրեր էէ պատկերը ։ Այսօր ալ, աշաւոր եւ աննակորնիաց

Կրնայինը ըսել ԹԷ շատ աւելի մռայլ է

40 տարի առաջ, գոնէ պատրո ունեինը հաժաձայնաժ րլլալու կարգ հիմնական հարցերու մասին։

Այսօր այդ սփուիան բէն ալ գրկուան

Ինչ որ կր նշանակե ԹԷ աւելի թան մէկ Ճիլիոնին հետ, մեր թաղաչական գի**ծ**ակ you phill me happingardly the :

Ցածացեր է կերթայ աշնան արեւը, Ա՛լ չեն առներ աղքատ մարդուն բարեւը

ի<sup>ր</sup>ել յասակնութեամբ կրնայինը սպա սիլ ուրիչի բարևւին, այս պողասաներուն վրայ, երբ ոչ իսկ իրարու բարևւը կ'աս-նենը:

Փոփոխութիւն մը, դարձ մը մէկ սև -րունդէն միւսը, թէ՝ հոդեպէս ևւ թէ՝ իթ-րևւ ուղեղիծ։ Գանէ մնացորդաց մնացոր-դին ինջնապաշտպանութեան առթիւ, որ նոյնքան խախուտ է, որքան հղաւ մա սուն տարի առաջ, Թէ թարոյապէս և։ ԹԼ ֆիդիջապէս ։

BUSEPEE UEAR

## ZUPU TUPOS.

Sundophus mudublih Sudpapare Phil Տասհորհայ տաժահելի ճամրորդույնեն։

«Եր հաշ, հարարակուած կարտատիը — հ
թիտասարդ հարաեր ու արքիկհեր, տաս
թեց ու ծեր կիներ, ժամասիներ ու երկեսահեր- կանու տասե էր նիրատի վրա, ու

թուն երրորդ անաան էր որ եր հանդիպեր

եր համրորդունեան ընկացցին .

հիտա ու այգանը կեցուած, իրարու վր
թայ դեղուած էին հանու ուրիչ րապմանի։

հարատանի :

որասաններ ։ Եփրատի ափը, աւելի ջան մէկ - մղոն արաժունետն վրայ մահաստանի մ<sub>ը</sub> վե-Հասարաւորներ - մինչեւ տարածուβիուն վրայ մահաստահի մը վե-բածունը էր: Հաղաբարութինը մինչևւ Բարձր - Հայջեն կուղային, տունյի ջան ամիս մը ճամբորդել ու երինց հարերա-որ հարարատենրում մորքհասուիքը անիրատի պղտոր, կարմիր այիջներուն յանձնունչը գիտելով: Սակարև, Նիրատե այդ կայանել անոլեն եր, որ պիտի տասնապատկուկ, մահերու

ջը, որ պրոսը տաստապատվույք հաշերու Բիւը։ Անոնք քալելով պիտի անցնելին Հայկական Միքադետքն հատևլու՝ ժին – չեւ Արարիոյ անապատները, եԹէ ողջեր ձգուէին կամ մնային ժինչեւ այնտեղ ։

Նոր Հասած , Թարմ կարաշանին , երի -տասարդ Հարսներն ու աղջիկները երբ ատատրը Հարոների ու աղջիկները երբ տեսան այլ օրաների վահատատահը, իոր-երդակցեցան ու վեռեցին ղիչերանց փախ-չիլ ու բարձրանալ լեռենրը։ Համրորդե դիչերները, ցիրեկները հարձուիլ միչտ լեռենրուն մեջ ու վերադասմալ նորեն ի րենց կրկերը ջանի չատ չէին հեռացած… Ու եԹէ ժեռնիլ պետք է՝ ժեռնիլ անոր խոսերուն ու հովիտներուն ժէՂ, իրենց ւ լագի մողերուն վրայ

Վնիոր դործաղրուած էր, հրր գիլերը ուր դորտուրուու չեր արևոր դր գիայ հասատ : Այդ դիչերն հոկ խույս ար-գիայ հասան մատրորդ իրևոց հարաղատ -ներէն : Լջուածներէն ոժանջ ծերեր էին , անկարող՝ դալելու լետներե ու ծերպեր է։ Դոկ ամանջ ալ բաղմանին երեխաններու աէր, նոյնպես անյարմար խումրերուն

արատալու է կարող ժամունիները պլյունցան Էտրերս, կարող ժամունիները պլյունցան կրնեց ժայրերու ձեռցերուն, ժամկելներնը կապունցան իրենց կենանիները կան ժամ ժունցան բայուներու Ձէ՞ն ու ճամյաց և-յոներ արարուներում անկատատրանն յանժենվով ի-րենը դիրենը . . . .

Ցերեկները, լեռներուն վրայէն, իրենց Թաբնուած տեղերեն հիռուժետակորեին իրենց թռնելից ուղղութիւնը, եւ երբ պի-շերը կը հասներ ճամրայ կ՝ելլեին ։

Դժրախատրար կարուա՝ Ան դաժնուած թոլոր խումրհրը չէին յավողած իրենց Հայրենի երկիրը Հասնիլ ։

Շատեր Համրու բնինացջին բոնուած, կողոպաուած — ենկ բան մր մնացած էր իրենց վրայ — ու անինայ ծեծունլով նորէն անցնող կարաւաններուն խառնուած

Այն խումբը որուն կը մասնակցեր Հարս

Umpo popnymblepto dito to bomo: Ubady amobuloto Sudpangant Philog.,—
hidy amobuloto Sudpangant Philog.,—
hidy apambianang dublikhi bag pantamianang dublikhi bag pantahi,
pantami mupip antityang subanthidap.,
Philopt findo ne mapiphamatinal, ngama—
stiph yamata Philopto bo, hupom' pungduffa (there:

Banton hamba la babba bomo.

Որթա<sup>6</sup>ն անչած էր իրևնց նամրորդու -Թենո։ Ո՞վ համրած էր անցած օրերն ու ahiphahan .

Օր մին այ երբ խումբը յողծած ու Լաբ-դուած, յուսընմուն նրած մը վրայեն հա-վրա կ՝ինելեն ջուր գտնելու ու ցերիկը թարձունքը, հարս Մարծ, դիլերե է րուն երկու տարու մանկիկը լայակեն վր-րայ, փորացած մեքրը յունիով ու ապուրները հետուն՝ դեպի հիսանանակով

րարույն աստատան էր Հարո Մարոյի աը-հուժեր ուշադրութիամբ չէր... Խուժեր ուշադրութիամբ չէր... Խուժ ու Հաստատոն էր Հարս Մարոյի աը-ձայն առշաւ : ւած ուրախ աշհախոր ։

\_ Հա , հա , ժեռնինը իր պոյին ու կա -

Անոնը Հագիւ կես օրուան հաժրայ 44 -

Առանգ հասիր կետ օրուսան համրայ ձև ուռ էին իրենց ծծնղապես լեն ...
Ջուր դատան և Աժային անդաղորեն և Մէկ
Հեկ Բուշ ցամաց հայ հետանցին իրենց թեդանց եւ , ուրախունինան պատին կայծ մբ,
հույ պե իրենց սիրահորուն դատեսրու այես
Բավեցան կող կող ես չհացած Հեկ հավետնին
ապատ բեունեան ծոցին մէն։

Այդ դիչնին իսկ տեսնը հասած կին ի րենց գաւսանի կեղրոն ցաղացը ու պահ ուրսած ցորենի արտերուն մեջ ...,

Հունձջի հղանակ թլլալով , անոնջ խիստ Հհատակումի չենիարկունցան , Փոր մբ Հացով ըաննցան արչալոյսէ վերջալոյս ու երը թաղը վերջացաւ, ոստիկանները հա -ւաջեցին դիրենք ու նաևւ ուրիչ մնացորդտարագրեցին Judang adgentant

Ու այսպես, դանի - ջանի անդամենը ու անանց այծ մնայով նորեն հկան ջաղաց անուսությունցան Թուրջիջնեն գրունե -բր, իորեւ ողակին :

Հայու Մարդեւ ալ տետեց մեկ էր։ Իր ըդ-լոր ատոապան չներուծ մեկ, ՝ խալելու -βևտե ճամրաներուն վրայ, կուրծչին սեղ-գած իր երկու տարու այդնակը; օր մը օ-րանց չեր բաժմած իրմեն։

Սարսափի , տարագրութեան երրորդ տարին էր արդէն Բացուան՝ 1917ի դա-րունը։ Մարսն իր ծառայէր Թուրջի տանջ սակայն, իր Հոդեմատորիկ անույ մանկի-կը իլան էին ձեռչէն ու տարած որդանոց-Purply wherehad

Բաղմանդամ ընտանիջի մբ թոլոր գոր-ծերը իր վրայ էին։ Տարհապարհակ աչ-խատանջ՝ ղերիի պէս, լոյս ի լոյս։ Մատ-

#### ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԻՆ : (ԵՐ. ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Այս բրջանին մեջ գտնուած ալևակներ ogu էրչասիս սէջ դասուած - իսրակներ հարձկ՝ սկսան հետևշիլ հահանկող ջրիս-ոնհայ - գինուորներուն, - ապատուհլու սմար Թրջական դեհենէն, ուր կը հա

գտմար թեգական պեհենքն, ուր կը հա-լածուկքն երեց տարին ի վեր .

1916 Օգուտասին անդլիական ուժերը
ամբացան Գոր էլ Աժարայի հեջ, դար-թաունակնաի հրան և Աժարայի հեջ, դար-թաունակնաի հրան աստարության աստի։
Հաս պայարուհյան երկար դիմագրութե 
հե հաս, դարավարդ երեր ինիաւ Բրգական
բանակին։ Մինչ այդ անոյլիական հոր դա-բաղունա եր հասան էլ պարակարն երեր
այունական, Հրամանապուհինի Ածիքի, որ
յանորեցաւ Բրգական յասաքիապութի որ
յանորեցաւ Բրգական յասաքիապությունը
այնայի կասերեն, որ անցաւ հակայարձակողականի հեշլանինի ժատերեն:
1917ին Արդիոնի գործերը կր յասարա

1917ին Ալաիոնի դրօչները կը յառաջա հային երկու ուղղունեամբ։ Քերջուջը գրաւած էին արդեն։

գրուսած էին արդէն։ Թրարակում բանակները փոշիացած էին , աճառ այս պարտունեած ձնաժատերով էր որ Թրգական բանակին Դետինիսուգնները Հասած էին մինչին. Տէր Ձոր , յուսանա -տունեան մատնելով ժողովուրդը ։ 1918քն անգիրական թանակները վերա -կապմուտծ , դրոհ կուսային իրենց դինա-

կիցներուն հետ , գինադադարեն առաջ ի գրցարում ա., դրապարության հուրջիոյ պարտութիւնը կտոարհալ էր։ Չարգկաս-տանի ոանժանէն ժինչեւ Դաժասկոս բոշ տասը սառատը սրորու բառավում բա-հակալուժեսան չղեկաները փչթուած էին, արարական երկիրները ազատագրուած է-ին, Էմիր Ֆեյսալ, Շերիֆ եւ ուրիչ ցեղա-պետներ գործի էին լծուած՝ ու Հայգմեաայհահեր գործի է իր վաշած՝ ու Հայջմեա-ցորդացը ամաւսու դապանչեն ազատում և Արարներուն օժանդակութեւամբ կը վե՝ -ըսոցառնար դեպի Հայրենի օնակու, անա -պատին «Էծ պարարին և իր փեսաւեր իր սրտահատուրները, արևնակիցները ։ ,

Udto prouble diff ambadaeme the sa ԱՄՆ ըջիանի մէջ ատեղծուտն էին հա-այնաւտայման մարսինեներ: Պաղտատի մեջ ծահօքացալ Գ. Ռուրէն Հերևանի որ ա-ուղյարկեց իրեն ընկերահալ մինչեւ Տէր Հեր , հայտնաւտայման դործին իրեն օգ-նելու համար։ Սիրով ընդ առաջ գացի ։ Մեր առաջին դործը հղաւ ընդարձակ չենջ մը ձևոր ձղել՝ տեղաւորելու համար մեր մի ձևոր ձղել՝ տեղաւորելու համար մեր դպրոցն էր որ ժեղի արաժադրեցին , ջա-ար ձուրծ ձևոլ հոսրիներու Թէ Քելտանիներու որ ձուրծ ձևոլ տողաւորոլու տասար ասը մանիր քաշտմայր յանգանունիրը աշրրդու մանիր աշտմայր յանգանունիրը աշրրդու

9. Հերիան ստացաւ ջանի մր ձիու կառ-ջեր եւ դանադան առարկաներ եւ ուտե -Ուրներ:

Այս օրերուծ Անդլիացիները ստեղծած էին ներջին ոստիկանութիւն մր տեղացի-ներով ։ Այս ոստիկաններէն երկու ձիաւոր

արաժագրեցին մեզի մեր դրարի ընթադրին դժուսորութնանց չՀահ-դիպելու Համար ։ Անապատին մէջ մեր երթեւեկի ընթաց-

Անապատին մէջ մեր երքեւներ ընկար-թեն, հակեւներ, խաչնորածներ եւ ծաղա-ներ կր չլիապատելին մեր կառջը, հարց ու փորձե նուր կր պարդուեր որ Հայեր էին։ Ոչ մէկ րառ հայերէն ոլիույին, իներները, երեր, չորս կամ հինդ տարիկան երակայ՝ յակչտանուտն կամ արուան էին Արարծե-անում անանատում էն հայարձե րու, այսօր խնչահաս դարձած, կր վեր -յիչէին իրենց անցհայր եւ ուրախութենամբ կ՝ են Թարկուկին մեզի, ցոյց կոշտայ Հայ աղջիկներու, կիներու եւ երախանե մոնգիր դէք, սն հաջախ վատրմաշսն գթե գուտյունինը գտումիր տես - մգսւտնիր Հայ տենեմուկու - մետոկու ու շնախարդ կը ստանար ։

Մեր աշխատանքի ընթացքին նախ Մեր այիտատեղի հղեքացրին հան կր սիրույա Լինդ ցերապետներու համակրու. Թիշեր, անոնց դործակցութիւծր արկանո վելու համար պետը էր կայառել է նա-տերը սիրանար էին աշուրի, չաջարի, ծր-խալիսարի եւ Քեյիւ և Առատորեն կր տաս-հանու հաղաւսաներ (Ասերինայեն) եւ կերո-պաս, Վեոքական Բայլենայինը և Արաբ-հանու հաղաւսաներ (Ասերինայենը եւ Արաբ-հանու հաղաւսաներ Աարեսայաներ։ Շեյիս կր ասահար չաջար, աուրն, ծիակատ, անոր հիռը կր հուրերի ենջ կերպատեր, Թային հանու կայառել հաղաւսացահեր։ Շերիս կր ասահար չաջար, աուրն, ծիակատ, անոր հիռը կր հուրերի ենջ կերպատեր, Թային հակ եւ Աժերիկայեն առացուտծ հա-գուսաներին անունց յարժար բաներ, այս-

ալես ձեր դործը կը դիւրանար։ Այս ցեղա-պետհերը կը Հրամայելնե կրնեց հղատակ-հերուն որ Հայ այկիներ, հիներ, հայ հերուն որ Հայ այկիներ, հիներ, հայ հրամախ ավատրան էր, յամախ աներնց հրամախ ազատրան էր, յամախ աներնց հրամախը ազատրան էր, յամախ աներնց հրամախը հղատարուեր, վերադարձնողներէն պատերուն, դրամական եւ դահապան ապ - բայ մեկի հում ի վատարին՝ չիքմամահա-լու ծապատակաւ ։ Արարը ներ հրապատ եւ դմիլուան տարրական պիտուցեներ է։ Շատեր չաջար լեն ահատ երբենց կեան -հին մեջ՝ չմոջը գահահորհենամը առաջ հրամ չաջար երր կը ստահային անէն դո -Հողծի հետև պատրաստական էր դառնա Հողծի հետև պատրաստական էր դառնա հետ եր։ Պատանեցան հայ տպահրախ-տարար ձեր դործը բարի ժողովուրդի մեջ հրա հրահրական առակատար հարքարահ-բատաներիչեն՝ (ինչպես տակասին չատեր կը ձետև ցարը, դժարախաստանը կորունա և արանր կը ձետև ցարը, դժարախաստան ի արանունի արար հրամարներնեն՝ (ինչպես տակասին չատեր կը ձետև ցարը, դժարախաստար կորամաստան) պէս ժեր դործը կր դիւրանար։ Այս ցեղա եր ձևան ցարդ., դժջակտուրար կորսուած) յանախ կը վահաուէին անոնց կողմէ կամ կը համողուէին

յանանա որ ը։

Ար ավարունքին ։

Մեր աշխատանցի առաջին օրերուն եր որ պատանցա, յուղիչ առևստրան մր է
Գիոլի մը ձեն դատել Հայ աղջիկ մր Իրժիայի ֆուհարիկ Գատական։ Մեծ ուրա

Արևուն եր են Հայասին արևության եր եր արացի թուարդ հայասապատ։ Երև «բեր տունեսանը եկաւ մեզի մշտեցաւ, սկսաս ատչուն Հայերէն խոսիլ եւ մեզի տեղեկա – ցուց ի՛է այգ դիւղին մէջ կան բաւական հայ իլհակներ ։

6 · 2 PUILB BULL

գալ, երիտասարդ հարտ էր Մարսե, հա-դիս 22 – 23 դարունենը բոլորած ։ Ու ե՛քէ հունենար իր խորունել ու խոցատ վիչան – Էլս, արկենատա վերգերը, տորենենը հանա-հոն արևալ դառերը, իրեն համար ահծա-հոն արևալ ըստություն բեւնը։ Հողերն ու վիչակա ե՛լն որ կր յողենցելեն, օր առուր կը ժաշկցելեն դինքը։ Իր հայտենե ծենոսակաւ առագութեն

քրը Հայրենի Ֆենդավայրը դաղաջեն Բոր Հայրենի Ֆենդավայրը դաղաջեն Հագիւ կես առուր ճամրայ Հետու եր ։ Ու ան, ամեն անդամ՝ կարտավ ու ժորմոցով կը դիտեր, կը հայեր հրկար, հրկար դեպե Հիւոիս հրեւդող բարձր լեռները, որոնց առուր հեն դարասական՝ իրևեց գե -

գացի կարիններ կային .

Գարբերարար, այդ փախոստական ու գինհալ խումերե լուրեր կը համեկե ջա-գաջ ու կը խոսուեր Թուրբերուն մէջ .... Ու նաև։ Հարս Մարոյի ականքն էր հասած Ու չաև Հարս Մարոյի ականջև էր երենց լեռներուն գինեալ՝ վրէժ dut of luting lip իրենց լեռներուն դիհնա: վլեջ վարկ։ հումերի լուրը՝ խորիճներ որհեր ապաչբար կը մգկին տարիների ի վեր ու սարսափի հումերիս որ կային, բայց ահոնը բոլոր անձհապան էին ... Մինակ այդ խուժ-անձհապան էին ... Մինակ այդ խուժաստատացած էքի ... Մինակ այդ խում-բր կարհչի չէր նղած ձնոց ձգել։ Անոր ամրամեները արժիւհներու, բաղէներու ովես անժատերի անդեր բոլի դրած էքի ու դե-Հերեկրը կ՛իքնեին , կ՛ասպատակեքն ա -ժեր դի

Քաղաջին մէջ, բոլոր Թուրջերը կը խս-սէին այդ խումրի մասին։ Կը լսէին հայ րևկորհերն ալ ու կը պատմէին իրարու իրևեր լսանմիրը եւ դահիկ մը իրևեց սիրալ կը դովանար անոնց սիրագործուսիրար կր զովանար Թիւններուն համար։

Ինչպես ըսի , 1917ի գարունը բաց ուսաբետ դախ, ԳՈԼի պարունը բացուած էր արդեն։ Ռուսական բանակը Հադիւ հարիսը գիրոնեքը հետու էր այդ գաղա – գեւ Երդեմն հոյնիսկ անոր բնոյանօքին – բուն խուլ որոտումները իրենց կը հաս – հեխ ....

ակին ...:

Սարսափը տիրած էր Թուրջ բծակլու 
Թեան մէք: Շատեր փախուստի կր պատ 
բաստուելն : Արիւնվդակ իլխանուհիւն արև մա ու հայտկեր տեսատեր կարծչ պահ մի աւջաԹող ըրած էին իրական տեսին պատ-կանող հայ կոյնահիները : Սակայի, տերը-հայ կործ էին այրերու , լափահաս աս-տահիներու համել կար մէկ հատիկ ջունչ էին արտ պատգին մէջ աւ բախաները : ԱՏ , իսրո ունենար ու իսսել Աղջեկ 
կար մահար ունենար ու իսսել Աղջեկ 
կայ դանուսող Հովիտը, որուն Հղանլու 
Տէրեչ (Աղիւնոտ - Հոր) անունը արը -

ուսա էր...

հեր հետաախղուդին նահեւ լեռներուն վըբայ բուն կը պահերը վեծ կանականի ու ասրեբուն կը դանհային հեր կանական ու ասրեբուն կը դանհային հերը կանական ու ասրեբուն կը դանհային հերը կանական ու ասրեբուն կի դանհային հերը կանական եւ լեր
իր ստաիկաններով ու խոչոր ղումար մը
իրատայան էր հուրա նչանառոր ու փոր-

Smane wemquipuplimp dp (2 mjp2), pplu odpplur ur ob mum g grub mpapplur թուջերը ողջ կամ մեռուծ

ՆԵՐՍԵՍ ՇԻՆԱԿԱՆ

#### ԼՌԱԾ ԳՐԻՉՆԵՐՈՒՆ

Las Inquientente the danbur day, Vingh եւ Հոգիի ձեր ըերջովը յաւերժացած ան մաններ :

Zwj V zwinjer zh donimp dbq ... At ատչ ին արմաստարրընսւթ գոժն՝ դա -բնախատանանա, ֆոտրմամասարջնով՝ դն ոսւրեն գրև գմուգ

ուռեջը ձեր ձգած։
Ու այսօր երբ ձեր ստեղծագործ դրկլն
է րատ դուջ դետք՝ ը Մէ ձեր սպարտան
դիրն ու բատը, Մեսթոպե՝ ձեղի ժառանդ՝
ձեղեք ձեղի ժառանդ՝ ձերո կը տեւհն ։
Քահիներ այսօր, ձեղեք կորուտ դրբին
փարան, — այն դրերն որ լերցան փչրել,
— կը չարունակեն Գործը։

րեար, Հայ ըշտրոնարեւիծ՝ դերևած ՄԻ մուծ ին շանուրարեւիծ՝ փասանրեւ -հրար, Հաì ըշտրուրաքիր հաշանուդիր դէն Մուսումու հոնոն։

4p dumpa, Lupneduis Inate my 204րապ, ձեռջոլ միչա դրպանիր մէջ։ Ինչ լաւ էջ այդպես, ձեր դոշունակ այջերով։ Պաշ մր ձեռջոլ դուրս շանէ դրպաներ, բունէ ար անուցը դուրս ասող դրպանույդ, դուու ձեռքես ու գայինչ մեր պարակցերերուն ձե՛ք։ Ինչեր պատմեմ ջերի, ինչեր ցույց տամ՝ որ բախար չունեցար տեսնելու ։ Տուր ինձի միայի անչե՞ք պարկ մր երա -Հել ։ Իսան այ Վարուման, դուն այ Սիա-մանքն , Հարդարևան, դուն այ Սիա-մանքն , Հարդարևան, դուն այ Սիաանաևաբերրևութ րոնանսյա հայն արջիտաւաց ատմարդութ, հուներ հասարհրեր ուսաքուրը ու թիքե հարարություն արմարդության հուներ հասարարդության արդեր հայարարության արդեր հ

Կը տեսներ բունեն կիսով այրած այս կաղնին . . . երկու հազար տարեկան է։ Շատ հրդեններ տեսած է ան։ Բայց տե out phop b : Up mhous of the a squip more properties of the phop of the phop of the phop of the squip - squip min of the squip min of t դան բերթի է։ Գր առանչ չ միա հղամր տար ծառնորը... Մետրիու, հղաքորիկ՝ մբ եւս անցած է մեր պարտեղին վրայքն Բայց տեսել երե՞ եկել արևին դողած են արդեն, դանի չանի չանի հատ կան որ եր կա Հային Նիան. Արժատները են Վիասուան դիան՝ չ. Նայիցէջ սա չանդուան ածուոքիան՝ գ. հայիցեց սա քանդուամ ածու ձերուն։ Ած, եք յուղութեց, տեսեց քով նոր բացուած ածունները, եւ անոչին ու թիչներ՝ քացունլու վբայ,... Արդայես -եքեն երելին սկապ ծպարի, պետր է ժա արլ, այնալես էէ՞։

6 հառլ այս պղաիկ ծաղկանոցները :Շատ փոջը . նոր են : Բաւերժական Արչալոյս – george, and our sunspeciation to typing in-blyon, good & flust whose you is must be blyon, befun highly by sungsite H for the. If quantishing, amphilips fluid by hop satismakend; that we wastly is the part satismakend; the wastly is about the part of the part of the said but, and the good & to. Sunglishing ուրց, եանն թեորը դեր է երենք, ու թեր փորևս, արժատներուն մէջ ինչեր պիտի

Դեռ բայիներ, ձեր աչրերը պատցուցէ աժէն անկիւն ւ Կանդ առէր ժէն ժի ծառի, ժէն ժի Թուփի, ժէն ժի ծաղկանոցի, ծա-

#### 86266

### ՑԱՒԻՏԵՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՐՈՒՏԵՍԱԿԱՆՈՐՈՒԵՐԻՆԸ։

Մօտաւորապես քառասուն տարիներ ևն
անցած այն դառնայետ Թուականեն է
վեր և թբ. Թուրջիոյ Հայունիւկը անօրիանա գուրնության ու Վենինաբիուն, որ
պետի պանդանաց՝ ջրունով : Քառասուն
դարներ իսկ պիտի վրիանա անձեւսացնել
195 Արբլիլ հաժո ուհիանց ուն խաստանն
բաժեր իսկ պիտի վրիանա անձեւսացնել
195 Արբլիլ հաժո ուհիանց ուն խաստանի
էւ աժաղողջական բնանինումը տանգա
ործ ու վիաբար ժաղովուրդի ժը, հա
սան պիտի ըլյաբ ապահովաբար եր դե բային ծրագրին յավորուհիանա, իմե՛ իր
դահի ծիպերականին հետ կարննար ջանոլել, դրեստեմը նաևւ Հողեկանը ։
Աալ Հող էր որ ան ձատնուհրաւ բա-

ԱՀա , Հող էր որ ան , մատնուհցաւ ըւ 60-00, - ծող էր որ ան վատնունցաւ արդական իայնիսանի կարգտույննան մեր , գայիսպանց ողուոց, արդային և օրիս - առնչական դրացումներով չաղաղուան՝ աննկում և անհորտակելի կամգին ու հաւատին դեմ յանդիման։ Այսօր, այս Նուիրական տարեղարձին օրը, բացար -Հաւիրական տարեղարձին օրը, բացար -Հակապես դերծ աղգլայնաժոլունիան մր ժարմաջէն, այլ միայն իրրեւ անվիճելի ճջմարտութիւն, կը յայտնենք որ, Ադ-դերու Պատժութեան մէջ, որդութեան եւ դիմադրութեան պայքարներու դափնին, դրմադրությունը սպարարներու դափելի է Հայ ժողովուրդը պիտի իմք, ամաարա կոյս, կանդուն մնալով՝ դժոկային ան-հախրհիաց նկեռնեն՝ վերք։ Աստահա աարիներ առաջ. Գողղովիայի ճամրուն վրայ, Հայ բավուլերները, միասնա կանուքենան գրուր պարզելով, ցոյց տուին առաջինութեան ողին։ Այսօր, երբ աւելի առաջիուբսան ողըս։ Նյարը օրը աշատ բան հրեմնաժեայ պանդիտուքնեան մի տառապանքին մէք, դովելի յարատեւու -Թևաժը վերսաին կը պահժացնենը աւելի բուն մէկ միլիոն անմաններու յիչատակը, արժանաւոր յաքորդները, իրենց ցեղակից ժետաոր հար սերունդեն, օրակս վե վեա գարժանալ, պաղատադեն խնդրեկ մեր Հո-գար այդ արդանակի անչելի մարտիրոոներուն։ Որպէս գի արանչելի մարարրասանում»: Արայա դր.

հին դեա որհար ուլանաց, վտապանայի հայ

բևերորներու ի մի համարնությանը Արայան արևերորներու ի մի համարնությանը Արայան արևերուծ վրա, չի խորհրդիի արերեն մին-հեւ ԱՆԻ, Միջերիրականի Ջուրերը, հայ Հրայանը հիմեները արահունե արձագեր «Ակ միլիոն ծահատակներու յիլատակի ող օրըրու ծահատակներու յիչատակի րոցը, միշտ հոշերական տարեզարձներու հետ ։

Հակառակ պարադային, աղկաբ անխու

զիկի ու ծիլի առջև... Դեռ կան հետրերը ղզորը ու օրըը առբաւ... բառ դան ձապարգ ուրականին: Բայր ուղականին վերջ՝ կր տեսնե՞ք որ մեր պարտեղը կը վերածաղ -կի, կր վերածնի: Ուրախ էջ այնպես չե՞ ... Օ4, կր դպան հանա ձեր դառնունին. -եր ։ Գիտեմ Թէ նոր ու տիրուն մանիչակեր : Դրանժ ԹԷ նար ու սկրում մանկչայիւ Ներում կողջիկ, ինչ վեծ դժոկոկու քիւն -ծեր պիտի տայիր զուր, եԹԼ այս պարտէ-գե՞ս չուսուվ իսյած չըլային ձևդ, եԹԼ եր հայիր ահոց ըսնուսանինը, վեկնեւ Էժեա։ Այս, տասիններուն կրակով բան մը առելի

### սշևշևկ

O Satan, ayez pitié de ma longue misère. Ch. Bandeloire

Վերադարձայ աքսորանքի նամբաներէն Ու քայքայուած գրտայ դալար սեմն օճա-խիս իմ անգին ։

- Ամրապեդե՛ իմ յոյսըս․ Տեր, bullathif dknumht:

Արօտավայրըս՝ այրիացա՛ծ. եւ պարտէզ-Chru wi purp Սո խրոմադար, բևժը բ քնսագ մերին իցդուն աղբիւրին , — Ամրապնդէ՛ բազուկըս, Տէ՛ր, որ հա կանգնիմ վերստին։

Unppud ba lun'n anphone ate ha pan -Սւ քոյրհեսուս ցամուագըրիքը, վասագ ըիկցրեն, վասագ

կիրքերն իրենց հին, — Ամրապնդէ՛ իմ հոգիս, Ցէ՛ր, որ հս կանգնիմ վերստին ։

Շատոնց մեռած է խեղճ կինըս մուրաց կանի մը նման , Սակայն աղջիկըս դեռ կ'ապրի՝ իր խեն թությեամի ցաւագին, -- Ամրապնդէ՛ իմ սիրտըս, Տէ՛ր, որ հս կանգիմ վերստին ։

կաղկանձուժներ կը լեցնեն քու մեհեա<mark>նըդ</mark> Ու բագինըդ՝ թաւալգլոր, դարձած է որու բագրորդ բառարգրու, դարձած է ար — Ամրապնդէ՛ հաւատքըս, Տէ՛ր, որ հս կանգնիմ վերստին ։

Ո՞վ · հիմա ո՞վ պիտի բերէ հոգւոյս պուտ un uhnhmüf. Ո՞ր արհւուն շողը պիտի տաքցնէ խոցն

իմ կուրծքին, — Ամրապնդէ իմ տենչըս, Տէ՛ր, որ ես կանգնիմ վերստին ։ ՀՄԱՑԵԱԿ ՄԱՏԹԵՈՍԵԱՆ

umhlifi afanfi qimbang, khil, thinphyo hunt bho thingh inquling haqilimbi goki min big ap shiyus pahi, Stp Qoph gobilini s 962MU SEP MOTPHUHMO

բիւրեղացած՝ ինչ կոթողային կաղ՝ իներ

ակիով հասարացած ինչ կորհողային վորաբենը Ու հիմա դարժեննը ձեր - Տակատադրին դան չէր չեսաց որ լու է հողը - մեր դետեց որ ասկուն ու առոյդ են արմատ -ենրն այն՝ որոնց այնչան առովը դուջ ... Մապէջ ուրեմն խաղաղուհիտմը, հա-

մոզումով եւ ուրախութեամբ, մնացէջ այստեղ՝ մեր Մչակոյթին ծաղկաւ**էտ** ստնէծ աւրքիր, վամն։ առնակվիր դէն՝ րեքն թմեամերրը՝ սո մա-

«3U.N.U.2»1 P-60P-07E

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

— Ո՞րև է այդ րառը ։ - Նորեն գիւանագիտութիւն

ոիերդ եր մետ այր է փափածագու՝ բիջ ատևաց նելող՝ ս , եր է արդ և և հավ եմ վա-— Ուևչս , եւ և այր և և և և և և և — օրևչս , ենտաաներութեր է

արդ է ուղածղ, ելլեն՝ կեցին, սա բարձր տոր է ուղածղ, ելլեն՝ կեցին, սա բարձր արդ է ուղածղ, ելլեն՝ կեցին, սա բարձր արդ է ուղածղ, այն չ դրարականչ՝ որչ

եր սիրծմ Տրդրանը ....

— Արիմրադ հրճա դրուծ ու պարտուև — 
ցար, ես ու դում ծմանեցանք երկինջի 
դարձուծջներին դամավիծող նրկու աստ — 
ռածներու հախ՝ ես վար ինկայ ..., 
հետոյ՝ գում, ձենջ՝ ահա վար ինկայ ..., 
հետոյ՝ գում, ձենջ՝ ահա վար ինկայ ..., 
թի պարհի արդիկ ցած պատին վրայ , մետան հետու և սիրոյ պայքարն ու դիւանագիտան հաեւ սիրոյ պայքարն ու դիւանագիտան հան. տութիւնը ։

Unaby dipmenyahah gefih ne ambine-Bhuh' mpu hinda dipmengrap wenchah-netyane, mgiph amanh dipme bamb he-har ahpushani tiphe: Ugand hee b-eanf hah, ng ahum t mgipmenghahan dip matth hah, ng ahum t mgipmehandahat dip matth hah engang wanabahash dip

չնե կատարածը աշխարհի, յարձակում և հակայարձակում , առանդ վնասի ու աւև ակայարժակում, առանց վնասի ու աւև-րի, ջանդի՝ գիտակից սէրն է որ կը լա -սերողուի ու Թարժանայ ։

Հարցում մը Տիգրան, իսկ դուն հրրեջ սիրած ես ։

— Ս,յո , *թեղ* , Արեղնագ ։

- Բայց հս գիտհեմ որ..., (ձայնը ցած-ցնելով) այս հս դիտեմ երդ մր ...։ - Ի՞նչ երդ , հ՞րր եւ ինչո՞ւ ։

Համ բարձման աշնին՝ ես ձեր պալ — Համրադրժման տահին ես ձեր պար և արդին ենչ վայի, բայց լանցի, որ ժեպ պարտերին ենչ վայի, բայց լանցի, որ ժեպ պարտերին ենչ տահուհը է «միճակի» համերը դեպեն՝ գանի ժեր աղջիկներ հետո պարտժու աիրաժ են չեղ, անվել ենթի՞ կորեսեր տեղի ունեցած են չեղի հորեսեր տեղի ունեցած են չեղի հորեներ տեղի ունեցած են չեղի հորեներ Պայժուռը, Գելոնց համար, Սորդեհից Պայծառը, Դելույց Շուլաիս, Ջարդարինց Մարդրիաը, Վար-ժրուկինց Սուսունը, Օխիկինց Ալիսր, Թուինեց Մարիամը, Վարդապարնեց Ա.— դառին իրար անյան են՝ չեր իրարեկ երը իկու համար։ Մեծ ու կոիւ, հայհոյանը ու Թչծասքունիւն, Սենև բերիքենց Տատ – «Հերը եւ Կոր Այծենց հաժեռւեր Խետևենց այդիին Տոթը՝ կր կռուին, իրարու վրայ կը յարձակին եղիններով ։

— Բայց, Արեգհաղ, դուն ակտը է ճանչնաս հայրս ու մայրս, ահոնջ՝ հը -պարտ են ու յամառ, կը հաւտաս՝ ո որ անոնը ինձի կաժենան այր աղջիկներէն nbet dt4p

— Այո , չեմ հաշտատար ։

- Արեղնազ, ջալննջ ջայլ առ ջայլ հմե Հայրագություն ես, որ անոնը պիտի չուղէին Կոմադենյ տան ՀարոնուԹեան հրաշիրել ձեր յիչած ատև ճարանութնեան Հրասերել ձեր չիրած ըր-աղջիկներելն ենքը, իսկ ենք ես տիրած ըր-լայի անոնցվե՞ վեկը ւ օրինակ Վայծառը , Այիսը կաժ Գելույն Շուլանը, հետոլոր որև առաք պիտի երթա՞ր ցահվութնեան» : Հոս է լուծելից հանդությը , գանի որ դուն անդ-բաղարակար դիույին վեկ պատասան անգաժ մը եւ կ՝ըսես Թե աղջիկները սիրած են և և կ՛րսես Թե աղջիկները սիրած դիս, այս կը նշանակէ Թէ միտրդ գրա-ղած է այս հարցովը, հետեշաբար վերյու դած է այս Հարցովը, հետևարար վերլու-ծած ես դեպքը ու եղբակացութեան ժը հասած , որուն արդինքը՝ կասկան ժը զբալու է անչույտ իմ անձիս ու նկարա-գրիս ժատին, ասիկա ալ կոծովակա դեսա-նայի հասան է հետաքը։ , կողոնայ հասակարու Համաբ թե՛ ի՞նչ իր ժատան է ես այն օրերուն գիս սիրոլ ապիիններու ժամիս ու ամա հանայեն որը իլք նավորա-րչը, կաժ՝ անունցել ժեկը կա՛՛ օր տիրած ըլլայ օրանս: Չկայ, չկայ, Արնդնագ , ես գես գիսած եմ, ժիայի չկղ դուն ես վաղուան կանալնեց Հարար։

— Կը հառատամ , որ Տիդրանը միայն գիս կը սիրէ , ես ալ՝ կը "սիրեմ "միայն գինջը , Վան եզած ատենա չէի նախանձեր , գինքը, Վահ հղատ աստա չեր սարատարը, հետևւարար չէի կասկածեր, թայց, հի ժա, որ Աղքաժարի մէն կը դտնուին, չեժ գիտեր ի՞նչ պատահեցաւ, ինչո՞ւ կը նախանձին, կասկածս ինչո՞ւ կը տանջէ զիս։ — ՈրովՀետեւ մեր դիւզադիները Հո՞ս Ancyt, april shabe qualit, Uplate ne

Պայծառը հոս ին ։ -- Արհղնազ , չրլլա՞յ Թէ սիրոյդ պայ-ծառ հորիդոնին վրայ կասկածի կտոր մր

ստ դայ -- Ճիրդ , Տիդրան , կաոր մը ամպ կայ։ -- Կուդե՞ս որ փարատեմ այդ ամպը։ -- Փարատէ , Տիդրան , փարատէ ջանի

50-ւչգը ու արտուչգո տոս բանցու աւ անոնց ու արևանց կո փապահը գրե կր փատակուր հիղուանի ու Արևոխադի պատրոնա — կան ընտնուգը կան արևանուգը կառարիլ Աղբիամարի մեջ , Ս - Խաչի Հովանիին տակ , հայնվուր այրում ու վարդականերով , մատանիննե րբն ալ պատ- տոտ են ։ Տիկին Գիւքարը աժէն ինչ Ռէսին վրայ

spharefit we swapp quet bu, pps

- Երկույին այ Հայրբ դուծ ևս, բրք այնպես՝ նեչպես որ կը ժափանայիս:

Իրիկումը Տիրթան ու Արեղծադ պաոյ - ուն վերադարութեին՝ անասան թարգնունիան գեր իրենց վերանի շուրքը։ Ներար հատանեն հանարկասական փոխանորդը, երկու վարդապետներ, դեւրք թահանան եւ դեւ- գայի ունասաւորներին ջանի մը հուրի:

Պայծառն այլ եկան էր:

(Taun):

1001-1115-5

U001-4115.14

Quintylin's (quinteraptings) be Luspus .. մեկով իրբեւ «խարերայ», իսկ "Բ. Ճ՝ երիցապան «բռնարարման» պատլ

րուակով :
Թոթակից մը կը դրէ Եէ դաղութը կատղած է այս արարջին տութեւ : Ման – բաժասնութիւնները յաչորդով :

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### ԱՏՀԱՆՏԵԱՆԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԵՆ ժԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ

Ֆրանսայի , Անդլիոյ եւ Մ . Նահանդնե արտասայի Արդյույ ու Օ տուսագրու -թու արտադին հակաբարները առջի գո եր-կու ծամ ժողով դումարեցին արտարի գո պորհիրու պարտոնատան մէջ, Ժինեսի խորհրդաժողովին առիկու, որ կը բացուի Բլ. օր։ Երեջը միասին ջինեցին պահաղան Հայցեր, որովողի կարհնան՝ միացնալ

Rչ որ . Երև չը մ խասին չծնեցին դահաղան հարցեր, որպեսրի կարհնան մ փացնալ հարձնան միացնալ Հանդուցիալ Արդինան միացնալ Հանդուցիալ Արդիրու Ռաւխակայութներն ին գիր այսրած մեծ պատրաստունիւն հեր տերնում չերն ժշինուի մեկ, ուր որեր համարիային և հայնրան կարդրողներ առատենարին և հայնրան կարդիրներ և հայնրան կարդրողներ կուսա-հարձին և արժանալ հարիրներ և ուրաժանալ հարիրներ և արտանալ հարձին հեր գու - ժարունցաւ Ատարահահան հորմուրը, մասիակայն և հայնիային հեր հայանալ հարահահան հորմուրը, մասիակային հեր հայանալ հանարահանան հորմուրը, մասիակայան հետունիան հայանական հեր հայանական հեր հայանական հետունիան հետունի հետունիան հետունիան հետունիան հետունիան հետունի հ

մարունցաւ Ատլանահան Խորհուրդը , մասնակցութեամբ 14 պետութեանց ներ – կայացուցիչներուն :

կարպադայիլներում։ Վերքին, ուրուրելու Հասնածայի , չատ եր - կար այնաի տես է Ժորհեսի խորքարահողո - դը, որում հրց մասնակցին 11 երկիրծերու պատուկրակները։ Ձուքցերիայ կառավա - բուքիւնը արատվարդ միջոցերը ձեռը ա-ռան է ապատումոյա ինան ծամար ։ Նոյերնի Վրաքելեր Հաստատուսա էնի այն վերլա - հերում ըսույի որոնց ասեսնուսա են խոր-հարային պատուկրավունիանը։ Բայց Մասիսասի ասատումու ներնա որ առածես - Մասիսասի ապատումու ներնա սատուծես դային պատուիրակութեհանց։ Բայց ակուայի ապահովութեան պաշտօնեա -Մոսիռայի ապատուին Թե չեն ուգեր որ փչա-Թելեր Հաստատուին ՄոլոԹովի վիլյային 

wh he then . Paptu)

#### **ՏԻԷՆ ՊԻԷՆԸ ՊԻՏԻ ՓՐԿՈՒԻ**՞

SFL ՊԻԷԱ ՊԻՏ ՓՐԱՈՒԻ

Վերջին լուրերը չատ աւելի ծանր կը
ցուցնեն Հեղվալինի այս միքնարերգին
կացունիւնը։ Կր վահայուն եղերական
վահանան վա, Ըմրաստների կը փոկարկան
վահնան վա, Ըմրաստները կը փոխարա
ինչու համար պահակարգային դիմադրուԲիւեր։ Մառաւաանիւ դիմառորներ հետդենան կր սատակայնեն ծեղումի։ հետդենան կր սատակայնեն ծեղումի։ Փարի դենան կր սատակայնեն ծեղումի։ Փարի դենան Միւս կողմե, Հեղվաստան լուղեն
ում է Միւս կողմե, Հեղվաստան լուղեն են
ուտ գատակարի թի թերիչեն անցին և եւ որ օգտնասերը իր երկինչեն անցնին։ Եւ վերջապէս տեղատրափ անձրեւները տղ-ժուտի վերածած են ֆրանսական դիրչե ո, դժուարացնելով օդարչաւները ։ Անգլիոյ աղղ. պաչապանութեան հա

Արզվող ազգ պատապանութենան հայ-հարարար յապատարանց Բե չեն ուղեր որ Հերկայինը հրկրորդ Քորէա մը դառ-հայ ինք գրացարմակապես անշրաժելու Վետանալուից : Մերկա դուղեր որ օտար Վենուոր դրկուի , առելի բարդացնելով

**ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ** 

ԱՐԵՐԵԼԵԱՆ ԳԵՐՍԱՆԻՈՑ Չեկայի պատասեսաներին երեչ Հայի արկեմաներան արատահանինան երեչ հայի արկեմանար հայանաատաները անձնատուր հայանաատուր հիրանայան հրանա հայանատուր հայանատուր հայանատուր հայանատուր հայանատուր հայանատուր հայանակարարության արանակարարության արանատուր հայանակարարության արանահայան հայանակարարության արանահարև Հարաին Սարանիային հարարարարության արանահարև Հարկերաարարության հայանակարի հայանակարի հայանակարի հայանակարի հայանակարի հայանակարի հայանակարի Արարարարարության հայանակարի հայանակարական է հայանակարական է հայանակարական հայանակարական է հայանակարական է հայանակարական է հայանակարական հայանակարական է հայանական է հայանական է հայանական է հայանակարական է հայանական հայան հայանական հայանական հայան հայանական հայանական հայանական հայա ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Չեկայի

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ՝

Մ-թաղամանի քաղաքապիտարանի արանի (Place Panthéon)

հայտարա 24 Ապրիլ, ժամը նիշո 21ին

հայտարանութնամբ ԱՐԵԱԿ 20ԿԱԵՍԱՆԻ

Ցարգանքի խօսքեր՝ Հ. Վարանութեր արժանութեր արանութեր արանու

ՓԱԶԵԱՆ, ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՈՅԵԱՆ Գեղաբուհատական բաժին , զինուորական նուագախումբ ։

Աբֆորվիլեր օթոցարհերը էր ժեմինին Պուրվատ Քարմոյին ժամը Զին։ Արժանա -գրուկ Բարթնոր Փոփազիանի մետ։ «Դուիին մասնառուր օրնրարներ պիտիսանին հանդիսասրահը։ Կը խնդրուի այժմին արժանակուրել Հատիկնանի որնարանը։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ

TUPULBLE TUBP. 646268F 25 Ապրիլ, Նոր Կիրակի, Ազգային մեծ ողատոն, Ս. պատարադ եւ Հոդեհանդիստ

4 md 8 - 11 - 900000 000

Ցիշատակ մէկ միլիոն նահատակաց ԸնդՀանուր սուդի օր Հայոց

երքութ ՄԷ-Հ ԵՈՐ ԿԻՐԱԿԻ, 25 Ապրիլ, Սկզբև - Ժա-Ժերգունեանց առաշտ ժամը 8:30/և , եւ Ապրիլ 11-24ի Նահատակաց լիչատա -8.30/2 , համար հոդեհանդատեան

4.1.4.1.1 11.1.2

Նախաձեռնու Թեաժ բ Հայ. Կաժ. եւ Սարտ-Միու Թեաժ բ ժայ Կաժ. եւ Դ. Նոր Սերուհրգը, Ֆ. Կ. Խաբը, Վաս-պուրակածի Հայր. Միու Թիւեր ։ Այս կիրակի , կեսօբե վերք , ժամը կորսին Հաժ Օհանկանետն ավում թրի

Պիաի բանախօսէ Գ. ՆԵՐՍԷՍ ՄՈՄ. Ն (Լիոնէն):

ՇԱԻԻԼԻ ՄԷՋ հանդիսաւոր Ս. պատա րադ եւ հոգիհանդսահան պաչտոն, - մէ միլիոն նահատակներու յիշատակին, Շա ւիլի մասորան մէջ, այս կիրակի ժամրջին

#### AUSULUS PH TUSPETATE

Հայրապետական կարդադրութեամբ ա-մէն տարի Ջատիկի յաջորդող Նոր Կիրա-կին նուիրուած է մեր թիւրաւոր նահա -

ատկներու յիչատակին ։ Այս առնիւ այս կիրակի 25 Ապրել, Փարիդի եւ չոքանի բոլոր եկեղեցիներուն

#### Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

Անիէո Պուա Քոլոմպի մասնաճիւղը կը տոնէ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԳԻ ՕՐԸ ։

Կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 15-24, Պուտ Քոլոմպի քաղաքապետարանի որահներուն «ԼՀ, 2 Ռիւ տ'էթիեն տ'Օրվ։ Կայարաեին նիչդ քովը ։ Կր խոսի բեկ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

Դի ըստոք ըսպ. Նութեն Երգուկյոննեն
Գիդարուհատական բաժնին կը ժասնակցին ... Նոր Սերունդի Անիեռի եւ Իսիի
միացնալ հրգչախումբը, ղեկավարու ...
Թեաժբ Կ. ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ :

Պանեկ» Քաչանի պարախումբը, հայ – կական եւ կովկասեան պարեր ։ Արտասանութիւն, հրդ եւ հանելի անա-

ւր կրկալիներ Կը ծերկայացուիշվեցուկէս պորտի ժա-ռանգ մնացած սնտուկը», իւիստ ծիծադաչարժ զաւհչտ, ժէկ արար

Եւրոպական պարհը մասնակցութեամբ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ նուազախումբի ։

Մուտը 200 ֆրանը ; Կառ Սէն Լապարէն չողեկառը՝ իջնել Anom Pounday :

մէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիսաւոր U. պատաբազ եւ մասնաւոր հոդենանդիստ , պանծացնելով անոնց դոհարերումը ջրիս-տոնկական հաւտաջի եւ հայրենիչի հա -

մար ։ Փարիզի Մայր եկեղեցիին մէջ, ջա տեսի պատարայէ գրերը ծայր եղեղությել ել չ բառա -ծայն պատարագ , ոլիաի պատարայք Ա -նուլասան Ալեզայ, եւ պիտի բարոյք կա-քող - պատուիրակ Սերովբե Ծ - Վ. Մա -նուկետն :

### חארעוייחאפטעט סר עטרטידריטפ תלא

Աղզին Հայ ժանկունիւնն է որ թեմի վրայ պիտի ապրեցնէ ձևց Թէատրը Հ. Վեր-իի ժէջ 25 ապրիլին ժամը 15․30ին , Աղղային Հայրննաչունք եւ տաջ ժԹողորաի անի ժեջ 25 ապրիլին ժամը 15 30ի» Ադրային հայրենայունը և առերայան գանագրելը 3. Վերաժը ժեջ ի Ինչպես երկու տարի առաք վայինցից ծման օր ժը, այս անդամ այ նոյի պես և առելինի ավում կայինք երկունը բլայում Մուրատանա Վարժարանի աչա կերածերու կողմ է հերկայացուած Թատերական հանցերին։
Ա.— ԱԵՐԾԵԱԼԸ, ընտանեկան յուզիչ եւ անգուգական առամը, հրիք արար եւ
հինգ պատվեր :

հինգ պատկեր

I. LA FAUSSE MONNAIE

1. LA FAUSSE MONNAIE

LES DIABLES ROUGES

Φπιβουξε ωνωνίσηθη δέρ ωποδωδρη η βινίνη 

Exerjean S., 40 La Canebière.

1. Bld. d'Athènes. Զաւեչա անդուլ ծիծաղի — մէկ արար։ երգախառն զաւեչտ մէկ արար։

ղիրրերու փոխադրութեւնը Եւրոպայի ՃՀՀ, տպրիլ ՃՀկէն սկսնալ, ինչպէս կր

ևը - գրել ողորդե իւներըոն: ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻԱ, որ 15 ամիսե ի վեր Հայուս (ԻՂՀԵՐԻԱ, որ 10 ամիաք ի վեր Հեռացած էր Իշևկսրոյչն, ծորքի վերա – դարձաւ, հետևւնլով Խ Միուքնևան, որ Նոր անդամագրուհցաւ եւ որ ժէկ միլիոն աոլար պիտի վճարէ իրրևւ անդամա –

ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ յայտարարեց Ձէ Եուկոպասիան ալ կրնայ ժիանայ ներո -պայի հառաջական պայտպանունեան գուտ դինուորական հանդաժաներպունիենը առա դինուորական հանդաժանջ լունե -նայ ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ նախագահը, 11.1-Marzimurble ginu ab fronglud plifur gindmi լրագրողներու առքեւ, յայտարարեց - Թէ հիւլէական քղագարութենկն եւ նոր պա աերազմի մը սարսափներէն ադոտելու միակ միջոցն է միջարգային դործակցուորտող սրթոցը է սրտողագրութը որ արձա -գրասույին ընդունիլ համայիսակարներուն պարտադրած խադաղունիրնը , Համա -ձայն Հինվերի մենքուսներուն։ Եւ նելա դրեց համրերութեամր, ջաքութեամր եւ վատահութեամր հետևեր Մ. Նահանգնե – րու ջաղաջականութեան :

ՀԱԿԱՄԵՐԻԿԵԱՆ յանձնաժողովին կա -խապահը, Մըջ Քարթի, ծանր ամրաստա

նութիւններ ուղղած էր Մ. Նահանդներու առերելունաը ուղղած էր Մ. համամիջներու գրահանի կորանելում և չատ մր բարելուստին ում և և չատ մր բարելուտին մաս - արևան անձևրու դէմ։ Ծերակոյաին մաս - նաւոր կանձնախատերը պետու ծինել արև չանցալից գործինչ ծինուինիւնը։ Միլիո - նաւոր բանձնակաւմ գր երէկ ակսաւ այր գրուինասեր կը հետևնի ածայուղարգին , 26 հեռապատկերներու (ԹելԼվիդիոն) 110 ժիլիոն ռատիոներու ժիջոցաւ ։

ԻՐԱՆԻ վարչապետը, գօր. Ղահետի , ճառ մը խօսելով երեսփ. ժողովին մէջ , բացատրեց Թէ ելմոտկան տագետպին թե ելմաական տագնապին ատուն է Տորթ. Մոսատեղ , որ ապօրէն Թղթադրամներ Հրապարակ Հանած էր։ Ինջ պիտի քանայ առելցնել երկրին եկամուտը, լուծելով ջարիւդի

ԻՐԱԲԻ դահլինը հրաժարհցաւ, իրրևւ հետեւանց օրքնադիր եւ գործադիր իչխա-հունեանց միջեւ ծագած վենի մր։ ՆՈՐ ՄԱՑՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ կատար

ուհցան Խազախիստանի մէջ։ Գաչաշնանկ հղաւ հողադործական նախարարը ։

ԱՒՍՏՐԱԼԻՈն խորքրդային դիսպանա -տան Գ. ջաբսուղաբին՝ Պետրովի ձա -խուսար միչա կը գրողեցնէ հրկու երկիր-հերը։ Տէր եւ Տիկին Գետրով դազանի ահդ մը փոխադրուած հև։ Նոր դէպը մը հւս. ան հասարաց է Մոսկուայի հեռադրական դործակալունհան Թղնակիցը, Աստոնով։

#### - snhtustsr -

9141 - 2.8.7. estimumas funca-

Philiph. — 4. 6. 7. Abnowed pack-ph Ingraphy way khowith I I want 18.30(b) pale. Websith pandageous in penganga tombong I agody superstantine Phis. 3. 2. 13. 17. I doep in this pengangangang page I dong it by Spacket for abnormation and helper mapper dan't 8.30(b) Ingraphy page I want to the superstance of the superstance of the Author Application of the Spacket of the Spacket Author Application of the Spacket of the Spacket of the Author Application of the Spacket of th ժանի կերնայարկը։ Կարևող օրակայը՝ ւ ԼԻՈՆ — Ե. Կ. Խաչի ժատմաներվի վարչութիւնը ընդ«. Ժողովի կը Հրանրը բոլոր անդամուհիները անխարբ, այս հր-կուլարիի, ծաժ ընքի, որ նիկորուհ հետ հուրար, ևիս հորկորդը յարկ Կարևութ, ևիս հորկորդը յարկ Վարչութեան»։ Եծիացիկ Հարկուներիուն հար վարչութեան»։ Եծիացիկ Հարկութ ևերկա-հետո Ահու, «թեհասուտ ահահ համարուհե

րու թիւր՝ օրինաւոր պիտի հաժարուի։ ՏԷՍԻՆ... Ֆ. Կ. Խաչի ժամնաՏիւդին օրին և որ վարչութեան ։ Ներկաներու թե-թիւն Նոր վարչութեան ։ Ներկաներու Թիւր մեծամասնութիւն պիտի համարուի

#### ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Կիրակի, 25 Ապրիլ, ժամը 21ին Շորկն Փրկյելի մեջ ։

Rue Daru, Métro Etoile ou Ternes,

8 Rue Dary, Metro Etolie ou Ternes,

Պիտի հրդէ իրհնց բուն լիդուով Տիւ –
փառքէ, Պռամսէ, Տվօռաքէ, Ձէրեփնինէ,
Ռախմանինօֆէ, Մուսորսքիէ, Կոմիտաս
վարդապետէ, Ռ. Մելիքեանէ, Արամ Խաչատուրհանէ, Տ. Ղազարհանէ, Գ. Ալէմ-ջահէ, Օ. Տուրհանէ հ. Վ. Սարգսհանէ Դաչնակով կ՝ընկերանայ ԱՂԻԶՍԱՆԴՐ ՈԱՊԻՆՈՔԻ

Տոքսերը կը ծախուին Պարսամեան (46 ոիւ Ռիչէ) եւ Բալուեան (43 որւ - Ռիչէ) գրատունները նաեւ Սալ Փլէյէլ ։

#### 209-6203-9-1-08

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Այրի Տիկի Մահերկ Ուջրաβետև, Տեր ևս Տիկի հրոնկի նա փորհան ևս գրուտիդ , Պակոր Ուրրան— հան կը ծանուցանեն Թե այս կիրակի Հո-գեսակրա ավասը հասատում ենքերակիր Մ- Գորա Գեարոս եներկային, իրենց ա Inchenja, sop, Ild sop he unhepsop, տարելիցին առնիս , նաեւ կը հրաւիրուին աղղականները եւ իր յիչատակը յարդող-

#### **OCÉANIA**

ՀԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ձանքոր Գայան Կորքակակ կրթեթիչ Կը կազմանիթայինք հասաքական մասք-թորյութիւններ *Լիրահանի* հւ Թուր -գիոյ համար ամառուան արձակությեր Մածրամասն տեղեկու Թիւններ ստա hmiar be manning hurbine about of CEANIA hmin. ne. դիմել՝ OCEANIA 4, Rue de Castellane PARIS, Tél.: ANJ. 16-33 et 34 ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ ԱՐԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

ՀԱՑԱԳՈՐԾԵԱՆԻ Եւ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ Օսէանիայի միջոցով

Rue de la République, Marseille tél. Colbert: 53-13

#### CONSERVERIE

#### BARONIAN Rue St. Clément

ORANGE (Vse.) Ծախու պամիայի հունտ Սուրիա .. Թուրքիա

250 կրամ — 500 ֆրանք 500 կրամ — 950 ֆրանք 1 քիլօ — 1·800 ֆրանք

Envoi contre remboursement

Սենեակ մը խոշանոցով , այր եւ կնոջ - Համար։ Դիմել «Ցառաջ»ի վարչու – մը համար։ Թեան ։

Imp. Araxes - '46, rue Richer, Paris



0046606 30º ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine Le Directeur : SCH, MISSAKIAN, Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

PILATES, OPSILS POR DERY

Ֆրանսա ու գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամա. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* **UhCILleh** 25 U¶CHE DIMANCHE

> 25 AVRIL 1954

րդեաժին, ըրբուն ուրոսերու

ՆՈՐ ԵՐՋԱՆ, 10ՐԴ SUPP, ԹԻՒ 2785

#### ՄԵՐ ԻՕՍՔԸ

30ቦԴ ՏԱՐԻ — ԹԻՒ 7354

## 25-ԱՄԵԱՑ ՎԱՍՏԱԿ ՄԸ

Այս տարի հանդիսաւոր ձեռնարկներ պիտի կատարուին, տոնելու համար Հա -ժազույին Ընկերունիան եւ իր ձեժաբա-ին Տասնակը: Շատոնց մեռած են երկու հաստարանը.-

Շատոնց մեռան են երկու Հաստատու 
Շատեր Ն Արդայեան, ի - ինկ հանր չվատուր Հինապիրները, - «

Շահեր Ն Արդայեան, ի - ինկ կնան չաժ

Ճ Օ Ուաիկանեան եւ Սա - Մասկան և

Բայց, երկում այ պարգն Հասակ հե 
տար, լոյս կը ցանեն Միքիսկաականի ա 
փերում վրայ, իրրեւ կներանի արդակներ

Համույքի արդացանա 
Համույքի արդացանա 
Բայմագան են Համադրային Էնկերու 
Բեան ձեռարկները - իզիական , գրա
կան , Հրատարակերական , Բատերական ,

Շահել , հախատեսամ է աժ չն ինչ որ կր
հայ ձառայել մյակոյին դարգացման , «

տար ակերու վրայ :

ատր ափերու վրայ ։ Պիտանի դիտելիջներու չտեմարան մբն է այդ ծրագիրը , դործագրելի տեղի համար ։

ց շասար սմազդային Ընկնրութիւնը փորձած Է լարելին, մասնաշորապէս Լիրանանի

Հատ աղգույթ - ուղղությել և ը հրանահի իր կարելին, ծասնադրապես Լիրանահի եւ Եղիպաստի մէջ, դրուին անցնելով գա-ծաղան ձեռնարկներու : Գնահասնելի չարջ մը կր կազմեն իր Հրատարակունիլումները, մենական պատ -մունենչ մինչեւ մանկական եւ պատա -

առաջաց արդա, ասպապաս ու պատա հեկան ժատանադարը է։
Ընկերու թինչի մինչնույն ատեն ժղի է,
ան ժրի է հատերաված գործաշնելու Թեան է Գեռ վերջերս իր Թատերավառաքրը,
«Գ. Իկեկնան», արտավարդ խանդավատուցինչ առանին կերպանի եւ երկա տուցինչ հատերական կերպա տուսի մեջ , լարգ մը բացառիկ հեղմայա -

Pupikane, haja Lahhparppicha k կազմակերպեց առաջելութիւն մը, դլի ւորութեւամբ Գ. Գ. Ժան Գալարի եւ Լ ւորութեամեր Կ. Վ. Երան Կարարը աւ գրա Անտուկ Մարոելի, հայկական մշակոյմիին փառաջը տարածելով ՄԻԶին Արևելթի ժեջ։ Դեռ հոր կը ստանանը՝ արձագանդները Գահիրէի ևւ Աղեջսանորիոյ ժէջ կատար –

Գանիրի և Աղիրատերրիդ մեջ կատար – ռած դատախունեսի հահց, ուր լայի րաժին «ը ստահենած եծ, հահը, ժեր երիու աչ – խատակիցները, Շ. Նարդունի և Կ. Փա-բատեան է (Ֆումերը Գչյուն և Կ. Փա-դատեան է Արումաթքի)։ Համադրային ընկերունիներ ենք ուրէ գործունել մինեն չունենար, միայի Փա – լաննեան ձիժարանը թաւական էր, իրրեւ

իսկապես, երկար չաեւեցին պառ

երևոր։
Եւ իսկապես, երկար չանւեցին դշառհունեան տարիները ։
Պատուսական երկատարգ մը , Նյան 
Փարաննան, մէկ ձնոգով գոսն հաղար 
«Մերկն կը արաժադրեր վայկուշ , չէհա 
«ը դծերու հար ը .
Նուհրատուհ մեռած էր բայց իր երկու 
«որդերը բարևիայնորն» գործարկակի 
կտակը, եւ ձեմարանը ուհեցաւ եր սեկատկան չէծոր, մատ մը արադացով ։
Յետոլ կեռև Հանի պատր մի կատահայ Հիու Ամերիիայի մէջ և սկրադաբհայ Հիու Ամերիայի արահայանը ուհերաարումը .
Այս գումագրի հարար մի և արադագրի չեր և արադագրումեց հեժա բանին կրայ՝ ։
Դեռ եր խոսինը ։

## ( Ծար.ը կարդալ Գ. էջ )

#### **ዕ**ቦብኮዜՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### סרצעטעעעט אחרה She't Պክենի ՄեՋ

THAMUSTE HUSAFPALE

Com books by Lingburghith Com Շատ ծանր են Հերվույնին հասած վերքին լուրերը։ Հրաժանասարույնեան հեռադերը կ հասատան ին իրապքս տաց տաղերը կ հասատան ին իրապքս տաց ծապարի կաուժնեան եր ժասնում է Ֆինծ
Քինի պահանարութը։ Անսին գան Հե հանա կատաղորեն կուռելք հաց, ըմ բոստեսը
լանորած են նոր դիրջ մր զասել, յառաջ
հաղալով դեպի ներգում հատասարհանով
Բոյքակցի մը հարցումին, ֆրանապի
սպաս մը ըսեր է ,- - - ԵՄԷ լուրոսաները
լարունակեն իրնեց լարձադումեարը, ըսլարունակեն իրնեց լարձադումեարը, ըսլարունակեն իրնեց լարձադումեարը, ըս-

լործ ալ ալիակ սպահծուին »:

Գրուհյուն հու դերգը, որ եր դահուի
բերդեն հիւսիսային - արևւմահահ կող ժը, ընգոսահերը արիսակատ է բլլահ
բերդեն հրակապին - արևւմահահ կող ժը, ընգոսահերը արիսակահատ է բլլահ
բառև : Ֆրահապիները որական գոր
բես կարա է ըստահահ այր իաբես կարա է ըստահահ այր հար
բես եւ պալար է ըստահահ այր հար
բես եւ արարա է ըստահահ ար
բես հար
բես հեր ուները կրահ կրահ բեսին
բարժունցեն, դժուարայինըով օրահաւտ հեռ սաժուսա հեմենա մնառրվա Հաղան բան մինքն շնաժարդը -հղեստարբն կտատմօնքը կասւաց քիր՝ հեր ժանոսնությունը ընկու բանաև հանասութներ՝ մր ստահացարեր, մերագրու պրասերա Համար հոր դիրդը Հրացահեն -րով , դեղացիրներով եւ ատրնահակեն -րով , Լերնչնաս կր անրակոծուկին յառա -կացնալ խրամեները եւ ստորերկրեայ քա-գտոցները , որպես որ կարելի բղլայ օգ-հուքիեն Հաոցնել , Կարեւոր կէտի մր վր-րայ օգեակած ուժը յաքողեցաւ հերս մո -ծել մինչեւ Հարիւր ժեքը, բայց հա ժղ-ունցաւ դիրկրեդիաոծ կոիւներէ հար ո-անո ժամես ան և հե. ա. 0.4 րոնը ժամեր տեսեցին, դիչերանց ։ Ձինա -ցիները կը կռուէին ձեռնառումբերով , սուիններով եւ դանակներով ։ Ֆրանսա կան զօրախումբը հագիւ երկու հարիւր հոգիէ կը բաղկանար, միւսները տասնա-պատիկ աւելի էին։ Հրամանատարութիւ -

պատիկ տեղի կին և Հրաժահատարութին, Եր կիսն ԵԼ երկու կողմերն այ ծանր կո
բուստներ կրեցեն յարժակումներու եւ

հակայարձակումներու թե հարցեր ։

Մինենոր երկրցեն ել գրիստաները ու
թիլ ավող քը գրաւած կին արթիլ 18 ին

հար Բավանարումներու ին ապրիլ 18 ին

հար Բավանարումները և Մասնուց հաները

հար հայանարումները

հար առելի գան կեսը։ Մասնուց հաները

հարձիրով, երեն արդ դիրցը իչնայ, ըն
բուստերը կրծան խորաանել ավողը՝ միջ
հարձերգը։ Իրենց հար յարթանակով ըն 

բուստերը հարձերնան ար «հարձիրին»

ու են գոր. Գրեսինան ար «հասքիլի

բանակուների և հարձերան ար «հասքիլի

առաները հարձերներան ար «հասքիլի

առաները հարձերներան ար «հասքիլի

առանակու հայանի ան «հասքիլի

առանակու հայանի ան «հասքիլի ան ար ոու են գօր. Ք բանակատեղիչն

Ուրրաթի օր Ծրահսական օգանաւհրը «մրակոծեցին ըմբոստներուն դիրչերը դը-թաւոր պայքուցիկներով , բայց ստիպ -ուսե էին պուշութենանր չարժել, որպես դի իրնեց դինակից ուժերն ալ չվնասուին:

Հանոյի հետ յարարերուԹիւնները կ ահուին միայն օդանաւհրով ։ Ջինուորա պահումին միայի օգահոստերով։ Զինուորա-պահումին կան արդորդեն Ձե հետ ար կայիս միայի կամատորենը կը գրվուկն Տիչն Գիչեն, չարունակելու համար հերո-սամարաը։ Ձօր- ար Քասքերի դերադողի նիգեր կը քիայել, վերակարմերու համար պահակարորգը։ Միչա հար իրայաներ կը չինումին։ Մեծ մաստողութքիւն կը պատ չինուհի»։ Մեծ ժատուողունիրն կր պատ-հառն առելի չաև հապար վերաւորներու վիճակը Հարիւրաւոր վիրաւորներ Եխ-ժուան են տաց, օգաղութի հաջատոցին -րու եւ բուժարաններու «ԷԷ և ահատին կին վիճակի մը կը ժատևունի օրն օր։ Ման-ուս հեր կիրհապատկուան է։ Շատ հ-րաքիլիներ ալ տարանուան են կոիւներու վիայում է Ինդիմիրաու ինչալ արևայան պակատե է որ ժիայն ծանր վերաւորները կրնան անժիվական դարժան ատահալ։ Միայն ժիչ հետանրապանուհի ժապան է բնորներ ժեչ է Վիրաւորներու վիճակը ան-

#### ժርъькь ժበጊበՎር **40 PUSNER 4LUZO**

TUTTUSPRIBLE 262 AFRE ZUFUUUP THUSEL OPTUUSUEL

ՆԱԱՏԵԼ ՉԻՆԱՍԱՏԱՆԸ
Վարը, երկուլարքի տեսիլ կ հունենայ
Ժրհեւի խորհրդաժորովին րացումը։ Աժերեւի խորհրդաժողովին րացումը։ Աժերել այ անհաժ թեր կը արտեն խորհըդակրուքենային բերին, որ հրհաց վճռական հետեւանցներ ունենայ։
Վերքին պահուն դժուարումիեւն մը հետ
հագեցոււ և Միումիեւի տուաքարկան էր
իրքեւ ժեն պետութերն ընդունիլ կարմիր
Զիհաստանում. հանասումերիլի կարմիր

Չինաստանը, Հաւասար իրաւունջներով Արևւմտետն երևջ դայնակիցները անմի մուտաց էի Մանարարաց այսերեն առև - հաւագեր հրանարարին իր քիր քիր քիրաև տան աեք ի - համերներ աւմ - հայ - հայերական արև հայ - հայերական արև հայերական հայեր հայերական հայերական հայերական հայերական հայերական հայերական հայերական հայերական հայեր 
աստանջները։ Այս ծանուցադերը ու գդուան էլ Աոլանահան նորհուրդի նիասին
անժիքապես հերքը, որ յատ կարն տեւեց։
Վերինի խորհրդաժողովեն ի վեր, Խ
Մութքիւնը ամեն միայն կ փորձէ, բազձրացնելու հաճար անեն միայն կ փորձէ, բազձրացնելու հաճար կարներ Ձինաստանիր
պարդապես հանար կարներ Ձինաստանի և
բերինի խորհրդահի հանար հեր հիաստանի։
Հորհրդահրդական անար հեր հիաստանի և
բերարար հարար անային ձեւաներպութիւններով, հղոնու համար հեր հիաստ
բերանին որ հարար անային ձեռաներպութիւններով, հղոնուհանար հեր հիաստ
բերակալ պետի երեա՝ չախապես
հեր հարարադրուան ասկաւին։
Այս պատրայան և դեռ ուղելը հերերինինի ին կարարադրուան ասկաւին։
Այս պատրայան և դեռ ուղելը հերերինինի կարարադրուան ասկաւին։
Այս պատրայան և դեռ ուղելը հերերինինի
հեր հարարադրունի հերերինինըով եւ ասիական գինակարդին հերերինիներով եւ ասիական գինակարդին հերերինիներով եւ ասիական գինակարդին հերերինիներով եւ ասիական գինակարդին հերերինիներով։
Են Ահարարարական հերարարականը
ույենիներին որ հերարական իր այստատարայություն անանագարին
անակայուներին ին ոչ ձեր պետե հայարատութիւներիներին ոչ ձեր պետե խանութիւնը ,եւայլն ՈՒԹ ՄԻԼԻՈՆ ԿԱՐՄԻՐ ՁԻՆՈՒՈՐ

Ատլանահան խորհուրդին դուժարժան «Բիւ պատրաստուած տեղեկադիրները ուս եր արանատուաց, արմերաժինոսի հիսորը հէր ի Աիսւ Ֆերր եւ են անհայ Ծանու հակինքը կրհան գի ծրվ տակ առևի գաս գո-պարսին, ույրենքի կրդ ունք միլինո գին-ուրը, մեկ ամաշում - մեջ, գորալարձի պատարարումենեն կերը: ծողծ արգիոյին համաժար եւ դատրաստ ունի վեց միլիոն գին-արդ տանց հայունա - Աինաստան Անա հայուն հայասարաստ ունի վեց միլիոն գին-աւրը, տանց հայունես։ Ֆինաստանը Այս ուժերքի և 4:500:000ը ցամաջային գին-

ուորներ են :
Խորհրդային օդանաւերուն Թիւթ կր
հարուհի ջասն հարար են Միութիւնդ ժեն
պառանի վորար են Միութիւնդ ժեն
պառանի վուրարի են արդանակես դեացնելու համար իր եւ արդանակեն բուն օդանաւային ուժերը, որոնը առ
այժմ դերարանց են Աայանահան հավա ային ուժերեն

արեն ուժերվեն ։

Դարժենալ, ծայն տեղեկադիրներուն հաժապես, Խ. Միուքիները ունի 300 տուպանաւ, որոեց կկայ բատղուկ է բաց ծովեբաւ։ Դաշնակից ապակայնակից եր իրուտուվանին թե Խ. Միուքինան կողմել կատուվանին թե Խ. Միուքինան կողմել կատուկանին ապայուպանության Արևւմուադի
օգտնասային պայուպանության Արևւմուադի
օգտնասային պայուպանության Արևւմուադի
օգտնասային պայուպանության Արևւմուադի
և կնքից դաշանակիցները, արևան կինան
ապրու պետասանրան մեր տալ։ Ջինուորապետ մասնագրեն և թե Մ. Միուը կորքող կաչարակրիները, արար դրատուայացությանը ապրու ակտուացուած եր արող։ Ջինուորա - կան են անական եր Միու - Բիւնը եր եր Միու - Բիւնը եր եր Միու - Բիւնը եր եր արձակի, ահարին դին ժը ակտի վճարէ, Թէ դարմակիչները կրնան աժ բողջովին կործանիլ Ռուսիսն եւև»:

Pt 2000 of function with with with the 1964 Chair opinion implies anisoning one they scape to mountainly on only mountainly of the first property of the first property of the first property of the first property of the subject of the first property of the subject of the էր, դատը դազարային յանձնելու համար ։

#### ԱՆՀԱՆԳԻՍՏ Է ՀՈԳԻՍ...

Անհանգիստ է հոգիս ու տրտում... Ես տեսնում եմ աղէտ ու արիւն, հերագար ու խաւար խլրտում , Աղաղակ, ազերսանք, գալարում : Ես տեսնում եմ աւերն ամէնի ,

Uhming dhammed be wilhred , Եւ խնչոյքն արիւնոտ լրբենի Եւ անվօր զայրոյթի բռնկում ... Ես տեսնում եմ գիւղեր երկիզուած

Քաղաքսեր, Դիակներ, դիակներ գզգզուած ... Անհանգիստ է հոգիս ու տրտում ... ՎԱՀԱՆ ՏԷՐԵԱՆ

ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐ երկուքը մէկ միտքըս կ՚իյնան Իրենց ամփոփ հասակն աղուոր Սեւերու մէջ, ոյժ մը սակայն Կը րոնէ վեր սուգն անոնց խոր ։ Ծատ չեն խօսիր ու չեն խնդար , Քալուածքն անոնց ծանր է նըման Մղձաւանչին, զոր քարէ քար Հանչցան մահուտն ճամրուն վրան ։ Նայուածքն անոնց վիհ է մըթին , յացրություն առաց վրա է մեթրա , Ուր ից ցական դառն ու հրհր Արցունքներ նոր՝ ցասերու՛ւ հին ։ Ու հակառակ իրենց կերած Անկուր գրկման չեն անիծեր Ո՛չ մարդկութիւն եւ ո՛չ Աստուած ։ ԱՐԱՄՅՈՍ ՄՐԱԴԱՆ

## Հ. Մ. Ը. Մ.-Ի ՏԱՐԵԿԱՆ

BUPRUZUTHUE ZULLME ULR  $h \ 7.529411RBh @-bH7, 20 = 25.000$ *ՀԱՆԴԻՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ* 

ՀԱՐԻՍՍՍԱՆԵՐՈՒ
Հայքպի հեր Բղվհակիցը կը հագորդե —
Ձատկի Ա. Ե. Բ. օրերը հաժաժողովբդային խանդավառուժնած միջ անդի ուհեցած Հ. Կ. Ե. Ե. հերժամանության և
Արդ մրցուժները, Հայեպի Դաւասարդ
եւ բաղարափառայանի դայանրում վրայ։
Դիլաւորուժիանի Հայեպի կորսակային,
պիտական եւ դինուորական աւտարանին
անում համան ձեռին հայաստանության և
հետանան ձեռին հայաստանության պատապատ եւ դրոսեղացած առաջարը որիշ կարվով ծերկույ եղաւ այս վառածեղ հաղիսունեանց է եր հանագահեին Հայե-ար առաջնորդ Հարևհ եպիսկ, եւ Հայեպի

այն տուաջեորը Ղարեծ նայնակ։ Եւ Հայլչաբ յոն օրինատորս հոյիսկուպոսը: Իւղավո ևր դերուի, այս մրցաժամակ երբ, որ կը չարունակուկ։ 25 տարիկ ի վեր ։ Սուբիս, յանրորական կառավարու Թեանց որս եմ արտանու Թեամը, արդերուած էր որս Շեկերկի օրով։ Երբ կառավուրու — Բինւը վերահատատանց աւտեղուին։ Երբ երախտապարտ ձգելով Սուբիոյ հայց ժո-որսելուցը, որ միջա հաւտասարժութեհամար ղովուրգը, որ միչա հաւատարվ կը ծառայէ հիւրընկաչ երկրին,

SHEAPLE - USBAUL WILLAUGE ՏՈՐՈՐԸ - ՄՏԵՓԱՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ Վերջին պահուն ցառով կիրմանանը թէ ժեր թարեկաններէն Գ. Սանփան Ալեբ - ասնեան ժեռած է հիւանդանոցին ժէջ , ուր երկու անդաժ գործողութնան են -

քարկուած էր ։ Հանդուցնալը, թնիկ Մույի Նորչեն դիւղացի, երկար ատեն եղած է անդամ Տարոն – Տուրուրերանի Հայր . Միութենան ծարո» - ծուրուբերամի Հայր և կրուբեստ եւ միլա ուղուդանարիակ կը չինչեր հայ -բենի վիլատակները, ինչպես եւ պահ -դուիսս մեռելները : Մեր ցաւակցունիւմերը այրի տիկին Ա-լեջսանեանի եւ պարաղաներուն :

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՀԵՏ

Դժաւարին, դժուարալոյծ խնդիր մըն է անրումոչներու յաջորդութքնան խնդիրը է Դժուարին ոչ միայն մեզի, այլեւ բա ար ժողովուրդներուն Համար, մեծ Թէ

արոցը ։ Ի՞նչպէս ընհլ, որ նորահաս սերունդ — հերը տէր կենան իրենց հայրենի ժառան-արութեան, չարունակեն հաւասարին մնալ արգային աւանդութիւններուն , աղդային ակներուն, ձգտումներուն. մէ։ Մ ունկնդիր ըլլան ազգային պատ

ան ձայնին։

մունենան ձայինի։
Դեղուհ են, առշասարակ, Հիները, տաբեցները՝ ծորերու կնանցէն, ժասանում –
հնդեն ու դործերե։
Դեղուհ են ծորերը, յաճար յարժակողական ու ծոյերել արժանդես։
Նուներիան հանդեպ։
Երևորնել եր կրկնուի, ոերունոլե սեբունոլ եկարուան հանդեպ։
Հուներիան հանդեպ։
Հուներիան հանդեպ։
Հուներիան հանդեպ։
Հուներիան հանդեպ։
Հուներիան հանդեպ։
Հուներիան հանդեպ՝
Հուներիան հարդապանանան հետև
Հուներիան հարդապանան հետև
Հուներիան հարդապանան հետև
Հուներիան հարդապանան հետև
Հուներիան ատեղծած արժէջները։ Նորերը նոր պա -Հանջներ պիտի դնեն․ նոր երագներու ե -առեչ պիտի վաղեն․ նոր Հաչակներով պի-

ատեւմ պետի վաղմեւ ծոր ճալակներով պետ ար առանիորդուհի ։ Կետնրի տնիւր դվաի դառնալ այոպես, սերուներ հախունդ, միուրաս, յանախ պը-տոր Հոլերանունենան մը մէջ։ Գո՞հ են մեն , այսպես կոլուած շերկա երկեր ապրերը իրենց հոր սերունոյներն ։

Ձենք կարծեր

Հանց պարտը է Թողուհը հերոպական ժողովուրդները , Աներիկայի մէջ իսկ, դեռ վերջերս, կար ժատնողութերեւ բայանունչաւ անէն կող-ժէ, ամերիկնան նոր սերունդին պարզած պատիերի ճանոլեպ ։ Բայց , բոլորովին տարրեր է մեր պա

թագան ։ Մեծերը կրհան լուծել իրենց խնդիրնեեն. ինրոն չայների չանիր վնամ բր. ի ուսաստան հորերը կուդան եւ կը դանեն ճաժ-րայ մը, հիներուն հետ լեզու դանելու , վիճելով, պայցարելով, դիքումներ ձեռջ բերելով կամ դիքումներ ընելով :

Vibus chane his she sujebblest Հայաստի՝ բազմադան իչխանութիւններու Եւ կարդերու ենթակայ՝ Հազար ու մէկ

արդեցութիւններու

Բոնադրաւուած ևւ բռնութեան բոսադրատուած և բուսուբծումն տակ գիրուցան ժողովուրդ մը ևւ բազմանիւ « հրվրորդ » հայրենիջներ ... Ի՞նչ կրնանը ընել :

Տեղ մը նոր սերունդը դժգոհ է մեր դը-թականութենեն տեղ մը՝ մեր հանրային կետևջէն և կազմակերպական և աղդային ընդհանուր կացութեննէն ուրիչ տեղ մը՝ մեր հանրային Shp Lhanch , թմրոնումներեն ու ներկայացուցած վի Swhth :

Ձենը կընտր ըսել, Թէ իրաւունը ունին միչտ, պարզապես անոր համար որ «նոր» Են դժդոհները, երիտասարդ եւ ապադա – յին ակրը

ՈՒս ուրը : Բայց բենը այ կրհար բսել՝ Թէ անկրաւ են միչտ, իրենց դժղունությեւննարուն ժէջ : Ամեն պարագայի մէջ , այսօրուան մեր կհանջի դեկավարու Թիեն ու, ինչու էչ , հանւ արվանդակու Թիեն ու, ինչու էչ , հանւ արվանդակու Թիեն ը հինկում ձևո ջն են դեռ, ժեծ ժասով ։ Ապագան կը պատhunt hap abpartable :

Ուրեմն, կը մնայ որ հին սերունդը կազմակերպե մեր կետնչն ու դործերը , նոր սերունդը առաքնորդելու, անոր գժ – գոհունիւնները մեզմելու, պահանջները

գրատարարունարը սեղանրու, այստեսինները գրանացեներու դործեր։ Իր արդարացեն է։ Անչուշա, նար սերաոնան ալ ունի պա — առափահատառումինեն մր, բայց ջիկ ան — գրան իր դիտակցի , թիչ անդամ եկ գրա անոր ծանրումիները, Հիներուն, պարացն եւ եւ եւ « ատոր շատրութերերը Հիմերուն, պարայի է և կոչումը հարևրը պատրաստերու, եր ժատծուժները, հայակները, հրագները փոխանդելու, աշխատանչեր, հայարդակից ժնալով նոր ժամանակիներու, ոգիին հասարդումիերններուն հետ։ Ահա մեր գրականումիերնը Հիները կոչ-ասել են հայ պատկանումիերը Հիները կոչ-ասել են հայ հետարին ... և

ուած են նոր սերունդին հասցնել դայն, իր րուն արժէջին, իր ստեղծագործական

ուստ են հոր սերունդին հասցնել գայն, իր դուն այժեչերն, իր առանդծաղործական Բակին ու հաւատոքին մէջ, իրականու-Թեան Տոհարիտ դրացումով ։ Քենական ողիով ասկայն, առանց կոյր ու տիրածարաց, անձիտ հիացումի, բայց նաեւ առանց ուրացումի ու րիրա, անի-բոււ ժիտումի ;

Ահա մեր կրթական կետնջը ։ Գիտենջ

թե յիղաչըջումներ հղած են ժեղմե դուբա եւ մեր չութջը։ Դիացա՞ծ ենջ կազմակեր-պել դայն, այնպես մը որ նոր - մերունդը ողևորուի անով . անոր արտաջին ու հնրոտաքին երկով՝ փանկուր, մոտոնոնթան երբ – անկուտոց առաւձիքրբեսվ՝ քաrամոկր մետ – երբ անտորքընով, ոնտահատարես, ու եր – անտորու

եւ լետոլ՝ մեր Եկեղեցին, իրեն ծառա.

ըւ լատվ չութերութը, են որ պաչուրբութերութը։ նուր, ըսնաչաս որևուրերը անրիա -ուր, ան առևու շադան օնուար անոչարեր -ուր, «5 առևութերը ատենենն ժոչա Philippiner

Ամերիկան, ինչպէս Ֆրանսան, տարբեր

Ամերիկան, ինչպես Ֆրանսան, տարրոր պատկերով վր հորկայանան ։ Այա երկիրներուե մէջ, ամչնեն աւելի , նոր սերունար, մեր ինչնեն աւերի , նոր սերունար, մեր կնածրին ու գործերուն պատկու «տանար, պետը է նոր «ժարկը, արդ հական» և անոր ան արանաներ և հեր արանան ան անարային հարարին կարանակարութինները, հանրային ձետծարինին ու հանդները իրնեց ըս «հատայան հանար և հանդահերը իրնեց ըս «հատայան հանար և հարային հանունարին և հանդահերը իրնեց ըս «հատարան» հանար և հանդիր իրնեց ըս «հատարան» հանար և հայիլը և արժեցատոր վանդակու Թեամր հմայիչ, արժէջաշոր րան մր պիտի ունենան, Թէ իսկ արտաջի-

Հին սերունդին պարտջն է հրապուրիչ դարձնել այս ամենը, որպեսդի նոր սե – րունդը հետաջրջրուի, հժայուի, բան մը

n thunen anababh mème ? spif bp-Մեր ինյում դուրգիր պլտը է չուր, իա-ձեր են, ակնածանջով պիտի պայապան-ուի ու պայաուի բոլորիս կողմ է, ամ էն տեղ ւ Մեր երգն ու երաժյաունիւնը պիտի ընտրուին ընտինարունեամբ եւ պիտի արուին մեծ Տալանով ու դիտանցու-հետաս ձեր Թատրոնն ու հանդեմների ակարի աշարբուին արուհատով, րադրարկվ վայելչութեամբ։ Քիչ պիտի խոսինը , խոսքի չռայլութեան տակ չկորսնցնելու

խասցի չապրունիան տակ չկորոնցները, նաև ըր «ամար քրափանունիները, տուելի չատ ըն, տի գործենք ու գործեր պիտի տանց : "Կրցա"ծք այս ամենը իրականացնել ,-այն տանն կրնանց վտան ըրալ, որ սե -բուները կը կապում ձեր կնանցին ու մա-կոյնին, կը մտանայ ձեր կնանցին ու ա գործերուն, քարմաւնինն, նոր չունչ ու համա անանում մեսանն։

Կարևւորը՝ Նորողուիլ դիանալն է - ժա-ժանակին հետ քայլ փոխելը , դիտակցու – Թեաժը ու դուարերու Թեաժը . յուրատեւ Թևամբ ու դուարերու Թևամբ. յարա աշխատանքով , Վազուան մասին լուրք ու դուրգուր

Վաղուան մարրը բուրք ու դուրդուրա դին դպացումով, որպեսզի ևրբ նոր սե իր դեմբը չահանկ հայեկին մեկ նայի իր դեմբը չահանկ դժդոհ և մոայլ, ա տեսնկ առոյղ ու դեղեցիկ, իր հայրերու

ձետ, անոնցնով գոհ ու հպարա ։ Անոնց նման, թայց աւելի Թարմ ու երի-տասարդ , հայհացջը դէպի ապազան ։ (նմրագրական ՀԱՅՐԵՆԻԳի)

ՄԻՋՆՈՐԴԸ .- Աղջկանդ համար՝ բա

րի, պարկելա, հեղ, քաղաքավար պարոն

եր դատը ։ ՎԱԺԱՌԱԿԱՆԸ — Գնա բանդ , ես իմ աղջիկս այդսիսի տնաջանդ մէկուն չեմ

### ՈՒԻԼԵԸՄ ՍԱՐՈՑԵԱՆ

Այն մարդը որ չանդրադառնար թէ ԱՄԷՆ ինչ պարտութիւն մըն է, յիմար մըն է ։

ok. nueoskuh

Ծնած 1908ին Ֆրէզնօ, Պիթլիոցի ծը – նոցջէ, Ուիլհրմ Սաթոյհան այն բացառիկ

արան որարատացի հրա, որ հրապարացի, որ Աեև-ըիկացի, եւ վաղծ ալ հերէ հայրինից եր -երու առագահը

Umpajhate pp and to ath maybe dil no նի ժողովրդական բանաստեղծունիւն մը, ամԷնօրնայ փիլիսոփայունիւն մր, տիտւր ևւ իրատես Հոգերանունիւն մը։ ԵԹԷ Տե-



Ձախկն աջ՝ Արշա Մալլուառ, Միշել

Վիթոլտ, Ժան տ'իտ, Եւն. Եւն.։

գրողն է որ տարիներէ ի վեր կը ուսորդ ինքդինքը իրրեւ Հայ , ժիջադդ յին դետնի վրայ։ Տարօրինակ յաքառու -Թևաժբ մը կրկնելով անԷն անդամ իր Հա-յութիւնը, դաղթական Հայուն Հոզևրա նական դժրախա վիճակը, պարտադրելով Նոյնիսկ օտար բեմերու հայ լնզուն - գոր phy who and Sught about :

Շատ առիքներ ունեցած ենք հոս ամերիկանայ գրաղէտին մասին, ա -հոր վիպական արժէջին, ինջնայատուկ լեզուին վրայ։ Վերքերս ամփոփեցինջ նաև «Լը Մոնտ»ի դրախոսականը « Բոջ Վակրաժ»ին մասին։ Այդ դիրջին մէք ան կը նկարագրե հայ ամերիկացին, մարդ մբ որ ոչ րոլորովին կրցած է «հերոսլականո ծալ», ոչ բոլորովին Հայ մնալ եւ կ'ապրի ի սփիւոս աչխարհի կևանը մը որ - իրենր It, aqualing bounds de, marormistile pe

ոու է գրական խոր վերլուծումներ<mark>է, ա -</mark> ւելի մոտ է ամէն անհատի տպրած <mark>ապ</mark>afile, to among sandage metil foulting

արուն, Միակ Թատերադիրն է որ լահած է « Փուլիցեր» մրցանակը, «Ձեր կետնջին ժամանակը» Թատերախագին համար։ Այս խաղը հերկայացուց 1950ին «Ռիաս ար Պրիւսէլ»ը ԹարդմածուԹհամբ Էլէն Պա – յանի ։ Իր վեպերէն եւ նորավէպերէն դատ յասը։ Իր դասիրդա ու արդայչարդչ ո «Մարդվային Կատահերդութիւնչ» Թարդժանուած , հոյնիսկ վերածուած չարժանկարի։ Սարոյեան վերջնրա մրն ալ դրեց , վերջին տարիներու ամկ n\_ យ៩ វូបិវូបិ or Surprised bygunghouth Udbphlangh

Հինդ տարի անընդհատ Նորոդելէ վերջ արհայան արդագրայան արդարդել վերջ՝ Հերիկուրս, Հերիայի իրաս առերերը միրել Վիկիսրա, ձարևապետի երեր հերիայան հերիայան հերապատիերին վերջ՝ հրվաքարի հերիայան հերապատերի հերիայան հերապատերի հերիայան հերապատերական, բայց իրևա գեղար – ուհասական դործ ար՝ «Միրաս Հայլբեա – հերա, «Միրաս Հայլբեա – հերա, «Հիչ» (\*),

Այս զործը որ հախապես հղած է հո this appear or bushaway a bayuse to be mouther to them found for the plant found busham full throws a subject to the form of t խոսիլ միայն անոնց որոնք իրենց սրաին մէկ անկիւնը պահած են մանկունիւնը , երադը, որոնց Հողին անրիծ է, սիրտը ժաջուր։ Հաւանապար Վինոլա դրան Հլահի այս խաղէն որ «առևորական» չէ ևւ ատոր հաժար իսկ աւևլի դնահատևլի է pp walumuningg

Վիթոլա այն հաղուադիւա դէմ բերէն է Վիյերոր այծ տարարդը արգեցների է որ ատկալի երի հատասան Արունատին եր հակառակ րայմացին, արջողութիլիծներու, պահած են անջահախնդիր որի մի եւ ի գին նիւթիական պոհորումիիննենը՝ եր կա-տարեն դործ մը որուն իր հատասան :

Քալիֆորնիոյ մեկ անկիւնը, անակի մը մեց կ՝ապրին հրեջ հոգի, առաջինը՝ հայ մամիկ մը որ մէկ բառ անդլհրեն էէ սոր-ված (հաւանարար հնդինակը ներչնչուած

(\*) *ԽՄԲ* ... Բառական թարգմանու թեամբ նիշդ է, մանաւանդ որ Սկովտացի մր կերեւայ խաղին մէջ։ Բայց մենք պիոր վորուայ թաղիս ուջ։ բայց տու պր-տի նախընտրէինք թարգմանել «Սիրտ իմ ի Բարձունս»։ Սկովտական թարձունքներ րու կարօտը տարբեր չէ հայկական լեռ-ներու կարօտէն, փոխարհրաբար ։

#### ԱՑՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԻՆ

(*ԵՐ - ԱԴԱՄԵՍՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ*)

Մեսնը բոլորը հայերէն դիտեն, ոչ մի-այն խոսիլ այլ եւ կարդալ, երեջ տար -ուսն ընթացին ամէն ժամանակ ունե ուսա ընկարգին աժ Հր ժամանակ ունեւ հալուս կը հետագրգրութի անակ դաս տիարակունհամբ, կը պատմ էր ժեր անցհայեն, պատմ ու նենչ և, առանրուն իւներ կեն ու կետաբեր հայեր հար հետ հարե, որաժունին կար գրեի մեր առուր տառելոլ, երբեմե հայեր, տաւավին վրայ կը
գծել անակ յուսաւոր պատկերը, ժեր հագեպնայլ աղօվեծերն ու լարականները կր
պատունելու կրիաներ իւ հայարան հարին իր
պատուներով կուղել համակել անոնց
հատան հայերերի հայեր հանական հետրի
հատան հայեներով կուղել համակել անոնց
հար ապա հետերին հայերարին արահանայում ին ատրջրը կատանաց է քենակայ միւմենը երա, վամ-քին արմրաշապեր աշխա արդ շամաքայի բայի արմրաշապեր համար այուշիր արմրաշապեր համար չունունե

լ այցելելով ։ Աժչն օր կը ժեկնելներ Տէր Ղօրեն չ Udth op hy sthikthe sty Ropts in Suhu jehrship hike ing hungal del suhu jehrship hike ingu hungal del hud hilus opts, hip hungapy jensihi, hy dalumqekhe suyung dep buhungum-mummd thehi del niga mupby hibe hy bimatth den jensihi suga hi ung-khihe je hi chankith dumbunan junga hi pm. hi dunyubah, mga ithikhi del dhi-pm. hi dunyubah, mga ithikhi del dhi-

Summine Phet Summing Insupply to ծառայունքում մատույց ծուսարդը թասագու համար Ա ռաուցցում, եր Ա հարդիկ են Ակ կրծասկան, լծաաննկան դասակարակ, բոլորին ակրեկի մայրիկն էր դարձան: Երկու ամուսան իմիադրվին՝ հուսարերինը մտասորապես 550-600 Հոգի եւ փոխա-«ենն: «առես» Մետ աշհատանինի հա գրեցինը Հալէպ։ Մեր աշխատանքին ւիրայօժար մասնակցութիւնը բերաւ Հայկ Կօչկարհան ։

9. Ռուբեր Հերևան քիաղօրուած էր Հայքով երկ. Միտ Ռեան կորմ : Մեծջ երկուջա որենչ քնարում էինչ ստանում կաժաւոր եւ սիրով կը կատարէ ինչ իրրեւ ապային որադայա պարասականութքեր իսկ 9. Հերևան վճարուած էր Թե Ռուրէն Հերեան չուղեցի հետաքրքրուիլ ։ Միասին աչխ տեցանք մէկուկէս ամիս միչտ սիրով ։

I be but dopd'sh: be mumble of or deenged pund to be on Materphysioliste.
Be between murph to grouph bit, if by mum
despectation of the unique of the dubye of
Modulated be unique of the the dubye of
Modulated be undersold unique de la
Ange bruggle be been different fange, the pundight de humber of the fundersold finge,
they be undersold different of the second of
the unique different of the second of
the unique different of the second of
any mumber of the second of
any mumber of unique of the second of
any mumber of the second of
any mumber of the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the second of
the se ada-panjunama ali ap mijara zaroje alipunah augunda mani, panja njarab alipunah pi dihifar jin qidamangahihibi (pum-bumahajibi alibiji), manjumbahipaka i bi-kibulah mu quali da quankipikan fi ba-funtus dhip migalanik mashi, manjunah-ellusta manikarah adikibahini minah.

ծը րեմին վրայ վեէ իաղրա մեջ դայ պատ գամ մե հե բարորական մեր, ամերեն կարո-գերը եւ ամենեն հեները աշխարհեր — Լա-շարում է ըլլալ լաւ մարդ մր գան դելչ թծունիեւնե է որ մեղ ատար կը հրաշերե եւ խաղը կր ձօնե — Աննաց դովա սիրաղ մաքուր է Աշխարհի բանաստեղծներուն ուսոնց կեպմե

խոնարհներուն եւ մեծերուն, որոնց կետն-

քը բանաստեղծութիւն է Ծերացած մանուկներուն, անոնց որ մանուկ մնացած

Անոնց որոնց սիրտը բարձունքին մեջ է։ Ատոց որևոց արթող բարաւ Հարժանատի է, սակայն, որ այս Թա տերախաղը չի սիրուիր Աժերիվայի ժէ ուր կ՝ապրին մանուկ մնացած ժեծերը ժարդիկ որ պահած են ժանկունինան ժիա-Shokpe, dunghli ng apakuh hi dunhan Alauh di hu-dunghli ng na na hi hi apag ha. dugang kangi diguhi nu ginanibi pag hi at yagang kangi diguhi nu ginanibi pag hi at yagang kangi dun napad nguhan Alauh at yagang kan mangungkuhi pagang hi hi at yagang at yagang mangungkuhi akhuyan Alauh ara sayang napabunah dinakhuhi, manamu du-gang padunah dinakhuhi, dunhan Alauh kuni hai hi at yaganah ka Ugan kumpi sa kan hi hai li mapanih ka Ugan kumpi sa dungku apas samung mpu Bumuh umangi. Ushumuh di hi pagang hi paganah linama sayan sayang mahan kan di paganah ka dipanah uli mangi, kan hi ka di pagang hi ka dipanah uli mangi, kan pagang ha ka dipanah yagan mabih-ngi suba muhunghi kalaupan sayan sayan sayan sayan kan muhunghi kan dipanah uli mangi, kan muhunghi kan dipanah uli mangi, kan muhunghi kan dipanah uli sayan sayan

անուր դէն քնդասչար թեթն որւրակ ըն -ա» թւ դարուարմ մետրվար «Ֆիկասօ»ը ՝ ւիրած էր Թատերախաղին

ւկրած էր Թաահրափազին ։
Նիրկայացան չավորային ան գլիառոր
Նարատողծ է Միչէլ Վիβոլա, իրաւ եւ մեծ
արուհատակ ա ժը, Ջրային թայց խելացի
ար ապահոված է խորդիութին իր կրա
հատահըծ Հոր դերին մէջ) ևւ բեմադրու
Թիւծր։ Երկրորը ծարատողծ է իր կինր,
ծիկին Գիրժինի և Լեժին որ իր Նկարչի
ծուրը նաչակով ևւ դեղարունատական ու -

SOUTUBE

UPILL OF BURGLAFOR

- Բարևւ, բարևւ, ինչպէ՞ս ևս, "«-բ

— Բարևւ , չատ լաւ հժ , չնորհակալ հժ , ձեր անո՞ւնը ...

— Ադ թրածգ հղա՞ւ. իմ անունա չգիտ-ցող կա՞յ այս ջաղաջին մէջ. ի՞նչպէս չուտ մոռցեր ես , հղբայր ...

- ԵԹԷ լսած ըլլայի, մոռցած չեք ըլ -լար, ուրեմն լսած չեմ, ո՞վ էջ ... - Ե՞ս... յայսնի դուարավանառ Բե-նիամին Պարծենկոտեան, Ձե՞ս յիչեր ատարտաքը Կարօսանրատաս Ա<sup>\*</sup> այիչեր աս-կել տասելոք էկ տարի առաջ , Ջատիի կիրա-կիս եկերկցիիս դրան առջեւ Համոլիպե -ցանջ. հա պնակին գլուխը հատած էի, հրբ դուն Կարս աղային Հետ հերս ժատը . գարկաւ աչ*րիդ զարկի* ...

շարդաւ աչգրդ վայրը — Եկեղեցիկն հերա, մարդ աչջիս չի գարներ. բայց ինչ որ է անցնինջ։ Այս ա-նուչիկ աղքնակն ալ , հրեւի, ձեր զան –

Գանձնրկս մէկը, թոռնունիս է. չատ ղարմանալի, չառ, ուրեմն իմ մասիր չոր նեւ է բան չես դիտեր կոր. նղբայր չորս առակ ունիմ. չորսն ալ ամուսնացած են պատուաւոր երիտասարդներու հետ. չորպատաւաւու իրիտատարգինիու հետ։ Լորա գիհ հանար այ փառաւոր հարահիչներ ը-բի, հայիսկոպոսներով, վարդապետնե -բով։ Միտ Թերթեր ամէն մեկը հկարա -դրեց, բայց , փառը աիրմը, դաւ բրարի-ո-առը մի չորեց ... հայիւր դրկենը, կը վըճարէի

— Մեր լրադիրը Հարսնիջ չի նկարա -գրեր։ Ուրախ են այս Հանդիպումին Հա-

ժեղ խառնուած թով պատրաստած է այն գան յաջող բեմազարդեր, տալով հարա գատ Դալիֆորհիայի մեկ անկիւհը ։ 6ա -ջող էր Ճոնսի դերը կատարող մանչուկը , Սկովաիայի դերասանը (Ժան տ'իտ) , հայ մամիկին դերը որ հեռապատկերին մէջ յանձնուած էր Տիկին Ք. Ալնաշուրի, այս յանձնուան էր ծիկին Դ. Արկանուրը, այս անդամ արուած էր ծիկին Արջարդս ևս ըսւատեր որ կարելին ըրած էր ձերկայա – ցնելու Համար ձեր Հայուշիին դերը այն-պէս ինչպէս Հասկցած է Միչէլ Վիքոլա։ րես իրչպես - տավցած -, ԵՐՀԵ ԵՐԸ-ՐԵ Մենջ պիտի երեւակայէինջ աշելի մունվ հայ մամիկ մբ, որ կը խօսի ջիչ պոռալով այես իրչպես - տավցած -, ԵՐՀԵ ԵՐԸ-ՐԵ Emj zneph Sp:

հայ ջուջի մը։
Այս գիտագութիւնը ի Հարկե Հասկա –
ցողութհան ինուրի է, Վիքոլա Հայերէծ
Վիտնայով, Հաւանաբար կը կարծե Թէ
Հար- երբ Հայերեն իրան, պետք է պո –
ռայ, ածի որ ժամիկեն դատ ինչն այ կ
պոսայ երբ Հայերեն, իրան այասասիանի։
Աժեն պարապայի մէջ, լաշնկան ծեր –
կայացում Վիմ էր, հորութիւն և արունասի
Բաարոն, դեղեցիկ՝ իրրեւ արունասի
գուծ են ձարու Հայեսնեն է առենե

թատրոն, դեղնցիկ՝ բրրու արու դործ։ Եւ յհտոյ Հաճելի է Հայհրէնը լոել Վիթոլտի մը բերնէն ։ ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### LUPU TUPOS

Zupa V mpoh, matte pphynemia ata, ժէտի մտնարհն — «դույին – դագուհչիր մարրիք անաին գն արուեչիր ատաքուներ բան ։ Հախո Ուահանան արանություն Հախո Ուահանան արանություն դեպի գալահրը — «Աղքիկ - Կաժու դիս, հրբեմն «Ուռու Ծառ», նրրեմն «Աւագ Առուշին նգերջները — աղ ձիուն կանանչ խոտ բերելու ։

րրե այլ, սեսին վերաահոմ ջագաժրմանի ի ամ-դայիը ուեին վերաահոմ ջագարգիր ի ամասւրբնուր դէն։ հէիր քնուագ ու ինստփուն շականար որև ան, սնսոնդէ առաբ առաստես մամ

դրաստութ երկաներ, բես դանու ըստերեն։ Հայերեր առարգիր անհետ հրանրան արագահ երգույթ առարգիր առնան իւրավորու արգահուս ուրելու արգահուս ուրե արգահ արգան արգահ արգան արգահ արգան արգահ արգան արգահ արգան արգան

Սովորականին պէս այդ օրն ալ հկա ան, հանդիպեկաւ հաժադնղացիներուն

dwp: 8mhuni. Phil ..

— Ուր կանապարհս հղբայր, կեցիր հայինջ, ջայկ սանկ չնորհչուվ մայ մը ը – հենջ հետո խոսելից ունիմ ...

Շատ չնորհակալ եմ ձեր

լայ, իսաչած չաւկին դես տատաս դե ջոն - Որաչաց չաւրին, անում ջանիկ, որ հունին, իրկրայ - Որաչաց չաւրին դես տատաս դե ջոն հունին, հու իրաչաց չաւրին դես տատաս դե ջոն ւայ, լրաշատ հաւղրը որ, պատատ մր չոր հաց, վրայեն ալ, չատ, չատ, ինձոր մր։ Քալէ, հղրայր, գալէ, չնորնչով բան մր կնր որ չնորնչով բաննր դրևս Թերիիդ

dly... - Bu cubrumylu, jum junckgad pu bhp aumanhhyp, ibnyckgad pumbhp ibn hyp
hun qibi; ibn bunyh ibn dumuhyhp, n
nung mih in dunyhhun dhy nuhipe denih hibut iphuhyhun dhy nuhipe denih hibut iphuhy
ibn hibut iphuhy
ibn hibut iphuhy
ibn hibut in hibuthin hibuthin

libn mulii ha nuhiba

libn mulii ha nuhiba

— Օհ դհ իդ վաջաստասւրո բիսւև թե նորնու շագահ ՝ աշաւասին ահմ նորնինե. Որցամաահե Հահոցամատու

ը ու աստար, առաւասիկ այդ ըսհլիջը.

- Օր մը իմ վաճառատումա հկուր և տոս ին ինչիր, ինչիր ունիմ, ինչ չարեր, ինչ ման ... was per pergen proportion or a geography with the antiphiby, they dank the holder, they dank the holder, they only the antiphiby they are supplied to the holder. They are the more than the supplied to the antiphiby they dank they are they are observed they are they are observed to the they are the the they are the the they are the the they are the the the they are the the the the they are գրպանդ նևակ նայիմ

- Այդ լիսուննոցիդ վրայ ոխան ժառու մահկին, ձարոսությիւր դրև գրելու մին ար բրիջվոցիկը դաշինք, դրև որել հետուանի հետությեր հետուան bh (\*) 11.81.

«BUALUR» + PEPPOLE

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

**ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ** 

Երկինդը աստղագարդ էր, խաղաղ օրվումը ծովը, վանջին բարձրադիր խաչը օրհնունիւն կը ցաներ իր չուրքը, «ինչ Ուեսի վրանին տակ` Տիդրանի ու Արիմ, ցրունցան հանդիսականները։ Ռեջեր թեղ արհանագիությունը կը կատար -ուէր։ Մաղքանը ու օրհնինը ։ Ուչ դիչն -թին, ցրունցան հանդիսականները։ Ռեսի վրանը ընկղմեցաւ լռութեան եւ խաւարին

անն վրայ՝ կը փայլէր նչանտութին մա -տանին։ Երանութիւն երանութիւն։ Քաղտասիս։ Երասութիլու հրամուհիրև»։ Իսպա ցրը ու միմառուսա իսպադուհիև» մր-չարաձեր ապոլի մը ծման, հրապ մբ կջ բաներ Արեդծագի ուղեղին մէջ, եւ կաս-գեպ արևում ձառադայիներեն։ Ափ մբ

Full and the mate ...

լայց օող որ արա ....
Սերբ, սերբ, խաղաղ ու անվորով սի բող մեծ հրայչը, Տիդրանն ու Արեդնազը։
Բուրվառները չարժեցան ու խունկի
ծուխ ցանեցին տանարին մէջ, դաւիժին

ու բակին մէջ։
Ծուհսերու մշույին մէջէն՝ Հաւտատուր գլուխները խոնաբնեցան դետինը ու քթը Թունջները գտունցան մոդին, կամ՝ զբ — բուխները վեր բազմրացան ու արցունջոտ «Հու հատունա» հետումին։

ումասըը դար հարողացատ ու արցունքոտ գեմ վերը ուղղուեցան նիսուսին : Գանի, դանի անգաժ Աշետաբան կար – գացունցաւ, համաչափ ձայնով ու հնչեղ առողանունեանը, որպես աստուածային ատողան ու յորդոր, պատարաց ու սկին, խոստովանանը եւ հաղորդութիւն ։

Տիգրանն ու Արեգնագր եկեղեցին են ։ Կրոնջը խառվեցաւ, րարձրացաւ ու խո-կունջը խառվեցաւ, բարձրացաւ ու խո-րունկցաւ, չինեց կարկառ եւ ժեծունիւն, ժքունիւն եւ հանգոյց։ Արեղնաղ խորհրoffene flete he contingung thefaponen people quanty men plant pp purifyermulantigme. Aprile granty purifyermulantigme, opining fraquety, parallel statement pumpt taufudungung, dam dratteps: Ipali majudig blattagun kki drappth flundop da drattagun kki drappth flundop da drattagun kki drappth flundop da drattagun kki majuhgka drappth majuhgka drattagung da drattagun ը ընդեր, արոնց Հետրէն կ'երթար մատուցարան կրող Հրեչտակ մր

0, ինչ երիսատարը, ինչ վողեցիկ էր այս հրեչսակը, կարձես Տիգրածն ըլլար, Տիգրածը, հործես եր Տիգրածը և ձիգրածը։ Ար, հործե իր Տիգրածը և ձիգրա իր Տիգրածը հոս և ամէծ ածգ, այ -սոր ու միչա։ Արևգծապ որսիաց, Քեն գրույա էէ, սիրող դպարումն էր որ դինոր կը ցեցեր... դեղեցիկ հրեչսակը Տիգրա-

նին նժանցնելով՝ լիչեց իր նշանածը ։ Արհգնազի հաժար՝ ժիժիայն ժէկ կոոր -8 իմ իայն 8 է կ funp հուրդ կար եւ մէկ հրաչապատկեր, որոնը կը ցոլույին կանուչենց Տիզրանին վրայ ։ Արևղնադր՝ իր հայուսմերը փոեց Տիզրա-նին վրայ, որ Հանդարաօրչն կ՝աղօքեր , անոլիտակ էր Արևղնադի խոռովջին : Հադիւ laply quignit single

- Տիդրան, Հո°ս հա ։

- Ujn, snu, flegud wegu be enfy:

- Luc up pulu bu: As welch dombour - Հաու որ ջովս հա։ Ու աւհիհ մօտհցաւ Տիգրանին, զարհունցաւ անոր Թեւին , զգաց անոր գոյութիւնը, չնչեց անոր առ-նականութեան բոյրը, եւ ջիչ մը աւելի րարձր ձայնով .

րարդեր ձայնող:

— Փառը բեզ , Տեր, փառը բեղ: Ապա ծունը գրու դետինը, ճակատը բսեց դետ-հին, վեր բարգիտցու եւ խայակերնեց վեր բարգիտցող ծեռընի վրա իչվարդեց հետ ժատահին, ուրախութենեն՝ թեչ ժնագի եր որ պուտը՝ ձելահուտն եմ, հրահուտի եմ Տիդրանի (ետ՝ հո եմ Կանալինց Տար—

Աս եկեղեցին մահր էր ազօթելու Հա -մար, չնորՀակալուներւն յայանելու Աս -աուծոյ, որ դինչքը Հասցուցեր էր իր եր -պատակին ։

(Swp.) U0U - 4ULP

կաննակել պարկը դետին նետնց ու. վրան հատու դրանը առվեւ ու ձայնեց .

— Դելուե հարաս:

— Դո՞ւն բա , հարա , ըսևլով ճերակն դուսը նկար, ըսևլով ճերակն դուսը նկար է և որ լաա բարի խաւհար եր այն գետ արև դուսնակ ձեր հանա արաց ձերիննեւ թին ոչ եր վեր , Հարիա , Արժենակը ...

- Մեր լեռները նրած արաց ձերիննեւ թին ոչ եր գեր , Հարիա , Արժենակը ...
Տալա՝ Ռեանն ալ դացեր՝ ընոնը դունը է...

- Աիս ... իրա՞ւ է հարսա ։

- Արս , իրա՞ւ է հարսա ։ Ո°ւրկէ լսեցիք ։

— Երէկ Նորչնցիները տեսալ... Ընոնը պատմեցին։ Ըսին Թը՝ ՉաԹալին տղաջն

- Րոպէտալես կրակի կայծեր երևւցան Հարո Մաբոյի այուրներուն մէջ... Թէժ կրակ ինկաւ կծկուած ու մաչած՝ որտին Րոպէապէս կրակի վրաց ըսպաւ կծվուած ու մայած արային
«ԷՀ ... : Բուսում անդիվումին եր հիչո-բլալու էր։ ԷՀ՝ որ անունը փակասակած կեռներն էին կած իրեծի ապարադրուհյուն օրերը։ Ուրեմի, մինչեւ այդ Թուպեսին ապալանի որջ էին եւ , Թուբերուն «ԷՀ խոսուած հերժ այ անունց մասին էր նղած ։

Հարս Մարօն երկար չէր կրնար մետլ հոդ ու ջանի մը վայրկեան խոսել ետջ բաժնուհցու համադնդացիներէն, աղօքեւ լով ու օգնութնան կանչելով իրենց սուրցերթ

· Unewandup ... Inc -

Աղաչեց, լացաւ մուատ արցունջներով ու պաղատեցաւ, որ օգնունեան Հարեր հարրու թշնամիկն արրեր և արիւ

ոտրթու թշուսութչ»։ Օրեր անցան ու` շարաքներ ւ Սակայն , տակաւին ռուսական բանակը չէր երեւար ։ Անձոց Թնդանօքներուն ձայները միեւնոյն ապրան ճամեքը։ ըսնրի իքիարութիւրն նու առանասաստութ լրուբիր . . փախքթ գրատանութիրքը ին նուբիր Հեր գր Ծոսան հոմաստեղությաններ դիուրմի Ծոսան հոմաստեղության այնոնն դիուրմի ռանար ջաղջէն։ Բորենի իչխանութիւնը դիչերը ցերեկին խառնած դինուած հայ

գրլորը ցորուրա աստածած դրեսուած հայ գանիրը իր հետատիձրեր ։ Այո, արուած լուրը ճիչը էր։ Ահոևջ Հաթնայանին աղաջե էին՝ Հային ու Ար-մենը, իրենց հայրենի լեռներուե փարաժ վերջին գինուած խումին էր ու կատաղի

Հայկը, երկու տարուան պանդխաութե... 

հերն էր։ Արսելը, չապիշ ըստ տարա.

արած բր Ահոնց ու հեղած ը մեկ մեկ ատրը
նահակ էր սկիղծերըը։ Ետգեն , այբ ա
որնահակներում չերովել ահոնց ունել հարար
եին երկար ղենցեր ձեռը ձկել է արար
հեր հրար ղենցեր ձեռը ձկել ...

Այեն օր առնասկ ահոսակ դույցներ, լու.
բեր կը համեկ են Մարոյի ականիլ.
Հա արաեր ենչ... «Հա պարիկը հեծ... «Հա

Սիայ տարեր՝ կանաի են ծ հետոյի, ենչ.։

Ու ան, դժրակա հարար, այս յուրերուն

վրայ կը հայելը, եր մայել ու ու ել այի

հենարհար մեկրաժան անակայել ու ու եր այի

հենարհար մեկրաժան ի այես դեղծելուն ու

առատարածըներուն վրայ , անույկի ձա 
գուկին ափեն հյունի այն ու ապ ու տաց տեղ

հղած էր ու դրաշան՝ խորունի վերջերուն

վրայ

Ու այժմ , ամուսինին ու տաղր կը ...: Տեղին Թուրջ իչխանութիւնը իր բարակները ձգած անոնց հանոր, գիչեր ցերեկ կը հետապնոլէր ու հանդիս~ չէր

տար։
Այս րոլորը, այդ մտաղալ ու վիրաշոր
Հոգին ի՞նչպես կրնար տանիլ։ Եւ, օր աուր ինել - դերման կը դառնար։
Տալուկը՝ հեշան, այս Հայուշեն մին էր
հղապիներուն պես։ Դետ վերջիսը յայր հուան էր գայցին եկն ու ինանալով որ
բայրներուն ողջունեան լուրը, դիլերանց
ինօր առում էր գայցեն եւ հետուոն ի թենց այրծիկ իսները ։ Հանի վոր օրուն
ռուղանի փնտուտուբե հաջը դասմ էր դահանը ու հիասարուի էր

ատղասի դենաստութե հաջը դատած էր դա-հանք ու միացած ...; հանի – ջանի անգամներ Հարս Մարօն ալ նոյն ձգառումը ունենայով յա անած էր բաւյր, դգուշացուցած էին — « էրրիկը միանալով դանոնջ աշելի կը վտանգնա»։ Եւ ան մաիկ ըրած՝ մեացած էր ծառայու-հետն մեծ . Phul sty :

ՆԵՐՍԷՍ ՇԻՆԱԿԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

mibbif & hube when Sudup op , fokq&b տասեսի է հասեւ անող համար որ , իեղնեւ -թը ստիպուստե եծ ժամանրով նարին , իաժ պառկիչ ըսծցացծակ մույնին միջ, ըսելով ճակատաժալունի ցնդումները իրենց գոլ-իրուն վերեւս, ենկեւ օր առերի չան , երկու Բոն դեղ էր փոխադրուի անկարդելնե -

րաց ։

Կոիսերը կր չարուհակուկե նոյի համակութեհաքը, Հակառավ սեզդամարակ ածժ.
բեւկես է ծարիվեր աժերինեսի օրևայան .

պող գորուած օրական աժերինեսի օրևայան .

հասահ ուրրայի օր լերաբեր օրևայան գորութերա Մայիտե 
Հասահ ուրրայի օր լերաբեր օրևայան չչչ
գինուոր փոխագրել, տարած էր 200 հոգի ։

#### **ደ**ዜኒት ሆር ՏበኒበՎ

20 MBB դործականերին Գոկորվ, որ Ահերիկացիներուն պարտպանունիլներ ինարած էր, Վրաէ Բէ բուրեց ապանձեր հանարած էր, Վրաէ Բէ բուրեց ապանձեր ժատհանչուտի որուս տարարկրը, որույեն-տեւ իր կենը կողակիքը Հրատնարդ և Հանար, Մ. Նա անախերից անառացարի մեր ուղղղերն Ա. Միու Բեան, որույերներ և Ա. Միու Բեան, որույերներ և . այդ դեպքին Ա. Միու Բեան, որույերներ Ա. Մ. Հեւ Կախար, Մ. Հեր և պահաներ հանեւ այդ դեպքին դեմ ։ Էր պահանին հանեւ որ աբանձեր հերական և Մ. Մ. Հեւ Կաիստանին Կոկորվի կերմ հերնումի Ա. Մ. Հեւ Կաիստանին Կոկորվի կերմ հերնումի Ա. Մ. Հեւ Վարաստենի Կոկորվի կերմ հերնումի Ա. Մ. Հեւ Վարաստենի Վորակարութիւններ կը կատար — ույնը արեւմահան Գերժանիրը մեջ ։ ԻԱՀԼԻում Բենինե առաջապ ժը անցուց

neft uphalubuh Heplathen 182 in buyang PULIPAR HEPLA manghung de mbyang untfe op, pepeta Sambanbag ong Bretonia hupunguphhyan pahad pangununtuh tepe a the Alepha marah yangha kungh kina sife pa-the Alepha marah yangha pambantyi puhapat Bran ja hupubhung duruhutyi puhapat Bran ja hupubhung duruhutyi puhapat Bran ja hupubhung duruhutyi puhapat Bran ja hupubhityi puncipka pamudupanefishih k Lubikip qunipka pa-pe yangunuhungun kupa mengangan pelapa (bibik puncipka mengangan) katen (bibik puncipka mengangan) Alino Alemanahan mahabib duruhutha Alino Alemanahan mahabib duruhutha

ՓԱՐԻՉ վերադարձաւ Նաիկին վարչա-պետ մա, Գ. Գաժիլ Շոթան, որ Հիւս Աժերիկա կրդանուէր պատերաղժէն իվեր։ Աներիկա կորտնունչը պատհրապել ինկեր, Եկած է վերաբենել տարու իր դատը 9 , Շոβան, որ 68 տարիկան է եւ վաստա - գան, 11 տեղաժ նախարար և երկեց ան - դամ վարդապետ թյույն հար, Վիջիկ տու - կա 12ին եւ յեսոյ ժամաւրց այլատն եր տապարունեան ժամակցեցաւ 1940 Թու - կա 12ին եւ յեսոյ ժամաւրդ այլատն եր տացաւ ժառելալ Փիվեկեն, հարաւ. Ա- ժերը կեպք, իրեւ հանաև Մ. Նահանց Ա- հերը դեպը, իրեւև չպար դատարացն Ածերը գնաց , իբրեւ պարզ ջաղաջացի ։ Ա – դատադրունննեն հաջ դատական ատեանր 1947 Մարտ 25ին ի բացակայունեան դա-1984 Մարտ 20իս ի դացակայութեան դա-ապարտին գինքը, այն ամերատածու — Թնամբ Թէ «Նպաստ ստացած է դաւանան կառավարութեննէ մը, համաձայն նղած է 1940 Յունիս 15ի դիմադարարին եւն. : Տրուսծ պատիժն էր՝ հինդ տարի բան տարկութիւն, ազդային իրաշագրկութիւն եւ դոյրերու բռնագրաւում ։

ՍՈՒՐԻՈՑ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆԻ բանակները ժիեւնոյն հրաժանատարութեան տակ գր – ուած են , դիմադրունլու հաժար Իսրայէ– ու դրասարաւորն տասար քարայեր
ՈՒ վատներ։ Այս լուրը կը Տաղորդե Ե
գիպտոսի տոր տարապանութեան հախաբարը, աւեկցնելով Թե որոշումը տրուած
եր Սուրիոյ եւ Լիրանանի սպայակոյանեւաբուած խորհրդակցու թեան մը միջոցին

LOBU STUUT

## Chronoguit

BILLEGERILGER ԱՐՈՒԵՍՏԻ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Թիւ ₄, ճոխ եւ այլագան բովանդակու--համբ եւ գեղարուեստական նկարներով։ թեամբ եւ արվու Գին 500 ֆրանք: *Գիմել Տպարան ԱՐԱՔՍ՝* 46, Rue Richer, Paris (9<sup>4</sup>).

SALLE IENA. 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամը 9ին ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կր ներկայացնէ իր

« ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Մանրաժառնութիւնները յաքորդով ։

Ubfuustab Vargum Acancellinap րաց Միուհիչիս հայրան առասանակը -բաց Միուհիչիս հայրենակից ողբացնալ -բարբել Գարակելորևանի ժանուտն եր -բողը տարերարժեր տաքիլ, չնորհակարա-հետեր տասցած է փոխան ծաղկեսպակի , Վ Գ Վ Ագե ճակորեան 500 ֆր - Վահան Երահոսեանէ 500 , Ե. Երահոսեանէ 500 : QUSULUS PL TUSPETATE

մար ։ Փարիզի Մայր հկեղեցիին մէջ, թա ահար պատարազք գարթը 6 այր հկողջըին մեք, բառա -ձայի պատարագ, պիտի պատարագե Ա -նուշաւան Արհղայ, եւ պիտի բարողե կա-Թող. պատուիրակ Սերովրէ Ե. Վ. Մա -նուկեան :

ՔԱՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Հ․ Յ․ Դ․ ՍԷՆ Շաժոնի եւ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՏի 4.6.1- ՍԷՆ Շաժուի և Արտբ իրրերը Նոր Սերուհորի խուսքը, կը, ծերկայացեն՝ Գ. Իրիելիանի «ԱՄԱՑ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ» դեւցարհերգութեւմ, 3 արագ, 3 պատիեր Քեժադրութեամը Խ. Ղարիպեանի : ԱԷՆ Շաժոնի մեջ այտ Շա – բան, հրեկոլիան ժամը 8.30ին, Ժան

րաթ, արադորատ տասը Յաւրա «Արջի սրահին մեջ, Սենթ եթիեն Մայիս 2, Կիրակի, կես օրե վերջ ժամը 3.30ին, Սենթ երժոնի սր-րահին մեջ: Այնուհետեւ Կրընսպլ եւ Վա-

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻԻՆ Լիոնի եւ Շրջաններու Ադդային Միու Թհան ՀովանաւորուԹեամբ ։

Եկեղեցաչէն Shipman Uhm թեան սարջած առաջին բարեսիրական ժեծ տոնավանառ - պարահանդեպ ի հր-պաստ Հայոց եկեղեցւոյ լինունեան, տեղի կ'ունենաց 16 Մայիս, Կիրակի ժաենը 15քե կես արևեր, Սալ Պօնրթեր, որո Պօնրթեր, Վիլեւսրպան, (Քուր Թօլսթօյ), առե Անթօնեն Փերրեն, Հանրակառք 3)։

Գեղարուհստական բաժին, պար եւ ա -Նակնկալներ, ձոխ պիւֆէ։ Կերպասեղէնի,

ոտողարոթ, շար պիւպչ։ Վերպասեղչեր, հրատւաձեղչեր, հպարհղչեր, կօչիկի , հրապալիջը, վաճատքահ բաժիններ ։ Վերապահեցչը ձեր գնումները հոյն օր-ուտն ։ Գիները դիւրամատչելի , հանելի dudulig :

Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

Անիէո Պուա Քոլոմպի մասնանիւղը կը օնե ՆՈՐ ՍԵՐՈՒԵԳԻ ՕՐԸ՝ Հ.՝

*Կիրակի*, 2 Մայիս, ժամը 15-24, Պուա Քոլոմպի քաղաքապետարանի որահներուն Հէջ, 2 Ռիւ տ՚էթ-իէն ա՚Օրվ : *Կայարահի*ն

գջը, որը աշրջուն այրը - «արարաավ Ար խափ բնի - ծՈՒԳԱՐ ԵՒԿՈՂՍԻԱՆ Գերարունատական բաժերի կը ժամնակ-ցին — Նոր Սերունդի Անիեռի Եւ Իսիի միացնալ հիղջախումբը, գիկավարու — Թևամր Կ ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ

ծանոք գ Գաչանի պարախումբը, հայ -ական ևւ կովկասևան պարճը ։ Արտասանութիւն , հրգ եւ Հանելի անա-

կնկալներ ։

*Կը հերկայացուի*«Վեցուկէս պորտի ժա-ռանգ մնացած սնտուկը», *խիստ ծիծաղա*-

gaza Pajadaj

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .-- Լիոնի Եկեղեցաչէն GbIII'4UMULPY --- Լիոնի Եկեղեցայեն յանձահորումեր Հեորշեսվայունեային ստա-ցած է քաան տոլար Տիկին Նադելի Գէր-պերիանի ձնուամի իր քրոք կողմէ , Տիկին Արրանույ Տէր Գնարոսեան , Աներիկայեն դրկուած Լիոնի եկեղեցայինունեան ֆոնգրկուած լիանի նկնդնցայինութեում թնեւտ ային։ Նոյեպես հեկոքրցային ֆիկհանց յանձնակումեր, չծորչակալու Թևանի ատու-ցաւ ձևահւևալ նուկրատաւու Թիւները և հազաստ Լիոնի նկնդկցայինութեևած ֆոհ-ային։ Լիոնի Կապ. Խայի կողմ է Գ. Ա. Կիւյպենիկանի ձևուանը դասն Հազար ֆու, հանիս աստեսան հունեւ Հեռանում է Հանու Գիույալ ծնկատի գծուամբ ըստն Հապար ֆր., -լինեց տարեկան երկողի հատոյ Թին դու, -յացան : Գ. Հրաևը Թաղքոսեանի Հազար ֆր. իր գոլանի մօր ժահուան ըստասուն-ջին առքին. Թարարին Գ. Ցակոր Կոլում-նանի ձնուամը 5450 ֆր. փոկան ծաղկե -պատիլ, ինկոկացայիումինան ֆոնունին Նր. "իրուան, իր պորանի մօր մանուտն առ. թիւ , Շնորհակալութիւն Թարարի Ins Phub

### ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 15էն 24 Վերին հովանաւորութեամբ Տոքթ Cercle Militaire (Place St. Augustin)
BERNARD LAFAY Shunkumhumh humbumnum Նախագանությամբ 20թ. DUԵ Չինուսրական չեփորակառաբ (ֆանֆառ) ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՃՈԵ ՅԱՅՏԱԳԻՐ՝ Վ DUFIEUX

Այժմէն տալանովեցեր ձեր տոմաերը գտնել օրանին առջեւ ։ Հանդեսին օրը տոմա նախաժեռնունետմը Վասպուրականի Հայր եւ Երիտ Միութեանց

Վարդեվանեանի նուացախումբը Zwantuhu opp wall upah

# Uhbshu ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ԵՐԱԺԾՏՈՒԹԻՒՆ

### ሁሉቴሪኮህ ዓ. ሆኒሀብኮሆኒኒኒያ

Առաջին անգամ բլլալով Թէաթրը տը լա նէթէ Լիրիքի մեջ 17 Մայիս, երկուշաթթի իրիկուն ատուոյ ծախապատութենամբ՝ Գ. ԱՍՏՈՒԱՐԱՏՈՒՐ ՎԱԶԵԱՇՏԻ

Ptwppp ng in Utpt Lipper utp

Quarra, հանդար հանդար

Quarra, հանդար հանդար

Quarra, հանդար հանդար

Quarra, հանդար հարիզանայ, լա շարդ ի ուժերու

Square des Arts et Métiers

Métro: Réoumur et Arts et Métiers

Այս ժեծածակա հերկայացանա տոժան բու դիհերի հե 250 . 330 . 450 . 550 . 650 750 ֆրա

ՄԱՆՕԻ — Օիլեցեջ Ղարարայի Մեկր ծերու դեղեցերի հերկայացում բ

Արա հերարա, ուրաքանա իսնթեաի իսնաժուսած հերկայացում մբ

Տուսերը ապանովել դրատուհներ Բելուհան (43 ոիւ Ռիջե), Գարսաժետև (46

արև Ռիջե), Գ. Սաժուել (51 ոիւ Մեսաիներ Բելուհան)

ռանդ մասցած անհագարը չ-բ-Եւրողական պարեր մասնակցունեամբ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ ծուապախումբի ։

Մուտը 200 ֆրանը ։ Կառ Մէն Լազարէն չոդեկառը՝ 496h1

2000

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paria

On . 211911 OdbbbHs 2002 SUBTUATESTAL Udneadinging 1954; Mujet 28

95 June

BUPCRSPSC

APLAPL .- 2 . 6 . 7 . Altramants bound

կուլաբնի , ժամը 15ին , ընկերուհի Տիկին Արաջոի Մինասհանի բնակարանը , 33 ռիւ

Արաբոր Մրասասոր բսակարանը, 33 npc Տիւնուար, Լիոն երկրորդ լարկ ։ Կարևւոր օրակարգ — Ընտրութիւն նող վարչութնան։ Ընթացիկ հարցեր է ներկա. ներու Թիւը՝ օրինաւոր պիտի համարուի։

#### ՖՐԱՆՄԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

արաքական ծառարոյքը այս դորեց - Հարմե հունարում անուրոյին այս դորեց և բանար արև դրանարանի հիմանարանի հիմանարական հիմանարական հիմանարական հիմանարական հիմանարական հիմանարական հիմանարական հիմանարական հունարական հ ժաթիւ նկարներ)

Упстре шаши з

#### **MULLULANDER**

կառով, օդանաւով, երկաթուղիով, ոհւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գի – ներով տեղծրը կ'ապահովենք ձրիարար , դեպի Հարաւային է Հիսիսային ԱՄԵ – ԲԵԱԱ, ԳԱՆԱՏԱ, ԱԽՍՏՐԱԼԵՍ, ՄԻՋԻՆ րթվել Գև ամեն կողմ : Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՉՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ուծի 35 տարուան փորձառունիւն

#### American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille

7, Rue Auber, Paris.

4'በՒደበՒԻՆ

MON. NATANSON
44, Rue Richer, Paris (9°).
Tél.: PRO 49-17 Կը փնտուկ ըսոսաժի համար անքիրիա-Ֆկորսեր, ներկայանալ նմոյչով (մստել)։

### 4'በՒደበՒኮ

Հայ աչկերտ մը բուվերնիւո փլոմպը «իի մեջ աչխատելու։ Ներկայանալ ծը հողջին հետ։ Դիմել Պ. Թանուլևանի 14 Rue Julien LaCroix, Paris (20)

#### MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ Trible Sandar LUBUUSUE (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտօնուած է ՄԻ -ԱՅՆ ՆՈՐ ԶԳԵՍՏԵԵՐԸ ղրկելու, պաչտօնական հաչուհցոյցներով, իսկ dhauth dtg

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10', Tel.: TRU. 72-60(Poste 89)

UAOPEUS LEP VELUELEPARE LUVUP ULAUSUUL APLESEP



Հոչակաւոր Հելվու եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավաճառներուն քով Quinuquit priphpad, barrad be harphad mampunianis mitumbihp :

Բժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կր պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

uesubuur zuuge uuurunge qubu urbbi 2, RUE LOUIS ASTOUIN. MARSEILLE





огие в ге

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN.

Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր. , վեցամո 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3600 ֆր. Հատը 12 ֆր.

27 ԱՊՐԻԼ MARDI

27 AVRIL 1954

30ቦች ያሀቦት -- ԹኮՒ 7355

30° ANNEE

րդեագիհ, օրբուշ ռբորեբու

ህብዮ ፔሮዴዜՆ, 10ዮዓ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2766

#### 

## ԻՆՉՈՎ ԲԱՑԱՏՐԵԼ

Շարաթ գիլիր ամբողջովին լեցուն Փարիզի Ե. քաղաքապետարանին դահ լի -Ֆր, վերնատունով եւ նրրանցջներով ։ Ցիչատակի տոն՝ պատմական Պաններ-Sept aligned :

որս գրուսց ։ Ամ էն դատակարդե բազմունիեն մբ և -կած էր ոդեկոչելու 1915ի՝ Աբհաւիրջին դոշերը,— աշելի ջան մէկ միլիոն այր, կին եւ մանուկ

ԱզաժոմոլԼոին կազմակերպութիւնը ստահմնած էին ջառասուն Երիտ. Միու ատատուսած էրն դառասուս Երրտ և բու-դելով թոլորին անհրտիր, հրապարակաւ եւ Պամասուրը համակներով ։ Ար մասնակցէին ամէն հոսանդէ ներկա-

յացուղիչներ։ Կը նախագահեր ծերունի վաստակաւորը, Գ. Ա. Չօպաննան Ներկայ էին հայ կախողիկէ ևւ հայ բա

գրւական Հասարակութեանց Հոդևւոր գիւները, իրենց յարդանքի խոսջը ար ււ Համար

սահելու համար։ Ներկայ էին եկեղեցւոյ Հոգաբարձո՛ւ -Թեան անդամեները, իրենց ատենապետով չ որ նոյնալես գրաւոր ուղերձ մը կարդաց ։ Բացակայ էր միայն Հայ. առաջելական եկեղեցույ առաջնորդը, Սերովրէ Ծ. Մանուկեան ։

Մահումիան։ Նայ կրծաւութ , թաղդա հրդեւ նայ կրծաւութ , թաղդա տարար հորիծայ չահահայ մը միա յն հկած էր, ինչիարիրայար
Միումիջը դժուտը կր Հային իրնեց
տիրիւին, այսպիսի պարողանիրու մ
Ինչո՞վ թացագարել այս հրեույթը ։
Մեկ չարանի իվեր հարցումինը եւ թո դարի համանիկեր կատարին է հանեւ, մինչեւ
հախընարիցինը մայն չնանել, մինչեւ

արորադրոցյում ասյու Հոտուը, որ-չ--որ ողահանգերը կատարուեր ։ Հիմա որ աժեն բան վերջացած է, ա – մենայն փոյելչունեամը,— կը հարցնենջ

- ընտ, է այս ՝ մրևանրսեզ վանմո

իրը կ'ուղկիք ապացուցարը գրև եա **ցակ**այու Թեամ ը

Ի՞նչ պատասխանկինը անոնց որ կը Հարցնկին.— Ինչո՞ւ չկր նկած մեր վարդապետը ։ Որո՞ւ համույք պատճառել կ'ուղերը, ձեր

Որո՞ւ Համույց պատճառել կ'ուղերը ձեր ցուցական ձեռնայանութեհամը ։ Որո՞ւ դեմ գիծ պահան երը։ Կր վախնային որ ուղել ապահանդե՞ս Ժրն այ խաղմանի արդել ապահանդե՞ս Ժրն այ խաղմանի արդեցնել ձեղ ։ Ձեր պարտականութենչը են՝ ը կարգի Հրաւիրել դանո՞նը, իրրեւ առաջնորը և կախող սպատուիրակ ։ Հանդիառուր պատարաղը ևս բաղողը կրճա՞ծ փրկել ձեղ եւ ավորդի կղելական դատր:

Կրնա»ն Հարթել թիւրիմացութիւնները։ Աժենայն Հայոց կաթողիկուն անդաժ ,

Անհատյե Հայոց կաթողորդուս ապաս է եկե տեղեւակ բլար անորդ անցաւդար - ձին, պիտի յանոլիմաներ ձեղ ։

Դուբ, Արհաւիրջեն փրկուան ընկոր, Հայաս ապաս եր և հանապասնաներու ծուռ նայուած ջեն ։

Դուր, երիտասարդ վարդապետ, ի՞նչ -պէս կ՝անտեսէր տարադիր երիտասարդուան կոչը.

Շարախ ղիչերուան սղահանդեսը բան «Իր չկորսոցուց իր չուրեն եւ վեհութենեն, ձեր բացակայութեամը։

ձեր բացակայունիավը։ Կորսիդիողը դուբ հղաջ, վարդապետ , Եւ ձերի հետ ՝ Հայ կրիրը, դուռ բահալով աւհրդը սաէ - կոսեհերու։ Ձեր ձետեղա Հայինասի, անդամ մբ եւս Հասաստունցաւ թել մեր աստինահաւոր կրերը տակաւին չէ արված գահազանել ծուռն ու լիսակը ։

ու չիտակը ։ հոր Հովիւ մը ինչ արժանիջներ ալ ծուստ ու քրատուր Հոդևուր Հովիս մը ինչ արժանիջներ ալ ունենայ, ի վերքոյ չարաչար կը տուժէ , եթէ ուղէ իր րախար փորձել գրադաջա – կանունեսներ

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### **ժ**ԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ

TEN SAUMICULARING

ԿԸ ՆԱԽԱՏԵՍՈՒԻՆ Երկկ, հրկա, արքի, տեղի ունեցաւ Ժը-հեւի խորհրդաժողովին բացումը։ Ժողո -վին կը մասնակցին 13 երկիրներու արտաեն չեր երև հայի ապատոր ընտիաներ։ Հայիր դր դարանական հայիր հայի հայիր հայիր հայիր հայիր ապատորի և վերաշատ – 5 օրդել Գորգայի ապարան և պրատաս ատաել խաղարո Թիւա Հայկայիի ժեջ ։ Ձորս հրաշիրող պետուԹիւծները, — Ֆը-րահոտ, Անգլիա, Խ. ՄիուԹիւնը և. Մ հաշանայներից օրակարգին գլուկը դգած են Քորէայի խնդիրը, որոշե գննունեան պե-hacm banks which danged suc. ւունքներ ապահովել կարմիր Չինաստանի

Հրատարակուած տեղեկուԹեածց Հա -մաձայն , Խ . ՄիուԹիւնը եւ . Զինաստան Հետեւեալ առաջարկները պիտի հերկայա-

րեցնել դատերազմը՝ Հնոչկաչինի մէն Բանակցութիւններ կատարելով Ֆրանսա հե եւ ՀօՇի Մինի միջեւ (ըմթոստներ ի միջևո (ըմթոստներու Հառանական է որ - Խ յի եւ 40 եր Միրի սիջեւ կարոսապրութի : Հատահանագրթի : Հատահական է որ 10 և
Միուքենան հերկարացուցիչը օգտուի ա ուրքեչ և եւրոպական խնդիրներու ժասին
ալ խործրակցելու համարու : Ար կարծուի
Թե Ա Միուքիներ արամադիր է դիջում հեր կատարելու Հոգարայինի մասին
եր կատարելու Հոգարայինի մասին
եր հայ ադրիւթին համաձայն , Մ և և

Հանգները վնռած են որեւէ զիքում էկա -տարել կարդ մը խնդիրներու մասին։ Այս-պէս, կը մերժեն Հաւասար իրաւուծրեր age, by slipeth Successing lymenticipating many funding Afrancounth's Chinary, this naight Afrange Market fitting, apact Sandandan Park no. Agring Ungandangan Afrange manna Afrange Afrange Maryan naing Sandan Sandan Market funding mang apact sandan Afrange funding Market funding Jungthen Market 
Անդլիական պատուիրակութեուն գլիա Ապլիական պատուրադիութեուն դլրա-որ ծպատակը պիտի ըլլայ միունիւն ա -պահովել Քորէայի համար, խաղազու-Սիւն Հնդկայինի մէք։ Կարժիր Չինաս -տանը տակաւին յայտնած չէ իր վերքնաամար մարաբը թայ կան տեսակետը, բայց տարակոյս չկա Թէ աժէն ժիվոց պիտի փորձէ, իր ժիվադ ւրային ձանավումը ապահովելու համար ։ Միհւնոյն ատեն պիտի ժերժէ Մ․ Նա – հանդներուն միջամտունիւնը՝ Հնդկաչինի

Awind Ruptmile, up philosoph to նուած է, իւրաջանչիւր լրջան պիտի փորձէ երկիրը միացնել ի վնաս հակառա-կորդին ։ Հարաւ Քորէան պիտի պահանջէ պարպել չինացի դինուորները եւ պահեր դաչնակից ուժերը, իսկ Հիշա - Քորէան կ'ուդէ որ բոլոր օտար գինուորները հե

Միա պետու ֆիմծերի այ կրծան ձեծ գրությունիլ ծենր յարուցյանել ։ Մասնակ-ցողծերին ձեկը Թուրգիան է, որ հաւատու լուհե խողուգուտ ողովին վրայ և ինչպես կը հաւատանն իրագեներ ։ — Հավասրաբական Սորհուրդը լիազօ – թունինեն, առաւ Գ. Ժորժ Պիտուի, թա-հակցութիւններ վարելու հաժար Հեղ-կայինի ժատին։ Միւս պետութիւններն ալ կրնան

( Շար ը կարդալ Գ. էջ )

### 12uvu2qu8ին ՍԳԱՀԱՆԴԷՍԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ 🕾

Շարաթ օր հանդիստուրապէս տեղի ունե-ցառ Համազգային սգահանդէսը, Ե. Թա – ղապետարանի ընդարձակ որահին մէջ, որ ամրողջովին լեցուած էր։

Հանդէսին բացումը կատարեց գին րական նուսողակումեր, Շոփելեի համեր դով : Բեմին վրայ պատուի կնցած էի հայ արիներու եւ արենոյչներու երկո

դրող հայ արինհրու հւ արմնայլութը.

հումընթ, իրևնց դրշչներով:
Կր հախատվ չեր Գ. Ա. Ձօպանհան ։
Հատ բարտագի ուղերձներ իստեցան Շա -
ւարչ Միսագիան, Տիկին Հուրի Իփեկ -
Հատ փափողհան (հոր Սերուհղ),

Ատ. փափողհան (հոր Սերուհղ),

Անս. -
Անս. եան, Գր. Փավազհան (Նոր Սերունդ). Ձ. Վարպետեան (Ռազմիկներու Միու -Թիւն), Պատուելի Սիոլեան (Հայ բողո -(Sus paga թրեմ), Կատուելի գրայաստ (Հայ լադր-բական ձամայնք), Հ. - Յովոեկի վրթ-Գաֆֆանձնան (Հայ կաթողիկէ համայնք), Գ. Պ. - Պարթջենան (եկեղեցող Հողարաբ-ձուքիլեն), Գ. Ա. Մելոյեան (Վասպ. Ե-լիա- Միութիւն): Budukil

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով :

#12mm2.0@ 9h2.0h00h PEREQUESTS UPSET

Նոյն օրը, ֆրանսական բանակի Նախ կին Հայ Ռազմիկներու եւ Կամաւորներու ընկերակցունեան վերապահուած էր, ԱՆծանօթ Ջինուորի դամբարանին մշա րոցը հրահրելու իրաւունքը , 1915ի Հա -ժաղգային Սդատօնին առԹիւ ։ Ստուարա\_ թիւ թաղմութիւն մը

ԱԵՐԵՍԸ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ Հ.

- Ժործ Ե. արողարին անկիւնը, հետևնո
արվ կամաւորներու հռապոյն դրշին և։

- Ֆրանսական ու ան երկինան դրշիներու ու 
բոնց առինչին կերթար գինուորական ծր
ւապախումբը, ղջակ Անծանօթն Ջինուորի

դամարարանչ։ Հայ կամաւորներու անու
հով դեսիչին ծաղկեղայակ ու դրունա
արվ դեսիչին ծաղկեղայակ ու դրունա
արարորուի հետև հայ կամաւորներու կող
«Աշատակայեցաւ իրենց պատուակալ նա
հատարայենան ծերկայ չեն դասքա
կարորութունեան ծերկայ չեն դասքա
կարարունեան ծերկայ չեն դասքա
կարելու ծախարարը Գ. Մարելու

չեր հետաինիներու հախարար Գ. Միջեր

չեր հետաինիներու հախարարա Գ. Միջեր

չերակի օր, գարձեւս Ազորինան

Սղանողեյին առքիշ հայածել պատա-

Սդահանդերին առիքը հայտներ պատու թաց մատուցուհցու Սաջրք Քերրի հին-դեցին, որ լեցուած էր ժեծ ը բաղմու -Բևամբ և Ներկայ էին խումբ մբ հայ կա-մաւորներ հատարան դարով, Վրիիկայ հա-րեմեի հրամահատարը՝ գոր Ֆեմիին » Մարջի Փոլչիւվեր. են, - կատարարիչինը հայ կաթողիկե առաքարդը, Աժատունի

մը խոսնցաւ գերապայծառ Ռուփ, ողև -կոչելով Հայ Նահատակները ։ Կ'իմանանը թէ Սաբրէ Քէօրի պատա րազին առթիւ մասնաւոր աթոռ մը տրա -մադրուած էր նաև Սերովրէ Ծ . Վ . Մանուկեանի, որ այստեղ ալ իր րացակա -յու∂եամբ կը փայլէր ։

մարդը Կոլծրել, ուաքսորդը, Ամատուն վարդապետ։ Այս առնքիւ ֆրանոնրէն ճան

#### ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԶԱՏԻԿԸ Պէյրութի մեր թղթակիցը կը գրէ ---

«Հյութը այլ թթրայցը կց գի: 
Ձատկի երթորդ օրը Մայր Տաճարին
ձէջ հանդիսաւոր պատարագին հնդիայ նգտւ Լիբանանի հանրապետութնան նախագահը, «. Ք. Շաժուն, ընկերականը քնամր
գահը, հրարանի հանրապահըն, ար
տարին , հնրջին եւ հանրողուտ չինու —
քնանց հահարաբանկում, դեսևոիայիան
բու եւ օգևոտական ու գինուորական րարժբատաինան պաշտնատարներու : Հայ հհանդարանին «. Գ. Տ. Թոսպաի եւ
Մովսես Տէր Գալատեսն եւս կինկերանա —
յին դազատական էր գիւուն :
Ար պատանական այցերունինան այլեւս

հանումուն քրարձ : որելան անարար հետո գաւ - թրերքան ու -որեր կեւերեն ագրր տանի ցատիկը դ. օևն թես անտարան աշարմակար թւ գրև հան-թես հանորակար անցինութիւրն անկրո հեր հանցնատերատ Հունսիսու

Պ , տարագին կը նախապահ էր կաթող տեղապահը, Խաղ արը. ։ Մնթեկը կր հա ղորդէր կրծնական արարողութիւնները և վեճարանին մէջ խոսուած ճառերը ։ Նահրի բոլոր խամու Թևերը դրոչարդուած է -ին, ողջունելու Համար յարդելի նախա -գահը, որ վանջի դուոնէն ընդունունցաւ միրոշանարար առակորդնով

Կրոնական արարողու թիւններե ցան վեհարան ուր կաթեռը - տեղապահ խոսեցաւ հայերէն ճառ մր, չնորհակալու be dagadacuafie . Shibjad behanch much առաջ իբրեւ տարագիր ու հայածակ։ այս հիւրբնկալ երկրին մէջ հայ ժողո վուրդին վայելած ասպնջականութիւնը Հալածակա Juga քանջ ըրած ենջ եւ ժիչտ ալ պիտի ը – հանց ըրած ենջ եւ ժիչտ ալ պիտի ը – հենջ մեր ժչակոյթով, ժեր ձարտարար netowny be dby առկուն աշխատանը։ ուստամ ու ոքը տովուն աշխատանը զգա -գարկ տալու Համարայաց ընդեցիկ հրկրի գորվ տալու Համար այս դնդեցիկ հրկրի ժողովուրդին եր անունանան աշխատանը

Այս նառը արաբերէնի թարգմանեց Շա-

ԻՐԱՔԻ կառավարութիւնը դիհաժ թերջ պիտի ստանայ Մ. ՆաՀանդներչն, առանց որևւէ նախապայժանի, ինչպէս կը Հա ղորդէ պաչաշնական գեկոյց մը ։

### ԿԻՐԱԿԻ ՕՐՈՒԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Կիրակի օր անգի ունեցաւ Փարիդի Հա-ց եկեղեցւոյ Կրոն. Ընկերակցունեան . արտակարդ ընդեն ժողովը, ըննելու R. արտակարը ընոց: հաղովը, ջիներա։
Համար թարկերնար ծրագրիր - կանոնա դիրը : Գր հախաղահեր Սերովրկ Ծ. Վ.
Մահուկնան: Այտննապետ ընտրունցա։ Գ.
Վահ է Ֆրիկնան: Սարապարդի չու հարկունցան հոր ծրագրին առաջին առաջ կետերը, ձերժելով այն յաղուածը որ առաջհորդեն իրառումեց կուտայ երեր չահանատեր կեր
հեր Համանակել, իրբեւ անդան ներիայա ուս սահան ժողումե հետես եւ հանա ցուցչական ժողովին, ինչպես ևւ թահանաներ վարչութեան մէջ ։

Ցետույ միջագէպ մը ծաղեկյաւ, յանդե -լով անախորժ ընդ⊾արումներու ։ Այլ ևւո կարելի չրլլալով շարունակել, որոշուհ ցաւ նոր ժողով մը դումարել մէկ - ամ

Ժողովին ներկայ էին 270 անդաժներ :

### SULPARE UPART IFE

Վերջին պահուն ցաւով կ՝իմանանջ Թէ Մարսէյլի մեր դործոն ընկերը, Յուկոր Պապիկեան, րաւական ծանր արկած մեջ անցուցած է։ Ընկերը երէկ հիւանդանոց ասցուցաշ է։ Լովորը ընչկ՝ չեւատղատոց փոխադրուսած ականը իրյար, թիծևի տարու համար աք քենւը, որ ուռած է։ Հ․ Յ․ Գ․ Շրք. Կոմիակեծ հաղորդների այս ցաւայի լուրը, արադ ապաչինում կր մաղնել: Նոյն սրաագին մաղքնանչը՝ մեր կողմէ։

ՀԷ վրդ . ԱնԷմհան ։ Նախաղահ Պ . Քաժիլ 

— « Հայհրը հաւասար . թագա.թացիներ են այս երկրը տուսաստը ըսպուրայիներ
են այս երկրին եք է Հաւաստար պարապահ
կանունիլոններով եւ իրաշունքներով ։ Ե
Քե կազո մր ասպարելներու մեչ, դատ կազու այնատական պարանատուններին
ներս, Հայ Համայնքը Տարկ հղանին յափ
չէ ակրացան իր իրաշունըներուն, պատ
տար այն է որ ծանոք չեն արարելներ ։

Յոյս ունինք որ նոր սերունդը ակրահայով
արարելների կանի արժեցնել հանեւ այդ իբաւունքը, չե

րառուղթը մեծարուեցան արժանի - հիւ -րատիրունիամը։ Այս առնիւ նախաղահին նուիրուեցաւ, իրրեւ յիչասակ, փղոսկրէ դեղեցիկ գարզ մը ։

### ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԻՆ **ՄԱՆՐԱՆԿԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ**

Հայպետհրատի հրատարակած « Հայ -ֆական հին մանրանկարչութեան» դեզե-ցիկ ալպոմի մասին, որ վերջերս Փարիկի մէջ ալ ծախու հանուած էր , Ա. Աւհաիսրատ չահեկան ուսումնասիրութիւն մը հը-րատարակած է «Սովետական Գրականութիւն եւ արուեստ» ամսագրի յունուարի թիւին մէջ։ Կամփոփոնը հիմնական մա-

առըը. — ողովրդի մչակունային ժառան – Հայ ժողովրդի մչակունային ժառան – բողմական ու այնջան բազմակողմանի չէ պաշտպանում որդան մանդանկարունիւ Նը։ Շատ մը մանրանկարներ Հանդիստնա լով իսկական գլուի դործոցներ, կը իս --սին միչնադարհան Հայաստանի դեղար -տիս միջնադարիան Հայաստանի դնդար -ուհատական բարձր մշակոյնի, անոր եւ դարաչըջանի առաջնաւոր դադափարներու միջնւ նդած կապի մասին։ Թչեւ Հայկ մանրանկարչունեան եւ դրջազարդման ատորասկարչութեան եւ գրջավարդմաս արունստի մասին կան կարգ մը աչխա -աունիւններ, սակայն հայկ - արունստի տութըւստը, ավայծ ռոյդ։ արունակա արդ ճիւգը թիչ աւսումնասիրուած է և Ինչպես անցնալ գարուն քլաեր Վ. Ստա-տով, «Հայհրու գրջադարդժան արունասը ևը մնալ սակաւին իրրևւ «անյայա գան – ձարան»:

8արդ չկան դիտական լուրք աշխատու -Միւններ մանրանկարչունեան այս կամ այն դպրոցի, կամ դեղարուեստական ո -դառ ասօրանկարչութեան մէ ները Լեն ահմեն Բիւրանր կանի եւ Իրանի արգեցու-Ելեծը։ Անչուլա փոխապարձ աղդեցու-Ելեծնը կան, սակայն պետք է ցոյց տալ Հայ ժողովուրգի արունասի ինչնասպու-Բիւնը, անոր բովանդակութենան աւրոքն

Այս տեսակկտէն ուլադրաւ է Հայպետ-Հրատի «Հին հայկ մանրանկարչութիևնը» որ լոյս տեսու 1952ին դԳունաւոր ալպո որ ըրդ տեսու 1952ին։ Գուծոււսը արգո -գել որ կեր գերացնել ուսում հասիրողներու աշխատաները եւ կարելի կը դարձնել են -Թերցողներում։ ըսի չբջահակին «ծուն-հանօկանալ արուհատի այս ճիւղին ։ Ինչ-այես կը, գրեն ալորժի յասակարանի են -գինայները , ապրոժը, ինչպես հիաքի թեարունեաժը, այնպես այ ժանրանկար -ձերու վերապատորութեան որակով ցարը, ըրդ ահատ ժողովածուներու ժեն աժենի հունունաևուներ է »:

աչունակալիցն է »:

երբ առատ - ողողատեսացու աչ ասկակա հրահակաքիցին է »։
Բացի յատավարաներ այսյունը կուրգա - ձեծ անխային վա հայիսիան հետ դրգա - դարդման մասին եւ ապապրուած 10 հը - կարինիլու բայատարումիւնները։ Ակիսաը - վեր Հերինասից է Դուբերովան սեղծ , րայց պարդ կերպով առւած է հայիսկան դրգա - գիտանկարդում ինան համարանանը ու ժատ - պարակար վեր արարական հայիսկան դե - պարակարդումիան անածանալուն հա - պարակարդումիան անածանալուն անա պարակարդումիան անածանայուն անա պարակարդումիան անածանայուն անա պարակարդումիան անածանայուն անա պարակարդումիան անացած անկի գան հա - պարակարդումիան անացած անանագործ և արդենատարկառումիան մեջ օպատարածուան Երերներու եւ այլ հարցերու բուրք։ The Holpine be will supplyine zacht

L. Դուրնովան հիրդ է նչած, հայկա -կան հին մանրանկարչութնան մէջ հրկու տարրեր ուղղութնան գոյութիւնը։ գնարդ 

այիալիակիներ որոնը կապաւած էին ժողո-վուրգին եւ անոր դապահարախաստու-Թեան հետո ես չէին վարահեր խարհան դաշատնական հիւնքը: 1. Դուբնովան իր անհարկին մէջ ջջա-փերպ էջքիածնի աշհարանին կղուաժ «Հարակիաը «ֆրակին հաշներու Հարըը, կը Նկաահ որ առածը հայկական չատ հին ժանրանկարներ են (b. — Ձ. դար)։ Ա-ատի են և ն. — Ձ. դար)։ Ա-ատի են և ն. — Ձ. դար)։ Ատում իսկ կը Հակարրուի բուրժուական պատմաբան Ի. Սարժիկովսկիի կարժի – Քին, ըստ որուն այդ մանրանկարհերը տուրիական ծաղում ունին։

Ալպոմը յսակապես հարուստ է ԺԳ. — ԺԳ. դարհրու վարպետհերա դործերով է Այդ հայկական գրբի դեղանկարդութեևան հայման ամենեն բարձր բրիանն էր, ար առաջ չաչեց կարգ մբ հիանալի նկարիլ – ներ ինչպես համալիսայնային ժանրանը ունեան աժենակարկա

փոխուած նկարագարը ձճռադրերը։ Ու -ըիլներ կը պնդէին Թէ րիւդանդական ագ -ղեցութիւն կար անոնց վրայ։ Լ. Դուրհարդան դրեր դեն է հետուրեսության ուներին արժին հայ-րսվա ի՞տուրերը եր Հայաստարբը դար-րսվա ի՞տուրերը եր հետասկանար ամ -ենշում, են պուջենը եր հետասկանար ամ -ենշում, են պուջենը եր հետասկանար ամ լու իրենց արուեստը, ինչպէս Սիւնիջցի Մոժիկը որ ժեզի Թողած է Կեռան Թագու-

Կիլիկիոյ մանրանկարիչներու ամէնեն փայլուն դէմբը Թորոս Ռոսլինն է (ԺԳ ստեղծադործութեան

համարար բերինու արևարեր գահուրանություն արտա-Հայկակար է Վիհագիսություն հայասանին Հայկակար մահեսուրանիանրերություն դէն մա-հայարար բերինոր արևարարերություններու անաացոլումը պէտք է բացատրել ոչ թէ այդ երկիրներու մանրանկարչութեան թողած ազդեցութեստեր, այլ պարդապէս հին Հա յերու առեշարական լայն կապերով Կան Թերութիւններ նկարներու բացա

պրութեած մասին մէջ։ է. Դութիովան, լութջ ուչադրութիւն զէջ։ է. Գութիովան,, վարպետներու դործերուն, չիչ՝ կը իւոսի բուն Հայաստանի մէջ ստեղծուածմանրանկարներու եւ անոնց հեղինակներու մա սին :Ալպոմի մէջաղբատ է ներկայացուած Վանի ինջնուրոյն դպրոցը որ միւս դրպ -րոցներէն կը տարրերի նիւթի - մեկնու -Թևան ինջնատպու Թևամբ և դոյներու աշ տիճաններու լակոնականու Թևամբ։ Կա արճաններու լակրմականութնեամբ։ Կան հաեւ ահիաքող բացատրութքինոներ մեկաբ -ներու : 1211 Թիւի ձեռագրին մեջ՝ Երու-սարքմ մանելը » (նկար 17) չերևուր Թե երիաստարբը ծառի ճերվոր կուտալ, Ինչպես դրուան է այլ սիրալիր կը իսսի

ինչպես դրուսան է այլ սիրայիր կը խստի այջիկներում ձետ ։
Այպոժը չատ առելի կը չահեր երեկ դրած ըլյային կարդ մր նկարիչներու դործերը հինչպես անախանակարիչ ու դերայկը դրած գակադործ ու փորագրիչ Մունիկը, Ծե – բուն Ծաղկոցը, Միսիքար Անեցին, Ասայը եռ ուրիչներ։ Կահ կրինութերւներ։ Կահ կրինութերւներ։ ՀՀ, 28 հիարներ։ Լաև կրինութերւներ և հետրի առասատահ առատեն տասանի առասատահ առա կարները դասաւորած ըլլային ըստ դրպ -ըսցներու եւ ոչ Թէ ժամանակագրական

Հակառակ ուրիչ կարդ մը Թևթու -Թևանց, «Հին Հայկ. մանրանկարչուԹիւ ել չույ գողովուրդի մշակութային Հա -և չույ գողովուրդի մշակութային Հա -Bhar Suday

U. U.bbShUbU.b

#### LUPU TUPOS

(Գ. հւ վերջին մաս) - Աղջի, տա ի՞նչ ըս Էդեր ... - Իլ գիտնան , հարսա , Եփ կ'ուտեմ ... Եէ կու խմեմ ... նէ ալ կու գնանան , չեմ

ը։ առատ , բիւրեզեայ արցունջներ Թր-Չեցին ոսկրացած , մեղրամոմի գոյն ստա-

իկցին ոսկրացած, մեղրամոսի կոյն ստա-ցած այտերը: Եկած էր դարձևալ, ճամրուն վրայ, , համարիլույայնինորուն հանդիայնյու, այսա-յին ձիուն խոս թերկու ժամուն: Այդ օրը պիտի երքար Աշագ - Առույին դին։ Այն տեղերը աշելի առատ էին խո-տերը; Ռեջև այ աշելի ակար՝ պիտի կրծար պարիր իկցեւ խուսայ յուրես ինասի ։ Վե և հետա և հետահայում , պարիր ածու-

Վիր կհցաւ հրերակալով , պարկը անու-Թին տակ ուղուհցաւ Աւագ - Առուին կող-

Բոլորովին ուժաթափ հղած էր։ Ծուն հուրդովին ուժակնակ նղած էր։ Մուն-կերը կն ծաղուհին չայունի առևն։ Գյուհը կը դառնար։ Աժ\$Ն գի ժշուշապատ կ<sup>†</sup>նրն — «Եր այնուններուն։ Գայլնրը՝ չէր՝ կրնար փոլնել եւ կ՛ուգեր նատկ, պառկել ... ։ Սուսդար հասաւ չատ ուլ ու րոլորովին 

Հաննց ժանդաղը պարկեն, ծնկրվար և-կաւ առուի կորին։ Հաղիւ քանի ժը բուո կրցա: քաղիկ ժեծ Տիդով:

ւցամ ջաղել մեծ հրդող։ Ձգաց, որ վրան ԹմրուԹիմն կուդար ... այս և և և ույային . - Աչ Quag, ng dpuh Befone Beto herang.

Inghog unakan ugla Gapupho - Uzanghapan dan gang unakhi ga Budaguanghapan dan gang unakat ga budagubuga - Ophinal gand ga buga dan ga kaga
buga a budagup gandad ga - :

- Uhe dungho - gun phund dan ga budagupah ga unah ga gandad ga - :

- Uhe dungho - gun phund dan ga punghi phu mbag - . Usunga buongan fragu
phi hu mbag - . Usunga buongan fragu
phi hun ga pungha - mangap bungan ga dan
mula mhanan dan dan phundagan manga
mula mhanan dan dan hulih dan dan ungap
hulih panbad unukan dan hulih dan dan ungap

ատեղաւորելով, ծախին՝ մանդադը-կոնի րոնած պահելով։

Աչջերը փակեց ու սկսաւ երազել, ե –

թեւակայել անդեպ ի անոյչ լիչատակները

... Յետոլ , տարաղումեան դամուս 
ժուսինին ու տաղողը՝ մելովեն ... չա
ծույնին արան կառորը՝ մելովեն ... չա
բալ ը մարնանակայի հանդայիս այսանակայիս

առյեւնե անգած Մարոնակայիս առյեներնեն

առյենեն անգած Մարոնակնեն չայրն ու

ու որ առյեն չիային ... Յե առջնուկն անցան Մարոնցվեն հայթն ու ժայրը, դոլորը, որոնք չկային...: 66 -տույ, իրենց տունը, կնսաթն ու կնսուրը , ներուկն ու անոր ծծկեր, հագիւ վեցաժ -սնայ մանկիկը : — Ահա պլուած էր Հայսնայ մանիկիը: — Ահա պլլուան էր Հայ-կին ձնար ու կուլար, կուլար առատ ար-գուծթենրով ու կ բաքր, որ երկար չմնայ դարիայունեան մեջ, դուտ վերադառնայ»։ Ահա, ինչը տակառին հոր հարս, ձեռաչ Հրատծ, դետքի հանդիպակաց դեհ Վե-թի Ջաղացրը դնաց։ Երը՝ հերա ժատու, Չաքալ աժուն՝ պարժատաը — հորքը — դաւոր անցնալով այս ծերա կ հակա պրաքանան ինչեն, ընդգիր ու կուռ պեսները, չարը վար առած ու այրատե «Հեյին հատած արդ իր կոածեր, իր ա 

(blankafith shil bulby .- Bhuncath that

գառնար)։ Ան, Զաղացպան պարոնտատը, երբ ան -

ատու դինչը հրդը դադրիստատորը, որը աստ ատու դինչըը հրդը դառընկցուց, կռածը ջա-են վրայ դրաս ու իսօսեցաւ. Ան չավացակաս պարհունը Հարսու Ան չավան ինչ ազուոր րածեր բերես ես ու-

m ទីការ ប្រើប្រឹក្សា

կերը ... եղենրուն ու կովկրուն առառան կերը տալք՝ ախոռը պողել - ակոկից են հերաի դառնեն՝ տաև չէժ գին վրայ յայա-հուսեցաւ, տևսաւ որ կհոսութը՝ Սարմար հ հուներ, եր աղջինակա անկողինեն -հան,՝ լրացած ... օնախին դաղը՝ ծունելին վրայ՝ անոր ժաղերը կր ասևա թել փորսիվանայ ասևարով մր. Երբ մայրը տևսաւ, մեծ մայրեկին ծունկեն ցատկեց, տասա ու անուին պես ակորը՝ վարեց Հրե յասականան հերկները բանալով ու մա՝ ... մայները՝ ... Հայնելով ։

մա՛ ... ձայնելով 
Հարս Սարսի տեսաւ. յստակ Էջժարեց 
արջնակին դեպե իր դեն վարելը Թեւերը 
րացած, սակայի, միծչնե, բովը չհանալ... 
«Մաժած բառին առաջին վանելը այն միա 
այն ... Մանկիրը հարի. տանը ժէջանցը 
հասած էր, երը յեղակարծողեն պատկերը 
տրոսացաւ 1 չու, եր այատանց արջերակար 
ու տան աժեն կողմը։ Տակաւ Բանձրացաւ Հշուջը, Թանգրացաւ ու բարցրիկ 
պատկերը ընդժիչա անշետացաւ . 
Այժժ ան՝ հարս Մարօն, այուհանա — 
կան բունին, «անդիային մէջ էր։ Մերին, 
նահատակ Հայուշին Ա լերջ դատծ եին 
իր բոլու վերաին ու առաստրարիրերը, 
թոլու վերաին ու առաստրիրերը, 
թոլու վերաին ու առաստրիրերը, 
թոլու վերաին ու առաստրիրերը, 
թոլու վերաին ու առաստրիրերը,

են՝ թեամրքին ու քարբակայութիրմարուի, հուսե պրուն ու մասրամասը կիմասակրբ են եւ եւ Հեշան

ըր, հրադներն ու հրհւակայուխիւնսերը Շուտով խաղաղ գիչերն եկաւ ու պա րուրեց զայն։ Կողջէն Հոսող Աւտգ —

րուրեց գայն» Կողջեն հասող Աւադ — Աուռեն դրդյան ուրայն երար վայի մեսիսիեւ
փերածունցոււ Ծորիթենորը սկսած օրար
կանակ գաւլակատես մեկնա։ Գիլերուան
ինենւ սկսերը հետև մեկնա։ Գիլերուան
ինենւ սկսերից հետև հետև ձեկն ու
փառան անոնց դայաս տեղենեներուն ձեկ ու
փառան անոնց դայաս տեղենեներուն ձեկ ու
հասնած անոնց դայաս տեղենեներուն հետ վայն
հերև սկսերում իր առան հեներում եկ
որհում արտասան հետև հերի հետևոր հետևոր
հասանակ հային
հարար հետևոր արտասան հետևոր
հետևոր հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր
հետևոր

նւ, «ավորուրեցի» ու ահցան սահերով դէպ և Արնոերջ... Լուսիկան, «աղիւ հօβնօրհայ, ծահա – ասել Մարոյի ձեռջի ժանդսային չերրին ձանգոյի, հերա. ու կանա առաւ այնաեց՝ բարարներցին վերեւ ու խոնաբենցաւ չյան– առ ու լուսադեղ կամար կապեց

ցառ ու ըս Մարոյի վրայ ։ Լոյոնրու, ծաղիկներու մեջ պաոկեր՝ անդորը կը ֆնանար ճահատակ հայ հար -ՆԵՐՍԷՍ ՇԻՆԱԿԱՆ

#### ԱՅՆ ԴԺԲԱԽՏ ՕՐԵՐԵՆ

(ԵՐ. ԱԴԱՄԵԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Հալէպի մէջ իր մօտիկ ազգականներէն 1ը ա-լչ-գը -չ ըր ստորվ աղբագատութչ» են ծանչցաւ մեր տուսած բացատրունիւհմնե -րչ», իսկական անունը Փիլիպպոս է հղեր ։ Դէպջեր կան որոնը ժարդուն ժաջին մէջկը

ջանդակուին խոր և տպաւորիչ ։ 1919ին Պ. Ռ. Հերհանին Իզմիր հ 1919-ի Կ. Ռ. Հարհանին Իրվեր հանդի-պեցայ, առաջարկեց որ Արվաստանի վե-բաղարժին իրեն թինկրանում հայանառաջ-ժան դործին, բայց առաղ այս պատուա-իլան Հայր ժեռան էր Երկարաոսի մէջ: : Նորն խուսականին Պոլիս առևուսեցում Հայկ Կոչկարևանի հետ, հաեւ անկել տե-դիկութքիւն չունիմ: Իրվերի մէջ պատա-

հեցայ Գոհարիկ Գասապետնի յաւկտ նը ւրրուած, Համակ գուրգուրանը այս հայ ժայրիկը։ Հրաւիրից միասին հաչել իր վերսաին դաած որտակիցներուն հետ,այս

վերատին պատծ որտակրցներում հետ արս անձնան գորիկին ալ լուս բուներալ։ 1920 էծ մինչեւ 1922 հղժիրի հայկական կետաեր վերակենդանացաւ ։ Կապքակեր -պական մեր բոլոր ուժերը համականում ու համադրան, այս օրերուն հայրենկին Հայնը կը կանորավառէր բոլորս, անոր

կենսատու յոյսերովը կ՝ապրեինը ու կ՝աչ-խատեինը։ Աւևլորդ է նկարադրել հան -գուցեալ ընկեր հետոիսեանի իրվեր այցին առեին, ստեղծուած իսանրի իրվեր այցն Աշաղ, 1922ին իղժիրն ալ մոկորացաւ ,

իրրեւ հետեւանը յունական բանակին պարտունեան։ Այդ աղետին եւ նահանկ ընթացրին մեծ ծառայունիւն մատուցին ղօր. Թորդոմ եւ խմրապետ Արամ Կայ -

Երկու <sub>ֆ</sub>աջերն ալ իրենց յանդդնու -Թևամր հայարաւոր հոդիներ փրկեցին ։ Իղմիրի Ս. Ստեփաննոս եկեղեցիին մէջ Իրգքերի Մ. Սաշեփուծուս հեկոքային «եկ «անախոնգուտ» էն արև մր «տարող բաղ-քաղկածներ եւ այսպարացները ։ Հոս այ կարդ մր Հայեր գիրը բուծեցին ամբակոււ «Հերին «էն Մասաւորապես տասը օր բան-ապին Թուրջին կեղծ հաւտապերծերուն , վերք ի վերքող դարձեալ խարուհոյմ Ին-ձենած եպիակոպասի խաշարելի թային ե-կոքային պուռները եւ ենկնարկունցան ամրոր բաղարարում հեման ... re Phulig

դողեցքին դուռները եւ հեխարդունցան անրող բաղարոտունիանց ... Ահաւոր էր Իրմիրի դրաւումբ, հրկու անդամ Տէր Զօրի Շամրան լաված եմ, սակայն Թուղեթը ինջոլիծչը՝ դերադանցեց Իրմիրի մէկ։ Բաղաթը հրդենը արուած , դրիսաոնհայ ժողովուրդ դեպի Քողաոն (ջարափ) էր խուժէ, անոնց եւ դուրսէն

խճողուած թագմահագար դադքնականու Բիւեր իր ունեցած լունեցած հարսաու Բիւեր ծրաբեկու վերածած, լոյսը դրած
է հրապական հատկում կրածած, լոյսը դրած
է հրապական հատկում կրա որ իրեկց օգհույենած պիտի հասնին, Նաւահանգիս ային ժէջ, ջիչ մր հեռու Գարաբնաչ բաուտ վարդու, չապա բարկիրի եւ իւրադահ ծովային է, արաբական ածձնաւորու Բիանա անձնա արձեւ հետ արձեւ հետաուա և ծովայրը եւ բաղաբարվան առժատությու-βհանց այգին ուսքեւ ածնվարագրելի ին-նելու Բիւններ, Լարրվեր, երկերս մենր տեղի կուններային Անոնց կուսանկարև — գին, պաժանկարի ժապաւհներ առեր իրևնց գրածաւորներա — ըստարձակներով ըստաւորնցին դահինին ճանրան որ պա— հատու որաժանեն — Հատասագրներ աւուժեն վար կր հետուեին ... անդքերել արդիշեր ակատոննում պետունեւն աեր հարուն գան կեր, անդքերել արդիշեր արդիշե

գար դիր տասուշերը ....
Իրդքերի դենենեն, կրակի, հանադահի
եւ ծովու անչափելի մապե կամուրջով
իելովու աստահեցի
տես և առև հեմ դիտեր, չեմ կիմար միարագրել։ Աս պեժ
աներ առենիա ու տասրակենան մէջ, կր արա
աներ կիրանա արգարութեան չէջ, կր արա
աներ դիրանա

6. 21-UU.66U.C

(17 եւ վերջ)

### 20480

Ապրիլ 26ին լրացաւ Հ. 8. Դաչհակցու-Մեան անմահ դործիչ եւ Տարոնի առաջ -եալ զաւակ Հրայրի նահատակունեան 50հայ գուտի Հրայրի ծահատակունիան 50-աժհակը։ Այս տոքիր կը յուսամ ԲԷ Տա-բան Տուրուբերահի Հայր. Միուքիան Փա-բնրք ժասնանեւող պիտի չժոռնայ հանդե-տով վո ողեկայել հերումի չիլատակի։ Ազբիւրներ չեն պակսիր համառատակի հերկայացնելու համար ողբացիայ յնոր— փոխական գործ իրի կիանչի ու գործը ։ Այսպետով ԲԷ տարեցներում չիլագու — Բիոնը կը Բարժանայ, արքնանելով չիղա-փոխական եւ պապեհական աւտեղունիւն-ները, իսկ երկատատարվունի ալ կարդ մր բաներ կուոգեն։

աներ կը սորվին ։ 80 – 90 Թուականներուն Հայ ժողովո 00 - 50 թուսականերուն այ քողովուդ-գի աստապանցներն ու պրանցներնը, Ջաբ-գիրն ու կսարբածները, աւերներն ու կա-դրողուտները լաատ գէլ ապգած էին Հրարբի վրայ։ Իր ժողովուրդին օգտակար ըլրալու Համար ձգեց ծնողջն ու պապենական դրաք» ւր ապավուրդին արասկար քլիալու «ամար ձիր ծեռըն ու պատինական ատւնը, եւ բոլորովին նուիրունցաւ մեր ապատարբական պայրարին : Տարինիդով Հ. 6. Գույնակցութնեան ձեծ Հեռգին մէջ Բրծունլէ վերջ, 1900ին

ժեծ Հրոցին մեջ Թրծուհիչ վերի, 1900ին պարժաւ երկրի ընդ-անուր գործիչ: Իր ամրողծ կհանչքին մէջ հղաւ բացա-ռապես դործու, ժողովրդանուհը, գարն և հանդում։ Երրեջ հանդիսա կհանչ մեջ Հրևեցաւ։ Երինցաւ գաղաք գաղաք, դիւղե դիւղ, դայակ դալա եւ խոնել երո յանուհ իր բաղմաբարարա եւ տասապետը ժողովուրդի ապատութեան:

ժողովուրդի ազատումենան։
Թրջական արիշնարում է կատավարու Թիշեր միչու պատրուակներ կր մինառեր
խապասանը և լինարար հայ ժողովուր դր բնաջնջներ ու ասար :
Մետ միայ հատու Սասունի երկրորդ ապատաժրումենան չաբարութ Թուականը
(2004) Մեծար գիտին միստ և ամծասաատր կուսի մէջ ոչե ի ձեռին եւ հերոսա բար կ'իչնայ հաեւ Հրայրը .
Վրայի հիմարնի իմ դաղափարի տիրելի

բար կերմայ հանո Հրայրը ։ Պիտի խնդրեի իմ դադափարի տիրևի ընկերներ եւ Հայրենակիցներ, Մ. Բաբի հանչն, Լ. Ասատուրևանչն, Գ. Շիխիկ -հանչն, Լ. Տոնիկեանչն, Մ. ԱյՀրաննա տասըս, է. Տուրիրասըս, Մ. Ալգջասուտ Մենս, Սորդարցիկն և ուրիչներկ, որ ի pikig ծագիխվումնի բնումային Հրայլ Նահատակութնեան 50ամեակին առթիւ ։

Անչուշտ իմ սիրելի ուսուցիչս , «8ա -ծարչեն ու իր այդ օրուան իմերագրականը պիտի նուրբէ անձնուէր յեղափոխականի

յիչատակին ։ Փառը անունից , պաշտելի Հրայր ։ Վ․ ԽԱՉԱՏՈՒՔԵԱՆ

ԱՀԱԲԵԿՈՒՄԵԵՐԸ հետագետաէ յանա -բաղելա կը պատհան Մարտուի մեջ։ Նախ -կին Սույինանը, որ Մատասկաս թար աւջ-աղուսած է, համակ վր գուղիվով Թրան -ասկան կատավարտ Բիան, յանձև կիառնել որև է ջաղարական դործուներ Բիևն լկա-աալիլ։ իր ուղրա ստասութեւներ. արևլ։ Իր բոլոր ստացուած ջները փըր -

#### **ዓ**ሀኒበՒ**ው**Է **ዓሀኒ**በՒ**ው**

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ԳՐԱԳԷՏ ՈՒԻԼԵԸՄ Մարոյնան հայերքն ճառ մը խոսելով ԳիԹ-լիոցիներու Հայր . Միուβեան մասնանիւլիայինակրու Հայր. Միունիան ժամանածիւ-դին մեջ, դատած է Հայաբար հղեջ որ Հայ էջ, ինչպես ես Հայաբա եմ Հայ ծնողջե սերած ըլալուս։ Դուջ չէջ դիտեր ինչ արժեչներ ունի Հայ Հոդին։ Ինչ որ ես ունիմ, իր պարտիմ ծնողջիս»։ Դրագելու ներկայ կործ է հանո Հայար. Միունինան ձեռնարկին, եւ Հայերէն իստած է իր տըարում թով , չեչահլով --- «Որջան կը փա -փաջէի որ Թէ ես եւ Թէ տղաս լաւ հա-յերէն կարենայինք խօսիլ։ Ուր որ կը բբ jkeft hundrunghip boody; then or by per-budhip of Luner Lyngung hund to as my bhirhyly to Anner Lyngung hund to as my bhirhyly; then my man dhibing peptis ming-plishe man! Lunmannin quage, myghtagh bythudhir Lunmything dom bherible of Lungungh file as y bything habit fingh bits; thuspe behaviolis, mynorphu-tanu, mysham, to thomas in met-tanu, mysham, to thomas in. յեցաւ աչջերուս, եւ ձեռծափայոր վեր ցուց, լեռծերէն անդին կէա մը ցոյց տա-լով, «գնա, գնա, գնա ու կը հասնիս լով՝, «պես ՊեԹւիս»։

BANGULUBBEAN paper Black Freq Թերու վրայ այլեւս «Թրջահպատակ» պիթերու վրայ այլեւս շիրջատղատակ» պի-տի չգրուի, այլ առավուան վես Նահան եահ (Հպատակութիրեր ահորոչ)։ Նժահա-պես Հրահանդուահ է Օսաբահպատակնո-րու Դրասհենակեն ցարդ գիրչահպատակ» արձահաղրուածենրը Ջեջել եւ «Նահսեն buths qpbj

AUTHUR ARSCHARE minghail ՊՈԼՄՈՅ ՊԱՏՐԻԱՐՔԸ անդնալ տաս-ուղջեն իկեր բանձնարարան է բոլոր հկե-դեցիներուն դանց բնել հաւարժան գիրերը «Մուր ես մայր իժ» որդիորը որ դետնա-դարհան ըրկիուան մին է եւ անձայա գրիսանելական պիրկապործական դարա-հարին։ Վրած «ծոլովը դողան բրթեւ ա-ուսքնարդ ունենալ միայն ասևացոյցը « այսպես Ասադ Ուրրան երիկոլեան ինայ -ման աբարողումիան միջոցին չկազմել հանձու «ռաստանում առավառաներ է անա թափօր, որ օտարամուտ սովորութիւն է այլ կատարել միայն նախատօնակ ։

ԱՂԱՋԱՐԻԻ (Իրան) Հայ Համայնջը նոր եր կարվաւորուի։ Վերքին 5 - 6 տարինև-ըու ընքացջին Հոն փոխագրուած են նաւ-Թային ուրիչ շրջաններէ մեծ Թիւով Հա յեր։ Այսոր այս համայնքը կը հաշուկ 700 հուրի։ Ձունին տակաւին ոչ եկեղեցի, ոչ ալ աղդային ուրիչ հաստատունիւններ : Դպրոց չկայ, սակայն Ծխական խորհութ-դի նախաձևոնունեսանը հաստատած են Հայհրէնի դասընթծացը, որու կը հետեւին 70 մանուկներ ։ Այս դասընթնացրին Հա – մար ունին մեկ ուսուցչուհի ևւ չորս ու -սուցիչներ։ Ադաքարի մեք իր դործեն Հայ Կանանց Եկեղեցասիրաց Միութիւնը ևւ Կատասց (որորատորոպ Երութրուր Ձարժահալ գաւառի Հայ Ուոուժնասիրաց Միութիւնս ժամանանիւրը։ Մշակութային Միութիւն ժ<sub>ը</sub> հիմնուած է որ արդէն դա-սախօսութիւններ եւ դրական դատեր կը

կաղժակերպէ ։ ԽԱՐԹՈՒՄԻ ժէՉ (Սուտան) երեջ Թաղա մաս կայ, մեծահարուստներու,

գասակարդի եւ աշխատաւորներու , Հայկ . գատակարդի ու աշխատաւորներու դայ գալոոց իւ հկեղեցին կը գտնուին առաքի Թաղանասին մէք։ Հողը նուիրուած է Սո ասնի կառավարու Թեան կողմէ։ Շէնվ արդէն աւարտած է, որուն առաքին յար uchparme & Vac-ELEPH եր արև արևան է՝ «բուն առակին կար հրարան արևան ըլլայ։ Դպրոցը ունի 80 աչո հրա, երեց ուսույցյուհի եւ ուսորդենը , « հրար և հրեն ուսույցյուհի եւ ուսորդենը , « արդէս առարսատ է չ արևորան արևում արևու երիցա -«բողասը ծրույցքորա»։ Արդրեցիրիս, որ ա-ուրասած է, բարերարի է Ցակոր ԱՄԵՆը -հան։ արքումի մէջ չորս հարեր Լասեր վան։ Բոլորի այլ բարեկերիի են, վաճա -ռական։ Երկու ակումբներ կան - ժար որված են, թեկրու ակումբներ կան - ժար որված են, թեկրական - Երիոսաարդու -Բիւեր (անույց կը դրայ մշակությային ձեռուսնեւմ ձևունարկներե ։

ժանդակութեւն ցոյց տալ կաղդուրման կայանի չինութեան։ սյանի չինութեան։ ՆԿԱՐՉՈՒՀԻ ՎԱՎԱ ՍԱՐԳԻՍ

6461 211-ՀԻ ՎԵՎՆ ՄԵՐԻՐՄ ցանցա Հանուկս մը կազմակերպան է Նին Եորջի մէջ Մարտ 29ին։ Միջին Արևեւքի մէջ իր ցուցահանոլկաներէն հար Փարիսլի մէջ՝ ֆրանսական կառավարունիւնը իրևն ար ւած է «արուհստագէտ նկարիչի» վկայա-

AUZPPEP 2. V. C. V. f «Upupum» p gu աստնաժետ կեն առներ կազմակերպուտծ մրցումեսերը ապրիլ տասերն եւ 11ին տեղի ունեցան մեծ յավողունեամբ Ներկայ էին Հանրապետու Թեան նակապահին Հանրապետութենան հակապահին պատ -ուրրակը, Քաղաջ, Ժողովել ատենապետ Գ. Հրանա Նասիպեսնե, Գ:Ք Ժոն Պա-լար, Լիշջ Անտոե Մարսել, Կ. Փոլատ -հան, Շ. Նարդունի եւ աշելի ջան 2000 ոտո, Ժ. Ծարրություն ու առաքը բառու 2000 Ճարդասերոներ է Ար հակապահեր Գ.Ա. Ձա-դրճեան։ Հինդ հարիւր մարդիկ եւ մար -զիկուհիներ, արիներ եւ արենոյչներ, արգիկուհիներ, արիներ եւ արենոլչներ, ար-ձուիիներ եւ հետագարելներ տողանչը, կատարեցին առաջնորգութնումը գինուո -բական ծուագախումիրն։ Անարատ Յգու-Թեան Գոլրերու վարժաբանին արակեր -տուհիները հերկայացույին ժարդական պատկերներ Աիրլերի գիգումերում։ կր մասնակցելին 150 մարդիկներ, սկաուսներ սաստազգրո 130) մարդրիրներ, սկաուտենը հու արևնոյչներ՝ Արևջատնարիայքն) Նիրը Իսն եւ «Նուպար» խումբը։ Մրցում -ներուն արդիւնգները դուացուցիչ եքն ։ Ա. Ձարմայրեան (Կամջ) սկաւառակ նետելու մէջ կրտարեց իր ձեփական մրցանի շր, իսկ Օր Ա. Կարինհան (Հ. Մ. Ը. Մ «Նուպար») րարձրունիւն ցատկելու մէ կոտրեց իր սեփական մրցանիչը։ Օրուան լաւաղոյն մարդիկը հանդիսացաւ - Եր -Փարմաքսրգհան : Արարատի վար ուսար, գարտաքարդատ, Նորարույց մր նր Հունիւնը արժչքաւոր ժամացոյց մր նր ւրրեց Գ. Նեղիպլեանի "որուն Զանջերուն կր պարանն այս յաքողունիւնը, մէկ մէկ բաժակ նուէր ստացան նաևւ րոլոր իրա -- BUSPUAD AUCORS IFF

Ինչպես գրած էր «Вшռաք», Հարաւ. Ա. մերիկայէն Փարիզ եկած էր, խորհրդա --«երիկայեն Փարիզ եկած էր, խորհրդա -պետ մբ, Պետրոսեան։

Այս առթիւ տեսակցութիւն մր ունեցայ op 4hm:

Պետրոսհան , 24 աարեկան, հագուած , հայկական դիմադիծով , առական երևւոյթով երիտասարդ մրն է։

berendum telengted teplemanupa dan telahar amelik halp mindemantendem cembrag telahar antahan hamilarah telahar saharah telaharah telaha մինչ իր մրցակիցը կրկին ժամանակը կը դներ ։

Հարցուցի ին չուղի ը Եդիպտոս հրեալ, ուր կը դանուի մեծ Սփինգոր, որ 24 մ -րարձրուինամը ջառանկիւն մին է, Ունի մարդկային դէմը մը, ցուլի կողհը, ա – ժարդկային ղեներ մր, ցույի կողնը, ա-դիշի նահիկեր եւ արիշելի ինեւիր։ Մարդ-կային ղենքը վառարան մարի, կր հղա-հակի իկ հախ բան պայքարի ժրցարան մաներ, ույրա է իւրագարության բրալ ա -հար դիտութիներ, որ կր լուտուոլ, նաժ-բան։ Յույին կողնըը կր Նահակին Թե դիշա է դիտուա բրալ զորաւոր կանջով մր, համրերութիսայի և, հրապահես. — հետաք «Ռուսեծ շարներ, հու համահեն որ, - տարարութատար ու յարտոսեւ -Բետաքը է Առիւշի ճանվերը կը ՝ նչանակեն Մէ դշրաւոր ըլյալու համար պէտք է հա մարձակ ըլյալ եւ աչ ձախ տեղ չինել, յե-տոյ թարձուհգները Թոչելու համար պէտք են արծիւի թեւերը։ ԱՀաւասիկ ճատրակ խաղացողին մէկ պատկերը ։

Այս հկարադրութիւհը խոր ազդեցու -թիւն ձղեց Գետրոսնանի վրայ ՍՏԵՓԱՆ ԱՀԱՐԵԱՆ

շաթարները, ինչպէս եւ մրցումներուն մասնակցող ակումըները ։

սաստացող արուսրաբը :
Ոս ՖԱԻԵԿԱՀ Հայուբի մի Մար-իամ Մատքիոսեան մեռած է Ֆրելմույի մեջ։ Ծնած էր Չանաինի գիշելը (իրեսներ մատ) ւնենայած է 11 գրուսի եւ 17 համա հեր։ 1943ին Օտեսայեն Գերմանիա ոմեր։ Shift hing U. V. 211.61 Splanged quigues &p ILd և թիկա իրև ններով

ՍԻՊԵՐԻՈՑ արդելարածներու մասի Հրատաբակուած տեղեկագրի մը համա ձայն, ամէն ազդէ 70.000 դերիներ՝ կ ծարի, ամ էր ազգէ 70:000 դերլաոր ավ գտնուին Վորջութքույն մօտ, 35-40 կա – դանուինու մէջ։ Ուրիլ 230:000 դերբեներ արդերականում են նորեւաջ ընդարին արդերականում են նորեւաջ ընդարին dom, իսկ հաղարաւորներ ալ՝ Թա չրջանին մէջ։ Տեղեկադիրը կաղմած րեւմանան Գերմանիոլ ընկերվար phylopol or penting կուսակցու թիւնը :

«BURUR»» PEPPOLE

1(67)

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

begener glarn

Նյահունը էր, րայց՝ յանկրած գայքներ էր, ինչպինչը հետևը էր աչնարձնի սիրոյ Շավրուն վրայ, փնառեր էր իր սիրակա Հր, մոտերի էր ահոգ, ու վետ՝ իր տե ասծ Տրևլաակը հմանցուցեր էր Տրևլաա

արդու սեղիոլ ծեր։
Անդադար կր կրկներ Արեղծաղ, ջանա –
լով Թնվնեցնել, սրաին վրայ ծանրացող
ժեղջը, ժամը դացեր էր աղօԹելու, Աս –
տուծոյ ու Ցիսուսին հետ խոսելու, անոնց պաչապանու թիւնն եւ օրհնու թիւնը խնդ րելու, ըայց անա, նաւսացի անդասաա ընլու, ըայց անա, նաւսացի անդասաա եր իր Տիդրանը, սարուեր էր անոր սիրոյ գաղցրութենեն, մոսցեր էր կրոնջը ու ինկած էր հեղապարտ կեանչքին «էջ ։ Կրոնչի ու Տիդրանը, «°թը ընտրքը, վեր-ջինը, վերջերը ու Արփանալը առնեց հեր-րանի Մեւեն եւ անոր ձևտ դուրս երա, վանչվե՞։ Գուրսը՝ խաղաղութնիւն ու ա-թեւ ։ Վանցին պատերուն տան՝ Հանդլած

մեռեքներ ու կարկամած չիրիմներ — Արեղնագ, ինչո՞ւ դուրս պատարադի ամէնէն իորհրդաւոր պատարարը առեցոչ կարբչարաւոց առող հատած Էինջ, ինչու", չվարկել ինչ հարկա-կան պատարարի կախարգանքը, անոր հերբչումեի հիշո՞ւ, հեղուհարար, ո՞նչ հար հերի, ինչո՞ւ, հեղուհարար, ոն՞րտող խատ-հունցաւ, թե ոչ գլուխը ցունցաւ — — Տիզրան, որ «Արև ոչ պետ դայ-բար կար «Էջ», Տիդրանին ուկը ևւ կրձե-բար կար «Էջ», Տիդրանին ուկը ևւ կրձե-

ջին ոէրը մրցումի ելած էին, Տիդրանին սէրը յաղթեց, ես՝ մօտեցայ ջեզի, նոյ ուրը յազրով, որ ստացույ քնվը, այ -Նացայ քնվի, բայց կրոներ արզիլեց ին ծի, դիս ջչեց ժամեն դուրս, ես՝ մեղաւոր եմ, մեղջս կը\_կոսաովանիմ, ներէ ինձի։

— Արևզհապ, տարօրինակ է ըստծղ, րայց՝ ձգևծջ, լաւ կը ձանչնամ գիզ , դի-տեմ որ չատ կը սիրևս դիս ևւ սէրդ՝ այ -լանդակ մատժուժներու կը տա՛ւի ջեղ, ևանդամ սէրը յալիած ըլայ, րայց ուրիչ անդամ չկրկնուի, լաւ է սիրև գիրար, ու շատ սիրել, րայց մեր սէրը մեղ պէտջ է որ գրկէ, ընկերային, կրձնական եւ աղզային ապրումներու վայելթներէն , նախանձին բնկերացած ոէրը բարիջ չի

ոստանար ոչ մկկուն ։ — Կ՝ընդունիմ , Տիդրան , կը քանամ նա խանձուս չլլլոլ, դիտեմ որ Նախանձ առւներ կը փլցնէ, բայց ի՞նչ ընեմ, պա – տահեցաւ, սէրիս ժէք նախանձ խառնուհ– ատնվունցայ, սրոփացի, թիչ մնա ցեր էր որ մարէի ։

— Բայց ինչո՞ւ կր նախանձիս, չէ՞ որ ժենը նչանուած ենը, իսսը տուած ենը ի-րարու՝ միասին տուն – տեղ կաղմել, նոր բոյն ու նոր կեանը ստեղծել մեղի համար։ - Իսկ ջեզ սիրողները ։

- Ո՞ր սիրողևերը

Que journe, Ulhup be spenibpp — Tunghe milkape, under aphaba ap — Bunghe milkape, under aphaba ap be be winness but a begin show, but is to aph— able dungs upland aphabands, Dunghends and Ripan Upfandung under hima hand i bis, uph— aph dipunguntonis aphap be aphal quandhis.

be seen seen. գիւղացիներուն, որ կանաչենց Տիդրանր եւ Խաղալենց Արեղնագր նչանունցան Աղ-Budweh 142, huhuhamah be dwegu պետաներու, իունեց ծուղեներու եւ դիւդա -ցիննիու ներկայունեան, դիս դաղանօր են սիրոյները լանկարձանիի ոյիան դան, պահ մր սիրանրնին պիտի ելլէ, ջիչ

մը արդունը պիտի խափեն, յետոլ , պի-տի հաշտուին իրականութեան հետ ։

on ingenerity hymidian Bland Am:

— Shquad hig himpost a Bt. Mughang
afterner Bland a din biland uphang girup by
akasher. Uphang sha aphang germangha.

And di himpost and ang uphananh a
dangta hipina sandang:

— Lou, Uphahang, ha habday hat, na
apha dhangta dang hapita, sandang i

yiu din get dang aphang hapita, sandangha
ayta by sandang hipita, sandanghanananhan kan an han danadan.

ng umuwan puop muun, qop un dipunamuhuh kan dipunamuhuh kan un han dipunah fi punamuh han dipunamuh dipun

Արեդնազը կր որոփար։ Կը կարմրեր ու

Մերը՝ ապառաժեն փրթած մեծ դանգը-Աերը՝ ապառաժեն փրթած մեծ դանգը-ւածի մը նման ինկեր եր Արեդնադի կուրծչին վրայ, կը տաղնապեցներ դին -

Եկեղեցիին պատուհաններեն դուրս կը

եղողոցրըս պատուսությ իսուժէր Արեւր։ Գմրէնի ծայրէն, մեծադիր հաչը կը դիտէր ծովը ևւ կրմարոյր ծուիսը կումա

գրա։ Տօնական օրերը կը վերջանային , ուխ-տաւորները կը վեյջնեին իրենց վրանները , գոյքնրը կը ժողվէին , հակեր կը կապեին ։ Նորէն իրարանցում ու ազմուկ ։

(Tmp.)

U0U-4Uh

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ ԾՐԱԳԻՐ - ՄԸ ԳԱՌԱՋԱՐԿ<mark>Է</mark> ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ՎԵՐՋԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԿԱՏԵՐԱՀՍ Է ՎԵՐ-ՀԱՏԵՍԵԼՈՒ ՀԱՍ ԱՐ Հուլիստաանի փարչապատը, Եծ երու , Երաղիր մը յօրինած է, Հեղկաչինի պա – տերազմը վերքացնելու համար։ Ահասա – ակի լողմակուպեսունիւթը ... 1. Խաղաղունեան մի Սուլորտ մը ստեղ –

ծել, կոչ մը ուղղելով չահակից պետու -Թևան, որպեսզի դադրին ապառնալիջները եւ խուլնույ ռազմական գործողուենեանց

դատահբաք արդակարութիւր ատք կե-դամերիրը չանձիր երրուհիա, ։ Ֆերբեր գովանություն անգահանու Հոգկայինի ։

4. Անժիջապես ուղղակի բանակցու -Թիւններ սկսիլ չահակից պետութեևանց £6961.

depth .

5. Peny yang op otopy obet about .

Elica departing 2 baylangkap oponobyong dilar kya menapagan elikundu, bi Ufon.

Philogy V. Sundandahap, Alimanaba ba
Waylan agang tawagananan ungandulan

Langkan agang tawagananan ungandulan

Langkan agang tawagananan ungandulan

Langkan agang tawaganan sandandahanan ungandulan դիր մը կնջին, յանձն առնելով չմիջամաել Հնդկայինի պատերադմին։

## בעירוטיטורים עם פוואטעי

BULLOHL Shtu Mhtuh Uta Վերջիի լուրերու համաձայի, ըմրոստ – Ները ձև 000 դինուոր համակնած հե Տիևն Պիկնի առջևւ, ունկի ցան հաղար աներ Թիլանօբենրով, խորաակելու հա-ժար բեղանօբենրով, խորաակելու հա-ժար դեղաին 11.000 դինուողներուն դի – մադրութիւնը : Իրենդ Ժիափ , մարտակոչ մը ուղղեց

- « Հնչած է յաղթանակի ժամը։ Ա. րազ հարուածով մը խորտակներ Թչնա -մին, ցոյց տալով աչխարհի Թէ պէտք Է Հաչուի առնէ ՎիԼԹ Նամի հանրապետու-

Philip »: Քաջարի պահակարօրրը հերոսական յարձակում մը փորձեց առքի օր, հա առ-նելու համար հիւտիսային – արևւմահան կորսուած դիրջերը, բայց չկրցաւ։ Հա -բաւէն դրկուած օգնական ուժեր կր Հարար դօարրաք առչահուագ, երևւքիր: "Հա նան մետենալ պայարուած ընդոլին։ Վա «ակադօրջը իր կարելին կը փողձէ, դի -ժադրուքիւշեր իրկարաժերու Համար լէժ-բուտները անդադար կր ակականն բեր-դին իրանները և հերադարձերը, իրա նախապատրաստութեւն վճռական դրո -Հին Ֆրանապի պայ մր կր պատել ին բժրուաները անինայ կը գործածեն իրևնց բորը հյանսիները է հարցույն որտաստե-հերը չատ ծանր կարգեն Էնդերու վրայ ։ Հինդ օրե ի վեր ընդուսը անաևին էրա ժամաստարը կր ըսնեցներ անենախութո **ժ**անատարը կը բանևցնկ ամենախոչոր ժահատարը կը դատեցնէ ամենակարդը
դանոցնները, պայքուցիկներու մահացու անդատարակ մր Թափելով ֆրանա —
կան պահակազորին վրայ է Դրառել Քէ
հաղիւ երեր օրուան ուտելեր միացած է
դերզին մէջ, ուր կայ միայի մէկ վին ,
հիւանդապահուհի մը դր չի կրնար դուրս

#### PULL UC SOLOL

W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Գերագոյն Խորհուր դին առջև. Տառ մը խոսեցաւ Ա. փոխ – վարչապետը, Քականովիչ։ Ը – սու Եէ այժմ երկու տեսակ պետական դրութիւն կայ աչխարհի մէջ, ընկեր<mark>վա</mark> գրունցում այդ պատասության չեւ ին չաս-դականը և ու դասանասիրականը և ին չաս-ուսւերունքեներ իր պատկանի Հաժաքնա վար կարդուսարդին որ պիտի չաւհի յուղ-քանակու 6 հետոչ բացատրեց ին կառա-վաբունքերն, ամեն խանց պիտի ենաիւ Ժողովուրցին բարօրունքեւնը ապահովերը. Համայնավարութիւնը իրականացնելու

Sunding 1
LDBA mobinifus Sunsy gungrichigur, zur punst op: In dundrichight alle Sungur, gargungrungsber . If how still bei ammer hendenstude sinderungsbe 2 dur der, I. Africanstude, nenn, dundste quipstaumste punster fete ummat sechante doctors: (Butterqua): b 1949 SBBH: jaquinfrantinate umstaute dunce sond samathe, aufante stiller quanter

OFFISHIII լեղայիսիսական ատևանը Վարը, որսերյարիկ որսի վարկ դատել երկու ձեծ բացրել, որսի նրեր հրահր կան երկու ձեծ բացրարել հետև։ Գյիտուրի է Մահմուտ Ապուլ Ֆանչ, ժիլիսնադրի եւ անթրերը եկ Մարդիս օգաներ - ինի, եւ ուրեր, ենկ Մրորիս օգաներ - ինի, եւ ուրեր, ենկ Մրորիս օգաներ - ինի, եւ ուրեր, ենկ Մրորիս օգաներ - ինի, եւ ուրեր, ենկ Մրորիսին, անդրերին եւ ֆրանսիրին ին ֆրիներու, Ամրաստանատես են հետ է ուրեր 4'ent Pt Pramamhan bubud եւններ կատարած է մ էջ, ներկայ կառավարու Թեան դեմ : Եղ-«Հէ, սարվայ կառավարութիսած դէմ։ 67-տայրը, Հիումելին, որ «Լև Մրաբիոն իան -բաղապատետն է և. ծավատյահը՝ մամուլի բուծնալ ընկերութեան , կրամբաստանուն «Էև ավարէն չահեր թրամ է պետութեան հետ կերուած պայմանադրով մը ։

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ

Նախաձեռծունետմը Վասպուրականի Հայր եւ Երիտ Միութեանց Կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 15էն 24 Cercle Militaire (Place St. Augu Cercle Militaire (Place St. Augustin) BERNARD LAFAY Stunbauhun bunfampung գիրագր, 2 Սայիս, ժառը հուր 24 Վերին հովանաւորութիամր Տոքթ. BE Նախագահութեամր Ձօր. DUFՈ Զինուորական չեփորախումբ (ֆանֆառ) ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՃՈԵ ՑԱՅՏԱԳԵՐ Վ DUFIEUX

Վարդեվանհանի նուագախումբը U.jout's manandtate des mondubpe

Հանդեսին օրը ասանս պիտի չդաներ սրահին առջևւ ։

LUTULAPUETE UPUSOLE LAUF ITAL 400 ԱԶՐԱՅԻՆ ՄԻԱՏՍԵՐ ԱՐՍԻ ՄԷՋ Այս կիրակի կոժա, Երկերակարությեան Վարլությեւնը կը հրաշերէ ժողովուրդը եկեղեցի՝ ազգային մեծ արատենի առ – Թիւ։ Պատարապ եւ Հոդեմանդիատ 1915ի Նահատակներու դիշատակին ։

Այրի Տիկին Ֆիլոժէն Ալեջսաննան, Գ. Միսաջ Մովսէսնան, Գ. Մովսէս Մելջոն-հան, Տիկին Անժէլ Կիրակոսհան, Գ. Միսաք Կավարհան, ինչպէս նաեւ Կուսին -հան, Ճնոոյեան, Աղապապետն եւ Փեփ րիկ ընտանիջները խոր ցաւով կը ծանու -գաննն իրնեց անուսնոյն , հղթօր, Հօրեդ-որորդւոյն, կնջահօր եւ ազդականին րօրորդույն, կնքահօր եւ ազդակ ՍՏԵՓԱՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆԻ

(Մուշի Նորջեն գիւդացի) մահր որ տեղի ունեցաւ Ապրիլ 23/ն 9/ոք խոր Հիւանդանոցը ։

Թազումը կը կատարուի Պիսէ Թռի դե -թեպմահատումը։ Հաւաջուիլ Պիսէ Թռի հիւանդանոցին առջեւ, այսօր գրեղջարթի

Մասնաւոր մահազդ հանուած չըլլալով կը խնդրուի ներկայս իրը այն նկատել

Մարաիրոս Ադամեան եւ զաւակները Ժաղլին եւ Կարպիս , Ֆիլօր Գարիպետն Տէր եւ Տիկ․ Ար․ Մկրեան եւ ղաւակները Տեր և Տիկին Վարոննիկ Թոփուդնան գրուակները (Նիւ հորջ), Տէր եւ Տիկին Վռամ Փալանան եւ գաւակները (Նիւ հորջ), Այրի Տիկին Զապուննան եւ դա – ումերը, նչեր և։ Տիկին վարդան Կա կոյհան և. զաւակները ցաւով կը ծանու ցանեն իրենց մօր , մեծ մօր , գրոշ, մօրա-

บนักคนิบ นานบอนปล մահը որ տեղի ունեցաւ 74 տարեկան հա-սակին, Փիթիկ հիւանդանոցին մէջ, չա-

րաթ առառ ժամը վեցին։ Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատար -ի այսօր, հրեջչարթի կէսօրէ վերջ ժաուր այթոր, որ այր և հերկային, ուր-կէ մարժինը պիտի փոխադրուի դիւյին դերեղմանատունը, ամփոփունլով ընտա-

ծեկան դամբարանին ժէջ ։ Մասնաւոր մահագդ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս իթր այդ նկատել ։

the start of the same 811hU48AhAhAhA .- Smpot - Snepne րհրանի Հայր Միուքիւնը (Փարիդ) կ՚ող-րայ իր ընկերով՝ Ստեփան Ախքսանհան մահը , եւ ցաւակցութիւն կր յայան Ամահը , եւ ցաւակցութքիւն կը յայտնէ Աբ-րի Տիկին Ալևջոանհանի ։

#### THEFTER

ԵՈՒԵՐԵՐ ՄԱՐՍԷԵԼ — Սարդիս Մինեան տասը հազար ֆր. կր նուիրէ Ֆ. Կ. հայի Պոժո-հի ժամնանիւդին, ծանր դործողու Թենէ մր ազատուհյունաս Թիւ Մեր խորին չնորշակալութիւնը կը յայտնենը, կատարհալ ա ռողջութիւն մաղթելով .... Վարչութիւն

#### Z- 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

եր խասի բեկ. ԵՈՒԳԱՐ ՆԻԿՐԼՈՍԵԱՆ
Գեպրուեսաական բաժենն կր ժասնակցեն — Նոր Սիրունդի Անիերի եւ Իսկի
միացնալ երգչախումբը, ղեկավարու —
Բետժ Կ. ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ
Գանե Բայանի պարախուժբը, Հայկական եւ կովկառեան պարհը ։
Արտասանունին և, կով հա հանկի անա-

Smley darpin ath mumb

Եւրոպական պարհը մասնակցութեամբ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ նուապախումբի ։ Մուտը 200 ֆրանը ։ Կառ Սէն Լազարէն շողնկառը՝ gnew Kninday :

2 . 6 . Դ . Սէն Շամոնի եւ Սէնթ Էթիէնի

2.6. Դ. Սեն Շասնուի եւ ՍԷհ Է ԷՐԷԿ Է Եռր Սերուծորի խումերը կը հերկայացնէ՝ Գ. Իսկելիանի «ԱՐԱՅ ԵՒ ՇԱՄԻՐՍԱ » բենարգութենուն, 3 արար , 3 պատինը Բենարգութենունի և Հարիսիանեն ԱՐԵ Շասքուի մէջ այս Շա – թաք, երենորեան ժամը 8.30(ե. Ժան ԱՐԵՍ ԷՐԷԷՆ Մայիս 2, Կիրակի, կէս ԱՐԵՍ ԷՐԷԷՆ Մայիս 2, Կիրակի, կէս որ երեր ժամը 8.30(ե.) ԱՆԵՒ Էրժուի ար-բաւնի մէջ։ Այիուշեսանւ Կրըծողլ և. Վա-

#### WULTUFBLE ZUWUZAUBERC

Մեծարանջի օր մը կը կազմակերպե, ի յիլատակ հրկու մեծ մեռելներու ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼՍԱՆԻ եւ ՄԻՔ

be pubuluout นน่วนร์ จกาคกษานุษนร

Մ․ Փորթուգալհանի արժանաւոր զա -ւակը, դատաւոր Էքսի Վերաքննիչ Ատ -

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամը 9ին ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնէ իր

Մանրաժասնութիւնները յավորդով ։

« ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Full Sto Դիմել կանաչևան, 30, Rue Vignon (Madeleine) Tèl. OPE. 26 - 10 4£ ՓՆՏՈւՈՒԻ .- Թիրոլէն (Աւսարիա) Գլ Քոչարևան կը վմատել իր դերութեան Քր Քոչարևան կը վմատել իր դերութեան թնկերները, Հայկ Թովմասևան եւ Բենիկ Խաչատրեան, երկութն ալ Ղամարլուի չր-Հանէն։ Հասցեն — Քոչարեան Գրիզոր

UBANTUP AUSSUARAS BURNE F

BUS BUPTUP SPENY

անութ մր ամէն դործի յարմար

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՄԱՐԱՆ

Ա ԱՍՍԱՆԱՍ ԼՍԱՐԱՆ Ծաղաքական հուաբույթը այս Հորեց - Հարքի երևկող, ժամը 3ին, Գատվ, որեաբանիկ հրակու, համար հետ է Հորեն - Հինեն ԲԱԼՈՒՍԱ, ծիշե ունենալու՝ Ալի խաչապակարանները եւ հայկ. նարտարապետութիւնը, ըստ Թորաժանեսնի արար առույններուն (Ճոյց պիտի տրուհ

ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԵՐԵԱՆԵ ՎեՐՑԻՇՈՒՄՆ**ԵՐ**Ը

Ստացանջ եւ տրաժադրելի ունինջ ԹՂԹԱԿԱԶՄ հատորներ, դին հազա Իլանում հասորսոր, դրա հազար Երանց, ԲղԲատարի ծախսով 1100 Եր. ։ Սակաւաթեր. հասորներ ստացանց լա - Բակազմ , դին 1200 Երանց, ԹղԲատարի ծախորվ 1300 :

Մարսեյլի Համար զիմել.— ¶. Ե. ԱՐ– ՁՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա Ռեփիւպ– լիք եւ Ա․ Քէօսեհանի ,

2, Rue Bernard du Bois.

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ

86064036

Նախաձևոնումիամբ Հայ Կարմիր հայի օգնութեամ Մարմիի, Վարդիամա, Զիք-հանց Միումիև», Վիրակի, 16 Մայիս Համբ 14-30ին, Սորպոնի մեծ ամգիինասա-բոնին մէջ, ի հայաստ ֆեսամիլիլին, որա-փոխումիան կայանին։ Սիբայժար մասնակցումինամբ Հայ եւ Գրահասցի Հանրածանոն արուհստաղէա-հետո.

Մանրաժասնու Թիւննհրը յաջորդով ։

LEATER U.29. IFFARERINA. Վիկն - Ապրիլ 11ին «Անի» թատերա -

խում թը դևրասան Ղեւոնդ Հայթաննեանի

րառաքը դրկասան Էնունը Հայքաններին գինավարու Զեևամը հիրկայացուց Վարճե Քնավարութ Զեևամբ հերկայացուց Վարճե Բատելանադր, դապարապետական Բասա-րոնին 452, Արա տաքին ռուեքանը դրևու ի հապատ Լիոնի ներկայույ , Սապուն -Շեևան, Ջարարեան Ահատեման, 6500 Արբրախան, Սարդիս Սապուննեան 5000

ուրրողատ , սարդրա (տարուստուա 3000ա կան ֆրանը։ Սարդիս Սանձնան , Քելիչնան , Տիկին Նրվեդնան , Թաչձնան (Ռոմանէն) 2000ա-

օրդչատ, բաջատո (լրուտոցը) 2000տ-կան ֆրանջ։ Ճիկերձևան, նգիլէ Չելեպ-հան, Այրի Տիկին Արոլանհան, Գալիկ -հան, Ձատիկհան, Տէր հ. Տիկին Տշնա -

պետևան (Տէսին), Տիկին Քէօրօգլուհան,

ታ ተበጣከወ

ւր։ Դիմել *Յառաջ*ի վարչութեան ։

*ቀሀ.ዮ*৮**Չ**৮ 18*ዮ*Դ *ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷՋ* Վուսանկարգատում մբ ամեր դարմա-րութիւններով, առանձին փավիլիննի մբ գեր հետը ազատ աննեակննրով, մբ յար մարի նաեւ ամեր կարգի առեւտուրի չ վարձակալութնեան նոր պայմանագրով

Victoria Pary but not mile Գարաօղյաննան, Տիկին Տոնիկնան Գարտօվյա ղարական ֆրանջ ։ (Մնացնալը յաջորդով)

Նախաձևոնու թեաժբ Հայ կարմիր Խաչի

մաթեր նկարներ) Ипипер шашт в :

(Bujg which inputhe part -

Kotscharian Grigor

Schwaz in Tirol Fabrikgasse 27 (Austria)

#### Unhanhh

Հայ աչկերա մր ջուվերնիշո փլոմպը -ռիի մեջ աչիսատելու։ Ներկայանալ ծր -հողջին ձետ։ Դիմել Պ. Թանուլեանի՝ 14 Rue Julien La Croix, Paris (20)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

Անիէո Պուա Քոլոմպի մասնանիւղը կը տօնէ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ ։

*Կիրակի*, 2 Մայիս, ժամը 15-24, Պուա Քոլոմպի քաղաքապետարանի սրահներուն *մէջ*, 2 Ռիւ տ՝իթիեն տ՝Օրվ : *Կայարանի*ն

չզ *Հովը ։* Կր խոսի <sub>Ը</sub>նկ - ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

*Կը Նևրկայացուի*«Վեցուկէս պորտի ժա-ռանգ մնացած սնտուկը», *խիստ ծիծադա*-

#### ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

LUPULTEULF

00:00-000-00 23 Մայիս, կիրակի ամբողջ օրը ։ Առ-ուն ծաղկնպսակներ պիտի դրուին ա -ոնց գամրահներուն վրայ ։ Վետրէ Վեթ բուն հանդեսը ։ Ուրիչներու կարդին , ներկայ պիտի ըլ-

ENLATESHALLIPO SPUT SALVENTY

LUUJOSAAPAN

Մաարին անգամ բլլայով
Թէաթրը տը լա Սեթե Լիրիքի մեջ
Square des Arts et Métiers
Պատուդ ծախարանութնամբ՝ Գ.ԱՄՅՈՒԱԾԱՏՈՒԳ ՎԱՁԵՍՆԵԻ

եւ ժառևակցութեամբ փարիդահայ , լա ւազոյն ուժերու Այս ժեծածախո հերկայացման առմահրու դիներն են 250 , 350 , 450 , 550 , 650 750 ֆրանջ

րա աժամարա մորդայացնատ առասորու գրարա ու 200, 300, 300, 000 100 կրա ՄԱՆՕԹ-- Երերեց է Ղարարարի Մելիիծերու դեղեցեի հեղարարարումը, եւ եկեջ վերապրելու գարձեպ հութայան ինասնուտծ հերկայացում մր ։ Տաժանրը ապահովել գրասուհեսի Բալուեսա (43 դեռ Մելչէ), Գարսամետա (46 արև Ռելջէ), Գ. Սամուել (51 դեռ Մելսիեյշը Փրեչա)։

ሁሉቴቴիህ ዓ. ሆቴሀስኮሆቴኒያ



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE IARATCH

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN, Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 BILLIES DESIIS CONDANS.

գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամա․ 1600 ան՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․ Ֆրանսա եւ Արտասահա

MERCREDI 28 AVRIL 1954 1704

200402

28 ԱՊՐԻԼ

**30**ቦԴ **SUP** - ውክኮ 7356

30° ANNEE

թղեաժին, ՉՈՒՈՆԸ ԱԻՈՐԵԲՈՐ

ጉባድ ፕሮደዚህ, 100% SUPE, ውክት 2767

#### UTC MOURC

#### որգեսցի Հորևեսն

Բսանալեւ հինդ տարուան ընթհացրին , Համագոլային ընկերութեան ձեմարանը dudmanudmin

համադրավայը։

Իր Էհժհագիրները, Լեւոն Շանք եւ Նիկոլ Ադրայիան, երը դործի կը ձեռնարկեին, ունելին ժել հիմնական առաջնագրութերձ,— Սերումել արտադրել: Սեբունը մը՝ առկուն պա արով վատրաստ՝
Հանրային ծառայութեան։
Դրխատառած ժողովուրդի մը մնացրորը
եր արժատեն ալ կարունյով փոխադրուան
եր ապրծապես հիշակույի փոխադրուան

գուաց էն քինարարի ակրնուր վնաք, թւ նու նրար դէն, փոնսնրրևու մարձ դն մամ-բն ատեսթե դինավան դն , են ատեսթե դինավան դն

«neud» էր երրանանի արկերում վրայ՝, եւ գելվի արևունեց, Սուրիոյ մեջ ։ Համապգային ճեմ արննել կոչուած էր Մոսյուրապային ճեմ արննել կոչուած եր ինչ որ պատորյած է 25 տարուան մեջ, հարարե կառավոյն հրաշիները վաղուան

Չմոտծածչ որ այդ 25 տարիները ջսան-եւ հինդ տեսակ ելեւ է քներ արձանագրե -ցին, իրրեւ 4 հաեւանջ նիւթնական մաահա-

Հաստատութիւնը չունէր հոսուն ագ -պիւրներ՝ իր անժիշական պէտջերը հողա-

րու համար։
Մեծ դուժար ժը չէր դոյանար աչա Լերաներու ամսավճարները՝
Աժ նչև ապահով եւ առատահետ հոգատարր վե հանդիսանար Աեհերիայի Հ. Օ.
Միութիւերը (հ. հաչ), իր 3-5000 առարի 
տարիժապահով եւ դատաան վարկերով։
Երերութ դումար մի կր նարէի ՀայրՍիութիւնիը, դումար մի կր նարէի Հայր-

որդեղինելով
Եւ վերքապես լոչափելի դումար մբ
կը կազմելի հուերհերը
Ուրիչներ չատոնց կես հունարոն մեացած
պիտի ըլլային, այս յաստվուկոնի կացու-

թեստո ու էչ: Պակտար իր լրացներ ուսուցիչներու գո-Հողուβետն ողքի, սկսելով երկու Հիմնա-դիր - անօրԷններեն է Հիմա որ Տենարանը օժառւած է սե -փական չենրով եւ ուրիչ առաւելունիւն -

դրագրա էջացալ ու ուրրը առաւույություն -հերով, կր մեայ ապահովել տեսական եւ հաստոտուն եկամուտ մը, որպեսզի Հա -մաղվայինը եւ հաստատուբնեան վարիլինւ-րը միանդամ ընդ միչա ազատին տետե -տական Հորեպեն : ւկան հողերկն

Ինչպես տոլորչը ։ Ինչպես անցևալին , Պոլսոյ եւ ավորդչ թողծեր եւ ուրիչ Հաստատութիւններ կը պահուին ազգային կալուածներու հաun Abbund

տոյքիներով ...

Միչա աղ գանուած են բարերաբներ այդպիսի կարուաններ նուրիվու համար :

Եւ կաժ ժողովուրդը ինչ չենած է դա 
«Համադրայիները կր կայել աժեր ի

«Համադրայիները կր կայելէ աժեր ի

պատունչ պետական օրենչով Վրաս կայուրա

ուտերի կանը է, իննել կաժ իրթեւ հուեր

Քոանեւ Հեղաժեայ յորելետեր լաւաղոյե պատենունիւնն է, այդ ուղղունեամբ մատծելու եւ խոսքեն դործի անցեկու Surfue

գամ գոմովնուայիր շարմարագությունը է այուրասերան աստատագրորունիր գաղ գոմովնուայիր շարմարակունիրով և Հասունանի

կամ ժողովրդային համդահակութատար ։ Ամեն պարադայի 445, հարկ է դործի Հետծարկել դիտակցօրեն, արպեսի ձեժա-թանը կարնեայ յառաֆիկայ 25 տարիները Թուրդեր ոչ միայն ահահանական տարանո – Վունեամբ, այլեւ յարանուն դարդացու -

Ֆեմարանը արդէն իսկ հասվուդան 150 լրիանաւարտներ Պատճառ չկայ որ այս Թիւբ 150 արգերանայ, ատրբեներու անթացրին 1500/-

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### **ժԸՆ**ԵՒԻ ԺՈՂՈՎԻՆ **ԱՌԱՋԻՆ ԳՈՐԾԵՐԸ**

THINING I THING & SUULFFL

Ինչպես Հաղորդած էինց երեկ, երկու -չարնի օր տեղի ունեցաւ Ժրնեւի խորհր-դաժողովին բացումը։ Առաքին օրը անցաւ ատենական դործողունիւններով, հախա-Մոլոթովի հետ։ Ապա խորհրդակցութիւն ունիքրընն՝ թւ չագագանունիւր մանա – դապարտինան 16 տիրասւնթրայն դրեման -դարարարնիքը ընտերին - հատարևանիր Ոսնանանի չար, որմա հան քանանի չու ցաւ որպէսզի հախագահութիւնը կարգով վարեն Միաժի, Անդլիոյ եւ Խ. Միութեան վարեն Միաժի, Անդլիոյ եւ Խ Միու Phail պատու իրակու Բեւանը պետերը. Ու դեմեւ պուրս վարած ի բլարին Մ. Նահանարերը եւ հարժեր Ձինատաներ։ Մ. Նահանարենը ու այսապեսին հախարարը, Գ. Ֆ. Տրլրս հայտապես դայահան էր Բե Է հում ևապատ «Դալ, որպեսի կարևնայ լայնորեն մաս-հային, վենարահու Բեանը, փոխանակ կաւ փանգուհելու հախարահանակա պարտա-հանարի գետարահումիան պարտա-հանարի այսերու հախարահանական պարտա-հանարի հայտերումի հանարահանարի այսերուն հանարի չափորել Ձինաստանի Բենիաժու-ցնարին չափորել Ձինաստանի Բենիաժու-

արտան վրայ :
Ուրեսքս, դապումը կատարեցնիամի արտարին դործերու հախարարը, իչիան մի։
որ կրքնուան է Ամերիկայի մէջ և, որ էինր
տառես ունի, հոգքակից մի որ պատարեն
դիտել կուտայ Թէ հիտոր ասելի կարճ
ունեց ցան իր անումին ամ բողվական արտասանութիներ:
հիտոն առատանութիներ

ծչիսանը բացատրեց Թէ խորերդաժողո-վին հոգատակն է միացնալ և անկախ Քո-րէա մը ստեղծել խաղաղ միքոցներով , ինչ րկա մը ստեղծել խաղաղ միջորերով, ինչ որ մեծապես պիտի հպատում միջազգային դարափորութնածց բարւոցման։ Ֆոտեցաս հանու Հեղվայինի մասին։ Լեղուսի խնդիրը կարդադրուհցա. տասակ մեծ գծուարու — Թետն։ Իրբեւ պայասնական կեղու ըն — դունունցան ֆրանակրենը, անդլերենը , ուսակրերը , ինադրենը եւ բորեկրենը։ Բա-լոր նասերը նախ պիտի Թարբմանունի այս, հառոյ դուրը կեղուծերով, որպես պատուիրակիցը կարևնած դիտակցողեն հետևիր անցուղացորնի։

Նախագահին առաջարկով, ժողովը և-րէկ իսկ սկսաւ բննել Քորչայի խնդիրը ։ Կր կարձուի Թէ ընդՀանուր վիճարանու -Թիւնները պիտի տեւեն երկու երեջ օր ։

Թղիքակիցները դարմանազան թաներ կր ատմեն գլխաւոր պատուիրակներու յա -արերութեանց մասին։ Առաջին օրը Գ պատանես գլխուոր պատուբրովուրը և արարարութեանաց՝ ասին հատքին օրջ Գ Արդրնով համրի հրատարարութեանացն անին հետաքին օրջ Գ Արդրնով համրին հերկայացուց կարժից Զիաստանի հարարարար Հայան ԱԷ եւ երկու պատուքրանիները քրարու ձեռայ անդանագին։ Գ Տրյրս այ Թեժուեց Հիւս. Քողքայի արտացին հավաարարին ձեռջը, չառնանելու գարծելով Գ Մուրքեր գիւ Նուի գերերը գիհանովան ձր ձար գուտծ էր, այս Մոլոքերով հերանի հանարարեն հերև և Մ. Նահանդեր, հերևու թեր բենացի գիտանից հակար հերևու Մ. Նահանդերի, հերևու թեր բենացի գիտանից հարարարենը անաանգին, ձեռաների հերևու Մ. Նահանդերի հերևու Մ. Նահանդերի հերևութե Հիշանականից հերևութե հերևութ

#### man ore orby man

«HPHRH» b GHBHBbbb

րանուկ ճարտարագէտ եւ առեւտրական, Նուպար Ցովհաննեսեան միշտ նորու թիւններ կը մտածէ։

Նորութիւն մըն էր իր մանկական<u>-պա</u>տանեկան պարրերականը, *Արափո*, յար – հւնման այն միջազգային հրատարակու– թեանց որոնք մանուկները եւ պատանի չերը կը դաստիարակեն ոչ միայն գըր ուածքով, այլ եւ խօսուն պատկերներու

ուսունով, այլ եւ խստուս պատհրդարով։ Այսպես, Արաջա յաջորդարար ներկա — յացուց զանագտն դրուացներ Հայոց պատմութենեն, — Մեծե Տիրդատ, Արայ եւ Շաժիբաժ, Վարդան Մաժիրհենոյն ա-տեն տարով հետաքրքրական նիւթեր մի — աշույեն հետաքրքրական նիւթեր մի ջազգային կհանքէ։

չազգայրս դրասու։ Այս անգամ այլ Ապրիլ 24ի առթիւ, տպած էր ականաւոր և համեստ զոհերու նկարները, նոյն մեծութեամբ,— աշխար-հական թէ կղերական։ Առանց որեւէ խտրութեան

Պատկերները բռնած էին երկու ամբողջ էջ , 96 հատ ։ Տասներկու հատ ալ վեր -ջին էջը, ուրեժն համագումար 108 նկար խմբագրութիւնը այս առթիւ հրատա ոսկած է նահւ ցանկը այն զոհհրուն որոնց լուսանկարները չէ կրցած ճարել : Ծարաթ գիչհրուան սգահանդէսին մէջ , մանուկներ ձրի կը բաժնէին այս թացա-

ռիկ թիւր, խոր տպաւորութիւն ձգելով

ներկանհրուն վրայ։ Նորահասները հայկական կհանքին կա-պելու փորձ մըն ալ այս, արժանի՝ չերմ

պնդու փորձ սիս ալ այս, արտասբ չարա ջնորհաւորութեան ։ Հառաչանքը եւ շքեղ մեկուսացումը չեն որ պիտի փրկեն նոր սերունդը, այլ հա-սառքը եւ աշխատանքը։ Ամէն տեղ եւ ամեն ճակատի վրայ ։

Եւ յետոյ, պարտաւոր ենք միշտ նորու-թիւններ մտածել։ Մանաւանդ որ կը գտբրլաստի ստասուլ ծառատու որ վր գու նուինք միջավայրի մե մեջ ուր մարդիկ օրն ի բուն հրապոյրներ կը ատեղծեն, ոչ միայն մանուկները, այլև չափահասները որսալու համար

«Արտք» ը բաւական ճամրայ կտրած է արդէն, հայհրէն եւ Հայոց պատմութեւն

արդեցնելով նոյն իսկ տարհցներու ։ Ամէն հայկական տունի մէջ դէզհրով օտարալեզու հրատարակութիւններ կ'ե – րեւան

սատարը այնպիսի րովանդակութիւ∎ ունին որ կառավարութեան ուշառու թիւնս և ուսրո որ կառավարութիան ուշարրու թիւնը կը գրաւհն, պարրհրաբար ։ Մենք ոչ կառավարութիւն ունինք , ոչ ալ գրաքննութիւն ։

<u> Բայց, ուրի</u>շ մանկական եւ պատանե . ույց, ուրբչ սապական է պատարականի հրատարակութիանց հետ, որոնք լոյս կր տեսնեն ամեն գաղութի մեջ, ահաւտ – սիկ «Արաքս»ը, իրրեւ շանթարգել ։
Պիտի մադրչէ որ շարաթաթերթի վե – րածուէր անյապաղ, աւելի նոխացնելով

րովանդակութիւնը ։ 411.21

### **ՕՐՈՒԱՆ ՄԵԾ ՀՈԳԸ Հ**ՆԴԿԱԶԻՆ

WAR ZPAUSAKWANTER LATSATA EL OLOGICAPORTO ULA

L'anglangfiel a samme of the fire for pape 40 շատտատես ին Տիկա Գիկսի պահակարը -Հը ժամէ ժամ կը սպասել ըմրոսաներու նոր դրուին։ Ֆրանսական եւ ամերիկեան օմարաշրեն չանիւնաշան նար ջարևու Ֆրալի սուղերն համրինիր նղևոսա ձօ Թևամր ռուսերիր Թարիեցին ըմկան գրատա գո-դամատերուն վրայ։ Ֆրամատանի հրամա-հատարութենան գինույց և իրվ Թե ամ ենե մեծ օդարչում էր այս ումրամածու Թիւնս Որեւհույն ատեն դիրերիդիսան կորևներ տեղի կունենային իրամենըու ձէկ։ Ա-ձէծին այ կիրառունի Թե վիայի օդարան ձերը կրնան իրական օգնութերն մր հատ-այներ պատրեալ պատակարութին, պատարար հատ որ պահրատարին յարձակումենը կուսարնն Հաղորդակցութեանը խոստուն Հաղորդակցութեանի կուսարնն Հաղորդակցութեանին խոստուն Հ

գրատարու Հաղորդադգյութուայ թագատ բագատ Հետևունածրով հափողական գծուարացած է ցաժաբային դորջի փոխագրութիներ , × 82. օր յատ կարևոր խործրդակցու-թիւն եր տեսի ուշեցաւ և հետոծի ժեք , ուր կը դանոււեր Մ. Նահանգերու միացպայակոյանն Նախադահը, ծովակալ ևուլ ապայակրյանի հավատյանը, ծովանար Որաֆորտ Զրբրել և շեր ապայական ծովակային հետ դծնեցին սա խնդիրը Զե Մերգիա կրծա<sup>6</sup>, արևական գորջ գրկել Հեր-այնեւ որպետրի այդ հոգևրը չերնայ հա-Հայ խավարհերու արրապետութենան տակ է Աերբիային ծովանալը, որ Փարիզ պի-տի դրա ժառմակրելու համար Սերգահանան հավատի ապայակութենուն հոգարին է անվատի ապայակութենուն հոգարին է անվանի հոգարիկիրին կանգունաւ հոգարին և

յանկայիծ Աշոչինյիցին կարդեւ դրա - չումա համար Արդին-առուջորի հորոք է, որ - չումա ծանար կր դամել Հնալիայինի կայութքիրեր - չ Ծավակալը Աույինինին ձենինայաւ օգու -ծաւով , եւ ժանրամատի անդեկութքիւններ -արտական Հայուրդ Անդլիո, արտաժաղրու -Թեանց մասին : Իր ժեկնուժ չե հատը ածգլ։ դանլինը բացառիկ հիստ մը դումարեց իրբեւ հետեւանը Պ. Իտրնի հաղորդան եղեկու Թեանց որոնը հոյնպես ծանր կը

Sple: Uphedmhub bhphwymgneghlbbpk կ՝աշխատին Մոլոթովի ուլադրութիւնը հրաշիրել Հեղկայինի կացութեան վրայ hmild my buils furuml dababuobly

մՇԴՈՒՄ.-. Կը խնդրուի նշղծլ թէ Փա-րիզի հկհղհցւոյ Կրօն. Ընկհրակցութհան կիրակի օրուան ժողովին միջադէպը անկարծոր աղմուկ մըն էր, ինչպես կը պ դարումի աղտուգ որս չդովիսի պարագանի-թու մեջ։ Ժողովը յհտաձգուած է ոչ թէ այդ միջաղէպին հԽտԽւանքով, այլ ժա

այդ միջաղէային հետեւանքով, այլ ժա մանակը լրացած (լրաղմ : » Երէկուան խմբագրականին մէջ "«քա-ռասուծ երիտասարդական Միա րեանց » նախադառութիւնը կարդալ,— «Քասոսուն հրիտասարդական, հայրենակցական եւ niphy Thuiphung »

ցուցնեն Հնդկայինի վիճակը

gonghith Zinfunfhih Afhantu :

Ranfihhfihih af kamuqah Bi Mingbomananp huphan negarad de nifinh mag dombru i huphangung de nifinh mag dombru i huphangung sam de huphangung kamudhan ahhuntih magin, Jurunununtih Bi dag qua'an iha dob dishnahan huphan humahan mada mada dishnahan mada madahan huphan magi kamphenan diphan dungan nipan magi kamphenan diphan dungan duhumangi huphan hu ւլ. որ ազդը Տարիւրաւոր միլիոն մարդոց Հակատողրին վրայ, դրացի ասիսկան չթ.-Լաններու մէք»։ Նախաղահը յոյս յայտ -ծեց ի՛է Ժրնեւի խորհրդաժատու րածներու մէջ։ Նախապաշը յուր յայր -հեր քիք փորևեր խորբերգածողովը պիտաբ երևայ խաղաղ ելջ մր դահել օրուահ վը -բոլորն ալ պիտել ընկանեն իկայութեահ տրում արոնական եղրակացութեիմները , արօմուա է տեսարհամդի քաղ ոմապանի-դի սինրջե հուսաք իչ սկաի բասկյար սե անջար աք հասար մճանուղրըն – ուրբրութ . անուրա ու րի դիմել, կարդադրելու Համար իրեծց դժ ուարու թիւնները»:

#### ՄԱԼԵՆԿՈՎ Կ'ԱԶԴԱՐԱՐԷ CLEUTUSPEAL PHATE APST AUTOURP. BAL SUSBPURTED S

6. Միութեան վարդապետը, Մայեն -կով, Բջ. օր հաս մը խոսելով Ադդու -Phung Խորհուրդին առջևւ, յայսարա -

ըսց. - « Միքապուսյին յարարհրութեան կա-հոճառորումը էտակ՝ և իր Թելադրեր փո -ինլ արնւմուտքի խարական ջազաջակա -ծութիչեր Ջինաստանի Վանդէպ։ Ժամա րուքիչեր Ջինաստանի հանդէպ։ Ժամա -հակի կ որ հասկիան ին Արևւնքի մեն կը հապմուի համերալիութինն մե՝ ասվոր -

( Tank b fambam b. fo)

## ՒՆՉ ԸՆԵՆՔ ՈՒՐԵՄՆ

www.... Գահիրէի մեր պաշտօնակիցը ### --- Դառիրեն արծարծևիսկ գրքի տագնապը, հետեւնալ խորհրդածութիւն-արը կինե այս խորագրով խմբագրակա – #ի մը մէջ ---

Եղիա Տեմիրձիպաչիան, քիղերով Թերեւս աժենեն տկարը ժեր զրապետներուն ժեջ, ժեպժե եշխանասուն տարի առաք կը գրեր «Բանասահղծութիւն եւ բանասահղծջ»

«Բանսասահղծունիլ» եւ ըստասականը։
հրադարիի տակ։
« Իմ դատինկերնիլմ մին — որ չ է
հեկքվում Վերադրիահան ածչուլու, եւ չ
հեկքվում Վերադրիահան ածչուլու, եւ չ
հեկքվում Վերադր, — օր մը կչրակր ինձ ըրբկայեն « Վիայի վաճառեն բոլոր զբական
ու բերքվողական հատորինրս, եւ միայի
ուսումնական դիրդեր պիտի պահեմ դրաատածեւ «Եծ» Վերադրադրա տասաների ուսում հակած դիրգեր պիտի պահեմ գրադարահես կէչ, Զիուսաայա դատահես հերու Զիուսաայա դատահես հերու Զիուսաայա դատահես հանառել 
Աստուածալուծա, Հոժելու Վիրգիլիա , Վիրգայիա հայաստածույունը, Հոժելու Վիրգիլիա , 
Գատերահեածու Բայց այդ բահաստեղծ գ 
դեածաց ի՞նչ վիաս կը հասցիկին մատեհապարահեր ժեչ, որպես դի դայնս ի վիժետակ անիկա հերու դապես դի դայնս ի վիժետակ անիկա հերու հարարա ընկերակցիս 
հատ հանիկ։ Դեարահանաց ընկերակցիս 
հատ հանիկ։ Դեարահանաց ընկերակցիս 
հատ հանիկ որպես դի ապաւորութիւծն ըբաւ, դոլ ալիաի ըներ խնագծ Յուդային , 
որ պար բայեր ինձ «Ես ալիաի վաճառես 
Երևուսն ...» («Դրակած եւ իժաստացիբական բարժում», 1883 , տետր երկրորը, 
թական ըսկարուծ և հանատանիբական շարժում», 1883, տետր երկրորդ, £9 32);

bypmish Sundany, nephate, day dumb ծրրապահին դիրջերը վաճառել, ժատաւո-րապես կը Նչանակեր Յուդայի դեր կա -տարել, -- Յիսուսը վաճառել ։ ծրույր տես էր հանդուրժեր այս

որբապղծութեան ։

Իսկ ի՞նչ կ իրևենք մենք հիմա։ Երեսը չենք նայիր ոչ միայն Հոմերին եւ Վիրդիլիսսին, այլ եւ Խորենացիին , Եղիչէին եւ Նարեկացիին , այն սրբազան ժառակութեան, դոր մեր նախահայրերը կտակած են մեղի ։

Տերը պետջ է ըլլալ այս ժառանգու -Թեան, որուն վրայ ջառասուն գարերու

կնիջը կայ ։ Մեր աուննրուն մէջ գեղօրներ ունննա -լու տեղ , դիրջեր ունենանը ։ Անարժան ժառանղորդներ պիտի ըլ լանը, ենք նոյլ տանը, որ փոլին իստ կապէ մեր սրբազան մատեաններուն վր զայ, այն ողեղէն հարստուննան , որու

զայ, այն որեղջն հարսասանարում վր համար արիւն քրաինք ինակած են ու հղիարով, մի կում քրով եւ նդնու ինամրջ ինչին անջում աշխատող պատմիչները վշտահար եւ մեր դուսան հերը իսահղայից: «Հեղ Արկան դրենել անօրի ձեռաւ, օ ատր կնոց մը կարեկեց հան

ար ինոք մի կարևիկց Հուրքը մեռա։ , օ-տար ինոք մի կարևիկց Հուրքը ունենալով իրեն ապաւեն եւ սակայն վնանառքի Հանեց իր Ալիբանն ու Ալիկնայիանը , իր Հուներն ու Վիրդիլնոսը ։ Ձայնս ժիշկինանց չանկատեց». Յուղա լեղաւ եւ Շիսուսը չվանառեց ։ ԸնդՀակառակն , իր

դիրդերուն դով ժեռաւ, « կատարհալ ծեր-դալնակութիւն»ը փնտունլով ու դանելով անոնց ժէջ, ժիայն անոնց ժէջ ։

ի'նչ սեր ևւ ինչ պայասաժունը

Հանդեպ ... Այս սէրով , այս տանդեղ ...
Այս սերով, այս պաշտասնունչով, ըսև և
կ՝ ուղենչ՝ այս գենչներով մենչ վախ չու թենչ, որ կը պարտունեչ։ Առանց այս
կենչիուն՝ պարտուն ենչ ընդժիչու :
Չարտուան ենչ ոչ մեայն մենչ, որ ոչ
Թորանօր ունինչ, ոչ ռազմանաւ, ոչ նիւհետևան - «Հ.» լէական ռուժը, այլ եւ պարտուած են ա-նոնը, որ ունին այդ բոլորը եւ աւելին ալ։

ոտեղ, որ տեհին այդ, գոլորը և առեկեն այլ։
Մեծե Բրիտանիա սիրով կը յոժարեր
Կուժարիլ իր կայորութեներ, բայց երբեցաիչ եւս «լոլով անդաժ» վրայ տուինչ
ժեր հործ ու որոշը, բայց տժրորեի կառ չեցաիչ ժեր ղպրութեան եւ շղարիթեն ում եւ

Երկար ատեն մեր դիրջերը \_պահեցին մեզ. Գիմա եկած հասած ենջ տեղ մբ , ուր այլեւս մենջ պիտի պահենջ մեր դիր-

թնրը ։ Այս ճչմարտունիւնը չըմբուհել, կր նչ նակէ չըմբունել վտանգը, որուն առջ հակէ չըմբունել վտանգը,

հակե չրվորձեղ վտահար, որուն առվեւ կեցած ենջ արդովեն ։ Վետք է ընդուհեր սահայն դժրական ի-րականունիւնը. — ժեր օրերուն գրավա-հառունիւմը, ույեւս արժեսա մր չէ, աս-պարէղ մր չէ։ Ձկան հիմա «Գիվնապեն Մարդարձեր, որոնց առևի եւ կայուսան-հերու աքր կրլյային «Արոր հղրայր» ևւ «Գեօր օգլուծ ծախնով է։

erron organs building!

Appel dimannests on Shuqshat abgbline form of the quadrature of the quadrature

bline form of the quadrature of the quadrature

bline form of the probability of the diman
buryon after someword for had shown

buryon after someword of the had shown

buryon after someword of the probability of the

dimanness of the probability of the probability of the

dimanness of the probability of the probability of the

dimanness of the probability of the probability of

shown the some of the probability of the

shown the some of the probability of the shown

show the some of the probability of the shown

show the some of the probability of the shown

show the show the shown

show the show the shown

show the show հետեւանգը կ՝ըլլայ սնանվութիւն։ Մեր հայունկլիու, դերգերու աշխարհի ժել, կ, փակնեց ձերա բացու 30. ապահութին ժել, կ, փակնեց ձերա բացու 30. ապահութի տել, գր հայուն գերա բացու 30. ապահութի հայուրայունը, կան դատերարդ գահանարի չանան հին Աեկ — բաներու գատին, որ կեղեցի կը լիներ և այաց չեր ժամանար դիրգծ այ չեր այացի կապրին առներ հայուրային արանայի Գարթարհարհի ձերիոն Հայուն այանը հարարարդեր հերիոն չարեր չուրեն չուրել կարին հերի չարար ի — առնեն չուրել երևու հարկա հացար ի — առնել Հայուն լարևի չանակա հերու հարկը հարուր կ հերու հարկը հարուր կ հերու հարկը հարուր կ հերու հարկը հարուր հարևութեր հերու հարդեր հարուր կ հերուհեր հետուր հերուրեն հարուր հերուրեն հարուրեն հարուրեն հարուրեն հերուրեն հարուրեն հարուրեն հարուրեն հերուրեն հարուրեն հարուրեն հերուրեն հարուրեն հերուրեն հարուրեն հերուրեն հարուրեն հերուրեն հերո

ժինն գիտնը մրջ ՝ տանալայան , նյնարե ման , ընչէ աղջը ՝ նրաս գինա կրութ չա-ոս՝ ինհր գիկ մինծ քանմանակորդիս ւ մա-ման է բանաշ մասնացան դարու աստի մէ-ման է բանաշ Հասևո սմասն դարու աստի միէիւնի ատնածադարն չաշուրնով չաման չ տոսեր հրոսւր տրուր միևե՝ իշնածար հենգ ուրոյում որ հայաստարում և ենքու

Արդ , կը սպատի" արդեօք յիսուն Հաղար դիրք բովանդակ ԳաղԹաչիսաբնի մեկ։ Ոչ , չներ կարձեր ։ Ձենք Հաւատար ։

արերուր խորհեսու՝ քաղ ասուփ դե մետրիք հանդերուի իորբեսու՝ քաղ ասուփ դե մետրիք

### ՄԱՐՍԻՐԻԱՆ **ԻԲՐԵՒ ԶԲՕՍԱՎԱՑՐ**

Մարսիլիա Ֆրանսայի ամէնէն մեծ նա-շահանդիստներէն մէկն է , Քաղաքը - «Հ միայն արդէն դարմանած է պատհրազմի

ofmejh mengkh quoqdahand k quambquuqli pi dipaben, mejha ubquanun in in dipum-phik han ikada, dundunununun dipum-den buqualandh pubanun dundun ikada tambaduh pang jumuhungh den tambaduh pang jumuhungh den dipumbinah, dipumbanungh den dipumbanungh den di-pumbinah, dinaba dipumbanuhi chi um-embanihi den dipumbanuhi bumuh um-dik jephi den dundunghi umuh u-dik jephi den dipumbanunghi umuh u-dika den kinfine dinapumba dipumban mijan, hud meghitan bipum dinah din-majah, hud meghitan bipuminah din-

մը վայրկեան միայն կանու կիս փոխա -դրունեանց դարդացման, մարդիկ ջանի մը վայրկեան միայն կանու կ՝առնեն ջա -

դագին մե՛ք։
Մարսիլիա բրջիկներու գաղաց մը դատհայու ամեծ յարժարումին եր հերկայացրնել Թէ արևոր եւ Թէ ինդուներումիները
կերմ են։ Մեծ պահոր հերա։
Արմ են Մեծ արևոր հեր Մեծ ընդուներումիները
կա դաւնն տակաւին իրենց նահրաժանով
շանդակատարումիները
գաւտանաև մայը։ այցելել Թանգաբանները։ Սան պառայի պատմական
սերբերը հետ ։
Ֆեպական վայրերը հետ ։
Տեղական վայրերը հետ ։
Տեղական վայրերը հետ ։
Տեղական վայրերը հետ ։

Տեղական Թերթերը կր դրեն Թէ ջազա ջապետութեան որոչումե է չրջիկներ ջազաջներ դարձնել Մարսիլիան եւ Է, ան Փրովանսը:

ան Գրողասար։ 1954ին Քողնիչ — Բասիս ճամրան պի – տի աւարտի ևւ Մարսիլիան - ժեկնակէտր պիտի դառնայ Քորնիչ – Քոթ տ'Ազիւռի ։ Ասոնցմկ զատ կարեւոր փառատոներ

whole upon a shibush, Bacifu The Lette -bush sudubarung, Bacifu 8th 16, with helphard dan though the A. & dan houster Luish though the A. & dan houster Luish the had are the dangueth ble had, upon bacaust that quanty

« Տան ժուսանոր հեն»:

Երևը օր Յուլիս 9ին, 10ին եւ 11ին Ռուի
ատևակատարումին եր անդի պիտան ունե 
հայ Ռուսանին Մեկնրակյումիան կարգել, որ իր հետ արկա իրել հետին եւ Մեկնրակյումիան կարգել, որ իր հետ արկա իրել հետին եւ Մեկնրակյանացի, որը հարավուրդը, դեպն Միկնրկրական երելունի կու այնարագային հետումին հետումին հետումին հետումին հետումին հետումին հարանապի հարանակ հարանական հարանակ

կեն ։
Մարսիլիա հակառակ իր հոր իւ ձևծ չիհացարութեհանց, եւ արդիացմած ձիրև –
բուհ, կրցած է պահը իր ինչհատիալ պե –
դարինը «հախահայի ար Ձերետիայիա,
ինչպես կիտեր Լամասիկին Մարսիլիա,
համար է ապարի իր հայարումեկ պարհը
հարահայութեհանց մէ, որտակրու
հակարահանութեհանց մէ, որտակրու
հետարե և փիւնիկիան հրրուկետար ։

Թեաժը եւ փիշերկիկան հղրուբեամբ ։

Սակայն հե՞է կայ լուրջ եւ ծածրակչիո 
Հարց մ, որ կր դրարնցնէ զապացապետուβիւնը, այդ ալ մեծ բեռնակառյերու հետդեր ծ. Անուր ու չքերի հրենց գտեղ հետդեր ծառալով կր խնողեն ճամրաները եւ 
կր հանգարեն երի հետ լու այրեւ փասեր 
կր հանգարանան հրացի պատրերած։ Այս 
բեռնակառյեր հետ և 
Հարաբերանանանանան հրացի կառյերած։ Այս 
բեռնակառյերուն - առառեղութիչներ կր

քեր բառուլ գեր անագիտանան հերա անահակատանար գերուն - առառելումիքոնա կալ կարմեն արագույնիւնը եւ - անահատական հայաստառոր պայժանները :
- Ֆրանսական երկայնուկիները - հերահատական հանագրումիները - հերահատական երկայնումիները - հերահարան - անագիտ երկայան հայասիները - հերահարան հայասիները - հերահարանան հատուկ երկայանույներիները - երկայաստան հատուկ երկայանույներիները - երկայաստանան հա հարրրևն։ անիլու տելած տկակ քնննար փաճե փանա – ոտրներ։ ընք հաճակը անե գետաենքը գէն ասուն՝ անվահուհնորեսը ընսվահամար

ծխելու համար։ Այս ձեւով վատնուած գումարին կերը, կերին կեսն իսկ պիտի րաւեր ծաղկուն պահելու համար մեր դը-րականունիւնը, կուշտ պահելու համար the annahhee i

Չենը ուզեր անչուլա նգնաւորի, ապաշ արողի վինակին մէջ դնել մեր հայրենա ան շացուծ քի առացապրև շաւ ժիևծն դ<sup>ը</sup> մահրչունի՝ ռուշի դ<sup>ը</sup> ժքարիրի *է*ո<sub>ւտ</sub>ի հարդուն վեօահեր ոչ Հահորբո՞ւ — հագար հարդուն վեօահեր ոչ Հահու -ր

երք երբոց ունրոր ժամը աւրքի ոսու անարոն ։ պը աւելի չխորացնելու , դայն աւելի սուր ու որընթաց չդարձնելու համար ։

Շարժանկարը, ձայնասփիշոր, ժասաժ բ նաևւ օրախերթեր ՀետպՀետէ եր դրուեն դիրջին տեղը, բայց չեն կատարեր ան – չուշա անոր դերը։

րույա ասոր գորը։ Ալհարգի մեջ կայ դեղեցկունիւն մը , որ կարևնայ փոխարինել դիրջի դեղեց – կունիւմը : Ալհար-ի մեջ լկայ հանոյջ «Ար, որ կարնայ տեղը բոհել դիրջով մեպի արուած հանոյջին ։

ԱՀա գանի մը ԹելագրուԹիւններ՝ փր-կելու համար հայ դիրջը իր դիրու**Թեն**են Ա) Հաստատել «Հայ դիրջի օր» մ<u>ր</u>

ուսըուտն մէջ։ «Բ) Խոսիլ միչու չին եւ նոր չայ դերբե-ու մասին, ծանոթացնել գանոնջ եւ ա նոնցժով հետաբրբրել գյարդոյ հասարա – 4m. Philips:

Գ) Քաքալերել Հայ դիրջը ոչ **Ե**Է **իրրեւ** ողորժութիւն, այլ իրրեւ ազգային պարտականութիւն ։
Դ Գանել մեկենասներ արժէջաւոր գործերու Հրատարակութիեն և այժար

b) Գիրբ նուիրել զանագան առիթնե -

րով ։ Ձ) Մեր վարժարաններուն մէք տարա -

ծել հայ դիրբը։ է) Կազմակերպել հայ գիրքի ցուցահան-

ի<sup>ռ</sup>նչ կը մտածեն ուրիչներ այս մասին - դործնական ի՞նչ ԹելադրուԹիւն ու –

Կ'ուզէինը դիտնալ ։

ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԵՒ

## ԴԱՆԻԷԼ ՎՐԴ-ԶԱՏՈՑԵԱՆ

Աղկամարի այս ժողովրդեուէր ու լու -ոսմիտ միարահը մէկն է այն սակաւանիւ Հոդեւորականներկե՝ որոնք իրենց Հոդե -Համարեկան իրենց տառապող ժողովուր -ղի աղատադրուխիւնը, եւ արիարար պայ-

դի աղատապրութինոր, եւ ալիարար պայ-բարեցան դայն ձևոջ րեկրելու համար ։ Կա՛յ վմապես բականցի մը՝ որ չձանչ -Նալ դայն, կամ , ջիչ չատ ծանով էրըայ անոր հանրային , ժամաւտան դեղանան կան փայրուն դործունելունիան Հ. 6. Գայնակցունենան հուիրական գրոշին

կա<sup>0</sup>յ անոր հանդիպող հանրային դայրասը հասընդերը հակարին - ին-դայիսիական դունիչ մի հայարում և ի համաշորական դունդի դինուսը մբ՝ որ անմուսց լիլաոսենից պահած լրյայ ։ Ծամ էր իլրաունեաց դառարի Պօդոնիս դիորի մէի՝ 1867ին .

գինոլը ոչ Է 2001թ. « Բերդի այկներու պազանունինաները խոսովեցին Դանիել վարդապետի հույին՝ երր դեռ 10-12 տարնվան պատանի Էթ» , Լյաեր իր հոգևոր եղբայրը, հանգուցեալ Հորևդրայս Երկիկ վարդապետ ։ « Բերդ » կոչուտեր Հինաւուրց, բարժ-

րապարիսպ ամրոց մրն էր, կանդն րապարրոպ ասրոց մրև էր դասդատա դա-հայառետ բրակի մը վրայ, Դանբելի ծծնդավայր դիւղին չով, որ ատենօչ և -դած էր սեփականութիւնը Ռոյասունեսց ա-տաչինի իլինաններեն մեկուն, բայդ դար-մած այլևու որջ մը գիւրտ բորներ պէ -

Օսժանհան ոճրապարտ կառավարու -Բետն ըսհուքիւններկն արդքն արիւնա -ջաժ նդած ըլքակայ 6-6 տայկական դեր. -մերը՝ ապումեկներ էին հաեւ այս դերգի արկւնուլա պեկերուն, պարտաւոր ժյա-կելու իրենց ըսհագրաւում ընդարակ հողերը, կեր նարելու երենցժել յավորապեուած անհաժար անասուններուն, կատա nema merantup memanentukan pina menangun pengan pulang pulangun pengangun pe

**Խելահաս պատանի Գանիէլ՝ ականատես** ահահերդեսութ, փյանմուի խահատեր՝ թո այս սահվակար վիջակիր ու ժամարավար

վերք, ընդունակ եւ խոստմնալից հոգև -ւորական, կր դրկուի Արմաչի Դպրիվան-ջը, ուր կը հետևւի հայարիտական եւ կրմնական ուսժունջներուն եւ 1897ին ջագետ իքրք հէտի չայհրրին, մասրա քով Աղթամարի այն օրերու

դապրաստուա ավաղացականը։ Նախորը ամանը անդի էին ունեցած անդիլի խորգե ու կողաղուաց։ Իր նաժ -րուն վրայ, աժենուրեց ունրակներ, երկրուած տանարներ ու վաեցիլ։ Անհ ինչ աւտրի արուտծ։ Տասնեակ հաղարարել աւտրը արուսած Յուսոսում Հարաբար շարեր խողնարդատ վայրագործեւ Արա պատապար վերաաներկ աղկանար բայ Հուրքիւների քանախատական դուրաիրա ու լեռեկրու մէջ, ի խմալիր բուռ մր րանչա-թի՝ իրրես ձիավ մունաչ! Ասակայի առեր ներ գործող Համաճարակներ ։ Ամէն կողմ

Նոյն ահաշոր պատկերը հայրենի դա -ւտոին ժէջ՝ ստեղծուած Բերդի պէկերու առաքնորդութնամբ «Ջարդարարները յրդ-փացած են Հայու աւարով «Անասուններու Թիւը բաղմապատկուած «Ընդարձակ ամ-բարերը լեփ լեցուն Հայու արզար վաս-ատես!

Աղթամար կզգիի եւ Արմայի պահպանո առերին։ Մարած էէ կայծը։ Կը բունկի (Այրասանը վարդապետի Հոգին, Կը խո-արտի ան ի տես այս աՀռելի սպանդին ու (Այրասար դվգրի ու Արսայը պաշպատո-

յանկարծ եւ կը հրդեհէ իր ամբողք էու-Եիւնը։ Ու կ'ուխաէ, իր հոդեւոր պար -տականուննանց հետ ղուղընիաց, ՝ Եր տականու քենանց հետ դուզմիկաց, իր - երրուիլ իր ժողովուրդի աղատարրու քեան արդապան դործ ինչ «Հովիշ թան դանձն իւր դծե ի վերայ օլիարաց»: Այդ դժոիային օրևրուն, երը տեւ՝ողի կրերծ ու իմ արահերը յանորած չին յու-ատատարեկան ժատևում այս դանորուա-ծին մեջ դնել այն քիւր եւ սաուն։

սա հատու թեաև մաստուած այս դանդուա ծին մէջ դծել այն թեար և դարջեր հա ձղումը հէ իր այս հղերական վիճակեն 
ժիսկ պատասխանատուները չեղական 
փանկ պատասխանատուները չեղականահիչներ կը վիտային աժենուրեց, եւ փդափոխանան և երը հայանուհ նաոր մաս հիչներ կը վիտային աժենուրեց, եւ փդափոխանան արտայայութեր և ձի հա տապ էջ բանախ, աջարի, ծոյնիսկ մահու՝ դեւրին էէ հաւտաարին մեսալ այսդիսի վարմարաւոր ուխայի մը ։
Դիւրին էէր ժամառանը հողևորական 
մբ համար՝ որ դորն ուներ գաւտաարի 
կա համար՝ որ դորն ուներ գաւտաարի 
խատարանիա ժողովուրդին հետ՝ վարժըան անանելու կրմնաւորը միա ին իր վանգի կամ եկերկչի դործով:

շած տեսծելու կրմծաւորը միայի իր վատ-գի կան հիմրկի դործով : Գլիասոր խոչընդուս մը նաևւ այի՝ որ բնոյանդեսական վարդապետը, իրբեւ միա-բան Աղթասմարի, պարսաւոր էր ենքար-կուիլ բեղաժվրուգինան երդունալ՝ Հակաս-և ային վարդական Արագանիան (ղերդերու տաեն Առաջն. փոխանորդ (դէպրերու բազաքի)։

2*0.20.0 ՆԵՐԿԱՐԱՐԵՄՆ* 

LUTON WUFUSPALPOUL

### ՆիՍի ԹՆՃՈՒկԸ

Why, 21 Mappy. — Thus he replace U. Monocombond by history and production by the management of the programme of the company of the company of the company of the company of the programme of the programme of the first of the fir upujmah nikit, mbihan dimpinihani (nikapata), Nanthi Kangada, ang didukatan (mitika mahangkan kendahani didukatan (mitika mahangkan kendahani keta diputahan mitikan di merih diputahan (mitika mitikan di merih diputahani Mangada di merih di diputahani Mangada di mitikan di diputahani պալտոծ ուներ, անկեալ վարչութեան մէջ), Օներկ Պանաէգեան (անկեալ վար չութեան դանձապետը) , Ապանետն (անեւ Zwjewyl վարչութեան ըարտուգարը , որ պաչուժհապես հրաժարականը տուած է իր վարչունեան օրով , 10 Յուլիս 1952ին) ։

արում թնել նա Արչուշա դատարանը իր արգ օրոց՝

ութիւ։ հեր ... Այս առթիւ ստացած անքի արևա, ուր գ*իրապեկ քը*» խիստ բա-ռերով կը ձաղկէ այս գրգռիչ արարքը։ Որակումները ջնջելով, կ'արձանագրենք միայն իրողութ-իւնները --

արայն նրակութիւսարը. — Ամփանեան , իր չուրք հաւաջնլով ջանի մը արդանեակ-ներ , (արդէն ազմկարարներուն Թիւը տասեն հագիւ կը հասեի ) դատարան դի-

դուչ ստացաւ. Սրեջեցով ինչը էր հորըն -տիր վարդունեան ատենապետը դայց հա-ձեստ ծոյն պայտոնովչ ըստւ եւ Հրաժա-բեցաւ իր ատենապետի պայտոնեն է գրժայ Ահա այս ահենուկանի պայտոնեն է գրժայ Ահա այս ահենուկան արարանակներու հետ Վահանակ արևի վր արարանակներու հետ դատ կը ըահայ ամրաստանելով դայն իր-

րես դող։
Անկնալ վարյութեած գանձապետն էր
9.05նիկ Պահակգետն՝ որուն ջով եղած գումարն այսօր պարութը ստերին եր գումարն այսօր պարութը ստերին եր պայասնին եւ պարասկանութեանց դիտա-կից մրծ է, որա ապրին ի վեր , հեջո՞ւ հրապարակ չելաւ եւ իր ստացած դոմար-

Սավո Սվանհան ծանոթ է ամբողջ դա պութին։ Բազմազան մեղջերով։

գությու : բարկա տասներ կարգորդ. 1953 Մայիս տասներ կարգրդակցական ժողովին , ուր չնրկայ էր ինջն ալ՝ ժինչնւ 1953 Նոյեմրեր 22 , ուրեմն վեցուկէս աժիս անդադաբ ժողովուրդը սպասեց՝ ակ կարդադրութեան մը , վերջ տալու Հո իր մերենայութեանց ։

U,ja dagadth bhacha րար մարմին» մր որ իրաւունք ուներ մի-Համահյու եւ Սավոյի պառակաուած վար-մարժինը վերդ ամիս անդրադար աշխատժե-ցաւ, տպարդեւծ ժողովահեր զուեւու-րելով: Սավօ մնաց անդրդունքի «ոչ մեկը չեմ մանչնար ուղածս կիրենմ», պրոալով: Հայապար մարմեր ժողովերում հերկա-յացաւ Գ. Լեւոն Արսլաննան եւ առաքար-

ոիհով ին հարգրրգ արիսմչրաիան հարգ – « իղ Ֆով ժարուագ տահաստուս Վետգն ւմբի մը, պայմանաւ որ Սա եսկ կրմեն բնրանացումոց մուն ձենորբեր ու ath hos անունիրը»: ը իրչ հարգու ըսկանքս, դիրքրւ ընդանական

Սավօ ոչ մէկ հաչտարար արամադրու -Թիւն ուննցաւ ։

Վերջապես «Հաշտարար Մարժինը» տեատւ Թէ անհնար է լեղու դանել Սավոյի հետ դաղութը հրաշիրեց ընդհ ժողովի եւ ընտրութիւն կատարուելով ունեցանջ

եւ ընտրութիւն կատարուելով ուհեցածջ հոր վարչութիւն մը, Սավօ մինչեւ այսօր իր ջով պահած է դրամ, դուջ, կնից, հայունտետը, պաչ – տոնական Թուղթեր, եկեղեցւոյ եւ երի – ցատան կալուածական ԹուղԹեր եւ ապօ րինարար կը դործածէ ԹուղԹ ու կնիջ ։

Լեւոն Արսլանեան նորընտիր վար Հութեան յանձնեց իր ըով գտնուտծ գու-

Այս դէպցին չնորհիւ 1983 հայտնարհրդեն ի վճր, ահա վեց աժիս, այդ դուժարով նորընակը վարչութիւնը պահեց եկնդնցի եւ ջահանայ ։ Գ. Լեւոն Արսլահեան և – դած է երիցատան հիմնադիրներէն մէկը։ Ինչը՝ որմնադիր, իր ձևուբերով գետեղած գիդրածանև ա

Սավօ այդ օրհրուն կ'առաջարկէ հկեղև-ցին իփօթէք դնել երիցատուն լինելու պատրուակով ։ Ո՛վ գիտէ ինչ յետին նպաատկներով եկեղեցին ծախու կր հաներ ։

9 . Լեւոն Արսլանետն անմերջապես կր ծառանայ Սավոյի մուն ծրագրին դեմ եւ Թոյլ չի տար որ դործադրէ իր անպատ – ուարհը խաղը։

Սավօ ինչը իր գլխուն՝ հրիցատան չի նութեան համար որաժ հայարելու են ապօ րոջս քր գլրուս որդցատոս չր -Խուքիհան Համար դրան Հաւաքելու կ՝եյլ է արտասամանել: Նամակներ կը դրէ դա -հաղաններու: Ո՞ւր է դրած , որո՞ւ է դը -րած , ջանի՞ համակ է դրած եւ ի՞նչ պա-

#### ITUITE MITAITSCHITZP งกก จนกนะนาย

Ապրիլ 22ին Լենինիրատի պարտխագի Օփերային մէջ տեղի ունեցած է Արաժ հաչատրեանի հոր պարտխադին երաժչ – առւքիան առակին ունկնդրունիւնը։

տուքինան առաքին ունկնորուքիւնը։

Չարախաղը, որ Վոլջոքի մեկ դրջեն առնուսն է եւ կր բաղկանայ Հիդ արարք ,
իրբեւ նիւն ունի ձԱպարաակութը եւ պիարև նիւնի ունի ձԱպարաակութը եւ պիարև նիապացում 1955 և դարհան բազարաքիւ փորձերէ հաջ ւ Այս առքիլ էլէն Լադարեւ կը դրե , (դժբախասարա քրթեւ ,
ուռ հերկայանի ումի այս արունատայե ար) Քէ հայաարեան , լիսունի մետ , արպղանդ դանուր մարերով , հաստ եւ ժաարդ հերկայի , Մոսելույին պայած էր
այս հաւաջոյնին .

Itt. — առի և հեր աստորհերու և աս -

Մէկ դարե ի վեր պարողներու եւ պա արահը դովոուած այր մրևասարբեր ագրրօնթա≀ շամաւտասվ *ին* հաշի գն։ Հանիւնրա<u>ի գն «տահախա</u>մի չաղակրատէին, կր հիւսէին, կը կարէին նախջան ներկայացումը ։

առաջատ արդայացութը:
Անոնդ դեմ կար մեծ գաչնակ մը եւ սեդած մը կարմեր ծածկոցով, նաեւ - մեծ
հայելի մը Վերմատան ժեշ դառական պաբախաղի ֆորմասայի հիմնարիր Մարիուս
Փրքիկայի կիսանդրին: Գարադետ Ադոր
հայենւ կարգաց եւ մեկնարանեց պարախաղը, որ կը ներկայացնէ հուրականութ րար գերի Սպարտակոսի թմրոստութիւնը Կոլոսէոնը, սուսերամարտներու պայքա րը, գերիներու չուկան, Սարինացի ատեւածգուժը, պատերաղմիկներու Տամ -բարը եւ հերոսին մահը, որոնց համար անհրաժեչա է հսկայական թեմադրութիւն

Երկու հրաժչատգետներ կը Կուագեին բով բովի նստած, Խաչատրեան էքերը կը գարձներ եւ մինչեւ իսկ հրրեմն ձեռք մր

«Ոահատոնսո» նահրշան ժանջ 8 16 6 պեսպիսուն եւ գունապեզ, որ ունի բագ ժաթիւ բանահիշսական տեսաբաններ *ճասնաւորարար կ'ողևկոչէ հապէչական*,

ասիան ստացած է։ Ոչ մէկը բան մր դիատավատո ատացատ է է ել չ և գել բատ և ը դի-ակ։ Այս առքիս էր ինաքրուի հրապարա — կառ յուսենը, Թէ որեսէ դումար դրը – կուա՝ Ե ենքերիկային կամ ուրիչ վայրե-րէ , որով հետեւ • Մայվոյին ստենին տաացուտն չէ երիցատան չինու – թեան հաժար ։

Usu mju dupate & op to hopet dup ակը ասրչես-կրրայե ակակ անգորաժաս-իր հաւնգրդ , <sub>Ի</sub>գետիսատետն ետժաւուդ -«… այն որուհը՝ հան վոստովա -«… այն որուհը՝ Հ սե մե վոստո՝ ման ա մը Հայհրու անուններ

դիտի տալ, երեւան Հանելով՝ ի Հատ -ը Հայուսարանը իր արդար hahmhah

եղիպտական, հռովմէական, ափրիկեան պարեր որոնը երգահանին համարհիանայի միջոցներ են

աչատարեան չորս տարիկն վերքայր ցած է այս պարախաղը, իսկ 6 ամիսը տա-ծավան, ինչպէս կ'ըսէ ինչ։ «Գանի մը ամիս Իտալիա անցուցին»

ծական, ինչպես կլադ ինդ։ «Գանի վոր ամիա Ռաալիա անդրուցինդ ճանչնայու Հոսմը, կոլոսերնը եւ տուրիչ պատմական վայրեր»։ Որ դործին մեծժա-որ զգած է հաշուրյե մեկ, որ Մոսկուս յեն հարիոր դիկոմենքը անոչնե կը դանուրե։

ադետներ արոնը խաղաղութինն եւ հերջերում կը փհատեն: Գատեի մոտ փոքր վեկլա-հեր տալեն անդին դարաստանին ժել՝ ե-րարմ է այեցան շեռու, որպեսզի իրարու պոհակի ձար էրիմանու: Ճարաստն մբ, կեղունական տան մբ մել՝ կը շերջարկը պանութ, երկ առան -ձին նայիլ կուղեն: հայապանան եւ Շոսքարովիչ ըստ յա-նաև Մայիստանի մելաներում չեր չ

ապրապատա ու Ծութթացութը լատ յա-նախ կաչխոստին վերյաներում ժեջ և Շոսքաբովիչ, խորՀորային աժՀնեն ակա-նաշոր երդահանը վերջացույ իր 10-րդ համանուսուր, որոշև առաջին անհիգրու -Քիւնը, N. Միուքեննեն հաջ, տեղի պիտի ունենայ յունիս 10ին ՄԹրազայուրկի

Ունկնդրու թենկն հար Ռաչատրեան ներ-Ուծերերըու խենք և հար Սարատրհան հերա-կայացուցան է իչքե Կորտրե Լապարե է իր կեռք, որ Կորհակա հրաժշտապետ է Մակարովա անուծով, Տիկին Սայասարհան որ փահոհատոր դէմ գով դեռքայիկ Թուրեկին մրն է, չապրը կապույս ամբերով, ըսած է ՔՈ Օփերայի կաոր մր ըրդիսած է ՁԵԷ երիաասարդ խորհրդային հերոսունի մը։

#### LPUSAN UPANGUSA

«Փօլ Վալհոր ակումր»ին անձնական Թատրոնը (ԱրԹիլ) չահնկան ներկայա – ցումներ կը կազմակնրպէ իր կեղրոնին

Անցերը ուրրախ ուրախութեամբ ողջունե\_ Unghung angundu angundungkunda angludba-gika kuhun-lumah pumbungungka kupi-mununga Sahihandik da (Bart Humang), apang 452 humban aku asik Demaghah): Pengh Rahubu (kunjunch Nyanghah): Pengha angka unghi ang jejuah bag, Op-Nyanghah Sadamandi & Sadampin ungan-muntan da pumbunungan, tanja keph-muntan da pumbunungan, tanja kephկունը երկու չատ տարբեր դերեր 

Uruspulpas be b. Thurshing jurp ԱՄԱՑԿԱՐՈՑ և Ֆ. Միուքիան արդա-իկունիիւնները ՀետրՀետվ կը լարունի մ Աւստրայիա կը մերժէ յահմենը խորհրդա-յին դեսպանատան Գ. ջարտուղարը, որ փախած է։ Մոսկուայի աւստրայիան դեպ-պանատան պայտոնհաներուն երեջ օր պայմանաժամ արունցաւ, Հեռանալու

«BUAULR»» PEPPOLE

(68)

### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

Նառագանպատի մեջ բազմութիւն ու ժբ

իտոր : Նառակները չարժման մՀՋ են , կը լեց ուսին ու կը մեկերն : Դերի կան մեկնող ա-ռադաստանաւի մեջ մտան Ռես Սանսն ու իր կինը, Տիդրանն ու Արևղնագը, Շուլի-կըն ու Արտաչեսը, նաևւ տիկին Գիւլնա -

Բզնուննաց ծովուն վրայ՝ ժնկնող նա -ւնրը կր նմանկին ճնրմակ Թիթնոնիկնն -

Տիգրանն ու Արեղնագր նստած կին թով թովի, կր դիակին երկինջն ու ծովր, փախ առող կղզին եւ նաւահանգիստի մատղա կը լոէին իրենց նառակի կողե կոպոսին կարդացած Աշհատրանին հղա – րուն ժեղեղիները կային եւ ծերուկ եպիս– րուն պեղեղիները կային եւ ծերուկ եպիս– րուն արդեղիները հրաց ծառակը կողը -

1908 Յունուար 25 Ուրրաթ .\_\_

Այս տարի չատ ձիւն տեղաց : Վարադայ լեռը դրած է ճերմակ կեղուդ եւ Հաղած է ճերմակ չուրքառ, մինե՞ ա -հորինակ պատարադ մը կը պատրամաուի

լերած ցուրտ ամայունեած մէք ․․․ ։
Ուրրան Առումե մինչնւ Նորատունկնե-ըը հովը սահմակ կը խաղայ ։ Բարոիները կր մոին չաա ցուրտ է ։ Թովորար Գալէն՝ նստեր է առասպելա –

կան նժոյգը, կռիւկն հա կը դառնայ յաղ-

դանի դիջրարերդիր վրայ գինար<u>ի</u> կայ բարձր բուրգերն ու աչատ աշտանակները

Ցունուար 2<sup>†</sup> Կիրակի -\_\_

Ծուշոտ ու ինաց երկինքը կը դիտեն ։

«Հուշոտ ու ինաց երկինքը կը դիտեն ։ Winnight diffe freut.

— Կրո. կրո. ալ կր րաւէ, ով Տէր , ձիւնը այնջան դարժղացեր է որ՝ Ձրրայխ-հանենց կատուն էի կրնար դիմացը անցնիլ ու մանել Էյնաβհանենց տունը, ուր իրեն

կը սպասէ սիրուհին ։ Ձիւներու ժէջ եւ ձիւներուն վրայ մահուան սարսուռին նմանող պաղութիւն du huis

Ձիւնեն՝ մահ կը հոտի ։ Երկիրը ըուսուեր է տագնապէն ցաւի ։ Ցունուար 28 Երկուշարթի րաչ - փողոցի ուռիները ցուրայն կը

Տիուր է երկիրը, Հոդը՝ լայկան, եր -կները եղերամայր՝ տրցունը կր Թափէ ձիւներու վրան ։

Համրտ Ազայի զօրահոցէն՝ ձիաւոր մը ձիւնը կը ձեղջէ։ Ճամրուն վրայ՝ մեռել -ներ կը պարեն, թոլորն ալ վէրջ ունին , կը ՀայՀոյեն ու կը Թջնեն, վրէժ ունին ու զայրոյ[

Յունուար 29 Երեքշարթի —
Թոխմախենց փողոցին մէջ՝ հիշանգ Հուն մը կծկտեր է, կր Մեծկայ , իր դժ-թախտունիւնը կ'աւաղէ ։

Ախ, ե<sup>8</sup>րբ պիտի դայ դարուծը, ե<sup>8</sup>րբ արևւը պիտի տարցնէ հրկիրը, ու իր ջևը-ժունքիւնը պիտի փոչ իր հոգիին մէջ՝ ու

վերամուրդե իր կետմեքը։

Խեմք մը, տեսեք իսեմք մը։

Փայտ մը ջաչեր է, կը ծնձէ ձիւնը, կը
կտուի ցուրտին դէմ, կը ծայհոյէ ու կա-

նիծէ ամպերը։ - Ես՝ չսիրեցի ձիւնն ու ձժեռը, ես՝ չկանչեցի դանոնը, ինչո՞ւ եկան, թող եր-

արգայ նահգնագայը ...: դեջունքրույն գիւրի ինան դն իայ՝ ին Ֆենսները գուն ինան դն իրը հաս ...:

Ձիւն՝ սիրահրու ժէջ։ Եւ ձիւն՝ յոյսերու վր

եւ ձիմ» յոյսերու վրայ ։ Դշերգի Դաւոյի դաւանանու Թիւնը, սա-տանայի կերպարանջ առած՝ մտեր է Այ – արոս արիսորու աչը, Թափանցեր է Հայ

տուներէն ներո ու սարսափ ցաներ ամ է – նուն մէջ։ Դաւօն՝ կ'ուրանայ հայրենիջն ու հա

յունիւնը , կ'ոտնակոխէ ազդին հոր, որ՝ անդաւ պատմունեան մէջԼն իրբեւ անման ուլի, ժողովուրդը կանչելով յարութեա<mark>ն</mark> ms of the Դաշոն կը մատնե , կը բացուին զէնքի,

Դառուծ կր ժատել , կր բացույին գենքի, փաժփուլաի եւ ռուշեցիրը։ Թաթասացին – բը, կր ձերթակարույին ծար յեպանիակար կանները, կիներ ու աղջիկներ կր խող – տահայույի ։ Դոց են դպրոցները ։ Կերթոնականի պատին ժԼՀ հաց կր բաչ– խուս աղջատներուն ։ Ցուրտ է ։ Երկիսը ու ժնուկումիւն ու բո բենի, կարտո ունին ժարդու ժիսին ու արևան ։ Վարունը , առաջատ ունին ժարդու ժիսին ու արևան ։

Վադր են , տկարներու հանդէպ ։ Նա գն կեւ մեար ասերւբը արձրոմ շան բեթ – - Ճող ՝ տեղ եկը, մել վա ՝ Հանմուն քեր Հատարի որ - ուերերություն արձրոմ է որ-

մը վի դիաս հայուր աստորդին։ ուին ընդդէմ Թուրջ երէլին ։ — Ուրեմն՝ Հայե՞րն են ։

— Այու Հայերը, գչնչքի ու ռումերի լե-գուով, կը կոուին Թուրջին գեժ, եթե ա-րիւն տուինք դետերով՝ հիմա, անոր փո-խան կը պահանջներ ծովերով :

1100 - 4ULP

(Sup.)

երական աշժին վրայ եւ ազևն փորձել և . Երան չե դիմեն , իրենց յոյսը դնելով շիշ-հետն չե դիմեն , իրենց յոյսը դնելով շիշ-հետն չե դիմեն , իրենց յոյսը դնելով շիշբատա ձր գրածա, իրևաց յուղ հանդում «Նո-հականա ուժեր, որ մեկ տարակոյա Բե-ծախա հարժակը ուժեր հայապետը Բե-ծայա պետակը ուժեր հայապետը արեւ հայա պետակը ուժեր հայապետ արկածա — խերբունիած մվ Հատեսածըը պետակրա-հած հարարուսարըիծ» (ծատեսի չայապետը արասանրա-հած հարարուսարըիծ» (ծատեսի չ Հատե-սարյա հանդերձ հապապանրական չիծա-ապրուհետի , կառավաղումիներ եւ կու — սարկա հերևար վաշիատենի զորայեն և ևս — սարկա հերևար արար ահերևը չարունա — հերը, հասատելու Համար իրենց արկեւ հայակենինի մաշապանունիներ արևեւ հարենինինի պաշապանունիներ արևեւ հարենինինի պաշապանունիներ և միչա պատրասա ըլալ լադնականունին պատասանը արևեւ հայրենիցին պաշապանունիներ և միչա պատրասա ըլալ լադնականունի և արևեւ բուն որ կը կաղական արևարագահեն է բուն որ կը կաղական արարա մահայասին հեր հերկի ժողովուրդներուն իսագապ աշխա-ատեղը չ

i « ygu ատոսցը» ։ Շարուծակելով իր յարձակումները ա – թեւժահան պետուԹեանց եւ մասնաւորա – պէս Մ․ Նահանդներուն ղէմ , Պ․ Մալեն – ալես Մ. Նատահրիհրադր դես (Կ. Ծայաս -կավ բասա Բե Վեկոեսնուարի յաբնակողա -կան ըմբածակները կ՝ուղեն դաղքնային Հաբատանարութնեան եւ գերութնեամ չրբ -Հանր մբ վերաձել Ասիան, Անոնբ կ՛ուղեն «անդել արեռելիան ժողովուրդեկուս -դատապրութեան հղոր բաբժումը։ Ալ չա դատապրուինետն հղօր լարժումը. կը չա-րոշնակեն դինաբաշը, կը փորձեն տարա ծել Հնդկաչինի պատերապել , ռագնակական տոր խարիսինենը եւ իսքրակցուիիւններ տոհղծելով մերևոմտեան Գերմանիոյ ռազստեղծելով վերեւմահան Գերժանիոլ ռադ-ժատեն հատանակները վերակաան են Հրաո-որի եւ հետաքական էր բարձրացենն իրենց դրուիս, ոչ Քէ իրբեւ - բարձակողական ձահ, այլ իրբեւ հրահարտ ապատեսյիչ մի հեղուն առեմ փույ հայանար։ Մի-հեռայն առեմ փույ հայանար է Մր-հեռայն առեմ փույ հայանար է Արա-պան գի հոր հախարարձակին համար է։ Արա ձահը հեծ դարժանը պատասեց -տար ջաղաջական չրջանակներու մեջ ։

**ድኒጉረ** , ዓብዮ<mark>ህ</mark> ህንብՒԼ ሀይሀፀዮ (ጉፘ -)

ԱՆԵՀ - ԳՈՐԵԱՐՈՒԼ ԱՅՍՕՐ (ԳԵ-)
Այսօրուան դործադուլին աս քիւ, որ
սարցուած է Ալիատանցի Դայծակցու Թան և օրիստոննաց աշխատաւորներու
Երևեր թացառի վերցծեր ձործ երու հախարարու
Երևեր թացառիվ վերցծեր ձործ երու հախարարու
թույիները կրճատանալ պիտի թահին է
Թգքատարակա արտարահանիսը և հանաաւորական արտարականիները հանաձահերու «Երևեր այս կուսարարուի երևեր այս կուսարարուի երևեր այ կուսարարարուի երևեր այ կուսարարուի արտարարութեր։ Մեժ Թրոծ մեծ ժաստեպ
գիտի բանի հանրակառցերը՝ կրճատնալ։
Երևիրարականութելենի և կապի ալ կրծան
որականը:

Տեղական Թերթերը դիտել կուտան Թէ ծրադրուած չարժումը մեծ խանդավա – սութիւն չի պատճառեր աշխատաւորնե –

ուսք Ալիատաների Դայնակցունքիւնը , որուն տնորան են ապադրական բանուորները , ո-տուրան է որ մամույի այիաստաւորներն ալ չեր ժամ դարեցնեն աշխատաները , չա-ծուն Հաժերաչիունիան

#### ՀԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄԱՑԻՍ 1Ի ԱՒԱՆԴԱԿՄՆ ԹԱՓՕՐԸ աբ ւրկունցու կառավարուքնան կողմէ չկան-ինկու համար հաշանական անկարգու -քիեններ։ Բայց սենտիջաներու վարիչնե-որ կրնան ժողով մր սարջել Վենոէնի ան -

250 20014.ԱՐՆԵՐ եւ ծովակալներ ժո \_

250 20 ՈԱՎ (ԻՐԵՐ ԵՆ Եսկակայինը Ես -Հայի հատա են եւ բաղալի պայապանու -ԵՒաև իերքոնին ՔԷԷ, ֆինելու համար Աա-անանած կարժակիրոլու Թեան վիճակը : ԵՐԵՐԻԵՐԻՆԸ Արդի 27ին բարեցա։ Վրիասանգի ձիփայգային կարժակերպու-Ծեան, դառնալով գործա նախաժ : Արյ Հայ բարքեր ուղ անդամադրուած Է Աղ -սաքորգի մյակութեային կապժակերպու -Ծեան (Հայեստա) : Shub (Pibbupo)

#### 209-62113-9-6118

ULBAPAPL - Sty be Shiph Uphan be Ա. ՖՈՐՎԻՐ, — ՏԷր և Տիվին Մինսս և «Արա կիրակի հողևհանդիստ պիտի կա - տարուի Աբերգիկի Ս. Գօրոս Չնարսս և Դիվինեի ԵԱՆի մահուան գառատունգին «Ա ութիւ: (Յուդարկաւորութիւնը կատար-առչ է Սէն Շաժոնի ժէջ)։ Կր հրաւիր -ուին ազդականները եւ իր յիչատակը յար-1, my behip

ԱԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ Նախաձևոնումինամբ վասպուրականի Հայր. Իւ Երիա։ Միութեանց փիրակի , 2 Մայիս, ժամը 15են 24 Վիրին հովանաւորութեամբ Տոքթ. BERNARD LAFAY Ծծանսական ծախ։ Նախաձնոնունիամբ Վասպուրականը Հա Կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 16t6 24 Վրիրն հովանաւորութեամբ Տոքթ. BE Նախադամունեամբ Ջօր DUFH Զիհուսրական չնվորակումբ (Ջանֆառ) ԿԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՃՈհ ՅԱՅՏԱԳԻՐ Վ DUFIEUX

Վարդեվանհանի նուագախումբը Այժմեն ապահովայեր ձեր ատմահրը Հանդերին արը ատմա պիտի լդաներ արահին առջեւ ։

#### « 8U.0-U.2 >h **ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ**

Շծորհակալութեամբ ստացածջ ընկեր Մ․ Փափադհանէ (Տէսին) հաղար ֆրանջ իր խմբադրատուն այցելութեան տախիւ ։

#### ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

Ի նպաստ՝ Լիոնի մեջ կառուցուհլիջ Հայոց հերոկաույլինութնեան ֆծարն ։ Կարժակերպութնեամբ Հ. 6 Դ. Լիոնի «Վարածդեան» կանիտեր, հովանաւորու –

թեամր Լիոնի Ազգ. Միութեան կեդր

գայչությատ 9 Մայիս, Կիրակի կէսորէ վերք ժամը 3ին, Թեաքերը Սուրժի սրանին ժեք, 141 Քուր Լա<sup>հայ</sup>այեր Լիոն Ղեկավարութենահր դերասան Գ. Ա. Հա-ապործեանի կը ներկայացուհի Թերասակ ՎԱՐ-ԱԵՍԱԾ (5 արար եւ 4 պատկեր):

ՎԱՄ-ԱԵՍԵԿ (5 արար եւ 4 պատկեր և հ հետղումեր հանր յասուրու համար կակը -հատ ապահովել ձեր առմահրը, որոնց դի-հրե է՝ Lop եւ Ա. Վարդ 300, Բ. Վարդ 20 գտնուհի Ադրային Միութեաև, ե-Վիդկայեն Տիկնանց եւ Երիա Միութեաև անդամեկում տա

#### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 86044036

Lupudhebacphade Luj hupdhe buch նախաժեռծունինամբ Հայ Կարվեր հայը Օգնութեան Մարմեի, (Խարդեպահայ Զիվ-հանց Միումիիւն) , դիրակի, 18 Մայի ժամը 14:30ին, (Սորպոհի մեծ աժփինիա-բոնին ժեջ՝, ի հարաստ Ֆեսահվիլիեի օգա-փոխումեհան կայունին . Սիրայածար ժատհակցունինածը հայ հե

ֆրանսացի հանրաժանօն արուհստադէտ-ներու ։ Մանրաժասնունիւնները յաջորդով ։

Հ*ԻՈՆԻ ԱԶԳ - ՄԻՈՒԹԵՆԷՆ* (Թ - ցանկ ՎիԷնի)

Օպումուլ հան , Յովակա վրդ . Լեւոն - հան , Պետրոս Սանենան , Ամ հենան , Մե հասանան , Տիկեն Իրագելունան , Ամ հենան , Մե հասանան , Տիկեն Իրագելունան , Սուրեն Իրական , Իրերը է Սարդարան , Մահայան , Սուրեն Իրական , Իրերը է Սարդարան , Մահայան , Սարհան , Արաբելին Այատումեան , Տիկեն Կարասիանան , Տիկեն Իրորս , Եսև , Տիկեն Իրական , Տիկեն Սարասիան , Տիկեն Իրարա և , Տիկեն Իրարա և Հայանան , Տիկեն Իրարանան , Տիկեն իրանանան , Տիկեն իրանանան , Տիկեն իրանանան ,

opming:

Moto 600, mth 300, Splith Osinham,

Moth 860, mth 300, Splith Osinham,

Moth 860, Mthambam, dunh 464, pm.

dipathan Samppengham Spunds; tratipus—

marantifichy lip younahamini, Wajih hip
marantifichy lip younahamini, Wajih hip
manantifichy no younahamini, Wajih hip
manantifichy no younahamini, wanita younahamini,

manantifichy no younahamini,

manan SulmineBlick

«Հիսեր հներեցալ էն Տիկհանց յանն -հախում բր չնորհակալու Թնամը ստացած է հետևուլ նուքրատուու մին հետր Գ վա-գալ Ուգուհետն հաղար ֆրանը, փոխան ծաղկեպումի Տիկին Գարտոլահետհի ցուղարկաւորու Թեան առ միչ, Տերինի Գ Կարայիս Հարիֆեան հաղար ֆրանը, իր պաւակենըում միրտու Թեան առ Միչ, Ներ-մենք Տիկին Գարտու Թեան առար ֆրանը, իր վիլեն 8իկին Գրիգորհան հազար ֆրանջ

### Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

Անիէո Պուա Քոլոմպի մասնանիւղը կ<u>ր</u> օնէ ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ ։

ան, կրթ ընքուներ ույ ։ *Կիրակի*, 2 Մայիս, ժամը 15-24, **Պ**ուա ոլոմաի քաղաքապետարանի մրահներու**ձ** # 12, 2 Ռիւ տ'եթիեն տ'Օրվ : Կայարանին

նիչդ բովը ։ Կը խոսի ընկ. ՆՈՒԳԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ Գեղարուեստական բաժնին կը ժամնակ գին .... Նոր Սհրունդի Անիեռի հւ Իսիի

միացնալ հրգչախումբը, *թեամբ Կ. ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ* ղեկավարու

Արտասանութինչ, երգ եւ հասաքը առանը մեկայներ։

Գր հերկայացուրեվ եցուկեւ պորտի ժատանը մնացած սնառվիչ, իրտա հիծադաբարծ դաշերա, մեկ արար վայութեամբ՝
ԿԱՐՕ ՍԱՐԵՍԱ, հուադաիտումբի
Մուագ 200 ֆրանը ։
Կատ Աէծ Լադաբե չողնկառը՝ իքնել
«ուա հերոն»:

Answ Prindy

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ** 

2. B. F. Ut's Candalop be Ut's p ppfth Հ. 6. Գ. ՍՀԵ Ծամոհր և ՍՀԵԿ Էթթեջի։

Խար Սերուտեր խումեր գր հր հերկայացներ

Գ. Իրեկեսանի « ԱՐԱՑ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ »

հիեկայանի գրումեր Հարար , 3 պատակեր
Բեժադրութեւան դեն Հետարա , 3 պատակեր
Բեժադրութեամբ եւ Ղարիպեանի ։

ՍԷԿ Ծաժունի ՎԷՐ ապա Շաբաթ, հրեվարիան ժամ ց. 8:30/6, ... ժան
«Արբե որա Հես Հեջ։

ԱԷԿԵ ԼԵՒԵՆ Մայիս 2, Գիրակի , Վեր
«բե՛ Վերջ ժամ ց. 8:30/6, ԱԷԿԵ Էրժունի պա«ԵՆ ՎԵՒ Առաշետան հարհայա ին ա

Shb dtf: IkjbneShinke Appling be Ammin

LUUULAHUBET UAUSOLE TEUR UER արու ապատանի հրած և ընկերակցութեած Վարլունիներ կր հրասիրի ժողովուրդը հիրկցի՝ ազգայիծ մեծ պատոնին առ -քիւ Վատարար եւ Հարեսաերիաս 1915ի ՆաՀատակներու յիլատակին ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Շարաքական Հաւաջոյքը այս լորեջ -լարքի հրեկոյ, ժամը 9ին, Քատէ որճա-րանին վերծայարկը։ Կը խօսի Գ. ՀՐԱՆՏ որարդ, ժամը չին, Քատե արճա-րանին վերծայարկը։ Կը խօսի Գ. ՀՐԱՆՏ ՏԱԼՈՒԵԱՆ, ծիւթ ունեսալով՝ Անիի լե-յասավարանները եւ հայկ։ ճարտարապե-տուրիւնը, ըստ Թորամանեանի պրաը -տումներում։ (Յոյց պետի արուհե ժաթիւ նկարներ) Unimap mammit :

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս , ուրբաթ ժամը 9ին ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնէ իր

#### « ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Դ․ Տերվիջհան , Տիկին Բ․ Դաւիթհան , Օր․ հրմա Պերպերհան, Միհրան Մ․ Եփ– րեմհան, Ժագ Սթէֆանօ հւ Օր․ Մարի –

րոստան, տավ միշդատո ու մի. սարդ -Թերեգա Կասապետն : Մուտքի ժողովրդական դիներ : Տոժոնրա հեղրոնատեղի՝ Librairie H. Palolyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

#### • շուբա ուբանները

On . UTLED BURGUERS

[Lufacutingue

*Ինդանայրութեամը* Տէր եւ **Տիերն** Բիւ⊸ գանդ Թօփալեանի :

**Ф**шрра, 26 Цщрр₁, 1954

### - ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

#### **ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ**

#### U HOSHOOKITY HOD

Ստացանջ եւ տրամագրելի ուհինջ ԹՂԹԱՍԱՄ Հատրներ, դին հազար Գրանը, Բվաատրի նախոսով 1100 Գրանը, Բվաատրի նախոսով 100 Գրանը Ստկաստիքը Հատրինը ստացանց լա -թարակ 1300 :

Մարսէյլի համար զիմել... Գ. Ե. ԱՐ-ՁՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա Թեփիւպ-լեք եւ Ա․ Քեօսեհանի ,

2, Rue Bernard du Bois.

## **OCÉANIA**

ՃԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Կը կազմակերպենք հաւաքակա**ն ճ**ամ-րորդութիւններ *Լիրանանի* եւ *Թուր ջիոյ* համար ամառուան արձակուրդի ոնթացքին : *ԿԱՐԵՒՈՐ ՋԵՂՉԵՐՈՎ* ընթացքին Մանրամասն տեղեկու թիւններ ատա buint be whomimither her apply of the occasion

TPUT OCEANIA

4, Rue de Castellane

PARIS, Tél.: ANJ. 16-33 et 34

UNUPUBLI ULA

- LUBUTOPODUCT E QUENTEUL

Out-unthwish thought 38, Rue de la République, Marseille tél. Colbert: 53-13

PALAR LUZUAARTA BEALT ALCUAPALPOLUA

### Gros, Demi-Gros Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ

նոր գիներ

Articles polichinelles · p & wedwy 1

Uful & wag & b

## BONNETERIE DEAUBOURE

227, Rue St. Martin, PARIS (3\*) Tél.: ARC, 66-50

ԾԱԽՈՒ Է
«ԱՐԻՉԻ 1807» ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷՋ
Լուսանկարյատում մը ամԷն յարժաբութինչներով, առանձին փուվիլինոնի մը
ՀԷՋ Էնեղ ապատ սեննամիներով։ Ար յաթր
վարժակալութիկան նոր
պայմանագրով՝
մու

Դիմել Յասաքի վարչութեան

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UMOPBUS 260 BEQUEEPARE ZUVUP UEQUBUUE AREBER



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ , բոլորհայ նպարավանառներուն քով 2mbuqub pajphpad, baczad be hwalbad anumenumeend mbumbbbp :

Իժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

ursubuur luuur uuurukar queuurber 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





0 6 7 9 9 7 9

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-o' Tél.: PRO, 86-60 C.C.P. Paris 1678-62

PULAUTAPPUARUTAL

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամա 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ **29** ԱՊՐԻԼ JEUDI 29 AVRIL 1954

30ቦች SU.ቦት — Թኮኮ 7357

30° ANNER

ንብድ ፕሮዳԱՆ, 10° SUCE, ԹԵՒ 2768

#### UTC MOURC

#### **PPRUQUEARU**

Բանի կը մօտննան նրևոր և ընտրու -Թնանց օրերը, այնդան կը սասականայ պայդարը Թուրջիոյ մէջ:

Կատարեալ ճակատամարտի մը բրո -ուած են երկու գլխաւոր ախոյհանները,

Դեմոկրտա եւ Հալջ ։ Առաջինը 1950 Մայիսի յաղթականն է

քն քարա 1 վանվանդեր է ավատականան -բե կն հաշիք ահ արժաղ . Ծառութա աբրի քախչարիչ համեր -Ծառութան ուրի հարութավար - Հ dkamphpmp ,

գրնամետութնու շաղահ դոնոսուաց միևծր գն չարտ! վանվահերին՝ շակասակսեմն թթ : Առանց շատ հաշատը ունենալո

թը։ Առանց դատ տատաց ուսասպու Կայ երթորդ Հոսանց գիս այլ «Միլ – ՀԵԹ», որ անցնալ տարի վարկարևկուհ – ցաւ, իրբեւ յհաարիհական : Միւտ «Համր – իսիակցութեւններկ» բանուսրականը լուծուհցաւ, կասկածելի

Պայջարին կը մասնակցին երկու կող -մերուն բոլոր երեւելիները, — սկսելով Հանրապետու Թեան նախագահներին եւ վարչապետներկն ։

վարչապետներին։ Արտվես, Հարջիի յառաքապան է Իս – ՃԼԲ Ինկնսիս, որ պտոյուներ կը կատարէ բայացել գաղաչ, ավորհավարական նա-ռեր իսսելով: Այս անորամ երդ Եկսին մը եւս դատե է, — Գյաէ Թէ Դեմոկրտաները ծախնցին

բանալով հրկիրը եւ ջարիւդի օրենջը

ատետարկելով :
Ինչպես կը քիչուսի, Մ. Քեժալ իսիստ կաչկանդումենիր Հաստատան էր։ Ծատր գրաժարդունինի դեժ և չատ մը մենա չեռըներ այլ Միջան, ապահողներու համար երկրին անահասկան անկանութիննը :

արիներու փորձառութիւնը արդրագրու դողաառութերենը Հասատ անց ԵԼ Թուրջիան չի կրնաթ բարդատ – Եիլ, տումեց արտաջին աջակցութեան է Եւ Դեժոկրատները Հաթկագրունցան տեղի տալ որուան պաշտմերերուն տաքեւ

« Հալը»ի մեղադրան ըներուն պա խանր օրը օրին կուտայ ներկայ վարչա -պետը, Ատնան Մենտէրէս, իր կարդին

պետը, Ասհան Մենտելբես, իր կարդեն պատրհեր կատարելով ջաղար է ջաղաջ , ժիրեւ շարեւելհան համանակները »: Իր կարդ մբ յալտաբարուժիւհները ու թղչ դաղափար մբ կուտան յուղուած հար-ցերուն, ինչպես և սպայարին ստասվու – Թեան մասին։ Արագես, վարչապետը Աորիլ 19ին Տաս մր խոսելով Էրդրումի մէջ, հիաքը . « Սրբ 1950/ին Թուբջիոյ իլիածու – թիւնը ձեռք առինք, իղիրը գրեթե ա – ռանելին մնացած էր։ Այն առեն Ամերի – ևայի դուրա և արարակուսի նախագահը և հայի ու հայարակուսի նախագահը և հայի ու հայարակուսի նախագահը և հայի ու հայարակուսին նախագահը և

կայի ընդև սպայակոյտի նախագահը յայտարարեր թէ կարհլի էէ պաշտպանել Թուրքիոյ պահմանները։ Երբ իշխանու – թիւնը մեզի յանձնեցին Խ Ռուսիա խափսխ եւ հող կը պահանջէր Թուրքիայէն Մեր օրով էր որ Սովհաները յայտարարե-ցին — «Ձեզմէ ոչ հող, ոչ ալ խարիսխ կ՚ուզենք: Մեր պահանչները ետ կ՚աո –

Անդաբայի մէջ, Դեմոկրաաներուն ներ-

Ասրարույի մեջ՝, Իսնոկրատնորուն մեր-կայացուցիչը կր հերներ տեղ դրած է հւ հանոցք էր զայ կարինա-հարդում Մոր սնահասկան վերականվնու-մը։ Մուզէ միակ հայրենասէրը երևուղ 22 միլիոնի մեջ» ։

Իսկ հանրօդուտ չինուԹհանց նախարա-

րով չասրորուտ ըրուբսաց սարարա-բր դիան կուսար .

— «Անոնք կիրսեն թէ փողոցը չենք գտած այս հայրենիքը։ Սակայն կը վար — ուին այնայես մի որ կարծես փողոցը գտած ըլային։ Շուարած են , ողորների հետև եւ ունեն։ Թոս ձռանան ու Հայք վիճակ մը ունին։ Թող գիտնան որ Հ կուսակցութեան վախճանը եկած է »։

Բոլոր երևւոյթեհիրը ցոյց կուտած թէ Հալջը էի կրհար իչիանութիւնը դրաւել առանց արիւնահեղութեան

**ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ** 

#### **ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱ**Ն ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ **խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ**

UAUTUTUP PROFESSOR

**4ይ ՎԵՐԱԿԱՋՄՈՒ**Ի N. Միութեան Գերադոյն Խոբհուրդը Ապրիլ Հ1ին վերակաղենց կառավարու – Բիւնը, վարլապետութեան պաչանին մէջ պահերվ Գ. Մայններվը։ Այս առթիւ, վարսատե պանելով Կ. Մայիծկովը։ Այս տորբե, ։ վաթչապանը յայանեց ին կարդ մր վարի-որ փոփոխումիկոններ կատարուած են չ։ Իր լայատարարութենան ծառանակը, հիմեր նախարարութերևն բաժծուած է հրվա-մասի, ինչպես էր Սվայինի օրով ։ Այս-պես, Վետական Աղատվումիան անաչուայքա, փետական Արպա-ողությանա տասչու-քիեւմ եր՝ աստաառուտե ՝ նախագայա՜ու-Բեսմեր Գ. Ա. Սերոգի, որ նախապետ ծեր-գին դործերու, նախարարին օգնականն էր։ Երկրորդ, երեջ կարևոր հախարարհեր, Միկարիլ Գերվուիփե, իւան Թեւոսեան (Հայ) եւ Այնգաի Կոսիկին իրևեց պատահ ծերքն արժակունլով, ծրահակուած են

փոխ – վարչապետ ։

գրութ - դարջապատ ։ Ապահովութեան տեսչունիրա մը հաս-տատելով, հերջին դործերու հախարա -րութերոն նորչն կը րաժնուի երկու ան րութիւհը հորէն կը բաժնուի երվու ան -Զատ վարչութեանց ։ Մթալինի օրով , այն-պէս կ'ենթադրուէր թէ հերջին նախարաանրսարար ատևալեւ հուրի աշխատ հունիերը ին վաևէև հուրի աշխատ հուներուն ունուն աշխատատրջի պետական ապահովունեան ծակարարու թիւչը՝ բյանապետ ակա հունեան ծակարարու թիւչը՝ բյանական առչած էր երկու ծակարարութիւնենից։ Անիալ տարի, երբ
այս արիւնարրու բորենին դծարկանար, երբ
այս արիւնարրու բորենին դծարկանար,
ունցաւ, իրեն յաքորդեց Սերդեյ Վրուդ ունցաւ, իրեն յաքորդեց Սերդեյ Վրուդ ունցաւ, իրեն յաքորդեց Սերդեյ Վրուդ ուվ իր պահելի համասար հերգին դործերու
եւ ապահովութեան ահայունեան կողութուվ իր պահելի ար անաց խոր կառավա ուվենան մէջ, թայց չատ բան կորմացու ած է իր պայունին իրառատութիւններեն ած է իր պաչասնին իրաւասութիւններէն եւ կարհւորութենկեն, իրրևւ 4 հահե երկու հախարարութեանց անկատման Shinkenike

երկու ծախարարուհետանց անկատման :
Որադեկներու կարձիկով , այս հոր
կարդագրուհիւր կ՝ապացուցան ինչ ծաոլն այնտի խառանայ վարչական կարգուոլն այնտի խառանայ վարչական կարգուատրջը, հ. ամուսա ծախարարները այնտի
չուծենան լայն իրաւասուհիւններ , ինչ պե այն հախառանուհիւներ , հայկե այն հարաանաւհը : Ուրիչ խապակ
իր միրա-ասաստում այնտական իշխանու-

uf to the transformation of the first process of the first measurement of the mentions by the manuscular the following the transformation of the first production of the transformation of the transformation of the first production of the first pro

գարչապետ հրահակուտը է ։ Փոխազրութիետից ժեջենաչինութիեան Նախարաբ նշանակուտծ է ուրիչ նոր դէժջ մթ, Ստեփանով , իսկ ծանր ժեջենաչինու– թեան նախարար՝ Քազաքով ։ Ցարդ այ որվու որույսրուս աստաստրաց չր ծաղջությու ծակած եւ ջինիական չինութնեանց նախա-բարուքիլու համարաներու չինութնեան մախատրայն իրև մր հու հաստաստուած է, դլիաուորութնեանը Մովոլեզովի :

դասբրան եսունարիր, անձ ոնուսարրբերն ՝ — ը սես հով, որուրարանակորիր և հուն m 5 6 % արագառութը, — Unipped արտաքին, մատերալ Բուգիտիին՝ արգ, պայապահու-Սհան, Միկոյհան՝ հերջին առևւաուրի , որոնջ ժինւևոյն ատես փոխ - վարչավետ հեր են։ Ա. փոխ - վարչապետ էր «հաս Քականովիչ, հանրապետութեհան հախա dunbzul Anpazhind

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ պարախումը մը Տամրայ նլած է դէպի Փարիզ, չարը մը հերկայա-ցումներ տալու համար ։

ԹՈՒՐՔԻԱ «րարեկաժարաբ» Թելա -դրած է Յունաստանի որ Աղդաժողովին Հոերկայացնէ Կիպրոսի խնդիրը ։

### THE OPE OPH'S THE PhG dkg:

ՍՏԵՓԱՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ

Գրեթէ ամէն օր խմբագրատունն ւրչը ավեր 1953, հրբ Ձէր Ցակորհան տպարանը կը գտնուէինք ։ Շուքի պէս կ'Երհւար ։ Բան մը կ'ըսէր հւ

ւթար։ կես օրեն վերջ, կը սպասեր ոգրական մեքենային գլուխը, առաջին թերթը առնելու համար

. Ցաճախ ինք անձամբ կը բերէր օրինակ մըն ալ խմբագրին համար ։ Միշտ հաճոյակատար , քիչ մր կը սպասէր , որեւէ ծաւայութիւն կատարհլու համար։ Յհտոյ կը

ողջերուն, այլեւ մեռելներուն ։ Տարօնցիներու խօսնակն էր։ Ոչ միայն

bթէ սովորական ժամերէն դուրս երե ր, ձևոքն ալ թուղթ մը, կ՚իմանայինք Մշեցի մը մեռած է։

ուրգուրանքով կը խօսէր` ամէնուն հն. ուր որ այ մեռած րլյային, մասին, ուր որ ալ մեռած ըլլային, Փարիզ, Մարսէյլ կամ Պոլիս ։ ւգրական տողերուն կը խառնէր հո-

գծչունչ հրգհր այ , մանաւանդ հթէ մհռ-նողը որոշ մասնակցութիւն ունեցած էլ յեղափոխական - ազատագրական պայքա-

Ծանօթ էր շատ մը անցքնրու, սկսելով իր գիւղեն՝ Նորչէն ։ Գոց գիտէր Տարօն աշխարհին բոլոր հե

ոսնհրուն, ինչպես եւ գոյնզգոյն ծաղիկ-ներուն անուննհրը։ Որո՞ւ միտքէն կ'անցներ թէ առտու մբ ինքն ալ պիտի չուէր, վիրաբուժական ինքն ալ պիտի չուէր, դանակի մր տակ ...

դանակի մը տակ ... Հիւանդանոց ինկած օրը, երկտող մբ գրած էր, ինդրհլով որ ծանուցանենք, որպեսզի հայրենակիցները գիտնան ։

Եւ հառաչանք մբ,— «Ստամոքսս վառի»

կ'րոէին թէ յաջող անցած է առաջին

«բորքիս թէ յարդ անցած է առաջեն գործողութիւնը : Իսկ իրկրորդէն համ՝ բարեկան վը կը գուժէր մահը ։ Երբեմն կը հարցնեինք թէ ո՛վ պիտի ջարունակի Հարօնդիներու մահագրու – թիւնը, հթէ դժրախտութիւն մը պատահի

Ահաւասիկ ինքն ալ գնաց, կ՚իյնայ այս քանի մը տողծրը նուիրծլ իր յիշատակին։

Հողը թեթեւ, սիրելի Ստեփան

Ո°ւր գտնես տարօնաբոյր ծաղիկներ , իրրեւ անթառամ ծաղկեփունջ ...

### Ա. ՄԻԿՈՅԵԱՆ Կ'ԱԶԴԱՐԱՐԷ

Մալենկովեն վերջ, Ա. Միկոյեան աղդարարութիւն մը ուղղեց Ապրիլ 27ին, ինչպես կը հաղորդեր Մոսկուայի ան -

Abip: Հայազդի ծախարարը նառ մը խոսհլով Գերաղոյն Խորհուրդին առջիւ, յայտա -րարեց Թէ որողած են երկիրը պայապա and a spirang period of the state of the spiral period of the spiral per են որոնց կրնանջ ապաւինիլ պաչապանե լու համար խաղաղութիւնը։ Մենք այդ ղէնջնրով պիտի պատասիսանենը ենք, ուhanshy »:

գեն կոունը »։

Մոսկուայի անվնելը կ՛րսե Թէ Գերագոյն 
հեղջ՝ուրգը երկարօրկն ծավահարհց այս 
յայստրարունիւներ։ Պ. Միկոլեան բացատրեց Բե ձև Միտեր՝ներ ու որի կր 
ապառնայի հեշակես Վրանն ձեր Թլեանիը 
ները։ Աննրիկացի պոլիայիկուները եւ ձեհետուկիները ազդակել չանազարուստ են 
դինարչաւով, համալիարհային չուկանե 
դինարչաւով, համալիարհային չուկանե ... րու վերարաշխուժով եւ ամէն տեսակ նոր Encusardalpad >

Ներջին կացութեան մասին խօսած տեն , ¶ . Միկոյհան մատնանչեց «սոսկալի Թերակատարումներ» առեւարական կաղ – մակերպու Թեանց մ էջ

#### **ԺԸՆԵՒԻ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ** ԴԵՌ ԳՈՐԾԻ ՁԵՆ ՁԵՌՆԱՐԿԱԾ

Ժըններ խորհրդաժողովին երկրորդ օրն ալ անցաւ նահապատրաստական ալիտ -տանջներով : Նոյն օրը Գ Գիտօ մէկ ժամ-ուտն տեսակցութիւն մը ունեցաւ Գ Մո ուտն տեսակցունքիւն մը ունեցաւ Գ. Մո-պրալի հետ, Հրդելու համար Հոդերայիսի հարցին ընհունեան Մուտականը ։ Երէկ ալ պիտի տեսակցեր, վերբխական համար հայիուց հետև մր յանրդերու համար « հավա-հան Հրդուան չէ Թէ ո՛ր երկիրենրը պիտի հանակցին Հոդեունին հարցին թենու – Թեան։ Կը հարտահարեին ինը կամ տաս – Երքելի պետունիցուները ԵՐԷ ինը ընդունո-ուն, ժամահայնգրին կարի ըլան Մ-Նահակները, Անորիա, Ֆրանաս, Ա. Մի-«Ֆիեն», հարտահարանը Հիրաս, Ա. Մի-«Ֆիեն», հարտահարանը Հիրասի տածանարարը, (արդիր Վրատասիը, Հեսկա «Եխներ, կարոքիր Ջինաստանը, Հեսկա Լինի երեջ ընկերակից պետումինչները եւ
«անայնավար Հակաբար Հավարը Հայեսը հեր երեք տասերանի հերկրեր և ասանակցի ո այն տանե ալիաի հրատերույեն անու հրա Հանիան և Սիտմը, իրդես սահմանակից ։
Հանիան եւ Սիտմը, իրդես սահմանակից ։ Առաքարկողներ կան որ մասնակցին հաեւ Հեղկաստանը, Առադալիան եւ Ինդոնե – գիան։ Ֆրանսա բողքեր Հեղկաստանի մասնակցունիւնը, իսկ Մ. Նահանդները գիտել կուտան ԹՀ ենկ ամենցն ող պիտի գրատ գրությալ գրությալ հար է հրաւիրիլ հահւ Ֆորմոդան եւ Հարտու Քորէան ։ Վերքին լուրհրաւ համաձայն , Ֆրահստ

շուրիս կուրորու առանայր, արանա Հո Շի Մինդ հերկայացուցիչները, պայ – ժանաշ որ Հնդկաստան չերաւիրուի ։ Գ. Մոլոթով Պիտոյի հետ տեսակցնլէ

9. Մորգերվ Գիտույի հետ տեսակցել է հաց խոսակարութերեւ մր ունեցու 9. Տըլը-դի հետ հարբերակցելով կարգ մը հար-ցերու մասին։ Այդ տուքին, ստեմենց իր կառավարութենան պատասխանը՝ Մարտ 19ի տերինի կայ երևրայացեր իր կայան Հարիներ կր երևրայացեր իր իրական ու-ժի օդտադործենան մասին։ Կիտուր է։ Մորգերվի դատասխանը չինարար է։ Միրանկեսպ կայ գենուի հանու Քորկայի և հանուս առաջատան ահատում ենարնի

խրժինն աև ձևափանակ մերաբան բիբեր ?

ULGLING OUR SER TRAUTSEL

(1.5.4-1.0.1 2011-2011 ՄԻՋԱՄԵՆ), Արդքրի դերակ. Ժողային Գյ. օրուամ Նիսաին մեջ, Գ. Ձրթչիլ թացորոշապես Հասկցուց Բէ կառավարութիւնը մերժած է բաղաքական եւ գինուրական հոր յանձնառութքիւններ ստանձնել, առանց յանձնառում կիմներ ստամենել, առանց գիտնալու ժընհերի ժողովին արդիւնգը։ Լոնաոն սելա յարաբերութենան ՎԷ Է բրկատնական հասարակարկալութենան ՎԷ Է բրկատնական հասարակարկալութենան բուրերութենան իր հետևուի գէպքերու ընթացքին : հայատասիան հարցումի մեր Ջրդիլ յարարարակը Զէ հարև արեր հանա յերանի արարական Զէ հարև արեր հանա չերանի արարարական Զէ հարև արևեր Հակադներ հանար բան հար դանել Հակադներ հանար բան հետուր բան Ք գիտոն ընթացրի կարևի ընթա այլուր փոխադրի դագեպի կարևի իրասորի հետորի, որագեպի կարևի բլայ այլուր փոխադրել Տիեն Պիենի վերառողիներ, :

#### ՕԳՆԱԿԱՆ ՈՒԺԵՐ ՀԱՍԱՆ

Հարկայինի հրաժահատարունին և կր հեռագրկ Սէ ըմբոստները կր շարունակին տերակոմել Տիին Պինի դերդը։ Մինո կողմե անդատարակ անձինենիը, եւ փո -Սորիկները աշելի կր ծանրացնեն պա շարհայնհրուն կացութիւնը։ Հակառակ այս թոլոր դժուաթութեանց, կարևլի հղաւ ռազմանիւթ եւ պաչար հասցնել անկար ռայժանիշին եւ պաչար հասցներ արկար գիչներով Պառակազորցը յանողնցաւ յարհատերով հայանակազորցը յանողնցաւ յարհատերը կր չաբուծակեն ունրակոծել ըմ բուաներուն դիրջերը։ Աչ օրեն ի վեր կր
պասառի ընգ է, արգեսկողականի մը։ Կր
կարծուի ի՞ք ֆրանսական օգարչաւները,
չատ ծանր վհասներ պատճառան են սաբaplud by bungapung bilurge :

( Շար ·ը կարդալ Դ . էջ )

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՋ

ցիլ, `լարաթ դրյոր և՝ թաղատաս ը բաղա-բարերադրակի մեծ դառնի մեք, որ ժա՛ -ժահակեն առաջ լեցուած էր Փարիդե հե-թով : Ալֆորվելի եւ Իսիի Հայերը մաս -հաւոր օֆօջաբեր վարձած չին, մասնակ-ցելու համար այս մեծ պատոնին: Սրահի հստարանների ու վերիատուն -հերը հեղ կուրյային եւ ժողովուրդեն կա-բեւոց մաս մը սժիպունցաւ հղրածցնե բուն մէջ կենալ:

րուս սչք կսսալ։ Բեմին վրայ, ըսնսախոսներու յատկաց -ուսծ սեղանը ծածկուած էր սուպի խոր -Գրդանիչ սեւ չղաթչով մը։ Ոչ մէկ պատ -կեր, ոչ մէկ վերատառութիւն։ Երկիւ գած լոունիւն մը կը տիրէր սրահին մէք։ Բեմին առկեւ տեղ գրաշած էր դինուսըա-կան մեծ նուագախումը մը ։

Պաշտոնական մարդիններու Պալտոնական մարմիններու յատկաց – ուտծ տեղերը հետղհետկ՝ եկան գրաւել Փարիզի հայ եկեղեցւոյ հոդարարձու – Փարրը տայ տղուցույ Թեահու դրեԹԷ բելոր անդամերը Գ. Գ. Գալրբնեան ; Թոփաջեան , Նալ պանտեսն , Ռամպուբնեան եւև , Հր պատասաս լրասվարությաստ ուս. , Հո Հատվոքականներու - հոգովորապետը Յովոքփ վրա, ՔաֆԹաննեան եւ հոգա -բարձութեան անդամ Գ. Օ. Հերքեան Հայ Աւհաարանականներու - Հովեւը՝ պատունելի Սիալհան , Հ. Բ. Ը. Միուքեան վարիչ – ջարտուղարը Գ. Օ. Թա Խան, Հ. Ց .Դ. Նոր Սհրունդն ու 9. 0. Puntau -Միունքիւնը իրենց ամբողջական կազմով , Կապոյա Խայի եւ ՀՈՄ ի անդամերը , Ֆը-րանսական Բանակի Նախկին Կամաւորնե րու եւ Սպայից Միութիևնը, Սերասարոյ, Ուրֆայի ևւ Վասդուրա – Լանի Հայր Միութիևնհերը եւն։:

Հայ Արիներու եւ Արենոյչներու երկու խուդակոբեսվ որոսուի կեցած էին հբդիր ժեսակոբեսվ որոսուի նրձոց էին հբդիր գետու

վրայ։ Որոչևալ ժամուն իրենց տեղերը գրաւե-ցին օգահանդէսին վազմակերպիչ Միու -Բիւններու ենրկայացուցիչ րանախաները եւ հանդելա չվատ դինադրական հոշա -դախումիի Շոիենի մահերգով որ յոտն կայս լսունցան յուզիչ խորհրդանորոն -Թհամբ ։

Բացումը կատարեց Օրուան նախագա – Հը ; Գ. Ա. Ձգպանեան ։

« Միրելի Հայրենակիցներ, այս տօնը որ մերի բոլորս Գոս հաշաջած է, ամէնեն որտաչարժն է մեր տոներուն։ Մէկ միլիոորտաչարժան է մոր տոսարուա։ Այդ միրին ու Հատանիունցան կառավարունինան մի որո Հումով ։ Ժամանակէ մի ի վեր մեր մէ վախնի կ՝արտայայառեին Թէ հետոչեա գաղուβներուն մէկ մանաւանդ անկարելի գաղուβներուն մէկ մանաւանդ անկար ձուլուի մեր ազգը, օտարանալով է Հուսով է գանորուած չեմ անոր ։ Մեր Արեւելչի է այդ։ Ես դացի ժշակն տեսայ դանոնը ։ Ընհիր բաններ կան եւ այդ բանները լեն կատարուիր։ Գէտը է ալևատիլ որ աժ էն-ջը պիտհան կատարուան Հրէյունիւննե – թը ։ Մեր աղդին բարնկան ժեն Անդլիացի ժը, Լորտ Գրայս պատրաստեց եւ իր առավարունենա ձիջոցներով Հրատարանին ատարութեան միքոցներով հրատարակել առւաւ Կապոյա դիրջ մը որուն մէջ ան -կանոր Հայերու հանդէպ կապարուած հր-րէչային խոշտանդումներու մասին ։ Հանրեչային խորտահղումներու մասին։ Հան-գուցնայ մեծ Հարը, ԳՊոգոս նուպար այր գրջին կարևւոր մէկ մասը ֆրահսերէնի Թարդմանել տարող բաժնեց ժողովուը -գին։ Ես կը Բերադրեմ ՝ որ ՝ Հայնբենի Թարդմանուի ան եւ տրուի երիաստար -գունեան ձևոցը եւ մասրածուի ամետը ե 

Բացման այս խօսրէն հար սրահին լոյ -սերը մարեցան եւ նուաղախումբին հետ րարի կոմել ահատոսարուաց աւարմակար փոմով անուր հաչևսերի մրևասոր դրեքը-որեսու ամերկսքուրն վերասոր դդեքը-որեն դահրձար բուրսումանութերը օրու որեն դահրձար բուրսումանութերը

Bhans houtene Spachpachgue & . Ufսաջևան (իւրաջանչիւր բանախօսի սահ մանուած էր հինգ վայրկեան)։

— « Յիչատակի այս աշնը սարջած են բիտասարդները, իրենց այլազան Միու – թիւններով : Ապրին : Գիտի ուղէի որ ա ում արդակարութակարում այն այն արարկարում գան վերավառծան ։ Այլ սերտեն պատմունիւ -ցաւակցունիւն կը յայտնեն եւ տուն՝ կը որոշուն չուս

ար։ Միիչեւ այսօր ալ Հարցհողծեր կահ — ին-ջո՞ւ եղաւ, ի՞նչպես հղաւ, կարելի՝ չէ՞ր որ չըյլար։ ԸնդՀարումը պիտի պատաւեք ուշ - կանուհը, ջանի որ ազատումիան պայրաբեր պայիսա էր տորարատրար պորորակա պայինալա արագիսի առածն որ երբ աչ-իսայ հունված էր։ Միչտ կը յիչհրժեին ձեզի Յաջուն սպառծայիցով մը. — Դուգ չիսուն ապահայի առաջ ածցած էր, սպահայեջ որ ձենգ ան ձեզի Հասեինչ։ Արիւծախահե *Նակալու Թեան , ցեղային ատելուԹեան* րոշապետյունիան, դիղային ատելունիան գ միացած էր վախը, որ կը ծնէր մեր գև -բապանցունինեն է Արդ վախը, այնքան խոր արմատներ ձգած էր որ, միայն մորին -լով, կոտորելով չէին զոշանար, այլ ևւ ջարերով կը հղժէին Վարուժաններու, Սեւակներու, Սիաժանթեններու, Ջոհրապ... ներու եւ ուրիչ հաղարաւորներու րը, որոլէսդի միաջն ալ ոչնչացնեն ։ Եւ սակայն, մոռցան որ նոր ճառագայթներ պիտի ցայտէին այդ ջարդուփչուր դան

կերէն եւ արհան նապագիջներէն։ Եւ ցայ- ԳԻՏԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

... Այսօր, աշաւոր սպանդեն և ան -դարմանելի փլուղումեն 39 պարի վեր , ժենը ունինը հայրենիը և չէն դաղուն նաիր, մինչ իրենց՝ պրտուսծ՝ Վարեւ նահանդ»ներին բուերե անդամ իսկս սպանար։ Ունինը մաա կանութիւն եւ ստեղծագործութիւն բոլոր որություն դետև:

սկատներուս դրայ։ Թուրջ բանաստեղծ մը, Ապտուլլահ Էվտէն, որ բանտ եւ աջսոր տեսած է, By funt for կ՝աղաղակեր առիթով մը, խօսջը ուղղե -

ւով իր իսկ ցեղքե, բռնակալեն -« Քու ոճրագործ հոգիդ եւ քու սիր-տրդ սրիկայի պիտի քեզի դէմ կատղեցնեն ժամանակը ոխակալ»։

ծուկենանց ։ Որդեկոլելով ձնուկներու յի -պատակո, մեծը պարտուսը հեղ անդասն «ը հւս յիչնի կարզ « ը պարտականունքինծներ, 1-2 հիրի լորել է այն որ կրնայ բնոլա-ցծել կեշնային » Հ.— Ջինել որևել բան որ կրնայ տիարացնել ձեր գիժաղբական կո արովը եւ կարմալուծել վեծը հաւաջական կանց» 3.— Քենլ ամեն բան , որպեսյի և հեղասատում հեն և ուսանայ որոշ դանկամբը. 3:— Հեն լապեր թատ - որպչ-ը.
երիտասարդութիւեր դրամայ դորդ պա գուած մը, իրրեւ հում երեց միկադա -լացում բեր իր դիտութիսավը, -պացում բերե իր դիտութիսավը, -արրութեսամբ եւ վճռակածութեսակը, իր թեւ հարապատ ժառանգորդը անձեց որ դացին եւ չեկան »։

Երրորդ րահախօսն էր Տիկին Հուրի Իւիէկնան - Պուտաջնան, որուն ճառը պի-Հրատարակենը յաջորդով ։ ECESIUMET-OFFINE MOUSE

Հ. 8: Գ. Նոր Սերունդի Կեղը. վար -ւթեան կողմէ Գ. Գ. Փափաղեան բերաւ հրիտասարդութեան բաժինը իր հետեւհալ

houghpad .

ըսութերով -« Մենջ, ֆրանսա ծնած ու մեծցած սե-րուեղ՝ չենջ կրնար 1915ի դէպջը տեսնև միմիայն զդացական ակնոցի մբ - մէկեն ւ Տարիներու ընթացջին այլեւս դաղրած են Տարիներու ընկացին այլեւս դաղյան են լացն ու կոմը, եւ պաղարինով, դենական այջով կ'ուղնեց մշաննալ այն անարկու փոքերինին որ ցնցեց անրողք Նայութիւ-եր։ Այժմ կոմանց անիլ հանդարութին թե մետն անունալ 1915ի ողրերութինան, կչակ աղկախն խորութիւնը։ Դեռ 1914/ն կլան լագետին խորումիեմը։ Նիա 3014ին, Ֆրահատի տարածութիեմը, ունեցող երկ-րանասի մը վրա յ կապրելին մեր ծայրերը։ Ալիատասել էին տոնեց , իր ստեղծելին եւ Էնարաստուղելին հայր պատինական ։ Կը չերծելին երկիրը։ Անոր յատաքրվաւ — համ արժում արժում արգանինի էին ու Բրջա կան ախտունի և ար իր վայելեր թարեր-հեր հայ հետև հերանուտի անապատ արրելա-տունիան եր հետև ար և անապատ արրելա-հեղ են հերանա և հիանուտի անապատ արրելաներ էին ։ Ջերժեռանդ ու աստուած դարտ ու հեղարարոյ էին անոնը

Պետութիւնը, մեր ժողովուրդը Հարդեց ու տեղահանեց։ Անոնց տուները, դրպ-

# SCHEFAR

Ջրաջիսը կը պատկանի ժատնագնաց փոսկնը կենդանիննրու ոնուի մը, որոնց հասակ , կարն ուռջեր՝ հասու հանկերով -աստակ, կարձ ոտղջեր -աստու հանկերով հրվար ու ձկուն իրան, փոջր դունչ՝ ու հանաւանոլ չատ Թանկագին ժուչտակ : Այդ սեռին ղլխաւոր տիպարներն - են ՝՝ կուղջ սեռին դիտուոր տիպարներն են և "կումը (փուհի, ստմասր), վագաբիալ (մարթըը, դ դերտելիա), ժանտակուդը (փիւթուա) ա-իտարը (փիւրէ, հապան կելիների), ա-դեպ (պրիւթ, հեյիների, հեջառեց՝ (եր-դեպ՝ (պրիւթ, հեյիների, հեջառեց՝ (եր-սերժուրու), հրադահեր (լութրբ, ստ սերժուրու), և ստժորը (գիպոլին) Ջրագիոը ինչեւ ժանտակուղի փոգր

անմակը կը Համարուի, սակայն իր կեն ցաղով աւելի մոտ է ջրադուկսին։ Ա պատճառով ծաև լարկին եր բայլ ապ Հար անունը։ Այս դարդի կենդանին հա Հար տեսակներուն մարմեին երկայնա. Բիւնն է վաքսուն սածքիմենք իր գիայնա. թիւեն է վախատե աստերասթը, թաց Հասարակ 40 սանթիրենթը պէտը է ծաչ – ունլ։ Ռոկ պոչը՝ 15 սանթինեթը։ Աւ. -Զեւի ուպերը 3.5 սանթինեթը բարձրու-Թիւն ունին իսկ հանշինները՝ 5-6 սան – ունլ: Իսկ պոլը՝ 15 տանքիրները։ Առ քնւի տացերը 3-5 տանքիրները բարվոււ-քիւն ունին իսկ հանւինները՝ 5-6 տան -Բիմեն հիի հսկ հանւինները՝ 5-6 տան -Բիմենքը։ Երր կը չայեն կարծէջ ԲԷ կր տոլան։ Այդ պատճառաւ ալ յանձար որ -պահրգա տանունը կր պուրս անոնայ։ Ջրաջիսը ժանտակուղէն կր տարրերի իր վաղբու հետաքը "հարմինի երկայնու -Բետեր, գիլ մր տավակ գլխով, փորջ աբ-գիրով, կարն ականքներով, ու իր ժատ հերուն ժայկով, ինչ որ գյոց կուտայ իր Հրային կենպարը։ Իր ժարմին ժատաւոր ժակումիչնեն է Վէ գիր ։ Այս կենդանին տարածուած է գրինք

ծանրութրուս է ոչ գրըը։ Այս կհնդանին տարածուած է արևիկ ամէն կողմ ։ Սակայն իր Թանկադին մաւջ-տակին Համար ենԹակայ է անհետանայու Ֆրանսայի մէք ։ Թէեւ հետղհետէ հաղուագրևա կը դառնայ, բայց դարձևալ կարևի է դայն դանել Լուառի , Շեռի, Օպի, Դա-նի եւ Շառանքի նահանդներուն մէջ։ Եւ-որպայի մէջ, հիւսիսային ու կեդրոնա –

րողայի մէջ, հիւսիսային ու կեդրոնա – կան երկիրները իր գլխաւոր ընակավայ, ընթե են։ Իր ջիլ մր տարրեր տեսակները կր գտններ Սիպերիոյ, Չինատահի, Զա-փոնի ու Թիպեհի ըր հանահրդ Ֆանատ ու Միացնաը՝ Նահանգները Ձրացիսին հայրենիրը կր համարուին։ Ամեն անը ալ այս յարզի կենդահին էր պահել նույն առ վորութիւնները։ Ռունեամի թեկեւ մե –

րոցիներ ու հկեղեցիները փնացուց, պատաժական աւանորներն ու հկեղեցիները փչբնց, պայինցուց եւ օրը հանեց, երկերը
արտուանող բրա եւ ամասացուց է
այնակեւ ամայացուց հաների
երկ չկրցաւ եւ անակել, երբ կը յուսաբ
իշկել մեր հոդերուն

ելաեմ մեր հոդերուն ։

Վերայինունի՞ւն». . չի կրնար ըլլալ
այդ գանի որ հակական չինարարները՝ բացակայ են։ Այդ պետունեան վարքիները
կարած էին այողատու ծառերուն արժատուներն անդամ ։ Լին-ետացան անոնը, ու անհետացաւ բարքին ալ արևւկիան հահակուներեն, Հայաստանեն։ Բայց արժատների և արտասան և իրինր այսօր կը տևսնեն
թեկ իրծամասն են իրենց իսկ հարսութենը։ Այդ, կորունային մեր հայաստանը, արդին տունը, արդին, կորունային մեր հայրենի
տունը, արդին, կորունայի արա գրունայու անոր վրայ բնակող արիւուրեատաներ ժողովուրը, բայց չներաւ պրունցաւ անոր վրայ ընակող ամին։ ու աշխատասել ժ ժողովուրգը, րայց չենուու ան, Մայ ան Էն անդլ Կայ նաեւ պատաս մեր հուկ», ու ու ինադրի դանդուած մբ հաւրւելիչ և Արդ հողին դակայանութ ինչած է ստեղծագրուծ մեր ժողովուրդը, ինչպես ձեր հայրերը, որոնց իստեղծայի մեր կես ձեր հայրերը, որոնց իստեղծայի մեր կեր հեր հեր ան արագահ հրա արան հերա հարան արագահ ձեր այրեր արան հայրա տարիներէ ի վեր հե

Հայրենի հողէն դուրս կը բնակին մէկ ու կէս միլիոն՝ յարանուն, ժրաքան հւ հաւատաւոր դաւակներ, յարդուած բոլո-

Հայրենակիցներ՝ մեր ապազային գի տակցութեամին է որ մենը պահ մը խո-մարչելէ հաջ մեր մէկ միլիոն նահատակծի եւ ազգունեան յաւիա, կ՝ուղինը ամ -թապնդել մեր հողիներուն մէջ, հայրենի -եր եւ ազգունեան ւր և ազգագրուտ «Է, հայրենի 
«ի եւ ազգա Բետ բահահետի բահահետիանութեան գաղափարը, առանց ողբ ու կոծի։ Ահանց 
համատակութեան իստը ըմբոնումով՝ ժենջ 
կ՝ուղենջ ար ոչ ոչ ձեր սերումոչեն, ժու 
հայ իր պարաջը հանդէպ քափուսած ա 
թիւնին»:

(Մնացեալը յաջորդով)

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

## <u>ԳԱՆԻԷԼ/ՎՐԴ-ԶԱՏՈՑԵԱՆ</u>

Եկեղեցիներու բեժերէն Նվովջ կ արդերդիներու բեներին կղովը կար դայած էր յեղայիր խոկաներուն եւ ա — հանց անդ առուղծերուն, ու յուրդութած ժո-դովուրդը որ լրահան, դահեն եւ կառա — վարո հեան կան իրեն չայանեն Բազա — տորները այն անձնուեր յեղայիր խան հերուն՝ որսեց դեռ վը յամաուկն անհա հերուն՝ որսեց դեռ վը յամաուկն անհա հերուն՝ որսեց դեռ վը յամաուկն անհա հերևատանի մէջ՝ ժողովուրդը հոր անա — հերևաներու դէմ պայապանելու մաամո — դուրճաման ֆուխնակցական անմահ Հու

ոնն ու Տիգրան Տէրոյհանն (Վաղ մանքիով, մգրմեր անուդարում (1886) Մանքիով, մգրմեր հանդարրբես - դՀՀ ։ Հանչինով, մգրմեր 20 հուտվարով (1886) կը դրեր Թաւրիզի կոմիտելի - «Հա, լա-թոց կը դհեն, ուղում են մեպ էլ դուրս Հա նել։ Ծակէ ծակ ենը մաել։ Բայց մեռնիլ 4այ՝ Այդհստանից դուրս գալ չկայ »։ (Դիւան Հ․ Ց․ Դաշնակցութեան) ։

(բրաև Հ. 8. բարապրության) ։ Վազգէնն ալ Օգոստոս 2 Թուականով կր «էր նոյն կոմիտէին, «Նոր կոտորածի Impaggi : grippint tydindialaminingapit alla-apit di buya; irr fancandalamingang fili Embelougi dialama p pr. ddarangand fil dp -mhemo finkarang p pr. ddarangand fil dp -amangantiky mah, qualdarinda miy ma-dreba anin danfanchar. enah danadangh սած հե յորդորել ժեղ որ դուրս դահը , ղացչեւ Մեր դրութիրեր անտանելի է ի եւ, բայց յոյս ունիեր որ կ՝անցեի »։ (Դիւան Հ․ Ց․ Գաշնակցութեան)։

(Գիւան Հ. 6. - Կայնակցութ հան)։

Մհացիի հե դեւցագիական դիժադրու Բեաժը ժց ձայնողունեան ժատեցիչնարդարար ու հենջաժիտ կառավարութեան
հայժակիրան երկրորդ կառաղարութեան
հայժակիրան երկրորդ կառաղան կեր
հայժակիրաթա դեժագրութենեն
հայտերեր 11 ինթ։
Այս դերկարար դեժագրութենեն
հայտերեր 11 իր կուր այութենեն
հայտերեր 11 իր կուր ենգ ստասար ուհեյաւ բարորական այն բարձր Երանակու Բինչի՝ ինչ որ Գուր հայեր, Անոր այդիմեցն է որ ժողոկուրդ են Դայնակցու Բինչը՝ ինչ որ Գուր հայեր, Անոր այդիմեցն է որ ժողոկուրդը եւ Դայնակցու Բինչը՝ ինչ ինչ արանի ու Քուր դենցը չի այանե հերևից գոյութենը ։ Նա
արտակեցուց հանու հերևարի ու Քուր գերը» (Դիւան Հ. 8. - Գաղնակցութեան)։

հերավահրականերու դիմադրութեան)։

գերբը, (Գիւտան Հ. - 6 - Գարմանգրու թեան) ։

Յեղափոխականներու գիմապրու Քեան
այս տերնայանի արդեւն չին այ չկրցաւ բանայ Արսեն վարդապետի այչքերը և և հրպատառութ պաղակաթ եր ոսեղնել արոգ
բել՝ իպափոխականներու Հանդելու Ու այնբել արոգ
անանայի եւ Հանի Գրիգորի ահարեկումենը կրցան դգաստացեն դայեւ
Աղթանայի կահալ «հարական և և»
հարեհարուած՝ ան նայն յաժառութեամը, իր
հար արդանականակերութ

ծակուտծ ած եոքս յամառութեասվու քայ հոր արբանակներով, առնք ասող միքոցի կր դիմեր որպեսզի յհղափոխականներն ու ածոնց դաղակարները ժուտը չերդնեն իր միմիի ներհար դաւտոներու մէք։ Այս հորատակով, ինչպես ծանու իր անձին

չապանութեան համար, Մեծի Աղթամարայ Կաթողիկոսարանին մէջ կբ գոր կը կղպէին ժութը կոիտծ ատեն ։ Այ լրահոննրը հրահանդ ունէին հոկելու կա կածելիներու վրայ եւ վարպետո

բրամաները հրահանգ ունելին հսկելու կաս-կածելիները. վրայ և ա. վարդակասրան գարտնիջներ կորգելու կանքողիկոսարան հանդիպող միաժիտ պատտոացիներչն , Ահա այսպիսի տիսաի մր ձեռջին տունը, եւ այսպիսի աննալաստ պայժաններու մէջ էլ որ ստեղարած էր աշխատիլ Դանգ վարդապետը։ Սակայն ջաջնարի վարդա-պետը, դրահուսան էր արմարի վարդապետը, դրամարը։ Սակայն ջակարի վարդա -պետը, դրամուտծ բոլոր խուքընդոտներուն մարհելով ամէն վտանգ, գինեց, անչիղ ու անվարան, դէպի իր ընտրած վսեմ իաչալը, ի հարկին դերադաս դայն իր հոդևւոր դործերչն։

արրան հայրիկի չունչն էր որ կը տիորվահամ Հայրիկի չունչն էր որ կը տի-րապետեր անոր Հոգուն, Թենւ էէր աչա-փերտած անոր։ Այլ ժենցած ու դաստիա-րակուած հոդիով, դազափարով ու դոր-ծերով Խրիմեանին բոլորովին ներհակ ծերով նրիմնանին թուրթովին հերմակ հայաստուր հաքուրիսուի պատասին հերմակ ժերոլորոնի ժէջ։ Այժ հաքողիկուին՝ որ արժանացած էր հայակեր Մեծ Մարդաս-պահի դնատաումենանը, եւ որ հայա-տուննամի կը դարդարէր իր կուրծջը ան-կէ ստացած չջանյանով:

կէ ստացած շրանչանով։ ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵԱՆ

buthung do 15, mujg headami mi 15 k phiamad hipshe i Phiphia ha himad phushe.
Luishkapad hipshe i Phiphia ha himad phushe.
Luishkapad himada gijimi mu hekirapPr. the phushimitan quantin anelih he phushimitan himada phushe, anelih ha himada phushe phushapad ha hada ha himada ha himada phushe phushe didaha na mbada sanih kitang makada na buhun medadi 4: 18 dumuhih himada ha himada na buhun medadi 4: 18 dumuhih himada ha himada na buhun medadi himada muhan dipul medadi hi himada na himada dan himada himada himada himada himada himada himada himada himada na himada makada hipada dan himada makada himada himada makada himada makada himada makada himada himada makada himada himada himada makada himada որը։ Այդ որքորուս մէր է որ դարձան էդ Լրաբիսը կը ծնի իր ձարևրը, չոլծս կամ վեց Հատ, ինր չարԹուան յդուԹենե , ժր վերկ։ Աչնան միայն ձադերը ինդնաբաւ կը դասնան ու կը բաժնուին իրենց ծնողջեն։

Ջրաջիսը, ինչպէս նուն սհոին տիպար-ներէն չատեր , պաչտպանութեման տարօ -րինակ հղանակ մը դտած են ։ Երբ վտանդ րինակ նղանակ մը դատե են։ Արբ վտանչ-մը զգած կապ դորութե, իսկոյ և դարջա-հոտ ու հեղմուցիլ կապ մը կ արձակեն է-րենց βլնամեները հեռացենլու կամ վը -ատեղ ապահայան տարու համար իրենց ցեղակիցնելուն : Արդ դարջելի կաղը կ արտաղուհ ինողանին յնաույցին մա-բառարձ լարժումով

րապարձ չարժումով
Ջրադիալ հատևոցներուն չատ չի մոտե Տար ինչպես իր միստ ազգակիցները։ Շատ
խորամանի է ու դույլ։ Թերնւտ մարդոց
հուտն չրչյար դեսքերի հատուրով
հուտն չրչյար դեսքերի մաստուհով մը
հուտն չրչյար դեսքերի մուշտակով մը
հուտն չրչյար դեսքերի մուշտակով մը
հատանար իր արձական պարչահատա Թինչը վանողական հանդամանը մը կը
հերկարացին։ Իր մուշտակը պորչարող ին
հայ կամ որ, համաձայի ժիրավարին ու
հղանակին։ Շատ փաչլուն է, ողորկ
հուրս ու համասարի եղանակին։ Շատ փայլուն է, ողորկ , Նուրբ ու համաչափ ստեւներով, որոնչ մորթեխ վրայ ամբօրէն հաստատուան են ինչպես Ղրային միսս կենդանիներունմօտ։ Էնչպես Հե

րդուրդ չբայրս դես դեսպասրություն աս Ինչայնա վերը դիեցինա, Գանատան Հր-բացիսի որսորպուբնան երկիրն է իր Չրա-տաս բջիաններով, ուր այս ինոչն կնիպա-ծին անիմաց կչ հարգուի եների գան օր-սան ապար թեկների, անատան՝ մյակու-բնան կան ուրի, որոշերու միունալ է-պարտակին Հրաջիսի տրաւրդունեսանը։ Որտալու հղանակները կը տարրերին տեղէ տեղ կամ անհատէ անհատ ։ Պատերազմէն առաջ այդ երկիրը կր Հայթայթեր տարե-կան երկու Հարիւը Հազար ջրաջիսի ժորթ, որոնց իւրաջանչիւրին դինն էր 8 առըտ, որոսց ըւրաջատչիւրթը դրաս էր Օ տոլար, իսկ կերքին տարարիները դինք լայբ-Հրացած է ջան տոլարէն աւելի։ Այս չահարեր դիները նկատի ունենալով և տար փորձելին քրաչիրը ընտակացինը և բաղժացնել աղարակներու «ԲԷՀ։ Իրինց փորձերը յաջողութեամբ պսակունցան

Այս կենզանին Հակառակ իր խեռ աղան բնաւորութեան դիւրա։ կ՝ըն - U.S. LANCER WILLIES

V+Цию, (вшище)... «Дизиний 0 (1,660, (8mmg)... «Հայաստան» հայց հիկաքիցիչ ոնումահուր՝ իմորագրին տակ, Միլանի Հայկ, Տան՝ մէջ, Մեծ Պա՛ջի յաքնորագինան վեց Ձորեցչարքի հարկիունները, Ջուն Արդ, Տեր Յակորահան տուսու ժողովրդական դասակոսու **Թիւններու առաջին չարջը** :

Tunmfoonachbuing bhefthet this.

Իստախասութեանը հիւրերը էրև — Ա) Եկերեցի է Հայաստահեայց եկերեցին եւ իր ժակրիրերիը։ Բ) Հայաստահեայ եկերկրող ծաղումը։ Բ) Քրիստոնել Բեսա կիստակատարումը — Ի) Քրիստոնել ունքեւից կը փղալընչ Հայոց ընկերային կարդերը։ Ե) Քրիստոնելունեան տուրջը ե՛ Հայացումը ։ Ջ) Հայ Վեկոքայող դիր-գը գրիստոնելունեան ժեն։

գը գրիտասներու թետև մեջ ,
Դասակասում ինչները է կիքնուսած էին
պատմազրական , ամառուած արանական եւ
ցեռ այր ին առանձնալ ասովու թեանց՝ վրաց ;
հութաբածրերը դատարասութեան» վերքա ուրու բեան և հերկաները Հարցումեար
վեռայեն և որ որնեց կու պատասարհաներ Մի —
լանի Հոգեւոր Հանիը : — Ա.

ահլահայ ենք փոջր տարիջին րոնուած է, իսկ ենք արարակը ծծած է, արդէն կր դառնալ բունին ու կատուին նժած ընտանի մինուանի միշ Միացնալ Նահանդներում են ինութը աղարակներ ։ Արումրվե ժին 15 հաղար քրաջիս կր պատել է հինդ հարիբ հեկտար հոլի միշ վրայ, ուր կ՝աչխատին չորս հարիւր արտատուր և հայ հարի և որ միշականի ու մաս հագետներ որ որի և արևրութը հարարականին որ ու մաս հագետներ որ որի և այնորականինան։ Այդ ընդարձակ առանհան և հարիեր և սերիայալինաշինան և Այդ ընդարձակ աղարակներու կողջին կան նաև անհատական փոջը ձեռնարի և հար որ հեր , որ հեր հառաքարի կարեւու պարտա րրել արոնք Հաշաքարար կարհետր արտ գրութիւն մը կ՚արձանագրեն ։

գրունին մը կարմանադրհն : Ջրաջիսին հակորհարան մունոր ահ -բույտ մկնեղենն է, թայց դերուննան մէջ խատն ու այլագան անունում քը կր արուն իրեն, որում մէջ ից մանձև հանու համա բանչարեղենն ու այլեւրեղենը : Ջրաջիսին ամ չեն դերապած ըրհանը իր ակորու ոլործունիան նղանային է։ Արդ ժամանակ ան կր դատնայ հախանան - և Արդ ժամանակ հեռ է տուսանա հանուն հա ան կդ դառնայ հախանարու ու դայբներ է Քետը է դարույահայ իրեն հատ յանակի և թեույել ժամաստեղ երը նորածին հարեր «Հեխ Այս վերջինները կը ծեխն կոյը է ժերի ժորթով ու են երևար չինց չաբա — Բեն առաց: Երրորդ աժիսքն ակսնալ ժայ-առ հանք և արևե տեսեն։ րը կաթե կը զրկե զիրենը ։

Ջրաջիսը կ'ապրի առաւհլն տասը տա րի : Բայց դերութեան ժէջ - միայն 6 լիգներու պատրաստութեան Համար : Մի-պերը կը դործածուին դանադան օծանե – լիգներու պատրաստութեան Համար : Մի-யா யியுத்வ த்

Ուրևմեն քրագրեր ենք ուղղակի գուն է իդական սեսին պերանգին ու դժայգին , ուրիչներու հաժար ապրուստի միջոց մըն է կամ չահու աղթիւր մը:

AUPLANDO APLANT

#### ZHRPYA ZHRPAYAYRHANYA

ՀԱՅՐԵՒ ՀԱՅՐԵՒ ԱՅՈՒԵՒՍԿՅԱԿԱՆ Հայր։ Միու Բիւերը ընտածնված հաւաջույն մր ասողատե 
էր անդնալ կիրակի օր, Ադդ. Ֆ.ա. սրահի մեջ՝ Ֆ.արդ ուներակի օր, Ադդ. Ֆ.ա. սրահի մեջ՝ Ֆ.արդ ուներակի Հայրե հրակարայան 
աւանդական ապերութիւններ երպերով եւ 
արտատանութիւններով, պահ ծրակրերով եւ 
արտատանութիւններով, պահ ծրակրերով եւ 
հիային հրակի ապերով հեն իր ասարելու 
հեյտ միուքիներ 1997ին կարժաշած՝ ուհիայինակի հարրից Հեջ 150 անդատենի 40 
«բեամանդեներեն» Աուրիոլ Հանդիկ գալու 
գականներուն եւ Սուրիոլ Հանդիկ գալու —
ցականներուն եւ Ուեի իր պա առնամերինը 
որ այժ մ իր հրատարակուի ՊուՀնոս Այ —
բեսի Հեջ.

#### **የሀኒበՒթቲ ዓሀኒበՒթ**

ՎԱՐԱԳԵԷ ՎԱՐԱՒԹ

ԱՏԵԿ ասերին առմիքը Պոլսոյ Պոստբիաբարանը այդերած է Յոյհերու ԱԶԵհակորատ պատրիարգը եւ Հայոր պատբիաբրին հետո ող այադրայանը այդերած բոր
բարեր հետո ող այադրայանը այդերած բոր
բարեր հետո ող այադրայանը հետոնորը թուսու,
ինչպես կը որևծ Պոլսոյ Մերբները Յուհայ պատրիարգը եւ հետոնորը հիր հետ Մայր Եհայեր հետորար պատուն կողմ է Հրաջափառեր երրկայալու Թեան կողմ է Հրաջափառեր երրկայալու Թեան առաջեղորուն յրև բաժար իրարար հետոնի առաջեղորուն յրև բաժար հետոնի առաջեղորուն յրև բաժար հետոնի հայեր հետոնար
պատրիարգը եւ հետեւորդները բակին մէջ
հետորարահայան ժողովուրդին հետո չե
հետորահայան ժողովուրդին հետո չե
հետ հետոնարության հետոներ

LEUR PULLICABUR ZBUULUCHE 159 6000. ՔԱԼԱՆՇԵՆԵ 200 ԱՐԱՐԻ մբ Զատկուան առանդական անօրկայումը ան դի ունեցաւ Ապրիլ 18ին։ Բացումը կա տարնց ընկեր Մ. Վրացենա Դեղասրունա տական բաժերել կր ժամնակցէին Օնեի Միւրժէլիան (քութակ), Օր. Անայիս Գա Open is stand Varkows), Op. (Rougho Von-umphably applicable phothemistra, Phanis v. Shifth Dhifter. Tandi (hep.), 9. Marshi Umpamental (upmamantas ph.s.) Shifth T. Indhambah (hep.), Op. Bah Sada Carbbi aham (santani), Shifth W. Lang-mantani be. Op. B. Inquantum (upmaman-

ծունին»):
ՔԵՐՈՒԹԻ Ս. ՆԵԱՆ ԱԶԳ վարտարահի ալակերտենը ցուցանանդվան դրագաձին ծանւ այս տարի, որ մենապես դնահատունցաւ այցելողծերու կողմե։ Այջի
կ պարհեր ձեռապործի բաժինը: Կային
հանւ «ժաց Էթիհեր»:

«ՀԱՄԱԶԱՅԻՆ» 95 յրութի վարչութի ատմարմաշուհ տևուրգատամէարրի : գոքր է դն տաներն սևուր քիրրը դարորքութիւրը ըն բերկոնմ տահիր նքնանվ ձաշծաչարժը ըն բերկոնմ տահիր նքնանակ ծուծաչարեր րիանիչրինու թւ նուսարիանիչիրն մկարիչներու եւ լուսանկարիչներու բա -ժինը։ Ուչարրաւ էին Տիկին Ֆ. Աւհահա-նի գրոշմանուղներով պատրաստած Հայ-կական տաճարը եւ վարդերը ։ Հայէպէն Ռուրէն Պարսումեան պատրաստած էր

## LUUUSS TOSTUULS

#### BUPATUR UNULTARAPHILIBRE

Հատիկը Հայկական մեծագոյն տոներէն մէկն է։ Ծարան երեկոն ինժման դիչնը... Դարեր չարունակ Հայր այդ օրը կ'անդրնէ իր տան մէջ։

րբառանչը։ Առածորութինուր կր պահանքի ծանւ ար այդ օրը դուրսը չենայ ոչ մեկ գարիաչ։ Մահար թեները միջան թեն՝ Զատիկի Խիժան դիշերը միջան թեն՝ այդ «ղարիաչ հիւրնըը ։

Արժ Փարիզ հեջ... իր պայրարին։ Հայ հոր սերունուի Հայերի դասակարա -կութեան Համար վր նահանջ մեր պառակ-հերուն աորվերնել Հայկայա տոկութ Բիւնները, առանդութելոնները, մշակոյ -

Հատկի աշանդական իթքան գիչերն է... Յողծած, անօնի, բայց ուրախ օրտով , վնրադարձանը տուն ։ Զատկական շնդանի բոլոր պատրաստունիւններէն վերջ , պիթուրը պատրամատ երևանդեր կրթ՝ որը այի հատինը ձովանի լուրքը ։ Տոյանդիա ձեկը նկաւ տուն։ — Ին-ը է եղբյաւրը, , ին քն. ուշ մնաց, , արցուցի գարմանցով ։ — հեղակը որև քն երևաի չկինայ գահ նոր Սերունալի Չատում . եղգովին պատ

things y you the property of the open many things of many the place of the p

2. PAPAIIBIL

պղնձևայ «մարէթ»ը Ս. Հոիփոիմէ Տա ֆոզդիտասուն»ով հանոն «գտնք ին»րրևով դասրար ծուներեն դրեմիա քիր, «դլաստ գտների՝ տե տեսութատե ժունգ գեր Հ. բն Հեռում - «Տերեր - «հենահու գա

SARP. LUTTURANT REPLEBBLE Ծութթ. Հեն հեմ Հութ բերբուներ Հետքեայ յոթելետնը տոնուստ է Շիջակո-յի մէջ ապրիլ 4ին, Բժիչկը ունի խոր ժամ-նագիտունիւն ոսկցային դործողունիւն -նհրու ձիւդին մէջ Ալիտրհի տժէնեն հրմուտ վիրարոյժներէն մէկն է։ Մեծ ծա -ռայունիւններ մատուցած է նաեւ իր ազգակիցներուն

ՎԱԳԸՖԼԱՐ ԳԱՆՔԱՍԸ մը բացուհայաւ ապրիլ 17ին Պոլսոյ եւ Անդարայի մեջ միաժամանկ։ Գործի ձհոնարկած է յիսուն միաժատեսնել Գորել ձեռևարկան է քիառե ձիլիոն ռակիով եւ ցարդ «կայըֆ» դրաժ-հերու տեսչութեան մես դահուած կողը դրամենըը կը փոխանցուին չիչեալ զրա-ձատան Այս ձեռնարին վի չահարդուն Հայ Համայինը, եւ քաղ. խորհուրդները, դրահահան է և քանի առաքեր հարա-բան կրահետ առաքեր ձգուտո երի բաժետուր ըլալու Վարթֆ Փարա-բար Միտուրդիութի հաս առաքեր ձգուտո հերեցապատիան զուժարձերով։ Գատ-բիա դարտենի ժեղը «Լարյութիւնը ար-անուն է Թար, խորհուրդներուն բեղու-հիչ ծորարաց գրաժատան առաջարինը :

«**ይ**ሀብ·ሀ.Ջ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

#### ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### branna alaba

- Ustimatus Str. 1988 Str. a. Ummand bis, say afternette ange, turned,
phin, may sighter of alaphy pishen, itahl
than, an sighter of alaphy pishen, itahl
than, an highe higher publes.

"Umstad Phile made appropriate
the same and iteration of anomalis to
the same and iteration of anomalis to
the same and iteration of anomalis to
the same and the same and the same
thinky to making; the lay: 2mj turne
thinky to making; the lay: 2mj turne
thinky the making; the lay: 2mj turne
thinky to the same the same
thinky to the same the same
thinky to the same the same
the same the same the same
the same than the same
the same the same
the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than the same
than th դառնուկի պէս ապրիլ դայրիրու ժչի։ Երբ բարի ես, եղիր բարի, իսկ երեք, չար՝ ա-նոնց ընդոչեմ, դարձիր վրէժինդիր, ա-

Այգեստանի տղաքը մաեր են դիրքերը , կը համրուրեն իրենց դէնքերն ու ժանդոտ սուրհրը, արդարութիւն կը դարբնեն ան-14640

Ձիւն եւ արդարութիւն։

Տիղրանը մաեր է դիրջը, կը փոխէ գծոլակ, փողոցին մէջ արիւծ կայ ևւ դե-ակ : Հայ անվախունեան երիվարը, այսօր գտրեր է իր պողպատեայ պահպանակը, կ'արչաւէ աջ ու ահետկ, հեռերով կուրծ ը

Այդ պահուծ՝ Արտաչեսը ջարիւղով Թր-Չուած ջութքը կը կապէ երկար ձոգի մը Կր պաղւ

կր վագե դեպի Թրջական դիրջը, կր մա տեհայ տան գուիջի է, գուան Հայ արդ ժամիները , Արդան է Երգ կայ ցեծութեան ։ Ու կան է՝ վրեժի ։ Կր պատան Հայ արդս ժամիները , Արտաչես անգիաս եա կր դառնայ իր յաղվական արչաւեն , աւնլի փառապանծ աստուած — հերեն . . . .

Հայ տղոց դիրջին վարի յարկը Արտա-չեսը ու Շուլիկը իրարու կը հանդիպին։ — Շուլիկ, ըսաւ Արտաչեսը, քու հոս գարդ, հոս ու հոն ինձի հանդիպիլը լաւ չէ, ջու ներկայութիւնը ինծի կը յիչեցնէ մեր ամուսնութիւնը, մեր տունը եւ անոր րտո։ Այս օրերս՝ կ'ուղեն մոռնալ ջեզ ու ասական անդրագարձուն ունենալ գր – սեր ասուսությունը, սոր տուսը և արդ marku, a. mjb mdfbp' fôg ap fhôch hychpadad bôb, fireidd dhauh pyym; bu'
gharan bd, swyphhipe a. dhy dang d dang dimadip dff bb, of mg far tampanfaring dimadip dff bb, of mg far tampanfaring dimadip dff bb, of mg far tampanfaring dimadip diff bb, of mg faring
ghouse harding summand by mgs
gh, book harding summand by mgs
gh, book harding summand by mgs
but faring dang fan fung
garke funghi, hungh ng ba bd dharding
be farina maranibhy mbandanig
ghui y
qhui hy

վրայ ։ — Մի թարկանար , Արտաչես , պա - Մի բարկանար, Արտայես, դարտա պետումինում եր կատարելու Համար Հոս ե-կայ, Արթիհը վիրատրուած է տայեն , եկած եմ գայն հեսանդանոց փոխադրելու, եմ ուրիկ՝ գահայի որ գերեր պիտի Հատ-դիպեի այս տան ժեջ՝ , ժուցիր գիս , ժու-ցեր ավեն ինչ, որպեսզի կարևնաս ծառմա-թել Հայրեսիելին։ Արտաչէ՛ս։ — ի՞նչ է Շուլան ։

— իս է գ Շուլաս ։

— իս՝ պիտի դրուլանամ չեղի հանդիպիլէ, որ՝ չիողտակիմ անհման յամա
ուս քիլնոր ես ու դուն՝ Հայրենիջի հա —
մար, բայց, ինադահի ւմի ձերժեր դիս,
աուր ինծի չիչատակ մբ, համրիչը եւ կաժ
ծիսատունը, ուրիէ հոտր առնեմ, չիչա —
ատրը չենվ, իրը դուն ալ ...։
Արտաշես սրպեպ, հա իա չաչունցաւ,
կրենցալ արահը, կարծես իր ծերսէի
բան մբ կը կիչեր, աչբերը մինցան, չիչ
ժիացեր էր որ դետքի իրծար. . քայ

ատվ ինջգինջը ժողվեց, առւաւ ծիստաս-փը եւ վաղեց դեպի դիրջը։ Պում, արոմ , Կորե կար ։ — Սպահմեռեցա՞ւ արդեօջ դաւամանը , ան՝ որ հարեր էր Թուրջ գինուորի աա –

ան՝ որ հարկը եր Բուրդ դինուորի աա – րաղ եւ ձախ ածջը կապած էր։ Յարարերական հանդարաու Թիւնւ, Շու – չեկը հիշանդապահ է եւ Արտալերը՝ ռադ– ժիր է հիգան եր համարութի էր «Էծը եւ Թուրդ կ՝ոլսայ լաւրերը լաւ են, Դրուսն սպանուսան էի, ձախ արա կապան դինուորը Դուսն էէ, տայ՝ ուրիչ

Ujyhumubh 152' ba ac qba, daqad ac որոշում , կ'րնարրուին տերորիստներ ։ Դայնակցութիրնը վճանր է վնացնել դա – ւաճանը, ամօթ է ձեռնածալ նսաիլ։ Գործի վրայ է նաև Տաճատը։ Դպրո–

ցական է բրույ ստաս գիրքն առարը, բարրա ցական էր, ուրացաւ ղիրքն առ գրիչը, ի – Չաւ չուկայ, դնաց ու հկաւ, ճամրահերու վրայ տեսանաց, իր աչրերը րան մը կը huntahu :

անայծաև ու անիւր քարսագ, հայն ջազհամ հրմափոխանար ուխակը, արփանգ էն մրս ջաչատև, բնիատոանմ անգիսի էն դրև ելած էր դիւցազնու Թիւն ընելու , ւոն սպաննելու համար ,

Մարա 10, Երկուչարթի կէսօրէ վերջ՝ սպաննունցաւ Դաւօն։

(Gmp.) .. 11011-4115.6 Թղքակից ժը կը նհուարըէ Թէ անձրևոր և. փոքարիկները կատարձալ արժ ձուտի ժը վերահեր են Տիլ՝ն Պիեյի փուկքանանա տարածուելիներն եւ Բէ վերուորները ցե – խերու ժէջ՝ կը խրին, հոր աժրուքիւններ լինած ատհի։ Տեղատարակ անձրևները ատ աւնի հեղումինա կը պատճառեն ֆը-րածաական գորջին ըան ըմրոստերուն է-

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՉԵԿԱՅԻՆ փախստական գործակալը , Խոխլով ,որ Գերմանիոյ ամերիկեան չբջա-Արդիավ, որ փորմասիող ամերիկնան շիջա-նը ապաստահած էր որպեսըի չառիպուի ողաննել մակարույեւիկ Ռուսեր, հախա-գան Արզինաուրբի եւ Պապին պիմեց է, ինդրելով որ օգնեն, իր կինը եւ պաւակը Մոսկուայի դուրս հանելու համար։ Այս առքիւ գրած համակին մէ կիպե- «Ե-են ենն և արա հետա հետ են մեծ պաշտպանել վարդակային էակը»։ Յետոյ արջապանել վարդական ուժ մը որ կրնայ հի մէն կայ բարոյական ուժ մը որ կրնայ հի մէն կայ բարոյական ուժ մը որ կրնայ

պայտարանել մարդերային կակը» ։ Ցետոց կը հկաթարըն ին «Միլիոնասոր անձնեց կե-հեր եւ անտուկինը ովիլացած են «անաց -հավար իլիասնութեան օրով» ։ ԱՍՏՐԱԼԻՅ նորե գույրի դեսպանա -տան եւ Հիւպատուաբանի 51 պայտոնեա -հերը արտոնութքիւն ասացան ձեռանալու ։ Մոսկուայի աւսարայիան - դեսպանաստան գործակատարը եւ մեւս պայտոնեաները տահանի անտարում - ձեռ վահատահերը սկաւին անցաղիր ստացած չեն, մեկնե –

լու համար ։
ԻրԱՔ դինամ Թերը պիտի ստանայ Մ․
Նահանդներէն, ինչպես հաղորդուեցաւ պաշտոնապես ։ Ազգաժողովին իսրայել պաշտոնապես Ազդաժողովին իսրայել -հահ պատուհրակը, հրա ծրահ, բողոջեց այս որոչման դեմ եւ ինորից վերաջնել։ ԹՈՒՈՒՋԻ ՀԷջ ձերրակայունցաւ աղ – պարական ուսանեսնեւ է

ԹՈՒԱՈՒՁԻ մէջ ձերրավարունցու այգ պոյնական օրաներքին մը տնօրենը, այն ամբաստանունեամը ինչ գրդոիչ հրատա-բակունիւմներ կը կատարի, վրդովելով Հահրային բարկարդունիւմը աղունց ԱԽՏԲՈՈ կառավարունիւմը աղունց հետուս «Ահահային առաջանիան «Ահահային» առաջան

րողոցել այն կարգադրունեան դէմ որով Փրակայէն Վիէննա պիտի փոխադրուի խաղաղունեան միջազգային համադումախաղաղաղ-կուսա արբադգայրա - առաջույա-գույ 2 հիդոյը կ՝ կան — և 1, որ ձենք կուրե «ուսած է այս տեղափոխունենած մասին, «չ ալ արտոծուներեւ հիմորած ։ Այս պա-բայած անդամ մբ եւս կ՝ կապայուցած ի՞ն ի՞նչ անվայել գիրը դոնած են Աստորիայ հանղկա, ազատագրութենկն ինը

BONGONIA GOOMILADA C

Greaneste Annou Annes, Տեղական Թերβերը ձախողած կը հա ժարին Դչ. օրուան ընդհ. դողծադուլը որ տարջուած էր Աշխատանքի Դայնակ ցու Թեան եւ ջրիստանենայ աշխատաւորնե

ու սենտիջային կողմէ ։ Արուաբձաններու երկաթուղիները առ տուծ անկանոն էին, բայց յետոյ երթեւե-կը վերահաստատունցաւ։ Մեթրոն կը կը վերահասատատուհցաւ: Մեքբոն կը բաներ տուանց մեծ ընդհատումեներու է Շատ մր հանրակառչեր ալ կը բանչերն է Հեռաժայիը չէր խանդարուած։ Թղեքա տարական ապատարկուիների դը կաղար։ Դպրոցները բաց էին: Աւնլածուները թպրոցազրը բաց «Էր»։ Աշևյատուանը ի Քաչիատել հեր, բայց ադրա/առուայները չե-թեւցան, Մետարագործական հաստատու-Թեանց մէջ չատ չիլեր հետևւեցան որը -ծաղուրքն Հանջերում մէջ է խոլիստուքին 63 առ հարիւր։ Գաւառի մէջ ալ անզղալի էր դործաղուլը ։

### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԸ

Մեծարանքի օր մը կր կազմակերպե, ի յիչատակ երկու մեծ մեռելներու

บังกราย จากอกเฉนเบนเกล เบาร LUPUTTOUTE

23 Մայիս, կիրակի ամրողջ օրը ։ Առ-աուն ծաղկեպսակներ պիտի դրուին ա -նոնց դամբաններուն վրայ ։ Կէսօրէ վերջ բուն հանդեսը։

ույ թա հարախոսել, Աշևիչրրևու դահմիր , րբևիա\ ակակ են-LUZUV PALBAKIEKI

Մ․ Փորթուգալեանի արժանաւդր զա -ւակը, դատաւոր էքսի վերաքննիչ Ատ -Խանին ։

#### ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶՈՒԹԵԱՆ

ABPURBABUL SAPOBAR ZUUUP

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ Նախաժեռծու*նիամը* վասպուրականի Հայր. Եւ Երիտ. Միութեանց կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 15էն 24 Cercle Militaire (Place St. Augustin)

գրագիլ, 2 Մայիս, օտար 10.1 22 Վերին հովանադրութեակի Տոքթ. BERNARD LAFAY Տետեսական Եւ Նախադան Զօթ. DUFIEUX եւ Գ.Ա. ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆ Գիաի խոսին՝ Գ.Գ.Շ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ, Վ. ՄԵՍՔԵԱՆ, Տ. ԹՈՐԻՆԵԱՆ, Պ. ԱԼԻԲՍԱՆԵԱՆ

Գեղաբուհստական ծրագիր ժամակութեանը ՖԻՍԻ Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ, Օբ. Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆԻ, Գ. Գ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ, Ց. ՊՕՂՈՍԵԱՆԻ եւ Ձ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ :

ՔԵՍՍԵՍԱԻ , Գ. Գ. Ա. ԳՄԲԷԻՅԱՄԻ, В. - ԳՕՎՍՍԵԱՄԻ & Հ. ՄԵԼԻԳԵՍԱԻ։ Հայ պարինութը իրագրա հայի դարարանութը իրա Է Հայ պարինութը իրագրա հայի դարարանութը» և Հայ պարինութը և ընդավարութենամբ Որ. ԱԼԻՍ ԳԱՎԷՋԵՍԱՆի Մասպաւ - բանրահի գումասութ ինորանակարը եւ արութուին են պետի գուցադրուեն Վասպաւ - բանրահի գումասութ լարձանարը եւ արդրութվեն հար ապակենկարներ։ Բացատրութիւնները պետի տայ երկրախութմերու Հաչակաւոր ծախապահ

FRANÇOIS BALSAN

Զիծուորական չեփորախումբ (ֆանֆաս) և Վարդեվանիանի նուագախումբը Հոխ պիսի է շատ ժողովրդական գիներով Հիժակուընչ դենցչէ ձեր առժահրը ևւ վարժեցչէ ձեր սեղանները , Հեռախօսելով Ալեզիա 16 65/ն :

10 100թը ։ ապահ եւ մանաւանդ կարգապահ — *Խոսեակ* Գ. Ամիրայեան *Հանդէսին օրը տոմո պիտի էպանէը սրահին առԼեւ* ։

#### ՀԱՑ ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Մայիս 23ին, կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 14.30ին Մալ տր լա Միւթիւալիթէ 26 ռիւ Սէն Վիքթոր ։

20 որև ԱՀԱ Վիրծրոր ;
Պատուոյ հասկան հականանի առողքա պատական հախարարուժինան եւ ի հերկայուժինան ֆրանացի եւ հայ ակահաշոր
անձնաւորուժինենիու ;
Գեղարունստական Տոխ եւ խնաժուած

ղարուհստական նոխ եւ խնամուած ագիր , մասնակցութեամբ ֆրանսա-

են եւ Հայ արոշեստաղէտներու ։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով

#### ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

ի ծպաստ՝ Լիոնի՝ «Էք կառուցուհլի» Հայոց հկնդնցւոյ լիծուննան ֆոնտին ։ Կապքակերպունիամբ Հ. Ց. Դ. Լիոնի «Վրասնակերած կոքիուի, հովանաւորու — թեամբ Լիոնի Ազգ · Միութեան կերբ վարչութեան

Վարչութիան :

9 Մայիս, Գիրակի կեսօրե վերջ ժաժը
3իհ, Թեանրը Օուրժի օրահիս ժեջ՝, 141
Քուր Լաֆայեթ Լետն :
Հիկավարութիամբ դերասան Գ. Ա. Հացագործիանի կը հերկայացութն Քիրոատեի
ԱՄ-ՄԱ-ՄԱ-Մ (հարար և 4 պատերի)
ԱՇորոեի անդի լաուրու համար կան իտու ապահուկել հեր տոմահր, որոեց վեհրա հայան ուկել հեր տոմահր, որոեց վեհրե է՝ Լոֆ եւ Ա. կարդ 300, Բ. կարդ 200
եւ Գ. կարդ 150 թրակը, որոեց հր
կանուկի Արդային Միուքիան, հկեղեցայեծ Տիկայան և Երկա Միուքիանհերկայեն Տիկային և Երկա Միուքիանmenudebanch dom

#### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8606403B

Նախաձեռնութեամբ Հայ Կարմիր հաչի Օգնութեան Մարմնի, (*Փարիդահայ Տիկ-*Խանց Միութիւն) , կիրակի, 16 *Մայիս* 

ատաց Սրութրուն) , դիրակի, 16 Մայիս ժամբ 14:30իմ, վերպահի մեծ անկիկնատ-րոնին մէջ, ի հպաստ Ֆեսանդիլիեի օգա-փոխունեան կայահեն ։ Սիրայօստը մասնակրունեամբ Հայ եւ Ֆրահսացի Հանրածանօն արունստագետ-

դարհագաորունիւրոբեն ծաչսնմով Հե

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

ፈ. 8. ዓ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Անիէո Պուա Քոլոմպի մասնանիւղը կը տոնե ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ :

*Կիրակի* , 2 Մայիս , ժամը 15-24 , **Վո**ւա Քոլոմպի քաղաքապետարանի սրահներուն #42, 2 Ռիւ տ'էթիէն տ'Օրվ : Կայարանին the ende : An book play. The TUP THANZAUGUT

Կր խոսի բել ւ եՈՐՎԱՐ ԵՐԿՈՐԼՈՍՇԱՆ Քեղարուսեստական թատերնի կր մասնակ-ցին ... Նոր Սերումդի Անիեռի եւ Իսիի Վիացիալ հրգչախումբը, դեկտվարոս -Բետմր Գ. ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ ։ Վահենչ Գալանի պարախումբը, Հայ -կական եւ կովկատեսա պարեր ։ Արտասանութքեւծ, երգ եւ Հա≲ելի անա-

4*ը հերկայացուի* «Վեցուկէս պորտի ժա-ռանգ մնացած սնտուկը», *խիստ ծիծաղա*-

եւթոպական պաթեր ժասնակցութեաժ բ՝ Նարժ զառնչու, մէկ արար ։ Հարժ զառնչու, մեկ արար ։

Մուտք 200 ֆրանը ։ Կառ Սէն Լաղարէն չոդեկառը՝ 1.2261 Answ Aninday :

#### MISBOURIE IFER SECULBURANT

2 . 8 . Դ . Սէն Շաժոնի և . Սէնթ էթիէնի *Նոր Սհրունդի խումբը կը հերկայացն* Գ. Իփէկնանի «*ԱՐԱՅ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ* դիշցազներգութիւն , 3 արար , 3 պատկեր Բեժադրութեաժր Խ Ղարիպեանի ։

ւրսադրությասը 10 է Հարրայատր . Մեն Շաժոնի ժեջ այս .Շա -աթ, երեկոյեան ժամը 8.30ին, Ժան «Արջի սրահին ժեջ:

ՍԷսթ Էթեն Մայիս 2, Կիրակի, կես օրէ վերջ ժամը 3.30ին, ՍԷնթ Էլժոնի սըdtl: ILjuneskanhe Applanul be to

#### 209-62115-9-6118

U.LBAPTLEL .- Str be Shipt Upbow be 0.1,200 և 1.12 ... - Տեր ու Տրվոս Միստո աշ Շուլան Սասնութիհանա, կը ծանուցանեն Թէ՝ այս կիրակի հողևհանդիստ պիտի՝ կա -տարուի Ալֆորվիլի Ս․ Գօղոս Գևարոս հ կեղեցին , իրևեց եղբօր՝ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ ՉԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆի ժամուան թառասունաին (Bուղարկաւորութիւնը կատարed & Ut's Gudate dt2): 4p spuepp ուին ազգականները եւ իր յիչատակը յար-գողները.

#### 3 N L T L S L S C

LPAT .- 4. 8. 9. Lupubakub hudfևրուս-այն ընդմ- ժողովի կը հրատիրե Լիսնի բոլոր ընկերները այս ուրրաք ժամը նիչը 20-30ին, սովորական հաւաջատեղին ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը խիստ Lnubs

#### ሀበባ በሆበኔ ውከደ፤ ኮሮክዚኒኮ

#### **Վ**ԵՐՑԻՇՈՒՄՆԵՐԸ

Ստացանը եւ արաժադրելի ուհինը ԹՂԹԱԿԱԶՄ Հատորներ, գին Հապար ֆրանը, ԹղԲատարի ծախսով 1100 ֆր - ։ ՍակաւաԹիւ Հատորներ ստացանը լա – Թակազժ , գին 1200 ֆրանջ, ԹղԹա ծախողվ 1300 :

Մարսէյլի համար դիմել.— Գ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա ՌԷֆիւպ-լիք Եւ Ա․ Քէօսէհանի ,

2. Rue Bernard du Bois.

SALLE IENA, 10 Avenue d'Iéna 21 Մայիս, ուրրաթ ժամը 9ի**ն** ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆ կը ներկայացն**է իր** 

#### « ՄԵՐ ԿԵԱՆՔԸ »

Դ․ Տերվիջ**հան** , Օր․ Իրմա Պերպերհան , Միհրա**ն Մ․ Եփ**-րհմհան , ժագ Սթեֆանօ Եւ Օր․ **Մա**րի — Թերեզա Գասապծան ։

Հրվա Բանապեսա ։ Ցոքանրու կեդրոնատեղի՝ Librairie H. Palouyan 43, Rue Richer — Tél.: PRO. 25-46.

#### \$5002U4ULb#

Լիոնի Եկնդեցաչէն Տիկնանց յանձնա – ումերը առացած է հետևւհալ նուէրները, նպաստ եկնդնցւոյ լինութիևան – Տիկին Գոհարիկ Յովհաննէսհան ևւ պա-

ւակները երեջ Հազար ֆրանը, փոխան ծաղկեփունքի Գ. Ժօղէֆ Մարիլուսհանի եւ Օր. Աննա Մարթահանի նչան։ Phub wn Phi

մոր եւ զոջանչ մոր՝ Այրի Տիկ - Սարա Պո-

### ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ፈ ሀ ተመር የተመሰው ( በ ተመር ነ

Սամուէլ Մուրատեան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւո րոպես փրանսահայութեան լուսաւորու թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ – ռուած պետական վարժարաններու իրա-

Վարժարանը կը շարունակէ իր դեր այսօր ալ, իր ազգ. մթնոլորտով՝ կուտա հայ մանուկներուն տոհմային հարազաւ hnummi դաստիարակութիւն, բարոյական կրթութիւն, կը պատրաստէ զանոնք Պրե-վէի եւ Պաքալորէայի պետական քննութիւններուն, երկու երբորդի յաջողու -

թատար ։

Կինդունուին աշակհրտներ տասը տա –

դեկանէն մինչեւ 15 տարեկան, եթէ՞տա
րիքին համաձայն ունին ուռումնական

պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։

Կինդունուին նաեւ ցերեկօթիկներ շրջա
հանես՝ hmlibnt

Գաւառներեն եւ օտար երկիրներեն ե կողները պէտք է ունենան խնամակալ մը Փարիզի կամ շրջանին մէջ։

Արձանագրութիւնները րացուած դիմել ուղղակի Տեսչութեան։ Direction du Collège Arménien

Samuel - Moorat 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.) Tél. : OBS. 18-28.

ԾԱԽՈՒ Է

ΦԱՐԻՋԻ 18ՔԴ ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷԶ

Լուսանկարդատուծ մբ ասքեր յարմաբուՁիւծներով, առանձին փավիլիննի մբ

ՃԷԷ հինր ապատ սեննակներով, Գը յար 
ժարի հաեւ ասքեր կարդի առեւաութի ,

վարձակալու մեան հոր պայժանադրով

Ճը։

հիւնեւ ու

Դիմել *Ցառա*ջի վարչութեան ։

CULTOSHIPUTO SAUV ZARU LAURANA いしょうし しょしょくいっしょしょう LUGGSAMPHY ሁሉቴሪኮሀ ዓ. ሆቴሀብኮሆቴኒያ

Մռաջին անգամ թլլալով որիքի մեջ 17 Մայիս, Երկուշարթի իրիկուն

թեաթրը աը լա Կէթէ Լիրիքի մէջ Square des Arts et Métiers Métro: Réaumur et Arts et Metiers Պատող Նախագահութեամբ՝ Գ. ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ ՎԱՉԵԱՆՏԻ

Կատուդ հարադատութերասը Կ. ԱՄՏՈՐԱՍԱՅՈՐԱՐԱՅՈՒՐ ՎԽԵՍԱՆԻՐ Են մասնակցութենասի փարիզամայ , լա ւայույն ու տեհարու Այս մեծածախա հերվայացման առժահարու գիներն են 250, 350, 450, 550, 650 750 ֆրահը ԾԱՆՕԹ.— Բիլեցել Չարաբարայի Մեկիջեիրու դեռեցեի հերվայացումը, եւ եկեջ Վրապրիկլու դարձևալ Հույնդան ինաժուտծ ներկայացում մը: Տոժահրը ապահովել դրատումենը Բայուհան (43 որև Ռիջե), Գաբսաժհան (46 որև Ռիջե), Հ. Սաժուել (51 որև Մեստիս լը Փրիծա):



OLMBPLE

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376:286
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN,
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9'
C.C.P. Paris 1678-63

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր., վեցամա. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 գր. Հատը 12 գր.

VENDREDI 30 AVRIL 1954

OFCEILE 30

UACHL

RHAIIS, DOS. HOLDERS, OR BONKS.

APL MOUTE

30ሶԴ ያԱቦት — ԹኮՒ 7358

30 ANNEE

ամրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱ<u>Ի</u>

5.00 7.02H5. 1009 SUCE, 656 2769

## ՓՈՒԱԳԱՐՁ ՃՆՇՈՒՄ

Usto wadmy ub aplantante gub que que

այն եր անգրան որ միկադրային ներ մո - գով մը գումարուի, հրվու կողմերը իկու կը Բուկնի, յանուհ խաղաղունքանի և Միևնոլի ատևն, չարաչուջ աղդուր - գունիւններ, կ՝ ուղղին, փոխադարձաբալ : Գր խոսին իրենց արամարընի ուժերու և նոր և առելի մամայու գերջերու գործա-ծունեան մասին. ծութեան մասին:

Այսպես , Աալանահան Խորհուրդի գու արվան առեքիւ, անցհալ չարքեու տեղի -կադիրինը հրասաբակուհյան խորհրգա -յին եւ դաչնակից ուժերու մասին Տեղեկադիրներէն մին կիրսէր Թէ խոր -

այժմ Կուային Հահրատը կրնայ ուն միկիսն դին-Հուր դենքի տակ առնել մեկ ամսուան ըն-Տեսոյ կ՝աւելցներ Թե անոնը այժմ հետոյ կ՝աւելցներ Թե անոնը այժմ

թեացցին, իր աբրանհավուրուն - ռա ։ «
Տետոց կ հունչմիեր Pt — ածոնց — այժժ
կազմ եւ պատրաստ ունին - վեց - ժիլիում
վիուոց, ուսանց «այունդու Ջինաստանը»
Նույն ազրիւյրին Համաձայն, ին - Միու —
Phi'եր այժժ ունի ջան Հաղար ապժա —
կան օդամաւ եւ 500 սուղանաւ, որոնց կէ-

դրա օրասան ու 100 տուրասան, ոլուց չչ-Այս առքին, դաչնակիցները կր խոստո-դանեին Թե Ու Միուքիները կրծայ աշռնելի առերներ գործել, առաքին յարձակումով: Բայց, մինւնայն ատեն կր կրկնեին հեր-

քայց դերեւեսյն ասեն կր կրկաքին ենը-Բական աղարարութեինքը--ԵԲԷ յարձակի, ահադին գին մբ պիտի վճարք, Ի վերքոյ Իսոչնակիրերը կրնան ավորդովին կորմաներ և։ Միութերենը , ասեր արական կորմաներ և։ Միութերենը , ասեր որ անապառ միջոցներ և։ Տիւվեական արդանան անում արում արու

Շարաթը չլրացած , հոյն լեղուն րանե -ցուցին և . Միութեան վարիչները , Գերաmapsacpath wagt

դոյն Ծործուրդին առչաւ ։ Առաքին ազդարարութիւնն ուղղից նոյն Ինջն վարչապետը, Մայենկով ։ Ըստւ Թէ Հեռի հեռոնի, ապց եթե ւրա դարջապիտը, Մարինվով։ Ըստ դրց այի իրինչը խաղաղութիւն կ՝ուղին, բայց երէ յարձակում կրեն, պիտի պատասխաննն բոլոր արամադրիլի դէնջիրով և։ միքոց-ներով։

Այս առթիւ , բացորոչապես կը հաս -կցներ թե իրհնջ ալ հոր դենջնը - ունին ։ Ոչ միայն հիւլէական, այլ եւ Չրածին ։ Ապրիլ 27ին , մինւնոյն ազդարարութիւ-

նը կ'ուղղեր ներջին առեւտուրի նախա -րարը, Գ. Անաստաս Միկոյնան : Հայազդի նահարարը, նունաես ազգա -

րարը, Գ. Անաստաս Միկոլնան.

Հայարդի հախարարար, նոյնայես ազգա –

բարեց ԵՒ իրենց ալ ունին ամենավերջին

գրուժեստեր դենցեր, «երլկական եւ ջրա –

ծին ուսեցեր, իրեւ խաղաղուժեսն բայ
ծից ։ Բայց, վճռած են գործածել իրենց

երկրին պալապանուժիան եւ ապահովու
Բիունները պատպեսուժիան եւ ապահովու
Բիունները պատերապե ապոչեն։

Արրենն, երկու կողմերն այ վճռած են

գործածել բայոր արանարչենի գինչները ,

հելկական և ակարել ակարարի «

հելկական և ակարել ակարարի «

հելկական և ակարել ակարարի և հեր արանարում և անի ա

dulined 4ph's .

արձակում վրոս Բարհրաիստարար կողմերէն ոչ մէկլ ուղէ ստանձնել յարձակումի մր նախա Stlin Wasyt w Shabur Philip 1

ատմություրը։
Ամէնդն այ դիտեն իկ ինչ հետեւանդներ
կրնայ ունենադ այդալիսի արկաժակներ ըութիւն մը, որ տարբերութիւն չունի իսկաղարութենչ:

ինկապարույինին :

Պարդապես, Ճերուժ կը րանեցնեն, փոխապարձարար, իրենց դիրդերը պահերու
կամ դիրուժեր կորդերու համար :
Տարքեր պարադաներու մեջ , պատեբացեր չատոնը պայքեած պետի թյրար ,
այս կարդի ապարադաներու իրեններով :
Այն ատեն չիար հիուներով :
Այն ատեն չիար հիուներով :
Այն ատեն չիար հիուներում 
և հայական դենքերու մոյնասանիր են արիսարի երկա ման ընդերում որադարութերե հայանում այն արդարարութերե հայանում անես տեննեն ձեռումեն առ

Ապահովարար հոյհ արդարարութիւն -հերը պետի լտենջ ժրմեն, ժողովին առ -Բիւ, որ իրծայ հոր հեղջեր բահայ, ցեցե-լով ամրողջ Ասիան . Բարինչան ձեծ

լով ասրող արտա Բարինչան չեն առաջին արտայայտու -Թիւնները։ Գեռ օրակարգին ըննութիւնն անդամ է սկսած, եւ ընդՀարումները յա-ճախաղէպ են ։

#### որության արագրերը

### UUPSUUL ZUNEP **ታር**ኒቴՒኮ ታበጊበՎኮኒ ՄէՋ

ԿԱՐՄԻՐ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻ or up shanghingh. « UUPUL UUPUSPLEPAPL

Չորեջչարնի օր Ժընեւի խորհրդաժո -ղովր դարձած էր լսարան մը մարտական

ճառներու:
Մ. Նահանդներու արտաքին նախարա բը, Գ. Ֆ. Տբլրս եւ կարմիր Ձինաստանի
պայտոնակիցը , Գու Ան Լէյ նարտասանական մենամարտ եր կատարերին Բոլեայի
հարցին ընսունեան առնիւ, Բանձրացնելով յոսնահեսութիւնը ։ Հեռադիրները կ'p-ut's At Same աեն Թէ Տրյրս բաղդատարաբ չափաւոր եր, իսկ Չինացին Թունդ Հակամերիկեան լեզու մր դործածեց։ Ամերիկացի նախա -

րաթը յա յուսաբարեց .

- «Մենը այստեղ Հաւաջուած ե ժիացեալ եւ անկախ Քորէա մը Հաստա մրացնալ եւ անդար բորջա ար դաստա-տելու համար բ. Բորջեայի ծաղավությար դա-րերով ապրած է իրթեւ մեկ ապե եւ ուղած է միացեալ միալ պատութենամ եւ ան-կախութենամբ ։ Ինչո՞ւ երկու մասի րաժ-հունցաւ Քորջան։ Այդ երկրի հերիայ մատոնասութենը՝ և մանե 1945 Ռուս մարաիրոսութիւնը կր սկսի 1945 Օգոս -առաքի։ Այն ատեն Մ. Նահանդները որոնը չորս տարի կրած էին նափոնական պա ահրազմին բեռը, հաւանեցան որ 10 . Մի-ութիւնը Մանչուրիա եւ Քորկայի հիւ ութիւար Մահչուրիա եւ Քորիայի հի.
որհավողքը, մինչիւ 38-րդ գուղահեռա
կանը մանէ, փորուներու համար ձավում
կանը մանէ, փորուներու համար ձավում
կինչու անձնատրու քիւնը։ Բայց Սովևա
ները հիշտ Քորիա մասն միկ հովատակով
եւ հոն միացիի տարրիր հայատակով ե և. Հոն մնացին տարբեր նպատակով մի ։ Իրհնց միտջն էր Հիւս . Քորէան վերածել իրենց միայն էր Հիու «Բորեան վերանել արդանեակ պետութեան մբ, ուղղակի կամ խամանիկներու մինցաւ եւ , ենք կարելի է է , իրենց իլիամուհքիւնը տարանել ամ-թող Քորեակ վայս հարևուր է ու չա-րունակ յիլնենը նե՛ ինչ որ վտանգուտն է, վտայն Քորեան էէ տոլ Ազատնողովին վայն Բորեան էէ տոլ Ազատնողովին կարկը, Երբ ծախայարժակները կը ապաո-ծային խարաակել Քորեյայի հանրակաուր-քիներ, Ազատնողովի է որ Հրասիրեց իր անդաժերը պարապանել Քորեյան - Ենք այր խորերացանողովի չաւատարին կրաայս իսոր հրդաժողովը հաւատարին չգտ Նուի Ազգաժողովին եւ անօր ասւած որո Հումներուն, այն ատեն աժէն մէկս պա

enclishens, with much milks diffu aum-munipulmann, alpute piinte, muchalmann, alpute piinte, muchalmann, alpute piinte, muchalmann, alpute piinte, alukusta diffus amerika marka ma րուաց վառադարություն որ - Դորչա -չի ժողովուրդին երևը չառորդին ձերկա -չացուցիչը - Վիւս . Քորչայի Համայիա -վար փոչրամասնուննեան Հետ : «Գալով արագրատասության այ արևիրու առաջար կին, արդ ծրագիրը ենքե գործադրուի քինական դամասիները պիտի կրծած մի քաքարի իրենց ուղած ատենը։ Մ. Նա հանդերը լեն կրծար հանդուրժել ո պատուներութ կրկնուր, իր դինուորնե -րուն հեռացումեն հար. հետեւարար կը ժերժեն այդ ծրադիրը »

### Theunsuch Ausarberuser

9USHIIbHT.P

ոտոլուտորը...
1. Ձինաստան վերջացած էի նկատեր
Զորէայի համայնավար դերիներուն, հայ-րնհադարձի հետքիավար դերիներուն, հայ-ժողովին կ'իլնայ դննել այս խնդիրը ։ 2. Ձինաստան չի կրնար հանդուրժել որ

### min ore orby min

« በቦሀበՐԴԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ » unp abafu mugur mju ghpfp, mpu bpbrmfi ;

Հեղինակը, Վախթանգ Անանեան, որմէ այդ մը պատկերներ արտատպած ենք որդեն, իսկապես նոր էջ մը կը բանայ այ գրականութեան մեջ ։ արդէն.

կարելի է անկոխ համարիլ իր մշակած

Իր հոբիգոնը կը կազմէ համատարած ընութիւնը։ Լեռներ ու դաշտեր։ Անդնդա-խոր ձորեր եւ ցից ժայռեր։ Անտառներ եւ նախնախուտքներ։ Գետակներ, լիներ կամ քարայրներ:

ծնքն ավ որսորդ մը, որ հրացանն ուսին եւ գրիչը ձեռքը, թէ կ'որսայ եւ թէ կ'ու-սումնասիրէ վայրի կամ ընտանի կենդա – նիներու կեանքը։ Անոնց ինքնապաշտպա նութեան պայքարը՝ ընութեան թէ մարnnil ntd:

Եւ ձեր առջեւ կը բացուի նոր աշխարհ մը,— կենդանաբանական համայնապատ –

կեր ։ Պատկերներ, պատկերներ՝ ինքնուրոյն

եւ կոկիկ շարադրութեամբ ։ Կը տեսնեք անասուններու եւ թռչուննե գր տեսում տեսակները, արջեն, գայլեն , վարազեն մինչեւ թունաւոր օձը որ կա -քաւներ կը խժղդէ լերան ժերպերուն մէջ, րազեն եւ արժիւը , ճննդուկը եւ միւս հաւազգիները ։ Տակաւին էշն ու ձին կամ կատուն , ո –

րոնց բնաւորութեան գաղտնիքներեն շատ

քիչ թան գիտենք ։ Նոյնքան յաջող նկարագրութիւնը Հա-յաստանի բնական տեսարաններուն, եւ վերջապէս զարմանազան արկածներ, հո-

գերանական վերկուծումներով ։ հորագրութիւնը որոշած է պարրերա – բար արտատպել նոր նմոյշներ, այս կի – րակիէն սկսհալ։ Կենդանական աշխարհին գաղտնիքնե

ում հետ, դուք անոնց մեջ պիտի գտնեք թարգմագեղ նկարագրութիւնը Հայաս – տանի ընական գեղեցկութեանց ։ Ամառը շոգ, ձմեռը խստաշունչ, գարունը ծաղկաւէտ, Արարատետն դաշ-տին աշունը՝ այնքան անոյշ ։ Եւ վերջապէս ընասէրի սարսուռները՝

bpp որսի կ'bpp-այ

- «Մի անգամ Գորիսից գալիս զիչևրը — «Մի տնորոն Կորիսից դալիս դիչիրգ վրայ հասաւ Ջանդիվորուի իսնումիջում ։ Այդտեղ նապաստակ լատ է հանդիպում , ժուքի ընկերուն այես դուրս են դայիս ի բենց վեաբապաներից ու իճուղում ու — աստում , դուցէ ճաժրորդները դան դըցած լինեն »

... Ցանվարծ խաւարի միջից երախայի լացի ձայն եմ լսում Վանդ առայ եւ ինձ Թուաց Թէ արիւնս սառչում է հրակներիս մէջ՝ չլինի Թէ հրախայի վրայ եմ կրա –

կել »։ Համեքն շեղելով , կ'երթայ «լացի ուղ – դուբեամբ ». Ու կը տեսնէ որ նապաստակ մը կր թպրտայ եւ կը նուայ։ «Բայց ձայ– նը ի՞նչքան նման էր երախայի լացի »։

ար ի աչեաս ստա էր հրարայի լացր » ։ Փորձառու որսորդներ վը բացատրեն թէ «նապաստակը երրեմն վախից երախայի լացի ձայներ է հանում » . ՎԱՀԷ

#### **Խ**חר בר ጉ և 481 ト Թ ト ト ン し し ר ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՄԱՍԻՆ

Դչ. օր 350 լրադրողներ մէկ ժամ ըս-պասեցին, լսելու Համար իսրՀրդային պատուիբակուθեան բանրերին ղեկուցու \_ մը Մոլոթովի եւ Չիտոյի տեսակցութեան մը 0 որթույր ու Վրտույբ անձայցության ժատին չ Ձերուցումը տեւնեց 12 վայրկնան, անոլերէծի եւ ֆրանսերէծի Բարդմանու -Բնամբ - հարերը հաստատեց ԹԷ Գ. Մո-որքով երկրորդ անսակցութքեւմ օր ունե -ցոււ Չ - Վիտույի հետ , Հեղելայինի ժատին : ցու 4 - Կրտոյր - ստ , "արյաչրար ատարա «Առաջին տեսակցութեան ատեմ 4 - Գիտո ժողովին մասնակցողներուն մէջ - դիչեց Գաօ Տայ կայակը , Լաստի եւ - Քամալոնի նուկայացուցիչները . Գ. ՄոլոԹով առաբ կութիւն չրթաւ . բայց դիտել առւա. - Քէ կունիւն չրրաւ . բայց դիտել աուաւ - Եէ ժողովին պէտը է ժամակցի նաև Վիէնծածի Հայրապետութիւնը (ընրոստ կա ռավարութիւնը)։ Երկրորդ տիսակցու Թեան ատեն , Գ. Պիտո առաջարկեց մաս րատուս ատում, Վ Վրաս առաջարդաց սահ հավցողներու Վարցէն առաջ Համանայ նութեան մը յանգիլ Տիէն Պիէնի վիրա շորներուն փոխադրութեան մասին։ வியக்யு -

Habphhuir apacus wash Bondaquis 3. Չինաստան կը բողուք Ճափոնի վե աղինանան ուեժ

4. Կը պահանվէ ջնիկ բոլոր օտար խա րիսխները Ասիսյ մէջ եւ ետ կանվել Քո րէայի մէջ եղած ըսլոր պինուորները ։

Սախական երկիրներու կառավարու Թիւնները պէտը է խորհրդակցին ապա -հովելու համար խաղաղութիւնը, մասնա-ւոր յանձնառութիւններ ստանձնելով ։

6. De Applunge, fumbrunen ganbigal ugbeschukuh. Hegelahlar, Alemafharade urfungéh lumgangelikuh. Sadap, Ale bumuni, mbejunden likuh. Sadap, Ale bumuni, mbejudéhan fumbrungh ungwentulkhini gunbanghi de, Abekt. Sadanduje H. Upa-Pend Spungghi.

Չինացի նախարարը իր հառին մէջ Քո րէայի պատհրազմը կոչհց «ամերիկետն միջամաուննան պատհրազմ»։ Եւ բասւ Մէ Մ. Նահանդները այժմ ալ ահղաւոր – ուտծ են Քորէայի մէջ, Չինաստան ար – rebine Sudan

Այս հառը մեծ յուսախարութիւն պատ -հառեց անոնց որ լաւտահսութեամբ կր հետեւէին ժողովին ։

### UNUSTAPAP SURUA STOPUS

WREASHTEL FARRUR & GTFUB
blightight of plandish by malphingshis by
blightight of A. Varbachband myndell oglemb hiften men might of the mind of the
mystell manachand for Amarica
mystell manachandell or Mind Varyla
mystell manachandell or Mind of Mindio
mystell manachandell manache, sandam
mystel manachandell manache in the
Mindio mystell of the
mystell of the
Mindio Mindio
Mindio Mindio
Mindio Mindio
Mindio Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mindio
Mi

մազգային սգահանգեսը տեղի պիտի ու -նննայ այս կիրակի։ Մանդամասնութիւն-ննրը չենջ ստացած տակաւին։

Մոլոβով պատասխանեց իք խորհրդային պատուիրակութիւնը համաձայն է անմի -Հապէս կարդադրելու այս խնդիրը եւ ա ռաջարկեց որ երկու չահակից կառուվա -րունիւնները (Ֆրանսա եւ Հեղկային) խորհրդակցին այդ մասին։ Յևտոյ պնդեց որ Հնդկայինի համայնավար կառավա ութիւնն ալ մասնակցի Ժլններ խորհր դաժողովին Բանրևրը

hope stiguithing jumpointy Bt W. Միութքիւնը չի կրնար ընդունիլ Ադպաժո -դովին թանաձեւր Քորէայի հարցին կար-դովին թանաձեւր Քորէայի հարցին կար-

#### ՆՈՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ bahasauh uta

12 1908, 40 PUQUPUSE

կը տարգեին Մայիս \(\psi\) տանին առնիւ և Հայարապես Ահին Շագիր , վարյապե - տես Թինապանը , այս տոքիս բառ. Քէ 12 ապաները պետի գտառենի ֆանրսողու - փոն ատևանին տոքիւ, գտունինի ծանր պա-արեները կրելով» Սպաներուն մէն կր դանունի տերակայներ և հագարապետ - ենը «Ջերբակալուքիւնը տեղի, ունեցաւ արեւանագէն առաք, գինուդասիան ու — արելանագեն առաք, գինուդասիան ու — արելանագեն անան գիրաս Վարլապետին Քէն կլ պանունի մենիսալում Վարլապետին Հեն գ պանունի մենիսալութի ինդ արա հեր որոնց արդեն խնումութիլները յարու-ցած էնի փոսը՝ Հինչ հրց տեսասայան Էնի փոսը՝ Հինչ հրց տեսասայան Հին փոսը՝ Հինչ հրց տեսասայան Հին փոսի Հինչ հրագահութիւններ յարու-

(Շար ը կարդալ Դ. էջ)

լական Մ.

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

jung Blib > :

հետևւհալ ուղերձը

(Բ. եւ վերջին մաս)

Երիա . ՄիուԹեան հերկայացուցելը , ¶ Արժէն Մելոյեան ֆրանսերէն բովանդա -կալից Հառ մը կարդաց սահուն առողա րով եիւնաւսն բաշտատիրբնու կիչտատ Ոսվ եիւնաւսն բաշտատիրբնու կիչտատ դանգրացե ի հանութի հագերու և հա

Ֆրանսական Բանակի Նախկին Հայ Կա արևոսակա և հատակ արելագահը, Գ. Հաւրդեներու պատուակալ նախադահը, Գ. Հ. Վարպետեան յայտարարեց Բէ գարդ ատրին մէկ անպամ հայ կամաւորներուն կը վիճակուէր արձարձել Անծանօթ Ջին -այլու պրար կատարուր ավրթը շոլու, դա Ֆաղղային Աղատոնի օրը ։ Յետույ, այսո-Ֆելով Նրանակուած բանախոսին բացակա-յունիևծը, կամ չէ անկախ պատճառնե -րով , կարդաց Հետեւհալ ֆրանսերէն Հա-

\_ « Սիրևլի հայրենակիցներ, ճիչդ 39 տարի է, 24 Ապրիլ 1915, Թուրջիոյ ըն դարձակ Հողամասին վրայ կը սկսէր հայ Ժողովուրդի ընաջնքումը, աշխարհի ամէ-նէն ահաւոր եւ ամէնեն վատ ոնիրը ... աց առաւոր առ առջուր դատ ուրը։
Պետութիւն մը, կանոնաւոր բահակ մը ,
անիիւ դէնջիր կը հարուաժէին ամրողջ ժողովուրդ մը անդեն, իր ծերնրով, կի – ձերայի գրուանինորվ. . եւ արևինը կեր հոսեր հեղեկանման, եւ դարհուրելի դժ – բախտութիւն մը կը տարածուէր ամբողջ երկրին վրայ. Այսպես, մերիններէն մէկուկես միլիոն ապաննունցան կամ նետունցան անապատի դժոխային աւագ-ներուն մէջ, իսկ ողջ մնացողները դազ -

ընցըս : Անչուշտ րազմանիշ իրենց փայլակնա և Հերոսական խումբեր իրենց փայլակնա -ցարտ բոցերով ընդդիմացան ոնրադործ -ներու սեւ դէնջերուն : Հաղարաւոր մարaply offugue dus handbywe : U.jungs hund դրկ մինչնւ մած կռունցած է Այսպես զահ այնպես, Հայաստանի թաժինը, հարկը 1918ի յազմանակին, հղաւ՝ ազդին ժեկ հրրորդը։ Եւ այս յազմանակը ուրեմն կը պատկանի նաևւ Հայհրուն . . Ափսոս . . .

Դիւանադիտական եւ ջաղաքագիտական Հայիւները, նոր եկողներու դադանային ախորժակները Թոյլ չաուին Հայևրուն՝ ստանալու իրենց ղոհողութիւններու ար դար հատուցումը, իրաւ է որ մեր հայ-րենի երկրին չատ փորր մէկ մասը վերա-դտաւ իր անկախութիւնը, բայց այս ան -հչան մէկ մասնիկն էր նահատակ երկրի

որ։

Ատկից ի վեր 39 տարիներ անցան եւ ոըտնց ոչ ժէկ բարւարում բերենց ցիրուցան
ժողովուրդի վիճակին ժէկ։ Ար իրակահուրենան ժէկ մենր այլ ունինգ ժեր պա տասիանատուունեան բաժինը:

« Natharblad sta hinsmunhhhpar

յիչատակը, ամէնչա, առանց բացառու -հասմեինը ամենասերտ Թհան պէտջ է կազմէինջ ամենասեր Միութքիւն մբ։ Չէտջ է միացած ու միա ոկը տայճանքիրն անմանունիւրը՝ ինբնու գողան՝ բնրիշմուցուներուն իսրան-Հերբ գողան

մէկուկէս միլիոն դուերու յիջատակին առջեւ։ Սեղմենը չարբերը աւհլի ջան եր-րեջ։ Յաղթանակը կը չաւի ան որ կը դի-

գավու վերջին դատատակները պիտի ժենը որ կը դիժադրենը դարերէ ի վեր այիտի դիմադրենը նաեւ վերջին դատորդ ժաժուն եւ ժեր

Փարիզի հկհղհցւոյ Հոգարարձութեան ռենապետը, **զ. զ. զ**ա*լըջնեան կարդաց* 

« Սղակիր հայրեր, եղբայրներ եւ բոյ-րեր- «Մեծ է մեր սուղը ահոր համար որ միլիոնաւոր մեր Նահատակները անհա -տարար Թէ հաւաջարար րացարձակ ան -

գրումիներ՝ հրատար գարարի, կանդիր հրաջիրի գրակատրեւ մեստան գարումրեւ և հրայի գրարարը, արատան քեր ճանաք գրարանությունը արատան քեր ճանաքանարությունը գրարանությունը արտանումը անագարանությունը գրարարը,

որ եւ է գործունկու Թեան, իսկ չափա hmundafpma pe obpamme

րարջի եւ չարժումի ։ Անոնչ անդինելի երն եւ անկարող ըմրոսսական ոեւէ ա – արջի եւ չարժումի ։ Անոնչ անդինելի

արերը ու լարտումի ։ Անոնք անվինելի դուերը հղան ցեղասպանութեան նիւազու ծաղրուհցաւ ջաղաջակիրի համարուած ժողովուրդներէն ոժանց ժեղապետու ժեղովուրդներէն ոժանց ժեղապետու

«Ինչ որ սակայն դառնութեամր կը հա-ոկէ մեր հոդիները, միջազդային եղևո-

նագատունեան մերապարտ դասալջու -Սիւծն է արդարունիւն ընկու իր աժենա-տարրական պարտականունեան առևեւ ։

«Մեր դժբախառւթիւնը չափ ու սահ -ժան չունի անոր համար որ ժեր րազմա -թիւր նահատակներուն արիւնը դեռ չցամ-

ջած, եղեռանդատ դատաւորներուն յի -չողուβիւնը յանկարծ տկաբացաւ, այսյ -ծառատեսուβիւնը խանդարուեցաւ, ոճ -

ադործներուն մոտ ապաղայ րարեկամ -

. Թող համազդային յուղմունքի և

րրեն ար միրադինորին արորթնես իւ մարրիագ առանջար

սուդի այս հաւարոյթները, ամեն տար եւ ամեն տեղ վերանորոդուելով , վերար ծարծեն մեր - մեջ համերաչիութնեան

եղբայրակցութեան եւ անվերապահ դոր -ծակցութեան ոգին։ Անսահման սիրով սի-

phup dup wage, dbp bybaleghi, be dbp գտաց ար ապրը, մար սկաղեցին, ու հեր այրեները, — այս երերանակ անակապան-ցելի արրու Թիւծները։ Առով միայն պիտի ցեծահ ձեր բաղելիչատակ սիրելիներում Հորիները որևայ արձիւ անպամ մր եւս կը հունարհիվ յանուն Փարիզի Հայ Առաջի –

Հայ Աւետարանականներու Հոգեւոր Հովիշը յուղումով նկարագրեց Հայկական գողղոթան 1914էն 1918: Այս առթիւ յիչեց րուն տակ : Ինչպէս կ'րոէ պատմադիրը , թուն տակ : Ինչպէս կ'րոէ պատմադիրը , րուն տակ լ Ինչպես կրով պատմարիրը , «գիանատականները իր փակենի իր հեմ կան և առաջենիուն փեղկերը, երիտասարդ աղքինչները ադրիշրներն եր միս միստաանա վին, Հայասորոնը կի պատրաստուեր Հաց
եփելու, երը յանկարծ ...»:

Եկեղեցույ Հոգաբարձու -

ակարու, արը յասկարց ...»:
«Արադես այլ գարնուրերի հրարուիս մը
սրայքնեցաւ Թուրջիոյ հայ ժողովուրդի
զլիուհ, չատ աւելի վայրաբ Ար ահ գահ իուներներ չեր ադետին պատմաս,
այլ մարդակերը հրել հերու գիւուին ծըսայքրը. Հայ մայրերը օրօր կերգեին ,
այլ մահունիերը կը խաղարին, հայ մը չարները դարուրը կը հորկեի , երբ դորհայ հահումիները կը հերկեի , երբ դործադրուհցաւ ծախմիրը, գերհզմանի վե ծարրուհցաւ հախմիրը, գերնդմատը կս - բածելով գիւղ Թէ չազագ, ոչ Թէ լրքած մը ևւ 100 - 120·000 բնակեչ, այլ ամբողջ ժողովուրդ մը, Թչնամին լաքողեցա՞ւ իր ճիւազային ծրադրինմէջ՝ Պատասիսանըկու տան ձեր այսօրուան հայրենիքը, արտա-տան ձեր այսօրուան հայրենիքը, տրտա-դանդաւոր դաւակները, պատասիանը կու տանը ձենը որ հաւաջուան ենը այստեղ»։

Թևան, Համ արգացուց հղրադրասիրու —
Թևան, Համ արդեսակցութեան հղջ ժա
ուղղեկով ենկ փուսակցութեան այստա կանել, որ յարտնուտնութեան այստա կանել, որ յարտնուտնութեան այլ ժաս
կատվել, դիկրային որ դիրջին ժեշ այլ
պրուրներ, այսորա ժենւնոյի հանուն ժեշ
ենջ եւ ժեր հաւր աստակ արկերծութենան
ձեր բոնուտն է է վառնից կայմուն ժարզիկ
չեն վիճարանիր, իրարու թուռւնցը չենցուցենը, այլ իր ժիանան է Մենջ ալ այր
կասառաբիկան Հանուինը» »
Վերջին յանահատե Պատունլին վերջացուց հղբայրասիրու -Թեան , ՀամադործակցուԹեան կոչ մլ

Վերջին բանախոսն էր Փարիզի հայ կա Վերջին դանախան էր Փարիսի հայ կա-թողիկէ համայներին Ժողովրդատիստը ծովուկի վրը Վանինաննետն որ դայոնեց Թե Նրահակուած դանախալը Վ վրը Վե-ժատունի , պիտի չկրծայ անհանդատեր անհարարարենան պատնառով , հակա — տան իր բուռն փափաջին։ Յետոյ դրաւոր նառ եր կարգայ դացատրելով Թէ Վար — պահումը պատերայայնել (ՖԱ) «Ինչեն, այ — ար ձեր ժիլիոնաւոր նահատակները դու-ունցան գիսին կրծերն եւ հայրեննաց», ինչպես գի հարարարե անհանան Երիչեն ։

ինչո՞ւ նահատակունցան 1915ի Եզևո -նին դուները, որովհետևու Հայ էին ևշ ջը -

« Ճամարիա Հայր ըլլալու է կրծնասեր ես միանդամայի ազգասեր ։ Այս է որ կր պաշանինի մերկե ենթ ինների նահասակ-ները ։ Ար վերքացնեն խոսջա ժողովրդա – կան երգով մը — «Հայ ապրինը , եղ – րարը, եւ Տայ մեռնինը» ։

Գեղարուհստական րաժնին մէջ Օր. Ա. Զէօսէհան հրդեց «Տէր Ողորմեա», դերա-սան Գմրէթեան իրեն յատուկ առողանու-

1 ԻՈՆԻ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌԸ

W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ

Ինչպես դրած էինը, այս տարի Լիոնի տոհավաճառին կը ժասնակցի՝ նաև Խ. Միուժիւնը, որուն՝ պատուիրակուժեան նախագանն է Հայ մը, Գ. Վիրապեան ։

« Փառի Փռէս» այս առթիւ հետևւհալ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ, ջաղելով հայ պատուիրակէն․—

Պատերազմէն առաջ Խ . Միութիւնը կը մասնակցէր Լիոնի տոնավաճառին ։

8 ուցագրունեան ծանր րաժեկն մէջ ու -նինը մեջենայ - գործիջներ եւ երկրադոր-ծական մեջենաներ արտադրողական մեծ կարողունենամբ, Տանջերու սարջաւո հարողութեամբ, հանջերու սարջաւո-րում, ջարիւդի հետազօտութեան դործիջ-ներ, կառջեր։ Ակնոցի բաժինն ալ չահեարդ, պատգարդ։ Ափացի բաժինն այ լահե -կան է հանւ լուսանկարյական գործեր-ները։ Կան մնունորի, կերպասի, յախնա-պակիի, մույասկի, հայնասկիւռի եւ որելական գործերկեր։ «Գործողութնան արիսկերական սեղանց մը որ վիրարուժա -հան տաքինի աժեմն առատում և ան րաժնին ամենեն գլխաւորն ե

bp 9. Վիրապեանի հարցուցին թէ ինչ եր իր հրկրին ահսակէտր Ֆրանսայի հետ հղած առեւարական յարաբերութեսանց մասին , պատասիսանեց .

\_ Մեր առեւարական կցորդները — Մեր առեւարական կցողոները կջ «Նենն եւ ընտրումին մի ի կատարեն ֆը – բանաական արտադրումինանց միջնւ։ Մեր ապատարիումինչները պիտի առնեն ապա-պրանըները եւ չանձնումները թնակ կերպով պիտի կատարուին։ Մեր մեջն – րարբեն հաշարարաչափ արչատ իասերբև սորիր հաշարություն ան միսերի ակակ են-մեսան ու լայ նորէն ուղել

9 . Վիրապեան վերջացուց յայտնելով իր հիմնալի ապաւորութիրնը , աշնավա -Տառին ընդունելութենեն : «ԱԺ էն բան ը րին դիւրացնելու համար մեր տեղաւոր Մակայն 400 թոն ապրանքի տևղա արը : (ապրայր 400 թոտ ապրատքի առդա -ուրումեր այնջանո գժուտարին այկատասեց ժըն էր 50 խորգերդային ժամնադէտներու համար ,որ անունց կ'ուղեն կապ հաստատեր Լիոնի հետ, Տեսավանունե հաց «Անունջ առնավանառներու մարզիկ» են: Բոլոր առուսականառներու մարդիկ» են։ Բար մեծ եւ չատ մը միջին ձեռնարկներ ներ կայիս ունին մասնագէտներու իրե կայիս ունին մասնագէտներու իրենց խումրը որ ամբողք տարին կը չրքի Փա-

Philad wommonibly Parlubbull «bP! կաս Աստուած» րանաստեղծութիւնը, Գ. Եր. Գրիդորևան Դանիէլ Վարուժանի Pusht1 «Դերենիկ» բանաստեղծութիւնը նուիր ուած վրէժինորի հայ մօր ։

Հինուորական հուադախումեր առաջ -հորդունեամբ Հրամահատար Պ. ար Պո-ֆոռի հուադեց «Բամ Փորոտան»ը և Հան-դէսը վերջացաւ խոր տպաւորունեամբ։

ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ԱՌԹԻՒ

## ԳԱՆԻԷԼ ՎՐԴ-ՁԱՏՈՑԵԱՆ

Եւ որ դանց չէ բրած իր տապահաջարի գրայ (Ադթամարի տանարի արևելիան պատին թով) փորագրիլ տալու այս շփառջը» յիչեցնող հետևեսը արձահա -գրութիւեր . (տաղ 13 - 14 հւ 15): և ադրարիւ Բ. Համիտ վեհ Սույթան , Ղօղեաց զիս ի փառս յառաջինս նշան ի մեծ պարծանս գահիս Արծրունեան

Կաթեղիկսսական տեղապահը, տակա ւին անահղեակ Գանիէլ վարդապետի յե -ղափոխական խառնուածջին, 1897ին՝ կը դարորապաս լաստուաշըը» , 1891 թթ կր գրիկ գայն դաւատենրը, դէպբերեն հա -ձեմատարար բել վճատուած ազգայիննե -րէն նուէրներ հաւաբելու կողոպաուած աթեուի համար ։ Մասնաւորապես Շասախ ախուհ չասար: Սաստաւորապքս Սաստեր քաղ, որ, չնորհիւ իր ցոյց աուսծ դի -ժաղրուքինան, ծուսարաբոյն կորուստով փրկուսծ էր ահռելի աղէտէն, եւ Մոկս, որ փրկուսծ էր չնորհիւ հայատէր դիւրտ Մուրթուլլան պերի։ Վարդապետը կը չր-ջի նաեւ միւս դաւառները, (Գաւաչ,

ջի համեւ միւտ - պաշտոները, (Կաւսալ) ծարկատ, Կարնվան, Սպարկերա հեժ.՝ Շատախի հին յեղափոխական դործիչ -հերէե հահատակ Յովսեյի Գարունեան, որ արարախահան Վարդեկի հետ աջադրուան էր, եւ որուն հետ 1908ին Տիդրահակեր -

անի հայրենիք վերադառնալու բախան ունեցայ, հիացումով կը պատմեր Թէ ինչպես հայրենասեր վարդապետը կը մբինչակնա հայրեհատեր վարդատվատը կը մը-երկնարկեր աղկատահար ժողովուրդը սրա-ցաւ չարողակելով։ Յորս կը հերչենք ա-պատրայն համար։ Ար յորղորքը օրնել ի-կորուսաներու, որրերու եւ արբեսայրի -հերու՝ առաման գնատահարտած ըրարա Ար-ակն վարդապետներ և արդեսայրի -հերու՝ առատահեր էր հատասակը իրենց եւ միւս պատոներու, հերաքարահանիներ եւ միւս պատոներու չերավորհականներու հետ (չատ ասկատինը և իր համասարի հետ (չատ ասկատինը և իր ասերայի հետ (չատ ասկատինը և իր ասերայի Կը խրախուսէր գիրենք եւ իր անվերապա աչակցունիւնը կը խոստանար ։ Կը ջանար dacphiblipur att dant min undha em գրող յեղափոխականներ ;

որդ յեղափոխականներ ,

դր, եթէ իրենց մէջ ալ գտնուկեն դիմա
որդ կուսարականներ ,

որդ արասիությաններ ,

որդ արասիությաններ ;

ՁԷ՞ որ Վազդէն կը դրէր դէպքեն անժի-Լապէս վերը — «ԵԹԷ դաւտոները 3-4 խժրեր լինչին, կարելի էր Թէ ժողովուրրագրը լիոչին, պատիլի էր Թէ ժաղովութ, որ պաչապահել եւ Բէ Հարիւլինիո ջիւրտ կոտորել։ ՈրովՀետեւ կառավա բութիւնը կր վախհար մերմէ, եւ մէ Հատիկ գորգ էր կիտար դուրս Հահել բա գացեն »։ (Դիւան Հ. Ց. Դաշնակցու «Երմի»

«Դանիէլ վարդապետի նման յայանի Հո-գեւորականի մբ պատրաստակամութիւնը

Մ. դործին ծառայելու, որ անօրինակ ևտացման եւ ինջնապաշտպանութեան ու Հագատանց վրայիսաներներն , հեծայու իութերն ատեղծեց մեր մեջ ։ Ան՝ իր այս, հեռոյե մեն եր այն օրերուն, մեծ այեւ այման եւ ինջնապահուն, հարարում և dutah damanengaphur mbombogmas, h,b.

իմ անքնվելի յուլնբը Դանիէլ վարդա -պետքի կը սկսին այս հոյն Թուականկն (1897)։ Ձարդէն մաղապուրծ ազատուած աթսուն պատանի որբեր կրպատողա ուլինը ու կրթութիւն՝ կր ստահայ ուկինը ու կրթունիին կը ստածայինը նարկայ վանըի ուրարարոցի մեկ, որ րացատեր կրթունակայ վանըի ուրաբարոցի մեկ, որ րացատեր և բերևակայի արդանացի արդարար հարկութը Ջանչհանի ծախորով, Թեևւ որ — բանոցը դրուտծ էր հավերդիկուսարունի և հավեւան մավայր հեռու, չեմ կիլիր որ օր որ օրարայի տեղարահեր կորեն արացատականունիին համարայերույին անապարականունին համարարեր այրե — բուքինն մը տալ մեզ՝ որրանոյի դոյուինան արատականունին համարարեր իրարանում դոյու հերարան աստարանանում հանարային էր մա — համարան մեկան հայարանում և հայարական հայարական և հայարական հայարական և հայարանում և հայարական հայարական և հայարական հայարական և հայարական հայարական հայարական հայարականում և հայարական հայարական և հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարականաց և հայարական հայարակա add wdmnie

գոտ, հայձ ոնասվ ու ջոնիով շրոււ թագառանքը ու արշամոնմ։ Նքեր թութայն ցովշարբեր վանմապետն ։ ը թութարա առում ու բորուների չե

Հագևոյի երառոնությապես ու դրժ Հարժեր պատան սիարդին, ին մարմ հատեր -Նարիք՝ վահմահարա, են գիայե ոք կ մունմունայիք, առակիս մահպում դրմ , գրա, հայն որամա ու չակնոմ Հարու

իր ցոյց առշած սիրովը

րը ցոյց տուաս արրողը , Այս օրուան այեր կը յիչեժ այդ այցե լուժիւնը , Ներկայ հղաւ ժեր դասերուն Հարցումներ ուղղեց , Յետոյ անցաւ դրա սեղանները , Մէկիկ ժէկիկ աչջէ անցու when we want make the property of the property though in unit was be, the shapetern on garkey area which apple 3 to neight be about the same than the same than the same that the same than t

գր սիրէր լսել մեր բերաններէն թե ինչ -պես սրախողխող, կացինահար եզան մեր

*ինչպէս ջանդուեցան մեր հօրենական* գ յրողայու դրադրուացում որ հորաբան հետ էն այիսերը, ու ժողիեր դարձան հետ էն դիողերը։ Մահիկ կիրեր այա արտահիդևջ պատմութիւնները վրապի Հայիացըը սե-ձեռած ժեկ կետի ։ Յետոյ յամրոցին կը բարձրացներ գլուրեը, եւ տիտուր ու ակո – hmbmb spraud go H, buth .-

ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵՄՆ

րիզ , Լայփցիկ , Լիլ , Միլան , Լիոն , Սար-

պրիւջ, Պոռաս հւայլն ։ Քանի մր խոսջ այ բուն տոնավաճառի

մասին —

Վեց հաղար ցուցադրողներ տեղաւոր

ուած են Ռոհ դետի տիր 1800 մեկքը եր

կայիու կեստեր եւ 150 մեկքը կայրու կեստեր

հորանասի մե դեպու Ռուհի ձախ տիի հոր

հեր Մոր մեկիս, Անոեր կուզան Ֆրան
ուրի ուրը տեկեսներին, հանակարանի

հարահրակե, Պերիեային, Տահրանարային

Արախային, Մ. Նահանգներին, Մեծե

հետանես կեն, հետատանին, Փորհուն արիային, Վերքային, չապրատրայութ, Արափնային, Մ. Նահանորներն, Մեծե Բրիատիային, Լեհաստանին, Փորքու — կային, Սատրին, Շուհային, Ջուիքորիա Հիչ Ղիխադրվայիային և Խ. Միուքեն — հեն: Մէկ միրիոնե առելի այրերուներ կա

ներ։ Մեկ մերկոներ առելի այցերուներ կր ապատուհի որոնց մեկ ապարայ յանա-երգրեր պետի դանունը: Լիոնի համար առնապանառը ապրուան կարնությունը է Սակայն այս 3նրդը կր ոլե կ հայնի անդական հանդամաներ։ Տոնավանառները հորդութերել ին։ Կա-րելի է հայնիսկ թաել Թէ անաեր հայներ առաջին կարմակերպում գործուներ։ Թիւնը։ Երբ փոխահակութերենիը անգ 

դակցունիան միջոցներուն շետ։ Տոնավանումները անդնույնատ կհանին։ Կառա -վարուքիւնը անդնույնատ կհանին։ Կառա -վարուքիւնը արտոնեց 1952/և 137 ասիա -վաճառ և ապրեւ Սակայի ցուցարդու-Երևոլ պարբերական չէ եւ առելի գաս -տիարակչական նպատակներ կը հետապե-գէ չան առեւորական , ինչ այեր որոշ ապրակչներու համար է, ինչպես ինչնա շարժը, կաշին եւ օդանաւր

ջարժը, կային և օշրանաւը ։ Ֆրանսարի մէջ ավել տասիր վեց միջագ-գային առնավանառ տեղի կ՝ունենայ Փա-թիզ, Լիոն, Լիլ, Մարսեյլ, Պուսոս, վաճառները պէտը չէ կրեն որեւէ ոչ-ա-ռեւոյական հանգամանը, ոչեւսը է ու-ենան տեւական վայր, իրբեւ մասնակող կայ է իրբեւունարանին արասարդուներ , լործակայինը եւ ձեծագանակի անձնա-նատանին և ձեռնաան աներա անասաներ կատարներ եւ վերջապես տեւողութիւնը պետը չէ անցնի երեր չարաթը, առաւե -

լաղոյն տարին երկու անդամ ։ Թէեւ Տոնավաճառներու Թիւը չփոխ -ուհցաւ Ֆրանսայի մէջ 1925էն ի վեր, սակայն ամէն մէկը անընդեսա ընդար ստկայի ամեր մեկը անընդուտա բնորաբ գակունցում է ենիա դրասած հղաժատարը 150 հեկտարը կանին դրասած հղաժանակություն հայարագիր հանարան հայարագիր հերա Միջիին հայարագիր հերա 30-000 ցուցարդութինը և առներ գան ինը մերիան այցերուներ։ Կապմակերպիչները կարիատին առնա - փանումը հերա մեսանագին հերա մեսանագին հերա մեսանագին հերա մեսանագին հերա մեսանագին հերանակության կեղուներ

զան ճիւղերը կր խմբուին տեսակին հա -

Արձանագրութեան յարանուն թիւը և։ Տոնավանառներու հետորհետի առելի օգ -30 տակատարարը հատվուտը տեղը օգ -տարորվումը իրթեւ մահուցումի միջոց , ցոյց կուտայ Թէ յաջողութիրեր տակաւին պիտի տեւէ ։ Արդիլուած է ապրանջներ գնել եւ միասին աշնիլ, րացի սնունդի

#### ԱՐՓԻՆԷ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ **ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ**

Ապրիլ 25/ա Սալ Շոդիէծի ժէջ տեղի ու-նեցու Արդիին Արդուքենահի հրգահան -գետը Ուրսաիուքենան - տասատանիա որ երկաը տարիներ լուռ մեայէ կերջ հա-մահրեյի երգլուհին է կորածցուցան ու տարին իսկ վայրկեսաին աշնկերվործերը տայրը իրվ վայրբիկանին՝ ունկորիըները «հայերս իր կարողումիրնը։ Երգչույնն իր ծուսարուն ու հրանդաւոր ժայնով՝ եւ խոր ապրումով եւ արուհատով երաժչաս-կան վայիչին իրկու ժամեր
պարդեւնց ունկորիանիրուն։

ուներերիներուն : Ար այլազան : Կը Յայտադիրթ նոխ էր եւ այլազան : Կը բաղկանար 11 ՙայերէն եւ 7 օտար կտող-ներէ (ռուսերքն, ֆրանսերէն եւ դերժա-ներէն) : իր երդեցողուբերում ձայնական եւ բեժական արուեստը այնջան արտայայ րեմ ական արուեսաը այսչաս արսայայ -ակել էր եւ պատկերաւուր, որ անձանօն կտորներու ծիւթն ու ապրումն իսկ ըմ -րոնելի կը դառնար բոլորին։ Այդ էր եւ ներկայ օտարներու կարծիչը հայերչն եր-պերու մասին:

դերու մասին ։

Տեղի տալով ընդՀանուր ողևարուքնեան և «պիտոհրուն Արփիկ Արդուքնեան կրկ - նեց արտագրին երդերեն Մուսորակին «Հուսաբանի «Երևանը» Ակենան հրան հրար» Ա Արարահանի «Երևանը» ։ Յարտագրի կիրին երդը՝ Վ. Սարդիսեանի «Հոյ նաhes mindinh pomitendmunchten an

րը» այոպրոր լասոգադառություն տատ -Երդչուհին լայտաղրկեն դուրս հրդեց ժողովրդական երդ մը եւս, «Բախչէն

վերարերնալ արտագրուβիչններէ:
« Փառի ՓոԷս» հորեն անդրագանալուն
« Արրագիտեր, կ՝ ըսե Թէ փուրակարժ
Հայ միջ է, «տեւ եւ կրակաս այլերով եւ
դուրավանաւի մի շարժուձեւերով, Իրեն
«տեւկի Ռուած հաջարունեւերով, Իրեն
«տեկի Ռուած հաջարդ ըսւ կը հասկաս
եւ Հիահայի կը խոսի ֆրանսերիչ կորուն
հետևան «Հատու և հեն» սու Ա եւ հիանայի կը խոսի ֆրանահրվեր իզրուն ։
Սակայի հրթ հարց վր կենտոտի, քարդու 
հահ մի դի պահ եւ հրմարիրը կր խնդրուի 
իզրուպան անհատնիայի հարարության 
հրակարության հանարահի հարարության 
հրակարության հանարահի հարարության 
հարարհարև անհատնիայի հրակարության 
հատարհարև անհանկիլ իր տասարարանե 
հատանի անհակցի կր տասարի հետ Անեսի ային 
հետ Անեսի կիլ անհարի չի հիանարի 
հետ աժեն բանի կը տակարի է, ժինչև իսկ 
ժեկ տումը բույինին և կրծայր Օվետեիային 
հարարության 
հատանի բույինին և կրծայր Օվետեիային 
հարարության 
րեն ընկերակցող 48 այրերը եւ 25 կին բը, որ կը կազմեն Տօնավաճառին ռուսա կան պատուիրակութիւնը, կը բնակին «Սելթիկ» պանդոկին մէջ։ Բացի Ռուսև ըէ, ուրիչ ոչ մէկ յանախորդ կինդուն – ուի, Համաձայն պայմանադրին։ Քանի մ գի միասին կը բնակին մէկ սենեակի 862 »

b . Միութեան տազաւարը Լիոնի ա վանառին մեջ 50 միլիոն արժած է : Ճա կատր ոսկեզոծ նշանակ մր կայ որ But 4p heat : Apmp pulyach ւարը ևւ դալ տարի նորը պիտի չինուի , ո-րուն տեղը հիմակուրնէ ըռնուած է , կրրկ-նակ մեծուԹեամը ։

տանձր հասեր է» Մեսուժենցէն , երեւան բերելով նաեւ կատակերդական արտայաչ-տութեան ընդունակութիւն ։ Երդը այն –

տութեւան ընդունակութերն ։ Երգը այն -գան յանող էր որ ստիպունցաւ կրկնել ։ Ներկաններու ըսում ծափերու տակ կը -կեն թեմ դալով Արդութեան երևկորթը վերացուց Արևնդարհանի «Այ վարդ ը-սիր աղաչանցիսչ երդով ։ Հասարակու -կիւնդ դժտուարաւ բաժծունցաւ արունս -ամայ հերբերուած այս կիրմ միքողորակեւ ։ Տիկին Արդութեան անգլամ գի ևա հաս-

տատեց երգելու արուհսաին տիրապետո-ղի իր բարձր արժանիջները ։

Տիկինը Թեհրան կը մեկնի օդանաւով , արը մը հրգահանդէսներ տալու համար։ Մ. 6ԱԿՈԲԵԱՆ

#### ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

TUUUNOUAKPIKEELE TUZIFEE EK ULEFUULTPING VER

Գ. Ժան Պալաս ապրիլ 22ին Գահիրկի «Էկ դասախստութիւն մը տուած է «Լիսե Ֆրանսեի» «Էկ, նախաձեռնութեամ բանու-Ֆրահակ քր՝ «Եվ», Նախասենանու վեհամ բշանու-տարեր» «Հակու Թային «իու քեան», «Քակե անս Սիւասի անօրգերը հեղկայացուցած է հաղորենը Պուծուր (դատախոս ֆրահասկան համարաբային և գրադել»), իսև Հարկրու կողմ է Կ. Փոլատևան, Ժան Գալար խոսաժ է «Ֆրահասկան արգի կահասակողծում ինր-հրա հիմենը ուրք։ Ած վերլուծած է հանո Միջնոկրականնան ժողովուրդներու գիր-Պունեսու «համասարու առան հետև» Միլիսիլոականեան ժողովուրդներու բեր-Բորհերը ժամետու ժողովուրդներու բեր-Բորհերը ժամետութաբա Արեփարոսեն Երիաթ և հաժոն ժուպեսը, Երիպաոսեն Եր -կարօրեն ծանրացած է Լիսբ Անառե Մար -սելի վրայ ոչ միայն իրրեւ Թարգմանիկ Նարեկի, այլեւ իրրեւ ֆրանսացի տարան-դաւոր բանաստեղծ։ Իսկ Աղզիլ 20ին Տեր եւ Տիկին ժամ Կայար , Լերբ Անառե Մար-սել, ուղեկցութնամբ Շ Նարդունիի, Կ, Փոլատեանի եւ ընկ, Գ. Լադեանի Ակե առւած են թանախոսութիւն։ «Համադրա -ներ և հանարից «Յասանդին» «Համադրա -ևինը հատեն հետես «առնան» է հ. Հե-մասին, ծանրատարու ար վրայ որ դրադետը կղջուած է կատարհ լու : Ապրիլ 24/ա «Յուսարեր»ի Թատերա-արահին մէջ իստած է Լիւջ Ահատե Մար աէլ , Եիւք ունենալով Նարևկացին :

արաշար «չ « « « և հետալով Նարևիրային « Աիրակի օր , 25 ապրիլ , Համապղային ինիկրանի և հետաարին Մաի Միա հետաարին Մաի Միա « « Արանանի և ինիկրանի և հետանի և ինիկրանի և հետանի  և հետանի և հետանին և հետ UUUUNTAN TURPP TEARTE

Ochmoof Philippe of the Bopth Leighung updailingage by, Bopth Sty Bupochfichtunt, myn quannya gwlo-quhud t Oth Bopth dist, Umanchigh Pauchfilt dunya philippe Updailingabt distante, mayayany qheyang-by, Shandhapar, Sapany, saithan, gwly , մարմնացումը առողջուβեան, արիու -Թևան կենսունակութեան : Շուտով այս դործը պիտի ցուցադրուի : Խորէն Տէր

#### ՊՐԵՄՈՆԻ ՄՐՑԱՆԱԿԸ

Հայկական հիմնարկութքիւն մըն է «Գը-Հայկակահ հրմեարվունին ժղմ է «Պրանժոն ժրցահակը», որ կր ձրաի վառ պահել , յիշատակը Ջորավար Պռեժոնին եւ
իր տիկծով, ահոնի հունիում ը հայկական
դատին և կարձատրել և երկու տարին
անդամ ժը Հայաստանի ժասին դրուած
գործ ժը ... պատմունին, դրականու
- Բիւծ, աշահղունիններ եւն։
« Պռեժոնի ժղջահակը» հիմունյաւ
հացած հարտենում հետաի Ջերան Ղադարոսնակի եւ օժանդակունեամ Տիրան Ղադարոսնակ եւ օժանդակունեամ հետ է «
հանց անձեսիում գին ու հայ արագ

awanahuhh be odunquaha bhung Shh -maha jundahuhan dap dap Sunga mun dap-guhuh pangerum b muning han wadapan, apang db ha jundah bi shamba wadapan, muhighi bumuman Barabuhan, 4. 3p -punya dapaken, shamba dhan wadapan, ganumando ophipen dapah, 4. 3b junh, 4. haib tununk, 0p. U. Sky tahuhuman Umphya dkan, tunishih bumuman lank Umaki, 4. hisparahum ba nephishu; Maha munik sa dapan muning dapahan dapahan lank Umaki, 4. hisparahum ba nephishu;

Քոնիչ մարժին մր կր դործէ նախապա-ութհամր Պ. Անոի Մասի, տնօրէն Արև-Հումիասի Գ. Առոի Մասի, անօգին Արհ-ռերիան Լեզանհրու վարժարանին։ Ար-գաներն են ականաւոր արևւնլադէաներ, Գ. Կռապառ ևւ Գ. Տիւմէգիլ, (դասախատ Քօքբե ար Ֆրանաի), Գ. Արրայ Մասի, Գ. Ֆելաի ևւ Գ. Երմալով: «Պոեմարիում բին ՀՊեման մբցանակիչ յանձնախում բին Հովանաւորութեան տակ, սարջած են

դասախօսու թիւնները ծանօթացնելու հաար Հայաստանը, առաջինը տեղի պետի ունենալ չորեջչարքի , 5 Մայիս, ժամը 21քն, 8 էպիւսի Փլեյել սրահին մեջ (252, Ֆոպ. ՍԷն Օնուեյ)

Պիտի խոսի Տիկին Աննի Մարսել -Փան, (կինը Գ. Մարսել Փանի), ան -դամ Նափոլեն կանառի անօրեններու կա-միտեին եւ Պատմունեան եւ Հնարիտու -Phul Luhhpne Hhab : Che Ph t, Ahmpnup րոտո լովորություն միջը չ, Վղայրութ իրորեւ Հանդիպումի վայր» ։ Տիկին դատա հոսը այս առեքեւ պիտի ներկայացնեկարգ մը կապեր որ Հաստատունցան Հայհրու եւ Ֆրանսացիներու միջնւ, պատմութնեան pulling phi :

ւիք» դիրջեն ինչպես եւ վերջերս հրատա-րակուած ընդարձակ ուսումնասիրուքնեն մը, պատկերագարդ ։

21110 U.411.241 Lupnedu's Rushu's MINPOMILA Կարուժան Կոնհան Գերևան Է հե հուսագա-Կոլումեին դրվա ապացն է հե հուսագա-հանդես մբ տուած։ Այս առքին։ Պոլսոյ Բերքենքը Էհրմապես կր դովեն գուսաներ Հունակահանդի տաղանդը և հոր Հասագա-ցողուքինիր արուհսան մասին։ Նուապաշանոլերին ներկայ հղած է նահւ Գարևդին պատրիրաքը։ Վարուժան ժեկնած է Ա -Թէնը, նուագահանդէս ժը տալու համար ։

"RHOHOS BEFOOLP

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

**Ցայտարարտշեր էր Օսմանհան սա**Հմա ադրութիւնը, ամեն տեղ ծափ ու ծիծաղ, նոր կեանջի մը ջաղցը Հրճուանջ եւ ա -րեւոտ յոյսնը ։ Վատնգը անցած էր։ Ձէ՞ որ հովիսկոպոսը Համբուրուհցաւ Հոճային հետ, Հայ յնդափոխականները վար իջան ըտներկն, բոլոր Հայ յեղափոխական բանտարկետյները ազատ արձակուհցան ։

Ռէս Սանօն՝ ուրախութենեն երիտա -ոարդացած էր։ Արեւ մահր էր անոր ներար, դիչեր ու ցերնե կ հայ հատր էր անոր հերա ար, դիչեր ու ցերնե կ հայ հատաքը էր որժերա արտի եր վերաժեր, ուրդեն եր ժեժցներ ։ եւ անոր մեջ, նուրե առու. եր բանար , հատ ի որդ մեր դուք և արու. եր բանար , հատ ի որդ մր դուժե գծեց , Վանր աա-հող նամրուն վրա , Զրադաց մր չինել ար-

Lepsepu , Potu Umbos, Suspel una Վերբելա վիջս Սահոն, սագրույ Արտած Հայ մր, որատով մր դոստեւորեց դայիւ վարդաստահի վերածեց։ Ռեպ լա-բումակ հայիսապես վր դածել, չբարհեջ կը Թափել»։ Օր մբ, դիույի դահանահ, էջը Հատած՝ իր արար կերթար, հաքարում միացը ինկաւ Հածգիպել հես Սահույին, սիկար մր ծինլ անոր հետ, պահ մր գը-շարճանալ։ Գարնան միջինդին էր, նամ – ըան փոխնց տէր Հայրը, մոտու Ռեսի վար-գաստանը, տեսաւ որ ան՝ աշխատանդեն յողնած, նստեր էր պատին տակ, հողոա արրենակ որիան վե ին փանքեն - Onsabu, ust "

— Հրաժանցեց, այր պատղա, Ներա ժը այեջ, ինչ լաւ ըրկջ որ եկաջ Կանաչեն վարդաստանը, էլն ալ ներա ժացուր կատակեց Ռես Սանոն։ կանաչենց

25p opthud, fit be figt , b — Հեր օրժամա, ինչ եւ լրգ, ոս տարը,

հե ժամառանալ ակրակեր, դաներ նե՛ ես

կրասունը ունին Կանաչնեց վարդաստանը

ժանկու, չանի մի վայրկհան խոսելու,

սիկաց մի ջիկոր, իսի աս ժոկորմեուա

լր՛ էլ մին եւ կու պատակ էջը ինչ ի
և հատ հատանի ժանականանի րաւունը ունի վարդաստանը մանելու , իմ եւ ՌԷս Սանոյի խոսջերը մաիկ ընելու , 15, 520 Pag garpa d'am, pp whiash ba-

Էլը մնաց Կանաչենց վարդաստանին պատին տակ ։

պատմի տակ։
— Գիտե՛ս, Ռես Սահու, ցեղ չտեսած
օրո՛ կր որոնեցիմ, կարծես կորուստ մը
ունիմ, ջանի մը օրերէ ի վեր՝ դլիով ու
ոտքով կորուստ ես, այս առառւ՝ ձեր
առւեղ գացի, բեղ Հարցուցի, լաին որ
վարդատահր դացոն է, ես այ ձեր արա
պիտի երքայի, ջոի ինչնիրենս, ուրեմե

Juppanumule Sombett habythe , Potup

գուրբաստան , ու աշտ հկայ ։ - Բարի հկար , Տէր Խորէն , դլխուս ու աչջիս վրայ հկար , ըսէ տհմնեմ ի՞նչ ու -

- Բան մբ չունիմ , ծպատակով մը համ-

Puph blump, bunk harran, Hum — Բարը նղար, նատ կուշաս, հետում-ծույ փուած դուրին վրա է Ինչ որ ուշերն, Տերը առւաւ, իներըանք մին ալ ունին, Բէ որ ան ալ կատարուի՝ կոնակա դետներ պիտի չջայ, ձեկ մի, ունի «այլ, սա դուս պոտեր տեսելի, անկէ վերը հեռ—

— Հա, լաւ միաջս բերիր, ե՞րր պիտի կատարենը Տիդրանի ու Արեդնագի պոտ -

- Շատը գնաց , ջիչը մնաց ։ - Ուրեմն , ե՞րբ ։

IL Somb .

- U.hanh.

"Uh angarah" hadar de pamange parahUha aparah mahih mendih, ap dangan amahih mahih mendih, ap dangan sebagai sebagai mahih mendih mendih mendih mendih mendih mendih sebagai parah parah mendih mendih mendih mendih parah parah parah parah parah parah parah parah parah mendih 
րենց քուն Հորքն է որ կը բառաչէք, , բայց այդ հորքը ի՞նչ դործ ուներ, հոս , չէ՞ որ առաուն, ինչն իր ձևոչովը ախոսի մաուրէն չակած ու ծախիրին հատմած էր, չըլլայ ի՞չ հորթը փախած ու այս մօտել եկած էր ։ — Տօ, Միրօ, մէյ մը պատին վրայ հ

- 80, Միջա, «չվ ար արել» է, լիր, խամջարին կողմը նայե, անս, մեր Հորթեին բառաչին ձայնը կը լսուև, հոր – Թը նախիրեն փախած, այդ տեղուանջը phing thing?

Միջօն բարձրացաւ պատին վրայ, աչ -ջովը Հորթը փնտուեց, խաչջարին մշտե -թը, Հեղեղատին բերանը, Վաղդչնենց

թը, սորողատրո — Արտ , նորթի - մորթի չկտչ ։ — Ցղայ, անդամ մրն ալ նայէ , ևս՝ հորթին ձայնը առի ։

Ձկայ, աղա, չկայ, խաչ որ չկայ : քիչսը այս անդամ ստիպնց սրա խատաւնքը, Գիւլամիրը, որ ջիչ մը ա – տաք երթայ, մինչեւ Միիկենց արտը եւ « Գնազ, փնտուեց, «չինչ

ոամ նրթայ, մրսյու միորդնայ պրոր և փծառե Հույքի ։ Գեաց դեմառեց, ույեծ չ դատ. , ու Հեսուեն պուաց. — Արա, Հորք - ժորք չկայ ։ Բայց այս պահուն սունի լոււեցու Հոր-քին րառաչը, աւելի ձիդ ու աւելի քրը -Franch

(Twp.)

ծուներև մր ծագած էր գոր ւ Նեկիպի եւ նեղափոխակած հեղ հուրդին ժիջնեւ։ Այն ատեն դոր ւ ենկիպ ստիպուհցաւ հրաժա — թիլ իր բոլոր պաշտոններին ւ «Յաքիոր 24 Հաժերու թիժացրին ւ հեծելադոր թի ապա — հերը ժողով մը դումաբեցին իրենց դորա - հարի մեջ լաղաքելու ամար նեղ և հեղ-հուրդի դորաշանին դեմ որ պաշտոնի կ՝ ար-հուրդի դորարակուհային, այն ամաս այներ գոր ւ Նեկնար եւ թիլ վերջ ենը ըս պահոր հեղարակուհային, այն ամաս ատնունիսանը են է համարավորական ատեն և իս հասասեն և հետու այնան 

«հետ և առնաև 

» հետու առնան 

» հետ 

» հետու առնան 

» հետու առնան 

» հետու առնան 

» հետու 

» որաները ձերրակալուհյան, այն ամկատ ատածունենամբ Թէ Համայնավորական գործեր կր կատարելին։ Յետոյ արձակ - ունցան եւ իրենց դորածորած էր որ հատոր արձակ - ունցան եւ իրենց դորածոցները դրկուն - ցան։ Գեպ. Նաարը Թերարթած էր որ ձեռագարտ կենան։ Բայց ապահերը փոխանակ Հետեւելու այդ հոր հուրին, ըարունա - հեցին դործակցել կարժիր խոսոկարար աարրերու եւ մասնաւորապես Միացեայ Հահատեն հետ վեա ձեռան ևոր հետ վեա հեծիչ հաժանան -Ճակատին ձետ։ Այս վերջինը կազմուած ։ «Վաֆտ»ի կուսակիցներէն եւ ընկերվա րականներէ, բայց իրապէս կր Համայնավարներու ղեկավա ղեկավարու թեան համայիսովարներու դրվավարությաստ տակ։ Վառավարունիրենը, որ իր հետնւեր սպաներուն, չուտ չանցած լուր առաւ Թէ անոնը վնասավար արարջներ և անկար -գութիւններ իր ծրարդին Մայիս Լի առ -Թիւ, ընկերակցունինանը համայնավար

քին, ընկերակցունետոնը համայնավար ռուսնադրներու և բանուորներու» է Կայանառորներուն մէջ կր դանում ձա - խակարնեան չաբաքեպներքին եր տեղեա - կանատերը, Իհան Ապաել Բուտուս։ Բա-պարայն կայանառորները մեծ մասով բան-տարվում են Գահիրչե դինուորական տուսին մեջ Դահիրչե դինուորական տուսեն մեջ Հա թանարն մեջ ։

թանաբո ոչը։ Ձերբակալունիևան որոչումը արուած է յուղումնալից ժողովէ մը վերը , ի բա – ցակայունիևան դօր. Նեկիալի ։

#### EULH UC SOLDA

ԹՈՒՐԳԻՈՑ ընտրական պայջարը կր սասականալ օրէ օր։ Իսժչք Ինկծնիւ նրր նառ մբ կր խոսեր Մհղանին ժեջ, Դեժակ — բատները խանալարեցին։ Այժուկը այնջան ասասակացաւ որ Ինկծնիւ որուաց — « ԵՄԷ բարունակեջ ավորոշ երկրին են աշխապուն պիտի ծահուգանեն Մե երկրին են բայան հովուքինն չկայ»։ Դէպի Ատանա ժեկնած ատեն երեջ ենգնաչարծել եւ եր հիվեր Հարդուհելուը դրջուներն աւ պատաւ պա-ատա հղան։ Ինկծնիւ բողութի ձեռագիր մր ջայնց վարչապետին։ «Հալջի անդաժեր չեն ժեկը ողպենունա։ Վեսքիւշնաներ րեն մեկը ապահնուհցաւ Կիւմիւչիսահեր մէջ, բանավենի մը Հնահւանքով ։ ՊՈԼՍՈն արուարձաններեն Թարապիոյ

Թոջաալեան պանդոկը մոխիր դարձաւ Հրդևհի մը հետեւանչով որ առաջ եկած էր առաջին յարկի սրահի ելեկարական sepace of exact united of an analy blud by manyly maply jumped, by high upushad Bhilipus, bushoquened to to the part of the pushable to, and part of the upushage the pushable of dhumbe. Analyahy mayara day pusab top to the fifth 300 suque au-blic totals on the tree to exist. իրի։ Շերջին արժեջի էր հինդ միլիոն Թր-բական ոսկի ։

LEAR dalt 20, Pubninpuluh վարիչը, որ Նոպելի խաղաղութեան մր ցանակը ստացած էր 1951ին, մեռաւ առ օր, որտի տաղնապի մը հետեւանջով։ 74 տարիկան էր եւ մահէն երկու ժամ առաչ տարիկան էր և, մաւէի հրկու ժամ առաջ հախարա է ընտրուած էր Տնահսական հարձուրդին։ Նուիրապիտական կարգով, գորդուր կարևոր դեմեն էր Հախապե — տունենոն, կեզ. ծողովի և. ծիրական չարժումին դլուին անյած էր 1908քն ։ հրած է հահւ անդամ դինաքակունեան յանձնաժողովին։ Գերմանական գրուման տանի մասին էր արենանական գրուման տանի մասին էր արենանական գրուման partitumengapis: "Hoptuninfum quant and math dupply ke mychamalyanfun diner Hhabig amaphapithan quandraketa Ahibi i Rabipiya dhipambapin ku fe dippiya dhipambapin ke fe dippiya dhipambapin ke fe dippiya dhipambapin ke fe dippiya dhipambapin dhipambapin hugas Banda dhipambapin hugas dhimb 15.000 mbiquadhipam ku ku fe dippiya dhipambapin hugas dhimb 15.000 mbiquadhipambapin huga dhipambapin huga dhipambapin huga dhipambapin huga dhipambapin huga dhimbapin dhimbapin huga dhimbapin hug ատեն վարիչն էր արհեստակցական միու-

վերքին երևը գերծները։ Այսուատու դար տրաիսքին պիտի արժէ մէկ տրաիսքի։ Որոշուած է նաեւ փոխել ծանրութիւնը եւ հանորւնի (արչըն) տեղ չափերը։ Թրջ. կանդունի (արչըն) տեղ պիտի ընդունուի մեԹրը, օխային տեղ Splatteng L

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄԵԾ ՍԳԱՏՕՆԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

1915 Ապրիլ 24ի ահաւոր Եղեռնի 39րդ տարեդարձին առթիւ ։

Նախաձևոնութնամբ Լիոնի ևւ Շրջ. Արդ. Միութնան Կնոր վարյութնան ։ Հովանաւորութնամբ նրեց յարանաւա -նութնանց պետերուն ևւ միահամուռ մաս-

ությունը պատություն ու որաշանուռ մաս-ակցութեհամբ ԼիսնաՀայ դաղութեր Այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, ուրս տիւ Թրավայլի մեծ եւ շքնղ սրա-

հին մեջ, фլաս կիշառ

Կը հախադահէ Գ. Ա. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ Խոսջ կ'առնեն Միութեան եւ երեջ յա անուահութեանց հերկայացուցիչները

Պիտի խոսի կաթող . պատուիրակ՝ ՍԵ-Գեղարուեստական ճոխ բաժին

*Ցատկապես այս Սդահանդեսին համաբ* Ցովսեփ վրդ. Լեւոննանի Վ*իէնի ևրդ* –

չախումբը պիտի և դանի մր կաորներ արտի հրդէ օրուան պատչան

որհրդաւոր կենդանի պատկեր մը պիաի հերկայացուի «Հայկագետն» վարժա -րանի աչակերաներու կողմէ, առաջնոր neBbdmp' neunengenesh Op. Clion Junb-

գրուսասը: 35 Հոգինոց գինուորական նուագա-խումրը պիտի Հնչեցնե Շօփենի եւ այլ ժահերդներ , ինչպես նաև։ «Մադկիր աստ իմ հայրենիը» հայրենական հրդը ։ Մուտքը ազատ է ։

եր խնդրուի Հայ որճարանապետներէն փակել իրենց որճարանները նոյն օրը ժա-մը 3-6, ի յարգանո նահատակաց ։

### **4.นปๆกหานงนาห 2.6กาบนบนกรห 39กา รนาชาบาลต**

Նախանեսծուքինամը Վասպուրապատի կիրակի, 2 Մայիս, ժամը 15էն 24 Վերին հովանաւորութեամբ Տոքթ. BERNARD LAFAY Տատեսական ծախարար Նախաղամ Հօր. DUFIEUX եւ Գ. Ա. ՄԱՖՐԱՍՏԵԱՆ Գիար խոսին՝ Գ. Գ. Շ. ՄԻՍԱՏԵԱՆ, Վ. ՄԵԼԻԳԵԱՆ, Գ. ԹՈՐԿԵԱՆ, Գ. ԱՐԻԳՄԱՇԵԱՆ

Գեղարուհատական ծրագիր ժառնակցութեամբ ՏԻԿԻՆ Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ, Օր. Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆԻ, Պ. Պ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ, Ց. ՊՕՂՈՍԵԱՆԻ և. Ձ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ ։

«ԷԵՍԵԵԱԵՒ, Վ. Կ. Կ. ԳԵՐԵՐԵԵԱԵՒ, Ե. ՎՍՎՈՍԵԱՆ Հ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ ։ Հայ պարինչիսը (Կապարտ հայի պարախումքը» Նոր պարերով, ղեկավաբութեմամբ Օր ԱԼԻՍ ԳԱՎԷՁԵԱՆի Ընդ-նահուր խնդրանչին ընդառաց երթեալով իրկին պիտի ցուցադրուին Վասպու – բականի դումասութ դարժանկարը եւ բաղարովին ծար ապակենվարներ։ Բացատրու– թիւնները պիտի տայ երկրախութվենրու Հումակաւոր ծախապահ

FRANÇOIS BALSAN

Ձինուորական չեփորախումբ (ֆանֆառ) եւ Վարդեվանեանի նուագախումբը որ պիւֆէ շատ ժողովրդական գիներով Lhdwhneput qubyte aby moduley be dupabyte ake ubquibbley , Shampoobjed Ujtqhu 16 65/2

նղեք նշդապահ եւ մանաւանդ կարգապահ *Խոսնակ* Գ. Ամ Հանդէսին օրը տոմո պիտի էգտնէք սրահին առջեւ Wowkend Գ. Ամիրայեան

#### PUSTICIAUL UTO LEPAUSUSALU

4. 8. 7. Սէն Շաժոնի եւ Սէնթ Էթիէնի թ Սերունդի խումբը կը հերկայացնէ՝ Իփէկնանի «ԱՐԱՅ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ» դիւցազներգութիւն, 3 արար , 3 պատկեր

դիւյասիհրդունին», 3 արար , 3 պատիեր
Բեժադրուգենամր իս ՝ Հարիպնանի ։

ՍԷՆ Շաժոնի ՄԷԸ այտ Շա –

բաթե, հրեկոլիան ժամը 3 30/6, ժան
ա՛Արգի սրաւին ՀԷՀ ։

ՍԷՏԻ Էթիեն Մայիս 2, Կիրակի Վեջ

որ Լերջ՝ Համը 3 30/6, ՍԷՏԻ Էժանի սըբա՜ին ԱԷՉ ԱՄԻԱ ՀԱՄԻԱ ՀԱՄԻԱ

բա՜ին ՃԷՉ ԱՄԻԱ-Հետևս Կրրևոզի և Վա-

LE COMITE DU PRIX BREMOND Ցառաջիկայ դասախոսութիւնը այս չո -րևջչարթի, մայիս 5, ժամը 21ին՝

SALLE DEBUSSY 252, Fg. Saint-Honoré

4 p bout Shiph USP - UUPULL OUT

Նիւթը՝ «Կիպրոս , հանդիպումներու այր» (ֆրանջեւհայ յարաբերութիւն -Shep) 1

#### 209-1:2112-9-1-118

Այրի Տիկին Ռոգ իրգեան կր ծանուցանէ Ձէ հոգևհանգստեան պայասն պիտի կա – տարուն այս կիրակի Մայիս Հին Փարիրկ Հայոց հիմեդիին մէջ իր ամուսնոյն ող-բացիալ ՍՏԵՒՄԱ ԷՐՉԵՄԱՆի բիջատահին, பியதாடமும் யாயரிழ் மயற்படுகுழ் un Ahr իրքակը դարւ ին բուսոն, սոնանրան այն-երքակը դարւ ին բուսոն, սոնանրան այնլիցին առքիւ, կը հրաւիրուին անոնց յի-լատակը յարգող աղդականները եւ բարեկաժները:

### 2. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

Անիէռ Պուա Քոլոմպի մասնաճիւղը կը տօնէ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ ։

*Կիրակի* , 2 Մայիս , ժամը 15–24 , Պուա ոլոմպի քաղաքապետարանի սրահներու<mark>ն</mark> մէջ, 2 Ռիւ տ'իթիէն տ'Օրվ: Կայարանին

ուլ , օրիս անջրվա անդրվ դադրասան Գր խասի ընկ ՆՈՒԳԱՐ ԵՐԿՈՂՈՍԵԱՆ Գեպարուհատական բաժնին կը մասնակ-ցին — Նոր Սերունդի Անիեռի եւ Իսիկ միագնալ հրդախումրը, ղեկավարու — Թհաժր Կ ԳԱՅԻՇԵԱՆԻ

Պանհել Բայանի պարակումբը, Հայ -կական եւ կովկահետն պարհը ։ Արտասանունիւն, հրդ եւ Հաձելի անա-

Կը ծերկայացուի։Վեցուկէս պորտի ժա-ռանգ մնացած սնտուկը», *խիստ ծիծաղա*դուս հուրա հանրապարհի ։ ըշևստակար հանրել դադրակնունթրողե, շանգ մաշրքա՝ գքի անան ։

Մուտը 200 ֆրանը : Կառ Սէն Լազարէն լողևկառը՝

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Այրի Տիկին Ֆիլո ժէն Ալևթոանևան ևւ ազգականները չնոր -հակալունինն կը յայտնեն բոլոր անոնց ո-րոնը Հանհցան ցաւակցունինն յայտնել անձամբ, դրաւոր եւ ծաղկեպսակով իր ամուսնոյն եւ ազդականին, տարարանտ ՍՏԵՓԱՆ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆի մահուան առ

Умрафран Цашвый ы quemybb -× Մ տրախրոս Աղաժետծ և գտուսկնեւ բո-թը՝ ծաղլին ևս հարտիս, ինչպես ևս եր – լար պարագահները չնորն-ակալուքինչն իր պայանևն բոլոր ածածց՝ որոնց ՝ հանեցան ցառակցութինչ պայանել անձամի, դրա – ռող, ծաղկեպապեսվ իրենց ժօր, ձեծ մօր և աղգակահեն՝ ՄԱՐԻԱՄ ԱԳԱՄԵԱՆի ժամուտես աղքիւ :

#### SUPERST

ԼԻՈՆ — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմի-ային ընդու ժողովի կը հրաշիրե Լիոնի բոլոր ընկերները այս ուրամի ժամը նիչը 20.30ին, սովորական Հաւաջատերին Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը իրհատ Luples

#### 5.HITTIBHS Obd

. ՏԷՍԻՆ, Գ. Գ.— Ազդը չենք ստացած ։ Յիշուած էր միայն ԹդԹակցուԹեան մէջ։

#### บอง บอกจนอนอกคบ

um, thuph aff hmuurdurpthe Ի հպասա Լիոսի սչէ դառուցում Հայոց եկեղեցույ չինութեան ֆոնտին Կազմակերպութեսանը Հ. Ց. Դ. Լ «Վարանդեան» կոմիտեր, հովահաւոր 1 hnüh թեամր Լիոնի Ազգ. Միութեան կեդը.

գարչութսաս.

9 Մայիս, Կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Թէաթրը Օռլոժի սրահին ժեջ, 141
Քուր Լաֆայեթ Լերն ։
Հեկավարութնամր դերասան Գ. Ա.-Հացագործնանի կը հեղիայացուին Քիւրատի
ՎԱՐԿԱՆԱԵՒ (5 արար եւ 4 պատիեր) ։
հեղացուհ տետ հայաստան հի.

Wangardh whale smular sudwe hab -

արաղումը տեղը չտալու չամար կան -իսու տարահումիլ ձեր տունորը, որոնց դի-երն է Լաֆ եւ Ա. կարդ 300, Բ. կարդ 200 եւ Գ. կարդ 150 ֆրանը, որոնց կը պահունի Աղղային Միութեան, ե-կեղկային Տիկնանց եւ Երիա Միութեանչ

### «ԺԵՐԱՆ» ՄԸ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Մածունի գործի մր համար Դիմել ամէն օր բացի Էորեցչարթիկ 57, Rue Hoche, Colombes (S.) Tél.: CHR. 07-03, ևւ կամ Թերթիս վարչութեան ։

ԾԱԽՈՒ Է

**ቀ**ԱՐԻՋԻ 18ՐԴ ԹԱՂԱՄԱՍԻՆ ՄԷՋ Կան Իջու 1814 թ. Կեն ան և հարմա-առաքին հերգ արտածվեծ փավիչի ային այրա ձեջ հերգ արտա անձնակերերվ է Ար արը -մարի հանւ ամեր կարգի առեւառարի է վարվակալունեան հոր պայմանագրով

Philby Bunngh dupiniphul :

### 4'በኪደበኪከ

Բարձկեցիջ ընտանիջ մը կը փափաջի որդեդրել երկու հայ որրեր մանչ մը եւ աղջիկ մը, 3-6 տարհկան։ Shyllunghis ուողծերը կը վարձատրուին Դիժել Տիկին ԱՒԵՏԻՍԵԱՆԻ։

21, Rue des Dominicaines, Marseille.

Դերձակի քով աչխատելու աչկերտ ժը, Ներկայանալ ծնողջին Հետ, Դ Մանուկեանի,

40, Rue Condorcet, Paris (9º).

FALAR LUZUAARTABRAR สมปลากจะเมอาก

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -Կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -ՆԵՐՈՎ : Bun ghakn

Articles polichinelles- / Sudup

## BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3\*) Tél.: ARC, 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UNOPOUR 200 UBQUEEFARE QUUUF UEGURUUE AFEBRE



Հոչակաւոր ՀԵԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավաճառներուն քով Զանադան բոյրերով, ճուլով եւ կաղինով պատրաստուած ահոակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի) ։

Ursubrur Lurur Gudenhar queu urter 2, RUE LOUIS ASTOUIN. MARSEILLE

